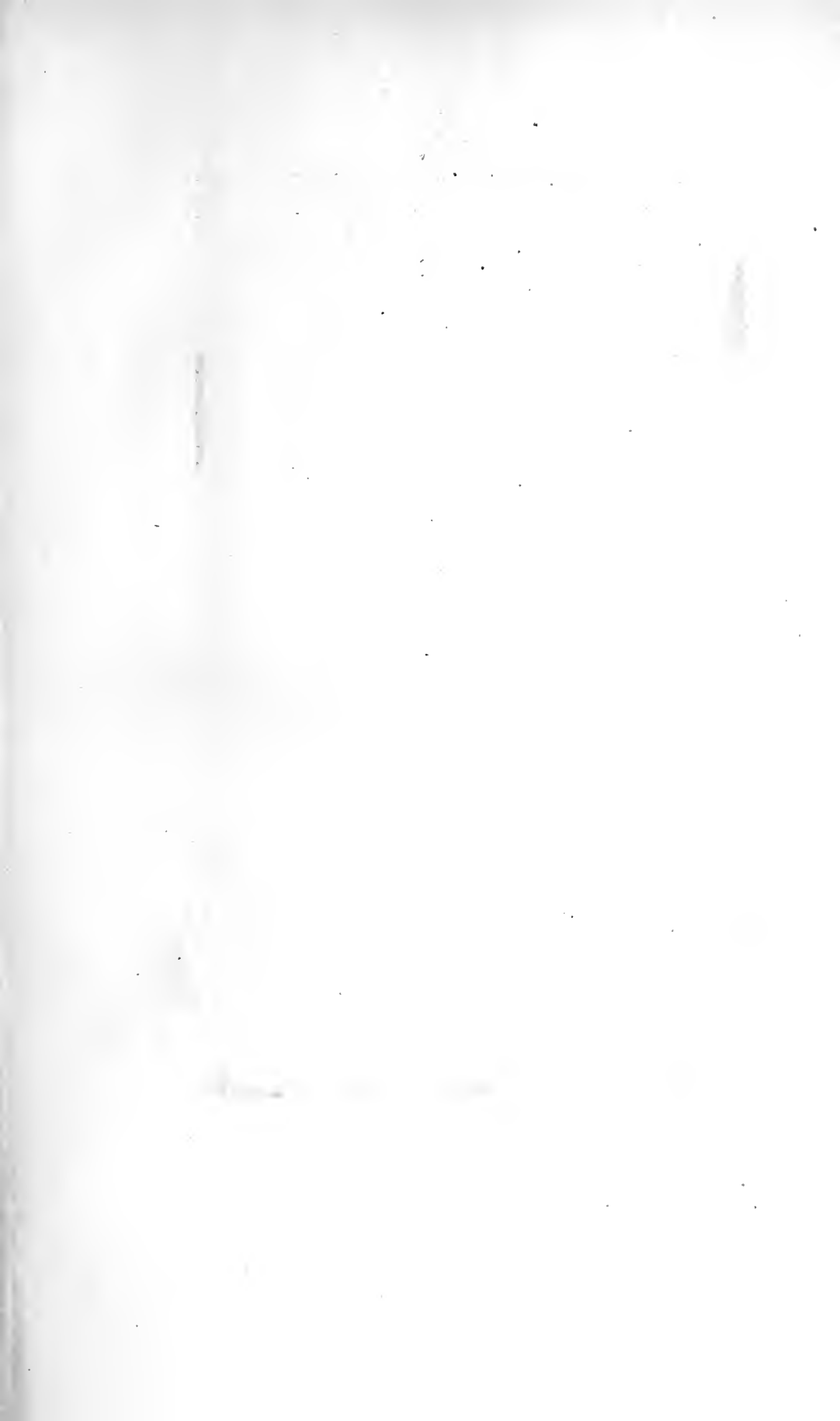






Presented to  
**The Library**  
of the  
**University of Toronto**  
by  
**Miss Frances Nuttall**



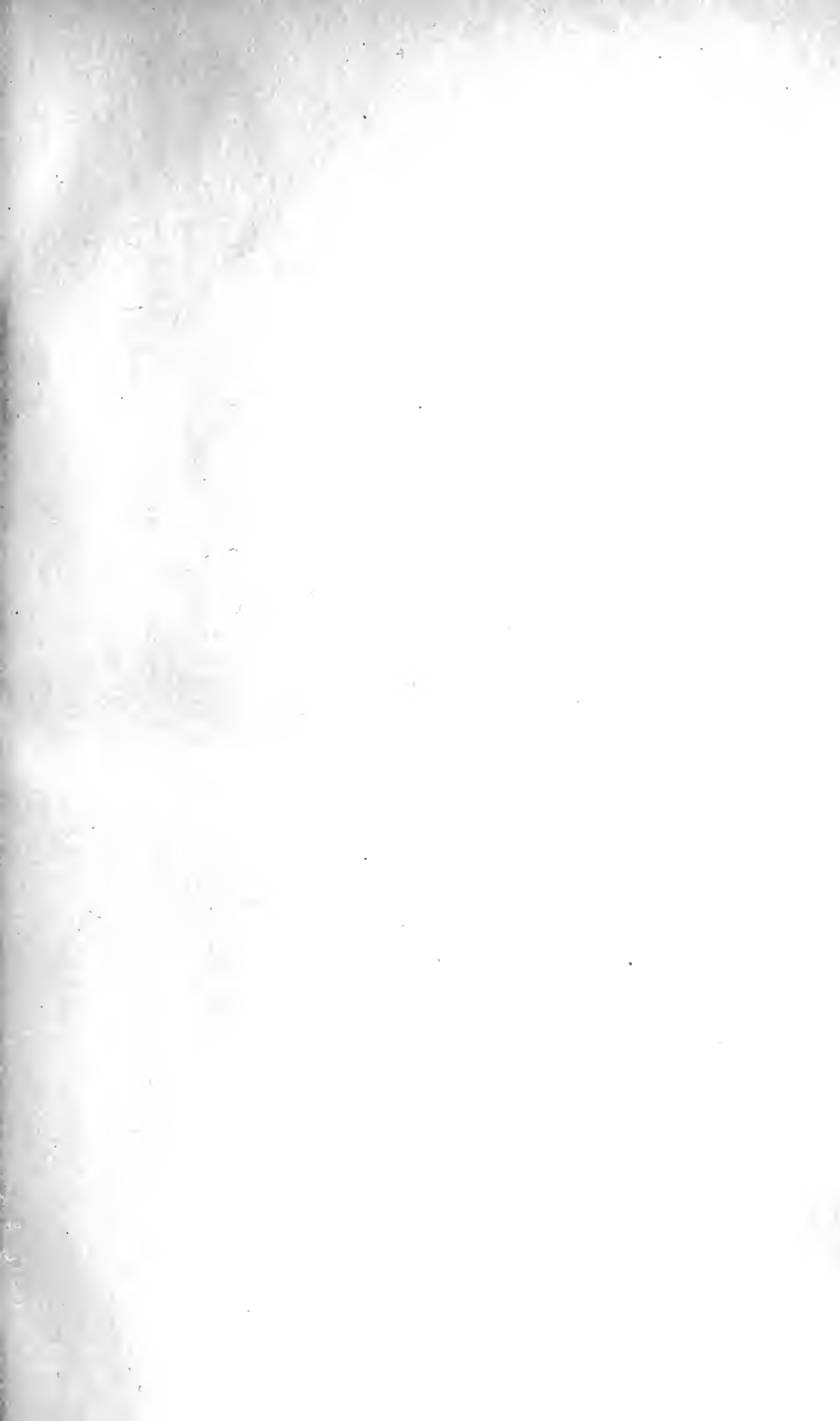


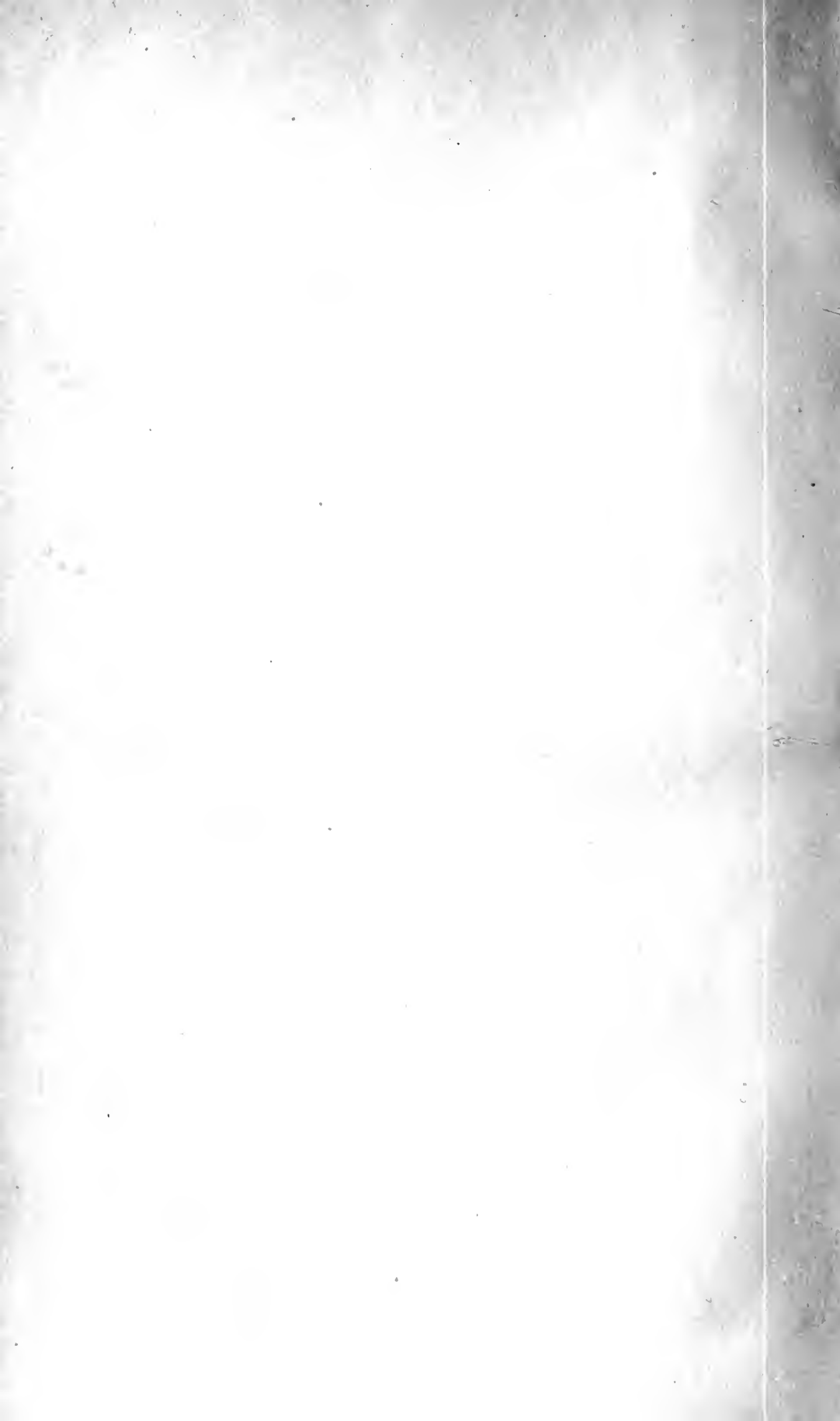




Digitized by the Internet Archive  
in 2007 with funding from  
Microsoft Corporation







*P  
La O & S  
L*

# LUZAC'S ORIENTAL LIST

AND  
BOOK REVIEW.

VOL. XVIII.

JANUARY TO DECEMBER, 1907.



1740

London  
LUZAC & Co.

PUBLISHERS TO THE UNIVERSITY OF CHICAGO.  
46, GREAT RUSSELL STREET, W.C.

1907.

*412460  
25.5.43*

Z

7048

297

61-819





152  
„Good intentions are, at least, the seed of good actions; and every man ought to sow them, and leave it to the soil and the seasons whether they come up or no, and whether he or any other gather the fruit.”

SIR W. TEMPLE.



# INDEX TO VOLUME XVIII.

The figures refer to the pages. The figures between parentheses ( ) to duplicate references.

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <p>A., A. F. M., 72<br/> A., A. P. M. A., 179<br/> A., Ch., 230<br/> A., L. O. E., 238 (3)<br/> A., R., 69<br/> Abbadie, D., 171<br/> Abbas, Jacob ibn, <i>see</i><br/> Jacob<br/> Abbott, D. P., 20, 230<br/> Abbott, G. F. 199, 252<br/> Abdallāh, Abû, 65, 241<br/> Abdulghani, 145<br/> Abdullah, M., 252<br/> Abdur, Rahim, 87<br/> Abeghian, A., 27<br/> Abeking, H., 31<br/> Abel, P., 123<br/> Abele, Th. A., 247<br/> Abhedananda, S., 129,<br/> 130 (2), 182, 236,<br/> 237, 247, 303<br/> Abou-Kurra, T., 237,<br/> 238<br/> Abrahams, I., 118, 185,<br/> 252<br/> Abruzzi, Duke of the, 71<br/> Achelis, 243<br/> Adam, J. C., 197<br/> Adler, M. N., 223, 241<br/> Agashe, G. J., 178<br/> Ahmad, D. N., 87,<br/> 248 (5)<br/> Ahmed, R., 251<br/> Ahsan, Muhammad, 146<br/> Aiya, N. K. R., 69, 280<br/> Aiyangar, S. K., 18, 234<br/> Aiyar, K. N., 72, 174,<br/> 280<br/> Aiyar, L. K. A., 174 (2)<br/> Aiyar, P. M. A., 69</p> | <p>Aiyar, P., 124 (2), 174,<br/> 175<br/> Aiyar, S. R., 16 (2),<br/> 127<br/> Aiyar, V. S., 74<br/> Aitken, B., 124<br/> Alabaster, E., 50, 77<br/> Alberts, H., 135<br/> Alcock, A., 87<br/> Alexander, A. B. D.,<br/> 185<br/> Alexander, Boyd, 177<br/> Alexander, Gross, 183<br/> Alexander, M. A., 126<br/> Al-Hoseini, Nour ed-<br/> Din, 68<br/> Ali, Ameer 5, 88<br/> Ali, S. A., 248, 251<br/> Ali, S., 72, 90, 102,<br/> 233, 252<br/> Ali, S. Z., 72, 126, 178,<br/> 233<br/> Al-Ahtal, 195<br/> Al-Chartouni, S. Al-K.,<br/> 173<br/> Al-Fâni, Idhem, 101 123<br/> Al-Kazemi, A. M., 68<br/> Al-Khatib, 230<br/> Allen, B. C., 38<br/> Allen, H. J., 23, 60,<br/> 184, 283, 303<br/> Allison, W. T., 69, 175<br/> Almeida, P. E. d', 298<br/> Alston, L., 185, 227,<br/> 252<br/> Altschüler, M., 248<br/> Aly, M., 276<br/> Amar, E., 183<br/> Amedroz, H. F., 19<br/> Amelineau, E., 80</p> | <p>Ammann, D., 296<br/> Anastase, P., 122, (3),<br/> 173 (4), 230 (2) 231,<br/> 276<br/> Anderson, D., 315<br/> Anderson, J. H., 23, 124<br/> Anderson, J. D., 101,<br/> 111, 123, 174, 234<br/> Anderson, F. L., 175<br/> Anderson, H., 231<br/> Andree, R., 30<br/> Andrews, C. F., 17, 71,<br/> 177<br/> "Anglo-Indian", 18<br/> Annambhatta, Sri, 38<br/> Annandale, N., 110, 300<br/> Annt, C., 238<br/> Apcar, J. G., 277<br/> Appanya, S. W. P., 234<br/> Appayyadiksita, 27<br/> Apperley, N. W., 280<br/> Aptowitz, V., 285<br/> Arabshāh, Ibn, 128<br/> Arcin, A., 136<br/> Arendt, O., 27<br/> Armalé, I., 276<br/> Armez, R., 189<br/> Arminjon, P., 81<br/> Arnáiz, F. G., 68<br/> Arnold, G. F., 195<br/> Arnold, M., 5<br/> Aron, A., 293<br/> Arsalan, Chakib, 15,<br/> 68 (2)<br/> Artal, R. C., 179<br/> Arunachalam, P., 72<br/> Arundale, G. S., 17,<br/> 279<br/> Aryavaraguru, J., 38<br/> Asādhara, 27, 55</p> |
|---|---|---|

- "Asiaticus", 280, 282, 283  
 Assmann, E., 12  
 Aston, W. G., 238  
 Auerbach, H., 81  
 Austen, G., 131  
 Ayanger, *see* Aiyangar  
 Ayoub, T., 230 (2), 275  
 Ayrton, E. R., 74, 283  
 Ayuddhya, 249 286  
 Aziz, 230  
  
 Bacha, C., 238  
 Bacher, W., 17, 181, 237, 241  
 Bacon, B. W., 174  
 Baden-Powell, *see* Powell  
 Baedeker, K., 242, 286  
 Baentsch, B., 275  
 Baer, G. A., 174  
 Bagby, T. P., 199  
 Bahadur, *see* Das  
 Bahadurji, J. N., 180  
 Bailey, T. G., 104, 286  
 Bain, F. W., 91  
 Bainbridge, R. B., 300  
 Baker, S. W., 286  
 Baldensperger, 14  
 Balfour, H., 19  
 Ball, C. J., 283  
 Ball, E. R., 77  
 Baller, F. W., 70 (2)  
 Baltzer, I., 27  
 Bamberger, M. L., 245  
 Bandyopadhyay, G. N., 249  
 Banerji, A., 88, 195  
 Banerji, B., 38, 111  
 Banerji, G., 199, 249  
 Banerji, H., 88 (2)  
 Banerji, J. N., 88  
 Banerji, K. P., 38  
 Banerji, R. K., 38, 300  
 Banerji, P. N., 280  
 Banerji, S. K., 88, 128  
 Banerji, T. D., 195  
 Bankimchandra, 56  
 Bannerjee, J. N., 280  
 Bannerjee, M. N., 182  
 Baradalai, R., 38  
 Barber, C. A., 195  
 Bardenhewer, O., 85, 194 (2)  
  
 Bardi, F. S., 22  
 "Barhaspatyah", 125  
 Barkat, S. Ali, 233  
 Barlow, Glyn, 127  
 Barma, M. N., 88  
 Barnes, A. R., 249  
 Barnett, L. D., 51, 166, 270  
 Barol, M., 181 (2)  
 Barr, F., 279  
 Barrow, C. M., 197  
 Barth, A., 177  
 Barth, J., 189  
 Bartholomae, Chr., 130  
 Barton, G. A., 16  
 Barton, J. L., 7  
 Barton, W. E., 219, 235  
 Basak, J., 196  
 Bashford, J. W., 41, 277  
 Basset, S., 170  
 Bassfreund, J., 181  
 Basu, G. C., 38, 40, 249  
 Basu, M., 249 (2)  
 Basu, R. Ch., 38  
 Batten, J. D., 303  
 Batten, L. W., 19  
 Baumgarten, O., 35, 243  
 Bayer, F., 137  
 Baz, G. M., 15, 68  
 Bazin, H., 77  
 Beachey, R. W., 23  
 Beccari, C., 298  
 Beckh, H., 81, 189  
 Becker, C. H., 76, 184  
 Beddoe, J., 282  
 Bedford, Ch. H., 196  
 Bedjan, P., 244  
 Beeching, H. C., 77  
 Beer, 83 (2), 139, 243  
 Behrens, T. F., 71  
 Beinemann, G. A., 133  
 Belfield, H. C., 77  
 Bell, G. L., 293  
 Bell, H. L., 283  
 Bell, J. M., 177  
 Belot, J., 49 (2)  
 Belser, J. E., 189  
 Bennett, A., 129  
 Benneville, J. S. de, 145  
 Bentley, H. M., 185  
 Bentley, W. P., 148  
 Benzinger, I., 243 (2)  
 Berchem, M. von, 241  
  
 Berger, H., 181  
 Bergh, R., 23  
 Berdrow, W., 293.  
 Berjot, J., 293  
 Berkowicz, M., 183  
 Berlin, J., 247  
 Bernstein, H., 150  
 Besant, A., 18, 74, 177, 196  
 Besnusan, S. L., 14  
 Betham, G. K., 126  
 Beveridge, A. S., 19  
 Beveridge, H., 88, 127, 178, 179  
 Beveridge, Mrs., H., 51, 52  
 Beylié, L. de, 27  
 Bezold, C., 33, 37  
 Bezzenberger, A., 37, 293  
 Bhandarkar, D. R., 176  
 Bhandarkar, S. R., 2, 18, 19, 266  
 Bhargava, R. N., 249  
 Bhatta, R., 38 (2), 196  
 Bhattacharyya, A. K., 196 (2), 249  
 Bhattacharyya, B. N., 38  
 Bhattacharyya, J. N., 300  
 Bhattacharyya, M. P., 249  
 Bhattacharyya, N. Ch., 249  
 Bhattacharya, R. L., 73 (2), 129  
 Bhattacharyya, S. C., 88 (2)  
 Bhattacharyya, T. K., 40  
 Bhattacharya, V., 235  
 Bhattoji-Dikshit, 249  
 Bhutt, N., 235  
 Biddulph, J., 238  
 Bienemann, G. A., 200  
 Bigelow, P., 283  
 Bilgrami, A., 292  
 Bingham, C. T., 131  
 Birdwood, G., 74, 126, 178 (2), 234, 239, 280 (3)  
 Bischoff, E., 81, 136  
 Bisland, E., 23  
 Bissing, F. W. von, 28, 81, 242, 294



- Biswas, S. G., 279  
 Black, C. E. D., 18  
 Blagden, C. O., 6, 128  
 Blair, A. J. F., 125  
 Blair, E. H., 92, 148  
 Blaise, T. T., 235  
 Blau, L., 141  
 Blei, F., 138  
 Bloch, S., 226  
 Bloomfield, M., 214, 252  
 Blunt, W. S., 185  
 Bodhananda, S., 75  
 Boehm, G., 84  
 Boehmer, H., 23  
 Boissien, P. de, 81  
 Bonfield, G. H., 17, 124  
 Bonifacy, 216  
 Bonnerjee, R. C., 127  
 Bonwetsch, G. N., 86  
 Booth, Mrs. Gen., 131  
 Bor, R. C. van der, 294  
 Borchardt, L., 144  
 Bork, F., 189  
 Börner, C., 246  
 Bose, H. C. Du, 124  
 Bose, J. C., 282  
 Bose, P. Nath, 127  
 Bosman W., 131  
 Bosworth, E. I., 69  
 Bottcher, E. A., 82  
 Boulenger, G. A., 236, 238  
 Bourlet, A., 174  
 Bourlet, P. A., 230  
 Bourne, E. G., 91, 148  
 Bousset, W., 30, 34, 35, 295 (2)  
 Bouvat, L., 183 (2)  
 Bowne, B. P., 17  
 Box, G. H., 132, 290  
 Bradley, S., 148  
 Braithwaite, G., 135, 151  
 Brandenburg E., 245, 275  
 Brandis, D., 18, 126  
 Brandstetter, R., 136  
 Braun, J., 136  
 Breasted, J. H., 10, 148, 175  
 Breen, A. E., 91  
 Brereton, F. S., 304  
 Breton, A. C., 19  
 Brewster, W. N., 70  
 Briggs, C. A., 92  
 Briggs, E. G., 92  
 Brighan, W. T., 91  
 Brightwen (Mrs), 238  
 Brock, G. H., 16  
 Brockelmann, C., 189, 190, 199, 242, 294  
 Brockington, A. A., 199  
 Brode, H., 148  
 Brönnle, P., 37  
 Broomhall, M., 113, 131  
 Brown, C. C., 286  
 Brown, C. R., 91  
 Brown, J. M., 131  
 Brown, W. A., 131  
 Browne, E. G., 51, 52 (2), 68, 76, 179  
 Browne, G., 304  
 Browne, H. A., 209, 238, 304  
 Bruce, C. D., 176, 286  
 Brückner, 243  
 Brugmann, K., 30, 138, 295 (2)  
 Brummer, V., 28  
 Brun, P. J., 49, 231  
 Brünow, 171  
 Büchler, A., 66  
 Büchler, M., 242  
 Budge, E. A. W., 8, 61, 132, 222, 240, 304  
 Bühler, G., 233  
 Bukhsh, S. Khuda, 40, 127  
 Bulagnee, S., 195  
 Bullen, T. T., 132  
 Buntink, R. H., 239  
 Bunyan, J., 196  
 Burdon, 179  
 Burgess, O. O., 20  
 Burn-Murdoch, A. M., 233  
 Burnes, A., 5  
 Burke, W. S., 39  
 Burkill, 110, 111  
 Burkitt, F. C., 82  
 Burnaby, F., 132  
 Burr, M., 246  
 Burrows, R. M., 185, 253  
 Burton, E. D., 69 (2)  
 Burton, E. W., 37  
 Burton, R. T., 9  
 Burná, G. Ch., 248  
 Bushell, S. W., 51, 306  
 Bushnell, D. I., 19, 128, 282  
 Butler, E. J., 301  
 Buxton, T. F. V., 24, 305  
 Byapurkar, B. D., 129  
 Byng, *see* Cranmer-Byng.  
 C., 18  
 C., A., 183  
 C., A. L., 183 (3)  
 C., R., 70, 175 (2), 176 (2)  
 Cadière, L., 59  
 Caetani, L., 137  
 Caius, P. J., 68  
 Caix, R. de, 125, 232, 277  
 Caldecott, W. S., 304  
 Caldwell, G. W., 91  
 Calkin, J. B., 148  
 Calthrop, E. F., 185  
 Calvert, A. F., 23  
 Campbell, A., 251  
 Campbell, J. M., 231  
 Campbell, R. J., 132  
 Capart, J., 28, 64, 77, 283, 286  
 Carey, W. H., 88, 146  
 Carr, E. S., 231  
 Carra de Vaux, B., 28, 137, 242  
 Carruth, W. H., 181  
 Carstairs, E., 48, 101  
 Carter, H., 42  
 Carton, 28  
 Cartwright, B. O., 60 77  
 Carus, P., 15, 43, 80, 132, 199 (4), 294, 304  
 Casartelli, L. C., 69, 123  
 Case, Sh. J., 124  
 Caspari, W., 237, 294  
 Castairs, R., 123  
 Castanhoso, M. de, 192  
 Castries, H. de, 28  
 Cerutti, G. B., 137  
 Chabot, I. B., 28, 83, 137  
 Chahbandar, A., 173, 276  
 Chaîne, M., 66, 132, 145, 169, 170  
 Chajes, H. P., 66  
 Chakravarti, I. Chr., 88  
 Chakravarti, N., 111

- Chakravarti, R. Ch., 39, 250  
 Chalfant, F. H., 23  
 Chalon, P. F., 28  
 Chamberlain, J. S. F., 25  
 Chambers, R. E., 277  
 Chamizer, M., 76  
 Champness, C. S., 17  
 Chapman, F. R. H., 77, 267, 286  
 Charleville, E., 34  
 Charon, C., 122 (3)  
 Chartouni, S., 49  
 Chatterjee, B. Ch., 56, 73 (2), 315  
 Chatterjee, R., 55 (2)  
 Chatterji, C., 250  
 Chatterji, H., 39  
 Chatterji, M. M., 160, 166, 238  
 Chatterji, P., 196  
 Chatterji, S., 88 (2), 196 (2)  
 Chatterji, T., 301  
 Chatterton, A., 15  
 Chattopadhyaya, N., 233  
 Chaud, Fakir, 72  
 Chaudhuri, K. Ch., 39, 250  
 Chaudhuri, S., 88  
 Chavannes, E., 75  
 Cheeseman, T., 185  
 Cheikh, L., 15 (3), 68 (3), 49 (3), 122 (7), 169, 173 (7), 239 (4), 259, 275 (2), 276 (3)  
 Chemin-Dupontés, F., 232  
 Chenery, T., 51  
 Chervolliot, L., 173  
 Chetty, T. B., 16  
 Chevky, Aly, 160  
 Chevky, H., 160  
 Cheyne, T. K., 185, 253  
 Chilli, Sh., 73, 129, 180, 181, 282  
 Chih-Shan, Siao, 219  
 Chin, 184  
 Chintamani, C. Y., 129, 282  
 Chisholm, R. F., 174  
 Choisy, A., 137  
 Cho-Yo, 148  
 Christie, F. A., 15  
 Christlieb, M. L., 83 (3), 139, 305  
 Christophe, Fr., 138  
 Chrysostome, St. Jean, 238  
 Chu'ung, Wang, *see* Wang  
 Churchill, W., 127  
 Chwolson, 65  
 Cid Kaoui, S., *see* Kaoui  
 Clark, H. M., 77  
 Clark, M. M., 199  
 Clarke, G. S., 26, 150  
 Clarke, H. W., 261  
 Clavière, La, 17  
 Clay, A. J., 9  
 Clayton, G. A., 175  
 Clemen, O., 31, 83 (2), 139  
 Clement, E. W., 42, 181  
 Clercq, A. de, 174, 231  
 Clymer, R. S., 199  
 Codrington, O., 51, 67  
 Coedès, G., 58  
 Coelho, V. A., 177  
 Coll, F. T., 39  
 Coll, C. van, 68, 231  
 Collett, Ch., 250  
 Connor, J., 137  
 Conrad, A., 28  
 Constantini, A., 292  
 Conybeare, F. C., 23  
 Cook, A. E., 149  
 Cook, J. A. B., 132  
 Cook, S. A., 14, 169, 238  
 Cooke, T., 239  
 Coomaraswamy, A. K., 72 (2), 75, 128, 180, 233, 282  
 Coomaraswamy, Mrs. A. K., 72  
 Cooper, N. M., 101  
 Coorlawalls, D. N., 237  
 Cordier, H., 22 (2), 75, 77  
 Corley, T. E., 281  
 Cornaby, W. A., 22 (2)  
 Cornely, R., 294  
 Cornill, C. H., 76, 132  
 Costra, Monte, 178  
 Cotes, E., 77  
 Couard, L., 242  
 Couissinier, M. B., 246  
 Courtis, M. des, 28  
 Coutts, F., 42  
 Coventry, B. O., 126  
 Coventry, E. M., 177  
 Cowell, E. B., 51, 288  
 Cowley, A., 118, 283  
 Cox, H., 282  
 Craemer, C., 294  
 Craig, J. A., 253  
 Crane, W., 286  
 Cranmer-Byng, F., 14, 170  
 Crawford, F. M., 149  
 Crichton, J. A., 172  
 Crooke, W., 109, 132  
 Crouch, E. H., 185  
 Crowfoot, J. W., 61  
 Crum, W. E., 28, 85, 182 (2), 283 (2)  
 Cultru, P., 28  
 Cumont, M., 82  
 Cundall, F., 25  
 Cunningham, D. D., 287  
 Cuntz, O., 12  
 Currie, F., 301  
 Cushing, J. N., 304  
 D., G. L., 127, 178, 280  
 Dadachanji, R. K., 18, 179  
 Dagliesh, G., 239  
 Dahdan, N., 230  
 Daingerfield, L. H., 283  
 Dalman, G., 84  
 Dames, M. L., 51, 104  
 Damrong, Prince, 249, 261, 286  
 Dar, B. Narajen, 126  
 Daru, N. D., 178  
 Das, A., 181, 282  
 Das, D. N., 250 (2)  
 Das, G., 39  
 Das, M. S., 209, 262  
 Das, R. S., 110, 127, 180, 282  
 Das, 110, 111, 135, 196  
 Das, T. M., 197  
 Datt, R. L., 145  
 Datta, M. N., 39 (2), 41, 90, 198, 301, 303  
 Datta, R. Ch., 301  
 Datta, S., 39  
 Dauffès, 216  
 Davey, R., 287  
 David, A., 216, 261, 287, 315

- Davids, Mrs. Rhys, 51  
 Davids, T. W. Rhys, 51, 215, 239  
 Davidson, A. M. C., 287  
 Davidson, N. C., 151  
 Davies, A., 281  
 Davies, F. M., 287  
 Davis, Ch. H. S., 15, 68, 123, 173  
 Davis, F. H., 132, 170  
 Davis, Th. M., 9, 42 (2)  
 Dawson, W. J., 287  
 Dayanand, S., 147  
 De, H., 110  
 Deissmann, A., 186  
 Delafosse, C., 88, 196  
 Delitzsch, F., 29, 77, 136 (2), 172, 189, 190, 293  
 Delmar, W., 42  
 Dennis, J. S., 277  
 Desai, S. A., 71, 73, 160, 186, 214  
 Desnoyers, 171  
 Desplagnes, L., 82  
 Detmer, W., 29  
 Deussen, P., 102, 108 (2), 132, 137, 160, 190, 269, 287  
 Deutsch, G., 150  
 Deva, S., 73, 180  
 Devasahayam, 72  
 Devi, S. H., 250  
 Dexter, M., 237  
 Dhar, V., 39  
 Dharmadhikari, N., P., 73  
 Dharmapala, A. H., 290  
 Dhatta, *see* Datta  
 Dhorme, P., 29, 190  
 Dicey, E., 77  
 Dick, S., 24  
 Dickins, V., 17  
 Dickinson, F. A., 253  
 Dickson, H. B., 302  
 Diener, K., 243  
 Dieulafoy, M., 140, 226  
 Dieulefils, P., 29  
 Diksita, A., 55, 196  
 Dillenseger, P. J., 259  
 Dillmann, 66  
 Dillon, E., 149  
 Ditmer, W., 132, 137, 188  
 Dix, A., 294  
 Dixon, E., 303  
 Djoqq, Th., 230, 275  
 Dodge, R. M., 129  
 Doflein, F., 81  
 Dole, N. H., 253  
 Dombart, B., 299  
 Dos, Ladli, 146  
 Douar, M., 173  
 Downie, D., 69, 174  
 Drage, G., 301  
 Dravid, G. S., 145  
 Drerup, E., 247  
 Drewitt, F. D., 287  
 Drieberg, C., 236  
 Drummond, 183  
 Duensing, H., 29  
 Duff, H. L., 24  
 Duggan, J., 253  
 Dukoff-Gordon, B., 145  
 Dumont, C. F. H., 243  
 Dumontier, G., 22  
 Duncan, E. A., 40  
 Dunstan, W. R., 130  
 Dupontés, *see* Che-  
 min- D.,  
 Durand, E. M., 216  
 Duroiselle, C., 57, 100 (2), 132  
 Dussaud, R., 82  
 Duthie, J., 231  
 Dutoit, J., 29, 191, 244  
 Dutt, R., 24 (2), 39  
 Dutta, R. G., 18  
 Dutta, S. L., 279  
 Dvivedin, V., 73, 182, 235  
 Dyer, H. S., 186  
 Dykema, F., 76  
 E, A., 101, 123  
 Eastman, C. A., 304  
 Eberhardt Ph., 29  
 Eckardt, R., 190  
 Eckenbrecher, M. von, 190  
 Ecker, D., 136  
 Eddy, G. S., 174  
 Edge-Partington, T. W., 128 (2)  
 Edmunds, A. J., 281  
 Edwardes, S. M., 179  
 Edwards, E. H., 287  
 "Efendi, M. Emin", 50  
 Egidi, P. V. M., 69, 231  
 Ehrhard, A., 143  
 Ehrhardt, M., 137  
 Eiselen, F. C., 199, 307  
 Eisenstein, J. D., 150  
 Eliot, C., 132, 148, 149, 253  
 Elkington, E. W., 186  
 Ellis, I. V., 233  
 Ellis, F., 250  
 El-Magrebi, S., 298  
 Elwin, E. F., 287  
 Enderlein, G., 75  
 Endicott, M., 42  
 Eners, D. T., 233  
 Engert, Th., 29  
 Engler, A., 29  
 "Englishwoman, An", 127  
 Erbt, W., 190, 226  
 Erman, A., 33, 37, 137, 186  
 Eschelbacher, J., 143  
 Etherington, S., 183, 237  
 Eugénien, Fr., 174  
 Ewing, W., 77  
 Eyles, F., 20  
 Ezra, N. E. B., 78  
 Faber, E., 281  
 Fairbanks, A., 69  
 Falconer, H., 179  
 Falkenstein, J., 243  
 Far, T., 150  
 Farjenel, F., 277  
 Farmar, C., 132  
 Farrar, F. W., 239  
 Fenn, G. M., 304  
 Fenner, F., 190  
 Fentaur, 237  
 Ferber, A. C. F., 278  
 Ferguson, F. W., 26  
 Ferguson, J. C., 77  
 Ferguson, W. L., 124  
 Ferreira, O. G., 292  
 Festing, R. A. G., 151  
 Fevret, A., 183  
 Filchner, W., 294  
 Finck, F. N., 190, 243  
 Findlay, G. G., 186 (2)  
 Fink, E., 181  
 Finn, F., 39 (2), 196  
 Finnemore, J., 239 (2)  
 Firminger, W. K., 39  
 Fischer, A., 143, 144 (2), 194

- Fischer, B., 138, 224  
 Fischer, C. E., 234 (2)  
 Fischer, J. F., 48  
 Fisher, C. S., 63, 221  
 Fisher, G. A., 186  
 Fisher, W. R., 234  
 Fitzgerald-Lee, J., 250  
 Fitzpatrick, F. W., 73  
 Fleet, J. F., 19, 128, 174, 281  
 Fletcher, B., 92  
 Flex, O., 30  
 Florenz, K., 33, 82, 167  
 Flunk, M., 294  
 Focke, A., 297  
 Fonahn, A., 184  
 Fonck, H., 190  
 Forel, A., 246  
 Forke, A., 114, 138, 187  
 Forrest, A. A., 16  
 Fortescue, A., 287  
 Foster, A., 124 (2)  
 Foster, W., 24, 91  
 Foster Kens, *see* Kens  
 Fossey, Ch., 138  
 Fountain, P., 186  
 Foy, K., 297  
 Francke, A. H., 71, 110, 126, 177, 301  
 Franconie, J., 70  
 Franke, R. O., 285  
 Franzos, B., 30  
 Fraser, D., 287  
 Fraser, J. N., 18, 235, 279  
 Fraser, N., 127  
 Fraser, R. W., 186  
 Fred, W., 30, 190  
 Freeman, S. C., 69  
 Freimann, A., 76, 144, 184, 285  
 Freund, L., 183  
 Friederichs, K., 246  
 Frobenius, L., 190  
 Fülleborn, F., 29  
 Fullerton, K., 175 (2)  
 Fulton, A. A., 175  
 Funger, 139  
 Funk, S., 192 (2), 245  
 Gac, Y. le, 136  
 Gadadhar, Th., 146  
 Gadke, 138  
 Gagé, A. T., 126  
 Gall, A. von, 76  
 Gallagher, S., 307  
 Gallwey, R. P., 24  
 Galton, A., 306  
 Gangopadhyay, B. V., 36  
 Gangopadhyay, O., C., 235  
 Ganguli, G. D., 197, 199  
 Ganguli, S. Ch., 39  
 Garbatti, A., 32  
 Garbe, 269  
 Gardiner, A. H., 82  
 Gardiner, J. S., 71  
 Garga, M. Lal, 145  
 Gangooly, B., 282  
 Garrigues, 92  
 Garritt, J. C., 175, 277  
 Gaster, M., 51, 280  
 Gaur, H. S., 39  
 Gazaleh-Bey, S., 173  
 Gebhardt, O. von, 36  
 Gehring, H., 295  
 Geiger, B., 183  
 Geldner, 2  
 Genähr, J., 131  
 Gennep, M. van, 19  
 Gennep, A. van, 128  
 Genung, J., F., 24  
 Gerini, G. E., 51  
 Germer-Durand, J., 138  
 Gertsch, F., 190  
 Geyer, F. X., 191  
 Gey-Heinze, M., 300  
 Ghose, H. P., 124  
 Ghosh, E. P., 250  
 Ghosh, H. H., 197  
 Ghosh, J. Ch., 39, 250, 301  
 Ghosh, N. L., 89  
 Ghosh, P. C., 301  
 Ghoshal, M. N., 197  
 Gibson, E. C. S., 199  
 Gibson, M. D., 186  
 Giesebrecht, T., 16, 139  
 Giffert, Mc., *see* Mac. G.,  
 Giles, L., 270, 286  
 Gille, A., 19  
 Gilman, D. C., 72  
 Ginsburg, D., 27  
 Ginzberg, L., 285  
 GiralDOS, R., 123  
 Girty, G. H., 304  
 Gladwin, F., 40  
 Goeje, M. J. de, 156, 189, 288  
 Goldmann, F., 181, 191  
 Goldschmidt, J., 13, 36 (2), 138, 293 (2)  
 Goldschmidt, L., 247  
 Goldziher, J., 33, 241  
 Gollier, Th., 30, 139  
 Golubovich, G., 30  
 Gomes, E. H., 239  
 Goodspeed, E. J., 191, 241  
 Goodspeed, G., S., 16, 69, 124, 231  
 Gopala, M., 178  
 Gopinatha, T. A., *see* Rao  
 Goqq, T., 68  
 Gordon, A. R., 287  
 Gordon, F. F., 25  
 Göring, A., 243, 245  
 Gosa, B., 196  
 Gose, J. N., 40  
 Gossel, J., 191, 224  
 Gostling, D., 277 (2)  
 Gosvami, Ch. K., 89  
 Gosvami, D. K. Dev, 88  
 Gosvami, S. D. Lal, 145  
 Goto, S., 151  
 Gottheil, 65 (2)  
 Gottlieb, M., 33  
 Göttberger, J., 37  
 Gould, F. J., 133  
 Govindan, T., 179  
 Graffin, 170  
 Graham, R. B. C., 232  
 Grant, R., 24  
 Grätz, 226  
 Graves, R. H., 70, 124  
 Gravier, Ch., 201  
 Gray, H. St. G., 128  
 Greaves, E., 235, 279  
 Green, E. E., 183, 285  
 Greenstone, J. H., 91  
 Greenwood, G., 124  
 Greeven, 83  
 Gregory, C. René, 16  
 Gregory, J. W., 133  
 Grenard, F., 277  
 Grenfell, B. P., 241  
 Gressmann, H., 82, 191, 295 (3)  
 Grey, G., 133, 200  
 Grierson, G. A., 51, 106, 126, 128  
 Griesshauer, L., 143  
 Griffini, E., 185, 195



- Griffis, W. E., 42 (2),  
 149, 218, 304  
 Griffith, F. L., 24  
 Griggs, W. C., 42  
 Grimme, H., 76, 133,  
 186, 247 (2), 274, 304  
 Grimshaw, B., 78, 287,  
 304  
 Gröben, O. F., van der,  
 191  
 Groesbeek, D. S., 304  
 Groneman, J., 197  
 Groot, J. J. M. de, 33  
 Grothe, A., 84  
 Grothe, H., 27  
 Grotewold, C., 191  
 Grubb, F., 73  
 Grünhut, L., 65  
 Grünwedel, A., 33  
 Gruvel, M. A., 111  
 Güdemann, M., 35  
 Guest, A. R., 19  
 Guha, P. K., 89, 197  
 Guidi, I., 28, 67, 137,  
 170, 171, 242 (3)  
 Guiterman, A., 304  
 Gulliford, H., 19  
 Gumah, Lutfi, 123  
 Gunawardhana, W. F.,  
 215, 261  
 Gunewardene, P. T.,  
 248, 261, 285  
 Guézenec, F., 295  
 Gunkel, H., 30, 35, 295  
 Gunning, J. G. H., 30  
 Gupta, M., 178 (2)  
 Gupta, U. C. S., 41, 56,  
 127, 178, 279  
 Gupta, N. N., 279  
 Gupta, S. Nath, 71  
 Gupte, B. A., 71  
 Gurdon, P. R. T., 133  
 Gurland, A., 243  
 Gurney, R., 75  
 Guru, H., 237  
 Gurudas, B., 74, 129  
 Gussfeldt, P., 243  
 Guthe, H., 135, 194  
 Gutra, R., 180  
 Guttman, J., 181  
 H., S., 18, 126  
 Haas, H., 33  
 Haas, Ph. de, 82  
 Haase, P., 28  
 Habibullaha, M. M., 89  
 Hackmann, H., 295  
 Hagen, M., 294  
 Hagopian, V. H., 287  
 Hajari, U., 250  
 Hakluyt, R., 239  
 Haldar, K. Lal, 177  
 Halévy, 171, 186 (2)  
 Halid, Halil, 50, 78  
 Hall, C. C., 42  
 Hall, H. F., 232  
 Hall, H. R., 221, 272,  
 289  
 Hall J. C., 78  
 Hall. M., 288  
 Hallberg, J., 191  
 Haller, G., 237, 284  
 Haller, J., G., 149  
 Hallows, F., S., 24  
 Hamilton, A., 91  
 Hammo, S., 14  
 Hammond, E., 175, 231,  
 277  
 Hanauer, J. E., 24, 288  
 Ha'nish, 296  
 Hanson, O., 128  
 Hardy, E. J., 288  
 Hardy, O. H., 24, 186  
 Hare, W. L., 288  
 Harfouche, J., 49, 230,  
 (2) 276 (3)  
 Harman, H. M., 91  
 Harnack, A., 30, 32,  
 36 (2), 86, 133, 139,  
 247, 271, 299  
 Harnack, C. G. A., 200  
 Harper, R. F., 10  
 Harper, W. R., 10  
 Harris, I., 78, 288  
 Hartigen, 169  
 Hartland, E. S., 128 (2)  
 Hartmann, A., 30  
 Hartmeyer, R., 243 (2)  
 Hasan M. S. A., 72, 147  
 Hascall, W. H. S., 174  
 Hashagen, Fr., 141  
 Hassan, S., 72, 234  
 Hasselt, J. H. van, 296  
 Hassib, H. C., 160  
 Hattersley, C. W., 24,  
 305  
 Haupt C. F. *see* Leh-  
 mann-Haupt  
 Haupt, P., 123 (3), 136  
 (2), 189, 293, 296, 305  
 Haupt, R., 85  
 Hauser, O., 139  
 Hava, J., 49  
 Havelock, H., 148  
 Haywood, A. H. W., 78  
 Headlam, E. J., 125  
 Headland, I. T., 77  
 Hearn, G. R., 89, 164  
 Hearn, L., 23, 30, 31  
 Hedén, K., 82  
 Hedin, Sven, 125  
 Hedley, J., 125, 288  
 Hedman, V., 18  
 Hehn, J., 143  
 Heinck, A. M., 37 (3)  
 Heitmüller, W., 34  
 Hejcl, J., 194  
 Heller, 224  
 Hemeling, K., 139  
 Henderson, Ch. R., 69,  
 124  
 Hendle, O. S. B., 292  
 Herbert, A., 305  
 Herbet, M., 31  
 Hering, 83  
 Hermann, A., 20  
 Herrfurth, O., 243, 245  
 Hertel, J., 22  
 Herz, 31  
 Herzfeld, E., 296  
 Herzog, D., 243  
 Herzog, S., 31  
 Hesse-Wartegg, E. von,  
 3, 31  
 Hetherwick, A., 187  
 188, 229  
 Hewitt, J. F., 239  
 Hickson, S. J., 241  
 Hikmet, Ahmed, 81  
 Hildreth, R., 5, 42  
 Hilgenfeld, 66  
 Hill, M., 233  
 Hillier, W., 187 (2)  
 Hilprecht, H. V., 62,  
 136 (2)  
 Hinckley, F. E., 91, 305  
 "Hindi", 278  
 "Hindu", 283  
 Hira, Lal, 176  
 Hirschfeld, H., 51  
 Hirth, F., 305  
 Hislop, A., 187  
 "Historicus", 234  
 Hobard - Hampden, A.  
 H., 177

- Hoberg, G., 82  
 Hocking, J., 239  
 Hodges, G., 124  
 Hodson, T. C., 146  
 Hoek, P. C., 296  
 Hoernle, A. F. R., 19, 288  
 Hoerschelmann, W. von, 136  
 Hoey W., 19, 268, 288  
 Hoffmann, C., 31, 83  
 Hogg, A. G., 180, 281, (3)  
 Holbach, M. M., 305  
 Holbach, O., 305  
 Holderness, T. W., 79  
 Holdich, T. H., 278  
 Holland, C., 42, 288  
 Holton, E. P., 231  
 Hommel, F., 20, 226  
 Hooker, J. D., 288  
 Hooper, 111  
 Hopkins, 109  
 Hopps, J. P., 180  
 Hori, K., 72, 281 (2)  
 Horley, W. E., 175  
 Horn, W., 246  
 Hornby, E., 80  
 Hornung, F., 232  
 Horovitz, 215, 239  
 Horovitz, S., 181 (2)  
 Horsten M., 76, 184  
 Hosain, M. H., 72, 127, 179  
 Hoschander, J., 184  
 Hoste, D. E., 232  
 Hosten, P., 123, 231  
 Hotz, A., 167  
 Houtsma, M. Th., 76  
 Howard-Watson, Z. A., 17  
 Howell, E. B., 280  
 Howitt, A. W., 282  
 Howorth, H., 21, 74  
 Hrosny, F., 130  
 Huang, W., 184  
 Huart, Cl., 183  
 Huber, E., 58, 189, 216  
 Hubert, L., 139  
 Huddleston, G., 89  
 Hulbert, H. B., 78  
 Hulley, L., 91  
 Hultsch, E., 144, 176 (2), 233 (2), 278 (2)  
 Hume R. A., 180  
 Hunt, A. S., 241  
 Hunter, 56  
 Hunnius, C., 22, 80  
 Huntington, E., 233, 305  
 Hus, H., 20  
 Husain, H. A., 252  
 Hüsing, G., 20  
 Hussey, M. J., 15  
 Hutchinson, W. J., 75, 237, 284  
 Hüttemann, W., 31  
 Hyatt, A. H., 291  
 Hyvernath, H., 28, 137, 242  
 Ibn Abbas, *see* Jacob.  
 Ibn, M. Ismaël, *see* Ismaël.  
 Ibn Jubayr, *see* Jubayr.  
 Ibn, K., *see* Kushajim.  
 Ibn Tufail, *see* Tufail.  
 Idhem-al-Fâni, *see* al-Fâni.  
 Ignace, Fr., 82  
 Ilbert, C., 78  
 Imrani, 241  
 Inchbold, A. C., 305  
 Inchbold, S., 305  
 „Indian, An”, 71  
 „Indian Publicist”, 178  
 Irvine, W., 72, 133, 177, 179, 264, 289  
 Ismael, M. M., 146  
 Ismaël, Mohammed Ibn, 193  
 Italie, E., 139  
 Iyer, G. S., 55, 73, 126  
 Iyer, L. K. A., 19, 73 (2), 128 (2), 179, 180, 235, 281 (3)  
 Iyer, S. V., 73, 181 (2), 235  
 Iyengar, M. H., 182  
 Iyengar, T. C. R., 237 (2)  
 Jacob-ibn-Abbas, 86, 141  
 Jacob, B., 243  
 Jacob, G., 81  
 Jacob, R. U., 149  
 Jacobi, A., 86  
 Jacobi, H., 54, 86, 139  
 Jacobson, E., 296  
 Jacobsthal, H., 295  
 Jacolliot, L., 142  
 Jacquier, E., 253  
 Jaekel, O., 84  
 Jafari, M. Yusuf, 146  
 Jaideva, 73  
 Jalabert, L., 68, 122, 169, 259  
 James, W. R., 231  
 Jami, 288  
 Jampel, S., 139, 225  
 Janssonius, H. H., 83, 141  
 Jastrow M., 15, 31, 65, 76, 244  
 Jatakam, M., 29  
 Jayasimba, 266  
 Jehle, A., 179  
 Jenkins, W., 304  
 Jenner, Th., 102, 115  
 Jennings-Bramley, 14, 169  
 Jennings, H., 239  
 Jensen, 226  
 Jeremias, A., 296  
 Jeremias, I., 139 (2)  
 Jermain, F. D., Page, 92  
 Jernegan, P. F., 92  
 Jerningham, H., 25  
 Jeschke, C., 21  
 Jessuf, H. H., 244  
 Jetté, J., 128  
 Jewett, F. N. 181 (3), 235  
 Jhá, G. N., 38, 73 (2), 129, 146, 249  
 Jhaveri, K. M., 73, 127  
 Joeker, J. T., 282  
 John, G., 289  
 Johns, C. H. W., 74, 129, 183, 283  
 Johnson, J. J., 73 (2), 129, 181, 235  
 Johnson, J. P., 78, 149, 180, 282  
 Johnson, W., Knox, 55  
 Johnston, Ch., 296  
 Johnston, H., 18, 42, 179, 280 (2)  
 Johnston, R. L. N., 14  
 Joly, H. L., 289  
 Jolly, J., 54, 83  
 Jones, A. L., 71  
 Jones, F. A., 21  
 Jones, G. H., 149  
 Jonquière, *see* Lajonquière.

- Jordan, D. S., 133  
 Josa, F. P. L., 133  
 Joseph, G. A., 111  
 Joshi, G. V., 55  
 Joshi, R. B., 280  
 Jouard, F. L., 5  
 Joyce, T. A., 189  
 Jowitt, J. F., 22, 75 (2)  
 Jtchikawa, D., 244  
 Jubayr, Ibn, 288  
 Judge, W. Q., 185  
 Judson, S. B., 196  
 Juynboll, H. H., 191  
 Juynboll, Th. W., 189,  
 193, 241  
 Kabraji, Ph. K. N., 234  
 Kaccayana, 197, 302  
 Kaempfer, 224  
 Kagaleh, S., 276  
 Kahana, A., 66 (2)  
 Kalapa, 198  
 Kalidasa, 110, 189  
 Kanga, D. D., 234  
 Kanjilal, K. Ch., 177, 234  
 Kandt, R., 296  
 Kanth, C. R. L., 174  
 Kantorowsky, G., 191  
 Kaoui, S. Cid, 28  
 Kapadia, S. A., 170  
 Karabacek, J. von, 140  
 Karkaria, R. P., 19, 73,  
 128, 277  
 Karminski, Fr. 140  
 Karwath, C. von, 137  
 Kassel, Ch., 181  
 Katz, A., 140  
 Kaufmann, C. M., 146  
 Kausch, A., 191  
 Keane, A. H., 128, 239  
 Keedy, J. L., 149  
 Keene, H. G., 40, 133,  
 177  
 Keith, A. B., 281  
 Kelkar, N. C., 17  
 Kelly, T., 35  
 Kendall, H. G. O., 180,  
 282  
 Kennedy, J., 18, 126,  
 178, 287  
 Kens, Ch. Foster, 16  
 Kent, C. F., 200  
 Kent, P. H., 289, 305  
 Kernwart, E. A., 247,  
 300  
 Kerr, S. P., 42  
 Kessler, K., 23  
 Khacho, E., 68, 122 (3)  
 Khaladun, Ibn, 252  
 Khalil, J., 15, 173  
 Khalil, K., 147  
 Khayyám, *see* Omar  
 Khouri, Kh., 230  
 Kibben, W. K. Mc., 276  
 Kielhorn, F., 176, 233,  
 278 (2)  
 Kilgour, R., 89  
 Kinai, M., 289  
 King, H. M., 304  
 King, L. W., 118, 157,  
 182, 187, 219, 272,  
 289  
 Kingsmill, Th. W., 77,  
 281  
 Kinlay, G. Mc. *see* McK,  
 Kino, K., 27  
 Kirsch, J. P., 247  
 Kirtikar, K. R., 129 (2)  
 180  
 Kirtikar, V. J., 55, 72,  
 126, 234  
 Kitâbma, 241  
 Kitching, A. L., 187,  
 229  
 Klostermann, E., 82,  
 191, 295 (2), 296  
 Kloppenburg-Versteegh  
 J., 140  
 Knapp, S., 69  
 Knappe, 85  
 Knight, H. J. C., 132  
 Knopf, 243  
 Knox, G. W., 149, 276  
 Knudtzen, J. A., 189,  
 242 (2), 293 (2), 294  
 Knyphausen, E. zu Inn,  
 31  
 Kobelt, W., 35  
 Koch, H., 86 (2)  
 Koch, P., 83  
 Kohler, J., 139  
 Koehler, K., 192  
 Koehler, W., 28, 31 (2)  
 81, 83 (2), 139, 243,  
 293  
 Koenen, A. von, 84  
 Koenig, E., 68, 69, 237  
 Koenig, F., 140  
 Koken, E. von, 84  
 Kojima, T., 187  
 König, *see* Koenig  
 Konow, S., 106, 233,  
 278  
 Koorders, H. C., 141  
 Kornemann, E., 12  
 Kotze, J. G., 133  
 Krausz, S., 181 (2), 237  
 Krehl, L., 193, 241  
 Krenkow, F., 280  
 Kressler, O., 31  
 Krishna, B., 55  
 Krishna, S., 300  
 Krishnamachari, 182,  
 197  
 Krishnaswami, C. N.,  
 234  
 Kroll, M., 83  
 Krüger, G., 28, 31 (2),  
 81, 83 (2), 139, 243,  
 293  
 Krüger, P., 33  
 Kugler, F. X., 244  
 Kuhn, A., 37  
 Kuhn, E., 37, 83, 246  
 Kuhn, Ph., 140  
 Kuhne, B., 244  
 Kükenthal, W., 81  
 Kukillaya, U. P., 235,  
 281 (2)  
 Kumm, H. K. W., 78  
 Kúnos, F., 246  
 Kurra, Abou, *see* Abou  
 Kürchhoff, D., 192  
 Kushājim, Ibn.  
 L. L., 181  
 L. R., 101, 123  
 Labbé, P., 277  
 Lacoste, H. de, 278  
 Laemmle, M. 243, 245  
 Laffan, W., 306  
 Lagarde, 226  
 Laheri, D. K., 300  
 Lakshmi-Narasu, *see*  
 Narasu  
 Lal Garga, *see* Garga  
 Lajonquière, C. de, 83  
 Lajonquière, L. de, 83,  
 167  
 Lal, H., 176, 278  
 Lam, R. D., 279  
 Lammens, H., 15, 68 (2),  
 122 (2), 169, 173 (4),  
 230, 259 (2)  
 Lamprecht, K., 136

- Landon, P. 25, 149  
 Landau, 275  
 Landor, A. H. S., 289, 305  
 Lane, E. W., 25, 93  
 Lane-Poole, S., 9, 14, 25, 93  
 Lang, A., 19, 20, 128, 180, 282  
 Langdon, S., 133  
 Lange, R., 289, 297  
 Larkin, E. L., 20  
 Laskar, G. M., 89  
 Latif, M. S. A., 127, 179 (2)  
 Lau, R. J., 42  
 Laufer, B., 149, 284  
 Law, J., 72  
 Lazarus, J., 73, 128, 174  
 Lees, G. R., 92  
 Legge, F., 21 (2), 74, 129, 182 (2)  
 Legrain, G., 83  
 Lehmann, E., 33, 243  
 Lehmann, W., 123  
 Lehmann-Haupt, C. F., 12, 241  
 Leipoldt, J., 28, 32 (2), 190  
 Lemaire, Ch., 140  
 Lentwein, Th., 297  
 Leonard, A. G., 92, 209, 231, 262  
 Lerchundi, J., 40  
 Lesdain, 277  
 Lethbridge, R., 16, 48, 79, 123, 149, 174, 209, 231, 262, 266, 290, 301  
 Leumann, E., 31 (2)  
 Leumann, J., 31  
 Levi, S., 189  
 Levy, 226  
 Lewis, A. S., 186, 235, 282, 289  
 Leyds, W. J., 32, 42  
 Lichtenberg, R. von, 141, 171  
 Lidén, E., 32  
 Lidzbarski, M., 140, 172 (2)  
 Lieblein, J., 182  
 Lietzmann, H., 82, 191, 194, 295, 296 (2)  
 Lindenschmit, L., 136  
 Lindorme, C. A. F., 181  
 Lindsay, A. B., 26, 150  
 Linstow, von, 110  
 Lippert, J., 297  
 Little, Mrs. A., 22  
 Little, W. J. Knox, 133  
 Littmann, E., 76, 190, 192  
 Ilewellyn, Th. J., 236  
 Lloyd, A. B., 43, 241  
 Lloyd, W., 177  
 Loenholm, L. H., 299  
 Lofthouse, W. F., 238  
 Logan, A. C., 6, 89, 146, 250  
 Logan, D., 149  
 Löhr, M., 139  
 Long, E. E., 233  
 Longstaff, T. G., 71  
 Lopes, M. M., 179  
 Lorey, E. de, 240  
 Lorge, M., 298  
 Lorimer, G. A., 40 (2), 197, 302  
 Lorimer, N. O., 92  
 Lorjā, S., 247  
 Lotz, W., 244  
 Lovegrove, W. A., 177  
 Low, S. J., 149  
 Lowell, P., 289  
 Lowrie, W., 92  
 Lucas, B., 289  
 Lüders, H., 241, 278  
 Ludwig, A., 32  
 Ludwig, V., 32  
 Lugg, H. C., 282  
 Lülmann, 83  
 Lushington, A. W., 279 (2)  
 Lushington, P. M., 178  
 Lyall, A. C., 79  
 Lyall, C., 133, 280  
 Lydekker, R., 240  
 Lyon, D. W., 277  
 M., A., 230  
 M., C., 175  
 M., R. C., 279  
 M., S., 124  
 Mabie, H. C., 15  
 Mac Alpine, A. G., 179  
 Macalister, R. A. S., 92, 140, 169, 275  
 Macco, A., 244  
 Macdonald, D. B., 251, 276  
 Macdonell, A. A., 2  
 Mac Giffert, A. C., 174  
 Mac Gillivray, D., 22 (2) 289 (2)  
 Mac Gowan, J., 79  
 Mac Gregor, D., 281  
 Mac Guire, 231  
 Mac Iver, R., 20  
 Mackenzie, D., 131  
 Mackenzie, F. A., 134, 305  
 Mackenzie, J., 73, 179, 235  
 Mackenzie, M., 175  
 Mackenzie, 284  
 Mackie, 284  
 Mac Kinlay, G., 173  
 Mackintosh, C. W., 200  
 Macklin, W. E., 183 (2), 184  
 Macland, [Ch., 32  
 Mac Lane, W. W., 175  
 Maclaren, A., 25  
 Mac Laren, M., 278  
 Mac Laurin, K. S., 124  
 Macleod, J. M., 40  
 Macler, F., 289  
 Macmillan, H. F., 75, 146, 148  
 Macphail, E. M., 180  
 Macurdy, G. G., 123  
 Madan, A. C., 79, 150  
 Madura, R. K., 129  
 Magnasco, F., 297  
 Magnus, L., 79, 234  
 Mahalanavis, P., 89  
 Mahammad, *see* Mufti  
 Mahfouz, I., 183  
 Mahler, E., 23  
 Maimonides, 32  
 Maitra, A. K., 282, 283  
 Maïtra, H., 55  
 Mal, R. G., Dutta, *see* Dutta  
 Malcolm, J., 79, 200  
 Malcolm, M., 200  
 Mallik, I., 40  
 Mallon, P. A., 169, 259  
 Malouf, L., 15 (2), 68 (2), 122, 230, 276  
 Manache, G., 230 (2)  
 Mandal, M., 302 (2)  
 Mandana, 235  
 Manhar, N. de, 76, 131 (3), 184, 237

- Manley, W. R., 66  
 Mann, H. K., 110, 236, 284, 285  
 Manna, K. Ch., 40, 197  
 Manson, P., 217  
 Manucci, N., 133, 264, 289  
 Majumdar, B. C., 128  
 Majumdâr, H., 89, 180, 181  
 Majumdar, K. N., 40  
 Margels, M., 32  
 Margoliouth, D. S., 98, 128, 186, 290  
 Margolis, M. L., 237 (2), 276  
 Mar-Jacobus, 244  
 Markby, W., 200  
 Markham, C. R., 279  
 Marmorstein, A., 76 (2), 237  
 Marrett, R. R., 20, 282  
 Marsden, E., 198, 302 (2)  
 Marshall, J., 281  
 Marshall, W., 240  
 Marti, K., 133, 192, 200  
 Martin, F. A., 92  
 Martin, K., 34 (2)  
 Martin, R., 6  
 Martin, W. A. P., 77, 240  
 Marx, A., 285 (2)  
 Marx, N., 76  
 Martymow, A., 192  
 Marzan, J. de, 174  
 Masip, J., 231  
 Maspéro, G., 297 (2)  
 Massey, G., 290, 305  
 Masterman, E. W. G., 24, 169  
 Mathan, M., 280  
 Mathers, S. L. M., 290  
 Mathetes, 232  
 Matthews, I. G., 231, 277  
 Matthews, R. H., 68, 173  
 Mattox, E. L., 70  
 Maugham, R. C. F., 150  
 Maulana, 72  
 Maulik, R., 178  
 Maurice, F., 240  
 Mawjee, P. V., 128, 282  
 Max, Prinz, 142  
 Maxwell, G., 79  
 Maybon, C. B., 216  
 Mayor, J. B., 148  
 Mayr, Fr., 174, 231  
 Mayr, G. von, 84  
 Mazelière, de la, 32, 112  
 Mbaraka, M., 67  
 McCall Theal, *see* Theal  
 McComb, S., 277  
 McFadyen, J. E., 69 (2)  
 McGooney, D. O., 92  
 McIntire, A. L., 233  
 McKibben, W. K., 276  
 Meebold, A., 297  
 Mehmed, Emin Ebendi, 50, 102  
 Mehta, V. B., 20 (2)  
 Meier, P. I., 231  
 Meinhof, C., 244, 297  
 Meising, M., 131  
 Meissner, B., 136, 169, 171, 296  
 Meldon, 18, 127  
 Menzel, Th. 22, 36  
 Menzies, J., 175  
 Messel, N., 76  
 Messerschmidt, L., 141, 192  
 Meston, W., 179  
 Metteyya, A., 55  
 Meyer, E., 32, 171  
 Meyer, P. M., 12  
 Meydenbauer, 83  
 Meyner, F., 297  
 Michaelsen, W., 192, 243 (2) 245  
 Michaud E., 34  
 Michaux-Bellaire, E., 183  
 Migeon, G., 193  
 M'Kechnie, J. F., 33  
 Miller, E. W., 128, 276  
 Mills, B., 231  
 Mills, L. H., 20, 37, 73, 181, 235  
 Mills, L., 16, 19, 48, 74 (2), 174, 179, 209, 262  
 Misra, V., 73  
 Mistri, R. H., 197  
 Mitra, A., 128  
 Mitra, H. C., 40  
 Mitra, S. M., 101, 123, 209, 231, 262  
 Mitra, S., 40, 179, 197  
 Mitton, G. E., 305  
 Miyakawa, M., 306  
 Miyoshi, M., 134  
 Modena, L., 141  
 Modi, J. J., 18, 22, 179, 237  
 Mohammed, Abou, A., 193  
 Mohammed, A., Syed, 146  
 Moisel, M., 84  
 Molesworth, G., 72  
 Moll, J. W., 141 (2)  
 Möllendorff, O. F., von, 35  
 Moller, H., 84  
 Mommert, C., 141  
 Moncrieff, *see* Scott-Moncrieff  
 Monroe, W. S., 306  
 Montet, E., 101  
 Montet, L., 123  
 Montgomery, J. A., 116, 306  
 Mooney, J., 306  
 Moreno, H. W. B., 167  
 Morga, A. de, 92  
 Morgan, E., 22  
 Morgan, J. P., 306  
 Morgan, G. C., 306  
 Morice, F. G. A., 68, 123  
 Morison, H. N., 250  
 Morison, Th. 16, 48, 233  
 Morrison, J., 187, 253  
 Morrison, W. D., 133, 200 (2)  
 Morrison, W. M., 150  
 Morse, H. B., 281  
 Moss, C., 289  
 Moss, E. L. B., 151  
 Mourey, C., 17, 125  
 Mo-Teh, *see* Mo-ti.  
 Mo-ti, 216, 261  
 Mo-Tzu, *see* Mo-Ti  
 Mouterde, N., 259  
 Mouterde, R., 15  
 Moxom, Ph. S., 129  
 Moyle, J. C., 146  
 M'Rechnie, I. F. 232  
 Mudholkar, V. S., 279  
 Mufti, M., 40  
 Mugtadir, M. A., 127  
 Muhi-ud-din, M., 147  
 Mukerjee, C., 279  
 Mukerjee, N. G., 197, 251

- Mukharji, *see* Mukherji.  
 Mukherji, A. L., 302  
 Mukherji, N. Ch., 197, 233  
 Mukherji, R. K., 89  
 Mukherji, S., 71, 177 (2) 233, 251  
 Mukherji, U. N., 250  
 Muller, D. H., 14, 138, 245  
 Müller, B. H., 68  
 Müller, E., 143  
 Müller, F. A., 68  
 Müller, F. W. K., 141 192  
 Müller, H., 123  
 Müller, P. Fr., 123  
 Munkácsi, B., 246  
 Munro, N. G., 79  
 Muret, M., 232  
 Murphy, C. W., 251  
 Murray, M. A., 74, 89, 130, 290  
 Murti, Y. N., 234  
 Mury, F. 232  
 Musil, A., 141, 183, 193, 297  
 Mützel, G., 243, 245  
 Myres, 275  
  
 N., E., 125  
 N., G. K., 74  
 N., J., 70  
 Nachmias, J., 245  
 Nag, K., 251  
 Naga, U., 302  
 Nairne, A., 77  
 Nanatiloka, B., 4  
 Nanda, Ch. S., 40  
 Narahari, Sri, 147  
 Narain, T., 145  
 Narasu, P. L., 267, 290  
 Narayan, S., 72  
 Nariman, G. K., 234  
 Naoroji, D., 20  
 Nash, W. L., 182, 283  
 Nasri, P., 15  
 Natesan, G. A., 71  
 Nath-Gupta, *see* Gupta  
 Nath, T. P. J., 235  
 Nath, V. N., 40  
 Nathan, L. Lal, 147  
 Naville, E., 25, 42, 182, 240, 273  
 Neame, L. E., 134  
  
 Neill, T., 101, 123  
 Neilson, H. B., 239  
 Nelson, H. H., 124  
 Nemani, R., 269  
 Nestle, E., 76, 83  
 Neteler, B., 245  
 Neumann, K. E., 33, 82, 83  
 Neumann, W., 192, 245  
 Newett, M. M., 187  
 Neyrand, J., 259  
 Nicholson, R. A., 52, 76, 80, 200, 290  
 Nicolas, A. L. M., 183  
 Niebergall, F., 82, 191, 295, 296  
 Nielsen, D., 141  
 Nierstrasz, H. F., 245  
 Nietzsche, F., 290  
 Nilakantha, 146  
 Nisbet, J., 71  
 "Nivedita, Sister", 55, 71, 73, 128, 129 (2), 180, 181, 182, 236, 282, 283, 290  
 Niyogi, D. N., 197, 302  
 Nizami, 261  
 Noble, M. E., *see* Nivedita.  
 Noble, W. B., 42  
 Noguchi, *see* Yone.  
 Nöldeke, Th., 76, 83  
 Noordtzy, A., 76, 245  
 Nouri, A., 15  
 Nowack, W., 139  
 Noyes, C. S., 150  
 Nugent, M., 25  
 Nundy, A., 125  
 Nweeya, S. K., 306  
 Nyanatiloka, B., 232  
 Nyein, T., 196, 302  
  
 Ochser, S., 76  
 O'Connor, V. C. S., 290  
 Oesterley, W. O. E., 290  
 Offord, J., 68 (2), 122, 123, 173  
 Ohlinger, F., 183  
 Okuma, S., 287  
 Oldenberg, H., 22, 33  
 Oldham, B. W. F., 149, 150  
 Oldham, R. D., 278  
  
 Olivier, S., 228  
 Oltramere, P., 142  
 Ommar Khayyám, 43, 290, 297  
 "Onlooker, European," 233  
 Oordt, J. F. van, 228  
 Osmaston, L. S., 177, 178  
 Ospovat, H., 42  
 Oswald, F., 290  
 Ottley, W. J., 142  
  
 P., E., 125  
 Pagenstecher, A., 246  
 "Pakeha Maori", 200  
 Palacky, J., 245  
 Pamba, 19, 73 (2), 128, (2), 180  
 Panini, 38  
 Pao-lu, Yin, 75, 131  
 Papinot, E., 34  
 Paranjpye, R. P., 233  
 Parasnisi, D. B., 19, 55  
 Park, M., 92, 134  
 Parker, E. H., 174  
 Parker, G., 240  
 Parker, W. Th., 235  
 Parkinson, J., 17  
 Parkinson, Y. N., 18  
 Parmanad, 178  
 Parmentier, H., 216  
 Parrot, C., 298  
 Partington *see* Edge  
 Parukutty, S., 129, 281  
 Parveez, N. M., 16, 48  
 Pasquier, P., 34, 142  
 Pasteur, V. M., 306  
 Patel, R. B., 72  
 Paterson, W. R., 150  
 Pathak, K. B., 18  
 Paton, L. B., 16, 69, 124, 175 (2) 231, 277  
 Patte, H., 142  
 Patterson, J. H., 253  
 Patvardhan, V. B., 55, 251  
 Paulay, St., 144  
 Payen E., 17, 176  
 Payne-Gallwey, S., 151  
 Pears, F., 22  
 Pearson, R. S., 126, 177  
 Pechuel-Loesche, E., 243, 245  
 Peet, S. D., 68, 123, 173

- Peiser, F., E., 32, 140, 244  
 Peister, M., 87  
 Pelliott, P., 75, 216  
 Penfield, F. C., 134, 150  
 Pennington, J. B., 209  
 231, 262  
 Pereira, E., 242 (2)  
 Perera, A., 236  
 Peringuey, L., 134  
 Perles, F., 224  
 Perruchon, J., 170  
 Perry, E. G., 194  
 Petavel, J. W., 126  
 Petch, T., 75 (2), 183  
 Petrie, W. M. F., 5, 19, 187, 282  
 Petter, R., 306  
 Pettigrew, W., 302  
 Pfeiderer, O., 150  
 Philemon, 16  
 Philip, A. J., 188  
 Philip, P. O., 279  
 Phillimore, C. E., 25  
 Phillips, M., 174  
 Phillott, D. C., 110 (2), 111, 146, 147, 251, 261, 300, 315  
 Phukan, *see* Tamuli P.  
 Pickthall, M., 288  
 Pier, G. Ch., 43, 50, 68  
 Pieris, P. E., 58  
 Pilcher, E. J., 21, 130  
 Pillai, K. P., 16  
 Pillai, N. K., 178  
 Pillai, V. R., 69, 174 (2)  
 Pilster, W. T., 133, 182 (2), 186, 274, 304  
 Pinches, Th. G., 19, 21, 104  
 Ping-Kun, Wang, *see* Wang.  
 Pischel, 2  
 Planert, W., 22  
 Plange, Th. J., 142  
 Plate A. G., 79, 193  
 Plaut, H., 193  
 Pleydell, K. M., 79  
 Plüddemann, M., 142  
 Poebel, A., 184  
 Polak, H. S. L., 71, 178  
 Pollard, E. B., 277  
 Pollen, J., 209, 231, 262  
 Pömpeckj, I. F., 84  
 Poole, *see* Lane-Poole.  
 Porges, N., 184 (2)  
 Poussin, L. de la Vallée, 128, 165  
 Powell-Cotton, P. H. G., 233, 280  
 Powell, H. H., 150  
 Powell, B. H. Baden-, 79  
 Powell, R. S. S. Baden-, 79  
 Power, M., 25, 169  
 Pradhan, R. G., 233, 280  
 Praetorius, 144  
 Prasad, M., 126, 198  
 Prášek, J. V., 9  
 Prater, T. R., 76, 131  
 Pratt, A. E., 92  
 Pratt, J. B., 235  
 Prellwitz, W., 293  
 Preston, T. J., 175  
 Preuschen, E., 82, 87  
 Price, 171  
 Prince, J. D., 123, 136  
 Prince, M., 298  
 Probyn, L., 127  
 Proctor, H., 15, 123  
 Puchstein, O., 193  
 Purushottamjee, G. S., 38  
 Pusey, E. B., 79, 134, 188, 240  
 Puthi, B., 301  
 Pyara, Lal, 147  
 Pye, A. N., 77  
 Pye, S. U., 145 (2)  
 Qā'āni, 119, 147  
 Qadir, A., 18  
 Quarashie, A. F., 41  
 Quilliam, A., 18  
 R., E., 282  
 Raad, A. M., 15 (2), 230 (2)  
 Rabbath, A., 102, 160, 173 (3), 230 (2)  
 Radloff, W., 84  
 Raghuttamacharya B. S., 69  
 Rahlfs, A., 85 (2)  
 Rahman, A., 71  
 Rahman, H. H., 127  
 Raisuddin, 251  
 Rajagopalachari, C., 176  
 Rajduari, 72, 178, 280  
 Ram, D., 279  
 Ram, L. J., 302  
 Ram, M., 17  
 Ram, P. S., *see* Sarup  
 Ramacharaka, V., 200, 270, 290  
 Ramakrishna, S., 74, 129 (2), 182 (2), 231, 236 (2), 283  
 Ramakrishna, T., 266  
 Ramanan, V. V., 175, 231 (2), 277  
 Rāmānuja, 16, 69, 129, 175 (2), 231 (2), 235, 277  
 Rameswar, 147  
 Ramtanu, 266  
 Randyopodhyay, 282  
 Rangacharya, M., 72  
 Ranke, H., 9, 136  
 Ranke, J., 31, 136  
 Rankin, W., 230  
 Ranking, G. S. A., 291  
 Rao, C. S. R., 126 (2)  
 Rao, D. V., 279  
 Rao, D. R. B., 18  
 Rao, D. S. R., 126, 178  
 Rao, G. V., 278  
 Rao, T. A. G., 128, 278  
 Rapaport, S., 13, 25  
 Rashdall, H., 174  
 Rattray, R. S., 188, 227  
 Rau, C. H., 234  
 Rauch, F. von, 142  
 Raupp, 31  
 Rauschenbusch, W., 16  
 Rautenberg-Garczinski, P. von, 142  
 Rawlinson, H., 220  
 Ray, D. N., 40, 198  
 Ray, J., 251, 282  
 Ray, L., 17  
 Ray, P. C., 73, 127, 302  
 Ray, R., 198, 250, 266  
 Ray, S. Ch., 18, 127, 234  
 Ray, S. H., 67  
 Ray, S. N., 41 (2), 198, 280  
 Raye, N. N., 90  
 Raynal, L., 31  
 Rebecchini-Vanni, E., 34  
 Redeker, A. J., 298

- Redhouse, J. W., 52, 76  
 Reed, E. A., 306  
 Reeve, H., 127.  
 Reeves, E. G., 150  
 Regling, K., 12  
 Rehatsek, E., 51  
 Reid, Mayne, 253  
 Reinecke, Fr., 21  
 Reinhardt, L., 298  
 Reiter, P., 123, 174  
 Renouf, P. le Page, 25  
 Resch, A., 36  
 Rhien, H., 298  
 Rhys Davids, *see* Davids  
 Ribeiro, 58  
 Ricalton, J., 306  
 Richard, T., 22, 124  
 Richthofen, F. von, 298  
 Rickmers, W., R., 233, 278  
 Ridding, C. M., 51  
 Ridgeway, J. W., 18  
 Rikkenbach, E., 138  
 Ritch, L. M., 16, 48  
 Ritchie, T. G., 178  
 Rivers, W. H. T., 179  
 Rix, H., 25, 200, 240, 291  
 Robertson, J. A., 92, 148  
 Robin, J., 200  
 Robinson, C. H., 25  
 Robinson, D. M., 43  
 Robinson, H. W., 286  
 Robinson, J. J., 150  
 Rodger, H., 71  
 Rogers, A., 52, 76, 234 (3)  
 Rogers, A. K., 93  
 Römer, von, 27  
 Ronzevalle, S., 168, 173  
 Rose, H. A., 71, 126 (2), 177  
 Rose, R. T., 290  
 Rose, S. S., 43  
 Rosen, F., 142  
 Rosenberg, A. H., 150, 172  
 Rosenfelder, S., 246  
 Rosenzweig, A., 142  
 Ross, R., 20  
 Rossi, de, 245  
 Rossini, E. K. C., 170, 242 (2)  
 Rothhletz, A., 84  
 Rougier, P. E., 68  
 Round, D., 79  
 Rouse, G. H., 90, 198  
 Rouse, W. H. D., 328, 288  
 Row, D. B. R., 16, 69 (2), 174  
 Rowling, F., 229  
 Rowling, J., 187  
 Roy, R., 198  
 Roy, S. Ch., 127  
 Rumball, E. A., 283  
 Runkle, C. B., 102, 132, 160  
 Russell, C., 179  
 Russell, Ch. E., 18  
 Russell, E., 21  
 Russell, F. R., 306  
 Russell, J. M., 128  
 Russell, W., H., 90  
 Rustafjaell, R. de, 275 291  
 Ryley, M. B., 238  
 S. R., 234  
 Saadé, K., 68  
 Sachau, E., 50, 84, 292, 295, 297, 298  
 Sadi, 291  
 Saha, N. Ch., 251  
 Sahani, A., 15, 122, 173  
 Sahni, P. D. R., 233  
 Saker, Aboû, 259  
 Sakhayat Ali, 90  
 Saladin, H., 193  
 Salam, M. A., 147  
 Salamah, 307  
 Saldanha, J. A., 19  
 Sale, J., 181  
 Salhani, A., *see* Sahani  
 Salles A., 176  
 Salmon, A., 34  
 Salzberger, G., 246  
 Samadar N., 90  
 Samal, P., 198  
 Sâmasrami, S., 38, 301  
 Samkara, 145  
 Sams-ul-Ulama, 72  
 Sande, G. A. J. van der, 298  
 Sanders, T. K., 16  
 Sanial, S. C., 127, 277  
 Sanjana, R. E. D. P., 237  
 Sankara, S., 12, 270  
 Sanyal, K. L., 302  
 Sanyel, R., 110  
 Saradananda, 236  
 Saran, I., 233, 282  
 Sarasin, F., 193  
 Sarasin, P., 193  
 Saraswati, P., 41  
 Sarauw, Chr., 76  
 Sarua, H. B., 288  
 Sargent, A. J., 291  
 Sargent, J., 293  
 Sarkar, J., 55, 129, 180 (2), 181, 235, 282  
 Sarkar, S. N., 300  
 Sarkis, G. E., 275  
 Sarma, S., 55  
 Sarma, N., 90  
 Sarup, P. Ram, 89  
 Sastri, M. H., 134, 251 (2)  
 Sastri, S., 180, 290  
 Sastri T. V. S., 69  
 Satow, E., 131  
 Saussure, L. de, 284  
 Savara, 38  
 Sayadaw, Ledi, 89 (2)  
 Sayadaw, M. W. Y., 302  
 Sayce, A. H., 15, 21 (2), 26, 64, 104, 129, 173, 182, 280, 283, 304  
 Scale, A., 133  
 Schäfer, H., 12, 34, 193  
 Schaff, P., 79  
 Schahin, 241  
 Schalkhauser, G., 247  
 Schapiro, I., 246  
 Scheftelowitz, J., 183  
 Schelhot, G., 276  
 Scheltema J. F., 230  
 Scherer, J. A. B., 43  
 Schermann, Th., 247  
 Schiffer, S., 244  
 Schillings, C. G., 307  
 Schlagintweit, M., 298  
 Schleppey, B. B., 93  
 Schliebitz, J., 87  
 Schlottmann, K., 246  
 Schlumberger, G., 34  
 Schmid, J., 143  
 Schmidt, C., 86, 247, 299  
 Schmidt, H., 30  
 Schmidt, K., 34, 193 (2)  
 Schmidt, M., 34  
 Schmidt, P. W., 34, 81, 123, 134



- Schmidt, R., 27, 55, 86, 298  
 Schmidt, V., 21  
 Schneider, H., 137  
 Schoeffer, 79, 150  
 Schoenfeld, E. D., 85  
 Schofield, A. T., 186  
 Schofield, L., 291  
 Scholz, 226  
 Schorr, M., 142, 169  
 Schrader, E., 37  
 Schrader, Fr., 81  
 Schrader, F. O., 246  
 Schrader, O., 193  
 Schuleman, G., 232  
 Schulthers-Rechberg, von, 246  
 Schultz, J. W., 134  
 Schultze, L., 135, 299  
 Schulze, W., 37  
 Schürer, D. E., 32  
 Schürer, E., 32, 299  
 Schuster, J., 246  
 Schwally, 226  
 Schwarz, P., 297  
 Scott, G. B., 251  
 Scott, J. G., 26  
 Scott-Moncrieff, P., 21, 74  
 Scott, W. M., 240  
 Seal, B. Nath., 129  
 Seeck, O., 36  
 Seidel, A., 79, 193  
 Seidenstücker, K., 5, 33, 232, 244, 294  
 Selbst, J. B., 76  
 Sellin, E., 299  
 Selous, A. B., 200  
 Selous, F. C., 134, 200, 253  
 Semenoff, V., 26, 150  
 Semerano, G., 143  
 Semper, C., 35  
 Sen, A. C., 73, 128  
 Sen, B., 235  
 Sen, D., 55, 282  
 Sen Gupta, U. Ch., *see* Gupta  
 Sen, J. N., 41, 147, 198  
 Sen, K. Ch., 252  
 Sen, S. Ch., 179  
 Sen, U. N., 147  
 Setalvad, N. H., 72, 178  
 Seth, M. L., 147  
 Sethe, K., 36, 86, 143  
 Seton-Karr, H. W., 20  
 Sewell, R., 126  
 Shaharyar, D. K., 22  
 Shaku, S., 80, 93, 129, 232  
 Shamasastry, R., 71 (2), 126  
 Shand, W. J. C., 188, 219, 288  
 Shankat, S., 234  
 Sharp, A. F., 239  
 Sheane, J. H., West, 79, 150  
 Shelford, F., 179  
 Sherring, C. A., 41  
 Shibusawa, E., 287  
 Shirazi, M. K., 147  
 Shorter, C. K., 43  
 Sibley, N. W., 80  
 Sibree, J., 291  
 Sickenberger, J., 37  
 Sidarouss, S., 35  
 Siddhantavagis, S., 198  
 Siebenrock, F., 84  
 Sieg, E., 193  
 Sievers, E., 135, 194  
 Sigwart, G., 12  
 Simony, O., 144  
 Simpson, M. H., 283  
 Simpson, M. W. H., 307  
 Simpson, P. C., 285  
 Sing, S. N., 72, 234, 282  
 Singer, H., 30  
 Singh, R. P., 125, 279  
 Singh, Th. G., 146  
 Singha, Y., 302  
 Sinha, B. P., 303  
 Sinha, G., 197, 303  
 Sinha, H., 198  
 Sinha, P. N., 21  
 Sircar, 301  
 Sirkes, J., 247  
 Siromani, R., 41  
 Sivanath, 266  
 Sivewright, R., 125  
 Skeat, W. W., 6  
 Sladen, O., 240  
 Slater, T. E., 4, 26  
 Slatin Pascha, R., 35  
 Small, A. H., 93 (2)  
 Smend, R., 83, 143, 237  
 Smit, J., 200  
 Smith, A. H., 201, 232, 253, 277  
 Smith, A. P., 280  
 Smith, E. W., 121, 134  
 Smith, F. E., 80  
 Smith, G. E., 71  
 Smith, H. P., 276 (2)  
 Smith, J., 188, 200  
 Smith, J. M. P., 16, 175, 277  
 Smith, R. E., 124  
 Smith, V. A., 26, 126, 234, 281  
 Smith, V., 234  
 Smith, W., 134  
 Smith, W. G., 282  
 Smith, W. R., 291 (3)  
 Smyth, M., 288  
 Soares, Th. G., 124  
 Sommer, A. van, 188  
 Soothill, W. E., 80  
 Soward, L., 198  
 Speicher, J., 188, 201  
 Spence, H. R., 151  
 Spengel, J. W., 246  
 Spiegel, H., 85  
 Spiegelberg, W., 33, 143, 170  
 Spire, C., 35  
 Spitta, Fr., 23, 83, 246  
 Spoer, H. H., 237  
 Spurgeon, C. H., 80  
 Spurrier, S., 304  
 Spyridonidis, 169  
 Srinivasan, K. S., 19  
 St. Joseph, J. D., 18  
 Stade, B., 144  
 Staerk, W., 143, 194  
 Stähelin, F., 247  
 Stahr, H., 194  
 Stanley, A. P., 240  
 Stanley, H. M., 240  
 Starbuch, E. D., 175, 277  
 Starr, F., 250  
 Stead, A., 233, 279  
 Stead, D. G., 134  
 Stead, R., 240  
 Stebbing, E. P., 18, 71, 177 (2)  
 Steere, 67  
 Stein, J., 299  
 Stein, M. A., 17, 22, 188  
 Steindorff, G., 36, 37, 86, 143  
 Steingass, F., 51  
 Steinmann, G., 84

- Steinmetzer, F., 194  
Steinschneider, M., 20,  
23, 76, 181, 243  
Steinthal, S., 247  
Stent, G. C., 289  
Stern, E. von, 33  
Steuernagel, C. 87  
Stevenson, J., 198  
Stevenson, W. B., 291,  
307  
Stewart, J., 124  
Stillmark, F., 85  
Stillwell, J. R., 174  
Stirling, J., 26  
Stokes, J. F. G., 91  
Stokes, W., 102  
Storey, H., 80, 150  
Story, D., 135  
Stosch, G., 35  
Strachan, I. M. R., 186  
Strachey, L., 307  
Strack, H., L., 76, 143  
Strand, E., 35 (3)  
Strange, G. le, 51  
Strauss, O., 108  
Streitberg, W., 30, 138  
(2), 295 (2)  
Streck, M., 33  
Struck, B., 179  
Strunk, H., 85  
Strzygowki, J., 171  
Stücken, E., 194  
Stuhlfauth, 83  
Sturgess, G. W., 75  
Sturge, W. A., 128  
Stürken, A., 194  
Stürler, F. A. von, 35  
Subrahmanyam, T. V.,  
178  
Subramanian, P. R., 175  
Suhrvardy, H. S., 126  
Sum, C. R., 178  
Sunder, D. H. E., 198  
Sunderland, J. T., 18  
Suzuki, D. T., 43, 50,  
72, 93, 165, 181, 259,  
281, 291  
Swamy, Bh., 38  
Swanarayan, 238  
Swarupananda, 182  
Swarupji, S. H., 250  
Swete, H. B., 187  
Swettenham, F. A., 43  
Syed, Ali, 145, 195  
Sykes, M., 233 (2), 299
- Szczepanski, P. L., 15  
T., P. S., 15  
Tadayoshi, 291  
Tailang, R. S., 181  
Tajima, S., 25, 26  
Takekoshi, Y., 135, 151  
Taluqdar, S., 280  
Tamby, M. S. E., 174  
Tamerlane, 303  
Tamuli, Phukan, K., 41  
Tarapore, P. C., 178  
Tatevin, P. 123  
Tattvabhushan, S., 303  
Tawney, C. H., 51  
Taylor, B. N., 283  
Taylor, R. B., 241, 307  
Taylor, W., 268  
Taxa, F. H., 280  
Temple, A. A., 188  
Temple, R. C., 18, 133,  
177, 233, 279 (2)  
Templeton, G., 90  
Tepowa, A., 280  
Ter-Mekerttschian, K.,  
36  
Ter-Minassiantz, E., 36  
Terry, E. G., 146, 218,  
Teschauer, 174  
Tettau, von, 35  
Tevfig, Mehmed, 36  
Tewfik, H., 299  
Tha, Taw, 178  
Thacker, 41, 90 (2),  
147, 198  
Thakeinda, U., 90  
Thanbyah, T., 147  
Theal, G. Mc. Call, 291  
Thibaut, G., 146  
Thilenius, G., 31, 136  
Thim, C. A., 291  
Thirtle, J. W., 241  
Thoburn, J. M., 151  
Thomas, F. W., 51 (2),  
278  
Thomas, W. I., 15  
Thompson, E. F., 253  
Thompson, P. A., 307  
Thompson, R. C., 120,  
182, 219, 276, 283  
Thompson, R. W., 305  
Thornton, F. du Pré, 80  
Thureau-Dangin, 171,  
184, 189  
Tiesen, E., 298
- Tillmann, F., 85  
Tisata, 54  
Titius, 83  
Tiwari, D. D., 198  
Todd, F. H., 18  
Tofften, O. A., 307, 313  
Torday, E., 180  
Torrey, C. C., 15, 65,  
123, 276  
Tortora, T., 33  
Trafford, F., 18  
Trautmann, R., 293  
Trietsch, D., 69  
Trivedi, U. K., 234  
Trotman, F. E., 69  
Trumbull, W., 168  
Tucker, E. F. G., 41  
Tudela, B. of, 223, 241  
Tufail, Ibn, 37  
Turner, T. E. C., 234  
Turquhar, J. N., 281  
Tuttle, A. H., 175  
Tweed, I., 147  
Tyrrell, F. H., 209, 231,  
262
- Ulmer, F., 245, 274  
Umāsvati, 54, 86  
Ungnad, A., 293 (2),  
299
- Vacaresco, H., 86  
Vachaspati, *see* Wachaspati  
Valentine, M., 93  
Valeton, Th., 141  
Valabhacharya, Sri, 38  
Vambéry, A., 16, 48  
Vandelbourg, R. H. de,  
143  
Vandenhoff, B., 295  
Varma, G., 147 (2)  
Varma, J. N., 148  
Varma, M. N., 303  
Varma, S. P., 126  
Vartabett, J., 276  
Vasiliev, 165  
Vasse, G., 127, 179  
Vasudevasarman, P.,  
145  
Vaughan, T. W., 201  
Vaux, Carra de, *see* Carra  
Vay de Vaya, 43  
Velsen, F. von, 244  
Velten, C., 67, 86, 297

- Venataramanan, S., 231  
 Venkayya, R. B., V,  
     126, 233  
 Venis, A., 110  
 Verbeek, R. D. M., 34  
 Vernon, A. W., 151  
 Versluys, 241  
 Vidyasagar, I. Ch., 252,  
     266  
 Vidyabhushan, S., 90,  
     110, 196  
 Vierhapper, F., 144  
 Vissière, A., 70  
 Visvas, A., 252  
 Vivekananda, S., 74,  
     124, 129 (2), 313,  
     236, 283 (2)  
 Vivien, P., 29  
 Voeltzkow, A., 84, 245  
 Vogel, J. Ph., 128  
 Vogt, S. J., 31, 194  
 Vollers, K., 300  
 Volter, D., 144  
 Voltz, P., 243  
 Volz, W., 86  
 Vosberg-Rekow, 85, 143  
 Voss, E. von, 86  
 Vredenburg, E. W., 252  
 Vreede, A. C., 30  
 Vyas, R. S., 303  
  
 Wachaspatti, 181, 235 (2)  
 Wade, M. H. B., 307  
 Wad-el-Ward, G., 253  
 Waitz, H., 23  
 Wali, M. A., 179  
 Walker, H. C., 279 (2)  
 Walker, J. E., 175, 277  
 Wall, F., 236  
 Wallace, L. A., 125  
 Wallis, L., 15  
 Walsh, E. H. C., 303  
 Walshe, W. G., 22  
 Wandland, P., 191  
 Wang, Chu'ung, 114  
 Wang, Ping-Kün, 237  
 Warburg, O., 143  
 Ward, A., 174  
 Ward, Th., 186  
 Warfield, B. B., 16  
 Waring, H. F., 151  
 Warneck, J., 90  
 Warren, S. H., 282  
 Watanabe, K., 19, 127  
 Watanna, O., 43  
  
 Watson, C. R., 151  
 Watson, J., 271  
 Watson, W. P., 112, 135,  
     201  
 Watson Z. A., *see*  
     Howard-Watson  
 Watters, T., 51  
 Weale, B. L. P., 79, 113,  
     151 (2), 253  
 Weber, O., 33, 142, 275  
 Wederburn, W., 72  
 Weerackody, S., 237  
 Weicker, H., 300  
 Weintz, 113  
 Weiss, Fr., 86, 141  
 Weiss, J., 35  
 Welinkar, N. G., 280  
 Wellhausen, J., 241, 300  
 Welldon, J. E. C., 72  
 Welzhofer, H., 144, 248  
 Wendland, P., 82  
 Wenger, 90  
 Weniger, L., 12  
 Werner, A., 80, 127  
 Werner F., 29, 31  
 Wessner, A., 295  
 West, E., 287  
 Westermann, D., 144  
 Whedon, D. D., 307  
 Wherry, E. M., 7, 188,  
     201  
 Whinfield, E. H., 51  
 Wish, C. W., 8, 26,  
     50, 160, 188  
 White, W. C., 17  
 White, W. F., 73 (2)  
 Whitehead, G., 279  
 Whitley, E. H., 249  
 Whymper, E., 200  
 Wickham, H. A., 285  
 Wickremasinghe, M. de  
     Zilva, 57, 80 (2), 111,  
     131, 292  
 Widney, J. P., 151  
 Wiedemann, E., 87  
 Wienand, P., 195  
 Wilcken, U., 27  
 Wildeman, E. de, 37  
 Wilder, A., 184  
 Wilke, F., 248  
 Wilkins, M. L., 150  
 Wilkinson, J. R., 200  
 Willett, H. L., 16  
 Willey, A., 236  
 Williams, C. E., 20  
  
 Williams E. C., 292, 307  
 Williams, E. J., 281  
 Williams, G. B., 177  
 Willis, J. C., 22 (3), 75,  
     130 (2), 183 (3), 236,  
     (2), 284 (5), 285 (2)  
 Willoughby, Mrs., 89  
 Willrich, 226  
 Wills, W. H., 238  
 Wilmer, C. B., 73  
 Wilmot-Buxton, E. M.,  
     185  
 Wilser, L., 87  
 Wilson, C. H., 199  
 Wilson, G., 18  
 Wilson, R., 26  
 Wince, H. J., 195  
 Winckler, H., 20, 37,  
     87, 139 (2), 226, 253,  
     296  
 Windisch, 144  
 Windsor, F. N., 41  
 Wingate, A. W. S.,  
     71 (2)  
 Winslow, M., 57  
 Winstedt, E. O., 283  
 Winter, G., 35  
 Winternitz, M., 51  
 Wise, A. G., 48  
 Wissmann, H. von, 195  
     (2), 300  
 Wizatawi, M., 197  
 Wodehouse, E. A., 282  
 Woeikow, A., 21 *see also*  
     Voeltzkow  
 Wolf, F., 174  
 Wolff, E., 195  
 Wood, I. F., 175  
 Wood, J. M., 292  
 Woodbridge, S. J., 70  
 Woodford, C. M., 19,  
     128  
 Woodroffe, J. G., 195  
 Woods, J. H., 102, 130,  
     160  
 Woods, H., 26  
 Woolley, C. L., 182  
 Woosnam, R. B., 278  
 Workman, W. H., 279  
 Wortabet, J., 285  
 Wrangel, G., 292  
 Wright, G. F., 43  
 Wright, H., 22, 75, 135  
 Wright, H. M., 307  
 Wright, Th. F., 124 (2)

Wright, W., 156, 288	Youtz, H. A., 174	Zenner, J. K., 195
Wünsche, A., 192, 195, 245, 248, 300	Yurhkwei, S., 183	Zickermann, E., 190
Wyllie, J. A., 292	Yusuf-Ali, A., 3, 135	Ziegler, I., 37
Wynkoop, J. D., 66 (2)	Zachariae, 233	Zilva, M. de, <i>see</i> Wic kremasinghe
Yate, A. C., 174	Zache, 67	Zimmern, H., 143, 194, 236
Yogi, 200	Zahidie, M. A., 20	Zunz, 224, 226
Yone, 292	Zahn, Th., 138, 140 (2)	Zutshi, M. L., 17, 71 (2), 125, 279
Young, E., 292	Zahniser, Ch., Reed, 16	Zwaan, J. de, 37
Young, E. C., 177	Zakhim, M. J. G., 15 (2), 68, 122, 123	Zwemer, S. M., 7, 188
Young, E. J., 22	Zamakhshari, 252	
Young, W., 102	Zaman, M. B., 90	
Youngson, J. W., 126 (2), 177 (2)	Zamabi, M. J. T., 102	







VOL. XVIII NOS. 1-2.

JAN.—FEB.

1907.

# LUZAC'S ORIENTAL LIST

AND

## BOOK REVIEW.

### *CONTENTS:—*

I. REVIEWS. NOTES AND NEWS . . . . .	Page 1.
II. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED IN ENGLAND . . . . .	» 23.
III. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED ON THE CONTINENT. . . . .	» 27.
IV. NEW BOOKS PUBLISHED IN THE EAST . . . . .	» 38.
V. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED IN AMERICA . . . . .	» 41.
VI. PERIODICALS RECEIVED. . . . .	» 44.

---

---

*Annual Subscription (Post free) Three Shillings.  
Single Numbers, Published every Two months, 6d.*

## I.

## REVIEWS, NOTES AND NEWS.

In 1889 appeared the first volume of the now famous '**Vedische Studien**' of Professors **Pischel** and **Geldner**; and it became clear to impartial readers that the sun of Roth and his school was sinking. Pischel and Geldner were the pioneers in a movement of critical conservatism. With sound and scholarly learning they mercilessly exposed the weaknesses of their opponents, who, having started from the mistaken assumption that the **Ṛig-veda** represents the thought of the Indian Aryans before they had developed the characteristically Hindu culture, and that therefore it can be interpreted without the support of the post-vedic literature, were compelled to resort to arbitrary subjective methods of textual criticism and dubious analogies from comparative philology and mythology. As against this school, Pischel and Geldner have fully established their main thesis, that the **Ṛig-veda** is a Hindu document and must be interpreted and criticised from the standpoint of Hindu literature. The next step in this process is the publication of **Der Rigveda in Auswahl**, by Dr. Geldner, of which we have received the first volume, comprising the Glossary to a selection of Vedic hymns, which, together with a complete commentary, is shortly to be published in two further volumes, the first containing the commentary, the second the text. Teachers and students alike will receive this work with gratitude. The Glossary embodies much of the ripest fruit of the researches contained in the '**Vedische Studien**' besides containing much lexical matter which, though not always exactly new, has never yet been presented in such a satisfactory form. It makes us eager for the remaining volumes of the work, which will certainly have an enormous influence in maintaining and extending the ground already won by the '**Vedische Studien**'.

A few months ago Professor **A. A. Macdonell**, in a paper read before the Royal Asiatic Society and published in its Journal, put forward a vigorous plea for Sanskrit studies, which he regards as endangered by the secondary position to which they are relegated in the Civil Service examinations and by the substitution of native professors for Europeans in Indian colleges. An energetic rejoinder has recently appeared in Professor **Shridhar R. Bhandarkar's** pamphlet on **The Present Condition of Sanskrit Studies in India** (Bombay, 1906). Mr. Bhandarkar deals with most of his opponent's arguments in detail. The intellectual peril besetting civilians who begin Sanskrit studies in India under third-rate pandits, which Professor Macdonell apprehends, is, according to Mr. Bhandarkar, almost non-existent—quite non-existent if they have had a proper European education. Sanskrit studies in the Colleges of



India have not degenerated because of the substitution of native teachers; they are conducted according to the system created by the European scholars whom Professor Macdonell especially honours, and under the supervision of Boards of Studies whose competence he must admit. The claims that Professor Macdonell makes for the superiority of European teachers in India are vitiated by the fact that the most distinguished of the latter as a rule gave very little instruction in the subjects in which they attained distinction, and which as a matter of fact they learned mostly from their pandits. Finally Mr. Bhandarkar gives a choice anthology of errors made by European scholars.

The title of Herr Ernst von Hesse-Wartegg's new book, **Indien und seine Fürstenhöfe**, is somewhat ambitious, calling up visions of themes that demand imperial folios and polychromatic illustration to do them justice. In reality however it is a volume of modest appearance, neatly printed and illustrated from photographs, in which the author gives us a chatty and very readable record of his impressions and note-takings during a visit to India. Very wisely, he began his journey by starting from Travancore, and after doing justice to that beautiful land, which is still undefiled by the tourist, and to the architectural glories of the South, he reached Madras. Thence his tour led him through Haidarabad, Golconda, Puri and its temple of Jagannath, Calcutta, the Himalaya, the great cities of the North-West and Rajputana, Baroda, and finally Bombay; and of all the sights that met his eye he sets forth his impressions in a lively style which makes his book excellent reading. The chief merit of the work is hence rather subjective; it records adequately the thoughts of a writer with a keen eye for all the picturesque, brilliant, grotesque, and hideous sights with which India teems. From the other point of view it is rather more open to criticism. The writer is not particularly friendly towards us, and often his remarks about us, though shrewd, are somewhat acidulated. There is no harm in this little prejudice, of course; but the pity is that it leads him into statements that are very inexact, as when in his preface he remarks that the Hindus have no representation at all in the government of their country and no share in its administration. But Herr von Hesse-Wartegg is equally inexact in matters lying outside his own experience, such as ancient history. It is rather surprising to find a German who solemnly informs us that some of the finest hymns of the Rig-veda were composed by women, and that chess was invented by a Sinhalese queen 2000 years B. C. After this, we can forgive him. It is always a good thing to be able to see ourselves as others see us. (See p. 31).

We have been favoured with a reprint of the paper read by Mr. A. Yusuf-Ali before the Indian Section of the Society of Arts on December 13, 1906, together with the speeches which followed it. This paper, which bears the title **The Indian Mohammedans: their past, present, and future**, gives first an outline history of the Muhammadan immigrants and especially of the great conquerors in India, touching particularly upon their relations to

culture. The supposed danger from militant Islam, and especially from the so-called Wahabi movement, is next discussed; according to Mr. Yusuf-Ali, it is practically non-existent, and we are with him in believing that these irreconcilables are a very insignificant factor in Indian Muhammadanism. Finally he treats of the social and intellectual position of Moslems, which he regards as being on the whole satisfactory; he pleads however for further improvement from within, pointing with approval to the recent statesmanly utterances of Lord Minto and Sir Arthur Lawley, and urging on his coreligionists a "peaceful campaign of progress", having for its principles loyalty to the Sovereign, patriotism to India, friendliness to other communities, and truth to their own ideals. The paper deserves the attention of all students of modern Indian affairs.

**The Higher Hinduism in Relation to Christianity**, by Mr. T. E. Slater, appears to us to fulfil very well its purpose as 'a presentation of the fundamental views of the Hindūs, religious and philosophical, according to the Vedas, Upanishads, and of the Brahminic (especially the Vedānta) philosophy, and an estimate of the same from a Christian point of view'. The book is thus essentially polemical, and in all the topics which he handles—the characteristics of Hinduism, the modern Revival, Hindu and Vedic literature, the Upanishads and Vedānta, and the practical results of the latter, the Bhagavad-gītā, Vedānta and its eschatology, the doctrines of Karma, transmigration, and salvation, ascetism, and lastly the contrast of Vedānta with Christianity. — Mr. Slater is not the impartial scientific expositor but the learned missionary, acutely pointing out the weaknesses of Hinduism, and contrasting them with his own creed. Nevertheless Mr. Slater is eminently fair-minded and charitable in judgment. His book is marked throughout by sympathy and candour no less than by intelligence; and it is especially interesting to read the words in which he forecasts the future of Christianity in India. "Vedāntic thought," he says (p. 290), "is so thoroughly Indian that the Indian Christianity of the future will of necessity take a Vedāntic colouring. Each nation of the world and each great religion is the manifestation of a human want; and the demand of the Indian heart is for a fixed, unchangeable foundation on which the soul may rest amid the changes of this fleeting world... The questions raised by the Vedānta will have to pass into Christianity if the best minds of India are to embrace it; and the Church of the 'farther East' will doubtless contribute something to the thought of Christendom of the science of the soul, and of the omnipenetrativeness and immanence of Deity." (See p. 26).

The increasing interest of the reading public of Germany in popular presentments of Buddhism is evidenced by the appearance of "**Das Wort des Buddha**, eine Uebersicht über das ethisch-philosophische System des Buddha in den Worten des Sutta-Pitakam," by **Bhikkhu Ñānatiloka**. As its name implies, this work is an exposition of Buddhism which the author—a German by birth, who resides in Ceylon and has joined the Buddhist fold—has ingeniously framed by selecting appropriate passages from the Sutta-piṭaka and welding

them together with additions and modifications of his own, thus forming a methodical summary which is very readable and convenient for students. The framework on which his exposition is fastened is the 'Four Noble Truths', which he rightly regards as the essence of Buddhist thought; and under these four heads he arranges with considerable skill the subordinate doctrines of the faith. A preface is contributed by Karl Seidenstücker, who takes the opportunity to repudiate the legitimacy of the claims of 'esoteric Buddhism', to represent the teachings of the real Buddha.

We have to note an interesting little article reprinted from the *Journal of English and Germanic Philology*, Vol. VI, No. 1. This is **The Source of Matthew Arnold's Poem 'The Sick King in Bokhara'**, by F. L. Jouard. In this the author seeks to demonstrate that both the leading theme and a number of touches of 'local colour' were derived by the poet from a work now almost forgotten, the 'Travels into Bokhara' of Lieutenant Alexander Burnes; and the points of connection are so numerous and often so striking that they leave little doubt as to Arnold's substantial indebtedness to Burnes for his matter.

Two new volumes of the useful little series of handbooks entitled **Religions Ancient and Modern** have just made their appearance. One of them, bearing the title **Islâm**, has been contributed by Mr. Ameer Ali, formerly a judge of H. M.'s High Court of Judicature in Bengal, who has given a clear and concise outline of the principal facts concerning the history and tenets of Mohammedanism. The other volume is entitled **The Religion of Ancient Egypt** and is from the pen of Prof. Flinders Petrie, who in fifteen short chapters sketches the most striking characteristics of ancient Egyptian religion and belief. We wish every success to this little series, in which the latest information is condensed by recognized authorities in the subjects dealt with in the separate volumes. (See p. 313).

**Japan as it was and is**, by Richard Hildreth, first appeared in 1855, soon after Commodore Perry's squadron had at last succeeded in opening the island Empire to foreign intercourse. We have here a new edition of that exceedingly interesting book, edited by a Japanese gentleman, who has added a few necessary notes and inserted the Chinese characters and modern spelling of proper names. He has preferred to reprint the book textually without correcting its mistakes, because it is primarily intended for Japanese readers, who can, as he remarks, easily rectify them by their own knowledge of their country. It is none the less a work which, used with caution, should be very useful to the English student, containing as it does a complete and graphic account of European communication with Japan from its first discovery by the Portuguese. The earlier chapters are chiefly taken up with the story of missionary enterprise under Francis Xavier and the Jesuits, and their extraordinary success, which was only checked by the jealousy of other Roman Catholic orders and the open hostility of the Emperor Hideyoshi. Meanwhile the Dutch had ousted the Portuguese and established their own trade in the Far Eastern archipelago; and though the Japanese

policy of exclusion was becoming more and more stringent every year, they managed to maintain trading relations throughout the two succeeding centuries, while Japan as a whole was cut off from the outside world. It was thanks to this loophole of communication that keen observers like Kämpfer and Thunberg were enabled to make their invaluable scientific researches and their investigation into Japanese life. Copious extracts from these and other writers are given in this book, which runs to more than 600 pages and is provided with a good index. (See p. 42).

A work of the very highest importance for students of ethnography has been produced by Mr. W. W. Skeat and Mr. C. O. Blagden upon **The Pagan Races of the Malay Peninsula**. The aim of the authors has been to give within the compass of a pair of volumes the whole substance of what has been noted and written about the non-Mohammedan races of the Malay Peninsula. Much of this information has hitherto been buried in more or less inaccessible or obsolete books and periodicals, and Messrs. Skeat and Blagden have done good service in collecting this scattered material and presenting it in a classified form for the general use of students. But they have done much more than this. Both of the writers have spent years in the districts occupied by the wild tribes in the south of the Peninsula, and they have fully availed themselves of their unrivalled opportunities for making observations and collecting information at first hand. In addition to the materials which they themselves have collected they have also incorporated in their volumes an extensive body of unpublished observations which have been communicated to them from other original workers in the same field. To classify, condense and prepare for publication so immense a collection of data required unusual energy and perseverance, but the writers have brought to their task a special knowledge of the subject, and they have treated it in a thoroughly critical spirit. As a result they have produced what will be the standard work upon the ethnography of an important part of South-Eastern Asia. For more than a century past keen interest has been evinced by Europeans in the wild races of the Malay Peninsula, but for a long period no trained anthropologist had made a study of them at first hand. In the earlier part of last century good pioneer work was done by Sir Stamford Raffles, William Marsden, Leyden, Crawford and other able but untrained observers. Later and more critical observations were made and published by Logan, by officials of the local governments such as Leech, Maxwell and Swettenham, and by the French Roman Catholic missionaries. But it is only within the last sixteen years or so that the leading anthropologists of Europe have taken a personal and active part in the enquiry. One of the most distinguished of those who have made a special study of these races is Professor Rudolf Martin, whose recently published work deals with the subject from a purely anthropological point of view. It is thus admirably supplemented by the present monograph which treats the same groups of races from a cultural and linguistic standpoint and is founded upon a tribal basis. The first of the volumes before us treats of race, manners and customs.

The earlier sections of the book deal with racial characters and affinities and include notes on the diseases to which the wild aboriginal tribes are subject. On the whole it appears that they are not much troubled by sickness, the reason being no doubt, as the authors suggest, that living as they do in a state of nature only the hardiest of their children survive. All of the tribes however are in mortal terror of one disease, small-pox, which has frequently committed ravages among them in the past. The remaining chapters of the first volume deal successively with native food; the stimulants and narcotics in use among the tribes: their dress, and their habitations which consist of rock-shelters, tree-shelters, ground-screens of leaves, huts, and larger houses; the forms of hunting, trapping and fishing which are in vogue; their modes of barter, weapons and implements; cultivation, arts and crafts; their decorative art and the forms of design which they employ; and lastly their social characteristics, and their dealings with other races. The volume ends with a long appendix containing additional information, printed in smaller type, with regard to sections and summaries in the main body of the book, and the texts and translations of a large and important collection of native songs which are referred to and discussed in the second volume. These songs were collected by Mr. Skeat in Kedah and Patani, and, as he employed a phonograph to record them, he has been able to give an exact representation of the verse-rhythm by means of accents. In addition to the interesting chapter dealing with music, songs and feasts, the second volume of the work describes and classifies the various tribal customs and beliefs with regard to birth, maturity, marriage, death and burial, and contains much interesting information on natural religion and folklore. The last part of the book deals very fully with the question of language, describing the past history of the various dialects and their relations to other languages. Prominence is given to the study of the linguistic Taboos and other special forms of speech, and the present state of the spoken dialects and their future prospects are also fully discussed. Not the last valuable part of the work is the very full Comparative Vocabulary of the aboriginal dialects which is included in the second volume. In the space at our disposal we have not been able to do more than summarily indicate the wide range of subjects dealt with in this important work, but at least mention must be made of the admirable series of anthropological photographs which are included in the second volume. Finally, we may congratulate Messrs. Skeat and Blagden on having produced a work which will appeal not only to the purely scientific student but to all readers who can appreciate the glamour and romance which attends the study of all wild and undeveloped races. (See p. 314).

The papers read at the "Missionary Conference on behalf of the Mohammedan World", which was held at Cairo last April, have been edited by Mr. **S. M. Zwemer**, Dr. **E. M. Wherry** and Dr. **J. L. Barton** and have been published under the general title of **The Mohammedan World of To-day**. The separate papers which are here collected deal with Islam in Egypt, West Africa, Turkey, Syria and Palestine, Arabia, Persia, Baluchistan, Northern

and Southern India, Sumatra, Java, Bokhara and Chinese Turkestan, and China. They are written by Christian missionaries who have carried on active propagation in the countries they describe, and they naturally treat their subject from the Christian standpoint. But many of the papers exhibit a sympathetic insight into what is good in the faith the writers seek to change, and all contain valuable information with regard to the present conditions of the Mohammedan world. We offer our congratulations to the editors in having organized and produced a remarkably comprehensive work which will be welcomed by all those interested in missionary effort. The book is admirably bound and printed and is furnished with good maps and illustrations. (See p. 25).

The second volume has now appeared of the work by Mr. C. W. Whish, late of the Indian Civil Service, entitled **Reflections on some leading Facts and Ideas of History**, in which the writer gives a survey or historical sketch of the ancient world. To treat so comprehensive a subject within the space of three hundred and forty-two pages, the writer has naturally confined himself to generalizations and broad summaries. He touches on a great variety of subjects and furnishes the reader with the conclusions at which he has arrived as the result of his own wide reading. Many of the views that are here put forward no doubt invite criticism, but Mr. Whish has enthusiasm for his subject and aims at stimulating interest in it. (See p. 50).

Our readers will be glad to hear that a second edition of **Cook's Handbook for Egypt and the Sūdān** by Dr. E. A. Wallis Budge has just been published. This work may fairly be said to be the fullest and most comprehensive guide to Egypt which has yet been produced, and the fact that a new edition has been called for so soon is the best testimonial to its useful and practical character. The volume now runs to over five hundred pages, but it and its numerous maps and plans are printed upon specially prepared paper, so that it can be easily held in the hand or carried in the pocket. The guide is divided into four principal parts, the first of which deals with the general history and description of Egypt, ancient and modern, and furnishes the intending traveller with all the facts on which he is likely to want information with regard to the country he is about to visit. The amount of information which is packed into these first three hundred and sixty-nine pages of the book is surprising, and it enables the tourist to dispense with other books of reference, an advantage that is appreciated when it is necessary to curtail one's luggage as much as possible. The second part of the book deals with Alexandria, the Delta and Cairo, and it includes journeys to the Oases and a very full account of Mount Sinai and the Monastery of St. Catherine. The third part is devoted to the Fayyûm and Thebes, and the fourth deals with Aswân, Wâdi Ḥalfa and the Sūdān. A concise grammar of Modern Arabic is given at the end of the book, which will prove of great assistance to the tourist who wishes to make himself independent of a dragoman. This new edition of the book has been brought thoroughly up to date, for we notice that it contains exhaustive accounts of all the most recent excava-

tions: as an instance we may note the interesting description of the tomb of Iuâa and Thuâu recently discovered in the Valley of the Tombs of the Kings by Mr. Theodore M. Davis. Another example of the manner in which Dr. Budge has brought his information up to date, which has caught our eye in turning the pages, is the fact noted on p. 473 that the famous "Vigin's Tree" at Matariyâ has now fallen from old age, an event which took place as recently as last July. We can confidently recommend the book as the best guide to Egypt that has yet made its appearance. (See p. 24).

We have received the first volume of Prof. **Justin V. Prášek's** *Geschichte der Meder und Perser* which will be welcomed by all those who are interested in the history of the ancient east. Dr. Prášek has already published monographs on various subjects connected with the chronology and history of the ancient Persians and the Medes, and no one is better equipped than he to undertake a comprehensive history of these races. The volume before us deals with the earliest history of the Medes, the Median Empire, and the earlier half of the Persian Empire from the period before Cyrus down to the rebellion of Gaumâta, the first Pseudo-Smerdis, and his defeat and death at the hands of Darius the Great. In addition to the historical narrative the work includes full discussions of the sources upon which the history is based, and it also comprises dissertations on ethnographical problems connected with the subject. It need hardly be said that Dr. Prášek has made use of all the available material that bears upon the periods of which he treats, and we shall look with keen interest for the appearance of the second volume of the work.

A very attractive edition of **Burton's Personal Narrative of a Pilgrimage to Al-Madinah and Meccah** has just been published in the form of two volumes in **The York Library**. This latest edition of the work should attract many readers for it is printed in clear type upon thin paper and is very prettily bound. Prof. **Stanley Lane-Poole** contributes an interesting introduction in which he sketches the main facts of Burton's life and recounts the circumstances in which Burton undertook the very remarkable journey with which the volumes deal. Several of the illustrations and plans which appeared in the original edition of the book are here reproduced. (See p. 308).

We are glad to note the substantial progress that is now being made in the publication of the great mass of material collected by the Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania. In a recent number of our List we recorded the appearance of two volumes from the pen of Dr. Clay dealing with documents of the Kassite period, and these have now been quickly followed by a volume contributed by Dr. **Herman Ranke** entitled **Babylonian Legal and Business Documents from the time of the First Dynasty of Babylon**. The hundred and nineteen texts which are here published were not excavated by the expedition at Nippur, but were acquired by purchase, and from internal evidence Dr. Ranke rightly concludes that the majority of them were written in the city of Sippar (Abû Habba). They include specimens dated in the reigns of all the kings of the First Dynasty, with the

exception of Sumu-abu, its founder; and in addition some mention of the three rulers Iluma-Ila, Immerum and Bunutakhtun-Ila who appear to have been local Babylonian kings or princess during the period of the First Dynasty. Of special interest from a historical point of view is tablet No. 18, as in the oath-formula upon this document a certain Bêl-tâbi and his wife is associated with the Babylonian king Sin-muballit. As only gods and kings are mentioned in oath-formulae of the period, there is much to be said for Dr. Ranke's suggestion that Bêl-tâbi may have been an Assyrian king or patesi during the reign of Sin-muballit. Another document of this period, previously made known by Dr. Ranke and also included in this volume, contains an oath-formula in which Hammurabi and Shamshi-Adad are similarly coupled; and in Shamshi-Adad we may also probably see the name of an Assyrian prince or viceroy who probably owed allegiance to the Babylonian king. The tablets which are here published deal with a great variety of subjects. They include contracts recording the purchase of slaves and land, an exchange of houses, the hiring of a servant, leases of houses, fields and a garden, loans of money and grain, donations and marriage settlements, adoptions and divisions of inheritance. Another group of texts record decisions of the courts in the case of lawsuits which have been tried and decided, while another large class include memoranda, receipts, and lists. In addition to his careful copies of the texts Dr. Ranke has supplied the reader with a classified sign-list, a complete concordance of proper names, and a very valuable introduction. He has fully discussed the questions which arise with regard to the contents of the texts, their dates, etc. and he has furnished translations of a number of selected texts. In fact, his volume is a model of what such a publication should be. We are glad to note that other volumes of the series are announced to appear shortly, among which one from the pen of the general-editor, Prof. Hilprecht upon mathematical, metrological and chronological tablets, should be of considerable interest.

The late Prof. **William Rainey Harper**, for many years President of the University of Chicago, conceived the idea of publishing a series of translations of **Ancient Records**, which should incorporate the principal inscriptions and texts which have come down to us from the ancient races of Western Asia and of Egypt. One series dealing with the records of Palestine, Phoenicia and Syria was to be edited by himself; another series dealing with the records of Assyria and Babylonia was assigned to Prof. **R. F. Harper**; and a third series, comprising the **Ancient Records of Egypt** was allotted to Prof. **Breasted**. A substantial instalment of the Egyptian series, giving in four volumes the principal historical documents from the earliest times to the Persian conquest, has now been published, and will doubtless shortly be followed by volumes dealing with the literature of the other ancient races as comprised in the general scope of the undertaking. The first of the four volumes of translations which lie before us is preceded by an introduction in which Prof. Breasted has given an account of the documentary sources of Egyptian history, and in the course of it he explains the system of selection



which has been adopted. There is no doubt that from the pre-dynastic age onwards the kings of Egypt caused a series of official annals to be kept, in which year by year their principal deeds and achievements were recorded. But it is much to be regretted that only two fragments of such annals have survived. One of these, the Palermo stele, gives part of a record extending from the earliest times down to the Vth Dynasty; the other is found upon the walls of the Temple of Karnak, and gives a few extracts concerning the wars of Thothmes III. All other annals in the true sense of the term have perished, and the scanty historical texts that have survived present a striking contrast to the mass of historical and annalistic texts which have been recovered in Assyria and Babylonia. Thus for the history of ancient Egypt we have to depend in a large measure upon a mass of miscellaneous documents of the most varied character and value. These consist of biographies, rock-inscriptions, memorial stelae, tomb-inscriptions, temple-records and the like; and, although the historical references they contain are generally vague and indefinite, they furnish material for tracing the course of Egyptian history and for ascertaining the constitution of society and the organization of the government. Thus in order to obtain a series of inscriptions representative of all the chief historical periods, the editor has been obliged to include in his volumes a number of texts which cannot be regarded as strictly historical. But in view of the special circumstances of the case, to which allusion has been made, it would be ungracious to criticise his selection adversely. The material included in the first of the four volumes extends from the Ist to the XVIIth Dynasty; the whole of the second volume is devoted to the XVIIIth Dynasty; the third volume to the XIXth Dynasty; and the last volume to the period from the XXth to the XXVIth Dynasty. Prof. Breasted has expended great pains and labour on collating the original texts wherever possible, and he has often adopted readings of his own in place of those in the texts as published by other scholars. For the general reader this plan has few disadvantages, but it will to some extent lessen the value of the work for the student of Egyptian who might wish to employ the translation in his study of the actual texts. But to have included the hieroglyphic texts themselves, or even a transliteration of them, would no doubt have changed the character of the work and have rendered it impossible to cover the wide extent of material aimed at. As, however, the work is addressed to the general reader or student of history in the first place, we could have wished that the forms of royal names with which he is familiar had been adopted where possible in place of the transliterations under which so many well-known names are here disguised. But these are not series defects, and could easily be remedied in any future edition of the work. Meanwhile we offer our congratulations to the Board of Trustees of the University of Chicago for the liberal and enlightened manner in which they are supporting the study of oriental history and archaeology, and are enabling its results to be so widely known. (See p. 224).

In the new part which has appeared of *Klio* (*Beiträge zur alten Geschichte*,

Band VI, Heft 3), edited by Prof. **C. F. Lehmann-Haupt** of Berlin and Prof. **E. Kornemann** of Tübingen, one of the contributions which will appeal to orientalists is a discussion of the types of Assyrian and Egyptian military standards; by Dr. **Heinrich Schäfer**, who illustrates his conclusions with drawings of standards carried in Assyrian and Egyptian chariots of war. Another and longer paper, which will also be of interest to many readers of our List, is a monograph by Dr. **Paul M. Meyer** of Berlin upon the legal conditions, of the existence of which we have evidence in Egypt during the Ptolemaic and Roman periods. In the course of his discussion Dr. Meyer gives classified lists of the various legal documents of the time which have been recovered upon Greek papyri, including bills of sale, loan-contracts, receipts for property, hiring-agreements, deeds of security, mortgages, marriage-agreements, dowries, and the like, and, as in all cases he gives full references to the publications in which the documents have appeared, his treatise will be of the greatest service to students of the legal and social conditions which prevailed in ancient Egypt during the later periods of her history. Another of the longer papers in this part is by Dr. **K. Regling**, upon the old Roman and Italian monetary systems, with contributions from the pen of Prof. **Lehmann-Haupt**. Dr. **Georg Sigwart** makes a critical examination of the annals of which Diodorus made use in the compilation of his history, and Dr. **Ludwig Weniger** gives a continuation of his "Olympische Forschungen" discussing the history and design of the Hippodamion, which according to Pausanias was within the Altis of Olympia, and illustrating his conclusions with a plan of Olympia as it must have appeared at the time of Pausanias. Other papers in this part, which include a treatise on Sicilian history during the Augustan Epoch by Dr. **Otto Cuntz** and a discussion of the signification of the Latin word "moneta" by Dr. **E. Assmann**, illustrate the great range of subjects which "Klio" includes within her view. Among the "Mitteilungen und Nachrichten" we may make special mention of the note by Prof. **Lehmann-Haupt** upon the New Assyrian king who bore the name of Tiglath-pileser. The name of this ruler has been recovered at Sherghât, in the course of the excavations carried out on that site by the Deutsch-Orient Gesellschaft. The new king is described as the son of Ashur-rêsh-ishi and the grandson of Ashur-rabi. He is thus not to be identified with Tiglath-pileser I (the son of Ashur-rêsh-ishi I), but was the son of Ashur-rêsh-ishi II. Prof. Lehmann-Haupt discusses his date and the bearing of the new find upon the accuracy of the figures given by Sennacherib in his rock-inscriptions near Bavian.

Almost everybody who is interested in Old Testament exegesis, and a good many besides, have heard the name of the Midrash, but few save those who have studied it in its original Hebrew have a clear idea of its character. It is the ancient running commentary on the Old Testament, the exegesis according to the supposed spirit of the text as opposed to the Peshat or literal interpretation; to speak more exactly, it is, as we should expect in the exegesis of an uncritical age, the interpretation of the Bible by the light of ancient

Jewish ideals. Accordingly the authors of the Midrash, in their ingenious efforts to read into the plain words of Scripture both the ethical principles (midrash haggadah) and the practical teachings (midrash halakhah) of Judaism, have incorporated a vast number of noble thoughts and pleasant or curious stories, which well deserve to be extracted by a judicious anthologymaker. The latest attempt in this direction has been made by the Rev. **S. Rapaport**, late Rabbi of Port Elizabeth, whose book bears the title **Tales and Maxims from the Midrash**. Mr. Rapaport gives first a brief and by no means exhaustive account of the character and history of the Midrash; then follow four chapters of Midrashic anecdotes bearing respectively on Alexander of Macedon, demons, Ashmedai (the Evil One), and the Messiah; and for the rest of the volume the selections are arranged under the head of the respective Biblical books from the Midrash of which they are extracted. On the whole it may be said that the selection has been well made, and gives the reader a fairly good idea of the quality of the Midrash at its best, which should be the ideal of every anthology. It may therefore seem a little ungrateful if we suggest that when judged from a purely literary standpoint the English style of the translator often falls short of excellence, and that the Hebrew words ought to be transliterated in a more uniform and scholarly manner. (See p. 25)

The new series **Religionswissenschaftliche Volksbibliothek des Judenthums** which has been undertaken by the firm of Kauffmann of Frankfurt has for its first number **Das Judenthum in der Religionsgeschichte der Menschheit**, by Rabbiner **J. Goldschmidt**. As its name implies, this work aims at describing the place of Judaism in the general scheme of the religious evolution of mankind. This attempt at the outset has to face the vexed question, what is religion, the generic idea which underlies the infinitely various phenomena in which religious feeling finds expression? Dr. Goldschmidt has an answer which will doubtless arouse much criticism, but which in our opinion deserves consideration. Like reason and speech, religion has arisen from the primitive relations of the child to its parents; "the infinite yearning towards love and reverence, which has its root in the family, is the source of religion and the essence of religion." To this principle he traces back the essence of Abrahamic monotheism, in which this religious longing led to the conception of the infinite prototype of the Divine image in man as God. The God of Abraham is the Father of man; Abraham reached his God by recognition of his own self as the image of the Divine; and for the realisation of this recognition in history Israel was separated from the nations, guarding monotheistic truth for the good of mankind and cherishing the universalistic ideal of the Messianic union of the image of God with its Archetype. In ascribing these ideal principles to Judaism Dr. Goldschmidt seems to us to have come near the truth. His treatment of history is rather less satisfactory; it appears to us to be in some respects somewhat unscientifically conservative and in other points needlessly fanciful. On the whole however the book is well worth reading, and contributes many ideas of lasting value. (See p. 36).

Mr. **R. L. N. Johnston** has just published an English translation of the poems of the most famous of the Berber poets, under the title "The Songs of **Sidi Hammo**." Some hold that Sidi Hammo lived as early as the fifteenth century, though Mr. Johnston holds that he was born less than a hundred and fifty years ago. Be this as it may, he is famous among the Berbers as a writer of "andama", or short verses dealing with rules of life and the traditions of land and people, and English readers will be glad of this attractive rendering of the thirty-nine poems that are attributed to him. Mr. **S. L. Besnusan** contributes an interesting preface to the book, and the verse renderings which are interspersed in the translation are from the pen of Mr. **L. Cranmer-Byng**. The little book is prettily bound, the cover bearing a drawing of the "Khoumsa", the most cherished of the talismans by which Moorish women ward off the perils of the Evil Eye.

Prof. **Stanley Lane-Poole** is editing a very attraction edition of Lane's **Arabian Nights' Entertainments**. This edition is printed in clear type upon good paper and is strongly and neatly bound, and, as it is issued at a most reasonable price, no one who does not already possess a copy of this fascinating classic, should delay in procuring it at once. In his preface to the first of the volumes which has now appeared, Mr. Lane-Poole gives a short but interesting account of the Arabic original, of the principal translations that have been published, and of Lane's translation in particular, which now for three-quarters of a century has been the standard version of the "Thousand and One Nights" We shall look with interest for the appearance of the rest of the work, which will be completed in four volumes. (See p. 25).

Under the title **Semitica** Prof. **D. H. Muller** has published as separate pamphlets a number of valuable studies contributed to the transactions of the Vienna Academy. All of these deal with linguistic and legal problems, which are treated from the comparative Semitic standpoint. The first of the two parts which have appeared deals principally with points in connection with the Tell el-Amarna letters; the second part with the influence exerted by the Hammurabi Code of laws upon later systems of legislation. Scholars will be glad of the opportunity now offered them of acquiring these interesting papers in a connected form. (See p. 208)

The Quarterly Statement of the **Palestine Exploration Fund** states that there is every hope that explorations, if not excavations, will shortly be again set on foot by the society. Among the papers contributed to this part may be mentioned continuations of interesting articles on "The Immovable East" by Mr. Baldensperger and on "The Bedouin of the Sinaitic Peninsula" by Mr. Jennings-Bramley. Mr. S. A. Cook prints the first part of a series of papers on "Ancient Palestine." (See p. 46).

**Al-Hilal**, December, 1906, Vol. XV, No. 3. (See p. 44).

**Al-Hilal**, January, 1907, Vol. XV, No. 4. (See p. 44).

**Al-Machriq**, 1906, No. 24, contains: Le 4e Centenaire de la naissance de St.

Fr. Xavier, by P. L. Cheïkho. — Mon voyage au Choa, by A. M. Raad. — Les nouvelles découvertes hittites, by P. S. T. — Les terrains miniers du Sinai, by P. L. Szczepanski. — Bibliographie Orientale. — Questions et réponses. — etc., etc. (See p. 44).

**Al-Machriq**, 1907, No. 1, contains: Coup d'oeil sur l'année 1906, by P. L. Malouf. — La fête de l'Épiphanie, by P. Nasri. — Critique d'une nouvelle publication de T'aalibi, by P. L. Cheïkho. — Le commerce au XIXe siècle, by P. H. Lammens. — Les voies romaines de Ba'albek et de ses environs, by M. Alouf. — Daïr az-Zôr: son passé et son présent, by A. Nouri. — Bibliographie Orientale. — Questions et réponses. — etc., etc. (See p. 44).

**Al-Machriq**, 1907, No. 2, contains: L'ancienneté de l'homme d'après quelques nouveaux géologues, by P. J. Khalil. — Avant la naissance et après la mort, by P. A. Salhani. — Un ancien traité sur le Cadran Solaire, avec Appendice, edited by P. L. Cheïkho. — Champollion et l'Égypte d'après un livre nouveau, by P. R. Mouterde. — La capitale de l'Éthiopie, by M. A. Raad. — Bibliographie Orientale. — Questions et réponses. — etc., etc. (See p. 44).

**Al-Moktabas**, No. 10, contains: Yakout Al-Hamaoui. (Biographie). — La vraie science. — Une page de l'histoire d'Égypte, traduit de l'Economiste Européen. — Aperçu de l'histoire des Êtres et de l'homme, by M. J. G. Zakhim. — Les écoles et les caractères, by G. M. Baz. — etc., etc. (See p. 44).

**Al-Moktabas**, No. 11, contains: Al-Djahiz. (Biographie). — Mot à mot et traduction. — Une page d'histoire sur la Syrie, by M. J. G. Zakhim. — L'Université d'Al-Moustanser billah. — Les savants à l'oeuvre, by l'Emir Chakib Arsalan. — La bruyère, par un de nos lecteurs à Bagdad. — L'impérialisme américain. — etc., etc. (See p. 44).

**American Antiquarian and Oriental Journal**, November and December, 1906, Vol. XXVIII, No. 6, contains: Frontispiece. — Jamestown Exposition and the Event which it Commemorates. — The History of the Hebrew Alphabet, by H. Proctor. — Babylonia Tourist of the Abrahamic Age, and his Map of the World, by A. H. Sayce. — Oriental Department, edited by Ch. H. S. Davis. — Editorial. — Book Reviews. — etc., etc. (See p. 44).

**American Journal of Semitic Languages and Literatures**, January, 1907, Vol. XXIII, No. 2, contains: Notes on Omen Texts, by M. Jastrow Jr. — The Nature and Origin of "First Esdras", by C. C. Torrey. — Some Sumerian-Babylonian Hymns of the Berlin Collection, by Miss M. J. Hussey. — (See p. 44).

**American Journal of Sociology**, January, 1907, Vol. XII, No. 4, contains: The Mind of Woman and the Lower Races, by W. I. Thomas. — Sociological Significance of the Bible, by L. Wallis. — Reviews. — etc., etc. (See p. 44).

**American Journal of Theology**, January, 1907, Vol. XI, No. 1, contains: Has Christianity the Moral Right to supplant the Ethnic Faiths, by H. C. Mabie, P. Carus and F. A. Christie. — The Moral Level of the Old Testament

Scriptures, by T. Giesebrecht. — The Cry "Back to Christ" its Implication by Miss A. A. Forrest. — Africa and the Beginnings of Christian Latin Literature, by B. B. Warfield. — The Influence of Historical Studies on Theology, by W. Rauschenbusch. — Critical Note, by C. René Gregory. — Recent Theological Literature. — Books Reviewed. — etc., etc. (See p. 44).

**Arya**, October, 1906, Vol. VI, No. 4, contains: Hindu Marriage Law, by D. B. R. Ragoonath Row. — Yoga Principles in Sacrifices, by S. R. Aiyar. — The Gypsies of Malabar, by K. P. Pillai. — Agricultural Notes. — Some Hints to Students, by S. R. Aiyar. — Conversion to Advaitism and its Universal Adaptability, by T. B. Chetty. — Supplement. — etc., etc. (See p. 44).

**Asiatic Quarterly Review**, January, 1907, Vol. XXIII, No. 45, contains: Pan-Islamism and the Sultan of Turkey, by A. Vambéry. — Indo-British Trade with Persia, by N. M. Parveez. — The Mysore State: A Model of Indian Administration, by Sir R. Lethbridge. — The Association of Indians with the Government of India, by Th. Morison. — The Burden of the British Indian in South Africa, by L. M. Ritch. — Exilic Jewish Eschatology: in how far was it Zoroastrian; by L. Mills. — Proceedings of the East India Association. — Correspondence, Notes and News. — Reviews and Notices. — etc., etc. (See p. 44).

**Baptist Missionary Review**, December, 1906, Vol. XII, No. 12, contains: Thoughts on Revival, by Philemon. — The Gospel among the Sudras, by G. H. Brock. — Editorial. — Mission News and Correspondence. — etc., etc. (See p. 44).

**Biblical World**, December, 1906, Vol. XXVIII, No. 6, contains: Frontispiece. — Editorial. — Palestine before the Coming of Israel, by G. A. Barton. — The History of Israel to the Founding of the Kingdom, by Ch. Foster Kens. — The Sources of Early Hebrew History, by T. K. Sanders. — The Religion of Israel to Samuel, by L. W. Batten. — Annotated List of Books on Early Old Testament History, by J. M. P. Smith. — Current Opinion. — Book Reviews. — etc. etc. (See p. 44).

**Biblical World**, January, 1907, Vol. XXIX, No. 1, contains: Frontispiece. — Editorial. — Jerusalem in Bible Times: I. The Location of the Temple, by L. Bayles Paton. — The Men who made Israel: I. Introductory, by the late G. S. Goodspeed. — Evolution and the Fall, by Ch. Reed Zahniser. — Expository Studies in the Old Testament: I. The Stories of Origins, by H. L. Willett. — Current Opinion. — An Advanced Course for the Sunday School. — Work and Workers. — Book Reviews. — etc., etc. (See p. 44).

**Brahmavadin**, December, 1906, Vol. XI, No. 12, contains: The Bhagavad Gita with Ramanuja's Commentary. — Mahomet and the Origins of Islamism. — The Prophet of Awakened India. — A Lecture by a Disciple of the Swami. — Practical Vedantism, by Swami Abhedananda. — Editorial. — Vedanta Work. — etc., etc. (See p. 44).

**Chinese Recorder**, December, 1906, Vol. XXXVII, No. 12, contains: The Religion

of Intelligence, by B. P. Bowne. — Sunday School Organization in China, by W. C. White. — Psalmody in Foochow, by C. S. Champness. — Conference Notes, by G. H. Bondfield. — Educational Department. — Correspondence. — Missionary News. — etc., etc. (See p. 44).

**Comité de l'Asie française**, December, 1906, Vol. VI, No. 69, contains: Les écoles françaises d'Orient. — Le Budget des colonies pour 1907, by E. Payen. — Le Problème anglo-indien: critiques et réponses, by C. Mourey. — L'Arabie et la révolte arabe, by Bachir. — Les Nouvelles Hébrides et le dernier accord franco-anglais, by La Clavière. — Asie française. — Chine. — Japon. — Asie Russe. — Perse. — Bibliographie. — etc., etc. (See p. 44).

**Crescent**, Vol. XXVIII, No. 725, contains: The Growth of Christianity. — Editorial Notes. — Islamic Ethics. — etc., etc. (See p. 44).

**Crescent**, Vol. XXVIII, No. 726, contains: Trimmings. — News from the Metropolis of Islam. — Editorial Notes. — Thassos, by Z. A. Howard-Watson. — etc., etc. (See p. 44).

**Crescent**, Vol. XXVIII, No. 727, contains: Man still Brutal. — Editorial Notes. — Sanusiyah and the "Daily Mail", and Islam. — Liverpool Geological Association. — etc., etc. (See p. 44).

**Crescent**, Vol. XXVIII, No. 728, contains: The Light of the Faith. — Our Constantinople Letter. — Editorial Notes. — The Hamidieh Hospital, Constantinople. — Christian Missions in Japan. — etc., etc. (See p. 44).

**Crescent**, Vol. XXVIII, No. 729, contains: Alien Immigration into the British Isles. — Order of Jumma Namaz. — Some Notes upon a Curious Geological Discovery in Liverpool. — Editorial Notes. — Islam in Equatorial Africa. — Opening of the Moslem School at Isale Gangan. — etc., etc. (See p. 44).

**Crescent**, Vol. XXVIII, No. 730, contains: Footprints of the Past. — Editorial Notes. — Footprints of the Past. — etc., etc. (See p. 44).

**Crescent**, Vol. XXVIII, No. 731, contains: Footprints of the Past. — Editorial Notes. — Death of the Shah. — The Late Shah. — etc., etc. (See p. 44).

**Geographical Journal**, January, 1907, Vol. XXIX, No. 1, contains: Journeys in South-Eastern Mashonaland, by V. Dickins. — Dr. Stein's Expedition in Central Asia. — The Structure of Southern Nigeria, by J. Parkinson. — Recent Geological Reports from South Africa. — Reviews. — etc., etc. (See p. 44).

**Hindustan Review**, December, 1906, Vol. XIV, No. 88, contains: The New Indian Nation, by C. T. Andrews. — Indian Patriotism towards the Empire, by Lajpat Rai. — Indian Musalmans and Political Progress, by N. C. Kelkar. — The Swadeshi Movement, by G. S. Arundale. — The Punjab Provincial Conference, by M. Ram. — Hindu Protestantism III, by M. L. Zutshi. — Topics of the Day. — Discussions. — Reviews. — etc., etc. (See p. 45).

**Indian Antiquary**, August, 1906, Vol. XXXV. Part 445, contains: A Native Account of the Thirty-Seven Nats, being a Translation of a rare Burmese

Manuscript, by Sir R. C. Temple. — Tirumangai Alvar and his Date, by S. K. Aiyangar. — Miscellanea. — Book-Notices. — etc., etc. (See p. 45).

**Indian Forester**, November, 1906, Vol. XXXII, No. 11, contains: Recruitment and Training of Candidates for the Provincial and Subordinate Forest Services. — The Phases of the Moon on the Period for Felling Bamboos, by E. P. Stebbing. — Improvement Fellings as a Method of a Treatment in Irregular Forests, by C. — Preparation of Bhil Liquor from Mahua Flowers, by J. D. St. Joseph. — Land Preservation in the Punjab, by R. G. Dutta Mal. — Correspondence. — Reviews and Translations. — Miscellanea. — etc., etc. (See p. 45).

**Indian Forester**, December, 1906, Vol. XXXII, No. 12, contains: Selection by Area. — The Spruce of Sikkim and the Chumbi Valley, by Sir D. Brandis. — *Pterocarpus Dalbergioides*, by F. H. Todd. — Timber Work in the Andamans, by F. Trafford. — Correspondence. — Reviews and Translations. — Miscellanea. — etc., etc. (See p. 45).

**Indian Magazine**, February, 1907, No. 434, contains: From the Editors Study. — An Anthropologist Among the Todas, by J. Kennedy. — The Awakening of Persia, by A. Qadir. — The Ameer of Afghanistan at Aligarh, by S. H. — Indian Stone Cutting and Inlaying, by C. E. D. Black. — The "Stree Bodhe". — etc., etc. (See p. 45).

**Indian Review**, December, 1906, Vol. VII, No. 12, contains: Nation-Building, by Mrs. A. Besant. — Royalty and Viceroyalty, by "Anglo-Indian". — A Forgotten Indian Traveller, by S. Chandra Ray. — Railways, an Investment for Indians. — Womesh Chunder Bonnerjee. — America in Literature, by J. Nelson Fraser. — Deussen's "Philosophy of the Upanishads", by D. R. Balaji Rao. — Famines in India: Two American Views, I, by Ch. E. Russell, II, by J. T. Sunderland. — World of Books. — etc., etc. (See p. 45).

**Islamic World**, Vol. VIII, No. 87, contains: The Jews under Islamic Rule, by Sheikh Abdullah Quilliam Bey. — Monogamy versus Polygamy. — Islam and the World and Islam, by Y. N. Parkinson. — Man and Moss, translated by V. Hedman. — etc., etc. (See p. 45).

**Journal of the African Society**, January, 1907, Vol. VI, No. 22, contains: The Progress of Uganda, by G. Wilson. — Notes on the Bahima of Ankole, by Major Meldon. — The Future of the Transvaal, by Sir J. West Ridgeway. — Native Affairs in South Africa. — Sir H. Johnston's "Liberia". — Correspondence. — Editorial Notes. — etc., etc. (See p. 45).

**Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society**, Vol. XXII, No. 61, contains: Nripatunga and the Authorship of the Kavirâjamârga, by K. B. Pathak. — An Epigraphical Note on Dharmapala, the second Prince of the Pâla Dynasty by S. R. Bhandarkar. — A Comparison of the Avestic Doctrines of the Fravashees with the Platonic Doctrines of the Ideas and other later Doctrines, by R. K. Dadachanji. — Maçoudi on Volcanoes, by J. J. Modi. — The Date of the Death of Nizami, by J. J. Modi. — An



Eklingjâ Stone Inscription and tho Origin and History of the Lakulisa Sect, by D. R. Bhandarkar. — Maratha Historical Literature, by D. B. Parasnis. — The Death of Akbar: a Tercentenary Study, by R. P. Karkaria. — The first Englishman in India and his Works, especially his Christian Puran, by J. A. Saldanha. — etc., etc. (See p. 45).

**Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland**, January, 1907, contains: Studies in Ancient Indian Medecine II. On some obscure Anatomical Terms, by A. F. R. Hoernle. — An Unidentified M. S. by Ibn al-Jauzi. in the Library of the British Museum, Add. 7. 320., by H. F. Amedroz. — The Five Rivers of the Buddhists, by W. Hoey. — The Foundation of Fustât and the Khittahs of that Town, by A. R. Guest. — The Pahlavi Texts of Yasna XXII, for the first Time critically translated, by L. Mills. — The Oldest Record of the Ramayana in a Chinese Buddhist Writing, by K. Watanabe. — The Inscription on the Piprahwa Vase, by J. F. Fleet. — Further Notes on the Babar-nama Mss: the Elphinstone Codex, by Mrs A. S. Beveridge. — The Tablet in Cuneiform Script from Yuzghat, by Th. G. Pinches. — Miscellaneous Communications, Notices of Books. — etc., etc. (See p. 45).

**Korea Review**, November, 1906, Vol. VI, No. 1, contains: The Koreans in Hawaii. — Min Yong-Whan. — Biographical Notes of Ancient Korea. — The Religion of the Heavenly Way. — Gambling in Korea. — Editorial Comment. — etc., etc. (See p. 46).

**Madras Christian College Magazine**, December, 1906. Vol. VI, No. 6, contains: The Witness of the Oriental Consciousness to Jesus Christ, by H. Gulliford. — The Pulayans of Cochin: IV, by L. K. A. Krishna Iyer. — Indian Agriculture, by K. S. Srinivasan. — Thillai Govindan's Miscellany: III. Caste: Edited by Pamba. — Notes of the Month. — Literary Notices and Notes. — Correspondence. — Recent Periodical Literature. — etc., etc. (See p. 46).

**Maha-Bodhi Journal**, October and November, 1906, Vol. XIV, Nos. 10 and 11, contain: The Ten Paramitas. — The Middle Doctrine. — Sayings of the Omniscient Buddha. — The Hindu Mahaut of Buddha Gaya on the War Path. — Notes and News. — The Dharma: its Characteristics. — A Buddhist Ecclesiastical Meeting. — Catholic methods of Conversion. — etc., etc. (See p. 46).

**Man**, November, 1906, contains: Ancient Bronze in South America, by Miss A. C. Breton. — Migrations: Abstract of Seventh Huxley Memorial Lecture, by W. M. F. Petrie. — Some Account of Sikaiana or Stewart's Island, by Ch. M. Woodford. — Reviews. — etc., etc. (See p. 46).

**Man**, December, 1906, contains: The Use of Buffalo Hair by the North American Indians, by D. I. Bushnell. — Notes on Some Native Medicines from Southern India, by A. Gille. — Quaestiones Totemicæ. A. Reply to M. van Gennep, by A. Lang. — Reviews. — etc., etc. (See p. 45).

**Man**, January, 1907, contains: Haida Portrait Mask, by H. Balfour. — Celtic

Sword Blades, by A. Lang. — Australia : Prayer, by R. R. Marett. — On a Maul from Upper Egypt, by H. W. Seton—Karr. — Notes and Queries on Dr. Randall—MacIver's "Mediaeval Rhodesia", by F. Eyles. — Reviews. — etc., etc. (See p. 46).

**Open Court**, December, 1906, Vol. XX, No. 607, contains: Frontispiece. — Theophanies, by Editor. — Hugo de Vries, by H. Hus. — Betrothal and Marriage in China, by Editor. — The Message of Buddhism to Christianity. — A Village School in Ceylon. — Book Reviews and Notes. — etc., etc. (See p. 46).

**Open Court**, January, 1907, Vol. XXI, No. 608, contains: Frontispiece. — A Retrospect and a Prospect, by Editor. — Conquest of River and Sea, by E. L. Larkin. — God and His Immortals, by L. H. Mills. — A Puzzling Case. A Statement of O. O. Burgess, commented upon by D. P. Abbott. — Book Reviews and Notes. — etc., etc. (See p. 46).

**Oriental Bibliography**, Vol. XIX (for 1905), Part. 2, contains: Far East and Australasia. — Aryans. — Semites. — (See p. 46).

**Orientalistische Litteratur-Zeitung**, December, 1906, Vol. IX, No. 12, contains: Die im Sommer 1906 in Kleinasien ausgeführten Ausgrabungen, by H. Winckler. — Arabische Mathematiker IX, by M. Steinschneider. — Sonne, Mond und Morgenstern, by G. Hüsing. — Die Alabaster—Reliefs Assurnasirpals II, etc., by A. Hermann. — Besprechungen. — Die heiligen vier Flüsse, by F. Hommel. — Altertums-Berichte aus dem Kulturkreis des Mittelmeers. — etc., etc. (See p. 46).

**Parsi**, December, 1906, Vol. III, No. 27, contains: The Week. — The Islamic Doctrine of Sovereignty. — Scientific Investigation in India. — Parsis and Physical Culture. — Correspondence. — The Proposed Reform of the Native Marriage Act — to be modelled on the English Civil Marriage Act. — Literature. — etc., etc. (See p. 46).

**Parsi**, December, 1906, Vol. III, No. 28, contains: The Week. — The Mystery of Malaria, by R. Ross. — India's Forest Museum. — Correspondence. — Public School Education in England, VIII, by C. Eccles Williams. — Literature. — etc., etc. (See p. 46).

**Parsi**, December 1906, Vol. III, No. 29, contains: The Week. — The Social Problem. — In the Days of the East India Company. — The Modern Indian Drama, by M. A. Zahidie. — Mr. Dadabhai Naoroji. — Correspondence. — My Note Book. — Literature. — etc., etc. (See p. 46).

**Parsi**, December, 1906, Vol. III, No. 31, contains: The Week. — The Great Men of Asia, by V. B. Mehta. — Fruit Industries for India. — Education among Parsis. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 46).

**Parsi**, January, 1907, Vol. IV, No. 1, contains: The Week. — A Study in Constitutionalism. — The Great Men of Asia, by V. B. Mehta. — Banking

in India. — A little known Towers of Silence. — The Parsi Orphanage. — Parsi Notes and News. — Correspondence. — Literature. — Gujarati Supplement. — etc., etc. (See p. 46).

**Parsi**, January, 1907. Vol. IV, No. 2, contains: The Week. — A Year of Office. — The Death of the Shah. — The best Career, by Sir Edward Russell. — The Mofussil Native Bar. — Correspondence. — The Proposed Reform of the Native Marriage Act. — Literature. — Gujarati Supplement. — etc., etc. (See p. 46).

**Petermanns Mitteilungen**, Vol. LII, No. 12, contains: Verteilung der Bevölkerung auf der Erde unter dem Einfluss der Naturverhältnisse und der menschlichen Tätigkeit, by A. Woeikow. — Bericht über die Marshall-Inseln. by C. Jeschke. — Der Vulkanismus Savaiis, Samoa, by Fr. Reinecke. — Kleinere Mitteilungen. — Geographischer Monatsbericht. — etc., etc. (See p. 46).

**Prabuddha Bharata**, December, 1906, No. 125, contains: Sri Ramakrishna's Teachings. — Occasional Notes. — Swami Vivekananda and Art, by P. Nath Sinha. — Selection from Sanskrit: 'Sri Sankara's Veda-Vedanta-Sara. — Swami Abhedananda in Madras, II. — News and Miscellanies. — etc., etc. (See p. 46).

**Proceedings of the Society of Biblical Archaeology**, December, 1906, Vol. XXVIII, Part 7, contains: The Chedor — laomer Tablets, by A. H. Sayce. — The Tablets of Negadah and Abydos, by F. Legge. — Pre-Sargonic Times. A Study in Chronology, by F. A. Jones. — Note on a peculiar Pendant shown on Three Statues of Usertsen III, by Valdemar Schmidt. — The Babylonian Gods of War and their Legends, by Th. G. Pinches. — A Leaden Charm made under the Influence of Saturn, by E. J. Pilcher. — etc., etc. (See p. 46).

**Proceedings of the Society of Biblical Archaeology**, January, 1907, Vol. XXIX, Part 1, contains: The Council's Report for 1906. — The Chedor-laomer Tablets, by A. H. Sayce. — The Tablets of Negadah and Abydos, by F. Legge. — Some Unconventional Views on the Text of the Bible, VII, by Sir H. Howorth. — Some Notes on the XVIII<sup>th</sup> Dynasty Temple at Wady Halfa, by P. Scott—Moncrieff. — See p. 46).

**Punjab Educational Journal**, December, 1906, Vol. II. No. 10, contains: Government College, Lahore. — News and Notes. — Psychology and Teaching. — Our London Letter. — Notice. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 46).

**Punjab Educational Journal**, January, 1907, Vol. II, No. 11, contains: News and Notes. — The Type in School Books and College Text-Books. — On the Teaching of English. — The Convocation of the Punjab University. — Science Notes. — Punjab News. — Eastern Bengal and Assam News. — Our Bookshelf. — Notice. — etc., etc. (See p. 46).

**Review of Religions**, December, 1906, Vol. V, No. 12, contains: Practical Theosophy. — The Second Coming of Christ. — Some Superstitions and

Evils swept off by Islam. — Jesus the Prophet. — The Brahmavadin. — etc., etc. (See p. 47).

**T'oung Pao**, October, 1906, Vol. VII, No. 4, contains: Etude historique sur Triêu-vo-dé, by G. Dumontier. — Cinq lettres inédites du Père Gerbillon, by H. Cordier. — Hsüan-tsangs Notice of P'i-mo and Marco Polo's Pein, by M. Aurel Stein. — La France et la Cochinchine, 1852—1858, by H. Cordier. — M'élanges. — Bulletin Critique. — Bibliographie. — etc., etc. (See p. 47).

**Tropical Agriculturist**, November, 1906, Vol. XXVII, No. 5, contains: The Price of Rubber, by J. C. Willis. — Rubber Industry in Malay Peninsula. — Notes on some of the Dry Grains cultivated in Ceylon, by J. F. Jowitt. — The Egyptian Cotton Worm. — Lessons in Elementary Botany and Agriculture, by J. C. Willis. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 47).

**Tropical Agriculturist**, December, 1906, Vol. XXVII, No. 6, contains: Overproduction in Rubber, by J. C. Willis. — Block Rubber Manufacture and Preparation, by F. Pears. — Ceylon Camphor Industry, by E. J. Young. — Cacao Cultivation in Ceylon, by H. Wright. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 47).

**Wan Kwoh Kung Pao**, November, 1906, Vol. XVIII, No. 10, contains: History of the Japanese Constitution, by D. Mac Gillivray. — War inconsistent with Christianity by D. Mac Gillivray. — Reorganization of Chinese Finance, by E. Morgan. — Christianity as Viewed by Distinguished Japanese, by W. A. Cornaby. — The Authority of Law in England, by W. G. Walshe. — Editorials. — Science and Invention. — International Topics. — Miscellany — etc. etc. (See p. 47).

**Wan Kwoh Kung Pao**, December, 1906, Vol. XVIII, No. 11, contains: Altruism, or the man who gave Himself away, by Editor. — Mr. Bryan's Observations in India, by Editor. — Mr. Dutt, and Goldwin Smith on the Situation in India, by Editor. — To Oppose Missions is to Obstruct the Progress of China's Development, by T. Richard. — Japanese in Korea, by W. A. Cornaby. — Tenth Annual Report of the Anti-footbinding Society, by Mrs. Archibald Little. — Editorials. — Science and Invention. — International Topics.—Miscellany. — etc., etc. (See p. 47).

**Zartoshti**, Vol. IV, No. 1, contains: The Great Magian, by P. D. Khandalewala. — Some Interesting Portuguese Documents, by J. J. Modi. — An Irani Zorvastian Marriage, by D. K. Shaharyar. The Origin of the Races of Mankind, by F. S. Bardi. — Ancient ceremonies and the Changes they have undergone. — etc., etc. (See p. 47).

**Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft**, Vol. LX, Part 4, contains: Vedische Untersuchungen, by H. Oldenberg. — Die grammatischen Kategorien in ihrem Verhältnis zur Kausalität. Eine Untersuchung am Malayischen, by W. Planert. — Ueber einen südlichen textus amplior des Pancatantza, by J. Hertel. — Das syrische Alexanderlied. Herausgegeben und übersetzt by C. Hunnius. — Mehmed Emin, by Th. Menzel. — Das Himmels-

jahr als Grundlelement der altorientalischen Chronologie, by E. Mahler. — K. Kessler's handschriftlicher Nachlass. — etc., etc. (See p. 47).

**Zeitschrift für Hebraeische Bibliographie**, September-October, 1906, Vol. X, No. 5, contains: Einzelschriften Hebraica. — Judaica. — Kataloge. — Zusätze und Berichtigungen zu Steinschneider, Die Geschichts-litteratur der Juden. — Miszellen und Notizen, by M. Steinschneider. — Miszellen. — etc., etc. (See p. 47).

**Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft und die Kunde des Urchristentums**, Vol. VII, No. 4, contains: Die chronologischen Notizen und die Hymnen in Lc. 1 und 2, by Fr. Spitta. — The Gospel Commentary of Epiphanius, by F. C. Conybeare. — Zur altrömischen Bischofsliste, by H. Boehmer. — Die Quelle der Philippusgeschichten in der Apostelgeschichte 8, 5—40, by H. Waitz. — Miszellen. — etc., etc. (See p. 47).

## II.

### NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED IN ENGLAND.

**ALIF LAILA**: see **NIGHTS**.

**ALLEN (H. J.)** — Early Chinese History: are the Chinese Classics Forged? 8vo. Cloth. pp. 300. 1907. 5s.

**ANDERSON (J. H.)** — Peninsular War. March 1, 1811, to the Close of the War in 1814. 8vo. Cloth. pp. 116. 1907. 3s. 6d.

**BEACHEY (R. W.)** — God, Man, and the Garden: Puzzles, Problems, and Parables solved by the Word of God. 8vo. Cloth. 1907. 5s.

**BERGH (R.)** — Opisthobranchiata of South Africa. Transactions South African Philosophical Society. Vol. XVII, Part 1. Roy. 8vo. Cloth. pp. 144. With 14 Plates. 1907. 17s. 6d.

**BISLAND (Miss E.)** — Life and Letters of Lafcadio Hearn. 2 Vols. 8vo. Cloth. pp. 1040. With Illustrations. 1907. £ 1. 4s.

**CALVERT (A. F.)** — Alhambra. Brief Record of the Arabian Conquest of the Peninsula. With a particular Account of the Mohammedan Architecture and Decoration. 4vo. Cloth. pp. 536. 1907. £ 2. 2s.

**CHALFANT (F. H.)** — Early Chinese Writing. Memoirs of the Carnegie Museum. Roy. 4vo. Cloth. pp. 36. With 50 Plates. 1907. 12s. 6d.

**COLONIAL Reports**. — Basutoland. 1907. 4d.

— The Same. British Guiana. 1907. 3d.

- COOK'S** Handbook for Palestina and Syria. New Edition, thoroughly revised by J. E. Hanauer and E. G. Masterman. 8vo. Cloth. 1907. 7s. 6d.
- DICK (S.)** — Arts and Crafts of Old Japan. 8vo. Cloth. pp. 164. 1907. 5s.
- DUFF (H. L.)** — Nyasaland under the Foreign Office. Second Edition. 8vo. Cloth. pp. 454. 1907. 7s. 6d.
- DUTT (R.)** — Economic History of India under Early British Rule. Second Edition. 8vo. Cloth. pp. 460. 1907. 6s.
- DUTT (R.)** — Economic History of India in the Victorian Age. Second Edition. 8vo. Cloth. pp. 650. 1907. 6s.
- EGYPT** Exploration Fund: Archaeological Report, 1905–1906. Comprising the Work of the Egypt Exploration Fund and the Progress of Egyptology during the Year 1905–1906. Edited by F. L. Griffith. 4to. Sewed. With Illustrations. 1907. 2s. 6d.
- EXAMINATIONS** for Home C. S., Army, Navy and Indian C. S., etc. Rules and Regulations. 1907. 1s.
- FOSTER (W.)** — English Factories in India, 1618–1621. Calendar of Documents in the India Office, British Museum, and Public Record Office. 8vo. Cloth. pp. 428. 1907. 12s. 6d.
- GALLWEY (Sir R. PAYNE)**. — A Summary of the History, Construction, and Effect in Warfare of the Projectile throwing Engines of the Ancients. With a Treatise on the Structure, Power and Management of Turkish and other Oriental Bows of Mediaeval and later Times. 4to. Cloth. With Illustrations. 1907. 5s.
- GEISHA** Girls of Japan. Love Songs. Geisha in Ancient Days, Customs and Manners. 8vo. Cloth. pp. 66. With Illustrations. 1907. 2s.
- GENUNG (J. F.)** — Hebrew Literature of Wisdom in the Light of To-day. A Synthesis. 8vo. Cloth. 1907. 7s. 6d.
- GRANT (R.)** — Beside Port Arthur in a Destroyer. Personal Diary of a Japanese Naval Officer. Translated from the Spanish Edition. 8vo. Cloth. pp. 252. 1907. 9s.
- HALLOWES (F. S.)** — Zalzalah. Story of the Indian Earthquake. 12mo. Sewed. pp. 96. 1907. 1s.
- HARDY (O. H.)** — Red Letter Days in Greece and Egypt. Second Edition. 8vo. Cloth. pp. 156. With Illustrations. 1907. 3s. 6d.
- HATTERSLEY (C. W.)** — Uganda by Pen and Camera. Preface by T. F. V. Buxton. 8vo. Cloth. pp. 156. With Illustrations. 1907. 2s.
- HEARN (L.)**. — See : **BISLAND**.

- JAPANESE** Painting Association. Catalogue of Selected. Hundred Works of. Seventh Exhibition. 8vo. 100 Plates. 1907. 10s.
- JERNINGHAM (H. Sir)** — From West to East. Notes by the Way. 8vo. Cloth. pp. 366. With Maps and Illustrations. 1907. 15s.
- KORIN** School, Masterpieces Selected from the, with Biographical Sketches of the Artists of the School and some Critical Descriptions, edited by S. Tajima. Vol. III. Folio. Bound in Silk. With 31 Plates. 1907. £ 3. 10s.
- LANDON (P.)** — Under the Sun. Impressions of Indian Cities. With a Chapter dealing with the later Life of Nana Sahib. 8vo. Cloth. pp. 300. With Illustrations. 1907. 12s. 6d.
- MACLAREN (A.)** — Second Book of Samuel and the Books of Kings to 2 Kings VII. 8vo. Cloth. pp. 408. 1907. 7s. 6d.
- MOIRA** — The Cryptogram and its Key in the Epistle to the Seven Churches in Asia. 8vo. Cloth. 1907. 2s. 6d.
- NATHAN'S** Common Law of South Africa. Vol. III. 8vo. Cloth. 1907. £ 3. 3s.
- NIGHTS**, The Thousand and One. Arabian Nights' Entertainments. Translated by W. Lane. Edited by Stanley Lane—Poole. Vols. 3 and 4. 8vo. Cloth. pp. 396 and 458. 1907. 3s. 6d. Each.
- NUGENT (MARIA, LADY.)** — Journal: Jamaica. One Hundred Years Ago. Reprinted from a Journal kept from 1801 to 1815, issued for private Circulation in 1839. Edited by F. Cundall. 8vo. Cloth. pp. 460. With Illustrations and a Map. 1907. 5s.
- PAUL** the Apostle (The Epistles of). Edited by J. S. Foster Chamberlain. 8vo. Cloth. pp. 676. 1907. 3s. 6d.
- PHILLIMORE (Mrs. C. E.)** — Two Women and a Maharajah. 8vo. Cloth. pp. 348. 1907. 6s.
- POWER (Miss M.)** — Wayside India. With an Introduction by F. F. Gordon. Roy 8vo. Cloth. pp. 256. With Illustrations by the Author. 1907. £ 1. 1s.
- RAPAPORT (S.)** — Tales and Maxims from the Midrash. 8vo. Cloth. pp. 272. 1907. 5s.
- RENOUF (P. LE PAGE, Sir.)** — Life Work. Vol. IV. The Book of Dead. Translation and Commentary continued and completed by E. Naville. Biography of Sir P. le Page Renouf. Roy. 8vo. Cloth. pp. 556. With Plates. 1907. £ 1. 5s.
- RIX (H.)** — Tent and Testament. A Camping Tour in Palestine. With some Notes on Scripture Sites. 8vo. Cloth. pp. 326. 1907. 8s. 6d.
- ROBINSON (C. H.)** — Dictionary of the Hausa Language. Vol. I. Hausa—English. Second Edition, revised and enlarged. 8vo. Cloth. 1907. 12s.

- SAYCE (A. H.)** — *Archaeology of the Cuneiform Inscriptions.* 8vo. Cloth. pp. 220. 1907. 5s.
- SCOTT (J. G. Sir.)** — *Burma. Handbook of Practical Information.* 8vo. Cloth. pp. 530. With Illustrations. 1907. 10s. 6d.
- SEMENOFF (V.)** — *Battle of Tsu-shima. Between the Japanese and Russian Fleets, fought on May 27, 1905.* Translated by A. B. Lindsay. With Preface by Sir George Sydenham Clarke. 8vo. Cloth. pp. 198. 1907. 3s. 6d.
- SMITH (V. A.)** — *Catalogue of the Coins in Indian Museum, Calcutta.* Including the Cabinet of the Asiatic Society of Bengal. Vol. I, Part 1. Roy. 8vo. Cloth. 1907. 15s.  
 \* Part 2. 6s. Part 3. 10s. 6d. Complete in 1 Vol. £ 1. 10s.
- SOUTHERN Rhodesia.** *Account of its Past History, Present Development, etc.* Edited by F. W. Ferguson. 4to. Half-bound. With Illustrations. 1907. £ 1. 5s.
- SLATER (T. E.)** — *Higher Hinduism in Relation to Christianity. Certain Aspects of Hindu Thought from the Christian Standpoint.* Cheap Edition. 8vo. Cloth. pp. 300. 1907. 3s. 6d.
- STIRLING (J.)** — *Colonials in South Africa. Their Record, based on the Dispatches.* 8vo. Cloth. pp. 498. 1907. 10s.
- TAJIMA (S.)** — *Selected Relics of Japanese Art. Vol. XII. Collotypes.* Folio. Cloth. 1907. £ 2. 10s.
- UKIYOYE School** — *Masterpieces Selected from the, with brief History of the Development of the School, Biographical Sketches of the Artists, and some Critical Description.* Edited by S. Tajima. Vol. I. Folio. Bound in Silk. pp. 22. With 40 Plates, mostly coloured. 1907. £ 4. 4s.
- WHISH (C. W.)** — *The Ancient World: a historical Sketch.* 8vo. Cloth. 1907. 5s.
- WILSON (R.)** — *Hinemoa and Tutanehai. Maori Legend: other Stories, and some Verses.* Second Edition. 12mo. Sewed. 1907. 1s. 6d.
- WOODS (H.)** — *Cretaceous Fauna of Pondoland. Annals of South African Museum.* Vol. IV, Part 7. Roy. 8vo. Cloth. pp. 76. With 12 Plates. 1907. 12s. 6d.



## III.

## NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED ON THE CONTINENT.

**ABEGHIAN (A.)** — Vorfragen zur Entstehungsgeschichte der altarmenischen Bibelübersetzungen. 8vo. pp. 46. Marburg, 1907.

**ANNUAIRE** général de l'Indo-Chine pour 1906, administratif, commercial et industriel. 8vo. Boards. pp. 1050. Paris, 1907. 12s 6d.

**APPAYYADIKSITA'S** Kuvalayanandakārikās. Ein indisches Kompendium der Redefiguren. Mit Aśādhara's Kommentar. Zum ersten Male ins Deutsche übertragen von R. Schmidt. 8vo. pp. III, 151, Berlin, 1907. 6s.

**ARCHIV** für Papyrusforschung und verwandte Gebiete. Herausgegeben von U. Wilcken. Vol. IV. Pärt 1 and 2. Roy. 8vo. pp. 268. Leipsic, 1907. £ 1.4s.

∴ The Volume will be complete in 4 Parts.

**ARENDT (O.)** — Die parlamentarischen Studienreisen nach West- und Ostafrika. Reisebriefe aus Togo, Kamerun und Deutsch-Ostafrika. 8vo. pp. V. 174. With one Plate. Berlin, 1907. 3s.

— The Same. Bound. 4s.

**BALTZER (F.)** — Die Architektur der Kultbauten Japans. Roy. 8vo. Boards. pp. IV, 354. Reprint. With 329 Illustrations. Berlin, 1907. 10s.

**BEITRAGE** zur Erkenntnis des Uranismus. Part 1. Roy. 8vo. pp. VI, 107. With 15 Plates and 3 Tables. Amsterdam, 1907. 4s.

∴ Part 1 contains: Römer, L. S. A. M. van, Die uranische Familie. Untersuchungen über die Ascendenz der Uranier.

**BEITRÄGE** zur Kenntnis des Orients. Vol. IV. Jahrbuch der Münchner orientalischen Gesellschaft April bis Oktober 1906. Herausgegeben von H. Grothe. 8vo. pp. XII, 148. With Illustrations, 3 Maps, and 1 coloured Plate. Halle, 1907. 5s.

**BEYLIÉ (L. DE.)** — L'Architecture hindoue en Extrême-Orient. 8vo. pp. 416. With 366 Illustrations. Paris, 1907. £ 1.1s.

**BIBLIA** hebraica. Massoretisch-Kritischer Text des Alten Testaments. Genau durchgesehen nach der Massorath und nach alten Drucken nebst Varianten und Randglossen aus alten Handschriften und Targumim von D. Ginsburg. Second Edition, printed from the Plates. Title also in English and French. 8vo. pp. IV, 1808. Vienna, 1907. 6s.

- BIBLIOGRAPHIE** der theologischen Literatur für das Jahr 1905.  
Herausgegeben von G. Krüger und W. Koehler. Fasc. 4. Reprint. 8vo. pp. 80.  
Leipsic, 1907. 1s.
- BIBLIOGRAPHIE** der theologischen Literatur für das Jahr 1905.  
Herausgegeben von G. Krüger und W. Koehler. Fasc. 5. 8vo. pp. 80. Reprint.  
Leipsic, 1907. 1s.
- BISSING (F. W. VON).** — Denkmäler ägyptischer Sculptur. Herausgegeben und mit erläuterenden Texten versehen. Fasc. 5. 4to. 12 Plates with 15 Pages illustrated Text. Munich, 1907. Subscription Price £ 1.
- BRUMMER (V.)** — Die Sumerischen Verbal-Afformative nach den ältesten Keilinschriften bis herab auf Gudea (ca. 3300 v. Chr.) einschliesslich 8vo. pp. 48. Munich, 1906.
- CAPART (J.)** — Bulletin critique des religions de l'Egypte. Second Year, 1905. 8vo. pp. 88. Brussels, 1906. 2s.
- CARTON (Dr.)** — Fouilles d'El Kenissia. Fasc. 5. 8vo. Paris, 1907. 3s. 6d.
- CASTRIES (H. DE).** — Les Sources inédites de l'histoire du Maroc. 1<sup>re</sup> Série, II, Archives des Pays-Bas, Vol I. 8vo. pp. 402. Paris, 1907. £ 1. 1s.
- CHALON (P. F.)** — Les Richesses minérales de l'Algérie et de la Tunisie. 8vo. pp. 100. Paris, 1907. 4s. 6d.
- CID KAOUI (S.)** — Dictionnaire français-tachelh' it et tamazir't, dialectes berbères du Maroc. 18mo. Paris, 1907. 10s.
- CONRAD (A.)** — Tausendundein Nächte im Harem. Arabische Erzählungen. Ausgabe für Erwachsene. 8vo. pp. 392. With Illustrations by P. Haase. Berlin-Schöneberg, 1907. 4s.
- CORPUS** scriptorum christianorum orientalium. Curantibus I. B. Chabot, I. Guidi, H. Hyvernat, B. Carra de Vaux. Scriptores coptici. Series II. Tomus II. Textus. 8vo. Leipsic, 1907. 4s. 6d.  
' II. Sinuthii Archimandritae vita et opera omnia. Ed. J. Leipoldt adiuvante W. Crum. I. pp. 28.
- COURTIS (M. DES.)** — De Port-Arthur à Tsou-Chima, enseignements de la dernière guerre navale. 16mo. Paris, 1907. 3s. 6d.
- CULTRU (P.)** — Benyowosky, un empereur de Madagascar au XVIII<sup>e</sup> siècle. 16mo. Paris, 1907. 5s.
- DASTOOR PESHOTAN SANJANA,** Rastamji Edulji: Zarathushtra and Zarathushtrianism in the Avesta. 8vo. Cloth. pp. XII, 277. Leipsic, 1907. 8s.

**DELITZSCH (F.)** — Die babylonische Chronik, nebst einem Anhang, über die synchronistische Geschichte P. Roy. 8vo. pp. 46. Leipsic, 1907.

**DETMER (W.)** — Botanische und landwirtschaftliche Studien auf Java. 8vo. pp. 124. With 1 Plate. Jena, 1907. 2s. 6d.

— The Same. Bound. 3s. 6d.

**DEUTSCH—OST—AFRIKA.** Wissenschaftliche Forschungsergebnisse über Land und Leute unseres ostafrikanischen Schutzgebietes und der angrenzenden Länder. Vol. IX. Roy. 8vo. Bound. pp. XX, 636. With 200 Illustrations, and a case containing 119 Plates, and 2 Maps. Berlin, 1907. £ 3. The Case, with 8 Pages Text. Cloth. £ 3. 5s.

\* Vol. IX contains: Fülleborn, F., Das deutsche Njassa- und Ruwuma-Gebiet, Land und Leute, nebst Bemerkungen über die Shire-Länder. Mit Benutzung von Ergebnissen der Njassa- und Kingageborgs-Expedition der Hermann und Elise geb. Heckmann-Wentzel-Stiftung, verfasst.

**DHORME (P.)** — Choix de textes religieux assyrobabyloniens, transcription, traduction, commentaire. 8vo. pp. 316. Paris, 1907. 10s.

**DIEULEFIS (P.) and VIVIEN (P.)** — Cambodge et ruines d'Angkor. 4to. Bound. With 50 Plates. Paris. 1907. £ 2. 2s.

**DUENSING (H.)** — Christlichpalästinisch-aramäische Texte und Fragmente nebst einer Abhandlung über den Wert der palästinischen Septuaginta. 4to. pp. 62. Göttingen, 1906.

**DUTOIT (J.)** — Jatakam. Das Buch der Erzählungen aus früheren Existenzen Buddhas. Aus dem Pāli ins Deutsche übersetzt. Fasc. 2. Roy. 8vo. Leipsic, 1907. 4s.

\* Will be complete in 25 Fasc.

**EBERHARDT (PH.)** — La Badiane et sa culture en Indo-Chine. 8vo. Paris, 1907. 2s.

**ENGERT (TH.)** — Die Urzeit der Bibel. I. Die Welterschöpfung. Mit einer allgemeinen Einführung in die Exegese. 8vo. pp. IV, 53. Munich, 1907. 1s. 3d.

**ENGLER (A.)** — Beiträge zur Kenntnis der Pflanzenformationen von Transvaal und Rhodesia. Ergebnisse einer Reise mit der British Association for the Advancement of Science in August and September, 1905. Roy. 8vo. pp. 41. Reprint, Berlin, 1907. 2s.

**ERGEBNISSE** der mit Subvention aus der Erbschaft Treitl unternommenen Zoologischen Forschungsreise Dr. F. Werner's nach dem ägyptischen Sudan und Nord-Uganda. VII. 8vo. pp. 11. Reprint. Vienna, 1907. 7d.

\* VII contains: Simon, E., Araneida.

**FAC-SIMILE'S** van Javaansche brieven ten gebruike bij het onderwijs

in het Javaansch, bijeengebracht door A. C. Vreede en J. G. H. Gunning. Folio. pp. IV, 120. Leiden, 1907. 9s. 6*d*.

**FLEX (O.)** — Aus dem Palmenlande. Selbsterlebtes aus Ost- und Westindien. 8vo. pp. VII. 282. With 36 Illustrations. Gütersloh, 1907. 2s. 6*d*.

— The Same Bound. 3s.

**FORSCHUNGEN**, indogermanische. Zeitschrift für indogermanische Sprach- und Altertumskunde. Herausgegeben von K. Brugmann und W. Streitberg. Mit dem Beiblatt: Anzeiger für indogermanische Sprach- und Altertumskunde, herausgegeben von W. Streitberg. (3 Parts). Vol. XX. Part 1 and 2. 8vo. pp. 228. Strassburg, 1907. 16s.

∴ 5 Parts Yearly.

**FORSCHUNGEN** zur Religion und Literatur des Alten und Neuen Testaments, herausgegeben von W. Bousset und H. Gunkel. Part 9. 8vo. pp. VIII, 194. With 39 Illustrations. Göttingen, 1907. 6s.

∴ Part 9 contains: Schmidt, H., Jona. Eine Untersuchung zur vergleichende Religions.

**FRED (W.)** — Indische Reise. Tagebuchblätter. Roy. 8vo. Cloth. pp. VII, 214. With 73 Illustrations. Munich, 1907. 8s.

**GIORNALE** della Societa Asiatica Italiana. Vol. XIX. Part 1. 8vo. Florence, 1907. Each Volume. 18s.

**GLOBUS**. Illustrierte Zeitschrift für Länder- und Völkerkunde. Vereinigt mit den Zeitschriften „Das Ausland“ und „Aus allen Weltteilen.“ Herausgegeben von H. Singer unter besonderer Mitwirkung von R. Andree. 1907. Vol. XCI. No. 1. 4to. pp. 20. Brunswick, 1907. Quarterly 6s.

**GOLLIER (Th.)** — Mannel de la langue japonaise. Vol. I. 8vo. Brussels, 1907. £ 1. 1s.

**GOLUBOVICH (G.)** — Biblioteca Bio-Bibliografica della Terra Santa e dell' Oriente Francese. Vol. I. 1215—1300. Roy. 8vo. pp. 500. Leipsic, 1907. 10s.

**GÜDEMANN (M.)** — See: **SCHRIFTEN**.

**HARNACK (A.)** — Beiträge zur Einleitung in das Neue Testament. II. Sprüche und Reden Jesu. Die Zweite Quelle des Matthäus und Lukas. 8vo. pp. IV. 220. Leipsic, 1907. 5s.

— The Same. Bound. 5s. 9*d*.

**HARTMANN (A.)** — Repertorium op de literatuur betreffende de Nederlandsche koloniën in Oost- en West-Indië. Part. 2. 8vo. the Hague, 1907. 6s. 9*d*.

**HEARN (L.)** — Izumo. Blicke in das unbekannte Japan. From the English by Miss B. Franzos. 8vo. pp. 314. Frankfurt am Main, 1907. 5s.

— The Same. Bound. 7s.

**HEARN (L.)** — Kokoro. Au Coeur de la vie japonaise; traduit par Mme L. Raynal. 18mo. pp. 344. Paris, 1907. 3s. 6d.

**HERBETTE (M.)** — Une ambassade persane sous Louis XIV. 8vo. With 13 Plates. Paris, 1907. 5s.

**HERZOG (S.)** — Vor dem Kadi. Lustige Funken aus Morgenland und Abenland. 8vo. pp. 124. With Illustrations by H. Abeking. Berlin, 1907. 2s.

**HESSE-WARTEGG (E. VON)** — Indien und seine Fürstenhöfe. Roy. 8vo. pp. VIII, 464. With 134 Illustrations and 8 Plates. Stuttgart, 1907. 12s.  
— The Same. Bound. 14s.

**HOFFMANN (C.)** — Was der afrikanische Grossvater seinen Enkeln erzählt. Fabeln und Märchen aus Nord-Transvaal. 8vo. pp. 66. Berlin, 1906. 1s.

— The Same Bound. 1s. 6d.

**HÜTTEMANN (W.)** — Die Jnata-Erzählungen im sechsten Auga des Kanons der Jinisten. 8vo. pp. VII, 49. Strassburg, 1907. 1s. 6d.

**INDICA.** Texte, Uebersetzungen und Studien aus den Gebieten der indischen Religions — Kultur, und Sprachgeschichte, in zwanglosen Heften, herausgegeben von E. Leumann. 8vo. Leipsic, 1907.

∴ Part 1 contains: Leumann, E., and Leumann, J., Etymologisches Wörterbuch der Sanskrit-Sprache. Fasc. 1: Einleitung und a bis JU. pp. II, 112. 2s.

Part 4 contains: Kressler, O., Stimmen indischer Lebensklugheit. Die unter Canakya's Namen gehende Spruchsammlung in mehreren Rezensionen untersucht und nach einer Rezension übersetzt. pp. 195. 2s.

**INN- UND KNYPHAUSEN (E. ZU.)** — Streifzüge in Indien. Tagebuch-Blätter. Roy. 8vo. Bound. pp. X, 157. With 2 Maps, 57 Illustrations and 8 Plates, Berlin, 1907. 8s.

**JAHRESBERICHT**, theologischer. Herausgegeben von G. Krüger und W. Koehler. Vol. XXV, enthaltend die Literatur und Totenschau des Jahres 1905. Part 4. Roy. 8vo. pp. XII, 589. Leipsic, 1907. £ 1. 4s. 6d.

∴ Part 4 contains: Kirchengeschichte. Bearbeitet von Krüger, Cleinen, Vogt, Köhler, Herz, Werner, Raupp.

**JASTROW (M.)** — Die Religion Babyloniens und Assyriens. Vom Verfasser revidirte und wesentlich erweiterte Uebersetzung. Fasc. 10. Vol. II. 8vo. pp. 64. Giessen, 1907. 1s. 6d.

**JATAKAM (M.)** — See: **DUTOIT**.

**KORRESPONDENZ-BLATT** der deutschen Gesellschaft für Anthropologie, Ethnologie und Urgeschichte. Herausgegeben von J. Ranke und G. Thilenius. Thirty-eighth Year, 1907. No. 1. Roy. 8vo. pp. 10. With Illustrations. Brunswick, 1907. 4s.

∴ 12 Parts Yearly.

**LEIPOLDT (J.)** — Geschichte des neutestamentlichen Kanons. Part 1. Die Entstehung. 8vo. pp. VIII, 288. Leipsic, 1907. 3s. 9d.  
 — The Same. Bound. 4s. 6d.

**LEIPOLDT (J.)** — Sinuthii archimandritæ vita (script. coptici, ser. 2. t. II, f. 1), texte copte. 8vo. Paris, 1907. 5s. 6d.

**LEYDS (W. J.)** — Die erste Annexion Transvaals. Roy. 8vo. pp. XX, 384. With 1 Map and 2 Plates. Berlin, 1907. 9s.  
 — The Same. Bound. 10s.

**LIDÉN (E.)** — Armenische Studien. Roy. 8vo. pp. 150. Göteborg, 1906.

**LITERATUR-ZEITUNG**, orientalistische. Herausgegeben von F. E. Peiser. Tenth Year, 1907. No. 1. Roy. 8vo. pp. 52. Berlin, 1907. 3s. Quarterly.  
 ∴ 12 Parts Yearly.

**LITERATUR-ZEITUNG**, theologische. Herausgegeben von A. Harnack und E. Schürer. Redaction: D. E. Schürer. 32. Year, 1907. No. 1. 8vo. pp. 32. Leipsic, 1907. 9d.  
 ∴ 26 Nos Yearly. Price 9s.

**LUDWIG (A.)** — Die Auffindung der Tôrah im Tempel zu Yerusalem unter Yosia König von Yuda. 8vo. pp. 11. Prague, 1907. 3d.

**LUDWIG (V.)** — Reisebilder von der Orientreise des Wiener Lehrerhaus-Vereines vom H. bis 30. VIII. 1905. 8vo. Bound. pp. IV, 187. With Illustrations. Vienna, 1907. 3s.

**MACLAND (Ch.)** — Les Mammifères et les oiseaux de l'Afrique occidentale. 16mo. Paris, 1907. 6s.

**MAIMONIDES'** Kommentar zum Traktat Edujoth, Abschnitt V und VI. Zum ersten Male im arabischen Urtext herausgegeben, mit verbesserter hebräischer Uebersetzung, nebst kritischen erläuternden Anmerkungen. Von A. Garbatti. 8vo. pp. 40 and 19. Berlin, 1907. 2s.

**MARGELS (M.)** — Deutsch-Hebräisches Wörterbüch. Roy. 8vo. pp. XVI, 867. Pozega, 1907. £ 1.  
 — The Same. Bound. £ 1. 3s.

**MAZELIÈRE (MARQUIS DE LA.)** — Le Japon, histoire et civilisation. 3 Vols. 16mo. With 41 Illustrations and 2 Maps. Paris, 1907. 10s. 6d.

**MEYER (E.)** — Sumerier und Semiten in Babylonien. Roy. 8vo. Boards. pp. 125. Reprint. With 9 Plates. Berlin, 1907. 11s.

**MISCHNATRACTATE**, ausgewählte, in deutscher Uebersetzung, herausgegeben von P. Fiebig. 8vo. pp. V, 28. Tübingen, 1907. 1s.

∴ 4 contains: Abodah zarah: Der Mischnatractat „Götzendienst“ ins Deutsche übersetzt und unter besonderem Berücksicht des Verhältnisses zum Neuen Testament mit Anmerkungen versehen von P. Krüger.

**MITTHEILUNGEN** der vorderasiatischen Gesellschaft. Eleventh Year, 1906. Part 3. Roy. 8vo. pp. 44. Berlin, 1907. 1s. 6d.

∴ Part 3 contains: Streck, M., Keilinschriftliche Beiträge zur Geographie Vorderasiens. I.

**M'KECHNIE (J. F.)** — Die Grundgedanken des Buddhismus. Eine Skizze zur Einführung. Deutsch von K. Seidenstücker. 8vo. pp. 32. Reprint. Leipsic, 1907. 4d.

**MOSE BEN MAIMUN'S** Commentar zur Mischnah. Tractat Sanhedrin, in neuer hebräischen Uebersetzung aus dem arabischen Urtext mit erläuternden Anmerkungen vom Stiftsgelehrten M. Gottlieb. 8vo pp. X, 104. Hannover, 1907. 2s. 6d.

**MUSEUM**, das, der kaiserlichen Odessaer Gesellschaft für Geschichte und Altertumskunde. Im Auftrag der Gesellschaft herausgegeben. In Russian and German. Fasc. 3. 4to. pp. 93. With 1 Maps and 9 Plates. Frankfurt am Main, 1907. 16s.

∴ Fasc. 3 contains: Stern, E. von, Theodosia und seine Keramik.

**NEUMANN (K. E.)** — Die Reden Gotamo Buddhos, aus der längeren Sammlung Dīghanikāyo des Pāli-Kanons übersetzt. Vol. I. 8vo. Boards. Munich 1907. £ 1.

— The Same. Bound. £ 1. 4s.

∴ Will be complete in 3 Vols.

**ORIENT**, der alte. Gemeinverständliche Darstellungen, herausgegeben von der vorderasiatischen Gesellschaft. Eighth Year. Part 2. 8vo. pp. 32. With 3 Illustrations. Leipsic, 1907. 9d.

∴ Part 2 contains: Spiegelberg W., Die schrift und sprache der alten Aegypter.

**ORIENT**, der alte. Gemeinverständliche Darstellungen, herausgegeben von der vorderasiatischen Gesellschaft. 8vo. Leipsic, 1907. 4s. 3d.

— The Same. Bound. 5s.

∴ II Ergänzungsband. Weber, O., Die Litteratur der Babylonier und Assyrier. Ein Ueberblick. pp. XVI, 312. With 2 Illustrations, and 1 Plate.

**ORIENTALISCHEN RELIGIONEN, (DIE.)** — Von E. Lehmann, A. Erman, C. Bezold, H. Oldenberg, J. Goldziher, A. Grünwedel, J. J. M. de Groot, K. Florenz und H. Haas. Roy. 8vo. Leipsic, 1906. 7s.

- PAPINOT (E.)** — Dictionnaire d'histoire et de géographie du Japon. 8vo. Bound. pp. 992. With 300 Illustrations. Paris, 1907. 17s.
- PASQUIER (P.)** — L'Annam d'autrefois, essai sur la constitution de l'Annam avant l'intervention française. 16mo. pp. 340. Paris, 1907. 3s. 6d.
- REBECCHINI-VANNI (E.) and TORTORA (T.)** — Manuale di storia orientale, greca e romana. 8vo. Turin, 1907. 3s. 6d.
- RECUEIL** des historiens des croisades. Publié par les soins de l'Académie des inscriptions et belles lettres. Documents Arméniens. Vol. II. Folio. Paris, 1906. £ 1. 16s.
- REVUE** du Monde Musulman. Publiée par la mission scientifique du Maroc. Vol. 1. No. 1. Paris, 1907. 17s. 6d.
- REVUE** internationale de théologie. Internationale theologische Zeitschrift. International theological Review. Directeur-Gérant E. Michaud. Fifteenth Year, 1907. No. 57. Roy. 8vo. pp. 220. Leipsic, 1907. 3s. 3d.  
 \* 4 Nos Yearly. Price. 12s. 9d.
- RUNDSCHAU**, theologische. Herausgegeben von W. Bousset und W. Heitmüller. Tenth Year, 1907. Part 1. 8vo. pp. 40. Tübingen, 1907. 9d.  
 \* 12 Parts Yearly. 6s.
- SALMON (A.) and CHARLEVILLE (E.)** — Le Maroc; son état économique et commercial. 12mo. Paris, 1907. 3s. 6d.
- SAMMLUNGEN** des geologischen Reichs-Museums in Leiden. Neue Folge. Herausgegeben von K. Martin. Vol. 1. 4to. pp. VI, 52. With 4 Plates and 4 Pages Explanations. Leiden, 1907. 7s.  
 \* Vol I contains: Martin, K., Die Fossilien von Java, auf Grund einer Sammlung von R. D. M. Verbeek, bearbeitet. Herausgegeben mit Unterstützung des niederländischen Ministeriums der Colonien. Part 10: Mollusken. Nachtrag und Index zu den Gastropoden.
- SCHÄFER (H.) and SCHMIDT (K.)** — Die ersten Bruchstücke christlicher Literatur in altnubischer Sprache. Roy. 8vo. pp. 12. Reprint. Berlin, 1907. 6d.
- SCHLUMBERGER (G.)** — Campagnes du roi Amaury I, de Jérusalem en Egypte au XIIe Siècle. 8vo. Paris, 1907. 7s. 6d.
- SCHMIDT (M.)** — Aus unserem Kriegsleben in Südwest-afrika. Erlebnisse und Erfahrungen. 8vo. pp. VIII, 204. Gr. Lichterfelde, 1907. 2s.  
 — The Same. Bound. 3s.
- SCHMIDT (P. W.)** — Buch des Rā'gāwan, der Königsgeschichte. Die Geschichte der Mön-Könige in Hinterindien nach einem Palmblatt-Manuskript, aus dem Mon übersetzt, mit einer Einführung und Noten versehen. Slapat rā'gāwan datow smim ron 8vo. pp. 196. Reprint. Vienna, 1907. 4s. 6d.



**SCHRIFTEN**, die, des Neuen Testaments, neu übersehen und für die Gegenwart erklärt von O. Baumgarten, W. Bousset, H. Gunkel u. s. w. Herausgegeben von J. Weiss. Second Edition, revised and enlarged. Vol. I. Fasc. 5 and 6. Roy. 8vo. pp. 208. Göttingen, 1907. 1s. Each.

.. In two Volumes. Cloth. 15s.

**SCHRIFTEN**, herausgegeben von der Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaft des Judentums. Grundriss der Gesamtwissenschaft des Judentums. 8vo. Cloth. pp. XXI, 248. Glogau, 1907. 7s.

.. Güdemann, M., Jüdische apologetik.

**SEMPER (C.)** — Reisen im Archipel der Philippinen. Wissenschaftliche Resultate. Vol. X. 8vo. pp. 15 and 4 Pages Explanations. With 4 coloured Plates. Wiesbaden, 1907. £ 1. 2s.

.. Vol. X contains: Möllendorff, O. F. von, Landmollusken. Ergänzungen und Berichtigungen zum III. Bande. Nach M.'s Tode auf Grund seines Nachlasses fortgeführt von W. Kobelt und Frau G. Winter, geb. von Möllendorff. Part 3.

**SIDAROUISS (S.)** — Les Patriarcats dans l'empire ottoman et spécialement en Egypte. 8vo. pp. XVI, 535. Paris, 1907. 10s.

**SLATIN PASCHA (R.)** — Feuer und Schwert im Sudan. Meine Kämpfe mit den Derwischen, meine Gefangenschaft und Flucht, 1879—1895. Deutsche Original-Ausgabe. Eleventh Edition. Roy. 8vo. pp. XII, 596. With 1 Portrait, 19 Illustrations by Talbot Kelly, 1 Map and 1 Plan. Leipsic, 1906. 9s.

— The Same. Bound. 10s.

**SPIRE (C.)** — Les Laotiens, coutumes, hygiène, pratiques médicales. 8vo. Paris, 1907. 2s.

**STOSCH (G.)** — Alttestamentliche Studien. Part VII: Das salomonische Zeitalter. 8vo pp. 175. Gütersloh, 1907. 2s.

— The Same. Bound. 2s. 6d.

**STRAND (E.)** — Weiteres über afrikanische Spinnen des naturhistorischen Museums zu Wiesbaden. 8vo. pp. 12. Reprint. Wiesbaden, 1907. 9d.

**STRAND (E.)** — Sumatra- and Neu-Guinea-Spinnen des naturhistorischen Museums zu Wiesbaden. 8vo. pp. 19. Reprint. Wiesbaden, 1907. 1s.

**STRAND (E.)** — Ueber einige Vogelspinnen und afrikanische Spinnen des naturhistorischen Museums zu Wiesbaden. 8vo. pp. 45. Reprint. With 3 Illustrations. Wiesbaden, 1907. 1s. 6d.

**STRECK (M.)** — See : **MITTEILUNGEN**.

**STÜRLER (F. A. VON.)** — Nederlandsch Oost-Indische cultuurgewassen, hunne kenmerken, teelt en bereiding. 8vo, Tiel, 1907. 11s.

**TETTAU (VON.)** — Achtzehn Monate mit Russlands Heeren in der Mandschurei. Vol. I: Von Beginn des Krieges bis zum Rückzug nach Mukden.

Roy. 8vo. pp. VIII, 400. With numerous Illustrations and 8 Maps. Berlin, 1906. 8s. 6d.

— The Same. Bound, 10s.

**TEVFIG, MEHMED.** — Ein Jahr in Konstantinopel. 3. Monat: Kjat Xane. (Die süßen Wasser von Europa). Nach dem Stambuler Druck von 1299 zum erstenmale herausgegeben von Th. Menzel. 8vo. Berlin, 1906. 3s. 9d.

**TEXTE UND UNTERSUCHUNGEN** zur Geschichte der altchristlichen Literatur. Archiv für die von der Kirchenväter-Commission der Königlich-preussischen Akademie der Wissenschaften unternommene Ausgabe der älteren christlichen schriftsteller. Herausgegeben von O. von Gebhardt und A. Harnack. Neue Folge. Vol. XV, Part 1 and 2. Der ganzen Reihe XXX,  $\frac{1}{2}$ . Roy. 8vo. pp. V, 496. Leipsic, 1906. 15s.

\*. Part 1 and 2 contains: Seeck, O., Die Briefe des Libanius. Zeitlich geordnet.

### TEXTE UND UNTERSUCHUNGEN.

— The same. Neue Folge. Vol. XV. Part 3 and 4. Der ganzen Reihe XXX,  $\frac{3}{4}$ . Roy. 8vo. pp. XVI, 426. Leipsic, 1907. 10s.

— The Same. Bound, 11s.

\*. Part 3 and 4 contains: Resch, A., Agrapha. Aussercanonische Schriftfragmente. Gesammelt und untersucht und in 2 völlig neu bearbeitete durch alttestamentliche Agrapha vermehrte Auflage herausgegeben.

### TEXTE UND UNTERSUCHUNGEN.

— The same. III. Reihe. Vol. I. Part 1. Der ganzen Reihe XXXI, 1. Roy. 8vo. pp. VIII, 69 and 68. Leipsic, 1907. 6s.

\*. Vol. I, Part 1 contains: Irenäus, des heiligen, Schrift zum Erweise der apostolischen Verkündigung. *Εἰς ἐπίδειξιν τοῦ ἀποστολικοῦ κηρύγματος*. In armenischer Version entdeckt, herausgegeben und ins Deutsche übersetzt von Karapet Ter-Mekerttschian und Erwand Ter-Minassiantz. Mit einem Nachwort und Anmerkungen von A. Harnack.

**URKUNDEN** des aegyptischen Altertums. Herausgegeben von G. Steindorff. Fasc. IV. Urkunden der 18 Dynastie. Part 9 and 10. Roy. 8vo. pp. 153. Leipsic, 1907. 10s.

\*. Part 9 and 10 contains: Urkunden, historisch-biographische, aus der Zeit Thutmosis' III. Bearbeitet von K. Sethe.

**VOLKSBIBLIOTHEK**, religionswissenschaftliche, des Judentums, herausgegeben von J. Goldschmidt. Vol. I. Part 1. 8vo. pp. VII, 101. Frankfurt am Main, 1907. 1s.

\*. Part 1 contains: Goldschmidt, J., Das Judentum in der Religionsgeschichte der Menschheit. Beitrag zu einer Prinzipienlehre der Religionsgeschichte.

**WEISHEIT**, die, des Ostens. 8vo. Rostock, 1907.

\*. Vol. I contains: Kapadia, S. A., Die Lehren des Zoroaster und die Philo-

sophie der Parsen-Religion. Aus dem Englischen von A. M. Heinck. pp. VIII, 122. 2s.

Vol. II contains: Ibn Tufail, Das Erwachen der Seele. Nach dem Arabischen. Mit einer Einleitung von P. Brönnle. Aus dem Englischen von A. M. Heinck. pp. V, 114. 1s. 6d.

Vol. III contains: Takaishi, Shingoro, Japans Frauen und Frauenmoral. Aus dem Englischen von A. M. Heinck. pp. VII, 70. 1s. 6d.

**WILDEMAN (E. DE.)** — Notices sur des Plantes utiles ou intéressantes de la flore du Congo. Vol. II. Fasc. 1. 8vo. Paris, 1907. 5s.

**WINCKLER (H.)** — Die im Sommer 1906 in Kleinasien ausgeführten Ausgrabungen. 8vo. pp. 28. Reprint. Berlin, 1907. 6d.

**YASNA.** — The Pahlavi Text of the first Chapter edited with the Collation of all the Mss. together with their Variants by L. H. Mills. 4to pp. 28. Louvain, 1906. 2s.

**ZEITSCHRIFT** für ägyptische Sprache und Altertumskunde. Mit Unterstützung der deutschen morgenländischen Gesellschaft, herausgegeben von A. Erman und G. Steindorff. Vol. XLIII. Part 1. Roy. 8vo. pp. 100. With Illustrations and 3 Plates. Leipsic, 1907. £ 1.

\* \* 2 Parts Yearly.

**ZEITSCHRIFT** für Assyriologie und verwandte Gebiete. In Verbindung mit E. Schrader und Anderen, herausgegeben von C. Bezold. Vol. XX. Part 1 and 2. 8vo. pp. 228. Strassburg, 1907. £ 1.

\* \* The Volume will be complete in 4 Parts.

**ZEITSCHRIFT**, biblische. In Verbindung mit der Redaction der „Biblischen Studien“, herausgegeben von J. Göttsberger und J. Sickenberger. Fifth Year, 1907. Part 1. 8vo. pp. 112. Freiburg, 1907. 12s.

\* \* 4 Parts Yearly.

**ZEITSCHRIFT** für vergleichende Sprachforschung auf dem Gebiete der indogermanischen Sprachen. Begründet von A. Kuhn. Neue Folge vereinigt mit den Beiträgen zur Kunde der indogermanischen Sprachen. Herausgegeben von A. Bezzenger, E. Kuhn und W. Schulze. Der ganzen Reihe Vol. XLI. Part 1 and 2. Roy. 8vo. pp. 208. Göttingen, 1907. 12s.

\* \* 4 Parts Yearly.

**ZIEGLER (I.)** — Der Kampf zwischen Judentum und Christentum in den ersten drei christlichen Jahrhunderten. 8vo. pp. 94. Berlin, 1907, 2s.

**ZWAAN (J. DE.)** — Syntaxis der wijzen en tijden in het Grieksche Nieuwe Testament. E. W. Burton's Syntax of New Testament, moods and tenses, voor het Nederlandsch bewerkt. 8vo. pp. VIII, 288. Haarlem, 1907. 6s. 6d.

## IV.

## NEW BOOKS.

PUBLISHED IN THE EAST.

- ALLEN (B. C.)** — Assam District Gazetteers. Vol. I. Cachar. 8vo. pp. II, 151, 78, and 9. Shillong, 1907. 6s.
- APAR** Práimari Sáhitya. The Upper Primary Literature Book. 8vo. pp. 71. With Illustrations. Calcutta. 1907. 6d.
- BANERJI (B.)** — The Model Reader. Fourth Edition. 12mo. pp. 144. Dacca, 1907. 1s. 6d.
- BANERJI (K. P.)** — Sisubodh Vángálár Itihás. History of Bengal for the Instruction of Children. In Bengali. 16mo. pp. 62. Calcutta, 1907. 6d.
- BANERJI (R. K.)** — Introduction to Sanskrit Grammar. In English and Sanskrit. Seventeenth Edition. 12mo. pp. VI, 256. Calcutta, 1907. 3s.
- BARADALAI (R.)** — Jnána Sopán. Stepping-Stone to Knowledge. In Assamese. 12mo. pp. 66. Calcutta, 1907. 6d.
- BASU (G. C.)** — A Junior Text-book of English Grammar. Eight Edition. 16mo. pp. XI, 251. Calcutta, 1907. 1s. 6d.
- BASU (R. CH.)** — Aids to Indian Law Examinations, being Supplement to the Indian Law Manual. Part 1. Third Edition. 8vo. pp. III, 261, and 125. Calcutta, 1907. 5s. 6d.
- BENARES SANSKRIT SERIES.** No. 117, 118, 119, 120, 124, 125. Anu Bhâshya, on Brahmasutra by Sri Vallabhacharya. With the Commentary called Bhashya Prakasa. By G. S. Purushottamjee Maharaj. Edited by R. G. Bhatta. Fasc. 7—12. 8vo. Benares, 1906. 15s.
- No. 124, 122, 126. Vyakaranamitakshare, a Gloss on Panini's grammatical Aphorisms. By Sri Annambhatta. Edited by J. Aryavaraguru and Bh. Swamy. Fasc. 8—10. 8vo. Benares, 1906. 7s. 6d.
- No. 123. Srî Bhâshya Vartika. A Treatise on Visishtadvaita Philosophy. Edited by R. G. Bhatta. Fasc. 1. 8vo. Benares, 1906. 3s. 6d.
- BHATTÁCHARYYA (B. N.)** — An Important Aid to Sanskrit. In Bengali and Sanskrit. 12mo. pp. 36. Calcutta, 1907. 6d.
- BIBLIOTHECA Indica.** New Series No. 1141. The Tantravartica. The Vártika Commentary on Savara's Scholium on Mímánsá Aphorisms. Fasc. VI. Translated by Gangá Náth Jhá. Roy. 8vo. pp. 96. Calcutta, 1907.
- BIBLIOTHECA Indica.** New Series, No. 1145. Aitareya Brahmanam. The Aitareya Brahmanam of the Rígvéda. Vol. IV. Fasc. 6. Edited by S. Sâmasramí. In Sanskrit. 8vo. pp. 96. Calcutta, 1907. 9d.

- CANON COLE (F. T.)** — Santali Primer. In English and Santali. Second Edition. 16mo. pp. 128. Manbhum, 1907. 4s.
- CHAKRAVARTI, (R. CH.)** — Guide to Greece and Rome. 12mo. pp. 92. Calcutta, 1907. 1s.
- CHATTERJI (H.)** — Vaishnava Itihás. History of the Vaishnavas. In Bengali. 8vo. pp. 76. Chándpur, 1907. 1s. 6d.
- CHAUDHURI (K. CH.)** — Svadesí Vastra-Vayana Sikshá. Prathama Khanda. Instruction in the Weaving of Indigenous Cloth. Part 1. In Bengali. 12mo. pp. 12. Mymensingh, 1907. 6d.
- DATTA (N. N.)** — Boys' own History of India. Second Edition. 16mo. pp. 145. Calcutta, 1907. 1s.
- DATTA (S.) and DAS (G.)** — Asám Pradeser Visesh Vivaran. Detailed Account of the Province of Assam. In Bengali. Sixth Edition. 12mo. pp. IX, 107. Dacca, 1907. 6d.
- DHAR (V.)** — An Elementary History of India. Sixteenth Edition. 12mo. pp. 79. Dacca, 1907. 1s.
- DHARMA Sástras (The.)** — Text and Translation of the Twenty Samhitás. Part. 1. In English and Sanskrit. Translated by M. N. Datta. (Sástri). 8vo. pp. 18, 24 and 16. Calcutta, 1907. The entire Set £ 1. 12s.
- DUTT (R. C.)** — Indian Trade, Manufactures and Finance. 16mo. pp. X, 217. Calcutta, 1907. 4s.
- FINN (F.)** — Garden and Aviary Birds of India. 4to. Boards. With Illustrations. Calcutta, 1907. 5s.
- FINN (F.)** — How to Know the Indian Waders. 8vo. Sewed. Calcutta, 1907. 5s.
- FIRMINGER (W. K.)** — The Early History of Tree Masonry in Bengal and the Punjab. 16mo. pp. 70, and 244. With Illustrations. Calcutta, 1907. 10s.
- GANGOPADHYAY (B. V.)** — Sanskrita Prathama Sikshár Vyákhyá. A. Key to Sanskrita Pratham Sikshá, In Bengali and Sanskrit. 12mo. pp. 46. Dacca, 1907. 1s. 6d.
- GANGULI (S. CH.)** — Bengali Spoken and Written. In Bengali and English. 8vo. pp. 38. Calcutta, 1907. 6d.
- GAUR (H. S.)** — The Law of Transfer in British India. Vol. III. Second Edition. Roy. 8vo. pp. 120, and 404. Calcutta, 1907. £ 1.
- GHOSH (J. CH.)** — A Real Key to Marsden and Bose's. A. Reader for Middle Classes. In Bengali and English. Part 1. 12mo. pp. 60. Dacca, 1907. 2s.
- INDIAN FIELD Shikar Book. (The.)** — Compiled by W. S. Burke. Third Edition. 8vo. pp. IV, 395. Calcutta, 1907. 10s.

- JOGENDER NATH GOSE.** — A Dictionary of medical Terms. English to Bengali. With Explanations in English comprising Anatomy, Botany, Chemistry, Materia Medica, etc. Second Edition, revised and enlarged. 8vo. Clotb. Calcutta, 1904. 10s.
- KEENE'S** Handbook for Visitors to Delhi. Rewritten by E. A. Duncan. Sixth Edition. 18mo. Cloth. Calcutta, 1907. 3s. 6d.
- KHUDA BUKHSH (S.)** — Extract from the Journal of the Moslem Institute. Vol. I. No. 2. Damaskus and the Court of the Omayyads. 8vo, pp. 36. Calcutta, 1907.
- LERCHUNDI (J.)** — Rudiments of the Arabic-Vulgar of Morocco. With numerous Exercises and Examples of its Theory and Practice. Translated by J. M. Macleod. 8vo. Tanger, 1900. 12s. 6d.
- LORIMER (G. A.)** — The New Indian Reader. Fifth Book. Fourth Edition. 16mo. pp. IV, 220. Calcutta, 1907. 1s. 6d.
- LORIMER (G. A.)** — A. Key to the English Entrance Course, 1907. Part 1. 16mo. pp. 375. Calcutta, 1907. 4s.
- MAJUMDAR (K. N.)** — Maymansinher Itihás. History of Mymensingh. In Bengali. 16mo. pp. 2, 4 and 234. Calcutta, 1907. 3s.
- MALLIK (I.)** — Chín-Bhraman. Travels in China. In Bengali. 16mo. pp. 168. Calcutta, 1907. 3s.
- MANNA (K. CH.)** and **RAY (D. N.)** — A Catechism of the History of the Indian People. Sixth Edition. 12mo. pp. 135. Calcutta. 1907. 6d.
- MITRA (H. C.)** — The Student's Guide to History of Greece and Rome. Second Edition. 8vo. pp. 110. Calcutta, 1907. 1s.
- MITRA (S.)** — Vangúja Sáhitya Sevak. Votary of Bengali Literature. Part. 3. In Bengali. 8vo. pp. 40. Calcutta, 1907. 6d.
- MUFTI MAHAMMAD.** — Qáváed-e-Bághdádi. An Alphabetical Primer written in Bagdád. In Arabic and Urdu. Lithographed. 8vo. pp. 32. Patna City, 1907. 3d.
- NANDA (CH. S.)** — Stepping-Stone to Easy Exercises in Translation. In English and Uriya. 16mo. pp. 32. Cuttack, 1907. 6d.
- NARRATIVE** of the Transactions in Bengal. Translated by F. Gladwin. 12mo. pp. II, 117. Calcutta, 1907. 10s.
- NATH (V. N.)** — Ji, Si Basu Krita Uchcha Práimárí Vijnána Rídárer Prasnottar. A Catechism of G. C. Basu's Vijnán Reader for the Upper Primary Examination. In Bengali. Third Edition. 12mo. pp. 114. Dacca, 1907. 1s. 3d.
- PANCHATANTRA.** — The wellknown Sanskrit Work dealing with five topics. Translated by T. K. K. Bhattácháryya. In Bengali. 12mo. pp. II, 376. Calcutta, 1907. 4s.

- QUARASHIE (A. F.)** — A Hand-Book of Complete Conversation. In Bengali and English. Part 1. 16mo. pp. IV, 96. Calcutta, 1907 9d.
- RAY (S. N.)** — Synopsis of proposed Lectures together with an Introductory Lecture on Customs and Customary Law in British India. New Edition. 8vo. pp. 77 and 26. Kálighát, 1907.
- RAY (S. N.)** — Varnabodha. An Alphabetical Primer. In Uriya. Second Edition. 16mo. pp. 32. With Illustrations. Cuttack, 1907. 3d.
- SEN (J.)** — Himálaya. The Himalayas. In Bengali. Second Edition. 16mo. pp. 285. Calcutta, 1907. 2s. 6d.
- SEN GUPTA (U. CH.)** — Hitopadesa-Bodhíní. A Key to Hitopadesa. In Bengali. Second Edition. 12mo. pp. 36. Dacca, 1907. 1s.
- SHERRING (C. A.)** — Memoirs of the Asiatic Society of Bengal. Vol. I. No. 8. Roy. 4to. pp. 22. Calcutta, 1907. 2s. 6d.
- SIROMANI (R.)** — Jnánadípká. Light of Knowledge. In Sanskrit. Seventh Edition. 16mo. pp. 62. Calcutta, 1907. 9d.
- SIVA GITA.** — With the Commentary of Paramasivendra Saraswati. Part 1. Adhyayas 1—3. 8vo. pp. 61. Srirangam, 1906. 1s. 6d.
- TAMULI PHUKAN (K.)** — Asám Buranji Puthi. The Book on the History of Assam. In Assamese. 8vo. pp. 136. Reprint. Calcutta, 1907. 5s.
- THACKER'S** Directory of the Chief Industries of India, Ceylon and the Straits Settlements, 1906. Roy. 8vo. pp. IV, 357. Calcutta, 1907. 15s.
- TUCKER (E. F. G.)** — The Management of a Plague Epidemic. Roy. 8vo. pp. 30. Calcutta, 1907. 3s.
- VEDANTATIRTHA (V.)** — A Manual of Sanskrit. In Bengali, English and Sanskrit. Third Edition. 16mo. pp. 164. Calcutta, 1907. 1s. 3d.
- WEALTH** of India. Second Series. Vol. I. Part 1. Rigveda. Edited by M. N. Datta (Sástri). In English and Sanskrit. 8vo. pp. 21, 16 and 32. Calcutta, 1907. 14s. Yearly.
- WINDSOR (F. N.)** — Indian Toxicology. 8vo. pp. VIII, 99. Calcutta, 1907. 6s.

---

V.

NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED IN AMERICA.

- BASHFORD (J. W.)** — China and Methodism. 8vo. Cloth. pp. 118. Cincinnati, 1907. 1s. 6d.

---

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (*opposite the British Museum*).

- BIBLE.** — Old Testament. The Song of Songs, which is Solomon's: a lyrical Folk Play of the Ancient Hebrews; arranged in 7 Scenes by F. Coutts. 16mo. Cloth. With Illustrations by H. Ospovat. New York, 1907. 2s.  
 — The Same. Leather. 3s
- DAVIS (TH. M.), NAVILLE (E.) and CARTER (H.)** — Th. M. Davis' Excavations: Bibau el Molûk: the Tomb of Hâtshopsitû (Hatasu); The Life and Monuments of the Queen by E. Naville; Description of the Finding and Excavation of the Tomb by H. Carter; with an Introduction by Th. M. Davis. 4to. Cloth. pp. XV, 112. With Illustrations, partly coloured. New York, 1907. £ 2. 10s.
- DEL MAR (W.)** — The romantic East: Burma, Assam and Kashmir. 8vo. Cloth. pp. XV, 211. With 64 Illustrations from Photographs. New York, 1907. 11s.
- ENDICOTT (M.)** — Stories of the Bible; the People of the Chosen Land 3 Vols. 16mo. Cloth. With Illustrations from Doré and other eminent Artists Boston, 1907. 2s. 6d. Each Volume.
- GRIFFIS (W. E.)** — Japan in History, Folk-lore and Art. Revised and enlarged Edition. 16mo. Cloth. pp. II, 244. Boston, 1907. 3s.
- GRIGGS (W. C.)** — Odds and Ends from Pagoda Land. (Burma.) 8vo. Cloth. pp. 277. With Illustrations. Philadelphia, 1907. 4s.
- HALL (C. C.)** — Christ and the human Race; or, the Attitude of Jesus Christ toward foreign Races and Religions: being the William Belden Noble Lectures for 1906. 8vo. Cloth. pp. XIV, 275. Boston, 1907. 5s.
- HILDRETH (R.)** — Hildreth's Japan as it was and is: a Handbook of Old Japan; edited with supplementary Notes, by E. W. Clement, and Introduction by W. E. Griffis, 2 Vols. 8vo. Cloth. pp. XXIX, 401 and X, 388. With Illustrations and Maps. Chicago, 1907. 12s.
- HOLLAND (C.)** — Things as seen in Japan. 8vo. Cloth. pp. XVI, 252. With 160 Illustrations. New York, 1907. 3s.  
 — The Same. Leather. 4s.
- JOHNSTON (SIR H. H.)** — Liberia; with an Appendix on the Flora of Liberia, by O. Stapf. 2 Vols. 8vo. Cloth. pp. XXVIII, 519, and XVI, 663. With over 300 Illustrations and some Maps. New York, 1907. £ 2. 10s.
- KERR (S. P.)** — From Charing Cross to Dehli. 8vo. Cloth. pp. XII, 304. With Illustrations, from Photographs by the Author. New York, 1907. 12s. 6d.
- LAU (R. J.)** — Old Babylonian Temple Records. Roy. 8vo. Cloth. New York, 1907. 6s. 6d.
- LEYDS (W. J.)** — The first Annexation of the Transvaal. 8vo. Cloth. pp. XXI, 378. With Illustrations and folding Map. New York, 1907. £ 1. 5s.



- LLOYD (A. B.)** — Uganda to Khartoum: Life and Adventures on the Upper Nile. 8vo. Cloth. pp. XII, 308. With Illustrations and Maps. New York, 1907. 12s.
- OMAR KHAYYAM.** — Rubáiyát of Omar Khayyám; Introduction by C. K. Shorter. 16mo. Cloth. pp. XX. 68. New York, 1907. 1s.
- The Same. Leather. 2s.
- PIER (G. CH)** Egyptian Antiquities in the Pier Collection. Part 1. Folio. Cloth. With Plates, partly coloured. Chicago, 1907. 17s.
- ROBINSON (D. M.)** — Ancient Sinope (Asia Minor): an historical Account; with a Prosopographia Sinopensis and an Appendix of Inscriptions 8vo. Cloth. pp. 333. Baltimore, 1907. 4s.
- ROBINSON (G. L.)** — Leaders of Israel: a brief History of the Hebrews from the earliest Times to the Downfall of Jerusalem, A. D. 70. 12mo. Cloth. pp. XI, 242. With Illustrations, Maps and Tables. New York, 1907. 3s.
- ROSE (S. S.)** — Rose's Maboh l'Chumosh, or Torah l'phi hataph; Introduction to the Pentateuch for Beginners, with Translation in Yiddish and English. 8vo. Paper. Philadelphia, 1907. 1s.
- SCHERER (J. A. B.)** — What is Japanese Morality? 8vo. Cloth. pp. VIII, 88. With Illustrations. Philadelphia, 1907. 3s.
- SWETTENHAM (SIR F. A.)** — British Malaya: an Account of the Origin and Progress of British Influence in Malaya. 8vo. Cloth. With Illustrations and a Map. New York, 1907. 18s.
- VAY DE VAYA AND LUSKOD (Count.)** — Empires and Emperors of Russia, China, Korea and Japan. Notes and Recollections. 8vo. Cloth. pp. XXXII, 399. With Plates and Portraits. New York, 1907. 16s.
- WATANNA O.** — A Japanese Blossom. 8vo. Cloth. pp. 272. With Illustrations. New York, 1907. 6d.
- WRIGHT (G. F.)** — Scientific Confirmations of Old Testament History. 8vo. Cloth. Oberlin, 1907. 8s.
- YIN chik wen:** the Tract of the quiet Way, with Extracts from the Chinese Commentary; translated from the Chinese by Teitaro Suzuki and P. Carus. 8vo. pp. III, 48. Chicago, 1907. 1s.

## VI.

## PERIODICALS RECEIVED. (See pp. 14—23).

**AL HILAL.** (In Arabic). Vol. XV. Nos. 1—3. Annual Subscription (24 Nos), 16s.

**AL MACHRIQ.** Vol. IX. Nos. 20—21. Annual Subscription, 15s.

**AMERICAN ANTIQUARIAN AND ORIENTAL JOURNAL.** Vol. XXVIII. No. 6.  
Annual Subscription. 12s.

**AMERICAN JOURNAL OF SEMITIC LANGUAGES AND LITERATURES.**  
Vol. XXIII, No. 4. Annual Subscription (4 Nos.), 18s.

**ANNALES DU SERVICE DES ANTIQUITES DE L'EGYPTE.** Vol. VII. Part  
1. Annual Subscription. £ 1.

**AMERICAN JOURNAL OF THEOLOGY.** Vol. X, No. 4. Annual Subscription.  
(4 Nos.), 15s.

**ARYA.** Vol. VI, Nos. 2. Annual Subscription (12 Nos.), 7s.

**ASIEN.** Vol. III. No. 12. Annual Subscription. (12 Nos.), 7s. 6d.

**BAPTIST MISSIONARY REVIEW.** Vol. XII, Nos. 8—10. Annual Subscription.  
(12 Nos.), 4s.

**BEITRAEGE zur Assyriologie.** Vol. 5. No. 5.

**BIBLICAL WORLD.** Vol. XXVII, No. 12. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.

**BRAHMAVADIN.** Vol. XI. No. 12. Annual Subscription (12 Nos.), 7s. 6d.

**BUDDHISM.** Vol. II, No. 1. Annual Subscription (4 Nos.), 10s. 6d.

**BUDDHIST.** Vol. XII, (No. 9).

**BULLETIN DE L'ECOLE FRANÇAISE D'EXTREME-ORIENT.** Vol. V, No. 3—4.  
Annual Subscription (4 Parts). £ 1.

**BULLETIN DE L'INSTITUT FRANÇAISE D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE.**  
Vol. V, Fasc. 1. Annual Subscription, £ 1. 10s.

**CALCUTTA REVIEW.** Oct. 1906. Annual Subscription (4 Nos.), £ 1. 4s.

**CATHOLIC MISSIONS.** Vol. XVIII, Nos. 213 and 216. Annual Subscription, (12  
Nos.), 3s.

**CEYLON NATIONAL REVIEW.** No. 2. 2s. 6d.

**CHINESE RECORDER,** Vol. XXXVI. No. 10. Annual Subscription, 12s. 6d.

**CRESCENT.** Vol. XXIII, Nos. 718—724. Annual Subscription (52 Nos.), 6s. 6d.

**EAST AND WEST.** Vol. V. No. 51. Annual Subscription, 18s.

**EPIGRAPHIA INDICA.** Vol. VIII. Part 7. Annual Subscription, £ 1 4s.

**EXPOSITOR.** Vol. XI. No. 12. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.

**EXPOSITORY TIMES.** Vol. XVIII. Nos. 3—4. Annual Subscription, (12 Nos.), 6s.

**FAR EAST. MONTHLY.** Vol. I. No. 11. Annual Subscription. 16s.

**FERNE OSTEN.** Vol. III, No. 9. Annual Subscription. (4 Parts), 12s.

**GEOGRAPHICAL JOURNAL.** Vol. XXVII, Nos. 8—12. Annual Subscription. (12  
Nos.), £ 1. 4s.

- HINDUSTAN REVIEW.** Annual Subscription. (12 Nos.), 10 s.
- IMPERIAL AND ASIATIC QUARTERLY REVIEW.** Vol. XXII, No. 43. Annual Subscription (4 Nos.), £ 1.
- INDIAN ANTIQUARY.** Vol. XXXV, No. 7. Annual Subscription (12 Nos.) £ 1. 16s.
- INDIAN FORESTER.** Vol. XXXII, Nos. 8—10. Annual Subscription (12 Nos.) £ 1. 5s.
- INDIAN MAGAZINE.** Dec. 1906. Annual Subscription (12 Nos.), 3s. 6d.
- INDIAN MEDICAL GAZETTE.** Vol. XXXVIII. Annual Subscription (12 Nos.), £ 1.
- INDIAN REVIEW.** Vol. VII, Nos. 8—10. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- INTERNATIONALES ARCHIV FUER ETHNOGRAPHIE.** Vol. XXVI, Part 3. Annual Subscription (6 Nos.), £ 1.
- ISLAMIC WORLD,** Vol. VI, No. 86. Annual Subscription (12 Nos.), 7s.
- JEWISH QUARTERLY REVIEW.** Nos. 73—76. Each No. 3s.
- JOURNAL OF THE AFRICAN SOCIETY.** No. XIX. Annual Subscription (4 Nos.) £ 1. 4s.
- JOURNAL OF THE AMERICAN ORIENTAL SOCIETY,** Vol. XXIV. £ 1. 5s.
- JOURNAL ASIATIQUE,** 1904. Annual Subscription (6 Nos) £ 1. 10s.
- JOURNAL OF THE ANTHROPOLOG. SOCIETY OF BOMBAY,** Vol. VII, No. 6. 5s.
- JOURNAL OF THE ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE OF GREAT BRITAIN AND IRELAND.** Vol. XXXIII. Part 2.
- JOURNAL OF THE ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.** New Series. Vol. I. No. 5
- JOURNAL OF THE BOMBAY BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY** No. 60. 1905. 5s.
- JOURNAL OF THE CHINA BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. 36.
- JOURNAL OF THE BUDDHIST TEXT AND ANTHROPOLOGICAL SOCIETY.** Vol. VII, Part 4. Annual Subscription, 8s.
- JOURNAL OF THE CEYLON BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. XVI, No. 51. Annual Subscription, 5s.
- JOURNAL OF INDIAN ART AND INDUSTRY.** No. 96, Each No. 2s.
- JOURNAL OF THE MAHA-BODHI SOCIETY.** Vol. XIV. Annual Subscription 12 Nos. 4s.
- JOURNAL OF THE MOSLEM INSTITUTE.** Vol. II, No. 1. Annual Subscription. 6s 6d.
- JOURNAL OF THE POLYNESIAN SOCIETY.** Vol. XIII, No. 2. Annual Subscription. £ 1.
- JOURNAL OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY OF GREAT BRITAIN AND IRELAND,** Oct. 1906. Quarterly. Each Part. 12s.
- JOURNAL OF THE SIAM SOCIETY. BANGKOK.** Vol. II. Part 2. Annual Subscription. £ 1. 5s.

- JOURNAL OF THE STRAITS BRANCH OF THE ASIATIC SOCIETY** No. 47.  
5s. Each.
- KAVYA MALA**, In Sanskrit. Nos. 209—212. Price per Vol. 12s. 6d.
- KOREA REVIEW**. Vol. VI. No. 9. Annual Subscription. (12 No., 9s. 6d.)
- LIGHT OF DHARMA**. Vol. V. No. 4. Annual Subscription. (4 Nos.) 4s.
- LIGHT OF THE EAST**. Vol. XI, No. 5. Annual Subscription. 12s.
- MADRAS CHRISTIAN COLLEGE MAGAZINE**. Vol. IV. Nos. 1—2. Annual Subscription. (12 Nos.), 6s.
- MADRAS LAW JOURNAL**. Vol. XVI No. 8. Annual Subscription. £ 1. 12s.
- MADRAS REVIEW**, Vol. XI, No. 41. Annual Subscription 4 Nos., 12s.
- MAHABODHI**. see: *Journal of the Maha-Bodhi Society*.
- MAN**. Sept. 1906. Annual Subscription (12 Nos.), 10s.
- MITTHEILUNGEN DER DEUTSCHEN GESELLSCHAFT FUER NATUR- UND VOELKERKUNDE OSTASIENS**. Vol. XI, Part 2.
- MONATSSCHRIFT FUER DIE GESCHICHTE UND WISSENSCHAFT DES JUDENTUMS**. Vol. I, Nos. 4—6. Annual Subscription (12 Nos.), 9s.
- MONIST** Vol. XVI, No. 4. Annual Subscription 9s. 6d.
- NACHRICHTEN VON DER KOENIGL. GESELLSCHAFT DER WISSENSCHAFTEN ZU GOETTINGEN**, 1903. Part 4.
- NEW INDIA**. Calcutta. Weekly. Annual Subscription. £ 1.
- ORIENTAL**. Vol. V, No. 10. Annual Subscription (12 Nos.) 4s.
- ORIENTALISCHE BIBLIOGRAPHIE**. Vol. XIX. No. 1. Annual subscription. 12s
- ORIENTALISTISCHE LITTERATURZEITUNG**. Vol. IX, No. 10. Annual Subscription 12 Nos., 12s.
- OST-ASIEN**. Vol. V. Nos. 53 and 54.
- PALESTINE EXPLORATION FUND-QUARTERLY STATEMENT**. 2s. 6d
- PANDIT**. Vol. XXVII. No. 12. Annual Subscription, £ 1. 2s. 6d.
- PARSI**. Vol. III. No. 10. Annual Subscription. 16s.
- PRABUDDHA BHARATA, OR AWAKENED INDIA**. Monthly. Annual Subscription. 6s.
- PROCEEDINGS OF THE SOCIETY OF BIBLICAL ARCHAEOLOGY**. Vol. XXVIII Part. 7.
- PUNJAB EDUCATIONAL JOURNAL**. Vol. I. No. 9. Annual Subscription. 7s. 6d.
- RECUEIL DE TRAVAUX**. Relatifs à la Philologie et à l'Archéologie. Vol. XXVIII. Parts 3 and 4. Subscription (4 Parts.) £ 1.10s.
- REIS AND RAYYET**. Vol. XXIII. No. 1128. Annual Subscription, £. 1. 2s.
- REVIEW OF RELIGIONS**. Vol. IV. Nos. 1—2. Annual Subscription, 7s.
- REVUE D'ASSYRIOLOGIE ET D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE**. Vol. VI. No. 2.

- REVUE SCIENTIFIQUE.** Vol. XVIII, No. 9.
- SASTRAMUKTHAVALI.** A Collection of Vedanta Mimansa and Nyaya Works, in Sanskrit. Nos. 58—60. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- SPHINX.** Vol. X. No. 4. Annual Subscription. 15s.
- SPOLIA ZEYLANICA.** Vol. II, No. 7.
- THEOLOGISCH TIJDSCHRIFT.** Annual Subscription (6 Nos.) 12s. 6d.
- TIMES OF INDIA.** Weekly. Annual Subscription. £1.18s. 6d.
- TOUNG PAO.** Second Series. Vol. VII, No. 3. Annual Subscription (5 Nos.), £1.
- TRANSACTIONS OF THE ASIATIC SOCIETY OF JAPAN.** Vol. XXX, Part 3.
- TRANSACTIONS OF THE KOREA BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. II, Part 2 and Vol. III. Part 1.
- TROPICAL AGRICULTURIST.** Vol. XXV, Nos. 8—10. Annual Subscription. £1. 6s.
- VEDANTA.** Monthly Bulletin. Oct. 1906. Annual Subscription. 5s.
- VIENNA ORIENTAL JOURNAL.** Vol. XX, No. 2. Annual Subscription, 10s.
- VIERTELJAHRSSCHRIFT FÜR BIBELKUNDE, TALMUDISCHE UND PATRISTISCHE STUDIEN.** Vol. I. Part 2. Annual Subscription (4 Nos.) 15s.
- WAN KWOH KUNG PAO.** Vol. XVIII, No. 10. Annual Subscription (12 Nos.) 8s. 6d.
- WORD THE.** A monthly magazine devoted to Philosophy. Science, Religion. Eastern thought etc. Vol. II, No. 10. Annual Subscription. 12 Nos. 11s.
- ZARTOSHTI.** A Quarterly Review of Zoroastrian Religion, Morality, and Philosophy and History. In Gujarati and English. Vol. III. No. 4. Annual Subscription. 10s.
- ZEITSCHRIFT FÜR AEGYPTISCHE SPRACHE UND ALTERTHUMSKUNDE,** Vol. XL, Part 2. Price of the Vol. (2 Parts,) 15s.
- ZEITSCHRIFT FÜR AFRIKANISCHE, OZEANISCHE UND OSTASIATISCHE SPRACHEN.** Vol. VI. Part 4. Annual Subscription (4 Nos.), 12s.
- ZEITSCHRIFT FÜR DIE ALTTESTAMENTLICHE WISSENSCHAFT** Vol. XXV. No. 2. Annual Subscription. (2 Nos.), 10s.
- ZEITSCHRIFT FÜR DIE NEUTESTAMENTLICHE WISSENSCHAFT** und die Kunde des Urchristentums. Vol. VII. Part 3. Annual Subscription (4 Nos.), 10s.
- ZEITSCHRIFT FÜR ARMENISCHE PHILOGIE.** Vol. II. Nos. 2 and 3.
- ZEITSCHRIFT FÜR ASSYRIOLOGIE.** Vol. XIX. No. 4. Annual Subscription. (4 Nos.) 18s.
- ZEITSCHRIFT DER DEUTSCHEN MORGENLÄNDISCHEN GESELLSCHAFT.** Vol. LX, Part 3. Annual Subscription (4 Parts,) 18s.
- ZEITSCHRIFT FÜR HEBRÄISCHE BIBLIOGRAPHIE.** Vol. X, No. 4. Annual Subscription, (6 Nos.), 6s.

# THE IMPERIAL AND ASIATIC QUARTERLY REVIEW AND ORIENTAL AND COLONIAL RECORD.

(FOUNDED JANUARY, 1886).

Third Series. — JANUARY, 1907. — Vol. XXIII. No. 45.

## CONTENTS.

### ASIA.

- PROFESSOR A. VAMBÉRY**: "PAN-ISLAMISM AND THE SULTAN OF TURKEY."  
**NAOROZ M. PARVEEZ**: "INDO-BRITISH TRADE WITH PERSIA."  
**SIR ROGER LETHBRIDGE, K.C.I.E.**: "THE MYSORE STATE: A MODEL OF INDIAN ADMINISTRATION."  
**R. CARSTAIRS, I.C.S.**: "THE AGITATION IN BENGAL."  
**THEODORE MORRISON**: "THE ASSOCIATION OF INDIANS WITH THE GOVERNMENT OF INDIA."  
**GENERAL J. F. FISCHER, R.E.**: "THE INDIAN BUDGET DEBATE FOR 1906."

### AFRICA.

- L. M. RITCH**: "THE BURDEN OF THE BRITISH INDIAN IN SOUTH AFRICA."

### COLONIES.

- A. G. WISE**: "THE WITHDRAWAL OF ST. HELENA'S GARRISON."

### ORIENTALIA.

- PROFESSOR I. MILLS, D.D.**: "EXILIC JEWISH ESCHATOLOGY: IN HOW FAR WAS IT ZOROASTRIAN?"

### PROCEEDINGS OF THE EAST INDIA ASSOCIATION.

### CORRESPONDENCE, NOTES, AND NEWS.

- "AKBAR'S CHAPEL."—"OPIUM AS AN ANTIDOTE TO MALARIA AND DYSENTERY."—"INDIAN CRIMINAL LAW AND PRISON SYSTEM."—"THE SALT TAX IN INDIA."—"MOHAMMEDAN DEPUTATION TO THE VICEROY OF INDIA, AND HIS REPLY."—"THE FEDERATED MALAY STATES."—"CEYLON: PRESENT CONDITION."—"THE UGANDA PROTECTORATE."—"MALTA: THE PRINCIPLE OF BRITISH RELIGIOUS LIBERTY."—"CONGO STATE CORRESPONDENCE: THE ARCHBISHOP OF CANTERBURY AND MR. MOREL."—"STATEMENT OF FACTS AND EXPLANATIONS."—"LEPROSY AND FISH-EATING."—"SALT DUTY."—"BRITISH MALAYA: SIR F. SWETTENHAM'S WORK."—"THE CHINESE OPIUM EDICT."

### REVIEWS AND NOTICES.

- Climatological Atlas of India.** Variétés Sinologiques: No. 25, La Politesse Chinoise.—Lectures on Tropical Diseases.—The Golden Threshold.—British Malaya.—Personal and Literary Letters of Robert, First Earl of Lytton.—The Todas.—Pagan Races of the Malay Peninsula.—The Rose Garden of Sa'di.—Things seen in Japan.—A Literary History of Persia from Firdawsī to Sa'di, etc.

### SUMMARY OF EVENTS IN ASIA, AFRICA AND THE COLONIES.

PUBLISHED: ORIENTAL INSTITUTE, WOKING.

5s. net.

(Number of pages, 224.)

[All Rights reserved.]

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (opposite the British Museum)

# Some Publications of the Imprimerie Catholique, Beirut.

---

**Hava (le P. J.)** Arabic English Dictionary. 8vo. pp. XII, 909. — Paper covers. 13s. Cloth. 14s.

**Belot (le P. J.)** Dictionnaire française — Arabe 2 vols. 8vo. pp. 1607. double columns. — Paper covers. 13s. 6d. Cloth. 16s.

**Chartouni (Mr. S.)** Dictionnaire arabe (in arabic only) 2 vols. 8vo. pp. 1504 in 3 columns. £ 1. 5s. with supplement. (3 Vols.) — Paper covers. £ 1. 5s. Cloth. £ 1. 7s. 6d.

**Brun (P. J.)** Dictionarium Syriaco-latinum. 8vo. pp. 773 double columns. Paper covers. 18s.

**Belot (le P. J.)** Cours pratique de langue arabe. 8vo. pp. XV, 289. — Paper cover. 5s. Cloth. 6s.

— Key. — Paper covers. 3s. 6d. Cloth. 4s. 6d.

— The 2 parts bound in one vol. — Paper covers. 7s. 6d. Cloth. 9s.

**Cheikho (le p. L.)** Spécimens d'écritures Arabes, pour la lecture des manuscrits anciens et modernes. 8vo. pp. 130, 192. — Paper covers. 1s. 6d. Cloth. 2s.

— With Key. — Paper covers. 2s. 6d. Cloth. 3s.

**Harfouch (Mr. J.)** Le Drogman arabe, ou guide pratique de l'arabe parlé, transcrit pour la Syrie, la Palestine et l'Égypte en caractères figurés. 16mo. Cloth. pp. 354. 4s.

**Cheikho (le p. L.)** Majânî, ou fleurs de la littérature arabe, 8vo. 6 vols. pp. 1936. — Paper covers. 10s. 6d. Boards. 13s.

Each vol sold separately. — Paper covers. 2s. Boards 2s. 6d.

— Notes sur le Majânî. 8vo. 4 vols. pp. 5, 1531, Paper covers. 10s. 6d. Boards 13s.

**Kalilah et Dimnah.** Version arabe, d'après le plus ancien manuscrits daté. Par le p. L. Cheikho (S. J.) Avec une préface et des notes. Edited from a MS. found in a monastery at Liban. — Paper covers. 5s. Cloth. 5s. 6d.

**London: Luzac & Co.**

## LUZAC & CO'S NEW PUBLICATIONS.

**Alabaster (E.)** Notes on Chinese Law and Practice preceding Revision. 8vo. Cloth. pp. 87. Price 2s. 6d. net.

**Pier (Garrett Chatfield)** Egyptian Antiquities in the Pier Collection. Part I. Folio. Cloth. pp. 27. With 21 Plates, some coloured. Price 17s. 6d. net.

**\*\*** Stone implements figured in these pages are representative specimens from a large collection, the majority of which are Fayum surface finds. A specimen of every common Fayum type, and a few of the more unusual forms are given. Further volumes will be issued in due course.

**Whish (C. W.)** The Ancient World. A Historical Sketch, with Comparative Chart of Principal Events. Being Vol. II of Reflections on some Leading Facts and Ideas of History: their Meaning and Interest. With Special Chapters on the Bible Lands. 8vo. Cloth. pp. XLVII, 345. Price 5s. net.

## NOW READY.

**Halid (Halil).** The crescent versus the cross. 8vo. Cloth. pp. XIII, 240. 5s.

**\*\*** This book consists of a criticism of some aspects of the Christian Civilization from an Islamic Standpoint.

## IN THE PRESS.

**Suzuki (D. T.)** Outlines of Mahâyana Buddhism.

**The Future of Turkey.** An Essay on the Eastern Question and a suggested solution. Translated from the German of Dr. Mehmed Emin Efendi (Pseudonym).

**VERLAG VON GEORG REIMER, BERLIN W. 35**

Soeben erschien. — Just out. — Vient de paraître.

## SYRISCHE RECHTSBÜCHER

HERAUSGEGEBEN UND ÜBERSETZT

**VON EDUARD SACHAU.**

**Band I. Preis geheftet Mark 16.**

**DURCH JEDE BUCHHANDLUNG ZU BEZIEHEN.**



## ORIENTAL TRANSLATION FUND.

*New Series.*

- 1—5. **Rehatsek (E.)** *Mir Khwānd's "Rauzat-us-Safā" or Garden of Purity*, 2 parts in 5 volumes. 1891—94. Price 10s. a vol.
6. **Tawney (C. H.)** *The Kathā Koṣa*, a collection of Jain stories, translated from Sanskrit. 1895. Price 10s.
7. **Ridding (Miss C. M.)** *Bāṇa's Kādambarī*. 1896. Price 10s.
8. **Cowell (E. B.) and Thomas (F. W.)** *Bāṇa's Harṣa Carita*. 1897. Price 10s.
9. 10. **Chenery (T.) and Steingass (F.)** *The 48 Makāmāts of al Harīri*. 2 Vols. 1898. Price 30s.
11. **Gaster (M.)** *The Chronicles of Jerahmeel, or the Hebrew Bible Historiale*, 1899. Price 10s.
12. **Dauids (Mrs. Rhys)**. *A Buddhist manual of psychological ethics of the fourth Century B. C., being a translation of the Dhamma Sangani from the Pali*. 1900. Price 10s.
13. **Beveridge (Mrs. H.)** *Life and Memoirs of Gulbadan Begum*, translated from the Persian. 1902. Price 10s.
14. 15. **Watters (T.)** *On Yuan Chwang's Travels*. Edited by T. W. Rhys Davids and S. W. Bushell. 2 volumes. 1904—5, Price 10s. a vol.
16. **Whinfield (E. H.)** *The Laiwā'ih of Jāmi*, Facsimile and translation. 1906. Price 5s.
17. **Barnett (L. D.)** *Contagada-dasāo*. Prakrit text and translation. (*In the Press*).

## ASIATIC SOCIETY MONOGRAPHS.

1. **Gerini (Lieut.-Col. G. E.)** *Researches in Ptolemy's Geography*. (*In the Press*).
2. **Winternitz (Dr. M.)** *Catalogue of Sanskrit MSS. in the Royal Asiatic Society's Library; with an appendix by Mr. F. W. Thomas*. 8vo. Price 5s.
3. **Hirschfeld (Dr. H.)** *New Researches into the Composition and Exegesis of the Qoran*. 4to. Price 5s.
4. **Dames (M. Longworth)**. *The Baloch Race. An Historical and Ethnological Sketch*. Price 5s.
5. **Le Strange (Guy)**. *Description of Persia and Mesopotamia in the year 1340 A. D., from the Nuzhat-al-Kulūb of Hamd-Allah Mustawfi*. Price 5s.
6. **Browne (Professor E. G.)** *Chahār Maqāla ("Four Discourses") of Nidhāmī-i-'Arūdī-i-Samarquandī*. Price 3s.
7. **Codrington (O.)**, M.D., F.S.A. *A Manual of Musalman Numismatics*. Price 7s. 6d.
8. **Grierson (G. A.)** *The Piśāca Languages of North-West India*. 8vo. Price 5s.

**Agents: LUZAC & Co.**

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (*opposite the British Museum.*)

PUBLICATIONS  
OF THE  
**E. J. W. Gibb Memorial.**

- VOL. I. The Babar-Nama, reproduced in facsimile from a MS., belonging to the late Sir Sâlar Jang of Haydarabad, and edited with Preface and Indexes, by Mrs. Beveridge. Large 8vo. Cloth gilt. Price 10s. net.
- VOL. II. Ibn Isfandiyar's History of Tabaristan, an abridged translation from Edward G. Browne M. A., M.B. Large 8vo. Cloth gilt. Price 8s. net.
- VOL. III. PART. I. 'Aliyyu'bnu'l-Hasan' El-Khazrejiyy. The Pearl Strings: A History of the Resuliyy Dynasty of Yemen, with Translation, Introduction, Annotations, Index, Tables and Maps. By the late Sir J. W. Redhouse. Edited by E. G. Browne, R. A. Nicholson, and A Rogers. Part. I. Containing the First Part. of the Translation. Large 8vo. Cloth gilt. Price 7s. net.

---

Other volumes in preparation.

---

The Funds of this Memorial are derived from the Interest accruing from a sum of money given by the late Mrs. Gibb, of Glasgow, to perpetuate the memory of her beloved son

ELIAS JOHN WILKINSON GIBB

and to promote those researches into the History, Literature, Philosophy and Religion of the Turks, Persians and Arabs, to which, from his youth upwards, until his premature and deeply lamented Death in his forty-fifth year on December 5. 1901, his life was devoted.

LONDON. — LUZAC & Co.

---

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (*opposite the British Museum*).

---

E. J. BRILL, printers, Leiden, Holland.



1740

VOL. XVIII Nos. 3-4.

MCH.—APL.

1907.

LUZAC'S  
ORIENTAL LIST  
AND  
BOOK REVIEW.

**CONTENTS: —**

I. REVIEWS NOTES AND NEWS . . . . .	Page 54.
II. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED IN ENGLAND . . . . .	» 76.
III. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED ON THE CONTINENT. . . . .	» 80.
IV. NEW BOOKS PUBLISHED IN THE EAST . . . . .	» 87.
V. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED IN AMERICA . . . . .	» 91.
VI. PERIODICALS RECEIVED . . . . .	» 93.

---

*Annual Subscription (Post free) Three Shillings.  
Single Numbers, Published every Two months, 6d.*

## I.

## REVIEWS, NOTES AND NEWS.

If we may be allowed to use so trite a phrase in connection with the work of a scholar of such originality as Professor **Hermann Jacobi**, we may say that his translation of the *Tattvārtha-sūtra* "supplies a long-felt want". This contribution, bearing the title **Eine Jaina-Dogmatik. Umāsvāti's Tattvārthādhigama Sūtra**, originally appeared in the *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft*, Band 60, and now lies before us in reprinted form. The importance of these *Sūtras* to the student of Hindu philosophical and religious thought is obvious. The system of Jainism is coeval with Buddhism, and, in its way, is equally interesting. For many centuries its church was one of the most influential in India, and its doctrines were rapidly embodied in a bulky canon of scripture. The first of the Jain schoolmen to summarise the teachings of this canon in compendious form was **Umāsvāti**, whose *Tattvārthādhigama* or *Tattvārtha-sūtra* has become a standard textbook of Jain orthodoxy. An edition of the text with **Umāsvāti's** own commentary has recently been published in the *Bibliotheca Indica*; and now Prof. Jacobi supplies an excellent version of the aphorisms with explanatory notes. Prof. Jacobi is inclined to assign **Umāsvāti** to the fourth century, in spite of the *Digambara* tradition, which puts him in the second. In view of the fact that **Umāsvāti** in I. 20 recognises the present Canon, we are rather disposed to accept the later date; but it must be admitted that such estimates are largely conjectural, and the only fairly certain conclusion is that our author cannot have lived much later than the seventh century, and probably was considerably earlier. Of the merits of **Umāsvāti** as an expounder of his faith there can be no question; and Dr. Jacobi's treatment of his author is fully adequate. (See p. 86).

Professor **Julius Jolly**, the foremost Continental authority on Indian medical literature, has contributed to Volume 60 of the *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft* an important article, of which separate reprints may be obtained, **Zur Quellenkunde der Indischen Medizin**, No. 4, **Die Cikitsākalikā des Tisāṭa**. In this Dr. Jolly, after an account of his sources, presents the Sanskrit text of the first 47 stanzas of the hitherto unpublished *Cikitsākalikā* of **Tisāṭa**, a general handbook of medical practice, with excerpts from the commentary of the author's son **Candraṭa** and a translation. The work of **Tisāṭa** is of considerable importance, for, as Dr. Jolly points out, the lowest date to which he can be assigned is the 14th century. (See p. 83).

If any angurics can be based on a first number, "**the Modern Review**", which has begun its life with the present year, is destined to take a high rank

among the English reviews of India. It is a monthly review "of and miscellany", published at Allahabad under the editorship of Mr. **Ramananda Chatterjee**. The contents of the first number, which has just reached us, are uniformly interesting. The late Principal **W. Knox Johnson** contributes a thoughtful paper on "Western literature and the educated public of India", and Mr. **Herambachandra Maitra** writes well on "Work and wages" — from the moral, not the economic point of view. Mr. **Dinesh Chandra Sen** gives in "Behula, a myth of the snake-goddess" a legend of Manasa Devi and Chand Sadagar, from the cycle of old Bengali ballads, and Professor **V. B. Patvardhan** handles a very different theme in describing the Hindi Widows' Home at Poona. Mr. **G. Subrahmanya Iyer** writes rather pessimistically on "Mr. Morley and India's industrial future", and 'Sister Nivedita' discusses "the function of art in shaping nationality". Lieut.-Col. **Kirtikar** treats of "The study of natural science in the Indian universities", and Rao Bahadur **G. V. Joshi** in "the industrial problem in India" analyses the official organisations available for the Government in the policy of economic protection foreshadowed by Lord Curzon. The Editor contributes articles on "Ravi Varma", "Dadabhai Naoroji", and "Calcutta", and Sir **Bhalechandra Krishna** in "Self-reliance against Mendicancy" pleads for temperance and patience in the pursuit of reform by the National Congress. Last come two papers on Marathi history, Mr. **Parasnis** writing on "Marathi historical literature" and Professor **Jadunath Sarkar** contributing some unpublished letters relating to the great Sivaji. Altogether the Modern Review begins with every prospect of success.

The International Buddhist Society of Rangoon has recently published the Account of its fourth Annual Convention. This little pamphlet contains also the address of the Director, Bhikku **Ananda Metteyya**, and the reports of the secretary and treasurer; and we learn with pleasure from them that the Society's position is more satisfactory, and that it is able to pursue its literary enterprises more actively. Among other publications promised by it are some essays by a German scholar and a new number of its magazine, "Buddhism". We wish the Society all success in its enterprises.

The Hindu Ars Poetica, though one of the most interesting and original products of the Indian schools, has hitherto received scanty attention from European scholars; excepting Böhtlingk's translation of the *Kāvyaadarśa*, Jacobi's rendering of the *Dhvanyaloka*, and Pischel's versions of *Rudraṭa* and *Ruyyaka*, we cannot recall any European translation of the standard textbooks of rhetoric. It is therefore with pleasure that we greet the publication by Dr. **Richard Schmidt** of Appaya **Dikṣita's** "*Kuvalayānandakārikās, ein indisches Kompendium der Redefiguren*", which Dr. Schmidt has translated with the commentary of *Āśādhara*. A handy little edition of the *Kārikās* or memorial verses with English translation and explanations was recently published in Calcutta by Subrahmanya Śarīnā, and will serve as a primer for the student of the Indian theory of figures of speech, while Dr. Schmidt's translation will act as a more advanced reader, carrying him into

more abstruse realms. Dr. Schmidt has done his work well, distinctly well ; and no reader who realises the vastness of the fields of Indian literature will blame him for the few imperfections which are inevitable in a work of this kind, e. g. his unsatisfactory rendering of the quotation from the "tarka-śāstram" on p. 13, which is explained quite clearly in the Vācaspatyam s. v. "upasaṃkramaṇa" and "nyāya."

The **Abbey of Bliss**: a translation of Bankim Chandra Chatterjee's **Anandamath**. By **Nares Chandra Sen-Gupta**. The works of the late Bankimchandra—the distinguished Bengali novelist—are deservedly very popular, and several of them, notably his "Poison Tree", and "Krishna Kanta's Will", have already been translated into English. The **Abbey of Bliss** is a translation of one of his most stirring and powerfully written novels, full of a sentiment of intense religious patriotism, almost amounting to revolutionism. It gives a description of wanton deeds of lawlessness, revolt, and bloodshed, which present a vast contrast to the author's pleasing sketches of peaceful domestic life so vividly depicted in the above mentioned novels. The story here told is based on historical facts. The author describes the impoverished condition of Bengal during the latter part of the 18th century owing to famine and disease, the miseries endured by its inhabitants, and the anarchy and oppression of the Muhammadan rule, which resulted in a general revolt by an organised band of patriots who succeeded in overthrowing the yoke of their hated oppressors by a complete destruction of their forces, including that of a British army which had been despatched by Warren Hastings to quell the insurrection. A history of the "Sannyasi Rebellion"—reprinted from the edition of the Bengali work—consisting of extracts from despatches and Hunter's "Annals of Rural Bengal", is appended to this translation. The insurgent Sannyasis, or wandering Fakirs, were inhabitants of "the country lying south of the hills of Tibet from Cabul to China", who infested Bengal under pretence of religious pilgrimage, and plundered the country wherever they went. Bankimchandra has represented them as being a band of Bengali patriots, living as religious devotees in the **Abbey of Bliss** under the leadership of a Vaishnava of remarkable personality, who openly gloried in deeds of plunder and rapine with the avowed object of freeing the country from the hated bondage of foreign rule. The translator has written an interesting "Prefatory Note" containing a critical account of the literary genius of Bankimchandra, and especially of the scope of the present work. His translation is full of vigour, excellently rendered, and very accurate. He has not been so successful, however, in his verse translations of the Bengali songs, especially the one beginning with the now famous refrain of **Bande mātaram**, "Hail thee, mother!". There are also several un-English phrases, as, for instance, 'Kalyani drank away the water', 'full suit of ornaments', 'playfully turned her eyeballs', 'blooming, bright, and watery (liquid?) eyes', 'I am no longer mine', 'you better go', 'her hair whistled as she gurgled on, talking to herself', 'he pulled by the beards of Nabinananda', 'I cannot talk to you peely (?)', 'in vain have I donned my nose-print'. A glossary explaining

the meanings of Bengali words occurring in the translation, such as **rishi**, **Harinam**, **sárang**, etc. would have been useful for English readers who are unacquainted with those Indian terms.

The **Practical Grammar of the Pali Language** by Professor Charles Duroiselle, of the Rangoon College, which has recently been published, will be welcomed in the increasing circles of students of Pali. In several respects it diverges from the beaten track of European grammarians of Pali. Firstly, it is printed throughout in Roman characters. This is a real advantage for European and American beginners, though it is somewhat discounted by the technical insufficiencies of the Burmese printer, and certainly should be supplemented by a table of the Sinhalese, Burmese, Cambodian, and Siamese scripts. Secondly, it aims at teaching Pali without reference to Sanskrit. For the purposes of elementary teaching this is perhaps a sound principle; but it cannot always be observed, and in several cases our author finds it desirable to break it. It would perhaps have been better if he violated his rule even more often and more boldly. A third novel feature is his chapter on syntax, which is well illustrated by examples. Professor Duroiselle has drawn copiously, and on the whole wisely and instructively, upon the stores of the native grammarians, and has produced a book full of excellent material, which will be most useful to teachers, and will moreover have a considerable interest and value for students of Sanskrit grammar. (See p. 100).

Tamil, of all the Indian vernaculars, is the most worthy of study. It has an early literature mostly based on Sanskrit. "It is not perhaps extravagant to say," writes that famous lexicographer, the Rev. M. Winslow, "that, in its poetic form the Tamil is more polished and exact than the Greek, and in both dialects, with its borrowed treasures, more copious than the Latin. In its fullness and power it more resembles English and German than any other living language." An enthusiastic welcome has therefore been extended to two excellent and useful additions to Marlborough's Self-Taught Series — **Tamil-Grammar Self-Taught** and **Tamil Self-Taught**. Both works are from the pen of **Don M. de Zilva Wickremasinghe**, the learned editor of the *Epigraphia Zeylanica*. Primarily intended to enable students to acquire a knowledge of colloquial Tamil within a comparatively short period, they are carefully arranged to this end. Several of the earlier pages in the Grammar have very properly been devoted to the rules of Sandhi: for though comparatively non-existent in European languages, the study of these euphonical changes is most essential to the proper understanding of the languages of India. This is followed by Parts of Speech. Here the arrangement as well as the elucidation of the Verbs is particularly good and will prove most useful to students. The sections, too, devoted to Syntax, the Exercises, and the Vocabulary are most admirable. **Tamil Self-Taught**, is supplementary to the Grammar and is designed more especially for the benefit of those whose time for study — or inclination — is strictly limited. The vocabularies are carefully selected and classified according to subject; and travellers and those whose business take them to South India or Ceylon will find

them sufficient for ordinary intercourse. The list of phrases will be very helpful to students from the light they throw on the idioms of the language. The pronunciation of the Tamil words, which is given in parallel columns, is so clear that the veriest stranger to the language should experience no difficulty in making himself understood by the natives. (See p. 80).

Recently we had occasion to notice the appearance of the first volume of **Ribeiro's History of Ceilão**, translated by Mr. **P. E. Pieris**; and we now have the pleasure of welcoming the second part and congratulating Mr. Pieris on the completion of his task. This volume begins with the story of the campaigns of the redoubtable Constantino de Sá from 1623, and continues to the wars of the Portuguese with the Dutch and the decay of the power of the former, including some very acute observations on the causes of the failure of the Portuguese empire, which should be laid to heart by modern Imperialists. An interesting feature in the volume is the translation of the *Parangi-hatanē*, a Sinhalese ballad on the defeat of the Portuguese by the army of *Rājasinha*, probably written by a contemporary. The original is remarkably elegant in style, and deserves a wider study by Sinhalese students than it appears to have received hitherto; for we are not aware that it has yet been published. Another feature of the appendix is a paraphrase of the *Kustantīnu-hatanē*, a Sinhalese ballad relating the exploits of Constantino de Sá in alliance with king Senerat against Barretto and his puppet prince *Māyādunē*. This poem also, as far as we know, is not printed, and Mr. Pieris does well to include it in his volume. (See p. 236).

The latest number which we have received of the **Bulletin de l'École Française d'Extrême-Orient** — viz. Janvier—Juin 1906, tome VI, No. 1—2 — contains only three contributions, but they are important. In the first of these **M. E. Huber** continues his **Études de Littérature Bouddhique**, in three papers. The first is a continuation of his **Sources du Divyāvadāna**, and demonstrates a very important and interesting thesis, that out of the 38 legends of the *Divyāvadāna*, 18 at least originally formed part of the *Vinaya-pitaka* of the *Sarvāstivādin* school. This is proved by a careful comparison of several of the stories in the *Divyāvadāna* with the corresponding portions of the *Pali Vinaya* and *Yi-tsing's* Chinese version of the *Vinaya* of the *Sarvāstivādins*. **M. Huber's** other papers are briefer, one being on **Kaṇiṣka et Sātavahana**, a comparison of the legend given by *Kalhaṇa* in the *Rāja-taraṅgiṇī* i. 294 f. with similar stories in *Albiruni* and the *Yeu yang tsa tsu* of *Tuan Ch'eng she* (8th century), and the other treating of some **Termes Persans dans l'Astrologie Bouddhique Chinoise**. The next article is by **M. George Coedès**, who in *La Stèle de Ta-Prohm* publishes the text, with translation and notes, of the long and important inscription of King *Jayavarman VII*, dated in the year 1186. This curious document, couched in very fair Sanskrit verses, begins by reciting the pedigree of the king and his glories, and then proceeds to enumerate in detail a number of pious endowments made by him. **M. Coedès** deserves congratulations on the skill with which he has accomplished his difficult task. Last and longest is a



paper by M. L. Cadière, upon *Le Mur de Đông-hói*, an "étude sur l'établissement des Nguyen en Cochinchine". Space forbids us to analyse this study, which covers the history of the Nguyen dynasty from the year 1558 to the beginning of the nineteenth century; it will suffice to say that M. Cadière handles his long and intricate theme with his wonted learning and ability. (See p. 94).

**Indiscreet Letters from Peking.** Edited by B. L. Putnam Weale. It already seems a far cry to the volcanic outburst of Boxerism in China which culminated in the memorable siege of the Legations in the summer of 1900. Most of us, probably, had little doubt but that all the essential facts of that dramatic episode had been laid before the world, and that history might now proceed to deliver her final judgment on the men and actions therein concerned. But here comes a book, flaming with all the fierceness of long-suppressed indignation, to stir afresh the dying embers of the past, and that so rudely as to cast a wholly new and sinister light on the personages and incidents which were made familiar to us seven years ago. In the form of letters from a supposed member of the beleaguered diplomatic body, Mr. Weale sets before us in the most vivid colours and heart-stirring language the real course of events during those fateful months in the Tartar city—the grumblings of the approaching storm, the long drawn agony of the siege, the horrible retribution exacted later in the sack of Peking. Many times has the story been told, but never before with such power and audacity, such a fine spirit of rebellion against conventional falsehood and hollow official sham. Seeing thus for the first time something of the inner workings of diplomacy, as the game was understood and played in Peking, we turn from it with contempt and disgust. For we must warn readers that this is not by any means a "nice" book, or likely to find favour with people to whom a servile respect for sounding names and reputations is as the breath of their nostrils. It must be admitted that Mr. Weale is no respecter of persons: highly-placed nonentities, whose names are synonymous with respectability in all the capitals of Europe, are ruthlessly kicked off their pedestals, and their colossal cowardice and ineptitude quite unconventionally exposed to the merited scorn of the nations of the globe. Truly the whirligig of time has brought in its revenges! It only needed a man bold enough to set down in the cold publicity of print things that many another has been long and bitterly meditating in his heart. But while chastisement is meted out with unsparing hand, it is good to find unstinted praise bestowed at last on the real heroes of the siege — men such as the gallant Shiba, the Japanese colonel whose coolness and courage alone saved the situation during the first black days when all was chaos; the American missionary Gamewell, who with amazing energy planned and personally directed the whole work of fortification and defence; the brave and ill-fated von Ketteler, the honourable exception amongst the crowd of his nerveless and incompetent colleagues. Mr. Weale's wonderful descriptive gift does not fail him when he comes to the terrible aftermath, the occupation and sack of the enormous city by the allied sol-

diery. Most previous accounts have stopped short with the relief of the Legations. Mr. Weale, with truer dramatic instinct, sees that the last act of the grim tragedy is indispensable to the presentment of an artistic whole. Besides, he wishes to make us realise to the full the misery and the horror which inevitably attend the vices of weakness, vacillation and shortsightedness in those who have the fate of nations in their keeping. The main purpose of these letters, as we read them, is to show the gross failure of the modern diplomatist, when temporarily removed from the enervating atmosphere of verbiage and intrigue and brought face to face with stern uncompromising facts. A few more books written with the fearlessness of this one would do much to purify the rotten system of international negotiation which, in spite of every lesson, still prevails. (See p. 79).

**Early Chinese History**, by H. J. Allen. Those who are fond of the sensational in literature will do well to invest in this book. For the author's aim, as stated by himself, is nothing less than "to take the several Chinese classical works, and show that they were one and all forged during the Han dynasty." It has long been known that the period following the Burning of the Books in 213 B. C., when scholars were striving to repair the havoc wrought by that famous holocaust, must have been one of extensive forgeries in almost every department of literature. But with the exception of the *Li Chi*, which was certainly put together at a later date, it has been generally believed that the various classical books composing the Confucian canon were genuine relics of the Chou dynasty, while three of them — the *I-ching*, the *Shih-ching* and the *Shu-ching* — have been confidently attributed, though not exactly in their present form, to the pre-Confucian era. Mr. Allen, however, boldly asserts not only that the so-called classics of Confucius were creations of a later age, but that Confucius himself was nothing more than a myth; and his book contains the evidence for these startling propositions. Half of it consists of a translation of the earlier chapters of *Ssu-ma Ch'ien's Historical Records*, together with extracts from the classical *Book of History*, after which the other classics are examined and dealt with in detail. Whether the arguments adduced are strong enough to support the vast fabric of destructive criticism built upon them, readers themselves must judge. Suffice it to say that the book bears evident traces of careful research and painstaking industry. (See p. 23).

The **Elementary Hand-book of the Siamese Language** which has lately appeared from the pen of Mr. Basil O. Cartwright marks a distinct advance in the study of this difficult but important tongue. Mr. Cartwright's method appears to us to be eminently practical, without sacrificing scientific method. Thus he gives a large part of his book at the beginning to lessons in the tones — assuming naturally that the student will supplement them by lessons from a native teacher — and only after a thorough discipline in the pronunciation does he allow the learner to proceed to form sentences of graduated difficulty and to read and write standard prose. The latter part of the book contains an ample selection of continuous passages in Siamese

for translation, a list of over 800 words in ordinary use the meanings of which vary according to their tones, a list of common homonyms, and lastly a fairly copious English-Siamese vocabulary. Mr. Cartwright does not hold out to his readers the prospect of a short cut to efficiency; he demands about six months of earnest study. But he has done much to ensure that the labour of these months shall be fruitful. (See p. 77).

We are glad to be able to inform our readers that the work on the Sudan, on which Dr. **Wallis Budge** has been engaged for some time, has now made its appearance. It is entitled **The Egyptian Sûdân, its History and Monuments**, and in it the author describes the results of his missions to the Sudan, and gives an exhaustive history of the country from the earliest times to the present day. In 1897, in 1898, in 1903, and again in 1905 Dr. Budge was sent on archaeological missions to the Sudan, and during the years that he was thus occupied he collected materials for a history of the country, and these he has now published in the present work. During his first mission Dr. Budge examined the pyramid fields at Nuri, Kurru, Zuma and Tankasi, opened one of the pyramids at Gebel Barkal, and dug through portions of the ruined temples on that site. During his second mission he devoted his energies to the neighbourhood of Meroë, examining the four groups of pyramids which stand near the site of the ancient city; and during his third mission he excavated the largest of the groups. During his fourth and last mission he collected antiquities for the newly established Museum at Khartum, and, in company with Mr. J. W. Crowfoot, he visited and examined the principal ancient sites from Sesi to Semna. Perhaps the most interesting find during this last mission was that of a temple at Semna, dedicated by Tirhakah to Usertsen III, the great Egyptian conqueror of the Sudan, while a fine stele of Usertsen was also found upon the island of Gazirat al-Malik. Such in brief outline were the missions on which Dr. Budge was sent to the Sudan, and the sketch that has been given will suffice to show that he has had unrivalled opportunities for acquiring an intimate knowledge of the antiquities and the history of the country. His book is divided into two parts. The first deals with the Missions to the Sudan, which are prefaced by a most interesting chapter describing the results obtained by earlier travellers and archaeologists who visited the country from the end of the seventeenth century down to the expeditions of Lepsius and Mariette. The second part of the work contains a history of the Sudan, ancient and modern, and it forms the first attempt that has been made to treat the history of the country as a whole, apart from that of Egypt. Dr. Budge here tells the history of "the land of the blacks" (the meaning of the ancient Egyptian name for the country "Ta-Nehesu" as also of the Arab "Balad Sûdân") beginning with the expedition of Seneferu, the first king of the Fourth Dynasty, who is recorded to have carried back with him to Egypt seven thousand men and two hundred thousand children and cattle. Through the long course of its history the Sudan has attracted conquerors, since it produced two commodities in considerable quantities, i. e. slaves and gold,

and it is this fact which has moulded the fortunes of the country, not only under the ancient kings of Egypt but also after the Mohammedan invasion, and the occupation of the country by the Arabs. Dr. Budge has given a very full picture of the modern Sudan, and his description of the country and the benefits conferred upon it since the British occupation should be read by all those who are anxious to acquaint themselves with the progress made in this most romantic portion of Africa. In the present notice of Dr. Budge's book we have not space to do more than indicate the nature of its contents, but we have said enough to show the great scope of the work, which it is hardly necessary to say will for long be the standard work on the Sudan. Some idea of its exhaustive character may be conveyed by a glance at the bibliography, which covers nearly sixty pages and contains more than twelve hundred entries. Not the last attractive feature of the book is the remarkable series of illustrations with which it is enriched. Many of these are reproduced from photographs taken by Dr. Budge himself or placed at his disposal by British officers, officials, or travellers in the Sudan. A good photograph will often convey more to the reader than pages of detailed description, and Dr Budge has been fortunate in securing so many. In fact the book is not only a mine of information, but may be recommended as a most attractive work of travel.

Under the title **Mathematical, Metrological, and Chronological Tablets from the Temple Library of Nippur**, a fresh instalment has been published of the texts acquired by the Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania. This new volume is from the pen of the general editor of the texts, Prof. H. V. Hilprecht, and it contains a number of texts of considerable interest. The greater number are of a mathematical character, and may be classified as multiplication tables, division tables, tables of squares, tables of square roots, and the like. These have been selected from two collections of tablets written at the time of the Cassite or Third Babylonian Dynasty, and during the early dynasty of the kings of Isin. Prof. Hilprecht has made a careful study of these texts and he fully explains the different systems of arrangement that were employed, and the various mathematical terms used in the texts. According to Prof. Hilprecht's system of interpretation the tables deal with extraordinarily high numbers. In fact, one number in particular, 12,960,000, he thinks underlies all the mathematical texts with which he deals in his introduction; and this number he would, with considerable probability, connect with Plato's "geometrical number", which is treated in the eighth Book of the "Republic". This number Plato constructed out of the elements of the number which expresses the shortest period of gestation in human kind, viz. 216 days; he calls it "the lord of better and worse births" and regards it as the arithmetical expression of a great law controlling the universe. The fact that the multiplication and division tables seem also to be based upon this number Prof. Hilprecht thinks can hardly be an accidental coincidence and he suggests that Plato, or rather Pythagoras, whom he closely followed, borrowed his famous number, and the

whole idea of a decisive influence exercised by it upon the life of man, directly from Babylonia. The metrological texts which are here published will be more fully discussed in the second part of this volume; meanwhile we may note that the texts support the view that there existed ammatu-measures of different standards, and that, according to Prof. Hilprecht's view, the Babylonians were able to determine the contents or volume of a certain vessel from its three dimensions. To the majority of readers, however, the last text in the volume will be of the greatest interest, for it is part of an early dynastic tablet which gave the names of the kings of the different early dynasties of Babylonia. What is preserved of the reverse gives a list of the kings of Ur and Isin. Only this side of the tablet has yet been cleaned, and the other side, which is not very well preserved, will be published in the next part after all questions relating to the reverse of the tablet have been discussed. It is interesting to note that the tablet definitely states that the kingdom of Isin succeeded that of Ur. It is indeed to be hoped that Prof. Hilprecht's search among the unpublished tablets from Niffer may result in the recovery of other fragments of this valuable document. We shall look with great interest for the appearance of the next part of this volume, and we meanwhile offer our congratulations to the Board of Archaeology of the University of Pennsylvania, and to Prof. Hilprecht, the general editor of this series, on the instalments of their treasures which they have recently made accessible to students.

We have received the first instalment of what promises to be a very valuable account of the excavations carried out at Nippur by the Babylonian expedition of the University of Pennsylvania. The work, which is published under the title **Excavations at Nippur**, deals with the excavations carried out during the years 1889, 1890, 1893—1896, 1899—1900, and describes them particularly from the architectural and archaeological sides. The descriptive text is by Mr. **Clarence S. Fisher**, one of the architects of the expedition, and he supplements his narrative with numerous plans, detailed drawings and photographs. This volume starts with an interesting account of the early condition of Babylonia, and shows how the city of Nippur formed the central point in the country, lying as it did half way between the two groups of Babylonian cities in the north and south. Then follow some interesting sections on the topography of the city of Nippur itself. The city appears to have been divided into two parts. That portion of it, which is marked by the present group of mounds was the official city, and consisted of a group of large and important buildings. In addition to this there was an outer city or suburban district, occupied entirely by private dwellings, which surrounded the more important portion. Here were the villas of merchants and wealthy men and the less pretentious houses of craftsmen, and labourers. Most of these dwellings were built of unburnt brick and naturally very few traces of them now remain. The inner city has been far better preserved, for the buildings of which it was composed were far larger, and the more important of them had their outer walls faced with burnt bricks which were

often laid in bitumen. A deep depression divides the inner city, marking the original course of the Euphrates. The area on the eastern side of the Euphrates is the most ancient part of the town, and it is here that the great temple of Bêl or Enlil was situated with its store-houses, priests' dwellings etc. The temple and its adjacent buildings formed the earliest settlement, but the city was extended at a later period on the opposite bank of the river. The various changes which took place in the forms of the different buildings, and particularly in the great temple, are carefully described by Mr. Fisher from the observations collected in the course of the excavations, and his description is well and fully illustrated by carefully drawn plans. His work furnishes information on the archaeological results of the American excavations, which has long been wanted, to supplement the history of the city as deduced from the inscriptions. We wish Mr. Fisher all success in his undertaking and venture to express the hope that the remaining parts of his work will be issued at no long intervals.

The Rhind Lectures in Archaeology, which Prof. Sayce delivered at Edinburgh in October of last year, have now been issued in volume form under the title **The Archaeology of the Cuneiform Inscriptions**. The lectures themselves take up six chapters of the book, and an essay on Canaan in the century before the Exodus, contributed in 1905 to the *Contemporary Review*, has been added as a seventh chapter. The result is a most attractive volume which we can warmly recommend to all our readers who are interested in the history and archaeology of Western Asia. The Professor claims that his book represents a first attempt to deal with the archaeology of cuneiform decipherment, and it is certainly true that, while we have abundance of epigraphic material for study, our archaeological knowledge of Babylonia and Assyria is miserably defective. Prof. Sayce is doing good service therefore in emphasizing the side of Assyriological study which most requires development at the present time, and there is no authority better qualified than he is, to place his arguments and present his material in an attractive form. His volume deals in turn with the decipherment of the cuneiform inscriptions; the archaeological materials for study, with special reference to the excavations at Susa, and our knowledge of the origin of bronze; the Sumerians; the relation of Babylonian to Egyptian civilization; Babylonia and Palestine; Asia Minor, and early Canaan. This brief analysis will show the wide range of subjects covered by the volume, and on each of them Prof. Sayce has much that is new and interesting to say. The volume thus appeals to a wide circle of readers, and it will well repay careful study. (See p. 26).

In the winter of 1905 M. Jean Capart purchased in Egypt some fragments of a decorated funerary chamber of the period of the Sixth Dynasty and in due course they were incorporated, as the gift of Madame Errera of Brussels, in the Egyptian collection of the *Musées Royaux du Cinquantenaire*, where they are now preserved. Egyptologists will be interested to hear that M. Capart has now issued a monograph upon his find, entitled **Chambre funéraire de la sixième dynastie**. The chamber belonged to the tomb of an official named

Maru-Bebi who lived in the time of Mer-en-Ra, that is to say, towards the end of the Sixth Dynasty, about 3500 B. C. according to the current chronology, or about 2500 B. C. according to Meyer's chronological system. The deceased describes himself as a friend of the king, superintendent of the royal forests, and scribe of the royal boat. The chamber is a fine specimen of its class, of which there are not many examples in the Cairo Museum or in the Museums of Europe. Brussels is therefore to be congratulated on having obtained this example through the generosity of Madame Errera and the energy of M. Capart. His description of the monument makes a very attractive volume, and special mention must be made of the five photographic plates included, which give excellent reproductions of the walls of the chamber. (See p. 77).

The sixth number of the **Semitic Study Series**, edited by Prof. **Gottheil** and Prof. **Morris Jastrow Jr.**, contains **Selections from the Ṣaḥīḥ of al-Bḥuārī**, edited with notes by Prof. **Charles C. Torrey** of Yale University. The *Jāmi' aṣ-Ṣaḥīḥ*, or "Collector of the Authentic [Traditions]", was the great work of Abū 'Abdallāh Muḥammad ibn Isma'īl, who was born in Buḥāra (Bokhara) in 810 A.D., and in it he incorporated the learning of a life time. The work contains more than seven thousand traditions of the Prophet, though by excluding repetitions this number is reduced to some four thousand, and it represents the standard work of the Muṣannaf class, or class of collection classified by subject matter. The selections here printed by Prof. Torrey are calculated to give the student some idea of the scope and method of the Ṣaḥīḥ, and the little book will be found useful by all those beginning the study of Mohammedanism, as well as by students of the Ḥadīṭ literature.

The first Syriac number of the **Semitic Study Series** (No. VII) is from the pen of one of its editors Prof. **Gottheil** and contains **A Selection from the Syriac Julian Romance**. The editor has been guided in his selection of this work for inclusion in the series, not by any peculiar interest attaching to its subject matter, but by reason of the excellent Syriac in which it is written, and the freedom of its language from the influence of Greek constructions. The romance is an original work and was probably composed in Edessa at the beginning of the sixth century, and its text has come down to us in a comparatively pure condition. Prof. Gottheil has thus furnished the student of Syriac with an attractive text book from which he may gain some idea of the literary and rhetorical possibilities of the language.

In his recently published **Abhandlungen und Aufsätze wissenschaftlichen Inhaltes**, Dr. **L. Grünhut** of Jerusalem has put together nine articles previously published by him in German periodicals. The longest and most interesting (pp. 1—72) is an adverse criticism of Professor Chwolson's work on the date and the bread of the Last Supper. Disproving from Rabbinic literature the premises of Chwolson's acute suggestions, he tries to shew that the rabbinic laws of the Mishnah bearing on the date and the time of the Passover offering were in recognised practice in the time of Christ, and that

there is no ground for assuming a different Sadducean rite as being then in vogue. Theologians who have not access to Hilgenfeld's *Festschrift* will be glad to have this reprint. Pages 73—81 contain a review of Professor A. Büchler's *Synhedrion in Jerusalem*, treating mainly on the uncertain place of Book 4 in Josephus; Dr. Grünhut doubts the coexistence of two high courts in Jerusalem. Pages 113—122 deal with the genuineness of the first two Aramaic documents in Ezra i. 4.; the other articles discuss minor points of medieval Jewish literature and history.

In the dark days through which Russia is now passing it is cheering to observe that interest in Hebrew studies is still alive. Of this we have evidence in the steady progress which Mr. **Abraham Kahana** of Kiev is making in the publication of his edition of the Hebrew Bible with critical and exegetical commentaries by himself and other scholars. We have recently received a further instalment of this work, containing the first part of the Minor Prophets. This volume comprises **Hosea** and **Joel**, edited by Mr. **J. D. Wijnkoop**, **Amos**, by Mr. **H. P. Chajes**, **Obadiah** by Mr. **Wijnkoop**, and **Jonah** by Mr. **Kahana**. The editors have on the whole discharged their difficult tasks in a skilful and scholarly manner. Their exegesis is often most illuminating, and their criticism generally moderate and judicious. Of course no editor of this part of the Bible can hope to satisfy all readers on all points; and when for example Mr. Wijnkoop is led by his righteous wrath at a needless emendation of Hosea VII. 3 to contrast the purity of the biblical texts with the corruptions of the gentile classics, we are somewhat doubtful of his general conclusions; and — to take another example from his note on VII. 4 — we doubt still more the philology which, not content with seeing in the combination of נָאֵךְ with אָפָה and of בָּעַר with עָרָא an ingenious word-play, actually traces etymological relations between these pairs. But these are details. As a whole the work is very good in matter, and the commentaries are written in clear scholarly Hebrew. No biblical student should be without this edition.

An English version of Dillmann's *Ethiopic Grammar* is announced; but those who have used the book will be the first to allow its unsuitability to the wants of beginners. The primer of Praetorius, intended to serve this need, may on the other hand, be said to err on the side of over-abbreviation. There was certainly room for a manual which should take a place midway between these works, and the **Grammaire Ethiopienne**, written by Father **Chaine**, for the series issued by the Jesuit College at Beyrout, seems well fitted to fill it. The author, already known as the careful editor of several Ethiopic and Coptic texts, modestly calls his books 'notes on grammar for beginners'; but it is much more than this. It consists of over 300 pages, and is divided into sections on the Phonetics, Morphology and Syntax of the language, besides containing some dozen pages of reading-lessons; the earlier of which are exhaustively, the later less fully provided with helpful grammatical analyses and word lists. All the pieces are biblical but the last, which gives curious specimens from the liturgical poetry. The author claims, and rightly, that



clearness and precision in stating the facts and laws of grammar are a feature of his book. His rules, for instance, on the difficult questions of accentuation and vocalization will be found valuable, even to those familiar with the larger treatises; the phonetically transcribed piece, as actually read by a native scholar, is particularly interesting. More than a third of the volume is devoted to syntax, wherein the numerous illustrations, each with the reference to its source, testify to the very wide reading — including even the latest publications — whence they have been selected. It may be noted that the classification of the verbal forms is rather that of Dillmann than of Praetorius. There is a generous allowance of paradigms, separately bound, so that they can be used side by side with the grammar. The book has had the advantage of Professor Guidi's revision. The type used is the excellent Leipzig fount (Dillmann's).

Dr. Velten has presented us, in **Prosa und Poesie der Suaheli**, with a most interesting collection of Swahili native literature. With the exception of some of the riddles which have been published in the Transactions of the Berlin Oriental Seminary (Vol. VII), and a few of the songs, none of the texts in this volume have ever before appeared in print. We have, in the first place, 42 folk-tales, some of Arab, others of Bantu origin. These are followed by a number of dialogues on various subjects, containing words and expressions likely to be useful to learners. The rest of the book is made up of notes (written by native scholars) on the history of Kilwa, Bagamoyo and other places on the coast, riddles, proverbs and poems. Of the last-named some are of quite recent origin, such as the ode to the German Emperor (another poem on the same subject, by Mwallim Mbaraka of Bagamoyo was printed in the **Zeitschrift für Afrikanische und Ozeanische Sprachen** for 1897), on the late Major von Wissmann, and on various other officials, including the editor. These are mostly of some length; we find also some shorter religious poems (**Sifa Za Muungu and Dua Ya Muungu**) and a number of love lyrics and popular songs. A number of short lyrics were published by Herr Zache in the periodical above referred to (Vol. III, Part 3), and it is probable that much Swahili verse still remains in MS, or has never yet been written down. It is greatly to be wished that a complete copy of the **Utenzi on Job**, mentioned by the late Bishop Steere (**Swahili Tales**, pp. XII and 484, where the opening verses are given) could be obtained and published.

We have received from the S. P. C. K. the new edition (revised by Committee in 1906) of the **Swahili Prayer Book** originally translated by Bishop Steere. The same Society have brought out a hymn book in Dutch (**Gezangen ten gebruike bij den openbaren godsdienst der kerk**) for use in South Africa, and a version of the English Book of Common Prayer in the Florida Language, spoken in the Solomon Islands. This language belongs to the Melanesian division of the Oceanic family. A grammar and vocabulary are included in Dr. Codrington's **Melanesian Languages**, and a number of texts, with a short summary of the grammar were contributed by Mr. Sidney H. Ray to the **Zeitschrift für Afr. und Ozean. Sprachen** in 1897.

**Al-Hilal**, February, 1907, Vol. XV, No. 5. (See p. 93).

**Al-Hilal**, March, 1907, Vol. XV, No. 6. (See p. 93).

**Al-Machriq**, 1907, No. 3, contains: *Causeries géographiques sur la Syrie*, by P. H. Lammens. — *L'Afrique et l'Amérique*, by P. L. Malouf. — *L'Ancien Testament et les découvertes assyriologiques*, by J. Offord. — *Le Catalogue des MSS. Orientaux de Leipzig*, by P. L. Cheïkho. — *Bibliographie Orientale*. — etc., etc. (See p. 93).

**Al-Machriq**, 1907, No. 4, contains: *Les principales découvertes de papyrus*, by P. L. Jalabert. — *La Triade de Ba'albek*, by M. Alouf. — *Causeries géographiques sur la Syrie (suite): La position de la Syrie*, by P. H. Lammens. — *Les Supérieurs de la branche alépine de l'ordre Basilien (1829—1907)*, by T. Gogq. — *Un traité sur les noms féminins irréguliers*, by Nour ed-Din al-Hoseini. — *Bibliographie Orientale*. — *Questions et réponses*. — etc., etc. (See p. 93).

**Al-Machriq**, 1907, No. 5, contains: *Monographie du Liban*, by E. Khacho. — *La vue des animaux marins au fond des mers*, by Koenig. — *Histoire de la Littérature persane d'après E. G. Browne*, by P. L. Cheïkho. — *Quelques chapitres d'hygiène d'un ancien médecin*, by P. L. Cheïkho. — *Bibliographie Orientale*. — *Questions et réponses*. — etc., etc. (See p. 93).

**Al-Moktabas**, No. 12, contains: *Traduction et Traducteurs*. — *La sévérité dans les écoles*, by G. N. Baz. — *L'impérialisme américain*. — *La télépathie*, by K. Bey Saadé. — *Le Schah de Perse*. — etc., etc. (See p. 93).

**Al-Moktabas**, Vol. II, No. 1, contains: *Avant-propos*. — *Kotb Addine Al-Chirazi*. — *La tolérance des rois*. — *La poésie arabe*, by Cheïkh Abdul-Mouhssein Al-Kazimi. — *Morales et pensées*, by l'Emir Chakib Arslan. — *L'Amérique et les savants arabes*, by M. J. G. Zakhim. — etc., etc. (See p. 93).

**Al-Moktabas**, Vol. II, No. 2, contains: *Emerson*. — *Les poètes Chrétiens au temps du paganisme arabe*. — *La tolérance des rois*. — *Morale et pensées*, by l'Emir Chakib Arslan. — *L'Orient en Occident*. — etc., etc. (See p. 93).

**American Antiquarian, and Oriental Journal**, January and February, 1907, Vol. XXIX. No. 1, contains: *The Inheritance of Noah*, by S. D. Peet. — *Babylonian Assyrian Dream Book*, by J. Offord. — *Pelasgian Relics found near Lake Trasimene*, by G. Chatfield Pier. — *The Flat-Head Indians, from the Record-Herald*. — *Progress of the Indians*. — *Oriental Department*, edited by Ch. H. S. Davis. — *Folk-Lore of some Aboriginal Tribes of Australia*, by R. H. Matthews. — *Editorial*. — *Book Reviews*. — etc., etc. (See p. 93).

**Anthropos**, 1907, Vol. II. Part 1, contains: *The Great Déné Race*, by F. G. A. Morice. — *Au Pays des Castes*, by P. J. Caius. — *Matrimonia Indigenarum Surinamensium*, by C. van Coll. — *Wahrsageri bei den Kaffern*, by F. A. Müller. — *Les habitantes de la Prefectura de Chiaug-chin, Fu-Kien, Süd-China*, by F. G. Arnáiz. — *Maladies et Médecines à Fiji autrefois et aujourd'hui*, by P. E. Rougier. — *Grammatik der Mengen-Sprache*, by B. H. Müller. —

La tribù di Kuni, by P. V. M. Egidi. — Hindu Mythology and Literature as recorded by Portuguese Missionaries of the early 17th Century, by L. C. Casartelli. — Bibliographie. — etc., etc. (See p. 93).

**Arya**, November and December, 1906, Vol. VI, Nos. 5 and 6, contain: Obtain Knowledge, by D. B. R. Ragoonath Row. — The Religion of Science, by N. K. R. Aiya. — The Hardest Task, by T. V. S. Sastri. — Karma, by B. S. Raghuttamacharya. — Modern Civilization and Vedanta, by P. M. A. Aiyar. — Kindergarten Work in India. — The Prevention of Malaria. — The Social Purity Programme, by V. R. Pillai. — Ought Hindu students to Attend Biblical Instruction, by R. A. — Truthfulness, by R. Ragoonath Row. — Supplement. — etc., etc. (See p. 93).

**Baptist Missionary Review**, January, 1907, Vol. XIII, No. 1, contains: "Unbaptized Christianity", by D. Downie. — Dr. Hall's Lectures in Madras, by W. R. Manley. — Sabbath or Lord's Day; which is it to be?, by F. E. Trotman. — Editorial. — Mission News and Correspondence. — etc., etc. (See p. 93).

**Baptist Missionary Review**, February, 1907, Vol. XIII, No. 2, contains: The Progress of the Kingdom in the World at Large, by S. C. Freeman. — A Review of the Year in India, by W. A. Stenton. — Spiritual Movements in India, by J. Heinrichs. — A Survey of the Work of Baptist Missions in India. — Editorial. — Mission News and Correspondence. — etc., etc. (See p. 93).

**Biblical World**, February, 1907, Vol. XXIX, No. 2, contains: Frontispiece. — Editorial. — Jerusalem in Bible Times, II, by L. Bayles Paton. — The True and Permanent Significance of the Old Testament, by E. König. — The Message of Greek Religion to Christianity To-day, by A. Fairbanks. — The Biblical Teaching concerning Divorce: I, by E. D. Burton. — Conduct and Destiny. Gal. 6:8, by E. I. Bosworth. — The Men who made Israël: II, by the late G. S. Goodspeed. — Expository Studies in the Old Testament: II; by J. E. McFadyen. — Current Opinion. — Book Reviews. — etc., etc. (See p. 93).

**Biblical World**, March, 1907, Vol. XXIX, No. 3, contains: Birket Isra'in. — Editorial. — Jerusalem in Bible Times: III, by L. Bayles Paton. — Social Duties: II, by Ch. Richmond Henderson. — The Biblical Teaching concerning Divorce: I, by E. D. Burton. — Traces of Humor in the Sayings of Jesus, by Shepherd Knapp. — The Nature Poetry of the Psalms, by W. T. Allison. — Eri Baker Hulbert: In Memoriam. — Expository Studies in the Old Testament: III, by J. E. McFadyen. — Work and Workers. — Book Reviews. — etc., etc. (See p. 93).

**Brahmavadin**, January, 1907, Vol. XII, No. 1, contains: The Bhagavad Gita with Ramanuja's Commentary. — Notes of Some Wanderings with the Swami Vivekananda. — Religion of Monastic order. — Bhushido (The Soul of Nippon). — Buddhism. — Universality of the Vedanta Religion. — etc., etc. (See p. 94).

- Chinese Recorder**, January, 1907, Vol. XXXVIII, No. 1, contains: Retrospect and Prospect, by S. J. Woodbridge. — The Missionary's Personal Relation to the Chinese under Present Conditions, by E. L. Mattox. — Notes on the Revision of the Mandarin New Testament, by F. W. Baller. — Educational Department. — Correspondence. — Our Book Table. — etc., etc. (See p. 94).
- Chinese Recorder**, February, 1907, Vol. XXXVIII, No. 2, contains: A Chinese National Church, by W. N. Brewster. — Letters from an Old Missionary to to his Nephew. VII. — Fifty Years' Service in South China, by R. H. Graves. — Notes on the Revision of the Mandarin New Testament, by F. W. Baller. — Missionaries and Chinese Officials. — Educational Department — Correspondence. — Editorial Comment. — Missionary Journal. — etc., etc. (See p. 94).
- Comité de l'Asie française**, January, 1907, Vol. VII, No. 70, contains: Mouzaffer ed. — Dine. — Le Protectorat religieux italien et le Protectorat français en Orient. — Mesure douanière anticoloniale. — L'Angleterre et le Siam dans la péninsule malaise, by J. N. — La Session de 1906 du Congrès national indien. — La Réforme monétaire en Chine, by A. Vissière. — L'Evolution de l'esprit Annamite. — Asie française — Chine. — Corée. — Japon. — Asie Russe. — Perse. — Australasie. — etc., etc. (See p. 94).
- Comité de l'Asie française**, February, 1907, Vol. VII, No. 71, contains: Le Chemin de fer du yunnan. — La question du Chemin de fer de Bagdad by R. C. — Le Règne de Mouzaffer-ed-Dine et le mouvement réformiste persan. — Le Panislamisme turc en Afrique et en Arabie et le presse arabe. — Le Rachat des chemins de fer au Japon, by J. Franconie. — La Marine marchande japonaise. — Asie française. — Chine. — Japon. — Arabie. — Perse. — Asie anglaise. — etc., etc. (See p. 94).
- Crescent**, Vol. XXVIII, No. 732, contains: Primitive Ideas of God. — Editorial Notes. — Influences in the Formation of Character. — etc., etc. (See p. 94).
- Crescent**, Vol. XXIX, No. 733, contains: Ancient Beliefs in Immortality. — Editorial Notes. — The Jews in Finland. — The Haj. — etc., etc. (See p. 94).
- Crescent**, Vol. XXIX, No. 734, contains: The Reasonableness of a Belief in Immortality. — Editorial Notes. — Interesting Scientific Function in Liverpool. — Pan-Islamism. — etc., etc. (See p. 94).
- Crescent**, Vol. XXIX, No. 735, contains: Some Notes upon Timber and Trees. — Editorial Notes. — Congratulations to the New Ruler of Persia. — Death and Funeral of an Indian Mussulman in Liverpool. — New Works on Oriental and Islamic Matters. — etc., etc. (See p. 94).
- Crescent**, Vol. XXIX, No. 736, contains: — ings and — ettes, or the Age of Substitutes. — Brief Impressions from a Railway Porter's Diary. — Editorial Notes. — Pan-Islamism. — Christian against Christians. — etc., etc. (See p. 94).

**Crescent**, Vol. XXIX, No. 737, contains: Buddhism in Christianity. — Editorial Notes. — The Dark Continent in 1907. — etc., etc. (See p. 94).

**Crescent**, Vol. XXIX, No. 738, contains: Sons of God. — Editorial Notes. — The Way to attain Success in Life, by Sir A. L. Jones. — etc., etc. (See p. 94).

**Geographical Journal**, February, 1907, Vol. XXIX, No. 2, contains: The Snows of the Nile, by H. R. H. the Duke of the Abruzzi. — The Seychelles Archipelago, by J. Stanley Gardiner. — Nine Years' Survey and Exploration in Northern and Central China, by A. W. S. Wingate. — Notes on a Journey through the Western Himalaya, by T. G. Longstaff. — Commercial Mission to South-Eastern Persia. — Reviews. — etc., etc. (See p. 94).

**Geographical Journal**, March, 1907, Vol. XXIX, No. 3, contains: From the Victoria Nyanza to Kilimanjaro, by G. E. Smith. — Nine Years' Survey and Exploration in Northern and Central China, by A. W. S. Wingate. — The Most Reliable Values of the Heights of the Central African Lakes and Mountains, by T. T. Behrens. — Reviews. — etc., etc. (See p. 94).

**Hindustan Review**, January, 1907, Vol. XV, No. 89, contains: Fair Scope for Self-Government. — The Ideal of Indian Nationality, by C. F. Andrews. — The Relation between Famine and Population, by Sister Nivedita. — Indian Originality, by "An Indian". — Hindu Protestantism. IV, by M. L. Zutshi. — The Hon'ble Dr. Rash Behari Gosh. — A Study, by B. S. Chandra Mukerji. — Reviews and Notices. — Discussion. — The Kayastha World. — etc., etc. (See p. 94).

**Hindustan Review**, February, 1907, Vol. XV, No. 90, contains: A Sinister Movement, by H. S. L. Polak. — Our Problems: Their Interdependence: The Common Factor, by D. B. A. Sakarlal Desai. — What India may learn from Japan, by G. A. Natesan. — Hindu Protestantism; V, by M. Lal Zutshi. — Political Advancement, by A. Rahman. — Nalin Behari Sircar: A Sketch, by S. Nath Gupta. — Review and Notices. — Discussion. — etc., etc. (See p. 94).

**Indian Antiquary**, September, 1906, Vol. XXXV, Part 446, contains: Archaeology in Western Tibet, by A. H. Francke. — Hinduism in the Himalayas, by H. A. Rose. — A Theory of the Origin of the Devanagari Alphabet, by R. Shamasastri. — Notes and Queries. — Book-Notice. — etc., etc. (See p. 94).

**Indian Antiquary**, October, 1906, Vol. XXXV, Part 447, contains: Notes on Female Tattooing from Ootacamund, by B. A. Gupte. — A Theory of the Origin of the Devanagari Alphabet, by R. Shamasastri. — Miscellanea. — Notes and Queries. — etc., etc. (See p. 94).

**Indian Forester**, January, 1907, Vol. XXXIII, No. 1, contains: The Mortality from Wild Animals in India — On the Life History of *Termes* (*Coptotermes*) *Gestroi*. The Hevea Rubber Termite, II, by E. P. Stebbing. — The Sowing or Dibbling of Teak Seed in Burma, by J. Nisbet. — The Effects of Fire in Teak Forests, by H. Rodger. — Correspondence. — Reviews and Translations. — Miscellanea — etc., etc. (See p. 94).

**Indian Magazine**, March, 1907, No. 435, contains: From the Editor's Study. — Sericulture and its Revival in India, by Fakir Chand. — His Majesty of Afghanistan, by S. Hassan. — The Education of Indian Girls, by "Interested." — Indian Folk-Lore. — Personal Intelligence. — etc., etc. (See p. 94).

**Indian Review**, January, 1907, Vol. VIII, No. 1, contains: Universal Brotherhood, by Sir W. Wedderburn. — Swadeshi, by A. K. Coomaraswamy. — Hand-loom weaving in India, by R. B. Patel. — The Autobiography of Alfred Russel Wallace: a Review. — Degeneration, by V. J. Kirtikar. — A Visit to Anaradhapura, by J. Law. — The Islamite under Various Flags, by S. Z. Ali. — Current Events, by Rajduari. — The World of Books. — Topics from Periodicals. — etc., etc. (See p. 94).

**Indian Review**, February, 1907, Vol. VIII, No. 2, contains: The "Punjabee" Case, by the Editor. — Hindi as a Common Vernacular for India, by M. Rangacharya. — Protection of Indian Industries, by G. Molesworth. — Indians in British Columbia, by S. N. Sing. — Swadeshism, and its Aspects, by N. H. Setalvad. — The late Shah of Persia. — The late Swami Ram Tirath by S. Narayan. — Current Events. — The World of Books. — Topics from Periodicals. — etc., etc. (See p. 94).

**Journal of the Ceylon University Association**, October, 1906, Vol. I, No. 2, contains: A Plea for a Ceylon University, by P. Arunachalam. — What is an University?, by D. C. Gilman. — A Plea for the Teaching of Indian Music in Ceylon, by A. K. Coomaraswamy. — Royal College Prize Distribution, by H. E. the Governor. — A Visit to American Universities. — The Training of an English Gentleman in the Public Schools, by J. E. C. Weldon. — Examination Intelligence. — The Education of Girls in Ceylon, by Mrs. A. K. Coomaraswamy. — Notes. — etc., etc. (See p. 95).

**Journal of the Moslem Institute**, October-December, 1906, Vol. II, No. 2, contains: The Founder of Dacca, by M. S. Aulad Hasan. — Kullujat Amir Khusru, by M. H. Hosain. — Memoirs, of 'Abd-ul-gádir, Sábit Jang, by Wm. Irvine. — Aghá Ahmad, 'Ali of Dháká, by A. F. M. A. A. — Moslems and History, by Sams-ul-Ulama Maulana "Shible" No'mani. — Our Book Table. — etc., etc. (See p. 95).

**Korea Review**, December, 1906, Vol. VI, No. 12, contains: Biographical Notes of Ancient Korea. — Koreans Abroad. — An Eminent Opinion. — The Religion of the Heavenly Way. — Editorial Comment. — News Calendar. — etc., etc. (See p. 95).

**Light of Dharma**, January, 1907, Vol. VI, No. 1, contains: Is Buddhism Nihilistic, by D. T. Suzuki. — A Normal Religion, by K. Kino. — Buddhist Association in Germany, by K. Hori. — Editorial. (See p. 95).

**Madras Christian College Magazine**, January, 1907, Vol. VI, No. 7, contains: Personality — the Central Fact of the Universe, by K. Natesa Aiyar. — Notes of an Indo-Danish Coin Collector V, by Devasahayam. — Thillai Go-

vindan's Miscellany: III — Caste, edited by Pamba. — The Kaniyans of Cochin: I, by L. K. A. Krishna Iyer. — Notes of the Month. — Science Notes. — Recent Periodical Literature. — etc., etc. (See p. 95).

**Madras Christian College Magazine**, February, 1907, Vol. VI, No. 8, contains: Born a King, by J. Mackenzie. — Thillai Govindan's Miscellany: III, Caste, edited by Pamba. — The Scientific Study of Mahratha History, by R. P. Karkaria. — The Kaniyans of Cochin: II, by L. K. A. Krishna Iyer. — Notes of the Month. — Literary Notices and Notes. — Open Questions: A Roman Alphabet for Tamil, by J. Lazarus. — Recent Periodical Literature. — etc., etc. (See p. 95).

**Maha-Bodhi Journal**, December, 1906, Vol. XIV, No. 12, contains: Transmission of Thought. — The Evolution of the Buddha Dharma. — Anuradhapura. — Notes and News. — etc., etc. (See p. 95).

**Modern Review**, February, 1907, Vol. I, No. 2, contains: Economic Swadeshism. — An Analysis, by D. B. A. Sakarlal Desai. — The Function of Art in Shaping Nationality: II, by Sister Nivedita. — Primary Education and Private Enterprise, by B. C. Chatterjee. — The Swadesi Movement. — A Natural Development, by G. Subramania Iyer. — The Drink Problem in India, by F. Grubb. — The Wandering Gujarati, by K. M. Jhaveri. — The Vedic Fathers, by A. C. Sen. — Folk-tales of Hindustan, by Shaikh Chilli. — The Pursuit of Chemistry in Ancient India, by P. Ray. — The Mahomedan Educational Conference, by the Editor. — The Todas, by S. Deva. — The Amir's Visit, by an Indian Thinker. — Notes. — Reviews of Books. — etc., etc. (See p. 95)

**Open Court**, February, 1907, Vol. XXI, No. 609, contains: Frontispiece. — 'The Nature of Mathematical Reasoning, by W. F. White. — The Devil, by F. W. Fitzpatrick. — Half Hours with Mediums, by D. P. Abbott. — Svyen Shaku at Kamakura — Book Reviews and Notes. — etc., etc. (See p. 96).

**Open Court**, March, 1907, Vol. XXI, No. 610, contains: Frontispiece. — Half Hours with Mediums, by D. P. Abbott. — God and His Immortals: Their Counterparts, by L. H. Mills. — Recent Photographs of Simians, by Editor. — In the Mazes of Mathematics: A Series of Perplexing Questions, by W. F. White. — In Extenuation of Pious Fraud: Comments on A. Kampmeier's Article, by C. B. Wilmer. — Book Reviews and Notes. — etc., etc. (See p. 96).

**Pandit**, April, May and June, 1906, Vol. XXVIII, Nos. 4, 5, and 6, contain: Bhāvabodhinī Tikā of Jaideva's Prasannaraghava Nataka, edited by P. G. Nath Jha. — Padārtharatnamālā, edited by N. P. Dharmadhikari. — Shribhāshya of Rāmānuja (Text only), edited by J. J. Johnson. — Padārthadharma-Sangraha, translated by P. Ganganath Jha. — Brahmāmritavarshiṇi, edited by S. Venkataramana Iyer. — Valmikiya Ramayan with Commentary edited by R. L. Bhattacharya. — Khandanoddhāra by Vachaspati Miśra, edited by Vindhyeçvarīprasāda Dvivedin, and Vamacharan Bhattachārya. — etc., etc. (See p. 96).

**Parsi**, January, 1907, Vol. IV, No. 3, contains: The Week. — The Jewelry of Modern India. — Indian Industries. — Correspondence. — The "Dadabhoy"-Week in Bombay. — Literature. — etc., etc. (See p. 96).

**Parsi**, January, 1907, Vol. IV, No. 4, contains The Week. — The: Reign of Terror. — God and His Immortals, by L. Mills. — Indo-British Trade with Persia. — The Law of Torts in India. — Parsi Notes and News. — Parsi Notes and News. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 96).

**Parsi**, February, 1907, Vol. IV, No. 5, contains: The Week. — India and the World's Trade. — God and His Immortals, by L. Mills. — Parsi Notes and News. — Correspondence. — Illustrated Supplement. — etc., etc. (See p. 96).

**Parsi**, February, 1907, Vol. IV, No. 6, contains: The Week. — The Justices' Election. — A Forgotten Controversy. — London Law Journal on the Edalji Case. — Parsi Notes and News. — Illustrated Supplement. — etc., etc. (See p. 96).

**Parsi**, February, 1907, Vol. IV, No. 7, contains: The Week. — Studies in Propriety. — A New Translation of the Gathas, by G. K. N. — Mr. Malebari on the Present Situation in India. — Parsi Notes and News. — Gujarati Supplement. — etc., etc. (See p. 96).

**Parsi**, February, 1907, Vol. IV, No. 8, contains: The Week. — The Justices' Election. — The late Colonel Olcott, by Mrs. A. Besant. — The last Days of Bajee Rao Peshwa. I. — Parsi Notes and News. — Sir George Birdwood on "The Genealogy of the Naosari Parsi Priests". II. — Gujarati Supplement. — etc., etc. (See p. 96).

**Prabuddha Bharata**, January, 1907, Vol. XII, No. 126, contains: Sri Ramakrishna's Teachings. — Occasional Notes. — Epistles of Swami Vivekananda, XIX—XXII — A Visit to the Belur Math, by Brahmachari Gurudas. — Moral Sayings. — Truth, by V. S. Aiyar. — News and Miscellanies. — etc., etc. (See p. 96).

**Proceedings of the Society of Biblical Archaeology**, February, 1907, Vol. XXIX, Part 2, contains: St. Menas of Alexandria, by Miss M. A. Murray. — Some Unconventional Views on the Text of the Bible. VII, by Sir H. H. Howarth. — The Tablets of Negadah and Abydos, by F. Legge. — The Chronology of Asurbânipal's Reign, B. C. 668—626, by C. H. W. Johns. — The Tomb of Thyī, by E. R. Ayrton. — Note on the Name Zaphnath Paaneah, by P. Scott-Moncrieff. — etc., etc. (See p. 96).

• **Punjab Educational Journal**, February, 1907, Vol. II, No. 12, contains: News and Notes. — Education in the Punjab. — The Report of the Board of Education. — Our London Letter. — Punjab News. — United Provinces News. — Notes. — Notice. — etc., etc. (See p. 96).

**Punjab Educational Journal**, March, 1907, Vol. III, No. 1, contains: Notes. — Science Notes. — Psychology and Teaching. — Our Continental Letter. —



Punjab News. — Bengal Notes. — Eastern Bengal and Assam Notes. — A German Degree: how to Obtain it. — Our Bookshelf. — Notice. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 96).

**Review of Religions**, January, 1907, Vol. VI, No. 1, contains: The Messenger of the Latter Days. — Fundamental Doctrines of the Muslim Faith. — The Muslim's Views on the British Government. — The Universality of Islam. (See p. 96).

**Review of Religions**, February, 1907, Vol. VI, No. 2, contains: The Purity of the Text of the Holy Quran. — The Religion of the Veda as interpreted by the Arya Samaj. — The Amir and the Ahmadiyya Movement. — Secret of the Success of Christianity in India. — Earth Unrest. — etc., etc. (See p. 96).

**Spolia Zeylanica**, December, 1906, Vol. IV, Parts 14 and 15, contain: The Scaly Winged Copeognatha, by G. Enderlein. — On two New Entomostraca from Ceylon, by R. Gurney. — Sinhalese Earthenware, by A. K. Coomaraswamy. — Notes. — etc., etc. (See p. 96).

**T'oung Pao**, December, 1906, Vol. VII, No. 5, contains: La ville de Bakhouân dans la géographie d'Idrici, by P. Pelliot. — La correspondance générale de la Cochinchine, by H. Cordier. — Trois inscriptions relevées par M. Sylvain Charria, by E. Chavannes. — Nécrologie. — Bulletin critique. — Bibliographie. — etc., etc. (See p. 96).

**Tropical Agriculturist**, January, 1907, Vol. XXVIII, No. 1, contains: Coconuts, by J. C. Willis. — Para-Rubber. Distance and Interplanting, by H. Wright. — Moulds and Rubber, by T. Petch. — Dry Grains Cultivated in Ceylon, by J. F. Jowitt. — Disease of Palmyra Palms, by T. Petch. — Lawns, their Making and Upkeep, by H. F. Macmillan. — Poultry Notes, by G. W. Sturges. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 96).

**Tropical Agriculturist**, February, 1907, Vol. XXVIII, No. 2, contains: Blocking of Wet Rubber. — Camphor Oil. — Dry Grains in Ceylon, by J. F. Jowitt. — Tea Culture in Japan. — Use of Wood Pulp for Paper-Making. — Agriculture in the Philippines, by W. I. Hutchinson. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 96).

**Vedanta**, Montly Bulletin. February, 1907, Vol. II, No. 11, contains: Yoga; its Theory and Practice, by Swami Bodhananda. — Vedanta in America. — Notes. — Questions and Answers. — etc., etc. (See p. 96).

**Vedanta**, Monthly Bulletin, March, 1907, Vol. II, No. 12, contains: Faith and Devotion. — Ramakrishna Celebration. — Notes. — Vedanta in America. — India — etc., etc. (See p. 96).

**Wan Kwoh Kung Pao**, January, 1907, Vol. XVIII, No. 12, contains: Mr. Root's Speech at Pan-American Congress, by Editor. — Difference between Pleasure and Happiness, by Editor. — Tenth Annual Meeting of the Tien Tsu Hui, by Yin Pao-lu. — Editorials. — Science and Invention. — etc., etc. (See p. 96).

**Word**, February, 1907, Vol. IV, No. 5, contains: The Zodiac. — The Sepher Ha Zohar, by N. De Manhar. — Pythagoras, by T. R. Prater. — etc., etc. (See p. 96).

**Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft**, Vol. XXVII, Part 1, contains: Bernhard Stade. Ein Nachruf von A. Freiherr von Gall. — Die Komposition von Lev. 16, by N. Messel. — 2 Samuel 8, 3—6, by A. Noordtzy. — Zu Psalm 45, by F. Dijkema. — Midrasch der vollen und defectiven Schreibung, by A. Marmorstein. — Alttestamentliches aus den griechischen Synascariën, by E. Nestle. — Textkritisches, by M. Th. Houtsma. — Die Zahl der Buchstaben im hebräischen Alten Testament, by H. L. Strack. — Zu den ΝΩΕ Münzen von Apamea, by J. B. Selbst. — Die literarhistorische Methode und Jeremia. Kap. 1, by C. H. Cornill. — Miscellen, by E. Nestle. — etc., etc. (See p. 97).

**Zeitschrift für Assyriologie**, February, 1907, Vol. XX, Part 1 and 2, contains: Die mandäische Gnomologie Johannes des Täufers. Transskribiert, übersetzt und mit Anmerkungen versehen, von S. Ochser. — Das Buch der Ringsteine Fârâbî's. Mit Auszügen aus dem Kommentar des Emir Ismâ, 'il el Ḥoseinî el Fârânî, by M. Horten. — Zur Genesis des semitischen Alphabets, by H. Grimme. — Zu den Inschriften von Sendschirli, by Chr. Sarauw. — Arabische Papyri des Aphroditofundes, by C. H. Becker. — The Signs and Names for the Liver in Babylonian, by M. Jastrow. — Die aramäischen Papyri von Assuan, by Th. Nöldeke. — Preliminary Report of the Princeton University Expedition to Abyssinia, by E. Littman. With Contributions by Sundström. — Sprechsaal — Recensionen. — Bibliographie. (See p. 97).

**Zeitschrift für Hebraeische Bibliographie**, November-December, 1906, Vol. X, No. 6, contains: Einzelschriften: Hebraica. — Judaica. — R. Achitubs aus Palermo hebräische Uebersetzung der Logica des Maimuni, by M. Chamizer. — Ueber schicksale hebräischer Bucher, by A. Freimann. — Samuel ibn Motot und al-Bataljusi, by N. Marx. — Zwei Midrasch Tehillim-Fragmente, by A. Marmorstein. — Miszellen und Notizen, by M. Steinschneider. — Miszellen. — etc., etc. (See p. 67).

## II.

### NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED IN ENGLAND.

**'ALIYYU' BNU'L-HASAN' EL-KHAZREJIYY.** The Pearl Strings.

A History of the Resuluju Dynasty of Yemen, with Translation, Introduction, Annotations, Index, Tables and Maps. By the late Sir W. Redhouse. Edited by E. G. Browne, R. A. Nicholson, and A. Rogers. Part I Containing the First part of the Translation. Roy. 8vo. Cloth gilt. London, 1907. 7s.

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (opposite the British Museum.)

- BALL (E. R.)** — *The Tourist's India*. 8vo. Cloth. pp. 376. 1907. 10s.6d.
- BAZIN (H.)** — *Dictionnaire Bambara-Français: précédé d'un abrégé de Grammaire Bambara*. Roy. 8vo. Cloth. pp. 748. 1907. £1.
- BEECHING (H. C.) and NAIRNE (A.)** — *The Bible Doctrine of the Atonement. Six Lectures given in Westminster Abbey*. 8vo. Cloth. pp. 124. 1907. 2s. 6d.
- BELFIELD (H. CONWAY)**. — *Handbook of the Federated Malay States*. Third Edition. 8vo. Cloth. With Illustrations and Maps. 1907. 2s. 6d.
- BIJUTSU Gáho**. *The Japanese Magazine of Art*. Vol. XX. In 12 Numbers. Each Number containing 10 Collotype Plates. 1907. 12s.
- BUDDHAGHOSA**. — *Commentaries on the Buddhist Scriptures*. Vols. I—X, revised by Soy A. N. Pye. In Pali. 8vo. Cloth. 1907. £8.15s.
- CAPART (J.)** — *Chambre Funéraire de la Sixième Dynastie aux Musées Royaux du Cinquantenaire*. 4to. Boards. pp. 26. With Illustrations. 1907. 10s. 6d.
- CARTWRIGHT (B. O.)** — *An Elementary Handbook of the Siamese Language*. 8vo. Cloth. pp. 371. 1907. 12s. 6d.
- CHAPMAN (F. R. H.)** — *English-Hindustani Pocket Vocabulary*. Second Edition, revised and enlarged. 32mo. 1907. 2s.
- CHINA (North)** Branch of the R. A. Society Journal for 1906. Vol. XXXVII: Jewish Monument at Kaifungfu, by W. A. P. Martin; Ancient Tibet and its Frontagers, by Th. W. Kingsmill; Chinese Banking System in Shanghai, by J. C. Ferguson; Chinese Law and Practice preceding Revision, by E. Alabaster; Chinese Children's Games, by I. Taylor Headland, etc. II. Roy. 8vo. Cloth. pp. 246. 1907. 18s.
- CLARK (H. M.)** — *Robert Clark of the Panjab, Pioneer and Missionary Statesman*. 8vo. Cloth. pp. 376. 1907. 7s. 6d.
- CORDIER (H.)** — *Du Cap au Zambèse et à l'Océan Indien. Le Périphe d'Afrique*. Photographies prises par l'auteur avec le Vérascopie Richard. Roy. 8vo. Cloth. pp. 231. 1907. 7s. 6d.
- COTES (E.)** — *Signs and Portents in the Far East*. 8vo. Cloth. pp. 320. With Illustrations. 1907. 7s. 6d.
- DELITZSCH (F.)** — *Jewish Artisan Life in the Time of Christ*. 12mo. Cloth. pp. 76. 1907. 10d.  
— The Same. Leather. 1s. 6d.
- DICEY (E.)** — *Egypt of the Future*. 8vo. Cloth. pp. 224. 1907. 3s. 6d.
- EWING (W.)** — *Arab and Druze at Home. Record of Travel and Intercourse with Peoples East of Jordan*. 8vo. Cloth. pp. 192. With Illustrations. 1907. 5s.

- EZRA (N. E. B.)** — Shabbethai Sebi, Pseudo-Messiah. 8vo. Cloth. 1907. 1s.
- GRIMSHAW (MISS B.)** — From Fiji to the Cannibal Islands. 8vo. Cloth. pp. 368. 1907. 12s. 6d.
- HALID (HALL)** — The Crescent versus the Cross. 8vo. Cloth. pp. XIII. 240. 1907. 5s. net.  
 ‘.’ A criticism of some Aspects of Christianity from an Islamic standpoint.
- HALL (J. CAREY)** — Japanese Feudal Law; Institutes of Judicature. A Translation of G. Seiboai Shikimoku, the magisterial Code of the Hojo Power-Holders (A. D. 1232). 8vo. Cloth. pp. 44. 1907. 3s.  
 ‘.’ Being Vol. XXXIV, Part 1 of the Asiatic Society of Japan.
- HANDBOOK** for Travellers in India, Burma and Ceylon. Sixth Edition. 8vo. Cloth. 1907. £ 1.
- HAYWOOD (A. H. W.)** — English-Hausa Vocabulary. 12mo. Sewed. 1907. 2s.
- HULBERT (H. B.)** — Comparative Grammar of the Korean Language and the Dravidian Languages of India. Vol. II, 8vo. Cloth. pp. 152. 1907. 6s. 6d.
- ILBERT (C. SIR)** — The Government of India. Being a Digest of the Statute Law relating thereto. With Historical Introduction and Explanatory Matter. Second Edition. 8vo. Cloth. pp. 440. 1907. 10s. 6d.
- INDIAN Railways.** Second Report of the Locomotive Committee on Standard Locomotives for. Folio. Sewed. 1907. 10s. 6d.
- JAPAN Society's Transactions and Proceedings.** London. Vol. VII. Part 2. 8vo. Paper. pp. 151. With Plates. 1907. 4s.
- JAPAN, Welcome Society's Guide-Book for Tourists in.** Second Edition, revised. 12mo. Cloth. pp. 300. With Illustrations and large folded Map, scale 1 : 2,200,000. 1907. 2s. 6d.
- JEWS' COLLEGE JUBILEE VOLUME.** Comprising a History of the College, by the Rev. Isidore Harris, and Essays by Teachers and former Students of the Institution. With Photographs and Plates. Roy. 8vo. Leather pp. CCII, 274. 1907. £ 1.1.0.  
 — — The same. The History alone. Bound in leather. 10s. 6d.
- JOHNSON (J. P.)** — Stone Implements of South Africa. 8vo. Cloth. With Illustrations. 1907. 7s. 6d.
- KHAMARA (SMARA).** — In the Valley of Stars, there is a Tower of Silence. A Persian Tragedy. 8vo. Cloth. pp. 62. With Gold Plate Vignettes. 1907. 3s. 6d.
- KUMM (H. K. W.)** — The Sudan. Short Compendium of Facts and Figures about the Land of Darkness. 8vo. Cloth. pp. 238. With Illustrations. 1907. 3s. 6d.

- LETHBRIDGE (R. SIR)** — India and Imperial Preference. With Statistical Tables. 8vo. Cloth. pp. 120. 1907. 2s. 6d.
- LYALL (SIR A. C.)** — Asiatic Studies: Religious and Social. First and Second Series. Second Edition. 8vo. Cloth. pp. 352, and 410. 1907. 5s. Each.
- MACGOWAN (J.)** — The Imperial History of China. Being a History of the Empire as compiled by the Chinese Historians. Second Edition, brought up to Date. Roy. 8vo. Half-Calf. pp. 662. 1907. £ 1.1s.
- MAGNUS (L.)** — "Religio Laici" Judaica: The Faith of a Jewish Layman. 8vo. Cloth. pp. 188. 1907. 2s. 6d.
- MALCOLM (J.)** — Indian Pictures and Problems. 8vo. Cloth. pp. 312. 1907. 6s.
- MAXWELL (G.)** — In Malay Forests. 8vo. Cloth. pp. 315. 1907. 6s.
- MUNRO (N. G.)** — Primitive Culture in Japan. 8vo. Cloth. 1907. 15s.
- PEKING.** Indiscreet Letters from. Being the Notes of an Eye-Witness, which set forth in some Detail, from Day to Day, the Real Story of the Siege and Sack of a Distressed Capital in 1900 — the Year of Great Tribulation. Edited by B. L. Putnam Weale. 8vo. Cloth. pp. 322. 1907. 7s. 6d.
- PLATE (A. G.)** — Cruise through Eastern Seas. 8vo. Cloth. 1907. 6s.
- PLEYDELL (MISS K. M.)** — Sketches of Life in Morocco. 8vo. Cloth. pp. 304. 1907. 6s.
- POWELL (B. H. BADEN-)** — A Short Account of the Land Revenue and its Administration in British India, with a Sketch of the Land Tenures. Second Edition, revised by T. W. Holderness. 8vo. Cloth. pp. 270. 1907. 5s.
- POWELL (R. S. S. BADEN-)** — Sketches in Mafeking and East Africa. Oblong 4to. Cloth. pp. 195 With Illustrations. 1907. £ 1.1s.
- PUSEY (E. B.)** — The Minor Prophets, with a Commentary Explanatory and Practical, and Introductions to the several Books. Vol. IV. Micah. 8vo. Cloth. pp. 302. 1907. 2s. 6d.
- ROUND (D.)** — The Date of St. Paul's Epistle to the Galatians. 8vo. Cloth. 1907. 2s.
- SCHAFF (P.)** — Through Bible Lands. Notes of Travel in Égypt, the Desert, and Palestine. New Edition. 8vo. Cloth. pp. 466. 1907. 2s.
- SCHOEFFER (FATHER)** — Grammar of the Bemba Language, as spoken in North-East-Rhodesia. Edited by J. H. West Sheane. Arranged, with Preface, by A. C. Madan. 12mo. Cloth. 1907. 2s. 6d.
- SEIDEL (A.)** — Hausa Language Grammar (in English) and Vocabulary. 8vo. Cloth. 1907. 4s.

- SHAKU (SOYEN)** — Sermons of a Buddhist Abbot. 8vo. Cloth. 1907. 4s. 6d.
- SINAI and Petra.** The Journals of Emily Hornby in 1899 and 1901. 8vo. Cloth. pp. 244. With Illustrations. 1907. 6s.
- SMITH (F. E.) and SIBLEY (N. W.)** — International Law as interpreted during the Russo-Japanese War. Second Edition, revised. Royal 8vo. Cloth. pp. 558. 1907. £ 1.5s.
- SOOTHILL (W. E.)** — A Mission in China. 8vo. Cloth. pp. 308. 1907. 1s.
- SPURGEON (C. H.)** — The Old Gospel and the New Theology. 12 Sermons. 8vo. Limp. 1907. 1s.
- STOREY (H.)** — Hunting and Shooting in Ceylon. With Contributions by various Authors. 8vo. Cloth. pp. 390. With Illustrations. 1907. 15s.
- THORNTON (F. DU PRÉ) and NICHOLSON (R. A.)** — Elementary Arabic: first Reading Book. 8vo. Cloth. pp. XX, 248. 1907. 6s.
- WERNER (A.)** Natives of British Central Africa. 8vo. Cloth. pp. 316. With Illustrations. 1907. 6s.
- WICKREMASINGHE (Don M. de Zilva).** — Tamil Self-Taught. For Students, Officers, Civil Servants, etc. 8vo. Cloth. pp. 96. 1907. 2s. 6d.  
— — The Same. Sewed. 2s.
- WICKREMASINGHE (Don M. de Zilva).** — Tamil Self-Taught and Grammar. 8vo. Cloth. pp. 216. 1907. 7s. 6d.
- YIN Chih Wen:** The Tract of the Quiet Way. With Extracts from the Chinese Commentary. Edited by P. Carus. 8vo. Sewed. 1907. 1s. 6d.

---

### III.

## NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED ON THE CONTINENT.

- ALEXANDERLIED.** Das Syrische Alexanderlied. Herausgegeben und übersetzt von Lie Dr. Carl Hunnius. Roy. 8vo. Reprint. pp. 93. Leipsic, 1906. 3s.
- ALEXANDRIE, le Caïre, Port-Saïd et environs (guides Nilsson).** 18mo. Boards. With 5 Plates and 150 Illustrations. Paris, 1907. 5s.
- AMELINEAU (E.)** — Oeuvres de Schenoudi, texte copte et traduction. Vol. I. Fasc. 1. 4to. Paris, 1907. £ 1.1s.

**AMRA, KUSEJR.** — Herausgegeben von der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften. 2 Vols. Texts- und Tafelband. Roy. 8vo. Cloth. pp. X, 238. and III, with 41 partly coloured Plates. With a Map of Arabia Petraea. Vienna, 1907. £10.10s.

**AMTBSBLATT** für das Schutzgebiet Toge, herausgegeben vom kaiserlichen Gouvernement in Lomo. Second Year, 1907. No. 1. 8vo. pp. 8. Berlin, 1907. 8s.

∴ 24 Nos. Yearly.

**ANTHROPOS.** — Internationale Zeitschrift für Völker und Sprachkunde. Herausgegeben von P. W. Schmidt. Zum Teile in deutscher Sprache. Vol. II. Part 1. Roy. 8vo. pp. 180. With Illustrations and 32 Plates. Salzburg, 1907. 15s.

∴ 4 Parts Yearly.

**ARMINJON (P.)** — L'enseignement, la doctrine et la vie dans les Universités musulmans d'Egypte. 8vo. pp. 280. Paris, 1907. 6s. 6d.

**AUERBACH (H.)** — Albalag und seine Uebersetzung des Makâsid al-Gazzalis. Part 1. Nach einer Frankfurter Handschrift zum ersten Male herausgegeben. Mit Vorwort, ausführlicher Einleitung nebst Anmerkungen versehen. 8vo. pp. 38. Heidelberg, 1907.

**BECKH (H.)** — Die tibetische Uebersetzung von Kālidāsa's Meghadūta. Nach dem roten und schwarzen Tanjur herausgegeben und ins Deutsche übertragen. Roy. 8vo. pp. 85. Reprint. Berlin, 1907. 4s. 6d.

**BEITRÄGE** zur Naturgeschichte Ostasiens. Herausgegeben von F. Doflein. Einleitung von F. Doflein. Japanische Alcyonaceen von W. Kükenthal. Roy. 8vo. pp. 87. Reprint. With 70 Illustrations, 5 Plates and 2 Maps. München, 1907. 4s.

**BIBLIOGRAPHIE** der theologischer Literatur für das Jahr 1905. Herausgegeben von G. Krüger und W. Koehler. Fascs. 6 and 7. 8vo. pp. 165. Reprint. Leipsic, 1907. 2s.

**BIBLIOTHEK**, türkische. Herausgegeben von G. Jacob. Vol. VII. 8vo. pp. IX, 64. Berlin, 1907. 2s.

∴ Vol. VII contains: Hikmet, Ahmed: Türkische Frauen. Nach dem Stambuler Druck Xaristen u. Gülistan von 1317 h. zum ersten Male ins Deutsche übertragen und mit Fussnoten und einer Einleitung versehen von Fr. Schrader.

**BISCHOFF (E.)** — Talmudcatechismus. 8vo. Amsterdam, 1907. 2s. 6d.

**BISSING (F. W. VON)** — Denkmäler ägyptischer Sculptur. Herausgegeben und mit erläuterenden Texten versehen. Fasc. 6. 4to. 12 Plates, with 22 illustrated Text. Munich. 1907. Subscription Price £1.

**BOISSIEN (P. DE)** — Coup d'œil sur le développement de l'Egypte au cours des dernières années. 8vo. pp. 116. Paris, 1907. 3s.

**BOTTCHER (E. A.)** — Neue und wenig bekannte Aretiiden aus Turkestan. Roy. 8vo. pp. 8. Reprint. With Illustrations. Berlin, 1907. 6d.

**BUDDHO'S (GOTAMO)** — Reden aus der längeren Sammlung Dīghanikāyo des Pāli-Kanons übersetzt von K. E. Neumann. Vol. I. Roy. 8vo. Cloth. pp. X, 346. Munich, 1907. £1.

— The Same. Half-Leather £1.4s.

**BURKITT (F. CRAWFORD).** — Unchristentum im Orient. Deutsch von E. Preuschen. 8vo, pp. VIII, 160. Tübingen, 1907. 3s.

— The Same. Bound. 4s.

**CUMONT (M.)** — Les Religions orientales dans le paganisme romain. 18mo. pp. 286 Paris, 1907. 3s. 6d.

**DESPLAGNES (L.)** — Le Plateau central nigérien, une mission au Soudan français. 8vo. pp. 404. With 236 Photographs and 1 coloured Map. Paris, 1907. 10s. 6d.

**DUSSAUD (R.)** — Les Arabes en Syrie avant l'Islam. 8vo. pp. 178. With 32 Illustrations. Paris, 1907. 7s. 6d.

**FLORENZ (K.)** — Dichtergrüsse aus dem Osten. Japanische Dichtungen. Uebertragen von F. Ninth Edition. 8vo. pp. 21. With coloured Illustrations. Leipsic, 1907. 6s.

**GARDINER (A. H.)** — Eine neue Handschrift des Sinuhegedichtes. Roy. 8vo pp. 9. Reprint. Berlin, 1907. 6d.

**HAAS (PH. DE)** — Ungedruckte Stücke aus den Breslauer deutschen Mahzor-Handschriften mit Uebersetzung und Erklärung. 8vo. pp. 105. Strassburg, 1907.

**HANDBUCH** zum Neuen Testament. In Verbindung mit H. Gressmann, E. Klostermann, F. Niebergall und anderen, herausgegeben von H. Lietzmann. Fasc. 3. Vol. I. Part 2. Roy. 8vo. pp. 96. Tübingen, 1907. 2s. Subscription Price. 1s. 9d.

∴ Fasc. 3. Vol. I. Part 2, contains: Wendland, P., Die hellenistisch-römische Kultur in ihren Beziehungen zu Judentum und Christentum.

**HEDÈN (K.)** — Religionernajämte folkens liv och den Kristna Missionen hos Negrer, Hinduer, Kineser, Japaner. 8vo. Stockholm, 1907. 1s. 9d.

**HOBERG (G.)** — Ueber die Pentateuchfrage. Mit besonderer Berücksichtigung der Entscheidung der Bibel-Kommission "De mosaica authentia Pentateuchi" vom Jahre 1906. 2 Vorträge. 8vo. pp. VII, 39. Freiburg, 1907. 1s.

**IGNACE (FR.)** — Au Japon, mes premières années, souvenirs et impressions. 8vo pp. 46. Paris, 1907. 6d.



**JAHRESBERICHT**, theologischer. Unter Mitwirkung von Beer, Christlieb, O. Clemen und anderen. Herausgegeben von G. Krüger und W. Koehler. Vol. XXV, enthaltend die Literatur und Totenschau des Jahres 1905. Part 5. Roy. 8vo. pp. VII, 287. Leipsic, 1907. 12s.

∴ Part 5 contains: Systematische Theologie. Bearbeitet von Neumann, Christlieb, Titius und Hoffmann.

**JAHRESBERICHT**, theologischer. Unter Mitwirkung von Beer, Christlieb, O. Clemen und anderen. Herausgegeben von G. Krüger und W. Koehler. Vol. XXV, enthaltend die Literatur und Totenschau des Jahres 1906. Part 6. Roy 8vo. pp. VI, 208. Leipsic, 1907. 9s.

∴ Part 6 contains: Praktische Theologie. Bearbeitet von Greeven, Sinend, Lülmann, Hering, Meydenbauer, Stuhlfauth, Spitta. Totenschau bearbeitet von Nestle.

**JANSSONIUS (H. H.)** — Mikrographie des Holzes der auf Java vorkommenden Baumarten. Part 1. 8vo. Leiden, 1907. 6s.

**JOLLY (J.)** — Zur Quellenkunde der Indischen Medizin. Roy. 8vo. Extract. pp. 56. Leipsic, 1906. 2s.

**JOLY.** — Le Christianisme en Extrême-Orient. 12mo. pp. 412. Paris, 1907. 3s. 6d.

**JONQUIÈRE (C. DE LA).** — L'Expédition d'Egypte, 1798—1801. Vol. V. 8vo. pp. 692. With 8 Plates and 2 Maps. Paris, 1907. 10s. 6d.

**KAMPFE**, die, der deutschen Truppen in Südwestafrika. Auf Grund amtlichem Materials bearbeitet von der Kriegsgeschichtlichen Abteilung I des Grossen Generalstabes Part 4. Roy. 8vo. pp. IV, 106. With 8 Plates and 13 Illustrations. Berlin, 1907. 6d.

∴ Part 4 contains: Der Hottentottenkrieg: Ausbruch des Aufstandes, die Kämpfe am Auob und in den Karrasbergen.

**KOCH (P.)** — Die Mythen und Sagen der Bibel und ihre Uebereinstimmung mit der Mythologie der Indogermanen. 8vo. pp. 156. Berlin. 1907. 2s.

**KROLL (M.)** — Die Beziehungen des Klassischen Altertum zu den heiligen Schriften des Alten und Neuen Testamentes. Für die Freunde der antiken Literatur aus den Quellen dargestellt. Vol. I. Second Edition, revised and enlarged. 8vo. pp. XX, 232. Bonn, 1907. 3s.

**KUEN (E.)** — Uebersicht der Schriften Theodor Nöldeke's. Roy. 8vo. pp. 48. Reprint. Giessen, 1907. 2s.

**LEGRAIN (G.)** — Statues et statuettes de rois et de particuliers, musée du Caire, texte et planches. 8vo. Paris, 1907. £ 3.

**MICHEL LE SYRIEN.** — Chronique, texte syriaque et traduction par J. B. Chabot. Vol. III, Fasc. 2. 8vo. Paris, 1907. 10s. 6d.

**MOISEL (M.)** — Karte von Deutsch-Ostafrika mit Angabe der nutzbaren Bodenschätze und mit einem Karton zur Uebersicht der Beziehungen Deutsch-Ostafrikas zu den übrigen deutsch-africanischen Kolonien. 1 : 2,000,000. Third Edition. Coloured. 93, 5 × 72 cm. Berlin, 1907. 6s.

— The Same. Mounted on Linen. 8s.

**MOLLER (H.)** — Semitisch und Indogermanisch. Part 1. Konsonanten. Roy. 8vo. pp. XVI, 395. Leipsic, 1907. 16s.

**ORIENT**, der. Vorträge und Abhandlungen zur Geographie und Kulturgeschichte der Länder des Ostens, herausgegeben von A. Grothe, Part 5. 8vo. pp. 22. With 3 Plates. Halle, 1907. 9d.

∴ Part 5 contains: Mayr, G. von, Die Bevölkerung British-Indiens nach dem Zensus von 1901.

**PALAEONTOGRAPHICA.** Beiträge zur Naturgeschichte der Vorzeit. Herausgegeben von E. von Koken und J. F. Pompeckj. Unter Mitwirkung von O. Jaekel, A. von Koenen, A. Rothpletz und G. Steinmann als Vertretern der deutschen geologischen Gesellschaft. Supplement IV. Fasc. 2. 8vo. pp. 74. With 40 Illustrations, 24 Plates and 24 pages Explanations. Stuttgart, 1907. £ 2.

∴ Supplement IV, Fasc. 2 contains: Boehm, G., Beiträge zur Geologie von Niederländisch-Indien. Vol. I: Die Südküsten der Sula-Inseln Taliabu und Mangoli. Part 2: Der Fundpunkt am oberen Lagoi auf Taliabu. Part 3: Oxford des Wai Galo.

**PALASTINAJAHRBUCH** des deutschen evangelischen Instituts für Altertumswissenschaft des heiligen Landes zu Jerusalem. Im Auftrage des Stiftungsvorstandes herausgegeben von G. Dalman. Second Year. 8vo. pp. V, 144. With 2 Plates and 1 Map. Berlin, 1907. 2s. 9d.

— The Same. Bound. 3s. 6d.

**RADLOFF (W.)** — Versuch eines Wörterbuches der Türk-Dialecte. Fasc. 20. Vol. IV. 8vo. pp. 323. St. Petersburg, 1907. 2s. 6d.

**RECHTSBÜCHER**, syrische. Herausgegeben und übersetzt von E. Sachau, Vol. I. Roy. 8vo. pp. XXV, 224. Berlin, 1907. 16s.

∴ Vol. I contains: Leges Constantini Theodosii Leonis. Aus der römischen Handschrift herausgegeben und übersetzt.

**REISE** in Ostafrika, in den Jahren 1903—1905 mit Mitteln der Hermann und Elise geb. Heckmann Wentzel-Stiftung ausgeführt von A. Voeltzkow. Wissenschaftliche Ergebnisse. Vol. II. Systematische Arbeiten. 8vo. pp. 40. With 5 Pages Explanations, 5 Plates and 14 Illustrations. Stuttgart, 1907. 10s. Subscription Price 8s.

∴ Vol. II. Part 1 contains: Siebenrock, F., Schildkröten von Ostafrika und Madagaskar.

**SCHOENFELD (E. D.)** — Die Halbinsel des Sinai in ihrer Bedeutung nach Erdkunde und Geschichte auf Grund eigener Forschung an Ort und Stelle dargestellt. Roy. 8vo. Cloth. pp. VIII, 196. With 1 Map, 3 Illustrations and 16 Plates. Berlin, 1907. 8s.

**SCHRIFTEN** der deutsch-asiatischen Gesellschaft. Herausgegeben von Dr. Vosberg-Rekow. Part 3. 8vo. pp. 28. Berlin, 1907. 9d.

.. Part 3 contains: Knappe, Dr. Deutsche Kulturbestrebungen in China.

**SEGELHANDBUCH** für die Westküste von Hindustan. Herausgegeben vom Reichs-Marine-Amt. 8vo. Cloth. pp. 345. With 50 Illustrations. Berlin, 1908. 3s.

**SEPTUAGINTA-STUDIEN.** — Herausgegeben von A. Rahefs. Part 2. Roy. 8vo. pp. 256. Göttingen, 1907. 8s.

.. Part 2 contains: Rahlfs, A., Der Text des Septuaginta-Psalters. Nebst einen Anhang: Griechische Psalterfragmente aus Oberägypten nach Abschriften von W. E. Crum.

**SPIEGEL (H.)** — Saadia al-Fajjûmi's arabische Danielversion. Nach einem Manuscript der königlichen Bibliothek in Berlin zum ersten Male herausgegeben, mit Einleitung und Anmerkungen versehen. 8vo. pp. XVI, 35. Bern, 1907.

**STILLMARK (F.)** — Aus dem Rechtsleben Chinas. 8vo. pp. 51. Reval, 1907. 1s.

**STRUNK (H.)** — Die hohepriesterliche Theorie im Alten Testamente. 8vo. pp. 63. Halle, 1907.

**STUDIEN**, biblische. Herausgegeben von O. Bardenhewer. Vol. XII, Part 1 and 2. 8vo. pp. VII, 181. Freiburg, 1907. 4s. 6d.

.. Part 1 and 2 contains: Tillmann, F., Der Menschensohn. Jesu selbstzeugnis für seine Messianische Würde. Eine biblisch-theologische Untersuchung.

**SÜDWEST-AFRIKA** Deutsch oder Britisch? Eine Streitschrift von einem alten Afrikaner. 8vo. pp. 47. Leipsic, 1907. 9d.

**SYNAXARIUM** alexandrinum. -- Fasc. 2. Texte arabe. 8vo. Paris, 1907. 10s.

**TASCHENBUCH**, internationales, für Orientalisten. Herausgegeben von R. Haupt. First Year, 1907. Small 8vo. pp. III, 208. With a Portrait. Halle, 1907. 2s. 3d.

— The Same. Bound. 2s. 9d.

**TEPPICHE**, altorientalische. Im Anschluss an das in den Jahren 1892 bis 1896 vom K. K. Handelsmuseum in Wien veröffentlichte Werk: Orientalische Teppiche, herausgegeben vom K. K. österreichischen Museum für Kunst und Industrie in Wien. Fasc. 2. Roy. 4to. 6 coloured Plates with 1 page Text. Leipsic, 1907, £ 4.5s.

**TEXTE UND UNTERSUCHUNGEN** zur Geschichte der althechristlichen

Literatur. Archiv für die von der Kirchenväter-Commission der königlich-preussischen Akademie der Wissenschaften unternommene Ausgabe der älteren christlichen Schriftsteller. Herausgegeben von A. Harnack und C. Schmidt. III. Reihe. Vol. I. Part II. Der ganzen Reihe XXXI, Roy. 8vo. pp. 112. Leipsic, 1907. 3s. 6d.

Vol. I. Part 2 contains: Bonwetsch, G. N., Die unter Hyppolyts Namen überlieferte Schrift "Ueber den Glauben", nach einer Uebersetzung der georgischen Version, herausgegeben. — Koch, H., Vincenz von Levin und Gennadius. — Koch, H., Virgines Christi.

**UMĀSVATĪ'S TĀTTVĀRTHĀD-ADHIGAMA SUTRA.** Eine Jainadogmatik. Uebersetzt und Erläutert von A. Jacobi. Roy. 8vo. pp. 79. Leipsic,

1906. 2s. 6d.

**URKUNDEN**, aegyptische, aus den Königlichen Museen zu Berlin. Griechische Urkunden. Vol. IV, Part 4. 8vo. pp. 32. Berlin, 1907. 2s. 6d.

**URKUNDEN** des ägyptischen Altertums. Herausgegeben von G. Steindorff. Fasc. IV. Urkunden der 18. Dynastie. Part 11. Roy. 8vo. pp. 76. Leipsic, 1907. 5s.

Part 11 contains: Urkunden, historisch-biographische, aus der Zeit Thutmosis' III. Bearbeitet von K. Sethe,

**VACARESCO (H.)** — Nuits d'Orient, folk-lore roumain. 12mo. pp. 112. Paris, 1907. 1s.

**VATSYAYANA**: Das Kāmasūtram. Die indische Ars amatoria. Nebst dem vollständigen Kommentare (Jayamangalā) des Yaśodhara. Aus dem Sanskrit übersetzt und herausgegeben von R. Schmidt. Dritte, nach handschriftlichem Material durchaus verbesserte Auflage. Roy. 8vo. pp. IX, 500. Berlin, 1907. 12s.

— The Same. Bound. 14s.

**VELTEN (C.)** — Prosa und Poesie der Suaheli. 8vo. Cloth. pp. VIII, 442. Berlin, 1907. 7s. 6d.

**VOLZ (W.)** — Vorläufiger Bericht über eine Forschungsreise zur Untersuchung des Gebirgsbaues und der Vulkane von Sumatra in den Jahren 1904—1906. Roy. 8vo. pp. 14. Reprint. Berlin, 1906. 6d.

**VOSS (E. VON)** — Das angeblich von Rāmanuja verfasste Vedāntatattvasāra. Mit einer Einleitung und Anmerkungen herausgegeben und ins Deutsche übertragen. 8vo. pp. 62. Leipsic, 1907.

**WEISS (FR.)** — Moses Maimonides' Kommentar zum Mischnah-Traktat Nazir. (Abschn. I—IV). Arabischer Text nach zwei Handschriften zum ersten Mal herausgegeben unter Beifügung der hebräischen Uebersetzung des Jakob ibn Abbās. 8vo. pp. 22 and 26. Heidelberg, 1907.

- WIEDEMANN (E.)** — Beiträge zur Geschichte der Naturwissenschaften. IX. Zu der Astronomie bei den Arabern. 8vo. pp. 14. Reprint. With Illustrations. Erlangen, 1907. 9d.
- WILSER (L.)** — Stammbaum der indogermanischen Völker und Sprachen. 8vo. pp. 38. Jena, 1907. 1s.
- WINCKLER (H.)** — Kritische Schriften. 8vo. pp. V, 122. Reprint. Berlin, 1907. 1s. 6d.
- ZEITSCHRIFT** für die alttestamentliche Wissenschaft. Beihefte. 8vo. Giessen, 1907.
- ∴ Vol. XI contains: Isò' dàdh's Kommentar zum Buche Hiob Part 1. Text and Uebersetzung von J. Schliebitz. pp. VII. 88. 4s.
- Vol. XII contains: Peister, M., Die Beziehungen der Nichtisraeliten zu Jahve nach der Anschauung der altisraelitischen Quellenschriften. pp. 95. 2s. 6d.
- ZEITSCHRIFT** für die neutestamentliche Wissenschaft und die Kunde des Urchristentums, herausgegeben von E. Preuschen. Eighth Year, 1907. Part 1. Roy. 8vo. pp. 80. Giessen, 1907. 10s.
- ∴ Complete in 4 Parts.
- ZEITSCHRIFT** des deutschen Palästina-Vereins. Herausgegeben von dem geschäftsführenden Ausschuss unter der verantwortlichen Redaction von C. Steuernagel. Vol. XXX. Part 1 and 2. 8vo. pp. 116. With 6 Illustrations and 2 Plates. Nebst Mittheilungen und Nachrichten des deutschen Palästina-Vereins. Leipsic, 1907. 15s.

## IV.

## NEW BOOKS.

## PUBLISHED IN THE EAST.

- ABDUR RAHIM.** — The Principles of Mohammedan Jurisprudence. Roy. 8vo. pp. 46. Calcutta, 1907. 2s. 6d.
- AFRICAN Monthly (The).** — A Magazine devoted to Literature, History, Exploration, Science, Art, Poetry and Fiction. Vol. I. Nos. 1 and 2. 8vo. Sewed. Grahamstown, 1907. 1s.
- AHMAD (D. N.)** — Urdu Sikshak. Teacher of the Urdu Language. In Bengali and Urdu. 8vo. pp. 92. Calcutta, 1907. 1s. 6d.
- ALCOCK (A.)** — Catalogue of the Indian Decapod Crustacea in the Collection of the Indian Museum. Part 3. Macrura. Fasc. I. The Prawns of the Peneus Group. Roy. 4to. pp. VIII, 55. With Illustrations. Calcutta, 1907. 14s.

- ALI (A.)** — The Burmese-Hindustani Conversation Manual. Part 1. In Burmese. 16mo. pp. X. 100. Mandalay, 1907. 9d.
- BANERJI (A.)** — Notes on Webb's Selections from Wordsworth. 16mo. pp. 28, and 153. Calcutta, 1907. 1s. 6d.
- BANERJI (H. CH.)** — Bhaugolik Páth. Geographical Reader. Part 1. In Bengali. Third Edition, revised. 16mo. pp. 73. With Illustrations. Calcutta, 1907. 6d.
- BANERJI (H. CH.)** — Sáhitya Mukul. Prathama Bhág. Blossoms of Literature. Part I. In Bengali. Third Edition. 16mo. pp. II, 60, and 14. Calcutta, 1907. 6d.
- BANERJI (J. N.)** — Notes on Hindu Law. 16mo. pp. 141. Calcutta, 1907. 2s. 6d.
- BANERJI (S. K.)** — An Up-to-Date Bengali to Bengali and English Dictionary. 16mo. pp. 532, and 44. Calcutta, 1907. 3s.
- BARMA (M. N.)** — A Manual of English Grammar. In Bengali and English. Second Edition. Calcutta, 1907. 1s. 3d.
- BHATTACHARIYYA (S.)** — Padhásúlr Asamíyá Pátiganit. Assamese Arithmetic for Pathásálá Boys. Eight Edition. 12mo. pp. 189. Assam, 1907. 1s.
- BHATTACHARYYA (S. C.)** — Model Questions with Model Answers on the English Entrance Course, 1907. 12mo. pp. 264. Calcutta, 1907. 1s.
- BIBLIOTHECA INDICA.** New Series, No. 1148. The Akbarnama. Vol. II, Fasc. 3. Translated by H. Beveridge. Roy. 8vo. pp. 96. Calcutta, 1907.
- CAREY (W. H.)** — The Good Old Days of Honorable John Company. 1600—1850. Vol. I. Roy. 8vo. pp. IV, 494. Calcutta, 1907. 15s.
- CHAKRAVARTI (I. CH.)** — A Practical Guide to English Composition. Third Edition. 8vo. pp. 160. Calcutta, 1907. 1s.
- CHATTERJI (S.)** — Sulabh Vángálá Abhidhán. Cheap Bengali Dictionary. In Bengali. Roy. 32mo. pp. 886. Calcutta, 1907. 1s. 6d.
- CHATTERJI (S.)** — Purva Vanga. O Asámer Mánachitra. Map of Eastern Bengal and Assam. 1 Sheet. Lithographed. Calcutta, 1907. 5s.
- CHAUDHURI (S.)** — Akhara Chináki. Agchhová. An Assamese First Book of Reading. Part 1. Sixth Edition. 12mo. pp. 26. Calcutta, 1907. 3d.
- DELAFOSSÉ (C.)** — A General Reader for Middle Classes in Bengal. In English and Hindi. 8vo. pp. 158. Calcutta, 1907. 1s.
- DEV GOSVAMI (D. K.)** — Sachitra Asamíyá Hitachintá. Good Thoughts in Assamese. Part 1. 12mo pp. 52. Kamrup, 1907. 4d.

- ENLARGED** English and Bengali Etymological Dictionary. Compiled by N. L. Ghosh and H. C. Majumdár. In Bengali and English. Roy. 8vo. pp. 966. Calcutta, 1907. 5s.
- GOSVAMI (CH. K.)** — A Key to First Book of Reading. In Asamese and English. 16mo. pp. 82. Calcutta, 1907. 6d.
- GUHA (P. K.)** — Sáhityabodh. Knowledge of Literature. In Bengali. 16mo. pp. II, 76. Calcutta, 1907. 1s. 6d.
- HABIBULLAHA (M. M.)** — Ganjina-i-Danish. Store of Knowledge. Part 1. In Persian. Third Edition. 8vo. pp. 30. Calcutta, 1907. 3d.
- HEARN (G. RISLEY).** — Seven Cities of Delhi. 8vo. Cloth. pp. 324. Calcutta, 1907. 10s. 6d.
- HUDDLESTON (G.)** — History of the East Indian Railway. 16mo. pp. IV, 281. With Illustrations. Calcutta, 1907. 10s.
- KATHOPANISHAD.** — A Sanskrit religious Text. Edited with Hindi Translation by P. Ram Sarup. 12mo. pp. 74. Moradabad, 1907. 7d.
- KILGOUR (R.)** — Old Testament Names for God. 8vo. pp. II, 23. Darjeeling, 1907.
- LASKAR (G. M.)** — Memoirs of the Asiatic Society of Bengal. Vol. I. No. 6. Roy. 4to. pp. 7. Calcutta, 1907. 1s.
- LÈDI SAYADAW.** — Thátta Thankeik Letswè. Manual of Páli Grammar. In Páli-Burmese. 16mo. pp. IV, 255. Rangoon, 1907. 9d.
- LÈDI SAYADAW.** — Thatda Thankeik Tiga Kyan. Key to the Manual of Páli-Grammar. In Páli-Burmese. 8vo. pp. II, 440. Rangoon, 1907. 3s.
- LOGAN (A. C.)** — Old Chipped Stones of India. 8vo. Cloth. Calcutta, 1907. 3s. 6d.
- MAHALANAVIS (P.).** — Sisu Pátiganit. Arithmetic for Children. In Bengali. Second Edition. 16mo. pp. 94. Dacca. 1907. 6d.
- MAITAI-AUKA.** An Elementary Arithmetic in Manipuri. Third Edition. 16mo. pp. 131. Manipur. 1907. 1s.
- MUKHERJI (R. K.)** — Prathama Sikshá Vángálár Itihás. Elements of History of Bengal. In Bengali. Third Edition, revised. 16mo. pp. 72. With Illustrations. Calcutta, 1907. 6d.
- MURRAY'S** Indianized English Spelling-Book. 16mo. pp. IV, 94. Calcutta, 1907. 6d.
- PILGRIMAGE** to Mecca, by the Nawab Sikandar Begum of Bhopal. Translated by Mrs. Willoughby. Second Edition. 8vo. pp. 203. With Illustrations. Calcutta, 1907.

- RAYE (N. N.)** — Notes on Typical Selections from Best English Writers. 16mo. pp. VIII, 246. Calcutta, 1907. 3s.
- RUSSELL (W. H.)** — My Diary in India in the Year 1858—59. 16mo. pp. VII, 433. With Illustrations. Calcutta, 1907. 10s.
- SAKHAYAT ALI**, — Serájal Echhlám. Light of Islam. In Arabic and Assamese. Roy. 8vo. pp. 68. Calcutta, 1907. 3d.
- SAMADAR (N.)** — Student's Hand-Book of General Geography. Seventh Edition. 8vo. pp. 121. With Illustrations. Calcutta, 1907. 1s.
- SARMA (N.)** — Asamíyá Bhúgolsár. Essence of Geography. In Assamese. Eight Edition. 12mo. pp. II, 120. Assam, 1907. 6d.
- TEMPLETON (G.)** — The Asian Pocket Book. Vol. XXVIII. For 1905—06. Roy. 32mo. pp. 484, 99. Calcutta, 1907. 15s.
- THACKER'S** Calcutta Directory, 1907. Roy. 8vo. Cloth. Calcutta, 1907. 7s. 6d.
- THACKER'S** Directory of the Chief Industries of India. Including Tea and other Estates in Ceylon, 1905. Roy. 8vo. pp. 338. With Illustrations. Calcutta, 1907. 15s.
- THACKER'S** Maps for Tourists. Delhi and Neighbourhood. Agra, Cawnpore, Lucknow. 4 Sheets. Calcutta, 1907. 2s.
- THAKEINDA (U.)** — Heindu Wazana Lingaya Kyan. Hindustani Speaker, In Burmese. 12mo. pp. III, 179. Rangoon, 1907. 1s.
- VIDYABHUSHAN (S.)** — An Easy Step to Sanskrit Translation and Composition. In Bengali, English and Sanskrit. 8vo. pp. 154. Calcutta, 1907. 1s.
- WARNECK (J.)** — Tobabataksch-deutsches Wörterbuch. 16mo. pp. IV, 252. Batavia, 1907. 5s. 6d.
- WEALTH** of India. Vol. I. Part 3. Rig Veda. Edited by M. Nath Datta. In English and Sanskrit. 8vo. pp. 80. Calcutta, 1907. 14s. Yearly.
- WENGER'S** Bengali Grammar. Edited by G. H. Rouse. In Bengali and English Fifth Edition. 16mo. pp. IV, 194. Calcutta, 1907. 6d.
- ZAMAN (M. B.)** — Tarikh-i-e Kalkatta. A Short History of Calcutta. In Urdu. 8vo. pp. 100. Calcutta, 1907. 1s. 6d.



## V.

## NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED IN AMERICA.

- BAIN (F. W.)** — *A Draught of the Blue*, together with *An Essence of the Dusk*; translated from the original Manuscripts. 8vo. Cloth. pp. 239. New-York, 1907. 6s.
- BIBLE.** — *Old Testament. The Book of the Prophet Jeremiah: A new and critical translation* by C. Rufus Brown. 8vo. Cloth. pp. 48. Philadelphia, 1907. 2s.
- BOURNE (E. G.)** — *Discovery, Conquest, and early History of the Philippine Islands*. 8vo. Cloth. pp. 87. With Illustrations. Cleveland, 1907. 5s.
- BREEN (A. E.)** — *A Diary of my Life in the Holy Land*. 4to. Cloth. pp. XVI, 637. With Illustrations and Portraits. New-York, 1907. 18s.
- BRIGHAM (W. T.)** — *Mat and Basket Weaving of the Ancient Hawaiians described and compared with the Basketry of the other Pacific Islanders; with an Account of Hawaiian Nets and Netting* by J. F. G. Stokes. Folio. Paper. pp. IV, 162. With Illustrations. Honolulu, 1907. 12s.
- CALDWELL (G. W.)** — *Oriental Rambles*. 12mo. Cloth. pp. 251. With numerous Snapshot Photographs. New York, 1907. 6s.
- FOSTER (W.)** — *The English Factories in India, 1618—1621: a Calendar of Documents in the India Office, British Museum and Public Record Office; published under the Patronage of His Majesty's Secretary of State for India in Council*. 8vo. Cloth. pp. 47 and 379, With a Map. New York 1907. 16s. 6d.
- GREENSTONE (J. H.)** — *The Messiah Idea in Jewish History*. 8vo. Cloth. pp. 347. Philadelphia, 1907. 5s.
- HAMILTON (A.)** — *Afghanistan*. 8vo. Cloth. pp. 562. With Illustrations. New York, 1907. £1.
- HARMAN (H. M.)** — *Introduction to the Study of the Holy Scriptures*. 8vo. Cloth. pp. 798. New York, 1907. 16s.
- HINCKLEY (F. E.)** — *American Consular Jurisdiction in the Orient*. 8vo. Cloth. pp. 283. Washington, 1907. 14s.
- HULLEY (L.)** — *Studies in the Book of Psalms*. 12mo. Cloth. pp. III, 178. New York, 1907. 4s.

**INTERNATIONAL** Critical Commentary on the Holy Scriptures of the Old and New Testaments: a critical and exegetical commentary on the Book of Psalms by C. A. Briggs and Emilie Grace Briggs. Vol. 2. 8vo. Cloth. pp. VIII, 572. New York, 1907. 12s.

.. Complete in 2 Vols.

**JERMAIN (Mrs. F. D. PAGE)** — In the Path of the Alphabet: an historical Account of the Ancient Beginnings and Evolution of the Modern Alphabet. 8vo. Cloth. pp. 160. With Illustrations, Plates and Portraits. Fort Wayne, Ind., 1907. 5s.

**JERNEGAN (P. F.)** — Philippine geography Primer. 8vo. Cloth. pp. VII, 128. With Illustrations and Maps. Boston, 1907. 2s. 6d.

**LEES (G. R.)** — Village Life in Palestine: a Description of the Religion, Home-life, Manners, Customs, Characteristics and Superstitions of the Peasants of the Holy Land, with Reference to the Bible. New Edition, revised and enlarged. 12mo. Cloth. pp. X, 236. With 50 Illustrations from Photographs. New York, 1907. 5s.

**LEONARD (A. G.)** — The Lower Niger and its Tribes. 8vo. Cloth pp. XXII, 539. New York, 1907. 16s.

**LORIMER (MISS N. O.)** — By the Waters of Carthage: Travels in Tunis. 8vo. Cloth. pp. IX, 368. With coloured Frontispiece by B. Fletcher, and 32 Illustrations from Photographs by Garrigues. New York, 1907. 10s.

**LOWRIE (W.)** — Monuments of the early Christian Church. New Edition. 12mo. Cloth. pp. XXII, 422. With Illustrations New York, 1907. 5s.

**MACALISTER (R. A. S.)** — Bible Sidelights from the Mound of Gezer: a Record of Excavation and Discovery in Palestine. 12mo. Cloth. pp. XII, 231. With 47 Plates. New York, 1907. 5s.

**MARTIN (F. A.)** — Under the Absolute Amir. 8vo. Cloth. pp. 342. With Illustrations. New York, 1907. 10s. 6d.

**MCGOONEY (D. O.)** — Stories of long ago in the Philippines. 8vo. Cloth. pp. 128. With Illustrations. New York, 1907. 2s.

**MORGA (A. DE)** — History of the Philippine Islands, from their Discovery by Magellan in 1521 to the Beginning of the XVIIth Century, with Descriptions of Japan, China and adjacent Countries. translated into English and edited by Miss E. H. Blair and J. A. Robertson. 2 Vols. 8vo. Cloth. pp. 331 and 209. With Illustrations. Cleveland, 1907. £1.10s.

**PARK (M.)** — Travels in the Interior Districts of Africa; performed in the Years 1795, 1796 and 1797. With an Account of subsequent Mission to that Country in 1805. 16mo. Cloth. pp. XXIV, 560. New York, 1907. 5s.

**PRATT (A. E.)** — Two Years among New Guinea Cannibals. 8vo. Cloth. pp. 360. With Illustrations. Philadelphia, 1907. 16s.

- ROGERS (A. K.)** — The Religious Conception of the World. 8vo. Cloth. New York, 1907. 6s.
- SCHLEPPEY (MISS B. B.)** — The Oriental Symbology of Art. 8vo. Paper. pp. 19. Indianapolis, 1907. 2s.
- SHAKU (SOYEN).** — Sermons of a Buddhist Abbot: Addresses on religious Subjects, including the Sutra of 42 Chapters; translated from the Japanese by Daisetz Teitaro Suzuki. 8vo. Cloth. pp. VII, 220, and 13. With Plates and Portraits. Chicago, 1907. 4s.
- SMALL (Miss A. H.)** — Buddhism. 16mo. Cloth. pp. 101. New York. 1907. 1s. 8d.
- SMALL (Miss A. H.)** — Islam. 16mo. Cloth. pp. 72. New York, 1907. 1s. 8d.
- THOUSAND (The)** and one Nights: the Arabian Nights Entertainment; translated by E. W. Lane; edited by Stanley Lane-Poole. Vols 3 and 4. 12mo. Cloth. pp. VI, 388 and VI, 451. New York, 1907. 4s. Each.  
 \* Complete in 4 Vols.
- VALENTINE (M.)** — Christian Theology. 2 Vols. 8vo. Cloth. pp. VIII. 476 and VII, 454. Philadelphia, 1907. £ 1.

## VI.

## PERIODICALS RECEIVED. (See pp. 68—76).

- AL HILAL.** (In Arabic). Vol. XV. No. 7. Annual Subscription (24 Nos), 16s.
- AL MACHRIQ.** Vol. IX. Nos. 20—21. Annual Subscription, 15s.
- AMERICAN ANTIQUARIAN AND ORIENTAL JOURNAL.** Vol. XXIX. No. 2. Annual Subscription. 12s.
- AMERICAN JOURNAL OF SEMITIC LANGUAGES AND LITERATURES.** Vol. XXIII, No. 2. Annual Subscription (4 Nos.), 18s.
- ANNALES DU SERVICE DES ANTIQUITES DE L'EGYPTE.** Vol. VII. Part 1. Annual Subscription. £ 1.
- AMERICAN JOURNAL OF THEOLOGY.** Vol. XI, No. 1. Annual Subscription. (4 Nos.), 15s.
- ARYA.** Vol. VI, Nos. 6. Annual Subscription (12 Nos.), 7s.
- ASIEN.** Vol. III. No. 12. Annual Subscription. (12 Nos.), 7s. 6d.
- BAPTIST MISSIONARY REVIEW.** Vol. XII, Nos. 8—10. Annual Subscription. (12 Nos.), 4s.
- BEITRAEGE zur Assyriologie.** Vol. 6. No. 2.
- BIBLICAL WORLD.** Vol. XXIX, No. 5. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.

- BRAHMAVADIN.** Vol. XII. No. 4. Annual Subscription (12 Nos.), 7s. 6d.
- BUDDHISM.** Vol. II, No. 1. Annual Subscription (4 Nos.), 10s. 6d.
- BUDDHIST.** Vol. XII, (No. 9).
- BULLETIN DE L'ECOLE FRANÇAISE D'EXTREME-ORIENT.** Vol. VI, No. 1—2.  
Annual Subscription (4 Parts). £ 1.
- BULLETIN DE L'INSTITUT FRANÇAISE D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE.**  
Vol. V, Fasc. 1. Annual Subscription, £ 1. 10s.
- CALCUTTA REVIEW.** Apr. 1907. Annual Subscription (4 Nos.), £ 1. 4s.
- CATHOLIC MISSIONS.** Vol. XVIII, Nos. 213 and 216 Annual Subscription. (12 Nos.), 3s.
- CEYLON NATIONAL REVIEW.** No. 3. 2s. 6d.
- CHINESE RECORDER,** Vol. XXXVI. No. 10. Annual Subscription, 12s. 6d.
- CRESCENT.** Vol. XXIII, Nos. 718—724. Annual Subscription (52 Nos.), 6s. 6d.
- EAST AND WEST.** Vol. V. No. 51. Annual Subscription, 18s.
- EPIGRAPHIA INDICA.** Vol. VIII. Part 7. Annual Subscription, £ 1 4s.
- EXPOSITOR.** Vol. XII. No. 5. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- EXPOSITORY TIMES.** Vol. XVIII. No. 8. Annual Subscription, (12 Nos.), 6s.
- FAR EAST. MONTHLY.** Vol. I. No. 11. Annual Subscription. 16s.
- FERNE OSTEN.** Vol. III, Nos. 10—12 Annual Subscription. (4 Parts), 12s.
- GEOGRAPHICAL JOURNAL.** Vol. XXIX, No. 4. Annual Subscription. (12 Nos.),  
£ 1. 4s.
- HINDUSTAN REVIEW.** Annual Subscription. (12 Nos.), 10 s.
- IMPERIAL AND ASIATIC QUARTERLY REVIEW.** Vol. XXIII, No. 46. Annual  
Subscription (4 Nos.), £ 1.
- INDIAN ANTIQUARY.** Vol. XXXV, No. 7. Annual Subscription (12 Nos.).  
£ 1. 16s.
- INDIAN FORESTER.** Vol. XXXII, Nos. 8—10. Annual Subscription (12 Nos.).  
£ 1. 5s.
- INDIAN MAGAZINE.** Dec. 1906. Annual Subscription (12 Nos.), 3s. 6d.
- INDIAN MEDICAL GAZETTE.** Vol. XXXVIII. Annual Subscription (12 Nos.), £ 1.
- INDIAN REVIEW.** Vol. VII, Nos. 8—10. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- INTERNATIONALES ARCHIV FUER ETHNOGRAPHIE.** Vol. XXVI, Part 3.  
Annual Subscription (6 Nos.), £ 1.
- ISLAMIC WORLD,** Vol. VI, No. 86. Annual Subscription (12 Nos.), 7s.
- JEWISH QUARTERLY REVIEW.** Nos. 73—76. Each No. 3s.
- JOURNAL OF THE AFRICAN SOCIETY.** No. 23. Annual Subscription (4 Nos.).  
£ 1. 4s.
- JOURNAL OF THE AMERICAN ORIENTAL SOCIETY,** Vol. XXIV. £ 1. 5s.
- JOURNAL ASIATIQUE,** 1904. Annual Subscription (6 Nos.) £ 1. 10s.
- JOURNAL OF THE ANTHROPOLOG. SOCIETY OF BOMBAY,** Vol. VII, No. 7. 5s.

- JOURNAL OF THE ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE OF GREAT BRITAIN AND IRELAND.** Vol. XXXIII. Part 2.
- JOURNAL OF THE ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.** New Series. Vol. II. No. 10.
- JOURNAL OF THE BOMBAY BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** No. 61. 1905. 5s.
- JOURNAL OF THE CHINA BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. 36.
- JOURNAL OF THE BUDDHIST TEXT AND ANTHROPOLOGICAL SOCIETY.** Vol. VII, Part 4. Annual Subscription, 8s.
- JOURNAL OF THE CEYLON BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. XVI, No. 51. Annual Subscription, 5s.
- JOURNAL OF INDIAN ART AND INDUSTRY.** No. 98, Each No. 2s.
- JOURNAL OF THE MAHA-BODHI SOCIETY.** Vol. XV. Annual Subscription 12 Nos. 4s.
- JOURNAL OF THE MOSLEM INSTITUTE.** Vol. II. No. 3. Annual Subscription. 6s 6d.
- JOURNAL OF THE POLYNESIAN SOCIETY.** Vol. XIII, No. 2. Annual Subscription. £ 1.
- JOURNAL OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY OF GREAT BRITAIN AND IRELAND,** Jan. 1907. Quarterly. Each Part. 12s.
- JOURNAL OF THE SIAM SOCIETY. BANGKOK.** Vol. III. Part 2. Annual Subscription. £ 1. 5s.
- JOURNAL OF THE STRAITS BRANCH OF THE ASIATIC SOCIETY** No. 47. 5s. Each.
- KAVYA MALA,** In Sanskrit. Nos. 209—212. Price per Vol. 12s 6d.
- LIGHT OF DHARMA.** Vol. VI. No. 1 Annual Subscription. (4 Nos.) 4s.
- LIGHT OF THE EAST.** Vol. XI, No. 5. Annual Subscription. 12s.
- MADRAS CHRISTIAN COLLEGE MAGAZINE.** Vol. IV. Nos. 1—2. Annual Subscription. (12 Nos.). 6s.
- MADRAS LAW JOURNAL.** Vol. XVII No. 5. Annual Subscription. £ 1. 12s.
- MADRAS REVIEW,** Vol. XI, No. 41. Annual Subscription 4 Nos., 12s.
- MAHABODHI.** see: *Journal of the Maha-Bodhi Society.*
- MAN.** Sept. 1906. Annual Subscription (12 Nos.), 10s.
- MITTHEILUNGEN DER DEUTSCHEN GESELLSCHAFT FÜR NATUR- UND VÖLKERKUNDE OSTASIENS.** Vol. XI, Part 2.
- MONATSSCHRIFT FÜR DIE GESCHICHTE UND WISSENSCHAFT DES JUDENTUMS** Vol. I, Nos. 11, 12. Annual Subscription (12 Nos.), 9s.
- MONIST** Vol. XVII, No. 2. Annual Subscription 9s. 6d.
- NACHRICHTEN VON DER KOENIGL. GESELLSCHAFT DER WISSENSCHAFTEN ZU GOETTINGEN,** 1903. Part 4.
- NEW INDIA.** Vol. LX, No. 50. Calcutta. Weekly. Annual Subscription. £ 1.

- ORIENTAL.** Vol. V, No. 10. Annual Subscription (12 Nos.) 4s.
- ORIENTALISCHE BIBLIOGRAPHIE.** Vol. XIX. No. 2. Annual subscription. 12s.
- ORIENTALISTISCHE LITTERATURZEITUNG.** Vol. IX, No. 10. Annual Subscription 12 Nos., 12s.
- OST-ASIEN.** Vol. V. Nos. 53 and 54.
- PALESTINE EXPLORATION FUND-QUARTERLY STATEMENT.** 2s. 6d
- PANDIT.** Vol. XXVIII. No. 7. Annual Subscription, £ 1. 2s. 6d.
- PARSI.** Vol. III. No. 31. Annual Subscription. 16s.
- PRABUDDHA BHARATA, OR AWAKENED INDIA.** Monthly. Annual Subscription. 6s.
- PROCEEDINGS OF THE SOCIETY OF BIBLICAL ARCHAEOLOGY.** Vol. XXIX Part. 3.
- PUNJAB EDUCATIONAL JOURNAL.** Vol. I. No. 9. Annual Subscription. 7s. 6d.
- RECUEIL DE TRAVAUX.** Relatifs à la Philologie et à l'Archéologie. Vol. XXIX. Parts 2. Subscription (4 Parts.) £ 1.10s.
- REIS AND RAYYET.** Vol. XXIII. No. 1128. Annual Subscription, £. 1. 2s.
- REVIEW OF RELIGIONS.** Vol. IV. Nos. 1—2. Annual Subscription, 7s.
- REVUE D'ASSYRIOLOGIE ET D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE.** Vol. VI. No. 2.
- REVUE SCIENTIFIQUE.** Vol. XVIII, No. 9.
- SASTRAMUKTHAVALI.** A Collection of Vedanta Mimansa and Nyaya Works, in Sanskrit. Nos. 58—60. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- SPHINX.** Vol. X. No. 4. Annual Subscription. 15s.
- SPOLIA ZEYLANICA.** Vol. II, No. 7.
- THEOLOGISCH TIJDSCHRIFT.** Annual Subscription (6 Nos.) 12s. 6d.
- TIMES OF INDIA.** Weekly. Annual Subscription. £ 1.18s. 6d.
- TOUNG PAO.** Second Series. Vol. VII, No. 5. Annual Subscription (5 Nos.), £1.
- TRANSACTIONS OF THE ASIATIC SOCIETY OF JAPAN.** Vol. XXX, Part 3.
- TRANSACTIONS OF THE KOREA BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. II, Part 2 and Vol. III. Part 1.
- TROPICAL AGRICULTURIST.** Vol. XXV, Nos. 8—10. Annual Subscription. £ 1. 6s.
- VEDANTA.** Monthly Bulletin. Apr. 1907. Annual Subscription. 5s.
- VIENNA ORIENTAL JOURNAL.** Vol. XXI, No. 1. Annual Subscription, 10s.
- VIERTELJAHRSSCHRIFT FÜR BIBELKUNDE, TALMUDISCHE UND PATRISTISCHE STUDIEN.** Vol. I. Part 2 Annual Subscription (4 Nos.) 15s.
- WAN KWOH KUNG PAO.** Vol. XVIII, No. 10. Annual Subscription (12 Nos.) 8s. 6d.
- WORD THE.** A monthly magazine devoted to Philosophy. Science, Religion Eastern thought etc. Vol. II, No. 10. Annual Subscription. 12 Nos. 11s.
- ZARTOSHTI.** A Quarterly Review of Zoroastrian Religion, Morality, and Philosophy and History. In Gujarati and English. Vol. IV. No. 1. Annual Subscription 10s.

**ZEITSCHRIFT FÜR AEGYPTISCHE SPRACHE UND ALTERTHUMSKUNDE**, Vol. XL, Part 2. Price of the Vol. (2 Parts,) 15s.

**ZEITSCHRIFT FÜR AFRIKANISCHE, OZEANISCHE UND OSTASIATISCHE SPRACHEN**. Vol. VI. Part 4. Annual Subscription (4 Nos.), 12s.

**ZEITSCHRIFT FÜR DIE ALTTESTAMENTLICHE WISSENSCHAFT** Vol. XXV. No. 2. Annual Subscription. (2 Nos.), 10s.

**ZEITSCHRIFT FÜR DIE NEUTESTAMENTLICHE WISSENSCHAFT** und die Kunde des Urchristentums. Vol. VII. Part 3. Annual Subscription (4 Nos.), 10s.

**ZEITSCHRIFT FÜR ARMENISCHE PHILOLOGIE**. Vol. II. Nos. 2 and 3.

**ZEITSCHRIFT FÜR ASSYRIOLOGIE**. Vol. XXX. Nos. 1—2. Annual Subscription (4 Nos.) 18s.

**ZEITSCHRIFT DER DEUTSCHEN MORGENLÄNDISCHEN GESELLSCHAFT**. Vol. LX, Part 4. Annual Subscription (4 Parts,) 18s.

**ZEITSCHRIFT FÜR HEBRÄISCHE BIBLIOGRAPHIE**. Vol. X, No. 6. Annual Subscription, (6 Nos.), 6s.

P U B L I C A T I O N S  
OF THE  
**E. J. W. Gibb Memorial.**

- VOL. I. The Babar-Nama, reproduced in facsimile from a MS., belonging to the late Sir Sálâr Jang of Haydarabad, and edited with Preface and Indexes, by Mrs. Beveridge. Large 8vo. Cloth gilt. Price 10s. net.
- VOL. II. Ibn Isfandiyar's History of Tabaristan, an abridged translation from Edward G Browne M.A., M. B. Large. 8vo. Cloth gilt. Price 8s. net.
- VOL. III. PART. I. 'Aliyyu'bnu'l-Hasan' El-Khazrejiyy. The Pearl Strings: A History of the Resuliyy Dynasty of Yemen, with Translation, Introduction, Annotations, Index, Tables and Maps. By the late Sir J. W. Redhouse, Edited by E. G. Browne, R. A. Nicholson, and A. Rogers, Part. I. Containing the First Part. of the Translation. Large 8vo. Cloth gilt. Price 7s. net.
- VOL. IV. Ummayyads and 'Abbásids. Being the Fourth Part. of Jurji Zaydán's History of Islamic bivilization. Translated by D. S. Margoliouth. D. Litt. Large 8vo. Cloth gilt. Price 5s.

---

Other volumes in preparation.

---

The Funds of this Memorial are derived from the Interest accruing from a sum of money given by the late Mrs. Gibb, of Glasgow, to perpetuate the memory of her beloved son

ELIAS JOHN WILKISON GIBB

and to promote those researches into the History, Literature, Philosophy and Religion of the Turks, Persians and Arabs, to which, from his youth upwards, until his premature and deeply lamented Death in his forty-fifth year on December 5. 1901, his life was devoted.

LONDON. — LUZAC & Co.

---

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (*opposite the British Museum.*)



# Some Publications of the Imprimerie Catholique, Beirut.

---

**Hava (le P. J.)** Arabic English Dictionary. 8vo. pp. XII, 909. — Paper covers. 13s. Cloth. 14s.

**Belot (le P. J.)** Dictionnaire française — Arabe 2 vols. 8vo. pp. 1607. double columns. — Paper covers. 13s. 6d. Cloth. 16s.

**Chartouni (Mr. S.)** Dictionnaire arabe (in arabic only) 2 vols. 8vo. pp. 1504 in 3 columns. £ 1. 5s. with supplement. (3 Vols.) — Paper covers. £ 1. 5s. Cloth. £ 1. 7s. 6d.

**Brun (P. J.)** Dictionarium Syriaco-latinum. 8vo. pp. 773 double columns. Paper covers. 18s.

**Belot (le P. J.)** Cours pratique de langue arabe. 8vo. pp. XV, 289. — Paper cover. 5s. Cloth. 6s.

— Key. — Paper covers. 3s. 6d. Cloth. 4s. 6d.

— The 2 parts bound in one vol. — Paper covers. 7s. 6d. Cloth. 9s.

**Cheikho (le p. L.)** Spécimens d'écritures Arabes, pour la lecture des manuscrits anciens et modernes. 8vo. pp. 130, 192. — Paper covers. 1s. 6d. Cloth. 2s.

— With Key. — Paper covers. 2s. 6d. Cloth. 3s.

**Harfouch (Mr. J.)** Le Drogman arabe, ou guide pratique de l'arabe parlé, transcrit pour la Syrie, la Palestine et l'Égypte en caractères figurés. 16mo. Cloth. pp. 354. 4s.

**Cheikho (le p. L.)** Majânî, ou fleurs de la littérature arabe, 8vo 6 vols. pp. 1936. — Paper covers. 10s. 6d. Boards. 13s. Each vol sold separately. — Paper covers. 2s. Boards 2s. 6d.

— Notes sur le Majânî. 8vo. 4 vols. pp. 5, 1531, Paper covers. 10s. 6d. Boards 13s.

**Kalilah et Dimnah.** Version arabe, d'après le plus ancien manuscrits daté. Par le p. L. Cheikho (S. J.) Avec une préface et des notes. Edited from a MS. found in a monastery at Liban. — Paper covers. 5s. Cloth. 5s. 6d.

**London: Luzac & Co.**

The following New Publications  
OF THE  
BRITISH BURMA PRESS. RANGOON,  
ARE TO BE HAD FROM  
**LUZAC & Co.**

---

**Duroiselle, (C.)** A Practical Grammar of the Pali Language. 8vo. Cloth. pp. 344. Price 8s. 6d.

(JUST PUBLISHED). (See p. 57 of the present issue of LUZAC'S ORIENTAL LIST).

**Jinacarita**, or the 'Career of the Conqueror'. A Pali Poem. Edited and Translated. With Notes by C. Duroiselle. 8vo. Cloth. pp. XXVI. 197.

Price 12s. 6d.

**British Burma Press. Rangoon.**

---

NOW PUBLISHED.

---

Vol. II. Part. 2. With Many Illustrations.

**ANTHROPOS,**

An International Review of Ethnology and the Science of Language.

Published Quarterly. Subscription. 15s. per ann.

**LUZAC & Co., LONDON.**

---

# THE IMPERIAL AND ASIATIC QUARTERLY REVIEW AND ORIENTAL AND COLONIAL RECORD.

(FOUNDED JANUARY, 1886).

Third Series. — APRIL, 1907. — Vol. XXIII. No. 46.

## CONTENTS.

### ASIA.

- IDHEM-AL-FÂNI**: "MEMOIR OF H.I.M THÉ LATE SHAH OF PERSIA." WITH PORTRAIT  
**T. NEILL**: "SIR ROPER LETHBRIDGE ON 'INDIA AND IMPERIAL PREFERENCE.'"  
**J. D. ANDERSON**: "INDIAN CONSTITUTIONAL PROBLEMS."  
**S. M. MITRA**: "INDIA AND THE NEW FISCAL SCHEME."  
**B. CARSTAIRS**: "THE AGITATION IN BENGAL."  
**B. L.**: "SIR OWEN BURNE'S MEMORIES."  
**A. E.**: "A DAY WITH 'AN ABSOLUTE MONARCH.'"

### COLONIES.

- N. M. COOPER**: "PROSPECTS OF INDIAN LABOUR IN BRITISH AND FOREIGN FIELDS."

### ORIENTALIA.

- PROFESSOR DR. E. MONTET**: "QUARTERLY REPORT ON SEMITIC STUDIES AND ORIENTALISM."

### PROCEEDINGS OF THE EAST INDIA ASSOCIATION.

### CORRESPONDENCE, NOTES, AND NEWS.

- "THE GOVERNMENT AND THE PRINCES OF INDIA."—"THE IMPERIAL EXHIBITS AT THE MILAN EXHIBITION."—"MALTA."—"THE PRINCIPLE OF BRITISH RELIGIOUS LIBERTY."—"THE CHINESE OPIUM EDICT."

### REVIEWS AND NOTICES.

- Early Chinese History**: Are the Chinese Classics Forged?—**The English Factories in India**.—**The Life of Richard Burton**.—**La Battaglia di Mukden**.—**Gods and Heroes of Old Japan**.—**Everyday Life in Bengal**, and Other Indian Sketches.—**Ancient Records of Egypt**.—**Tamil Grammar Self-Taught**.—**At the Back of the Black Man's Mind**; or, **Notes on the Kingly Office in West Africa**.—**Persia, Past and Present**.—**The Romance of an Eastern Capital**.—**With Mounted Infantry in Tibet**, etc.

### SUMMARY OF EVENTS IN ASIA, AFRICA AND THE COLONIES.

### INDEX.

PUBLISHERS: ORIENTAL INSTITUTE, WOKING.

AGENTS: LUZAC & Co.

5s. net.

(Number of pages, 224.)

[All Rights reserved.]

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (opposite the British Museum)

## LUZAC & CO'S NEW PUBLICATIONS.

---

**Jenner (Th.) Tszeëen Piao Múh.** A Guide to the Dictionary. An Essay exhibiting the 214 Radicals of the Chinese written Language, arranged according to the Mnemonic System of Mr. W. Stokes, to which are added Remarks on the History, Geography and Arithmetic of the Chinese, also, **Ji-Ten Hiyō.-Moku.** Being a like Treatment of the Katakana Syllabary of the Japanese Language, the History etc. of that Empire. Second Edition. With Maps and Illustrations. Roy. 8vo. Cloth. Price 10s.

**Deussen (P.) Outline of the Vedanta System of Philosophy according to Shankara.** Translated by J. H. Woods and C. B. Runkle. 8vo. Cloth. Price 4s. 6d.

**Mehemed Emin Ebendi. The Future of Turkey.** An Essay on the Eastern Question and a suggested Solution. Translated from the German. 8vo. Cloth. Price 1s. 6d.

**Rabbath (le Père A.)** Documents inédits pour servir à l'histoire du Christianisme en Orient (XVI—XIX Siècle.) Tome premier Fas. 2. Roy. 8vo. Price 5s.

**The Wisdom of Naushirwan "The Just".** King of Iran, commonly called Tangiyat i Kisrawiya. Persion Text, with Transliteration into the Roman Character, and Translation into English, with Notes and a Preface by William young. With the collaboration of M. Shazanfar Ali. From the Persian Translation by Muhammed Jalal-ud-din Taba Tabayi Zanuabi of the Original version. 8vo. Cloth. Price 5s.

(This edition of this work although printed in Lucknow in 1892 does not appear ever to have been published.)

**London: Luzac & Co**

**The following Oriental MSS are offered for sale  
by LUZAC & Co.**

---

**Abhidhamma Pitaka.** In Burmese and Pali. Burmese Commentary of, on the Philosophy. MS. on Palm leaves. No date XVIII cent. Price £5. 5s.

**Amarakos'a.** Old Sanskrit dictionary of Synonyms. Sanskrit in Nandi-nagari character, and partly in Telegu character. MS. on Palm leaves. No date, XVII—XVIII cent. Price £2. 2s.

**Bhagavata Purana.** Skandas I—IX complete. In Canarese. MS. on Palm leaves. No date, XVIII or XIX cent. Price £6. 6s.

**Kammavacha,** or Ecclesiastical Offices of the Buddhist Church. Pali-Burmese. Square character. Chapter I. MS. on Palm leaves. No date. XVIII—XIX cent. Price £3. 3s.

Do. the same. Another MS. On sheets of copper gilded black lacquer. Square character. In wooden lacquered covers. XVIII cent. Price £5. 5s.

\* \* A very fine MS.

**Magha Sesupala-Vadha,** followed by Meghaduta and portion of the Naishadiyā. Sanskrit in Canarese letters. MS. on Palm leaves. No date. XVIII cent. Price £2. 5s.

**Sāriputta, the Disciple of Buddha.** Stories of. Together with the Ummajja Jataka, or Story of the Buddha in one of his previous Berths etc. Buddhist-religious Book. In Sīnghalese, interspersed with Pali MS. on Palm leaves. In gilt wooden covers No date. XVII—XVIII cent. Price £2. 5s.

**Vikramārka Kathalu** Tales of Vikramarka. Translated into Telegu. MS. on Palm leaves. XIX cent. Price. 12s.

**LUZAC & Co. LONDON.**

## Royal Asiatic Society.

### 1. ORIENTAL TRANSLATION FUND.

#### *New Series.*

- 1—2. **Rehatsek (E.)** Mīr Khwānd's "Rauzat-us-Safā" or Garden of Purity, 2 parts in 5 volumes. 1891—94. Price 10s. a vol.
1. **Tawney (C. H.)** The Kathā Koṣa, a collection of Jain stories, translated from Sanskrit. 1895. Price 10s.
7. **Ridding (Miss C. M.)** Bāna's Kādāmbarī. 1896. Price 10s.
8. **Cowell (E. B.)** and **Thomas (F. W.)** Bāna's Harsa Carita. 1897. Price 10s.
9. 10. **Chenery (T.)** and **Steingass (E.)** The 48 Makāmāts of al Harīri. 2 Vols. 1898. Price 30s.
11. **Gastér (M.)** The Chronicles of Jerahmeel, or the Hebrew Bible Historiale, 1899. Price 10s.
12. **Dauids (Mrs. Rhyss.)** A Buddhist Manual of psychological ethics of the fourth Century B. C., being a translation of the Dhamma Sangani from the Pali. 1900. Price 10s.
13. **Beveridge (Mrs H.)** Life and Memoirs of Gulbadan Begum, translated from the Persian. 1902. Price 10s.
14. 15. **Watters (T.)** On Yuan Chwang's Travels. Edited by T. W. Rhys Davids and S. W. Bushell. 2 volumes. 1904—5. Price 10s. a vol.
16. **Whinfield (E. H.)** The Laiwā'ih of Jāmi, Facsimile and translation. 1906. Price 5s.
17. **Barnett (L. D.)** Antagada-dasao and Anuttarovavaiya-dasao. Translated from the Prakrit.

### 2. ASIATIC SOCIETY MONOGRAPHS.

1. **Gerini (Lieut. Col. G. E.)** Researches in Ptolemy's Geography. (In the Press).
2. **Winternitz (Dr. M.)** Catalogue of Sanskrit MSS. in the Royal Asiatic Society's Library; with an appendix by **Mr. F. W. Thomas.** 8vo. Price 5s.
3. **Hirschfeld (Dr. H.)** New Researches into the Composition and Exegesis of the Qoran. 4to. Price 5s.
4. **Dames (M. Longworth.)** The Baloch Race. An Historical and Ethnological Sketch. Price 5s.
5. **Le Strange (Guy).** Description of Persia and Mesopotamia in the year 1340 A. D., from the Nuzhat-al-Kalūb of Hamd-Allah Mustawfi. Price 5s.
6. **Browne (Professor E. G.)** Chahār Maqāla ("Four Discourses") of Nid-hāmi-i-'Arūdi-i-Samarquandī. Price 3s.
7. **Codrington (O.), M. D., F. S. A. A.** Manual of Musalman Numismatics. Price 7s. 6d.
8. **Grierson (G. A.)** The Piśāca Languages of North-West India. 8vo. Price 5s.
- 9—10. **Dames (M. Longworth.)** Popular Poetry of Baloches. Text and translation. Two vols. 8vo. 15s.
11. **Sayce (Professor A. H.)** and **Pinches (T. G.), LL.D.** The Tablet from Yuzghat in the Liverpool Institute of Archaeology.
12. **Bailey (Rev. T. Grahame.)** The Languages of the Northern Himalayas, being studies in the Grammar of Twenty-six Himalayan Dialects.

(In the press.)

*Published by the Royal Asiatic Society at 22 Albemarle Street  
LONDON, W.*

**Agents: LUZAC & Co.**

E. J. BRILL, printers, Leiden, Holland.



VOL. XVIII Nos. 5-6.

MAY-JUNE.

1907.

# LUZAC'S ORIENTAL LIST

AND

## BOOK REVIEW.

### CONTENTS: —

I. REVIEWS NOTES AND NEWS . . . . .	Page 106.
II. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED IN ENGLAND . . . . .	» 131.
III. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED ON THE CONTINENT. . . . .	» 135
IV. NEW BOOKS PUBLISHED IN THE EAST . . . . .	» 145.
V. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED IN AMERICA . . . . .	» 148.
VI. PERIODICALS RECEIVED . . . . .	» 151.

---

*Annual Subscription (Post free) Three Shillings.  
Single Numbers, Published every Two months, 6d.*

## I.

## REVIEWS, NOTES AND NEWS.

The stately volumes of the monumental **Linguistic Survey of India**, under the energetic editorship of Dr. **G. A. Grierson**, ably assisted by Professor **Sten Konow**, are rapidly increasing in number; and this month we greet the advent of Volume IV, **Muṇḍā and Dravidian Languages**, prepared by Dr. Konow. As the Muṇḍā and Dravidian tongues are linguistically different, and cannot be traced to a common origin, the reason for the inclusion of the two families is apparently that their speakers, numbering about one-fifth of the population of India, belong to one general ethnic type, the so-called 'Dravidian' family. The Muṇḍā languages, which are spoken by about three millions, and are often and inaccurately styled Kol, Kolh, or Kolarian, and sometimes also Kherwarian, form an interesting and ancient group of tongues which shew many important links of affinity with the Mon-Khmer languages of Further India, the Sakei and Semang languages spoken by the aboriginal tribes of the Malay Peninsula, and the dialects of the Nicobar Islands. Their chief dialects are Santālī, Muṇḍārī, and Hō, their purest form the Kherwārī. Among their most remarkable characteristics are the use of semi-consonants, corresponding to the 'abrupt tone' of the Indo-Chinese tongues, the infixes modifying the meaning of roots, the syntactically indeterminate character of the bases, the division of substantives into animate and inanimate beings, the use of three numbers, and the tendency to vowel-harmony which appears e. g. in Santālī. In the present volume they are classified in the following order: — (1) Kherwārī, a term used in the Linguistic Survey to cover all the Muṇḍā tongues which use the word 'hâr' or kindred forms for 'man', and which are spoken by over two and a half millions from Bhagalpur and the Sonthal Parganas in the north to the Orissa Tributary States in the south and from Morbhanj eastward to Sambalpur on the west. The chief subdivisions of this class are (a) Santālī, used by about  $1\frac{3}{4}$  millions, (b) Kārmālī, (c) Māhlē, (d) Muṇḍārī, the tongue of nearly half a million people, (e) Bhumij, spoken by nearly eighty thousand, (f) Birhâr, a small dialect of Chota Nagpur, (g) Kōḍā, likewise insignificant, (h) Hō or Laṛkā Kol, used in Singbhum and the Tributary States of Orissa by about 400,000 souls, (i) Tūrī and Asurī, two insignificant dialects of Chota Nagpur, and (j) Korwā, spoken by some twenty thousand persons in Chota Nagpur and Mirzapur, with its subdivision Erngā or Singlī. (2) Kūr kū, the centre of which lies in the Satpura and Mahadeo Hills, and which is used by about 100,000 persons. (3) Nahālī, a small dialect of Nimar. (4) Khariā, a tongue spoken by some 80,000 in Chota Nagpur. (5) Juāng, spoken in the Tributary



States of Orissa by about 100,000. (6) Savara, numbering some 150,000 speakers in the Southern provinces. (7) Gadabā, spoken by about 35,000, chiefly in Vizagatam and Ganjam. As an appendix to the examples and outline grammars of these dialects is given a list of standard words and sentences in the Muṇḍā languages. The same method — a general survey of the linguistic character and sub-classification of the family, followed by a detailed treatment of each member, including an account where available of its history and literature, a skeleton grammar, and specimen texts and translations — is next applied by Dr. Konow to the Dravidian group of languages. Though the general features of these tongues are well known, it may interest readers to know how Dr. Konow classifies them. Some fifty-seven millions of Hindus speak Dravidian languages, which have moreover had considerable influence upon the development of Sanskrit and Sanskritic vernaculars. Excluding the minor Dravidian dialects of Southern India, which do not fall within the purview of the present Survey, Dr. Konow sets up four main sister-groups. The first of these classes embraces (1) Tamil and Malayalam, (2) Tulu, (3) Koḍagu or Coorg, and (4) the common original of Toda, Kōta, and Kanarese. The second group includes (1) Kurukh and Malto, (2) Gōṇḍī, (3) Kui, and (4) Kōlāmi, etc., the last-named also coinciding in part with the third group, of which the other great member is Telugu. The fourth class contains the isolated Brāhūi. Dr. Konow then treats in detail the various members of these groups, with their sub-dialects, proceeding in the following order: — (1) Tamil, which has some seventeen million speakers; (2) Malayalam, which has only in comparatively modern times definitively struck out a course distinct from Tamil, and is spoken by about six millions; (3) Kanarese, with some ten millions of speakers; (4) the Kurukh of Western Bengal and adjacent parts of the Central Provinces, spoken by about 500,000; (5) Malto, spoken by about 12,000 'Maler' in the Rajmahal Hills; (6) Kui (Kandhī or Khond), spoken by some 500,000 persons in the hills of Orissa and thereabouts; (7) Gōṇḍī, the tongue of about a million Gonds on the plateau between the Narbada valley and the plains of Nagpur; (8) Kōlāmī and Naikī, two rather insignificant dialects, the former in Eastern Berar and Wardha, the latter in Chanda, etc.; (9) Telugu, with some twenty million speakers; and (10) the Brāhūi of Baluchistan, used by some 40,000 persons. Then follows a list of standard words and phrases. While we are full of admiration for the vigour and erudition with which Dr. Konow grapples with his vast materials, we venture to think that at times there is a slight disproportion in his work between its extensiveness and intensiveness. To mention a few of the points which have casually struck us, we are sorry to see a scholar like Dr. Konow stating that the Tamil *Kural* "teaches the Sāmkhya Philosophy in 1330 poetical aphorisms", and accepting the childish story that its author was brother to Auveiyār, and asserting that the Chintāmaṇi is "by an unknown Jaina poet" (p. 301). Again, it is not correct to say that Tamil forms like "kōn-ēn" mean "I am a king", etc. (p. 294); kōn-ēn means only "I a king", and can be used as the subject of a verb. Moreover we greatly doubt several of Dr. Konow's

phonological equations, such as his suggestion of a phonetic connection between the sounds *n* and *ḍ* (p. 289), or his derivation of the Brāhūī -t from -kl.; in many cases where he claims to have found a phonetic unity we can see nothing but morphological variety. To take another instance, it seems to us hazardous to equate the Brāhūī roots *kun* 'eat' and *kar* or *kan* 'do' with the Tamil *tinnu* and *śey* (p. 289); for we cannot join *kun* with *tinnu* when we have Brah. *kah* beside Tam. *śā* 'die', and it is hopeless to attempt to connect *kan* or *kar* (probably Eranic) with *śey*. We venture to dwell upon points such as these because they seem to us, taken as a whole, to indicate a principal need for a more rigorous philological method, while we lay no weight upon mere slips such as are inevitable in vast works of this kind, e. g. the misspelling "mundru" on p. 481. These defects however can only to a very slight degree lessen our admiration for the skill with which Dr. Konow has handled the copious and precious linguistic stores contained in this fine folio.

In issuing his **Geheimlehre des Veda** Professor **Paul Deussen** has realised a happy inspiration. For this neat and handsomely printed volume contains, after a short preface, a series of passages selected from the R̥ig-veda, the other Vedas and Brāhmaṇas, and especially the Upanishads, as presenting most effectively the esoteric philosophy, the idealistic monism, which in one form or another is the burden of the older Upanishads and the Vedantic schools. In his monumental "Sechzig Upanishad's des Veda", Dr. Deussen has previously furnished the general public with the text of nearly all the most valuable Upanishads in a translation marked by singular erudition and sympathetic insight. That volume however is bulky and expensive; and the "Geheimlehre" which he now presents, an anthology of the most typical philosophemes of the early Vedānta, will appeal to a much wider circle of readers. In making his selection, as he tells us, he has restricted himself chiefly to texts which convey most forcibly the Upanishadic doctrines of the Self as cosmogonic principle and of the Soul in its conditions of wandering and redemption; and he has accordingly drawn with excellent judgment upon the Bṛihad-āraṇyaka, Chhāndogya, Taittirīya, Aitareya, Kaushītaki, Kena, Katha, Iśa, Svetā-śvatara, Muṇḍaka, Mahā-nārāyaṇa, Maitri, Māṇḍūkya (with its Kārikās), and Nṛsiṃhatāpaniya Upanishads. Dr. Deussen's extremely high estimate of the moral value of the Upanishads is well known, and perhaps not fully endorsed by all; but there can be no doubt as to their great intellectual worth, and to the skill and scholarship with which Dr. Deussen treats his theme. (See p. 137).

In the volume which bears the title **Vier Philosophische Texte des Mahābhāratam** we have another monument of the profound scholarship and indefatigable industry of Professor **Paul Deussen**; and it is with deep regret that we learn from his preface that the severity of his studies has affected his health, rendering necessary the collaboration of Dr. **Otto Strauss**. The texts here translated are the four most important expositions of philosophy given in the Mahābhārata, namely the Sanatsujātīya, Bhagavad-gītā, Moksha-

dharma, and Anu-gītā; and it is almost superfluous to add that they are rendered with all the accuracy and skill which Dr. Deussen has displayed in his previous translations from the Sanskrit. The particular interest of these books lies not so much in their intrinsic merit as scientific or poetic expositions as in their relation to the history of Indian thought, and it is in this connection that Dr. Deussen promises to treat them in the forthcoming third volume of his monumental *Allgemeine Geschichte der Philosophie*, to which they are to furnish the foundations. In his brief preface Dr. Deussen propounds the interesting theory that the philosophy of the Mahābhārata set forth in these texts is a transitional one between that of the Veda and that of the classical period, "in which the passage from the idealism of the Vedānta to the realistic mode of thought of the classical Sāṅkhya is completed before our eyes,"; and it is an undeniable fact that the first steps of such a transition are already taken by some of the later Upanishads, such as the Katha, Maitri, and S'vetāśvatara. But we confess that we find it difficult to see in the expositions of the Mahābhārata any signs of such a harmonious and consequent development as Dr. Deussen apparently ascribes to them. The minute analysis to which Professor Hopkins has subjected the philosophy of the Mahābhārata in his "Great Epic of India" leaves us with the opposite impression, so that we find it hard to doubt that the epic poet-philosophers were in character like the popular synthetic writers of modern India, who string together different philosophemes with supreme disregard for consistency. With the exception of the "māyā-vāda" of the later Vedānta, there is hardly one of the many orthodox and semi-orthodox currents of Indian philosophic and theological thought that is not to be found in the Mahābhārata; and when we connect this fact with the high probability that the great epic grew to its present dimensions by gradual accretions of frequently inconsistent materials, we are strongly tempted to believe that its philosophic sections are not more harmonious than its epic material. Nevertheless the deliberate opinion of such a scholar as Professor Deussen is not to be lightly set aside. It deserves careful consideration; and he deserves the deep gratitude of all students for having thus afforded them the materials for so interesting and valuable a study. (See p. 319).

All lovers of India as well as anthropologists by profession will welcome Mr. W. Crooke's volume on **Natives of Northern India**. It is high time that the life of all the uncivilised races of our Empire should be observed and recorded by competent ethnographers of our own country. Our German friends have long realised the importance of a thorough investigation of native races. As the Editor of the series of which this volume forms part truly says: 'If, one hundred years hence, English anthropologists have to go to Germany to study the remains of those who were once our subject races, we shall owe this humiliation to the supineness of England at the end of the nineteenth and beginning of the twentieth century! After a brief historical sketch Mr. Crooke deals with such subjects as the Tribes of the Northern and Southern hills, the castes of the plains, home- and child-life, the rites of

birth, marriage and death, popular religion and beliefs, magic, shamanism and witchcraft. On the whole we are inclined to think that the author's chief contribution is contained in the last chapters, which treat of shamanism and witchcraft, but, the whole book is interesting and should have a wide circulation. Thirty two plates illustrate the text and, at the end of the work, a bibliography will be found which will help the student in further investigation. (See p. 132).

In view of the abundance of previous translations, Mr. Harinath De, the Officiating Librarian of the Imperial Library of Calcutta, might seem to have done a work of supererogation in writing his new version of Kalidasa's **Sakuntala**, of which Acts 1 and II have just been published. His introduction however sufficiently justifies his enterprise by pointing out the frequent errors in Monier Williams' version, which hitherto has held the field. The intrinsic merits of Mr. De's own rendering are considerable. Mr. De is a sound Sanskritist; and his verse is often fluent and sometimes distinctly graceful. On one point however we regret that we cannot share his view. Mr. De claims as the chief justification for the publication of his version that the *Śākuntala* being a romantic play, ought to be rendered throughout into verse, and he has accordingly done so. But it would tax the powers even of a first-rate poet to preserve throughout a play of this kind a moderately uniform level of poetic excellence; and Mr. De, although in general he writes English remarkably well, is by no means a first-rate poet. Besides, it cannot reasonably be contended that the vulgar chatter of the lower characters of the play is fitly to be conveyed by any vehicle other than prose. Mr. De appeals to Guarini's example; we would appeal to that of Shakspeare. Apart from this error of judgment, as we must consider it, Mr. De has produced a distinctly valuable contribution to the literature of Kalidasa's masterpiece.

Vol. III, No. 1 of the **Journal and Proceedings of the Asiatic Society of Bengal** (Jan. 1907) contains notes on the Maurya inscription of Sarnath by Mr. A. Venis; a list of 138 new words, chiefly European, commonly used in modern Persian; nos. 9—10 of Dr. Annandale's notes on the Freshwater Fauna of India, and a note on a specimen of *Felis tristis*; a note by Mr. Burkill on *Swertia tongluensis* and a new variety of *Swertia purpurascens*; notes on the *Ascaris lobulata* by Dr. v. Linstow and on the *Lagar falcon* by Lieut.-Col. Phillott; extracts from Ibn Kushājim's *Kitāb al-Bazyarah* on Hunting Dogs and Cheetas; and the numismatic supplement No. 7. No 2 of the same journal contains The Paladins of the Kesar-saga, story no. 2, the Ladakhi text, edited by the Rev. Mr. Francke; nos. 11—12 of Dr. Annandale's notes on the Freshwater Fauna; two bibliographic articles by Mahāmahopādhyāya Satiśchandra Vidyabhūṣaṇa on "Indian Logic as preserved in Tibet" and "Sanskrit works on Literature, Grammar, Rhetoric and Lexicography as preserved in Tibet"; a note by Dr. Mann on the diet of tea-garden coolies in Upper Assam; an article by Rai Sarat Chandra Das on the introduction of writing into Mongolia; notes by Lieut.-Col. Phillott on the *Shangar falcon* and common raven, by Rai Rama Brahma Sanyal on the *Macacus*

arctoides; notes from the Chemical Laboratory of the Presidency College; and an extract on metamorphoses from the *Kitāb al-Jamharah fi 'ilm il-bazyarah*. In No. 3 of the journal we have to record notes by Major Anderson on the *Breynia Vredenburgi*; by Mr. Burkill on the *Gentiana coronata*; by Mr. Hooper on wellwaters from the Hadramaut; by Lieut.-Col. Phillott on the Saker or Cherrug falcon; and an excerpt on "the Birds' complaint before Solomon" from the *Kitāb al-Jamharah*. No. 4 of the Journal is mainly literary, containing after no. 4 of the "Notes from the Chemical Laboratory" articles on Vedic sacrifice by Bhaveschandra Banerji, on the chronology of Indian authors by Nilmani Chakravarti, and on notices of Orissa in early Tibetan literature and on the *Kāla-chakra* system of Buddhism by Saratchandra Das. We have also to record the appearance of Vol. 2, No. 1, pp. 1—10 of the **Memoirs of the Asiatic Society of Bengal**, which contains a description in French of some *Cirripèdes Operculés de l'Indian Museum de Calcutta* by M. A. Gruvel, of the University of Bordeaux, which makes some interesting additions to zoology, including a description of an entirely new species and genus, the *Pyrgopsis annandalei*. (See p. 153).

Among the **Administration Reports** of the Government of Ceylon for 1906 we note that of the **Colombo Museum**, compiled by the Acting Director, Mr. G. A. Joseph. The document attests steady progress in the various departments of the Museum. A considerable number of rare natural history specimens have been acquired. Among the antiquities perhaps the most interesting accession is a pillar and inscription bearing date 1550, the former being carved in a style suggesting South Indian workmanship; and the librarian reports the acquisition of 31 manuscripts (Pali and Sinhalese) by the library. Unfortunately Mr. Joseph has also to report the appearance of white ants; we wish him all success in the campaign which he has undertaken against these deadly foes of science and art.

Parts 2 and 3 of **Epigraphia Zeylanica**, published by the Archaeological Survey of Ceylon under the able editorship of Don M. de Z. Wickremasinghe, have lately appeared. Part 2 contains three ancient inscriptions. The first is that of King Kassapa V. or Salameyyan Abahay, having been cut about 930 A.D. near Anuradhapura to commemorate his pious foundations for the benefit of the Abhayagiri fraternity and to record the rules for the management of the establishment. The second is a brief record found at Maha-ratmale, written probably between 135 and 140 A.D. to attest the benefactions made to certain monastic communities by King Naka, son (?) of Putikāṇa Gamiṇi Abhaya, who are identical with Mahallaka Nāga and Gajabahu I mentioned in the *Mahāvamsa*. Still earlier is the third inscription, which is found on the tank known as Perimiyanikulam near Anuradhapura, and belongs probably to the first century A.D., recording the gift of certain revenues by King Vahaba (Vasabha). The second part is chiefly taken up by the famous tablets at Mihintale set up by Sangboy Abahay, or, to give him his later title, Mahinda

IV, circa 1000 A.D. These are the regulations for the government of the local monastery, belonging to the Kapārāmūla chapter of the Abhayagiri fraternity; they treat not only of the internal administration of the monastery, but also of the payments to be made to persons employed by it. Following this is another inscription of the same king from Anuradhapura, prescribing rules for the administration of certain estates, part of the revenues of which were appropriated to temple of the tooth-relic (Daḷ-dā-ge) built by Mahinda at Anuradhapura, the ruins of which are still known as Daḷadā-māligāva. Facsimiles of all the inscriptions are given. Our summary notice will shew how important these documents are, especially from the point of view of the philologist and the palaeographer. As to the manner in which the editor has executed his difficult task, it is almost superfluous to say that it is in every respect excellent. (See p. 131).

A noteworthy book on Japan and the Japanese is that of the Marquis De La Mazelière, recently published in Paris under the title: **Le Japon : histoire et civilisation**. The three volumes of which the work consists deal respectively with the Island-Empire in its earliest days, with the feudal system of the Middle Age, and with the Country under the Tokugawa. Unlike most writers on the subject the noble Marquis has thought fit to give us a preliminary study of the history of the world. Ethnology, archaeology and comparative philology are all called to give evidence as to the elements which have combined to make the Japanese of to-day the most enlightened and remarkable people of the Far East. Where so much is good it is difficult to say what will most attract an English reader, but we may perhaps specially commend the chapters on 'The Church in the Middle Age' and in 'Bushido'. The work is profusely illustrated and contains two maps. (See p. 32).

**The Future of Japan**, by W. Petrie Watson, is a book which it is somewhat hard to classify. The author states its purpose to be "mainly to render a psychological and philosophical account — or, perhaps, a broadly planned synthetic account — of historical and contemporary Japan, and to exhibit that degree of correlation which is to be discovered... between the phenomena of Japanese history and European, and between contemporary Japanese and European conditions." Stated more briefly, it is a study of Japan and its people in their psychological aspect, and therefore of set purpose leaves on one side that other Japan — the Japan of colour and light and romance — which has already been handled by so many writers. Mr. Watson is deeply conscious of the religious and moral chaos into which our civilisation seems to have plunged us, of what he calls the exhaustion of principles and confusion of beliefs; and it is only natural that he should turn eagerly to the newly arisen East and ask what Japan has to offer us. Are we likely to find there some new interpretation of life, some new theory of progress, above all, some new and unifying concept of religion? It is with the consideration of these and similar questions that the present volume is taken up. The answer, on the whole, is in the negative. As Mr. Watson observes in

his preface, the now famous Bushi-do or Way of the Warrior (to translate it literally), though wholly admirable as a code of conduct in an exigent national emergency, is but foolishness when elevated to the position of a philosophy or a religion. Japan has no new light to offer on the eternal and universal enigmas. So far from providing humanity with a new religion, she proposes to carry on history without one. It must not be imagined, however, that Mr. Watson is in any sense an unsympathetic critic of the Japanese. Let anyone who doubts this read the chapters on "The Japanese Mind", "The Japanese Atmosphere", "Sociological Aspects", or "Education and Character." In the last chapter, too, when summing up the national genius of the Japanese, he pronounces its wonderful combination of stoic valour, patriotic self-sacrifice, artistic sensibility and scientific aptitude, to be one which is absolutely unique in the history of the world. The whole book from cover to cover is packed with fresh and stimulating reflections, which prove that Mr. Watson is not only a keen observer but a really original thinker of no mean calibre. We have for instance the acute observation that the political institutions of Japan, because they are new and have been acquired practically without a struggle, are dwarfed and overshadowed by its political leaders, whereas in Europe the reverse is the case. Or again: "Japan is an Empire broadly based on the people's patriotism, but not firmly founded on the people's intelligence. The people are politically ignorant, but they are emotionally homogeneous." The temptation to quote more, though it has to be sternly repressed, is perhaps the best proof of the impression made even by a somewhat hasty perusal of this book. It deserves, however, to be read slowly and with care. (See p. 135).

**Appendix to Hossfeld's Japanese Grammar.** Mr. Weintz must be congratulated on the discrimination and skill with which he has compiled this useful little book. It is divided into four parts, the first and second comprising 68 graduated exercises in colloquial Japanese with short vocabularies and corresponding English sentences, the third consisting of a number of well-selected excerpts from popular authors for translation into English, and the last containing the Katakana and Hiragana syllabaries with notes and exercises thereon, and a couple of vocabularies. With a manual of this kind to help him on his way, the student should set about his study of Japanese with a light heart and a fair prospect of speedy and satisfactory results.

**The Chinese Empire.** A general and missionary survey. It was a happy thought on the part of Mr. Marshall Broomhall and his able collaborators to celebrate the centenary of Protestant missions in China by the publication of this book, which is intended to give "a geographical, historical, and missionary survey of each province and dependency of that Empire." The various chapters having been allotted to experts qualified by long residence to deal with their respective provinces, the result is a remarkable collection of much valuable first-hand information about every part of China. The whole is preceded by a carefully written introduction from the pen of the editor, epitomising the history of missionary effort in the Far East. This was actually begun



in the early Middle Ages by the Nestorian Christians and continued many centuries later by the Roman Catholics; but, so far as Protestants are concerned, the story did not open until the advent of Dr. Morrison in Canton, exactly one hundred years ago. The life-work of this great man forms a worthy prelude to the amazing outburst of proselytising activity which was destined to come in the 19th century. For twenty-seven years, broken only once by a short and much-needed furlough, he laboured on in the midst of a more or less hostile population, contending against the miseries of loneliness and sickness and a series of almost overwhelming discouragements. But the heroic pioneer lived to see the completion of his three great tasks: the establishment of the Anglo-Chinese College at Malacca, the translation of the whole Bible into the book-language, and the compilation of the first Chinese-English dictionary — the last an achievement sufficient in itself to have immortalised him. With such a shining example to cheer and inspirit his successors, whose ranks have ever since been swelled by a steady flow of workers hardly less distinguished, even the extraordinary development of Protestant missions in China, now numbering as many as seventy-one, can hardly surprise us. The contributors to this volume have reached a uniform level of excellence. The scheme of the book forbade the extension of the notes on each province to more than 15 to 20 pages, yet within that small compass we find, in addition to missionary records, a short historical and geographical survey, besides notes on climate, geology, population, trade routes, commercial products, etc. Mr. Broomhall also contributes a supplementary chapter on the Bible in China. The numerous illustrations form quite a feature of the work; they include several interesting portrait-groups of eminent missionaries, past and present. (See p. 131).

**Lun-Hêng. Part I. Philosophical essays of Wang Ch'ung.** Translated from the Chinese and annotated by A. Forke. This is the most important work of Anglo-Chinese scholarship that has appeared for many years. The severe test of original translation from the Chinese is one from which our scholars have unfortunately become more and more inclined to shrink. Yet that there still remains a vast field to be harvested is a fact of which this goodly volume comes as a timely reminder. Wang Ch'ung was in many respects the most remarkable literary personality of his age, and certainly the most original. Born in 27 A. D., he soon showed himself to be of uncommon ability and of keen and penetrating intellect. Professor Forke compares him as a satirist with Lucian and as an esprit fort with Voltaire. One ought to add that his primary characteristic was a deep and earnest love of truth and a whole-souled hatred of every description of false reasoning and conventional error. The Lun-Hêng, or "Disquisitions", represents a crusade against popular prejudices and fallacies undertaken in the cause of truth. Its author glories in his independence of mind; he knows that his arguments are not in accordance with public sentiment. But "when the general feeling is wrong, it cannot be followed. . . If we were to go by majority and conform to the public feeling, we could only follow the good old rules and precedents, and recite them



over and over again; but how could there be any discussion?" Such words must have seemed little short of revolutionary to his contemporaries, who were for the most part content to admire the past and uphold the traditional authority of the Classics on every conceivable subject. Wang Ch'ung alone saw the necessity for bold and outspoken criticism in literature, philosophy and science, if the intellectual atmosphere of the nation was not to become heavy and stagnant. We seem to catch a note almost anticipatory of Bacon in such words as these: "I fervently desire to rouse the misguided minds and to teach them how to tell the full from the hollow. As soon as the difference of reality and emptiness is fully understood, specious arguments will be discarded, and then the progress made in true and real knowledge will daily increase." Other parallels are not far to seek. Professor Forke notes a curious similarity in cosmological theory between Wang Ch'ung and the Epicureans as voiced by Lucretius. Like the Roman poet, Wang Ch'ung was filled with the conviction that there is no controlling power which shapes our ends, no sympathetic deity to answer our prayers or to modify the relentless chain of cause and effect which he calls Destiny or Fate. And in support of his opinion he is able to adduce the undeniably strong arguments on which materialists have been accustomed to draw from the time of Epicurus down to Haeckel at the present day. He shows that happiness and unhappiness do not depend at all on good or bad actions, but are the simple outcome of chance or luck. Some of the wisest and best of men have lived and died in misery and poverty. The teleological view, that man is the product of design, finds no favour with Wang Ch'ung. "If Heaven," says he, "had produced its creatures on purpose, it ought to have taught them to love each other, and not to prey upon and destroy one another." Enough has been said to make it clear that there is stimulating food for reflection in these pages. Forty-four out of the eighty-five chapters or essays which make up the work are given here. We are promised the remainder in a second volume.

**Tsze Teen Piao Muh. A Guide to the Dictionary.** No mental study can be undertaken without the aid — consciously or unconsciously supplied — of mnemonics in one form or another; which being so, it has seemed only natural that the use of mnemonics should be extended into a regular scientific system. Some such system ought to be peculiarly helpful in the study of Chinese, a language in which at starting there is so little for the European to "get hold of." In this volume, accordingly, which is now appearing in a second edition, Mr. **Thomas Jenner** presents the beginner with a carefully constructed mnemonic code, which includes keys to the Chinese radicals, to the dynasties and Emperors, the eighteen provinces, their capitals, etc. In part 2, which has been considerably enlarged in this edition, the same service is performed for the Japanese Katakana and Hiragana syllabaries, the Mikados, and the geography of Japan. There is also much miscellaneous matter, perhaps less relevant than it is diverting; for Mr. Jenner is a humorist, who can infuse a certain lively facetiousness into what might otherwise appear a somewhat dry and forbidding subject. (See p. 102).

**The Samaritans, the earliest Jewish sect, their history, theology and literature,** by **James A. Montgomery, Ph. D.**, The great interest attaching to the Samaritans is largely due to Christ's relation to them and to their ever continuing existence on Palestinian soil for more than 2500 years. The literature on the Samaritans is in spite of its comparatively recent origin so large and scattered over so many scores of books and periodicals that the mere fact of collecting it into a book would be sufficient reason for recommending Professor Montgomery's book. The articles in the Encyclopedias, especially the fullest in the German one of Herzog-Hauck by Professor Kautzsch contain, it is true, very good summaries on the Samaritans; but the details interesting the scholar and the general reader are nowhere to be found. Besides, the Encyclopedias are too expensive to be easily accessible to everybody. It was, therefore, a practical idea of the Trustees of the John Bohlen Lectureship, Philadelphia, to ask Professor Montgomery to write this useful book. Everything referring to the history and religion of the Samaritans and adding to our knowledge of them is included in this volume. The headings of its 14 chapters with their subdivisions show the subjects discussed: 1. Rediscovery of the Samaritans, 2. the land of Samaria and the city of Shechem, 3. the modern Samaritans, 4. Origin of the Samaritans, 5. Origin of the Samaritan sect, 6. the Samaritans under the Roman empire, 7. the Samaritans under Islam, 8. geographical distribution of the Samaritans, 9. the Samaritans in the apocryphal literature, the New Testament and Josephus, 10. the Samaritans in the Talmud and other Rabbinic literature, 11. Talmudic booklet *Massekhet Kuthim*. 12. Theology of the Samaritans, 13. the Samaritan sects, gnosticism, 14. the languages and literature of the Samaritans, Samaritan bibliography, index of biblical references, index of talmudic citations, brief index of literary references in ancient and mediæval literature, general index. A fuller account of the questions treated in those chapters will show how thoroughly the author has investigated the material extant. We find (chap. I) the detailed history of the rediscovery of the Samaritans by Christian scholars of the 16th and 17th century and of the correspondence between these and the Samaritans since Scaliger. (II) a discussion on the doubtful site of the old, the Roman and the present city of Sichem-Neapolis-Nablus and of Sychar. (III) a description of the modern Samaritans, their stature, occupation, language and religion, their observance of the Sabbath and the festivals, especially of the Passover offering, and the domestic services. (IV) The origin of the sect, the events of 722—714 B. C. according to the Assyrian accounts and II Kings 17; the period of Ezra-Nehemiah, where the difficulties of the views of Bible critics on the matter are presented and a good, concise account of the different opinions on this still dark period of Jewish history is given in order to explain the definite separation of the Samaritans from Judaism. Josephus' short report on the origin of the Samaritan temple on mount Gerizim is defended and accepted. As to Isaiah 66 he declares himself against the reference to the Samaritan temple. The influence of Judaism on Samaritanism in the following centuries is shown and the unsafe basis afforded by the exegesis of chapters of Prophets and Psalms for historical

purposes is repeatedly emphasized. (V) The scanty references to Samaritans under the Hellenic empire are collected, the persecution under Antiochus and Epiphanes, the conquest of Sichem and the destruction of the temple on Gerizim by John Hyrkanus, Pompey's invasion. (VI) The Roman period down to 70 A. D.; Josephus' reports of the quarrels between Jews and Samaritans are discussed; Samaria's fate (wrongly) used to infer Sichem's history, rebuilding of Sichem by the emperor Hadrian, foundation of Neapolis. Samaritan chronicles' legendary reports examined as to their trustworthiness; a talmudic reference to Samaritan idolatry under Diocletian. Valuable information derived from the edicts of the Christian Roman emperors from Constantine till the rise of Islam, emphatic denunciation of the religious intolerance and fanaticism of the Christian authorities in Palestine and the Imperial Court expressed in religious restrictions imposed by the Emperors on the Samaritans. The brutalities of Justinian and the rebellion of the Samaritans, the wild persecution by cruel laws and force, complete outlawry and conversion by force to Christianity. Abulfath's story of the great reformer of the Samaritans Baba Rabba criticised. (VII) Scanty material about Mohammed's times and the first caliphs; wars in Palestine under the caliph Maamun and the sufferings of the Samaritans; Crusades. Interesting references of the Arabic geographers, Makrizi, Yakubi, Masudi, Istakhri, al-Biruni, Shahrastani, Dimaski, the Jewish traveller Benjamin of Tudela, and his references to Samaritans in Damascus. (VIII) Samaritans spread over Palestine in Josephus, the Talmud, Neubauer's Samaritan chronicle; Samaritans on the Palestinian coast, in Eastern Palestine, Damascus, Phoenicia, Babylonia, Egypt, Constantinople, Athens, Rome. (IX) Prejudice of Josephus and the New Testament concerning the Samaritans, the New Testament's references differently from all commentators explained, the place of the events in Luke 9, 51; 10, 25; 17, 11—19 traced, John 4, 7 discussed; Christ's attitude towards the Samaritans in Matth. 10, 5 ff as against Acts 1, 8. (X) Talmudic references collected (not sufficiently used); Geiger's view as to the common belief of Samaritans and Sadducees concerning resurrection, observance of Sabbath and other points, adopted and traced. (XI) Translation of Massekhet Kuthim with notes based on Kirchheim's Hebrew commentary. (XII) The development of Samaritan theology till the 4th. century, Marka's great influence, eschatology influenced by Islam; the creed, belief in God, His unity defended against trinitarianism, hypostatization, כבוד, gnostic ideas only with Marka incorporeality of God, his name, Angels' existence first denied, their origin, range, names, functions, demons; creation of the world, belief in Moses, the Patriarchs and their merits, priests, prophets, the Law revelation, Gerizim and the reasons of its choice, eschatology, Sheol, resurrection, ultimate theodicy, Gerizim the place of it, four ages of the world, system of calculation; day of judgement, the Messiah, Taëb, borrowed notion, extant in John 4, 25, Muslim influence, the mystical river of Eden. (XIII) Samaritan, patristic and Arabic references, time of the rise of the sects before Josephus' time; two kinds of Dositheans, origin, essenic influence, vegetarianism, other sects. Simon Magus, patristic and Samaritan sources, Samaritan origin of Gnosticism denied. (XIV) Hebrew the original language of the Samaritans,

Aramaic Targums, bad and untrustworthy texts, Aramaic died out, replaced by Hebrew; arabic translations of the Pentateuch, Abul-fath. Samaritan script, inscriptions, instances on photographs, comparative table of the Samaritan alphabet; talmudic account of the change of script, צרף. Samaritan-Hellenistic literature, Samaritan-Hebrew Pentateuch, history of publication, value of variations. History of the spread of Targum in Europe, nonsense words, mistakes, origin and age. Arabic translations of Pentateuch, origin and history. Commentaries, Marka's haggadic method in Aramaic. Ibrahim ibn Yakub. Samaritan liturgy described according to Mr. Cowley's research; language, verse, history and subjects. Chronicles extant, contents, sources, value. Scientific works, grammars of Hebrew, lexical books, calendars; books by physicians. Resumé of the literary activity of the Samaritans; additional notes on the name Samaria, names of the Samaritans, fire purification, the alleged dove cult. Exhaustive Samaritan bibliography.

The latest number of Constable's series "Religions Ancient and Modern" which we have received is **Judaism**, by Mr. **Israel Abrahams**, M.A. This little volume is an attempt "to take up a few of the most characteristic points in Jewish doctrine and practice, and to explain some of the various phases through which they have passed, since the first centuries of the Christian era". In chapter I, "The Legacy from the Past", the writer traces in outline the general attitude towards its biblical traditions in which the Jewish nation stood when it was finally ousted from its home some eighteen centuries ago. In chapter II, "Religion as Law", he briefly sketches the principles of the "nomism" or "legalism" which enveloped the whole of orthodox Jewish life with an elaborate network of ceremonial law, and in chapter III, "Articles of Faith", he gives a short account of some of the chief attempts that have been made to formulate Jewish ideas in the form of a creed. The remaining chapters are devoted to "Some Concepts of Judaism", "Some Observances of Judaism", "Jewish Mysticism", "Eschatology", and "The Survival of Judaism". Mr. Abrahams writes with his wonted grace of style and fairness of judgment, and his title book gives the reader an excellent survey over some vast fields of religious history.

The second and third volumes of Mr. **L. W. King's** "**Studies in Eastern History**" have now appeared, and certain new material of the greatest value relating to the history of Babylonia and Assyria. There two volumes are entitled "Chronicles concerning Early Babylonian Kings, including Records of the Early History of the Kassites and the Country of the Sea". The second volume contains the actual texts and translations, with facsimiles; of the new records discovered in the British Museum by Mr. King, the first contains the "introductory chapters", in which the historical results of these discoveries are discussed. These results are of far-reaching importance. Briefly, Mr. King first proves that the "Second Dynasty of Babylon" did not come, as has hitherto been supposed, between the First and Third Dynasties, but was contemporary with them, thus reducing the dates of the First Dynasty by no less than 368 years;

then he shews that the royal line of Assyria goes back to a much earlier period than has hitherto been supposed, since Ku-Shûma of Assyria, who came a long time after Ushpia, the legendary founder of the temple of Ashur, was a contemporary of Su-Abu, the first King of the First Dynasty of Babylon, and therefore reigned before 2000 B. C.; then he shews from a version of the late chronicles of Sargon I and Naram-Sin, that so far from the first-named monarchs ever having crossed "the Sea of the West" to Cyprus, in reality the sea which he crossed was that of "the East", i. e., the Persian Gulf; he also shews that the First Dynasty of Babylonia was overthrown by an invasion of Hittites, previously unknown, and publishes records of late Aramaean invasions, also previously unknown; finally, he publishes a record of a solar eclipse, which probably took place in the eleventh century B. C.; unluckily we cannot be certain of the name of the King in whose reign it took place: were this to be recovered later, we should possess an early fixed point for Babylonian dating. The first-mentioned discovery is revolutionary in its effects, as by it the date of Hammurabi is brought down to the twentieth century B. C.: he reigned about 1900 B.C., not about 2200—2100, as has hitherto been supposed. And Mr. King shews that this reduction of date is of considerable importance in relation to Biblical history, as it enables us, among other things to finally accept the identification of the Biblical Amraphel with Hammurabi. Naturally, too it results in a considerable reduction of the early dates of the older Babylonian Kings, so that it may eventually turn out that Lehmann-Haupt's revised date for Sargon of Agade and Naram-Sin is, after all, correct. This, however, is by no means certain yet. Mr. King shows that the periods of Sargon I and of Hammurabi are two ages of the hegemony of Babylon which are separated by the neo-Sumerian age of Gudea and Dungi, in which the hegemony of Ur and of the ancient Sumerian religious capital, Eridu, was successfully asserted. This may well point to a much nearer rapprochement in point of time between the two ages of Semetic hegemony in Babylon than has usually been considered probable. And in the independent Kingdom of the "Country of the Sea", whose Kings, though called "the Second Dynasty of Babylon", never ruled in Babylon, but were always at war both with its Semitic and Kassite Kings, our author with great probability sees the last survival of an independent Sumerian nationality on the shores of the Persian Gulf; since many of its Kings bore purely Sumerian names. Finally, the reduction in Babylonian dates renders more probable the lower scheme of Egyptian dates for the XVIIIth Dynasty, as accepted by Prof. Meyer. We must congratulate Mr. King on the publication of these important discoveries, which have rendered obsolete all the histories of early Babylonia hitherto published. (See p. 157).

By the publication of the "**Selections from Qāānī**" the Board of Examiners of the University of Calcutta have made a very valuable contribution to the Class-books in the Persian language, while at the same time they have laid the Persian-reading public under a deep obligation to themselves by issuing an admirably selected, carefully edited and well-printed edition of more than half the complete poetical works of one who is, by general consent, regarded

as the greatest of Persia's modern poets, Qa'ānī was born at Shīraz. At the age of seven he went to Mashhad to commence his studies. Almost immediately his exceptional poetical genius attracted public attention, and won for him the favour of the Governor-Husain 'Alī Mīrza. This proved the stepping-stone to the recognition and favour of Fatlī 'Alī Shah, who conferred upon the youthful poet the title of Mujtahid-ush-Shu'ara. He remained at the capital during the reign of Muhammad Shah and that of Muzaffar al-Din Shah. He died at Teheran in 1854 A.D. Though Qa'ani can scarcely be ranked with Jami — the last of the great poets of the golden age of lexicon poetry — as regards the profundity of the religious and philosophic thought of the latter, yet he resembles the older poet in being not a mere writer of verses, but a man of varied accomplishments, a famous linguist, and an adept in all the muslim sciences. These "Selections" will therefore provide those who are reading for the "Degree of Honour Examination" with an eminently suitable text book, and should invite all who read Persian to add to their acquaintance with the ancient poets a familiarity with a modern poet of great culture and refined taste. (See p. 147).

A very valuable work has been published by Mr. R. Campbell Thompson, M.A., assistant Professor of Semitic Languages and Literatures at the University of Chicago, under the title **Late Babylonian Letters: transliterations and translations of a series of letters written in Babylonian cuneiform, chiefly during the reigns of Nabonidus, Cyrus, Cambyses, and Darius.** In this volume, which appears as Vol. XVII of Luzac's "Semitic Text and Translation Series", the author gives translations of some two hundred and fifty Babylonian letter-tablets, which throw a most interesting light upon the social intercourse and commercial activity of the inhabitants of Babylonia during the Neo-Babylonian and Persian periods. We here read the actual words addressed by absent husbands to their wives, by travellers to their friends at home, by merchants and others on matters of business, by priests and other officials on matters of temple-administration or on points connected with the routine of their office. To any reader, even though he possessed no knowledge of the Babylonian language the translations of the letters here given would form excellent reading, and it is interesting to dip into the book and from the words of any letter attempt to reconstruct in one's mind the circumstances and characters of the writer and his correspondent. To the student of the Babylonian language, on the other hand, Mr. Thompson has provided a wealth of new material for study, which exhibits a series of new and interesting linguistic forms and expressions, peculiar to the colloquial language of the period. We venture to offer the translator our congratulations on his interpretation of many of these difficult phrases. It is impossible in the space at our disposal to quote from the more interesting documents in the collection, but special attention should be drawn to the first letter in the volume, which is addressed by "the King" to Shadunu, who dwelt at Borsippa and contains directions for the collection of tablets for the royal library. It would be tempting to identify the writer of the letter with Ashur-bani-pal,

and the royal library with his famous library at Nineveh. Two other letters, Nos. 247 and 248, are also of more than usual interest, as one describes a military expedition, and the other refers to a successful campaign conducted by the Babylonians against Assyria. The arrangement of the volume is very convenient, the translations and transliterations being printed on opposite sides of the page, and the book is provided with a combined index and vocabulary. As a frontispiece an English rendering has been included of the famous Babylonian "Mappa mundi" which represents Babylonia and Assyria as surrounded by the Persian Gulf, beyond which distant lands are conventionally and somewhat vaguely represented. Serious students of Assyrian will welcome the appearance of Mr. Thompson's volume, since it contains a corpus of texts belonging to a class of which comparatively few had been previously published. (See p. 338).

The Baila are a tribe on the Upper Zambezi known in Europe as the Mashukulumbwe — the name given to them by the Barotsi. Livingstone mentions them under the name of Bashukulompo, and refers to their peculiar and distinctive head-dress — the hair being woven into a cone, eight or ten inches high, sometimes prolonged by the insertion of a stick, to a yard or thereabouts. No European had settled in their country before the arrival of the Baila-Ratonga Mission in 1893. The language had not, so far as we are aware been studied before that time. A very complete guide to it has now appeared, in the shape of Mr. Edwin W. Smith's **Handbook of the Ila Language**. Mr. Smith, who joined the Mission in 1902, had some previous knowledge of Sesuto, and began work with the assistance of a native who knew this language as well as Ila; but, finding, after a time that this man used a dialect which was "more like Tonga than real Ila", he changed his teacher, and was fortunately able to secure the services of a true Mwila, whose help has been most valuable. "The extensive knowledge he has displayed of his own language, and especially the copiousness of his vocabulary, have been a constant source of wonder and pleasure to me." This remark embodies the experience of most linguists who are able to get in touch with Bantu natives of fair average intelligence. We cannot resist quoting another sentence from Mr. Smith's preface, which shows that he possesses the true scholar's spirit. "I do not pretend to have mastered every detail of the language; but as it is certain that I shall have to make the same remark if I continue my studies for many years, I do not think that is a reason for delaying the publication of the book." The language greatly resembles Chinyanja, but represents, we should say, an earlier and less altered stage of the original Bantu. The initial vowels are preserved in such words as **ing'ombe** (ox); the prefix **ba** of the 1st class plural, has not been atrophied into **a**, or even softened into **wa**, and the 1st class personal pronoun is **u**, as in Zulu and Herero, and has not yet assumed the later form of **a**. The **bu** H class with its plural **ma** H, and the **Iu** H class, plural **im** —, nearly lost in Chinyanja, are distinctly preserved. The arrangement of Mr. Smith's book is well calculated to be helpful to the learner, and the abundance of examples and illustrative sentences is especially to be commended. Each chapter is followed by exercises,



and (after the fifth) by a selection of native tales for reading and translation, accompanied by notes. Besides the grammar, we have a very full English-Ila and Ila-English Vocabulary, which contain some interesting and valuable notes — e. g., s.v. "Name", "Offering", "Tabooed" etc. Altogether, we may say that Mr. Smith has produced a noteworthy pièce of work. (See p. 134).

**Al-Hilal**, May, 1907, Vol. XV, No. 8. (See p. 151).

**Al-Machriq**, 1907, No. 6, contains: *La Littérature arabe au XIXe Siècle*, by P. L. Cheïkho. — *Les sièges suffragants de Tyr*, St. Jean d'Acre, by C. Charon. — *Discours religieux du Patr: Elie III.* — *Causeries géographiques sur la Syrie*, by P. H. Lammens. — *Deux documents arabes attribués à Aristote*, edited by P. L. Cheïkho. — *Monographie du Liban*, by E. Khacho. — *Bibliographie Orientale.* — etc., etc. (See p. 151).

**Al-Machriq**, 1907, No. 7, contains: *La Semaine Sainte dans les rites orientaux*, by P. L. Cheïkho. — *Restes de Monuments 'Abbassides à Bagdad*, by P. Anastase. — *Deux documents arabes attribués à Aristote*, edited by P. L. Cheïkho. — *Monographie du Liban*, by E. Khacho. — *Bulletin d'Ecriture Sainte par les professeurs de la Faculté Orientale.* — *Bibliographie Orientale.* — *Une nouvelle copie de la poésie de Samaoual.* — *Questions et réponses.* — etc., etc. (See p. 151).

**Al-Machriq**, 1907, No. 8, contains: *Les découvertes babyloniennes et l'Ancien Testament*, by J. Offord. — *Un musée d'histoire naturelle chez les Arabes*, by P. Anastase. — *Les Sièges suffragants de Tyr (suite): Sidon*, by C. Charon. — *Avant la naissance et après la mort*, by P. A. Salhani. — *La Littérature arabe au XIXe siècle*, by P. L. Cheïkho. — *Varia.* — *Questions et réponses.* — etc., etc. (See p. 151).

**Al-Machriq**, 1907, No. 9, contains: *Les établissements d'instruction publique à Bagdad sous les Khalifes*, by P. Anastase. — *Monographie du Liban*, by E. Khacho. — *Les Sièges suffragants de Tyr: Eyblos, Botrys, Tripoli*, by C. Charon. — *La Littérature arabe au XIXe Siècle*, by P. L. Cheïkho. — *Re-cension arabe du martyre de St. Georges*, by P. L. Cheïkho. — *L'origine des Musées*, by P. L. Jalabert. — *Bibliographie orientale.* — *Questions et réponses.* — etc., etc. (See p. 151).

**Al-Machriq**, 1907, No. 10, contains: *Les établissements d'instruction publique à Bagdad sous les Khalifes*, by P. Anastase. — *Le bonheur du ciel d'après Elie de Nisibe (XIe siècle)*, by P. L. Malouf. — *Causeries géographiques sur la Syrie (suite)*, by P. H. Lammens. — *La Littérature arabe au XIXe Siècle (suite)*, by P. L. Cheïkho. — *Bibliographie orientale.* — *Questions et réponses.* — etc., etc. (See p. 151).

**Al-Moktabas**, April, 1907, Vol. II, No. 3, contains: *La mise en garde.* — *Les poètes chrétiens du temps du paganisme arabe.* — *Maximes anglaises*, by Wartabett. — *L'enseignement en arabe.* — *Les Peaux-Rouges*, by J. G. Zakim. — etc., etc. (See p. 151).

**Al-Moktabas**, May, 1907, Vol. II, No. 4, contains: *La prodigalité chez les grands.* —



Le suicide, by M. M. Lutfi Gumah — La notion de l'impôt dans l'Islam, by Ch. — L'Amérique du Nord, by J. G. Zuhkim. — L'art de manger, traduit de la Revue. — Chronique de la Chine. — etc., etc. (See p. 151).

**American Antiquarian and Oriental Journal**, March and April, 1907, Vol. XXIX, No. 2, contains: The Beginnings of History. by S. D. Peet. — Oriental Department, edited by Ch. H. S. Davis. — The Religion of the Ancient Egyptians, by J. Offord. — Chaldean Art. by H. Proctor. — Prehistoric Relics Classified, by G. G. Macurdy. — The University of Cairo. — Editorial. — Book Reviews. — etc., etc. (See p. 151).

**American Journal of Semitic Languages and Literatures**, April, 1907, Vol. XXIII, No. 3, contains: The Story of the Three Youths, by C. C. Torrey. — Sumerian as a Language, by J. Dyneley Prince. — Der Achtundsechzigste Psalm, by P. Haupt. — Die Semitischen Wurzeln QR, KR, XR, by Haupt. — Der Assyrische Name des Potwals, by P. Haupt. — Book Notices. — Old Testament and Semitic Studies in Memory of William Ruiney Harper. — etc., etc. (See p. 152).

**American Journal of Theology**, April, 1906, Vol. XI, No. 2, contains: Should the Denominational Distinctions of Christian Lands be perpetuated on Mission Fields? — An Actual Experiment in Non-Sectarian Missionary Activity. — The Origins of Ethical Inwardness in Jewish Thought. — Paul's Historical Relation to the First Disciples. — etc., etc. (See p. 152).

**Anthropos**, 1907, Vol. II, Part 2, contains: The Great Déné Rice (cont.), by F. G. A. Morice. — Die Religionen Togos in Einzeldarstellungen, by P. Fr. Müller. — Preparacion y Empleo de las Resinas, Gomas y Aceites por los Indígenas de Tong-King, by R. Giraldo. — Knabenspiele auf Neu-Mecklenburg, by P. Abel. — Traditions tonquiennes, by P. Reiter. — Grammatik der Mengen-Sprache, by Br. H. Müller. — Essai d'une monographie bibliographique sur l'île de Pâques, by W. Lehmann. — Deux notes philologiques sur la langue des Indiens Tupi, by P. Tatevin. — The Authorship of the Portuguese MS. on Hindu Mythology, by P. Hosten. — Hindu Mythology and Literature as recorded by Portuguese Missionaries of the early 17th Century, by L. Casartelli. — Die Sprachlaute und ihre Darstellung in einem allgemeinen linguistischen Alphabet, by P. W. Schmidt. — Bibliographie. — etc., etc. (See p. 152).

**Asiatic Quarterly Review**, April, 1907, Vol. XXIII, No. 46, contains: "Memoir of H. I. M. the late Shah of Persia." With Portrait, by Idhem-al-Fâni. — Sir Roper Lethbridge on "India and Imperial Preference", by T. Neill. — Indian Constitutional Problems, by J. D. Anderson. — India and the New Fiscal Scheme, by S. M. Mitra. — The Agitation in Bengal, by R. Castairs. — Sir Owen Burne's Memories", by R. L. — A Day with "An Absolute Monarch", by A. E. — Colonies. — Quarterly Report on Semitic Studies and Orientalism, by L. Montet. — Correspondence, Notes, and News. — Reviews and Notices. — etc., etc. (See p. 152).

**Baptist Missionary Review**, March, 1907, Vol. XIII, No. 3, contains: Present-  
46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (*opposite the British Museum*.)

day Hinduism and the Revival, by R. E. Smith. — Present-day Christianity and the Revival, by Miss K. S. Mc Laurin. — Pastoral Need and Supply in the Native Church, by W. L. Ferguson. — Editorial. — Mission News and Correspondence. — etc., etc. (See p. 152).

**Baptist Missionary Review**, April, 1907, Vol. XIII, No. 4, contains: Wanted — A Change of Policy in Foreign Missions, by J. Stewart. — Editorial — Exchanges and Reviews. — Mission News and Correspondence. — etc., etc. (See p. 152).

**Biblical World**, May, 1907, Vol. XXIX, No. 5, contains: Frontispiece. — Editorial. — Jerusalem in Bible Times, by L. Bayles Paton. — Social Duties, III, by Ch. Richmond Henderson. — Priest and Prophet in the Protestant Churches, by G. Hodges. — Authority for the Sacraments, by Sh. J. Case. — The Men who Made Israel, by the late G. S. Goodspeed. — The Mosaic Map at Medaba, by H. H. Nelson. — Expository Studies in the Old Testament: V, by Th. G. Soares. — Exploration and Discovery, by Th. F. Wright. — Book Reviews. — New Literature. — etc., etc. (See p. 152).

**Brahmavadin**, March, 1907, Vol. XII, No. 3, contains: The Bhagavad Gita with Ramanuja's Commentary. — Benares and the Home of Service. — India's Needs and the Ramakrishna Mission by Panchapakesa Aiyar. — Editorial. — An Appeal. — Notes and Thoughts. — etc., etc. (See p. 152).

**Brahmavadin**, April, 1907, Vol. XII, No. 4, contains: The Bhagavad Gita with Ramanuja's Commentary. — India's Needs and the Ramakrishna Mission, by Panchapakesa Aiyar. — Lock and Herb, by Pilgrim. — Epistle of Swami Vivekananda. — Bramacharya. — Extracts. — Correspondence. — Notes and Thoughts. — etc., etc. (See p. 152).

**Calcutta Review**, April, 1907, No. 248, contains: In Arakan a Century Ago, by B. Aitken. — With Tashi Lama in India, by Special Correspondent. — Kisoro Chand Mittra, by S. M. — British Philistinism and Indian Art, by H. Prasad Ghose. — The Burden of Empire, by G. Greenwood. — Critical Notices. — etc., etc. (See p. 152).

**Chinese Recorder**, March, 1907, Vol. XXXVIII, No. 3, contains: Denominational Distinctions in Mission Work, by A. Foster. — New Literature for New China. — Letters from an Old Missionary to his Nephew. VIII. — The Two Tentative Wên li Versions compared, by R. H. Graves. — Educational Department. — Correspondence. — Editorial Comment. — etc., etc. (See p. 152).

**Chinese Recorder**, April, 1906, Vol. XXXVIII, No. 4, contains: The Era of Preaching in Sinim, by H. C. Du Bose. — Denominational Distinctions in Mission Work, by A. Foster. — Letters from an Old Missionary to his Nephew. VIII. — Native Helpers, by J. A. Anderson. — Some of the Greatest Needs of Christian Missions, by T. Richard. — Educational Department. — Correspondence. — Editorial Comment. — Conference Notes, by G. H. Bondfield. — Missionary News. — etc., etc. (See p. 152).

**Comité de l'Asie française**, March, 1907, Vol. VI, No. 72, contains: Le nouveau

Traité franco-siamois, by R. de Caix. — Au Conseil colonial de Cochinchine, by E. P. — Une Cooperative indigène au Tonkin. — La Question du chemin de fer de Bagdad. — Le chemin de fer transmandchourien après la guerre. — La République de Formose. — La Conférence coloniale britannique de 1907, by E. N. — Asie française. — Chine. — Japon. — Asie Russe. — Perse. — Bibliographie. — etc., etc. (See p. 152).

**Comité de l'Asie française**, April, 1907, Vol. VII, No. 73, contains: L'accord entre la France et le Siam. — Le Comité. — Le traité franco-siamois et le Cambodge. — La Question du chemin de fer de Bagdad. — La Justice en Indo-Chine. — Le dernier voyage de Sven Hedin au Thibet, by Ch. Mourey. — Asie-française. — Chine. — Japon. — Asie-Russe. — etc., etc. (See p. 152).

**Crescent**, Vol. XXIX, No. 739, contains: The Sheikh on "Names". — Islam in Morocco. — Editorial Notes. — Great Britain and Islam. — The Sheikh in Manchester. — etc., etc. — (See p. 152).

**Crescent**, Vol. XXIX, No. 741, contains: A Distinguished British Mussulman. — Arab Masonry. — In an English Mosque. — Editorial Notes. — Erzeroum. — etc., etc. (See p. 152).

**Crescent**, Vol. XXIX, No. 743, contains: The Meaning of Easter. — Editorial Notes. — The Maidens of Morocco. — Our Book Table. — etc., etc. (See p. 152).

**Crescent**, Vol. XXIX, No. 744, contains: The Sheikh's Visit to Malta. — Editorial Notes. — Destructive Fire at Constantinople. — Death of Madame Vielé. — The Koran-Shareef. — etc., etc. (See p. 152).

**Crescent**, Vol. XXIX, No. 745, contains: The Origin and Growth of Superstitions of Christianity. — Editorial Notes. — Life in Morocco. — Serious Earthquakes in Ottoman Territory and elsewhere. — etc., etc. (See p. 152).

**Crescent**, Vol. XXIX, No. 746, contains: The Birth and Childhood of Mohammed the Prophet. — Editorial Notes. — etc., etc. (See p. 152).

**Geographical Journal**, April, 1907, Vol. XXIX, No. 4, contains: North-Eastern Rhodesia, by L. A. Wallace. — A New Island in the Bay of Bengal, by E. J. Headlam. — Surveys in India and in Egypt. — Reviews. — etc., etc. (See p. 152).

**Geographical Journal**, May, 1907, Vol. XXIX, No. 5, contains: Cutch and the Ran, by R. Sivewright. — Dr. Sven Hedin in Tibet. — The Lao Ho in Inner Mongolia, by J. Hedley. — Surveys in British Africa. — Reviews. — etc., etc. (See p. 152).

**Hindustan Review**, March, 1907, Vol. XV, No. 91, contains: If there were another Mutiny, by A. J. Fraser Blair. — Weaving in India, by A. Chatterton. — Kali Charan Banurji: In Memoriam, by A. Nundy. — Hindu Protestantism. VI, by M. Lal Zutshi. — Social Gulf between Indians and Europeans, by R. P. Singh. — Jyotish Vedanga: Last Words: by "Barhaspatyah." — Reviews and Notices. — Last Month. — etc., etc. (See p. 152).

**Hindustan Review**, April, 1907, Vol. XV, No. 92, contains: The Formation and Expression of Opinion in India, by B. Narayen Dar. — The Budget and the the Debate, by G. S. Iyez. — The Present Social Outlook in Southern India, by C. S. Raghunatha Rao. — Patallputra: Its Place in Indian History, by M. Prasad. — The Need for Scientific Education in India, by D. S. Rhamchandra Rao. — The Bab and Babism, by H. S. Suhrvary. — Discussions. — Reviews and Notices. — Last Month. — etc., etc. (See p. 152).

**Indian Antiquary**, November, 1906, Vol. XXXV, Part 448, contains: Antiquarian Notes in Burma and Ceylon, by R. Sewell. — Legends from the Panjab, by H. A. Rose. — The Chuhras, by J. W. Youngson. — A Theory of the Origin of the Devanagari Alphabet, by R. Shamasastri. — Notes and Queries. — (See p. 152).

**Indian Antiquary**, December, 1906, Vol. XXXV, Part 449, contains: Archaeology in Western Tibet, by A. H. Francke. — Two Panjabi Love Songs in the Dialect of the Lahnda or Western Panjab, by Jindan, contributed by H. A. Rose. With Some Notes, by G. A. Grierson. — Bacon's Allusion to the Ogdrukai, by V. A. Smith. — The Shuhras, by J. W. Youngson. — Notes and Queries. — etc., etc. (See p. 152).

**Indian Forester**, February, 1907, Vol. XXXIII, No. 2, contains: The Use of Vernacular Terms. — *Mastixia Euonymoides*, Prain, by Sir D. Brandis. — The Level of Subsoil Water with Regard to Forest, by R. S. Pearson. — The Changa Manga Plantation, by B. O. Coventry. — Correspondence. — Reviews and Translations. — Miscellanea. — etc., etc. (See p. 153).

**Indian Forester**, March, 1907, Vol. XXXIII, No. 3, contains: The New Reorganisation of the Imperial Forest Service. — The Varieties of *Bombax Insigne* Wall, in Burmn, by A. T. Gagé. — The Preservation of Karachi Harbour — the Control of the Indus, by G. K. Betham. — Correspondence. — Reviews and Translations. — Miscellanea. — etc. etc. (See p. 153).

**Indian Magazine**, April, 1907, No. 436, contains: From the Editor's Study. — English Rule and Hindoo Zenanas, by J. Kennedy. — "How England has helped me", by S. P. Varma. — A Visit to Eton College, by S. H. — Concerning Books. — National Indian Association "At Home". — Correspondence. — Personal Intelligence. — etc., etc. (See p. 153).

**Indian Magazine**, May, 1907, No. 437, contains: From the Editor's Study. — The Work of the Association in Madras. — The Burst of the South-West-Monsoon, by Sir G. Birdwood. — The Making of History in Baroda. — Education in Bhopal. — Indian Fair in Edinburgh, by Miss M. A. Alexander. — Concerning Books. — East and West. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 153).

**Indian Review**, March, 1907, Vol. VIII, No. 3, contains: India's Duty to Humanity, by J. W. Petavel. — Afghanistan — Past and Present, by S. L. Ali. — Some Aspects of Religious Reform, by R. B. V. J. Kirtikar. — The Formation of a Middle Class in India, by D. S. Ramachandra Rao. — The Pallavas, by R. B. V. Venkayya. — Jewellery of To-Day in Southern India and in Eng-

land, by "An Englishwoman". — The Amir's Tour in India. — Current Events. — The World of Books. — Topics from Periodicals. — Questions of Importance. — etc., etc. (See p. 153).

**Indian Review**, April, 1907, Vol. VIII, No. 4, contains: The Indian Budget: 1907—08. — The English Teacher in India, by N. Fraser. — The Congress and the New Party, by P. Nath Bose. — Some Specimen Letters of Aurangzeb, by K. M. Jhaveri. — Some Aspects of the Pandyan Dynasty, by M. S. Ramaswami Aiyar. — Difficulties of Industrialism in India, by Glyn Barlow. — Some English Views of India, by R. C. Bonnerjee. — Current Events. — Topics from Periodicals. — Questions of Importance. — etc., etc. (See p. 153).

**Indian Thought**, January, 1907, Vol. I, No. 1, contains: Khandanakhandakhadya, (Eng. Translation). — Vivaranaprimeyasangraha (Eng. Translation). — Indian Astronomy: A Historical Survey. — Review: Hillebrandt's Vedic Mythology. Vol. III. — etc., etc. (See p. 153).

**Indian World**, January, 1907, Vol. V, No. 22, contains: Ananda Mohan Bose, by P. C. Ray. — Swaraj, by N. Ch. Sen-Gupta. — Ancient Hindu Life and Modern India, by S. Ch. Das-Gupta. — The Ancient Kingdoms of Nepal, Puru and Magadha, by R. S. Ch. Das Bahadur. — Review and Notice. — A List of Recent Books on India. — Selections. — Leading Articles in the Reviews. — Notes and News. — Reflections on Men and Things. — etc., etc. (See p. 153).

**Indian World**, February, 1907, Vol. V, No. 23, contains: Akbar's Work and Character, by H. Beveridge. — Agriculture v. Industry, by S. Chandra Roy. — The Outbreak of Mutiny at Cawnpore, by G. L. D. — Review and Notice — Selections. — Leading Articles in the Reviews. — Notes and News. — etc., etc. (See p. 153).

**Journal of the African Society**, April, 1907, Vol. VI, No. 13, contains: The Malaria Parasite, by Sir P. Manson. — Notes on the Bahima of Ankole. II, by Major Meldon. — Sierre Leone, by L. Probyn. — The Mozambique Company's Territory. I, by G. Vasse. — Anthropology and Administration, by A. Werner. — Forest Temples, by H. Reeve. — The Development of Africa, by Winston Churchill. — Editorial Notes. — Books Reviewed. — etc., etc. (See p. 153).

**Journal of the Moslem Institute**, January-March, 1907, Vol. II, No. 3, contains: The Learning of the Mughal Emperors, by M. A. Mugtadir. — Yusuf Zalikha, by M. H. Hosain. — Story of an Indian Journalist, by S. C. Sanial. — The Organism of the Muslim Staté, by S. K. Bukhsh. — Biram Khan's Persian Diwan, by H. H. Rahman. — Muhammadan Mass Education in Bengal, by M. S. Abdul Latif. — The Institute Page. — etc., etc. (See p. 153).

**Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland**, April, 1907, contains: A Chinese Text corresponding to Part of the Bower Manuscript, by K. Watanabe. — Contributions to the Biography of 'Abd al-Kādir

of Jīlāu, by D. S. Margoliouth. — Modern Hinduism and its Debt to the Nestorians, by G. A. Grierson. — Phallus-Worship in the Mahābhārata, by B. C. Mazumdar. — The Tradition about the Corporeal Relics of Buddha, by J. F. Fleet. — Some Seals from Kasia, by J. Ph. Vogel. — The Chronicles of Pegu: a Text in the Mon Language, by C. O. Blagden. — MSS. Cecil Bendall. Edited by L. de la Vallée Poussin. — The Kachin Tribes and Dialects, by O. Hanson. — Panegyric on Sultān Jaqmaq, by Ibn 'Arabshāh. — Miscellaneous Communications. — Notices of Books. — Notes of the Quarter. — etc., etc. (See p. 153).

**Madras Christian College Magazine**, March, 1907, Vol. VI, No. 9, contains: The Future Religion of India, by J. Lazarus. — The Scientific Study of Mahratha History: II, by R. P. Karkaria. — The Kaniyans of Cochin: III, by L. K. A. Krishna Iyer. — Thillai Govindan's Miscellany: IV, edited by Pamba. — A Letter from Dr. Miller. — Notes of the Month. — Literary Notices and Notes. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 154).

**Madras Christian College Magazine**, April, 1907, Vol. VI, No. 10, contains: The Rich Ruler, by J. M. Russell. — Thillai Govindan's Miscellany: IV. — Patriotism, edited by Pamba. — The Kaniyans of Cochin: IV, by L. K. A. Krishna Iyer. — The Pallavas and the Ganga-Pallayas, by T. A. Gopinatha Rao. — Notes of the Month. — Science Notes. — etc., etc. (See p. 154).

**Maha-Bodhi Journal**, January, February, and March, 1907, Vol. XV, Nos. 1, 2 and 3, contain: The Duty of the Buddhists to the People of India. — Sayings of the Omniscient Buddha. — The History of the Maha-Bodhi Society. — What Buddha thought of Occultism. — Notes and News. — etc., etc. (See p. 154).

**Man**, February, 1907, Vol. VII, No. 2, contains: Primitive Salt-Making in the Mississippi Valley, by D. I. Bushnell. — Questions australiennes, by A. van Gennep. — Ingava Chief of Rubiana, by T. W. Edge-Partington. — Reviews. — etc., etc. (See p. 154).

**Man**, March, 1907, Vol. VII, No. 3, contains: Stone-built Towns in Bantu Folk-Tales, by A. Lang. — Thin Arrow Heads, by W. Allen Sturge. — Ngeumba and Euahlayi, by E. S. Hartland. — The Cochin Tribes and Castes, by A. H. Keane. — A New Zealand Box, by J. Edge Partington. — Notes on Rennel Island, by C. M. Woodford. — Reviews. — etc., etc. (See p. 154).

**Man**, April, 1907, Vol. VII, No. 4, contains: Notes on some South African Tribes, by E. S. Hartland. — On the Language of the Ten'a, by J. Jetté. — An Arrowhead of Rare Type from Banwell Camp, Somerset, by H. St. George Gray. — Reviews. — etc., etc. (See p. 154).

**Modern Review**, April, No. 4, contains: Glimpses of Famine and Flood in East Bengal in 1906: II, by Sister Nivedita. — The Law as a Profession, by S. Chandra Banerji. — Nadir Shah at Delhi, by P. Vishram Mawjee. — The Andamanese, by Editor. — Modern Advance in Medicine, by A. Mitra. — The Vedic Fathers, by A. C. Sen. — Mata Bharata, by A. K. Coomeraswamy. —

The Decrease of Hindus, by Editor. — Folk-tales of Hindustan, by Shaikh Chilli. — The Study of Natural Science in the Indian Universities, by K. R. Kirtikar. — Notes. — Reviews of Books. — etc., etc. (See p. 154).

**Modern Review**, May, 1907, Vol. I, No. 5, contains: Glimpses of Famine and Flood in East Bengal in 1906, III, by Sister Nivedita. — Life of Shivaji, by J. Sarkar. — The Plague — What the State can do to prevent it, by B. D. Bijapurkar. — The Provincial Conferences at Allahabad, by C. Y. Chintamani. — Savitri. — An Autobiography, by Miss S. Parukutty. — The Study of Natural Science in the Indian Universities IV, by K. R. Kirtikar. — Malabar Notes. — Notes. — Reviews of Books. — Supplement. — etc., etc. (See p. 154).

**Open Court**, April, 1907, Vol. XXI, No. 611, contains: Frontispiece. — Did Jesus predict His Resurrection?, by R. M. Dodge — The Resurrection and Immortality, by Editor. — The Buddhist Conception of Death, by Soyen Shaku, — Eros on the Ship of Life, by Editor. — Book Reviews and Notes. — etc., etc. (See p. 154).

**Open Court**, May, 1907, Vol. XXI, No. 612, contains: Frontispiece. — Jesus's View of Himself in the Fourth Gospel, by Ph. Stafford Moxom. — The Fourth Gospel, by Editor. — The Messianic Hope of the Samaritans. With Introduction by W. E. Barton. — Miscellaneous. — Book Reviews and Notes. — etc., etc. (See p. 154).

**Pandit**, July, 1906, Vol. XXVIII, Nos. 7, contains: Padārtha-Dharma-Sangraha, translated by P. Ganganath Jha. — Shribhāshya of Rāmānuja (Text only), edited by J. J. Johnson. — Valmikiya Ramayan with Commentary edited by R. L. Bhattacharya. — Sankalpasuryodaya with Commentary, edited by R. K. Madura. (See p. 154).

**Prabuddha Bharata**, February and March, 1907, Vol. XII, Nos. 127 and 128, contain: Sri Ramakrishna's Teachings. — Occasional Notes. — The Master as I saw him, XI, by Sister Nivedita. — Epistles of Swami Vivekananda, XXIII, XXIV, — The Secret of Content, by A. Bennett. — Swami Abhedananda's Reply to the Bangalore Address of Welcome. — H. H. The Gaekwad's Inaugural Speech at the Indian Industrial Conference. — Sri Ramakrishna's Birthday Festival. — News and Miscellanies. — etc., etc. (See p. 154).

**Prabuddha Bharata**, April, 1907, Vol. XII, No. 129, contains: Sri Ramakrishna's Teachings. — Occasional Notes. — An early Stage of Vivekananda's Mental Development, by B. Nath Seal. — The Ramakrishna Day, by Gurudas. — Some of the Notable Utterances of the "National Week" — News and Miscellanies. — etc., etc. (See p. 154).

**Proceedings of the Society of Biblical Archaeology**, March, 1907, Vol. XXIX, Part 3, contains: A Hittite Cuneiform Tablet from Northern Syria, by A. H. Sayce. — The Tablets of Negadah and Abydos, by F. Legge. — The Babylonian Chronicle of the First Dynasty of Babylon, by C. H. W. Johns. —

St. Menas of Alexandria, by Miss M. A. Murray. — The Himyaritic Script derived from the Greek, by E. J. Pilcher. — etc., etc. (See p. 154).

**Punjab Educational Journal**, April, 1907, Vol. III, No. 2, contains: Notes. — A Retrospect. — On the Teaching of English. — Our London Letter. — Our Continental Letter. — Notes. — Our Bookshelf. — Science Notes. — etc., etc. (See p. 154).

**Punjab Educational Journal**, May, 1907, Vol. III, No. 3, contains: Notes. — An Improved Alphabet. — Psychology and Teaching. — A Teacher to his Profession. — Current Educational Topics. — Public Instruction in Burma. — Some Indian Social and Educational Problems. — Notes. — Education Department. — etc., etc. (See p. 154).

**Reis and Rayyet**, Vol. XXVI, No. 1265, contains: The Budget Debate. — The Hindu School. — etc., etc. (See p. 154).

**Review of Religions**, March, 1907, Vol. VI, No. 3, contains: The Purity of the Text of the Holy Quran. — The Injurious Effect of Christian Missions. — Religious Unrest. — Christian and Hindu Schemes of Salvation. — Mortality from Plague. — etc., etc. (See p. 154).

**Review of Religions**, April, 1907, Vol. VI, No. 4, contains: Divine Judgment in Dowie's Death. — The Purity of the Text of the Holy Quran. — etc., etc. (See p. 154).

**Tropical Agriculturist**, March, 1907, Vol. XXVIII, No. 3, contains: Rhea or Ranne, by J. C. Willis. — The Production of Rubber, by W. R. Dunstan. — Coagulation of Castilloa Rubber. — Philippine Fibres and Fibrous Substances. — Botany in the Public Schools and on the Farm. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 155).

**Tropical Agriculturist**, April, 1907, Vol. XXVIII, No. 4, contains: The Transplanting of Rice and the Rotation of Crops in the Paddy Field, by J. C. Willis. — Camphor Cultivation. — Use of Wood in Paper Making. — Tea Industry of Formosa. — To Prevent the Rapid Decay of Ripe Fruit. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 155).

**Vedanta**, Monthly Bulletin, April, 1907, contains: "Ecstasy", Lecture by Swami Abhedananda. — Vedanta in America. — Vedanta in India. — Ramakrishna Home of Service. — etc., etc. (See p. 155).

**Vedanta**, Monthly Bulletin, May, 1907, Vol. III, No. 3, contains: Work is Worship, by Swami Abhedananda. — Humanity, the Great Orphan. — Vedanta in America. — Vedanta in India. — Notes. — etc., etc. (See p. 155).

**Vienna Oriental Journal**, Vol. XXI, No. 1, contains: Zur Rechtsschreibung des Buchpahlavi: pāhrēxtan oder pahrēxtan?, by Chr. Bartholomae. — Der Obelisk Manistusu's, by F. Hrozny. — Reviews. — Miscellaneous Notes. — etc. etc. (See p. 155).

**Wan Kwoh Kung Pao**, March, 1907, Vol. XIX, No. 2, contains: General Unrest. Gradual Emancipation of the Nations, by Editor. — Meetings of the Tien



Tsu Hui, by Ying Pao-lu. — Tolstoi — Overcoming Evil with Good translated by J. Genähr. — On the Prohibition of Opium Smoking, by Mah Mei-sêng. — Editorials. — Science and Invention. — International Topics. — Miscellany. — etc., etc. (See p. 155).

**Word**, March, 1907, Vol. IV, No. 6, contains: The Sepher Ha-Zohar, by Nurho De Manhar. — etc., etc. (See p. 155).

**Word**, April, 1907, Vol. V, No. 1, contains: The Sepher Ha-Zohar, by Nurho De Manhar. — A Visit to Zoroaster, by T. R. Prater. — Choice Extracts and Translations, by a Fellow of the Rosicrucian Society. — etc., etc. (See p. 155).

**Word**, May, 1907, Vol. V, No. 2, contains: The Sepher Ha-Zohar, by Nurho De Manhar. — etc., etc. (See p. 155).

## II.

### NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED IN ENGLAND.

**ARCHAEOLOGICAL** Survey of Ceylon. *Epigraphia Zeylanica*. Being Lithic and other Inscriptions of Ceylon. Edited and translated by Don M. de Zilva Wickremasinghe. Vol. I. Parts 2 and 3. 4to. Cloth. 1907. 5s. Each.

**AUSTEN (GODWIN)**. — Land and Fresh Water Mollusca of India. Vol. II. Part 10. 8vo. pp. 91. With Plates. 1907. £1.1s.

**BINGHAM (C. T.)** — Butterflies of India. Vol. II. 8vo. Cloth. pp. 480. With Illustrations. 1907. £1.

**BOOTH (Mrs. GEN.)** — Popular Christianity. — New Edition. 8vo. Cloth. pp. 198. 1907. 2s.  
— The Same. Sewed. 1s. 6d.

**BOSMAN (W.)** — The Natal Rebellion in 1906, and an Introduction by Duncan Mackenzie. 8vo. Cloth. pp. 238. With Illustrations. 1907. 5s.

**BROOMHALL (M.)** — The Chinese Empire: A General and Missionary Survey. With Preface by Sir Ernest Satow. 8vo. Cloth. pp. 496. With Portraits and Illustrations. 1907. 7s. 6d.

**BROWN (J. M.)** — Maori and Polynesian: Their Origin, History and Culture. 8vo. Cloth. pp. 332. 1907. 6s.

**BROWN (W. A.)** — Christian Theology in Outline. 8vo. Cloth. pp. 484. 1907. 7s. 6d.

- BUDGE (E. A. WALLIS)** — The Egyptian Súdân, its History and Monuments. 2 Vols. Roy. 8vo. Cloth. pp. 682, and 628. With Illustrations. 1907. £ 2.2s.
- BULLEN (T. T.)** — Advance Australasia. A Day-to-Day Record of a recent visit to Australasia. 8vo. Cloth. pp. 276. 1907. 6s.
- BURNABY (F.)** — A Ride to Khiva. Travels and Adventures in Central Asia. 8vo. Cloth. pp. 350. 1907. 3s. 6d.
- CAMPBELL (R. J.)** — The New Theology. 8vo. Cloth. pp. 274. 1906. 6s.
- CARUS (P.)** — Portfolio of Buddhist Art. — Collected. In Packet. 1907. 2s. 6d.
- CHAINÉ (M.)** — Grammaire Ethiopienne avec Chrestomathie et Appendice bibliographique. Roy. 8vo. Cloth. pp. 317. 1907. 7s. 6d.
- COOK (J. A. B.)** — Sunny Singapore. An Account of the Place and its People, with a Sketch of the Results of Missionary Work. 8vo. Cloth. pp. 200. 1907. 5s.
- CORNILL (C.)** — Introduction to the Canonical Books of the Old Testament. Translated by G. H. Box. 8vo. Cloth. pp. 566. 1907. 10s. 6d.
- CROOKE (W.)** — Natives of Northern India. 8vo. Cloth. pp. XIV, 271. With 32 Illustrations. 1907. 6s.
- DAVIS (F. H.)** — The Persian Mystics : Jalalu'd-din Rúmí. Roy. 16mo. Cloth. pp. 106. 1907. 2s.
- DEUSSEN (P.)** — Outline of the Vedanta System of Philosophy according to Shankara. Translated by J. H. Woods and C. B. Runkle. 8vo. Cloth. pp. 45. 1907. 4s. 6d.
- DITTMER (W.)** — Te Tohunga. The Ancient Legends and Traditions of the Maoris. Orally Collected and Pictured. 4to. Cloth. pp. 138. 1907, £ 1.5s.
- DUROISELLE (C.)** — A Practical Grammar of the Pali Language. 8vo. Cloth. pp. 348. 1907. 8s. 6d.
- EGYPT and the Soudan :** Lord Cromer's Report for 1906. 8vo. Cloth. 1907. 1s. 4d.
- ELIOT (Sir C.)** — Letters from the far East. 8vo. Cloth. 1907. 8s. 6d.
- EPISTLES** of Paul the Apostle to the Colossians and to Philemon. Explained by H. J. C. Knight. 12mo. Cloth. pp. 220. 1907, 2s.
- FARMAR (Miss C.)** — Castles in Spain : Songs of the Far East and other Verses. 8vo. Cloth. pp. 96. 1907. 2s.
- GEOLOGICAL** Society of South Africa. Transactions. Vol. IX. pp. III,

128, with Proceedings to Vol. IX. Roy. 8vo. Sewed. pp. 77. With 3 Plates. 1907. 15s.

**GOULD (F. J.)** — A Concise History of Religion. Vol. I. Revised and enlarged Edition. 8vo. Cloth. 1907. 3s.

**GREGORY (J. W.)** — Stanford's Compendium of Geography and Travel. Australasia. Vol. I. Australia and New Zealand. Second Edition, rewritten. 8vo. Cloth. pp. 657. With Illustrations and Maps. 1907. 15s.

**GREY (Sir G.)** — Polynesian Mythology and Ancient Traditional History of the New Zealanders, as furnished by their Priests and Chiefs. 8vo. Cloth. 1907. 1s.

**GRIMME (H.)** — The Law of Hammurabi and Moses. A Sketch. Translated by W. T. Pilster. 12mo. Cloth. pp. 150. 1907. 2s.

**GURDON (P. R. T.)** — The Khasis. With an Introduction by Sir Charles Lyall. 8vo. Cloth. pp. 254. With Illustrations. 1907. 7s. 6d.

**HARNACK (A.)** — Christianity and History. 8vo. Sewed. 1907. 6d.

**HIGH** Court of the South African Republic. Official Reports. Vol. IV, 1897. Translated by J. G. Kotze. 8vo. Half-Leather. 1907. £ 2.10s.

**JORDAN (D. S.)** and **SCALE (A.)** — The Fishes of Samoa. Description of the Species found in the Archipelago. With a Provisional Check-List of the Fishes of Oceania. Roy. 8vo. Cloth. pp. XXX, 455. With 111 Engravings. 1907. 10s. 6d.

**JOSA (F. P. L.)** — Introductory Manual of the Hindi Language. 8vo. Cloth. 1907. 4s.

**KEENE (H. G.)** — Hindustan Under Free Lances, 1770—1820. Sketches of Military Adventure in Hindustan during the Period immediately preceding British Occupation. Preface by the late Sir Richard Temple. 8vo. Cloth pp. 272. With Illustrations. 1907. 15s.

**KHEDIVAL** Agricultural Society, Caïro. Year-Book, 1905. 4to. Cloth. pp. 277. With Illustrations. 1907. £ 1.5s.

**LANGDON (S.)** -- La Syntax du Verbe Sumerien. Roy. 8vo. Cloth. pp. 82. 1907. 5s.

**LITTLE (W. J. KNOX)**. — The Conflict of Ideals in the Church of England. 8vo. Cloth. pp. XIII, 327. 1907. 6s.

**MANUCCI (N.)** — Storia do Mogor; or Mogul India, 1653—1708. Translated by W. Irvine. Vols 1 and 2. 8vo. Cloth. 1907. £ 1.4s.

**MARTI (K.)** — The Religion of the Old Testament. Its Place among the Religions of the Nearer East. Translated by G. A. Beinemann. Edited by W. D. Morrison. 8vo. Cloth. pp. VII, 251, 1907. 4s. 6d.

- MCKENZIE (F. A.)** — *The Unveiled East*. 8vo. Cloth. pp. 356. With Illustrations. 1907. 12s.
- MIYOSHI (M.)** — *Atlas of Japanese Vegetation, with Explanatory Text*. Part 7. 4to. Cloth. pp. 18. With 7 Plates. 1907. 3s.
- NEAME (L. E.)** — *The Asiatic Danger in the Colonies*. 8vo. Cloth. pp. 208. 1907. 3s. 6d.
- PARK (Miss M. M.)** — *Greater Britain and the Far East; or, 60,000 Miles on the "Mary Park"*. Second Impression. 8vo. Cloth. pp. 332. With Illustrations. 1907. 6s.
- PENFIELD (F. C.)** — *Wanderings East of Suez: In Ceylon, China and Japan*. 8vo. Cloth. pp. 368. With Illustrations. 1907. 10s. 6d.
- PUSEY (E. B.)** — *The Minor Prophets, with a Commentary, Explanatory and Critical*. Vol. VI. Habakkuk and Malachi. 8vo. Cloth. pp. 294. 1907. 2s. 6d.
- SASTRI (M. H. P.)** — *A Short History of India*. 8vo. Limp. pp. 128. 1907. 1s.
- SCHMIEDEL (P. W.)** — *Jesus in Modern Criticism*. 8vo. Sewed. pp. 92. 1907. 6d.
- SCHULTZ (J. W.)** — *My Life as an Indian. The Story of a Red Woman and a White Man in the Lodges of the Blackfeet*. 8vo. Cloth. pp. 440. With Illustrations. 1907. 6s.
- SCULPTURES and Inscriptions of Darius the Great on the Rock of Behistun in Persia**. A new Collation of the Persian, Susian and Babylonian Texts, with English Translation. Roy. 8vo. Cloth. With Illustrations. 1907. £1.
- SELOUS (F. C.)** — *A Hunter's Wanderings in Africa*. Fifth Edition. 8vo. Cloth. pp. 526. 1907. 7s. 6d.
- SMITH (E. W.)** — *A Handbook of the Ila Language, Commonly Called the Seshukulimbrue, Spoken in North-West Rhodesia, South Central Africa*. Comprising Grammar Exercises, Specimens of Ila Tales, etc. 8vo. Cloth. 1907. 15s.
- SMITH (Sir W.)** — *A Smaller Dictionary of the Bible. For the Use of Schools and Young Persons*. Cheaper Edition. 8vo. Cloth. pp. 622. 1907. 2s. 6d.
- SOUTH African Philosophical Society**. *Transactions*. Vol. XIII, containing Continuation of the Catalogue of Coleoptera of South Africa, by L. Peringuey. Roy. 8vo. Sewed. pp. 257. 1907. 8s. 6d.
- STEAD (D. G.)** — *Fishes of Australia. A Popular and Systematic Guide to the Study of the Wealth within our Waters*. 8vo. Cloth. pp. 278. With 10 Plates and 88 Engravings. 1907. 5s.

- STORY (D.)** — To-morrow in the East. 8vo Cloth. pp. 278. 1907. 6s.
- SYAM SUNDER DAS.** -- The Hindi Scientific Glossary. Containing the Terms of Astronomy, Chemistry, Geography, Mathematics, Philosophy. Physics and Political Economy, with their Hindi Equivalents. 8vo. Cloth. pp. 380. 1907. 6s.
- TAKEKOSHI (Y.)** — Japanese Rule in Formosa. With a Preface by Baron Shimpei Goto. Translated by Braithwaite. 8vo. Cloth. pp. 358. With Illustrations. 10s. 6d.
- WATSON (W. P.)** — The Future of Japan. With a Survey of Present Conditions. 8vo. Cloth. pp. 422. 1907. 10s. 6d.
- WRIGHT (H. N.)** — Catalogue of the Coins in the Indian Museum, Calcutta. Including the Cabinet of the Asiatic Society of Bengal. Vol. II. Roy. 8vo. Cloth. pp. 292. 1907. £1.10s.
- YUSUF-ALI (A.)** — Life and Labour of the People of India. 8vo. Cloth. pp. 376. With Illustrations. 1907. 12s.

---

### III.

## NEW ORIENTAL BOOKS.

### PUBLISHED ON THE CONTINENT.

- ABHANDLUNGEN** des deutschen Seefischerei-Vereins. Herausgegeben vom deutschen Seefischerei-Verein. Vol. IX. Roy. 8vo. pp. VI, 57. With 12 Plates. Berlin, 1907. 4s.
- ∴ Vol. IX contains: Schultze, L., Die Fischerei an der Westküste Süd-Afrikas. Bericht über Untersuchungen an der deutsch-süd-west-afrikanischen Küste und am Kap der guten Hoffnung, der Kolonialabteilung des auswärtigen Amts erstattet.
- ABHANDLUNGEN** der Königlich-sächsischen Gesellschaft der Wissenschaften. Philologisch-historische Klasse. Vol. XXIII. No. 3. Roy. 8vo. pp. 92. Leipsie, 1907. 5s.
- ∴ No. 3 contains: Sievers, E, and Guthe H., Amos. metrisch bearbeitet.
- ALBERTS (H.)** — Die Geistestaupe im Unchristentum. 8vo. pp. 175. Steglitz, 1907. 1s. 9d.
- ALIF LAILA**: see **BUCH**.

**ANNALES d'Assurnasirpal III, roi d'Assyrie** (885—860 avant notre ère). Nouvelle édition des textes originaux d'après les estampages du British Museum et les monuments par Y. le Gac. Folio, pp. 24. With 190 Plates. Paris, 1907. 18s.

**ARCHIV für Anthropologie.** Organ der deutschen Gesellschaft für Anthropologie und Urgeschichte, begründet von D. Ecker und L. Lindenschmit. Herausgegeben von J. Ranke und G. Thilenius. Neue Folge. Vol. VI. (der ganzen Reihe Vol. XXXIV). Part 1. Roy. 8vo. pp. IV, 168. With Illustrations and 5 Plates. Brunswick, 1907. £ 1. 4s.

∴ Separate Parts 6s. Each.

**ARCIN (A.) — La Guinée française.** 8vo. Paris, 1607. 10s. 6d.

**BABYLONIAN Expedition of the University of Pa,** edited by H. V. Hilprecht. Series A: Cuneiform Texts: Vol. VI, Part 1: Babylonian Legal and Business Documents from the Time of the first Dynasty of Babylon, by H. Ranke. 8vo. Erlangen, 1907. £ 1.5s.

— Vol. XX, Part 1: Mathematical, Meteorological and Chronological Texts from the Temple Library of Nippur, by H. V. Hilprecht. 8vo. Erlangen, 1907. £ 1.1s. 6d.

**BEITRÄGE zur Kultur- und Universalgeschichte,** herausgegeben von K. Lamprecht. Part 4. 8vo. pp. 48. With Illustrations and 32 Plates. Leipsic, 1907. 5s. 6d.

∴ Part 4 contains: Hoerschelmann, W. von. Die Entwicklung der alt-chinesischen Ornamentik.

**BIBLIOTHEK, assyriologische,** herausgegeben von F. Delitzsch und P. Haupt. Vol. XX, Fasc. 9. Roy. 8vo. pp. 80. With 4 Plates. Leipsic, 1907. 10s.

∴ Fasc. 3 contains: Meissner, B., Seltene assyrische Ideogramme.

**BIBLIOTHEK, assyriologische,** herausgegeben von F. Delitzsch und P. Haupt. Vol. XIX, Part 3. Roy. 8vo. pp. 117. Leipsic, 1907. 15s.

∴ Vol. XIX, Part 3 contains: Prince, J. D., Materials for a Sumerian Lexicon, with a grammatical Introduction. Part III. Contains the Letters N—Z.

**BISCHOFF (E.) — Babylonisch-Astrales im Weltbilde des Thalmud und Midrasch.** 8vo. pp. VIII, 172. With Illustrations. Leipsic, 1907. 4s. 6d.

— The Same. Bound. 5s. 6d.

**BRANDSTETTER (R.) — Maleio-polynesische Forschungen.** II. Reihe. III. Ein Prodromus zu einem vergleichenden Wörterbuch der malaio-polynesischen Sprachen für Sprachforscher und Ethnographen. 8vo. pp. 74. Luzern, 1907. 2s. 6d.

**BRAUN (J.) — Die liturgische Gewandung im Occident und Orient nach Ursprung und Entwicklung, Verwendung und Symbolik.** Roy. 8vo. pp. XXIV, 797. With 316 Illustrations. Freiburg, 1907. £ 1.10s.

— The Same. Bound. £ 1.13s. 6d.

**BUCH**, das, der tausend Nächte und der einen Nacht. Vollständige und in keiner Weise gekürzte Ausgabe nach den vorhandenen orientalischen Texten, besorgt von C. von Karwath. Vol. I, so den Leser einführen soll in diese Bücher aussergewöhnlicher Sagen und seltsamer Wunder und so von der ersten Nacht bis zur Mitte der 19. reichet. 8vo. pp. XI, 297. With Illustrations by Ch. Le Conin. Vienna, 1907. £ 1.5s.

∴ Subscription Price £ 1.

**CAETANI (L.)** — *Annali dell' Islam*. Vol. II. Part 1. Folio. Milan, 1907. £ 1.13s. 6d.

**CERRUTI (G. B.)** — *Nel paese dei veleni, fra i Sakai: Note ed osservazioni d'un colono del Perak (penisola di Malacca)*. 16mo. Verona, 1907. 4s.

**CHOISY (A.)** — *L'Art de bâtir chez les Egyptiens*. 8vo. With 110 Illustrations and 24 Plates. Paris, 1907. 16s.

**CONNOR (J.) and BAYER (F.)** — *Deutsch-türkisches Konversationsbuch zum Gebrauche für Schulen und auf Reisen*. Small 8vo. Cloth. pp. XI, 293. Heidelberg. 1907. 4s.

**CORPUS** scriptorum christianorum orientalium. Curantibus I. B. Chabot, I. Guidi, H. Hyvernat, B. Carra de Vaux. *Scriptores arabici*. Series III. Tom XVIII. Fax. 2. Textus. Roy. 8vo. Leipsic, 1907.

∴ XVIII contains: *Synaxarium Alexandrinum*. Tom I. Fasc. 2. Textus. Ed. I. Forget. pp. 154. 8s.

**DENKSCHRIFT**, betreffend die Entwicklung des Kiautschou-Gebiets in der Zeit vom Oktober 1905 bis Oktober 1906. 8vo. pp. 65. With 10 Plates and 1 Map, Berlin, 1907. 3s.

**DEUSSEN (P.)** — *Die Geheimlehre des Veda. Ausgewählte Texte der Upanishad's*. Aus dem Sanskrit übersetzt. 8vo. pp. XXIV, 221. Leipsic, 1907. 3s.

— The Same. Bound. 4s.

**DITMER (W.)** — *Te Tohunga. Alte Sagen aus Maoriland*. In Bild und Wort. 8vo. Cloth. pp. VII, 119. Hamburg, 1907. £ 1.

— The Same. Leather. £ 1.5s.

**EHRHARDT (M.)** *Meine Expressfahrt nach Aegypten*. 8vo. pp. VII, 94. With 35 Illustrations. Leipsic, 1907. 1s.

**EISENBAHNEN**, die, Afrikas. Grundlagen und Gesichtspunkte für eine koloniale Eisenbahnpolitik in Afrika. 8vo. pp. 363. With Maps. Berlin, 1907. 5s.

**ENTWICKELUNGSGESCHICHTE** der Menschheit. Vol. I. 8vo. pp. XXXVI, 565. With a Map. Leipsic. 1907. 12s. 6d.

— The Same. Bound. 14s.

∴ Vol. I, contains: Schneider, H., *Kultur und Denken der alten Aegypter*.

**ERMAN (A.)** — *Zur ägyptischen Wortforschung*. Roy. 8vo. pp. 16.

Reprint. Berlin, 1907. 6d.

**EXPEDITION**, südarabische. Veröffentlicht von der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften. 8vo. Vienna, 1907.

\* VII contains: Müller, D. H., Die Mehri- und Soqotriesprache. III. Shauri-  
Texte. pp. X, 168. Boards. 15s.

**FISCHER (B.)** — Daniel und seine drei Gefährten in Talmud und Midrasch. Ein Beitrag zur Erforschung der Legenden über die Personen des Alten Testaments in der haggadischen Literatur. 8vo. pp. 106. Frankfurt, 1907. 2s.

**FORKE (A.)** — Die Völker Chinas. Vorträge. 8vo. pp. 90. Berlin, 1907. 1s. 6d.

**FORSCHUNGEN**, indogermanische. Zeitschrift für indogermanische Sprach- und Altertumskunde. Herausgegeben von K. Brugmann und W. Streitberg. Mit dem Beiblatt: Anzeiger für indogermanische Sprach- und Altertumskunde, herausgegeben von W. Streitberg. Vol. XXI. Parts 1 and 2. 8vo. pp. 200. Strassburg, 1907. 16s.

**FORSCHUNGEN** zur Geschichte des neutestamentlichen Kanons und der altkirchlichen Literatur, herausgegeben von Th. Zahn. Vol. VIII, Part 1. 8vo. pp. X, 243. Leipsie, 1907. 6s. 9d.

\* Vol. VIII, Part 1, contains: Riggensbach, E., Historische Studien zum Hebräerbrief.

Vol. I: Die ältesten lateinischen Kommentare zum Hebräerbrief. Ein Beitrag zur Geschichte der Exegese und zur Literatur-geschichte des Mittelalters.

**FOSSEY (CH.)** — Contribution au dictionnaire sumérien-assyrien. Fasc. 2. 8vo. Paris, 1907. £ 1.1s.

**GADKE.** — Japans Krieg und Sieg. Politisch-militärische Beschreibung des russisch-japanischen Krieges 1904—1905. 8vo. Cloth. pp. IV, 347. With Illustrations, Plates and Maps. Berlin, 1907. £ 1.

**GARTEN**, blühende, des Ostens. 78 Erzählungen, Gedichte und Schwänke aus den Litteraturen des Örients. Gesammelt und herausgegeben von F. Blei. Small 8vo. pp. VII, 238. With Illustrations, by Fr. Christophe. Leipsic, 1907. 7s. 6d.

— The Same. Bound. 9s. 6d.

— The Same. Edition de Luxe. 18s.

**GERMER-DURAND (J.)** — Un musée palestinien. Notice sur le musée archéologique de Notre-Dame de France à Jérusalem. 8vo. pp. 32. With 63 Illustrations. Paris, 1907.

**GOLDSCHMIDT (L.)** — Die rechtswissenschaftliche Sektion des Babylonischen Talmuds. Herausgegeben nach der ersten zensurfreien Bambergischen Ausgabe (Venedig 1520—21) nebst Varianten aus Druckwerken und Handschriften, möglichst sinn- und wortgetreu übersetzt und mit kurzen Erklä-



rungen versehen. Nebst einen Anhang: Darstellung des talmudischen Rechtes, von J. Kohler. 2 Vols. Roy. 4to. Boards. pp. XLIV, 1420, and XXXII, 1254. Berlin, 1907. £ 10.

**GOLLIER (TH.)** — Manuel de la langue japonaise. Vol. I. Eléments de la grammaire. 8vo. pp. 239. Brussels, 1907. £ 1.2s. 6d.

**HANDKOMMENTAR** zum Alten Testament. In Verbindung mit anderen Fachgelehrten herausgegeben von W. Nowack. Fasc. III, die prophetische Bücher. Vol. II. Parts 1 and 2. Roy. 8vo. Göttingen, 7s.

— The Same. Cloth. 8s.

— The Same. Half-Leather. 9s.

\* Vol. II, Part 1 contains: Giesebracht, F., Das Buch Jeremia, übersetzt und erklärt. Second Edition, revised. pp. XLII, 259. With 1 Illustration. 7s. Part 2 contains: Löhr, M., Die Klagelieder des Jeremias, übersetzt und erklärt. Second Edition, revised. pp. XVI, 32. 1s.

**HARNACK (A.)** — Die Zeitangaben in der Apostelgeschichte des Lukas. Roy. 8vo. pp. 24. Reprint. Berlin, 1907. 1s.

**HAUSER (O.)** — Die Urform der Psalmen. Das erste Buch des Psalters in metrischer Umschrift und Uebersetzung. 8vo. pp. XI, 187. Grossenhain, 1907. 4s.

**HEMELING (K.)** — The Nanking Kuan Hua. 8vo. pp. 109. Leipsic, 1907. 4s.

**HILPRECHT (H. V.)**: see **BABYLONIAN**.

**HUBERT (L.)** — Französisch-Westafrika. Vortrag. Herausgegeben von der deutschen Kolonialgesellschaft. 8vo. pp. 35. Berlin, 1907. 6d.

**IM KAMPFE** um den alten Orient. Wehr- und Streitschriften, herausgegeben von A. Jeremias und H. Winckler. 8vo. Leipsic, 1907.

\* I. Jeremias, A: Die Panbabylonisten. Der alte Orient und die ägyptische Religion. pp. 65. With 6 Illustrations. 9d.

II. Wincker, H., Die jüngsten Kämpfer wider den Panbabylonismus. pp. 80. 1s.

**ITALIE (E.)** — Beknopt Hebreeuwsch—Nederlandsch woordenboek. 8vo. Rotterdam, 1907. 5s. 6d.

**JACOBI (H.)** — Eine Jaina-Dogmatik. Umāsvāti's Tattoārthādhigama Sūtra. Uebersetzt und erläutert. 8vo. pp. 79. Reprint. Leipsic, 1907. 2s. 6d.

**JAHRESBERICHT**, theologischer. Unter Mitwirkung von Beer, Christlieb, O. Clemen und anderen. Herausgegeben von G. Krüger und W. Koehler. Vol. XXV, enthaltend die Literatur und Totenschau des Jahres 1905. Part 7. Roy. 8vo. pp. 170. Leipsic, 1907. 7s.

\* Part 7 contains: Register. Bearbeitet von Fungler.

**JAMPEL (S.)** — Das Buch Esther, auf seine Geschichtlichkeit kritisch untersucht, nebst einem Anhang; Die topographische Beschreibung des Achas

veros-Palastes im Buche Esther and die Burg zu Susu von M. Dieulafoy. Mit Unterstützung der "Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaft des Judentums" herausgegeben. 8vo. pp. V, 165. Frankfurt, 1907. 2s.

**KÄMPFE**, die, der deutschen Truppen in Südwestafrika. Auf Grund amtlichen Materials bearbeitet von der kriegsgeschichtlichen Abteilung I des Grossen Generalstabes. Part 5. Roy. 8vo. pp. 103. With 10 Sketches and 18 Illustrations. Berlin, 1907. 6d.

\* Part 5 contains: Hottentottenkrieg, der: die Kämpfe gegen Cornelius und Morenga bis zum September 1905; das Ende Hendrik Witbois und seines Stammes.

**KARABACEK (J. VON)** — Zur orientalischen Altertumskunde. I. Sarazenenische Wappen. 8vo. pp. 25. Reprint. With 8 Illustrations. Vienna, 1907. 1s.

**KARMINSKI (FR.)** — Der Einfluss der russisch-japanischen Kriege auf die wirtschaftliche Entwicklung Japans. 8vo. pp. 29. Vienna, 1907. 6d.

**KATZ (A.)** — Christen und Juden als Förderer der hebräischen Sprache und Literatur. 8vo. pp. 29. Berlin, 1907. 6d.

**KLOPPENBURG-VERSTEEGH (J.)** — Indische planten en haar geneeskracht. 8vo. the Hague, 1907. 14s. 6d.

**KOMMENTAR** zum Neuen Testament, herausgegeben von Th. Zahn. Vol. IX. 8vo. pp. 299. Leipsic, 1907. 5s. 9d.

\* Vol. IX contains: Zahn, Th., Der Brief des Paulus an die Galater, ausgelegt. Second Edition.

**KONIG (F.)** — Die Wasserversorgung von Deutsch-Südwest-Afrika. Ein Beitrag zu ihrer Lösung auf Grund geologischer, klimatischer und hydrologischer Studien. 8vo. pp. 66. Leipsic, 1907. 1s. 6d.

**KUHN (PH.)** — Gesundheitlicher Ratgeber für Südwestafrika. Small 8vo. Cloth. pp. VI, 234. With Illustrations and 1 Plate. Berlin, 1907. 3s. 9d.

**LEMAIRE (CH.)** — A travers l'Afrique centrale. 4to. With Illustrations. Brussels, 1907. 2s. 6d.

**LIDZBARSKI (M.)** — Altsemitische Texte. Herausgegeben und erklärt. In 8 Parts. Part 1. 8vo. pp. 64. With 8 Illustrations. Giessen, 1907. 2s.

\* Part 1 contains: Kananäische Inschriften. Moabitisch, Althebräisch, Phönizisch, Punisch.

**LITTERATUR-ZEITUNG**, orientalistische. Herausgegeben von F. E. Peiser. Tenth Year, 1907. No. 4. Roy. 8vo. pp. 54. Berlin, 1907. 3s. Quarterly.

**MACALISTER (R. A. STEWART).** — Streiflichter zur biblischen Geschichte aus der altpalästinensischen Stadt Geser. Ausgrabungen und Ent-

deckungen. Deutsche Ausgabe mit Anmerkungen von Fr. Hashagen. 8vo. pp. 112. Wismar, 1907. 1s. 6d.

**MAIMONIDES' (MOSES).** — Kommentar zum Mischnah-Traktat Nazir. (Abschnitt I—IV). Arabischer Text, nach zwei Handschriften zum ersten Mal herausgegeben unter Beifügung der verbesserten hebräischen Uebersetzung des Jakob ibn Abbäs, von T. Weiss. 8vo. pp. 22 and 26. Berlin, 1907. 2s.

**MEISSNER (B.):** see **BIBLIOTHEK.**

**MEMNON.** Zeitschrift für die Kunst- und Kultur-Geschichte des alten Orients. Herausgegeben von R. Freiherrn von Lichtenberg. Vol. I. Part I. Roy. 8vo. pp. 173. With Illustrations and 1 Plate. Leipsic, 1907. £ 1.

**MESSERSCHMIDT (L.)** — Zur Technik des Tontafel-Schreibens. 8vo. pp. 59. Reprint. Berlin, 1907. 1s. 3d.

**MIKROGRAPHIE** des Holzes der auf Java vorkommenden Baumarten. im Auftrage des Kolonial-Ministeriums. Unter Leitung von J. W. Moll bearbeitet von H. H. Janssonius. Im Anschluss an Additamenta ad cognitionem florae arboreae Javanicae, auctoribus H. C. Koorders et Th. Valetton. Publikation des Departements für Landwirtschaft in Buitenzorg. Vol. I. Allgemeiner Teil von J. W. Moll: Einleitung. Die Anatomie des sekundären Holzes und die bei der Beschreibung benutzte Terminologie. Dicotyledones, Polypetalae. Thalamiflorae. 8vo. pp. 368. With Illustrations. Leiden, 1907. 6s.

**MITTEILUNGEN** aus der medicinischen Facultät der kaiserlichen-japanischen Universität zu Tokyo. Vol. VII, No. 1. Roy. 8vo. pp. 45. With Illustrations and 1 Plate. Berlin, 1907. 2s.

**MITTEILUNGEN** der vorderasiatischen Gesellschaft. Eingetragener Verein. Eleventh Year, 1906. Part 4. Roy. 8vo. pp. 70. Berlin, 1907. 3s.

∴ Part 4 contains: Nielsen, D., Neue Katabanische Inschriften und der Vokalbuchstabe M im Minäischen.

**MODENA'S (L.)** — Briefe und Schriftstücke. Ein Beitrag zur Geschichte der Juden in Italien und zur Geschichte des hebräischen Privatstiles. Zum ersten Mal herausgegeben, mit Anmerkungen und Einleitung versehen von L. Blau. 2 Vols. 8vo. Strassburg, 1907. 7s.

∴ I. Text und Anmerkungen (hebräisch). Einleitung. 1. Hälfte. pp. III, 96 and IV, 208. 5s.

II. Einleitung. 2. Hälfte. pp. 88. 2s.

**MOMMERT (C.)** — Topographie des alten Jerusalem. Part 4. Der Mauerbau des Nehemias, die Akra der Syrer, die Baris Antonia, der Königspalast Herodes der Grosse, die Agrippamauer und Jerusalems alte Gräber. Roy. 8vo. pp. VII, 340. With 2 Plans. Leipsic, 1907. 8s.

**MÜLLER (F. W. K.)** — Neutestamentliche Bruchstücke in soghdischer Sprache. Roy. 8vo. pp. 11. Reprint. With 2 Plates. Berlin, 1907. 6d.

**MUSIL (ALOIS).** — Arabia petraea. Herausgegeben von der Kaiserli-

chen Akademie der Wissenschaften. I. Moab. Topographischer Reisebericht. Roy. 8vo. pp. XXIII, 443. With 1 Plate and 190 Illustrations. Vienna, 1907. 15s. 9d.

**OLTRAMERE (P.)** — L'Histoire des idées théosophiques dans l'Inde. Vol. I: La théosophie brahmanique. 8vo. pp. XII, 382. Paris, 1907. 10s.

**ORIENT** der Alte. Gemeinverständliche Darstellungen, herausgegeben von der vorderasiatischen Gesellschaft. Eight Year. Part 4. 8vo. pp. 34. With Illustrations. Leipsic, 1907. 9d.

— The Year. Complete. 2s.

— The Same. Bound. 3s.

∴ Part 4 contains: Weber, O., Forschungsreisen in Süd-Arabien bis zum auftreten Eduard Glasers.

**ORIENTALISCHE** Kirchenfrage (Die), Vorlesungen von Prinz Max, Herzog zu Sachsen. 8vo. pp. 248. Freiburg (Schweiz), 1907. 1s.

**OTTLEY (W. J.)** — Tibet. Mit der bewaffneten brittischen Gesandtschaft bis Lhasa. Uebersetzt von M. Plüddemann. 8vo. pp. XV, 243. With 48 Illustrations, Plan and Map. Berlin, 1907. 6s.

— The Same. Bound. 7s.

**PASQUIR (P)** — L'Annam d'autrefois. 16mo. Paris, 1907. 3s. 6d.

**PATTE (H.)** — Le sud-ouest africain allemand. Révolte des Hereros. 8vo. Paris, 1907. 2s. 6d.

**PLANGE (TH. J.)** — Christus ein Inder? Versuch einer Entstehungsgeschichte des Christentums unter Benutzung der indischen Studien L. Jaccolits. 8vo. pp. 251. Stuttgart, 1907. 4s. 6d.

— The Same. Bound. 6s.

**PRINCE (J. D.):** see **BIBLIOTHEK.**

**RAUCH (F. VON)** — Mit Graf Waldersee in China. Tagebuchaufzeichnungen. 8vo. pp. X, 451. With Illustrations. Berlin, 1907. 6s.

— The Same. Bound. 7s. 6d.

**RAUTENBERG-GARCZINSKI (P. VON)** — Holländisch-Indien. Ein Reisebericht. 8vo. pp. 77. With Illustrations. Leipsic, 1907. 1s. 6d.

**ROSEN (F.)** — Eine deutsche Gesandtschaft in Abessinien. Roy. 8vo. pp. XII, 496. With 160 Illustrations and 1 Map. Leipsic, 1907. 10s.

— The Same. Bound. 12s.

**ROSENZWEIG (A.)** — Das Wohnhaus in der Misnah. 8vo. pp. VII, 77. Berlin, 1907. 2s. 6d.

**SCHORR (M.)** — Altbabylonische Rechtsurkunden aus der Zeit der ersten babylonischen Dynastie (ca. 2300—2000 v. Chr.). Umschrift, Uebersetzung und Kommentar. 8vo. pp. 210. Reprint. Vienna, 1907. 4s. 9d.

**SCHRIFTEN** der Deutsch-Asiatischen Gesellschaft, herausgegeben von

Dr. Vosberg-Rekow. 8vo. Berlin, 1907.

∴ Part 4 contains: Griesshauer, L., Die internationalen Verkehrs- und Machtfragen an den Küsten Arabiens. pp. 25. With a Map. 9d.

Part 5 contains: Warburg, O., Syrien als Wirtschafts- und Kolonisationsgebiet. pp. 36. 9d.

**SCHRIFTEN**, herausgegeben von der Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaft des Judentums. 8vo. pp. VII, 64. Leipsic, 1907. 1s. 6d.

∴ Eschelbacher, J., Das Judentum im Urteile der modernen protestantischen Theologie. Ein erweiterter Vortrag.

**SCHRIFTEN** der Wissenschaftlichen Gesellschaft in Strassburg. I. Roy. 8vo. pp. V, 12. With 3 Plates. Strassburg, 1907. 4s.

∴ I, contains: Spiegelberg, W., Der Papyrus Libbey, ein ägyptischer Heiratsvertrag.

**SEMERANO (G.)** — La guerra russo-giapponese (1904—1905). 16mo. Melfi, 1907. 3s.

**SMEND (R.)** — Griechisch-syrisch-hebräischer Index zur Weisheit des Jesus Sirach. 8vo. pp. XIII, 251. Berlin, 1907. 8s.

**STRACK (H.)** — Hebräische Grammatik mit Uebungsbuch. Ninth Edition revised and enlarged. 8vo. Cloth. pp. XII, 152 and 128. Munich, 1907. 4s.

**STUDIEN**, Leipziger semitistische, herausgegeben von A. Fischer und H. Zimmern. Vol. II. Part 5. 8vo. pp. III, 132. Leipsic, 1907. 4s.

∴ Part 5 contains: Hehn, J., Siebenzahl und Sabbat bei den Babyloniern und im Alten Testament. Eine religionsgeschichtliche Studie.

**STUDIEN**, Strassburger theologische. Herausgegeben von A. Ehrhard und E. Müller. Vol. IX, Part 1. 8vo. pp. IX, 111. Freiburg, 1907. 3s.

∴ Part 1 contains: Schmid, J., Die Osterfestberechnung in der abendländischen Kirche vom I. allgemeinen Konzil zu Nicäa bis zum Ende des VIII. Jahrhunderts.

**TEXTE**, ausgewählte poetische, des Alten Testamentes in metrischer und strophischer Gliederung, zum Gebrauch in Vorlesungen und Seminarübungen und zum Selbststudium. Part 1. 8vo. pp. IX, 34. Leipsic, 1907. 1s.

∴ Part 1 contains: Jesaias: Dichtungen. Herausgegeben von W. Staerk.

**URKUNDEN** des ägyptischen Altertums. Herausgegeben von G. Steindorff. Fasc. IV. Urkunden der 18. Dynastie. Part. 12. Roy. 8vo. pp. VIII, 82. Leipsic, 1907. 5s.

∴ Part 12 contains: Urkunden, historisch-biographische, aus der Zeit Thutmosis' III und seine Nachfolger Amenophis II. Bearbeitet von K. Sethe.

**VANDELBOURG (R. H. DE).** — L'Algérie contemporaine. La ville du soleil. 16mo. Paris, 1907. 3s. 6d.

**VEROFFENTLICHUNG**, wissenschaftliche, der deutschen Orient-Gesellschaft. 8vo. Leipsic, 1907.

\* 7 Ausgrabungen der deutschen Orient-Gesellschaft in Abusir 1902—1904. I. Borchardt, L., Das Grabdenkmal des Königs Ne-User-Ré. pp. V, 184. With 143 Illustrations, 64 black and 4 coloured Plates. £ 3.

— The Same. Bound £ 3.4s.

**VIERHAPPER (F.)** — Beiträge zur Kenntniss der Flora Südarabiens und der Inseln Sokótra, Sémha und 'Abd el Kùri. Bearbeitung der von Dr. St. Paulay und Dr. O. Simony auf der Expedition der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften nach Südarabien und den Inseln Sokótra, Sémha und 'Abd el Kùri vom December 1898 bis Mitte März 1899 gesammelten Gefässpflanzen. Part 1. 8vo. pp. 170. Reprint. With 35 Illustrations and 17 Plates. Vienna, 1907. 19s.

**VOLTER (D.)** — Aegypten und die Bibel. Die Urgeschichte Israels im Licht der ägyptischen Mythology. Third Edition, revised. 8vo. pp. VII, 125. Leiden, 1907. 2s. 6d.

**WELZHOFER (H.)** — Die grossen Religionsstifter Buddha, Jesus, Mohammed. Leben und Lehre, Wahrheit und Irrtum. 1—3. Tausend. 8vo. pp. 265. Stuttgart, 1907. 1s. 6d.

— The Same. Bound. 2s. 3d.

**WESTERMANN (D.)** — Grammatik der Ewe-Sprache. Roy. 8vo. pp. XVI, 158. Berlin, 1907. 6s.

— The Same. Bound. 8s.

**ZEITSCHRIFT** für die alttestamentliche Wissenschaft. Herausgegeben von B. Stade. 27. Year, 1907. Part 1. 8vo. pp. XIX, 144. With a Portrait. Giessen, 1907. 10s.

\* 2 Parts Yearly.

**ZEITSCHRIFT** der deutschen morgenländischen Gesellschaft. Herausgegeben von den Geschäftsführern Hultsch, Praetorius, Fischer, Windisch, unter der Redaktion von A. Fischer. Vol. LXI. Part 1. 8vo. pp. XXXIV, 274. Leipsic, 1907. 18s.

\* 4 Parts yearly.

**ZEITSCHRIFT** für Ethnologie. Organ der Berliner Gesellschaft für Anthropologie, Ethnologie und Urgeschichte. 49 Year, 1907. Part 1 and 2. Roy. 8vo. pp. 32, and 280. With Illustrations. Berlin, 1907. £ 1.4s.

\* 6 Parts Yearly.

**ZEITSCHRIFT** für hebräische Bibliographie. Unter Mitwirkung namhafter Gelehrter herausgegeben und redigirt von A. Freimann. Eleventh Year, 1907. Nos. 1 and 2. 8vo. pp. 32. Frankfurt am Main, 1907. 7s.

\* 6 Nos. Yearly.

## IV.

## NEW BOOKS.

## PUBLISHED IN THE EAST.

- ABDUL GHANI.** — *Armaghán-i-A'siff-Hissa Doem. A'siff's Present.* A Book of Quotations illustrating certain idiomatical Peculiarities of the Persian Language. Part II. In Persian. 8vo. pp. 275. Lithographed. Agra, 1906. 2s. 6d.  
 — The Same. Part III. pp. 248. 2s. 6d.  
 — The Same. Part IV. pp. 220. 2s. 6d.
- ALI SYED.** — *Students' Handbook of Mohammedan Law.* Fifth Edition. 8vo. Calcutta, 1907. 4s. 6d.
- ALLAHABAD** University Papers of the Intermediate Class (1896—1905) with Answers to several numerical Questions. In English and Urdu. Compiled by Tikait Narain. 16mo. pp. 96, and 23. Agra, 1906. 1s.
- ANANTA JVALA.** — *The Endless Flame. A Journey to the Russo-Asiatic Oil Fields.* Translated from English by Pandit Mahendu Lal Garga. In Hindi. 8vo. pp. 106. Muttra. 1906. 1s.
- BAGAVADGITA.** — *With the Commentary of Samkara.* Edited by Pansikar Vasudevasarman. 8vo. Cloth. pp. 542. Bombay, 1907. 5s.
- BENNEVILLE (J. S. DE)** — *Sakurambo.* 12mo. Cloth. pp. IV, 339. Yokohama, 1907.
- BRAMHASU'TRAM.** — *Aphorisms on Vedant.* Fasc. I. Being No. 94 of the "Chowkhamba Sanskrit" Series. Edited by S. D. Lal Goswami. In Sanskrit. 8vo. pp. 100. Benares, 1906. 2s.
- BUDDHAGHOSA.** — *Commentary on the Abhidhamma Pitaka.* Pali Text revised by Saya U Pye. 3 Vols. 8vo. Cloth. Rangoon, 1907. £ 2.7s. 6d.
- BUDDHAHHOSA.** — *Commentary to the Sutta Pitaka.* Pali Text revised by Saya U Pye. 3 Vols. 8vo. Cloth. Rangoon, 1907. £ 1.17s. 6d.
- CHAINED (M.)** — *Grammaire éthiopienne. Avec chrestomathie et vocabulaire accompagnée d'un appendice bibliographique et d'un double index.* 8vo. pp. 300. Beyrouth, 1907. 7s. 6d.
- DATT (R. L.)** — *Khél Tamasha. Play and Sport.* A Pictorial Publication for Boys. In Hindi. 8vo. pp. 24. Allahabad, 1906. 6d.
- DRAVID (G. S.)** — *English Guide for the Use of Nepali Students.* Part I. In English and Nepali. 8vo. pp. 22. Benares, 1906. 6d.
- DUKOFF-GORDON (B.)** — *Translation Practice for Lower Middle Classes.* Part 1. English and Hindi. 16mo. pp. 68. Allahabad, 1906. 6d.

- GADADHAR SINGH (TH.)** — *Rus Jápán Yuddha-Pratham Bhág. The Russo-Japanese War, Part 1.* In Hindi. 8vo. pp. IV, 308. Allahabad, 1906. 2s.
- GANEÇA-GITA** with the Commentary of Nilakantha. Edited by the Anandasrama Pandits. Roy. 8vo. pp. 188. Poona, 1906. 5s.
- GOOD** Old Days of Honourable John Company, being Curious Reminiscences illustrating Manners and Customs of the British in India during the Rule of the East India Company from 1600—1858. With brief Notices of Places and People of those Times, etc., etc. Compiled by W. H. Carey. 2 Vols. Roy. 8vo. Cloth. Calcutta, 1907. £ 1.
- HODSON (T. C.)** — *Thādo Grammar.* 8vo. Cloth. pp. VI, 104. Shilling, 1906. 1s. 6d.
- INDIAN THOUGHT.** — A Quarterly devoted to Sanskrit Literature, edited by G. Thibaut and G. Iha. Vol. I. No. 1. 8vo. Allahabad, 1907.  
4 Parts Yearly. Price 15s.
- ISMAIL KHAN (M. M.)** — A Translation into English and Urdu of the Persian Arabic Intermediate Course. (Arabic Portion). 8vo. pp. XXVI, 33. Allahabad, 1906. 1s. 6d.
- JOURNAL** of Tropical Veterinary Science (The). Vol. II. No. 1. February, 1907. Roy. 8vo. Sewed. Calcutta, 1907. 5s.
- KALAM-I-URDU:** Being Selections for the Urdu Proficiency Examination. Compiled and arranged by S. U. M. Muhammad Yusuf Jafari, under the Superintendence of D. C. Phillott. 8vo. boards. Calcutta, 1907. 5s. 6d.
- KAUFMANN (C. M.)** — *Zweiter Bericht über die Ausgrabung der Menas-Heiligtümer in der Mareotis wüste. (Sommercampagne Jnni-November 1906).* Roy. 8vo. pp. 110. With 58 Illustrations, Plans and 7 Plates. Caïro, 1907. 7s. 6d.
- LADLI DOS.** — *Misbah-ut-Talim. The Light of Instruction. A Book on Pedagogy.* In Urdu. 16mo. pp. IV, 12 and 411. Lithographed. Agra, 1906. 3s.
- LOGON (A. C.)** — *Old Chipped Stones of India.* 8vo. Calcutta, 1907. 4s.
- LUGHAT-E-FARSI.** — *The Persian-Urdu Dictionary.* 16mo. pp. 526. Lithographed. Allahabad, 1906. 1s. 3d.
- MOHAMED (A. SYED).** — *Key to Mac Millan's English Reader for Burma. Reader II.* 8vo. In Anglo-Burmese. pp. 96. Rangoon, 1907. 1s. 6d.
- MOYLE (J. C.)** — *An Almanac of corresponding English and Burmese Dates for One Hundred Years, 1820—1920.* In Anglo-Burmese. 8vo. pp. 40 and 404. Rangoon, 1906. 10s.
- MUHAMMAD AHSAN.** — *Quwáid-Urdu-Hissa Chahárum. Urdu Gram-*



mar. Part IV. In Urdu. Edited by M. A. Salam. 12mo. pp. 154. Lithographed. Farrukhabad, 1906. 10d.

**MUHI-UD-DIN (M.)** — Sharah Middle Course Arabi. Notes on the Arabic Middle Course. Arabic and Urdu. 8vo. pp. 290. Lithographed. Allahabad, 1906. 2s.

**NARAHARI (SRI)** — Bódhásar. Fasc. VII. A Treatise on Vedant. Being No. 108 of the "Benares Sanskrit" Series. Edited by Swami Dayanand. In Sanskrit. 8vo. pp. 96. Benares, 1906. 2s.

— The Same. Fasc. VIII. Being No. 109 of the "Benares Sanskrit" Series. Benares, 1906. 2s.

**NATHAN LAL (L.)** — Roman Ká Ustád. The Roman Hindustani Teacher. In Roman-Hindustani-Urdu and Hindi. 16mo. pp. 16. Lithographed. Bulandshahr, 1906. 6d.

**PANCHANG RATNAVALI.** — A Book on the Astrological Aspect of the Hindu Calendar. Sanskrit Texts with Hindi Notes and Explanations. Edited by Gangadhar Varma. 8vo. pp. 76. Lucknow, 1906. 6d.

**PYARA LAL.** — Jápání Bólchál. Conversation in the Jápánesé. Jápánesé (in Nágáricharacter) and Hindi. 16mo. pp. 44. Aligarh, 1906. 1s.

**QAANI.** Selections. Persian Text, edited by M. Kazim Shirazi under the Supervision of D. C. Phillott. Folio. Boards. pp. 347. Calcutta, 1907. 10s.

**QAWAED-I-BAGHDADI.** — The Rules of Arabic Alphabet after the Baghdad School. In Arabic. 8vo pp. 8. Lithographed. Nagina, 1906. 6d.

**RAMESWAR PRASAD.** — Mukhtasar Bhúgól Hindustan wa Asia. Geography of India with Outlines of Asia. In Hindi. 16mo. pp. 84. Allahabad, 1906. 6d.

**SEN (U. N.) and SEN (J. N.)** — The Indian Student's Letter-writer. English Text with Urdu Translation. 16mo. pp. 315. Allahabad, 1906. 2s.

**SETH (M. L.)** — A Brief Ethnological Survey of the Khattris. 8vo. pp. I, 18, and 478. Agra, 1906.

**THACKER'S** Indian Directory, 1907. Roy. 8vo. Cloth. Calcutta, 1907. £ 1.16s.

**THANBYAÑ (T.)** — Karen Customs, Ceremonies and Poetry. In Sgan-Karen. 8vo. pp. III, 100. With Illustrations. Rangoon, 1906. 1s. 6d.

**TURKON KI MA'ASHIRAT.** — The Turkish Way of Living, being the Urdu Translation of Khálid Khalil's "The Diary of a Turk", by M. Hasan Khan. In Urdu. 8vo. pp. I, 144, and 192. Lithographed. With Frontispiece. Rampur, 1906. 4s.

**TWEED (I.)** — Canary Keeping in India. 8vo. Cloth. Calcutta, 1907. 5s.

**VARMA (J. N.)** — *Ulthá Primer. A Hindi Translation and Key to Macmillan's English Primer. In English and Hindi.* 16mo. pp. 39, and 16. Lucknow, 1906. 6d.

---

V.

NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED IN AMERICA.

**ANTHROPOLOGICAL PAPERS:** Written in Honor of F. Boas; presented to him on the twenty-fifth Anniversary of his Doctorate, August, 9th. 1906. 8vo. Paper. pp. XIX, 559. With Illustrations, Portraits and Plates. New York, 1907. £ 1.6s.

**BENTLEY (W. P.)** — *Illustrations Chinese Christians: Bibliographical Sketches.* 12mo. Cloth. pp. V, 248. With Portraits and Plates. Cincinnati, 1907. 4s.

**BIBLE.** — *New-Testament. The Epistle of St. Jude and the second Epistle of St. Peter: Greek Text. With Introduction, Notes and Comments,* by J. Bickesteth Mayor. 8vo. Cloth. pp. 102 and 238. New York, 1907. 18s.

**BLAIR (Miss E. H.) and ROBERTSON (J. A.)** — *The Philippine Islands, 1493—1898; translated from the original Edition by Miss E. H. Blair and J. A. Robertson; with historical Introduction and additional Notes by E. G. Bourne.* Vols. 48—49. 8vo. pp. 339 and 348. With Plates. Cleveland, 1907. 16s.

Complete in 55 Vols.

**BRADLEY (S.)** — *An American Girl in India.* 12mo. Cloth. pp. 284. New York, 1907. 7s.

**BREASTED (J. H.)** — *Ancient Records of Egypt: historical Documents from the Earliest Times to the Persian Conquest, collected, edited and translated, with Commentary.* Vol. V. Index. 8vo. Cloth. pp. 214. Chicago, 1907. 8s. 6d.

**BRODE (H.)** — *Tippoo Tib: the Story of his Career in Central Africa; narrated from his own Accounts by H. Brode and translated by H. Havelock; with a Preface by Sir C. Eliot.* 8vo. Cloth. pp. XX, 254. With a Portrait and a Map. New York, 1907. 12s.

**CALKIN (J. B.)** — *A historical Geography of Bible Lands; 12mo. Cloth. With 14 coloured Maps.* Philadelphia, 1907. 4s.

**CHO-YO.** — *Japanese Chess (sho-ngi). Science and Art of War or Struggle philosophically treated; Chinese chess (chongkie) and i-go.* 8vo. Cloth. With Illustrations, Portraits and Plates. Chicago, 1907. 15s.

- COOK (A. E.)** — The bright Side and the other Side: what India can teach us. Introduction by J. G. Haller and B. W. Fitzjames Oldham. 8vo. Cloth. pp. 142. With Illustrations and Portraits. Cincinnati, 1907. 3s.
- CRAWFORD (F. M.)** — Mr. Isaacs. A Tale of Modern India. Roy. 8vo. Sewed. pp. 124. New York, 1907. 6d.
- DILLON (E.)** — Glass. A History of Glass from the Earliest Times to the Present. 8vo. Cloth. pp. XXVIII, 474. With many Plates, partly coloured. New York, 1907. £ 1.7s.
- ELIOT (Sir C.)** — Norton Edgcombe. Letters from the Far East. 8vo. Cloth. pp. VII, 188. With Illustrations and Plates. New York, 1907. 9s. 6d.
- GRIFFIS (W. E.)** — Corea, the Hermit Nation. Eight Edition. revised and enlarged, with Map and History to 1907. 8vo. Cloth. pp. XXVII, 512. With Illustrations and Maps. New York, 1907. 10s.  
 I. Ancient and Mediaeval History.  
 II. Political and Social Corea.  
 III. Modern and Recent History.
- JACOB (R. U.)** — A Trip to the Orient: the Story of a Mediterranean Cruise. 12mo. Cloth. pp. VI, 392. With Illustrations. Philadelphia, 1907. 6s.
- JOHNSON (J. P.)** — The Stone Implements of South Africa. 8vo. Cloth. pp. 53. With 258 Illustrations. New York, 1907. 10s.
- JONES (G. H.)** — Korea: the Land, People, and Customs. 8vo. Cloth. pp. 110. Cincinnati, 1907. 1s. 6d.
- KEEDY (J. L.)** — Teacher's Book of Old Testament Heroes: a Course of Study, beautifying and glorifying the Moral and Religious Qualities of Old Testament Characters. 12mo. Cloth. pp. X, 131. Boston, 1907. 3s. 6d.
- KNOX (G. W.)** — The Development of Religion in Japan. 12mo. Cloth. New York, 1907. 6s.
- LANDON (P.)** — Under the Sun: Impressions of Indian Cities; with a Chapter dealing with the later Life of Nana Sahib. 8vo. Cloth. pp. XII, 288. With Illustrations and Plates. New York, 1907. 19s.
- LAUFER (B.)** — Historical Jottings on Amber in Asia. 8vo. Paper. pp. 34. Lancaster, 1907. 1s. 6d.
- LETHBRIDGE (Sir R.)** — India and Imperial Preference; with statistical Tables. 8vo. Cloth. pp. XIV, 105. New York, 1907. 3s. 6d.
- LOGAN (D.)** — A History of Hawaiian Islands, their Resources and People. 4to. Cloth. pp. VIII, 259. With Portraits and Plates. Chicago, 1907. £ 5.
- LOW (S. J.)** — A Vision of India, as seen during the Tour of the Prince and Princess of Wales. 8vo. Cloth. pp. VI, 365. With Illustrations from Photographs by the Author and others. New York, 1907. 14s.

- MAUGHAM (R. C. F.)** — Portuguese East Africa : the History, Scenery and great Game of Manica and Sofala. 8vo. Cloth. pp. XII, 340. With Illustrations and Maps. New York, 1907. 18s.
- MORRISON (W. M.)** — Grammar and Dictionary of the Baluba-Lulua Language as spoken in the Upper Kasai and Congo Basin; prepared for the American Presbyterian Congo Mission. 12mo. Leather. pp. X, 417. New York 1907.
- NOYES (C. S.)** — The Noyes Collection of Japanese Prints, Drawings, etc., presented by Crosby Stuart Noyes to the Library of Congress. 8vo. Cloth. pp. 32. Washington, 1907. 1s. 6d.
- OLDHAM (W. F.)** — Malaysia : nature's Wonderland. 8vo. Cloth. pp. VII, 90. Cincinnati, 1907. 1s. 6d.
- OZAKI (Y. TH.)** — The Japanese Fairy-Book. 8vo. Cloth. pp. XI, 296. New-York, 1907. 8s.
- OZAR YISRAEL:** An Encyclopedia of all Matters concerning Jews and Judaism, in Hebrew; J. D. Eisenstein, editor, assisted by H. Bernstein, A. H. Rosenberg, G. Deutsch, and Scholars of various Countries. Vol. I. 4to. Cloth. With Illustrations. New York, 1907. 12s.
- PATERSON (W. R.)** — The Nemesis of Nations: Studies in History : the Ancient World, Hindustan, Babylon, Greece, Rome. 8vo. Cloth. pp. XI, 348. New York, 1907. 12s.
- PENFIELD (F. C.)** — East of Suez : Ceylon, India, China, and Japan. 8vo. Cloth. pp. XVII, 349. With Illustrations from Drawings and Photographs. New York, 1907. 8s.
- PFLEIDERER (O.)** — Primitive Christianity: its Writings and its Teachings. 4 Vols. Vol. I. 8vo. Cloth. New York, 1907. 12s.
- POWELL (H. H.)** — The supposed Hebraisms in the Grammar of the Biblical Aramaic. 8vo. Paper. pp. VIII, 55. Berkeley, 1907. 3s.
- SCHOEFFER.** — A Grammar of the Bemba Language as spoken in Northeast Rhodesia; edited by J. H. West Sheane; arranged with Preface by A. C. Madan. 8vo. Cloth. pp. 72. New York, 1907. 3s. 6d.
- SEMENOFF (V.)** — The Battle of Tsu-Shima between the Japanese and Russian Fleets, fought on 27th May, 1905. Translated by A. B. Lindsay; with a Preface by Sir G. Sydenham Clarke. 12mo. Cloth. pp. XXX, 165. New York, 1907. 6s.
- STARR (F.)** — The Truth about the Congo. 8vo. Cloth. pp. VIII, 129. With Illustrations and Plates. Chicago, 1907. 4s.
- STOREY (H.)** — Hunting and Shooting in Ceylon; with Contributions by T. Far, E. Gordon Reeves, F. L. Reeves, M. L. Wilkins, J. J. Robinson,

E. L. Boyd Moss, N. C. Davidson, H. R. Spence, S. Payne-Gallwey and R. A. G. Festing. 8vo. Cloth. pp. XXIII, 366. With 69 Illustrations from Photographs and 1 Map. New York, 1907. 19s.

**TAKEKOSHI (Y.)** — Japanese Rule in Formosa. With Preface by Baron Shimpei Goto; translated by G. Braithwaite. 8vo. Cloth. pp. XV, 342 and 40. With 38 Illustrations and a Map. New York, 1907. 12s.

**THOBURN (J. M.)** — India and Southern Asia. 8vo. Cloth. pp. 92. Cincinnati, 1907. 1s. 6d.

**UPANISHADS.** — The Spirit of the Upanishads; or, the Aphorisms of the Wise: a Collection of Texts, Sayings, Proverbs, etc., from "The Upanishads", or sacred Writings of India, compiled and adapted from over fifty Authorities, expressing the Cream of the Hindu philosophical Thought. 12mo. pp. V, 85. Chicago, 1907. 2s.

**VERNON (A. W.)** — The religious Value of the Old Testament in the Light of Modern Scholarship. 8vo. Cloth. pp. VII, 81. New York, 1907. 3s. 9d.

**WARING (H. F.)** — Christianity and its Bible: a Textbook and for private Reading. 8vo. Cloth. pp. XXI, 369. Chicago, 1907. 4s.

**WATSON (C. R.)** — Egypt and the Christian Crusade. 8vo. Cloth. pp. XI, 288. With Illustrations, Portraits, Plates, Tables and Folding Map. Philadelphia, 1907. 2s.

**WEALE (B. L. P.)** — Indiscreet Letters from Peking: being the Notes of an Eye-Witness, which set forth in some Detail, from Day to Day, the real Story of the Siege and Sack of a distressed Capital in 1900 — the Year of Great Tribulation. 8vo. Cloth. pp. VII, 447. New-York, 1907. 8s.

**WEALE (B. L. P.)** — The Truce in the East and its Aftermath: being the Sequel to "The Reshaping of the Far East." 8vo. Cloth. pp. XV, 647. With Illustrations and Maps. New York, 1907. 14s.

**WIDNEY (J. P.)** — Race-life of the Aryan Peoples. 2 Vols. 8vo. Cloth. New York, 1907. 16s.

---

## VI.

### PERIODICALS RECEIVED. (See pp. 122—131).

**AL HILAL.** (In Arabic). Vol. XV. No. 9. Annual Subscription (24 Nos), 21s.

**MACHROQ.** Vol. IX. Nos. 20—21. Annual Subscription, 15s.

**AMERICAN ANTIQUARIAN AND ORIENTAL JOURNAL.** Vol. XXIX. No. 3. Annual Subscription. 12s.

---

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (opposite the British Museum).

**AMERICAN JOURNAL OF SEMITIC LANGUAGES AND LITERATURES.**

Vol. XXIII, No. 3. Annual Subscription (4 Nos.), 18s.

**ANNALES DU SERVICE DES ANTIQUITES DE L'EGYPTE.** Vol. VII. Part

1. Annual Subscription. £ 1.

**AMERICAN JOURNAL OF THEOLOGY.** Vol. XI, No. 1. Annual Subscription.

(4 Nos.), 15s.

**ANTHROPOS.** Revue Internationale d'Ethnologie et de linguistique. Vol. II, No. 3.

Annual Subscription. 15s.

**ARYA.** Vol. VI, Nos. 7. Annual Subscription (12 Nos.), 7s.**ASIEN.** Vol. III. No. 12. Annual Subscription. (12 Nos.), 7s. 6d.**BAPTIST MISSIONARY REVIEW.** Vol. XII, Nos. 8—10. Annual Subscription

(12 Nos.), 4s.

**BEITRAEGE** zur Assyriologie. Vol. 6. No. 2.**BIBLICAL WORLD.** Vol. XXIX, No. 7. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.**BRAHMAVADIN.** Vol. XII. No. 6. Annual Subscription (12 Nos.), 7s. 6d.**BUDDHISM.** Vol. II, No. 1. Annual Subscription (4 Nos.), 10s. 6d.**BUDDHIST.** Vol. XII, (No. 9).**BULLETIN DE L'ECOLE FRANÇAISE D'EXTREME-ORIENT.** Vol. VI, No. 1—2.

Annual Subscription (4 Parts). £ 1.

**BULLETIN DE L'INSTITUT FRANÇAISE D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE.**

Vol. V, Fasc. 1. Annual Subscription, £ 1. 10s.

**CALCUTTA REVIEW.** Apr. 1907. Annual Subscription (4 Nos.), £ 1. 4s.**CATHOLIC MISSIONS.** Vol. XVIII, Nos. 213 and 216. Annual Subscription. (12

Nos.), 3s.

**CEYLON NATIONAL REVIEW.** No. 3. 2s. 6d.**CHINESE RECORDER,** Vol. XXXVI. No. 10. Annual Subscription, 12s. 6d.**CRESCENT.** Vol. XXIII, Nos. 718—724. Annual Subscription (52 Nos.), 6s. 6d.**EAST AND WEST.** Vol. V. No. 51. Annual Subscription, 18s.**EPIGRAPHIA INDICA.** Vol. IX. Part 1. Annual Subscription, £ 1 4s.**EXPOSITOR.** Vol. XII. No. 6. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.**EXPOSTORY TIMES.** Vol. XVIII, No. 10. Annual Subscription, (12 Nos.), 6s.**FAR EAST. MONTHLY.** Vol. I. No. 12. Annual Subscription. 16s.**FERNE OSTEN.** Vol. III, Nos. 10—12. Annual Subscription. (4 Parts), 12s.**GEOGRAPHICAL JOURNAL.** Vol. XXIX, No. 6. Annual Subscription. (12 Nos.),  
£ 1. 4s.**HINDUSTAN REVIEW.** Annual Subscription. (12 Nos.), 10 s.**IMPERIAL AND ASIATIC QUARTERLY REVIEW.** Vol. XXIII, No. 46. Annual  
Subscription (4 Nos.), £ 1.**INDIAN ANTIQUARY.** Vol. XXXV, No. 7. Annual Subscription (12 Nos.)  
£ 1. 16s.

- INDIAN FORESTER.** Vol. XXXII, Nos. 8—10. Annual Subscription (12 Nos.).  
£ 1. 5s.
- INDIAN MEDICAL GAZETTE.** Vol. XXXVIII. Annual Subscription (12 Nos.), £ 1.
- INDIAN REVIEW.** Vol. VII, Nos. 8—10. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- INDIAN THOUGHT.** Vol. I, No. 2. Annual Subscription. 15s.
- INTERNATIONALES ARCHIV FÜR ETHNOGRAPHIE.** Vol. XXVI, Part 3.  
Annual Subscription (6 Nos.), £ 1.
- ISLAMIC WORLD,** Vol. VI, No. 86. Annual Subscription (12 Nos.), 7s.
- JEWISH QUARTERLY REVIEW.** Nos. 73—76. Each No. 3s.
- JOURNAL OF THE AFRICAN SOCIETY.** No. 23. Annual Subscription (4 Nos.).  
£ 1. 4s.
- JOURN OF THE AMERICAN ORIENTAL SOCIETY,** Vol. XXIV. £ 1. 5s.
- JOURNAL ASIATIQUE,** 1904. Annual Subscription (6 Nos.) £ 1. 10s.
- JOURNAL OF THE ANTHROPOLOG. SOCIETY OF BOMBAY,** Vol. VII, No. 7. 5s.
- JOURNAL OF THE ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE OF GREAT BRITAIN  
AND IRELAND.** Vol. XXXIII. Part 2.
- JOURNAL OF THE ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.** New Series. Vol. III.  
No. 4.
- JOURNAL OF THE BOMBAY BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.**  
No. 64. 1905. 5s.
- JOURNAL OF THE CHINA BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.**  
Vol. 37.
- JOURNAL OF THE BUDDHIST TEXT AND ANTHROPOLOGICAL SOCIETY.**  
Vol. VII, Part 4. Annual Subscription, 8s.
- JOURNAL OF THE CEYLON BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.**  
Vol. XVI, No. 51. Annual Subscription, 5s.
- JOURNAL OF INDIAN ART AND INDUSTRY.** No. 98, Each No. 2s.
- JOURNAL OF THE MAHA-BODHI SOCIETY.** Vol. XV. Annual Subscription  
12 Nos. 4s.
- JOURNAL OF THE MOSLEM INSTITUTE.** Vol. II, No. 4. Annual Subscription  
6s 6d.
- JOURNAL OF THE POLYNESIAN SOCIETY.** Vol. XIII, No. 2. Annual Sub-  
scription. £ 1.
- JOURNAL OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY OF GREAT BRITAIN AND  
IRELAND,** April 1907. Quarterly. Each Part. 12s.
- JOURNAL OF THE SIAM SOCIETY. BANGKOK.** Vol. III. Part 2 Annual  
Subscription. £ 1. 5s.
- JOURNAL OF THE STRAITS BRANCH OF THE ASIATIC SOCIETY** No. 47  
5s. Each.
- KAVYA MALA,** In Sanskrit. Nos. 209—212. Price per Vol. 12s 6d.

- LIGHT OF DHARMA.** Vol. VI. No. 1. Annual Subscription. (4 Nos.) 4s.
- LIGHT OF THE EAST.** Vol. XI, No. 5. Annual Subscription. 12s.
- MADRAS CHRISTIAN COLLEGE MAGAZINE.** Vol. IV. Nos. 1—2. Annual Subscription. (12 Nos.). 6s.
- MADRAS LAW JOURNAL.** Vol. XVII No. 5. Annual Subscription. £ 1. 12s.
- MADRAS REVIEW,** Vol. XI, No. 41. Annual Subscription 4 Nos., 12s.
- MAHABODHI.** see: *Journal of the Maha-Bodhi Society.*
- MAN.** Sept. 1906. Annual Subscription (12 Nos.), 10s.
- MITTHEILUNGEN DER DEUTSCHEN GESELLSCHAFT FUER NATUR- UND VOELKERKUNDE OSTASIENS.** Vol. XI, Part 2.
- MONATSSCHRIFT FUER DIE GESCHICHTE UND WISSENSCHAFT DES JUDENTUMS** Vol. I, Nos. 11, 12. Annual Subscription (12 Nos.), 9s.
- MONIST** Vol. XVII, No. 3. Annual Subscription 9s. 6d.
- NEW INDIA.** Vol. LX, No. 50. Calcutta. Weekly. Annual Subscription. £ 1.
- ORIENTAL.** Vol. V, No. 10. Annual Subscription (12 Nos) 4s.
- ORIENTALISCHE BIBLIOGRAPHIE.** Vol. XIX. No. 3. Annual subscription. 12s.
- ORIENTALISCHE LITERATUR-ZEITUNG.** Vol. IX, No. 10. Annual Subscription 12 Nos., 12s.
- OST-ASIEN.** Vol. V. Nos. 53 and 54.
- PALESTINE EXPLORATION FUND-QUERERLY STATEMENT.** 2s. 6d.
- PANDIT.** Vol. XXVIII. No. 7. Annual Subscription, £ 1. 2s. 6d.
- PARSI.** Vol. III. No. 31. Annual Subscription. 16s.
- PRABUDDHA BHARATA, OR AWAKENED INDIA.** Monthly. Annual Subscription. 6s.
- PROCEEDINGS OF THE SOCIETY OF BIBLICAL ARCHAEOLOGY.** Vol. XXIX Part. 6.
- PUNJAUB EDUCATIONAL JOURNAL** Vol. I. No. 9. Annual Subscription. 7s. 6d.
- RECUEIL DE TRAVAUX.** Relatifs à la Philologie et à l'Archéologie. Vol. XXIX. Part 2. Subscription (4 Parts.) £ 1. 10s.
- REIS AND RAYYET.** Vol. XXIII. No. 1128. Annual Subscription, £. 1. 2s.
- REVIEW OF RELIGIONS.** Vol. IV. Nos. 1—2. Annual Subscription, 7s.
- REVUE D'ASSYRIOLOGIE ET D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE.** Vol. VI. No. 3
- REVUE SCIENTIFIQUE.** Vol. XVIII, No. 9.
- SASTRAMUKTHAVALI.** A Collection of Vedanta Mimansa and Nyaya Works in Sanskrit. Nos. 58—60. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- SPHINX.** Vol. X. No. 4. Annual Subscription. 15s.
- SPOLIA ZEYLANICA.** Vol. II, No. 7.
- THEOLOGISCH TIJDSCHRIFT.** Annual Subscription (6 Nos.) 12s. 6d.
- TIMES OF INDIA.** Weekly. Annual Subscription. £ 1. 18s. 6d.



- TOUNG PAO.** Second Series. Vol. VII, No. 5. Annual Subscription (5 Nos.), £1.
- TRANSACTIONS OF THE ASIATIC SOCIETY OF JAPAN.** Vol. XXX, Part 3.
- TRANSACTIONS OF THE KOREA BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. II, Part 2 and Vol. III Part 1.
- TROPICAL AGRICULTURIST.** Vol. XXV, Nos. 8—10. Annual Subscription. £1. 6s.
- VEDANTA.** Monthly Bulletin. June 1907. Annual Subscription. 5s.
- VIENNA ORIENTAL JOURNAL.** Vol. XXI, No. 2. Annual Subscription, 10s.
- VIERTELJAHRSSCHRIFT FUER BIBELKUNDE, TALMUDISCHE UND PATRISTISCHE STUDIEN.** Vol. I. Part 2 Annual Subscription (4 Nos.) 15s.
- WAN KWOK KUNG PAO.** Vol. XVIII, No. 12. Annual Subscription (12 Nos.) 8s. 6d.
- WORD THE.** A monthly magazine devoted to Philosophy, Science, Religion. Eastern thought etc. Vol. II, No. 10. Annual Subscription. 12 Nos. 11s.
- ZARTOSHTI.** A Quarterly Review of Zoroastrian Religion, Morality, and Philosophy and History. In Gujarati and English. Vol. IV. No. 1. Annual Subscription 10s.
- ZEITSCHRIFT FUER AEGYPTISCHE SPRACHE UND ALTERTHUMSKUNDE,** Vol. XI, Part 2. Price of the Vol. (2 Parts,) 15s.
- ZEITSCHRIFT FUER AFRIKANISCHE, OZEANISCHE UND OSTASIATISCHE SPRACHEN.** Vol. VI. Part 4. Annual Subscription (4 Nos.), 12s.
- ZEITSCHRIFT FUER DIE ALTTESTAMENTLICHE WISSENSCHAFT** Vol. XXV. No. 2. Annual Subscription. (2 Nos.), 10s.
- ZEITSCHRIFT FUER DIE NEUTESTAMENTLICHE WISSENSCHAFT** und die Kunde des Urchristentums. Vol. VII. Part 3. Annual Subscription (4 Nos.), 10s.
- ZEITSCHRIFT FUER ARMENISCHE PHILOLOGIE.** Vol. II. Nos. 2 and 3.
- ZEITSCHRIFT FUER ASSYRIOLOGIE.** Vol. XXX. Nos. 1—2. Annual Subscription (4 Nos.) 18s.
- ZEITSCHRIFT DER DEUTSCHEN MORGENLÄNDISCHEN GESELLSCHAFT.** Vol. LX, Part 4. Annual Subscription (4 Parts,) 18s.
- ZEITSCHRIFT FUER HEBRÄISCHE BIBLIOGRAPHIE.** Vol. X, No. 6. Annual Subscription, (6 Nos.), 6s.

P U B L I C A T I O N S  
OF THE  
**E. J. W. Gibb Memorial.**

- VOL. I. The Babar-Nama, reproduced in facsimile from a MS., belonging to the late Sir Sálár Jang of Haydarabad, and edited with Preface and Indexes, by Mrs. Beveridge. Large 8vo. Cloth gilt. Price 10s.
- VOL. II. Ibn Isfandiyyar's History of Tabaristan, an abridged translation, by Edward G Browne M.A., M. B. Large 8vo Cloth gilt. Price 8s.
- VOL. III. PART. I. 'Aliyyu'bnu'l-Hasan' El-Khazrejiyy. The Pearl Strings: A History of the Resuliyy Dynasty of Yemen, with Translation, Introduction, Annotations, Index, Tables and Maps. By the late Sir J. W. Redhouse, Edited by E. G. Browne, R. A. Nicholson, and A. Rogers, Part. I. Containing the First Part of the Translation. Large 8vo Cloth gilt. Price 7s.
- VOL. IV. Umayyads and 'Abbásids. Being the Fourth Part of Jurji Zaydán's History of Islamic Civilization. Translated by D. S. Margoliouth. D. Litt. Large 8vo. Cloth gilt. Price 5s.
- VOL. V. The Travels of Ibn Juayr Edited from a MS. in the University Library of Leyden, by W. Wright. Second Ed revised by M. J. de Goeje. In arabic. Large 8vo. Cloth gilt. Price 5s.

---

Other volumes in preparation.

---

The Funds of this Memorial are derived from the Interest accruing from a sum of money given by the late Mrs. Gibb, of Glasgow, to perpetuate the memory of her beloved son

ELIAS JOHN WILKISON GIBB

and to promote those researches into the History, Literature, Philosophy and Religion of the Turks, Persians and Arabs, to which, from his youth upwards, until his premature and deeply lamented Death in his forty-fifth year on December 5. 1901, his life was devoted.

LONDON. — LUZAC & Co.

---

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (*opposite the British Museum.*)

Just Published  
**STUDIES IN EASTERN HISTORY.**

By

L. W. KING.

VOLS. II AND III.

8vo. Cloth gilt. Price 8s. 6d. each vol.

**Chronicles Concerning**  
**Early Babylonian Kings**

INCLUDING  
 RECORDS OF THE EARLY HISTORY  
 OF THE KASSITES AND  
 THE COUNTRY OF THE SEA.

EDITED BY

L. W. KING M. A., F. S. A.

*Assistant in the Department of Egyptian and Assyrian  
 Antiquities in the British Museum.*

VOL. I. — Intro ductory Chapters, pp. XVI, 256. With Index.

VOL. II. — Cuneiform Texts, Transliterations and Translations,  
 pp. IX, 199. With Index.

"The student of early Hebrew history will here find material which cannot be too highly estimated, and Mr. KING's settlement of the true date of the first dynasty of Babylon and the age of Khammurabi is a triumph of historical research. . . . one must say that this is one of the most important works ever produced on this difficult subject. . . and for long must remain the standard work". . . *Tribune*.

"The work is one which all students of Biblical and Oriental history should find a place for on their shelves The plan of publication by which the two volumes can be used separately is much to be commended". . . *Daily Chronicle*.

LONDON : LUZAC & Co.

The following New Publications  
OF THE  
BRITISH BURMA PRESS. RANGOON,  
ARE TO BE HAD FROM  
**LUZAC & Co.**

---

**Duroiselle, (C.)** A Practical Grammar of the Pali Language. 8vo. Cloth. pp. 344. Price 8s. 6d.

(JUST PUBLISHED).

(See p. 57 of the present issue of LUZAC'S ORIENTAL LIST).

**Jinacarita**, or the 'Career of the Conquerer'. A Pali Poem. Edited and Translated. With Notes by C. Duroiselle. 8vo. Cloth. pp. XXVI. 197.

Price 12s. 6d.

**British Burma Press. Rangoon.**

---

NOW PUBLISHED.

---

Vol. II. Part. 2. With Many Illustrations.

**ANTHROPOS,**

An International Review of Ethnology and  
the Science of Language.

Published Quarterly .Subscription. 15s. per ann.

**LUZAC & Co., LONDON.**

THE IMPERIAL  
AND  
ASIATIC QUARTERLY REVIEW  
AND  
ORIENTAL AND COLONIAL RECORD.  
(FOUNDED JANUARY, 1886).

Third Series. — APRIL, 1907. — Vol. XXIII. No. 46.

CONTENTS.

ASIA.

- IDHEM-AL FÂNI:** "MEMOIR OF H.I.M. THE LATE SHAH OF PERSIA" WITH PORTRAIT.  
**T. NEILL:** "SIR ROGER LETHBRIDGE ON 'INDIA AND IMPERIAL PREFERENCE.'"  
**J. D. ANDERSON:** "INDIAN CONSTITUTIONAL PROBLEMS."  
**S. M. MITRA:** "INDIA AND THE NEW FISCAL SCHEME."  
**R. CARSTAIRS:** "THE AGITATION IN BENGAL."  
**R. L.:** "SIR OWEN BURNES'S MEMORIES."  
**A. E.:** "A DAY WITH 'AN ABSOLUTE MONARCH.'"

COLONIES.

- N. M. COOPER:** "PROSPECTS OF INDIAN LABOUR IN BRITISH AND FOREIGN FIELDS."

ORIENTALIA.

- PROFESSOR DR. E. MONTET:** "QUARTERLY REPORT ON SEMITIC STUDIES AND ORIENTALISM."

PROCEEDINGS OF THE EAST INDIA ASSOCIATION.

CORRESPONDENCE, NOTES, AND NEWS.

- "THE GOVERNMENT AND THE PRINCES OF INDIA."—"THE IMPERIAL EXHIBITS AT THE MILAN EXHIBITION."—"MALTA."—"THE PRINCIPLE OF BRITISH RELIGIOUS LIBERTY."—"THE CHINESE OPIUM EDICT."

REVIEWS AND NOTICES.

- Early Chinese History:** Are the Chinese Classics Forged?—The English Factories in India—The Life of Richard Burton.—La Battaglia di Mukden.—Gods and Heroes of Old Japan—Everyday Life in Bengal, and Other Indian Sketches.—Ancient Records of Egypt.—Tamil Grammar Self Taught.—At the Back of the Black Man's Mind; or, Notes on the Kingly Office in West Africa.—Persia, Past and Present.—The Romance of an Eastern Capital.—With Mounted Infantry in Tibet, etc.

SUMMARY OF EVENTS IN ASIA, AFRICA AND THE COLONIES.

INDEX.

PUBLISHERS: ORIENTAL INSTITUTE, WOKING.

AGENTS: LUZAC & Co.

5s. net.

(Number of pages, 224.)

[All Rights reserved.]

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (opposite the British Museum)

## LUZAC & CO'S NEW PUBLICATIONS.

---

**Whish (C W) The Graeco-Roman World or the Struggle of East and West during a Millennium of World Empire.** Being Vol. III of Reflections on some leading Facts and Ideas of History : their Meaning and Interest (with special Chapters on India). 8vo Cloth pp. 464. With comparative Chart of Leading Events in Eastern Mediterranean States. Price 5s

**Deussen (P.) Outline of the Vedanta System of Philosophy according to Shankara.** Translated by J. H. Woods and C. B. Runkle. 8vo. Cloth. Price 4s. 6d.

**Rabbath (le Père A.) Documents inédits pour servir à l'histoire du Christianisme en Orient (XVI—XIX Siècle.) Tome premier** Fas. 3. Roy. 8vo. Price 5s.

**Shantaram Anant Desai.** A Study of the Indian Philosophy 8vo. Cloth. pp. 396. Price 5s.

**Mohini Mohan Chatterji.** Indian Spirituality : or the Travels and Teachings of Sivanarayan. 8vo. Cloth. pp. 146. Price 3s.

**Hassan Chevky Hassib.** Wāridāt-ul-Habīb Li Tanwīr-il-Labīb (The Revelations of Habib for the Enlightenment of the Wise). Translated from the Turkish, by Mūhammad 'Aly Chevky. Roy. 8vo. pp. 55. Price 5s.

**The Man who died for India.** By an Anglo-Indian. Roy. 8vo. Boards. pp 206. Price 2s.

**London: Luzac & Co**

**The following Oriental MSS are offered for sale  
by LUZAC & Co.**

---

**Abhidhamma Pitaka.** In Burmese and Pali. Burmese Commentary of, on the Philosophy. MS. on Palm leaves. No date XVIII cent. Price £ 5. 5s.

**Amarakos'a.** Old Sanskrit dictionary of Synonyms. Sanskrit in Nandi-nagari character, and partly in Telegu character. MS. on Palm leaves. No date, XVII—XVIII cent. Price £2. 2s.

**Bhagavata Purana.** Skandas I—IX complete. In Canarese. MS on Palm leaves. No date, XVIII or XIX cent. Price £6. 6s.

**Kammavacha,** or Ecclesiastical Offices of the Buddhist Church. Pali-Burmese. Square character. Chapter I. MS. on Palm leaves. No date. XVIII—XIX cent. Price £3. 3s.

Do. the same. Another MS. On sheets of copper gilded black lacquer. Square character. In wooden lacquered covers. XVIII cent. Price £5. 5s.

\*\* A very fine MS.

**Magha Sesupala=Vadha,** followed by Meghaduta and portion of the Naishadiyā. Sanskrit in Canarese letters. MS. on Palm leaves. No date. XVIII cent. Price £2. 5s.

**Sāriputta, the Disciple of Buddha** Stories of. Together with the Ummajja Jataka, or Story of the Buddha in one of his previous Berths etc. Buddhist-religious Book. In Singhalese, interspersed with Pali MS. on Palm leaves. In gilt wooden covers No date. XVII—XVIII cent. Price £2. 5s.

**Vikramārka Kathalu** Tales of Vikramarka. Translated into Telegu. MS. on Palm leaves. XIX cent. Price 12s.

**LUZAC & Co. LONDON.**

## Royal Asiatic Society.

### 1. ORIENTAL TRANSLATION FUND. *New Series.*

- 1—2. **Rehatsek (E.)** Mīr Kwānd's "Rauzat-us-Safā" or Garden of Purity, 2 parts in 5 volumes. 1891—94. Price 10s. a vol.
- 1 **Tawney (C. H.)** The Kathā Koṣa, a collection of Jain stories, translated from Sanskrit. 1895. Price 10s.
7. **Ridding (Miss C. M.)** Bāna's Kādambārī. 1896. Price 10s.
8. **Cowell (E. B.)** and **Thomas (F. W.)** Bāna's Harsa Carita. 1897. Price 10s.
9. 10. **Chenery (T.)** and **Steingass (E.)** The 48 Makāmāts of al Harīrī. 2 Vols. 1898. Price 30s.
11. **Gaster (M.)** The Chronicles of Jerahmeel, or the Hebrew Bible Historiale. 1899. Price 10s.
- 12 **Dauids (Mrs. Rhys).** A Buddhist Manual of psychological ethics of the fourth Century B. C., being a translation of the Dhamma Saṅgani from the Pali. 1900. Price 10s.
- 13 **Beveridge (Mrs. H.)** Life and Memoirs of Gulbadan Begum, translated from the Persian. 1902. Price 10s
- 14 15 **Watters (T.)** On Yuan Chwang's Travels. Edited by T. W. Rhys Davids and S. W. Bushell. 2 Volumes 1904—5. Price 10s. a vol.
16. **Whinfield (E. H.)** The Laiwā'ih of Jami. Facsimile and translation. 1906. Price 5s.
17. **Barnett (L. D.)** Antagada-dasao and Anuttaroyavaiya-dasao. Translated from the Prakrit. Price 5s.

### 2. ASIATIC SOCIETY MONOGRAPHS.

1. **Gerini (Lieut.-Col. G. E.)** Researches in Ptolemy's Geography (In the Press).
2. **Winternitz (Dr. M.)** Catalogue of Sanskrit MSS. in the Royal Asiatic Society's Library; with an appendix by **Mr. F. W. Thomas.** 8vo. Price 5s.
3. **Hirschfeld (Dr. H.)** New Researches into the Composition and Exegesis of the Qoran. 4to. Price 5s.
4. **Dames (M. Longworth).** The Baloch Race. An Historical and Ethnological Sketch. Price 5s.
5. **Le Strange (Guy).** Description of Persia and Mesopotamia in the year 1340 A. D., from the Nuzhat-al-Kalūb of Hamd-Allah Mustawfi. Price 5s.
6. **Browne (Professor E. G.)** Chahār Maqāla (Four Discourses") of Nid-hāmī-i'Arūdi-i-Samarquandī Price 3s.
7. **Codrington (O.),** M. D., F. S. A. A. Manual of Musalman Numismatics. Price 7s. 6d.
8. **Grierson (G. A.)** The Piśāca Languages of North-West India. 8vo. Price 5s.
- 9—10. **Dames (M. Longworth).** Popular Poetry of Baloches. Text and translation. Two vols. 8vo. 15s.
11. **Sayce (Professor A. H.)** and **Pinches (T. G.),** LL.D. The Tablet from Yuzghat in the Liverpool Institute of Archaeology. 8vo 5s.
12. **Baily (Rev. T. Grahame).** The Languages of the Northern Himalayas, being studies in the Grammar of Twenty-six Himalayan Dialects.

(In the press.)

*Published by the Royal Asiatic Society at 22 Albemarle Street  
LONDON, W.*

**Agents: LUZAC & Co.**

E. J. BRILL, printers, Leiden, Holland.





VOL. XVIII Nos. 7-8.

JULY—AUGUST.

1907.

# LUZAC'S ORIENTAL LIST

AND

## BOOK REVIEW.

### **CONTENTS:—**

I. REVIEWS NOTES AND NEWS . . . . .	Page 164.
II. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED IN ENGLAND . . . . .	» 185.
III. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED ON THE CONTINENT. . . . .	» 189
IV. NEW BOOKS PUBLISHED IN THE EAST . . . . .	» 195.
V. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED IN AMERICA . . . . .	» 199.
VI. PERIODICALS RECEIVED. . . . .	» 201.

---

---

*Annual Subscription (Post free) Three Shillings.*  
*Single Numbers, Published every Two months, 6d.*

---

---

## I.

## REVIEWS, NOTES AND NEWS.

**The Seven Cities of Delhi**, by **Gordon Risley Hearn**, Captain Royal Engineers, etc. Only the unimaginative mind can refuse to be stirred by the aspect of a city like Delhi with its traditions reaching across the centuries of Muhammadan occupation to that half-mythical past associated with the daring and doughty deeds of the Pandava brethren who, with that indifference to material success, so characteristic of the Indian mind, turned their backs on their city of Indraprastha to seek a better—a heavenly—amid the sacred heights of Mount Meru. Since then no less than seven cities have arisen in the neighbourhood of the ancient site and to-day the plain of Delhi is strewn for an area of 60 square miles with the monuments and ruins of their former greatness. It is to a description of these cities that Captain Hearn has devoted himself and his book, while giving invaluable information about the architecture and archaeology of Delhi, contains an interesting historical sketch of the fortunes of the city, or series of cities, from the Muhammadan conquest to the Mutiny in 1857. The author has arranged his book so that the first part of it can be used as a guide by those who wish to gain such an idea of the modern town as is possible within the limits of a two days' visit. In the second part we have a detailed description of the sites of the various towns with the historical facts concerning their origin and an account of such of their monuments as are still standing. There seems no reason for rejecting the tradition that Indraprastha was situated somewhere or other on the plains of Delhi, though it is more difficult to determine the site of the old Hindu capital. After the lapse of centuries we hear of the Tuār Kings as reigning in old Delhi, but Hindu supremacy there ends with the defeat of the ill-fated Prithvīrāja, the Chohan King of Ajmir, at the hands of Mu'izzu.d.dīn in A. D. 1192 an event which made Delhi the imperial centre of the Muhammadan power in India. The second city of Delhi, Siri, was built by the Sultan Alāu.d.dīn in A. D. 1303. In 1321 Tughlāk Shāh built Tughlakābād five miles eastward. The walls of the fourth city, Jahānpanāh, were built by Muhammad Tughlak about A. D. 1328. In A. D. 1354 a fifth city, Fīrūzābād, was built by Fīrūz Shāh five miles to the north-east of Siri. The walls of a sixth city were built after the deposition of Hamāyan who had already built the Purāna Kila in 15<sup>24</sup>. Lastly in A. D. 1648 Shāh Jahān built the seventh city, called after himself, Shāhjahānābād, within the walls of which modern Delhi is contained. The author adopts the suggestion that the shifting of the sites of the city was forced on the builders by the changes in the river bed and the arguments he brings forward in support of this theory are extremely plausible. Captain Hearn has provided his book with a series of excellent maps and has given some good photographs of the most

interesting of the various monuments which still exist to tell of the past glories of the "Rome" of India. Visitors to Delhi should not forget to take this book with them. It is more than a mere guide book. For those who, not content with gazing on the monuments of the past alone, would fain people them with the vanished forms who once lived and moved and had their being among them its historical portion will be welcome. It will aid them in imagining some of those scenes of strife and bloodshed of wanton cruelty and barbaric splendour of which these crumbled and crumbling ruins were the silent witnesses.

In his **Outlines of Mahāyāna Buddhism**, Mr. **Daisetz Teitaro Suzuki** has set himself a twofold task, "to refute the many wrong opinions which are entertained by Western critics concerning the fundamental teachings of Mahāyāna Buddhism" and "to awaken interest among scholars of comparative religion in the development of the religious sentiment and faith as exemplified by the growth of one of the most powerful spiritual forces in the world." His book however is neither a mere polemic nor a partisan sketch, but a copious and fairly systematic presentation of that group of great ideas and ideals which represents the doctrines of Gautama Buddha to the millions of China, Japan, Korea, and Tibet. The Mahāyāna or Northern School, as is well known, presents some striking points of difference from the Hīnayāna, as its followers somewhat contemptuously style the Buddhism of Ceylon and Further India; and until recent years most European students have been disposed to lay stress upon these divergences and to regard the Mahāyāna as a grossly corrupted form of primitive Buddhism. Lately scholars have begun to consider the advisability of modifying this sweeping verdict, and notably Professor de la Vallée Poussin has traced with a masterly hand the outlines of some of the essential elements in Mahāyāna doctrine; but since Vasiliev's valuable work (published in 1860) no attempt has been made to represent systematically the principles of Buddhism from the standpoint of the Northern writers. Mr. Suzuki's work now endeavours to fill this gap, with a considerable measure of success. He claims at the outset that the Mahāyāna is "the Buddhism which, inspired by a progressive spirit, broadened its original scope, so far as it did not contradict the inner significance of the teachings of the Buddha, and which assimilated other religio-philosophical beliefs within itself, whenever it felt that, by so doing, people of more widely different characters and intellectual endowments could be saved", — in short, liberal Buddhism; for there is no life without growth. There is much significance in Sthiramati's definition of the Mahāyāna as the religion of Bodhisattvas, who, destined to future Buddhahood, meanwhile consecrate all their powers in their various activities to the salvation of the world; and in thus opening the widest possible field to candidates for beatification and sanctioning an eclectic opportunism the Mahāyāna followed a course similar to that of medieval Catholicism, with equal success. Mr. Suzuki's method is as follows, After a general introduction he discusses the characteristics of Buddhism in general (chapter 1), those peculiar to the Mahāyāna (ch. 2), practice and speculation (ch. 3), the three classes of knowledge, namely illusion, relative

and absolute knowledge (ch. 4), the Buddhist conception of Being-in-itself or "Bhūta-tathātā" (ch. 5), the Tathāgata-garbha and Alaya-vijñāna, or germinal World-Idea from the macrocosmic and microcosmic standpoint (ch. 6), the Buddhist doctrine of Non- Ego (ch. 7), Karma (ch. 8), the Dharma-Kāya (ch. 9), the Trikāya or Three Bodies, viz. of Dharma, Sambhoga, and Nirmāṇa (ch. 10), the Bodhisattvas (ch. 11) and the ten stages of their being (ch. 12), and lastly the doctrine of Nirvāṇa (ch. 13), followed by an appendix of devotional texts. The book is not light reading, and it must be confessed that it would gain by compression and correction of the numerous small misprints. But it is a most valuable — we may even say, an invaluable — presentment of the chief philosophic ideas of the Mahāyāna by a scholar whose knowledge of his authorities is unequalled by any European, and it will long remain a standard work.

A new volume has this summer been published by the **Oriental Translation Fund**, which will be of interest to students of Indian literature. This is the **Antagaḍa-dasāo and Aṇuttarovavāiṇya-dasāo**, the eighth and ninth scriptures of the Jain Canon, translated from the original Prakrit by Professor **L. D. Barnett**, together with the text of the latter work. These books are typical of the spirit of Jain orthodoxy, being composed of stories of devotees who attained beatification by starving themselves to death. In view of the great importance of the Jain sect in the past and the present, and the slight attention that European scholars have paid to them, this contribution is to be welcomed. Despite the monotonous uniformity with which these tales culminate in the saintly suicide of their heroes and heroines, they contain incidentally many points of interest and value for the folklorist, the lexicographer, and the student of ancient culture. (See p. 212).

**Indian Spirituality, or The Travels and Teachings of Sivanarayan**, by Mr. **Mohini-mohan Chatterji**, is, as its name indicates, a "story with a purpose" — namely the purpose of contrasting the life and preaching of its hero, Parama-hansa Sivanarayan Svami, with those of the various persons with whom in the course of his career he came into more or less direct conflict. Sivanarayan is a character who strongly reminds us of the late Ramakrishna Paramahansa. A Brahman by birth, he wanders out into the world as a destitute mendicant, renouncing the distinctions of caste and preaching a creed of pantheistic tolerance and universal brotherly love; and in the course of his adventures he comes frequently into collision with the prejudices of society and the "vested interests" of more orthodox divines. The various errors and impostures of the latter are described in diverting episodes, and the reader is led to the conclusion that the established churches of India rest on a basis of stupendous fraud and credulity, though perhaps some allowance should be made for the zeal of the reformer. The doctrines of Sivanarayan are really typical of some of the best teachings of modern Hindu devotees, and the book will be read with interest by many. (See p. 210).

We have received a little book styled **Freemasonry Revealed!** which contains

"a series of short stories of Anglo-Indian life concerning Masons and Masonry", by Mr. **H. W. B. Moreno, B. A.** The reader who is attracted by the apparent promise of a revelation of Masonic mysteries will find himself "sold", but he may find satisfaction in reading the seven little tales in this volume as tales.

Professor **K. Florenz** has completed his excellent History of Japanese Literature. Part 5 of this standard work, to which we had repeatedly had occasion to refer our readers in this List, is by far the largest of the whole collection, comprising the literary works of Japan from about 1200 and up to the present day. An elaborate Index concludes the work which is dedicated to Prinz Rupprecht of Bavaria. Its importance cannot be overrated and will probably best be seen from the author's comprehensive article on the same subject in Vol. I, Part VII of P. Hinneberg's "Die Kultur der Gegenwart". (See p. 323).

We have to record the appearance of another volume of the **Publications de l'École Française d'Extrême-Orient**, namely the second part of the **Inventaire Descriptif des Monuments du Cambodge** by **M. E. Lunet de La-Jonquière**, in which the author continues his valuable register of the architectural remains of this region. The provinces of which he catalogues the monuments in this volume are those of the Menam valley, the basin of the Mekong, the districts lately added to Cambodgia (Melu Prei, Thala Borivat, and Stung Treng), French Laos, and the eastern and western regions of Siamese Laos. Like the first volume, the book is admirably illustrated with diagrams and pictures, and forms a valuable contribution to the history of the architectural art of the Further East.

Among the papers of Wollebrandt Geleynsz jr. (a servant of the Dutch East India Company in Asia in the 17th century), which were last year removed from his birthplace Alkmaar to the Hague Rijksarchief, was found a **Journal ofte dach-Register van de voljagie gedaen naer Bassora, gelegen in de Rieviere Euphrates met de jachten Delfshaven nevens de Schelvis** (Journal or Diary of the voyage made to Basra situated on the river Euphrates by the yachts Delfshaven and Schelvis). The narrator of this the pioneer voyage of the Dutch from Gombrown (Bandar Abbas) to Bosra was Cornelis Roobacker, who commanded the first-named vessel. His log has now, after the lapse of more than two and a half centuries, been printed in the **Tijdschrift van het Koninklijk Nederlandsch Aardrijkskundig Genootschap**, with introduction and notes by Mr. **A. Hotz**. The latter has fulfilled his task most admirably, his introduction giving not only a summary account of the doings of the Dutch in the Persian Gulf before and after the date of this voyage (1645), but a historical sketch of that famous sea from the earliest times; while the notes at the end contain interesting details regarding the various places named in the log. Unfortunately Roobacker confined himself almost entirely to details of navigation: but nevertheless his diary is not without interest to the landsman. One curious feature is that he complacently renamed the various places he sighted with Dutch titles, for all the

world, as Mr. Hotz remarks, as if he were a Barentsz or a Tasman. (It is possible that he may have just returned from accompanying the latter on his second voyage of discovery to Austral regions.) The map which is appended to Mr. Hotz's paper (founded on the British admiralty charts) is very helpful in enabling the reader to follow the movements of the Dutch ships, especially in going up the river to Basra. Mr. Hotz points out that it must have been the Bahmishīr and not the Shatt-el-'Arab by which these ships reached Basra, and that this was probably the usual waterway for vessels to and from Persia. Besides the map above referred to, Mr. Hotz gives a facsimile of a map (curious, if not quite accurate) of the Persian Gulf drawn in 1646 from details furnished by Roobacker and another commander. At the end of the paper is a useful bibliography and cartography. It is strange that in the former is not included the voyage of Pedro Teixeira (whom Mr. Hotz quotes twice, once incorrectly). Apparently Mr. Hotz had not seen this work: otherwise he would not have made the erroneous statement that the Portuguese ships did not visit Basra until after the loss of Ormūz in 1622. A comparison of Teixeira's voyage in 1604 with this one in 1645 is interesting. In spite of one or two omissions, Mr. Hotz's paper is a most valuable and scholarly contribution to the history of the Persian Gulf.

The title of Mr. **William Trumbull's** little book "**Evolution and Religion**, a parent's talks with his children on the moral side of evolution", sufficiently explains its purpose. In so far as it is addressed to children, it will probably be some time before it reaches its destination, for it appears to us to be considerably too advanced for the childish mind even of the twentieth century; but it is certainly well worthy of the study of all parents who wish to preserve the best moral ideals of the older religions while rejecting their dogmatic theologies. Mr. Trumbull is eminently sensible and reverent in his attitude. He shews with uncompromising clearness how the course of purely material evolution in society is crossed by the increasing forces of moral ideals, which he traces as emerging from the social conditions of life itself. Man he regards as radically differentiated from the lower animals by his "religious" instinct, leading him to deify the influences of internal and external nature, and by his immeasurable capacity for progress, thus harmonising in a higher unity the two evolutionary ideals, survival of race (in the broadest and most cosmopolitan sense) and survival of self in a spirit of Christian love. Mr. Trumbull develops these points and the issues thence arising with much skill and feeling.

We have received the first part of what will undoubtedly prove to be a most important publication for orientalists and especially those interested in the antiquities, inscriptions, and languages of Syria. The work is published by the University of Saint Joseph at Beyrout, and is entitled **Mélanges de la Faculté Orientale**. The first part, which extends to some 377 pages, includes nine papers of exceptional interest and dealing with a variety of subjects. Thus Father **S. Ronzevalle** contributes an interesting paper, illustrated with drawings and photographs, on some rock-sculptures near Qabelias

in the Eastern Lebanon; Father **P. H. Lammens** publishes notes on Syrian geography, and the historical study with which the volume opens; and Father **L. Jalabert** gives a publication of a number of Greek and Latin inscriptions, which he has collected in Syria during the last two years. The other articles in the volume, from the pens of Fathers **Mallon**, **Chaine**, **Power**, **Cheikho**, and **Hartigen** are of a general historical, or literary, character, and well maintain the high standard of the other papers in originality and interest. We wish all success to the new publication, which by its great range of subjects, will attract a wide circle of readers. (See p. 342).

Under the title **Altbabylonische Rechtsurkunden aus der Zeit der I babylonischen Dynastie** a valuable monograph has been contributed by Dr. **Moses Schorr** to the Proceedings of the Royal Academy of Vienna. In it the author gives a careful and exhaustive study of some eighty-five legal and commercial inscriptions, belonging to the period of the First Dynasty of of Babylon, which he has selected from the large number of these documents published by the Trustees of the British Museum in their well-known series of "Cuneiform Texts". Dr. Schorr gives each text in transliteration and translation, with full explanatory notes, and he has furnished his collection with a useful series of indices giving the texts in chronological order, their classification according to the subjects with which they deal, lists of common and uncommon ideograms which they contain, a list of place-names, and a very full vocabulary. Dr. Schorr's monograph thus forms a very useful supplement to Meissner's "*Altbabylonisches Privatrecht*", published some fourteen years ago, and to the studies published by Daiches, Friedrich and Ranke upon other documents of the same class dating from this period. Dr. Schorr suggests solutions of many difficult problems connected with the legal enactments and commercial customs of the ancient Babylonians, and he has thrown light on several obscure phrases occurring in these early texts. We can warmly recommend his monograph, not only to the professed student of Assyrian, but to all those interested in the comparative history of ancient law, and we offer him our congratulations on the successful completion of a careful and scholarly piece of work. (See p. 142).

The **Quarterly Statement** of the **Palestine Exploration Fund**, issued in April, contains the diary of a visit to Şafed by Mr. **Macalister** and Dr. **E. W. G. Masterman**, who is in charge of the London Jews' Society's Hospital there, both writers contributing an interesting series of notes on the journey from Nâblus to Şafed viâ Beisân, and on the antiquities and inscriptions of Galilee which they visited. Mr. **W. E. Jennings-Bramley** continues his description of the Bedouin of the Sinaitic Peninsula, and we also have a continuation of Mr. **S. A. Cook's** study of Ancient Palestine. Of the other papers in this number we may select, as of particular interest, the note by Mr. **C. K. Spyridonidis**, the architect attached to the Holy Sepulchre buildings belonging to the Greek convent, who describes the excavations recently undertaken south of the spot, which, according to tradition, was the scene of St. Ste-

phen's martyrdom. We congratulate the Fund on its continued prosperity, and on the resumption of its excavations at Gezer which we trust will meet with continued success.

The new part of **Der Alte Orient** is entitled **Die Schrift und Sprache der alten Aegypter** and is from the pen of Prof. **Spiegelberg**. In it the author gives within the space of some thirty-two pages, a sketch of the principal characteristics of the writing and language of the ancient Egyptians. He illustrates the writing of the earliest periods from an ivory tablet dating from the beginning of the Ist Dynasty, on which are engraved the rude forms of the earliest hieroglyphs. He then explains the ideographic and phonetic employment of the different signs, and shows how both language and writing underwent changes in the course of time. The later hieratic writing he illustrates by examples to each of which he appends a transliteration into hieroglyphic characters, an exact transliteration of the signs, a transliteration showing the probable pronunciation, and a translation. The paper forms a very readable summary of a subject which should interest many readers.

Mr. **F. Hadland Davis** has contributed a little volume to the "Wisdom of the East" series (edited by Mr. L. Cranmer-Byng and Dr. S. A. Kapadia), entitled **The Persian Mystics**. In it he has given an account of Súfiism, or Persian mysticism, describing its origin, its earlier exponents, the nature of its tenets, and the influence it has exercised on Persian thought. In particular the writer describes the life and work of Jalálu'd-Dín Rúmí, whose work, the Masnavi, is perhaps the most important work for the study of the subject. The second part of the book contains extracts from the Dīvāni Shamsi Tabríz and from the Masnavi, which Mr. Davis quotes from published translations, as illustrating his study of this interesting branch of Persian literature. (See p. 132).

To students, who could not afford the time of mastering Dillmann's elaborate Grammar, we are glad to be able to recommend a short but trustworthy text-book on Ethiopic by Father **M. Chaîne** of Beyrouth, who has compiled in one volume a useful grammatical sketch of the Ge'ez, a Chrestomathy based on chapters of Genesis and the Book of Ruth, a Vocabulary and a short Bibliography. A List of Paradigms is separately issued and will prove especially serviceable to beginners, who should use it side by side with the Grammar and Chrestomathy. (See p. 132).

Ethiopic scholars will be delighted to hear, that the first instalment of the edition of the Ge'ez Senkessar has just been issued. It will be remembered that the publication of that important work was decided upon as early as 1897 on the occasion of the Oriental Congress at Paris, and a word of praise must be said of Monsieur **Graffin**, the indefatigable editor of the "Patrologia Orientalis" for having obtained the co-operation of Dr. S. Basset, Guidi, Rossini and the lamented Jules Perruchon. The text of the first Part now



issued comprises the Synaxarion of the Month of Sanē (May-June) and is based on a very ancient MS of the Collection of Mr. D'Abbadie, the variants of the later and most popular redaction of this text being represented by two MSS of the Paris and Oxford Libraries. It is needless to say that Professor **Guidi**, who has been assisted by Dr. **Desnoyers** in the preparation of the Ge'ez text and the French translation of this first Part, has done the work in his usual masterly way. We sincerely hope that the publication may be speedily continued, whereby scholars will obtain a trustworthy edition of one of the most important works in Ethiopic Literature.

As a significant proof of the sound basis Sumerian Philology has attained during the last few years, may be taken a number of important works bearing on these studies, which have lately come to our knowledge. Apart from the scholarly discussion on the Sumerian Problem continued by Professors **Brünow** and **Halévy** in the recent issues of the *Revue Sémitique*, we mention here Professor **Eduard Meyer's** masterly work on the Sumerian Art, which throws a flood of light on a number of difficult questions connected with the chronology of the earliest inhabitants of Babylonia. Dr. **Price** has succeeded in preparing a second part of his serviceable "Materials for a Sumerian Lexicon, with a grammatical Introduction", and Professor **Fossey** has brought to conclusion his important "Supplement" to Brünow's "Classified List", chiefly based on the recent editions of cuneiform Syllabaries by the Authorities of the British Museum, while Dr. **Meissner** has been able to bring out the third part of his "Seltene Ideogramme" practically covering the same ground and reaching as far as the cuneiform character for MAR. Assyrian scholars are thus obtaining a number of excellent text-books for further investigation into the oldest tongue spoken in Western Asia in the third millennium B. C. — As a first and most successful attempt at solving the intricate problem of the meaning of the infixes found in the Sumerian verb, we may mention here Dr. **Thureau-Dangin's** excellent article on this subject, which will shortly appear in the forthcoming number of Professor **Bezdol's** *Zeitschrift für Assyriologie*.

We have received the first number of a new Periodical entitled "Memnon" which is devoted to the history of the Art and Civilization of the ancient East. Dr. **R. Freiherr von Lichtenberg**, who will conduct this Journal appears to be fully justified when he expresses the hope of thereby meeting a long felt want. It must be admitted that the average Oriental scholar is far too much occupied with linguistic and historical problems to pay any great attention to the difficult questions of Art, and Professor **J. Strzygowski's** complaints on that point in his introductory article "Bildende Kunst und Orientalistik", should certainly be read. As far as can be judged from the contributions to the present part of the Magazine, Orientalists may expect from it essential help in their work, and we hope that Dr. **Lichtenberg's** Review will be supported by all scholars who are interested in the progress of Eastern Studies.

A second edition of Professor **Delitzsch's** excellent "Assyrian Grammar" has become necessary in the last few years, and has finally been prepared by the author during his recent journey to the East. If several scholars may regret that under these circumstances Dr. Delitzsch has been prevented from a more thorough revision of his work, this will certainly not impair their gratitude for having obtained an improved and trustworthy manual of the Babylono-Assyrian language to be used by beginners as well as by the advanced student. It is to be hoped that a second English edition of the Grammar may soon follow the now published German one. (See p. 154).

Our readers will be glad to learn that A. Dillman's well-known Ethiopic Grammar has been rendered into English by Dr. **J. A. Crichton**, to whose excellent translation of Professor Noldeke's Syriac Grammar we have referred on a former occasion. The new edition has been thoroughly revised both by the translator and by Dr. Bezold, who had prepared the second German edition of the work, and it will be found convenient that a considerable number of references to recently published Ethiopic authors has been embodied in the new work. Full indexes to Scripture passages and other books and a Table of the Amharic characters have been added by the Translator. Dr. Crichton is warmly to be congratulated upon having so conscientiously and well performed his task of rendering a standard work of Semitic Philology into an idiom which will make it useful to a still wider circle of readers.

To those of our readers who would wish to make themselves acquainted with the latest results of the researches in Semitic epigraphy we can warmly recommend the first instalment of "Altsemitische Texte" from the pen of Professor **M. Lidzbarski**, the well-known editor of the "Ephemeris für Semitische Epigraphik". No less than a hundred Moabite, Old Hebrew and Phoenician inscriptions are here collected in a very handy form, the transcript into Hebrew characters being accompanied by a running Commentary and not unfrequently interspersed by the original texts, reproduced in excellent auto-type facsimiles. As the remaining parts of this work, which are promised for the near future, will contain Old-Aramaic texts as well as Arabic inscriptions, including a collection of Minaeo-Sabaeen legends, Semitic scholars will soon be able to use for their lecture-purposes a trustworthy text-book, the material of which has hitherto been scattered throughout various Journals or was in many instances almost inaccessible. (See p. 140).

For the benefit of beginners we may mention here also Dr. **Rosenberg's** "Phönikische Sprachlehre und Epigraphik", which has just been issued by the Firm of A. Hartleben of Vienna. Although this new Grammar cannot claim the original value of Dr. Lidzbarski's works in the realm of epigraphic studies, it will be welcome to many as a first guide to studies which have but lately become of importance to the Semitic Philologist.

**Al-Hilal**, June, 1907, Vol. XV, No. 9. (See p. 201).

**Al-Machriq** 1907, No. 11, contains: Les dattiers de l'Irak, by G. Ghanimé. — Deir az-Zor et ses noms antiques, by P. Anastase. — Thapsacus et Deir az-Zor, by P. H. Lammens. — Bulletin d'Histoire ecclésiastique, par les professeurs de la Faculté Orientale. — La Littérature arabe au XIXe siècle (suite), by P. L. Cheïkho. — L'Immortalité de l'âme (fin), by P. L. Chervillat. — Le Christianisme des Ghassanides, by P. L. Cheïkho. — Bibliographie orientale. — Questions et réponses. — etc., etc. (See p. 201).

**Al-Machriq**, 1907, No. 12, contains: Les écrivains arabes et la Géographie de la Syrie, by P. H. Lammens. — Un nouveau document du patriarche Copte Gabriel VIII, by P. A. Rabbath. — La secte des Mariamanites ou des Collyridiens, by P. Anastase. — Le Christianisme des Ghassanides (fin), by P. L. Cheïkho. — La Littérature arabe au XIXe siècle (suite), by P. L. Cheïkho. — Bibliographie orientale. — Questions et réponses. — etc., etc. (See p. 201).

**Al-Machriq**, 1907, No. 13, contains: Les merveilles du pays de Moab, by P. H. Lammens. — D'Alep au Caire: épître poétique d'Ibrahim Hakim (XVIIIe siècle), by P. L. Cheïkho. — Un Coléoptère au Liban, by P. M. Douar. — L'identité d'Astaroth ou Ichtar et Vénus, by J. Offord. — La Littérature arabe au XIXe siècle (suite), by P. L. Cheïkho. — Etudes Tates. — Bibliographie orientale. — Questions et réponses. — etc., etc. (See p. 201).

**Al-Machriq**, 1907, No. 14, contains: Vie de Abdallah Qara'ali par son disciple Boudi, (XVIIIe siècle), éditée par le P. A. Rabbath. — Critique des Nakaid de Jarir et de Farazdag, by P. A. Salhani. — Le Sacrement de Pénitence dans la primitive Eglise, by P. J. Khalil. — Les inondations de Bagdad, by P. Anastase. — La Littérature arabe au XIXe siècle (suite), by P. L. Cheïkho. — Bibliographie orientale. — Questions et réponses. — etc., etc. (See p. 201).

**Al-Machriq**, 1907, No. 15, contains: Papyrus araméens d'Egypte, by P. S. Ronzevalle. — Maqdesi et la Syrie au 10e Siècle, by P. H. Lammens. — Vie de Abdallah Qara'ali par son disciple Boudi (XVIIIe siècle), éditée par le P. A. Rabbath. — D'Alep au Caire: épître poétique d'Ibrahim Hakim (XVIIIe siècle), by P. L. Cheïkho. — Bibliographie Orientale. — Questions et réponses. — etc., etc. (See p. 201).

**Al-Moktabas**, Vol. II, No. 5 and 6, contains: L'exagération orientale. — La femme dans l'Islam, translated by A. Chahbandar. — Les Kuniahs et les Lakabs. — L'influence des croyances et des tendances sur les caractères, by Said Al-Khoury Al Chartouni. — Le microbe, by S. Gazaleh-Bey. — etc., etc. (See p. 201).

**American Antiquarian and Oriental Journal**, May and June, 1907, Vol. XXIX, No. 3, contains: The Discovery of a Hittite Record Office, by A. H. Sayce. — The Crescent and the Cross, by G. Mc Kinlay. — Notes on the Australian Aborigines, by R. H. Mathews. — Belief concerning Baiamai. — The Three Sons of Noah and the Three Great Races, by S. D. Peet. — Oriental Department, edited by Ch. H. S. Davis. — Book Reviews. — etc., etc. (See p. 201).

**American Journal of Theology**, July, 1907, Vol. XI, No. 3, contains: The Motive of Modern Missionary Work, by H. Rashdall. — Recent Changes in Theology in the Protestant Episcopal Church; — Mysticism in the Early Church, by A. C. Mc Giffert. — Three Conceptions of God, by H. A. Youtz. — Acts versus Galatians: the Crux of Apostolic History, by B. W. Bacon. — Critical Notes. — Recent Theological Literature. — Books Reviewed — etc., etc. (See p. 201).

**Anthropos**, 1907, Vol. II, Part 3, contains: Les Thay, by P. A. Bourlet. — Primitive Völker und "Paradies"-Zustand, by P. J. Meier. — Los Indigenas de Fernando-Póo, by Armengo Coll. — The Zulu Kafirs of Natal, by Fr. Mayr. — Le totémisme aux îles Fiji, by P. J. de Marzan. — Les Chiites d'aujourd'hui, by Fr. Eugénien. — Grammatik des Kögbörükö (Togo), by P. F. Wolf. — Traditions tonguiennes, by P. Reiter. — Grammaire du Ki-ombe, by P. A. de Clercq. — Contribution à l'étude des langues des indigènes aux îles Philippines, by G. A. Baer. — Ueber den gegenwärtigen Stand der Ethnographie in Brasilien, by P. Teschauer. — Miscellanea. — Bibliographie. — etc., etc. (See p. 201).

**Arya**, January, 1907, Vol. VI, No. 7, contains: Our Work as Teachers, by V. R. Pillai. — Eravallars of Cochin, by L. K. Anantakrishna Aiyar. — Happiness, by M. S. Elia Tamby. — Extracts. — etc., etc. (See p. 201).

**Arya**, February, 1907, Vol. VI, No. 8, contains: The Sannyasin, by V. R. Pillai. — Spiritual Growth, by K. Natesa Aiyar. — Agricultural Notes, by D. B. R. Ragoonath Row. — Malayars of Cochin, by L. K. Anantakrishna Aiyar. — The Social Condition of Women, by C. R. L. Kanth. — The Darsanas and their Philosophy, by P. P. Aiyar. — etc., etc. (See p. 201).

**Asiatic Quarterly Review**, July, 1907, Vol. XXIV, No. 47, contains: Imperial Preference, or Cobdenism, or Swadeshi — which Policy is Best for India? by Sir R. Lethbridge. — "The Representation" of India at the Imperial Conference, by A. Ward. — The Visit to India of the Amir Habi Bullah Khan, the Fourth Amir of Bārakzai Dynasty, by A. C. Yate. — Indian Pottery, by R. F. Chisholm. — The Khasis, by J. D. Anderson. — Islam in China, by E. H. Parker. — The 'Ahuna-Vairyá and the Logos, by L. Mills. — General. — Proceedings of the East India Association. — Correspondence, Notes and News. — Reviews and Notices. — etc., etc. (See p. 201).

**Baptist Missionary Review**, May, 1907, Vol. XIII, No. 5, contains: Present-day Attitude of the Higher Hinduism towards Christianity, by J. Lazarus. — Denominational Unions, by D. Downie. — Leadership in Revivals, by J. R. Stillwell. — Editorial. — Mission News and Correspondence. — etc., etc. (See p. 201).

**Baptist Missionary Review**, June, 1907, Vol. XIII, No. 6, contains: The Present Attitude of Orthodox Hinduism, towards Christianity, by M. Phillips. — Native Christians and Amusements, by W. H. S. Hascall. — The Japan Conference of the World's Student Christian Federation, by G. S. Eddy. — Editorial. — Mission News and Correspondence. — etc., etc. (See p. 201):

**Biblical World**, June, 1907, Vol. XXIX, No. 6, contains: Frontispiece. — Editorial. — Jerusalem in Bible Times: VI, by L. Bayles Paton. — The Message of the Religion of Egypt, by J. H. Breasted. — A Forgotten Factor of Revelation, by W. W. Mc Lane. — A Religion for the Non-Mystical Mind: James 1:22—27, by I. F. Wood. — Expository Studies in the Old Testament. VI, by K. Fullerton. — Current Opinion. — Work and Workers. — Book Reviews. — etc., etc. (See p. 201).

**Biblical World**, August, 1907, Vol. XXX, No. 2, contains: Frontispiece. — Editorial. — Jerusalem in Bible Times: VIII. Solomon's Wall, by L. Bayles Paton. — The Child-Mind and Child-Religion. II, by E. Diller Starbuck. — The Nature-Poetry of the Psalms, IV, by W. T. Allison. — How God gets the Law fulfilled: Rom. 8:1—4, by F. L. Anderson. — Expository Studies in the Old Testament: VIII, by K. Fullerton. — Books for Old Testament Study, by J. M. Powis Smith. — etc., etc. (See p. 201).

**Brahmavadin**, May, 1907, Vol. XII, No. 5, contains: The Bhagavad Gita with Ramauja's Commentary. — Swami Vivekananda in London, by E. Hammond. — Know Thyself, by P. P. Aiyar. — Vedanta and Christianity. — Extracts. — Correspondence. — Notes and Thoughts. — etc., etc. (See p. 201).

**Brahmavadin**, June, 1907. Vol. XII, No. 6, contains: The Bhagavad Gita with Ramaauja's Commentary. — Das System des Vedanta, by V. V. Ramanan. — The Grand Hymn of Bhishma to Krishna in Verse, by P. R. Subramanian. — Theory and Practice. — Correspondence. — Notes and Thoughts. — etc., etc. (See p. 201).

**Chinese Recorder**, May, 1907, Vol. XXXVIII, No. 5, contains: Chinese Benevolent Institutions in Theory and Practise, by T. J. Preston. — Paul the Roman Citizen, by J. E. Walker. — The Intellectual Life of the Missionary, by J. Menzies. — Educational Department. — Correspondence. — Our Book Table. — Missionary News. — etc., etc. (See p. 202).

**Chinese Recorder**, June, 1907, Vol. XXXVIII, No. 6, contains: Chinese Translation of Western Literature, by J. C. Garritt. — The Mighty Problem and the Grand Opportunities in China, by A. A. Fulton. — Mary Parter Gamewell—An Appreciation, by A. H. Tuttle. — Educational Department. — Correspondence. — Editorial Comment. — Missionary News. — etc., etc. (See p. 202).

**Chinese Recorder**, July, 1907, Vol. XXXVIII, No. 7, contains: The Lesser Unity, by G. A. Clayton. — The Religious Tract Society of London in China. — The Anti-Opium Movement on the Malay Peninsula, by W. E. Horley. — Instruction in the Prevention of Malaria in China, by M. Mackenzie. — Educational Department. — Correspondence. — Editorial Comment. — Missionary News. — etc., etc. (See p. 202).

**Comité de l'Asie française**, May, 1907, Vol. VII, No. 74, contains: Le Comité. — Le Traité franco-siamois, by R. C. — Un Accord franco-japonais, by R. C. — L'Agitation dans l'Inde, by C. M. — La Défense du Tonkin. — Asie fran-

çaise. — Chine. — Japon. — Asie Russe. — Perse. — Bibliographie. — etc., etc. (See p. 202).

**Comité de l'Asie française**, June, 1907, Vol. VII, No. 75, contains: L'Accord franco-japonais, by R. C. — Les Annamites et l'instruction occidentale, by A. Salles. — Asie française. — Siam. — Chine. Japon. — Turquie. — Perse. — Bibliographie. — etc., etc. (See p. 202).

**Comité de l'Asie française**, July, 1907, Vol. VII, No. 76, contains: L'Abdication de l'empereur de Corée, by R. C. — Le Régime représentatif au Tonkin, by E. Payen. — Accords asiatiques. — Asie française. — Chine. — Japon. — Asie Russe. — Turquie. — Perse. — Laos Siamois. — Bibliographie. — etc., etc. (See p. 202).

**Crescent**, Vol. XXIX, No. 747, contains: The Revelation to Mohammed. — Editorial Notes. — The Terrible Turk at Home. — etc., etc. (See p. 202).

**Crescent**, Vol. XXIX, No. 748, contains: The First Converts to Islam. — Editorial Notes. — etc., etc. (See p. 202).

**Crescent**, Vol. XXIX, No. 749, contains: The Sheikh on Islam and Polygamy. — Editorial Notes. — etc., etc. (See p. 202).

**Crescent**, Vol. XXIX, No. 750, contains: The Sheikh on Islam and Polygamy. — Editorial Notes. — Hamidieh Hospital for Children at Constantinople. — etc., etc. (See p. 202).

**Crescent**, Vol. XXIX, No. 751, contains: Capital v. Labour. — Christianity and the Abolition of the Slave Trade. — The Marriage Customs of Europe. — Editorial Notes. — The Future Battle Ground of Islam. — The Custody of Children. — etc., etc. (See p. 202).

**Crescent**, Vol. XXIX, No. 752, contains: How the Early Muslim Converts were Persecuted. — Editorial Notes. — The Custody of Children. — etc., etc. (See p. 202).

**Crescent**, Vol. XXIX, No. 753, contains: Our Book Table. — Editorial Notes. — A Turkish View of English Hypocrisy. — etc., etc. (See p. 202).

**Crescent**, Vol. XXX, No. 1, contains: Some Comparisons and Hopeful Signs. — The Benefits of European Civilisation in Morocco. — The Cross and the Crescent. — British Rule in Egypt. — Editorial Notes. — Modern Education. — etc., etc. (See p. 202).

**Epigraphia Indica**, January, 1907, Vol. IX, Part 1, contains: Two Grants of the Time of Mahendrapala, by F. Kielhorn. — Alupa Inscriptions at Udiyavara, by E. Hultzsch. — Two Grants of Indraraja III, by D. R. Bhandarkar. — Ragholi Plates of Jayavardhana II, by Hira Lal. — Maliyapundi Grant of Ammaraja II, by E. Hultzsch. — etc., etc. (See p. 202).

**Geographical Journal**, June, 1907, Vol. XXIX, No. 6, contains: A Journey across Asia from Leh to Peking, by C. D. Bruce. — Some Notes on Dar

Homr, by Watkiss Lloyd. — The Rainfall of the British East Africa Protectorate, by G. B. Williams. — Reviews. — etc., etc. (See p. 202).

**Geographical Journal**, July, 1907, Vol. XXX, No. 1, contains: Dr. Stein's Expedition in Central Asia. — Map of the Anglo-German Boundary from the Victoria Nyanza to Kilimanjaro. — Reviews. etc., etc. (See p. 202).

**Geographical Journal**, August, 1907, Vol. XXX, No. 2, contains: From the Niger, by Lake Chad, to the Nile, by Boyd Alexander. — A Journey from Yün-nan to Assam, by E. C. Young. — The Heart of the Southern Alps, New Zealand, by J. Mackintosh Bell. — Reviews. — etc., etc. (See p. 202).

**Hindustan Review**, June, 1907, Vol. XV, No. 94, contains: Religion and Patriotism in India, by Mrs. A. Besant. — Last Words on "Indian Nationality", by C. F. Andrews. — The Swadeshi Movement, by K. Ch. Kanjilal. — Studies in Bengalee Literature, II, by S. Mukerjee. — The Sankhya Doctrine of Evolution, by K. Lal Haldar. — Our Primary School-Masters, by C. Rajagopalachari. — Thoughts on Current Events, by Ch. Mukerjee. — The Book of the Month: Mr. Keene's History of India. — Reviews and Notices. — Last Month. — etc., etc. (See p. 202).

**Indian Antiquary**, January, 1907, Vol. XXXVI, Part 451, contains: The Khokhars and the Gakkhars in Punjab History, by H. A. Rose. — Ahmad Shah, Abdali, and the Indian Wazir, 'Imad-ul-Mulk (1756—57), contributed by W. Irvine. — The Chuhras, by J. W. Youngson. — Miscellanea. — etc., etc. (See p. 202).

**Indian Antiquary**, May, 1907, Vol. XXXVI, Part 455, contains: The Inscription on the Piprahwa Vase, by A. Barth. — The Travels of Richard Bell (and John Campbell) in the East Indies, Persia, and Palestine, 1654—1670, by Sir R. C. Temple. — The Chuhras, by J. W. Youngson. — Archaeology in Western Tibet-Supplement, by A. H. Francke. — etc., etc. (See p. 202).

**Indian Forester**, April, 1907, Vol. XXXIII, No. 4, contains: Forestry Tuition in Schools and Universities. — Lecanium Capreae Linni, as a Pest to Almond Trees in Baluchistan, by E. P. Stebbing. — The Reproduction of Sal from Seed, by W. A. Lovegrove. — Note on Sal Reproduction, by E. M. Coventry. — Notes on Experimental Plantation of Hardwickia Binata, Melia Azadirachta and Albizzia Lebbeck which were commenced in the Rains of 1905, by L. S. Osmaston. — Correspondence. — Reviews and Translations. — Extracts from Official Papers. — Miscellanea. — etc., etc. (See p. 202).

**Indian Forester**, May, 1907, Vol. XXXIII, No. 5, contains: Indian Forest Records and Memoirs. — Icerya Aegyptiaca, Dongl. on Teak in Burma, by E. P. Stebbing. — A Permanent Method of Treating Selection Forests without Calculating the Possibility, by A. H. Hobart-Hampden. — Note on the Natural Regeneration of Anogeissus Latifolia, by R. S. Pearson. — Timber Transport on the Bombay Side, by V. A. Coelho. — Correspondence. — Reviews and Translations. — Shikar, Travel Natural History. — Miscellanea — etc., etc. (See p. 202).

- Indian Forester**, June, 1907, Vol. XXXIII, No. 6, contains: The System of Agriculture combined with Forestry in the Deccan of the Bombay Presidency, by L. S. Osmaston. — The Struggle for Existence, by Taw Tha. — Report on Tapping of *Ficus Elastica* at Mukkie in Kanoth Range, North Malabar District, by P. M. Lushington. — Correspondence. — Reviews and Translations. — etc., etc. (See p. 202).
- Indian Magazine**, June, 1907, No. 438, contains: From the Editor's Study. — National Indian Association. — The Burst of the South-West Monsoon, by Sir G. Birdwood. — Personal Intelligence. — etc., etc. (See p. 202).
- Indian Magazine**, July, 1907, No. 439, contains: Editorial Notes. — A Sunset on Matheran, by Sir G. Birdwood. — English Rule and Hindu Zenanas, by J. Kennedy. — Goverdhanram Tripathi. Author, Philosopher, and Leader of Men, by P. C. Tarapore. — State Education in England and in India, by T. G. Ritchie. — Indian Intelligence. — etc., etc. (See p. 202).
- Indian Magazine**, August, 1907, No. 440, contains: Editorial Notes. — The Character of Akbar, by H. Beveridge. — The Sama-Lila, by Parmanad. — An Affiliation with the National Indian Association. — Concerning Books. — National Indian Association "at Home". — Correspondence. — etc., etc. (See p.) 202.
- Indian Review**, May, 1907, Vol. VIII, No. 5, contains: The Panic in the Punjab, by the Editor. — The Drink Revenue in India, by "An Indian Publicist." — The Indian Educational System, by N. D. Daru. — Swami Vivekananda. — Morocco, by S. Z. Ali. — Ranade and Indian Economics, by M. Gopalaswami. — The Brahmins and the Lingayats, by T. V. Subrahmanyam. — Among the Dacoits, by Monte Costra. — Current Events, by Rajduari. — The World of Books. — Questions of Importance. — etc., etc. (See p. 202).
- Indian Review**, June, 1907, Vol. VIII, No. 6, contains: Politics in Bengal and elsewhere, by N. Ch. Sen Gupta. — The Industrial Idea in Education, by M. Gupta. — The Scotch Hydropathics, by D. S. Ramachandra Rao. — Was Rana Polygamous? by G. J. Agashe. — Current Events. — The World of Books. — Questions of Importance. — etc., etc. (See p. 202).
- Indian Review**, July, Vol. VIII, No. 7, contains: Will India Help?, by H. S. L. Polak. — Mr. Morley: His Principles and Politics, by the Editor. — India and Imperial Preference, by N. H. Setalvad. — Agricultural Organisation in India, by N. K. Pillai. — Manual Training in our Schools, by M. Gupta. — Current Events. — Topics from Periodicals. — etc., etc. (See p. 202).
- Indian Thought**, April, 1907, Vol. I, No. 2, contains: *Khaṇḍnakhaṇḍakhāḍya* (English Translation). — *Vivaraṇapramēyasangraha*. — Indian Astronomy: A Historical Survey. — Reviews. — etc., etc. (See p. 202).
- Indian World**, July, 1907, Vol. VI, No. 28, contains: Personal Liberty in British India, by Crois Romanus Sum. — The Siege of Cawnpore, by G. L. D. — The Present Crisis and our Duty, by R. Maulik. — India's Foreign Trade



in 1906—7. — Indian Politics Fifty Years Ago. — The Last Indian Budget in Parliament. — Notes and News. — Reviews and Notices. — Leading Articles in the Reviews. — etc., etc. (See p. 202).

**Journal of the African Society**, July, 1907, Vol. VI, No. 24, contains: The Origin of the Bantu, by Sir H. Johnston. — Ten Years' Progress in West Africa, by F. Shelford. — Customs of the Natives of Sena, by M. M. Lopes. — Sokoto History, by Major Burdon. — Tonga Religious Beliefs, by A. G. Mac Alpine. — The Mozambique Company's Territory II, by G. Vasse. — Bibliography of Bantu Languages, by B. Struck. — Soul, Spirit, Faté, by A. Jehle. — Editorial Notes. — Books Reviewed. — etc., etc. (See p. 202).

**Journal of the Anthropological Society of Bombay**, Vol. VII, No. 8: contains: Note on the Bombay Kolis, by S. M. Edwardes. — Note on the Kolis of Bassein, by S. J. Jamshedji Modi. — Arboriculture and Horticulture in Ancient and Mediaeval India, by S. Ch. Mitra. — A Theoretical History of the Goddess Yellamma, by R. B. R. C. Artal. — The Origin of the Institutions of Monogamy and Primogeniture, Property and Contracts and the Practices of Levirate and Divination and their Influence on Human Civilization and Progress, by R. K. Dadachanji. — Anthropological Scraps. — etc., etc. (See p. 202).

**Journal of the Moslem Institute**, April to June, 1907, Vol. II, No. 4, contains: Arabic Philosophy, by M. A. Latif. — Hosaini Calan, by A. P. M. A. A. — The Cause of Backwardness of the Muhammadans of Bengal in Education, by M. A. Wali. — Mahomedan Mass Education in Bengal, by M. S. A. Latif. — The Study of Social Sciences, by S. Ch. Sen. — Rigveda. VIII, 14, by C. Russell. — Memoirs of 'Abd-ul-quádir Khan, Sábit Jang, 1782—1825, by Wm. Irvine. — Arabian Military Statistics, by M. M. H. Hosain. — Review. — etc., etc. (See p. 203).

**Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland**, July, 1907, contains: The Inscription on the Sōhgaurā Plate, by J. F. Fleet. — Further Notes on the Literature of the Hurúfis and their Connection with the Bektáshí Order of Dervishes, by E. G. Browne. — The Pahlavi Texts of Yasnas LXVI (Sp. LXV) and LXVIII (Sp. LXVII), for the first Time critically translated by L. Mills. — Sultan Khusran, by H. Beveridge. — The Marriage of Cousins in India, by W. H. T. Rivers. — Miscellaneous Communications. — Notices of Books. — Notes of the Quarter. — etc., etc. (See p. 203).

**Madras Christian College Magazine**, May, 1907, Vol. VI, No. 11, contains: Christ, the Fulfiller, by J. Mackenzie. — The Quarter-Centenary of the University of Aberdeen, by W. Meston. — The Panans of Cochin, by L. K. A. Krishna Iyer. — Thillai Govindan's Miscellany: V. — Religious Reform, edited Notes of the Month. — Literary Notices and Notes. — Recent Periodical Literature. — etc., etc. (See p. 203).

**Madras Christian College Magazine**, June, 1907, Vol. VI, No. 12, contains: The Power of the Keys, by H. Falconer. — The Present Unrest in India:

its Influence upon Missionary Effort, by R. A. Hume. — The Vilkurups of Cochin, by L. K. A. Krishna Iyer. — Colonies and Colonial Federations, by E. M. Macphail. — Devil-Driving, by S. V. Thomas. — Notes of the Month. — Literary Notices and Notes. — Recent Periodical Literature. — etc., etc. (See p. 203).

**Madras Christian College Magazine**, July, 1907, Vol. VII, No. 1, contains: Christianity in the Modern World, by A. G. Hogg. — Thillai Govindan's Miscellany: V, Religious Reform, edited by Pamba. — Notes of the Month. — Literary Notices and Notes. — Recent Periodical Literature. — etc., etc. (See p. 203).

**Maha-Bodhi Journal**, April and May, 1907, Vol. XV, Nos. 4 and 5, contain: The Maha-Bodhi Society. — Sayings of the Omniscient Buddha. — The Visuddhi Magga. — Buddhist Indifferentism. — Pasenadi, The King of Kosala. — The Buddha-Gaya Temple. — Notes and News. — etc., etc. (See p. 203).

**Maha-Bodhi Journal**, June, 1907, Vol. XV, No. 6, contains: The Dissemination of the Buddha Dharma. — Sayings of the Omniscient Buddha. — The Points of Contact between Schopenhauer's Philosophy and Buddhism. — The Wesak Celebration in Calcutta. — Notes and News. — etc., etc. (See p. 203).

**Man**, June, 1907, Vol. VII, No. 6, contains: Note on the Southern Ba-Mbala, by E. Torday and T. A. Joyce. — Note on a Stone Implement from the Emba-baan Valley. South Africa, by J. P. Johnson. — The Case for Eoliths Re-stated, by H. G. O. Kendall. — Conceptual Totemism and Exogamy, by A. Lang. — Reviews. — etc., etc. (See p. 203).

**Modern Review**, June, 1907, Vol. I, No. 6, contains: Home Rule for India, by J. P. Hopps. — Conditions Favourable to Social Purity, by S. N. Sastri. — The Native Indian Army. — Sanskrit Scholarship in the West. — The Genesis of the Present Unrest, by R. Gutra. — Contemporary India and America on the Eve of the Revolution. — "Swaraj" or Self-Rule in Oriental Countries. — Life of Shivaji, by J. Sarkar. — The Study of Natural Science in the Indian Universities, by K. R. Kirtikar. — L'Inde Contemporaine, by Surendranath Deva. — Notes. — Reviews of Books. — etc., etc. (See p. 203).

**Modern Review**, July, 1907, Vol. II, No. 1, contains: Jai Singh and Shivaji, by J. Sarkar. — Swadeshi in Education — X. — Sanskrit Scholarship in the West — B. — Is Parliamentary Government suited to India? — Folk-tales of Hindustan, by Shaikh Chilli. — The Fighting Races and Castes of India. — Some Problems for Indian Research, by Sister Nivedita. — British Indians in South Africa, by J. N. Bahadurji. — Rajgriha and its Antiquities, by Hariprasad Mazumdar. — Notes. — Reviews of Books. — etc., etc. (See p. 203).

**Modern Review**, August, 1907, Vol. II, No. 2, contains: The Present State of Indian Art, by A. K. Coomaraswamy. — The Efficiency of the Native Indian Army. — Narrative of the Incidents of my Early Life, by R. S. Ch. Das

Bahadur. — Rajagriha and its Antiquities, by H. Mazumdar. — Some Problems for Indian Research, by Sister Nivedita. — Life of Shivaji, by J. Sarkar. — Bijapur. — Municipal Institutions in Ancient India, by A. Chandra Das. — Folktales of Hindustan, by Shaikh Chilli. — Notes. — Reviews of Books. — etc., etc. (See p. 203).

**Monatsschrift für Geschichte und Wissenschaft des Judentums**, March-April, 1907, Vol. LI, Part 3 and 4, contains: Der Oelbau in Palästina in der tannaitischen Zeit, by F. Goldmann. — Die Kaufmann'sche Mischna-Handschrift, by S. Krausz. — Der Sifre sutta nach dem Yalkut und anderen Quellen, by S. Horovitz. — Ueber das angeblich fabelhafte Tier ארני'ה שרה der Mischna, by E. Fink. — Menachem ben Simon aus Posquières und sein Kommentar zu Jeremia und Ezechiel, by M. Barol. — Mathematik bei den Juden 1551—1840, by M. Steinschneider. — Besprechungen. — etc., etc. (See p. 203).

**Monatsschrift für Geschichte und Wissenschaft des Judentums**, May and June, 1907, Vol. LI, Part 5—6, contains: Die wirtschaftliche und soziale Bedeutung der Juden im Mittelalter, by J. Guttmann. — Zur Redaktion der Mischna, by J. Bassfreund. — Die Kaufmann'sche Mischna-Handschrift, by S. Krausz. — Der Sifre sutta nach dem Yalkut und anderen Quellen, by S. Horovitz. — Ein unbekanntes Werk Moses Ibn Esras, by W. Bacher. — Menachem ben Simon aus Posquières und sein Kommentar zu Jeremia und Ezechiel, by M. Barol. — Zur Geschichte der Juden in Krotoschin, by H. Berger. — etc., etc. (See p. 203).

**Open Court**, June, 1907, Vol. XXI, No. 613, contains: Frontispiece. — The Moral Code of Yukichi Fukuzawa, by J. Sale. — Law and Justice, by C. A. F. Lindorme. — Hamlet, the Hindu, by Editor. — Questions from the Pew, by F. N. Jewett. — Avesta is Veda, The Inscriptional Deva is not Demon, by L. H. Mills. — Book Reviews and Notes. — etc., etc. (See p. 203).

**Open Court**, July, 1907, Vol. XXI, No. 614, contains: Frontispiece. — Ancient Mysticism and Recent Science, by Ch. Kassel. — The Seven Gods of Bliss, by Teitaro Suzuki. — Questions from the Pew: Paul's Doctrine of Faith from the Old Testament, by F. N. Jewett. — Book Reviews and Notes. — etc., etc. (See p. 203).

**Open Court**, August, 1907. Vol. XXI, No. 615, contains: Frontispiece. — The Bride of Christ, by Editor. — Luther on Translation. Translated by W. H. Carruth. — Questions from the Pew, by F. N. Jewett. — The Boston of Feudal Japan, by E. W. Clement. — A Freethinker on the Religion of Science, by L. L. — Book Reviews and Notes. — etc., etc. (See p. 203).

**Pandit**, August and September, 1906, Vol. XXVIII, Nos. 8 and 9, contains: Shribhāshya of Rāmānuja (Text only), edited by J. J. Johnson. — Vidhiviveka of Mandana Miśra with Commentary, Nyayakanika by Wachaspatti Misra, edited by P. R. Sastri Tailang. — The Advaitasiddhi of Madhusudana Saraswati, translated by S. Vyankataramana Iyer. — Brahmāmritavarshinī, edited by S. Vyankataramana Iyer. — Padārtha-Tattva-Nirupana Tika, a

Commentary of Rāmabhadrasārvabhouma, edited by P. Vindhyeshwari Prasad Doivedin. — Sankalpasuryodaya with Commentary, edited by R. Krishnamachari. — (See p. 204).

**Prabuddha Bharata**, May, 1907, Vol. XII, No. 130, contains: Sri Ramakrishna's Teachings. — Atma-Jnana, VII. — Occasional Notes. — The Master as I Saw Him, XIII, by Sister Nivedita. — Swami Abhedananda's Address on Vedanta Philosophy. — News and Miscellanies. — Srimad-Bhagavad-Gita, by Swami Swarupananda. — etc., etc. (See p. 204).

**Prabuddha Bharata**, June, 1907, Vol. XII, No. 131, contains: Sri Ramakrishna's Teachings. — Atma Jnana, VIII. — Occasional Notes. — Civilisation, by M. N. Bannerjee. — Swami Abhedananda's Address on Vedanta Philosophy. — The late Mathaji Maharani Tapaswini, by M. H. Rama Swami Iyengar. — News and Miscellanies. — etc., etc. (See p. 204).

**Proceedings of the Society of Biblical Archaeology**, May, 1907, Vol. XXIX, Part 4, contains: Baršaumâ the Naked, by W. E. Crum. — The Tablets of Negadah and Abydos, by F. Legge. — A Hammurabi Text from Ashshurbanipal's Library, by W. T. Pilster. — The Folklore of Mossoul (cont.), by R. Campbell Thompson. — Notes on some Egyptian Antiquities, by W. L. Nash. — A Marriage Contract from the Chabour, by C. H. W. Johns. — etc., etc. (See p. 204).

**Proceedings of the Society of Biblical Archaeology**, June, 1907, Vol. XXIX, Part 5, contains: Baršaumâ the Naked (cont.), by W. E. Crum. — Hittite Inscriptions: The Method, Verification, and Results of my Decipherment of them, by A. H. Sayce. — The Exodus of the Hebrews, by J. Lieblein. — Coptic Bone Figures, by C. L. Woolley. — Nabû-shum-libur, King of Babylon, by L. W. King. — A Hammurabi Text from Ashshurbanipal's Library (cont.), by W. T. Pilster. — Egyptian Writings in Foundation Walls, and the Book of Deuteronomy, by E. Naville. — The Tablets of Negadah and Abydos, by F. Legge. (See p. 204).

**Punjab Educational Journal**, June, 1907, Vol. III, No. 4, contains: Notes. — Oxford University: a Sketch. — The Ideal of Hindu Womanhood. — Our London Letter. — Notes. — Correspondence. — Notice. — etc., etc. (See p. 204).

**Punjab Educational Journal**, July, 1907, Vol. III, No. 5, contains: Notes. — The Ideal of Hindu Womanhood. — Public Instruction in Mysore. — Place-Names in South Africa. — Our London Letter. — Notes. — Correspondence. — Notice. — etc., etc. (See p. 204).

**Review of Religions**, May, 1907, Vol. VI, No. 5, contains: The Purity of the Text of the Holy Quran. — The Babi or the Bahai Religion, I. — Plague Mortality in the Punjab. — Political Unrest in India. — An Important Exhortation. — etc., etc. (See p. 204).

**Review of Religions**, June, 1907, Vol. VI, No. 6, contains: The Purity of the Text of the Holy Quran. — The True Nature of Divine Revelation. — Muhammadans and Jihad. (See p. 204).

**Review of Religions**, July, 1907, Vol. VI, No. 7, contains: The Purity of the Text of the Holy Quran. — The Plague and Prophecy. (See p. 204).

**Revue du Monde Musulman**, May, 1907, Vol. II, No. 7, contains: L'Islam en Bosnie et Herzégovine, by Imzâ Mahfoûz. — La Révolution persane, by A. L. C. — Un Sermon de A. Seyyéd Djémâl-ed-Dine, by A. L. M. Nicolas. — Le Droit de la guerre, by Cl. Huart. — Quelques aspects de l'Islam chez les Berbères marocains, by E. Michaux-Bellaire. — Notes et Nouvelles, by A. L. C.,—E. Amar,—and L. Bouvat. — La Presse Musulmane, by A.C.—and L. Bouvat. — Les Livres et les Revues, by A. L. C. — A. Fevret, — and L. Bouvat. — Bibliographie. — etc., etc. (See p. 204).

**Tropical Agriculturist**, May, 1907, Vol. XXVIII, No. 5, contains: Co-operation in Agriculture, by J. C. Willis. — Rubber in East Africa. — Root Diseases of Tea, by T. Petch. — Entomological Notes, by E. E. Green. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 204).

**Tropical Agriculturist**, June, 1907, Vol. XXVIII, No. 6, contains: The Work of Local Agricultural Societies, by J. C. Willis. — A Non-Rubber Yielding Hevea, by I. Etherington. — Review of the Cocoa Trade. — Fruit Preserving. — Literature of Economic Botany and Agriculture, by J. C. Willis. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 204).

**Vedanta**, Monthly Bulletin, June, 1907, Vol. III, No. 3, contains: Evolution and Religion. — The Opening of the Vedanta Ashrama at West Cornwall, Connecticut. — News of Vedanta. — India. — Questions and Answers. — etc., etc. (See p. 204).

**Vienna Oriental Journal**, Vol. XXI, No. 2, contains: Zur Textkritik und Lautlehre des Rgveda, by J. Scheftelowitz. — Chirwâ-Inscription aus der Zeit des Guhila-Fürsten Samarasimha (Vikrama.) Samvat 1330 [A. D. 1273], by B. Geiger. — Bemerkungen zur Karte von Arabia Petraea, by A. Musil. — Bemerkungen zu Papyrus G. des Fundes von Assuan, by L. Freund. — Strophen, Bau und Responion in den Psalmen, by M. Berkowicz. — Reviews. — etc., etc. (See p. 204).

**Wan Kwoh Kung Pao**, April, 1907, Vol. XIX, No. 3, contains: Centenary Conference: Morrison, Sketch of Life and Work. With 6 Plates, by Editor. — Southern Methodist Educational Enterprise. — History of Suchow University and Affiliated Schools. With 7 Plates, by Editor. — History of British Constitution, by W. E. Macklin. — French Government versus the Papacy, an Interview, by F. Ohlinger. — In Praise of Morrison and the Centennial Conference, by Sêng Yuhkwei. — Editorials. — International Topics. — Science and Invention. — Miscellany. — etc., etc. (See p. 204).

**Wan Kwoh Kung Pao**, May, 1907, Vol. XIX, No. 4, contains: Natural Law in the Spiritual World, Death, by Drummond. — The Ideas that have Influenced Civilization, by Dr. Gross Alexander. — Aims and Demands of the Labor Party, by Editor. — History of the British Constitution, by W. E. Macklin. — Editorials. — International Topics. — etc., etc. (See p. 204).

**Wan Kwoh Kung Pao**, June, 1907, Vol. XIX, No. 5, contains: Natural Law in the Spiritual World, self-denial by Henry Drummond, by Dr. Allen.—History of the British Constitution, by W. E. Macklin. — The Century of Missions in China, by W. Huang.—The Girls' Schools: the Foundation, by Mr. Chin.—Editorials. — International Topics. — etc., etc. (See p. 204).

**Word**, June, 1907, Vol. V, No. 3, contains: Birth-Death-Death-Birth, by Editor.—Man a City (Republic), by A. Wilder. — The Sepher Ha-Zohar, by N. De Manhar. — Our Magazine Shelf. — etc., etc. (See p. 205).

**Zeitschrift für Assyriologie**, August, 1907, Vol. XX, Part 3—4, contains: Das Zeitliche Verhältnis der ersten Dynastie von Babylon zur zweiten Dynastie, by A. Poebel. — Die Personennamen auf dem Obelisk des Manistusu, by J. Hoschander. — Das Buch der Ringsteine Fârâbi's. Mit Auszügen aus dem Kommentar des Emir Ismâ'il el Hôseini el Fârâni, by M. Horsten. — Das Wiener Qusair 'Amra-Werk, by C. H. Becker. — Sur les préfixes du verbe sumérien, by Fr. Thureau-Dangin. — Eine arabische Zauberformel gegen Epilepsie, by A. Fonahn. — Sprechsaal. — Recensionen. — Bibliographie. — (See p. 205).

**Zeitschrift für Hebraeische Bibliographie**, March-April, 1907, Vol. XI, No. 2, contains: Einzelschriften: Hebraica. — Judaica. — Die Druckereien in Konstantinopel und Salonichi bis zum Jahre 1548, mit Ausschluss der Soncinate-Drucke, by A. Freimann. — Die hebräischen Handschriften der Leipziger Universitäts-Bibliothek, by N. Porges. — Miscelle. — etc., etc. (See p. 205).

**Zeitschrift für Hebraeische Bibliographie**, May-June, 1907, Vol. XI, No. 3, contains: Einzelschriften: Hebraica. — Judaica. — Die hebräischen Handschriften der Leipziger Universitäts-Bibliothek, by N. Porges. — Deutsche Abschreiber und Punktatoren des Mittelalters. — etc., etc. (See p. 205).

## II.

## NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED IN ENGLAND.

- ABRAHAMS (I.)** — Judaism. 12mo. Cloth. pp. 116. 1907. 1s.
- ALEXANDER (A. B. D.)** — A Short History of Philosophy. 8vo. Cloth. pp. 624. 1907. 8s. 6d.
- ALSTON (L.)** — The White Man's Work in Asia and Africa. A Discussion of the Main Difficulties of the Colour Question. 8vo. Cloth. pp. 146. 1907. 3s.
- BENTLEY (H. M.)** — W. Holman Bentley. The Life and Labours of a Congo Pioneer. 8vo. Cloth. pp. XX, 440. With a Photogravure Portrait, Map, and 16 other Illustrations. 1907. 6s.
- BHAGAVAD-GITA (THE)** — The Book of Devotion. Dialogue between Krishna, Lord of Devotion and Arpina, Prince of India. Put into English by Wm. Q. Judge. 8vo. Cloth. 1907. 3s.
- BLUNT (W. S.)** — Secret History of the English Occupation of Egypt. Being a Personal Narrative of Events. 8vo. Cloth. pp. 620. 1907. 15s.
- BOOK of Rustem (The).** — Retold from Shah Nameh of Firdausi. By E. M. Wilmot-Buxton. 8vo. Cloth. pp. 252. 1907. 2s. 6d.
- BURROWS (R. M.)** — The Discoveries in Crete and their Bearing on the History of Ancient Civilisation. 8vo. Cloth. pp. 260. With Illustrations. 1907. 5s.
- CALTHROP (E. F.) and OTHERS.** — A Dictionary of Military Terms — English-Japanese, Japanese-English, together with a List of 1200 Chinese Characters. Small 8vo. Cloth. pp. 275. 1907. 4s.
- CHEESEMAN (T.)** — Manual of New Zealand Flora. 8vo. Cloth. pp. 1199. 1907. 10s.
- CHEYNE (T. K.)** — Traditions and Beliefs of Ancient Israel. 8vo. 8vo Cloth. pp. 612. 1907. 15s.
- CROUCH (E. H.)** — A Treasury of South African Poetry and Verse. 8vo. Cloth. 1907. 3s. 6d.  
— The Same. Leather. 5s.
- D'AL-AHTAL.** — Le Divan Reproduit par la photo-lithographie d'après un manuscrit trouvé au Yémen. Avec préface, glossaires, tables, renvois variantes et notes par le Dr. E. Griffini. Roy. 8vo. Cloth. pp. 148. 1907. 14s. 6d.

- DEISSMANN (A.)** — *New Light on the New Testament. From Records of the Graeco-Roman Period. Translated from the Author's MS. by L. R. M. Strachan.* 8vo. Cloth. pp. 140. 1907. 3s.
- DESAI (S. A.)** — *A Study of the Indian Philosophy.* 8vo. Cloth. pp. 406. 1907. 5s.
- DICTIONARY** of Engineering Terms: English-Chinese and Japanese. 8vo. Half-Calf. pp. 283. 1907. 3s. 6d.
- DYER (Miss H. S.)** — *Revival in India. With Introduction by A. T. Schofield.* 8vo. Cloth. pp. 158. 1907. 1s. 6d.  
— The Same. Sewed. 1s.
- ERMAN (A.)** — *A Handbook of Egyptian Religion.* 8vo. Cloth. pp. 278. With Illustrations. 1907. 10s. 6d.
- FINDLAY (G. G.)** — *The Books of the Prophets in their Historical Succession. Vol. II. The First Isaiah to Nahum.* 8vo. Cloth. pp. 216. 1907. 2s. 6d.
- FINDLAY (G. G.)** — *The Books of the Prophets in their Historical Succession. Vol. III. Jeremiah and his Group.* 8vo. Cloth. pp. 260. 1907. 2s. 6d.
- FISHER (Miss G. A.)** — *A Woman alone in the Heart of Japan.* 8vo. Cloth. pp. 304. With Illustrations, 1907. 7s. 6d.
- FORTY** — *one Facsimiles of dated Christian Arabic MSS. With Text and English Translation by Miss A. Smith Lewis and Miss M. Dunlop Gibson. With Introductory Observations on Arabic Calligraphy by D. S. Margoliouth.* 4to. Sewed. pp. 104. 1907. 10s. 6d.
- FOUNTAIN (P.)** — *Rambles of an Australian Naturalist. From the Notes and Journals of Thomas Ward.* 8vo. Cloth. pp. 352. 1907. 10s. 6d.
- FRASER (R. W.)** — *A Literary History of India. Second Edition.* 8vo. Cloth. pp. 486. 1907. 12s. 6d.
- GREAT** Texts of the Old Testament. By various Authors. 8vo. Cloth. pp. 312. 1907. 3s. 6d.
- GRIMME (H.)** — *The Law of Hammurabi and Moses. A Sketch. Translated by W. T. Piltner.* 12mo. Cloth. pp. 150. 1907. 2s.
- HALÉVY.** — *Correspondence Sumerologique. Roy.* 8vo. Cloth. pp. 62. 1907. 3s.
- HALÉVY.** — *La Guerre de Sarsa-Dengel contre les Falachas. Texte Ethiopien, avec Traduction en Français et en Hébreu. Roy.* 8vo. Cloth. pp. 108. 1907. 6s. 6d.
- HARDY (N. H.) and ELKINGTON (E. W.)** — *Savage South Seas. (The). Painted and described.* 8vo. Cloth. pp. 224. 1907. £1.



- HELPS TO THE STUDY OF THE BIBLE** [Ekinyonylo Eby'omu Biblia]. Translated into the Luganda language, by the Rev. J. Rowling. With Maps and Illustrations. Small 8vo. Cloth. pp. 1907. 3s.
- HETHERWICK (A.)** — A Practical Manual of the Nyanja Language. Second Edition. Small 8vo. Cloth boards. pp. 256. 1907. 3s.  
 ∴ This language is also known as the Chi-Nyanja.
- HILLIER (W.)** — The Chinese Language and How to Learn it. A Manual for Beginners. 8vo. Cloth. 1907. 12s. 6d.
- HILLIER (W.)** — One Thousand Useful Chinese Characters. Reprinted from "the Chinese Language". 8vo. Sewed. 1907. 1s.
- HISLOP (A.)** — The Two Babylons; or, the Papal Worship proved to be the Worship of Nimrod and His Wife. Popular Edition. 8vo. Cloth. pp. 354. With Illustrations. 1907. 5s.
- INDIAN ARMY (THE).** — A Sketch of its History and Organisation. Reprinted from the 3rd Edition of the "Imperial Gazetteer." 8vo. Sewed. 1907. 1s.
- KING (L. W.)** — Chronicles Concerning Early Babylonian Kings, including Records of the Early History of the Kassites. 2 Vols. 8vo. Cloth. 1907. 17s.
- KITCHING (REV. A. L.)** — An outline Grammar of the Gang language. 8vo. Cloth. pp. 96. 1907. 2s.  
 ∴ For use near the Head waters of the Nile.
- KOJIMA (T.) and OTHERS.** — A Dictionary of Naval and Military Terms. Russian-Japanese. 8vo. Cloth. pp. 293. 1907. 4s.
- LUN-HENG.** — Part 1. Philosophical Essays of Wang Ch'ung. Translated from the Chinese and annotated by A. Forke. Roy. 8vo. pp. 581. 1907. 15s.
- MORRISON (J.)** — New Ideas in India during the Nineteenth Century. A Study of Social, Political, and Religious Developments. 8vo. Cloth. pp. 296. 1907. 7s. 6d.
- NEWETT (Miss M. M.)** — Canon Pietro Casola's Pilgrimage to Jerusalem in the Year 1494. 8vo. Cloth. pp. 430. With Illustrations. 1907. 7s. 6d.
- OBSERVER** in the Near East. (An.) 8vo. Cloth. pp. 310. With Illustrations. 1907. 16s.
- OLD Testament (The).** — In Greek, according to the Septuagint. Edited by H. Barclay Swete. Vol. II. 1 Chronicles—Tobit. 8vo. Cloth. pp. 894. 1907. 7s. 6d.
- PETRIE (W. M. FLINDERS).** — Janus in Modern Life. 8vo. Cloth. pp. 124. 1907. 2s. 6d.

- PUSEY (E. B.)** — The Minor Prophets. With a Commentary. Vol. VII, Zephaniah and Haggai. New Edition. 8vo. Cloth. pp. 282. 1907. 2s. 6d.
- RATTRAY (R. S.)** — Some Folk-Lore Stories and Songs in Chinyanja. With English Translation and Notes. With preface by the Rev. A. Hetherwick. Small 8vo. Cloth. pp. 224. 1907. 3s. 6d.
- SHAND (W. J. S.)** — Japanese Self-Taught. (Thimm's System in Roman Characters); with English Phonetic Pronunciation. 8vo. Sewed. pp. 108. 1907. 2s.
- SMITH (J.)** — True Travels and Adventures into Europe, Asia, Africa and America, from A. D. 1593—1629. Edited with an Introduction by A. J. Philip. 12mo. Cloth. pp. 192. 1907. 1s.
- The Same. Leather. 2s.
- SOMMER (Miss A. VAN) and ZWEMER (S. M.)** — Our Moslem Sisters: A Cry of Need from Lands of Darkness. Interpreted by Those Who Heard it. 8vo. Cloth. pp. 300. 1907. 3s. 6d.
- SOUTH African Philosophical Society, Transactions of the.** Vol. XVI, Part 2. Roy. 8vo. Cloth. pp. 81. With Illustrations. 1907. 3s. 6d.
- SPEICHER (J.)** — The Conquest of the Cross in China. 8vo. Cloth. 1907. 5s.
- STEIN (M. A.)** — Ancient Khotan. Detailed Report of Archaeological Explorations in Chinese Turkestan, carried out and described under the Orders of H. M. Indian Government. 2 Vols. 4to. Cloth. With Illustrations. 1907. £ 5.5s.
- TEMPLE (A. A.)** — Flowers and Trees of Palestine. 4to. Cloth. 1907. 6s.
- TE TCHUNGE.** — The Ancient Legends and Traditions of the Maoris. Orally Collected and Pictured by W. Dittmer. 4to. Cloth. pp. 138. 1907. £ 1.5s.
- TRANSVAAL** and Orange River Colony, Affairs in the. 8vo. Cloth. 1907. 1s. 6d.
- WHERRY (F. M.)** — Islam and Christianity in India and the Far East. 8vo. Cloth. pp. 240. 1907. 4s.
- WHISH (C. W.)** — India, the Wonderland of the East. 8vo. Cloth. pp. 119. 1907. 1s.

## III.

## NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED ON THE CONTINENT.

**ARMEZ (R.)** — Nouvelle Grammaire arabe (arabe littéral). Méthode Gaspey-Otto-Sauer, 8vo. Cloth. pp. X, 445. Heidelberg, 1907. 10s.  
 — The Same Corrigé. pp. 64. Boards. 2s. 9d.

**ASANGA**, Mahāyāna-Sutralamkāra. Exposé de la doctrine du grand véhicule selon le système Yogācāra. Edited and translated by S. Levi. Vol. I. Texte. 8vo. pp. 191. Paris, 1907. 12s.

**BARTH (J.)** — Sprachwissenschaftliche Untersuchungen zum Semitischen. Part 1. Roy. 8vo. pp. III, 54. Leipsic, 1907. 3s.

**BECKH (H.)** — Ein Beitrag zur Textkritik von Kālidāsa's Meghaduta. 4to. pp. 37. Berlin, 1907. 2s.

**BELSER (J. E.)** — Die Briefe des Apostels Paulus an Timotheus und Titus. Uebersetzt und erklärt. 8vo. pp. VIII, 302. Freiburg in Baden, 1907. 5s. 9d.  
 — The Same. Bound. 7s.

**BIBLIOTHEK**, Assyriologische, herausgegeben von F. Delitzsch und P. Haupt. Vol. XXI. Roy. 8vo. pp. VIII, 208. Leipsic, 1907. £ 1.16s.  
 \* Vol. XXI, contains: Huber, E., Die Personennamen in den Keilschrifturkunden aus der Zeit der Könige von Ur und Nisin.

**BIBLIOTHEK'** vorderasiatische. Vol. I. Part 1. 8vo. pp. XX, 275. Leipsic, 1907. 9s.  
 — The Same. Bound. 10s.  
 \* Vol. I. Part 1, contains: Thureau-Dangin, F., Die sumerischen und akkadischen Königsinschriften.

**BIBLIOTHEK**, vorderasiatische, Part II, Fasc. 1. 8vo. pp. IV, 96. Leipsic, 1907. Subscription Price until 31. XII. 1907. 2s. 6d.  
 \* Part II, Fasc. 1, contains: Knudtzon, J. A., Die El-Amarna-Tafeln.

**BORK (F.)** — Beiträge zur Kaukasischen Sprachwissenschaft. Part 1. Kaukasische Miscellen. 8vo. pp. 28. Königsberg, 1907. 1s. 6d.

**BROCKELMANN (C.)** — Grundriss der vergleichenden Grammatik der semitischen Sprachen. Vol. I: Laut- und Formenlehre. Fasc. 1. 8vo. p. 128. Berlin, 1907. Subscription Price. 5s. 3d.  
 \* Complete in 2 Vols.

**CATALOGUS** Codicum Arabicorum. Bibliothecae Academicæ Lugduno-Batavae, Editio Secunda auctoribus M. J. de Goeje et Th. W. Juynboll. Vol. II. Part 1. 8vo. pp. IV, 256. Leiden, 1907. 9s. 6d.

**DELITZSCH (F.)** — Mehr Licht. Die bedeutsamsten Ergebnisse der babylonisch-assyrischen Grabungen für Geschichte, Kultur und Religion. 8vo. pp. 64. With 50 Illustrations, Leipsic, 1907. 2s.

--- The Same. Boards. 2s. 6d.

**DEUSSEN (P.)** — Outlines of Indian Philosophy with an Appendix on the Philosophy of the Vedānta in its Relations to occidental Metaphysics. 8vo. Cloth. pp. VII, 70. Berlin, 1907. 2s.

**DEUTSCH-SÜDWESTAFRIKA.** — Amtlicher Ratgeber für Auswanderer. 8vo. pp. V, 107. With 31 Illustrations and 1 coloured Map. Berlin, 1907. 1s.

**DHORME (P.)** — Choix de textes religieux assyro-babyloniens. Transcription, traduction, commentaire. 8vo. Paris, 1907. 9s. 6d.

**ECKARDT (R.), ZICKERMANN (E.) and FENNER (F.)** — Palästinenische Kulturbilder. Beiträge zur Palästinakunde. 8vo. pp. X, 260. With 64 Illustrations, and 2 Plans of the Town. Leipsic, 1907, 5s. 6d.

--- The Same. Bound. 7s.

**ECKENBRECHER (M. VON)** — Was Afrika mir gab und nahm. Erlebnisse einer deutschen Ansiedlerfrau in Südwestafrika, Third Edition. 8vo. pp. X, 242. With 16 Illustrations and 1 Map. Berlin, 1907. 4s.

--- The Same. Bound. 5s.

**ERBT (W.)** — Untersuchungen zur Geschichte der Hebräer. Part-1. Elia, Elisa, Jona. Ein Beitrag zur Geschichte des IX. und VIII. Jahrhunderts. 8vo. pp. III, 88. Leipsic, 1907. 4s.

**FONCK (H.)** — Deutsch-Ostafrika. Eine Schilderung deutscher Tropen nach 10 Wanderjahren. II. (Doppelheft). Reisen und Expeditionen im Innern. 8vo. pp. III, 136. With 40 Illustrations, and 1 Map. Berlin, 1907. 2s.

**FRED (W.)** — Indische Reise. Tagebuchblätter. Second Edition. Roy. 8vo. pp. VII, 214. With Illustrations. Munich, 1907. 6s.

--- The Same. Bound. 8s.

**FROBENIUS (L.)** — Kolonialwirtschaftliches aus dem Kongo-Kassai-Gebiet. Eigene Beobachtungen. 8vo. pp. 28. Reprint. Hamburg, 1907. 1s. 3d.

**GERTSCH (F.)** — Vom russisch-japanischen Kriege 1904—1905. Part 1. Roy. 8vo. pp. 253. With 15 Maps and Sketches in a Cover, and 2 Sketches in the Text. 12s. 6d.

--- The Same. Bound. 15s.

**GESCHICHTE** der christlichen Litteraturen des Orients. 8vo. Leipsic, 1907. 4s.

•• Inhalt: C. Brockelmann, die syrische und christlich arabische Litteratur; F. N. Finck, Geschichte der armenischen Litteratur; J. Leipoldt, Geschichte der koptischen Litteratur; E. Littmann, Geschichte der äthiopischen Litteratur.

- GEYER (F. X.)** — Khartoum. Ein Zentrum der Kultur in Inner-Afrika. 8vo. pp. 78. With Illustrations and a Portrait. Vienna, 1907. 1s.
- GOLDMANN (F.)** — Der Oelbau in Palästina zur Zeit der Misnâh. 8vo. pp. 75. Freiburg, 1907.
- GOODSPEED (E. J.)** — Index patristicus sive clavis patrum apostolicorum operum. Ex editione minore Gebhardt-Harnack-Zahn, lectionibus editionum minorum Funk et Lightfoot admissis composuit G. 8vo. pp. VIII, 262. Leipsic, 1907. 3s. 9d.  
 — The Same. Bound. 4s. 9d.
- GOSSEL (J.)** — Was ist und was enthält der Talmud? 8vo. pp. 78. Frankfurt am Main, 1907. 1s. 3d.
- GRÖBEN (O. F. VON DER)**. — Guineische Reise-Beschreibung. Nebst einem Anhang der Expedition in Morea. Marjenwerder 1694. Neue Ausgabe mit Geleitwort von C. Grotewold. 8vo. Bound. pp. X, 135. With 20 Plates. Leipsic, 1907. 18s.
- HALLBERG (J.)** — L'extrême Orient dans la littérature et la cartographie de l'Occident des XIIIe, XIVe et XVe Siècles. 8vo. Reprlnt. Gothenburg, 1907. 7s.
- HANDBUCH** zum Neuen Testament. In Verbindung mit H. Gressmann, E. Klostermann, F. Niebergall und anderen herausgegeben von H. Lietzmann. Fasc. 4. Vol. I, Part 2. 8vo. pp. IV, 94. With 5 Illustrations and 12 Plates. Tübingen, 1907. 3s. 6d.  
 Subscription Price. 2s. 11d.  
 \* Fasc. 4. Vol. I. Part 2, contains: Wandland, P., Die hellenistisch-römische Kultur in ihren Beziehungen zu Judentum und Christentum.
- HUBER (E.)**: — see Bibliothek.
- JĀTAKAM**. — Das Buch der Erzählungen aus früheren Existenzen Buddhas. Aus dem Pāli übersetzt von J. Dutoit. Fasc. 3. 8vo. pp. 127. Leipsic, 1907. 4s.
- JUYNBOLL (H. H.)** — Supplement op den Catalogus van de Javaansche en Madoereesche handschriften der Leidsche Universiteits-Bibliotheek. 8vo. pp. XVIII, 280. Leiden, 1907. 8s. 6d.  
 \* I. Madoereesche Handschriften, oud-Javaansche Inscripties en oud- en middel-Javaansche gedichten.
- KANTOROWSKY (G.)** — Ein anonymer hebräischer Commentar zu den Proverbien. Nach einer Frankfurter Handschrift zum ersten Male herausgegeben. Mit ausführlicher Einleitung nebst Anmerkungen versehen. 8vo. pp. XXIII, 41. Heidelberg. 1907.
- KAUSCH (A.)** — Das Herz Indiens, Skizzen aus Benares. 8vo. pp. 20. With Illustrations. Berlin, 1907. 3d.

**KOEHLER (K.)** — Die orientalische Politik Ludwigs XIV, ihr Verhältnis zu dem Türkenkrieg von 1683. Mit einem einleitenden Kapitel über die französisch-türkische Beziehungen von Franz I. bis zum Tode Mazarins. 8vo. pp. VIII, 127. Leipsic, 1907. 2s.

**KOKKA (THE).** — An Illustrated Monthly Journal of the Fine and Applied Arts of Japan and other Eastern Countries. Vol. XVII, No. 202. (March 1907). Folio. pp. 33. With 7 large Plates and Illustrations. The Hague, 1907. 5s.

∴ Subscription Price. Yearly. £ 2.14s.

**KÜRCHHOFF (D.)** — Die Geldverhältnisse im heutigen Afrika in ihrer Entwicklung. 8vo. pp. 34. Reprint. Hamburg, 1907. 1s. 9d.

**LITTMANN (E.)** — Die Heldentaten des Dom Christoph de Gama in Abessinien. Nach dem portugiesischen Berichte des Miguel de Castanhoso übersetzt und herausgegeben. 8vo. pp. XXIII, 132. With 1 Map. Berlin, 1907. 3s. 3d.

**MARTI (K.)** — Geschichte der Israëlitischen Religion. Fifth Edition, revised and enlarged. 8vo. pp. X, 358. Strassburg, 1907. 4s. 6d.

**MARTYMOV (A.)** — Die Mandschurei. Bilder aus dem russisch-japanischen Kriege. Album von 389 Darstellungen, davon 36 in Dreifarbendruck und 353 in schwarzer Autotypie auf 122 Tafeln mit französischer und russischer Legende und einem Inhalts-Verzeichnis mit Erklärung der Tafeln in deutscher Sprache. Nach Aquarellen und Federzeichnungen verschiedener Künstler. Folio. In artistic Linen-Cover. St. Petersburg, 1907. £ 4.10s.

**MICHAELSEN (W.)** — Die Tierwelt Südwest-Australiens und ihre geographischen Beziehungen. 8vo. pp. 34. Reprint. Hamburg, 1907. 1s. 9d.

**MITTEILUNGEN** aus der medizinischen Fakultät der kaiserlichen japanischen Universität zu Tokyo. Vol. VII. No. 2. Roy. 8vo. pp. 157. With Illustrations, 8 Plates and 1 Table. Berlin, 1907. 7s.

**MITTEILUNGEN** der vorderasiatischen Gesellschaft. Eingetragener Verein. Eleventh Year, 1906. Part. 5. Roy. 8vo. pp. 20. With 12 Plates. Berlin, 1907. 3s. 6d.

∴ Part 5 contains: Messerschmidt, L., *Corpus inscriptionum Hettiticarum*. 2. Nachtrag.

**MONUMENTA judaica.** Herausgegeben von A. Wünsche, W. Neumann und S. Funk. Pars II. Monumenta Talmudica. Series 1. Bibel und Babel, bearbeitet von S. Funk. Part 2. 8vo. pp. IV, 80. Vienna, 1907. 10s.

**MÜLLER (F. W. K.)** — Die "persischen" Kalenderausdrücke im chinesischen Tripitaka. Roy. 8vo. pp. 8. Reprint. With 1 Plate. Berlin, 1907. 6d.

- MUSIL (A.)** — Karte von Arabia Petraea nach eigenen Aufnahmen. Herausgegeben von der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften. 1 : 300,000. 3 Blatt. Je 51,5 × 65,5 cM. Coloured. Vienna, 1907. 15s.
- NGABEI WIRO POESTAKA**, Tototjoro-Javaansch leerboek, met Javaansche letters. 8vo. pp. X, 391. The Hague, 1907. 8s. 6d.
- PLATE (A. G.)** — Der ferne Osten. Ein Reisehandbuch mit zahlreichen Abbildungen nach photographischen Aufnahmen der Zeichnungen des Verfassers. 8vo. Cloth. pp. IV, 298. With 10 Plans and Maps, Bremen, 1907. 5s.
- PLAUT (H.)** — Grammaire de la langue japonaise parlée. Méthode Gaspey-Otto-Sauer. 8vo. Cloth. pp. VIII, 392. With 2 Maps. Heidelberg, 1907. 6s.
- — The Same. Corrigé. pp. 64. Boards. 2s. 9d.
- RECUEIL** des traditions Mahométanes par Abou Abdallah Mohammed ibn Ismaïl el-Bokhâri. Publié par L. Krehl, continué par Th. W. Juynboll. Vol. IV. Part 1. Arabic Text. 4to. pp. IV, 252. Leiden, 1907. 15s.
- SALADIN (H.)** and **MIGEON (G.)** — Manual d'Art musulman. 2 Vols. 8vo. With 1594 Illustrations. Paris, 1907. £ 1.4s.
- ∴ Contains: I: L'Architecture, II. Les Arts plastiques et industriels.
- SARASIN (P.)** and **SARASIN (F.)** — Materialien zur Naturgeschichte der Insel Celebes. Vol. V. Versuch einer Anthropologie der Insel Celebes. Part 2: Die Varietäten des Menschen auf Celebes. Verfasst von F. Sarasin. 22 × 25,5 cM. pp. VIII, 163. With 22 Plates. In Cover. Wiesbaden, 1907. £ 2.10s.
- SCHÄFER (H.)** and **SCHMIDT (K.)** — Die altnubischen christlichen Handschriften der Königlichen Bibliothek zu Berlin. Roy. pp. 12. Reprint. Berlin, 1907. 6d.
- SCHMIDT (K.)** — Der erste Clemensbrief in altkoptischer Uebersetzung. Roy. 8vo. pp. 11. Berlin, 1907. 1s. 6d.
- SCHRADER (O.)** — Sprachvergleichung und Urgeschichte. Linguistisch-historische Beiträge zur Erforschung des indogermanischen Altertums. Third Edition, revised. Vol. II, part 2. Die Urzeit. 8vo. pp. XII, 439. Jena, 1907. 15s.
- SEIDEL (A.)** — Marokkanische Sprachlehre. Praktische Grammatik des Vulgärarabischen in Marokko. Mit Uebungsstücken und Vokabular. Méthode Gaspey-Otto-Sauer. 8vo. Cloth. pp. VIII, 198. Heidelberg, 1907. 3s.
- SENDSCHRIFTEN** der deutschen Orient-Gesellschaft. No. 4. 8vo. pp. 55. With 59 Illustrations. Leipsic, 1907. 1s. 6d.
- ∴ No. 4 contains: Puchstein, O., Die ionische Säule als klassisches Bauglied orientalischer Herkunft.
- SIEG (E.)** — Bruckstück einer Sanskrit-Grammatik aus Sangim Agiz,

Chinesisch-Turkistan. Roy. 8vo. pp. 26. Reprint. With 2 Plates. Berlin, 1907. 1s,

**SIEVERS (E.) and GUTHE (H.)** — Amos. Metrisch bearbeitet. Roy. 8vo. pp. 92. Leipsic, 1907.

**STAHR (H.)** — Die Rassenfrage im antiken Aegypten. Kraniologische Untersuchungen an Mumienkörpern aus Theben. Mit 71 Aufnahmen von Mumienköpfen und Schädeln in Lichtdruck. Roy. 8vo. pp. X, 164. With 16 Plates. Berlin, 1907. £1.

— The Same. Bound. £1.5s.

**STEINMETZER (F.)** — Neue Untersuchungen über die Geschichtlichkeit der Juditherzählung. Ein Beitrag zur Erklärung des Buches Judith. 8vo. pp. VII, 158. Leipsic, 1907. 6s.

**STUCKEN (E.)** — Astralmythen der Hebraeer, Babylonier und Aegypter. Religionsgeschichtliche Untersuchungen. Part 5. Mose. Roy. 8vo. pp. 227. Leipsic, 1907. 14s.

∴ The whole Work complete £1.14s.

— The Same. Bound. £1.15s. 6d.

**STUDIEN**, biblische. Herausgegeben von O. Bardenhewer. Vol. XII, Part 3. 8vo. pp. XX, 121. Freiburg in Baden, 1907. 3s. 9d.

∴ Part 3 contains: Vogt, S. J., Der Stammbaum Christi bei den heiligen Evangelisten Matthäus und Lukas. Eine historisch-exegetische Untersuchung.

**STUDIEN**, biblische. Herausgegeben von O. Bardenhewer. Vol. XII, Part 4. 8vo. pp. VIII, 98. Freiburg, 1907. 2s. 9d.

∴ Part 4 contains: Hejcl, J., Das alttestamentliche Zinsverbot im Lichte der ethnologischen Jurisprudenz sowie des altorientalischen Zinswesens.

**STUDIEN**, Leipziger semitistische, herausgegeben von A. Fischer und H. Zimmern. Vol. II, Part 4. 8vo. pp. VI, 50. Leipsic, 1907. 2s.

∴ Part 4 contains: Perry, E. G., Hymnen und Gebete an Sin. With 4 Plates in Autograph.

**STÜRKEN (A.)** — Reisebriefe aus dem persischen Golf und Persien. 8vo. pp. 56. Reprint. With 28 Illustrations. Hamburg, 1907. 4s.

**TEXTE**, kleine, für theologische Vorlesungen und Uebungen. Herausgegeben von H. Lietzmann. 8vo. Bonn, 1907.

∴ 22. and 23 contain: Staerk, W., Die jüdisch-aramaeischen Papyri von Assuan, sprachlich und sachlich erklärt. pp. 39. 1s.

**THUREAU-DANGIN:** — See **BIBLIOTHEK**.

**VORDERASIATISCHE** Schriftdenkmäler der Königlichen Museen zu Berlin. Herausgegeben von der Vorderasiatischen Abteilung. Part 1. Roy. 8vo pp. 96. Leipsic, 1907. 12s.

— The Same. Boards. 12s. 6d.



- WIENAND (P.)** — Orientalische Reisebilder. 8vo. Cloth. pp. V, 125. With 8 Illustrations. Ellenville, 1907. 4s.
- WISSMANN (H. VON).** -- Meine zweite Durchquerung Aequatorial-Afrikas vom Kongo zum Zambesi während der Jahre 1886 und 1887. Neue Ausgabe. Mit Abbildungen nach Zeichnungen von Hellgrewe und Klein-Chevalier, sowie ein Gedenkblatt für H. von Wissmann von E. Wolff. 8vo. Cloth. pp. XXXII, 336. With a Portrait. Berlin, 1907. 3s.
- WÜNSCHE (A.)** — Aus Israëls Lehrhallen. Kleine Midraschim zur späteren legendarischen Literatur des Alten Testaments, zum ersten Male übersetzt. Vol. I. First Half. 8vo. pp. IV, 80. Leipsic, 1907. 2s.
- ZENNER (J. K.)** — Die Psalmen nach dem Urtext. Ergänzt und herausgegeben von H. Wiesmann. Vol. II. Sprachlicher Kommentar. 8vo. pp. IV, 63, Münster, 1907. 2s.

---

IV.

NEW BOOKS.

PUBLISHED IN THE EAST.

- ADVANCED** English Grammar in Manipuri. (An). Translated by H. J. Wince. 8vo. pp. 201. Manipur, 1907. 2s. 6d.
- AL-AHTAL.** Le Diwan d'Al-Ahtal. Reproduit par la photolithographie, d'après un Manuscrit trouvé au Yémen, avec Préface, Glossaires, Tables, Renvois, Variantes et Notes, par le Dr. E. Griffino (Milan). Roy. 8vo. pp. 36, 116. Beirut, 1907. 14s. 6d.
- AMEER ALI SYED, and WOODROFFE (J. G.)** — Law of Evidence Applicable to British India. Fourth Edition. Roy. 8vo. Calcutta, 1907. £1.10s.
- ARNOLD (G. F.)** — Psychology applied to Legal Evidence and other Construction of Law. 8vo, pp. II, 479. Calcutta, 1907. 15s.
- BANERJI (A. C.)** — Grammar on a New Method. In English and Hindi. 16mo. pp. 64. Calcutta, 1907. 6d.
- BANERJI (T. D.) and BULAGNEE (S.)** — A Brief Sketch of British History in the Form of Questions and Answers. 12mo. pp. 148, 22. Patna City, 1907. 1s. 6d.
- BARBER (C. A.)** — Memoirs of the Department of Agriculture in India. Vol. I. No. 1. Studies in Root-Parasitism. 8vo. pp. XX, 14. With Illustrations. Calcutta, 1907. 2s,

- BASAK (J.)** — O-dra-Sikshá-Sopán. Stepping-Stone to Instruction in Uriya. In Bengali and Uriya. 12mo. pp. 24. Puri, 1907. 6d.
- BEDFORD (CH. H.)** — Elementary Hygiene for Indian Students. Second Edition. 16mo. pp. 222. With Illustrations. Calcutta, 1907. 3s.
- BESANT (Mrs. A.)** — East and West, and the Destinies of Nations. Two Lectures. 8vo. Benares, 1906. 6d.
- BHATTACHARYYA (A. K.)** — A New English Reader. 16mo. pp. IV, 96, 24. Calcutta, 1907. 1s. 6d.
- BHATTACHARYA (A. R.)** — Sanskrit Riju Viyákarán-Dvítíya aur Tritiya Bhág. A Sanskrit Grammar in Hindi. Parts II and III. 16mo. pp. XVII, 76. Allahabad, 1906. 1s.
- BHATTOJI DIKSHITA.** — Praudhamanoramá. Commentary on his Siddhanta Kaumudi with its Gloss called, Laghu Sabdaratna by H. Dikshita. Part 1, edited by R. Bhatta. Roy. 8vo. Cloth. pp. 516. Benares, 1907. 17s. 6d.
- BIBLIOTHECA INDICA.** — New Series, No. 1156. Edited by Sarat Chandra Dás, and Mahámahopádhya Satis Chandra Vidyábhúshan. In Sanskrit and Tibetan. Roy. 8vo. pp. 96. Calcutta, 1907. 1s.
- BUDDHA GOSA.** — Kaṅkhā Vitarāṇī Athakathā Pā. ha. Commentary on the Doemātikā. In Pāli. 8vo. pp. II, 244. Rangoon, 1907. 2s. 6d.
- BUNYAN (J.)** — The Pilgrim's Progress. Part 1. Translated into Burmese, by Miss S. B. Judson. 4to. pp. III. 150. With Illustrations. Rangoon, 1907. 2s. 6d.
- CHATTERJI (P. P.)** — Jnāna Praves. Introduction to Knowledge. In Bengali. Second Edition. 16mo. pp. 80. Calcutta, 1907. 1s. 8d.
- CHATTERJI (S.)** — Bhúgol páth Dvítíyabhág. Geographical Reader. Part II. In Bengali. Fifth Edition. 16mo. pp. 84. With Illustrations. Calcutta, 1907. 6d.
- CHATTERJI (S.)** — Sáhitya Páth. Prathamabhág. Lessons in Literature. Part 1. In Bengali. Seventh Edition. 16mo. pp. 80. Calcutta, 1907. 6d.
- COMBINED** Training in Urdu, Hindi and Gurmucki. Roy. 8vo. Paper Covers. Calcutta, 1907. 9d. Each.
- DELAFOSSÉ (C.)** — A General Reader for middle Classes in Bengal. In English and Urdu. 8vo. pp. IV, 158. Calcutta, 1907. 1s.
- ENGLISH-BURMESE** Dictionary (The Student's), by Tun Nyein. Foolscap. 4to. Cloth. Calcutta, 1907. 16s.
- FINN (F.)** — Garden and Aviary Birds of India. 4to. pp. 202. With Illustrations. Calcutta, 1907. 7s.

- GANGULI (G. D.)** — The Art Industries of the United Provinces. 8vo. pp. 15. Lucknow, 1906. 1s.
- GHOSH (H. H.)** — Hasta-Tantu-Vayana. Hand-loomweaving. In Bengali. 8vo. pp. III, 74. Calcutta, 1907. 1s. 6d.
- GHOSHAL (M. N.)** — Notes on Principal Jennings' English Poems. Part 1. 16mo. pp. II, 224. Allahabad, 1906. 1s. 9d.
- GOKARAN SINHA.** — Babu Hisab. A Door to Arithmetic. In Urdu. 12mo. pp. 122. Lithographed. Bankipur, 1907. 1s. 9d.
- GRONEMAN (J.)** — Boeddhistische tempelbouwwallen in de Prâgâ-vallei, de tjandi's, Bârâboedver, Mëndoet en Pawon. 8vo. Semarang-Soerabaia, 1907. 3s.
- GUHA (G.)** — Sanskrita Sopân. Stepping-Stone to Sanskrit. In Bengali, English and Sanskrit. 16mo. pp. 156. Calcutta, 1907. 1s. 3d.
- HAND-BOOK** of Colloquial English Words and Phrases. Compiled by T. M. Dâs. 8vo. pp. 68. Calcutta, 1907. 1s. 3d.
- KRISHNAMACHARYA (M.)** — A History of the Classical Sanskrit Literature. 8vo. pp. XXXIII, 186. Madras, 1906. 3s. 6d.
- LORIMER (G. A.)** — The New Indian Primer. In Bengali and English. 16mo. pp. 50. Calcutta, 1907. 6d.
- MAHA WIZITAWI.** — Kaccâyana Vaṇṇanâ Pāṭha. Exposition of Kaccâyana's Grammar. In Pâli. 8vo. pp. II, 514. Rangoon, 1907. 5s.
- MANNA (K. CH.)** — An Easy History of India for Beginners. 16mo. pp. II, 137. With Illustrations. Calcutta, 1907. 1s.
- MISTRI (R. H.)** — Zoroaster and Zoroastrianism. 8vo. Cloth. pp. 218. Bombay, 1907. 3s. 6d.
- MITRA (S. CH.)** — Saral Vāṅgālā Abhidhân. An Easy Bengali Dictionary. In Bengali. Roy. 12mo. pp. III, 1493. Calcutta, 1907. 5s.
- MUKERJEE (N. G.)** — Carpet Weaving in Bengal. A Monograph on. 4to. Paper Boards. Calcutta, 1906. 6d.
- MUKHERJI (N. CH.)** — A Hand-Book of Translation from Bengali to English. 16mo. pp. 120. Calcutta, 1907. 9d.
- NEW ASIATIC REVIEW. (THE)** — Edited by C. M. Barrow and J. Collyer Adam. Vol. I, No. 1. 4to. Madras, 1907. 15s. Yearly.  
 " 12 Nos. Yearly.
- NIYOGI (D. N.)** — Nitiprabandhamâlâ. Garland of Moral Essays. In Bengali. 8vo. pp. 2, 87, 23, 63, 16. Calcutta, 1907. 9d.

- PAPERS** relating to Technical Education in India, 1886—1904. With Index. Foolscape Folio. Boards. Calcutta, 1907. 6s. 6d.
- PRASAD (N.) and RAY (K. D.)** — A Comprehensive Key to E. Marsden's Reader for Middle Classes in Bengal. Part II. In English and Hindi. 16mo. pp. 257. Bankipur, 1907. 2s.
- RAY (R.)** — *Pára Nunnáivá*. Easy Lessons. Part II. In Manipuri. 16mo. pp. 91. With Illustrations. Manipur, 1907. 1s.
- RAY (S. N.)** — The Indian Law of Arbitration. 8vo. pp. X, 92. Calcutta, 1907. 2s. 6d.
- ROUSE (G. H.)** — Hints on Translation into Bengali. 8vo. Paper Cover. Calcutta, 1907. 9d.
- SAMAL (P.)** — *Sahaja Vangotkal Varnaparichay*. Easy Alphabetical Primer in Bengali and Uriya. 12mo. pp. 24. Puri, 1907. 3d.
- SEN (J. N.)** — A Catechism of History of India. 16mo. pp. 100. Allahabad, 1906. 1s.
- SIDDHANTAVAGIS (S.)** — *Kalápavyákaranam*. Grammar by Kalápa. In Bengali and Sanskrit. 8vo. pp. 3, 9, 2, 4. Calcutta, 1907. 10d.
- SINHA (H.)** — A Primer of English Grammar. In Bengali and English. 16mo. pp. 134. Calcutta, 1907. 8d.
- SOWARD (Miss L.)** — The Modern English Primer. In English, Hindi and Urdu. Third Edition. 16mo. pp. 58. With Illustrations. Calcutta, 1907. 6d.
- SPECIMENS** of Examination Papers in Oriental Languages with Manuscripts in Facsimile. Part 1, for 1905—1906. In Arabic, Bengali, English, Hindi, Persian, Sanskrit, Urdu and Uriya. 8vo. pp. XII, 163. Calcutta, 1907. 6s.
- STEVENSON (J.)** — Translation of the Samhita of the Sámaveda. 8vo. pp. XII, 200. Calcutta, 1907. 4s.
- SUNDER (D. H. E.)** — Tomb of Khan Jahan and the Satgambaz. Antiquities in the Bagerhat Sub-division, Khulna District. Foolscape Folio. Paper cover. Calcutta, 1907. 2s.
- THACKER'S** Directory of the Chief Industries of India, Ceylon and the Straits Settlements, 1907. Roy. 8vo. Sewed. Calcutta, 1907. 9s.
- TIWARI (D. D.)** — *Sankshíp Bhúgól Hindustán*. (Navín). A Short Geography of India. Revised Edition. In Hindi. 16mo. pp. 76. Allahabad, 1906. 6d.
- WEALTH** of India. Second Series. Rigveda. Vol. I. Part VI. Edited by Manmatha Náth Datta. In English and Sanskrit. 8vo. pp. 72. Calcutta, 1907. 14s. Yearly,

- WILSON (C. H.), GANGULI (P. CH.) and BANARJI (G. CH.)** — Notes on selected Pieces from "A Book of Golden Deeds". 16mo. pp. 319. Allahabad, 1906. 3s.

## V.

## NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED IN AMERICA.

- ABBOTT (G. F.)** — Israel in Egypt. 8vo. Cloth. pp. 554. New York, 1907. 10s.
- BAGBY (Mrs. T. P.)** — Tuckahoe: a Collection of Indian Stories and Legends. 12mo. Cloth. pp. XII, 83. With Frontispiece by Hudson. New York, 1907. 4s.
- BROCKELMANN (C.)** — Grundriss der vergleichenden Grammatik der semitischen Sprache. 2 Vols. Vol. I: Laut- und Formenlehre. 8vo. Paper. pp. 128. New-York, 1907. 5s. 6d.
- BROCKINGTON (A. A.)** — Old Testament Miracles in the Light of the Gospel; with an introductory Note by E. C. S. Gibson. 16mo. Cloth. pp. IX, 144. New York, 1907. 5s.
- CARUS (P.)** — Chinese Life and Customs. 8vo. Boards. With Illustrations by Chinese Artists. Chicago, 1907. 3s. 6d.
- CARUS (P.)** — Chinese Thought; an Exposition of the main characteristic Features of the Chinese World-Conception. Being a Continuation of the Author's Essay "Chinese Philosophy". 8vo. Boards. pp. 195. With Illustrations. Chicago, 1907. 4s. 6d.
- CARUS (P.)** — The Story of Samson and its Place in the religious Development of Mankind. 8vo. Boards. pp. VIII, 183. With Illustrations. Chicago, 1907. 4s. 6d.
- CARUS (P.)** — The Rise of Man: a Sketch of the Origin of the Human Race. 8vo. Boards. pp. 97. With Illustrations. Chicago, 1907. 3s. 6d.
- CLARK (Mrs. M. M.)** — A Corner in India. 8vo. Cloth. pp. XVI, 168. With Illustrations. Philadelphia, 1907. 4s.
- CLYMER (R. S.)** — Ancient mystic oriental Masonry: its Teachings, Rules, Laws, and present Usages which govern the Order at the Present Day. 12mo. Cloth, pp. 193. Allintown, 1907. 6s.
- EISELEN (F. C.)** — Sidon: a Study in Oriental History. 8vo. Cloth. pp. VII, 172. New York, 1907. 6s.

- GREY (Sir G.)** — *Polynesian Mythology and ancient traditional History of the New Zealanders.* 12mo. Cloth. New York, 1907. 2s.  
 — The Same. Leather. 3s.
- HARNACK (C. G. A.)** — *New Testament Studies: I, Luke, the Physician, the Author of the third Gospel and the Acts of the Apostles.* Translated by J. R. Wilkinson; edited by W. D. Morrison. 8vo. Cloth. pp. VIII, 231. New York, 1907. 6s.
- KENT (C. F.)** — *The Students' Old Testament. Vol. IV. Israel's Laws and legal Precedents, from the Days of Moses to the Closing of the legal Canons.* 8vo. Cloth. pp. XXXV, 301. With Plans and Diagrams. New York, 1907. 11s.
- MACKINTOSH (C. W.)** — *Coillard of the Zambesi; the Lives of François and Christina Coillard, of the Paris Missionary Society, in South and Central Africa, (1858—1904),* 8vo. Cloth. pp. XlX, 484. With a Frontispiece, Map and 77 Illustrations. New York, 1907. 10s.
- MAHABHARATA.** — *The Bhagavad Gita; or, the Message of the Master; compiled and adapted from numerous old and new Translations of the original Sanskrit Text by Yogi Ramacharaka.* 12mo. Cloth. pp. 151. Chicago, 1907. 3s.
- MALCOLM (I.)** — *Indian Pictures and Problems.* 8vo. Cloth. pp. XIV, 294, With 50 Illustrations. New York, 1907. 12s.
- MALCOLM (N.)** — *Five Years in a Persian Town. Second Edition.* 8vo. Cloth. pp. XV, 272. With Illustrations and a Map. New York, 1907. 12s.
- MARKBY (Sir W.)** — *An Introduction to Hindu and Mahomedan Law; for the Use of Students.* 8vo. pp. VIII, 172. New York, 1907. 8s.
- MARTI (K.)** — *The Religion of the Old Testament: its Place among the Religions of the Nearer East.* Translated by G. A. Bienemann; edited by W. D. Morrison. 8vo. Cloth. pp. VII, 251. New York, 1907. 6s.
- NICHOLSON (R. A.)** — *A Literary History of the Arabs.* 8vo. Cloth. New York, 1907. 16s.
- RIX (H.)** — *Tent and Testament: a camping Tour in Palestine; with some Notes on Scripture Sites.* 8vo. Cloth. pp. XIII, 312. With Illustrations, Plates and Maps. New York, 1907. 10s.
- ROBIN (J.)** — *A Trip to Maoriland (New Zealand), by "Pakeha Maori",* pseud. 12mo. Cloth. pp. III, 57. With Plates. New York, 1907. 1s.
- SELOUS (F. C.)** — *A Hunter's Wanderings in Africa.* 8vo. Cloth. pp. XIX, 504. With Illustrations by J. Smit, E. Whympere, and Miss A. B. Selous. New York, 1907. 11s.

- SMITH (A. H.)** — The Uplift of China. 8vo. Cloth. pp. XV, 274. With Illustrations, Portraits, Plates and Maps. New York, 1907. 2s.  
 — The Same. Paper. 1s. 6d.
- SPEICHER (J.)** — The Conquest of the Cross in China. 12mo. Cloth. pp. 369. New York, 1907. 6s.
- VAUGHAN (T. W.)** — Some Madreporarian Corals from French Somaliland, East Africa; collected by Ch. Gravier, from the Proceedings of the United States National Museum. 8vo. Paper. pp. 18. With Plates. Washington, 1907. 9d.
- WATSON (W. P.)** — The Future of Japan, with a Survey of Present Conditions. 8vo. Cloth. pp. XXXI, 389. New York, 1907. 14s.
- WHERRY (E. M.)** — Islam and Christianity in India and the Far East. 16mo. Cloth. pp. 237, New York, 1907. 5s.

## VI.

## PERIODICALS RECEIVED. (See pp. 173—184).

- AL HILAL.** (In Arabic). Vol. XV. No. 9. Annual Subscription (24 Nos), 21s.
- AL MACHROQ.** Vol. IX. Nos. 20—21. Annual Subscription, 15s.
- AMERICAN ANTIQUARIAN AND ORIENTAL JOURNAL.** Vol. XXIX. No. 3. Annual Subscription. 12s.
- AMERICAN JOURNAL OF SEMITIC LANGUAGES AND LITERATURES.** Vol. XXIII, No. 4. Annual Subscription (4 Nos.), 18s.
- ANNALES DU SERVICE DES ANTIQUITES DE L'EGYPTE.** Vol. VII. Part 3. Annual Subscription. £1.
- AMERICAN JOURNAL OF THEOLOGY.** Vol. XI, No. 1. Annual Subscription. (4 Nos.), 15s.
- ANTHROPOS.** Revue Internationale d'Ethnologie et de linguistique. Vol. II, No. 3. Annual Subscription. 15s.
- ASIEN.** Vol. III. No. 12. Annual Subscription. (12 Nos.), 7s. 6d.
- BAPTIST MISSIONARY REVIEW.** Vol. XII, Nos. 8—10. Annual Subscription (12 Nos.), 4s.
- BEITRAEGE** zur Assyriologie. Vol. 6. No. 2.
- BIBLICAL WORLD.** Vol. XXIX, No. 7. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- BRAHMAVADIN.** Vol. XII. No. 6. Annual Subscription (12 Nos.), 7s. 6d.
- BUDDHISM.** Vol. II, No. 1. Annual Subscription (4 Nos.), 10s. 6d.
- BUDDHIST.** Vol. II, (No. 2).

- BULLETIN DE L'ECOLE FRANÇAISE D'EXTREME-ORIENT.** Vol. VI, No. 3—4  
Annual Subscription (4 Parts). £ 1.
- BULLETIN DE L'INSTITUT FRANÇAISE D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE.**  
Vol. V, Fasc. 1. Annual Subscription, £ 1. 10s.
- CALCUTTA REVIEW.** July 1907. Annual Subscription (4 Nos.), £ 1. 4s.
- CATHOLIC MISSIONS.** Vol. XVIII, Nos. 213 and 216. Annual Subscription. (12 Nos.), 3s.
- CEYLON NATIONAL REVIEW** No. 3. 2s. 6d.
- CHINESE RECORDER,** Vol. XXXVI. No. 10. Annual Subscription, 12s. 6d.
- CRESCENT.** Vol. XXIII, Nos. 718—724. Annual Subscription (52 Nos.), 6s. 6d.
- EAST AND WEST.** Vol. V. No. 51. Annual Subscription, 18s.
- EPIGRAPHIA INDICA.** Vol. IX. Part 2. Annual Subscription, £ 1 4s.
- EXPOSITOR.** Vol. XII. No. 8. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- EXPOSTORY TIMES.** Vol. XVIII. No. 12. Annual Subscription, (12 Nos.), 6s.
- FAR EAST. MONTHLY.** Vol. I. No. 12. Annual Subscription. 16s.
- FERNE OSTEN.** Vol. III, Nos. 10—12. Annual Subscription. (4 Parts), 12s.
- GEOGRAPHICAL JOURNAL.** Vol. XXIX, No. 7. Annual Subscription. (12 Nos.),  
£ 1. 4s.
- HINDUSTAN REVIEW.** Annual Subscription. (12 Nos.), 10 s.
- IMPERIAL AND ASIATIC QUARTERLY REVIEW.** Vol. XXIII, No. 48. Annual  
Subscription (4 Nos.), £ 1.
- INDIAN ANTIQUARY.** Vol. XXXV, No. 7. Annual Subscription (12 Nos.)  
£ 1. 16s.
- INDIAN FORESTER.** Vol. XXXII, Nos. 8—10. Annual Subscription (12 Nos.)  
£ 1. 5s.
- INDIAN MEDICAL GAZETTE.** Vol. XXXVIII. Annual Subscription (12 Nos.), £ 1.
- INDIAN REVIEW.** Vol. VII, Nos. 8—10. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- INDIAN THOUGHT.** Vol. I, No. 2. Annual Subscription. 15s.
- INTERNATIONALES ARCHIV FUER ETHNOGRAPHIE.** Vol. XXVI, Part 3.  
Annual Subscription (6 Nos.); £ 1.
- ISLAMIC WORLD,** Vol. VI, No. 86. Annual Subscription (12 Nos.), 7s.
- JEWISH QUARTERLY REVIEW.** Nos. 77—80. Each No. 3s.
- JOURNAL OF THE AFRICAN SOCIETY.** No. 23. Annual Subscription (4 Nos.)  
£ 1. 4s.
- JOURN OF THE AMERICAN ORIENTAL SOCIETY,** Vol. XXIV. £ 1. 5s.
- JOURNAL ASIATIQUE,** 1904. Annual Subscription (6 Nos.) £ 1. 10s.
- JOURNAL OF THE ANTHROPOLOG. SOCIETY OF BOMBAY,** Vol. VII, No. 7. 5s.
- JOURNAL OF THE ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE OF GREAT BRITAIN  
AND IRELAND.** Vol. XXXIII. Part 2.



- JOURNAL OF THE ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.** New Series. Vol. III. No. 4.
- JOURNAL OF THE BOMBAY BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** No. 61, 1905. 5s.
- JOURNAL OF THE CHINA BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. 37.
- JOURNAL OF THE BUDDHIST TEXT AND ANTHROPOLOGICAL SOCIETY.** Vol. VII, Part 4. Annual Subscription, 8s.
- JOURNAL OF THE CEYLON BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. XVI, No. 51. Annual Subscription, 5s.
- JOURNAL OF INDIAN ART AND INDUSTRY.** No. 99, Each No. 2s.
- JOURNAL OF THE MAHA-BODHI SOCIETY.** Vol. XV. Annual Subscription 12 Nos. 4s.
- JOURNAL OF THE MOSLEM INSTITUTE.** Vol. II. No. 4. Annual Subscription 6s 6d.
- JOURNAL OF THE POLYNESIAN SOCIETY.** Vol. XIII, No. 2. Annual Subscription. £ 1.
- JOURNAL OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY OF GREAT BRITAIN AND IRELAND.** July 1907. Quarterly. Each Part. 12s.
- JOURNAL OF THE SIAM SOCIETY. BANGKOK.** Vol. III. Part 2. Annual Subscription. £ 1. 5s.
- JOURNAL OF THE STRAITS BRANCH OF THE ASIATIC SOCIETY** No. 47. 5s. Each.
- KAVYA MALA,** In Sanskrit. Nos. 209—212. Price per Vol. 12s. 6d.
- LIGHT OF DHARMA.** Vol. VI. No. 1 Annual Subscription. (4 Nos.) 4s.
- LIGHT OF THE EAST.** Vol. XI, No. 5. Annual Subscription. 12s.
- MADRAS CHRISTIAN COLLEGE MAGAZINE.** Vol. IV. Nos. 1—2. Annual Subscription. (12 Nos.). 6s.
- MADRAS LAW JOURNAL.** Vol. XVII No. 3. Annual Subscription. £ 1. 12s.
- MADRAS REVIEW,** Vol. XI, No. 41. Annual Subscription 4 Nos., 12s.
- MAHABODHI.** see: *Journal of the Maha-Bodhi Society.*
- MAN.** Aug. 1907. Annual Subscription (12 Nos.), 10s.
- MITTHEILUNGEN DER DEUTSCHEN GESELLSCHAFT FUER NATUR- UND VOELKERKUNDE OSTASIENS.** Vol. XI, Part 2.
- MODERN PHILOLOGY.** Vol. V. No. 1. Quarterly. Annual subscription. 14/-.
- MONATSSCHRIFT FUER DIE GESCHICHTE UND WISSENSCHAFT DES JUDENTUMS** Vol. L, Nos. 11, 12. Annual Subscription (12 Nos.), 9s.
- MONIST** Vol. XVII, No. 3. Annual Subscription 9s. 6d.
- NEW INDIA.** Vol. LX, No. 50. Calcutta. Weekly. Annual Subscription. £ 1.
- ORIENTAL.** Vol. V, No. 10. Annual Subscription (12 Nos.) 4s.

- ORIENTALISCHE BIBLIOGRAPHIE.** Vol. XIX. No. 3. Annual subscription. 12s.
- ORIENTALISCHE LITERATUR-ZEITUNG.** Vol. IX, No. 10. Annual Subscription 12 Nos., 12s.
- OST-ASIEN.** Vol. V. Nos. 53 and 54.
- PALESTINE EXPLORATION FUND-QUARTERLY STATEMENT.** 2s. 6d.
- PANDIT.** Vol. XXVIII. No. 8. Annual Subscription, £ 1. 2s. 6d.
- PARSI.** Vol. III. No. 31. Annual Subscription. 16s.
- PRABUDDHA BHARATA, OR AWAKENED INDIA.** Monthly. Annual Subscription. 6s.
- PROCEEDINGS OF THE SOCIETY OF BIBLICAL ARCHAEOLOGY.** Vol. XXIX Part. 6.
- PUNJAUB EDUCATIONAL JOURNAL** Vol. I. No. 9. Annual Subscription. 7s. 6d.
- RECUEIL DE TRAVAUX.** Relatifs à la Philologie et à l'Archéologie. Vol. XXIX. Part 2. Subscription (4 Parts.) £ 1.10s.
- REIS AND RAYYET.** Vol. XXIII. No. 1128. Annual Subscription, £. 1. 2s.
- REVIEW OF RELIGIONS.** Vol. IV. Nos. 1—2. Annual Subscription, 7s.
- REVUE D'ASSYRIOLOGIE ET D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE.** Vol. VII. No. 3
- REVUE SCIENTIFIQUE.** Vol. XVIII, No. 9.
- SASTRAMUKTHAVALI.** A Collection of Vedanta Mimansa and Nyaya Works in Sanskrit. Nos. 58—61. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- SPHINX.** Vol. X. No. 4. Annual Subscription. 15s.
- SPOLIA ZEYLANICA.** Vol. II, No. 7.
- THEOLOGISCH TIJDSCHRIFT.** Annual Subscription (6 Nos.) 12s. 6d.
- TIMES OF INDIA.** Weekly. Annual Subscription. £ 1.18s. 6d.
- TOUNG PAO.** Second Series. Vol. VIII, No. 2. Annual Subscription (5 Nos.), £1.
- TRANSACTIONS OF THE ASIATIC SOCIETY OF JAPAN.** Vol. XXX, Part 3.
- TRANSACTIONS OF THE KOREA BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. II, Part 2 and Vol. III. Part 1.
- TROPICAL AGRICULTURIST.** Vol. XXV, Nos. 8—10. Annual Subscription. £ 1 6s.
- VEDANTA.** Monthly Bulletin. Aug. 1907. Annual Subscription. 5s.
- VIENNA ORIENTAL JOURNAL.** Vol. XXI, No 2. Annual Subscription, 10s.
- VIERTELJAHRSSCHRIFT FUER BIBELKUNDE, TALMUDISCHE UND PATRISTISCHE STUDIEN.** Vol. I. Part 2. Annual Subscription (4 Nos.) 15s.
- WAN KWOH KUNG PAO.** Vol. XVIII, No. 12. Annual Subscription (12 Nos.) 8s. 6d.
- WORD THE.** A monthly magazine devoted to Philosophy. Science, Religion. Eastern thought etc. Vol. II, No. 10. Annual Subscription. 12 Nos. 11s.
- ZARTOSHTI.** A Quarterly Review of Zoroastrian Religion, Morality, and Philosophy and History. In Gujarati and English. Vol. IV. No. 1. Annual Subscription. 10s.

**ZEITSCHRIFT FÜR AEGYPTISCHE SPRACHE UND ALTERTHUMSKUNDE**, Vol. XLIII, Part 2. Price of the Vol. (2 Parts,) 15s.

**ZEITSCHRIFT FÜR AFRIKANISCHE, OZEANISCHE UND OSTASIATISCHE SPRACHEN**. Vol. VI, Part 4. Annual Subscription (4 Nos.), 12s.

**ZEITSCHRIFT FÜR DIE ALTTESTAMENTLICHE WISSENSCHAFT** Vol. XXV. No. 3. Annual Subscription. (2 Nos.), 10s.

**ZEITSCHRIFT FÜR DIE NEUTESTAMENTLICHE WISSENSCHAFT** und die Kunde des Urchristentums. Vol. VII. Part 3. Annual Subscription (4 Nos.), 10s.

**ZEITSCHRIFT FÜR ARMENISCHE PHILOGIE**. Vol. II, Nos. 2 and 3.

**ZEITSCHRIFT FÜR ASSYRIOLOGIE**. Vol. XX. Nos. 1—2. Annual Subscription (4 Nos.) 18s.

**ZEITSCHRIFT DER DEUTSCHEN MORGENLÄNDISCHEN GESELLSCHAFT**. Vol. LX, Part 4. Annual Subscription (4 Parts,) 18s.

**ZEITSCHRIFT FÜR HEBRÄISCHE BIBLIOGRAPHIE**. Vol. XI, No. 3. Annual Subscription, (6 Nos.), 6s.

P U B L I C A T I O N S  
OF THE  
**E. J. W. Gibb Memorial.**

- VOL. I. The Babar-Nama, reproduced in facsimile from a MS., belonging to the late Sir Sálâr Jang of Haydarabad, and edited with Preface and Indexes, by Mrs. Beveridge. Large 8vo. Cloth gilt. Price 10s.
- VOL. II. Ibn Isfandiyar's History of Tabaristan, an abridged translation, by Edward G. Browne M.A., M. B. Large 8vo. Cloth gilt. Price 8s.
- VOL. III. PART. I. 'Aliyyu'bnu'l-Hasan' El-Khazrejiyy. The Pearl Strings: A History of the Resuliyy Dynasty of Yemen, with Translation, Introduction, Annotations, Index, Tables and Maps. By the late Sir J. W. Redhouse, Edited by E. G. Browne, R. A. Nicholson, and A. Rogers, Part. I. Containing the First Part. of the Translation. Large 8vo. Cloth gilt. Price 7s.
- VOL. IV. Ummayyads and 'Abbásids. Being the Fourth Part. of Jurji Zaydán's History of Islamic Civilization. Translated by D. S. Margoliouth. D. Litt. Large 8vo. Cloth gilt. Price 5s.
- VOL. V. The Travels of Ibn Jubayr. Edited from a MS. in the University Library of Leyden, by W. Wright. Second Ed revised by M. J. de Goeje. In Arabic. Large 8vo. Cloth gilt. Price 5s.

---

Other volumes in preparation.

---

The Funds of this Memorial are derived from the Interest accruing from a sum of money given by the late Mrs. Gibb, of Glasgow, to perpetuate the memory of her beloved son

ELIAS JOHN WILKINSON GIBB

and to promote those researches into the History, Literature, Philosophy and Religion of the Turks, Persians and Arabs, to which, from his youth upwards, until his premature and deeply lamented Death in his forty-fifth year on December 5. 1901, his life was devoted.

LONDON. — LUZAC & Co.

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (*opposite the British Museum.*)

Just Published  
**STUDIES IN EASTERN HISTORY.**

By

L. W. KING.

VOLS. II AND III.

8vo. Cloth gilt. Price 8s. 6d. each vol.

**Chronicles Concerning  
 Early Babylonian Kings**

INCLUDING

RECORDS OF THE EARLY HISTORY  
 OF THE KASSITES AND  
 THE COUNTRY OF THE SEA.

EDITED BY

L. W. KING M. A., F. S. A.

*Assistant in the Department of Egyptian and Assyrian  
 Antiquities in the British Museum.*

VOL. I. — Introductory Chapters, pp. XVI, 256. With Index.

VOL. II. — Cuneiform Texts, Transliterations and Translations,  
 pp. IX, 199. With Index.

"The student of early Hebrew history will here find material which cannot be too highly estimated, and Mr. KING's settlement of the true date of the first dynasty of Babylon and the age of Khammurabi is a triumph of historical research.... one must say that this is one of the most important works ever produced on this difficult subject.... and for long must remain the standard work".... *Tribune*.

"The work is one which all students of Biblical and Oriental history should find a place for on their shelves. The plan of publication by which the two volumes can be used separately is much to be commended".... *Daily Chronicle*.

LONDON: LUZAC & Co.

The following New Publications  
OF THE  
**BRITISH BURMA PRESS. RANGOON,**  
ARE TO BE HAD FROM  
**LUZAC & Co.**

---

**Duroiselle, (C.)** A Practical Grammar of the Pali Language. 8vo. Cloth. pp. 344. Price 8s. 6d.

(JUST PUBLISHED).

(See p. 57 of the present issue of LUZAC'S ORIENTAL LIST).

**Jinacarita,** or the 'Career of the Conqueror'. A Pali Poem. Edited and Translated. With Notes by C. Duroiselle. 8vo. Cloth. pp. XXVI. 197.

Price 12s. 6d.

**British Burma Press. Rangoon.**

---

NOW PUBLISHED.

---

Vol. II. Part. 3. With Many Illustrations.

**ANTHROPOS,**

An International Review of Ethnology and  
the Science of Language.

Published Quarterly .Subscription. 15s. per ann.

**LUZAC & Co., LONDON.**

---

THE IMPERIAL  
AND  
ASIATIC QUARTERLY REVIEW  
AND  
ORIENTAL AND COLONIAL RECORD.  
(FOUNDED JANUARY, 1886).

Third Series. — OCTOBER, 1907. — Vol. XXIII. No. 46.

CONTENTS.

ASIA.

**SIR ROPER LETHBRIDGE, K.C.I.E.:** "THE LEGISLATIVE COUNCIL OF MYSORE  
—INAUGURAL MEETING."

**DR. J. POLLEN, C.I.E.:** "RECENT INDIAN REFORMS."

**LIEUTENANT GENERAL F. H. TYRELL:** "THE MISFORTUNES OF THE MADRAS  
ARMY."

**S. M. MITRA:** "ASIA AND IMPERIAL COMMERCE."

**J. B. PENNINGTON, M.C.S. (Retired):** "INDIAN ADMINISTRATION BY AN OLD  
OFFICER."

COLONIES.

**MAJOR ARTHUR GLYN LEONARD:** "SOUTH NIGERIA—RELIGION AND WITCH-  
CRAFT."

ORIENTALIA.

**PROFESSOR L. MILLS, D.D.:** "THE AVES TA AS THE DOCUMENT OF SUBJECTIVE  
RECOMPENSE."

GENERAL.

**M. S. DAS, C.I.E.:** "DEVELOPMENT OF INDUSTRY IN BRITISH INDIA."

**GENERAL H. A. BROWNE:** "THE YUNAN EXPEDITION OF 1875 AND THE CHEEFOO  
CONVENTION."

PROCEEDINGS OF THE EAST INDIA ASSOCI-  
ATION.

CORRESPONDENCE, NOTES, AND NEWS.

"IMPERIAL PREFERENCE."—"COBDENISM OR SWADESHI: WHICH POLICY IS BEST FOR  
INDIA?"—"THE LAND REVENUE OF INDIA."—"THE SALT TAX."—"THE HOTEN-  
TOT LANGUAGE AND ITS PLACE IN PHILOLOGY."

REVIEWS AND NOTICES.

Land Revenue and its Administration in British India.—The Lun Hêng, Part  
I.: Philosophical Essays of Wang Chung.—History of India from the Earliest  
Times.—Recollections of a Lucknow Veteran.—Lotus Land.—From West to  
East.—New Ideas in India during the Nineteenth Century.—The Chinese  
Empire. a General and Missionary Survey.—Popular Poetry of the Baloches.  
—The Real Sir Richard Burton, etc.

SUMMARY OF EVENTS IN ASIA, AFRICA AND THE CO-  
LONIES.

INDEX.

PUBLISHERS: ORIENTAL INSTITUTE, WOKING, Engeland.

AGENTS: LUZAC & Co.

5s. net.

(Number of pages, 224.)

[All Rights reserved

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (opposite the British Museum).

## LUZAC & CO'S NEW PUBLICATIONS.

---

**Whish (C. W.)** *The Graeco-Roman World or the Struggle of East and West during a Millennium of World Empire.* Being Vol. III of *Reflections on some leading Facts and Ideas of History: their Meaning and Interest* (with special Chapters on India). 8vo. Cloth. pp. 464. With comparative Chart of Leading Events in Eastern Mediterranean States. Price 5s.

**Deussen (P.)** *Outline of the Vedanta System of Philosophy according to Shankara.* Translated by J. H. Woods and C. B. Runkle. 8vo. Cloth. Price 4s. 6d.

**Rabbath (le Père A.)** *Documents inédits pour servir à l'histoire du Christianisme en Orient (XVI—XIX Siècle.) Tome premier* Fas. 3. Roy. 8vo. Price 5s.

**Shantaram Anant Desai.** *A Study of the Indian Philosophy* 8vo. Cloth. pp. 396. Price 5s.

**Mohini Mohan Chatterji.** *Indian Spirituality: or the Travels and Teachings of Sivanarayan.* 8vo. Cloth. pp. 146. Price 3s.

**Hassan Chevky Hassib.** *Wāridāt-ul-Habīb Li Tanwīr-il-Labīb* (The Revelations of Habib for the Enlightenment of the Wise). Translated from the Turkish, by Mūhammad 'Aly Chevky. Roy. 8vo. pp. 55. Price 5s.

**The Man who died for India.** By an Anglo-Indian. Roy. 8vo. Boards. pp. 206. Price 2s.

**London: Luzac & Co.**



**The following Oriental MSS are offered for sale  
by LUZAC & Co.**

---

**Abhidhamma Pitaka.** In Burmese and Pali. Burmese Commentary of, on the Philosophy. MS. on Palm leaves. No date XVIII cent. Price £ 5. 5s.

**Amarakos'a.** Old Sanskrit dictionary of Synonyms. Sanskrit in Nandi-nagari character, and partly in Telegu character. MS. on Palm leaves. No date, XVII—XVIII cent. Price £2. 2s.

**Bhagavata Purana.** Skandas I—IX complete. In Canarese. MS. on Palm leaves. No date, XVIII or XIX cent. Price £6. 6s.

**Kammavacha,** or Ecclesiastical Offices of the Buddhist Church Pali-Burmese. Square character. Chapter I. MS. on Palm leaves. No date. XVIII—XIX cent. Price £3. 3s.

Do. the same. Another MS. On sheets of copper gilded black lacquer. Square character. In wooden lacquered covers. XVIII cent. Price £5. 5s.

\* \* A very fine MS.

**Magha Sesupala-Vadha,** followed by Meghaduta and portion of the Naishadiyā. Sanskrit in Canarese letters. MS. on Palm leaves. No date. XVIII cent. Price £2. 5s.

**Sāriputta, the Disciple of Buddha.** Stories of. Together with the Ummajja Jataka, or Story of the Buddha in one of his previous Births etc. Buddhist-religious Book. In Singhalese, interspersed with Pali. MS. on Palm leaves. In gilt wooden covers. No date. XVII—XVIII cent. Price £2. 5s.

**Vikramārka Kathalu** Tales of Vikramarka. Translated into Telegu. MS. on Palm leaves. XIX cent. Price. 12s.

**LUZAC & Co. LONDON.**

## Royal Asiatic Society.

### 1. ORIENTAL TRANSLATION FUND.

#### *New Series.*

- 1—2. **Rehatsek (E.)** Mir Kwānd's "Rauzat-us-Safā" or Garden of Purity, 2 parts in 5 volumes. 1891—94. Price 10s. a vol.
- 1 **Tawney (C. H.)** The Kāthā Koṣa, a collection of Jain stories, translated from Sanskrit. 1895. Price 10s.
7. **Ridding (Miss C. M.)** Bāna's Kādāmbarī. 1896. Price 10s.
8. **Cowell (E. B.)** and **Thomas (F. W.)** Bāna's Harsa Carita. 1897. Price 10s.
9. 10. **Chenery (T.)** and **Steingass (E.)** The 48 Makāmāts of al Harīri. 2 Vols. 1898. Price 30s.
11. **Gaster (M.)** The Chronicles of Jerahmeel, or the Hebrew Bible Historiale. 1899. Price 10s.
12.  **Davids (Mrs. Rhys).** A Buddhist Manual of psychological ethics of the fourth Century B. C., being a translation of the Dhamma Saṅgani from the Pali. 1900. Price 10s.
13. **Beveridge (Mrs. H.)** Life and Memoirs of Gulbadan Begum, translated from the Persian. 1902. Price 10s.
14. 15. **Watters (T.)** On Yuan Chwang's Travels. Edited by T. W. Rhys Davids and S. W. Bushell, 2 Volumes. 1904—5. Price 10s. a vol.
16. **Whinfield (E. H.)** The Laiwā'ih of Jami. Facsimile and translation. 1906. Price 5s.
17. **Barnett (L. D.)** Antagada-dasao and Anuttarayavaiya-dasao. Translated from the Prakrit. Price 5s.

### 2. ASIATIC SOCIETY MONOGRAPHS.

1. **Gerini (Lieut.-Col. G. E.)** Researches in Ptolemy's Geography. (In the Press).
2. **Winternitz (Dr. M.)** Catalogue of Sanskrit MSS. in the Royal Asiatic Society's Library; with an appendix by **Mr. F. W. Thomas.** 8vo. Price 5s.
3. **Hirschfeld (Dr. H.)** New Researches into the Composition and Exegesis of the Qoran. 4to. Price 5s.
4. **Dames (M. Longworth).** The Baloch Race. An Historical and Ethnological Sketch. Price 5s.
5. **Le Strange (Guy).** Description of Persia and Mesopotamia in the year 340 A. D., from the Nuzhat-al-Kalūb of Hamd-Allah Mustawfi. Price 5s.
6. **Browne (Professor E. G.)** Chahār Maqāla (Four Discourses) of Nid-hāmi-i'Arūdī-i-Samarquandī. Price 3s.
7. **Codrington O.**, M. D., F. S. A., A' Manual of Musalman Numismatics. Price 7s. 6d.
8. **Grierson (G. A.)** The Piśāca Languages of North-West India. 8vo. Price 5s.
- 9—10. **Dames (M. Longworth).** Popular Poetry of Baloches. Text and translation. Two vols. 8vo. 15s.
11. **Sayce (Professor A. H.)** and **Pinches (T. G.), LL.D.** The Tablet from Yuzghat in the Liverpool Institute of Archaeology. 8vo. 5s.
12. **Baily (Rev. T. Grahame).** The Languages of the Northern Himalayas, being studies in the Grammar of Twenty-six Himalayan Dialects.

(In the press.)

*Published by the Royal Asiatic Society at 22 Albemarle Street  
LONDON, W.*

**Agents: LUZAC & Co.**

E. J. BRILL, printers, Leiden, Holland.



1740

VOL. XVIII Nos. 9-10.

SEPT.—OCT.

1907.

# LUZAC'S ORIENTAL LIST

AND

## BOOK REVIEW.

### CONTENTS: —

I. REVIEWS NOTES AND NEWS . . . . .	Page 214.
II. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED IN ENGLAND . . . . .	» 237.
III. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED ON THE CONTINENT. . . . .	» 241.
IV. NEW BOOKS PUBLISHED IN THE EAST . . . . .	» 248.
V. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED IN AMERICA . . . . .	» 241.
VI. PERIODICALS RECEIVED. . . . .	» 254.

---

*Annual Subscription (Post free) Three Shillings.*  
*Single Numbers, Published every Two months, 6d.*

---

## I.

## REVIEWS, NOTES AND NEWS.

All Sanskritists who are interested in the problems of the Vedas and Vedic literature will hail with rapture the appearance of the long promised and eagerly awaited work of Professor **Maurice Bloomfield** which has at last been issued as volume 10 of the **Harvard Oriental Series** under the title "**A Vedic Concordance**, being an alphabetic index to every line of every stanza of the published Vedic literature and to the liturgical formulas thereof, that is, an index to the Vedic mantras, together with an account of their variations in the different Vedic books." The length of this title is in due proportion to the bulk of the book, which is a finely printed royal folio containing about 100,000 entries. Its claim to comprehensiveness is fully justified. In its vast compass are included the opening words of every verse and every prose formula contained in the *Samhitās* of the Vedas, in the *Brāhmaṇas*, the *Āraṇyakas*, the older *Upanishads*, and the *Gṛhya* and *Śrauta Sūtras*, as well as the whole of those contained in the *Kāthaka-Samhitā*, the *Mānavasrauta-sūtra*, and the *Jaiminiya-brāhmaṇa* which are now being edited by Professors von Schroeder, Knauer, and Oertel respectively; and it comprises also such passages as bear a typically Vedic stamp in the later *Upanishads*, the metrical *Dharma-sāstras*, the *Smṛtis*, etc. To a certain number of Vedic books published in Southern India Professor Bloomfield does not appear to have had access, and thus the peculiarities of the Southern recensions do not find full recognition; but his work is so vast and so well arranged that this omission appears quite negligible. The uses of this concordance are clearly pointed out by Mr. Bloomfield himself. Not only is it a key enabling the student immediately to trace the sources of any given Vedic verse or formula, and hence to identify almost any Vedic text, but it also throws a valuable light upon the significance of such verses and formulae in their application to ritual by specifying the places where they are cited in liturgical books; and it is becoming increasingly evident that the interpretation of the original *Samhitās* cannot afford to disregard the liturgical application of the Vedic mantras. Secondly, it gives priceless help to scholars who are editing Vedic texts; and, last but not least, the prose formulae which it includes probably represent the most archaic prose existing in Sanskrit, and hence in any Indo-germanic literature. But even those are by no means all the purposes which this great work will serve. Time alone will enable students to realise its value, and to do justice to the magnificent zeal and the painstaking accuracy of Mr. Bloomfield in building up this monument to the honour of the American school of Oriental studies. (See p. 252).

In **A Study of the Indian Philosophy**, Professor **Shantaram Anant Desai** discusses a number of the most important problems in Hindu thought. In

chapters 1 and 2 he examines the philosophical doctrines of the Bhagavad-gītā touching the nature of the Deity and the soul, their relation, the cause of the soul's bondage in the body and the means to its release by attainment of the condition of the 'sthitaprajña' or 'guṇātīta'. In chapter 3 he treats of the religious teaching of the Gītā, which he regards as enjoining the renunciation of all works except those which are necessary as social duties, and commanding the performance of the latter (1) entirely without desire of benefit and (2) solely for the sake of God, to whom they are to be consecrated, the mind thence rising to (3) a fuller knowledge of the real nature of God gained by special intuition; this attitude culminates in (4) the 'Karma-yoga-bhakti' whence the devotee rises to (5) the 'abhyāsa-yoga' or intellectual comprehension described in book 6 of the Gītā, and thence finally to the Supreme Bhakti or state of the 'sthitā-prajña' in which there is a continuous realisation of the thinker's own self and ultimately union with the Supreme. The further chapters discuss the attitude of the author of the Gītā towards social progress, his relations to the Vedānta, the fundamental postulates of the latter as expounded by Sankara, and his position with regard to the Yoga and Pūrva-mīmāṃsā. Mr. Desai, among other conclusions, maintains that in essentials the author of the Gītā is in harmony with the Vedānta. This view, implying the preexistence of the classical Vedantic system, will perhaps evoke some dissent; but be this as it may, Mr. Desai reasons with much acuteness, and his book well deserves the study of all who are interested in these weighty problems (See p. 210).

In his **Short History of Indian Literature**, to which Professor Rhys Davids contributes an introduction, Mr. E. Horowitz addresses himself "to the general reader who knows little or nothing of Eastern thought." Beginning with the Aryan migration, the condition of the Aryas in the Panjab, and the Vedas, he proceeds to set forth the themes and origins of the two great epics, the Mahābhārata and Rāmāyana, and then treats in order of the Brāhmanas and Upanishads, the Sūtra literature, Vedānta, Buddhism, the code of Manu, the later developments of Buddhism, the Huns and the rise of Ujjain, the Purānas and Tantras, the legends and festivals of Hinduism, poetry, history, fiction, fables, proverbs, and the languages and nationalities of India, other branches of literature being reserved for discussion in a future volume. The work being strictly popular in character, criticism from the standpoint of the professional orientalist is unnecessary. Mr. Horowitz writes with a fervid enthusiasm for his theme; he has praise even for the dreary drivel of the Purānas, and hardly a word of blame even for the unspeakable Tantras, which he apparently considers to be redeemed by the religious genius of the late Rāmakṛishṇa Paramahansa. We sincerely hope that the warm interest that Mr. Horowitz feels for the subject will be contagious, and that the general public may be induced by his book to give more attention to the great literature of India. (See p. 239).

Students of the classical literature of Ceylon will welcome the new edition by Mudaliyār W. F. Gunawardhana of the famous Guttīla-Kāvya which has

just been published at Colombo, under the title "**The Guttīla Kāvya Varanā**, being a commentary on the Guttīla Kāvya with a new redaction of the text and a paraphrase." The Guttīla-Kāvya is a poetical adaptation of the story of the Buddha's incarnation narrated in the Guttīla-jātaka (no. 243 in Fausboell's edition), and is attributed to one **Vāṭṭāvē Thera**, so called from the name of his village, Vāṭṭāva. The author is traditionally said to have been a pupil of the great Totagamuvē Rāhula, and as he addresses in verse 11 Jayapāla as minister of Parākrama Bāhu, he evidently belongs to the middle of the fifteenth century. Mudaliyar Gunawardhana has produced a very useful edition of this charming poem. He gives for every verse firstly the text, then a word-for-word interpretation, and then literary and grammatical annotations, prefixing to the book a good essay on the author and his age, and on the general history of poetical literature in Ceylon. (See p. 261).

In the number for July-December 1906 of the **Bulletin de l'École Française d'Extrême-Orient** (Tome 6, nos. 3—4) we have to record six articles. The first of these is the first of a series of **Notes sur l'Asie Centrale** by Mr. **P. Pelliot**, who is now on an archaeological mission to Khotan, and begins his contributions by reporting details of the so-called "Three Grottoes" and the ruins of Tegurman north of Kashgar, both relics of the Buddhist era. **M. Bonifacy** gives an **Étude sur les coutumes et la langue des La-ti**, a small tribe of the canton of Tu-long in Annam, which both in its speech and its customs seems to hold a place apart from its neighbours. **M. E. M. Durand** contributes the fifth of his **Notes sur les Chams**, describing the cult of the **Déesse des Étudiants**, and giving a text, with translation, of one of the ballads addressed to this goddess. **M. H. Parmentier** writes some **Nouvelles Notes sur le sanctuaire de Po-nagar à Nhatrang**, an important monument of Cham religious architecture. In **Les Anglais à Macao en 1802 et en 1808**, **M. C. B. Maybon** gives translations of a number of extracts from Chinese documents shewing how the British attempts to take possession of Macao were foiled by the spirited resistance of its Chinese suzerains. **M. Dauffès** gives some **Notes Ethnographiques sur les Kos**, a tribe of Himalayan origin apparently closely related to the Tibetans. **M. E. Huber** contributes the eighth of his **Études de littérature bouddhique**, discussing this time **La destruction de Roruka**, a legend which appears both in the Divyāvadāna and in Hiuan-tsang (who styles the town Ho-lao-lo-kia), and is echoed in the Sūrya-garbha-sūtra. He suggests that the legend is based upon a local tradition of Turkestan; but this conclusion appears somewhat doubtful to us in view of Indian legends such as that of the ruin of Dvāravatī. In addition to these essays, the Bulletin contains as usual copious and excellent **Notes et Mélanges** and a **Bibliographie**. (See p. 254).

**Le Philosophie Meh-ti et l'idée de la solidarité.** Little by little we are unearthing the treasures which lie hidden in the vast mines of Chinese literature. The other day our attention was claimed by the first translation of the brilliant sceptic Wang Ch'ung; now it is the even more celebrated philosopher Mo Ti who is introduced to us, in French garb, by **Mme. David**

and a Chinese collaborator. Their book runs to nearly 200 pages, and consists very largely of quotations from the original, so that, although a full translation is not attempted, the reader will carry away enough to enable him to form a very accurate idea of Mo Ti's teaching. The dates of his birth and death are not precisely known, but it is certain that he lived between the time of Confucius, who died in 479 B. C., and that of Mencius, the most uncompromising opponent of his theories, who was born a century later. The Taoist philosopher Chuang Tzu, a later contemporary of Mencius, also makes several disparaging allusions to his school. It is strange, on investigation of this ancient literature of feudal China, how much there is that anticipates the later developments of Western thought. In Mo Tzu's writings we discover a complete and coherent system of what we may call benevolent utilitarianism. The doctrine of universal love is preached by him with the same earnest conviction as was shown by Socrates and Christ; only the Chinese thinker bases it on grounds neither moral nor religious, but purely utilitarian. He has no difficulty in showing that if the grand principle of universal love was adopted in human society, all the evils prevalent in his time would tend to disappear, since they all arose from the pernicious habit of making distinctions between man and man, which leads to hatred and a wish to injure a certain number of one's fellow-creatures. On the other hand, all that is most advantageous for a nation would likewise soon follow from the general recognition of his principle. He is evidently conscious, however, of the weak point in his armour, for he returns again and again to the task of answering the objections of those who would dispute, not the abstract utility, but the practicability of his scheme. His great argument is that no man, however much he may condemn universal love, will be found to act consistently with his own professions. A soldier going into battle, he points out, will always prefer to entrust his wife and family to an adherent of the altruistic creed than to an avowed egoist, thus tacitly conceding the truth of Mo Ti's doctrine. He also ingeniously refutes the favourite charge of the ultra-Confucianists, that universal love is injurious to filial piety. We have not space to enter into other details of Mo Tzu's system, beyond remarking that it is not very correctly described as "*socialisme chinois*". He does not dream of interfering with the prerogatives of the ruling class, nor does he betray any desire to level distinctions of rank, but merely contents himself with the curt economic aphorism: "*On voudrait en vain que le pays soit exempt de troubles alors que des riches vivent dans le luxe, tandis que des pauvres souffrent du froid et de la faim : cela n'est pas possible.*" (See p. 261).

**China and the Gospel. 1907.** Under this title the China Island Mission issues its yearly summary of progress and detailed reports from fifteen provinces. As the editor points out, a hundred years ago China had not a single Protestant missionary within her borders, whereas to-day there are more than 3800 of them, actively assisted by 10,000 Chinese helpers, and about 400,000 converts or adherents. This is a legitimate subject for rejoicing among the sturdy workers in the mission field, and yet it is startling to realise the

lapse of time necessary, even at the present encouraging rate of progress, for the complete Christianisation of China. For the last two years, the annual circulation of Bibles has exceeded two and a half millions, and yet the figures show that if all the Scriptures issued in China from the beginning were still in use, less than one person in every thousand would be the glad possessor of a complete Bible. Facts like these bring home the vastness of China and her population better than many a lesson in geography. The present volume will doubtless open the eyes of many in this respect, and that is the first preliminary to opening the pocket as well. It is provided with a coloured map and several interesting illustrations from photographs.

**A Modern Pentecost** is a little illustrated brochure dealing with the marvellously rapid spread of the Christian Gospel among the Miao-tzu, the interesting aboriginal race which occupies parts of the provinces of Kueichou and Yunnan in south-west China. Very little is known of their history, but they may be said to bear a relation to the Chinese similar to that in which the Celts stood, many years ago, to the Anglo-Saxons in Great Britain. Judging from the results chronicled in these pages, the China Inland Mission, which issues the pamphlet, has certainly reason to congratulate itself on having so bravely taken up the work of evangelising these tribes.

**Chinese Simplified.** The slim and attractive little volume before us is a short practical grammar of the Chinese language by Mr. **E. G. Terry**, who appears to have compiled it in the first instance for use on the Rand in South Africa. It may be permissible to doubt the utility or even the feasibility of rigidly applying our European grammatical forms to a language so totally distinct in all its features as Chinese. But in a handbook like the present, where the native script is romanised, and only instruction in the colloquial is contemplated, it is hard to see what better method could be employed. In any case, the author is evidently well qualified for his task, and has executed it with unusual accuracy and care. There is none of the scamping too often observable in works of this class. Besides the lessons proper, there are a number of well-chosen exercises, and two complete vocabularies, English and Chinese. The book can be unhesitatingly recommended to those who wish to set their foot on the first rung of the long ladder of sinology. (See p. 146).

**The Japanese Nation in Evolution**, by **W. E. Griffis**, is the latest word on the historical development of the wonderful race which, ancient as it is, seems to us but as of yesterday. The author is American, that is to say, of the nation to which is due the credit of having roused Japan from the seclusion of centuries, and started her on the glorious path which she is treading to-day. He writes with unquestionable authority, in that he was one of the very first educators called to Japan, and, as he himself tells us, the only one who viewed the passing of the feudal system from the interior of a Daimio's castle. His book of 400 octavo pages does not of course profess to be a detailed history of Japan from the beginning. It is rather an historical survey in which special stress is laid on the deep-lying



causes, ethnological and other, the study of which is essential for the right understanding of the tangled scheme of Japanese annals. Much light is thrown on the composite nature of Japanese descent. "Race is the key to history" is an aphorism so profound, that Mr. Griffis has done well in making it the motto of his book. He completely disposes of the vulgar error which will have it that the Japanese are Mongolians. Their national characteristics differentiate them so markedly from their neighbours the Chinese, that the Malay element would seem to predominate, though doubtless the strain of Aryan blood emanating from the basic stock, the aboriginal Ainus, accounts for much that is "un-Oriental" (in the commonly accepted sense of that misused term) in their habits and modes of thought. Theirs is the type of mind, however, that assimilates and adapts more readily than it originates. As Mr. Griffis very truly remarks, "one who overcredits the Japanese with originality had better not study Chinese history or literature. If he does, he will find words, phrases, ideas, inventions and institutions which the islanders have imported and copied, often claiming them as indigenous and original". One must not conclude that the author holds them in low esteem. On the contrary, every page reveals him as their ardent admirer and a firm believer in the greatness of the future awaiting them. At a moment when the unhappy racial dispute between Japan and the United States is growing more acute, a sympathetic book like this by a citizen of the great Republic will pour balm into the sore. We feel how unnatural it would be if two such nations went to war. (See p. 239).

**Japanese Self-taught**, edited by W. J. S. Shand, is a well printed and attractive little manual intended for those who wish to pick up the spoken language rapidly and without entering upon a systematic study of grammar. It consists for the most part of a number of vocabularies classified according to subject (such as Food and Drink, House and Furniture, Religion, Trade and Commerce, etc.), followed by simple sentences arranged on the same plan. The pronunciation of the Japanese words is added throughout. We have evidently left behind us the days of Dr. Ahn and his insistent queries as to the whereabouts of the cat of the gardener's aunt and so forth, for we find no single sentence here which is not likely to prove really useful. (See p. 188.)

**A Chinese Saint** is a touching record in 16 pages of the conversion, personal influence and recent death of Mr. Siao Chih-Shan, evangelist at Mei-hien-hu, an out-station of the China Inland Mission in Hunan. His religious yearnings had driven him to become a Taoist priest, but he was repelled by the avarice and sensuality of his fellow-monks and eagerly grasped at the Christian faith, which came to him through a mutilated New Testament from a paper-collector's basket.

**The Sculptures and Inscription of Darius the Great on the rock of Behistun in Persia**, by L. W. King M. A., F. S. A. and R. C. Thompson M. A. The inscription of Darius at Behistun is to Semitic scholars what the Rosetta stone is to Egyptologists. It is from this inscription cut high upon the precipitous face of the mountain that that intrepid soldier and scholar the

late Sir Henry Rawlinson succeeded in finding the clue to the hitherto undeciphered "wedge" writing on which has been founded the great modern science of Assyriology. But it is not only to Semitic scholars that this inscription is of such enormous interest. All who occupy themselves with the study of early Aryan dialects, especially old Persian and Zend, look to the Persian columns on the rock of Behistun for their earliest examples of etymology and of the structure of the Aryan tongues. It is now fifty years since Rawlinson first published the results of his labours in the *Journal of the Royal Asiatic Society* and it has long been desirable that a new text of Darius's inscription should be prepared in order that the lacunae and doubtful passages, unavoidable in the imperfect state of the science at the time of the first publication, might be accurately and definitely settled in the light of recent knowledge. This could, of course, only be done by a fresh examination and collation of the text by experts. The difficulties in the way have been almost insuperable, for not only is the rock of Behistun far away from the beaten track of civilization, but when it is reached the inscription is almost inaccessible owing to its situation high up on the face of a precipice. Therefore the world of scholars owes a considerable debt of gratitude to the Trustees of the British Museum, who equipped the expedition, and to the authors of the present work, Messrs King and Thompson, who have so ably carried out the difficult task and produced such a scholarly volume. Mr. King, who had been in charge of the English excavations at Kuyunjik, left Mosul on April 19th 1904 with Mr. Thompson, who had been sent out from England to assist him, and reached Behistun on May 6th. The work of copying the inscription was carried out by letting down cradles suspended by ropes from crowbars driven into the rock some 200 ft. above the inscription, the cradles being raised or lowered as became necessary. The authors reached the cradles from 200 feet below, by hauling themselves up by ropes. In this way the whole inscription, the Babylonian, Susian and Persian texts, were carefully copied and collated. The result of this difficult task is contained in the present volume. The texts are given in full with a transliteration and English translation. Many of the gaps have been filled up and many mistakes of the old edition rectified. Where the text is doubtful it has sometimes been possible to restore from one of the other languages of the inscription, and it is needless to add that all such emendations are carefully discussed in critical notes. The first part of the book is occupied by a long introduction giving an account of the sculptures on the rock, and of the early and mediaeval travellers who mention it, and discussing the inscription from both the historical and the linguistic sides. The inscription is probably the longest rock inscription in the world and the work of copying and collating was performed in the short period of three weeks. A detailed account is also given of the appearance and measurements of the sculptured group above the inscription the value of which is considerably enhanced by excellent photographs. For the first time we are able to see accurately the portraits of Darius and the conquered pretenders, their ornaments and weapons, and method of dressing the hair, while another photograph

gives a detailed picture of the god Auramazda surrounded by his emblem of flame and lightning. There is also a list of proper names as they occur in the three languages and a complete index. The volume is a credit to the physical endurance and to the scholarship of the authors, while at the same time it will prove of the greatest importance to scholars of Semitic and early Aryan tongues alike. (See p. 34).

We have received the second part of Mr. Clarence Fisher's valuable monograph on **Excavations at Nippur**, carried out by the Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania during the years 1889, 1890, 1893—6, and 1899—1900. When reviewing Part I of this publication in our List, we noted the fact that it supplied a need that had long been felt by all those interested in Babylonian archaeology and history. While the publication of the inscriptions discovered by the expedition was being carried out — though indeed somewhat slowly — as an official publication by the University of Pennsylvania, no attempt had been made to lay before the reading public the results of the expedition from the archaeological and architectural sides. Mr. Fisher's publication bids fair to remedy this defect, and we therefore welcome the appearance of the second part of the work which contains a fresh instalment of the printed text and of the photographic plates. The latter are of the greatest possible interest; in particular we may note plate 8A, showing the fortress walls, plate 23 C, showing the construction of the ziggurat or temple-tower, and plate 12 B, showing the wall of the fortress above the pavement of Ur-Ninib. Mr. Fisher continues his description of the kilns discovered, and treats of the walls between mounds VII and XII and the South Wall of Mound X. As before he illustrates his text with careful drawings and plans. We venture to suggest one slight improvement. As the plates are being published out of order it would be a great help to readers to have a list of those issued with each part, printed or pasted on the paper cover, as in de Sarzec's "*Découvertes en Chaldée*".

Those of our readers who may be thinking of visiting Egypt this winter will be glad to hear that the new edition of Murray's **Handbook for Egypt and the Sudan** has just been published. This edition has been entrusted to Mr. H. R. Hall, M. A., F. R. G. S., who has not only revised it and brought it up to date, but has also largely re-written it, and has added many new and valuable sections to the work. Thus the old division of the Handbook into two parts has been abolished, the sections on the Delta and Fayyûm routes have been rearranged and recast, that on Cairo has been considerably augmented, while the descriptions of Thebes and the Oases have been entirely re-written. The enlarged scope of the guide in its present form may be estimated from the fact that a section has been specially prepared upon the Anglo-Egyptian Sudan; this carries the traveller from Wâdi Halfa (the terminus of the older editions) to the frontiers of Abyssinia and to the Uganda Railway and Mombasa. Mr. Hall has carried out his work in a most able and exhaustive fashion, and it is pleasing to note in his preface his generous acknowledgment of the assistance he has received from numerous scholars

and officials, who have placed at his service their knowledge upon special subjects. In the space at our disposal we cannot do more than refer briefly to a few of the more novel points which we have noted in turning over the six hundred closely printed pages of which the Handbook now consists. In the Introduction special mention should be made of the chapters on the Hieroglyphs, ancient Egyptian Religion, and Egyptian Archaeology and Art. In the first of these the reader is now furnished with a concise and accurate description of the Egyptian method of writing, with lists of signs etc., by the help of which he should have little difficulty in making out the cartouches upon the numerous monuments he will examine in the course of his travels. In the very full list of royal cartouches, which is also included in this section, we notice two novelties introduced by Mr. Hall. The royal names of the first three dynasties are here classified under the headings "Legendary" and "Historical": in one column are printed the names of historical kings known from the early monuments, while opposite there are the forms the names have assumed in the later dynastic lists and inscriptions. The second novelty consists of the translations here given of the extremely long cartouches of the Ptolemies, in which we have Egyptian renderings of the Greek names, side by side with purely Egyptian titles. The maps throughout the volume have been carefully revised and many new ones have been added, while in a pocket at the end of the volume is a supplement, in which Mr. Hall supplies the reader with a concise description of modern Arabic as spoken in Egypt and a vocabulary of words and phrases in transliteration. In fact the book contains between its two covers all that the traveller in Egypt will need to enable him to make the best use of his time and to dispense with the unreliable and costly assistance of the native dragoman.

In the year 1888, while Dr. Wallis Budge was in Mosul, he saw a Syriac MS. of considerable interest, which was in the possession of the Vicar of the Chaldean Patriarch in that city. It was a thick oblong quarto volume containing the "Lives of the Holy Men" by Palladius and St. Jerome, the importance of which Dr. Budge at once recognized through his knowledge of the Syriac MSS. of the "Paradise" of Palladius in the British Museum. The MS. dated from the thirteenth or fourteenth century, and was fuller and far longer than any known copy of the work; but, as it was Church property, it was impossible to buy the volume, so that Dr. Budge had to be content with having a careful copy made of it. Subsequent study of the text revealed the fact that, in addition to the copy of the "Paradise", the book contained a collection of works which were of the highest importance for the history of the rise and growth of Christian monasticism in Egypt. In 1898 Dr. Budge published a full description of the MS., with extracts, in his "Book of Governors", and some five years later Dom Cuthbert Butler discussed the critical value of this copy of the Syriac Version in the prolegomena to his edition of the Greek text of the "Paradise". In view of the importance of the MS. Dr. Budge prepared an edition of the Syriac text of the five separate works it contains, which, together with English translations

were printed some three years ago for private circulation only. But everything connected with Egypt is now the subject of widespread interest, and the number of those engaged in studying the history of the Christian monastic movement in Egypt has consequently largely increased. It was a happy thought therefore to produce a popular edition of Dr. Budge's translation of the work, and both author and publishers are to be congratulated on the result. We are glad to be able to inform our readers that the book has now appeared, in two neatly bound and beautifully printed quarto volumes, entitled **The Paradise or Garden of the Holy Fathers... now translated out of the Syriac by E. A. Wallis Budge, M. A., Litt. D., etc.** The serious student of Christian Monasticism and Church History will welcome this opportunity of acquiring in a handy English translation and at a marvellously cheap rate a compendium which is now recognized as one of the most important authorities upon his subject. But the book before us will also appeal to a far wider circle of readers, for it is one of the most amusing Oriental story-books which we have had the good fortune to come across. The present writer confesses to having spent more than one evening in reading story after story, picked out at random when turning the pages and he is happy to think that the book contains possibilities of many another evening's amusement. Moreover the interesting introduction which Dr. Budge has prefixed to the work will well repay careful study, and in particular we may single out as of peculiar interest the chapters on the supernatural element in the "book of Paradise", and on the lives of the Egyptian monks. We have not been able, in the space at our disposal, to do more than call attention to some of the more striking aspects of a book, which will form another monument or testimony to its author's untiring energy and perseverance. (See p. 240).

Of recent years competent observers have recognised the value of the geographical and historical data furnished by the medieval Jewish travellers; and among these documents that of Benjamin of Tudela stands in the first rank. Hitherto however the text of Benjamin's narrative was available only in a very unsatisfactory form; no critical apparatus was to be found in any edition, and accordingly even the best of the printed editions, that published with English translation and notes in 1840—41 by A. Asher, was in many respects unsatisfactory and unjust to the author. Hence Mr. **Marcus N. Adler** has done good service not only to Hebrew literature but likewise to the study of medieval geography and history by publishing his **Itinerary of Benjamin of Tudela** in the original Hebrew text critically annotated together with a translation and notes. Mr. Adler has used for collation three manuscripts, one in the British Museum, one in the Biblioteca Casatense at Rome, and one in private possession, together with some considerable fragments, and gives as his text that furnished by the British Museum MS., with the readings of the other sources supplied in footnotes. The result of this critical study is that the credibility of Benjamin's narrative is greatly enhanced; as examples we may quote the amended reading which gives the Jewish popula-

tion of Bagdad as 40,000, instead of the absurd number 1000 given in the former editions (p. 39); and Mr. Adler's correction of the vulgate reading **כִּיבָר רַכָּב** whereby he puts an end to the ancient error that imputes to Benjamin the folly of calling the Jews of Southern Arabia Rechabites (p. 49). The itinerary of Benjamin is curious as well as valuable. The author, according to the preface, brought it back with him on his return to Castile in 1173, and seems to have composed it primarily as a sort of Gazette of contemporary Jewry, embodying in it his own observations made during his peregrinations through the lands of the Mediterranean and the Nearer East, together with a considerable amount of information derived from second hand. When he speaks of the countries visited by himself, he is—considering his age—remarkably sane and reliable; and even when he retails travellers' stories of the Far East he displays considerably less credulity than might be expected in the twelfth century. In devoting his erudition to the rehabilitation of this interesting personality and his writings, Mr. Adler has done well, and has laid the world of literature under a deep debt of gratitude. (See p. 241).

**Gossel, I. Was ist und was enthält der Talmud?** is a popular attempt to characterise the Talmud by extracts. After a short introduction on the origin of the Mishna and the Talmud without assumption of modern learning and research, the author describes the various subjects discussed in the Talmud, the Halacha and the Haggada, gives instances of the exegesis of the rabbis and their profound ethics to refute antisemitic insinuations, then he quotes from the Talmud passages on education, on pupils and teachers, on medicine, bathing, diet, on the importance of health, cosmetics, zoology, astronomy, civil law, especially on inheritance and police, on good manners, theatre and games, gives references to the lightning-rod, to artificial teeth, to the preparation of ink in the Talmud; to the position of the woman, and quotes some parables. He concludes with the refutation of the blood accusation, and the alleged sanction for cheating a gentile and usury. (See p. 191).

**Die Poesie der Juden im Mittelalter**, by Dr. Felix Perles. This lecture of 21 pages in very vivid and clear style traces the Jewish poetry of the Middle ages from the influence of Islam in the 8th century down to the 14th century. It explains the religious onesidedness of Jewish poetry, its absolute height in Spain and its essential characteristics there as compared with German Hebrew poetry. Perles gives instances of poems of Kalir, Gabirol, Yehuda ha Levi, Yehuda Alharizi and Immanuel in German translations by Zunz, Kaempff and Heller.

**Daniel und seine drei Gefährten in Talmud und Midrasch**, by Dr. B. Fischer.

The book of Daniel, which for the purposes of Christology had been with marvellous zeal studied and commented upon by the Church fathers, has not found the same attention with the rabbis. The famous prophetic chapter that became the centre of christian chronology, remained unnoticed in the Aggada. On the other hand the facts reported in the Book of Daniel concerning the resistance of the three youths to heathen temptations, their

religious firmness at the King's court, their unfailing steadfastness when asked to worship idols or to cease to say their prayers and their martyrdom, Daniel's position as god-blessed wise man and his recognition by the King, all these facts naturally attracted the rabbis' full attention, and these parts of the book are fully commented upon in the expositions of the Haggadists. Dr. Fischer has made the interesting and useful attempt to collect all aggadic remarks of the rabbis on the book of Daniel and to construct a complete picture of Daniel and his friends according to the Tannas and Amoras of the first four centuries. Moreover, he undertakes to prove that there have been current in Palestine Jewish stories and legends on these personages of the Bible which were afterwards only taken up by the rabbis. Dr. Fischer first gives a list of the Talmudic and Midrashic works which he has used as sources. The chapters of his book are: 1. The names of Daniel, 2. His and his friends' origin, 3. Their life, a) their deportation from Palestine, b) at Nebuchadnezzar's court, c) Nebuchadnezzar's dream, d) the story of the furnace in five subdivisions, e) Belshazar's feast, f) Daniel in the lion's den, g) other deeds of Daniel, the story of Susanna, of Bel and the dragon, Daniel's governorship. 4. Daniel's private life, his and his friends' death. 5. Their characters, in 5 divisions. (See p. 138).

as **Buch Esther auf seine Geschichtlichkeit kritisch untersucht**, by Dr. S. Jampel. Any fresh light thrown on the much discussed question of the authenticity and the historical value of the Book of Esther is welcome. The author has made the critical history of the Jews under the Persian Kings of the Achaemenid dynasty his special study and knows all details of that period. He therefore, in spite of his undertaking to defend the Book of Esther against modern destructive criticism, may be credited with objectivity. The first chapter of his book is of great use from its collecting and fully discussing the Talmudic material on Esther. It shows the strange criticism of the Book of Esther by the rabbis of the Talmud which cannot be accounted for at first sight and has been misunderstood by modern scholars. The subsequent chapters may be thus summarised. 2. Josephus' alleged view of the Book, that it was not included in the Bible Canon; a mistake of scholars. The fast preceding Purim was unknown to Josephus and even in the times of the Talmud. 3. Melito, bishop of Sardes in the second century, did not include the Book in the Canon; but he is not reliable in this matter, since he based his view on the Septuagint and not on Jewish sources. 4. The view of the rabbis in the Talmudic literature. Jampel wisely translates all these quotations so as to enable the student to follow all his arguments. The rabbis tell us that the contemporary Jewish authorities objected to the institution of an additional festival and to the inclusion of the Book of Esther in the Canon on several grounds. The reports in the two Talmuds differ and teem with difficulties, which Jampel attempts to solve by giving a new explanation of the wording. The early discussion on the exclusion of the Book from the Canon is commented upon, and interpreted to mean, that some scholars disapproved of the spreading of the story amongst the Jews

because of the utter absence of any religious spirit in the Book. The reasons of this strange fact given by the commentators are refuted. The religious and ethical valuation of the heroes of the Book of Esther by the rabbis; they did not approve of Mordecai's refusal to bow down before Haman and expressed it in prayer for Purim as opposed to that for Chanukka. 8. No thanksgiving sacrifices have been instituted, nor the reading of the Hallel Psalms; note the manifestly unreligious observance of Purim by the Babylonian teachers of the Talmud. 9. The profane character of the Book of Esther is due to its origin in circles not approving Mordecai's views and intentionally avoiding all religious references. The Book owing to its lively style and the festival through its merry character became very popular. II. The numerous suppositions as to the origin of Purim and of the Book of Esther; the derivations of Purim from a Persian, Greek, Babylonian Assyrian and other heathen festival and the supposed free invention of the story of Esther or the intentional wrapping up of some other events of Jewish history in this story. 1. Criticism of earlier hypotheses of Zunz, Grätz, S. Bloch, Levy, Scholz and Lagarde. 2. Criticism of newer explanation of Hommel, Zimmern, and Jensen. Prof. Jensen's ingenious and fascinating, though bold identification of Purim with the Babylonian New Year banquet of the Gods over whom Marduk presided and who decide upon the lot of mankind for the next year; the story of the Gilgames epos. Jampel shows one by one that the constituent parts of the alleged underlying Babylonian material are all more than doubtful themselves and that there is but little real similarity between the ascent of Gilgames in spring and Purim in Adar. Jensen's and Zimmern's modified identification of Purim with the known Istar-Sirius festival, held in July. The weak points of Meissner's theory that Purim is identical with the Sakaia Festival and the suppositious of Erbt, Schwally, Willrich, Winckler and others. III. The Book of Esther in the light of history. Twenty-six difficulties are raised against the historical truth of its narrative and its credibility by modern scholars; literary, historical, geographical and chronological impossibilities and improbabilities in the Book are proved to be mistakes of interpretation on the part of the scholars. Sirach did not refer to Mordecai, because the festival of Purim was not yet recognized in his time. Greek historians do not mention the event of Purim, because their writings are not preserved; the book of Ezra even does not contain the history of Jew sunder Xerxes at all. The word Pûr has been found in Assyrian inscriptions and means lot. Xerxes' imbecile character accounts for the improbable edict to exterminate the Jews and for other details in the narrative. Lastly are discussed the ethics of the Book of Esther. The first Appendix of Jampel's essay discusses the late origin of the Book in about 300 B.C. in Persia. The second Appendix gives Dr. Dieulafoy's chapter of his book *L'Acropole de Susa*, for the topographical description of the palace of King Ahasuerus in the Book of Esther. It is an extremely interesting chapter, which proves that the descriptive details of the royal palace of Susa in Esther are accurate



and must have been written in the fourth century B. C. when the building was still unimpaired, and not later, when it was partly destroyed. (See p. 139).

**Mr Sutherland Rattray's** modest little book is likely to prove of great value to anthropologists, and deserves more attention than it has yet received. Primarily intended as a text-book of the Nyanja language, it embodies a large amount of new information, and supplies fuller and more accurate accounts of much which was previously known in part. — The first part of the book consists of thirty-one Nyanja texts: accounts of native customs, (the poison-ordeal, funerals, the *unamwali*, or initiation ceremony for girls, prayers for rain, witch-finding, etc.) — folk-tales, and songs. In Part II we find a literal English translation of these texts, and in Part III, very full grammatical and other notes. Perhaps the most important of the latter are those relating to the Nyanja clans and totems (pp. 174—179), a subject on which very little has hitherto been recorded. Mr. Rattray says that all Anyanja have, besides their personal name or names, a hereditary or clan name, which descends to them from their father — or, in some cases from the mother. (This perhaps shows that the original matriarchal system is being superseded by one of Agnatic Kinship.) This name is derived from the clan totem, which may be an animal, a plant, or even an inanimate thing as in the case of the Hill clan (*Piri*), No one may kill, eat, or destroy his totem, or, if it be an animal, wear its skin. The eating of a totem is supposed to cause illness. Some of the clan names are words now obsolete; their meaning can generally be discovered by finding out what animal or plant is forbidden to a person bearing such an obsolete name. In the list of archaic clan names given by Mr. Rattray, we notice that three out of five are Zulu: *duwe* (= *idube*), "zebra", *nyati* (= *innyati*), "buffalo", and *pofu* (= *in:pofu*), "eland". All these clans strictly follow the law of exogamy. The remarks on the connection of the *zinyau* dance with totemism and the Nyanja belief in re-incarnation, also deserve careful study. The account of the ceremonies observed on migrating to a new village (pp. 36, 169) is also highly interesting — more especially the note (p. 197) on propitiation of ancestral spirits. We may also direct attention to the various forms of *ula* (casting lots) discussed on pp. 205—8. With regard to use of the word *ikomo* (p. 208, note 4), as an equivalent for "thank you" etc., we are inclined to think that Mr. Rattray has overshot the mark in connecting it with "the buffalo clan". We have always understood it to be an elliptical way of extolling the gift received (or expected) by calling it "cattle" (Zulu *izinkomo*) — i. e. placing it on a level with the most highly valued of all their possessions. — Altogether we can only hope that Government officials stationed among other African tribes may be inspired to follow Mr. Rattray's example. (See p. 188).

**Mr. Leonard Alston's** Maitland Prize Essay is a thoughtful and suggestive piece of work, if somewhat academic in its outlook. This characteristic evidently does not result from lack of experience, as the author informs us that the greater part of his life "has been lived in the British dominions over seas"

Most of his conclusions and arguments we can heartily endorse; but it is curious, under the circumstances, that he should be so ready to accept foregone conclusions with regard to the African race. Such a phrase as "the bestiality of the African" implies far too sweeping a judgment to be the result of first-hand acquaintance with the people in question. It is, moreover, an open question whether race prejudice is really (p. 84) "one of the most deep-seated instincts of human nature". Experience shows that it is, in many cases, largely artificial. We should like to recommend to Mr. Alston the study of Sir Sydney Olivier's "White Capital and Coloured Labour", which contains much excellent common sense in this subject, and, in particular, a refutation of the fallacy that unrestricted friendly intercourse between different races would necessarily be followed by indiscriminate intermarriage. Mr. Alston appears to endorse the view, so frequently expressed, as to the educative value of slavery to the negro race in America, — apparently forgetting that a limited amount of industrial training (which, after all, only benefited a few, since the great majority remained unskilled labourers), was no compensation for the terrible moral set-back experienced. — That we should make so much of these comparatively minor blemishes is perhaps the best tribute to our author's impartial and sympathetic treatment of a difficult subject.

Mr J. F. van Oordt's "Origin of the Bantu" is a very disappointing piece of work. So little has been done for this branch of study that is doubly deplorable when we find the results of so much learning and research vitiated by false premisses. We are far from asserting that there is anything inherently impossible in Mr. Van Oordt's hypothesis of a Dravidian origin for the Bantu. But when we find serious defects and errors in the etymologies which are the very foundation of his theory, it is surely waste of time to examine the superstructure until he can show that it rests on a sounder basis. While recognising the importance of phonetics, Mr. Van Oordt constantly disregards phonetic laws, and even mutilates words in order to force them into a conformity which might seem to support his arguments. Thus he compares the Lappish *naggi* = "to fasten", and Sumerian *nigin* = "to surround", with Mang'anja *zenga* and Kongo *kanga* = "to bind", treating the first syllable of the two latter words (really an essential part of the root) as a prefix, in order to show a correspondence with a supposed root *nga*, which he further brings into connection with the Swahili *na* — really a preposition meaning "with, and", but called by him a verb, "to bind". And this in spite of the fact that a Swahili *n* corresponding to Mang'anja *ng* is quite contrary to analogy, and that the parallel form to the Swahili preposition in Mang'anja is *ni*. We fail to recognize the Mang'anja word *kalam* = "strong" (an impossible form in the language, moreover), which is given on p. 20 as cognate with Sumerian *kalan*; and on p. 17 a misprint seems to have been utilised to produce an etymology; at any rate the Secwana word for "chief" is *mo-gosi* (*mo-khosi*) not (*mog*)*ogi* as Mr. Van Oordt prints it in order to compare it with the Sumerian *aga*. (The guttural is part of the

root, of Zulu *in-kosi*). On the same page the Mongolian *buruk* "dark" is compared with the Mang'anja *dera*, which is the "applied form" of the verb *da* meaning "to be dark", as *fera* is the applied form of *fa* "to die". Still on the same page, the Zulu *ingalo* and the Swahili *mkono* are treated as the same word, regardless of the fact that the word *umkono* exists in Zulu. — These, taken singly, may seem trivial points, but they can be matched from almost any page in the book, and it is clear that whatever may be the intrinsic value of Mr. Van Oordt's speculations, they must fall to the ground in so far as they rest upon premisses like these.

We have received the following books in the Luganda language: **Ekinyonyola Ebyomu Biblia** ("Oxford Helps to the Study of the Bible", translated by the Rev. F. Rowling, B. A., and published with the original illustrations); **Okusaba Kwenkya Nokwakaungezi ne Litani** (Morning and Evening Prayer and Litany) and a Hymn Book (**Enyimba Ezokutendereza Katonda**), containing 232 hymns translated from various European collections and intended to be sung to the original tunes. This is a practice greatly to be deplored, and it is to be hoped that native composers will arise to take the matter in hand, before the language has been permanently influenced. — We are glad to welcome a new edition of Dr. Hetherwick's excellent little **Manual of the Nyanja Language** reviewed in these pages some years ago (see Vol. XIII, p. 131.) The author has revised it throughout, without increasing its bulk to any appreciable degree; the principal additions come under the heading of "auxiliary particles" (pp. 156–165) -- a subject still in need of fuller investigation. Dr. Hetherwick is also inclined to lay more stress on the aspirated consonants than was thought necessary in the first edition. It will be remembered that Prof. Meinhof's researches in Bantu phonology have placed the importance of these in a new light. (See p. 187).

The **Gang** language, spoken by a tribe on the Upper Nile hitherto called **Acholi**, has only recently been reduced to writing by the Rev. A. L. Kitching. It belongs to "the little-known group of dialects, comprising those spoken by the Nilotic Kavirondo to the North-East of the Victoria Nyanza, the Umiru or Southern Bakedi to East of Acholi, the Alur who are situated to the North-West of the Albert Nyanza, and the Chopi who occupy the strip of country between Bunyoro and the Victoria Nile. "The language is quite distinct from those of the Madi and the Bari — the northern and western neighbours of the Acholi, but closely resembles those of the Dinka and Shilluk, who live beyond the Bari to the north." The Northern Bakedi or Lango seem to be distinct from the Umiru, and their dialect is untelligible to the Acholi. Owing to the disturbed state of the country it has been found impossible personally to make comparison with the Bakedi dialects, but the Gang can readily converse with the Umiru. The phonology of the Gang language is exceedingly curious, owing to the absence of the sounds represented by F. V. H. S. This is the more remarkable because "the Gang is far quicker to pick up other dialects and even English words than members of Bantu tribes, owing to his ability to pronounce any combination of

letters ending in either a vowel or a consonant." Perhaps the author is right in thinking "the absence of a plural form of almost all nouns, the want of a passive voice, and the number of meanings borne in many cases by the same word show a primitive form of speech and undeveloped vocabulary." But what is said as to the history of the Gang rather suggests that it may be an atrophied and debased one. (See p. 187).

**Al-Hilal**, October, 1907, Vol. XVI, No. 1. (See p. 254).

**Al-Machriq**, 1907, No. 16, contains: Un MS. de Watwât (XIII<sup>e</sup> siècle), by l'abbé G. Manache. — Vie de Abdallah Qara'ali par son disciple Boudi, (XVIII<sup>e</sup> siècle), edited by P. A. Rabbath. — Les inondations de Bagdad, by P. Anastase. — Analyse des Documents inédits sur l'histoire du X<sup>me</sup> en Orient (XVI<sup>e</sup>—XIX<sup>e</sup> siècle), by P. L. Cheïkho. — Souvenirs d'un frère sur les sommets du Liban, by A. M. — Bulletin scientifique. — Bibliographie Orientale. — Questions et réponses. — etc., etc. (See p. 254).

**Al-Machriq**, 1907, No. 17, contains: Un pèlerinage à Dabra-Libanos, (Ethiopie), by A. M. Raad. — Un MS. de Watwât (XIII<sup>e</sup> siècle), by G. Manache. — Ibn Jubair et la Syrie au 10<sup>e</sup> Siècle, by P. H. Lammens. — Vie de Abdallah Qara'ali par son disciple Boudi (XVIII<sup>e</sup> siècle), édité by P. A. Rabbath. — La Littérature arabe au XIX<sup>e</sup> siècle, by P. L. Cheïkho. — Questions et réponses. — etc., etc. (See p. 254).

**Al-Machriq**, 1907, No. 18, contains: Une tournée pastorale dans la Haute Galilée, by P. I. Harfouche. — Choix de proverbes usités à Alep, by l'abbé T. Ayoub. — Poésies choisies de Ibrahim Hakim, edited by Issa Malouf. — Le Culte de la Croix et des Images chez les Nestoriens, by P. Aziz. — La Littérature arabe au XIX<sup>e</sup> siècle (suite), by P. L. Cheïkho. — Etymology du mot "Carmathe", by P. Anastase. — Bibliographie orientale. — Questions et réponses. — etc., etc. (See p. 254).

**Al-Machriq**, 1907, No. 19, contains: Le Séminaire St. Anne de Jérusalem (1882—1907), by N. Dahhan. — Choix de proverbes usités à Alep (suite), by l'abbé T. Ayoub. — Epître d'Abdallah Zakher sur les abstinences monacales, edited by Th. Djoqq. — Une tournée pastorale dans la Haute Galilée (suite), by P. I. Harfouche. — Un Manuel de biographie musulmane par Mahammed al Ghazzi († 1753), by P. L. Cheïkho. — Bibliographie orientale. — Questions et réponses. — etc., etc. (See p. 254).

**Al-Moktabas**, August—September, 1907, Vol. II, No. 7 and 8, contains: Gabriel Monod, by M. addine al Khatib. — Les Grecs, traduit de Seignobos. — Les ruines de Pompéi, by Kh. Khouri. — Poème inédit de Samuel, by Ch. A. — etc., etc. (See p. 254).

**American Journal of Sociology**, September, 1907, Vol. XIII, No. 2, contains: Political Values of the American Missionary, by W. Rankin. — The Opium Trade in the Dutch East Indies, II, by J. F. Scheltema. — Recent Literature. — etc., etc. (See p. 254).

**Anthropos**, 1907, Vol. II, No. 4 and 5, contains: Les Thay, by P. A. Bour-

let. — The Zulu Kafirs of Natal, by Fr. Mayr. — Mythen und Sagen der Admiralitätsinsulaner, by P. J. Meier. — Les Racusiens, Cyriens, Maronites ou Monothélites, by P. Anastase. — Mārie de St. Elie. — La tribu di Tanata, by P. V. M. Egidi. — Contes et légendes des Indiens de Surinam, by P. C. van Coll. — Del matrimonio chino, by Jaune Masip. — Notes sur les Croyances et les Pratiques religieuses des Malinkés fétichistes, by P. Brun. — Prehistoric remains near Kodaikanal, Palnis, India, by Father Hosten. — Grammaire du Kiombe, by P. A. de Clercq. — etc., etc. (See p. 254).

**Asiatic Quarterly Review**, October, 1907, Vol. XXIV, No. 48, contains: The Legislative Council of Mysore. — Inaugural Meeting, by Sir R. Lethbridge. — Recent Indian Reforms, by J. Pollen. — The Misfortunes of the Madras Army, by F. H. Tyrrell. — Asia and Imperial Commerce, by S. M. Mitra. — Indian Administration by an old Officer, by J. B. Pennington. — South Nigeria-Religion and Witchcraft, by A. Glyn Leonard. — The Avesta as the Document of Subjective Recompense, by B. Mills. — General. — Proceedings of the East India Association. — Correspondence, Notes and News. — Reviews and Notices. — etc., etc. (See p. 254).

**Baptist Missionary Review**, August, 1907, Vol. XIII, No. 8, contains: Is a Change of Mission Policy Wanted? by J. Duthie. — The Present Attitude of Mahomedanism towards Christianity, by W. R. James. — How far should Missions engage in Industrial Work, by E. S. Carr, and E. P. Holton. — Editorial. — Exchanges and Reviews. — Mission News and Correspondence. — etc., etc. (See p. 254)

**Baptist Missionary Review**, September, 1907, Vol. XIII. No. 9, contains: The Swadeshi Movement in Relation to Mission Work in Bengal, by H. Anderson. — The Present Attitude of Buddhism towards Christianity, by J. McGuire. — Revival and the Independence of the Native Church, by Philemon. — Editorial. — Mission News and Correspondence. — etc., etc. (See p. 254).

**Biblical World**, September, 1907, Vol. XXX, No. 3, contains: Frontispiece. — Editorial. — Jerusalem in Bible Times, by L. Bayles Paton. — The Men who Made Israel; by G. S. Goodspeed. — Jesus an Example of Faith, by J. M. Campbell. — Expository Studies in the Old Testament, by J. G. Matthews. — Current Opinion. — Book Reviews. — etc., etc. (See p. 254).

**Brahmavadin**, July, 1907, Vol. XII, No. 7, contains: The Bhagavad Gita with Ramanuja's Commentary. — Das System des Vedanta, by V. V. Ramanan. — Swami Vivekananda in London, by E. Hammond. — The Aphorisms of Narada on Devotion, by S. Venataramanan. — Editorial. — Correspondence. — Notes and Thoughts. — etc., etc. (See p. 254).

**Brahmavadin**, August, 1907. Vol. XII, No. 8, contains: The Bhagavad Gita with Ramanuja's Commentary. — Das System des Vedanta, by V. V. Ramanan. — Gospel of Sri Ramakrishna. — Editorial Reviews. — etc., etc. (See p. 254).

**Buddhist (Der)**, October-December, 1907, Vol. II, No. 3, contains: Das buddhistische Weihnachtsevangeliem. — Die Grundgedenken des Buddhismus, by

J. F. M'Rechnie. — Wandlung, by G. Schuleman. — Patikasamuppādo, by B. Nyānatiloka. — Das Vāsettha-Sutta. — Ein Gegner des Buddha, by F. Hornung. — Die Praxis der Kontemplation (Dhyāna), by Soyen Shaku. — Eines Volkes-Seele, by H. Fielding Hall. — Der Glaube im Buddhismus, by K. Seidenstücker. — Die buddhistische Welt. — etc., etc. (See p. 254).

**Chinese Recorder**, August, 1907, Vol. XXXVIII, No. 8, contains: A Centennial of Protestant Missions in China, by A. H. Smith. — Lessons Being Learned, by Mathetes. — Should the Denominational Distinctions of Christian Lands be perpetuated in Mission Fields, by D. E. Hoste. — Educational Department. — Correspondence. — Editorial Comment. — etc., etc. (See p. 254).

**Comité de l'Asie française**, August, 1907, Vol. VII, No. 77, contains: Accords asiatiques — L'Internement du roi d'Annam. — Le Commerce de l'Indo-Chine en 1906, by F. Chemin-Dupontès. — L'Organisation militaire du Japon, by F. Mury. — Asie française. — Chine. — Japon. — Asie Russe. — Turquie. — Perse. — Asie Anglaise. — etc., etc. (See p. 254).

**Comité de l'Asie française**, September, 1907, Vol. VII, No. 78, contains: L'Accord asiatique anglo-russe, by R. de Caix. — Les Accords russo-japonais. — La Réorganisation du Conseil de l'Inde. — La Question japonaise dans l'Amérique du Nord. — L'Assassinat du grand vizir persan, by M. Muret. — Asie française. — Siam. — Chine. — Japon. — Asie Russe. — Perse. — etc., etc. (See p. 254).

**Crescent**, Vol. XXX, No. 755, contains: Our Book Table. Timbuctoo the Mysterious. — Editorial Notes. — The Order of Ishmael, or B'nai Ismael. — The Pilgrimage from West Africa to Mecca. — An Object Lesson in Christianity. — etc., etc. (See p. 254).

**Crescent**, Vol. XXX, No. 756, contains: The Decay of Christianity. Its Union with Islam. — Africa's Grand Old Man. — Some Christian Confessions. — Editorial Notes. — A Fable of the Prophet Lokman. Translated from the Turkish. — etc., etc. (See p. 254).

**Crescent**, Vol. XXX, No. 758, contains: Browne's Literary History of Persia. — Editorial Notes. — Ancient Order of Zuzumites. — etc., etc. (See p. 254)

**Crescent**, Vol. XXX, No. 761, contains: A Whiff of Melanite, by R. B. Cunningham Graham. — Practical Christianity. — Editorial Notes. — A Holiday Winter in Tripoli and Tunis. — etc., etc. (See p. 254).

**Crescent**, Vol. XXX, No. 763, contains: Tacitus, the Latin Historian. — Great Battle at Casa-Blanca. — Trade in the Negro States. — Editorial Notes. — A Noble Roman of the ancient Times. — A Distinguished Arab Physician. — etc., etc. (See p. 254).

**Crescent**, Vol. XXX, No. 764, contains: A Learned Christian Doctor of the Fourth Century after Sidna Issa — Brief Biographies of some Noted Turks. — Editorial Notes. — Glorious Achievements of the Noble Caliph of the Faithful. — etc., etc. (See p. 254).

**Crescent**, Vol. XXX, No. 765, contains: The Imam Bukhari. — Editorial Notes. — Turkish Grammar. — etc., etc. (See p. 254).

**Epigraphia Indica**, April, 1907, Vol. IX, Part 2, contains: Maliyapundi Grant of Ammaraja II, by E. Hultzsch. — Plates of Vijaya-Devavarman, by E. Hultzsch. — Benares Inscription of Panthe, by P. D. Ram Sahni. — The Chahamanas of Naddula, by F. Kielhorn. — Ambasamudram Inscription of Varaguna-Pandya, by V. Venkayya. — Madras Museum Plates of Vajrahasta III, by Sten Konow. — Plates. — etc., etc. (See p. 254).

**Geographical Journal**, September, 1907, Vol. XXX, No. 3, contains: Journeys in North Mesopotamia, by M. Sykes. — The Depression of Turfan, in Central Asia, by Ellsworth Huntington — Geography and Commerce. — Reviews. — etc., etc. (See p. 255).

**Geographical Journal**, October, 1907, Vol. XXX, No. 4, contains: The Fan Mountains in the Duab of Turkestan, by W. Rickmer Rickmers. — A Journey through the Eastern Portion of the Congo State, by P. H. G. Powell-Cotton. — Journeys in North Mesopotamia, by M. Sykes. — Reviews. etc., etc. (See p. 255).

**Hindustan Review**, July, 1907, Vol. XV, No. 94, contains: The Book of the Month: "Indian Life from within", by Th. Morison. — "Dharma", by E. E. Long. — Obstacles in the Way of Indian Progress, by A European Onlooker. — Wanted: National Education in India, by A. K. Coomraswamy. — The Present Political Situation of India, by I. Saran. — The Origin of the Moslem Renaissance in India, by S. Barkat Ali. — The Monsoon and the Revivification of Nature in India, by S. Z. Ali. — The Topic of the Month. — Reviews and Notices. — Discussions. — etc., etc. (See p. 255).

**Hindustan Review**, August, 1907, Vol. XVI, No. 96, contains: Japanese Patriotism, I, by A. Stead. — Christ in the Koran, by N. Chattopadhyaya. — History of Elementary Mathematics, by R. P. Paranjpye. — Studies in Bengalee Literature, III, by S. Mukerji. — Japan Women's University, by V. G. Pradhan. — Our National Gospel, by Ch. Mukerjee. — Last Month. — Reviews and Notices. — etc., etc. (See p. 255).

**Indian Antiquary**, June, 1907, Vol. XXXVI, Part 456, contains: On the Navasahasankacharita of Padmagupta or Parimala, by the late Prof. G. Bühler and Dr. Zachariae. — The Travels of Richard Bell (and J. Campbell) in the East Indies, Persia, and Palestine, 1654—1670, by Sir R. C. Temple. — Book-notice. — etc., etc. (See p. 255).

**Indian Forester**, July, 1907, Vol. XXXIII, No. 7, contains: Note on the Introduction and Acclimatization of the Mahogany in India, by M. Hill. — The Reproduction of Sal from Seed, by A. L. Mc'Intire. — Some Facts about Damar Collection, by A. M. Burn-Murdoch. — *Cephalostachyum Pergracile* in Flower, by E. V. Ellis. — The Evergreen Forests of the Manjarabad Forest Range, Mysore State, by D. T. Eners. — Silk-worm rearing in Kollegal, by

K. S. Narayana Ayanger. — Reviews and Translations. — Shikar, Travel, Natural History etc. — Miscellanea. — etc., etc. (See p. 255).

**Indian Forester**, August, 1907, Vol. XXXIII, No. 8, contains: Review on the New Edition of Vol. IV of Dr. Schlich's Manual: Forest Protection, by W. R. Fisher. — Host Plants of Laranthaceae, by C. E. Fischer. — Summary of Genera and Species described in the Flora of British India, by C. E. Fischer. — Note on Terminalia Chebula and its Fruit the Myrabolam of Commerce, by T. E. C. Turner. — Correspondence. — Reviews and Translations. — Extracts from Official Papers. — Miscellanea. — etc., etc. (See p. 255).

**Indian Magazine**, September, 1907, No. 441, contains: From the Editor's Study. — Industries in Ancient India. — Industries in Modern India — A new Industry for Western India, by A. Rogers. — A Chapter of Natural History on Bee Government, by A. Rogers. — Concerning Books, by Syed Hassan. — East and West. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 255).

**Indian Magazine**, October, 1907, No. 442, contains: From the Editor's Study. — The Mahratta Plough, by Sir G. Birdwood. — Some Impressions of European and Indian Music, by Ph. K. N. Kabraji. — An Indian Shrine, by R. S. — An Appeal from Madras. — Personal Intelligence. — etc., etc. (See p. 255).

**Indian Review**, August, 1907, Vol. VIII, No. 8, contains: Recent Archaeological Discoveries, by V. Smith. — The English Occupation of Egypt, by "Historicus". — The Jewish Idea, by L. A. Magnus. — Sanskrit Medical Literature, by G. K. Nauman. — Chemistry and Industry, by D. D. Kanga. — The Philosophy of the Puranas, by K. Chandra Kanjilal — The Banking Caste of Southern India, by C. Hayavadana Rau. — British Indians in East Africa, by S. W. P. Appanya, — Current Events. — The World of Books. — Topics from Periodicals. — Questions of Importance. — etc., etc. (See p. 255).

**Indian Review**, September, 1907, Vol. VIII, No. 9, contains: Patriotic Songs of Bengal, by H. Prasad Ghose. — The Reform Proposals, by U. K. Trivedi. — Concepts of Monism, by V. J. Kirtikar. — Education on National Lines, by Y. Narayanamurti. — Sri Madhwa and Madhwaism, by C. N. Krishnaswami. — The Tassar Silk Industry, by A. Rogers. — A New First Grade College for S. India. — Current Events. — The World of Books. — Topics from Periodicals. — etc., etc. (See p. 255).

**Indian World**, August, 1907, Vol. VI, No. 29, contains: Centralisation and Decentralisation, by J. D. Anderson. — A Comparative Study of the Educational Systems of India and Japan, by N. Singh. — Some Interesting Peoples of Chotanagpur, by S. Chandra Ray. — Selections. — List of Recent Books on India. — Notes and News. — Leading Articles in the Reviews. — The Progress of the Indian Empire. — etc., etc. (See p. 255).

**Islamic World**, Vol. VIII, No. 88, contains: The Jews under Islamic Rule, by Sheikh A. Quilliam Bey. — My Mind upon Unity and Trinity, by Syed Shaukat. — A Saying of the Caliph Omar. — A Retrospect of Geological Theory,



by the late A. E. Lewis. — Canadian Winter Weather, by M. Quilliam Bey.— etc., etc. (See p. 256).

**Journal of the Ceylon University Association**, April, 1907, Vol. I, No. 3, contains: Pensions for Teachers. — A Visit to American Universities. — A University for Ceylon. — Examination Intelligence, — Indian National Congress. — German Universities. — etc., etc. (See p. 256).

**Madras Christian College Magazine**, August, 1907, Vol. VII, No. 2, contains: The Condition of Immortality, by J. Mackenzie. — Relation between India and Ceylon, by U. P. Kukillaya. — The Velans of Cochin, by L. K. A. Krishna Iyer. — Notes of the Month. — Literary Notices and Notes. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 256)

**Maha-Bodhi Journal**, July, 1907, Vol. XV, Nos. 7, contains: The 2500th Anniversary. — An Appeal. — Sayings of the Omniscient Buddha. — The Points of Contact between Schopenhauer's Philosophy and Buddhism. — The Buddha Anniversary in Calcutta. — A Public Meeting re Anuradhapura Sacred Sites.— Notes and News. — etc., etc. (See p. 256).

**Maha-Bodhi Journal**, August, 1907, Vol. XV, No. 8, contains: India and Japan — Mrs. Besant and Buddhism. — Sayings of the Omniscient Buddha. — Buddhist Relics in Assam. — A Review. — Notes and News. — etc., etc. (See p. 256).

**Modern Review**, September, 1907, Vol. II, No. 3, contains: A Holiday in Kashmir, by J. Nelson Fraser. — Philosophy in Poetry, by Benoyendranath Sen.— Modern India and France in the Eighteenth Century. — Why permanent Settlement was granted to Bengal. — Education in Japan and India. V. — Hindi and the Negari Pracharini Sabha, by E. Greaves. — How the Sepoy is housed. — Life of Shivaji, by J. Sarkar. — The Study of Indian Pictorial Art. — A Rejoinder, by O. C. Gangopadhyay. — Notes. — Review. — etc., etc. (See p. 256).

**Open Court**, September, 1907. Vol. XXI, No. 616, contains: Frontispiece. — On the Philosophy of Socrates, by J. Bissett Pratt. — The Samaritan Messiah, by W. E. Barton. — The Swastika: A Prophetic Symbol, by W. Th. Parker. — God Hypothetically conceived as more than Personal, by L. H. Mills.— Questions from the Pew, by F. N. Jewett. — Science superior to Mysticism, by T. T. Blaise. — Old Symbols in a New Sense. — Book Reviews and Notes. — etc., etc. (See p. 256).

**Pandit**, October, November and December, 1906, Vol. XXVIII, Nos. 10, 11 and 12, contains: Vidhiviveka of Mandana Miśra with Commentary, Nyayakānika by Wachaspati Misra, edited by P. R. Sastri Tailang. — Khandanod-dhāra, by Vachaspati Miśra, edited by Vindhyaçvarīprasāda Doivedin, and Vamacharan Bhattacharya. — Brahmāmritavarshinī, edited by S. Vyankata-ramana Iyer. — Shribhāshya of Rāmānuja (Text only), edited by J. J. Johnson. — Pātanjalasutravritti of Nagesh Bhutt, edited by T. P. J. Nath Mishra. — (See p. 256).

- Prabuddha Bharata**, Jul, 1907, Vol. XII, No. 132, contains: Sri Ramakrishna's Teachings. — Atma-Jnana, IX. — Occasional Notes. — The Master as I saw Him, by Sister Nivedita. — Leaves from the Gospel of Sri Ramakrishna. — Reviews and Acknowledgments. — Correspondence. — News and Miscellanies. — etc., etc. (See p. 256).
- Prabuddha Bharata**, August, 1907, Vol. XII, No. 133, contains: Sri Ramakrishna's Teachings. — Atma Jnana, X. — Occasional Notes. — Epistles of Swami Vivekananda, XXV and XXVI. — Rantideva, an Example of Perfect Unselfishness and Devotion, by S. Saradananda. — Swami Abhedananda's Address to the Students of Bangalore. — News and Miscellanies. — etc., etc. (See p. 256).
- Punjab Educational Journal**, August, 1907, Vol. III, No. 6, contains: Notes. — Place-Names in South Africa. — The Ideal of Hindu Womanhood. — Our Continental Letter. — Notes. — Topics for Teachers. — Our Bookshelf. — Notice. — etc., etc. (See p. 256).
- Punjab Educational Journal**, September, 1907, Vol. III, No. 7, contains: Notes. — The Federal Conference on Education. — La Martiniere, Lucknow. — The Problem of Moral Training. — Our London Letter. — Notes. — Hints, Helps and Devices. — Our Bookself. — Notice. — etc., etc. (See p. 256).
- Review of Religions**, August, 1907, Vol. VI, No. 8, contains: The Muhammadans, the Mahdi and the Ahmadi Movement. — The Purity of the Text of the Holy Quran. — American Press on the Dowie Prediction. — Arya Samaj and Politics. — etc., etc. (See p. 257).
- Review of Religions**, September, 1907, Vol. VI, No. 9, contains: Total Abstinence and the Doctrine of Accomodation. — The Babi Religion, II. — The Purity of the Text of the Holy Quran. — Evacuation as a Remedy against Plague. (See p. 257).
- Sâsthramukthâvali**. — A Collection of Vedanta Mimamsa and Nyaya Works, No. 61. See p. 257).
- Spolia Zeylanica**, August, 1907, Vol. IV, Part 16, contains: The Sign of the Tortoise, or Kurmachakra, in Ceylon, by A. Willey. — Further Notes on the Hybridization Experiments with the Ceylon Jungle Fowl, by Th. J. Llewellyn. — On the Hydrophidae in the Colombo Museum, by F. Wall. — Description of a new Lizard of the Genus *Lygosoma* from Ceylon, by G. A. Boulenger. — Notes. — etc., etc.
- Tropical Agriculturist**, July, 1907, Vol. XXIX, No. 1, contains: Camphor, by J. C. Willis. — Ceylon Rubber Exhibition. — Tobacco Cultivation in the Chilaw District, by A. Perera. — Manufacturing Spirit from Rice. — The Fermentation of Tea, by H. K. Mann. — Silk Culture in Persia. — Notes and Queries, by C. Driberg. — etc., etc. (See p. 257).
- Tropical Agriculturist**, August, 1907, Vol. XXIX, No. 2, contains: The Work of Local Agricultural Societies, by J. C. Willis. — Landolphia Rubber Vines,

by I. Etherington. — Report on the Ceylon Rubber Exhibition. by W. J. Hutchinson. — Coffee Cultivation in Coorq, by G. Haller. — Rotation of Crops and Cultivation of Paddy, by S. Weerackody. — etc., etc. (See p 257).

**Vedanta**, Monthly Bulletin, August, 1907, Vol. III, No. 5, contains: Aids to the attainment of God-Consciousness, by Swami Abhedananda. — Review of "India and Her People", by Mac Millan Dexter. — Age of Sankara, by T. C. R. Iyengar. — Questions and Answers. — etc., etc. (See p. 257).

**Vedanta**, Monthly Bulletin, September, 1907 Vol. III, No. 6, contains: The Harmony of Religions. — The Vastu and Purushu Tantras. — Tamil Proverbs. — H Guru. — A Modern Midsummer Day's Dream. — Theism or Dualism, by T. C. R. Iyengar. — News. — etc., etc. (See p. 257).

**Wan Kwoh Kung Pao**, August, 1907, Vol. XIX, No. 7, contains: Present State of Reform in China. — Will the Present Hague Conference accomplish anything? — Town Drainage. — Critique of Confucianism I, by Wang Ping-Kun. — Comparison of Governments. — Editorials. — International Topics. — etc., etc. (See p. 257).

**Word**, September, 1907, Vol. V, No. 6, contains: The Three Queens and the Heretic King, by Fentaur. — The Sepher Ha-Zohar, by Nurho De Manhar. — Choice Extracts and Translations, Hindu Cosmogony, by A Fellow of the Rosicrucian Society. — etc., etc. (See p. 257).

**Zartoshti**, Vol. IV, No. 2, contains: The Ancient Iranian Calendar — as described by Albiruni — with Notes and Comments, by D. N. Coorlawalls. Zarathushtrianism in the Avesta, by R. E. D. P. Sanjana. — Some Interesting Portuguese Documents, by S. E. J. Jamshedji Modi. — Correspondence. — Some Articles in Gujarati. — etc., etc. (See p. 257).

**Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft**, Vol. XXVII, Part 2, contains: Versuch einer Erklärung von Psalm 18, by H. H. Spoer. — Ueber semasiologische Untersuchungen am hebräischen Wörterbuche, by W. Caspari. — Studien im griechischen Alten Testament. I, by M. L. Margolis. — Nachträgliches zur Textüberlieferung des syrischen Sirach, by R. Smend. — Zu Seite L42 des vorigen Jahrgangs, by M. L. Margolis. — Zu den hebräischen Finalbuchstaben, by E. König, W. Bacher, S. Krauss and A. Marmorstein. — Miscellen. — etc., etc. (See p 257).

## II.

### NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED IN ENGLAND.

**ABOU-KURRA (T.)** — The Arabic Works. Complete Edition in Arabic. 8vo. Cloth. pp. 200. 1907. 4s.

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (opposite the British Museum).

- ABOU-KURRA (T.)** — *Un Traité des Oeuvres Arabes*. Arabic Text and French. Translation by Constantin Bacha. 8vo. Cloth. pp. 33 and 46. 1907. 1s. 3d.
- A. L. O. E.** — *Exiles in Babylon; or Children of Light*. New Edition. 8vo. Cloth pp. 360. 1907. 2s.
- A. L. O. E.** — *Rescued from Egypt*. New Edition. 8vo. Cloth. pp. 412. 1907. 2s.
- A. L. O. E.** — *Hebrew Heroes: A Tale founded on Jewish History*. New Edition. 8vo. Cloth. pp. 336. 1907. 2s.
- ANIT (C.)** — *Through Persia in a Motor-car, by Russia and the Caucasus*. Translated by M. Beresford Ryley. 8vo. Cloth. pp. 298. 1907. 16s.
- ANGLO-AFRICAN** Who's Who (The) and Biographical Sketch Book, 1907. Edited by W. H. Wills. 4to. Cloth. pp. 428. 1907. 10s. 6d.
- ARABIAN** Nights (The). — Edited with an Introduction by W. H. D. Rouse. 8vo. Cloth. pp. 328. With Illustrations, by W. Paget. 1907. 7s. 6d.
- ASTON (W. G.)** — *Shinto: The Ancient Religion of Japan*. 12mo. Cloth. pp. 88. 1907. 1s.
- BIDDULPH (J.)** — *The Pirates of Malabar and An Englishwoman in India 200 Years ago*. Cloth. pp. 347. 1907. 6s.
- BOULENGER (G. A.)** — *The Fishes of the Nile*. 2 Vols. Large 4to. Cloth. 1907. £ 8.8s.
- BRIGHTWEN (Mrs.)** — *Side Lights on the Bible: Scripture and Eastern Life*. Illustrated from my Collection of Oriental Curios. 8vo. Cloth. pp. 160. 1907. 1s.
- BROWNE (H. A.)** — *Bonaparte in Egypt and the Egyptians of To-day*. 8vo. Cloth. pp. 420. 1907. 10s. 6d.
- CAPE** of Good Hope, Geological Map of the Colony of the. Published by the Geological Commission. Sheets 1, 2, 4, 45, coloured. Scale 14 Miles to 4 Inches. 34 × 18. 1907. 2s. 6d. Each.
- CENTURY** Bible (The): *Ezekiel*. Revised Version with Notes and Index by W. F. Lofthouse. 12mo. Cloth. pp. 374. 1907. 2s. 6d.
- The Same. Leather. 3s. 6d.
- CHATTERJI (M. M.)** — *Indian Spirituality, or The Travels and Teachings of Swanarayan*. Roy. 8vo. Cloth. pp. 146. 1907. 3s.
- CHRYSOSTOME (ST JEAN)**. — *The Arabic Version of the 6 Books of the "Sacerdoce"*. Edited for the first Time. 8vo. Cloth. pp. 207. 1907. 2s. 6d.
- COOK (S. A.)** — *Critical Notes on Old Testament History: The Traditions of Saul and David*. 8vo. Cloth. pp. 178. 1907. 2s. 6d.

- COOKE (T.)** — *Flora of Bombay*. Vol. II. Part 4. Euphorbiaceae to Araceae. 8vo. Cloth. pp. 192. 1907. 8s.
- DALGLIESH (G.)** — *Familiar Indian Birds*. 8vo. Cloth. pp. 80. With Illustrations, by R. H. Buntinh and H. B. Neilson. 1907. 2s. 6d.
- EWAD Rustomji Jamaspji Dustoor Meherjirana**. *Generalogy of the Nassari Parsi Priests*. Introduction by G. Birdwood. 4to. Cloth. pp. 212. 1907. £1.5s.
- EXPOSITORY Times (The)**. — Vol. XVIII, October, 1906—September, 1907. 4to. 1907. 7s. 6d.
- FARRAR (F. W.)** — *The Life and Work of St. Paul*. Abridged Edition. 12mo. Cloth. pp. 512. 1907. 2s. 6d.  
— The Same. Leather. 3s. 6d.
- FINNEMORE (J.)** — *India*. 8vo. Cloth. pp. 93. With Illustrations. 1907. 1s. 6d.
- FINNEMORE (J.)** — *Japan*. 8vo. Cloth. pp. 94. With Illustrations. 1907. 1s. 6d.
- FOUR Gospels (The)** from The Codex Corbeiensis. 4to. Cloth. 1907. 12s. 6d.
- GOMES (E. H.)** — *The Sea-Dyaks of Borneo: with a Chapter on Missionary Work amongst the Dyaks* by A. F. Sharp. 8vo. Cloth. pp. 80. 1907. 1s.
- GRIFFIS (W. E.)** — *The Japanese Nation in Evolution*. 8vo. Cloth. 1907. 6s.
- HAKLUYT (R.)** — *The Principal Navigations, Voyages, Traffiques and Discoveries of the English Nation*. Vols. 1 and 2. 12mo, Cloth. pp. 494 and 476. 1907. 1s. Each.  
— The Same. Leather. 2s. Each
- HEWITT (J. F.)** — *Primitive Traditional History*. The Primitive History and Chronology of Asia, Egypt, etc. 2 Vols. 8vo. Cloth. pp. 1060. With Maps, Plates and Diagrams. 1907. £1.1s.
- HOCKING (J.)** — *The Woman of Babylon*. Popular Edition. 8vo. Sewed. pp. 362. 1907. 1s.
- HORRWITZ (E.)** — *A Short History of Indian Literature*. Introduction by T. W. Rhys Davids. 8vo. Cloth. pp. 220. 1907. 2s. 6d.
- JENNINGS (H.)** — *The Rocierucians, their Rites and Mysteries*. Fourth Edition, revised. 8vo, Cloth. pp. 480. 1907. 7s. 6d.
- KEANE (A. H.)** — *Africa*. Vol. I. North Africa. Second Edition, revised. 8vo. Cloth. pp. 660. 1907. 15s.

- LOREY (E. DE) and SLADEN (D.)** — *Queer Things about Persia.* 8vo. Cloth. pp. 482. With Illustrations. 1907. £ 1.1s.
- LYDEKKER (R.)** — *The Game Animals of India, Burma, Malaya, and Tibet.* Being a New and Revised Edition of the Great and Small Game of India, Burma, and Tibet. 8vo. Cloth. With 69 Illustrations. 1907. 18s.
- MARSHALL (W.)** — *The Testimony of the Sacred Writings concerning the Nature of Jehovah-Jesus.* With interpretations of their Testimony from Theologies Old and New. 8vo. Cloth. 1907. 1s. 6d.
- MARTIN (W. A. P.)** — *The Awakening of China.* Roy. 8vo. Cloth. pp. 344. With Illustrations. 1907. 16s.
- MAURICE (F. Sir)** — *History of the War in South Africa. 1899—1902.* Vol. II (in two Parts). 8vo. Cloth. pp. 718. With Maps. 1907. £ 1.1s.
- NAVILLE (E.) and OTHERS.** — *The Eleventh Dynasty Temple at Deir-el-Bahiri. Part 1. Memoir, 1905—1906.* 4to. Cloth. 1907. £ 1.5s.
- OMAN (J. C.)** — *The Brahmins, Theists and Muslims of India. Studies of Goddess-Worship in Bengal, Caste, etc.* 8vo. Cloth. pp. 358. With Illustrations. 1907. 14s.
- PARADISE (The); or, the Garden of the Holy Fathers.** Being the Histories of the Anchorites, Recluses, Monks, Coenobites and Ascetic Fathers of the Deserts of Egypt between A. D. CCL and A. D. C.C.C.C. Circiter. Translated by E. A. Wallis Budge. 2 Vols. 8vo. Cloth. pp. 458, and 352. 1907. 15s.
- PARKER (G. Sir).** — *The Weaves. A Tale of England and Egypt of 50 Years ago.* 8vo. Cloth. pp. 478. 1907. 6s.
- PUSEY (E. B.)** — *The Minor Prophets, with a Commentary. Vol. VIII, Zachariah.* 8vo. Cloth. pp. 368. 1907. 2s. 6d.
- RIX (H.)** — *Rabbi, Messiah, Martyr: A Modern Picture of the Story of Jesus.* 8vo. pp. Cloth. pp. 80. 1907. 1s.
- SCOTT (W. M.)** — *Aspects of Christian Mysticism.* 8vo. Cloth. pp. 184. 1907. 3s. 6d.
- STANLEY (A. P.)** — *Lectures on the History of the Eastern Church.* 12mo. Cloth. pp. 416. 1907. 1s.  
— The Same. Leather. 2s.
- STANLEY (H. M. Sir)** — *Through the Dark Continent. Seventh Edition.* 8vo. Cloth. pp. 678. With Maps and Illustrations. 1907. 6s.
- STEAD (R.)** — *Adventures on the High Mountains. Romantic Incidents and Perils of Travel, Sport and Exploration throughout the World.* 8vo. Cloth. pp. 328. With Illustrations. 1907. 5s.
- TABA KANAI.** — *The Praises of Amida. Seven Buddhist Sermons.*

Translated from the Japanese, by A. Lloyd. 8vo. Cloth. pp. 140. 1907. 3s.

**TAYLOR (R. B.)** — Ancient Hebrew Literature: Being the Old Testament and Apocrypha. 4 Vols. 12mo. Cloth. 1907. 1s. Each.

— The Same. Leather. 2s. Each.

**TEBTUNIS Papyri (The).** Part 2. Edited by B. P. Grenfell and A. S. Hunt, with the Assistance of E. J. Goodspeed. 4to. Cloth. With a Map and 2 collotype Plates, 1907. £ 2.5s.

**THIRTLE (J. W.)** — Old Testament Problems. Critical Studies in the Psalms and Isaiah. 8vo. Cloth. pp. 344. 1907. 6s.

**TIENTSIN (China),** Consular Report. 1907. 1½d.

**TUDELA (B.)** — Itinerary of Critical Text. Translation and Commentary by M. N. Adler. 8vo. Cloth. 1907. 5s.

### III.

## NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED ON THE CONTINENT.

**ABHANDLUNGEN** der königlichen Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen. Philologisch-historische Klasse. Neue Folge. Vol. IX. Roy. 8vo. Berlin, 1907.

No. 1, contains: Kitābma āni al-naḥs. Buch vom Wesen der Seele. Von einem Ungenannten. Auf Grund der einzigen Handschrift der Bibliothèque nationale herausgegeben, mit Anmerkungen und Exkursen versehen von I. Goldziher, pp. 63 and 69. 12s.

No. 2, contains: Lüders, H., Das Würfelspiel im alten Indien. pp. 75. 5s.

No. 3, contains: Lehmann-Haupt, C. F., Materialien zur älteren Geschichte Armeniens und Mesopotamiens. Mit einer Beilage: Arabische Inschriften aus Armenien und Diyarbekr von M. von Berchem. With 92 Illustrations and 14 Plates. pp. 183. £ 1.

No. 4, contains: Wellhausen, J., Analyse der Offenbarung Johannis. pp. 34. 2s.

**ABOU ABDALLAH MOHAMMED IBN ISMAIL EL-BOKHARI.** —

Le recueil des traditions mahométanes, publié par L. Krehl, continué par Th. W. Juynboll. Vol. IV, I. Roy. 8vo. pp. IV, 4 and 238. Leiden, 1907. 14s. 6d.

**ALCYONIDEN,** die, der Siboga-Expedition. I. Coralliidae von S. J. Hickson. II. Pseudocladochonus Hicksoni von J. Versluys. 8vo. pp. VIII, 32. With 16 Illustrations and 3 Plates. Leiden, 1907. 8s.

**SACHER (W.)** — Zwei jüdisch-persische Dichter Schahin und Imrani. First Half. 8vo. pp. IV, 124. Strassburg, 1907. 2s. 6d.

- BAEDEKER (K.)** — Egypte et Soudan. Manuel du voyageur. Avec 37 cartes et plans de villes, 65 plans de temples, etc. et 57 vignettes. Third Edition, revised. Small 8vo. Cloth. pp. CLXXX, 430. Leipsic, 1907. 15s.
- BERICHTE** über Land- und Forstwirtschaft in Deutsch-Ostafrika. Herausgegeben vom kaiserlichen Gouvernement von Deutsch-Ostafrika (biologisch-landwirtschaftliches Institut in Amani). Vol. III, Part 2. 8vo. pp. 28. Heidelberg, 1907. 6d.
- BERICHTE** über Land- und Forstwirtschaft in Deutsch-Ostafrika. Herausgegeben vom kaiserlichen Gouvernement von Deutsch-Ostafrika (biologisch-landwirtschaftliches Institut in Amani). Vol. III. Part 3. 8vo. pp. 100. Heidelberg, 1906. 1s. 6d.
- BIBLIOTHEK**, vorderasiatische. II. Fasc. 2. 8vo. pp. 96. Leipsic, 1907. 2s. 6d.  
 \* II. Fasc. 2, contains: Knudtzon, J. A., Die El-Amarna-Tafeln.
- BIBLIOTHEK**, vorderasiatische. II. Fasc. 3. 8vo. pp. 96. Leipsic, 1907. 2s. 6d.  
 \* II. Fasc. 3 contains: Knudtzon, J. A., Die El-Amarna-Tafeln.
- BROCKELMANN (C.)** — Grundriss der vergleichenden Grammatik der semitischen Sprachen. Vol. I. Laut- und Formenlehre. Fasc. 2. 8vo. pp. 112. Berlin, 1907. 4s. 9d.
- BÜCHLER (M.)** — Das Kongobecken in handels-geographischer Hinsicht. 8vo. pp. 64. Reprint. Bern, 1907. 1s. 6d.
- CATALOGUE** général des antiquités égyptiennes du musée de Caire. Vol. XXXIV, Nos. 18065—18793. 8vo. pp. VII, 47. With 4 Plates. Leipsic, 1907. 8s.  
 \* Vol. XXXIV, Nos. 18065—18793 contains: Bissing, W. von, Steingefässe Einleitung und Indices.
- COUARD (L.)** — Die religiösen und sittlichen Anschauungen der alttestamentlichen Apokryphen und Pseudoepigraphen. 8vo. pp. VII, 248. Gütersloh, 1907. 4s.  
 — The Same. Bound. 4s. 9d.
- CORPUS** scriptorum christianorum orientalium. Curantibus I. B. Chabot, I. Guidi, H. Hyvernat, B. Carra de Vaux. Scriptores aethiopici. Series II. 8vo. Leipsic, 1907.  
 \* Tom III. Historia regis Sarsa Dengel (Malak Sagad) Textus. Ed. K. Conti Rossini. Accedit historia gentis Galla, curante I. Guidi. pp. 232. 12s.  
 Versio. Interpretatus est K. Conti Rossini. Accedit historia gentis Galla, interprete I. Guidi. pp. 208. 6s.  
 Tom XXVIII, 1. Acta Martyrum. Textus. Ed. Fr. M. Esteves Pereira. I. pp. 251. 6s. 9d.  
 Versio. Interpretatus est Fr. M. Esteves Pereira. I. pp. 251. 6s. 9d.



**DIENER (K.)** — Die Faunen der tibetanischen Klippen von Malla Johar. (Zentral-Himalaya). 8vo. pp. 12. Reprint. Vienna, 1907. 6d.

**DUMONT (C. (F. H.))** — De Javaan in de desa (serat pandjah ing poespita). Javaansche samenspraken, behelzende de zeden en gewoonten van den kleinen man. Bijdrage tot de kennis van taal, land en volk. Voorzien van aantekeningen, benevens eenige dongèngs en volksverhalen. Second Edition, revised. Roy. 8vo. pp. VI, 76. Leiden, 1907. 4s. 3d.

**FAUNA**, die, Südwest-Australiens. Ergebnisse der Hamburger südwest-australischen Forschungsreise 1905, herausgegeben von W. Michaelsen und R. Hartmeyer. Vol. I. Fasc. 1. Reisebericht von W. Michaelsen und R. Hartmeyer. Roy. 8vo. pp. VIII, 116. With 42 Illustrations and 1 Map. Jena, 1907. 4s.

**FINCK (F. N.)** — Die samoanischen Personal- und Possessivpronomina. Roy. 8vo. pp. 22. Reprint. Berlin, 1907. 1s.

**GRUNDRISS** der theologischen Wissenschaften, bearbeitet von Achelis, Baumgarten, Benzinger und Anderen. Part 6. (Second Series, Vol. I). Second Edition. revised. Roy. 8vo. pp. XX, 450. With 253 Illustrations, and a Plan of Jerusalem. Tübingen, 1907. 10s.

∴ Part 6 contains: Benzinger, I., Hebräische Archäologie.

**GURLAND (A.)** — Grundzüge der muhammedanischen Agrar.-verfassung und Agrar.-politik mit besonderer Berücksichtigung der türkischen Verhältnisse. 8vo. pp. IX, 85. Dorpat, 1901. 2s. 6d.

**GÜSSFELDT (P.), FALKENSTEIN (J.) and PECHUEL-LOESCHE (E.)** — Die Loango-Expedition, ausgesandt von der deutschen Gesellschaft zur Erforschung Aquatorial-Afrikas 1873—1876. Ein Reisewerk in 3 Abteilungen. Fasc. 3. Second Half. Roy. 8vo. pp. 12, VIII, 503. With Illustrations by A. Göring, M. Laemmle, G. Mützel and O. Herrfurt. Stuttgart, 1907. £1.4s.

**HERZOG (D.)** — Professor Dr. M. Steinschneider. Nachruf gehalten am 19. II, 1907 im Vereine "Deutsche Gesellschaft für Altertumskunde" an der Universität in Prag. 8vo. pp. 15. Reprint. Leipsic, 1907. 1s.

**JACOB (B.)** — Die Wissenschaft des Judentums, ihr Einfluss auf die Emanzipation der Juden. 8vo. pp. 16. Berlin, 1907. 6d.

**JAHRESBERICHT**, theologischer. Herausgegeben von G. Krüger und W. Koehler. Vol. XXVI, enthaltend die Literatur und Totenschau des Jahres 1906. Part 1. Roy. 8vo. pp. IV, 91. Leipsic. 1907. 4s.

∴ Part I contains: Vorderasiatische Literatur und ausserbiblische Religionsgeschichte. Bearbeitet von Beer und Lehmann.

— The same. Part 2. Roy. 8vo. pp. IV, 117. Leipsic, 1907. 5s.

∴ Part 2 contains: Das Alte Testament, bearbeitet von P. Volz.

— The same. Part 3. Roy. 8vo. pp. IV, 98. Leipsic, 1907. 4s. 3d.

∴ Part 3 contains: Das Neue Testament. Bearbeitet von Knopf und Brückner.

- JASTROW (M.)** — Die Religion Babyloniens und Assyriens. Revised and enlarged Translation. Fasc. 11. Vol. II. 8vo pp. 69. Giessen, 1907. 1s. 6d.
- JĀTAKAM.** — Das Buch der Erzählungen aus früheren Existenzen Buddhas. Aus dem Pāli übersetzt von J. Dutoit. Fasc. 4. 8vo. pp. 128. Leipzig, 1907. 4s.
- JESSUF (H. H.)** — Kamil Abdul Messiah El Aietany. Ein Lebensbild. Uebersetzt von F. von Velsen. 8vo. pp. 69. Grosslichterfelde-West, 1907. 6d.
- JTCHIKAWA (D.)** — Die Kultur Japans. Fasc. 2. 8vo. pp. 149. Berlin, 1907. 2s.
- KUGLER (F. X.)** — Sternkunde und Sterndienst in Babel. Assyriologische, astronomische und astralmythologische Untersuchungen. Vol. I. Entwicklung der babylonischen Planetenkunde von ihren Anfängen bis auf Christus. Nach zumeist ungedruckten Quellen des britischen Museums. Mit 24 keilinschriftlichen Beilagen. Roy. 8vo. pp. XV, 292. Münster, 1907. £ 1.12s.
- KUHNE (B.)** — Neutestamentliches Wörterbuch. Ein kurzgefasstes Nachschlagenbuch. Third Edition, revised. 8vo. Gotha, 1907. 1s.
- LITTERATUR-ZEITUNG**, orientalistische. Herausgegeben von T. E. Peiser. Tenth Year, 1907. No. 7. Roy. 8vo. pp. 66. With 2 Plates. Berlin, 1907. 3s. Quarterly.
- The same. Beihefte. I. Roy. 8vo. pp. IV, 44. Berlin, 1907. 5s.
- \* I. Contains: Schiffer, S., keilinschriftliche Spuren der in der 2. Hälfte des 8. Jahrhunderts von den Assyriern nach Mesopotamien deportierten Samarier. (10 Stämme).
- LOTZ (W.)** — Die biblische Urgeschichte in ihrem Verhältnis zu den Urseitsagen anderer Völker, zu den israelitischen Volkserzählungen und zum Ganzen der Heiligen Schrift. 8vo. pp. IV, 73. Leipsic, 1907. 1s. 6d.
- MACCO (A.)** — Die Aussichten des Bergbaues in Deutsch-Südwestafrika. 8vo. pp. VIII, 79. With 2 coloured Maps. Berlin, 1907. 2s.
- MAITRIYA, BHIKKHU ANANDA**: Buddhismus. Gesammelte Aufsätze. Deutsch herausgegeben von K. B. Seidenstücker. Part 7. Die Aufnahme eines Europäers in die buddhistische Bruderschaft und die Einführung des Sangha im Abendlande. 8vo. pp. 27. Leipsic, 1907. 6d.
- MAR-JACOBUS SARUGENSIS**: Homiliae selectae. Ed. Paul Bedjan. Cong. miss. laz. Vol. III. In Syriae. 8vo. pp. XIV, 914. Leipsic, 1907. £ 1.6s.
- MEINHOF (C.)** — Die Bedeutung der Muhammedanermision für die Heidenmission. 8vo. pp. 14. Grosslichterfelde-West, 1907. 3d.
- MITTEILUNGEN** der vorderasiatischen Gesellschaft. Eingetragener Verein. Twelfth Year, 1907. I. Roy. 8vo. pp. 40. With 3 Plates. Berlin, 1907. 15s. Yearly.

**MONUMENTA judaica.** Herausgegeben von A. Wünsche, W. Neumann und S. Funk. Pars II. Monumenta Talmudica. Series I. Bibel und Babel, bearbeitet von S. Funk. Vol. I. Part 3. 8vo. pp. 80. Vienna, 1907. 10s.

**MÜLLER (D. H.)** — Biblische Studien. III. Komposition und Strophenbau. Alte und neue Beiträge. 8vo. pp. VII, 144. Vienna, 1907. 3s 3d.

**NACHMIAS (J.)** — Commentar zu den Pirke Aboth, zum ersten Male herausgegeben nach der Parmaer Handschrift De Rossi No. 1402, mit Emendationen, Quellennachweisen und Anmerkungen von Dr. M. L. Bamberger. In Hebrew. 8vo. pp. 172. Berlin, 1907. 4s.

**NETELER (B.)** — Die Bücher Esdras und Nehemias der Vulgata und des hebräischen Texten, übersetzt und erklärt. 8vo. pp. VI, 105. Münster, 1907. 1s. 9d.

**NIERSTRASZ (H. F.)** — Die Nematomorpha der Siboga-Expedition. 8vo. pp. 22. With 3 coloured Plates and 3 Pages Explanations. Leiden, 1907. 10s.

**NOORDTZY (A.)** — Beknopte Hebreeuwsche spraakkunst met oefeningen en woordenlijsten. 8vo. pp. XII, 127 and 78. Kampen, 1907. 4s. 3d.

**ORIENT, der alte.** Gemeinverständliche Darstellungen, herausgegeben von der vorderasiatischen Gesellschaft. Ninth Year. Parts 1 and 2. 8vo. Leipzig, 1907. 9d. Each.

∴ Part 1 contains: Ulmer, F., Hammurabi, sein Land und seine Zeit. pp. 36. With 3 Illustrations.

Part 2 contains: Brandenburg, E., Phrygien und seine Stellung im kleinasiatischen Kulturkries. pp. 31. With 15 Illustrations.

4 Parts Yearly. Subscription Price 2s.

— The Same. Bound. 3s.

**PALACKY (J.)** — Catalogus plantarum madagascariensium. Roy. 8vo. Prague, 1907.

∴ Part II. pp. 38. 2s. 3d.

Part III. pp. 89. 4s. 6d.

Part V. pp. 57. 3s.

**PECHUEL-LOESCHE (E.)** — Volkskunde von Loango. Roy. 8vo. pp. V, 482. With Illustrations by A. Göring, M. Laemmle, G. Mützel and O. Herrfurth. Stuttgart, 1907. £1.4s.

— The Same. Bound. £1.7s.

**REISE in Ostafrika, in den Jahren 1903—1905 mit Mitteln der Hermann und Elise, geb. Heckmann Wentzel-Stiftung ausgeführt von A. Voeltzkow.** Wissenschaftliche Ergebnisse. Vol. II. Part 2. Systematische Arbeiten. 8vo. pp. 138. With 3 Plates and 66 Illustrations. Stuttgart, 1907. 16s.

∴ Part 2 contains: Michaelsen, W., Oligochaeten von Madagaskar, den Comoren und anderen Inseln des westlichen indischen Ozeans. — Friede-

richs, K., Embiiden von Madagaskar und Ostafrika. — Horn, W., Cicindeliden von Madagaskar und Ostafrika. — Burr, M., Dermapteren von Madagaskar, den Comoren und Ostafrika. — Schulthess Rechberg, von, Vespiden von Madagaskar, den Comoren und Ostafrika. — Forel, A., Ameisen von Madagaskar, den Comoren und Ostafrika. — Pagenstecher, A., Lepidoptera-Heterocera von Madagaskar, den Comoren und Ostafrika. — Börner, C., Collembölen aus Ostafrika, Madagaskar und Südamerika.

**REVUE orientale pour les études ouralo-altaïques.** Journal du comité hongrois de l'association internationale pour l'exploration de l'Asie centrale et de l'Extrême-Orient. Rédigée par I. Kúnos et B. Munkácsi. Eight Year, 1907. Part 1. 8vo. pp. 164. With Illustrations. Leipsic, 1907. 8s.

∴ 4 Parts Yearly.

**ROSENFELDER (S.)** — Merkheft für den Unterricht in der hebräischen Sprache. 8vo. pp. 10. Frankfurt am Main, 1907. 3d.

**SALZBERGER (G.)** — Die Salomo-Sage in der Semitischen Literatur. Ein Beitrag zur vergleichenden Sagenkunde. 8vo. pp. 129. Berlin, 1907. 2s. 9d.

**SCHLOTTMANN (K.)** — Kompendium der biblischen Theologie des Neuen Testaments. Herausgegeben von E. Kühn. Third Edition. 8vo. pp. VII, 221. Leipsic, 1907. 4s.

— The Same. Bound. 5s.

**SCHRADER (F. O.)** — Die Fragen des Königs Menandros. Aus dem Pāli zum ersten Male ins Deutsche übersetzt. 8vo. pp. III, XXXV, 172 and XXVII. Berlin, 1907. 5s.

— The Same. Bound. 6s.

**SCHRIFTEN**, herausgegeben von der Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaft des Judentums. Part 1. 8vo. pp. 86. Leipsic, 1907. 3s. 6d.

∴ Part 1 contains: Schapiro, I., Die haggadischen Elemente im erzählenden Teil des Korans.

**SCHUSTER (J.)** — Histoire biblique de l'Ancien et du Nouveau Testament, ornée de 113 gravures sur bois, de 2 cartes et d'une vue de la Terre Sainte. Traduit sur la 58e édition allemande par l'Abbé M. B. Couissinier. Sixteenth Edition. 8vo. pp. III, 296. Freiburg in Baden, 1907. 9d.

— The Same. Bound. 1s.

**SPENGLER (J. W.)** — Studien über die Enteropneusten der Siboga-Expedition nebst Beobachtungen an verwandten Arten. 8vo. pp. 127. With 20 Illustrations, 17 coloured Plates and 16 Pages Explanations. Leiden, 1907. £ 2.10s.

**SPIITTA (F.)** — Zur Geschichte und Litteratur des Urchristentums. Vol. III. Second Half: Die Versuchung Jesu. — Lücken im Markusevangelium. — Das Testaments Hiobs und das Neue Testament. 8vo. pp. IV, 210. Göttingen, 1907. 6s.

**STÄHELIN (F.)** — Geschichte der kleinasiatischen Galater. Second Edition, revised and enlarged. 8vo. pp. IV, 122. Leipsic, 1907. 4s. 9d.  
 — The Same. Bound. 5s. 6d.

**STEINTHAL (S.)** — Die Hygiene in Bibel und Talmud. Ein Vortrag. 8vo. pp. 31. Berlin, 1907. 9d.

**STUDIEN** zur Geschichte und Kultur des Altertums. Im Auftrage und mit Unterstützung der Görresgesellschaft herausgegeben von E. Drerup, H. Grimme und J. P. Kirsch. Vol. I. Parts 1 and 2. 8vo. Paderborn, 1907.

∴ Part 1 contains: Grimme, H., Das israelitische Pfingstfest und der Plejadenkult. Eine Studie. pp. VIII, 124. With 3 Plates. 3s. 9d.

Part. 2 contains: Abele, Th. A., Der Senat unter Augustus, pp. VIII, 28. 2s. 6d.

**TALMUD**, der babylonische, mit Einschluss der vollständigen Misnah. Herausgegeben nach der 1. zensurfreien Bomberg'schen Ausgabe. (Venedig 1520—23), nebst Varianten der Späteren, von S. Lorja, J. Berlin, J. Sirkes und Anderen, revidirten Ausgaben und der Münchener Talmud-Handschrift, möglichst sinn- und wortgetreu übersetzt und mit kurzen Erklärungen versehen von L. Goldschmidt. Vol. VIII, Fasc. 1. Des Traktats Zebahim (von den Schlachtofern). First Half. Roy. 8vo. pp. 224. Leipsic, 1907. 16s. 9d.

**TEXTE UND UNTERSUCHUNGEN** zur Geschichte der althristlichen Literatur. Archiv für die von der Kirchenväter-Commission der königlich-preussischen Akademie der Wissenschaften unternommene Ausgabe der älteren christlichen Schriftsteller. Herausgegeben von A. Harnack und C. Schmidt. III. Reihe. Vol. I. Part 3. Der ganzen Reihe XXXI, 3. Roy. 8vo. pp. VII, 368. Leipsic, 1906. 11s. 6d.

∴ Vol. I, Part 3 contains: Schermann, Th., Propheten- und Apostel-Legenden nebst Jünger-Katalogen des Dorotheus und verwandter Texte.

— The Same. III. Reihe. Vol. I. Part 4. Der ganzen Reihe XXI, 4. Roy. 8vo. pp. V, 218. Leipsic, 1907. 7s.

∴ Vol. I, Part 4 contains: Schalkhauser G., Zu den Schriften des Makaries von Magnesia.

**TRIETSCH (D.)** — Palästina-Handbuch. I. Die allgemeinen Landesverhältnisse. Herausgegeben von der Kommission zur Erforschung Palästinas. Small 8vo. pp. 169. With Maps. Berlin, 1907. 2s.

— The Same. Bound. 2s. 6d.

**VEDANTA-PHILOSOPHIE.** Herausgegeben von E. A. Kernwart. Part 14. 8vo. pp. 24. Leipsic, 1907. 9d.

∴ Part 14 contains: Abhedānanda Swāmi. Das Wort und das Kreuz im alten Indien. Einzige autorische deutsche Ausgabe.

**VIERTELJAHRSSCHRIFT** für Bibelkunde, talmudische und patristische Studien, unter Mitwirkung von zahlreiche namhaften jüdischen und christlichen Gelehrten, herausgegeben von M. Altschüler. Third Year. Part 1. Roy. 8vo. pp. II, 182. Leipsic, 1907. £ 1.

**WELZHOFFER (H.)** — Die grossen Religionsstifter Buddha, Jesus, Mohammed. Leben und Lehre, Wahrheit und Irrtum. 8vo. pp. 265. Stuttgart, 1907. 1s. 6d.

— The Same Bound. 2s. 3d.

**WILKE (F.)** — Das Frauenideal und die Schätzung des Weibes im Alten Testament. Eine Studie zur israelitischen Kultur- und Religionsgeschichte. 8vo. pp. 62. Leipsic, 1907. 1s.

**WÜNSCHE (A.)** — Aus Israëls Lehrhallen. Kleine Midraschim zur späteren legendarischen Literatur des Alten Testaments, zum ersten Male übersetzt, Vol. I. Second Half. 8vo. pp. III, 107. Leipsic, 1907. 2s. 9d.

#### IV.

### NEW BOOKS.

#### PUBLISHED IN THE EAST.

**AHMAD SHAH.** — Four Years in Tibet. 4to. pp. IV, 78. Benares, 1906. 6s.

**AHMED SHAH.** — Pictures of Tibetan Life. 4to. pp. II, 46. Lithographed. With Plates. Benares, 1906. 15s.

∴ Being Companion Volume to the Author's Book entitled "Four Years in Tibet."

**AHMAD SHAH.** -- Studies in Quran. No. 1. The Biblical Characters and other Sages of the Quran. 8vo. pp. XXIII, 130. Hamirpur, 1906. 2s. 6d.

**AHMAD SHAH.** — Miftáh-ul-Qurán. The Key to the Qurán, Part 1. "Concordance of the Qurán". In Arabic and English. 4to. pp. VI, 266. Hamirpur, 1906. £ 1.12s.

**AHMAD SHAH.** — Miftáh-ul-Qurán. The Key to the Qurán, Part II. "A Complete Glossary of the Qurán". In Arabic, English and Urdu. 4to. pp. VII, 103. Hamirpur, 1906, 16s.

**ALAWAKADAMANAYA.** Translated from the Pali into Singhalese. Edited by P. Tudawé Pandita Gunewardene. 4to. pp. 44. Colombo, 1907. 1s. 6d.

**ANGLO-ASSAMESE** Word-Book. Compiled by G. Chandra Buruá. Third Edition, 12mo. pp. 82. Assam, 1907. 9d.

**ARABIC** Intermediate Course. Compiled by Shams-Ul-Ulama M. Sáiyid Amjad Ali. In Arabic. 8vo. pp. 148. Lithographed. Allahabad, 1906. 4s.

- ARADHANA VIDHI.** — Hindi Prayer Book. (Christian). Translated by E. H. Whitley. 12mo. pp. 106. Benares, 1906.
- AYUDDHYA.** History of Ayuddhya from Chulsakaraj 686—966. In Siamese. With a Preface by HH. SS. Prince Damrong. 8vo. pp. 26. Bangkok, 1907. 1s. 6d.
- BANDYOPADHYAY (G. N.)** — Bhárater Itihás. "Outlines of the History of India". In Bengali. 16mo. pp. II. 103. With Illustrations. Calcutta, 1907. 9d.
- BANERJI (G.)** — A Hand-Book of Grammar, Idiom, Analysis and Composition, with Specimen Papers and Answers. 16mo. pp. V, 325. Calcutta, 1907. 2s.
- BARNES (A. R.)** — The South African Household Guide: plain Cooking, general Hints; medical Advice, Household work, Notes for Farmers, Poultry Reeping, and Gardening. Fourth Edition. 8vo. Cloth. pp. 257. Cape Town, 1907. 3s. 6d.
- BASU (G. CH.)** — Madhya Vángálá Vijnána Rídár-Evam Vyavahárik Jyámiti O Parímítí: Middle Vernacular Science Reader and Practical Geometry and Mensuration. In Bengali. Sixth Edition. 16mo. pp. 106. With Illustrations. Calcutta, 1907. 1s. 3d.
- BASU (M.)** — The Beginner's English Grammar in Urdu. Fifth Edition. 8vo. pp. 50. Calcutta, 1907. 6d.
- BASU (M. M.)** — The Beginner's English Grammar in Hindi. Fifth Edition. 16mo. pp. 41. Calcutta, 1907. 6d.
- BHARGAVA (R. N.)** — A Companion to Oman's History of England. 16mo. pp. XXV, 114. Allahabad, 1906. 1s. 6d.
- BHATTACHARYYA (K.)** — Sanskrita Bháshásikshá Vyákaran. 1 ma O 2 ya Bhág. Grammar for Learning Sanskrit. Parts I and II together. In Bengali and Sanskrit. 8vo. pp. IV, 172. Calcutta, 1907. 1s. 3d.
- BHATTACHARYYA (M. P.)** — Hindur Jnátavya Ki? Prathama Khanda. What a Hindu ought to know? Part 1. In Bengali. 8vo. pp. XIV, 115. Lucknow, 1906. 1s. 3d.
- BHATTACHARYYA (N. CH.)** — Kindárgárten Dhárápát O Likhan Pranáli. Arithmetical Tables and Methods of writing according to the Kindergarten System. In Bengali. 16mo. pp. 28. Calcutta, 1907. 6d.
- BHATTOJI DIKSHIT.** — Praudha Manóramá. A Commentary on Sanskrit Grammar. In Sanskrit. 8vo. pp. 300. Benares, 1907. 4s.
- BIBLIOTHECA INDICA.** — New Series No. 1157. Slokavúrttika. (The Varttika in Verse). Fasc. VI. Edited by Ganganáth Jhà. Roy. 8vo. pp. 133. Calcutta, 1907.

- CHAKRAVARTTI (R. CH.)** — A Guide to History of England. Second Edition. 16mo. pp. 127. Calcutta, 1907. 1s. 6d.
- CHAUDHURI (M. CH.)** — The Pronouncing English Spelling-Book. In Bengali and English. 16mo. pp. 104. Calcutta, 1907. 9d.
- COLLETT (CH.)** and **MORISON (H. N.)** — The Law of Specific Relief in India, being a Commentary on Act I of 1877. Fourth Edition. 8vo. pp. XX, 522. Calcutta, 1907. £ 1.4s.
- DAS (D. N.)** — Model Questions and Answers on the English Entrance Course for 1908. Part 1. 16mo. pp. 78. Calcutta, 1907. 9d.
- DAS (N.)** — Anuvád Bodhakam. Helps to translate Uriya into Sanskrit. 8vo. pp. III, 96. Cuttack, 1907. 6d.
- DEVI (S. H.)** — Bháratoarsher Itihás. History of India. Fifth Edition. In Bengali. 16mo. pp. VIII, 158. Calcutta, 1907. 1s.
- ELLIS (F.)** — A Guide to the Historical Buildings of Agra. 16mo. pp. V, 57. With a Frontispiece. Agra, 1906, 4s.
- ENGLISH** Reader for the Use of Students in India. Selected and edited by the Raja of Bhinga. 8vo. pp. III, 151. Bhinga, 1906.  
 ‘.’ Not for sale.
- ENGLISH** Works of Raja Rammohun Roy with an English Translation of “Tuhfat-ul-Muwahhidún”. Edited by C. Chatterji. 8vo. pp. XXXIII, 958, and 20. With Illustrations. Allahabad, 1906. 10s.
- FITZGERALD-LEE (J.)** — Sketches from the Middle East. 16mo. pp. I, 134. Allahabad, 1906. 4s.
- GHOSH (E. P.)** — The Century Geography. Part 1. 16mo. pp. VI, 67. With Illustrations. Calcutta, 1907. 9d.
- GHOSH (J. CH.)** — Grammar and Translation Taught Orally. In Bengali and English. 16mo. pp. 116. Dacca, 1907. 9d.
- HAJARI (U.)** — Nagya Jápán O Rus-Jápán Yuddher Itihás. Modern Japan and the History of the Russo-Japanese War. In Bengali. 16mo. pp. VI, 103. Calcutta, 1907. 9d.
- HANS SWARUPJI (S.)** — Vyakhyán Málá. — Ten Lectures on Orthodox Hinduism. In Hindi. 8vo. pp. 164. Moradabad, 1906. 1s. 3d.
- HOR Ror Rea’ Pahil Puthi.** Santali Primer. In Santali. 8vo. pp. 12. Calcutta, 1907.
- INDO-ANGLIAN** Literature. Third Issue. 12mo. Sewed. Calcutta, 1907. 1s. 6d.
- LOGAN (A. C.)** — Old Chipped Stones of India. 16mo, pp. VIII, 85. Calcutta, 1907. 5s.



**LOTUS** Leaves from the Annals of Modern Times with Fragments of Ancient Thought. 8vo. pp. IV, 7, 280. Calcutta, 1907.

**MACDONALD (D.)** — Tibetan First Reading Book. In Tibetan. 8vo. pp. 36. Kalimpong, 1907.

**MUKHARJI (U. N.) and BAJPEI (U. S.)** — Notes on "A Book of Golden Deeds". Revised Edition. 8vo. pp. XIX, 376. Allahabad, 1906. 5s.

**MUKHERJI (S.)** — A Hand-Book of Mathematics for the B. A. and B. SC. Students. 16mo. pp. 340. Calcutta, 1907. 3s.

**MUKERJI (N. G.)** — Handbook of Indian Agriculture. Second Edition. 8vo. Cloth. Calcutta, 1907. 15s.

**MURPHY (C. W.)** — A Guide to Naini Tal and Kumaun. 8vo. pp. IV, 92 and 88. Naini Tal, 1905. 6s.

**NAFAT-UL-YAMAN.** "Breezes from Yemen". Part I. Translated from the Arabic with Philological and Critical Notes, by Le-Colouel D. C. Phillott. 8vo. Boards. pp. 203. Calcutta, 1907. 3s. 6d.

**NAG (K.)** — Sanskrita Saranih. The Student's First Book of Sanskrit. In Sanskrit. 16mo. pp. 112. Calcutta, 1907. 9d.

**NAWA NIAM.** -- The New Testament in Roman Santali. Edited by A. Campbell. 16mo. pp. 353. Calcutta, 1907. 1s.

**PATANJALI.** — Mahá Bháshyam. Adya Naváhnika. A Work on Sanskrit Grammar. Edited by Balkrishna Sastri Patwardhana. In Sanskrit. 8vo. pp. 540. Benares, 1906. 6s.

**PERSIAN** Matriculation Text. Compiled by Shams-ul-Ulama M. Saiyid Amjad Ali. 8vo. pp. XVI, 224. Lithographed. Allahabad, 1906. 2s. 6d.

**RAISUDDIN AHMED.** — Qawáed Fársi (Talimawál). A Persian Grammar. First Teaching. In Bengali and Persian. 12mo. pp. 48. Bogra, 1907. 6d.

**RAMMOHUN ROY:** see English.

**RAY (J.)** — National Education in Bengal. 8vo. pp. 20. Calcutta, 1907. 6d.

**SAHA (N. CH.)** — The Vaishya Khondosáha and the Shauudika and the Commentary on Hindu Castes. In English and Sanskrit. 8vo. pp. VIII<sup>1</sup> 320. Calcutta, 1907. 11s.

**SASTRI (M. H.)** — Notices of Sanskrit MSS., Second Series. Vol. III. Part 2. In English and Sanskrit. Roy. 8vo. pp. 26, 13, and 92. Calcutta, 1907.

**SCOTT (G. B.)** — Surveying on the North-West Frontier of India, 1860—80. 16mo. pp. I, 275. With 2 Maps. Nowgong, 1906. 4s.

- SEN (K. CH.)** — *Brahma Sangít-Svaralipi. Tritíya Bhág.* Notation of Songs in Honour of Brahma (God). In Bengali. Part III. 8vo. pp. VI, 109. Calcutta, 1907. 2s. 6d.
- SYED AMIR ALI.** — *Student's Hand-Book of Mahomedan Law.* Fifth Edition. 16mo. pp. XX. 174. Calcutta, 1907. 6s.
- TARJUMA** *Tárikh-i-Alláma Ibn-i-Khaladún-Kitáb Sání, Jild Hashtum.* Urdu Translation of Ibn Khaladún's History of the Early Mahomedan Dynasties. — Book II, Vol. 8. By Hakim Ahmad Husain. 8vo. pp. IV, 384. Lithographed. Allahabad, 1906. 4s.
- VIDYASAGAR (I. CH.)** — *Sanskrita Vyákaraner Upakramaniká.* An Introduction to Sanskrit Grammar. In Bengali and Sanskrit. 12mo. pp. 204. Calcutta, 1907. 1s.
- VISVAS (A.)** — *Bháratavarsher Dandavidhi Ain.* The Indian Penal Code. In Bengali. Fourth Edition. Roy. 8vo. pp. 442, 89, and 29. Bhawanipur, 1907. 7d.
- VREDENBURG (E. W.)** — *A Summary of the Geology of India.* 8vo. Sewed. Calcutta, 1907. 2s.
- ZAMAKHSHARI.** — *Ul Mofassul.* The Detailed Account of certain Peculiarities of the Arabic Grammar. Arabic Text with a Persian Commentary by M. Abdullah. 8vo. pp. XIV, 255. Lucknow, 1906. 2s.

## V.

## NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED IN AMERICA.

- ABBOTT (G. F.)** — *Israel in Europe.* 8vo. Cloth. pp. XIX, 533. New York, 1907. 13s.
- ABRAHAMS (I.)** — *A Short History of Jewish Literature from the Fall of the Temple (70 C. E.) to the Era of Emancipation (1786 C. E.)* 8vo. Cloth. pp. XVI, 176. New York, 1907. 4s.
- ALSTON (L.)** — *The white Man's Work in Asia and Africa.: a Discussion of the main Difficulties of the Colour Question.* 8vo. Cloth. pp. IX, 136. New York, 1907. 4s.
- BLOOMFIELD (M.)** — *A Vedic Concordance. Being an Alphabetic Index to every Line of every Stanza of the Published Vedic literature to the Liturgical Formulas thereof, that is an Index to the Vedic Mantras, together with an Account of their Variations in the different Vedic Books.* Boston. Large 4to cloth. pp. XX, 1078. Cambridge (Mass), 1907. £ 1.10.0.  
\* Being Harvard Oriental Series Vol. 10.

- BURROWES (R. M.)** — The Discoveries in Crète and their Bearing on the History of Ancient Civilization. 8vo. Cloth. pp. XI, 244. New York, 1907. 8s.
- CHEYNE (T. K.)** — Traditions and Beliefs of Ancient Israel. 8vo. Cloth. pp. XX, 591. New York, 1907. £1.1s.
- DICKINSON (F. A.)** — Big Game Shooting on the Equator. With an Introduction by Sir C. Norton Eliot. 8vo. Cloth. pp. 285. With 77 Illustrations from Photographs and Plates. New York, 1907. £1.
- JACQUIER (E.)** — The History of the New Testament. Vol. I: Epistles of St. Paul. Translated from the 5th French Edition by J. Duggan. 8vo. Cloth. New York, 1907. 8s.
- MORRISON (J.)** — New Ideas in India during the nineteenth Century: a Study of social, political and religious Developments. 8vo. Cloth. pp. XIII, 274. With a Map. New York, 1907. 6s.
- OMAR KHAYYAM.** The Rubáiyát of Omar Khayyám. 8vo. Boards. pp. 100. New York, 1907. 2s. 6d.
- The Quatrains of Omar Khayyám of Nishapur; translated from the Persian into English Verse, including Quatrains now for the first Time so rendered, by E. F. Thompson; with an Introduction by N. Haskell Dole. 8vo. Cloth. pp. 312. Worcester, 1907. £1.
- PATTERSON (J. H.)** — The Man-Eaters of Tsavo, and other East African Adventures. 8vo. Cloth. With numerous Illustrations, and a Foreword by F. C. Selous. New York, 1907. 7s. 6d.
- REID (MAYNE).** — The Vee-Boers, a Tale of Adventure in South Africa. 12mo. Cloth. pp. 216. New York, 1907. 4s.
- SMITH (A. H.)** — China and America to-day: a Study of Conditions and Relations. 8vo. Cloth. pp. IX, 256. New York, 1907. 5s.
- WAD-EL-WARD (G.)** — Palestine through the eyes of a Native. 12mo. Cloth. pp. 201. New York, 1907. 5s.
- WEALE (B. L. PUTNAM).** — Manchu and Muscovite. Being Letters from Manchuria, written during the Autumn of 1906. With an Historical Sketch entitled: 'Prologue to the Crisis.' 8vo. Cloth. pp. 584. Reprint. New York. 1907. 10s.
- WINCKLER (H.)** — The History of Babylonia and Assyria. Translated and edited by J. A. Craig; revised by the Author. 8vo. Cloth. pp. XII, 352. With a Map. New York, 1907. 6s.

## VI.

## PERIODICALS RECEIVED. (See pp. 230—237).

**AL HILAL.** (In Arabic). Vol. XVI. No. 2. Annual Subscription (24 Nos), 21s.

**AL MACHRIQ.** Vol. IX. Nos. 20—24. Annual Subscription, 15s.

**AMERICAN ANTIQUARIAN AND ORIENTAL JOURNAL.** Vol. XXIX. No. 3. Annual Subscription. 12s.

**AMERICAN JOURNAL OF SEMITIC LANGUAGES AND LITERATURE.** Vol. XXIV, No. 1. Annual Subscription (4 Nos.), 18s.

**ANNALES DU SERVICE DES ANTIQUITES DE L'EGYPTE.** Vol. VII. Part 3. Annual Subscription. £1.

**AMERICAN JOURNAL OF THEOLOGY.** Vol. XI, No. 4. Annual Subscription (4 Nos.), 15s.

**ANTHROPOS.** Revue Internationale d'Ethnologie et de linguistique. Vol. II, No. 5. Annual Subscription. 15s.

**ASIEN.** Vol. III. No. 12. Annual Subscription. (12 Nos.), 7s. 6d.

**BAPTIST MISSIONARY REVIEW.** Vol. XII, Nos. 8—10. Annual Subscription (12 Nos.), 4s.

**BEITRAEGE** zur Assyriologie. Vol. 6. No. 3.

**BIBLICAL WORLD.** Vol. XXIX, No. 9. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.

**BRAHMAVADIN.** Vol. XII. No. 8. Annual Subscription (12 Nos.), 7s. 6d.

**BUDDHISM.** Vol. II, No. 1. Annual Subscription (4 Nos.), 10s. 6d.

**BUDDHIST.** Vol. II, (No. 2).

**BULLETIN DE L'ECOLE FRANÇAISE D'EXTREME-ORIENT.** Vol. VI, No. 3—4. Annual Subscription (4 Parts). £1.

**BULLETIN DE L'INSTITUT FRANÇAISE D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE.** Vol. V, Fasc. 1. Annual Subscription, £1. 10s.

**CALCUTTA REVIEW.** Oct. 1907. Annual Subscription (4 Nos.), £1. 4s.

**CATHOLIC MISSIONS.** Vol. XVIII, Nos. 213 and 216. Annual Subscription. (12 Nos.), 3s.

**CEYLON NATIONAL REVIEW.** No. 3. 2s. 6d.

**CHINESE RECORDER,** Vol. XXXVI. No. 10. Annual Subscription, 12s. 6d.

**CRESCENT.** Vol. XXIII, Nos. 718—724. Annual Subscription (52 Nos.), 6s. 6d.

**EAST AND WEST.** Vol. V. No. 51. Annual Subscription, 18s.

**EPIGRAPHIA INDICA.** Vol. IX. Part 2. Annual Subscription, £1 4s.

**EXPOSITOR.** Vol. XII. No. 9. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.

**EXPOSTORY TIMES.** Vol. XIX. No. 2. Annual Subscription, (12 Nos.), 6s.

- FAR EAST. MONTHLY.** Vol. I. No. 12. Annual Subscription. 16s.
- FERNE OSTEN.** Vol. III, Nos. 10—12. Annual Subscription. (4 Parts), 12s.
- GEOGRAPHICAL JOURNAL.** Vol. XXIX, No. 9. Annual Subscription. (12 Nos.), £ 1. 4s.
- HINDUSTAN REVIEW.** Annual Subscription. (12 Nos.), 10s.
- IMPERIAL AND ASIATIC QUARTERLY REVIEW.** Vol. XXIII, No. 48. Annual Subscription (4 Nos.), £ 1.
- INDIAN ANTIQUARY.** Vol. XXXV, No. 7. Annual Subscription (12 Nos.), £ 1. 16s.
- INDIAN FORESTER.** Vol. XXXII, Nos. 8—10. Annual Subscription 12 Nos.), £ 1. 5s.
- INDIAN MEDICAL GAZETTE.** Vol. XXXVIII. Annual Subscription (12 Nos.), £ 1.
- INDIAN REVIEW.** Vol. VII, Nos. 8—10. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- INDIAN THOUGHT.** Vol. I, No. 3. Annual Subscription. 15s.
- INTERNATIONALES ARCHIV FUER ETHNOGRAPHIE.** Vol. XXVI, Part 3. Annual Subscription (6 Nos.), £ 1.
- ISLAMIC WORLD,** Vol. VI, No. 86. Annual Subscription (12 Nos.), 7s.
- JEWISH QUARTERLY REVIEW.** Nos. 77—80. Each No. 3s.
- JOURNAL OF THE AFRICAN SOCIETY.** No. 23. Annual Subscription (4 Nos.), £ 1. 4s.
- JOURNAL OF THE AMERICAN ORIENTAL SOCIETY,** Vol. XXIV. £ 1. 5s.
- JOURNAL ASIATIQUE,** 1904. Annual Subscription (6 Nos.) £ 1. 10s.
- JOURNAL OF THE ANTHROPOLOG. SOCIETY OF BOMBAY,** Vol. VII, No. 7. 5s.
- JOURNAL OF THE ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE OF GREAT BRITAIN AND IRELAND.** Vol. XXXIII. Part 2.
- JOURNAL OF THE ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.** New Series. Vol. III. No. 4.
- JOURNAL OF THE BOMBAY BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** No. 61, 1905. 5s.
- JOURNAL OF THE CHINA BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. 37.
- JOURNAL OF THE BUDDHIST TEXT AND ANTHROPOLOGICAL SOCIETY.** Vol. VII, Part 4. Annual Subscription, 8s.
- JOURNAL OF THE CEYLON BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. XVI, No. 51. Annual Subscription, 5s.
- JOURNAL OF INDIAN ART AND INDUSTRY.** No. 100, Each No. 2s.
- JOURNAL OF THE MAHA-BODHI SOCIETY.** Vol. XV. Annual Subscription 12 Nos. 4s.
- JOURNAL OF THE MOSLEM INSTITUTE.** Vol. II, No. 4. Annual Subscription 6s 6d.

- JOURNAL OF THE POLYNESIAN SOCIETY.** Vol. XIII, No. 2. Annual Subscription. £ 1.
- JOURNAL OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY OF GREAT BRITAIN AND IRELAND,** Oct. 1907. Quarterly. Each Part. 12s.
- JOURNAL OF THE SIAM SOCIETY. BANGKOK.** Vol. III. Part 2. Annual Subscription. £ 1. 5s.
- JOURNAL OF THE STRAITS BRANCH OF THE ASIATIC SOCIETY** No. 47. 5s. Each.
- KAVYA MALA,** In Sanskrit. Nos. 209—212. Price per Vol. 12s. 6d.
- LIGHT OF DHARMA.** Vol. VI. No. 2. Annual Subscription. (4 Nos.) 4s.
- LIGHT OF THE EAST.** Vol. XI, No. 5. Annual Subscription. 12s.
- MADRAS CHRISTIAN COLLEGE MAGAZINE.** Vol. IV. Nos. 1—2. Annual Subscription. (12 Nos.) 6s.
- MADRAS LAW JOURNAL.** Vol. XVII No. 3. Annual Subscription. £ 1. 12s.
- MADRAS REVIEW,** Vol. XI, No. 41. Annual Subscription 4 Nos., 12s.
- MAHABODHI.** see: *Journal of the Maha-Bodhi Society.*
- MAN.** Sept. 1907. Annual Subscription (12 Nos.), 10s.
- MITTHEILUNGEN DER DEUTSCHEN GESELLSCHAFT FUERN ATUR- UND VOELKERKUNDE OSTASIENS.** Vol. XI, Part 2.
- MODERN PHILOLOGY.** Vol. V. No. 2. Quarterly. Annual Subscription. 14/-.
- MONATSSCHRIFT FUER DIE GESCHICHTE UND WISSENSCHAFT DES JUDENTUMS.** Vol. I, Nos. 11, 12. Annual Subscription (12 Nos.), 9s.
- MONIST** Vol. XVII, No. 3. Annual Subscription 9s. 6d.
- NEW INDIA.** Vol. LX, No. 50. Calcutta. Weekly. Annual Subscription. £ 1.
- ORIENTAL.** Vol. V, No. 10. Annual Subscription (12 Nos.) 4s.
- ORIENTALISCHE BIBLIOGRAPHIE.** Vol. XIX. No. 3. Annual Subscription. 12s.
- ORIENTALISCHE LITERATUR-ZEITUNG.** Vol. IX, No. 10. Annual Subscription 12 Nos., 12s.
- OST-ASIEN.** Vol. V. Nos. 53 and 54.
- PALESTINE EXPLORATION FUND-QUARTERLY STATEMENT.** 2s. 6d.
- PANDIT.** Vol. XXVIII. No. 8. Annual Subscription, £ 1. 2s. 6d.
- PARSI.** Vol. III. No. 31. Annual Subscription. 16s.
- PRABUDDHA BHARATA, OR AWAKENED INDIA.** Monthly. Annual Subscription. 6s.
- PROCEEDINGS OF THE SOCIETY OF BIBLICAL ARCHAEOLOGY.** Vol XXIX Part. 7.
- PUNJAB EDUCATIONAL JOURNAL.** Vol. I. No. 9. Annual Subscription. 7s. 6d.
- RECUEIL DE TRAVAUX.** Relatifs à la Philologie et à l'Archéologie. Vol. XXIX. Part 4. Subscription (4 Parts.) £ 1.10s.

- REIS AND RAYYET.** Vol. XXIII. No. 1128. Annual Subscription, £. 1. 2s.
- REVIEW OF RELIGIONS.** Vol. IV. Nos. 1—2. Annual Subscription, 7s.
- REVUE D'ASSYRIOLOGIE ET D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE.** Vol. VII. No. 3.
- REVUE SCIENTIFIQUE.** Vol. XVIII, No. 9.
- SASTRAMUKTHAVALI.** A Collection of Vedanta Mimansa and Nyaya Works in Sanskrit. Nos. 58—62. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- SPHINX.** Vol. X. No. 4. Annual Subscription, 15s.
- SPOLIA ZEYLANICA.** Vol. II, No. 7.
- THEOLOGISCH TIJDSCHRIFT.** Annual Subscription (6 Nos.) 12s. 6d.
- TIMES OF INDIA.** Weekly. Annual Subscription. £ 1.18s. 6d.
- TOUNG PAO.** Second Series. Vol. VIII, No. 3. Annual Subscription (5 Nos.), £1.
- TRANSACTIONS OF THE ASIATIC SOCIETY OF JAPAN.** Vol. XXX, Part 3.
- TRANSACTIONS OF THE KOREA BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. II, Part 2 and Vol. III. Part 1.
- TROPICAL AGRICULTURIST.** Vol. XXV, Nos. 8—10. Annual Subscription. £ 1 6s.
- VEDANTA.** Monthly Bulletin. Sept. 1907. Annual Subscription, 5s.
- VIENNA ORIENTAL JOURNAL.** Vol. XXI, No 2. Annual Subscription, 10s.
- VIERTELJAHRSSCHRIFT FUER BIBELKUNDE, TALMUDISCHE UND PATRISTISCHE STUDIEN.** Vol. I. Part 2. Annual Subscription (4 Nos.) 15s.
- WAN KWOH KUNG PAO.** Vol. XVIII, No. 12. Annual Subscription (12 Nos.) 8s. 6d.
- WORD THE.** A monthly magazine devoted to Philosophy. Science, Religion. Eastern thought etc. Vol. II, No. 10. Annual Subscription. 12 Nos. 11s.
- ZARTOSHTI.** A Quarterly Review of Zoroastrian Religion, Morality, and Philosophy and History. In Gujarati and English. Vol. IV. No. 2. Annual Subscription. 10s.
- ZEITSCHRIFT FUER AEGYPTISCHE SPRACHE UND ALTERTHUMSKUNDE,** Vol XLIII, Part 2. Price of the Vol. (2 Parts), 15s.
- ZEITSCHRIFT FUER AFRIKANISCHE, OZEANISCHE UND OSTASIATISCHE SPRACHEN.** Vol. VI. Part 4. Annual Subscription (4 Nos.), 12s.
- ZEITSCHRIFT FUER DIE ALTTESTAMENTLICHE WISSENSCHAFT.** Vol. XXV. No. 3. Annual Subscription. (2 Nos.), 10s.
- ZEITSCHRIFT FUER DIE NEUTESTAMENTLICHE WISSENSCHAFT** und die Kunde des Urchristentums. Vol. VII. Part 3. Annual Subscription (4 Nos.), 10s.
- ZEITSCHRIFT FUER ARMENISCHE PHILOLOGIE.** Vol. II. Nos. 2 and 3.
- ZEITSCHRIFT FUER ASSYRIOLOGIE.** Vol. XX. Nos. 3—4. Annual Subscription (4 Nos.) 18s.
- ZEITSCHRIFT DER DEUTSCHEN MORGENLÄNDISCHEN GESELLSCHAFT.** Vol. LX, Part 4. Annual Subscription (4 Parts), 18s.
- ZEITSCHRIFT FUER HEBREISCHE BIBLIOGRAPHIE.** Vol. XI, No. 3. Annual Subscription, (6 Nos.), 6s.

P U B L I C A T I O N S  
OF THE  
**E. J. W. Gibb Memorial.**

- VOL. I. The Babar-Nama, reproduced in facsimile from a MS., belonging to the late Sir Sálâr Jang of Haydarabad, and edited with Preface and Indexes, by Mrs. Beveridge. Large 8vo. Cloth gilt. Price 10s.
- VOL. II. Ibn Isfandiyyar's History of Tabaristan, an abridged translation, by Edward G. Browne M.A., M. B. Large 8vo. Cloth gilt. Price 8s.
- VOL. III. PART. I. 'Aliyyu'bnu'l-Hasan' El-Khazrejiyy. The Pearl Strings: A History of the Resuliyy Dynasty of Yemen, with Translation, Introduction, Annotations, Index, Tables and Maps. By the late Sir J. W. Redhouse, Edited by E. G. Browne, R. A. Nicholson, and A. Rogers, Part. I. Containing the First Part of the Translation. Large 8vo Cloth gilt. Price 7s.
- VOL. IV. Ummayyads and 'Abbásids. Being the Fourth Part of Jurji Zaydán's History of Islamic Civilization. Translated by D. S. Margoliouth. D. Litt. Large 8vo. Cloth gilt. Price 5s.
- VOL. V. The Travels of Ibn Jubayr. Edited from a MS. in the University Library of Leyden, by W. Wright. Second Ed revised by M. J. de Goeje. In Arabic. Large 8vo. Cloth gilt. Price 5s.

---

Other volumes in preparation.

---

The Funds of this Memorial are derived from the Interest accruing from a sum of money given by the late Mrs. Gibb, of Glasgow, to perpetuate the memory of her beloved son

ELIAS JOHN WILKINSON GIBB

and to promote those researches into the History, Literature, Philosophy and Religion of the Turks, Persians and Arabs, to which, from his youth upwards, until his premature and deeply lamented Death in his forty-fifth year on December 5. 1901, his life was devoted.

LONDON. — LUZAC & Co.

---

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (*opposite the British Museum.*)



**NOW READY**

8vo. cloth. pp. XII, 420. Price 8s. 6d. net.

**Outlines**

OF

**Mahayana Buddhism**

BY

DAISETZ TEITARO SUZUKI.

\* \* The author has set-himself a twofold task, "to refute the many wrong opinions which are entertained by Western critics concerning the fundamental teachings of Mahayana Buddhism and to awaken interest among scholars of comparative religion in the development of the religious sentiment and faith as exemplified by the growth of one of the most powerful spiritual forces in the world:

LONDON: LUZAC & Co.

Melanges de la Faculté Orientale Université  
Saint Joseph, Beyrouth.

TOME II.

Roy 8vo. pp. 423. Paper covers. Price 12s. 6d.

Contents: — I. Etudes sur le règne du Calife Omaiýade Mo'awier 1er (deuxième série) par le P. H. Lammens. — II. L'authenticité de la 11er Petri, par le P. J. Dillenseger. — III. Une Ecole de savants égyptiens au Moyen âge (suite) par le P. A. Mallon. — IV. Inscriptions grecques et latines de Syrie (deuxième série) par le P. L. Jalabert. — V. Die "opferfeindlichen" Psalmen von H. Weissmann. — VI. La voie romaine d'Antioche à Ptolémaïs, par le P. N. Mouterde. — VII. Note sur l'expression עֵרֶק מֶר en Hébreu biblique, par le P. J. Neyrand. — VIII. Etudes de Géographie et d'Ethnographie Orientales, par le P. H. Lammens. — Les Archevêques du Sinai, par le P. L. Cheikho. — Planches. — Grammaire Copte d'Aboû Sâker Ibn ar-Râheh (I). — Inscriptions de Syrie (II et III).

LONDON: LUZAC & Co.

## Royal Asiatic Society.

### 1. ORIENTAL TRANSLATION FUND.

#### *New Series.*

- 1—2. **Rehatsek (E.)** Mīr Kwānd's "Rauzat-us-Safā" or Garden of Purity, 2 parts in 5 volumes. 1891—94. Price 10s. a vol.
- 1 **Tawney (C. H.)** The Kathā Koṣa, a collection of Jain stories, translated from Sanskrit. 1895. Price 10s.
7. **Ridding (Miss C. M.)** Bāna's Kādāmbarī. 1896. Price 10s.
8. **Cowell (E. B.)** and **Thomas (F. W.)** Bāna's Harsa Carita. 1897. Price 10s.
9. 10. **Chenery (T.)** and **Steingass (E.)** The 48 Makāmāts of al Harīri. 2 Vols. 1898. Price 30s.
11. **Gaster (M.)** The Chronicles of Jerahmeel, or the Hebrew Bible Historiale. 1899. Price 10s.
12. **Davids (Mrs. Rhys).** A Buddhist Manual of psychological ethics of the fourth Century B. C., being a translation of the Dhamma Saugani from the Pali. 1900. Price 10s.
13. **Beveridge (Mrs. H.)** Life and Memoirs of Gulbadan Begum, translated from the Persian. 1902. Price 10s.
- 14 15 **Watters (T.)** On Yuan Chwang's Travels. Edited by T. W. Rhys Davids and S. W. Bushell, 2 Volumes 1904—5. Price 10s. a vol.
16. **Whinfield (E. H.)** The Laiwā'ih of Jami. Facsimile and translation. 1906. Price 5s.
17. **Barnett (L. D.)** Antagada-dasao and Anuttarovavaiya-dasao. Translated from the Prakrit. Price 5s.

### 2. ASIATIC SOCIETY MONOGRAPHS.

1. **Gerini (Lieut.-Col. G. E.)** Researches in Ptolemy's Geography. (In the Press).
2. **Winternitz (Dr. M.)** Catalogue of Sanskrit MSS. in the Royal Asiatic Society's Library; with an appendix by **Mr. F. W. Thomas.** 8vo. Price 5s.
3. **Hirschfeld (Dr. H.)** New Researches into the Composition and Exegesis of the Qoran. 4to. Price 5s.
4. **Dames (M. Longworth).** The Baloch Race. An Historical and Ethnological Sketch. Price 5s.
5. **Le Strange (Guy).** Description of Persia and Mesopotamia in the year 340 A. D., from the Nuzhat-al-Kalūb of Hamd-Allah Mustawfi. Price 5s.
6. **Browne (Professor E. G.)** Chahār Maqāla. Four "Discourses" of Nid-hāmi-i'Arūdī-i-Samarquandi Price 3s.
7. **Codrington (O.), M. D., F. S. A.,** A' Manual of Musalman Numismatics. Price 7s. 6d.
8. **Grierson (G. A.)** The Piśāca Languages of North-West India. 8vo. Price 5s.
- 9—10. **Dames (M. Longworth).** Popular Poetry of Baloches. Text and translation. Two vols. 8vo. 15s.
11. **Sayce (Professor A. H.)** and **Pinches (T. G.), LL.D.** The Tablet from Yuzghat in the Liverpool Institute of Archaeology. 8vo. 5s.
12. **Bailey (Rev. T. Grahame).** The Languages of the Northern Himalayas, being studies in the Grammar of Twenty-six Himalayan Dialects.

(In the press.)

*Published by the Royal Asiatic Society at 22 Albemarle Street  
LONDON, W.*

**Agents: LUZAC & Co.**

## LUZAC & CO'S NEW PUBLICATIONS.

---

**Alawakadamayana** Translated from the Pali into Singhalese.  
 Edited by P. Tudawé Pandita Gunewardene. 4to. Paper covers.  
 pp. 44. Price 1s.

---

**Ayuddhya.** History of Ayuddhya from Chulsakaraj 686—966.  
 In Siamese. With a Preface by H. R. H. Prince Damrong.  
 8vo. pp. 26. Paper covers. Price 1s. 6d.

---

**David (Alexandra).** Socialisme Chinois. Le philosophe MEH-TI  
 et l'idée de Solidarité. 4to. Paper covers. pp. 186. Price 2s.

---

**Nafhat u'L-Yaman** "Breezes from Yemen". Part 1. Translated  
 into English with Philological and Critical Notes, by Lt-Col.  
 D. C. Phillott. Roy 8vo. boards pp. 203. Price 3s. 6d.

---

MESSRS LUZAC & Co. are now able to offer the remainder  
 of the Edition of the following work at a reduced price :

**Nizami. Sikandar Nama e Bara,** or Book of Alexander the Great.  
 Written A. D. 1200. Translated into Prose, with Critical and  
 Explanatory Remarks, and Life of the Author, collected from  
 various Persian sources, by Lt-Colonel H. Wilberforce Clarke.  
 Roy 8vo. cloth. pp. XXXI, 831. London, 1881.

(Publ. £ 2.2s).

Reduced price £ 1.5s

**London :**

**Luzac & Co.**

THE IMPERIAL  
AND  
ASIATIC QUARTERLY REVIEW  
AND  
ORIENTAL AND COLONIAL RECORD.  
(FOUNDED JANUARY, 1886).

Third Series. — OCTOBER, 1907. — Vol. XXIII. No. 46.

**CONTENTS.**

**ASIA.**

**SIR ROGER LETHBRIDGE, K.C.I.E.:** "THE LEGISLATIVE COUNCIL OF MYSORE  
— INAUGURAL MEETING."

**DR. J. POLLEN, C.I.E.:** "RECENT INDIAN REFORMS."

**LIEUTENANT GENERAL F. H. TYRRELL:** "THE MISFORTUNES OF THE MADRAS  
ARMY."

**S. M. MITRA:** "ASIA AND IMPERIAL COMMERCE."

**J. B. PENNINGTON, M.C.S. (Retired):** "INDIAN ADMINISTRATION BY AN OLD  
OFFICER."

**COLONIES.**

**MAJOR ARTHUR GLYN LEONARD:** "SOUTH NIGERIA—RELIGION AND WITCH-  
CRAFT."

**ORIENTALIA.**

**PROFESSOR L. MILLS, D.D.:** "THE AVESTA AS THE DOCUMENT OF SUBJECTIVE  
RECOMPENSE."

**GENERAL.**

**M. S. DAS, C.I.E.:** "DEVELOPMENT OF INDUSTRY IN BRITISH INDIA."

**GENERAL H. A. BROWNE:** "THE YUNAN EXPEDITION OF 1875 AND THE CHEEFOO  
CONVENTION."

**PROCEEDINGS OF THE EAST INDIA ASSOCI-  
ATION.**

**CORRESPONDENCE, NOTES, AND NEWS.**

"IMPERIAL PREFERENCE."—"COBDENISM OR SWADESHI: WHICH POLICY IS BEST FOR  
INDIA?"—"THE LAND REVENUE OF INDIA."—"THE SALT TAX."—"THE HOTTEN-  
TOT LANGUAGE AND ITS PLACE IN PHILOLOGY."

**REVIEWS AND NOTICES.**

Land Revenue and its Administration in British India.—The Lun Hêng, Part  
I.: Philosophical Essays of Wang Chung.—History of India from the Earliest  
Times.—Recollections of a Lucknow Veteran.—Lotus Land.—From West to  
East.—New Ideas in India during the Nineteenth Century.—The Chinese  
Empire. a General and Missionary Survey.—Popular Poetry of the Baloches.  
—The Real Sir Richard Burton, etc.

**SUMMARY OF EVENTS IN ASIA, AFRICA AND THE CO-  
LONIES.**

**INDEX.**

PUBLISHERS: ORIENTAL INSTITUTE, WOKING, England.

AGENTS: LUZAC & Co.

5s. net.

(Number of pages, 224.)

[All Rights reserved]

E. J. BRILL, printers, Leiden, Holland



VOL. XVIII Nos. 11-12.

NOV.—DEC.

1907.

1740

# LUZAC'S ORIENTAL LIST

AND

## BOOK REVIEW.

### CONTENTS: —

I. REVIEWS NOTES AND NEWS . . . . .	Page 264.
II. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED IN ENGLAND . . . . .	» 285.
III. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED ON THE CONTINENT. . . . .	» 292.
IV. NEW BOOKS PUBLISHED IN THE EAST . . . . .	» 300.
V. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED IN AMERICA . . . . .	» 303.
VI. PERIODICALS RECEIVED. . . . .	» 308.

---

---

*Annual Subscription (Post free) Three Shillings.*  
*Single Numbers, Published every Two months, 6d.*

---

---

## I.

## REVIEWS, NOTES AND NEWS.

**Storia do Mogor or Mogul India 1653—1708**, by **Niccolao Manucci** Venetian, translated with Introduction and notes by William Irvine, Bengal Civil Service, (Retired). Member of the Royal Asiatic Society. (**Indian text series**). It is scarcely too much to say that the modern historical method has changed history from an art into a science. This change has had far-reaching results. While it has induced scepticism as to the value of much that hitherto passed under the name of history, it has encouraged the collection of such evidence only as will bear the ordeal of scientific criticism. Above all it demands the suppression, as far as possible; of the personal equation in the recording of history—a method which, though leading to a gain in accuracy, involves a loss in picturesqueness. History, however, is more than a mass of carefully compiled statistics and no reconstruction of the past that does not stir the imagination will ever appeal to the public at large. It is for this reason that one hails the appearance of a book like the above, the first two volumes of which have recently been published. Tried by the severest canons of scientific criticism Manucci as historian may be found wanting, but of the picturesqueness and interest of his narrative there can be no question. Manucci left Venice as a boy in the year 1653 and after various adventures which he describes in his book, found his way to Delhi to the court of the Mogul king Shāh-jāhān who reigned from 1627—1658. His work besides being a narrative of his own experiences, is at the same time a chronicle of events at the Mogul Court, interspersed with a variety of miscellaneous information gleaned either by personal information or from hearsay. The fact that he knew something about medicine and in later years practised as a doctor undoubtedly opened doors to him which to others remained for ever closed. Much of his information about the manners, habits and customs of the Court could hardly have been obtained in any other way. No reliance can be placed on the mixture of fact and fiction which he puts forth on the authority of an "aged man of letters" as a history of the former Mogul kings, but, as the translator points out, though Manucci must be rejected as an authority for facts of which he had no contemporary knowledge, his evidence for events of which he was an eye-witness, despite occasional inaccuracies and exaggerations, cannot be ignored. There is a life and vigour about his descriptions which make his pages very fascinating reading. He reached the Mogul Court in stirring times, just before the outbreak of the rebellion which ended in the ruin of Shāh-jāhān and his three sons and the usurpation of the throne by Aurangzeb. One follows with breathless interest the vivid account of poor Prince Dārā's misfortunes. One feels with the writer disgust and

horror at the treachery of Aurungzeb not unmingled with a certain admiration for the wily cunning with which he carried out his schemes and impatience at the way in which Dārā so often let himself be duped and led astray. Manucci gives a picture too of the gorgeous brilliancy and magnificent display of the Indian Court. We "have the silks and jewels sheen", the "barbaric pearl and gold" of the Orient as these existed in days when a king's revenues were fabulous and no consideration could thwart the fulfilment of his desires. One feels that the East of to-day with all its life and colour is but a shadow of what it was then. Gold and jewels have given place to pinchbeck and tinsel, silk and brocade to commoner fabrics, just as the life of romantic daring and endeavour, of hairbreadth escapes and perilous adventure has yielded to a more prosaic existence.

It is for this vivid picture of life and customs in India at a time when the Muhammadan power there was in its glory that we must be grateful to Manucci. It may be that his information on many points is inaccurate and that he interlards his history with all kinds of stories and gossip. It is uncertain whether in any other way he could have given us such a vivid description of the times as he has done. He reproduces with faithful exactitude the perfidy, injustice and oppression existing on every hand and that atmosphere of treachery and intrigue which, as we know from other sources characterised the empire of the Moguls in India.

It is pleasant to think that Manucci has at last received the recognition he deserves. In his Introduction Mr. Irvine gives the history of the vicissitudes through which his work has passed. The version which he originally sent to Europe fell into the hands of Catrou, a Jesuit Father who used it as the foundation of a book published by him in 1705 under the title of "*Histoire Generale de l'Empire du Mogol*". So little did this adaptation of his work please Manucci that he decided to send the original drafts of it to the Venetian Senate with a protest and a request that they would publish it and thus vindicate his reputation as an author. It is only now, thanks to the initiative of the Indian Government, that this request of his receives tardy fulfilment.

Mr. Irvine has spared no pains in making his translation as accurate as possible. He has examined with minute care all the questions relating to the history of Manucci's mss. of which he gives a detailed account. He has verified numerous statements of Manucci with regard to contemporary events and personages from authoritative sources and has not shunned minute research where it has been necessary to throw light on obscure points. The book is handsomely bound and illustrated with a series of portraits representing the Mogul Kings and Princes photographed from the originals of Manucci now in the Bibliothèque Nationale at Paris. The Indian Text Series of which Manucci's volumes are the first to appear is designed for the publication of similar works throwing light on the historical and social conditions of India at various periods. The present work augurs well for the future of the undertaking both as regards the interest of the subject-matter and the skill with which it is edited. (See p. 289).

The **Report of a second Tour in search of Sanskrit Manuscripts made in Rajputana and Central India in 1904—5 and 1905—6**, by Professor **Shridhar R. Bhandarkar**, contains much that will be welcome to Sanskritists. The professor found collections of more or less importance at Indore, Ujjain, Jaisalmer, Udaipur, Bikaner, Hanumangad, Alwar, etc. Of these the most extensive were the Jain bhandars. The Jaisalmer bhandar contained some very interesting manuscripts, one being the *Vastupāla-praśasti* of Jayasimha, a panegyric history of Vastupāla and Tejahpāla, the famous ministers of the Chaulukya King Viradhavala; another is Jayasimha's *Hammīra-mada-mardana*, an historical drama describing the victory won by Vira-dhavala and his ministers Vastupāla and Tejahpāla over the King Hammīra: another is Rājasekhara's *Kāvya-mīmāṃsā*, a treatise on the art of poetry (in a manuscript of 1216 Samvat, unhappily imperfect); another is a succession-list of the pontiffs of the Kharatara sect of Jains. The report shews that the search has been conducted by the Professor with much ability and success, often under trying circumstances — in one Digambara bhandar he was not allowed to touch the books because his clothing was of wool — and it throws considerable further light not only upon Sanskrit literature but likewise upon Indian history.

- In his little autobiographical volume of **Early Reminiscences** Mr. **T. Ramakrishna** depicts the development of a character in which are typically blended the influences of Eastern and Western culture. The author was educated at the Scottish Mission School of Conjevaram and the Madras Christian College, and has achieved distinct success by his English writings, "Tales of Ind", "Life in an Indian Village", and "Padmini". The present book is written with much frankness, and is specially interesting where it treats of the social and religious ideals of India, which, in their higher form, claim his allegiance, and where it recalls the memory of Dr. Miller, the great and good man to whose teaching Southern India owes such a debt of gratitude.
- In "**Ramtanu Lahiri, Brahman and Reformer**", which is translated from the Bengali of Pandit **Sivanath Sastri**, and prefaced by an introduction by Sir **Roper Lethbridge**, we have a fascinating chapter in what the editor calls "the history of the Renaissance in Bengal". By birth a Brahman of the highest caste, Ramtanu entered zealously into the movement which arose in the first quarter of the nineteenth century for the education of Bengal in Western knowledge — a movement with which are specially connected the great names of Raja Rammohan Roy and Iswarchandra Vidyasagar, and which in recent times has begun to produce results of a character hardly contemplated by its early champions. Ramtanu, who in his zeal for the cause of enlightenment voluntarily surrendered his caste, bore a vigorous and effective part in educating young Bengal, especially in the office which he held at the Krishnagar College. His biographer tells us of the days of moral and intellectual darkness in Bengal which preceded the "Renaissance", of the early phases of the movement, when many of the younger reformers sought to match the furious obscurantism of the orthodox by equally intemperate



iconoclasm, and its gradual progress towards the form which it now bears. In this story Ramtanu Lahiri "pars magna fuit"; but his influence, as Sir Roper Lethbridge testifies, "was altogether a wholesome one. It taught men to become not merely reformers . . . but also better citizens and better men, with earnest longings for intellectual and moral progress, yet not without full appreciation of all that was best in the past, and a conservative desire to retain and improve it". (See p. 290).

**The Essence of Buddhism**, by Mr. Lakshmi-Narasu, is a little book that has arisen from a series of essays published by the author in some magazines of South India. Mr. Lakshmi-Narasu frankly disavows all claim to originality and to philological research; his is a work addressed to the general public, "prepared with the aim of bringing together, within a small compass, the leading ideas of Buddhism, and interpreting them in the light of modern knowledge". For this purpose Mr. Lakshmi-Narasu is well equipped; a Dravidian by birth, he is a professor of science in a first-grade college, and as such is very appreciative of the anti-clerical, anti-supernatural, rational attitude which the real Buddha seems to have held. He discusses in order "The Historic Buddha", "Rationality of Buddhism", "Morality of Buddhism", "Buddhism and Caste", "Woman in Buddhism", "The Four Great Truths," "Buddhism and Asceticism", "Buddhism and Pessimism", "The Noble Eight-fold Path", "The Riddle of the World", "Personality", "Death and after", and "The Summum Bonum". It is interesting to find in the ancient home of Buddhism a scientific thinker like Mr. Lakshmi-Narasu who finds in the rationalism of the Hinayana the fullest satisfaction of religious needs. He writes well on his theme, and often expresses phases of Buddhist thought with notable success. Altogether the book may be recommended to all students of the subject. (See p. 290).

Major F. R. H. Chapman's "**How to Learn Hindustani**", a work in 366 octavo pages, has been compiled with extreme care and thoroughness, and will be found invaluable, not only to Candidates for the Lower and Higher Standards of Examinations of military officers, for whose use it is specially designed, but also to all students of the Hindustani language. It is in 6 Parts. The first contains the rules of Grammar, forming, in fact, a compendium of Platts' large and cumbersome grammar. In the first chapter, treating of Orthography, the native character is employed, with the addition of the Devanagari alphabet, in the other chapters the Roman character only is used for the Hindustani words. Part II, contains "Exercises on the principal rules of Syntax", with notes on the construction of sentences, examples, and lists of words, the Hindustani being well printed in the native character. In Part III is a selection of miscellaneous pieces for translation, with an appended vocabulary in the Roman character only. Part IV contains a very useful collection of specimens of Manuscript Petitions in shikasta, preceded by transcriptions of the same in ta'liq characters, translations, and a list of words. — It would have been better had the author placed the shikasta petitions and their transcriptions and translations

facing one another on opposite pages. The reader would not then have had the inconvenience of turning over from one part of the work to another when studying them. — Part V contains "Classified Conversational Phrases and Lists of Useful words", more particularly military words and phrases. In the sixth Part is a selection of Hindustani passages for translation into English, (the translation being given in Part III), Hindustani Proverbs and idiomatical Expressions. The work is excellently printed, and we can heartily commend it. (See p. 286).

**"Urdū Praxis.** A progressive course of Urdū composition". By Prof. W. Hoey.

Before making use of this useful aid to the construction of Hindustani sentences, which differs so widely from the English, it is expected that the student must have already become acquainted with the methods of declension and conjugation and the general rules of etymology of that language. The chief object of the work is to supply matter for an "oral rendering of English into Urdū at sight"

The work is in two parts. Part A contains "sentences illustrating idiomatic turns of expression and the most essential rules of syntax". Part B contains "translation passages covering a variety of subjects". There is a freshness and originality about these sentences and translation exercises, so different from the stereotyped uninteresting subjects usually found in Hindustani grammars and Exercise books. The author has had considerable experience of life in India, and of the judicial and administrative work of an Indian official, and so has succeeded in compiling sentences and passages on a variety of topics, all of which will be found extremely useful to residents and officials in India. For the explanation of idiomatic turns of speech reference is made in square brackets to paragraphs of Platts' grammar, and words are freely given on the margin of the sentences, and at the foot of the different passages or pages. These are in the Roman character, but, as the long vowels, and consonantal diacritical points, are all very carefully marked, the student will have no difficulty in using the book for the purpose of writing translations into the native character, as well as for oral practice in translation. (See p. 288).

**"Hindustani. A four week's course"** is the title of an elementary work by **Mary Taylor**, the aim of which, as the authoress states in a short introduction, is "to impart, as briefly as possible, a practical working acquaintance with the Hindustani language". It appears to have been specially written for the use of workers in the mission field, desirous of being able to converse in Hindustani, or, at any rate, to make themselves understood in that language, as soon as possible. To such this handy little book will certainly be of use, but its utility would have been greatly enhanced had the authoress been more particular as to precision, method, and uniformity. Some of the rules on etymology and syntax are not stated and exemplified with sufficient clearness. The case-endings are sometimes joined to the noun, sometimes printed separately; the important distinction between the cerebral and dental letters is not uniformly indicated by the use of italics for the

former; many words occurring in the exercises (some of which are numbered, others unnumbered) are not given in the vocabularies, and the construction of sentences is not explained. The beginner will also find the remarks on the Tenses, and the "Perfect Infinitive" rather puzzling. Then again the proper pronunciation of words is rendered difficult by the absence of any distinction between the long and short vowels 'i' and 'u'. The word **zamin**, for example, spelt **zamin**, might be wrongly pronounced with an accent on the first instead of on the second syllable. Why also is the numeral **ek** occasionally spelt **æk**? There are also a few grammatical inaccuracies and mistakes, e.g. "**Naukarne sāmān āj lāyā** (p. 69). In fact, the excellency of the work would be much improved by a thoroughly careful revision.

We have received the 4th edition of the **Matlabsangrah** by **Ramlall Nemani** (Calcutta, 1907), the 3rd edition of which, published in 1905, has been already noticed. Some additional matter has been brought into this edition, including a list of the principal cities of India and the Districts to which they belong, in English and Hindi.

The work, mostly written in Hindi, is in 6 parts, containing instruction in the Hindi, English, Urdu, Bengali, Gujarati and Marathi languages. In the first part the author has also given a brief comparative grammar of these languages in English. In addition to the general rules of grammar, which are fully explained, a vast amount of other useful information is given, such as, mathematical tables, postal, railway and telegraph rules; weights and measures; an English and Hindi dictionary: a vocabulary of the 6 languages; proverbs, forms of letters, commercial correspondence, etc. in English and Hindi, and various other matters. The work has been prepared with great care, and is very creditable to the author. It is well printed on good paper, and the type employed for the various native languages is excellent, but there are many mistakes in the spelling of English words. The book is very complete and can be highly recommended to those who already possess a knowledge of Hindi. This edition consists of 592 pages, the price of which, including postage, is at the extremely moderate sum of Rs. 2—10 annas.

In the neat little volume entitled **Outlines of Indian Philosophy, with an appendix on the Philosophy of the Vedānta**, Professor **Paul Deussen** has reprinted two well known papers by him, of which the first was originally published in the "**Indian Antiquary**" of 1902 and the second was read before the Bombay Branch of the Asiatic Society in 1893. Dr. Deussen writes on all subjects of Indian philosophy with the authority of an acknowledged master, and all who desire a clear and compendious summary of his views will find it in this book. On some points, as is well known, Dr. Deussen's opinions are not shared by all scholars; for example, his derivation of the atheistic Sāṅkhya from Aupanishadic idealism is opposed by Professor Garbe, and his view that the polymorphous mixture of philosophemes presented by the Mahābhārata represents an organic development is open to discussion. But on points such as these, different students will always come

to different conclusions; and no scholar can claim from us a higher degree of respect for his opinions than does Professor Deussen, who has traced with masterly insight the main paths of Hindu thought, and whose views on all points are marked by brilliant and scholarly acuteness. We sincerely hope that this little volume will be as widely read as it deserves in England, America, and India. (See p. 287).

**Brahma-Knowledge**, by Professor **L. D. Barnett**, is the latest publication of the popular series **Wisdom of the East**. As its title indicates, this little volume is an introduction to the study of the Vedanta, that is, the Upanishads as expounded by Sankara Āchārya and the later writers of the latter's school. The work falls into two halves. In the first is given an analytical exposition of the leading Vedantic ideas, both in their original Upanishadic form and as modified by Sankara; while the second part contains translations of select passages from the older Upanishads, concluding with an annotated version of Lakshmīdhara's Advaitamakaranda. The book is calculated not only to serve the purposes of students of philosophy, but likewise to interest and instruct all who care for the great problems of faith and reason.

**A Series of Lessons in Gnani Yoga**, by **Yogi Ramacharaka**, is a theosophic work upon "Gnani Yoga", which it defines as the science dealing "with the scientific and intellectual knowing of the great questions regarding Life and what lies back of Life — the Riddle of the Universe". In twelve lessons the author discusses from his standpoint the One, i. e. the Unity of all Being; Life Omnipresent in the Universe; Creative Will; the unity of Life; the One and the Manifold of finite experience; the Manifold as a series of phases or "thought-forms" in the mind of the Absolute Idea; the evolution of the universe from the latter; the ascent of man from the lower forms of vertebrate animals; transmigration of souls; the evolution of the human soul as a psycho-physical entity from the lower orders of organic being; the law of Karma; and finally miscellaneous problems of occultist lore. The book is addressed to a special class of readers, and will doubtless be of much interest to them. (See p. 290).

**The Sayings of Confucius**. A distinct gap in the **Wisdom of the East** series has just been filled by the addition of a book, from the pen of Mr. **Lionel Giles**, dealing with Confucius and his teaching. It contains a new translation of the greater part of the **Lun Yü**, besides an introductory essay of some thirty pages, in which a bold attempt is made to rehabilitate the Sage in Western eyes, that have hitherto been fain to view him too exclusively through missionary spectacles. After showing how the purity and simplicity of his ethical doctrine have suffered at the hands of Legge and Jennings, Mr. Giles earnestly vindicates his right to stand forth as a great World-teacher, far superior in many respects to the founders of other moral and religious systems which have appealed more strongly to European taste. The student of Chinese will be interested to find several entirely new renderings of knotty passages in the text; certain highly important terms,

in particular, which may be said to form the very backbone of the Confucian system, and yet have been persistently misinterpreted by previous translators, are at last freed from their traditional shackles and translated in a manner at once less cumbrous and more consistent with the true spirit of the Master's teaching. These and other points are discussed in foot-notes, which however are never allowed to become too technical for the general reader. (See p. 286).

**In The Philosophical Basis of Religion** Professor John Watson presents a series of seventeen lectures critically studying certain leading phases of religious thought and offering suggestions for the rehabilitation of Christian theology in the light of Constructive Idealism. In lectures 1 and 2 Dr. Watson treats of religion and authority and the evolution of dogma in the Christian Church, and trenchantly criticises the views of Newman, Loisy, and other modern champions of ecclesiastical authority. The third and fourth lectures contain an exposition of the system constructed by Kant in defence of the conceptions of God, free-will, and Immortality, together with some trenchant criticism of the weaknesses of this system. Lecture the fifth, "Personal Idealism and the New Realism", and lecture the sixth, "The Interpretation of Religious Experience", deal with some recent solutions of the problems of religion. The seventh chapter is a searching study of Harnack's famous dictum that Christianity "means one thing and one thing only: eternal life in the midst of time by the strength and under the eyes of God"; and here Dr. Watson points out Harnack's error in assuming the absence of implicit general conceptions in the religious consciousness. To us Harnack appears likewise to confuse "essence" with differentia, and to define Christianity in terms equally applicable to some forms of Hinduism. The eighth and ninth chapters study Philo and his relations to the New Testament. As an exposition of that brilliant and noble thinker they are generally just and illuminative, and we are somewhat surprised to find that after setting forth the important points of parallelism between Philo, the Gospel of John, and Paul, Dr. Watson insists upon their "fundamental opposition". There is no fundamental opposition at all, in our opinion. Philo and the Philonian school constructed a system of idealism, into which Paul and certain other early Christian writers transplanted the Palestinian doctrines of the Synoptic Gospels; from this union arose the theology of the early Christian Church. Naturally this product differed considerably from the original Philonian doctrines, especially as the soteriological interest now overshadowed all others. The objective and the main interests, in fact, were modified. But the modes of thought and method were almost the same still, and we cannot follow Dr. Watson in admitting only a superficial resemblance. The tenth and eleventh lectures are an exposition and critique of the chief phases of Gnostic theology; the twelfth and thirteenth discuss Augustine; the fourteenth surveys medieval theology, and the fifteenth Leibnitz and Protestant theology. The sixteenth lecture, "God and the World", sums up the author's view that "the world... presupposes for its explanation a single rational principle of which nature is

an expression", criticising the differing standpoints of Mysticism, Agnosticism, and Pantheism, and insisting that "the philosophy of religion explicitly states the rational process implied in the ascent from the world to the self, and from the self to God, pointing out that the conceptions by which in our thought we characterize the objects of our experience are but the stages by which we advance to the ultimate conception of the universe as in all its phases the self-relation of God". The last chapter deals with the relation of God and Man, with especial reference to the problem of evil. Here Dr. Watson lays down that the Absolute "is a self-conscious unity, manifested in and to self-conscious beings, each of whom can attain to self-consciousness only in so far as he comprehends the principle which is implied in all forms of being, but reveals its meaning explicitly only to rational beings . . . the freedom of man necessarily implies freedom to will evil, i. e. to seek for the realization of himself in that which is contradictory of his true nature . . . it is just the high destiny of man and the infinite perfection of God, which make it inconceivable how there should be a universe, containing beings who realize what is the meaning of their own life and of the whole, unless those beings pass through the long and painful process by which the absolutely good is revealed as that which can overcome the deepest depths of evil". This is a thoughtful and suggestive statement of the problem from the idealist standpoint, rather than a solution. The book is of the highest interest throughout, and treats its themes with great skill. It is a most welcome and valuable addition to religious thought. But we hardly think that Dr. Watson does full justice to that noble foundation of religion which is formulated in identical terms by Philo the Jew and after him by the Apostle to the Gentiles — the three graces of Faith, Hope and Love, whereof the greatest is Love.

**Egypt and Western Asia in the light of recent discoveries by L. W. King M. A., F. S. A. and H. R. Hall M. A. London, 1907.** To keep abreast of the constant discoveries being made by archaeologists from year to year is now no easy matter although many of these are of great importance and frequently modify our accepted views of history. A book, therefore, which sets forth the latest discoveries and deductions of Egyptologists and Assyriologists is naturally of the greatest possible service, and it is this service that the authors of the above mentioned work Mr. L. W. King and Mr. H. R. Hall of the British Museum have so admirably performed. Since Prof. Maspero's great work "*Histoire Ancienne des Peuples de l'Orient classique*" was completed many very important discoveries have been made and discussed in scattered publications, but hitherto no book has undertaken a complete survey of all that has been done in the domain of Egyptology and Assyriology since that time. The present volume covers everything of importance since the publication of Prof. Maspero's great classic down to the very latest work of last season in Egypt and the Sudan. The first chapters are devoted to the discovery of prehistoric Egypt, to our scanty knowledge of palaeolithic man in the Nile valley and to the wonderful excavations that have revealed

the neolithic culture that existed in praedynastic times. There are also carefully thought out chapters on the first four dynasties of Egypt, on the relations between Egypt and the early Minoans of Crete, and on the many important discoveries recently made in the neighbourhood of Thebes. We have also summed up for us the results of recent excavations in Western Asia, and a remarkable chapter on Elam and Babylon, the Kassites and the Country of the Sea, in which much new light is thrown on points hitherto subject to a great deal of doubt. There are also described with great accuracy and skill the life and customs of the early Babylonians and there is an interesting chapter on the Assyrian and Neo-Babylonian empires in the light of recent research. Messrs. King and Hall have weighed all the problems, historical and archaeological, with great fairness and impartiality while at the same time they have nowhere allowed the pages of their book to be dull or uninteresting. The book is one that should appeal to all who are interested in the rediscovery of the ancient East, whether they be learned in the matter or only attracted in a general way to so fascinating a subject, more especially as the writers have a through and first hand knowledge of the materials, and are without any bias or leaning towards impossible and ephemeral theories which are only swept away by the next discovery. The illustrations are numerous and most of them excellent, many of the photographs having been taken by the authors themselves during the periods of their residence in the East. (See p. 289).

The twenty-eighth Memoir of the Egypt Exploration Fund consists of the first part of the important publication of the results obtained by the Fund's recent diggings at Deir el-Bahari, which have been carried out by Prof. Naville, Mr. H. R. Hall and Mr. Ayrton. The present volume is their work and is entitled **The XIth Dynasty Temple at Deir el-Bahari**. Both in general interest and in scientific importance we think it ranks as the equal, if not the superior, of any volume that has yet been published by the Fund. To the general reader no doubt the famous Hathor Cow, which is beautifully reproduced in colour as the frontispiece of this Volume, will make the strongest appeal. But for the Egyptologist and student of art the XIth Dynasty reliefs will probably have an equal, if not a greater, interest, while the plan of the temple, the oldest yet discovered at Thebes, is of the highest importance for the study of Egyptian religious architecture. The XIth Dynasty reliefs tell us far more of the art of that period than was known before. They vary in artistic quality, some fulfilling the traditional idea of the rude work of that time, while others reach a far higher standard. These last may well be, as Mr. Hall points out, the work of the sculptor Mertisen, who flourished in the reign of Mentuḥetep II (Neb-ḥepet-Rā), the builder of the temple. In M. Naville's opinion there were two kings of the XIth Dynasty, who both bore the prenomen Neb-ḥepet-Rā, though they spelt their names differently. In any case the temple was the funerary Chapel of Mentuḥetep II, and the greater part of the temple was evidently built in his reign. If M. Naville is right in his suggestion of the existence



of a second ruler with the same prenomen, we may perhaps assume that he was the son of Mentuhetep II, and that on his father's death he completed the temple and may also have added the shrines of the princesses which were made on the line of the western wall of the ambulatory. These six shrines or chapels were dedicated for the service of certain ladies of the king's harem, who were buried near at hand in rock-cut shaft-tombs. Although the temple was the funerary chapel of Mentuhetep, the king himself does not appear to have been buried here. For there was no trace of a tomb beneath the central pyramid, the most striking feature of the temple, and the great rock-cut *bâb* or hypogaeum in the Western Court, was, in M. Naville's opinion, merely the sanctuary of the King's *Ka*, or spirit. It is thus possible that the king himself was buried in a rock-cut tomb in the neighbourhood of the temple, which may perhaps be laid bare by future excavation. We have not been able to do more than touch on a few of the most striking points in connection with this work. Both the photographic and coloured plates are models of what such things should be, and the plan of the temple by Mr. Peers is exceedingly clear, and admirably illustrates the text. The volume before us does not exhaust the record of what has been found during the four seasons of the excavations, and will be followed by another, which it is hoped will appear shortly. Meanwhile we are furnished with a very full account of the temple and its contents, the striking character of which renders the volume the most important Egyptological publication which has recently appeared.

Under the title **The Law of Hammurabi and Moses** there has appeared an English translation by the Rev. **W. T. Piltner** of Prof. **Hubert Grimme's** pamphlet on this subject which was published in its original form some three years ago. As Prof. Grimme remarks in his foreword to the English Edition, much has been published on the subject since then, but he still holds to his main thesis by which he attempted to define the relation of the Hammurabi legislation to the **Mosaic**. Moreover Mr. Piltner, in addition to his careful translation has enriched the original text with an additional series of valuable explanatory notes, so that the reader is furnished with a guide to the principal later publications or to points that might otherwise be obscure in the text. Prof. Grimme's main contention is that neither the Hammurabi nor the Mosaic Code was derived directly from the other, but that each drew independently from the well of Old Semitic common law. The second half of the present volume is occupied by a series of interesting additional chapters by Mr. Piltner, on the history and archaeology of the two codes; he also gives in a handy form a translation of those Laws of Hammurabi which Prof. Grimme compares in detail with the Mosaic laws of "The Book of the Covenant". (See p. 186).

The first number of **der Alte Orient** for 1907 contains a very readable account of the social conditions of Early Babylonian life from the pen of Dr. **Friedrich Ulmer**. The paper is entitled "Hammurabi, sein Land und seine Zeit", and the author has made good use of the famous Code of Laws in the Louvre,



and Hammurabi's own letters which are preserved in the British Museum. The next part is devoted to Phrygia and is contributed by Dr. **Erich Brandenburg** who attempts to estimate the position occupied by Phrygian culture among the ancient peoples of Asia Minor. Freiherr v. **Landau** contributes a very readable account of the Phoenician inscriptions, and gives translations of many of them, and Dr. **Otto Weber** gives a sketch of the explorations carried out in Southern Arabia up to the journeys undertaken by Eduard Glaser. From the contents of these four numbers it will be seen that „Der Alte Orient” maintains its reputation for ranging over the whole realm of oriental archaeology. (See p. 245).

We have received a pamphlet from the pen of Mr. **Rustafjaell**, entitled „**Palaeolithic vessels of Egypt**”, in which the author suggests that hollowed out flints, their shape caused by a silicified spongy growth, provided primitive man in Egypt with his first vessels, and were the origin of the potter's art. The pamphlet is illustrated with thirteen photographic plates. (See p. 291).

Under the title **Altorientalischer und israelitischer Monotheismus**, the professor of theology at Jena, Dr. **B. Baentsch**, has published a treatise in which he discusses at length the grounds for the view that the Monotheistic beliefs of the Israelites were no strange growth, but developed along lines of thought shared, though perhaps in a less intense degree, by other ancient races of the East. The author agues his thesis ably, and we wish the book an extensive circulation. In a series of notes at the end of the volume Dr. Baentsch furnishes the student with references to the principal works on which he has relied.

The last Quarterly Statement of the **Palestine Exploration Fund** contains the fourteenth quarterly report on the excavations at Geser which have now been happily resumed by Mr. **Macalister**. The work here described took place between March and May of last year, and, although the finds were not of striking importance, they were of considerable interest for archaeologists. Two more tombs have been discovered of the class termed „Philistine”, a trench cut north of the tombs disclosed the foundation of a Canaanite palace or fortress, and beneath it was another of the very early caves which are such a notable feature of the mound at Geser. Mr. **Myres** contributes an interesting note on the Philistine tombs, which he thinks may definitely be regarded as tombs of „Aegean intruders”, provisionally of the Philistines.

**Al-Hilal**, November, 1907, Vol. XVI, No. 2. (See p. 308).

**Al-Hilal**, December, 1907, Vol. XVI, No. 3. (See p. 308).

**Al-Machriq**, 1907, No. 20, contains: Le St. Siège et les erreurs modernes, by P. L. Cheïkho. — Choix de proverbes usités à Alep, by T. Ayoub. — Epître d'Abdallah Zakher sur les abstinences monacales, edited by Th. Djoqq. — L'histoire de la Conquête de Syrie par Waqidi, by G. Elian Sarkis. — La littérature Arabe au XIXe Siècle, by P. L. Cheïkho. — Une tournée pastorale

dans la Hte Galilée, by P. I. Harfouche. — Bibliographie orientale. — Questions et réponses. — etc., etc. (See p. 308).

**Al-Machriq**, 1907, No. 21, contains: Un Manuscrit sur les institutions de Police chez les Arabes, by P. L. Cheïkho. — Etymologie du nom d'Alep, by P. Anastase. — Les Beaux-Arts et l'Eglise, by G. Schelhot. — Une tournée pastorale dans la Hte Galilée, by P. I. Harfouche. — Un évêque Melkiti converti du Jacobitisme au XI<sup>e</sup> Siècle, by I. Armalé. — Bibliographie orientale. — Questions et réponses. — etc. (See p. 308).

**Al-Machriq**, 1907, No. 22, contains: Le mariage chrétien, by P. L. Cheïkho. — Choix des poésies d'Ibrahim Hakim (XVIII<sup>e</sup> Siècle), by I. A. Malouf. — Une tournée pastorale dans la Haute Galilée, by P. I. Harfouche. — La Littérature Arabe au XIX<sup>e</sup> Siècle, by P. L. Cheïkho. — Bibliographie orientale. — Questions et réponses. — etc. etc. (See p. 308).

**Al-Moktabas**, October, 1907, Vol. II, No. 9, contains: Ibn Zaïdoun. (Sa biographie.) — La richesse chez les arabes. — Les Séances Allousoumiahs. Texte inédit, publié par M. M. Aly à Dames. — La femme dans l'Islam, traduit de l'Anglais par M. Chahbandar. — Le crise égyptienne. — (See p. 308).

**Al-Moktabas**, November, 1907, Vol. II, No. 10, contains: Lissan Ulddine bin El-Khatib. — Le microbe, by S. bey Kagaleh. — La Grèce. Traduit de l'histoire de la civilisation. — Proverbes et pensées empruntée de l'anglais, by J. Vartabett. — etc. etc. (See p. 308).

**American Journal of Semitic Languages and Literatures**, October, 1907, Vol. XXIV, No. 1, contains: Assyrian Prescriptions for Diseases of the Head, by R. Campbell Thompson. — The First Chapter of Ezra in its Original Form and Setting, by C. C. Torrey. — Theophorous Proper Names in the Old Testament, by H. Preserved Smith. — The Character of the Anonymous Greek Version of Habakkuk, Chapter 3, by M. L. Margolis. — A MS of Abū Hiffān's Collection of Anecdotes about Abū Nuwās, by D. B. Macdonald. — Announcement. etc., etc. (See p. 308).

**American Journal of Theology**, October, 1907, Vol. XI, No. 4, contains: Israel or Jerahmeel?, by H. Preserved Smith. — What modifications in Western Christianity may be expected from contact with Oriental Religions on the mission Field?, by G. W. Knox. — What Conception of the Scriptures and of Scripture Authority should underlie the Work of the Modern Missionary?, by W. K. Mc. Kibben. — Some Distinctive Features of Russian Christianity, by E. Waite Miller. — Critical note. — Recent Theological Literature. — etc., etc. (See p. 308).

**Baptist Missionary Review**, December, 1907, Vol. XIII, No. 12, contains: Shall we Withdraw from the Higher Classes and Concentrate our Forces on the Out-Castes, A Symposium on the new Mission Policy. — Editorial. — Exchanges and Reviews. — Mission News. — etc., etc. (See p. 308).

**Biblical World**, November, 1907, Vol. XXX, No. 5, contains: Frontispiece. — Editorial. — Jerusalem in Bible Times, by L. Bayles Paton. — Aesthetic and Imaginative Elements in the Words of Jesus, by E. B. Pollard. — Can the Gospels be trusted? by S. Mc. Comb. — The Child-Mind and Child. — Religion; IV, by E. Diller Starbuck. — Expository Studies in the Old Testament, by I. G. Matthews. — Current Opinion. — American Institute of Sacred Literature. — Book Reviews. — Books for Old Testament Study III, by J. M. Powis Smith. — etc., etc. (See p. 308).

**Brahmavadin**, September, 1907, Vol. XII, No. 9, contains: The Bhagavad Gita with Ramanuja's Commentary. — Das System des Vedanta, by V. V. Ramanan. — Swami Vivekananda in London, by E. Hammond. — Editorial. — Correspondence. — Notes and Thoughts. — etc., etc. (See p. 308).

**Calcutta Review**, October, 1907, No. 250, contains: The Quarter. Along the Yang-Tze Kiang, by Lesdain. — Further Expansion of the Theory of the Precession Climatic and Declination Cycles, showing how the Equator becomes Temperate and the Poles Tropical, by D. Gostling. — Thoughts on the Present Unrest in India, by R. P. Karkaria. — Municipal Administration in Calcutta, by J. G. Apar. — The History of Journalism in India, by S. C. Sanial. — Critical Notices. — Acknowledgments. — etc., etc. (See p. 308).

**Chinese Recorder**, October, 1907, Vol. XXXVIII, No. 10, contains: How to Attract and Help Educated Chinese, by A. H. Smith. — Notes on Some Helps to the Historical Study of the Life of Christ, by D. W. Lyon. — Are Foreign Beverages a Menace to the Far East, by J. E. Walker. — The Methodist Church of Japan, by J. W. Bashford. — Educational Department. — Correspondence. — Our Book Table. — Missionary News. — etc., etc. (See p. 308).

**Chinese Recorder**, November, 1907, Vol. XXXVIII, No. 11, contains: Co-operation, by R. E. Chambers. — On Keeping in Touch with Chinese Thought, by J. C. Garritt. — Missions and National Evolution, by J. S. Dennis. — Educational Department. — Correspondence. — Our Book Table. — Missionary News. — etc., etc. (See p. 308).

**Comité de l'Asie française**, October, 1907, Vol. VII, No. 79, contains: L'Accord anglo-russe. Devant l'opinion, by R. de Caix. — L'Angleterre et Russie au Tibet, by F. Grenard. — Les Accords russo japonais, by P. Labbé. — Abandonnons-nous l'Indo-Chine? — Des Réformes en Chine. — La Question asiatique dans l'Amerique du Nord. — Asie française. — Chine. — Japon. — Asie Russe. — Perse. — Bibliographie. — etc., etc (See p. 308).

**Comité de l'Asie française**, November, 1907, Vol. VII, No. 80, contains: Les Reformes dans l'Inde: les projets du vice-roi. — La Réforme de l'enseignement en Indo-Chine. — La Presse populaire chinoise, by F. Farjenel. — La Question de la piastre. — Une Oeuvre Coloniale. — La Russie et la

Grande-Bretagne en Asie Centrale, by H. de Lacoste. — Asie française. — Chine. — Japon. — Perse. — Australasie. — etc., etc. (See p. 308).

**Comité de l'Asie française**, December, 1907, Vol. VII, No. 81, contains: La Defense de l'Indo-Chine. — La Question asiatique dans l'Amérique du Nord. — Les Musulmans indiens et le nationalisme hindou, by Hindi. — Asie française. — Siam. — Asie Russe. — Turquie. — Perse. — Asie Anglaise. — Bibliographie. — etc., etc. (See p. 308).

**Crescent**, Vol. XXX, No. 767, contains: The Last of the Moorish Sultans. — An Illustrious Convert to Islam in the Early Period of the 18th Century. — Editorial Notes. — Mohammed or Christ? — Islam and the Hereafter. — Christianity at Work. — etc., etc. (See p. 308).

**Crescent**, Vol. XXX, No. 768, contains: The Advance of Islam. — Crescent or Cross. — Our Book Table. — Editorial Notes. — Celebrated Geologists in Ipswich. — Islam in Ceylon. — etc., etc. (See p. 308).

**Crescent**, Vol. XXX, No. 769, contains: The Marriage Customs of the Southern Gallas. — Turkey the Peacemaker. — Persia's Counter Claim. — Editorial Notes. — The Future of Roumelia. — The Lion of God. — etc., etc. (See p. 308).

**Epigraphia Indica**, July, 1907, Vol. IX, Part 3, contains: Madras Museum Plates of Vajrahasta III, by Sten Konow. — Talamanchi Plates of Vikramaditya I, by E. Hultzsch. — Mandhata Plates of Devapala and Jayavarman II, by F. Kielhorn. — Kauker Inscription of Bhanudeva, by H. Lal. — Note on two Inscriptions of Mahendrapala, by F. Kielhorn. — Vandram Plates of Ammaraja II, by E. Hultzsch. — Inscriptions on the Mathura Lion—Capital, by F. W. Thomas. — etc., etc. (See p. 308).

**Epigraphia Indica**, November, 1907, Vol. VIII, Part 8, contains: Taxila Vase Inscription, by H. Lüders. — Soraikkaour Plates of Virupaksha, by T. A. Gopinatha Rao. — Madras Museum Plates of Srigriribhupala, by M. N. Ayyar. — Two Anaimalai Inscriptions, by G. V. Rao. — Index. — etc., etc. (See p. 308).

**Geographical Journal**, November, 1907, Vol. XXX, No. 5, contains: The Fan Mountains in the Duab of Turkestan, by W. Rickmer Rickmers. — Dr. Stein's Expedition in Central Asia. — The Course of the Upper Irawadi, by M. Mac Laren. — The Valleys of the Himalayas, by R. D. Oldham. — Mr. Cecil Clementi's Journey across Southern China. — Reviews. — etc., etc. (See p. 309.)

**Geographical Journal**, December, 1907, Vol. XXX, No. 6, contains: Lord Curzon on Frontiers, by Sir T. H. Holdich. — Captain Percival's Surveys in the Bahr-el-Ghazal Province. — Surveys on the Mozambique Coast. — Ruwenzori and its Life Zones, by R. B. Woosnam. — An Exploration of Mustagh Pass in the Karakoram Himalayas, by A. C. F. Ferber. — Reviews. — etc., etc. (See p. 309.)

**Geographical Journal**, January, 1908, Vol. XXXI, No. 1, contains: Admiral Sir Leopold M'Clintock, by Sir C. R. Markham. — An Exploration of the Nun Kun Mountain Group and its Glaciers, by W. H. Workman. — Reviews. — etc., etc. (See p. 309).

**Hindustan Review**, September, 1907, Vol. XVI, No. 97, contains: Japanese Patriotism: II, by A. Stead. — School Life in India, by G. S. Arundale. — The Old "New Theology"; a Backward Glance, I, by F. Barr. — State Interference in England and India, I, by N. N. Gupta. — The Present Crisis in India, by D. V. Krishna Rao. — The Industrial Development of India, by R. D. Lam. — Pseudo-Patriotism in India, M. Lal Zutshi. — Reviews and Notices. — The Topic of the Month. — The Kayastha World. — etc., etc. (See p. 309).

**Hindustan Review**, October—November, 1907, Vol. XVI, Nos. 98 and 99, contain: The Domains of Philosophy and Religion, by E. Greaves. — A Holiday in Rajputana, by J. Nelson Fraser. — Progress Backwards, by N. Ch. Sten Gupta. — Moderates and Extremists in Indian Politics, by R. P. Singh. — Thoughts on the Present Situation, by V. S. Mudholkar. — Literary Life in India, by P. O. Philip. — The Position of Women in Hindu Society and how to Improve it, by Ch. Mukerjee. — The Status of Kayasthas in Bengal, by S. G. Biswas. — Views and Reviews. — Topics of the Day. — etc., etc. (See p. 309).

**Indian Antiquary**, July, 1907, Vol. XXXVI, Part 457, contains: A Plan for a uniform Scientific Record of the Languages of Savages, applied to the Andamanese and Nicobarese, by Sir R. C. Temple. — Notes on the Chins of Burma, by G. Whitehead. — Book-Notice. — etc., etc. (See p. 309).

**Indian Antiquary**, August, 1907, Vol. XXXVI, Part 458, contains: A Plan for a uniform Scientific Record of the Languages of Savages, by Sir Richard C. Temple. — Miscellanea. — etc., etc. (See p. 309).

**Indian Forester**, September, 1907, Vol. XXXII, No. 9, contains: Dr. Nisbet on Indian Forestry. — Oxford, Dehra Dun, and after, by R. C. M. — Is a Period of Rest and Rotation of Crops wanted for Teak Reproduction, by A. W. Lushington. Improvement Fellings, by H. C. Walker. — Correspondence. — Reviews and Translations. — Shikar, Travel, Natural History. — Miscellanea. — etc., etc. (See p. 309).

**Indian Forester**, October, 1907, Vol. XXXIII, No. 10, contains: Note on some Sucker-Produced Forests of the Kistna District, Madras, by A. W. Lushington. — Note on Strobilanthes in the Jaunsar Hill Forests, by D. Ram. — Scientific Forestry, by H. C. Walker. — Fire. — Protection and Natural Regeneration in Buxa, by S. Lal Dutta. — Correspondence. — Reviews and Translations. — Shikar, Travel, and Natural History Notes. — Miscellanea. — etc., etc. (See p. 309).

**Indian Forester**, November, 1907, Vol. XXXIII, No. 11, contains: Forestry and Agriculture. — Soil Fertility. (Contributed). — Oxford, Dehra Dun and After. (Contributed.) — Correspondence. — Reviews and Translations. — Extracts from Official Papers. — Miscellanea. — etc., etc. (See p. 309).

**Indian Magazine**, November, 1907, No. 443, contains: From the Editor's Study: — The Mahratta Plough, by Sir G. Birdwood. — Home from India in 1852, by N. W. Apperley. — The Maharanis' Girls' School. Gwalior, by Miss F. Hope Taxa. — Concerning Books, by Sir G. Birdwood. — Personal Intelligence. — etc., etc. (See p. 309).

**Indian Magazine**, December, 1907, No. 444, contains: The Mahratta Plough, by Sir G. Birdwood. — The Education of Women and Girls in Western India, by N. G. Welinkar. — Correspondence, by Sir Charles Lyall. — National Indian Association. — Personal Intelligence. — etc., etc. (See p. 309).

**Indian Review**, October, 1907, Vol. VIII, No. 10, contains: Prices and Prosperity, by "I. C. S." and R. B. G. V. Joshi. — Indian Affairs in England, by R. G. Pradhan. — Colour Prejudice, by "Asiaticus". — The Native Christian in India as a Political Factor, by A. P. Smith. — Sir Madhwa and Madhwaism, by C. N. K. Aiyar. — A Common National Script for India, by J. Nath Bannerjee. — Mr. Keir Hardie. — Current Events, by Rajduari. — The World of Books. — Questions of Importance. — etc., etc. (See p. 309).

**Indian Thought**, July, 1907, Vol. I, No. 3, contains: Khandanakhandakhādya (English Translation). — Vivarana prameyasangraha (English Translation). — Indian Astronomy: A Historical Survey. — (See p. 309).

**Indian World**, September, 1907, Vol. VI, No. 30, contains: The Treachery at Cawnpur, by G. L. D. — Study in the History of Crime, by S Chandra Taluqdar. — Centralisation and Decentralisation, by P. Nath Banerji. — Some Interesting Peoples of Chotanagpur II, by S. Chandra Ray. — Selections. — Notes and News. — Reviews and Notices, — etc., etc. (See p. 309).

**Journal of the African Society**, October, 1907, Vol. VI, No. 25, contains: Notes on a Journey through the Great Ituri Forest, by P. H. G. Powell-Cotton. — The Basis for a Comparative Grammar of the Bantu Languages, by Sir H. Johnston. — Note on the Above, by C. Meinhof. — Additional Note by Sir H. Johnston. — Reminiscences of Miss Mary Kingsley, by Sir M. Mathan. — A Short History of Brass and its People, by Adebiyi Tepowa. — Editorial Notes. — Books Reviewed. — etc., etc. (See p. 309).

**Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland**, October 1907, contains: Some Border Ballads of the North-West Frontier, by E. B. Howell. — Tufail al-Ganawī: a Poem from the Aṣma'ī rīyat in the Recension and with the Comments of Ibn as-Sikkīt, edited by F. Krenkow. — The Hebrew Version of the "Secretum Secretorum", a mediaeval Treatise ascribed to Aristotle, by M. Gaster. — Two Hittite Cuneiform Tablets from Boghaz Keui, by A. H. Sayce. — White Hun' Coin of Vyāghramukha of the Chāpa

(Gurjara) Dynasty of Bhinmāl, by V. A. Smith. — Some Modern Theories of Religion and the Veda, by A. Berriedale Keith. — The Child Kṛishṇa, and the Gujars, by J. Kennedy. — Archaeological Exploration in India, 1906—1907, by J. H. Marshall. — Moga, Maues, and Vonones, by J. F. Fleet, — Miscellaneous Communications. — Notices of Books. — Notes of the Quarter. — etc., etc. (See p. 309).

**Journal of the North-China Branch of the Royal Asiatic Society.** Vol. XXXVIII, 1907, contains: Currency in China by H. B. Morse, Copper currency. Paper Money, Silver currency, General considerations. — Witchcraft in the Chinese Penal code by E. J. Williams. — Contribution to the Nomenclatures of Chinese Plants by the late Dr. Ernst Faber-Classification of the List of Plants, by D. Macgregor, Alphabetical List of Plants, List of Plants for which the English equivalent is not known. — The Two Zodiacs (Solar and Lunar), their Origin and connections. A Study in the Earliest Dawn of civilisation. By Thos. W. Kingswill. — Notes and Queries. — Literary Notes — A classified List of the Articles printed in the Journal of the North China Branch of the Royal of the Royal Asiatic Society from 1892 to 1907. — Recent Books on China and the Far East. — Proceedings. — List of Members. (See p. 309).

**Light of Dharma**, Vol. VI, No. 2, contains: Japanese Conception of Death and Immortality, by D. Teitaro Suzuki. — Buddhist Churches in the United States, by Kentok Hori. — Spiritual Baptism: A Buddhist Christian Parallel by A. J. Edmunds. — Fundamental Principles of Buddhism and Japanese Morals, by Kentok Hori. — Editorial. — etc., etc. (See p. 310).

**Madras Christian College Magazine**, September, 1907, Vol. VII, No. 3, contains: Christianity in the Modern World: by A. G. Hogg. — The Nayadis of Cochin, by L. K. A. Krishna Iyer. — Relations between India and Ceylon: II, by U. P. Kukillaya. — Notes of the Month. — Science Notes. — Recent Periodical Literature. — etc., etc. (See p. 310).

**Madras Christian College Magazine**, October, 1907, Vol. VII. No. 4, contains: The Tragic Fact in Lear, by A. Davies. — The Kostans of Cochin, by L. K. A. Krishna Iyer. — Relations between India and Ceylon: III by U. P. Kukillaya. — Notes of the Month. — Science Notes. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 310).

**Madras Christian College Magazine**, November, 1907, Vol. VII. No. 5, contains: Eternal Life, by T. E. Corley. — Education in India and Japan, by J. N. Turquhar. — The Kanakkans of Cochin, by L. K. Anantha Krishna Iyer. — The Low Castes of Malabar, by Miss S. Parukutty. — A Glimpse into a Social Problem, by A. G. Hogg. — Notes of the Month — Literary Notices and Notes. — Recent Periodical Literature. — etc., etc. (See p. 310).

**Maha-Bodhi Journal**, September, 1907, Vol. XV, No. 9, contains: Explorations at Isipatana (Sarneth) Benares. — Sayings of the Omniscient Buddha. — How a Nation Prospers or Declines according to Lord Buddha. — Ceylon and the Buddhists. — Notes and News. — etc., etc. (See p. 310).

- Maha-Bodhi Journal**, October, 1907, Vol. XV, No. 10, contains: Buddha—Gaya, Jerusalem and Mecca. — Burma and the Burmese. — Translation of the Pali Inscription at Budda-Gaya. — Sayings of the Omniscient Buddha. — Ceylon and the Buddhists. — Notes and News. — etc., etc. (See p. 310).
- Man**, July, 1907, Vol. VII, No. 7, contains: Notes on certain Clubs from North America, by D. I. Bushnell. — Eoliths Nature-made "Eolithic Implements" by W. G. Smith. — The Native Tribes of South-East Australia, by A. W. Howitt. — The Native Tribes of South-East Australia. A Reply, by A. Lang to A. W. Howitt. — Reviews. — etc., etc. (See p. 310).
- Man**, August, 1907, Vol. VII, No. 8, contains: Notes on some Puberty and other Customs of the Natives of Natal and Zululand, by H. C. Lugg. — Notes on a Dolmen at Presles, France, by A. L. Lewis. — Australia Prayer. A Reply to Man, by R. R. Marett. — The Soul-House in Egypt, by W. M. Flinders Petrie. — Reviews. — etc., etc. (See p. 310).
- Man**, September, 1907, Vol. VII, No. 9, contains: Pygmy Flints, by H. G. O. Kendall. — Physical Anthropology, Observations on the Scottish Insane, by J. T. Jocker and J. Beddoe. — Reviews. — etc., etc. (See p. 310).
- Man**, October, 1907, Vol. VIII, No. 10, contains: Aboriginal Rock Chippings on the Farm Blauwboschdrift, Herbert, South Africa, by J. P. Johnson. — Congratulations to Edward Burnett Tylor, by E. R. — Notes on some Palaeolithic and Neolithic Implements from East Lincolnshire, by S. Hazzledine Warren. — Reviews. — Proceedings of Societies. — etc., etc. (See p. 310).
- Modern Review**, October, 1907, Vol. II, No. 4, contains: Education in India and America: A Contrast and Comparison, by Saint Nihal Siug. — Some Problems for Indian Research III, by Sister Nivedita. — An Open Letter to Musalmans of India, by Ishwar Saran. — The Influence of Chaitanya on Bengali Society and Literature, by D. Chandra Sen. — Limited Monarchy in Ancient India, by A. Chandra Das. — The East and the West, by D. S. W. — The Cotton Manufacture of Dacca, by Ch. Bandyopadhyay. — Dr. J. C. Bose's Psychological Researches, by Jagadanenda Roy. — Notes. — Reviews of Books. — etc., etc. (See p. 310).
- Modern Review**, November, 1907, Vol. II, No. 5, contains: Sufism, by Homersham Cox. — The Present State of Indian Art II, by A. K. Coomaraswamy. — Life of Shivaji, by J. Sarkar. — To the Ruins of Gour, by A. K. Maitra. — Burma and the Burmese, by Bireswar Gangooly. — The Battle of Kharda, by P. V. Mawjee. — The Genesis of the British Idea of Civilising India. — The National Movement, by Asiaticus. — Folk-tales of Hindustan, by Shaikh Chilli. — Notes. — Reviews of Books. — etc., etc. — (See p. 310).
- Modern Review**, December, 1907, Vol. II, No. 6, contains: The Place of Philosophy in Education, by E. A. Wodehouse. — The Reforms that we really want, by C. Y. Chintamani. — Native Officers of the Indian Army. — Narrative of the Incidents of my Early Life, by R. S. Ch. Das Bahadur. —



The Hindu View of Royal Responsibility, by "A Hindu". — Orient and Occident, by Asiaticus. — Gour under the Hindus, by A. Kumar Maitra. — The Market for British Goods in India a Century ago. — Notes. — Reviews of Books. — etc., etc. (See p. 310).

**Open Court**, October, 1907, Vol. XXI, No. 617, contains: Frontispiece. — The Syllabus of Pope Pius X; A Translation. — Elisabet Ney, Sculptor, by B. Neill Taylor. — Sin in the Upanishads by E. A. Rumball. — A Japanese Panmalaya suggested by L. Hearn and Formosa, by Poultney Bigelow, How to Govern the Philippines, by Editor. — Book Reviews and Notes. — etc., etc. (See p. 310).

**Open Court**, November, 1907, Vol. XXI, No. 618, contains: Frontispiece. — The Evolution of Climate, by L. H. Daingerfield. — St. Catharine of Alexandria by Editor. — A Criticism of Modern Theology, by H. F. Bell. — Was Judas a Traitor?, by J. C. Allen. — Book Reviews and Notes. — etc., etc. (See p. 310).

**Open Court**, December, 1907, Vol. XXI, No. 619, contains: Frontispiece. — St. Catharine of Alexandria, by Editor — Goethe's Soul Conception, by Editor. — Oriental Sages, by M. H. Simpson. — Book Reviews and Notes. — etc., etc. (See p. 310).

**Prabuddha Bharata**, October, 1907, Vol. XII, No. 135, contains: Sri Ramakrishna's Teachings. Atma-Jnana, XII. — Occasional Notes. — Epistles of Swami Vivekananda, XXVIII. — The Curve of Life and Death-Child-Heart, by Sister Nivedita. — The Way to the Realisation of a Universal Religion. A Lecture by S. Vivekananda. — Swami Abhedananda's Address to the Students of Mysore. — News and Miscellanies. — etc., etc. (See p. 310).

**Proceedings of the Society of Biblical Archaeology**, November, 1907, XXIX, Part 6, contains: Hittite Inscriptions; by A. H. Sayce. — An Aramaic Papyrus of the Ptolemaic Age from Egypt, by A. H. Sayce and A. Cowley. — "A Kassite" Text; and a First Dynasty Tablet, by C. J. Ball. — The Tomb of Thyi, by E. R. Ayrton. — The Folklore of Mossoul, by R. Campbell Thompson. — Hagiographica from Leipzig Manuscripts, by W. E. Crum. — Notes on some Egyptian Antiquities. II, by W. L. Nash. — etc., etc. (See p. 310).

**Proceedings of the Society of Biblical Archaeology**, December, 1907, Vol. XXIX, Part 7, contains: Hagiographica from Leipzig Manuscripts, by W. Crum. — Note on the Chronicle of the First Dynasty of Babylon, by C. H. W. Johns. — Some Egyptian Antiquities in the Soane Museum, by J. Capart. — Some Munich Coptic Fragments, III, by E. O. Winstedt. — The Folklore of Mossoul, by R. Campbell Thompson. — Index. — etc., etc. (See p. 310).

**Punjab Educational Journal**, October, 1907, Vol. III, No. 8, contains: Notes. — Direct Moral Instruction in Schools. — The Ideal of Hindu Womanhood. —

Has the Novel of the Present a Place in Literature? Translation from Urdu into English. — Our London Letter. — Notes. — Our Bookshelf. — etc. etc. (See p. 310).

**Punjab Educational Journal**, November, 1907, Vol. III, No. 9, contains : Notes. — The Ideal of Hindu Womanhood. — Education in Jaipur. — Education in Burma. — School Museums. — Types of Physical Development in Schools. — Our London Letter. — Notes. — Our Bookshelf. — etc., etc. (See p. 310).

**Punjab Educational Journal**, December, 1907, Vol. III, No. 10, contains : Notes. — The Promotion of Vernacular Literature. — Education in Baroda. — Has the Novel of the Present a Place in Literature. — British and Foreign Notes. — Notes. — Our Bookshelf. — Notice. — etc., etc. (See p. 310).

**Review of Religions**, October, 1907, Vol. VI, No. 10, contains: The Babi Religion, III. The Law Promulgated by Bahauulla. — The Purity of the Text of the Holy Quran. — Christian Mission Work in India. — Prophecy of a Great Religious Leader's Death. — Review. — Notes and Comments. — etc., etc. (See p. 311).

**Review of Religions**, December, 1907, Vol. VI, No. 12, contains: The Babi Religion, V. Proof of the Revelations of Bab and Bahauulla. — Christ in the Holy Quran, II. — A Religious Conference at Lahore. — etc., etc. (See p. 311).

**Sâsthrāmukthāvalī**. -- A Collection of Vedanta Mimansa and Nyaya Works, No. 62. (See p. 311).

**Sâsthrāmukthāvalī**. — A Collection of Vedanta Mimansa and Nyaya Works, No. 63. (See p. 311).

**Sâsthrāmukthāvalī**. — A Collection of Vedanta Mimansa and Nyaya Works, No. 64. (See p. 311).

**T'oung Pao**, July, 1907, Vol. VII, No. 3 contains: Le texte astronomique du Yao-Tien, by L. de Saussure. — Zur buddhistischen Litteratur der viguren, by B. Laufer. — Mélanges. — Bulletin critique. — Bibliographie. — Chronique. — etc., etc. (See p. 311).

**Tropical Agriculturist**, September, 1907, Vol. XXIX, No. 3, contains: Cotton Cultivation, by J. C. Willis. — Experiments in Rubber Tapping at Henaratgoda, by J. C. Willis. — Report on the Ceylon Rubber Exhibition, by W. I. Hutchinson. — Coffee Cultivation in Coorg, by G. Haller. — Literature of Economic Botany and Agriculture, by J. C. Willis. — Current Literature. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 311).

**Tropical Agriculturist**, October, 1907, Vol. XXIX, No. 4, contains: Frequent Tapping of Rubber Trees, by J. C. Willis. — Rubber Industry of Angola, by Consul Mackie. — Camphor Oil. — Factors which Determine the Quality of Tea, by H. H. Mann. — Literature of Economic Botany and Agriculture, by J. C. Willis. — etc., etc. (See p. 311).

**Tropical Agriculturist**, November, 1907, Vol. XXIX, No. 5, contains: Rubber Tapping, by J. C. Willis. — The Hevea (Para) Rubber Tree, by H. A. Wickham. — Coconut Beetle in Batticaloa, Ceylon, by E. E. Green. — Experiments in Heavy Pruning of Tea, by H. H. Mann. — Literature of Economic Botany and Agriculture by J. C. Willis. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 314).

**Vienna Oriental Journal**, Vol. XXI, No. 3, contains: Dīpavamsa und Mahāvamsa, by R. O. Franke. — Zur Geschichte des Armenischen Rechtes, by V. Aptowitzer. — Reviews. — Miscellaneous Notes. — etc., etc. (See p. 314).

**Wan Kwoh Kung Pao**, September, 1907,<sup>1</sup> Vol. XIX, No. 8, contains: Change Universal in Asia, by Editor. — Opium Prohibition. How it is going on, by Editor. — The Starting Point for Religion, by P. Carnegie Simpson. — The Bible Society in China, by Editor. — Communicated. — International Topics. — etc., etc. (See p. 314).

**Zeitschrift für Hebraeische Bibliographie**, July—August, 1907, Vol. XI, No. 4, contains: Einzelschriften: Hebraica. — Judaica. — Der Judenmeister Meier von Erfurt wird vom Frankfurter Rat auf Verwendung des Königs Wenzel aus dem Gefängnis entlassen und schwört Urfehde, in die auch die Frankfurter Juden inbegriffen sind, by A. Freimann. — Aus dem Briefwechsel christlicher Professoren mit einem jüdischen Gelehrten, by A. Marx. — Bibliographische Miszellen, by A. Marx. — Notizen und Bemerkungen, by L. Ginzberg. — etc., etc. (See p. 314).

## II.

### NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED IN ENGLAND.

**ALAWAKADAMANAYA**: Translated from the Pali into Singhalese. Edited by P. Tudawé Pandita Gunewardene. 4to. Cloth. pp. 44. 1907. 1s.6d.

**ARABIAN NIGHTS (THE)**. — Selection. 16mo. Boards. With Illustrations. 1907. 1s.

**ARABIAN Wisdom**. Selections and Translations from the Arabic by J. Wortabet. Roy 8vo. Cloth. pp. 76. 1907. 1s.

**ARCHAEOLOGICAL Survey, Burma, Report, 1906—07.** 1907. 9d.

**ATONEMENT in Modern Religious Thought (The)**. A Theological Symposium. Third Edition. 8vo. Cloth. pp. 382. 1907. 3s.6d.

- AYUDDHYA.** — History of Ayuddhya from Chulsakaraj 686—966. In Siamese. With a Preface by H. R. H. Prince Damsong. 8vo. Cloth. pp. 26. 1907. 1s.6d.
- BAEDEKER (K.)** — Egypt and the Sudân. Handbook for Travellers. Sixth remodelled Edition. Small 8vo. Bound. pp. CLXXXIV, 439. With 24 Maps, 76 Plans, and 57 Vignettes, 1907. 15s.
- BAILEY (G.)** — Leading Ideas of the Epistle to the Hebrews, with other Essays. 8vo. Cloth. pp. 236. 1907. 3s.
- BAKER (SIR S. W.)** — The Albert N'Yanza, Great Basin of the Nile. Cheaper re-issue. 8vo. Cloth. pp. 522. 1907, 3s.6d.
- BAKER (SIR S. W.)** — Ismailia. Cheaper re-issue. 8vo. Cloth. pp. 544. 1907. 3s.6d.
- BAKER (SIR S. W.)** — The Nile Tributaries of Abyssinia. Cheaper re-issue. 8vo. Cloth. pp. 434. 1907, 3s.6d.
- BROWN (C CAMPBELL)** — China in Legend and Story. 8vo. Cloth. pp. 254. With Illustrations. 1907. 3s.6d.
- BRUCE (C. D.)** — In the Footsteps of Marco Polo. Being the Account of a Journey Overland from Simla to Peking. 8vo. Cloth. pp. 394. 1907. £1.1s.
- CAPART (J.)** — Une Rue de Tombeaux à Saqqarah, réproduction et description de trois monuments funéraires de l'ancien Empire Egyptien. 2 Vols. 4to. Vol. I. Text; Vol. II, 107 Plates. Half-Leather. 1907. £3.3s.
- CENTURY Bible (The):** Deuteronomy and Joshua. Introductions, revised Version with Notes, Map and Index. Edited by H. Wheeler Robinson. 12mo. Cloth. pp. 394. 1907. 2s.6d.  
— The Same. Leather. 3s.6d.
- CHAPMAN (T. R. H.)** — How to Learn Hindustani. 8vo. Cloth. pp. 366. 1907. 7s.6d.
- CHEMICAL, Metallurgical and Mining Society of South Africa.** Proceedings. With Appendix July 1903—June 1904. Vol. IV. 8vo. Cloth. 1907. £1.1s.
- CHINA,** Diplomatic and Consular Report. 1907. 9d.
- CHOWKHAMBA Sanskrit Series (The).** No. 109—117. A Collection of Rare and Extraordinary Sanskrit Works. 8vo. Cloth. 1907. 2s.6d. Each.
- CONFUCIUS.** — Sayings. New Translation of the Greater Part of the Confucian Analects. With Introduction and Notes by L. Giles. Roy 16mo. Cloth. pp. 132. 1907. 2s.
- CRANE (W.)** — India Impressions. With some Notes of Ceylon during a Winter Tour, 1906—07. 8vo. Cloth. pp. 338. 1907. 7s.6d.

- CUNNINGHAM (D. D.)** — *Plagues and Pleasures of Life in Bengal.* 8vo. Cloth. pp. 398. With Illustrations. 1907. 12s.
- DAVEY (R.)** — *The Sultan and his Subjects.* New Edition, revised and brought up to Date by the Author. 8vo. Cloth. pp. 522. 1907. 7s.6d.
- DAVID (A.)** — *Socialisme Chinois. Le philosophe Meh-Ti et l'idée de Solidarité.* Small 4to. pp. 185. 1907. 2s.
- DAVIDSON (MISS A. M. C.)** — *Present-Day Japan.* 8vo. Cloth. pp. 366. With Illustrations. 1907. 5s.
- DAVIES (F. M.) and OTHERS.** — *The Tomb of Iomya and Touiyon.* 4to. Cloth. With Illustrations. 1907. £ 2. 2s.
- DAWSON (W. J.)** — *A Prophet in Babylon.* 8vo. Cloth. pp. 314. 1907. 6s.
- DEUSSEN (P.)** — *Outlines of Indian Philosophy, with an Appendix on the Philosophy of the Vedānta.* 8vo. Cloth. pp. 70. 1907. 2s. 6d.
- DREWITT (F. D.)** — *Bombay in the Days of George IV. Memoirs of Sir Edward West. With hitherto unpublished Documents.* 8vo. Cloth. pp. 386. With Illustrations. 1907. 9s. 6d.
- EDWARDS (E. H.)** — *Fire and Sword in Shansi.* New Edition with Additional Chapter. 8vo. Cloth. pp. 334. 1907. 2s. 6d.
- EIKICHI Igarashi and Hide-Omi Takaheshi.** *The National Wealth of Japan.* Revised by H. E. Count Shigenobu Okuma, with Preface by H. E. Baron Ei-ichi Shibusawa. 8vo. Cloth. pp. 355. 1907. 10s. 6d.
- ELWIN (E. F.)** — *Indian Jottings. From 10 Years Experience in and around Poona City.* 8vo. Cloth. pp. 326. With Illustrations. 1907. 10s. 6d.
- FORTESCUE (A.)** — *The Orthodox Eastern Church.* 8vo. Cloth. pp. 480. 1907. 5s.
- FRASER (D.)** — *The Marches of Hindustan: the Record of a Journey in Thibet, Trans-Himalayan India, etc.* 8vo. Cloth. pp. 538. With Illustrations. 1907. £ 1. 1s.
- GEOLOGICAL Society of South Africa.** *Transactions.* Vol. X, Part 1. 8vo. Cloth. pp. 68, With Illustrations. 1907. £ 1. 1s.
- GORDON (A. R.)** — *The Early Traditions of Genesis.* 8vo. Cloth. pp. 360. 1907. 6s.
- GRIMSHAW (MISS B.)** — *In the Strange South Seas.* 8vo. Cloth. pp. 392. With Illustrations. 1907. 16s.
- HAGOPIAN (V. H.)** -- *Ottoman-Turkish Conversation Grammar.* 8vo. Cloth. 1907. 10s.

- HALL (MISS M.)** — A Woman's Trek from the Cape to Cairo. 8vo. Cloth. pp. 440. With Illustrations. 1907. 16s.
- HANHAUER (J. E.)** — Folk-Lore of the Holy-Land. Moslem, Christian and Jewish. Edited by Marmaduke Pickthall. 8vo. Cloth. pp. 348. 1907. 8s.
- HAR BILAS SARDA.** Hindu Superiority. 8vo. Cloth. pp. 454. With Illustrations. 1907. 12s. 6d.
- HARDY (E. J.)** — John Chinaman at Home. Third Impression. 8vo. Cloth. pp. 336, With Illustrations. 1907. 5s.
- HARE (W. L.)** — Chinese Religion. A Historical and Literary Sketch of Ancestor Worship, the Teachings of Kung Fu Tze and Lao Tze and Chinese Natural Philosophy. 8vo. Sewed. pp. 62. 1907. 6d.
- HEDLEY (J.)** — On Tramp among the Mongols. Roy 8vo. Cloth. pp. 118. With Illustrations. 1907. 4s. 6d.
- HOERNLE (A. F. R.)** — Studies in the Medicine of Ancient India. Part I. Osteology, or the Bones of the Human Body. 8vo. Cloth. 1907. 10s. 6d.
- HOEY (W.)** Urdu Praxis: A Progressive Course of Urdu Composition. 8vo. Cloth. pp. 102. 1907. 6s.
- HOLLAND (C.)** — Things seen in Egypt. 8vo. Cloth. pp. 254. With 50 Illustrations. 1907. 2s.
- HOLLAND (C.)** — Japan, Old and New. 8vo. Cloth. pp. 302. With Illustrations by Montagu Smyth. 1907. 15s.
- HOOKE (J. D. SIR.)** — A Sketch of the Flora of British India. 8vo. Sewed. 1907. 1s.
- IBN JUBAYR,** Travels of. In Arabic. Edited from a MS. in the University of Leyden by W. Wright. Second Edition, revised by M. J. de Goeje. Roy. 8vo. Cloth. Gilt. pp. 53 and 373. 1907. 5s.  
\* Being Gibb Memorial Fund Publications, Vol. V.
- JAMI,** the Persian Mystic. 18mo. Boards. 1907. 6d.
- JAPANESE Self-Taught.** (Thimm's System in Roman Characters). With English Phonetic Pronunciation. Containing the Syllabary, Classified Vocabularies and Conversations, Travel Talk, Trade and Commerce, Army and Navy, Religion, Post Office, and Correspondence. The Numerals, Weights and Measures, etc., etc. Edited by W. J. C. Shand. 8vo. Sewed. pp. 408. 1907. 2s.
- JATAKA (THE.)** — Vol. VI. (Completing the Series.) Translated by E. B. Cowell and W. H. D. Rouse. Roy 8vo. Cloth. pp. 322. 1907. 12s. 6d.
- JEWISH Year Book (The.)** — An Annual Record of Matters Jewish, 5668—9. (9th September, 1907—31st December, 1908. Edited by I. Harris. 8vo: Half-Leather, 1907. 2s. 6d.

- JOHN (G.)** — *A Voice from China*. 8vo. Cloth. pp. 272. 1907. 3s. 6d.
- JOLY (H. L.)** — *Legend in Japanese Art. A Description of Historical Episodes, Legendary Characters, etc.* 4to. Cloth. pp. 500. With Illustrations. 1907. £ 4. 4s.
- KENT (P. H.)** — *Railway Enterprise in China. An Account of its Origin and Development*. 8vo. Cloth. pp. 316. 1907. 12s. 6d.
- KINAI (M.)** — *The Russo-Japanese War. Official Reports. Vol. II.* 8vo. Cloth. pp. 217. 1907. 4s.
- KING (L. W.) and HALL (H. R.)** — *Egypt and Western Asia in the Light of Recent Discoveries*. Roy 8vo. Cloth. pp. 494. With Illustrations 1907. 10s.
- KOBE (JAPAN)**, Diplomatic and Consular Report. 1907. 7d.
- LANDOR (A. H. S.)** — *Across Widest Africa: an Account of the Country and People of Eastern, Central and Western Africa*. 2 Vols. Roy. 8vo. Cloth, pp. 412 and 524. With Illustrations. 1907. £ 2. 2s.
- LANGE (R.) and NOSS (C.)** — *A Text-Book of Colloquial Japanese*, based on the „Lehrbuch der Japanischen Umgangssprache“, by R. Lange. Second English Edition, revised and enlarged by C. Noss. Roy 8vo. Cloth. pp. 588. 1907. 16s.
- LEWIS (MRS. A. S.)** — *Supplement to a Palestinian Syrian Lectionary*. 4to. Cloth. pp. 8 and Wrapper 1907. 1s.  
 „Being *Studia Sinaitica*, No. 6.
- LOWELL (P.)** — *The Soul of the Far East*. 8vo. Cloth. pp. 232. 1907. 5s.
- LUCAS (B.)** — *The Empire of Christ. Being a Study of the Missionary Enterprise in the Light of Modern Thought*. 8vo. Cloth. pp. 160. 1907. 2s. 6d.
- MACGILLIVRAY (D.)** *A Century of Protestant Missions in China, 1807—1907. Being the Century Conference Historical Volume, containing a Complete Account of all the Missions or Societies which have laboured in China during the Century*. Roy 8vo. Cloth. pp. 667. With a Map. 1907. 15s.
- MACGILLIVRAY (D.)** — *A Mandarin Romanised Dictionary of Chinese. On the same Principle as G. C. Stent's Vocabulary. Second Edition*. 8vo. Cloth. pp. 975. 1907. £ 1. 10s.
- MACLER (F.)** — *Mosaïque Orientale. I, Epigraphica; II, Historica*. Roy 8vo. Cloth. pp. IV, 93. 1907. 4s. 6d.
- MANUCCI (M.)** — *Storia do Mogor; or, Mogul India, 1553—1708*. Translated with Introduction and Notes, by W. Irvine. Vol. III. 8vo. Cloth. pp. 524. 1907. 12s.

- MARGOLIOUTH (D. S.)** — Cairo, Jerusalem and Damascus. Three Chief Cities of the Egyptian Sultans. 8vo. Cloth. pp. 318. With Illustrations. 1907. £ 1.
- MASSEY (G.)** — Ancient Egypt, the Light of the World. A Work of Reclamation and Restitution in Twelve Books. 2 Vols. Roy 8vo. Cloth. pp. 960. 1907. £ 2. 2s.
- MATHERS (S. L. M.)** — The Kabbalah Unveiled. Third Impression. 8vo. Cloth. 1907. 7s. 6d.
- MURRAY'S Handbook.** Egypt and the Sudan. New Edition. 8vo. Cloth. 1907. 14s.
- MURRAY'S Handbook to Japan.** Eighth Edition, revised and partly re-written. 8vo. Cloth. 1907. £1.
- NARASU (P. L.)** — The Essence of Buddhism. With Introduction by A. H. Dharmapala. 8vo. Sewed pp. 231. 1907. 3s.
- NICHOLSON (R. A.)** — A Literary History of the Arabs. 8vo. Cloth. pp. 532. 1907. 12s.6d.
- NIETZSCHE (F.)** — Thus Spake Zarathustra. Part 2. 12mo. Sewed. 1907. 1s.
- NIVEDITA (SISTER).** — (Margaret E. Noble). Cradle Tales of Hinduism. 8vo. Cloth. pp. 360. 1907. 5s.
- NYASALAND Protectorate.** Handbook of General Information. 8vo. With Map. 1907. 6d.
- O'CONNOR (V. C. SCOTT).** — Mandalay and Other Cities of the Past in Burma. Roy 8vo. Cloth. pp. 436. 1907. £1.1s.
- OESTERLEY (W. O. E.) and BOX (G. H.)** — The Religion and Worship of the Synagogue. An Introduction to the Study of Judaism from the New Testament Period. 8vo. Cloth. pp. 458. With Illustrations. 1907. 10s.6d.
- OMAR** Khayyâm-Rubâiyât. 16mo. Cloth. pp. 32. With Illustrations by R. T. Rose. 1907. 1s.
- OSWALD (F.)** — A Geological Map of Armenia and its Border Ranges, with Indications of Minerals and Mineral-Springs, drawn and hand-coloured. Scale 16 Miles—1 Inch, with Explanatory Notes. Cloth. pp. 16. 1907. £ 1.5s.
- RAMACHARAH (Y.)** — A Series of Lessons in Gnani Yoga. 8vo. Cloth. 1907. 5s.
- RAMTANU Lahiri,** Brahman and Reformer. A History of the Renaissance in Bengal. From the Bengali of Pandit Sivanáth Sastri. Edited by Sir R. Lethbridge. 8vo. Cloth. pp. XV, 208. With 29 Illustrations. 1907. 5s.



- RANKING (G. S. A.)** — A Primer of Persian. Selections for Reading and Composition, with Elements of Syntax. 8vo. Cloth pp. 72. 1907. 2s 6d.
- RIX (H.)** — Tent and Testament. A Camping Tour in Palestine, with some Notes on Scripture Sites. 8vo. Cloth. With an Index, Maps and Numerous Illustrations. 1907. 8s.6d.
- RUSTAFJAEEL (R. DE)** — Paleolithic Vessels of Egypt. 8vo. Sewed. 1907. 2s.6d.
- SACRED Art.** — The Bible Story pictured by Eminent Modern Painters. New Edition. 4to. Cloth. 1907. 10s.6d.
- SADI.** — Rose Leaves from Sadi's Garden: the Gulistan rendered into English Verse, by A. H. Hyatt. 32mo. Vellum. 1907. 3s.6d.
- SARGENT (A. J.)** — Anglo-Chinese Commerce and Diplomacy: Mainly the 19th Century. 8vo. Cloth. pp. 844. 1907. 12s.6d.
- SCHOFIELD (MISS L.)** — The Story of Isis and Osiris: an Egyptian Wonder Tale. 16mo. Cloth. pp. 192. With Illustrations. 1907. 2s.6d.
- SIBREE (J.)** — The Madagascar Mission. 8vo. Sewed. pp. 104. With Illustrations, 1907. 6d.
- SMITH (W. R.)** — Kinship and Marriage in Early Arabia. New Edition, with additional Notes by the Author. 8vo. Cloth. pp. 346. 1907. 6s.
- SMITH (W. R.)** — Lectures on the Religion of the Semites. First Series. New Edition, revised throughout by the Author. 8vo. Cloth. pp. 522. 1907. 6s.
- SMITH (W. R.)** — The Old Testament in the Jewish Church. Second Edition, revised and much enlarged. 8vo. Cloth. pp. 472. 1907. 6s.
- STEVENSON (W. B.)** — The Crusaders in the East. A Brief History of the Wars of Islam with the Latins in Syria during the 12th and 13th Centuries. 8vo. Cloth. pp. 400. 1907. 7s. 6d.
- SUZUKI (D. T.)** — Outlines of Mahayana Buddhism. 8vo. Cloth. pp. XII, 420. 1907. 8s. 6d.
- SWATOW (China),** Consular Reports. 1907. 1d.
- TADAYOSHI Sakurai.** Human Bullets. A Soldier's Story of Port Arthur. 8vo. Cloth. pp. 286, 1907. 5s.
- THEAL (G. MC. CALL.)** — History and Ethnography of Africa South of the Zambesi. Vol. I. The Portuguese in South Africa from 1505 to 1700. 8vo. Cloth. pp. 526. 1907. 7s. 6d.
- THIMM (C. A.)** — Hindustani Grammar, Self-Taught in Four Parts: — I. A Simplified Grammar. II. Exercises and Examination Papers. III. The

Vernacular. IV. Key and English Hindustani Dictionary. Second Edition, revised by Shams'ul Ulama Sayyid Ali Bilgrami. 8vo. Sewed. pp. 120 1907. 2s.

**WICKREMASINGHE (DON M. DE ZILVA.)** — Tamil Self-Taught. (in Roman Characters.) With English Phonetic Pronunciation Containing the Alphabet, Classified Vocabularies and Conversations. English Tamil Alphabetical Vocabulary, Travelling, Commercial, Official, Planting, Shooting, and Fishing Terms and Phrases, Numerals, Money, Weights and Measures, etc., etc. 8vo. Sewed. pp. 96. 1907. 2s.

**WILLIAMS (E. CRAWSBURY.)** — Across Persia. 8vo. Cloth. pp. 360. With Illustrations. 1907. 12s. 6d.

**WOOD (J. M.)** — A Handbook of the Flora of Natal. 8vo. Cloth. pp. 202. 1907. 5s.

**WRANGEL (COUNT G.)** — The Cavalry in the Russo-Japanese War. Lessons and Critical Considerations. 8vo. Cloth. pp. 96. 1907. 2s. 6d.

**WYLLIE (J. A.) and FERREIRA (O. G.)** — Notes on Rubber Cultivation, with Special Reference to Portuguese India. 8vo. Cloth. pp. 145. With 16 full-page Plates. 1907. 7s. 6d.

**YONE Noguchi.** — Ten Kiogen in English. Japanese Text with English Translation opposite, by Yone Noguchi. 8vo. Cloth. pp. 185. 1907. 2s. 6d.

**YOUNG (E.)** — The Kingdom of the Yellow Robe. Third Edition. 8vo. Cloth. pp. 424. 1907. 5s.

---

### III.

## NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED ON THE CONTINENT.

**ARCHIV** für das Studium deutscher Kolonialsprachen. Herausgegeben von E. Sachau. Vol. V. 8vo. pp. V, 222, Berlin, 1907. 6s.

\* Vol. V, contains: Costantini, A., Theoretisch-praktischer Lehrgang der neu-pommerschen Sprache (Bismarck-Archipel) nebst einem deutsch-neupommersch und neupommersch-deutschen Wörterbuch.

— The Same. Vol. VI. 8vo. pp. IX, 171. Berlin, 1907. 4s.

\* Vol. VI contains: Hendle, O. S. B., Die Sprache der Wapogoro (Deutsch-Ostafrika), nebst einem deutsch-chipogoro und chipogoro-deutschen Wörterbuche.

**ARON (A.)** -- Das hebräisch-altfranzösische Glossar der Leipziger Universitäts-Bibliothek. Zum ersten Male ausführlich besprochen. 8vo. pp. IV, 55. Leipsic, 1907. 3s.

**BEITRAGE** zur Assyriologie und Semitischen Sprachwissenschaft, herausgegeben von F. Delitzsch und P. Haupt. Vol. VI, Part 3. Roy 8vo. Leipsic, 1907 5s. 6d.

— The Same. Boards. 6s.

∴ Part 3 contains: Ungnad, A., Die Chronologie der Regierung Ammiditana's und Ammisaduga's. pp. 11. — Ungnad, A., Zum hebräischen Verbal-system. — Dhorme, P., Les noms propres babyloniens à l'époque de Sargon l'ancien et de Naramsin. pp. 88.

Part 1 has not yet been published.

**BEITRAGE** zur Kunde der indogermanischen Sprachen, herausgegeben von A. Bezzenger und W. Prellwitz (Vol. 1—30). Gesamtregister. Bearbeitet von R. Trautmann. 8vo. pp. 424. Göttingen, 1907. £ 1. 5s.

**BELL (G. L.)** — Durch die Wüsten und Kulturstätten Syriens. Reise-schilderungen. Roy 8vo. pp. VII, 334. With a coloured Plate by J. Sargent, 161 Illustrations, and a Map of Syria. Leipsic, 1907. 8s. 6d.

— The Same. Bound. 10s.

**BERDROW (W.)** — Afrikas Herrscher und Volkshelden. Lebensbilder aus der Heroenzeit des dunklen Weltteils. 8vo. pp. VIII, 243. With Illustrations and Plates. Niederschönhausen, 1907. 3s. 6d.

— The Same. Bound. 4s.

**BERJOT (J.)** — Le Japonais Parlé, avec des exercices de conversation mis à la Portée des Elèves des Lycee's et Collèges et des Ecoles Supérieures de Commerce. 8vo, Sewed. pp. 32. Paris, 1907. 1s.

**BIBLIOGRAPHIE** der theologischen Literatur für das Jahr 1906. Herausgegeben von G. Kruger und W. Koehler. Fasc. 2. 8vo. pp. 80, Reprint. Leipsic, 1907. 1s.

**BIBLIOTHEK**, religionswissen-schaftliche, des Judentums, herausgegeben von J. Goldsmidt. Parts 2 and 3. 8vo. pp. VIII, 223. Frankfurt am Main, 1907. 2s.

∴ Parts 2 and 3 contain: Goldschmidt, J., Das Wesen des Judentums. Nach Bibel, Talmud, Tradition and religiöser Praxis Kritisch dargestellt.

**BIBLIOTHEK**, vorderasiatische. II. Fasc. 4. 8vo. pp. 95. Leipsic, 1907. 2s. 6d.

∴ II contains: Knudtzon, J. A., Die El-Amarna-Tafeln.

— The Same. II. Fasc. 5. 8vo. pp. 96. Leipsic, 1907. 2s. 6d.

∴ II. Fasc. 5, contains: Knudtzon, J. A., Die El-Amarn-Tafeln.

**BIBLIOTHEK**, vorderasiatische. II. Fasc. 6. 8vo. pp. 95. Leipsic, 1907. 2s. 6d.

∴ II contains: Knudtzon, J. A., Die El-Amarna-Tafeln.

**BISSING (F. W. VON.)** — Denkmäler ägyptischer Sculptur. Herausgegeben und mit erläuterenden Texten versehen. Fasc. 7. 12 Plates. With Text. Roy 8vo. pp. 18. With Illustrations. Munich, 1907. Subscription Price £ 1.

**BOR (R. C. VAN DER.)** — Nederlandsch-Sasaksche woordenlijst (Prajaaseh dialect.) 4to. pp. 45. the Hague, 1907. 1s. 8d.

**BROCKELMANN (C.)** Grundriss der vergleichenden Grammatik der semitischen Sprachen. Vol. I. Laut- und Formenlehre. Fasc. 3. 8vo. pp. 144. Berlin, 1907. 6s.

**CARUS (P.)** — Nirvana. Eine von buddhistischer Psychologie handelnde Erzählung. Uebersetzt von K. Seidenstucker. 8vo. pp. V, II, and 74. Leipsic, 1907. 1s.

— The Same. Bound. 1s. 9d.

**CASPARI (W.)** — Die Bedeutungen der Worstippe כּכּר im Hebräischen. 8vo. pp. XI, 171. Leipsic, 1908. 4s.

**COSTANTINI (A.)**: see Archiv.

**CRAEMER (C.)** — Aus meiner Wanderzeit. Reiseeindrücke eines jungen Kaufmanns in Sud-Afrika, Indien, Ceylon, Singapore, Java, China, Japan, Australien, Neuseeland, Samoa, Hawaii, den Vereinigten Staaten und Canada. 100 000 Kilometer zu Wasser und zu Lande. Second Edition, revised. Roy. 8vo. Bound. pp. XV, 358. With 183 Illustrations and 1 Map. Berlin, 1907. 6s.

**CURSUS** scripturae sacrae auctoribus R. Cornely, I. Knabenbauer, Fr. de Hummelauer aliisque Soc. Jesu presbyteris. 8vo. pp. VIII, 116. Paris, 1907. 7s. 3d.

∴ Hagen, M., Atlas biblicus, continens 22 tabulas quibus accedit index topographicus in universam geographiam biblicam.

**DIX (A.)** — Afrikanische Verkehrspolitik. Unter Benutzung amtlichen und anderen Materials. 8vo. pp. VI, 88. With 4 Plates, and a Map of Africa. Berlin, 1907. 2s. 6d.

**FILCHNER (W.)** — Das Rätsel des Matschu. Meine Tibet-Expedition. Second Edition. Roy 8vo. pp. XVII, 438. With 67 Plates, 3 Maps and numerous Illustrations. Berlin, 1907. 6s. 6d.

— The Same. Bound. 8s.

**FLUNK (M.)** — Die Eschatalogie Altisraëls. Argumente und Dokumente für die Existenz des Unsterblichkeitsglaubens in Altisraël. I. Argumente und allgemeine Grundlagen. 8vo. pp. 50 Inusbruck, 1907. 6d.

**FORSCHUNGEN**, indogermanische. Zeitschrift für indogermanische Sprach- und Altertumskunde. Herausgegeben von K. Brugmann und W. Streitberg. Mit dem Beiblatt: Anzeiger für indogermanische Sprach- und Altertumskunde, herausgegeben von W. Streitberg. Vol. XXI. Beiheft. 8vo. Strassburg, 1907.

∴ Jacobsthal, H., Der Gebrauch der Tempora und Modi in den kretischen Dialektinschriften. pp VI, 148. 4s. Subscription Price. 3s. 6d.

**FORSCHUNGEN**, indogermanische. Zeitschrift für indogermanische Sprach- und Altertumskunde. Herausgegeben von K. Brugmann und W. Streitberg. Mit dem Beiblatt: Anzeiger für indogermanische Sprach- und Altertumskunde, herausgegeben von W. Streitberg. Vol. XXII. Parts 1 and 2. 8vo. pp. 196. Strassburg, 1907. 16s.

∴ 5 Parts Yearly.

**FORSCHUNGEN** zur Religion und Literatur des Alterthums und Neuen Testaments, herausgegeben von W. Bousset und H. Gunkel. Part 10. 8vo, pp. VI, 398. Göttingen, 1907. 12s.

∴ Part 10 contains: Bousset, W., Hauptprobleme der Gnosis.

**GEDICHTE**, vier geistliche, in syrischer und neusyrischer Sprache, aus den Berliner Handschriften Sachau 188 und 203 erklärenden Anmerkungen herausgegeben von B. Vandenhoff. 8vo. Boards. pp. 118. Leipsic, 1907. 6s.

**GEHRING (H.)** — Indien. Das alte Wunderland und seine Bewohner. Part 2. 8vo. pp. VIII, 330. With 117 Illustrations from Photographs. Leipsic, 1908. 6s. 6d.

— The Same. Bound. 7s. 6d.

**GOLDSCHMIDT (J.)**: see Bibliothek.

**GUÉZENEC (F.)** — Cours pratique de japonais. Fasc. 1. 8vo. pp. 64. Leiden, 1907. 2s. 2d.

**HACKMANN (H.)** — Vom Omibis Bhame. Wanderungen an den Grenzen von China, Tibet und Birma. Second Edition. 8vo. pp. XVI, 382. With Illustrations by A. Wessner and a Map. Berlin, 1907. 4s. 6d.

— The Same. Bound. 6s.

**HAGEN (M.)**: see Cursus.

**HANDBUCH** zum Neuen Testament. In Verbindung mit H. Gressmann, E. Klostermann, F. Niebergall und anderen, herausgegeben von H. Lietzmann. Fasc. 6. Vol. II. Roy. 8vo. pp. 148. Tübingen, 1907. 3s.

∴ Subscription Price. 2s. 7d. Fasc. 6. Vol. II contains: Evangelium, die Markus. Unter Mitwirkung von H. Gressmann erklärt von E. Klostermann.

**HANDBUCH** zum Neuen Testament. In Verbindung mit H. Gressmann,

E. Klostermann, F. Niebergall und anderen, herausgegeben von H. Lietzmann. Vol. III, Fasc. 5. Roy. 8vo. pp. 84. Tübingen, 1907. 1s. 9d.

∴ Vol. III, Fasc. 5, contains: Briefe, die, des Apostels Paulus. An die Korinther I, erklärt von H. Lietzman.

**HA'NISH (O. ZAR-ADUSHT.)** — Das Leben Jesu. Enthüllungen nach bisher unbekannten orientalischen Quellen. Uebersetzt von D. Ammann. 8vo. pp. 79. Leipsic, 1908. 1s. 6d.

**HAUPT (P.)** — Biblische Liebeslieder. Das sogenannte Hohelied Salomos unter steter Berücksichtigung der Uebersetzungen Goethes und Herders im Versmasse der Urschrift verdeutsch und erklärt. 8vo. pp. LVI, 135. Leipsic, 1907. 4s. 6d.

— The Same. Cloth. 5s. 6d.

**HENDLE (O S. B.)**: see Archiv.

**HERZFELD (E.)** — Sammarra. Aufnahmen und Untersuchungen zur islamischen Archäologie. 8vo. pp. VIII, 92. With Illustrations, 7 Plates and 1 coloured Map. Berlin, 1907. 16s.

**HILFSTÜCHER** zur Kunde des alten Orients. Vol. III. 8vo. pp. V, 80. Leipsic, 1907. 3s.

— The Same. Cloth. 3s. 6d.

∴ Vol. III contains: Meissner, B., Kurzgefasste assyrische Grammatik.

**HOEK (P. C.)** — Siboga-Expedition. The Cirripedia of the Siboga-Expedition. A. Cirripedia Pedunculata. 8vo. With 10 Plates. Leiden, 1907. 11s. 6d.

∴ Being Monographie XXXI. a.

**IM** Kampfe un den Alten Orient. Wehr- und Streitschriften, herausgegeben von A. Jeremias und H. Winckler. I. 8vo. pp. 72. With 6 Illustrations. Leipsic, 1907. 9d.

∴ I. Jeremias A., Die Panbabylonisten, der alte Orient. und die ägyptische Religion.

**JACOBSON (E.) and HASSELT (J. H. VAN.)** — Die Verfertigung der Gong in Semarang. Veröffentlichung aus dem niederländischen Reichsmuseum für Völkerkunde. Serie II. no. 15. In German and in Dutch. 8vo. pp. VII, 64. With 12 Illustrations and 12 Plates. Leiden, 1907. 17s.

**JEREMIAS (A.)**: see In.

**JOHNSTON (CH.)** — Die Vedanta-Philosophie, 8vo. pp. 62. Berlin, 1907. 1s.

— The Same. Bound. 1s. 9d.

**KANDT (R.)** — Caput Nili: Ontdekkingsreis naar den bronnen van den Nijl. 8vo. the Hague, 1907. 2s.

**KNUDTZON (J. A.):** see Bibliothek.

**LEUTWEIN (TH.)** — *Elf Jahre Gouverneur in Deutsch-Südwestafrika*, Third Edition. Roy 8vo. pp. X, 589. With 176 Illustrations and 20 sketches. Berlin, 1907. 11s.

— The same. Bound. 13s.

**MAGNASCO (F.)** — *Outlines of Hebrew Grammar. With Points* by F. Magnasco. 8vo. Leiden, 1907. 2s. 6d.

**MASPÉRO (G.)** — *Causeries d'Egypte*. 8vo. Paris, 1907. 7s. 6d.

**MASPÉRO (G.)** — *L'archéologie égyptienne*. 8vo. With Illustrations. Paris, 1907. 3s. 6d.

**MEEBOLD (A.)** — *Indien*. 8vo. pp. XII, 332. With 25 Illustrations by the Author. Munich, 1907. 5s.

— The same. Bound, 7s.

**MEISSNER (B.):** see Hilfstücker.

**MEYNER (FR.)** — *Die plastischen Zierformen sämtlicher Stilepochen*. Part I. *Figur und Ornament des Altertums. (Assyrien, Persien, Aegypten, Griechenland, und Rom)*. Fasc. 1, 8vo. pp. 4. With numerous Plates and Illustrations. Leipsic, 1907. 4s.

**MITTEILUNGEN** des Seminars für orientalische Sprachen an der Königlichen Friedrich-Wilhelms-Universität zu Berlin. Herausgegeben von E. Sachau. Tenth Year. 3 Parts. Roy 8vo. Berlin, 1907. 15s.  
Each Part separate 6s.

\* Part 1 contains: *Ostasiatische Studien*, by R. Lange and A. Focke. pp. VI, III, 302.

Part 2 contains: *Westasiatische Studien*, by K. Foy and P. Schwarz. pp. III, 305.

Part 3. contains: *Afrikanische Studien*, by C. Velten, J. Lippert and C. Meinhof. pp. III, 226.

**MUSIL (ALOIS.)** — *Arabia Petraea*, Herausgegeben von der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften. II. *Edom. Topographischer Reisebericht*. Part 2. Roy 8vo. pp. X, 300. With a Map and 152 Illustrations. Vienna, 1908. 12s. 9d.

**OMAR CHAJJAM VON NESCHAPUR**, des, *Ruba'ijat*. In deutsche Verse übertragen von G. D. Gribble. 8vo. Cloth. pp. 123. Leipsic, 1907. 8s.

**PADMASOESASTRA, (KI.)** — *Serat Tatatjara. Het boek van de regelen der gewoonten, n.l. de zeden en gebruiken der Javanen, die nog hechten aan hou en trouw*. Samengesteld te Batavia in 1893. Roy 8vo. pp. X, 391. the Hague, 1907. 8s. 6d.

- PARROT (C.)** — Beiträge zur Ornithologie Sumatras und der Insel Banka mit besonderer Zugrundelegung der von Dr. Hagen auf Banka gesammelten Vögel. Roy 8vo. pp. 137. Reprint. Munich, 1907. 4s.
- PRINCE (FRAU M.)** — Eine deutsche Frau im Innern Deutsch-Ostafrikas. 11 Jahre, nach Tagebuchblättern erzählt. Third Edition, revised. 8vo. pp. XII, 239. With a Frontispiece, 22 Illustrations and 1 Sketch. Berlin, 1907. 4s.  
 — The Same. Bound. 5s.
- REDEKER (A. J.)** — Handleiding tot de kennis van het Laag-Maleisch. Geheel ingericht voor hen, die voor het eerst naar de Nederlandsch-Indische bezittingen vertrekken. 8vo. pp. VIII, 67. the Hague, 1907. 1s.
- REINHARDT (L.)** — Jung-Japan und seine Bedeutung für das Reich Gottes und die Entwicklungsgeschichte der Menschheit. 8vo. pp. 58. Reprint. Munich, 1900. 9d.
- RERUM** aethiopicarum scriptores occidentales inediti a saeculo XVI ad XIX, curante C. Beccari, S. I. Roy. 8vo. Leipsic, 1907. £ 1. Subscription Price, 16s.  
 \* Vol. VI contains: d'Almeida, P. E., Historia Aethiopiae. Liber V—VIII. pp. XI, 534.
- RHIEM (MISS H.)** — Bilder aus dem indischen Frauenleben. 8vo. pp. 24. With Illustrations. Basel, 1907. 3d.
- RICHTHOFEN (F. VON.)** — Tagebücher aus China. Ausgewählt und herausgegeben von E. Tiesen. 2 Vols Roy 8vo. Bound. pp. XIV, 588 and IV, 375. With a coloured Map, and 21 Plates. Berlin, 1907. £ 1.
- SACHAU (E.)** — Drei aramaische Papyrusurkunden aus Elephantine. Roy 8vo. Boards. pp. 46. Reprint. With 1 Plate. Berlin, 1907. 2s. 6d.
- SAMUEL EL-MAGREBI.** — Die Speisegesetze der Karäer, nach einer Berliner Handschrift im arabischen Urtext herausgegeben und mit deutscher Uebersetzung, Einleitung und Anmerkungen versehen von Dr. M. Lorge. 8vo. pp. 24 and 78. Berlin, 1907. 3s.
- SANDE (G. A. J. VAN DER.)** — Ethnography, and Anthropology. Résultats l'expédition scientifique néerlandaise à la Nouvelle Guinée. Vol. III. 8vo. With 50 Plates, 216 Illustrations and a Map. Leiden, 1907. £ 4. 5s.
- SCHLAGINTWEIT (M.)** — Afrikanische Kolonialbahnen. Verkehrswege und Verkehrsprojekte. 8vo. pp. 48. With a Map. Munich, 1907. 1s.
- SCHMIDT (R.)** — Fakire und Fakirtum im alten und Modernen Indien. Yoga-Lehre und Yoga-Praxis, nach den indischen Original-Quellen dargestellt. Roy 8vo. pp. VII, 229. With 87 Plates and 2 Illustrations. Berlin, 1907. 8s.  
 — The Same. Bound. 10s.



**SCHRIFTDENKMALER**, vorderasiatische, der Königlichen Museen zu Berlin. Herausgegeben von der vorderasiatischen Abteilung. Part 1. Beiheft. 8vo. pp. 2. With 8 Plates. Leipsic, 1907. 8s.

— The Same. Boards. 8s. 6d.

∴ Part 1 contains: Darstellungen, die bildlichen, auf vorderasiatischen Denkmälern der Königlichen Museen zu Berlin.

— The same. 8vo. pp. IV, 64. Leipsic, 1907. 8s.

— The same Boards. 8s. 6d.

**SCHULTZE (L.)** — Aus Namaland und Kalahari. Bericht an die Königlich-preussische Akademie der Wissenschaften zu Berlin über eine Forschungsreise im westlichen und Zentralen Südafrika, ausgeführt in den Jahren 1903—1905. Roy. 8vo. pp. XIV, 752. With 25 Plates, 1 Map, and 286 Illustrations. Jena, 1907. £ 3.

**SCHÜRER (E.)** — Geschichte des jüdischen Volkes im Zeitalter Jesu Christi. Fasc. 4. Vol. II. Die inneren Zustände. 8vo. pp. VI, 980 Leipsic, 1907. 14s.

— The Same. Bound. 16s. 3d.

**SELLIN (E.)** — Die alttestamentliche Religion im Rahmen der andern altorientalischen. 8vo. pp. IV, 82. Leipsic, 1908. 1s. 6d.

**STEIN (J.)** — Israëlitische Religionslehre. Die biblische und die nachbiblische Geschichte bis zum Abschlusse des Talmuds, sowie die systematische Glaubens- und Pflichtenlehre. Fourth Edition. 8vo. Bound. pp. 178. Cassel, 1907. 1s. 9d.

**STRAFGESETZBUCH**, das neue japanische. Uebersetzt von L. H. Loenholm. 8vo. Boards. pp. II, 83. Bremen, 1907. 4s.

**SYKES.** — A travers la Perse orientale. III. 16mo. Paris, 1907. 4s.

**TEWFIK (H.)** — Türkisch-deutsches Wörterbuch. 8vo. pp. XVI, 388. Leipsic, 1907. 12s.

— The Same. Bound. 13s. 3d.

**TEXTE UND UNTERSUCHUNGEN** zur Geschichte der althristlichen Literatur. Archiv für die von der Kirchenväter Commission der Königlich-preussischen Akademie der Wissenschaften unternommene Ausgabe der älteren christlichen Schriftsteller, Herausgegeben von A. Harnack und C. Schmidt. III. Reihe. Vol. II. Der ganzen Reihe XXXII, 2, a. Leipsic, 1907. 2s.  
∴ 2, a., contains: Dombart, B., Zur Textgeschichte der Civitas Dei Augustins seit dem Entstehen der ersten Drucke.

**UNGNAD (A.)** — Selected Babylonian Business and Legal Documents of the Hammurabi Period. 8vo. Leiden, 1907. 4s.

∴ Being No. IX of the Semitic Study Series.

— : see Beitrage.

- UTTARA-GITA**, die, oder die Initiation Arjunas durch Sri Krishna in Yoga und Jñāna. Aus dem Sanskrit in Englischen übertragen von D. K. Laheri. Deutsche Ausgabe von E. A. Kernwart. 8vo. pp. 40. Leipsic, 1907. 9d.
- VOLLERS (K.)** — Die Weltreligionen in ihrem geschichtlichen Zusammenhang. 8vo. pp. IV, 199. Jena, 1907. 3s.  
 — The Same. Bound. 4s.
- WEICKER (H.)** — Kiautschou, das deutsche Schutzgebiet in Ostasien. 8vo. pp. 239. With 145 Illustrations by Frau Marie Gey-Heinze. Berlin, 1907. 8s.  
 — The Same. Bound. 10s.
- WELHAUSEN (J.)** — Israelitische und jüdische Geschichte. Sixth Edition. 8vo. pp. V, 386. Berlin, 1907. 10s.  
 — The Same. Bound. 12s.
- WISSMANN (VON.)** — In den Wildnissen Afrikas und Asiens. Jagderlebnisse. Second Edition. 8vo. Cloth. pp. X, 182. With 28 Plates and 42 Illustrations by W. Kuhnert. Berlin, 1907. £ 1.
- WÜNSCHE (A.)** — Aus Israels Lehrhallen. Kleine Midraschim zur späteren legendarischen Literatur des Alten Testaments zum ersten Male übersetzt. Vol. II. Second Half. 8vo. pp. IV, V and 120. Leipsic, 1907. 3s. 6d.

## IV.

## NEW BOOKS.

## PUBLISHED IN THE EAST.

- ANNANDALE (N.) and PHILLOTT.** — Memoirs of the Asiatic Society of Bengal. Vol. I. Supplement. Miscellanea Ethnographica, II. Roy 4to. pp. 3. Calcutta, 1907. 1s.
- ASIAN Pocket Book. (The.)** — Vol. XXIX, 1906—07. Roy 32mo. pp. II, 492, and 98. Calcutta, 1907. 15s.
- BAINBRIDGE (R. B.)** — Memoirs of the Asiatic Society of Bengal. Vol. II, no. 4. Roy. 4to. pp. 42. With Illustrations. Calcutta, 1907. 4s.
- BANERJI (K. K.)** — Vyākhyā Sahit Saral Vyākaran. Explanatory Easy Bengali Grammar. In Bengali. 26th Edition. 12mo. pp. VI, 50. Calcutta, 1907. 6d.
- BHATTACHARYYA (J. N.) and SARKAR (S. N.)** — Model Questions with model Answers on the English Entrance Course for 1908, and on the Grammar Portions of the Text. 8vo. pp. 220 and 78. Calcutta, 1907. 1s. 3d.

- BIBLIOTHECA INDICA.** — New Series, no. 1164. *Sám Yulnab Sád-pahi Ke-sar-gy*: Sgruus bshogo-so. Here lies the Legend of Ke-sar as explained in Lower Ladak. Fasc. III. Edited by A. H. Francke. In English and Tibetan. Roy 8vo. pp, 96. Calcutta, 1907.
- The same no. 1170. *Satapatha Bráhmāna* (a Class of Vedic Works) Vol. V. Fasc. 2. Edited by Satyavrata Sāmasrami. In Sanskrit. 8vo. pp. 96. Calcutta, 1907. 1s. 3d.
- BINTI PUTHI.** — *Mundari Prayer Book*. In Mundari. Third Edition. 12mo. pp. 20. Rānchi, 1907. 3d.
- BUTLER (E. J.)** — *Memoirs of the Department of Agriculture in India*. Vol. I. No. 5 Account of the Genus *Pythium* and some *Chytridaceae*. 8vo. pp. II, 160. Calcutta, 1907. 9s.
- CHATTERJI (T.)** — *The First English Teaching Book*. Third Edition. In English and Bengali. 16mo. pp. XVI, 36. Calcutta, 1907. 6d.
- CURRIE (F.)** — *The Indian Law Examination Manual*. Fifth Edition. 8vo. pp. VIII, 420. Calcutta, 1907. 10s.
- DAKTAR Mártin Lutharáh Hading Katekhismaráh.** A Catechism of Dr. Martin Luther. In Mundari. Third Edition. 12mo. pp. 18. Rānchi, 1907. 3d.
- DATTA (R. CH.)** — *A Brief History of Ancient and Modern India*. 16mo. pp. II, 211. With Illustrations. Calcutta, 1907. 2s. 6d.
- DHARMA SASTRAS (THE.)** — Part XI. Text and Translation of the Twenty Samhitás. Edited by M. N. Datta. In English and Sanskrit. 8vo. pp. 64, Calcutta, 1907. £ 1. 12s. Entire Set.
- DRAGE (G.)** — *A few Notes on Wa*. 8vo. pp. I, 100. Rangoon, 1907. 4s.
- ENGLISH** Selections appointed by the Syndicate of the University of the University of Calcutta for the Entrance Examination, 1909. 16mo. pp. 188. Calcutta, 1907. 2s. 6d.
- GHOSH (I. CH.)** — *Lethbridge and Sircar's Third Book of Reading*. In Bengali and English. 16mo. pp. II, 122. With Illustrations. Calcutta, 1907. 1s.
- GHOSH (P. C.)** — *The Child's English Primer*. Third Edition. 8vo. pp. VI, 64. With Illustrations. Calcutta, 1907. 6d.

- KOCHO KAKU.** — Sema Catechism. In Sema. Translated by H. B. Dickson. 8vo. pp. 6. Assam, 1907.
- LORIMER (G. A.)** — The New Indian Reader. First Book. In Bengali and English. 16mo. pp. II, 72. Calcutta, 1907. 6d.
- MAHA WITHOKDA YAMV SAYADAW.** — Withôkdayôn Thôknet. Rules of Pâli Grammar; Text and Translation. In Pâli-Burmese. 8vo. pp. 376. Rangoon, 1907. 4s.
- MANDAL (M.)** Notes on the Stepping-Stone to the Study of Sanskrit. In Bengali and Sanskrit. 16mo. pp. 32. Calcutta, 1907. 6d.
- MANDAL (M. N.)** — Mandal's Sankrit Series, No. 2. How to Pass in Sanskrit. (Entrance). In English and Sanskrit. 16mo. pp. 47. Salkia, 1907. 1s. 3d.
- MARSDEN (E.)** — Hindustân Kî Hindî Tavârikh. Hindi History Reader. In Hindi. 8vo. pp. II, 96. With Illustrations. Calcutta, 1907. 9d.
- MARSDEN (E.) and LALA JIYA RAM.** — Târikhe Hind. Urdu History of India. 8vo. pp. 404. With Illustrations. Calcutta, 1907. 2s.
- MUKHERJI (A. L.)** — The Study of English in Bengali. Fifth Edition. 12mo. pp. 328. Calcutta, 1907. 1s. 6d.
- NAGA (U.)** — Kitsana Thankeik Pat. A Synopsis of Kaccayana's Pâli Grammar. In Pâli. 8vo. pp. 77. Rangoon, 1907. 9d.
- NIYOGI (D. NATH.)** — A brief View of Indian History. Ancient and Modern. Part II. Second Edition. 16mo. pp. 64. With Illustrations. Calcutta, 1907. 2s. 6d.
- NYEIN (M. T.)** — The Student's English-Burmese Dictionary. 4to. pp. II, 820. Rangoon, 1907. 16s.
- PETTIGREW (W.)** — Jesuwui Lâ. Hymns in Tangkhul Nágá. Second Edition. 16mo. pp. 62. Assam, 1907.
- RAY (P. CHANDRA.)** — A History of Hindu Chemistry. From the Earliest Times to the Middle of the Sixteenth Century. Second Edition. 8vo. Cloth. With Sanskrit Texts, Variants, Translation and Illustrations. Calcutta, 1907. 10s. 6d.
- SANYAL (K. L.)** — Aids to the Study of Roman Law and Ancient Law. 16mo. pp. 106. Calcutta, 1907. 2s.
- SINGHA (Y.)** — Laubuk Laws of Agriculture. In Manipuri. 8vo. pp. 160. Assam, 1907. 2s.

- SINHA (B. P.)** — Lekh Vidi Darpan. Pratham Aur Dvitiya. Bhág  
A Handbook of Hindi Composition. Parts I and II. In Hindi 12mo. pp. IV,  
85. Bankipur, 1907. 9d.
- SINHA (G.)** — Sachitra Vangál Ká Itihás. A History of Bengal. In  
Hindi. 8vo. pp. 63. With Illustrations. Bankipur, 1907. 6d.
- TAMERLANE.** — The General History of the Mogol Empire. 12mo.  
pp. XVI, 366. Calcutta, 1907. 10s.
- TATTVABHUSHAN (S.)** — The Religion of Brahman, or the Creed  
of Educated Hindus. In English and Sanskrit. 12mo. pp. 118. Calcutta,  
1907. 1s.
- VARMA (M. N.)** — A Handbook of English Composition with Easy  
Lessons on Translation. In Bengali and English. 8vo. pp. II, 156. Calcutta,  
1907. 6d.
- VYAS (R. S.)** — Panjáb Yátrá. Travels in the Punjab. In Hindi.  
Roy. 8vo. pp. II, 63. Bankipur, 1907. 6d.
- WALSH (E. H. C.)** — Memoirs of the Asiatic Society of Bengal.  
Vol. II, No. 2. The Coinage of Tibet. Roy. 4to. pp. 13. With Illustrations.  
Calcutta, 1907. 2s.
- WEALTH of India.** Vol. I. Part XI. Rig-Veda. Edited by M. N. Datta.  
In English and Sanskrit. 8vo. pp. 64. Calcutta, 1907. 14s. Yearly.

## V.

## NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED IN AMERICA.

- ABHEDANANDA (S.)** — Vedanta philosophy; five Lectures on Rein-  
carnation. New and enlarged Edition. 12mo. Cloth. pp. 99. New York,  
1907. 2s. 6d.
- ALLEN (H. J.)** — Early Chinese History; are the Chinese Classics  
forged? 8vo. Cloth. New York, 1907. 7s.
- ARABIAN Nights' Entertainments.** Fairy Tales from the Arabian  
Nights. Edited and arranged by E. Dixon. 8vo. Cloth. pp. VIII, 477. With  
44 Illustrations by J. D. Batten, and coloured Frontispiece. New York,  
1907. 10s.

- BRERETON (F. S.)** — With Wolseley to Kumasi: a Tale of the First Ashanti War. 8vo. Cloth. pp. 347. With Illustrations by G. Browne and a Map. New York, 1907. 6s.
- BROWNE (HAJI A.)** — Bonaparte in Egypt, and the Egyptians of to-day. 8vo. Cloth. pp. 410. New York, 1907. 12s.
- BUDGE (E. A. WALLIS.)** — The Egyptian Sûdan; its History and Monuments. 2 Vols. 8vo. Cloth. pp. XXVIII, 652, and X, 618. With Illustrations, Plates, Maps and Plans. Philadelphia, 1907. £ 2.
- CALDECOTT (W. S.)** — Solomon's Temple: its History and its Structure; with a Preface by A. H. Sayce, 8vo. Cloth. pp. XIII, 358. With Illustrations, Diagrams, Plans and Tables. Philadelphia, 1907. 10s.
- CARUS (P.)** — The Dharma; or, the Religion of Enlightenment: an Exposition of Buddhism. Fifth Edition, revised and enlarged. 8vo. Paper. pp. VI. 169. Chicago, 1907, 1s.
- CUSHING (J. N.)** — Christ and Buddha; with an Appreciation of the Author by H. Melville King. Published by the Request and with the generous Aid of Friends. 8vo. Cloth. pp. VII, 160. Philadelphia, 1907. 2s. 6d.
- EASTMAN (C. A.)** — Old Indian Days. 8vo. Cloth. pp. 279. With Illustrations in Colour by Dan Sayre Groesbeck. New York, 1907. 6s.
- FENN (G. M.)** — Trapped by Malays: a Tale of Bayonet and Kris. 8vo. Cloth. pp. 420. With 8 Illustrations by S. Spurrier. Philadelphia, 1907. 6s.
- GIRTY (G. H.)** — Descriptions of new Species of upper paleozoic Fossils from China; from the Proceedings of the United States National Museum. 8vo. Paper. Washington, 1907. 6d.
- GRIFFIS (W. E.)** — The Japanese Nation in Evolution: Steps in the Progress of a Great People. 8vo. Cloth. pp. XII, 408. With Illustrations and Portraits. New York, 1907. 5s.
- GRIMSHAW (MISS B.)** — Fiji and its Possibilities. 8vo. Cloth. ppl XIV, 315. With Illustrations from Photographs. New York, 12s.
- GRIMME (H.)** — The Law of Hammurabi and Moses: a Short Sketch translated from the German of H. Grimme, together with a Translation from the Babylonian of the Laws discussed and Chapters on the History and Archaeology of the Hammurabi and Mosaic Codes, by W. T. Piltner. 16mo. Cloth. pp. 142. New York, 1907. 2s. 6d.
- GUITERMAN (A.)** — Betel Nuts: what they say in Hindustan, rhymed in English by A. Guiterman. 8vo. Boards. pp. 48. With a Frontispiece after an Oil Painting by W. Jenkins. New York, 1907. 3s.

- HATTERSLEY (C. W.)** Uganda, by Pen and Camera, with a Preface by T. F. Victor Buxton. 8vo. Cloth. pp. XVIII, 138. Profusely Illustrated from Photographs. Philadelphia, 1907. 4s.
- HERBERT (MISS A.)** — Two Dianas in Somaliland: the Record of of a Shooting Trip. 8vo. Cloth. p. 306. With 25 Illustrations reproduced from Photographs, Plates and a Portrait. New York, 1907. 16s.
- HINKLEY (MISS E.)** and **CHRISTLIEB (MISS M. L.)** — A Struggle for a Soul; and other Stories of Life and Work in South India; with an Introduction by R. W. Thompson. 8vo. Cloth. pp. X, 190. With 8 Illustrations. Philadelphia, 1907. 4s.
- HIRTH (F.)** — Chinese metallic Mirrors: with Notes on Some Ancient Specimens of the Musée Guimet. 8vo. Paper. pp. 55. With Plates. New York, 1907. 2s.
- HOLBACH (MISS M. M.)** Dalmatia: the Land where East meets West. 8vo. Cloth. pp. XIII, 236. With 50 Illustrations from Photographs by O. Holbach and a Map. New York, 1907. 6s.
- HUNTINGTON (E.)** — The Pulse of Asia: a Journey in Central Asia illustrating the Geographic Basis of History. 8vo. Cloth. pp. XXI, 415. With Illustrations, Plates and a Map. Boston, 1907. 14s.
- INCHBOLD (A. C.)** — Under the Syrian Sun: the Lebanon, Baalbek, Galilee, and Judaea. 2 Vols. 8vo. Cloth. pp. VIII, 262, and VIII, 528. With 40 full-page coloured Plates, and 8 black-and-white Drawings by Stanley Inchbold. Philadelphia, 1907. £ 1. 4s.
- INTERNATIONALES** Taschenbuch für Orientalisten, 1907: edited by P. Haupt. 8vo. Cloth. pp. XXVIII, 208, and 12. New York, 1907. 3s.
- KENT (P. H.)** — Railway Enterprise in China: an Account of its Origin and Development. 8vo. Cloth. pp. IX, 304. Maps. New York, 1907. 14s.
- LANDOR (A. H. S.)** — Across widest Africa: an Account of the Contry and People of Eastern, Central and Western Africa, as seen during a twelve Mouths' Journey from Djibuti to Cape Verde. 2 Vols. 8vo. Cloth. pp. XIV, 396, and XII, 511. With 160 Illustrations and a Map of the Route. New York, 1907. £ 2. 2s.
- MASSEY (G.)** — Ancient Egypt, the Light of the World: a Work of Reclamation and Restitution. 2 Vols. 8vo. Cloth. pp. 944. New York, 1907. £ 2. 8s.
- MC. KENZIE (F. A.)** — The Unveiled East. 8vo. Cloth. pp. VIII, 347. With 29 Illustrations and 3 Maps. New York, 1907. 14s.
- MITTON (MISS G. E.)** — A Bachelor Girl in Burma. 8vo. Cloth. pp. XIII, 275. With 95 Illustrations from Photographs. New York, 1907. 12s.

- MIYAKAWA (M.)** — *Life of Japan.* 8vo. Cloth. pp. 301. With Illustrations, Portraits and Plates. New York, 1907. 12s.
- MONROE (W. S.)** — *Turkey and the Turks: an Account of the Lands, the Peoples and the Institutions of the Ottoman Empire.* 8vo. Cloth. pp. XVI, 340. With Portraits and Plates. Boston, 1907. 12s.  
— The Same. Half-Morocco. £ 1. 8s.
- MONTGOMERY (J. A.)** — *The Samaritans, the earliest Jewish Sect: their History, Theology and Literature; the Bohlen Lectures for 1906.* 8vo. Cloth. pp, XXI, 358. With Plates and Maps. Philadelphia, 1907. 8s.
- MOONEY (J.)** — *The Cheyenne Indians; also a Sketch of the Cheyenne Grammar, by R. Petter.* 8vo. Paper. pp. 357 and 495. With Portraits and Maps. Lancaster, 1907. 5s.
- MORGAN (G. CAMPBELL.)** — *The analyzed Bible. Vol. I. Old Testament Introduction.* 8vo. Cloth. pp. 220. New York, 1907. 4s.
- MORGAN (J. P.)** — *Catalogue of the Morgan Collection of Chinese Porcelains, by S. W. Bushell and W. Laffan.* 8vo. Paper. pp. 82 and 194. With Illustrations and Plates. New York, 1907. 12s.  
— The Same without Plates. 4s.
- NWEEYA (S. K.)** — *Persia, the Land of the Magi; or the Home of the Wise Men: a Description of Persia from the earliest Ages to the Present Time; with a detailed View of its People, their Manners, Customs, Matrimony and Home Life, including Religion, Education and Literature, the King, his Court and Forms of Punishment, etc., completed in one Volume. Third Edition, revised.* 8vo. Cloth. pp. 174. With Illustrations and Portrait, Philadelphia, 1907. 4s.
- PASTEUR (MRS. V. M.)** — *Gods and Heroes of Old Japan. Decorated by Ada Galton.* 8vo. Cloth. pp. XII, 165. With coloured Plates. Philadelphia. 1907. 14s.
- REED (MISS E. A.)** — *Hindu Literature; or, Ancient Books of India.* 8vo. Cloth. pp. XVIII, 410. Chicago, 1907. 6s.
- RICALTON (J.)** — *India through the Stereoscope: a Journey through Hindustan, conducted by J. Ricalton.* 12mo. Cloth. pp. 383 With Maps and Plans. New York, 1907. 7s. 6d.
- RUSSEL (MS. F. R.)** — *A Woman's Journey through the Philippines on a Cable Ship that linked together the strange Lands seen en route.* 8vo. Cloth. pp. XII, 270. With Plates and a Map. Boston, 1907. 10s.  
— The Same. Half-Morocco. £ 1. 4s.



- SALAMAH** bint Saïd. — *Memoirs of an Arabian Princess*. Translated by L. Strachey. 8vo. Cloth. pp. VVI, 227. With Portraits and Plates. New York, 1907. 10s.
- SCHILLINGS (C. G.)** — *In wildest Africa*. Translated by F. Whyte. 8vo. Cloth. pp. XVI, 716. With over 300 Photographic Studies direct from the Author's Negatives, taken by Day and Night, and other Illustrations. New York, 1907. £ 1.
- SIMPSON (M. W. HILTON.)** — *Algiers and beyond*. 8vo. Cloth. pp. XII, 295. With 32 Illustrations, Plates and a Map. New York. 1907. 14s.
- STEVENSON (W. B.)** — *The Crusaders in the East: a brief History of the Wars of Islam with the Latins in Syria during the twelfth, and thirteenth Centuries*. 8vo. Cloth. pp. XII, 388. New York, 1907. 9d.
- TAYLOR (R. B.)** — *Ancient Hebrew Literature; arranged, with Introduction by R. Bruce Taylor*. 4 Vols. 16mo. Cloth. New York, 1907. 2s. Each.
- The Same. Leather. 4s. Each.
- THOMPSON (P. A.)** — *Lotus Land: being an Account of the Country and the People of Southern Siam*. 8vo. Cloth. pp. XII, 312. With Illustrations, Plates and a Map. Philadelphia, 1907. 14s.
- TOFFTEN (OLAF A)** *Ancient Chronology. Part I.* Roy 8vo. cloth. pp. 302. With Plates. Chicago. 1907. 10s. 6d.
- ∴ The first of a series of volumes dealing with the Chronology, Geography, Social and Religious Institutions, Art and Literature of the Biblical Nations Together with Essays on Biblical Criticism, Exegesis and General Subjects relating to the Old Testament.
- WADE (MRS M. H. BLANCHARD).** — *Ten Indian Hunters: Stories of famous Indian Hunters*. 8vo. Cloth. pp. 253. With Pen and Ink Drawings by Sears Gallagher. Boston, 1907. 4s.
- WHEDON (D. D.)** *Commentary on the Old Testament. Vol. IX. The Minor Prophets*, by F. C. Eiselen 8vo. Cloth. pp. 741. New York, 1907. 8s
- WILLIAMS (E. C.)** — *Across Persia*. 8vo. Cloth. pp. XII, 348. With Illustrations, and Maps. New York, 1907. 14s.
- WRIGHT (H. M.)** — *A Handbook of the Phillippines*. 8vo. Cloth. pp. XVII, 431. With three New Maps, and 150 Illustrations from Photographs. Chicago, 1907. 6s.

## VI.

## PERIODICALS RECEIVED. (See pp. 275—285).

- AL HILAL.** (In Arabic). Vol. XVI. No. 2. Annual Subscription (24 Nos), 21s.
- AL MACHRIQ.** Vol. IX. Nos. 20—21. Annual Subscription, 15s.
- AMERICAN ANTIQUARIAN AND ORIENTAL JOURNAL.** Vol. XXIX. No. 3. Annual Subscription, 12s.
- AMERICAN JOURNAL OF SEMITIC LANGUAGES AND LITERATURES.** Vol. XXIV, No. 1. Annual Subscription (4 Nos.), 18s.
- ANNALES DU SERVICE DES ANTIQUITES DE L'EGYPTE.** Vol. VII. Part 3. Annual Subscription, £1.
- AMERICAN JOURNAL OF THEOLOGY.** Vol. XI, No. 1. Annual Subscription, (4 Nos.), 15s.
- ANTHROPOS.** Revue Internationale d'Ethnologie et de linguistique. Vol. II, No. 5. Annual Subscription, 15s.
- ASIEN.** Vol. III. No. 12. Annual Subscription. (12 Nos.), 7s. 6d.
- BAPTIST MISSIONARY REVIEW.** Vol. XII, Nos. 8—10. Annual Subscription (12 Nos.), 4s.
- BEITRAEGE** zur Assyriologie. Vol. 6. No. 3.
- BIBLICAL WORLD.** Vol. XXIX, No. 9. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- BRAHMAVADIN.** Vol. XII. No. 8. Annual Subscription (12 Nos.), 7s. 6d.
- BUDDHISM.** Vol. II, No. 1. Annual Subscription (4 Nos.), 10s. 6d.
- BUDDHIST.** Vol. II, (No. 2).
- BULLETIN DE L'ECOLE FRANÇAISE D'EXTREME-ORIENT.** Vol. VI, No. 3—4. Annual Subscription (4 Parts). £1.
- BULLETIN DE L'INSTITUT FRANÇAISE D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE.** Vol. V, Fasc. 1. Annual Subscription, £1. 10s.
- CALCUTTA REVIEW.** Oct. 1907. Annual Subscription (4 Nos.), £1. 4s.
- CATHOLIC MISSIONS.** Vol. XVIII, Nos. 213 and 216. Annual Subscription. (12 Nos.), 3s.
- CEYLON NATIONAL REVIEW.** No. 3. 2s. 6d.
- CHINESE RECORDER,** Vol. XXXVI. No. 10. Annual Subscription, 12s. 6d.
- CRESCENT.** Vol. XXIII, Nos. 718—724. Annual Subscription (52 Nos.), 6s. 6d.
- EAST AND WEST.** Vol. V. No. 51. Annual Subscription, 18s.
- EPIGRAPHIA INDICA.** Vol. IX. Part 2. Annual Subscription, £1 4s.
- EXPOSITOR.** Vol. XII. No. 9. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- EXPOSTORY TIMES.** Vol. XIX. No. 2. Annual Subscription, (12 Nos.), 6s.

- FAR EAST. MONTHLY.** Vol. I. No. 12. Annual Subscription. 16s.
- FERNE OSTEN.** Vol. III, Nos. 10—12. Annual Subscription. (4 Parts), 12s.
- GEOGRAPHICAL JOURNAL.** Vol. XXIX, No. 9. Annual Subscription. (12 Nos.), £ 1. 4s.
- HINDUSTAN REVIEW.** Annual Subscription. (12 Nos.), 10s.
- IMPERIAL AND ASIATIC QUARTERLY REVIEW.** Vol. XXIII, No. 48. Annual Subscription (4 Nos.), £ 1.
- INDIAN ANTIQUARY.** Vol. XXXV, No. 7. Annual Subscription (12 Nos.) £ 1. 16s.
- INDIAN FORESTER.** Vol. XXXII, Nos. 8—10. Annual Subscription (12 Nos.) £ 1. 5s.
- INDIAN MEDICAL GAZETTE.** Vol. XXXVIII. Annual Subscription (12 Nos.), £ 1
- INDIAN REVIEW.** Vol. VII, Nos. 8—10. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- INDIAN THOUGHT.** Vol. I, No. 3. Annual Subscription. 15s.
- INTERNATIONALES ARCHIV FUER ETHNOGRAPHIE.** Vol. XXVI, Part 3. Annual Subscription (6 Nos.), £ 1.
- ISLAMIC WORLD,** Vol. VI, No. 86. Annual Subscription (12 Nos.), 7s.
- JEWISH QUARTERLY REVIEW.** Nos. 77—80. Each No. 3s.
- JOURNAL OF THE AFRICAN SOCIETY.** No. 23. Annual Subscription (4 Nos) £ 1. 4s.
- JOURNAL OF THE AMERICAN ORIENTAL SOCIETY,** Vol. XXIV. £ 1. 5s.
- JOURNAL ASIATIQUE,** 1904. Annual Subscription (6 Nos.) £ 1. 10s.
- JOURNAL OF THE ANTHROPOLOG. SOCIETY OF BOMBAY,** Vol. VII, No. 7. 5s.
- JOURNAL OF THE ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE OF GREAT BRITAIN AND IRELAND.** Vol. XXXIII. Part 2.
- JOURNAL OF THE ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.** New Series. Vol. III. No. 4.
- JOURNAL OF THE BOMBAY BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** No. 61. 1905. 5s.
- JOURNAL OF THE CHINA BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. 37.
- JOURNAL OF THE BUDDHIST TEXT AND ANTHROPOLOGICAL SOCIETY.** Vol. VII, Part 4. Annual Subscription, 8s.
- JOURNAL OF THE CEYLON BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. XVI, No. 51. Annual Subscription, 5s.
- JOURNAL OF INDIAN ART AND INDUSTRY.** No. 100, Each No. 2s.
- JOURNAL OF THE MAHA-BODHI SOCIETY.** Vol. XV. Annual Subscription 12 Nos. 4s.
- JOURNAL OF THE MOSLEM INSTITUTE.** Vol. II. No. 4. Annual Subscription 6s 6d.

- JOURNAL OF THE POLYNESIAN SOCIETY.** Vol. XIII, No. 2. Annual Subscription. £1.
- JOURNAL OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY OF GREAT BRITAIN AND IRELAND,** Oct. 1907. Quarterly. Each Part. 12s.
- JOURNAL OF THE SIAM SOCIETY. BANGKOK.** Vol. III. Part 2. Annual Subscription. £1. 5s.
- JOURNAL OF THE STRAITS BRANCH OF THE ASIATIC SOCIETY** No. 47. 5s. Each.
- KAVYA MALA,** In Sanskrit. Nos. 209—212. Price per Vol. 12s. 6d.
- LIGHT OF DHARMA.** Vol. VI. No. 2. Annual Subscription. (4 Nos.) 4s.
- LIGHT OF THE EAST.** Vol. XI, No. 5. Annual Subscription. 12s.
- MADRAS CHRISTIAN COLLEGE MAGAZINE.** Vol. IV. Nos. 1—2. Annual Subscription. (12 Nos.). 6s.
- MADRAS LAW JOURNAL.** Vol. XVII No. 3. Annual Subscription. £1. 12s.
- MADRAS REVIEW,** Vol. XI, No. 41. Annual Subscription 4 Nos., 12s.
- MAHABODHI.** see: *Journal of the Maha-Bodhi Society.*
- MAN.** Sept. 1907. Annual Subscription (12 Nos.), 10s.
- MITTHEILUNGEN DER DEUTSCHEN GESELLSCHAFT FUER NATUR- UND VOELKERKUNDE OSTASIENS.** Vol. XI, Part 2.
- MODERN PHILOLOGY.** Vol. V. No. 2. Quarterly. Annual Subscription. 14/-.
- MONATSSCHRIFT FUER DIE GESCHICHTE UND WISSENSCHAFT DES JUDENTUMS** Vol. L, Nos. 11, 12. Annual Subscription (12 Nos.), 9s.
- MONIST** Vol. XVII, No. 3. Annual Subscription 9s. 6d.
- NEW INDIA.** Vol. LX, No. 50. Calcutta. Weekly. Annual Subscription. £1.
- ORIENTAL.** Vol. V, No. 10. Annual Subscription (12 Nos.) 4s.
- ORIENTALISCHE BIBLIOGRAPHIE.** Vol. XIX. No. 3. Annual Subscription. 12s.
- ORIENTALISCHE LITERATUR-ZEITUNG.** Vol. IX, No. 10. Annual Subscription 12 Nos., 12s.
- OST-ASIEN.** Vol. V. Nos. 53 and 54.
- PALESTINE EXPLORATION FUND. QUARTERLY STATEMENT.** 2s. 6d.
- PANDIT.** Vol. XXVIII. No. 8. Annual Subscription, £1. 2s. 6d.
- PARSI.** Vol. III. No. 31. Annual Subscription. 16s.
- PRABUDDHA BHARATA, OR AWAKENED INDIA.** Monthly. Annual Subscription. 6s.
- PROCEEDINGS OF THE SOCIETY OF BIBLICAL ARCHAEOLOGY.** Vol. XXIX Part. 7.
- PUNJAB EDUCATIONAL JOURNAL.** Vol. I. No. 9. Annual Subscription. 7s. 6d.
- RECUEIL DE TRAVAUX.** Relatifs à la Philologie et à l'Archéologie. Vol. XXIX. Part 4. Subscription (4 Parts.) £1.10s.

**REIS AND RAYYET.** Vol. XXIII. No. 1128. Annual Subscription, £ 1. 2s.

**REVIEW OF RELIGIONS.** Vol. IV. Nos. 1—2. Annual Subscription, 7s.

**REVUE D'ASSYRIOLOGIE ET D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE.** Vol. VII. No. 3.

**REVUE SCIENTIFIQUE.** Vol. XVIII, No. 9.

**SASTRAMUKTHAVALI.** A Collection of Vedanta Mimansa and Nyaya Works in Sanskrit. Nos. 58—62. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.

**SPHINX.** Vol. X. No. 4. Annual Subscription. 15s.

**SPOLIA ZEYLANICA.** Vol. II, No. 7.

**THEOLOGISCH TIJDSCHRIFT.** Annual Subscription (6 Nos.) 12s. 6d.

**TIMES OF INDIA.** Weekly. Annual Subscription. £ 1. 18s. 6d.

**TOUNG PAO.** Second Series. Vol. VIII, No. 3. Annual Subscription (5 Nos.), £1.

**TRANSACTIONS OF THE ASIATIC SOCIETY OF JAPAN.** Vol. XXX, Part 3.

**TRANSACTIONS OF THE KOREA BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. II, Part 2 and Vol. III. Part 1.

**TROPICAL AGRICULTURIST.** Vol. XXV, Nos. 8—10. Annual Subscription. £ 1 6s.

**VEDANTA.** Monthly Bulletin. Sept. 1907. Annual Subscription. 5s.

**VIENNA ORIENTAL JOURNAL.** Vol. XXI, No 2. Annual Subscription, 10s.

**VIERTELJAHRSSCHRIFT FUER BIBELKUNDE, TALMUDISCHE UND PATRISTISCHE STUDIEN.** Vol. I. Part 2. Annual Subscription (4 Nos.) 15s.

**WAN KWOH KUNG PAO.** Vol. XVIII, No. 12. Annual Subscription (12 Nos.) 8s. 6d.

**WORD THE.** A monthly magazine devoted to Philosophy. Science, Religion. Eastern thought etc. Vol. II, No. 10. Annual Subscription. 12 Nos. 11s.

**ZARTOSHTI.** A Quarterly Review of Zoroastrian Religion, Morality, and Philosophy and History. In Gujarati and English. Vol. IV. No. 2. Annual Subscription. 10s.

**ZEITSCHRIFT FUER AEGYPTISCHE SPRACHE UND ALTERTHUMSKUNDE,** Vol. XLIII, Part 2. Price of the Vol. (2 Parts), 15s.

**ZEITSCHRIFT FUER AFRIKANISCHE, OZEANISCHE UND OSTASIATISCHE SPRACHEN.** Vol. VI. Part 4. Annual Subscription (4 Nos.), 12s.

**ZEITSCHRIFT FUER DIE ALTTESTAMENTLICHE WISSENSCHAFT** Vol. XXV. No. 3. Annual Subscription. (2 Nos.), 10s.

**ZEITSCHRIFT FUER DIE NEUTESTAMENTLICHE WISSENSCHAFT** und die Kunde des Urchristentums. Vol. VII. Part 3. Annual Subscription (4 Nos.), 10s.

**ZEITSCHRIFT FUER ARMENISCHE PHILOLOGIE.** Vol. II. Nos. 2 and 3.

**ZEITSCHRIFT FUER ASSYRIOLOGIE.** Vol. XX. Nos. 3—4. Annual Subscription (4 Nos.) 18s.

**ZEITSCHRIFT DER DEUTSCHEN MORGENLÄNDISCHEN GESELLSCHAFT.** Vol. LX, Part 4. Annual Subscription (4 Parts), 18s.

**ZEITSCHRIFT FUER HEBRÄISCHE BIBLIOGRAPHIE.** Vol. XI, No. 3. Annual Subscription, (6 Nos.), 6s.

P U B L I C A T I O N S  
OF THE  
**E. J. W. Gibb Memorial.**

- VOL. I. The Babar-Nama, reproduced in facsimile from a MS., belonging to the late Sir Sálâr Jang of Haydarabad, and edited with Preface and Indexes, by Mrs. Beveridge. Large 8vo. Cloth gilt. Price 10s.
- VOL. II. Ibn Isfandiyar's History of Tabaristan, an abridged translation, by Edward G. Browne M.A., M. B. Large 8vo Cloth gilt. Price 8s.
- VOL. III. PART. I. 'Aliyyu'bnu'l-Hasan' El-Khazrejiyy. The Pearl Strings: A History of the Resuliyy Dynasty of Yemen, with Translation, Introduction, Annotations, Index, Tables and Maps. By the late Sir J. W. Redhouse, Edited by E. G. Browne, R. A. Nicholson, and A. Rogers, Part. I. Containing the First Part of the Translation. Large 8vo. Cloth gilt. Price 7s.
- VOL. IV. Ummayyads and 'Abbásids. Being the Fourth Part of Jurji Zaydán's History of Islamic Civilization. Translated by D. S. Margoliouth. D. Litt. Large 8vo. Cloth gilt. Price 5s.
- VOL. V. The Travels of Ibn Jubayr. Edited from a MS. in the University Library of Leyden, by W. Wright. Second Ed. revised by M. J. de Goeje. In Arabic. Large 8vo. Cloth gilt. Price 5s.

---

Other volumes in preparation.

---

The Funds of this Memorial are derived from the Interest accruing from a sum of money given by the late Mrs. Gibb, of Glasgow, to perpetuate the memory of her beloved son

ELIAS JOHN WILKINSON GIBB

and to promote those researches into the History, Literature Philosophy and Religion of the Turks, Persians and Arabs, to which, from his youth upwards, until his premature and deeply lamented Death in his forty-fifth year on December 5. 1901, his life was devoted.

LONDON. — LUZAC & Co.

---

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (*opposite the British Museum*).

## **NOW READY**

Roy 8vo. cloth. pp. XIX, 302. Price 10s. 6d. net.

# **ANCIENT CHRONOLOGY**

Part I

BY

**Olaf. A. Toffteen.**

Being Vol. I of Researches in Biblical archaeology. A series of volumes dealing with the Chronology, Geography, Social and Religious Institutions, Art and Literature of the Biblical World. Together with Essays on Biblical Criticism, Exegesis and General Subjects relating to the Old Testament. Edited by Olaf. A. Toffteen, Professor of Semitic Languages and Old Testament Literature, Western Theological Seminary, Chicago.

University of Chicago Press: Chicago.

# **VEDANTA PHILOSOPHY.**

## **JNANA YOGA**

Part II

BY

**Swami Vivekananda.**

8vo. cloth. pp. 178. Price 4s. 6d. net.

Being Additional Lectures on Jnana Yoga, or the Yoga (Method) of Wisdom.

Vedanta Society: New York.

## Royal Asiatic Society.

### 1. ORIENTAL TRANSLATION FUND.

#### *New Series.*

- 1—2. **Rehatsek (E.)** Mīr Kwānd's "Rauzat-us-Safā" or Garden of Purity, 2 parts in 5 volumes. 1891—94. Price 10s. a vol.
1. **Tawney (C. H.)** The Kathā Koṣa, a collection of Jain stories, translated from Sanskrit. 1895. Price 10s.
7. **Ridding (Miss C. M.)** Bāna's Kādāmbarī. 1896. Price 10s.
8. **Cowell (E. B.)** and **Thomas (F. W.)** Bāna's Harsa Carita. 1897. Price 10s.
9. 10. **Chenery (T.)** and **Steingass (E.)** The 48 Makāmāts of al Harīri. 2 Vols. 1898. Price 30s.
11. **Gaster (M.)** The Chronicles of Jerahmeel, or the Hebrew Bible Historiale. 1899. Price 10s.
12. **Dauids (Mrs. Rhys).** A Buddhist Manual of psychological ethics of the fourth Century B. C., being a translation of the Dhamma Saugani from the Pali. 1900. Price 10s.
13. **Beveridge (Mrs. H.)** Life and Memoirs of Gulbadan Begum, translated from the Persian. 1902. Price 10s.
14. 15. **Watters (T.)** On Yuan Chwang's Travels. Edited by T. W. Rhys Davids and S. W. Bushell. 2 Volumes. 1904—5. Price 10s. a vol.
16. **Whinfield (E. H.)** The Laiwā'ih of Jami. Facsimile and translation. 1906. Price 5s.
17. **Barnett (L. D.)** Antagada-dasao and Anuttaroyavaiya-dasao. Translated from the Prakrit. Price 5s.

### 2. ASIATIC SOCIETY MONOGRAPHS.

1. **Gerini (Lieut.-Col. G. E.)** Researches in Ptolemy's Geography. (In the Press).
2. **Winternitz (Dr. M.)** Catalogue of Sanskrit MSS. in the Royal Asiatic Society's Library; with an appendix by **Mr. F. W. Thomas.** 8vo. Price 5s.
3. **Hirschfeld (Dr. H.)** New Researches into the Composition and Exegesis of the Qoran. 4to. Price 5s.
4. **Dames (M. Longworth).** The Baloch Race. An Historical and Ethnological Sketch. Price 5s.
5. **Le Strange (Guy).** Description of Persia and Mesopotamia in the year 340 A. D., from the Nuzhat-al-Kalūb of Hamd-Allah Mustawfi. Price 5s.
6. **Browne (Professor E. G.)** Chahār Maqāla. Four "Discourses" of Nidhāmī-i'Arūdī-iSamarquandi. Price 3s.
7. **Codrington (O.), M. D., F. S. A.,** A' Manual of Musalman Numismatics. Price 7s. 6d.
8. **Grierson (G. A.)** The Piśāca Languages of North-West India. 8vo. Price 5s.
- 9—10. **Dames (M. Longworth).** Popular Poetry of Baloches. Text and translation. Two vols. 8vo. 15s.
11. **Sayce (Professor A. H.)** and **Pinches (T. G.), LL.D.** The Tablet from Yuzghat in the Liverpool Institute of Archaeology. 8vo. 5s.
12. **Bailey (Rev. T. Grahame).** The Languages of the Northern Himalayas, being studies in the Grammar of Twenty-six Himalayan Dialects.

(In the press.)

*Published by the Royal Asiatic Society at 22 Albemarle Street  
LONDON, W.*

**Agents: LUZAC & Co.**



## LUZAC & CO'S NEW PUBLICATIONS.

---

**The Abbey of Bliss.** Being a Translation of Bankim Chandra Chatterjee's **Anandamath**. By Nares Chandra Sen Gupta. M. A. B. L. 8vo. Cloth. pp. XI, 201. Price 3s. 6d. Paper covers. 2s. 6d.

---

**Anderson (Dines).** Pali Reader. With Notes and Glossary. Part II. Glossary (Second Half). Roy 8vo. pp. 175. Price 7s. 6d.

\* \* The price of the work complete is 19s. 6d. Bound in Cloth. 2 Vols.

---

**David (Alexandra).** Socialisme Chinois. Le philosophe MEH-TI et l'idée de Solidarité. 4to. Paper covers. pp. 186. Price 2s.

---

**Nafhat u'L-Yaman** "Breezes from Yemen". Part 1. Translated into English with Philological and Critical Notes, by Lt-Col. D. C. Phillott. Roy 8vo. boards. pp. 203. Price 3s. 6d.

---

The following Catalogues are now issued and can be had gratis on application :

**Bibliotheca Orientalis VI.** Being a Catalogue of Semitic Literature. pp. 130. (2253 Nos).

**Luzac & Co's Special Lists No. 5.** Sanskrit. (311 Nos).

THE IMPERIAL  
AND  
ASIATIC QUARTERLY REVIEW  
AND  
ORIENTAL AND COLONIAL RECORD.  
(FOUNDED JANUARY, 1886).

Third Series. — OCTOBER, 1907. — Vol. XXIII. No. 46.

**CONTENTS.**

**ASIA.**

- SIR ROPER LETHBRIDGE, K.C.I.E.:** "THE LEGISLATIVE COUNCIL OF MYSORE — INAUGURAL MEETING."  
**DR. J. POLLEN, C.I.E.:** "RECENT INDIAN REFORMS."  
**LIEUTENANT GENERAL F. H. TYRRELL:** "THE MISFORTUNES OF THE MADRAS ARMY."  
**S. M. MITRA:** "ASIA AND IMPERIAL COMMERCE."  
**J. B. PENNINGTON, M.C.S. (Retired):** "INDIAN ADMINISTRATION BY AN OLD OFFICER."

**COLONIES.**

- MAJOR ARTHUR GLYN LEONARD:** "SOUTH NIGERIA—RELIGION AND WITCHCRAFT."

**ORIENTALIA.**

- PROFESSOR L. MILLS, D.D.:** "THE AVESTA AS THE DOCUMENT OF SUBJECTIVE RECOMPENSE."

**GENERAL.**

- M. S. DAS, C.I.E.:** "DEVELOPMENT OF INDUSTRY IN BRITISH INDIA."  
**GENERAL H. A. BROWNE:** "THE YUNAN EXPEDITION OF 1875 AND THE CHEEFOO CONVENTION."

**PROCEEDINGS OF THE EAST INDIA ASSOCIATION.**

**CORRESPONDENCE, NOTES, AND NEWS.**

- "IMPERIAL PREFERENCE."—"COBDENISM OR SWADESHI: WHICH POLICY IS BEST FOR INDIA?"—"THE LAND REVENUE OF INDIA."—"THE SALT TAX."—"THE HOTTENTOT LANGUAGE AND ITS PLACE IN PHILOLOGY."

**REVIEWS AND NOTICES.**

- Land Revenue and its Administration in British India.**—The Lun Hêng, Part I.: Philosophical Essays of Wang Chung.—History of India from the Earliest Times.—Recollections of a Lucknow Veteran.—Lotus Land.—From West to East.—New Ideas in India during the Nineteenth Century.—The Chinese Empire. a General and Missionary Survey.—Popular Poetry of the Baloches.—The Real Sir Richard Burton, etc.

**SUMMARY OF EVENTS IN ASIA, AFRICA AND THE COLONIES.**

**INDEX.**

PUBLISHERS: ORIENTAL INSTITUTE, WOKING, England.

AGENTS: LUZAC & Co.

5s. net.

(Number of pages, 224.)

[All Rights reserved.]

E. J. BRILL, printers, Leiden, Holland.

# LUZAC'S ORIENTAL LIST

AND  
BOOK REVIEW

VOL. XIX.

JANUARY TO DECEMBER, 1908.



London

LUZAC & Co.

PUBLISHERS TO THE INDIA OFFICE.  
46, GREAT RUSSELL STREET, W.C.

1909.



"Good intentions are, at least, the seed of good actions; and every man ought to sow them, and leave it to the soil and the seasons whether they come up or no, and whether he or any other gather the fruit."

SIR W. TEMPLE.



# INDEX TO VOLUME XIX.

The figures refer to the pages. The figures between parentheses ( ) to duplicate references.

- |                         |                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| A., F., 227             | Alexander, B., 29, 45,  | Andrews, C. F., 177,    |
| A., M. A., 23           | 83, 199, 299            | 178, 231, 291, 294      |
| Abbott, D. P., 133, 178 | Alexici, G., 305        | Andrews, H. T., 181     |
| Abbott, J. H. M., 235   | Al-Farardak, 246        | Anesaki, M., 237, 323   |
| Abdel-Hamid, 173        | Al-Fayyumi, 107         | Anet, C., 253           |
| Abdesselem, 103         | Al Gauzija, Ibn Q., 103 | Angier, A. G., 294      |
| Abdur-Rahman, M., 149   | Ali, A., 23             | Anklesaria, B. T., 181  |
| Abhedananda, S., 27,    | Ali, A. Y., 228         | Anthonisz, R. G., 308   |
| 29, 43, 93, 107, 149,   | Ali, M. R., 83, 290     | Aptowitzer, V., 232 (2) |
| 179 (2), 233 (2), 235,  | Ali, M. S., 134, 179    | Arévalo, R., 243        |
| 292                     | Ali, S. S., 139         | Armalé, I., 224         |
| Abu-Kurra, Th., 10      | Ali, S. Z., 24, 131     | Armbruster, C. H., 88,  |
| Achelis, 303            | Allan, C. W., 79        | 223                     |
| Adam, H. L., 235        | Allen, Ch., 290         | Armstrong, R. A., 253   |
| Adams, J., 29, 123, 198 | Allier, R., 95          | Arndt, A., 308          |
| Adler, C., 313          | Almeida, E. d', 193     | Arnold, E., 201, 295    |
| Adriani, N., 242        | Al-Moghrabi, 173        | Arnold, W. R., 71       |
| Adriani-Gunning, M. L., | Al-Qadir, Abd., 249     | Arnott, M. H., 44       |
| 242                     | Altvader, E. W., 226    | Ar-Rawzatu, 196, 311    |
| Advaitin, 27            | Alviella, d', 26        | Arrhenius, S., 285      |
| Afevork, G. J., 139 (2) | Amar, E., 242           | Artal, R. B. R. C., 83  |
| Ahmad, M. A., 176,      | Amedroz, H. F., 84      | Arundale, F., 289       |
| 230, 311                | Amélineau, E., 95       | Arundale, G. S., 227    |
| Aicher, G., 139         | Ament, W. S., 227       | Asimont, W. F. C., 236  |
| Aischin, M., 243        | Ammann, D., 304         | Aspaniarji, S., 203     |
| Aiyar, C. N. K., 24     | Amrita, 311             | As-Sadafi, R. M., 312   |
| Aiyar, C. P. R., 130    | Amundsen, E., 22, 79    | Astley, H. J. D., 88,   |
| Aiyar, G. S., 24        | Ananda, M., 130         | 135, 199                |
| Aiyar, K. S., 82        | Anastase, 20, 78 (4),   | Aston, W. G., 230       |
| Aiyar, S. R., 291       | 129, 172                | Attems, C., 37, 95      |
| Aiyar, V. G., 177       | Andersen, D., 29        | Aubert, L., 139, 243    |
| Aiyar, V. K., 229       | Anderson, A., 294       | Aubin, E., 87, 301      |
| Aiyangar, M. V. S., 79  | Anderson, E., 28 (2)    | Aucourt, P., 216        |
| Aiyangar, S. K., 24     | Anderson, H. C. L., 150 | Augustin, E., 301       |
| Aknani, Ibn, 224        | Anderson, R., 30        | Ayrton, E. R., 86, 293  |
| Albiruni, 88            | Anderson, T., 131       | Azoo, R. F., 196, 311   |
| Albrecht, E. W., 99     | Anderson, W., 88, 313   |                         |
| Al-Bulagi, A., 103      | Andrae, W., 248         | B., E. M., 180          |
| Al-Buni, Ali, 102       | André, G. C., 30        | B., E. P., 214          |
| Alcock, D., 236         | Andree, K., 38 (2)      | B., L., 293 (2)         |

- Bacha, C., 10, 185, 197  
 Bacher, W., 95, 100, 134, 301  
 Bachmann, Ph., 39, 191  
 Bachye, 199  
 Bada, B., 196  
 Baddeley, J. F., 295  
 Baden Powell *see* Powell  
 Badings, A. H. L., 95  
 Badjouri, d'el, 103  
 Baentsch, D., 192  
 Baerlein, H., 181  
 Baikie, J., 236, 313  
 Bailey, T. G., 56  
 Baker, J. M., 79  
 Bâkî, 301  
 Ball, C. J., 293  
 Ball, E. A. R., 295  
 Ball, J., 88, 182  
 Ball-Reynolds *see* Reynolds  
 Baller F. W., 288  
 Bamberger, L., 286  
 Bandyopadhyay, C., 133, 178  
 Banerji, K. C., 26  
 Banerji, R. D., 132 (2)  
 Banerji, R. P., 102  
 Banerji, S. Ch., 291  
 Bang, W., 140  
 Banister, J., 30  
 Banks, E. J., 178  
 Bannerman, B. R., 252  
 Banujea, S. M., 150  
 Bardenhewer, O., 100, 147, 194, 195, 309  
 Bardi, F. S., 88  
 Barnett, L. D., 30, 56, 199, 236, 272, 313  
 Barney, L. C., 313  
 Barol, M., 139, 301  
 Barrat, R., 48  
 Barrett, W. F., 182  
 Barrows, D. P., 105, 249  
 Barth, F., 18, 95, 294  
 Bartholomae, C., 134, 294  
 Bartlett, G. C., 232 (2)  
 Barton, F. R., 26  
 Barton, G. A., 130, 135, 174  
 Barton, W. E., 86, 106  
 Barzini, L., 30, 96  
 Baskerville, 79  
 Basset, R., 201  
 Bassfreund, J., 26(2), 140  
 Basu, B. N., 82  
 Basu, S., 103, 231  
 Batten, J. D., 31  
 Bauer, W., 97 (2)  
 Baumann, F., 34  
 Baumgarten, 303  
 Baynes, H., 200  
 Beach, H. P., 130  
 Beauvais, J., 216  
 Beccari, C., 193  
 Becker, C. H., 8, 294 (2)  
 Beckh, H., 140, 186  
 Bedjan, E. P., 192  
 Beecher, W. J., 105  
 Beeching, H. C., 295  
 Beer, G., 192 (2)  
 Behan, J. L., 290  
 Behmer, M., 142  
 Belhomme, R., 132  
 Bell, Ch. D., 135  
 Bell, G. L., 295  
 Bell, J. M., 176  
 Bellaire *see* Michaux  
 Beloch, J., 126  
 Benali, 236  
 Bénédite, G., 293  
 Bennett, W. H., 236  
 Benzinger, 303  
 Berg, N. P. van den, 35  
 Bergh, R., 247  
 Bergmann, J., 140  
 Berlin, J., 42, 195  
 Berneker, E., 187  
 Bernier, 102  
 Bernstein, J., 140  
 Bertholet, D. A., 305  
 Bertini, C. A., 307  
 Besant, A., 84, 130, 230  
 Besant, W., 30, 125  
 Besnard, H., 66  
 Besse, L., 173  
 Betham, R. M., 196  
 Beuvat, L., 234  
 Beuzart, P., 295  
 Bevan, A. A., 126, 246  
 Beveridge, A. S., 25, 261, 277, 295  
 Beveridge, H., 54, 56, 102, 115, 225, 263  
 Bewer, 71  
 Beyer, C., 132  
 Beyer, H., 225  
 Bezold, C., 12, 13, 44, 101, 284, 311  
 Bezzenberger, A., 149  
 Bhargava, P. N., 85  
 Bharad-vaja, 26  
 Bhāskara, L., 120, 140  
 Bhattachārya, R. L., 27, 233, 292  
 Bhattachārya, V., 86, 233  
 Bhikshu, S., 343  
 Bibi. *see* Brooke  
 Bickersteth, E., 88  
 Bickersteth, M. C., 182  
 Bidez, J., 148  
 Bigelow, W. S., 314  
 Bilgrāmī, A., 5  
 Bilimoria, J. H., 262, 273, 299  
 Billerbeck, A., 35, 284  
 Bingham, H., 227  
 Binyon, L., 314  
 Bischoff, E., 16  
 Bissing, F. W. von, 36, 96, 188, 301  
 Bittner, M., 149  
 Bitton, W. N., 79, 175  
 Black, C. E. D., 174, 208  
 Blair, L., 26  
 Blakadar, W. H., 130  
 Blake, F. R., 290  
 Blanford, 236  
 Bleek, D., 128  
 Bloch, J., 66  
 Bloch, Ph., 146  
 Blochet, E., 239  
 Bloomfield, M., 106  
 Bludau, A., 34, 40, 95, 139  
 Blumhardt, J. F., 139, 241  
 Blyden, E. W., 236  
 Boas, F., 106  
 Bode, W., 148  
 Boehmer, J., 308  
 Boeken, H. J., 36  
 Boeser, P. A. A., 243  
 Boisneuf, A. R., 131  
 Boll, Fr., 285  
 Bonaventura, 185  
 Bondfield, G. H., 288  
 Bonifacy, 28



- Bonner, D. F., 151  
 Bönner, Th., 301  
 Bonwetsch, N., 147 (2), 309  
 Boone, E. W., 226  
 Borchardt, L., 96, 126, 182  
 Borchgrave, E. de, 244  
 Bork, F., 140, 302  
 Bose, J. C., 133  
 Bose W. P. du, 182  
 Bosse, A., 246  
 Boulger, D. C., 135  
 Bourhill, E. J., 314  
 Bourne, *see* Fox-Bourne  
 Bousset, D. W., 41, 244  
 Bouvat, L., 179, 180  
 Bouyges, M., 280  
 Bowers, H., 128  
 Box, G. H., 71, 201, 236  
 Boxall, G. E., 236  
 Boy-ed, 188  
 Boyer, P. J., 89  
 Bracconi, P., 131  
 Bradfield, W., 132  
 Brahmachári, N. S., 251  
 Brahmavadin B., 27  
 Brandstetter, R., 19, 188, 277  
 Brann, A. C., 9  
 Braun, M., 99, 100  
 Breasted, J. H., 45, 200, 225, 253  
 Breitenstein, H., 169, 195  
 Bremston, M., 236  
 Breton, A., 85  
 Brewer, W., 133, 232  
 Brewster, W. N., 45  
 Briceux, A., 218  
 Briggs, C. A., 71, 278  
 Bright, R. G. T., 289  
 Broadhead, H., 135  
 Brockelmann, C., 12, 96, 101, 188, 244, 246 (2), 253, 304, 305  
 Bronnle, P., 199  
 Brooke, B., 261, 295  
 Brooke, G. E., 89  
 Brooke, M. W. H. L., 182  
 Brooks, E. W., 30 (2)  
 Brooks, S., 228  
 Brooks, W. A., 277  
 Broomhall, M., 121, 125, 216, 314  
 Brown, A. J., 152  
 Brown, Ch., 295  
 Brown, C. C., 45,  
 Brown F., 70, 91  
 Brown, R. G., 231  
 Browne, C. A., 26  
 Browne, E. G., 25, 54 (2), 56, 170  
 Browne G., 292  
 Browne, H. A., 89  
 Bruce, D., 83  
 Bruce, E., 30  
 Bruce, H., 290  
 Bruce, J. P., 175  
 Bruce, W. S., 176  
 Bruchsaler, J., 140  
 Brückner, M., 245, 310  
 Brunnow, R., 15, 28, 246  
 Brugmann, K., 189  
 Bryant, F. D., 23  
 Büchel, H., 96  
 Buchner, M., 36  
 Buck, P. de, 302  
 Buckland, C. E., 236  
 Budde, 145  
 Budge, E. A. W., 7, 295  
 Bühler, G., 149, 161, 270  
 Bukhsk, S. K., 25, 83, 179, 230, 291  
 Bumet, A., 295  
 Burg, A. J. van der, 240  
 Burgess, J., 161, 162, 163 (2)  
 Burgess, R., 176  
 Burn-Murdoch, W. G., 314  
 Búrney, L. C., 88  
 Burr, M., 37  
 Burrard, S. G., 249  
 Burt, F. E. W., 227  
 Burton, E. D., 130, 142, 174 (2), 226 (3) 287  
 Burton, E. de Witt, 79 (2)  
 Buschan, G., 100  
 Bushnell, D. J., 178  
 Busted, H. E., 250  
 Butler, O. F., 314  
 Buttes, J. R., 182, 253  
 Buxton, E. M. W., 253  
 Buxton, N., 227  
 C., A. L., 293  
 C., E. P., 133  
 C., S. A., 135  
 C., U. C., 178  
 Cabaton, A., 87 (2), 179, 180, 282, 295  
 Cadière, L., 78, 276  
 Cady, H. E., 182  
 Caetani, L., 34  
 Caius, P. T., 78, 173  
 Caix, R. de, 288  
 Caland, W., 141, 181  
 Caldecott, W. S., 295  
 Caldwell, E., 202, 314  
 Callivator, 196  
 Calthrop E. F., 295  
 Cama, K. R., 30  
 Cambell, R. J., 30  
 Cameron, P., 28  
 Cane, E. du, 237, 314  
 Cane, F. du, 237, 314  
 Cantideva, 88  
 Cape, C. Ph., 295  
 Cardashian, V., 200  
 Caro, G., 309  
 Carotti, G., 135  
 Carra de Vaux, B., 36 (2)  
 Carter, G., 89  
 Carter, H., 106  
 Cartwright, B. O., 169, 236  
 Carty, P., 225  
 Carus, P., 136, 302  
 Casanowicz, I., 313  
 Casartelli, I. C., 173, 225  
 Case, S. J., 79  
 Caspari, W., 17, 309  
 Cassels, W. W., 288  
 Castelein, A., 36, 89  
 Castries, H. de, 36  
 Catlin, H. D., 226  
 Cator, G., 232  
 Catrou, J., 311  
 Cave, H. W., 89  
 Chabot I. B., 36 (2)  
 Chadwick, S., 117  
 Chaffers, W., 30

- Chajes, H. P., 17  
 Chaki, N. G., 230  
 Chamberlain, J., 200, 236  
 Chamberlin, B. H., 30  
 Champlan, R., 131, 288  
 Chandi, K. K., 84  
 Chandler, J. S., 225, 291 (2)  
 Chandra, R. U. L., 196  
 Channer, F. F. R., 176  
 Chapelle *see* Sainte  
 Chapman, A., 314  
 Chapman, J. A., 83, 230  
 Charles, R. H., 89, 94, 124  
 Charpentier, J., 302  
 Charlton, 182, 287  
 Charlu, R. B. P. A., 24  
 Charon, C., 172  
 Chatley, H., 232  
 Chatterji, H. C., 311  
 Chatterji, J. L., 288  
 Chattopadhyaya, N. K., 81  
 Chaudhury, N. Ch., 197  
 Chavannes, E. 180, 234, 302  
 Chaytor, H. J., 296  
 Chehab, M. T., 78  
 Cheikho, L., 20 (5) 76, 78 (5), 129 (2), 172 (6), 224 (3), 280, 287 (3)  
 Chên, Ivan, 295  
 Chenery, T., 56  
 Chéon, A., 66  
 Chetty K. P. P., 312  
 Chevalier, A., 36  
 Chevky, H., 9  
 Chevky, M. A., 10  
 Cheyne, T. K., 49, 296  
 Chintamani, C. Y., 176  
 Chisholm, G. G., 227  
 Chitty, J. R., 236  
 Chone, S., 255  
 Chow-Leung, 200  
 Christie, F. W., 174  
 Chrysostom, 282  
 Chuang Tzu, *see* Tzu  
 Chun, C., 141  
 Ch'un-Shing, Li, 29  
 Churchill, W. S., 296  
 Clarallan, D., 232  
 Clark, E. W., 130  
 Clark, J., 253  
 Clay, A. T., 71, 151, 221, 283, 290  
 Clayton, A. C., 230  
 Clayton, H., 128  
 Clemen, C., 38, 302  
 Clement, C. E., 296  
 Cobham, C. D., 314  
 Codrington, O., 56  
 Coedès, G., 276  
 Coffin, C. R., 226  
 Cohen, H., 146  
 Cohn, J., 136, 188  
 Cohn, M., 99  
 Cohrs, 97  
 Cohu, J. R., 30, 219  
 Colas-Hélé, D., 131  
 Collins, E., 199, 203  
 Collins, M., 96, 188  
 Conant, C. E., 36  
 Condamin, A., 13  
 Cook, S. A., 296  
 Coomaraswamy, A. K., 5, 81, 83, 85, 130, 133, 178, (2), 226, 227, 229, 231, 332  
 Coomaraswamy, E. M., 130  
 Coorlawalla, D. N., 88  
 Copleston, R. S., 166, 182  
 Coq, A. von Le, 143  
 Cordier, H., 28 (2), 134, 180 (2)  
 Corley, F. E., 132, 177  
 Cornaby, W. A., 227  
 Corner, C., 106  
 Cornill, C. H., 303  
 Cornish, V., 81  
 Cotelingam, J. P., 287  
 Courtney, W. L., 32  
 Cousens, H. 118, 162 (2), 163  
 Coventry, B. O., 176  
 Cowell, E. B., 56, 106  
 Cradwick, W., 28  
 Craik, H., 182, 253  
 Crane, A. B., 31  
 Crane, W., 45  
 Cranmer-Byng, L. 67, 199 (2), 202, 218  
 Crapsey, A. S., 89, 152  
 Crawhez, P. de, 244  
 Crawley, H., 86  
 Creelman, J., 27  
 Cresson, W. P. 200, 237  
 Crewdson, W., 84  
 Crofoot, J. W., 226  
 Cromer, 89, 188  
 Crossfield, H., 228  
 Crouse, M. E., 31  
 Crum, W. E., 133, 179, 294  
 Cumming, J. G., 176  
 Cumont, Fr., 127  
 Cunningham, A., 7  
 Cunnington, W. A., 231  
 Curtin, J., 45, 121, 136  
 Curtis, J. A., 79  
 Curtis, N., 151  
 Cushing, J. N., 103  
 D., G. L., 82  
 D., M., 293  
 Dadachanji, R. K., 228, 229 (2)  
 Dahlke, P., 253, 274  
 Dahlmann, J., 302  
 Daiches, S., 285, 294  
 Dainelli, G., 188  
 Dale, Ch. F., 85, 86 (2)  
 Dames, M. L., 56 (2)  
 Daninos, A., 89  
 Dann, G. J., 174  
 Danson, J. M., 81  
 Darmesteter, J., 316  
 Das, A. Ch., 232  
 Das, B. G., 24  
 Das, P. Ch., 251  
 Das, R. S. Ch., 26, 83, 85 (3), 133, 251  
 Datta, D., 291  
 Datta, M. N., 105, 133, 250  
 Dausch, P., 195  
 Davar, S. R., 131  
 David, R. H., 200  
 Davids, C. A. F. Rhys, 130  
 Davids Mrs. Rhys, 56, 232  
 Davids, T. W. Rhys, 167, 182  
 Davidson, A. M. C., 200  
 Davies, A., 25

- Davies, N. de G., 135  
 Davis, Ch. H. S., 173  
 Davis, F. H., 67, 136,  
     202, 255  
 Davis, J. D., 71  
 Davis, M. H., 200  
 Davis, R. H., 46, 89  
 Davis, Th. M., 106, 200  
 De, H., 176, 228  
 De, R. P., 197  
 Deans, W., 175  
 Décamps, J., 227, 288  
 Deherme, G., 141  
 Deimel, A., 294  
 Deissmann, A., 89, 141  
 Delaporte, L., 286  
 Delitzsch, F., 35 (3),  
     36, 125, 140, 187 (2),  
     246, 284, 301  
 Delmar, A., 24, 132  
 Deloustal, R., 277  
 Delta, 225  
 Dennett, R. E., 178  
 Denney, J., 80  
 Desai, A. K., 82  
 Desai, E. P. B., 180  
 Desika, V., 105  
 Detlefsen, D., 307  
 Deussen, P., 141, 188  
 Deutler, E., 196  
 Deutsch, H., 37  
 Dev, M., 252  
 Dev, S., 252  
 Deva, S., 178  
 Dévaud, E., 293  
 Dey, P. C., 178  
 Dhamma, Sri, 57  
 Dhar, K. Nath, 130,  
     226, 288  
 Dharmadhikari, N. P.,  
     27, 86, 292  
 Dharmadhikari, V., 27,  
     86, 292  
 Dharmapāla, H., 130  
 Dharmārāma, 3  
 Dharmavigay, M. S.,  
     252  
 Dhorme, P., 13, 286  
 Dibelius, M., 141  
 Diehl, E., 101  
 Diekamp, F., 40  
 Dillenseger, J., 76  
 Dilock, 189  
 Dimitroff, J., 302  
 Din, K. B. M. S., 81  
 Dirr, A., 173, 225  
 Disney, G. W., 250  
 Dissanaïke, A., 226  
 Dixon, E., 31  
 Djazaïri, T. El, 78  
 Djinguiz, M., 293  
 Döderlein, L., 37  
 Doflein, F., 301  
 Dole, Ch. F., 133  
 Dols, J., 173  
 Donat, K. von, 240  
 Donovan, W. N., 174  
 Doty, E. J., 131  
 Doughty, Ch. M., 90  
 Douillé, E., 311  
 Dowd, J., 46, 90  
 Drake, A. E., 31, 46,  
     278  
 Drake, J. B., 314  
 Drawbridge, C. L., 136  
 Dreher, Th., 303  
 Dreissmann, A., 46  
 Drerup, E., 309  
 Drewitt, F. D., 46  
 Dreyfus, H., 88  
 Driault, 66  
 Drieberg, C., 134, 180,  
     234  
 Driels, 37  
 Driver, S. R., 278,  
     296  
 Drucker, A. P., 90  
 Drummond, J., 31  
 Dubern, G., 179  
 Dubois, E., 178  
 Duckworth, W. L. H.,  
     26  
 Duff, A., 200  
 Duhm, B., 308  
 Dulac, E., 45  
 Duncan, J. Y., 296  
 Dundas, K. R., 231  
 Dunlop, E. P., 132  
 Dunning, H. W., 31,  
     46, 136  
 Duparc, J., 303  
 Durand, A., 22, 77  
 Durand, E. M., 216  
 Duroiselle, C., 104, 130,  
     250 (2)  
 Dutoit, J., 96, 143, 190,  
     245  
 Dutt, M. N., 102  
 Dutt, R. C., 31, 176,  
     312 (2)  
 Dutt, T., 315  
 Dvivedin, M. P. S., 86,  
     233  
 Dvivedin, V., 86  
 Dyke, H. van, 296  
 E., P. Ch., 224  
 Eager, A. R., 80  
 Ecker, A., 95, 139  
 "Economicus", 291 (2)  
 Eddé, K., 224, 287  
 Edersheim, 237  
 Edgar, J. H., 122, 182  
 Edmunds, A. J., 237,  
     274, 323  
 Eelsingh, H. F., 119,  
     141  
 Eerdmans, B. D., 141,  
     189  
 Eger, Th., 247  
 Ehrlich, A. B., 303  
 Eickmann, W., 189  
 El-Ajimi, J., 282  
 El-Basha, C., 282  
 El-Bokhâri, 237  
 El-Djazaïri, Taher, 21  
 Elahi, M. A., 83  
 Elbogen, J., 41, 146  
 Elgee, C. H., 177  
 Ellam, J. E., 237  
 Ellis, H., 132  
 Elsmie, G. R., 237  
 Emmet, C. W., 81  
 Emmett, K. P., 90  
 Enderlein, G., 99  
 Engel, J., 189  
 Engert, Th., 16  
 Engler, A., 244  
 Enock, C. R., 182, 296  
 Eppenstein, S., 146,  
     232 (2), 292  
 Epstein, M., 170, 183  
 Erman, A., 12, 43, 46,  
     145, 244  
 Ernst, A., 296  
 Eschelbacher, J., 26, 41,  
     231, 292  
 Ethe, H., 135  
 Euting, J., 12  
 Evans, Th., 296  
 Ewald, P., 39, 191 (2)  
 Ewens, G. F. W., 250

- Eyles, F., 178  
 Eylmann, E., 303  
 Fagnani, 71  
 Failovitch, J., 11  
 Fairweather, W., 296  
 Falke, R., 37  
 Farman, E. E., 151 (2), 183 (2)  
 Farquhar, J. N., 131  
 Farrer, R., 33, 296  
 Farrer, R. J., 314  
 Favene, E., 183  
 Fazl, Abu-L., 102  
 Fazl, M. Abdul, 251  
 Fehmi, Y., 303  
 Felke, E., 189  
 Ferguson, D., 83, 136, 226  
 Fermor, M. L., 45  
 Fernando, C. M., 167  
 Ferrero, G., 296  
 Feyerabend, K., 296  
 Ffoulkes, A., 83, 177, 229  
 Ficker, H. von, 97  
 Ficker, J., 147  
 Fiebig, P., 192  
 Filippi, F. de, 297  
 Findeis, R., 303  
 Fink, F. N., 12, 303  
 Finnemore, J., 240, 253  
 Finot, L., 277  
 Firdausi, 31, 90, 135  
 Fischer, A., 42, 147, 196 (2), 222  
 Fisher, G. P., 87  
 Fitch, G. F., 22  
 Fitzgerald, E., 48, 255, 298  
 Fitzpatrick, F. W., 27  
 Flashar, M., 303  
 Fleet, J. F., 25 (2), 84  
 Fleming, D. J., 226, 228  
 Fletcher, T. B., 28, 134  
 Fluegel, M., 254  
 Fluegel, O., 219  
 Fokker, A. A., 95  
 Fonck, H., 37  
 Foote, H. W., 85  
 Foote, Th. C., 290  
 Footmore, G., 91  
 Forel, A., 37  
 Forke, A., 28, 306  
 Formier, 37  
 Forrest, A. S., 253  
 Forrest, G., 227  
 Forrest, R. E., 225 (2), 263 (2)  
 Forrest, S. W., 311  
 Försteman, E. W., 46  
 Fossey, Ch., 286  
 Foster, W., 30, 136, 314  
 Fournereau, L., 297  
 Foussagrives, E., 240  
 Fox-Bourne, H. R., 183  
 Fraenkel, 18  
 France, H., 229  
 Francke, A. H., 7  
 Franconie, G., 131  
 Franconie, J., 227  
 Frank, C., 285, 294  
 Frank, K., 14, 42, 222  
 Franke, O., 37  
 Franke, R. O., 28  
 Frankel, Z., 99  
 Franklin, C. A., 183  
 Franzos, B., 190  
 Fraser, A. G., 226, 230  
 Fraser, J. N., 26, 131, 176, 229, 231, 290  
 Frassoni, P. F., 307  
 Frazer, J. G., 31, 84, 85, 231  
 Freer, P. C., 98, 191  
 Freimann, A., 29  
 Frey, S., 232  
 Freydank, B., 37  
 Friedländer, I., 146, 290, 292  
 Friedländer, M., 303  
 Friedmann, M., 189, 303  
 Friese, H., 37  
 Frisch R. J., 189  
 Froggatt, W. W., 237  
 Froidevaux, H., 76  
 Fuchs, R., 244  
 Führer, A., 162 (2)  
 Fuller, R. H., 136  
 Funger, 143  
 Funk, S., 12, 40, 142  
 Fuye, A. de la, 283  
 Gac, Y. le, 184, 282  
 Gaertner, A., 244  
 Gallina, F., 280  
 Gammie G. A., 44  
 Ganguli M. M., 105  
 Ganguli, S., 231  
 Gangyoly, B., 178  
 Gardener, A. H., 145  
 Gardiner, A., 237, 239  
 Gardner, P., 183, 223  
 Garnett, E., 90  
 Garritt, J. C., 22, 288  
 Garstang, J., 31  
 Garvie, A. E., 31  
 Gast, C. du, 303  
 Gaster, M., 25, 56, 177, 291, 294  
 Gautier, E. F., 76, 142  
 Geiger, L., 226, 292  
 Gelwicks, G. L., 22  
 Gennep, A. van, 85  
 Gerini, G. E., 56  
 Gerson, A., 38  
 Geyer, R., 142, 294  
 Ghanimé, J. R., 224  
 Ghilan, 172, 293  
 Ghose, A., 178, 291  
 Ghose, D. R., 133  
 Ghose, H. P., 132  
 Ghosh, C. C., 235  
 Gibb, E. T. W., 170  
 Gibson C. C., 106  
 Gibson, J. C., 288  
 Giese Fr., 35, 282, 306  
 Gilbert, G. H., 106, 220  
 Giles, L., 200, 201  
 Gilhodes, Ch., 173  
 Gillivray, D. Mac, *see* MacGil.  
 Gilman, C. P., 173  
 Gilmour, 183  
 Giordano, P. F., 183  
 Giovacchino, G., 142  
 Girourard, P., 177  
 Glaser E., 180  
 Glaue, 97  
 Glazenbrook, M. G., 31  
 Godbole, K. S., 44  
 Godwin-Austen, 236  
 Goeje, M. J. de, 7, 12, 54, 69  
 Goforth, 288  
 Gokhale, C. K., 210 (2), 237  
 Goldschmidt, E., 42, 195  
 Goldziher, I., 181  
 Gollancz, H., 114, 323  
 Gollennesse, Stein van, *see* Stein.

- Gomme, L., 131  
 Goodall, A. M., 254  
 Goodman, 237  
 Goodrich, C., 227  
 Goodspeed, E. J., 79, 254, 314  
 Gooneratne, E. R., 130  
 Goos, M., 188  
 Gopaliah, B., 82  
 Gordon, E. M., 90  
 Gorst, J. E., 90  
 Gorzawsky, H., 301  
 Gosvami, S., 251  
 Gottheil R., 71, 201 (2), 290 (2)  
 Gottsche, C., 142  
 Gould, G. M., 151, 238  
 Gowan *see* MacGowan  
 Graetz, H., 38  
 Graffin, R., 10  
 Graham, W. A., 90  
 Grant, E., 46, 200  
 Graves, F. R., 175  
 Gray, L. H., 290  
 Green, E. E., 134, 250  
 Greenhough, J. G., 31  
 Greenly, E., 231  
 Gregory, J. W., 176  
 Greig, E. D. W., 252  
 Greig, J. A., 34  
 Grenfell, B. P., 31 (2) 46  
 Gressmann, H., 38, 190 310  
 Greve, F. P., 142  
 Grey, L. J. H., 32  
 Grey-Downing, J. de, 130  
 Gribble, J. D. B., 214  
 Grierson, G. A., 4, 56, 64, 84, 90, 163  
 Griffis, W. E., 32  
 Griffith, A. S., 46  
 Griffith, F. L., 31  
 Grimme, H., 16 309  
 Griswold, H. D., 174  
 Groff, W. N., 297  
 Gros, J., 26  
 Gross, H., 29, 232, 244  
 Grothe, H., 140, 301  
 Groves-Horner, W., 292  
 Grünberg, 37  
 Grützmaker, G., 147  
 Grützmaker, R. H., 309  
 Grijns, C. F. M. de, 169 195  
 Gubb, A. S., 136  
 Guérin, J., 314  
 Guérinot, A., 180, 234  
 Guha, R., 291  
 Guidi, L., 11 (2), 36 (2)  
 Guigues, P., 224  
 Guillemard, F. H. H., 136  
 Guiterman, A., 168  
 Gunawardhana, W. F., 55, 90, 114, 167  
 Gunkel, H., 12, 244  
 Gunsaulus, F. W., 90  
 Gupta, B. Sen, 23, 132  
 Gupta, M., 231  
 Gupta, N. N., 23  
 Gupta, S. Ch., 85  
 Guthe, 145  
 Guttman, J., 100, 146, 194  
 H., A., 25  
 Habib, A. M., 10  
 Hacker, I. H., 136  
 Haddon, A. C., 85, 230  
 Haeckel, E., 22, 171, 304  
 Haecker, V., 141  
 Hafeez, A. F. M., A., 290  
 Haggard, H. Rider, 32, 133  
 Hagopian, V. H., 244  
 Haig, T. W., 103  
 Hakim, Abdul, 249  
 Hakluyt, R., 136  
 Haldar, H., 231, 291  
 Halévy, 15  
 Halid, H., 183  
 Halim, M. M. A., 24  
 Hall, F. F. W. B., 229  
 Hall, H. F., 46  
 Hall, H. R., 27, 293  
 Halper, B., 173  
 Hammad, S. H., 312  
 Hanauer, J. E., 122  
 Hancock, J. L., 234  
 Ha'nish, 304  
 Hardwich, J. M., 137  
 Harfouche, J., 20  
 Haridāsa, 3  
 Harling, O. von, 97  
 Harmsworth, C. B., 254  
 Harnack, A., 38, 39, 43, 90, 148 (2), 190, 248, 297  
 Harper, H. A., 253  
 Harper, R. F., 46, 58, 70, 91  
 Harper, W. A., 173  
 Harper, W. R., 58, 70, 91  
 Harris, H., 287  
 Harris, M. C., 106  
 Harsley, G., 126  
 Hartman, C. V., 47  
 Hartmann, F., 306  
 Hartmann, M., 28, 142, 306  
 Harward, J., 230  
 Hasan, A. H., 24  
 Hase, K. von, 47, 238, 276  
 Hastings, J., 297  
 Hattori, H., 244  
 Hauck, A., 309  
 Haupt, P., 13, 35 (2), 47, 71, 140, 187 (2), 199, 290 (2), 301  
 Haury, J., 142  
 Hausrath, A., 304  
 Havel, E. B., 231, 297  
 Hayden, H. H., 249  
 Hazelhurst, J., 32  
 Hazen, G. A. J., 190  
 Hearn, L., 190  
 Hedin, S. von, 244  
 Heer, J. M., 304  
 Hegeler, E. C., 178  
 Hehir, P., 214  
 Hehn, J., 14  
 Heinisch, P., 95  
 Heinrich, C. F. G., 244  
 Heitmüller, W., 41  
 Hejel, J., 15  
 Heller, K. M., 242  
 Heller, S., 97  
 Heman, F., 142  
 Hemsworth, H. D., 230  
 Henderson, Ch. R., 21, 79, 130, 174, 226  
 Hengstenberg, E., 304  
 Henle, T. A. von, 142  
 Henry, J. M., 173  
 Hentze, W., 190  
 Heron, E., 298  
 Herrick, R. F., 173

- Herrmann, J., 35  
 Hertel, J., 97, 181  
 Hertslet, 183  
 Herz, 38  
 Herzfeld, E., 305  
 Hewett, M. S., 249  
 Hichens, R. S., 314  
 Hilgenfeld, H., 248  
 Hillebrandt, A., 270  
 Hilprecht, H. V., 13,  
     47, 129, 151 (2), 221,  
     283, 286  
 Hinke, N. J., 47, 73  
 Hinloopen, D. van, 195  
 Hinneberg, P., 12  
 Hirschfeld, H., 56  
 Hirt, H., 187  
 Hirth, F., 106  
 Hjelt, A., 309  
 Hobday, A., 150  
 Hoberg, G., 142, 144  
 Hobley, C. W., 128  
 Hochman, J., 238  
 Hochmeister, 97  
 Hodson, T. C., 238  
 Hoennicke, G., 304  
 Hoernle, A. F. R., 47,  
     291  
 Hoffmann, C. T., 97  
 Hoffmann, D., 304  
 Hoffmann, F. J., 197  
 Hoffmann, F. S., 106  
 Hofmeier, K. W., 180  
 Hogarth, D. G., 137,  
     289  
 Hogg, A. G., 25  
 Hogg, H. W., 282  
 Holland, C., 47, 315  
 Holland, T. H., 183  
 Hollingworth, E. W., 134  
 Holloway, W. H., 314  
 Hölscher, 145  
 Holwerda, A. E. J., 243  
 Holwerda, J. H., 243  
 Holzmann, H. J., 97 (2)  
 Homanner, W., 194  
 Hommel, F., 180  
 Hontheim, J., 195  
 Hoole, E. T., 134  
 Hooper, D., 296  
 Höpfl, H., 147  
 Hopkins, E. W., 290 (2)  
 Hopps, J. Page, 26 (2),  
     85, 227  
 Horn, J., 190  
 Horodezky, S. A., 38  
 Horovitz, J., 304  
 Horovitz, S., 26, 232,  
     292  
 Hort, F. J. A., 151, 199  
 Horton, R. F., 91  
 Hosain, M. H., 230  
 Hosain, S., 24, 85  
 Houdas, O., 237  
 House, R. T., 232  
 Housman, L., 45  
 Houtsma, M. Th., 90,  
     209, 220, 237  
 Howardy, G., 97, 283  
 Howells, G., 174  
 Howorth, H. H., 177  
 Hrozny, F., 28, 286  
 Huart, C., 129, 180, 238  
 Hubbard, G. H., 130  
 Huber, E., 13, 88  
 Hudec, Th., 20  
 Hudson, C., 229  
 Hueting, A., 190  
 Hügel, A. von, 85  
 Hugue, M. F., 83  
 Hultz, 196  
 Hultsch, E., 120, 140,  
     147, 161, 270  
 Humes, R. A., 23  
 Hunnius, C., 8  
 Hunt, A. S., 31 (2), 46  
 Huntington, E., 32  
 Hurgronje, *see* Snouck  
 Husani, J., 197  
 Husani, S. M., 102  
 Husband, J., 312  
 Hüsing, G., 145, 285  
 Hussey, M. I., 285  
 Hutchinson, 104  
 Hyamson, A. M., 91  
 Hyvernath, H., 36 (2)  
 Ignace, E., 225  
 Ihmels, L., 309  
 Imms, J., 85  
 Imrani, 301  
 "Indian Lawyer", 177  
 "Indo-American", 231  
 "Indo-Anglian", 26  
 Inglis, J., 175  
 Iqbal, M., 20, 114, 210  
     (2), 238  
 Ireland, A., 47  
 Irvine, W., 24, 25, 62,  
     290  
 Irving, T. J., 21  
 Irwin A. J., 132  
 Isopescul, O., 245  
 Israel, M., 176  
 Israfel, 137  
 Isvarakrishna, 103  
 Iyah, R. B. M. A., 24  
 Iyasus, A. W. G., 280  
 Iyen, G. S., 26 (2)  
 Iyer, A. P., 228  
 Iyer, L. K. A. Krishna,  
     25  
 Iyer, N. S., 84 (2)  
 Iyer, S. V., 86, 233, 292  
 J., P. J., 224  
 Jackson, A. V. W., 9,  
     88, 290 (2)  
 Jackson, H., 176  
 Jackson, H. E., 21  
 Jacob, G., 19, 35, 140,  
     282, 298, 305  
 Jacob, G. A., 119  
 Jacobi, H., 294  
 Jahar, H. K., 198  
 Jahn, H., 97  
 Jahn, W., 142  
 Jahnke, 97  
 Jalabert, L., 75, 281  
 James, H. R., 225, 263  
 James, R., 177  
 Jampel, S., 26 (2)  
 Jarir, 246  
 Jarrett, H. S., 102  
 Jastrow, M., 13, 71, 98,  
     181, 284 (2), 286, 294  
 Jayakar, R. B. R. S., 83  
 Jebb, L., 238  
 Jebb, M. M., 238  
 Jehuda, E. Ben, 140,  
     187 (3), 243, 301  
 Jennings, H., 68  
 Jensen, P., 181  
 Jeremias, A., 16, 245 (2),  
     285  
 Jernigan, T. R., 238  
 Jerphanion, G. de, 86,  
     281  
 Jetté, J., 177  
 Jha, G., 27, 292  
 Jhaveri, K. M., 290  
 Joachim, J., 245

- Joglekar, K. M., 3 (3)  
 Johns, C. H. W., 86,  
     133, 151, 293  
 Johnson, J. J., 27, 91(2),  
     233 (2), 237  
 Johnson, J. P., 238  
 Johnson, T. B., 184  
 Johnston, H., 83, 184,  
     229  
 Johnston, R. F., 137, 254  
 Joly, H. L., 47  
 Jones, E. H., 21  
 Jones, F. A., 86  
 Jones, J. P., 225, 315  
 Jonker, J. C. G., 143  
 Joppen, C., 32, 63  
 Jor, S. P., 251  
 Jordan, H., 309  
 Jordan, W. G., 130  
 Joseland, F. P., 288  
 Joseph, G. A., 130  
 Joseph, M., 98  
 Joshi, B. R., 3  
 Joshi, J., 103  
 Joshi, R. B. G. V., 26  
 Joüon, P., 281  
 Joustra, M., 38  
 Joyce, A., 26  
 Joyce, T. A., 151, 231  
 Juine, de, 131  
 Junker, H., 180, 293  
  
 Kaftan, J., 304  
 Kahana, A., 17  
 Kahle, P., 294  
 Kahnweiler, B., 298  
 Kaiyata, 251  
 Kale, V. G., 82, 176  
 Kalida, 197  
 Kalidasa, 250  
 Kamal, Ahmed B., 300  
 Kampmeier, A., 85, 133,  
     178, 179, 232  
 Kampffmeyer, G., 306  
 Kanjilal, J., 133  
 Kanjilal, K. C., 130,  
     226, 288  
 Kapadia, S. A., 67,  
     199 (2), 218  
 Karabacek, J. v., 149 (2),  
     248, 305  
 Karkaria, R. P., 21, 226  
 Karny, H., 37  
 Karsen, L. P., 39  
  
 Kassel, Ch., 292  
 Katanoff, U. Th., 99  
 Kaufmann, D., 97  
 Kaustubha, S., 251  
 Kautsky, K., 305  
 Kautzsch, E., 98, 145,  
     193, 247 (2), 308  
 Kawakami, K. K., 137  
 Kayyal, Th., 78  
 Keeling, B. F. E., 91 (2),  
     184 (2)  
 Keene, H. G., 81  
 Keil, J., 302  
 Keith, A. B., 84, 115 (2)  
 Kelkar, N. C., 24  
 Keller, H., 95, 97, 243  
 Kelley, C. G., 235  
 Kelly, H., 238  
 Kelly, R. T., 238 (2), 254  
 Kelly, W., 91  
 Kelman, J., 289, 297  
 Kemeid, H. J., 32  
 Kendall, H. G. O., 178  
 Kennedy, A. R. S., 289  
 Kennedy, M., 312  
 Kennelly, M., 55, 114  
 Kent, C. F., 254 (2)  
 Kernwart, E. A., 43 (2),  
     149 (2)  
 Khachchâb, A., 78  
 Khandalvala, E. D., 88  
 Khatib, M. A. Al., 224  
 Khayyam, Omar., 48,  
     186, 239, 255, 298  
 Khoni, Th. bar., 127  
 Khouri, Khalil, 20  
 Khuntiya, V., 252  
 Kidd, D., 91, 254  
 Kidwai, M. H., 26, 171,  
     184, 228, 232  
 Kimura, S., 93, 198  
 King, L. W., 283, 293  
 Kingsley, F. J., 78  
 Kinney, P. A., 103  
 Kinoshita, K., 245  
 Kirchner, B., 18, 305  
 Kirchner, V., 191  
 Kirkland, C., 254  
 Kirsch, J. P., 309  
 Kirschner, Br., 18  
 Kirste, J., 272  
 Kirtikar, V. J., 82  
 Kittel, R., 35 (2), 187,  
     191, 193, 222, 243  
  
 Klápalek, Fr., 37  
 Klostermann, A., 309  
 Klostermann, E., 38  
 Knoes, 7  
 Rnopf, 245  
 Knosp, G., 78  
 Knudson, A. C., 152  
 Knudtzon, J. A., 35, 38,  
     96, 140, 187  
 Kobelt, W., 248  
 Köberle, J., 245  
 Koch-Grünberg, Th.,  
     225  
 Koehler, W., 35, 38 (2),  
     96, 97, 140, 143 (2),  
     190, 243, 245 (2), 301  
 Kohlbrugge, J. H. F.,  
     100  
 Köhler, *see* Koehler  
 Kohler, J., 143, 305  
 Kohut, G. A., 94  
 Kolbe, H. J., 37  
 Kolbe, P., 38  
 Koenig, E., 17, 143,  
     226 (2), 285, 305  
 König *see* Koenig  
 Konow, Fr., 37  
 Konow, Sten, 64  
 Koorders, S. H., 39  
 Kori, A. Ben, 106  
 Kornemann, E., 125  
 Kotze, S. von, 191  
 Kozloff, P. K., 81,  
     131 (2)  
 Kraepelin, K., 95  
 Krauss, H. A., 143  
 Krauss, S., 305  
 Krautlein, J., 39, 191  
 Kretschmer, P., 149, 302  
 Krishnamachari, R., 27,  
     292  
 Krishnan, S. R., 133  
 Krishnanayar, M. S., 24  
 Kritiovas, 251  
 Krüger, G., 35, 38 (2),  
     96, 97 (2), 140, 143 (2),  
     190, 243, 245 (2), 301  
 Krüger, P., 243, 193  
 Krumbacher, K., 101  
 Kudala, M. S. D., 251  
 Kuehner, N., 98 (2)  
 Kugler, F. X., 16, 285,  
     294  
 Kuhlgaats, Th., 37

- Kuhn, A., 149  
 Kuhn, E., 149  
 Kükenenthal, W., 301  
 Kumar, N., 251  
 Kumàradàsa, 184  
 Kunos, J., 191, 193, 246  
 Kuppaswami, T. S., 23  
 Künstlinger, 281  
 Kurra, Th. Abu, 282  
  
 L., L., 175  
 L-Baha, A., 313  
 "Laboramus", 85 (2), 133, 178 (2)  
 Ladd, G. T., 107, 184  
 Lagani, Ibr., 103  
 Lake, K., 47, 137  
 Lal, K. K., 23, 131, 177  
 Lal, M., 231  
 Lam, R. D., 228  
 Lambert, J. C., 91, 315  
 Lammens, H., 75, 224, 238, 280  
 Lamplough, A. O., 90  
 Lamplugh, G., W., 22, 81  
 Landersdorfer, S., 286  
 Landesdorfer, O. S. B., 309  
 Landor, W. S., 32  
 Lane, E. W., 91, 107, 253  
 Lanessan, J. L. de, 246  
 Langbridge, F., 91, 92  
 Langdon, St., 13, 15, 129, 179, 181 (2), 284, 290  
 Lange, H. O., 96  
 Lange, R., 306  
 Lanman, Ch., 173  
 Ianz, A., 84  
 Lanz-Liebenfels, J., 145  
 Larsen, L. P., 132  
 Latiff, M. A., 24, 25, 83, 290  
 Lau, L. W., 14  
 Lau, R. J., 47  
 Laufer, B., 134, 232 (2), 234, 246  
 Lazarus, J., 225, 287  
 Le Coq *see* Coq  
 Lea, H., 107  
 Leather, J. W., 44  
  
 Lee, E., 297  
 Leete, F. A., 132  
 Lefmann, S., 191  
 Legge, F., 86, 133, 179  
 Legge, J., 316  
 Lehmann, R., 225  
 Lehmann-Haupt, C. F., 125  
 Lemm, O. von, 293 (2)  
 Leipolt, J., 12, 98  
 Leonard, A. G., 173, 208, 225, 263  
 Lepage, 277  
 Lerner, 37  
 Leroy, *see* Maxwell  
 Lesdain, de, 21, 92, 191, 254  
 Lessmann, H., 187  
 Lethbridge, R., 78, 173, 208, 225, 263  
 Leumann, E., 181  
 Levertoff, P., 17, 89 (2), 135, 137, 171  
 Lèvi, S., 234  
 Levin, M., 143  
 Levine, D., 107  
 Levy, J. B., 40, 144  
 Lewin, A., 232 (2)  
 Lewis, F., 83  
 Lewis, F. G., 21  
 Lewis, J. P., 28, 234  
 Lewis, Th., 131  
 Lietzmann, H., 19, 38, 101, 190, 248, 277, 304  
 Likhatcheff, N. P. von, 283  
 Lilien, E. M., 302  
 Lin, S. M., 250  
 Lindenschmit, L., 95, 139  
 Lindsay, A. B., 92, 185  
 Lippert, J., 304, 306  
 Lipsius R. A., 97  
 Lisle, H. de B. de, 44  
 Lithgow, R. M., 289  
 Littman, E., 11, 12 (2), 41, 85, 144, 280  
 Livingstone, D., 239  
 Lloyd, A., 171, 184, 254  
 Lobry, F. X. L., 98, 245  
 Lock, R. H., 234  
 Loeschke, G., 147  
  
 Loewenbach, L., 191  
 Löhr, M., 243  
 Loman, J. C. C., 306  
 Longstaff, T. G., 81  
 Lorin, H., 306  
 Lorja, S., 42, 195  
 Lotz, W., 192  
 Loughnan, R. A., 137  
 Lovegrove, W. H., 228  
 Lovett, R., 183  
 Low, E. T., 152  
 Löw, I., 180, 181, 217, 294, 297  
 Löwinger, A., 144  
 Löwy, A., 94  
 Lucas, A., 184  
 Luciani, J. D., 103  
 Luckenbill, D. D., 173  
 Ludlow, J. M., 47  
 Luigi, G., 303  
 Lundgren, F., 149, 306  
 Lushington, A. W., 228  
 Lyall, C., 238, 241  
 Lydekker, R., 239  
 Lynch, H. F. B., 78  
 Lyon, D. W., 79, 227  
 Lyons, H. G., 92, 289  
  
 M., 293  
 M., S. L., 32  
 Macalister, 75  
 Macdonald, D., 32, 47, 77  
 Macdonald, F., 297  
 Macdonald, W. A., 184  
 MacGillivray, D., 239, 288  
 MacGowan, J., 26, 32, 315  
 Mackay, D., 252  
 Mackenzie, F. A., 92, 201, 289  
 Mackenzie, J., 25, 84  
 MacLagan, P. J., 227  
 MacLaren, A., 32, 137, 297  
 Maclean, A., 92  
 Maclean, J., 225  
 Maclean, J. H., 84  
 Macler, Fr., 18  
 Macmicol, N., 23  
 Macmillan, H. F., 134, 180, 234 (2), 293  
 Macphail, J. M., 84, 291



- Macridy-Bey, Th., 144, 306  
 Madan, A. C., 315  
 Madana, 39  
 Madeley, F., 80  
 Madge, W., C., 21  
 Madras, H., 103  
 Maercker, G., 144  
 Magnus, L., 124  
 Mahabharátá, D., 103 (2)  
 Mahamahopadhyaya, 233  
 Mahajani, V. M., 178  
 Mahapatra, K., 6, 105  
 Makler, E., 181  
 Mainz, J. M., 192  
 Maitra, A. K., 291  
 Maitre, C. E., 66 (2)  
 Majumdar, K. N., 104  
 Makrizi, 239  
 Malaviya, M. M., 132, 177  
 Malcolm, I., 48  
 Malcolm, N., 239  
 Malha, L., 129  
 Mallick, J., 85  
 Mallik, J. M., 179  
 Mallan, A., 76  
 Malouf, J. A., 20  
 Malouf, L., 184, 281  
 Malter, H., 26  
 Manache, G., 129  
 Mangasarian, M. M., 152  
 Manghirsingh, K., 231  
 Manley, W. R., 130  
 Mann, A., 48  
 Mann, H. H., 28, 104  
 Mannheimer, S., 92  
 Manning, W., 33  
 Manucci, N., 62  
 Mar, *see* Delmar  
 Marar, K. K. G., 24  
 Marchand, H., 175, 227  
 Margesson, I., 231  
 Margoliouth, D. S., 48, 54 (2), 80  
 Margolis, 71  
 Mar-Jacobus, *see* Saru-gensis  
 Markon, I. B., 12  
 Marlborough 5  
 Marmorstein, A., 26, 29 (2)  
 Marriott, R. A., 90  
 Marsden, R. E., 228  
 Marsh, C. R., 21, 287  
 Marsh, G. W. B., 137  
 Marshall, H. E., 297  
 Marshall, J. H., 291  
 Marshall, R., 227  
 Marstrand-Mechlenburg, K., 245  
 Marti, K., 17, 43  
 Martin, A. G. P., 144  
 Marx, C. K., 7  
 Marzan, J. de, 173  
 Mason, M. C., 225  
 Maspero, G., 106, 182, 253, 297 (2)  
 Maspéro, G. C. C., 92  
 Masterman, E. W. G., 79, 174, 225; 226 (2), 287  
 Masuda, T., 184  
 Mataram, B., 133  
 Matchie, 37  
 Mateer, C. W., 288  
 Mateer, P. M., 288  
 Mathers, S. L. Mac Gregor, 106  
 Mathews, R. H., 84, 85, 231  
 Matthews, C. H. S., 315  
 Maude, E., 92, 201  
 Maunselt, F. R., 289  
 Maxwell-Leroy, H., 104, 235 (4)  
 Mayar, O., 173  
 Maybaum, S., 26  
 Maybon, A., 192, 298  
 Maybon, C. B., 66  
 Mayr, A., 306  
 Maximilianus, 308 (4)  
 Mazloun, M., 184  
 Mazumdar, B. Ch., 178, 231  
 Mazzininanda, S., 25  
 McCellan, G., 286  
 McDowell, W. F., 220  
 McIntire, A. L., 228  
 McNeile, H., 227  
 Mehta, L. P., 229  
 Mehta, V. B., 228 (2)  
 Meier, J., 78, 173, 225  
 Meinertz, M., 95  
 Meinhof, C., 306  
 Meinhold, J., 278  
 Meissner, B., 13, 15, 35, 144, 187, 283, 285, 301  
 Melliss, J. C., 263  
 Menaut, D., 293  
 Menzel, Th., 19  
 Menzies, A., 287  
 Merrill, E. D., 98  
 Merrill, S., 107, 137  
 Merx, A., 8  
 Merzbacher, G., 81  
 Messerschmidt, L., 147  
 Metheny, J. R., 290  
 Metteyya, B. A., 96, 239  
 Meydenbauer, 97  
 Meyer, E., 26, 98, 146, 192, 286, 309  
 Meyer, P. M., 126  
 Michaelis, A., 298  
 Michaelsen, W., 40  
 Michaud, E., 40  
 Michaux-Bellaire, E., 180 (5), 234, 293  
 Michel, K., 147  
 Middleton, J. R., 255  
 Midhat, A. H., 246  
 Migeod, F. W. H., 185  
 Migeon, G., 298  
 Mill, H. R., 315  
 Miller, W., 25, 230  
 Milligan, R. H., 254  
 Mills, L., 25, 78, 177, 225, 263  
 Mills, L., H., 86, 107, 232, 294  
 Milne, G., 291  
 Miltoun, F., 201, 239  
 Mimsi, G. L., 250  
 Minayeff, 4  
 Ming, K. H., 89  
 Mingana, A., 98  
 Minor, J., 10  
 Mirza, H., A. S., 104  
 Mishra, J. N., 27, 86, 233, 292  
 Mishra, P. J., 86  
 Mitchell, H. G., 71  
 Mitford, C. E. Bruce, 23  
 Misra, V., 86

- Mitra, K., 252  
 Mitra, N. N., 104 (2)  
 Mitra, S. Ch., 83, 229  
     (3), 251  
 Mitra, S. M., 92, 263  
 Mittwoch, E., 11  
 Miyoshi, M., 33  
 Moberg, A., 144, 278  
 Mocsáry, A., 99  
 Modena, Leo de, 323  
 Modi, J. J., 30, 68, 83 (2)  
     88, 181 (2), 229  
 Moens, A., 312  
 Moffat, J., 226 (2) 297  
 Mogaddasi, 70  
 Mokate, G. S., 292  
 Möllendorff, O. T., 248  
 Möller, G., 192, 306  
 Möller, H., 18  
 Mommert, C., 99, 246  
 Mommsen, Th., 41  
 Monahan, C. H., 177  
 Moncrieff, *see* Scott  
 Monroe, W. S., 239  
 Montagne, E. R., 298  
 Montefiore, F. G., 298  
 Montet, E., 174, 208  
 Montgomery, H. B., 185  
 Montgomery, J., 93  
 Montgomery, J. A., 17,  
     290  
 Moore, G. F., 46, 58,  
     70, 71, 290  
 Moore, T., 92  
 Moores, M. U., 82  
 Mordacq, 246  
 Moreno, H. W. B., 25,  
     239, 277  
 Morgan, G. C., 92 (3)  
 Morgan, J. P., 151  
 Morgan, R. C., 298  
 Morgan, W., 289  
 Moritz, B., 281  
 Morse, H. B., 92, 152  
 Moscrop, T. E., 92  
 Moser, E., 301  
 Moses, J., 40  
 Mosso, 48  
 Moule, 298  
 Moulin, du, *see* Schmitz  
 Moulder, E. W., 81  
 Mouterde, R., 76, 78  
 Mozley, J. B., 201  
 Mudaliyar, A. D., 130  
 Mudaliyar, G., 226  
 Mudholkar, R. B. R. N.,  
     290  
 Muhsin, Ali, 105  
 Mukerjee, N., 82  
 Mukerji, A., P., 25  
 Mukerji, N. G., 44  
 Mukherji, A. C., 104  
 Mukherji, A. L., 196  
 Mukherji, D. K., 228  
 Mukherji, U. N., 197  
 Mukherji, P. C., 162  
 Mukherji, R., 104  
 Mukhopadhyay, P., 197  
 Müller, D. H., 78, 134,  
     144 (2), 149 (2), 180,  
     192, 279  
 Müller, E. T. K., 309  
 Muller, F., 149  
 Müller, G., H., 244  
 Müller, J., 149  
 Müller, F. M., 315 (2)  
 Müller, M., 201  
 Munk, S., 29, 134, 181,  
     235  
 Munkácsi, B., 193, 246  
     (2)  
 Munro, N. G., 298  
 Munshi, K., 82  
 Munshilal, 133  
 Münsterberg, O., 40, 192  
 Murad, F., 228  
 Murdock, W., G. Burn,  
     137  
 Murko, M., 305  
 Murray, M. A., 27  
 Murr, C. G., 144  
 Musil, A., 134, 144  
 Muss-Arnold, W., 187,  
     226  
 Myhrman, D. W., 322  
 Mylne, L. G., 6, 48  
 Mymensingh, 104  
 N., 87  
 Nagesa, 251  
 Nagl, 309  
 Naidu, C. T., 288, 289  
 Naidu, S. P., 150  
 Nakai, T., 246  
 Nanatiloka, Bh., 41  
 Nandargikar, G. R., 168,  
     184, 272  
 Naoroji, S., 181  
 Narasimham, V. L., 81,  
     290  
 Narasimhiengar, M. T.,  
     25  
 Narayan, L., 197  
 Nash, H. S., 79, 130,  
     226  
 Nash, W. L., 134  
 Nasireddin, 250  
 Nath, B. J., 27, 86, 233,  
     292  
 Nath, J., 233  
 Nath, P. J., 27  
 "Nationalist, an Indian",  
     82  
 Nau, F., 10  
 Naville, E., 84, 293  
 Nayar, C. D., 289  
 Nayar, M. S. K., 24 (2)  
 Nelson, J., *see* Fraser  
 Neriosang, E., 181  
 Nestle, E., 97, 309  
 Neston, W., 291  
 Nettancourt-Vaubé-  
     court, J. de, 239, 306  
 Neumann, K. E., 275  
 Neumann, W., 40  
 Nevinson, H. W., 255  
 Newberry, P. E., 106,  
     298  
 Newman, J., 130  
 Neyrand, J., 76  
 Nicholson, F. A., 82,  
     104  
 Nicholson, R. A., 54,  
     67, 99, 170  
 Nicol, Th., 138  
 Nicoll, R., 87 (2)  
 Niebergall, F., 19, 38 (2),  
     190, 304  
 Niekrens, W., 192  
 Nikel, J., 95, 196, 242  
 Nimbarka, Sri, 79  
 Nisbet, J., 21  
 Nivedita, Sister, 26 (2),  
     27 (2), 48 (2), 67, 85,  
     133 (2), 178, 179 (2),  
     226, 231 (2), 233,  
     292, 298  
 Nixon-Roulet, M. F.,  
     201  
 Noble, M. E., *see* Nive-  
     dita  
 Nojine, E. K., 92, 185

- Nöldeke, Th., 12, 18, 181  
 Norbury, E. A., 255  
 Nordell, Ph. A., 48 (3)  
 Norman, H., 33, 298  
 Norman, H. C., 25  
 Norris, F. L., 92  
 Northampton, 138  
 Norton, J. B., 262  
 Nundy, A., 176  
 Nypels, G., 306  
 Ober T. A., 239  
 Obudallah, 144  
 O'Connor, P. C. S., 92, 255  
 Odön, B., 246  
 O'Donnel, J. C., 33  
 Odrich, O., 40  
 Odriziola, C., 307  
 Oertel, H., 290  
 Oesterley, W. O. D., 71, 80, 93, 201, 255  
 Offeio, 78  
 "Official, an old," 263  
 Offord, J., 20  
 Ohl, H., 309  
 Ojka, G. H., 137  
 Okabe-Kakuya, 201  
 Okakura, K., 107  
 Oldenberg, H., 294  
 Oldham H. W., 175  
 Olmstead, A. ten Eyck, 152, 285  
 O'Malley, L. S. S., 312  
 Oman, J. C., 239  
 Omar *see* Khayyam  
 Oort, T. F. van, 33  
 Oost, P. van, 37, 78  
 Oppenheim, M. von, 306  
 Oppermann, M. A., 306  
 Orambhatta, 27, 86, 233, 292  
 Orchard, W. E., 298  
 Örelli, C. von, 143  
 Ormerod, H., 229  
 Orpen, J. M., 298  
 Orr, C. W. J., 83  
 Orr, J., 80, 93  
 Osgood, E. J., 107  
 Osmaston, L. S., 228  
 Ostermann, F. L., 225  
 Ostermann, N., 192  
 Oswald, L., 291  
 Oswald, M. F., 314  
 Otani, K., 25  
 Otto, W., 246  
 Ottolenghi, R., 99, 192  
 Overbergh, C. van, 145, 246  
 Owen, R. C. R., 298  
 Packenham *see* Walsch  
 Padamanjari, 251  
 Padfield, J. E., 239  
 Pagel, J., 146  
 Paget, W., 67  
 Pakhoury, J., 287  
 Palgrave, W. G., 185, 218  
 Pal-Jor, *see* Jor  
 Palm, I., 307  
 Palmer, E. H., 30, 125, 316  
 Palmer, J., R., 185  
 Palmer, S. M., 47  
 Panini, 251  
 Pansikar, V. L. Sh., 102  
 Pantulu, G. R. S., 81  
 Pantulu, Y. N., 26  
 Pappenheim, 37  
 Paramahamsa, A. G., 32  
 Paramananda, S., 93  
 Pargiter, F. E., 83  
 Parker, A. M., 46  
 Parker, E. H., 28, 225, 239, 263  
 Parkin, G., 185  
 Parkinson, R., 85  
 Parkinson, Y. E. N., 290  
 Parmentier, M. H., 66  
 Parrot, K., 37  
 Parsons, J., 234  
 Partridge, C., 85  
 Partridge, E., 229  
 Parukutty, S., 81  
 Patell, K. B., 83  
 Patkanow, S., 246  
 Paton, J. Noël, 150  
 Paton, L. B., 71, 255, 261, 278, 299 (2)  
 Pattanyak, B., 104  
 Patterson, J. H., 48  
 Patton, N. S., 197  
 Pavri, E. K. E., 88, 181  
 Payen, E., 131  
 Peake, A. S., 240  
 Peake, C. M. A., 93, 198  
 Pearce, E. H., 138  
 Pearce, Th., W., 175  
 Pearson, R. S., 82 (2)  
 Peck, F., 132  
 Peck, E., 241  
 Peill, A. D., 182  
 Peill, J., 182  
 Peiser, F. E., 39, 144, 191, 305  
 Penard, A. P., 99, 307  
 Penard F. P., 99, 307  
 Pennington, J. B., 174, 177, 208 (2)  
 Pereira, F. M. E., 10, 11  
 Perera, E. W., 225, 263 (2)  
 Péri, 66  
 Périgny, M. de, 288  
 Peritz, M., 146  
 Perles, F., 305  
 Perraju, K., 81  
 Perrin, W. S., 28  
 Perry, E. G., 14  
 Perzynski, F., 40  
 Petch, T., 28  
 Peters, M. C., 107  
 Pétrie, G., 299  
 Petrie, W. M. F., 231, 289  
 Petschenig, M., 141  
 Pettus, W. B., 227 (2)  
 Pfaundler, L., 99  
 Phillips, G. E., 291  
 Phillott, D. C., 9, 33, 240, 251, 271  
 Pick, H., 284  
 Pickering, G. H., 230  
 Pier, G. C., 240  
 Pierce, U. G. B., 33  
 Pierini, M. R. P. F., 225  
 Pierson, A. T., 93  
 Pilcher, E. J., 86  
 Pillai, M. S. P., 229  
 Pinches, Th., G., 56, 75, 86 (2)  
 Pinon, R., 192  
 Pirie, P., 316  
 Pischel, R., 246  
 Pizzi, J., 145

- Platt, A. F. R., 179  
 Pluddemann, M., 188  
 Plummer, A., 278  
 Poebel, A., 13, 15  
 Pognon, M. H., 99, 127  
 Poidebard, A., 20  
 Polak, H. L., 132  
 Pole, J., 83  
 Polhill, C., 182  
 Politovsky, E. S., 299  
 Pollard, S., 131  
 Pomtow, H., 126  
 Porges, N., 194, 235  
 Porter, F. C., 71  
 Post, W., 193  
 Pott, F. L. Hawks, 22  
 Potten, H. Th., 220, 240  
 Poussin, L. de la Vallée, 5, 25, 36, 55, 81, 88  
 Powell, L. F., 185  
 Powell, B. H. Baden, 240, 254  
 Poznanski, S., 26, 185, 235, 279  
 Pradhan, R. G., 291  
 Pradhan, V. G., 227  
 Praetorius, 196  
 Preisigke, F., 181  
 Premierstein, A. von, 302  
 Preuschen, D. E., 102, 193  
 Price, F. G. H., 296  
 Price, J. F., 150  
 Price, P. F., 22  
 Prince, J. D., 13, 173, 178, 283, 290 (2)  
 Prospero, A. de, 299  
 Punch, C., 178  
 Purvis, J. B., 128  
 Pye, S., 252  
 Qader, M. A., 173  
 Qadir, Abd Al-, 249  
 Qasim, A. F. M., 83  
 Quilliam, A., 8, 22 (2)  
 R., A. E., 174, 208  
 Raad, A. M., 77  
 Rabbath, A., 76, 219  
 Radau, H., 285, 286  
 Radcliffe, Q., 229  
 Radford, L. B., 138  
 Radhakrishnan, S., 177  
 Radloff, W., 99, 193, 307  
 Ragaviah, P. B., 287  
 Rahlwes, F., 302  
 Rahman, M., 289  
 Rai, G., 176  
 Rai, L. L., 85  
 Rajagopalachary, T., 174, 176, 290  
 Rajan, R. S., 176  
 Rajaram, N., 229  
 Rajduari, 24, 82, 229  
 Rakshit, H., Ch., 197  
 Ram, H., 42  
 Ramakrishna, S., 6, 27 (3), 87, 107, 133 (2), 179 (2), 233 (2), 292  
 Ramakrishnananda, S., 79, 233, 240, 262, 273  
 Ramanam, V. V., 21  
 Rāmānuja, 21 (2), 27, 79 (2), 105, 130, 174 (2), 226, 288 (2)  
 Ramanujachari, K. N., 82  
 Ramanujan, K., 228  
 Ramasastri, T. S., 131, 228  
 Ramaseshan, A., 229  
 Ramm, A. J., 243  
 Ramsay, W., M., 33, 299  
 Rangachari, K., 150  
 Rangachariar, R. B. M., 105  
 Ranke, J., 95, 139  
 Rankin, R., 299, 316  
 Ranking, G. S. A., 48, 69  
 Rao, B. S., 23  
 Rao, C. S. R., 312  
 Rao, D. A., 24  
 Rao, J. R., 176  
 Rao, M., R., 176  
 Rao, R., 82 (2)  
 Rao, T. L. B., 229  
 Rassafi, M. Al., 224 (2)  
 Ratcliffe, S., K., 291  
 Rau, C. H., 24  
 Rau, H. N., 176  
 Rau, N. P. R., 290  
 Raupp, 38  
 Rawicz, M., 307  
 Rawlinson, G., 202  
 Ray, P. Ch., 82, 251  
 Ray, S., 104  
 Ray, S. C., 24 (2)  
 Rea, A., 162 (3)  
 Rebel, J., 24  
 Rechinger, K., 307  
 Rechinger, L., 307  
 Redhouse, J. W., 54  
 Rees, J. D., 93  
 Reeves, E. A., 81  
 Reeves, W. P., 242  
 Regensburger, A., 142  
 Regling, K., 126, 147  
 Rehatsek, E., 56  
 Reich, E., 93 (2)  
 Reich, N., 195  
 Reichenow, A., 99  
 Reid, D., 230  
 Reid, R. W., 85  
 Reinisch, L., 149  
 Reissner, G. A., 101, 182  
 Rekow, *see* Vosberg  
 Restarick, A. E., 92  
 Reuss, 302 (2)  
 Revon, M., 180  
 Reynolds-Ball, E. A., 107  
 Rezzouk, A., 87  
 Rhodokanakis, N., 97  
 Rhys, E., 107  
 Rhys Davids, *see* Davids  
 Ricard, 234  
 Riccardo, G., 145  
 Richard, E., 104  
 Richard, Th., 240  
 Richards, L., 55, 65, 93 (2), 114  
 Richards, W. J., 170, 185  
 Richardson, J. C., 21  
 Richter, J., 299  
 Rickmers, W. R., 131  
 Ridding, C. M., 56  
 Ridgeway, W., 85, 227  
 Riggerbach, E., 39, 191  
 Riggerbach, W., 309  
 Risley, H., 150  
 Ritch, L. W., 228, 229 (2)  
 Ritter, B., 292

- Rivers, W. H. R., 231  
 Riza, Ali, 282  
 Robbins, H. H., 93  
 Roberts, R., 42 (2)  
 Robertson, E. A., 45  
 Robertson, J. A., 202  
 Robinson, E. F., 299  
 Robinson, G., 292  
 Robinson, G. L., 21 (2),  
     130, 174  
 Robinson, W. A., 27  
 Robinson, W. H., 295  
 Rochet, A., 78  
 Rodkinson, M. L. 138,  
     139  
 Roer, E., 313  
 Rogers, A., 31, 54, 68,  
     115 (2)  
 Rohr, J., 196  
 Romstorfer, K. A., 247  
 Ronaldshay, 299  
 Ronzevalle, S., 20, 78  
     (3)  
 Roosevelt, Th., 46, 202  
 Rösch, C., 40  
 Roscoe, J., 84, 231  
 Rose, H. A., 23 (3),  
     178  
 Rosenberg, H., 232 (2)  
     292  
 Rosenfelder, S., 193  
 Rosenthal, F., 146  
 Ross, H. A., 132  
 Rothstein, J. W., 187  
 Rott, H., 147  
 Rouse, W. H. D., 67,  
     106  
 Roux, H. Le, 48  
 Row, K., 21  
 Row, N. S., 176  
 Rowe, J. H., 176  
 Roy, A. K., 226, 288 (2)  
 Roy, S. N., 252  
 Rubensohn, O., 18, 43  
 Rumball, E. A., 27, 178  
 Ruska, J., 281  
 Russell, F. C., 292  
 Rutherford, W. G., 253  
 Rutherford, J., 81  
 Ruxton, F. H., 177  
 Růžicka, R., 181  
 Ryan, J., 28  
 Ryder, C. H. D., 289  
 Ryley, M. B., 253  
 S., H. S., 290  
 S. N., 293 (2)  
 Saad, Ibn, 304  
 Sachau, E., 18, 42, 100,  
     304, 306, 307  
 Sa'di, 202 (2), 282, 299  
 Sadiq, M. M., 251  
 Sainte-Chapelle, 308  
 Salkinowitz, G., 193  
 Salwey, C. M., 208  
 Samadhyāyi, M. C., 104  
 Samhita, C., 311  
 Samkhyaratna, Y. Ch.,  
     130  
 Sanday, W., 289, 296,  
     309  
 Sanial, S. C., 21, 130,  
     226, 288, 289  
 Sanjana, J. E., 88  
 Sankara, 313  
 Sankaranarayana, P.,  
     150 (2), 185 (2), 240,  
     272  
 Santideva, 24  
 Saradaranjan, 250  
 Saraun, C., 294  
 Sarda, H. B., 68  
 Sargēt, A. J., 49  
 Sarkar, B. V. L., 198  
 Sarkar, J., 26, 85, 231 (3)  
 Sarkar, K. M., 198  
 Sarkar, S. C., 4  
 Sarmá, P., 311  
 Sarre, Fr., 148  
 Sarsowsky, A., 12  
 Sarugensis, Mar-J., 192  
 Sastri, P. K., 105  
 Sastri, S. Ch., 252  
 Sastri, S. U., 105  
 Sastri, T. S. K., 23, 131  
 Sastri, T. S. R., 131,  
     228  
 Saussure, L. de, 234  
 Savidge, J. W., 312  
 Sayadaw, L., 149  
 Sayadaw, M. W. D., 251  
 Sayadaw, Th., 150  
 Sāyana, 141  
 Sayani, S. R., 132  
 Sayce, A. C., 293  
 Sayce, A. H., 27 (2), 56,  
     75 (2), 86, 133, 179,  
     262, 289, 291  
 Sayyad, Q., 251  
 Scala, A. von, 148  
 Schäfer, H., 96, 101,  
     148 (2), 195 (2), 244,  
     310  
 Schahin, 301  
 Schapiro, I., 10  
 Schechter, S., 138, 152  
 Schelhot, G., 20  
 Schell, H., 100  
 Schiele, F. M., 310  
 Schiele, M., 8  
 Schillings, C. G., 202  
 Schirlitz, S. Ch., 247  
 Schlatter, A., 145  
 Schlemm, J., 41  
 Schliebitz, J., 247  
 Schloessinger, M., 145,  
     279  
 Schmidt, C., 43 (2), 148,  
     193, 248  
 Schmidt, K., 308  
 Schmidt, P. W., 78  
 Schmidt, W., 216, 231,  
     276  
 Schmitz-du-Moulin, M.  
     A., 145  
 Schnabel, T., 246  
 Schneider, H., 19  
 Schoch, K., 145  
 Schoeppel, F. A., 41  
 Schofield, L., 49  
 Schorr, M., 15  
 Schrader, E., 44, 101  
 Schrader, Fr., 19  
 Schrank, W., 14, 42  
 Schroeder, L. von, 149,  
     247, 294  
 Schröder, E. E. W. G.,  
     194  
 Schubart, W., 43  
 Schuchardt, H., 294  
 Schultess, A. von, 37  
 Schultze, W., 149  
 Schulz, A., 100  
 Schumacher, G., 148  
 Schumaker, A. J. R., 86  
 Schürer, D. E., 39  
 Schüres, E., 39  
 Schuster, 100  
 Schutze, E., 188  
 Schütze, W., 146  
 Schwartz, E., 37, 41  
 Schwartz, H. B., 255  
 Schwarz, A., 146

- Schwarz, J. A. T., 242, 247  
 Schwen, P., 247  
 Scott, E. F., 107  
 Scott, H. R., 83  
 Scott, G. J., 130  
 Scott-Moncrieff, P. D., 179  
 Scrivener, F. H. A., 199  
 Scrivenor, J. B., 178  
 Searcy, A., 33  
 Sedgwick, E. W., 85, 93  
 Seeberg, A., 194  
 Seeberg, R., 147 (2), 185, 309  
 Segel, B. W., 140  
 Seidenstücker, K., 41, 96, 302  
 Selbie, J. A., 289  
 Seler, E., 247  
 Seligmann, C. G., 230  
 Seligsohn, M., 90, 209, 220, 237  
 Sell, E., 24, 93, 240  
 Sellin, E., 309  
 Selous, T. C., 48, 202 (2), 229  
 Semiroth, 247  
 Semper, C., 247, 248  
 Semple, D., 252  
 Semple, E. C., 23  
 Sen, A. C., 179  
 Sen, D. C., 104  
 Sen, D. N., 176  
 Serner, J. N., 194  
 Setalvad, N. H., 82, 228, 229  
 Sethe, K., 42, 101 (2), 148, 195 (2), 309, 310 (2)  
 Seward, A. C., 296  
 Sewell, R., 161  
 Seybold, C. F., 294  
 Shabistrai, M., 237  
 Shamasastri, 215  
 Shankunny, P., 290  
 Sharma, J. R., 251  
 Shastree, G., 27, 86, 233  
 Sheffield, D. Z., 175  
 Sherázi, H. A., 104, 250  
 Showers, M. D., 128  
 Shrubsall, F. C., 33  
 Sidarouss, S., 127  
 Siebenrock, F., 100  
 Sieg, E., 100 (2), 248  
 Siegling, W., 248, 307  
 Silacārā, B., 130, 253  
 Simonsen, D., 100  
 Sing, S. N., 24 (3), 26, 81, 85, 133, 228 (2), 231 (3), 291  
 Singer, H., 38, 97, 178  
 Singh, M. D., 23 (2), 81  
 Singh, S. N. *see* Sing  
 Sinha, H. C., 44  
 Sinha, H. N., 21, 79 (2), 130, 174 (2), 226, 288  
 Sinha, M. I., 23  
 Sirkis, J., 42, 195  
 Sites, L., 22  
 Sladen, D., 299  
 Sliwa, D., 224  
 Slousch, N., 87, 179, 234, 282, 293 (3)  
 Small, A. W., 173  
 Smend, R., 149  
 Smith, A., 255  
 Smith, A. H., 130, 175, 202  
 Smith, E. W., 162 (2)  
 Smith, F. D., 152  
 Smith, G. A., 138, 202  
 Smith, G. B., 226  
 Smith, H. P., 71  
 Smith, J. J., 248, 309  
 Smith, J. M. P., 21 (2), 79 (2), 107, 174  
 Smith, M., 47, 315  
 Smith, P., 71  
 Smith, R. G., 299  
 Smith, V. A., 64, 81, 162, 177, 300  
 Smith, W. R., 49 (2)  
 Smyth, W. C., 282  
 Snell, B. J., 241  
 Snouck-Hurgronje, 9, 140, 282, 305  
 Soden, H. von, 308  
 Sohelwa, 23  
 Somerville B. T., 134  
 Sorabji, C., 202  
 Soulié, G., 277  
 Souter, A., 141  
 Sparrow, W. Shaw, 30, 33  
 Speed, L., 253  
 Speiser, P., 99  
 Spiegelberg, W., 43, 302  
 Spitta, 97  
 Spoer, H. H., 290  
 Sprague, S., 241  
 Srinivasachar, M. A., 132  
 Srinivasan, K. S., 24  
 Stack, E., 241  
 Stade, B., 43  
 Staerk, W., 42, 101, 305  
 Stähelin, F., 100  
 Stahn, H., 194  
 Stalay, M. E., 252  
 Stams, 78  
 Stanford, E., 216, 241  
 Stanley, H. W., 146  
 Stanton, W. A., 174  
 Starbuck, E. D., 21  
 Starck, E. von, 42  
 Starr, F., 133, 152  
 Stebbing, E. P., 198, 228, 241, 312  
 Stebbing, R. R., 138  
 Stedman, L., 151, 238  
 Steel, E. A., 176  
 Steel, F. A., 168, 186  
 Steel, F. A. W., 316  
 Stein, M. A., 248, 289  
 Stein van Gollennesse, J. V., 240  
 Steindorff, G., 43, 101, 148, 195, 310  
 Steineger, L., 49  
 Steingass, E., 56  
 Steinschneider, M., 146  
 Stenstrand, A. J., 152  
 Stenzler, A. F., 146  
 Stern, M., 147  
 Sternberg, G., 194, 241  
 Steuernagel C., 101, 148  
 Stewart, J. L., 131  
 Still, J., 83 (3), 134  
 Stillwell, H. E., 129  
 Stoddart, A. M., 93  
 Stoffel, N. J., 314  
 Stoffels, J., 194  
 Stokes, H., 313  
 Stosch, G., 194  
 Strachan, L. R. M., 46  
 Straeck, H., 143  
 Strack, H. L., 194, 279  
 Strang, H., 300  
 Strange, G. I.e., 56  
 Stratton, A. B., 93, 202  
 Stratton, A. W., 93, 202

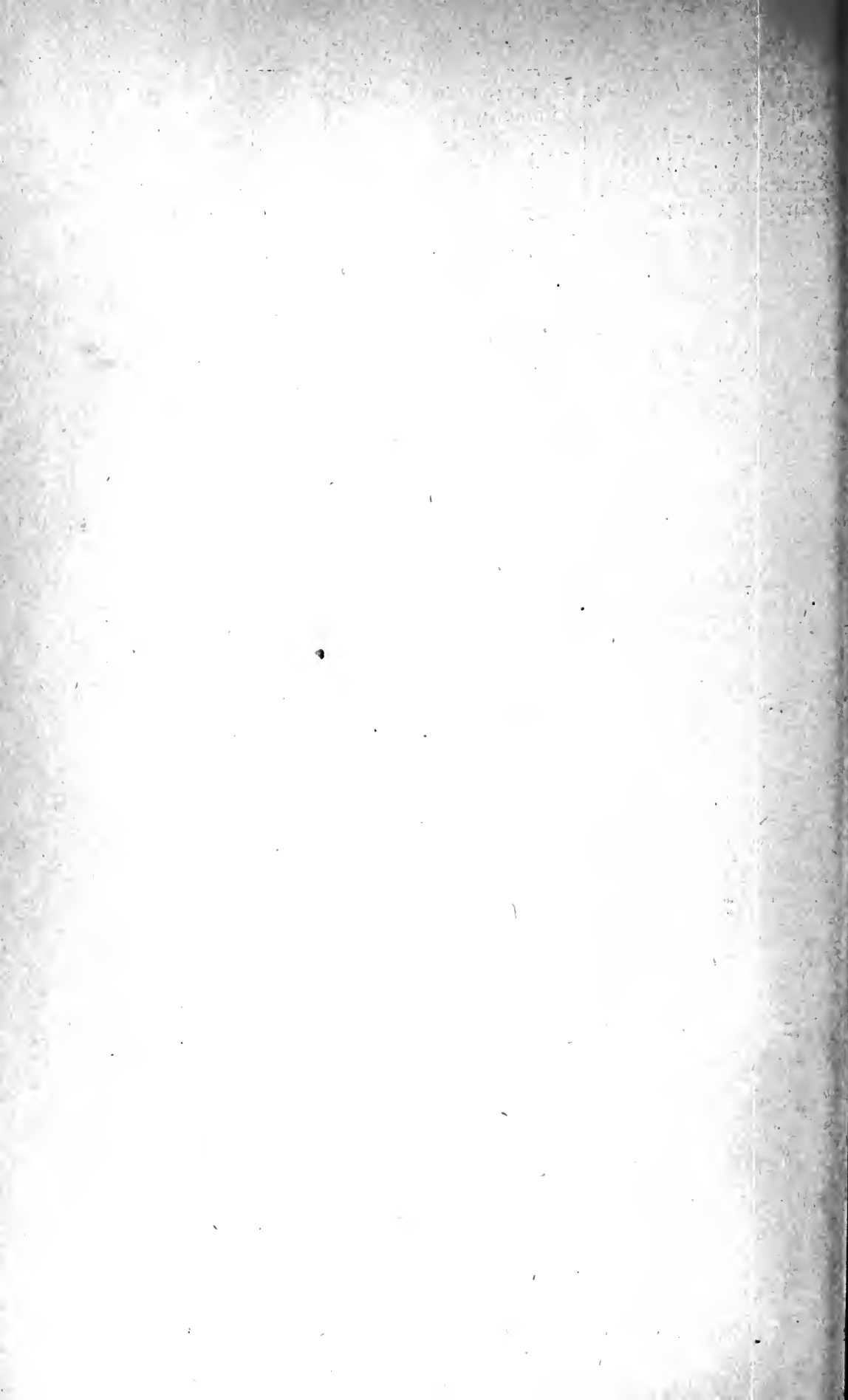
- Straus, O. S., 107  
 Streck, M., 284  
 Streitberg, W., 187, 189  
     (2)  
 Stringfellow, M. P., 287  
 Stromer, E., 42  
 Strong, A., 135  
 Strong, R. P., 98, 191  
 Strunck, B., 229 (2)  
 Strunsky, S., 289  
 Struyf, 173  
 Stuhlfauth, 143  
 Stursberg, O., 42  
 Subbarayan, N., 177 (2),  
     230  
 Subrahmaugam, S., 81  
 Sugden, Mrs., 30  
 Suhrawardy, H. S., 24  
 Sukhtankar, V. A., 180,  
     294  
 Sum, C. R., 24  
 Sunderland, J. T., 178  
 Sung-Tz'ü, 169  
 Suri, H. Ch., 252  
 Suri, L., 39  
 Sutton, H. J., 174  
 Suzuki, D., T., 232, 255  
 Svoronos, J. N., 147  
 Swaminathan, A., 177  
 Swamy, A. K. C., 26  
 Swarupananda, S., 233  
 Swettenham, F. A., 241  
 Swinny, S. H., 23, 24  
 Swynnerton, C., 94, 214  
 Sydenstricker, A., 131  
     175, 226  
 Syed, Ali, 44, 313  
 Syengar, M. V. S., 174  
 Syer, G. S., 176  
 Syer, R. K., 133  
 Syula, G., 246  
 Szezepanski, L., 249  
  
 T., 174  
 T., A. H. M., 230  
 T., O., 132 (2)  
 Taifür, A. I. A. T., 243  
 Taimour, A., 224 (2),  
     225  
 Taj-ad-din, 322  
 Taje, A., 11  
 Takahashi, S., 186, 203  
 Takaishi, *see* Takahashi  
 Takle, J., 129  
  
 Talbot, R. T., 300  
 Taqi, M. M., 105  
 Tarab, M. A. H., 25  
 Tarapore, P. C., 23  
 Tarkaratna, P., 196, 198  
 Tatevin, P. C., 225  
 Tattvabhushan, S., 291,  
     231  
 Tawney, C. H., 56  
 Taylor, G. P., 83  
 Taylor, W. E., 227  
 Tebbetts, F. P., 179, 232  
 Tehiné, A., 172 (2), 224  
 Telch, C., 147  
 Teloni, B., 282  
 Temple, R. C., 23, 81  
 Tench, M. F. A., 23  
 Tendoolkar, V. R., 21  
 Terry, M. S., 34  
 Thacker, 198  
 Thackeray, F. St. John,  
     139  
 Thackeray, L., 300, 316  
 Thákur, B. N., 102  
 Thakur, R. U., 105  
 Theal, G. MacCall, 241  
     (2)  
 Thibaut, G., 94  
 Thilenius, G., 95, 139  
 Thimm, C. A., 90, 139,  
     241  
 Thiriaux, L., 248  
 Thirtle, J. W., 49  
 Thomas, F. W., 56 (2)  
     81, 291  
 Thomas, 297  
 Thomas, N. W., 77, 151,  
     229  
 Thompson, E. F., 48,  
     108  
 Thompson, R. C., 27,  
     86, 134, 173, 177,  
     261, 293  
 Thompson, R. W., 241  
 Thomsen, 148  
 Thonner, F., 309  
 Thorburn, S. S., 94  
 Thornton, 69  
 Thureau-Dangin, F., 15,  
     285, 286  
 Thurston, E., 198  
 Timmermans, P., 100  
 Tiruvenkatachari, T. S.,  
     82  
  
 Toffteen, O. A., 73,  
     108  
 Tolman, H. C., 152  
 Tongue, H., 128  
 Torge, P., 195  
 Torrey, C. C., 71, 129  
     290  
 Tournebize, P. F., 78  
 Toy, 70  
 Travers, M. W., 229  
 Treub, M., 186  
 Trench, 34  
 Trevelyan, E. J., 150  
 Trombetti, A., 145  
 Tsing-hau, Tsao, 29  
 Tucker, A., 227  
 Tucker, A. R., 300,  
     316  
 Turner, F. B., 227  
 Tyrrell, F. H., 78, 173,  
     208, 225, 263  
 Tyrwhitt, W. S. S., 48  
 Tzu, Chuang, 200  
  
 Ubaid, Abu, 280  
 Uchida, K., 25  
 Uhlenbeck, C. C., 173  
 Underwood, H. G., 152  
 Ungnad, A., 7, 13, 181,  
     241, 284, (2), 294,  
     305  
  
 Vacaspatimisra, 103  
 Vachell, H. A., 300  
 Vaidya, C. V., 2  
 Valentius, Ch., 131  
 Vallée, *see* Poussin  
 Valmiki, 297  
 Vambéry, A., 176  
 Vanderburgh, T. A.,  
     255  
 Vaschalde, A., 36 (2)  
 Veach, R. W., 300  
 Vegte, J. P. van der,  
     96  
 Velten, C., 306  
 Veltman, T., 43  
 Venkataramanan, I., 21,  
     174  
 Verbeck, R. D. M., 195  
 Vernon, A. W., 174  
 Vestal, C. L., 232  
 Vidyabhusan, M. S. Ch.,  
     132, 179



- Vidyabhushan, N. C. B., 252  
 Vieuville, la, 101  
 Virolleaud Ch., 13, 284 (2)  
 Vissière, M., 65  
 Vithal, S., 83  
 Vivekananda, S., 27 (3), 34 (2), 87, 233, 235, 292, 313  
 Vivian, E., 177  
 Voeltzkow, A., 99  
 Vogel, J. Ph., 290  
 Vogels, H. J., 309  
 Vogelzang, F., 145  
 Vogt, O., 37, 38  
 Volz, P., 125, 245, 249  
 Vorst, J. van, 33, 48  
 Vosberg-Rekow, 300  
 Votaw, C. W., 21, 79, 174, 287  
 Vredenburg, E. W., 105  
 Vreede, A. C., 101  
 Vyākaranāchārya, 233, 292  
 Vyas, V., 44  
  
 Wadia, B. G., 24  
 Wake, C. S., 173  
 Wakeman, T. B., 86  
 Waldis, J. J. K., 242  
 Wali-ul-Islam, M., 230  
 Walker, H. C., 176  
 Walsh, E. H., 177  
 Walsh, W. S. P., 79, 131  
 Wälther, D., 245  
 Wang-in-Hoai, *see* Wang Yu-huai  
 Wang-Yu-huai, 169, 195  
 Wanscharisī, Ahmad al, 242  
 Warburton, E., 300  
 Ward, D. J. H., 232  
 Waring, E. J., 34  
 Warner, A. G., 90  
 Warner, E., 90  
 Warneck, J., 308  
 Warren, G. G., 288  
 Warren, W. F., 291  
 Wassilieff A., 301  
 Watherston, A. E. G., 177  
 Watson, Ch. R., 203, 241  
 Watson, H. W. A., 132  
 Watson, J., 34  
 Watt, G., 300  
 Wattell, P., 81  
 Watters, T., 56  
 Webb, P. H., 150  
 Webb, M. de P., 94, 152  
 Weber, M., 43  
 Weber, O., 15, 74, 98  
 Weber, W., 147  
 Webster, F. S., 186  
 Wecker, O., 249  
 Weintz, H. J., 241  
 Weise, J., 37  
 Weiss, B., 148  
 Weissbach, F. H., 140, 147, 281  
 Welinkar, N. G., 78  
 Wellhausen, J., 249  
 Wendland, P., 19  
 Wendling, E., 310  
 Werner, A., 19, 38, 177, 229  
 Wesselhoeft, S., 46  
 Wessely, K., 194, 195, 310  
 West, E., 46  
 West, E. W., 290  
 Westcott, B. F., 297  
 Westcott, G. H., 94  
 Westermarck, E., 85  
 Westphal, G., 310  
 Weule, K., 310  
 Whinfield, E. H., 56, 67  
 Whish, C. W., 73, 78, 229  
 White, H. C., 137  
 Wickham, H. A., 186  
 Wickwar, O. S., 234  
 Wiessmann, H., 76, 281  
 Wigram, W. A., 186  
 Wilkins, R., 238  
 Wilkinson, S., 253  
 Wilkinson, S. H., 186  
 Willey, A., 234  
 Williams, H. J., 186  
 Willis, B., 49  
 Willis, J. C., 28, 34, 87 (3), 134, 180 (2), 234 (3), 293 (2)  
 Wilson, A. T., 23  
 Wilson, E., 199 (2), 200 (3), 202 (2), 203, 315  
 Winckler, H., 16, 34, 43, 101, 245  
 Windisch, E., 196, 242, 310  
 Windisch, H., 310  
 Winstanley E. W., 94, 108 (2), 123  
 Winstedt, E. O., 293  
 Winter, G., 248  
 Winternitz, M., 39, 56, 63  
 Wise, A. G., 208  
 Wishard, J. G., 316  
 Witt, D. O., 228  
 Wobeser, H. von, 146  
 Wohlenberg, G., 305, 309  
 Wollaston, A. F. R., 241  
 Wollaston, A. N., 202, 203  
 Wood, E., 186  
 Woodford, C. M., 178  
 Woodroffe, J. G., 44, 313  
 Workman, F. B., 289  
 Worsley, F. W., 289  
 Worsley, G., 241  
 Wortabet, J., 67, 199  
 Wright, C. H. H., 242  
 Wright, F., 242  
 Wright, H., 34  
 Wright, H. N., 186  
 Wright, Th., 300  
 Wright, W., 54, 242  
 Wundt, W., 310  
 Wünsche, A., 40  
 Wyckoff, J. H., 174, 234  
 Wynen, J. H., 100  
 Wynkoop, J. D., 17  
  
 Y., D. D., 230  
 Yādīvāchārya, 27, 86, 233, 292  
 Yahuda, A. S., 249  
 Yamani, Ibn, 103  
 Yin-Chwang, 200  
 Yogindra, P., 21  
 Young, E., 242, 255  
  
 Zachariae, Th., 133  
 Zahn, Th., 39, 191, 305, 309



Zaki, M A., 129, 224	Zimmermann, A., 149	Zugmayer, E., 311
Zarif, M., 25	Zimmern, H., 14, 42,	Zunz, L., 94
Zender, J., 192	147, 222, 283	Zurhellen Pfeiderer, E,
Zeitlin, W., 134, 181	Zöckler, O., 143	311
Zeimendorff, W., 249	Zuckermandel, M., S.,	Zwemer, S. M , 49, 152
Ziemlich, B., 146	196	(2), 220, 249





1740

VOL. XIX Nos. 1-2.

JAN.—FEB.

1908.

# LUZAC'S ORIENTAL LIST

AND

## BOOK REVIEW.

### CONTENTS:—

I. REVIEWS NOTES AND NEWS . . . . .	Page 2.
II. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED IN ENGLAND . . . . .	" 29.
III. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED ON THE CONTINENT . . . . .	" 34.
IV. NEW BOOKS PUBLISHED IN THE EAST . . . . .	" 44.
V. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED IN AMERICA . . . . .	" 45.
VI. PERIODICALS RECEIVED . . . . .	" 49.

---

*Annual Subscription (Post free) Three Shillings.  
Single Numbers, Published every Two months, 6d.*

---

## I.

## REVIEWS, NOTES AND NEWS.

Mr. Chintaman. V. Vaidya, who is already well known as the author of several able works upon the Mahābhārata and Rāmāyaṇa, has made in his newly published work *Epic India* a further contribution to the study of the great Sanskrit epics. The scope of the book is best described in its author's own words: "it attempts to describe the social, political, intellectual and religious condition of the country during the epic period, from such information as is available to us in these two epics". He adds: "the epic period, according to my view, extends roughly from about 3000 to 300 B. C., as the Mahabharata war was in my opinion fought in 3101 B. C., the original Bharata being composed not very long after that event; and the Mahabharata was last recast about 250 B. C., at least unquestionably after Megasthenes and before Ashoka." It will be seen from this that in his chronology Mr. Vaidya is at variance with the majority of Western Sanskritists, and follows the conclusions of Mr. Tilak. We regret that we cannot agree with him on this point; but it is nevertheless very pleasing to see the Indian mind, as represented by so distinguished a scholar as Mr. Vaidya, taking up an attitude of temperate criticism. In his introductory chapter on ethnology, Mr. Vaidya holds that by about 3500 B. C. the Panjab, Kashmir, Afghanistan, Oudh. and practically the whole Gangetic valley, had come under Aryan dominion and culture, and that the legend of Rāma's southern expedition represents an historical fact, the first step in the submission of the Dravidian South to brahminic influence. He accepts the theory of Hoernle and Grierson that there was a second wave of Aryan immigrants coming through Chitral and Gilgit into the United Provinces and Bihar, who, bringing few women of their own, freely intermarried with the aboriginal races, and he aptly points to the polyandry expressly claimed as a social law of the Pāṇḍavas, which is characteristic of the Himalayan races. On the subject of caste Mr. Vaidya has much to say that is well worth reading. He claims—rightly, as we think—that in principle it existed already in the primitive Aryan races, and was stimulated by the marked difference of social type and then rendered more complex by the evolution of Indian society; and his account of its historical development is very able and suggestive. Space debars us from commenting upon the other chapters of this work; but we may note one fact. In his concluding chapter Mr. Vaidya endeavours to extract from the Mahābhārata an outline of the life and teachings of Kṛishṇa. Many years ago Dr. Bhandarkar pointed to the probability of an historical nucleus in the cult of Vāsudeva; but we fear that in

attempting to work out this theory by 'euhemerising' the narrative of the *Mahābhārata* Mr. Vaidya goes much too far. But we cordially sympathise with him in his vigorous denunciation of the base and licentious legends which have gathered around this cult, and we sincerely hope that the enlightened conscience of India will ultimately succeed in relegating them to deserved oblivion.

Of the three Sanskrit dramas composed by or under the patronage of King Harshadeva of Kanauj, the *Ratnāvalī* has always been the most popular. It may almost be said to owe its popularity to its imperfections. For though it is an ingeniously constructed and gracefully written little play, it lacks the vigour of original genius, while, as if to counterbalance this deficiency, it is composed with close attention to the technical rules of dramaturgy and rhetoric, and hence became almost immediately a favourite in the schools. Its popularity still continues, and numerous editions, of various degrees of merit, have been issued in recent years. The latest of those is that of Mr. K. M. Joglekar, who has brought out a critical text with English preface, notes, and translation. Mr. Joglekar's work has considerable merits. He has collated a number of manuscripts, some of them fairly ancient, and has formed an eclectic text which is on the whole good. His notes are helpful, and so is his translation. Altogether the little book is likely to prove distinctly serviceable to young students.

Mr. K. M. Joglekar has done Sanskritists a good service by his publication of the *Jānakī-haraṇa* of Kumārādāsa. This interesting poem, describing in high Sanskrit style the legend of the *Rāmāyaṇa* from the reign of Daśaratha down to the coronation of Rāma, had entirely escaped the notice of scholars until a few years ago, when a Sinhalese "sannaya" was brought to light, containing the analysis of the text with Sinhalese interpretation. From this the text was restored with great skill by the Rev. Dharmārāma in 1897, and again edited in 1893 by Pandit Haridāsa S'āstrī. Mr. Joglekar now has issued the text of cantos 1—5, together with a learned and illuminative Sanskrit commentary by an eminent S'āstrī, Nārāyaṇa Vāsudeva Nigudkar, and English notes and translation by himself. The author is usually believed to be king Kumārādāsa of Ceylon, who reigned in the middle of the sixth century and is associated by tradition with the great Kālidāsa. On the other hand, the style of his poem is considerably more artificial than that of Kālidāsa, while in many respects it seems to be modelled upon the latter. The *Jānakī-haraṇa*, despite its occasional excess of elaboration, is a good classical work, which will amply repay study, and Mr. Joglekar has done substantial service to scholars by his useful edition.

Messrs. K. M. Joglekar and B. R. Joshi have brought out a new edition of the *Nīti-śataka* and *Vairāgya-śataka* of Bhartrihari. Despite the excellence of some of the preceding editions of these famous poems, the present little work deserves a hearty welcome, for it will prove of real

use to young students. Besides the Sanskrit text, which is printed in excellent type, it contains careful grammatical and exegetical notes and a translation in English, which fit it for the use of classes not only in India but in this country also. The editors have also added an English preface on the date of Bhartrihari and the legends bearing upon him and the works attributed to him. Despite their arguments, we must confess that we cannot agree with them in all their conclusions. It seems very probable to us that the authors of the Bhaṭṭi-kāvya, Vijnāna-śataka, and the mysterious Rahat-kāvya are different from our Bhartrihari; but we cannot believe that the latter was a king, or that he flourished B. C. 56—57. We are moreover unwilling to give up the old view that our author is the same as the writer of the Vākya-pādiya, who lived shortly before Itsing's arrival in India. An obvious objection to it is that the Bhartrihari of the Vākya-pādiya was a Buddhist, while the author of the Ś'atakas was a more or less orthodox Hindu, apparently a Ś'aiva. But it is possible that Bhartrihari's religion may have fluctuated as much as his affairs of the heart; he may conceivably have written the Vākya-pādiya in his earlier manhood as a Buddhist, and then have turned to Hinduism and published the Ś'atakas in their present form. But of course this is largely conjectural, and Bhartrihari still remains a fascinating mystery.

Under the title *The Cloud-messenger, or The Exile's Message* Mr. S. C. Sarkar has published a translation in English blank verse of Kalidāsa's Meghadūta. To this he has prefixed an introduction in which he discusses among other things the historical data which have been supposed to bear upon the poet and the theories which have been founded upon them, and at the end has added notes upon geographical and mythological points arising from the text, which will be of considerable value to readers unfamiliar with the technique of Sanskrit poetry and the various references contained in it is popular poem.

We have received a reprint from the Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft of the article *A Specimen of the Khas or Naipali Language* by Dr. G. A. Grierson. It consists of a sketch of the Khas grammar followed by the text of chapters 5—6 of the Bhagavad-bhakti-vilāsinī, corresponding to book 10 of the Sanskrit Bhāgavata-purāṇa, with grammatical notes. The Khas is the official language of Nepal, and was introduced by Prthvi-Nārāyaṇa Śāh of Gorkha and his Rajputs, who in 1768 captured Kathmandu and established the present dynasty. The Khas language is thus akin to the Rajasthani vernaculars of Marwar and Mewar. It is a curious and interesting dialect, having among other odd features a negative conjugation of the verb.

Since Sāntideva's Bodhicaryāvatāra was first published by Minayeff in the "Zapiski", it has attracted the attention of many students by its fine religious tone and its able dialectic against rival schools of Northern

Buddhism. One of the first scholars to study it was Professor Louis de la Vallée Poussin, who published portions of the text with the Sanskrit commentary and translation; and recently the professor has returned to the subject and published in the "Revue d'Histoire et de Littérature Religieuses" a revised and annotated translation of the whole, of which a reprint has just reached us. The reputation of Professor de la Vallée Poussin for profound knowledge of Sanskrit philosophical and religious literature is so well established that it is needless here to dwell upon the merits of his latest work. We prefer instead to point to those of Śāntideva, whose book is singularly fascinating. Its nine chapters (for the tenth is of doubtful authenticity, and is therefore omitted by the translator) expound the moral and intellectual principles which should guide the Bodhisattva or candidate for Buddhahood according to the doctrines of the Mādhyamika school. Its treatment of the former is marked by a lofty spirit of religious fervour and self-sacrifice which makes it worthy to rank with the famous "Imitatio Christi" and other classical works of western devotion. The translator deserves, and will doubtless obtain, the gratitude of not only of orientalists but also of many readers to whom this book will come as a revelation of the spiritual forces of eastern religion. (See p. 56).

A second edition of *Hindūstānī Self-Taught*, one of "Marlborough's Self-Taught Series", of European and Oriental Languages, has been published, revised by Shams'ul 'ullamā Sayyid 'Alī Bilgrāmī. It contains practically the same matter as in the first edition, but — to quote from the preface — "has had the advantage of an entire revision, many valuable suggestions have been embodied, involving the re-writing of several pages, and new matter of a useful character has been added". The grammatical errors or omissions of the first edition have been rectified or supplied, and transliteration in romanized characters, which was found to be often faulty, inaccurate, and wanting in uniformity, has been thoroughly revised, and made strictly in accordance with the system adopted in the Alphabet shown in the beginning of the work. The rules of grammar, phrases, and vocabulary will be of great use to students of the Hindustani language, but some of the exercises, such as the questions on History and Geography, and the translation of Rudyard Kipling's poem, called "Shiv and the Grasshopper" are quite unsuitable, and might with advantage have been taken out in this edition pieces of more general utility better adapted for the acquisition of a knowledge of the ordinary spoken language being substituted in their place.

In a little pamphlet styled *The Deeper Meaning of the Struggle*, Mr. Ananda K. Coomaraswamy puts forth his views on the political conflict in India. He is of opinion that the realisation of a united Indian national sentiment is quite feasible, and is indeed to some extent already effected; as he says, "we possess a real unity and national self-consciousness, and feel it our duty to realise this consciousness in concrete form, as much

for the advantage of others as of ourselves; and this without any feeling of bitterness or exclusiveness towards other races, though perhaps for a time such feelings may be inevitable". Mr. Coomaraswamy's patriotism is most commendable. But we gravely doubt the possibility of realising his ideals under modern conditions; and his attempt to prove their realisation in past times by pointing to the example of Aśoka, Akbar, and Yudhishtira is, to say the least, a demonstration of 'ignotum per ignotius'.

The name of Rāmakṛishṇa Paramahansa is well known to English readers since the late Max Müller wrote his article "A Real Mahātman" in the "Nineteenth Century" of August 1896. An account of Rāmakṛishṇa and his sayings, similar in its method to Boswell's life of Johnson, was published in Bengali in 1902-03, and of this an English adaptation has recently been made and published by Swāmi Abhedānanda, under the title *The Gospel of Rāmakṛishṇa*. The little book is an interesting record of a remarkable personality, whose singular devotional influence has not been limited to Bengal.

*Missions to Hindus*, by the Rev. Dr. L. G. Mylne, sometime Bishop of Bombay, falls into three parts. The first discusses the religious, philosophic, and social conditions of India, the second the methods by which the missionary may be enabled to overcome the difficulties placed in his way by these conditions, more especially by caste; and the third summarises the results hitherto attained and the prospects for the future. Naturally the first section touches upon many debatable problems, which the author faces with boldness, but, we venture to think, not always with success. For example, while we share his repugnance to the moral particularism of caste, which certainly tends to split up society into watertight compartments, we think he goes too far in saying that it is an "organisation under which all Hindu society is divided irrevocably and once for all into groups... regulated solely by descent, and which are incapable of any rearrangement". It is much more elastic than this, and in fact is the direct result and coefficient of the historic and economic development of Indian society; and unsatisfactory as it is, it seems impossible to find a substitute for it in the maintenance of social order pending the christianisation of India, which Dr. Mylne considers to be as yet far out of sight. Again, we think he pays far too much attention to the monistic sides of Hinduism, and unduly ignores the dualist and semi-dualist schools, which are so strong in the South, where there has always been likewise a vigorous popular opposition to Brahmanic supremacy. And we fear that he endorses somewhat too readily the sweeping charges commonly brought against the Hindu character in the mass. While we join with him in deploring the unsatisfactory condition of moral and religious life in India, we venture to think that there are hopeful signs of an improvement from within, stimulated no doubt by criticism and example from without; and we earnestly hope that unwearying perseverance in quiet deeds of goodness on the part of governors, missionaries,



and subjects alike may in future years gradually cast a bridge over the gulf which now seems to Dr. Mylne impassable to human effort. (See p. 48).

**A History of Western Tibet.** Until the appearance of this book, only two attempts had been made to present a connected outline of any part of Western Tibetan history. The first is to be found in Sir Alexander Cunningham's "Ladak", and the other in the translation of the "Book of the Kings of Ladakh" by Dr. Karl Marx. During the fifty years that have elapsed since the date of the former work, a large mass of further material has accumulated, which it has now fallen to the lot of the Rev. A. H. Francke to digest into the compass of the present volume. He modestly disclaims the pretension to have written more than a "popular history", but unless the term "scientific" necessarily connotes a superabundance of precise details recorded in a dry and forbidding style, we do not see why it should not justly be described as such. Mr. Francke begins with the information on the early inhabitants of the country to be derived from Herodotus and Pliny, and after a couple of interesting chapters on the migrations of the Mons and the Dards, we come to the earliest Chinese records of Western Tibet in the 7th and 8th centuries A. D. A summary of the famous Kesar saga concludes what we may term the semi-historical period, after which the influence of Buddhism grows gradually stronger until it finally succeeds in ousting the Bon chos or native religion. From this point onward the narrative is enriched with copious extracts from the Tibetan chronicle mentioned above, which takes us down to the fall of the West Tibetan Empire and the triumph of the Dogras in the first half of the nineteenth century. Since then the country, though far from flourishing, has enjoyed comparative peace. A short "missionary's review" closes the volume, which is furnished with four small maps and a goodly number of excellent photographs.

Two new instalments of Proff. Gottheil and Jastrow's "Semitic Study Series" have lately been issued which maintain the high standard for which that collection is already renowned. Part VIII comprises a number of charming selections from the Arabic geographical writers, including extracts from al-İstakhri, ibn Rosteh, Ibn Khordādbēh, al-Hamdānī, al-Hamadhānī, the famous ibn Jubair, Yāqūt, Muḥaddasī and a story of "the wonders of India" — all being vocalized for the use of students by the master-pen of Prof. de Goeje. — Part IX, for which Dr. A. Ungnad is responsible, will serve the Assyriologist as a very useful introduction to the vast literature of legal and commercial documents of the Khammurabi period, the single texts being well selected and carefully analyzed by the author, in compiling the additional "List of signs", a Glossary and an Index of proper names.

The metrical discourse on Alexander the Great and the Gate which he built in the North to shut in the people of Agog and Magog, the Syriac texts of which had previously been published by Knoes and E. A. W. Budge, has lately been made the subject of a number of contributions to the

Journal of the German Oriental Society by Dr. C. Hunnius, who was enabled to improve a great many readings from a Paris Ms. which had hitherto not been used. These articles have now appeared in a handy reprint and will certainly be welcomed by all those who care for the interesting and wide-spread legendary literature connected with the personage of Alexander the Great.

The study of the History of Religion, which in these last years has so immensely increased in general interest, is the subject of a series of popular books (Volksbücher), being conducted by Dr. M. Schiele of Tübingen. Oriental scholars must be referred to two sequels of that series which are of uncommon value. Prof. A. Merx deals in Vol. II, pt. 3 with the origin of the Pentateuch and its importance for the World's History. His masterly written exposé which, from the stand-point of the exegete, holds the middle between Dr. Dillmann's theories and the well-known conclusions arrived at by Reuss, Graf, Kuenen and Wellhausen, is distinguished by a judicious reasoning, vast learning and the experience of a University teacher who, for decades past, has followed with eager interest the development of modern exegesis. There will hardly be any Hebrew scholar who will not be able to add new material and original ideas to his own learning from a perusal of this "popular" essay.

Of no smaller interest will be Prof. C. H. Becker's treatise on "Christianity and Islamism", forming Vol. III, pt. 8 of the same series. The learned author has here shown, and we think has proved, that the ancient classical and the Hellenistic civilizations have been the fertile soil, on which both the Christian and Islamic Religions have originated. It was thus possible and was even to be expected, that in the East the rapidly growing and wide-spreading Islamism should have been thoroughly influenced and penetrated by Christian ideas, while in later medieval times European Christianity itself received many and most characteristic thoughts, impulses and customs of a cultic and religious, if not dogmatic, nature from the Islamism now fully developed. This interchange, being treated aside from the famous question of the pre-existence of an "Old Oriental Religion" has been set forth by Dr. Becker in a lucid and convincing way. It would perhaps have been more complicated, if the development of Jewish Religion, here almost disregarded, had been taken into consideration. No Arabic scholar should fail to make himself acquainted with this excellent essay.

It is on a totally different footing that Sheikh Abdullah Quilliam Bey, in his "Footprints of the Past" endeavours to show the conformity of modern discoveries in the realm of geology and archaeology with the Islamic Faith. In this work, containing the report of a series of lectures delivered at the British Muslim Institute of Liverpool, the author found it "necessary at the same time to draw a contrast between Islam and Christianity and to point out wherein they differed, and where — in my humble judgment — Islam excelled". At all events it is to be greeted

with great satisfaction that Muslim Scholars are finally following the good example set by their Indian fellow-workers, in adopting the results of modern science for the investigation of their sacred writings.

That the Religion of Zoroaster also is of uncommon interest for the belief in Messiah and for the Christian Religion has recently been shown in an elaborate paper with the heading "Zoroastrianism and the resemblances between it and Christianity", which Prof. A. V. W. Jackson of Columbia University has contributed to the "Biblical World".

For the use of those Europeans who would demand reliable and authentic information as to the ceremonial observances practised during devotional Islamic exercises, Abdullah Quilliam caused the Mu'ezzin of the Liverpool Mosque, Bro. Ahmed C. Brann, to transcribe into Roman characters the Arabic original, and translate into English, the Muslim liturgical Prayers which "for the sake of uniformity throughout the whole Islamic world, "should be recited in Arabic. A short description of the two kinds of Muslim ceremonial ablutions, the "ghasl" and the "wuzoo", is added at the end of this singular vademecum.

The great importance attributed to the study of Islamism is hardly better illustrated than by the fact that a new Journal has become necessary, which is entirely devoted to this branch of Oriental research. We have received Nos. I and II of the "*Revue du Monde Musulman*" published by the "Mission scientifique" of Morocco. Original contributions by distinguished scholars are here collected and admirably got up, concerning the development of Islamism all over the world. The Muslim populations of Russia and Rumenia, of Persia, Indo-China and Japan, the Islam on the Philippines and in South-Africa, the Senusi and the Swadeshi movements and other subjects are treated in full, and some short notes and news point to actual questions of a political or religious nature. Special attention is being paid to the Arabic Press and its progress in the Islamic Lands of the East and a number of book-reviews conclude each volume, among which we noticed a short account on the new English edition of Prof. Snouck-Hurgronje's great work on the Achenese and a review of the "Oriental Studies" dedicated to Prof. Nöldeke. (See p. 52).

With a view of assisting the beginner in reading Arabic texts, and also to provide him with a suitable exercise-book for translating back into Arabic, Lieut.-Colonel D. C. Phillott has prepared and annotated a translation of the so-called "Breezes of Yemen", a text-book for the Higher Standard and High Proficiency, Arabic, which was published as early as 1811 and in part is still prescribed for the use of Indian students. The first part of this work, consisting of a selection of easy stories, has now left the press and we hope will in England also prove useful to many a lover of the Arabic tongue. (See p. 33).

The difficulties which appear to be met with in the study and practice of esoteric Islam have induced the Turkish scholar Hassan Chevky Hassib

to arrange a series of revelations in a form suitable for publication, which were communicated to him by 'Abdulla Muhammad Habîb Effendi, styled as the "last of the Grand Seers". The second part of an English translation of this work, prepared by Muhammad 'Aly Chevky, has now appeared and is devoted to "the elucidation of the origin and development of the human soul, of sex and heredity, of divine decree and predestination, and of the ascent of the soul to God". Arabic scholars will find in these revelations for the enlightenment of the wise some remarkable theories concerning the explanation of certain verses of the Kur'an, which the translator hopes to enrich with further commentaries in a future issue. (See p. 210)

The question may be raised, in connection with this and similar Muslim theories, how another modern "Seer", Germany's greatest poet, Goethe, has been led to his deep thoughts and wonderful poetry on Muhammad, his life and his work. It is on this subject that a lecture has been delivered and has now been published with numerous literary annotations by Dr. J. Minor at Jena. The attractive style of writing in this pamphlet and the trustworthy information on which it rests, ought certainly to secure for it a large number of readers.

The Haggadic elements in the narrative parts of the Kur'an have been set forth in a well written treatise on the celebrated "Yusuf Surah" by Dr. Israel Schapiro, which has been issued by the Berlin "Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaft des Judentums". In this the most important Arabic commentaries of the Sacred Book of Allah are compared with the respective Talmudic and Rabbinical sources, and the author has succeeded in drawing a number of striking parallels between the Haggada and Muslim Tradition.

Among the oldest Christian authors who availed themselves of the Arabic tongue Theodoros Abu-Kurra, Bishop at Harran, has obtained a widespread fame, and it was hailed with pleasure by Oriental scholars, when Father C. Baeha prepared a complete edition of his Arabic works. One of the most interesting parts of this collection contains a demonstration on the truth of the Christian doctrine, directed against the Jews, the Unbelievers and all Heretics. The text of this part has now been republished and accompanied by a literal French translation by the same scholar, a larger circle of readers being thereby enabled to form an idea of an important part of Christian tradition in the East during the ninth Century. (See p. 238).

Abyssinian Philology is progressing steadily. As a highly meritorious addition to the textual material of the Holy Scriptures Ethiopic scholars will hail the ge'ez text, accompanied by a French translation, of the Book of Job, which Mr. F. M. E. Pereira has contributed to the "Patrologia Orientalis" of Professors R. Graffin and F. Nau. The Ethiopic version of this Book is here based on a Paris Ms. of the XVth Cent., while the

variants are added from a D'Abbadie Codex and a Ms. in the Bodleian Library at Oxford, the latter of which appears to have been revised by some learned Abyssinian scribe. It is almost needless to say that Mr. Pereira has done his work well, and that the Introduction contains all the information which may be desired for a thorough investigation into the text.

It is to the same author that Ethiopic students owe the first edition of the Ge'ez version of a homily of Proelos, Bishop of Cyceius, the text of which was transcribed by Mr. Pereira from a Codex in the Paris D'Abbadie Collection, apparently dating from the XVIIIth Cent. This homily on the incarnation of Jesus Christ, which is said to have been delivered in the presence of Nestorius, is of uncommon interest for its dogmatical contents, and will amply reward a perusal of the text, which the author has facilitated by adding a full and literal Latin translation.

Finally, Prof. I. Guidi has contributed the explanation of four "kene", or ge'ez hymns, published in Father Chainé's Ethiopic Grammar, to the first Volume of a new Periodical devoted to Oriental Studies, which will henceforth appear under the title "*Rivista degli Studi Orientali*" and is conducted by the Professors of the "Oriental School" in the University of Rome.

A new edition has been brought out of the "History of the Gallas", which appears to have been written towards the end of the XVIth Cent by an Abyssinian monk, probably living at the Court of King Sarsa Dengel. Prof. Guidi, to whose master-pen this text also is due, has used the British Museum Codex, first published by the lamented A. W. Schleicher, as well as the variants of a Vienna Ms. which Prof. Littmann has made known. Our readers will find the Ethiopic text together with a French rendering in the "*Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium*".

There has also a good deal of work been recently done towards a better knowledge of the modern Abyssinian dialects. Dr. E. Mittwoch, who had the advantage of a two years' co-operative teaching with a learned Abyssinian, Mr. Aleka Taje, at the Berlin "Orientalisches Seminar", has taken down from the oral communication of that manehher a considerable number of Amharic proverbs, riddles, jokes, poems, stories, fables and childrens' plays, which he has transcribed both into Ge'ez and Roman characters, translated and prefaced by an excellent philological introduction. This important contribution forms part of the Xth Vol., 2nd Section (1907) of the "*Mitteilungen*" of the Seminary named above. — Another collection, with a French rendering, of some 120 Abyssinian proverbs has been published and commented upon by Dr. Jaques Faïlovitch, while Prof. Littmann has given in Vol. I of the new "*Rivista degli Studi Orientali*" the text, a transcript into Roman characters, a literal Italian translation and a free as well as a metrical rendering in the same language, of a Tigré Song composed in 1905 by a Mensu

muleteer, Hawāṣābāi wad Dāflā, in honour of H. E. Ferdinando Martini, the Royal Civil Commisary of the Colonia Eritrea.

Prof. E. Littmann has also contributed an excellently written and most serviceable sketch of Ethiopic Literature to the well known Collection of Eastern Literatures die 'Litteraturen des Ostens' in Einzeldarstellungen. We would warmly recommend to our readers a perusal of the respective Volume (Second Series, Vol. VII), which besides contains a History of the Syriac and Christian Arabic Literatures from the pen of Prof. C. Brockelmann, the Armenian Literature by Dr. F. N. Fink, and the Coptic Literature by Dr. J. Leipoldt. These may certainly well be consulted in addition to the standard collection of Orientales Literatures published under the conductorship of Prof. P. Hinneberg in the well-known great work "Die Kultur der Gegenwart", for which the sketches of Egyptian and Babylon-Assyrian Literature have been prepared by Prof. Erman and Bezold respectively, the Israelite by Prof. Gunkel, the Aramaean and Ethiopic by Prof. Nöldeke and the Arabic by Prof. De Goeje. (See p. 39).

How wisely Prof. E. Littmann has made use of his time during the various expeditions to the East, in which he participated, is again shown by a most charming edition of four Arabic Beduin Tales, taken from a Ms. of the middle of the last Century, which was in the possession of Buṭrus Ibrāhim of Bir Zēt near Jerusalem, one of the servants in the Expedition's Field camp during the winter of 1904—1905. This interesting stories have been transcribed into Arabic characters by Dr. Littmann who added an excellent German translation and a glossary of rare or unusual words. The value of the work is further enhanced by a number of drawings from the skilful pencil of Prof. J. Euting, and it may well be said that the Publications of the "Scientific Society of Strasburg", of which it forms parts II and III, could hardly be better inaugurated than by these specimens of modern Arabic narrative.

Perhaps no branch of Semitic Philology can at present boast of a more rapid development and greater progress on all sides than Assyriology. Again a new Journal, entitled Hakedem ("The East"), and conducted by Prof. I. B. Markon and A. Sarsowsky of St. Petersburg, has been started, the first three parts of which as yet have reached us, are chiefly devoted to Assyriological researches in their relation to the questions raised by the Talmudic Literature. — Extracts from the Talmud bearing on Babylonian and Assyrian History and Civilization are also the essential contents of two Volumes, entitled "Bibel und Babel", of the "Monumenta Talmudica", by Dr. Salomon Funk, which form part of the great work "Monumenta Judaica", published by a staff of Austrian Jewish scholars. A German translation added to these Talmudic passages essentially facilitates their use by non-Talmudists, which is further aided by the full vocalization of the texts and a number of variant readings. — Of the second Volume of the French Assyriological magazine "Babyloniaca", conducted

by Dr. Ch. Virolleaud, two parts have now appeared. to which English and American scholars have also contributed a number of articles e. g., Prof. A. H. Sayce a paper on the Cappadocian cuneiform tablets, Prof. J. D. Prince a note on the name of the famous hero Gilgamesh, and Dr. St. Langdon some observations on the syntax of compound verbs in Sumerian and on Sumerian loan-words in Babylonian. — Simultaneously with these new Journals the old Assyriological Periodicals have maintained their standard. Part I of the VIth Vol. of the "Beiträge zur Assyriologie" is taken up by a paper on Purim from the pen of Prof. P. Haupt, while Part III contains two very valuable articles by Dr. A. Ungnad on the chronology of the reigns of the early Babylonian Rulers, Ammiditana and Ammazaduga, and on the verb system in Hebrew, as well as a useful List of the Proper Names to be met with in documents of the time of Sargon I, and Narām-Sin, compiled by Father P. Dhorme of Jerusalem.

Early Babylonian Chronology, which in these last months has so ably been treated in Mr. L. W. King's "Babylonian Chronicles", forms also the main subject of the Assyriological papers in the forthcoming part of Prof. Bezold's "Zeitschrift für Assyriologie", in which the position of King Ura-imitti in History has been discussed by Prof. H. V. Hilprecht; and the chronological problem connected with the Second Babylonian Dynasty has been treated by Drs. A. Poebel und Fr. Thureau-Dangin, while a new inscription of Samsi-Adad has been made known by Prof. A. Condamin and commented upon by Prof. C. Bezold, and some geographical notes of uncommon interest have been contributed by Dr. M. Streck.

The recently issued 11th part of Prof. M. Jastrow's invaluable Babylonian Religion will be found of prime importance, as the author has finally succeeded in deciphering the cuneiform texts connected with the Babylonian hepatoscopy, or forecasts taken from the inspection of the liver of an animal serving as offering, and for the first time has here laid down the results of this great and difficult work.

There have also been made a few, but important additions to Delitzsch's and Haupt's "Assyriologische Bibliothek". Of Prof. Meissner's Collection of rare Assyrian ideographs two new parts have appeared, bringing his useful, but of course, by no means exhaustive compilation, supplementary to Brünnow's "List", as far as to the compounds of cuneiform signs, whose first component is BU. — A very useful help towards a study of the Babylonian documents written during the reigns of the Kings of Ur and Nisin will be found in the well arranged and complete List of Proper Names of that period, which Dr. E. Huber has prepared ("Bibliothek", Vol. XXI). We would here especially draw the attention of our readers to the introductory part of the work, in which the way of forming such proper names is briefly set forth and a full chapter is devoted to their components when being sacred names, either of deities and deified kings, or of sanctified localities, symbols and utensils serving cultic purposes.

A special word of high praise is due to the Assyriological leader of the "Leipziger Semitistische Studien", Prof. **H. Zimmern**, to whose zeal and energy students are under fresh obligation for a number of valuable contributions from various scholars. Prof. **E. G. Perry** of Manitoba Presbyterian College, Winnipeg, has collected, translated and explained the various hymns and prayers dedicated to the Babylonian Moon-God Sin in a throughout satisfactory manner, adding the autographed texts of four Assyrian clay-tablets. — Prof. **J. Hehn** of Würzburg entered into the solution of one of the most intricate Assyriological problems, closely connected with the Old Testament exegesis, by a very interesting discussion on the signification, the origin and the use of the sacred numbers "Seven" and "Three" among the Babylonians and on the relation which exists between the period of seven days, the Assyrian "Shabbatu"-Days and the Israelite Sabbath. The original argumentation of the learned author, according to which "Seven" in Babylonian is an expression for "entire", "complete", "total", is absolutely convincing, and by means of it a new position is being obtained, from which a number of further questions connected with the Sabbath problem are to be viewed. — The Babylonian rites of expiation and atonement, their execution by the "Ashipu"-Priests and the various ceremonies to be performed by the person, on behalf of whom the ritual takes place, are the subject of another part of the "Studien", for which Dr. **W. Schrank** is responsible. Students of the History of Religion will find here a vast and well disposed material, which is illustrated by a number of trustworthy renderings of incantation- and other texts and by parallels drawn from the comparison of similar rites in other religious systems. — Before going to press there has appeared another important contribution to a better understanding of the Babylonian incantation texts by Dr. **K. Frank**, who by a careful and exhaustive examination of all the reliefs hitherto attributed to a representation of the Babylonian "Hades", arrived at the conclusion that the pictures on these reliefs as well as the inscriptions accompanying them have nothing whatever in common with any funereal cult, but are referring to ceremonies to be practiced over sick people against the evil influences of the "Seven Demons" and other representatives of pernicious powers, which played a prominent part in Babylonian Religion.

A number of hitherto unpublished cuneiform texts has also been made accessible to Assyrian students, for which they are indebted to American scholars. Dr. **R. J. Lau** has published the autotype facsimiles of about 60, and the full description of about 250 tablets in the possession of the Library of Columbia University, which for palaeographical reasons as well as on account of their occasional dates must be assigned to the later Dynasty of Ur, and will form a highly welcome supplement to Messrs. Thureau-Dangin's and L. W. King's editions of similar documents. Assyriologists will also be glad to find in this excellent work an elaborate sign-list with full references to the texts, on which it is based.



The Grammar of the Sumerian as well as that of the Assyrian language has also been made the subject of special studies during these last months. Dr. **Fr. Thureau-Dangin**, to whom Assyrian students owe the excellent transliterations and translations of Old Sumerian texts, referred to in one of our last issues of this "List", has shown, in an article of the "*Zeitschrift für Assyriologie*", the meanings of the various prefixes attached to the Sumerian verb, and Dr. **A. Poebel** has taken up his theory, adding new and valuable observations in a paper contributed to the same Journal, while Dr. **St. Langdon's** verbal syntax in Sumerian has appeared as a reprint from Vol. I of "*Babyloniaca*." — At the same time Prof. **Brünnnow** and **Halévy's** learned correspondence on the use of ideographs, in the cuneiform texts was continued in the recent issues of the "*Revue sémitique*", and it is hardly necessary to say that both parties, the Sumerophiles as well as the Bumerophobes, will profit by a careful study of the arguments discussed in this controversy. — A concise and very well written Assyrian Grammar for the use of beginners has at the same time been brought out by Prof. **Br. Meissner**, which we would warmly recommend for lecture purposes, and as a trustworthy reference book for the grammatical forms. As a serviceable introduction into the "*Babylono-Assyrian Literature*" we may also mention here Dr. **O. Weber's** new book on that subject which has been compiled for the use of the general reader and to him will be especially welcome the numerous extracts from Babylonian and Assyrian documents, which the author has judiciously selected and compiled after the best translations hitherto extant. The lack of a good Index is to some measure compensated by a full and detailed Table of Contents.

Of the various branches of the Babylono-Assyrian Literature the legal and commercial documents at present appear to be especially attractive, owing in all probability to the numerous text editions that have lately enriched the cuneiform material. One of the best monographs on the legal documents of the time of the First Babylonian Dynasty has been contributed to the "*Sitzungsberichte*" of the Vienna Academy by Dr. **M. Schorr**, who was able to use Dr. **Ranke's** collection of cuneiform texts — forming Part VI of the "*Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania*" — by the side of those published during the last decade by the authorities of the British Museum; students will do well to consult also the same author's notes in the "*Bulletin de l'Académie des Sciences de Gracovie*" of June—July, 1907.

A comparative study on Rent and Rent Service in the light of ethnological Jurisprudence and with special reference to the Old Testament and the Assyrian documents has been contributed to "*Biblische Studien*" (Vol. XII, pt. 4) by Dr. **J. Hejel** who could make ample use of the great collection of cuneiform texts made available to students in the standard

work on this subject, the Rev. C. H. W. Johns' "Assyrian Deeds and Documents".

There have also recently appeared some books and pamphlets dealing with the so-called "astral system" of the old Oriental civilization. Drs. A. Jeremias and H. Winckler found it necessary to open up a new arena for fighting "Im Kampfe um den Alten Orient", two parts of which have now seen the light: — No. 1, by Dr. Jeremias, chiefly directed against Prof. Erman's charming little book on the Egyptian Religion, and No. 2, by Prof. Winckler emphasising his old theory on the existence of an Arabic land Musur. — The latter author has also given to the world a booklet entitled "Die babylonische Geisteskultur", in which the astral origin of all and every religious conception in Antiquity plays its well-known prominent part. — "Babylonisches-Astrales" as seen through the medium of the Talmud and Midrash has been made the subject of a monograph by Dr. E. Bischoff, and the festival of the Israelitic Pentecost has been derived from a worship of the Pleiades by Prof. H. Grimme.

We are glad to be able to contrast with such and similar manifestations of Dr. Winckler's theory a short, but very interesting treatise on the "Creation of the World" by Dr. Th. Engert which, by the author's sober judgment, will not fail to attract the attention of many a judicious reader.

By far the most important work on Babylonian Astrology and Astronomy that has been written is Prof. Fr. X. Kugler's "Sternekunde und Sterndienst in Babel", the first Volume of which has now appeared under the title: Development of the Babylonians' knowledge of the planets from its beginnings down to Christ. To those of our readers who could not afford the time of a thorough study of this great and monumental compendium, we would recommend a perusal of Dr. Kugler's paper on "Kulturhistorische Bedeutung der Babylonischen Astrologie", inserted, into the Vereinschrift of the "Görres Society". They will certainly be rewarded by a good deal of new information, of which we may quote here as the most important conclusion arrived at by the learned astronomer, the following words: — Nobody has — up to the present — adduced any sound reason for the knowledge of the Precession" (i. e., the retrogradation of the equinoctial points) on the part of the Babylonians'; on the contrary, their astronomical texts irrefutably prove that the authors of those texts, at least those living before the middle of the second Century B. C., had no idea of the existence of that Precession". — If these assertions based on astronomical calculations will prove to be correct, most of the theories forwarded by Stucken, Winckler and others, will fall to the ground.

Scholars employed on Aramaean and Cananaean Philology and Archaeology have neither been idle during the last year. We would first here call

attention to an excellent compendious work on the history, theology and literature of "The Samaritans, the earliest Jewish Sect", by Prof. J. A. Montgomery of Philadelphia, which contains a full account of the re-discovery of that Sect, its origin and historical development under the Hellenic and Roman Empires, and in Islamic times, its geographical distribution, its languages and literary remains. A large number of good illustrations and full Indexes of Biblical, Talmudic and literary references will secure this standard work a place in every Semitic scholar's library.

We would also mention here that of Prof. K. Marti's well-known "History of Israelite Religion" a fifth edition has become necessary, and it is needless to add a word of praise on this work which has long been recognized as one of the text-books of the exegete. After what has been said above the author will hardly be blamed for having in the new edition refrained from entering into a full discussion of what he calls "Winckler's cabbalistic wisdom".

To those of our readers who would wish to form an exact idea of the poetry of the Old Testament, its formal character, grouping and various components, we would warmly recommend Prof. E. König's booklet on this subject, forming a monograph of the well-known collection "Wissenschaft und Bildung". As an introduction to a thorough investigation into the metrical and strophic elements in the poetical portions of the Scriptures a perusal of the learned author's attractively written pamphlet will prove of special use.

Dr. Abraham Kahana's edition of the vocalized text of the Old Testament with a running critical commentary in Hebrew language has reached the twelfth part, containing the Books of Hosea, Joel, Amos, Obadiah and Jonah, each of which is prefaced by a short introduction. The commentaries have been jointly written by the Editor and Proff. J. D. Wynkoop and H. P. Chajes and should certainly be consulted by the Old Testament student.

Another monograph written in modern Hebrew applies to the smaller circle of converted Jewish readers, as it contains the life, works and travels of St. Paul, headed by Raffael's well-known picture and a map. The author of this booklet, Paul Levertoff, will be known to certain of our readers as conducting the London Magazine "Hebrew Christian Testimony to Israel".

The development of the significations of the well-known Hebrew root K. B. D. has been made the subject of an exhaustive study by Dr. W. Caspari of Erlangen. As far as we can see, the philological as well as the theological opinions relating to that root have been fully adduced and judiciously made use of. To the Hebrew Lexicon this monograph certainly is a welcome addition.

Of another compendious work dealing with comparative lexicographical researches and entitled "Semitic and Indogermanic" by Prof. H. Möller, the first part, treating of the Consonants, has just left the Press. Although we would not venture to approve of the comparisons in general which are here set forth between Semitic and Indo-European roots — a work which had been unsuccessfully undertaken by scholars like R. von Raumer and Frdr. Delitzsch many years ago, — we are far from denying the great scientific value of the work for the expert who will indeed find therein a series of problems discussed which in a comparative grammar of the Semitic languages should be taken into serious consideration.

A number of unknown Syriac acrostic Hymns, or "sōghijātā", with a German translation and a literary introduction, has been published from various Mss. at Berlin, Leipzig, London, Paris and Jerusalem by Dr. Br. Kirschner and will not fail to attract the interest of Syriac scholars and of those lovers of Eastern literature who have made a study of the analogous contents of certain portions of the Midrashim. This well written and carefully printed thesis appears to be a reprint of Vol. VI, of the Roman "Oriens Christianus".

"Mosaïque orientale" is the title of a charming book from the pen of Prof. Fr. Macler, in which a number of archaeological and historical finds are briefly described. Our readers will be especially interested in the interpretation of a Punic inscription in the Archaeological Museum at Geneva, in the rendering of a short Syriac inscription, found at Jerash and now in St Anne at Jerusalem, and in the communication of a curious Arabic text, relating to the Nosairi Doctrine, which was found on a kind of litter in the Church of Sahwet el-Khidr near the Jebel-ed-Drūz. There is, however, much more to be learned from the work, a perusal of which we can warmly recommend.

By far the most important find to be reported in the realm of Aramaic texts within the last few months are the Papyri excavated at Elephantine by Dr. O. Rubensohn, which have been published with an excellent German translation by Prof. E. Sachau in the Transactions of the Royal Academy of Berlin. They form a worthy sequel to the Collection of Papyri, lately made known by Drs. Sayce and Cowley, and contain nothing less than a petition of the Egyptian Jewish Congregation, that they be permitted to rebuild their temple, which had been destroyed, in 408 B. C. That this permission was actually granted, is to be seen from the third Papyrus, which, like the other two pieces, is a copy, or rough draft, of the document sent off. The prime importance of these texts has been shown by Prof. Sachau in his commentary accompanying the translation, and has been further illustrated by three articles, contributed by Proff. Nöldeke, Barth and Fraenkel to the forthcoming number of the *Zeitschrift für Assyriologie*.

Professor **Hans Lietzmann's** Commentary on the New Testament, to which we could refer our readers in the last issue of this "List", is fairly progressing. There have appeared parts II, III and IV, containing the Commentary on the Epistle of Paul to the Romans, by Dr. **F. Niebergall**, and a highly interesting contribution on the Hellenistic-Roman Culture and its relation to Judaism and Christianity from the pen of Prof. **P. Wendland**, Dr. Lietzmann is to be warmly congratulated upon having won for his work the co-operation of such able and industrious scholars, and we hope that the remaining parts of the work may soon follow.

To those of our readers who have made a study of Dr. Budge's "Mummy" or Prof. Erman's "Aegypten", we would recommend the perusal of a highly attractive and suggestive work on "Culture and Thoughts of the ancient Egyptians" by Dr. **H. Schneider** of the University of Leipzig. It is not the archaeologist or the philologist who is here engaged in discussing the great and startling finds which for a century upward have been made in the Valley of the Nile, but the philosopher is working out the ideas which the decipherment of the hieroglyphic texts may suggest to a trained scholar with respect to the development of mankind in general. Experts will easily find out, which parts of the book might demand a slight revision or correction, but they will at the same time be amply rewarded for a perusal of it by a number of original views and meritorious suggestions.

An article on language and folklore in West Africa has been contributed by **A. Werner** to the Journal of the African Society, which after a discussion of a purely philological character deals with Monteil's Collection of Soudanese folk-stories translated from various dialects of the Mandina language. The analysis of this work here given in a compendious and at the same time very readable form, should certainly interest many a lover of folklorism.

The well known Lucerne scholar Dr. **R. Brandstetter**, who for years past has devoted his leisure hours to a thorough study of the Malaiyo-Polynesian Languages, has now published a "Prodromus" for a comparative dictionary of these languages. As a specimen of such a work, which indeed is eagerly demanded at the present state of comparative philology, the common words for the parts of the human body have been selected, to which in a critical part euphemistic, poetical and slang expressions for the same ideas are appended. Especially useful will be the introduction to this specimen, which deals with the general forms to be followed in compiling the dictionary here proposed.

We have received two new Volumes of Prof. **G. Jacob's** charming "Turkish Library". Vol VI, for which again Dr. **Th. Menzel** is responsible, contains a translation of the "Third Month" of Mehmed Tevfik's "One year at Constantinople", to which we have referred already in the earlier issues of our "List", while in Vol. VII. Dr. **Fr. Schrader** has given the

German version of three stories on Turkish women by Ahmed Hikmet after a recent Stambul print. If the numerous foot-notes appended to these translations will be highly welcomed by the Oriental scholar, the stories themselves apply to a wider circle of readers and will certainly be enjoyed by everyone who takes an interest in Eastern life, manners and customs.

A very interesting lecture was delivered in London on Feb. 25, under the auspices of the Islamic Society by Professor Shaikh Muhammad Iqbal. M. A. Ph. D. on Mysticism in Islam, in which he gave an exposition of Sūfī philosophy and ethics, and explained that Sufism was not necessarily pantheistic, nor fatalistic nor pessimist. Sir Charles Lyall who was present contributed some interesting remarks. The chair was taken by Prof. J. H. Arnold whose work on behalf of Muhammedans is evidently much appreciated by the members of the Society. Particulars of the Islamic Society can be obtained from the Secretary. Hafiz Mahmed Shairani, 19 Adolphus Rd. Finsbury Pk. London N.

*Al-Hilal*, January, 1908, Vol. XVI. No. 4. (See p. 50).

*Al-Hilal*, February, 1908, Vol. XVI. No. 5. (See p. 50).

*Al-Machriq*, 1907, No. 23, contains: Le témoignage traditionnel sur le caractère historique de l'Evangile de St. Jean, by P. A. Durand. — La Littérature arabe au XIX<sup>e</sup> siècle, by P. L. Cheïkho, — Un Manuscrit sur les institutions de police chez les Arabes, by P. L. Cheïkho. — Les Beaux-Arts et l'Eglise, by G. Schelhot. — Bibliographie Orientale. — Questions et réponses. — etc. etc. (See p. 50).

*Al-Machriq*, 1907, No. 24, contains: Le Monothéisme d'Israël et le pluriel de Majisté dans les Inscriptions sémitiques, by J. Offord. — Choix des poésies d'Ibrahim Hakīm (XVIII<sup>e</sup> siècle), by J. A. Malouf. — Les Rascusiens et les Monothélites (critique d'un article d'Anthropos), by P. L. Cheïkho. — Une tournée, pastorale dans la Haute Galilée, by P. J. Harfouche. — Bibliographie orientale. — etc., etc. (See p. 50).

*Al-Machriq*, 1908, No. 1, contains: Le 15<sup>e</sup> Centenaire de St. Jean Chrysostome, by P. L. Cheïkho. — Une Noë Tcherekse. by P. A. Poidebard — La langue arabe dans sa période de formation, by P. Anastase. — L'Occultisme de la Bibliothèque du Sérail, by Th. Hudec. — Nouveaux Papyrus araméens, by P. S. Ronzevalle. — Traité arabe de Hagandî sur le Sextant appelé Fahri. suivi de l'épître de Bairounî sur ce sujet, edited by P. L. Cheïkho. — Bibliographie orientale. — Questions et Réponses. — etc., etc. (See p. 50).

*Al-Moktabas*, December, 1907. Vol. II, No. 11, contains: L'utilité des livres du Djahiz. — Les bibliophiles. — L'art de boire, traduit de la Revue. — L'instruction de l'individu dans la société, traduit de l'anglais par M. Khalil Khouri. — etc., etc. (See p. 50).

**Al-Moktabas**, January, 1908, Vol. II, No. 12 contains: Notre état intellectuel et social. — Les malheurs des bibliothèques. — L'art du travail. — Les langues européennes. — La poésie sociale. — etc., etc. (See p. 50).

**Al-Moktabas**, February, 1908. Vol. III, No. 1, contains: Preface de la IIIe Année. — Une oeuvre inédite du traducteur de Kalila et Dimna, publiée par le Cheikh Taher El-Djazaïri. — L'élite et la foule. — Jéhovah à Eléphantine. — La cuisine du pauvre. — etc., etc. (See p. 50).

**Baptist Missionary Review**, January, 1908. Vol. XIV, No. 1, contains: Spirit-filled Christians, by J. C. Richardson. — The Relation of Missionaries to Philanthropic and Industrial Work, by C. R. Marsh. — Has the Time come to dispense with Foreign Missionaries in the Evangelization of Japan, by E. H. Jones. — Editorial. — Mission News. — etc., etc. (See p. 50).

**Biblical World**, January, 1908. Vol. XXXI, No. 1, contains: Frontispiece. — Editorial. — The High Places of Petra, by G. L. Robinson. — The Biblical Doctrine of Atonement I, by J. M. P. Smith. — The Apocalypse of John I, by C. W. Votaw. — Social Duties, by Ch. R. Henderson. — Habakkuk, by T. Johnstone Irving. — Current Opinion. — Book Reviews. — etc., etc. (See p. 50).

**Biblical World**, February, 1908, Vol. XXXI, No. 2, contains: Frontispiece. — Editorial. — The True Mount Hor, by G. L. Robinson. — The Child-Mind and Child-Religion V, by E. Diller Starbuck. — The Biblical Doctrine of Atonement II, by J. M. Powis Smith. — A Symposium on the Problem of Natural Evils, by H. E. Jackson. — Jesus' Attitude to the Old Testament, by F. Grant Lewis. — Exploration and Discovery. — Current Opinion. — Book Reviews. — New Literature. — etc. etc. (See p. 50).

**Brahmavadin**, October, 1907, Vol. XII, No. 10, contains: The Bhagavad Gita with Ramanuja's Commentary. — Das System Des Vedanta, by V. V. Ramanan. — The Aphorisms of Narada on Devotion, by I. Venkataramanan. — The Glory of Nishkamya Karma, by V. R. Tendoolkar. — Editorial. Notes and Thoughts. — etc., etc. (See p. 50).

**Brahmavadin**, November, 1907, Vol. XII, No. 11, contains: The Bhagavad Gita with Ramanuja's Commentary. — Sivayogadipika of Paramasiva Yogindra. — A Short Dissertation on Karma-Yoga, by Krishna Row. — Terminology of Yoga, by H. N. Sinha. — Editorial. — Notes and Thoughts. — etc., etc. (See p. 50).

**Calcutta Review**, January, 1908, No. 251, contains: The Quarter. — The Road to India, by Lesdain. — Some Famous Women of India, by W. C. Madge. — Akbar's Tomb at Secundra, by R. P. Karkaria. — The Selection and Training of Probationers for the Imperial Forest Service of India, by J. Nisbet. — History of Journalism in India, by S. C. Sanial. — Critical Notices. — Acknowledgments. — etc., etc. (See p. 50).

- Chinese Recorder**, December, 1907, Vol. XXXVIII, No. 12, contains: The Supreme Object of Mission Work, by G. L. Gelwicks. — On Keeping in Touch with Chinese Thought, by J. C. Garritt. — Diary of Journey through "East Tibet", by E. Amundsen. — Topics for the Week of Universal and United Prayer. — Educational Department. — Correspondence. — Editorial Comment. — Missionary News. — etc., etc. (See p. 50).
- Chinese Recorder**, January, 1908, Vol. XXXIX, No. 1, contains: Editorial Comment. — Progress of Moral Reform in China, during 1907, by G. F. Fitch. — Educational Progress of the Year 1907, by F. L. Hawks Pott. — The Last Phase of Chinese Patriotism and its Influence on the Work of Evangelization, by P. F. Price. — Imperial Edicts of 1907, by L. Sites. — Correspondence. — Our Book Table. — Missionary News. — etc., etc. (See p. 50).
- Crescent**, Vol. XXX, No. 770, contains: Ancient sacred stone structures. — The Moors in Spain. — A Learned Jew protected by a Muslim Monarch. — Editorial Notes. — Muslim Marriages in Ceylon. — Astronomical Lecture in Liverpool. — Islamic Prayer. — etc., etc. (See p. 50).
- Crescent**, Vol. XXX, No. 773, contains: The Djin of the Wady Murmet. A Drama suitable to be performed in Assemblies of Muslims during the Bairam Festivities, by Sheikh Abdullah Quilliam Bey. — Editorial Notes. — etc., etc. (See p. 50).
- Crescent**, Vol. XXX, No. 774, contains: The Canary Islands. Lantern Lecture by the Sheikh. — Editorial Notes. — Fact or Fiction. A Challenge to the Rev. Dr. Horton. — New Muslim Society in England. — A Moslem Festival. — etc., etc. (See p. 50).
- Crescent**, Vol. XXX, No. 776, contains: A modern Apostle of Monetheism. — The Rise of Islam. — Editorial Notes. — Our Book Table. — Morocco. — etc., etc. (See p. 50).
- Crescent**, Vol. XXX, No. 777, contains: The History and Legends of the Pagan Arabs. — Editorial Notes. — Islam in London. — The Perils of Islam. — etc., etc. (See p. 50).
- Crescent**, Vol. XXX, No. 778, contains: The Weird of Sweden's King. — Woman and Mahomet. — Editorial Notes. — The Rights of the Christian Husband over his Wife. — Islam and Christianity: A Contrast. — etc., etc. (See p. 50).
- Crescent**, Vol. XXX, No. 779, contains: The Lakhmite Dynasty of Hira. — Editorial Notes. — Storm in the Sun — Professor Ernst Haeckel on Islam. — etc., etc. (See p. 50).
- Geographical Journal**, February, 1908, Vol. XXXI, No. 2, contains: The Gorge and Basin of the Zambezi below the Victoria Falls, Rhodesia, by G. W. Lamplugh. — Notes on a Journey from Bandar Abbas to Shiraz



via Lar, in February and March, 1907, by A. T. Wilson. — Coast Peoples, by Miss E. Churchill Semple. — Notes on the Physiography of Certain Volcanoes in Northern Japan, by C. E. Bruce Mitford. — Reviews. — etc., etc. (See p. 50).

**Hindustan Review**, January, 1908. Vol. XVII, No. 101, contains: The Proposed Reforms in India, by S. H. Swinny. — Joseph Mazzini. — A Study, by N. Macmicol. — State Interference in England and India II, by N. N. Gupta. — Egypt as I saw it, by Lal. — India and the Outside World, by M. L. Sinha. — The Book of the Month. — Views and Reviews. — Criticisms and Discussions. — etc., etc. (See p. 50).

**Indian Antiquary**, September, 1907, Vol. XXXVI, No. 459, contains: Hinduism in the Himalayas, by H. A. Rose. — A. Report on the Panjab Hill Tribes, by M. Durga Singh. — Miscellanea. — etc., etc. (See p. 50).

**Indian Antiquary**, October, 1907, Vol. XXXVI, Part 460, contains: The Age of the Tamil Jivakachin-Tamani, by T. S. Kuppuswami Sastri. — A Report on the Panjab Hill Tribes, from the Native Point of View, by Mian Durga Singh. Communicated by H. A. Rose. — Miscellanea. — etc., etc. (See p. 50).

**Indian Antiquary**, November, 1907, Vol. XXXVI, Part 461, contains: A Plan for a Uniform Scientific Record of the Languages of Savages, by Sir R. C. Temple. — Notes on Ancient Administrative Terms and Titles in the Panjab, by H. A. Rose. — Book Notice. — etc., etc. (See p. 50).

**Indian Antiquary**, December, 1906, Part II, Vol. XXXV, Part 450, contains: Title Page. — Contents. — Index. — (See p. 50).

**Indian Church News**, January, 1908. Vol. XXXVII, No. 1, contains: Quantity, Quality. or Both — General. — Reviews. — Diocesan Notes. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 50)

**Indian Forester**, December, 1907. Vol. XXXIII, No. 12, contains: Fire Conservancy in Burma, by F. Deacon Bryant. — Reproduction of Sal from Seed in the Jalpaiguri Division, by B. Sen Gupta. — The split Infinitive, by Sohelwa. — Correspondence. — Reviews and Translations. — Shikar, Travel, and Natural History Notes. — Miscellanea. — etc., etc. (See p. 50).

**Indian Magazine**, January, 1908. No. 445, contains: From the Editor's Study. — Nawab Mohsin-ul-Mulk. I. An Appreciation, by Ameer Ali. II. The Influence of a Mahomedan Educationist, by P. C. Tarapore. — Thoughts on New India, by B. Sanjiva Rao. — The Valour and Pride of the Rajputs, by Miss M. F. A. Tench — Women's Indian Study Association. — Indian Fair in Edinburgh, by M. A. A. — Correspondence. — Personal Intelligence. — etc., etc. (See p. 50).

**Indian Review**, November, 1907, Vol. VIII, No. 11 contains: A Word to the Indian Nationalists, by R. A. Humes. — Lessons From Ancient India, by

S. K. Aiyangar. — Prices and Prosperity. III, by an Indian officer. IV, by an Indian Journalist. — Japan Women's University, by S. N. Sing. — India's Raw Produce, by D. Ananda Rao. — Sri Madhiva and Madhwaism, by C. N. K. Aiyar. — Kole Cultivation, by K. K. Govinda Marar. Current Events, by Rajduari. — Topics from Periodicals. — Questions of Importance. — etc., etc. (See p. 50).

**Indian Review**, December 1907. Vol. VIII, No. 12, contains: English Indifference to India, by S. H. Swinny. — Decentralisation and Administrative Reforms, by R. B. M. Adinarayana Iyah. — Arbitration as a Form of Swadeshism, by N. C. Kelkar. — India's National Anthem. — Muslim Women in Turkey, by Canon Sell. — Politics and Schools, by G. Srinivasa Aiyar. — Surat: Ancient and Modern, by C. Hayavadana Rau. — Current Events — The World of Books. — Questions of Importance. — etc., etc. (See p. 50).

**Indian Review**, January, 1908. Vol. IX, No. 1, contains: The Tyranny in the Transvaal, by the Editor. — Indian Marks upon Early Egypt, by A. Del Mar. — Some Village Requirements, by R. B. P. Ananda Charlu. — Reform Proposals, by B. G. Das. — The Mohamedan Educational Conference, by A. H. Hasan. — The Congress Crisis by B. G. Wadia. — Current Events. — Topics from Periodicals. — etc., etc. (See p. 50).

**Indian World**, October, 1907. Vol. VI, No. 31, contains: Canada as an Object Lesson to India, by S. Nihal Singh. — Agriculture versus Industry, by S. Chandra Ray. — An Eastern Legend in English Verse, by K. S. Srinivasan. — A Commonwealth of Indian States. — Notes and News. — Reviews and Notices. — The Progress of the Indian Empire. — Leading Articles in the Reviews. — Review of Leading Indian Reviews. — etc., etc. (See p. 51).

**Indian World**, November, 1907. Vol. VI, No. 32, Contains: "The White House" — in India and America, by S. Nitral Sing. — A Day in an Indian Primeval Forest, by S. Z. Ali. — Pyche Raja. — The Rebel Chief of Malabar, by M. S. Krishnan Nayar. — A Famous Indian Industry, by S. Hossain. — Selections. — Reviews and Notices. — Notable Views of the month. — Leading Articles in the Reviews. — The Progress of the Indian Empire. — etc., etc. (See p. 51).

**Indian World**, December, 1907. Vol. VI, No. 33, contains: The Retreat, by C. R. Sum. — Some interesting Peoples of Chota Nagpur, III, by S. Chandra Roy. — The XXIII<sup>rd</sup> Indian National Congress. — Occasional Stories. — Reviews and Notices. — Notes and News. — etc., etc. (See p. 51).

**Journal of the Moslem Institute**, July so September, 1907. Vol. III, No. 1, contains: Dilal' Rajah, by M. M. A. Halim. — Memoirs of 'Abd-ul-quádir Khan, Sábit Jang, 1782—1825, by Wm. Irvine. — Mohamed, a Study by H. S. Suhrawardy. — Arabic Philosophy, by M. S. A. Latif. — The

Origin and Development of Muslim Law, by S. Khuda Buksh. — Thoughts on Poetry, by M. A. Hasan M. Tarab. — Reviews. — etc., etc. (See p. 51).

**Journal of the Moslem Institute**, October to December, 1907. Vol. III, No. 2, contains: The Home of the Dravidians, by A. P. Mukerji. — Mathew Arnold's "Sohrab and Rustam". An Appreciation, by H. W. B. Moreno. The Origin and Development of Muslim Law, by S. Khuda Buksh. — Arabic Philosophy, by M. A. Latiff. — Memoirs of 'Abd-ul-gadir Kkan, Sábít Jang, (1782—1815), by Wm Irvine. — Afios, by A. H. — Anecdotes relating to the Moghals, by Mohammad Zarif — Reviews. — etc., etc. (See p. 51).

**Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland**, January 1908, contains: A Defence of the Chronicles of the Southern Buddhists from Charges brought against them by certain modern Scholars, with some Remarks on the Eetzana Era, by H. C. Norman. — Suggestions for a Complete Edition of the *Jámi'u 't Tawáríkh* of Rashídu'd-Din Tadhlu'lláh, by E. G. Browne. — The Pahlavi Texts of Yasna LXX (Sp. LXIX), for the first Time critically treated, by L. Mills. — MSS. Cecil Bendall. Edited by L. de la Vallée Poussin. II. — A Coin of Huvishka, by J. F. Fleet. — The Vyakti-vivēka of Mahima-Bhaṭṭa, by M. T. Narasimhiengar. — The Bābar-nāma: the Material now available for a definitive Text of the Book, by Mrs A. S. Beveridge. — The Bhaṭṭiprōla Inscription No. 1, A, by J. F. Fleet — The Hebrew Version of the "Secretum Secretorum" a mediaeval Treatise ascribed to Aristotle II. Translation, by M. Gaster. — Miscellaneous Communications. — Notices of Books. — Notes of the Quarter — etc., etc. (See p. 51).

**Light of Dharma**, December, 1907. Vol. VI. No. 3, contains: Reincarnation a Necessity, — What is Religion? Buddhism a Religion? by K. Uchida. — A Personal Narrative of the Hongwangi Expedition of 1902—03, by Count K. Otani. — Personality, by S. Mazzininanda. — Editorial. — etc., etc. (See p. 51).

**Madras Christian College Magazine**, December, 1907. Vol. VII, No. 6, contains: God's Working Method, by J. Mackenzie. — The Teaching of Morals to Children, by A. Davies. — The Vettuvans of Cochin, by L. K. A. Krishna Iyer. — Notes of the Month. — Science Notes. — Recent Periodical Literature. — etc., etc. (See p. 52).

**Madras Christian College Magazine**, January, 1908. Vol. VII, No. 7, contains: Prayer, an Importunity of Faith, by A. G. Hogg, — Unrest in India, by Wm. Miller. — College Day. — Notes of the Month. — Literary Notices and Notes. — Recent Periodical Literature. — etc., etc. (See p. 52).

**Maha-Bodhi Journal**, December, 1907. Vol. XV, No. 12, contains: the Religion of the Future. — A Summary of Culahatthipadopama Sutta-Sayings of the Omniscient Buddha. — The Vicissitudes of Theosophy. — Brahmins and Muslims. etc., etc (See p. 52).

**Man**, January, 1908. Vol. VIII, No. 1, contains: Note on the Relation of the Bronze Heads to the Carved Tusks, Benin City, by A. Joyce. — Report on a Human Cranium from a Stone Cist in the Isle of man, by W. L. H. Duckworth. — Note on Stone Pestles from British New Guinea, by F. R. Barton. — Review. — Anthropological Notes. — etc., etc. (See p. 52).

**Modern Review**, January, 1908. Vol. III, No. 1, contains: The Civic Ideal, by Sister Nivedita. — Narrative of the Incidents of my early Life IV, by R. B. S. Chandra Das. — The Aim of Indian Art, by A. K. C. Swamy. Shivaji Letters, by J. Sarkar. — The Forcing of British Free Trade on India. — Wanted — a real national Congress, by Bharad-vaja. — Story of Nala and Damayanti, by J. Nelson Fraser. — Mr. Keir Hardie in an Indian Village, by an Eyewitness. — The Sugar Industry in India, by K. C. Banerji. — Herbert Spencer's Theism, by J. Page Hopps. — The Heavenly Foot Society, by J. Mac Gowan. — Notes. — Review of Books. — etc., etc. (See p. 52).

**Modern Review**, February, 1908. Vol. III, No. 2, contains: Alfred Russell Wallace on the Indian Crisis, by J. Page Hopps. — The Evolution of the European City, by Sister Nivedita. — Tokyo as a Student Centre, by Saint Nihal Singh. — Our Industrial Situation and how to improve it, by Y. N. Pantulu. — Foreign Mercenaries in the Indian Army. — The Free Influx of Englishmen into India. — The Nation and the State, by G. S. Iyen. — Pan Islamism, by M. H. Kidwai. — What can England teach us, by Indo-Anglian. — Our Shipping and Ship-building, by R. B. G. V. Joshi. — Notes. — Reviews of Books. — etc., etc. (See p. 52).

**Monatsschrift für Geschichte und Wissenschaft des Judentums**, September—October, 1907. Vol. LI, Part 9/10, contains: Die Literatur für und wider die Juden in Schweden im Jahre 1815, by E. Meyer. — Zur Geschichte und Charakteristik der paulinischen Briefe, by J. Eschelbacher. — Das Alte Testament in der Mischna by L. Blau. — Zur Redaktion der Mischna, by J. Bassfreund. — Der Sifre sutta nach dem Jalkut und anderen Quellen, by S. Horovitz. — Der Papyrusfund von Assuan, by S. Jampel. — Besprechung. — etc., etc. (See p. 52).

**Monatsschrift für Geschichte und Wissenschaft des Judentums**, November—December, 1907. Vol. LI, Parts 11 and 12, contains: Die Wissenschaft des Judentums, by S. Maybaum. — Die bibelwissenschaftliche Literatur der letzten Jahre. by S. Jampel. — Zur Redaktion der Mischna, by J. Bassfreund. — Der Tod Mose's in der äthiopischen Ueberlieferung, by H. Malter. — Miszellen über Saadja. V, by S. Poznanski. — Beiträge zur Geschichte und Literatur der gaonäischen Periode. II, by A. Marmorstein. — Besprechung. — Bibliographische Uebersicht. — etc., etc. (See p. 52).

**Open Court**, January, 1908. Vol. XXII, No. 620, contains: Frontispiece. — Galileo Galilei, by Editor. — The Present Religious Crisis, by Count Goblet d'Alviella. — The Religion of Humanity and its High Priestess, by J. Gros. — Cryptic Legends and Their Significance, by C. A. Browne.

— Napoleon and the Pope, by F. W. Fitzpatrick. — The Changing Content of Sin by E. A. Rumball. — Book Reviews. — etc., etc. (See p. 52).

**Pandit**, January, February and March, 1907. Vol. XXIX, Nos. 1, 2 and 3, contain: Śhrībhāshya of Rāmānuja, (Text only), edited by J. J. Johnson. — Vālmikiya Rāmāyana, with Foot-notes, edited by R. Lal Bhat-tāchārya. — Sankalpasūryodaya with Commentary, edited by R. Krishna-māchāri. — Padārtha-Dharma-Sangraha, translated by Pandit Gangunath Jha. — Vyākaranādīpikā by Orambhatta, edited by Pandit Ganapati Shas-tree. — Nyāyasiddhāntamanjari by Bhattāchāryachudāmaṇi Jānakī Nath, with the Commentary Nyāyamanjarīsāra by Yādavāchārya, edited by P. J. Nāth Mishra. — Parāshara Smṛiti with the Commentary Vidvan-manoharā, by P. V. Dharmādhikāri, edited by P. N. Panta Dharmād-hikāri. — etc., etc. (See p. 52).

**Prabuddha Bharata**, November, 1907. Vol. XII, No. 136, contains: Sri Ra-makrishna's Teachings-Atma-Jnana, XIII. — Occasional Notes. — Epistles of Swami Vivekananda, XXIX—XXXI. — Swami Abhedananda's Address to the Students of Mysore. — The Fourth Yearly Report of the Mayavati Charitable Dispensary. — Reviews and Acknowledgments. — News and Mis-cellanies. — etc., etc. (See p. 52).

**Prabuddha Bharata**, December, 1907. Vol. XII, No. 137, contains: Sri Ra-makrishna's Teachings-, Atma-Jnana, XIV. — Occasional Notes. — the Beauty of Holiness, by Advaitin. — The Master as I saw Him, XIX, by Sister Nivedita. — The Way to the Realisation of a Universal Religion: A Lecture by S. Vivekananda. — News and Miscellanies. — etc., etc. (See p. 52).

**Prabuddha Bharata**, January, 1908. Vol. XIII, No. 138, contains. Sri Rama-krishna's Teachings-Atma-Jnana, XV. — Occasional Notes. — The Master as I Saw Him, XX, by Sister Nivedita. — China and Religion by Brah-machari Brahmapadin. — Epistles of Swami Vivekananda, XXXV. — The Ramakrishna Mission in the West, by J Creelman. — Ramakrishna Mission Famine Relief: An Appeal. — News and Miscellanies. — etc., etc. (See p. 52).

**Proceedings of the Society of Biblical Archaeology**, January, 1908. Vol. XXX, Part 1, contains: The Di-hetep-suten Formula. A Funerary Stela of a Man from Gebelên; and other Notes, by H. R. Hall. — Notes on Assyrian and Egyptian History. An aramaic Ostrakon, by A. H. Sayce. — The Coffin of Ta-āath, in the Brassey Institute at Hastings, by Miss M. A. Murray. — A Monument from Tshok-Goz-Köprükœ, by W. A. Robinson. Karian, Aramaic, and Greek Graffiti from Heshân, by A. H. Sayce. — The Folklore of Mossoul. III, by R. Campbell Thompson. — Reviews. — etc., etc. (See p. 52).

**Punjab Educational Journal**, January, 1908, Vol. III, No. 11, contains: Notes. Moral Instruction. — The Schools of Utopia. — Idealism in Teaching.

— Our London Letter. — Notes. — Topics for Teachers. — Science Notes. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 52).

**Review of Religions**, January, 1908. Vol. VII, No. 1, contains: Has any Book been Revealed by God: if so, which? — The Founder of Sikhism. — The Awakening of Islam. — Notes and Comments. — etc., etc. (See p. 52).

**Sâsthrāmukthâvali**. — A Collection of Vedanta Mimamsa and Nyaya Works. No. 65. (See p. 52).

**Sâsthrāmukthâvali**. — A Collection of Vedanta Mimamsa and Nyaya Works, No. 66. (See p. 52).

**Sphinx**, Vol. XI, Fasc. 3, contains: L'adverbe copte γε, "de nouveau, encore", by E. Anderson. — Sur la forme fayoumique ογε (S. ογλε) dans la Pistis Sophia avec une remarque philologique sur l'emploi de la préposition ογλε, by E. Andersson. — Comptes rendus critiques. — etc., etc. (See p. 52).

**Spolia Zeylanica**, November, 1907. Vol. V, Part 17, contains: Topographical Notes on the Jaffna Islands, by J. P. Lewis. — The Birds of Dimbula, by J. Ryan. — Description of a new Species of Apanteles from Ceylon, by P. Cameron. — Description of a new Plume-Moth from Ceylon, with some Remarks upon its Life-history, by T. B. Fletcher. — Note on the possible Transmission of Sarcocystis by the Blowfly, by W. S. Perrin. — Notes. — etc., etc. (See p. 53).

**Toung Pao**, October, 1907. Vol. VIII, No. 4, contains: Etude sur les Cao lau, by Bonifacy. — La correspondance générale de la Cochinchine (1785—1791), fin) by H. Cordier. — Correspondance. — Mélanges. — Bulletin critique. — Bibliographie. — etc., etc. (See p. 54).

**T'oung Pao**, December, 1907. Vol. VIII, No. 5, contains: Les Lolos, by H. Cordier. — The "Nestorians" once More, by E. H. Parker. — Das arabische Alphabet nach dem T'ienfang tse — mu chieh — yi, by A. Forke. — Zur chinesischen Umschrift des arabischen by M. Hartmann. — Correspondance. — Mélanges. — Bibliographie. Chronique. — etc., etc. (See p. 54).

**Tropical Agriculturist**, December, 1907. Vol. XXIX, No. 6, contains: Botany and Agriculture, by J. C. Willis. — Report on Experimental Tapping of Para Rubber Trees, by T. Petch. — Tapping of Assam Rubber, by H. H. Mann. — Pruning Cocoa, by W. Cradwick. — Notes and Queries. — etc., etc. (See p. 54).

**Vienna Oriental Journal**, Vol. XXI, No. 4, contains: Dīpavamsa und Mahāvamsa by R. O. Franke — Ueber Musils Forschungsreisen, by R. Brunnow. — Bemerkungen zu den babylonischen Chroniken B. M. 26472 und B. M. 96152, by F. Hrozny. — Reviews. — Miscellaneous Notes. — etc., etc. (See p. 54).

**Wan Kwoh Kung Pao**, November, 1907. Vol. XIX. No. 10. contains: China's Public Debts. — The Abolition of Manchu Garrisons. — The Object and Claims of Christ. — Wang Ping-K'un's Confucianism, (Cont) Two Chapters. — Various Topics. — Useful Knowledge. — Present-day Questions. — Miscellaneous. — etc., etc. (See p. 54).

**Wan Kwoh Kung Pao**, December, 1907, Vol. XIX, No. 11, contains: How to Deal with Floods and Famine in China. — Chinese Railways and Mines, by Tsao Tsing-hau — Matheson on Public Markets. — On Mining, in General. — The Origin of Heaven and Earth, by Li Ch'un-Shing. — Various Topics. — Useful Knowledge. — Miscellaneous. — etc., etc. (See p. 54).

**Zeitschrift für Hebraeische Bibliographie**, September—October, 1907. Vol. XI, No. 5, contains: Einzelschriften: Periodische Literatur. — Hebraica. — Judaica. — Eliser ben Isak und seine Duche in Lublin, Konstantinopel und Safed, by A. Freimann — Die Superkommentare zu Raschis Pentateuch kommentar, by A. Marmorstein. — Notizen und Bemerkungen, — etc., etc. (See p. 54).

**Zeitschrift für Hebraeische Bibliographie**, November—December, 1907. Vol. XI, No. 6, Contains: Einzelschriften: Hebraica. — Judaica — Ein anonymer handschriftlicher Kommentar zum Machsor, by H. Gross. — Manuscrits hébreux de l'Oratoire à la Bibliothèque nationale de Paris, by S. Munk. — Die Super kommentare du Raschis Pentateuchkommentar, by A. Marmorstein. — etc., etc. (See p. 54).

## II.

# NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED IN ENGLAND.

**ABHEDANANDA (S.)** — Five Lectures on Reincarnation. New and enlarged Edition. Small 8vo. Cloth. pp. 99. With a Portrait. 1907. 3s.  
— The Same. Sewed. 2s.

**ADAMS (J.)** — Sermons in Syntax: or, Studies in the Hebrew Text. A Book for Preachers and Students. 8vo. Cloth. pp. 240. 1908. 4s. 6d.

**ALEXANDER (B)** — From the Niger to the Nile. 2 Vols. Roy 8vo. Cloth. pp. 374, and 432. With Illustrations. 1907. £ 1. 16s.

**ANDERSEN (D.)** — A. Pâli Reader, with Notes and Glossary. Part 2. Glossary. Part 2. Glossary (Second Half) Completion. Roy 8vo. Cloth. pp. 156. 1908. 7s. 6d.

\* \* Two Parts in one Volume. 13s. 6d.

- ANDERSON (R. SIR).** — The Gospel and its Ministry. Thirteenth Edition, revised. 8vo. Cloth. pp. 218. 1908. 2s. 6d.
- ANDRE (G. C.)** — The True Light; or, The Gospel of Christ in the Light of Spiritual Science. 3vo. Cloth. pp. 208. 1907, 2s. 6d.
- ARABIAN Nights' Entertainments.** — (The). Arranged for the perusal of the Young by the Hon. Mrs. Sugden. New Edition. 8vo. Cloth. pp. 400. 1907. 2s. 6d.
- BANISTER (J.)** — England under The Jews. Third Edition. 8vo. Sewed. pp. 224. 1908. 1s.
- BARNETT (L. D.)** — Brahma-Knowledge. An Outline of the Philosophy of the Vedanta, etc. Roy 16mo. Cloth. pp. 114. 1908. 2s.
- BARZINI (L.)** — Pekin to Paris: An Account of Prince Borghese's Journey across two Continents in a Motor-Car. 8vo. Cloth. pp. 646. With Illustrations, 1907. 16s.
- BESANT (W. SIR) and PALMER (E. H.)** — Jerusalem, the City of Herod and Saladin. Fine Paper Edition. 12mo. Cloth pp. 554. 1908. 2s.  
— The Same. Leather. 3s.
- BIBLE in Art (The)** — Edited by W. Shaw Sparrow. Folio. Cloth. 1907.  
— Old Testament. 15s.  
— New Testament. 15s.
- BIBLE in art:** see Psalms.
- BRUCE (MISS E.)** — A Calendar of the Court Minutes of the East India Company 1635—1639. With Introduction and Notes by W. Foster. 8vo. Cloth. 1908. 12s. 6d.
- CAMA (K. R.)** — Masonic Jubilee Volume, containing Papers on Masonic Subjects written by various Freemasons in Honour of Bro. Khars-hedji Rustamji Cama on his completing 50 Years of Masonic Life. Edited by J. J. Modi, with coloured Portrait. 8vo. Cloth. pp. 30, 287 and 8. 1908, 10s.
- CAMBELL (R. J.)** — Christianity and the Social Order. 8vo. Cloth. pp. 298. 1908. 6s.
- CHAFFERS (W.)** — Marks and Monograms on European and Oriental Pottery and Porcelain. Twelfth Edition, with a Supplement. Roy 8vo. Cloth. pp. 1016. 1908. £ 2. 2s.
- CHAMBERLIN (B. H.)** — Japanese Fairy Tales, told in English. 18mo. Sewed. 1808. 6d.
- COHU (J. R.)** — The Sermon on the Mount as Viewed from the Modern Standpoint. A Series of Addresses. 8vo. Cloth. pp. 196. 1908. 3s. 6d.



- CRANE (A. B.)** — The Creed of Righteousness, or the Justification by Faith of the Psalm Quicumque. 8vo. Cloth. 1907. 5s.
- CROUSE (MISS M. E.)** — Algiers. 8vo. Cloth. pp. 256. With Illustrations. 1907. 10s. 6d.
- DRAKE (A. E.)** — Discoveries in Hebrew, Gaelic, Gothic and other Caucasian Languages. 8vo. Cloth. 1908. £ 1. 5s.
- DRUMMOND (J.)** — Studies in Christian Doctrine. 8vo. Cloth. pp. 560. 1908. 10s. 6d.
- DUNNING (H. W.)** — To-day on the Nile. 8vo. Cloth. pp. 286. With Illustrations. 1908. 10s. 6d.
- DUTT (R. C.)** — A brief History of Ancient and Modern India, according to the Syllabus prescribed by the Calcutta University. Small 8vo. Cloth. pp. 213. With Index, Map, and Illustrations. 1908. 2s.
- EGYPT** Exploration Fund. Archaeological Report, 1906—07. Edited by F. L. Griffith. 4to. Sewed. With Illustrations. 1908. 2s. 6d.
- EGYPT** Exploration Fund, Graeco-Roman Branch. Fragment of an Uncanonical Gospel from Oxeyrhynchus. Edited with Translation and Commentary, by B. P. Grenfell and A. S. Hunt. 8vo. Sewed. 1908. 1s.
- EGYPT** Exploration Fund, Graeco-Roman Branch. — The Oxyrhynchus Papyri. Part 5. Edited with Translation and Notes by B. P. Grenfell and A. S. Hunt. 4to. Cloth. 1908. £. 1. 5s.
- FAIRY** Tales from the Arabian Nights. Edited and arranged by E. Dixon. 8vo. Cloth. pp. VIII, 477. With 44 Illustrations by J. D. Batten. 1907. 5s.
- FIRDAUSI**. Shah-Namah. Translated by A. Rogers. 4to. Cloth. 1908. 15s.
- FRAZER (J. G.)** — Adonis, Atlis, Osiris: Studies in the History of Oriental Religion. Second Edition, revised and enlarged. 8vo. Cloth. pp. 472. 1907. 10s.
- GARSTANG (J.)** — The Burial Customs of Ancient Egypt, as illustrated by Tombs of the Middle Kingdom. Being a Report of Excavations made in the Necropolis of Beni Hassan during 1902—3—4. Roy 8vo. Cloth, pp. 266. With Illustrations. 1908. £ 1. 11s. 6d.
- GARVIE (A. E.)** — Studies in the Inner Life of Jesus. 8vo. Cloth. pp. 656. 1907. 7s. 6d.
- GLAZEBROOK (M. G.)** — Notes and Outline Lessons for Teachers: on Bible Lessons for the Young. 12mo. Cloth. pp. 428, 1907. 3s. 6d.
- GREENHOUGH (J. G.)** — Saints and Sinners of Hebrew Story. 8vo. Cloth pp. 246. 1907. 1s. 6d.

- GREY (L. J. H.)** — *The India of the Future*. Roy 8vo. Sewed. 1908. 1s.
- GRIFFIS (W. E.)** — *The Japanese Nation in Evolution: Steps in the Progress of a Great People*. 8vo. Cloth. pp. 420. 1908. 6s.
- HAGGARD (H. R.)** — *A Winter Pilgrimage. Being an Account of Travels though Palestine, Italy and the Island of Cyprus, etc.* Re-issue 8vo. Cloth. pp. 384. 1908. 3s. 6d.
- HAZELHURST (J.)** — *Flashes from the Orient or, a Thousand and one Mornings with Poesy*. Book I: Spring. 16mo. Cloth. pp. 276. 1907. 2s. 6d.
- HUNTINGTON (E.)** — *The Pulse of Asia. A Journey in Central Asia, illustrating the Geographic Basis of History*. 8vo. Cloth. pp. 440. With Illustrations. 1908. 14s.
- JABEZ** *The Unlucky. A story of Indian Jungle Life*, by S. L. M. 8vo. Cloth. pp. 126. With Illustrations. 1907. 1s.
- JAPANESE** Educational Exhibition: *Notes on the Organisation of Japanese Education*. — 8vo. 1907. 2d.
- JOPPEN (C.)** — *Historical Atlas of India. For the Use of High Schools, Colleges, and Private Students*. 4to. Cloth. 1908. 3s.
- KEMEID (H. J.)** — *The Standard Guide to Egypt and the Sudan, 1907-1908*. 8vo. Limp. 1908. 1s.
- LAND of Eternity (The): Amar Bhumika Discourses. By Sri Agamya Gura Paramahamsa. 8vo Cloth. pp. 126. 1908. 3s.**
- LANDOR (W. S.)** — *The Hellenics and Gebir*. 12mo. Cloth. pp. 266. 1907. 1s. 6d.  
— *The Same*. Leather. 2s.
- LITERARY** *Man's Bible (The)* — A. Selection of Passages from the Old Testament. Historic, Poetic, and Philosophic. Illustrating Hebrew Literature. Arranged with Introductory Essays and Annotations by W. L. Courtney. 8vo. Cloth. pp. 436. 1907. 10s. 6d.
- MACDONALD (D.)** — *The Oceanic Languages. Their Grammatical Structure, Vocabulary and Origin*. 8vo. Cloth. pp. 368. 1907. 10s. 6d.
- MACGOWAN (J.)** — *Sidelights on Chinese Life*. Roy 8vo. Cloth. pp. 376. With Illustrations. 1907. 15s.
- MACLAREN (A.)** *The Second Book of Kings from Chap. 8, and the Books of Chronicles, Ezra, and Nehemiah*. 8vo. Cloth. pp. 408. 1908. 7s. 6d.

- MAGDA.** — Queen of Sheba. From the Ancient Royal Abyssinian M. S. The Glory of the Kings". Rendered into English. by Mrs. J. Van Vorst. 8vo. Cloth. pp. 196. 1908. 5s.
- MANNING (W.)** — Some Elements of Religion. 8vo. Cloth. pp. 124 1908. 3s.
- MIYOSHI (M.)** — Atlas of Japanese Vegetation with explanatory Text, Set. 8. 4to. Cloth. pp. 10. With 9 Plates. 1908. 3s.
- NAFHAT' Ul Yaman** — "Breezes from Yemen". Part 1 translated into English with Philological and Critical Notes by D. Phillott. 8vo. Boards. pp. 203. 1908. 3s. 6d.
- NORMAN (SIR H.)** — The Peoples and Politics of the Far East. Seventh Impression. 8vo. Cloth. pp. 624. 1907. 7s. 6d.
- NOTES** on the Arabic Language. 12mo. Limp. 1907. 1s.
- O'DONNEL (J. C.)** — The Causes of Present Discontents in India. 8vo. Cloth. pp. 120. 1908. 2s. 6d.
- OORT (T. F. VAN)** — The Origin of the Bantu. A preliminary Study. 8vo. Sewed. pp. 102. 1908. 7s. 6d.
- PRACTICAL** Guide to Alexandria, Caïro, Port Saïd, and Neighbourhood. 8vo. Cloth. pp. 272. With Illustrations. 1907. 6s.
- PSALMS** to Malachi: Being a continuation of "The Old Testament in Art." Edited by W. Shaw Sparrow. Folio. Sewed. 1907. 3s. 6d.  
— The Same. Cloth. 5s.
- RAMSAY (W. M.)** — The Cities of St. Paul, Their Influence on his Life and Thought. The Cities of Eastern Asia Minor. 8vo. Cloth. pp. 468. 1907. 12s.
- SEARCY (A.)** — In Australian Tropics. 8vo. Cloth. pp. 398. With Illustrations. 1907. 10s. 6d.
- SHRUBSALL (F. C.)** — Notes on some Bushman Crania and Bones from the South African Museum, Cape Town. Roy 8vo. Cloth. pp. 43. With 3 Engravings. 1907. 1s. 6d.  
\* \* \* Being Vol. V, Part 5 of the Annals of the South African Museum.
- SOUL** of the Bible (The). Being Selections from the Old and New Testaments and the Apocrypha. Arranged as Synthetic Readings, by U. G. B. Pierce. 8vo. Cloth. pp. 532. 1908. 3s.
- SOUTH** African Philosophical Society. Transactions. Vol. XVIII. Part 1 Roy. 8vo. Cloth. pp. 120. With Illustrations. 1907. 9s.
- SOUTH** African Philosophical Society Transactions. Vol. XVIII, Part 34 Roy. 8vo Cloth. pp. 118. 1908. 4s.

**SUDAN** Almanac, 1908. 8vo. Cloth. 1907. 1s.

**TERRY (M. S.)** — Biblical Dogmatics. An Exposition of the Principal Doctrines of the Holy Scriptures. 8vo. Cloth. pp. 626. 1907. 10s. 6d.

**TRENCH (ARCHBISHOP).** — Notes on the Miracles of Our Lord. New Edition. 8vo. Cloth. pp. 412. 1908. 2s. 6d.

**VIVEKANANDA (S.)** — Complete Works. Carefully revised. Mayarati Memorial Edition. Part 1. 4to. Boards. pp. 239. 1907. 5s.

**VIVEKANANDA (S.)** — Jnāna-Yoga. Part 2. 8vo. Cloth. pp. 178. With a Portrait. 1907, 4s. 6d.

**WARING (E. J.)** — Remarks on the Uses of Some of the Bazaar Medicines and Common Medicinal Plants of India. Sixth Edition. 12mo. Cloth. pp. 348. 1907. 6s

**WATSON (J.)** — The Philosophical Basis of Religion. A Series of Lectures. 8vo. Cloth. pp. 514. 1907. 8s. 6d.

**WILLIS (J. C.)** — Ceylon: A Handbook for the Resident and the Traveller. 8vo. Cloth. With 2 Maps and 62 Plates. 1908. 5s.

**WINCKLER (H.)** — The History of Babylonia and Assyria. Translated by J. A. Greig. Revised by the Author. 8vo. Cloth. pp. 364. 1908. 6s.

**WRIGHT (H.)** — The Science of Para Rubber Cultivation. 8vo. Sewed. pp. 97. With Illustrations. 1908. 3s. 6d.

### III.

## NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED ON THE CONTINENT.

**ABHANDLUNGEN**, neutestamentliche, herausgegeben von A. Bludau. Parts 3 and 4. 8vo. pp. XX, 251. Münster, 1908. 6s. 9d.

\* \* Parts 3 and 4 contain: Steinmann, A., Der Leserkreis des Galaterbriefes. Ein Beitrag zur urchristlichen Missionsgeschichte.

**ANNALI** dell' Islam, compilati da L. Caetani. Vol. II. 4to. pp. 845. With 3 Maps, 2 Plans, Illustrations and Index. Milan. 1908. £ 1. 14s.

**BAUMANN (F.)** — Japaner Mädel. 8vo. pp. 296. With 8 Plates. Gross-Lichterfelde—Ost. 1908. 6s.  
— The Same. Bound. 7s. 6d.

**BEITRÄGE** zur Assyriologie und semitischen Sprachwissenschaft heraus-

gegeben von F. Delitsch und P. Haupt. Vol. VI, Part 1. Roy 8vo. pp. III, 155. With 4 Plates. Leipsic, 1908. 15s.

— The Same. Boards. 16s. 6d.

\*\* Part 1 contains: Billerbeck, A., and Delitzsch, T., Die Palastore Salmanassars II von Balawat. Erklärung ihrer Bilder und Inschriften. Nebst Salmanassars Stierkoloss- und Throninschrift von F. Delitzsch.

**BEITRÄGE** zur Wissenschaft vom Alten Testament. Herausgegeben von R. Kittel. Part 1. 8vo. pp. XII, 242. With 44 Illustrations. Leipsic, 1908. 6s. 6d.

— The Same. Bound 7s. 6d.

\*\* Part 1 contains: Kittel, R. Studien zur hebräischen Archäologie und Religionsgeschichte.

**BEITRÄGE** zur Wissenschaft vom Alten Testament. Herausgegeben von R. Kittel. Part 2. 8vo. pp. IV, 148. Leipsic, 1908. 4s.

— The Same. Bound. 5s.

\*\* Part 2 contains: Herrmann, J., Ezechielstudien.

**BERG (N. P. VAN DEN).** — Munt, crediet- en bankwezen, handel en scheepvaart in Nederlandsch-Indië. 8vo. The Hague, 1908. 9s. 6d.

**BERICHTE** über Land- und Fortwirtschaft in Deutsch-Ostafrika. Herausgegeben von Kaiserlichen Gouvernement von Deutsch-Ostafrika. (biologisch-landwirtschaftlichen Institut in Amani). Vol. III. Part. 4. 8vo. pp. 74. With 1 Plate. Heidelberg, 1908. 1s. 6d.

**BIBLIOGRAPHIE** der theologischen Literatur für das Jahr 1906. Herausgegeben von G. Krüger und W. Koehler. Fasc 3. 8vo. p. 80. Reprint. Leipsic, 1908. 1s.

— The Same. Fasc. 4. 8vo. pp. 80. Reprint. Leipsic, 1908. 1s.

— The Same. Fasc. 5. 8vo. pp. 80. Reprint. Leipsic, 1908. 1s.

**BIBLIOTHEK**, assyriologische, herausgegeben von F. Delitzsch und P. Haupt. Vol. XX. Fasc. 4. Roy 8vo. pp. 80. With 1 Plate. Leipsic, 1908. 10s.

\*\* Vol. XX, Fasc. 4 contains: Meissner, B., Seltene assyrische Ideogramme.

**BIBLIOTHEK**, türkische. Herausgegeben von G. Jacob. Vol. III. 8vo. pp. X, 44 and 25. Berlin, 1908. 3s. 9d.

\*\* Vol. VIII contains: Xodscha Nedim, der übereifrige. Eine Meddâh-Burleske, türkisch und deutsch mit Erläuterungen zum ersten male herausgegeben von Fr. Giese.

**BIBLIOTHEK**, vorderasiatische II. Fasc. 7. 8vo. pp. 95. Leipsic. 1908. 2s. 6d.

\*\* II Fasc. 7 contains: Knudtzon, J. A. Die El-Amarna-Tafeln.

- BILDER** aus den deutschen Kolonien. Lesestücke, gesammelt und bearbeitet im Auftrage der deutschen Kolonialgesellschaft. 8vo. Boards. pp. VI, 187. Essen, 1908. 1s  
— The Same. Cloth. 1s. 6d.
- BISSING (F. W. VON)** — Ein thebanischer Grabfund aus dem Anfang des Neuen Reichs. 5. (Schluss Lieferung.) Roy 8vo. pp. 15. With 3 Plates. With Text. Berlin, 1908. 10s  
\*.\* The whole Work. Complete £ 3. 15s.
- BODHICARYARYĀRATĀRA.** — Introduction à la Pratique des Fictions Bouddhas. Poème de Cantideva. Traduit du sanscrit et annoté par L. de la Vallée Poussin. Roy 8vo. Extract. pp. XII. 14 4. Paris. 1907. 3s.
- BOEKEN (H. J.)** — Das älteste Christliche Kaiserreich und sein Herrscher, ein afrikanischer Majestät. 8vo. pp. 26. With Illustrations. Berlin, 1908. 9d.
- BUCHNER (M.)** — Japanische Impressionen. 8vo. pp. 54. Munich, 1908. 2s. 6d.
- CASTELEIN (A.)** — L'Etat du Congo. 8vo. Brussels, 1908. 2s. d.
- CASTRIES (H DE).** — Les sources inédites de l'histoire du Maroc. II. Première Serie: Dynastie Saadienne. 8vo. The Hague, 1908. £ 1. 1s.
- CHEVALIER (A.)** — L'Afrique centrale française. 8vo. With Illustrations. Paris, 1908. 17s. 6d.
- CONANT (C. E.)** — F and V. in Philippine Languages. 8vo. pp. 11. Leipsic, 1908. 1s.
- CORPUS** scriptorum christianorum orientalium. Curantibus I. B. Chabot, I. Guidi, H. Hyvernât, B. Carra de Vaux. Scriptores syri. Series II. 8vo. Leipsic, 1908.  
\*.\* Tom XXVII. Philoxeni Mabbugensis tractatus tres de trinitate et incarnatione. Textus. Ed. A. Vaschalde. pp. 271. 13s. 9d.  
— Versio. Interpretatus est A. Vaschalde. pp. 204. 5s. 6d.
- CORPUS** scriptorum christianorum orientalium. Curantibus. I. B. Chabot, I. Guidi, H. Hyvernât, B. Carra de Vaux, Scriptores syri. Series III. 8vo. Leipsic, 1908.  
\*.\* Tom XXV. Vitae virorum apud Monophysitas celeberrimorum. Pars I. Textus. Edited by E. W. Brooks. pp. 95. 4s. 9d.  
— Versio. interpretatus est E. W. Brooks. pp. 60. 2s.
- DELITZSCH (FR.)** — Zur Weiterbildung der Religion. Two Lectures. 8vo. pp. 71. Stuttgart, 1908. 1s. 6d.  
— The Same. Bound. 2s. 6d.

**DENKSCHRIFT** betreffend die Entwicklung des Kiautschou Gebiets in der Zeit von Oktober, 1906 bis Oktober 1907. 8vo. pp. 79. With 4 Plates. Berlin, 1908. 3s.

**DEUTSCH (H.)** — Or Ha-Emeth. Briefe über das werk Chaje. Olam des Oberrabbiners Dr. Lerner. In Hebrew. 8vo. pp. 56. Frankfurt am Main, 1908. 9d.

**DÖDERLEIN (L.)** — Die gestielten Crinoiden der Siboga-Expedition (Siboga—Expeditie (XLIIa)). 8vo. pp. V, 54. With 12 Illustrations, 23 Plates and 23 Pages Explanations. Leiden, 1908. 17s.  
— Subscription Price. 13s. 6d.

**EISENBHANEN**, die Afrikas. Grundlagen und Gesichtspunkte für eine koloniale Eisenbahnpolitik in Afrika. Roy 8vo. pp. VIII, 159 With 3 Maps. Berlin, 1908. 5s.

**ERGEBNISSE**, wissenschaftliche, der Expedition Filchner nach China und Tibet 1903—1905. Roy 8vo. Berlin, 1908. £ 1.  
— The Same. Bound. £ 1. 2s.

\* \* Vol. X, Part 1. Fasc. 1 contains: Zoologische Sammlungen, bearbeitet von C. Attems, Mr. Burr, A. Forel, H. Friese, Dr. Grünberg, H. Karny, Fr. Klápalek, H. J. Kolbe, Fr. Konow, Th. Kuhlsgats, Prof. Matschie, Dr. Oost, Dr. Pappenheim, K. Parrot, A. von Schulhess, Dr. Formier, O. Vogt, J. Weise.

Fasc. 2 contains: Botanische Sammlungen bearbeitet von Dr. Driels. pp. XII, 287 with 6 Plates. 20 Illustrations and 1 map.

**EUSEBIUS**: Kirchengeschichte. Herausgegeben von E. Schwartz. Kleine Ausgabe. 8vo. pp. IV, 442. Leipsie, 1908. 4s.  
— The Same. Bound. 4s. 9d.

**FALKE (R.)** — Buddha, Mohammed, Christus. Ein Vergleich der drei Persönlichkeiten und ihrer Religionen I. Vergleich der drei Persönlichkeiten. Third Edition. 8vo. pp. VIII, 246. Güttersloh, 1908. 3s. 6d.  
— The Same, Bound. 4s.

**FONCK (H.)** — Deutsch-Ost-Afrika. Eine Schilderung deutscher Tropen Nach 10 Wanderjahren, III. (Doppelheft.) Land und Leute. 8vo. pp. III, 119. With a Frontispiece and 51 Illustrations. Berlin, 1908. 2s.

**FORRER (R.)** — Reallexikon der prähistorischen, klassischen und frühchristlichen Altertümer. Roy 8vo. Bound. pp. VIII, 943. With 3000 Illustrations. Stuttgart, 1908. £ 1. 8s.

**FRANKE (O.)** Eine chinesische Tempelinschrift aus Idikutsahri bei Turfan (Turkistan) Uebersetzt und erklärt. Roy 8vo. Boards. pp. 92. Reprint. With 1 Plate. Berlin, 1908. 5s. 6d.

**FREYDANK (B.)** — Buddha und Christus. Eine buddhistische Apologetik. 8vo. pp. VIII, 192. Leipsie, 1908. 3s.

**GERSON (A.)** Beiträge zur Bibelkritik. Part 1. 8vo. pp. 16. Filehne, 1908. 9d.

\* \* Part 1 contains: Abraham. Eine politische Legende. Zur Einführung einer neuen Quellenhypothese auf historischer Grundlagen.

**GLOBUS.** Illustrierte Zeitschrift für Länder- und Völkerkunde. Vereinigt mit den Zeitschriften. "Das Ausland", und "Aus allen Weltteilen". Begründet 1862 von K. Andree. Herausgegeben von H. Singer, unter besonderer Mitwirkung von R. Andree. Year 1908. Vols 93 and 94. 8vo. Brunswick, 1908. 6s. Quarterly.

\* \* Each Vol. complete in 24 Nos.

**GRAETZ (H.)** — Geschichte der Juden von den ältesten Zeiten bis auf die Gegenwart. Aus den Quellen neu bearbeitet. Vol. IV. Geschichte der Juden vom Untergang des jüdischen Staates bis zum Abschluss des Talmud. Fourth Edition, revised. 8vo. pp. XII, 483. Leipsic, 1908. 9s. 6d.  
— The Same. Bound. 11s. 3d.

**HAGOREN.** — Abhandlungen über die Wissenschaft des Judenthums. Redigirt von S. A. Horodezky. Book VII. In Hebrew. 8vo. pp. 163. Frankfurt am Main, 1908. 2s. 6d.

**HANDBUCH** zum Neuen Testament. In Verbindung mit H. Gressman, E. Klostermann, F. Niebergall und anderen herausgegeben von H. Lietzmann. Vol. V. Fasc. 7. Roy 8vo. pp. 72. Tübingen, 1908. 1s. 6d.  
Subscription Price. 1s. 4d.

\* \* Vol. V, Fasc. 6 contains: Auslegung, praktische, des Neuen Testaments in 2 Halbbänden. Markus (aus dem 1 Halbband) von F. Niebergall.

**HARNACK (A.)** — Beiträge zur Einleitung in das Neue Testament. III. Die Apostelgeschichte. 8vo. pp. VI, 225. Leipsic, 1908. 5s.  
— The Same. Bound 5s. 9d.

**HERMANN (J.)**: see Beiträge.

**JAHRESBERICHT**, theologischer. Herausgegeben von G. Krüger und W. Köhler. Vol. XXVI, enthaltend die Literatur und Totenschau des Jahres, 1906. Part 4. 8vo. pp. XII, 100. Leipsic, 1908. £ 1. 5s.

\* \* Part 4 contains: Kirchengeschichte. Bearbeitet von Krüger, Clemen, Vogt, Köhler Herz, Werner und Raupp.

**JOUSTRA (M.)** — Karo-Battaksch Woordenboek. 8vo. Leiden, 1908. 9s. 3d.

**KITTEL (R.)**: see Beiträge.

**KOLBE (P.)** — Unsere Helden in Südwestafrika. 8vo. pp. VII, 398. With 2 Maps, 56 Illustrations and 22 Plates. Leipsic, 1908. 6s.  
— The Same. Bound. 7s. 6d.

**KNUDTZON (J. A.)**: see Bibliothek.



**KOMMENTAR** zum Neuen Testament, unter Mitwirkung von Ph. Bachmann, P. Ewald, E. Riggenbach und anderen, herausgegeben von Th. Zahn. Vol. IV. 8vo. pp. VI, 720. Leipsic, 1908. 14s. 6d.

— The Same. Bound. 16s.

\* \* Vol. IV contains: Zahn, Th., Das Evangelium des Johannes, ausgelegt.

**KOORDERS (S. H.)** — Botanische Untersuchungen über einige in Java vorkommende Pilze, besonders über Blätter bewohnende, parasitisch auftretende Arten, Roy. 8vo. pp. IV, 264. With 61 Illustrations and 12 Plates. Amsterdam, 1908. 10s.

\* \* Being Vol. XIII, Part 4 of: Verhandelingen der Koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam.

**KRAUTLEIN (J.)** — Die sprachlichen Verschiedenheiten in den Hexateuchquellen. Ein Beitrag zum Sprachbeweis in der Literarkritik des Alten Testaments. 8vo. pp. 67. Leipsic, 1908. 1s. 6d.

**LAKSHMAṆA SŪRI, (Sri)** — Parimala, a Commentary on Madana's Pāryāṭamanjarī. In indischer Sprache. 8vo. pp. V, 19. Leipsic, 1908. 1s.

**KARSEN (L. P.)** — Hinduaandliv og Kristendommen. 8vo. Copenhagen, 1908. 5s. 3d.

**LEHMANN (E.)** — Buddha, hans laera og dens gaerning. Vol. III. Part 4. 8vo. Copenhagen. 1908. 3s. 3d.

**LITERATURZEITUNG**, theologische. Herausgegeben von A. Harnack und E. Schüres. Redaction: D. E. Schürer. 33 Year, 1908. No. 1. 8vo. pp. 32. Leipsic, 1908. 9d.

\* \* 26 Nos Yearly. Price 18s.

**LITTERATUREN**, die, des Ostens in Einzeldarstellungen Vol. IX. 8vo. pp. XII, 505. Leipsic, 1908. 7s. 6d.

— The Same. Cloth. 8s. 6d.

\* \* Vol. IX, contains: Winternitz, M., Geschichte der indischen Literatur. I. Einleitung. Der Veda. Die Volkstümliche Epen und die Purānas.

**LITTERATUR-ZEITUNG**, orientalistische. Herausgegeben von F. E. Peiser. Eleventh Year, 1908. Part 1. Roy 8vo. pp. 56. Berlin, 1908. Quarterly. 3s.

\* \* 12 Nos. Yearly.

**MAXIMILIANUS (Princeps Saxoniae.)** — Praelectiones de liturgiis orientalibus, habitae in universitate Friburgensi Helvetiae. Tom. I, continens: I. Introductionem generalem in omnes liturgias orientales. II. Apparatum cultus necnon annum ecclesiasticum Graecorum et Slavorum. Roy 8vo. pp. VIII, 241. Freiburg in Baden, 1908. 5s.

— The Same. Bound 6s. 6d.

**MICHAELSEN (W.)** — Zur Kenntniss der deutschen Lumbriciden-fauna. Neue Oligochäten von Vorder-Indien, Ceylon, Birma und den Andaman-Inseln. Roy 8vo. pp. 45. Reprint. With 30 Illustrations. Hamburg, 1908. 1s. 9d.

**MONUMENTA Judaica.** Herausgegeben von A. Wünsche, W. Neumann und S. Funk. Pars II. Monumenta Talmudica. 1. Serie. Bibel und Babel, bearbeitet von S. Funk. Vol. I. Part 4. 8vo. pp. 82. With a Map. Vienna, 1908. 10s.

**MOSE BEN MAIMUN'S** Mischnah-Kommentar zum Traktat Baba Bathra. (Kpp. V—X). Arabischer Urtext mit hebräischer Uebersetzung! Einleitung, deutscher Uebersetzung nebst Kritischen und erläuterenden Anmerkungen von I. Lewy. 8vo. pp. 67 and 37. Berlin, 1908, 2s. 6d.

**MOSES (J.)** — Hebräische Melodien. Eine Anthologie. Herausgegeben von J. Moses. 8vo. Cloth. pp. 283. Leipsic, 1908. 5s.

**MÜNSTERBERG (O.)** — Japanische Kunstgeschichte. III (Schluss). Töfferei, Waffen, Holzschnitte, Gürtelhänger, Inro-Netzke. Roy 8vo. Boards. pp. LVI, 392. With 346 coloured Illustrations, and 13 coloured Plates. Brunswick, 1908. £1. 1s.

\*\* Edition de Luxe. Leather. £2.

**ODRICH (O.)** — Meine Orientfahrt mit dem Vergnügungsdampfer "Meteor" der Hamburg-Amerika-Linie. Ein Reisebericht. 8vo. pp. 60. With Illustrations. Berlin, 1908. 1s.

**PERZYNSKI (FR.)** — Vortrag über den japanischen Farbenholzschnitt. Roy 8vo. pp. 15. Bremen, 1908. 1s. 6d

**REBEL (H.)** — Lepidopteren aus Südarabien und von der Insel Sokótra. 8vo. pp. 100. Reprint. With 41 Illustrations and 1 coloured Plate. Vienna, 1908. 9s. 6d.

**REVUE internationale de théologie.** Directeur-Gérant: E. Michaud. Sixteenth Year, 1908. No. 61. 8vo. pp. 208. Leipsic, 1908. 12s. 9d.

— Separate Copies. 3s. 3d

\*\* 4 Nos. Yearly.

**REVUE, theologische.** In Verbindung mit der theologischen Fakultät zu Munster und unter Mitwirkung vieler andere Gelehrten herausgegeben von A. Bludau und F. Diekamp. Seventh Year, 1908. No. 1. Roy 8vo. pp. 40. Münster, 1908. Half-Yearly. 5s.

\*\* 20 Nos Yearly.

**RÖSCH (C.)** Die Heilige Schriften des Alten Testaments. Ausführliche Inhaltsübersicht mit Kurzgefasster spezieller Einleitung. Part 1. Die historische Schriften. Roy 8vo. pp. VI, 256. Münster, 1908. 4s.

**RUNDSCHAU**, theologische. Herausgegeben von D. W. Bousset, und W. Heitmüller. Eleventh Year, 1908. Part 1. 8vo. pp. 46. Tübingen, 1908. 6s.

\* \*\* 12 Parts Yearly. Separate Copies. 9d.

**SCHLEMM (J.)** — Wörterbuch zur Vorgeschichte. Ein Hilfsmittel beim Studium vorgeschichtlicher Altertümer von der paläolithischen Zeit bis zum Anfange der provincial-römischen Kultur. Roy. 8vo. Bound. pp. XVI, 989. With nearly 2000 Illustrations. Berlin, 1908. £ 1.

**SCHOEPPPEL (F. A.)** — Kommerzielles Handbuch von Niederländisch-Indien. Roy 8vo. pp. XII, 301. Reprint. With 26 Plates and 2 Maps. Vienna, 1908. 15s.

**SCHRIFTEN**, heilige, der Buddhisten. Deutsch herausgegeben von K. Seidenstücker. 8vo. pp. VIII, 96. Leipsic, 1908. 2s. 6d.

\* \*\* Part 1 contains: Reden, die des Buddha aus der "Angereichten Sammlung." — Angutta-Nikāyo. des Pali-Kanons. Zum erstenmale übersetzt und erläutert von Bhikkhu Nanatiloka. Vol. I. Das Einer-Buch. Eka-Nipāto.

**SCHRIFTEN**, herausgegeben von der Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaft des Judentums in Berlin. Roy 8vo. Berlin, 1901. 3s.

— The Same. Bound. 3s. 6d.

\* \*\* Eschelbacher, J.: Das Judentum und das Wesen des Christentums. Vergleichende Studien. pp. XI, 170.

**SCHRIFTEN** der Lehranstalt für die Wissenschaft des Judenthums. Vol. I. Parts 1 and 2. Roy 8vo pp. IX, 112. Berlin, 1908. 5s.

\* \*\* Parts 1 and 2 contain: Elbogen, J., Studien zur Geschichte des jüdischen Gottesdienstes.

**SCHRIFTEN** des wissenschaftlichen Gesellschaft in Strassburg. Parts 2 and 3. Roy 8vo. Strassburg, 1908.

\* \*\* Part 2 contains: Littmann, E., Arabische Beduinenerzählungen, I. Arabischer Text. pp. VIII, 58. 8s.

— Part 3, contains: The Same. II. Uebersetzung, pp. XI, 57. With 16 Illustrations. 6s.

**SCHRIFTSTELLER**, die griechischen christlichen, der ersten drei Jahrhunderte. Herausgegeben von der Kirchenväter-Commission der Königlich preussischen Akademie der Wissenschaften. 8vo. pp. VII, 532. Leipsic, 1908. 17s.

— The Same. Bound. 19s. 6d.

\* \*\* Vol. IX contains: Eusebius' Werke. Vol. II. Die Kirchengeschichte. Bearbeitet von E. Schwartz. Die lateinische Uebersetzung des Rufinus. Bearbeitet von Th. Mommsen. Part 2. Die Bücher VI bis X. Ueber die Märtyrer in Palästina.

**SEGELHANDBUCH** für Ceylon und die Malakkastrasse (einschl. Malediven, Lakediven, Andamanen und Nikobaren). 8vo. Cloth. pp. XV, 612. With 93 Illustrations. Berlin, 1908. 4s. 6d.

**SETHE (K.)** — Die altägyptischen Pyramidentexte, nach den Papierabdrücken und Photographien des Berliner Museums neu herausgegeben und erläutert. Fasc. 1. Roy 8vo. pp. 240 in Autograph. Leipsie, 1908. 18s.

**STAERK (W.)** — Das assyrische Weltreich im Urteil der Propheten. 8vo. pp. VI, 240. Göttingen, 1908. 8s.  
— The Same. Bound. 9s.

**STARCK (E. VON)** — Babylonien und Assyrien, nach ihrer alten Geschichte und Kultur dargestellt. 8vo. pp. 444. Marburg, 1908. 8s.

**STROMER (E.)** — Geologische Beobachtungen im Fajûm und am unteren Niltale in Aegypten. Roy 8vo. pp. 46 With 1 Plate. Frankfurt am Main, 1908. 2s.

**STUDIEN**, Leipziger semitistische, herausgegeben von A. Fischer und H. Zimmern. Vol. II. Part 3. 8vo. pp. VII, 40. Leipsie, 1907. 2s.

\* \* Part 3 contains: Ram, H. Qissat Mâr Eliâ (die Legende vom heiligen Elias). Als Beitrag zur Kenntnis der arabischen Vulgär-Dialekte Mesopotamiens nach Folio 1--18a. Kod. Sachau. 15 Königliche Bibliothek Berlin, herausgegeben, übersetzt und mit einer Schriftlehre versehen.

— The Same. Vol. II, Part 6. 8vo. pp. III, IV, 56. Leipsie, 1908. 2s. 3d.

\* \* Part 6 contains: Roberts, R., Das Familien-, Sklaven- und Erbrecht in Qurân.

— The Same. Vol. III. Part 1. 8vo. pp. XII, 112. Leipsie, 1901. 4s.

\* \* Part 1 contains: Schrank W., Babylonische Sühnritten, besonders mit Rücksicht auf Priester und Büsser untersucht.

— The Same. Vol. III, Part 3. 8vo. pp. VI, 94. With 5 Illustrations and 4 Plates. Leipsie, 1908. 3s. 6d.

\* \* Part 3 contains: Frank, K. Babylonische Beschwörungsreliefs. Ein Beitrag zur Erklärung der sogenannten Hadesreliefs.

**STURSBURG (O.)** Das Caitanyacaritāmṛta des Kṛṣṇadāsa Kavirāja. Eine altbengalische Lebensgeschichte Caitanyas. 8vo. pp. 54. Leipsie, 1908. 2s.

**TALMUD**, der babylonische, mit Einschluss der vollständigen Mišnah. Herausgegeben nach der ersten zensurfreien Bombergischen Ausgabe (Venedig 1520—23), nebst Varianten der Späteren, von S. Lorja, J. Berlin, J. Sirkes und anderen revidierten Ausgaben und der Münchener Talmudhandschrift, möglichst sinn — und wortgetreu übersetzt und mit Kurzen Anmerkungen versehen von L. Goldschmidt. Vol. VIII. Fasc. 2. Des Traktats Zebahim (von den Schlachtopfern). Second Half. Roy 8vo. 179. Leipsie, 1908. 13s. 9d.

**TEXTE UND UNTERSUCHUNGEN** zur Geschichte der althechristlichen Literatur. Archiv für die von der Kirchenväter Commission der Königlich-preussischen Akademie der Wissenschaften unternommene Ausgabe der älteren Christlichen Schriftsteller. Herausgegeben von A. Harnack und C. Schmidt. III. Reihe. Vol II. Der ganzen Reihe XXXII, 1. Leipsic, 1908. 9s.

\*. Part 1 contains: Clemensbrief, der erste, in altkoptischer Uebersetzung. Untersucht und herausgegeben von C. Schmidt. pp. III, 160. With Plates.

**URKUNDEN**, ägyptische, aus den Königlichen Museen in Berlin. Griechische Urkunden. Herausgegeben von der Generalverwaltung. Sonderheft. Roy 8vo. pp. VII, 92. With 3 Plates. Berlin, 1908. 6s.

\*. Elephantine-Papyri Bearbeitet von O. Rubensohn. Mit Beiträgen von W. Schubart und W. Spiegelberg.

**URKUNDEN**, ägyptische. aus den königlichen Museen zu Berlin. Herausgegeben von der Generalverwaltung. Griechische Urkunden. Vol. IV. Part 5. 8vo. pp. 32. Berlin, 1908. 2s. 6d.

**VEDANTA-PHILOSOPHIE**. Herausgegeben von E. A. Kernwart. Vol. III. 8vo. pp. 83. With a Portrait. Leipsic, 1908. 1s. 6d.  
— The Same. Bound. 2s. 6d

\*. Vol. III, contains: Abhedananda S., Die Philosophie des Wirkens oder Wie adeln wir unsere Arbeit? Deutsch von E. A. Kernwart.

**VELTMAN (T.)** Nederlandsch-Atjehsche Woordenlijst. 8vo. The Hague, 1908. 2s.

**WEBER (M.)** Zoologische Ergebnisse einer Reise in Niederländisch Ost-Indien. Vol. IV. Part 2. Roy 8vo. pp. III, 91. With Illustrations and 4 Plates. Leiden, 1908. 6s. 9d.

**WINCKLER.** — Bemerkungen zu dem Talmud-Thema Taam Keikar. In Hebrew. 8vo. pp 35. Frankfurt am Main, 1908. 6d.

**ZEITSCHRIFT** für Ägyptische Sprache und Altertumskunde. Mit Unterstützung der deutschen morgenländischen Gesellschaft herausgegeben von A. Erman und G. Steindorff. Vol. XLIV. Part 1. Roy 8vo. pp. 104 With 10 Illustrations and 4 Plates. Leipsic, 1908. £ 1.

\*. The Volume will be complete in 2 Parts.

**ZEITSCHRIFT** für die Alttestamentliche Wissenschaft. Begründet von B. Stade. Herausgegeben von K. Marti. 28th Year, 1908. Part 1. 8vo. pp. 80. Giessen, 1908. 12s.

\*. 4 Parts Yearly.

**ZEITSCHRIFT** für Assyriologie und verwandte Gebiete. In Verbindung mit E. Schrader, herausgegeben von C. Bezold. Vol. XXI. Part 1 and 2. 8vo. pp. 276. Strassburg, 1908. £ 1.

\* \* 4 Parts Yearly.

---

IV.

**NEW BOOKS.**

PUBLISHED IN THE EAST.

**ALI SYED** (Ameer) and **WOODROFFE** (J. G.) — The Law of Evidence, applicable to British India. Fourth Edition. Roy 8vo. Cloth. Calcutta, 1908. £ 1. 10s.

**ARNOTT** (M. H.) and **LEATHER** (J. W.) — Construction of Drain Gauges at Pusa. With a Preface on the Use of such Gauges. 4to. Paper. With 20 Plates. Calcutta, 1907. 6s.

**BENGAL**: Past and Present. (Journal of the Calcutta Historical Society). Vol. I. No. 2, October 1907. 4to. Paper Cover. Calcutta, 1907. 5s.

**BENGAL**, Quarterly Civil List for. No. CLXV. Corrected up to 1st October, 1907. 6s.

**GAMMIE** (G. A.) — The Indian Cottons. 4to. Paper. With 15 coloured Plates. Calcutta, 1907. 15s.

**LISLE** (H. DE B. DE) — Polo in India. 8vo. Cloth. Calcutta 1908. 15s.

**MATSYA PURANAM**. By Veda Vyas. In Sanskrit. Edited by Pandit Kristna Shastri Godbole. Roy 8vo. boards. Poona 1908. 10s

\* \* Being Anandasrama Sanskrit Series. No. 54.

**MUKERJI** (N. G.) — Handbook of Indian Agriculture. Second Edition. 8vo. Cloth. Calcutta. 1908. 15s.

**PICTURES** of Indian Life. Second Series. Being a Series of Illustrations reprinted from the Photographic Snapshots Competition of the "Times of India Illustrated Weekly", for 1907. Oblong Crown 4to. Paper. Calcutta, 1907. 2s.

**SINHA** (H. C.) — The Police Act V. of 1861, as modified up to Date with Notes Appendices, Act XII, (B. C.) of 1869 and a full Index. 8vo. Cloth. Calcutta, 1907. 6c,

**THIRTY** Views of Kashmir. Reprinted from the "Times of India Illustrated Weekly". Oblong Crown 4to. Paper Wrapper. Calcutta, 1907. 2s.

**TRANSACTIONS** of the Mining and Geological Institute of India. Edited by E. A. Robertson. Vol. I, No. 2. August, 1906. Second Edition. Manganese in India, by M. L. Fermor. With Maps, Plates and Illustrations. Calcutta, 1907. 8s.

**UNIVERSITY** of Calcutta Calendar, 1907. 3 Parts. 8vo. Cloth. Calcutta. 1907. £ 1.

---

V.

## NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED IN AMERICA.

**ALEXANDER (B.)** — From the Niger to the Nile. 2 Vols. 8vo. Cloth. pp. XV, 338 and XI, 420. With Illustrations, Portraits and Maps. New York, 1908. £ 2.

**ARABIAN** Nights' Entertainments. Stories from the Arabian Nights' retold by L. Housman. 8vo. Cloth. With Illustrations in full Colours by E. Dulac. New York, 1908 £ 1.

**BIBLE.** — Old Testament. Song of Songs, which is Solomon's. 32mo. Cloth. pp 72. New York, 1907. 1s.

**BREASTED (J. H.)** — A Short History of the Egyptians, from the earliest Times to the Persian Conquest. 12mo. Cloth With Maps. New York, 1908. 5s.

**BREWSTER (W. N.)** — The Evolution of New China. 12mo. Cloth. pp. 316. With Plates and Portraits. Cincinnati, 1907. 5s.

**BROWN (C. C.)** — China in Legend and Story. 12mo. Cloth. pp. 353. New York, 1907. 5s.

**CRANE (W.)** — India Impressions; with some Notes of Ceylon during a Winter Tour. 1906—07. 8vo. Cloth. pp. XI, 325. With a Frontispiece in Color and numerous other Illustrations from Sketches by the Author. New York, 1907. 19s.

**CURTIN (J.)** — The Mongols: a History, with a Foreword by Th.

Roosevelt. 8vo. Cloth. pp. XXVI, 426. With Portraits and a Map. Boston, 1908. 13s.

**DAVIS (R. H.)** The Congo and Coasts of Africa. 8vo. Cloth. pp. XI, 220. With Illustrations from Photographs by the Author and others. New York, 1907. 6s.

**DOWD (J.)** — The Negro Races, a sociological Study. Vol. I, The Negritos, comprising The Pygmies, Bushmen and Hottentots of Central and South Africa, the Nigritians, comprising the Jolots, Mandingos, Hausas, Ashantis, Dahomans, etc., of the Sudan; and the Tibbus of the Sahara Desert; and the Fellalabs of Central Sudan. 8vo. Cloth. pp. XIII, 493. New York, 1908. 10s.

**DRAKE (A. E.)** — Discoveries in Hebrew, Gaelic, Gothic, Anglo-Saxon Latin, Basque, and other Caucasian Languages; showing fundamental Kins-hip of the Aryan Tongues and Basque with the Semitic Tongues. 8vo. Cloth. pp. VI, 402. Denver, 1908. £ 1. 4s.

**DREISSMANN (A.)** — New Light on the Old Testament from Records of the Graeco-Roman Period; translated by L. R. M. Strachan. 12mo. Cloth. New York, 1908. 5s.

**DREWITT (F. D.)** — Bombay in the Days of George IV. Memoirs of Sir E. West, Chief Justice of the King's Court during its Conflict with the East India Company; with hitherto unpublished Documents. 8vo. Cloth. pp. XVIII, 368. With Illustrations and Portraits. New York. 1908 14s.

**DUNNING (H. W.)** — To-day in Palestine. 8vo. Cloth. With Illustrations. New York, 1907, 10s.

**EGYPT** Exploration Fund. Graeco-Roman Branch. Fragment of an Uncanonical Gospel from Oxyrhynchus; edited with Translation and Commentary by B. P. Grenfell and A. Surridge Hunt. 8vo. Paper. pp. 22. New York, 1908. 1s. 6d.

**ERMAN (A.)** Handbook of Egyptian Religion; translated by A. S. Griffith. 8vo. Cloth. New York, 1908. 12s.

**FÖRSTEMAN (E. W.)** — Commentary on the Maya Manuscript in the Royal Public Library of Dresden. Translated by Miss S. Wesselhoeft and Miss A. M. Parker. Translation revised by the Author. 8vo. Paper pp. 53 and 266. With Plates. Cambridge (Mass.), 1907. 3s.

**GRANT (E.)** The Peasantry of Palestine: the Life, Manners and Customs of the Village. 8vo. Cloth. pp. V, 255. With Illustrations from original Photographs. Boston, 1907. 6s.

**HALL (H. F.)** — The Forward Light. 8vo. Cloth. pp. VIII, 228. New York, 1908. 7s.

**HARPER (R. F.) BROWN F. and MOORE (G. F.)** — Old Testament



and Semitic Studies, in Memory of William Rainey Harper. 2 Vols. 8vo. Cloth. pp. 434 and 444. Chicago, 1908. Subscription price. £ 2.

**HARTMAN (C. V.)** — Archeological Researches on the Pacific Coast of Costa Rica. Roy 4to. Cloth. pp. 190. With 47 Plates. New York, 1907. £ 1. 5s.

**HASE (K. VON).** — New Testament Parallels in Buddhistic Literature. 8vo. Cloth. pp. III, 62. New York, 1908. 1s. 8d.

**HAUPT (P.)** — The Book of Nahum: a new metrical Translation. With an Introduction, Restoration of the Hebrew Text and Explanatory and Critical Notes. 8vo. Cloth. pp. 53. Baltimore, 1908. 2s.

**HINKE (N. J.)** A new Boundary-Stone of Nebuchadnezzar I from Nippur. With a Concordance of Proper Names and a Glossary of the Kudura Inscription thus far published. With 16 Halftone Illustrations and 35 Drawings. Roy 8vo. pp. XXVII, 323. Philadelphia 1907. 11s. 6d.

\* \* Being: — Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania. Series D. Remarks and Treatises. Vol. IV. Edited by H. V. Hilprecht.

**HOERNLE (A. F. R.)** — Studies in the Medicine of Ancient India. Part 1. Osteology, or the Bones of the Human Body. 8vo. Cloth. pp. XII, 262. With Illustrations. New York, 1908. 10s.

**HOLLAND (C.)** — Old and New Japan. 8vo. Cloth. pp. IX, 292. With 50 coloured Pictures by M. Smith. New York, 1907. £ 1.

**IRELAND (A.)** — A Report on Colonial Administration in the Far East; prepared on Behalf of the University of Chicago. Vols 1 and 2. The Provinces of Burma. 8vo. Cloth. pp. XXXI, 520 and XVI, 523. With Maps and Tables. Boston, 1907. £ 2. 10s. Each.

\* \* Complete in 12 Vols. Price. £ 24.

**JOLY (H. L.)** — Legend in Japanese Art: a Description of historical - Episodes, legendary Characters, Folklore Myths, Religious Symbols. 4to. Cloth. With 600 Illustrations, including 16 full-page Prints in Colour. New York, 1908. £ 5.

**LAKE (K.)** — Facsimiles of the Athos Fragments of the Shepherd of Hermas, Photographed and transcribed by Kirsopp Lake. 8vo. 12 Facsimiles. New York, 1908. £ 1. 3s. in Envelope.

**LAU (R. J.)** — Old Babylonian Temple Records. 8vo. Cloth. pp. XI, 98 and 35. With Plates. New York, 1907. 10s.

**LUDLOW (J. M.)** — Jesse ben David: a Shepherd of Bethlehem. 8vo. Cloth. pp. IX, 132. With Illustrations by S. M. Palmer. New York, 1907. 4s.

**MACDONALD (D.)** — The Oceanic Languages: their grammatical Structure, Vocabulary and Origin. 8vo. Cloth. pp. XV, 352. With Maps. New York, 1908. 9s.

- MALCOLM (I.)** — Indian Pictures and Problems. 8vo. Cloth. pp. XIV, 294. With Plates and 50 Illustrations. New York, 1908. 12s.
- MANN (A.)** Report on the Diatoms of the Albatross Voyages in the Pacific Ocean, 1888—1904. Roy 8vo. Cloth pp. 198. With Illustrations. 1907. 5s.
- MARGOLIOUTH (D. S.)** — Caïro, Jerusalem and Damascus, three Chief Cities of the Egyptian Sultans. 8vo. Cloth. pp. XIII, 472. With Illustrations in Color by W. S. S. Tyrwhitt and R. Barrat. New York, 1908. 14s.  
\* \* Edition de Luxe. £ 1. 10s.
- MOSSO (A.)** — The Palaces of Crete and their Builders. 8vo. Cloth. pp. V, 348. With Illustrations, Plates and Plans. New York, 1908. £ 1. 1s.
- MYLNE (L. G.)** — Missions to Hindus. A Contribution to the Study of Missionary Methods. 8vo. Cloth. pp. 198. New York, 1908. 3s. 6d.
- NOBLE (M. E.)** — Cradle Tales of Hinduism, by Sister Nivedita. 8vo. Cloth. pp. XV, 346. With a Frontispiece. New York, 1907. 6s. 6d.
- NOBLE (M. E.)** — The Web of Indian Life, by the Sister Nivedita, of Ramakrishna. Vivekananda. New Edition. 8vo. Cloth. pp. 276. New York, 1908. 7s.
- NORDELL (PH. A.)** — Studies in the Apostolic Age. 8vo. Paper. pp. IX, 96. With Maps. Philadelphia, 1908. 1s.
- NORDELL (Ph. A.)** — Studies in the Life of Christ. 8vo. Paper. pp. VII, 127. With Maps. Philadelphia, 1908. 1s.
- NORDELL (Ph. A.)** — Studies in Old Testament History. 8vo. Paper. pp. IX, 96. With Maps. Philadelphia, 1908. 1s.
- OMAR KHAYYA'M.** Edward Fitzgerald's *Rubáiyát of Omar Khayám* With a Persian Text, a Transliteration and a close Prose and Verse Translation by E. F. Thompson. 8vo. Cloth. pp. XIII, 148. With Portraits. Worcester, Mass. 1908. £ 3.  
— The Same. Boards £ 1.
- PATTERSON (J. H.)** — The Man-Eaters of Tsavo, and other East African Adventures. With a Foreword by T. Courtney Selous. 8vo. Cloth. pp. XX, 338. With Illustrations. New York, 1907. 10s.
- RANKING (G. S. A.)** — A Primer of Persian, containing Selections for Reading and Composition with the Elements of Syntax. 8vo. Cloth. pp. 72. New York, 1908. 3s. 6d.
- ROUX (H LE).** — Magda, Queen of Sheba, from the ancient Royal Abyssinian Manuscript "The Glory of the Kings". Now first translated into an European Tongue by H. Le Roux, and into English from the French by Mrs. J. van Vorst. 12mo. Cloth. pp. 195. With Illustrations. New York, 1907. 5s.

- SARGENT (A. J.)** — Anglo-Chinese Commerce and Diplomacy, mainly in the nineteenth Century. 8vo. Cloth. pp. XI, 332. New York, 1908. £ 1.1s.
- SCHOFIELD (MISS L.)** — The Story of Isis and Osiris: an Egyptian Wonder Tale. 12mo. Cloth. pp. IX, 169. With Illustrations. New York, 1907. 6s.
- SMITH (W. R.)** — Lectures on the Religion of the Semites. First Series: The fundamental Institutions. New Edition, revised throughout by the Author. 8vo. Cloth pp. XII, 507. New York, 1908 9s.
- SMITH (W. R.)** — The Prophets of Israel and their Place in History to the Close of the Eighth Century B.C.; with Introduction and additional Notes by T. K. Cheyne. Second Edition. 8vo. Cloth. pp. LVIII, 446. New York, 1908. 9s.
- STEINER (L.)** — Herpetology of Japan and Adjacent Territory. Roy 8vo. Cloth. pp. 593. With Illustrations. New York. 1908. 10s.
- THIRTLE (J. W.)** — Old Testament Problems: critical studies in the the Psalms and Isaiah. 8vo. Cloth. pp. VII, 336. New York 1908. 9s. 6d.
- WILLIS (B.)** — Research in China. 3 Vols. Vol. II. Systematic Geology. 8vo. Paper. V, 133 and 5. With Maps. Washington, 1908. 8s.
- ZWEMER (S. M.)** — Islam: a Challenge to Faith. 12mo. Cloth. pp. With Illustrations, Maps and Tables. New York, 1908. 4s.  
— The Same. Paper. 1s. 6d.

## VI.

## PERIODICALS RECEIVED.

(See pp. 20—29).

- AL HILAL.** (In Arabic). Vol. XVI. No. 5. Annual Subscription (24 Nos), 21s.
- AL MACHRIQ.** Vol. XI. Nos. 22—23. Annual Subscription, 15s.
- AMERICAN ANTIQUARIAN AND ORIENTAL JOURNAL.** Vol. XXX. No. 8. Annual Subscription, 12s.
- AMERICAN JOURNAL OF SEMITIC LANGUAGES AND LITERATURES.** Vol. XXIV, No. 2. Annual Subscription (4 Nos.), 18s.
- ANNALES DU SERVICE DES ANTIQUITES DE L'EGYPTE.** Vol. VIII. Part. 2. Annual Subscription. £ 1.
- AMERICAN JOURNAL OF THEOLOGY.** Vol. XII. No. 1. Annual Subscription, (4 Nos.), 15s.

- ANTHROPOS.** Revue Internationale d'Ethnologie et de linguistique. Vol. III, No. 2. Annual Subscription 15s.
- BAPTIST MISSIONARY REVIEW.** Vol. XVI. No. 2. Annual Subscription (12 Nos.), 4s.
- BEITRAEGE** zur Assyriologie. Vol. 6. No. 3.
- BIBLICAL WORLD.** Vol. XXXI, No. 3, Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- BRAHMAVADIN.** Vol. XII. No. 2. Annual Subscription (12 Nos.), 7s. 6d.
- BUDDISHM.** Vol. II, No. 1. Annual Subscription (4 Nos.), 10s. 6d.
- BUDDHIST.** Vol. II (No. 2).
- BULLETIN DE L'ECOLE FRANÇAISE D'EXTREME-ORIENT.** Vol. VII, No. 1—2. Annual Subscription (4 Parts). £ 1.
- BULLETIN DE L'INSTITUT FRANÇAISE D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE.** Vol. V, Fasc. 1. Annual Subscription. £ 1, 10s.
- CALCUTTA REVIEW.** Jan. 1908. Annual Subscription (3 Nos.), £ 1. 4s.
- CATHOLIC MISSIONS.** Vol. XVIII, Nos. 213 and 216. Annual Subscription. (12 Nos.), 3s.
- CEYLON NATIONAL REVIEW.** No. 3. 2s. 6d.
- CHINESE RECORDER.** Vol. XXXVI. No. 10. Annual Subscription, 12s. 6d.
- COMITÉ DE L'ASIE FRANÇAISE.** No. 84. Annual Subscription.
- CRESCENT.** Vol. XXXI. No. 786. Annual Subscription (52 Nos.), 6s. 6d.
- EAST AND WEST.** Vol. V. No. 51. Annual Subscription, 18s.
- EPIGRAPHIA INDICA.** Vol. IX, Part 3. Annual Subscription, £ 1 4s.
- EXPOSITOR.** 7th Series No. 28. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- EXPOSITORY TIMES.** Vol. XIX. No. 1. Annual Subscription, (12 Nos.), 6s.
- FAR EAST. MONTHLY.** Vol. I. No 12. Annual Subscription. 16s.
- FERNE OSTEN.** Vol. III, Nos. 10—12. Annual Subscription. (4 Parts), 12s.
- GEOGRAPHICAL JOURNAL.** Vol. XXIX, No. 9. Annual Subscription. (12 Nos.), £ 1. 4s.
- HINDUSTAN REVIEW.** Annual Subscription. New Series. No. 93. (12 Nos.), 10s.
- IMPERIAL AND ASIATIC QUARTERLY REVIEW.** Vol. XXV, No. 49. Annual Subscription (4 Nos.), £ 1.
- INDIAN ANTIQUARY.** Vol. XXXVI, No. 7. Annual Subscription (12 Nos.) £ 1. 16s.
- INDIAN FORESTER.** Vol. XXXIV. No. 2. Annual Subscription (12 Nos.) £ 1. 5s.
- INDIAN MEDICAL GAZETE.** Vol. XXXVIII. Annual Subscription (12 Nos.), £ 1.
- INDIAN REVIEW.** Vol. VIII, Nos. 2—3. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- INDIAN THOUGHT.** Vol. 1, No. 3. Annual Subscription. 15s.

- INDIAN WORLD.** Vol. VII. No. 35. Annual Subscription. (12 Nos.) 12s.
- INTERNATIONALES ARCHIV FÜR ETHNOGRAPHIE.** Vol. XXVI, Part 3. Annual Subscription (6 Nos.), £ 1.
- ISLAMIC WORLD.** Vol. VI, No. 86. Annual Subscription (12 Nos.), 7s.
- JEWISH QUARTERLY REVIEW.** Nos. 77—80. Each No. 3s.
- JOURNAL OF THE AFRICAN SOCIETY.** No. 26. Annual Subscription (4 Nos.) £ 1. 4s.
- JOURNAL OF THE AMERICAN ORIENTAL SOCIETY.** Vol. XXIV. £ 1. 5s.
- JOURNAL ASIATIQUE.** 1904 Annual Subscription (6 Nos.) £ 1. 10s.
- JOURNAL OF THE ANTHROPOLOG. SOCIETY OF BOMBAY.** Vol. VIII, No. 1. 5s.
- JOURNAL OF THE ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE OF GREAT BRITAIN AND IRELAND.** Vol. XXXIII. Part 2.
- JOURNAL OF THE ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.** New Series. Vol. III. No. 3. 3s.
- JOURNAL OF THE BOMBAY BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** No. 61. 1905. 5s.
- JOURNAL OF THE CHINA BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. 37.
- JOURNAL OF THE BUDDHIST TEXT AND ANTHROPOLOGICAL SOCIETY.** Vol. VII, Part 4. Annual Subscription, 8s.
- JOURNAL OF THE CEYLON BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. XVI, No. 51. Annual Subscription. 5s.
- JOURNAL OF INDIAN ART AND INDUSTRY.** No. 101, Each No. 2s.
- JOURNAL OF THE MAHA-BODHI SOCIETY.** Vol. XII. No. 2. Annual Subscription 12 Nos. 4s.
- JOURNAL OF THE MOSLEM INSTITUTE.** Vol. III. No. 2. Annual Subscription 6s. 6d.
- JOURNAL OF THE POLYNESIAN SOCIETY.** Vol. XIII, No. 2. Annual Subscription. £ 1.
- JOURNAL OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY OF GREAT BRITAIN AND IRELAND.** Oct. 1907. Quarterly. Each Part. 12s.
- JOURNAL OF THE SIAM SOCIETY BANGKOK.** Vol. III. Part 2. Annual Subscription. £ 1. 5s.
- JOURNAL OF THE STRAITS BRANCH OF THE ASIATIC SOCIETY** No. 47. 5s Each.
- KAVYA MALA.** In Sanskrit. Nos. 209—212. Price per Vol. 12s. 6d.
- LE CRI DES COLONIES.** Deuxième Année. No. 3. Annual Subscription 10s.
- LIGHT OF DHARMA.** Vol. VI. No. 3. Annual Subscription. (4 Nos.) 4s.
- LIGHT OF THE EAST.** Vol. XI, No. 5 Annual Subscription. 12s.

- MADRAS CHRISTIAN COLLEGE MAGAZINE.** Vol. VII No. 9. Annual Subscription. (12 Nos.). 6s.
- MADRAS LAW JOURNAL.** Vol. XVII. No. 3. Annual Subscription. £ 1. 12s.
- MADRAS REVIEW.** Vol. XI. No. 41. Annual Subscription 4 Nos., 12s
- MAHABODHI.** see: *Journal of the Maha-Bodhi Society.*
- MAN.** Sept. 1907. Annual Subscription (12 Nos.), 10s.
- MITTHEILUNGEN DER DEUTSCHEN GESELLSCHAFT FUER NATUR- UND VOELKERKUNDE OSTASIENS.** Vol. XI, Part 2.
- MODERN PHILOLOGY.** Vol. V. No. 3. Quarterly. Annual Subscription. 14/-.
- MONATSCHRIFT FUER DIE GESCHICHTE UND WISSENSCHAFT DES JUDENTUMS.** Vol. 1. Nos. 11, 12. Annual Subscription (12 Nos.), 9s.
- MONIST.** Vol. XVII, No. 3. Annual Subscription 9s. 6d.
- NEW INDIA.** Vol. VII, No. 27. Calcutta. Weekly. Annual Subscription. £ 1.
- ORIENTAL.** Vol. V, No. 10. Annual Subscription (12 Nos.) 4s.
- ORIENTALISCHE BIBLIOGRAPHIE.** Vol. XX. No. 2. Annual Subscription. 12s.
- ORIENTALISCHE LITERATUR-ZEITUNG.** Vol. IX, No. 10. Annual Subscription 12 Nos. 12s.
- OST-ASIEN.** Vol. V. Nos. 53 and 54.
- PALESTINE EXPLORATION FUND QUARTERLY STATEMENT.** 2s. 6d.
- PANDIT.** Vol. XXIX. No. 3. Annual Subscription, £ 1. 2s. 6d.
- PARSI.** Vol. III. No. 31. Annual Subscription. 16s.
- PRABUDDHA BHARATA, OR AWAKENED INDIA.** Monthly. Annual Subscription. 6s.
- PROCEEDINGS OF THE SOCIETY OF BIBLICAL ARCHAEOLOGY.** Vol. XXX. Part 2.
- PUNJAB EDUCATIONAL JOURNAL.** Vol. IV. No. 1. Annual Subscription. 7s. 6d.
- RECUEIL DE TRAVAUX.** Relatifs à la Philologie et à l'Archéologie. Vol. XXX. Part. 2. Subscription (4 Parts.) £ 1. 10s.
- REIS AND RAYYET.** Vol. XXII. No. 1128. Annual Subscription, £ 1, 2s.
- REVIEW OF RELIGIONS.** Vol. VII. Nos. 1—2. Annual. Subscription, 7s.
- REVUE D'ASSYRIOLOGIE ET D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE.** Vol. VII. No. 3.
- REVUE DU MONDE MUSULMANS.** Vol. IV. No. 1. Annual Subscription. £ 1. 5s.
- REVUE SCIENTIFIQUE.** Vol. XVIII, No. 9.
- SASTRAMUKTHAVALI.** A Collection of Vedanta Mimansa and Nyaya Works in Sanskrit. Nos. 5—6. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- SPHINX.** Vol. XI. No. 3. Annual Subscription. 15s.

- SPOLIA ZEYLANICA.** Vol. II, No. 7.
- THEOLOGISCH TIJDSCHRIFT.** Annual Subscription (6 Nos.) 12s. 6d.
- TIMES OF INDIA.** Weekly. Annual Subscription. £ 1. 18s. 6d.
- TOUNG PAO.** Second Series. Vol. VIII, No. 4. Annual Subscription (5 Nos.), £ 1.
- TRANSACTIONS OF THE ASIATIC SOCIETY OF JAPAN** Vol. XXX, Part 3.
- TRANSACTIONS OF THE KOREA BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. II, Part 2 and Vol. III, Part 1,
- TROPICAL AGRICULTURIST.** Vol. XXX, Nos. 1—2. Annual Subscription. £ 1. 6s.
- VEDANTA.** Montly Bulletin. Aug. 1908. Annual Subscription. 5s.
- VIENNA ORIENTAL JOURNAL.** Vol. XXI, No. 4. Annual Subscription, 10s.
- VIERTELJAHRSSCHRIFT FUER BIBELKUNDE, TALMUDISCHE UND PATRISTISCHE STUDIEN.** Vol. 1. Part 2. Annual Subscription (4 Nos.) 15s.
- WAN KWOH KUNG PAO.** Vol. XVIII, No. 12. Annual Subscription (12 Nos.) 8s. 6d.
- WORD THE.** A monthly magazine devoted to Philosophy. Science, Religion. Eastern thought etc. Vol. VI. Annual Subscription. 12 Nos. 11s.
- ZARTOSTHI.** A Quarterly Review of Zoroastrian Religion, Morality, and Philosophy and History. In Gujarati and English. Vol. IV. No. 3. Annual Subscription 10s.
- ZEITSCHRIFT FUER AEGYPTISCHE SPRACHE UND ALTERTHUMSKUNDE.** Vol. XLIII, Part 2. Price of the Vol. (2 Parts), 15s.
- ZEITSCHRIFT FUER AFRIKANISCHE, OZEANISCHE UND OSTASIATISCHE SPRACHEN.** Vol. VI. Part 4 Annual Subscription (4 Nos.), 12s.
- ZEITSCHRIFT FUER DIE ALTTESTAMENTISCHE WISSENSCHAFT** Vol. XXV. No. 3 Annual Subscription. (2 Nos.), 10s.
- ZEITSCHRIFT FUER DIE NEUTESTAMENTLICHE WISSENSCHAFT** und die Kunde des Urchristentums. Vol. VII. Part 3. Annual Subscription (4 Nos.), 10s.
- ZEITSCHRIFT FUER ARMENISCHE PHILOLOGIE.** Vol. II. Nos. 2 and 3.
- ZEITSCHRIFT FUER ASSYRIOLOGIE.** Vol. XXI. Nos. 1—2. Annual Subscription (4 Nos.), 18s.
- ZEITSCHRIFT DER DEUTSCHEN MORGENLENDISCHEN GESELLSCHAFT.** Vol. LXI. Part 4. Annual Subscription (4 Parts). 18s.
- ZEITSCHRIFT FUER HEBREISCHE BIBLIOGRAPHIE.** Vol. XI, No. 6. Annual Subscription, (6 Nos.), 6s.

## PUBLICATIONS

OF THE

**E. J. W. Gibb Memorial.**

- VOL. I. The Babar-Nama, reproduced in facsimile from a MS., belonging to the late Sir Sálâr Jang of Haydarabad, and edited with Preface and Indexes, by Mrs. Beveridge. Large 8vo. Cloth gilt. Price 10s.
- VOL. II. Ibn Isfandiyar's History of Tabaristan, an abridged translation, by Edward G. Browne M. A., M. B. Large 8vo. Cloth gilt. Price 8s.
- VOL. III. PART. I. 'Aliyyu'bnu'l-Hasan' El-Khazrejiyy. The Pearl Strings: A History of the Resuliyy Dynasty of Yemen, with Translation, Introduction, Annotations, Index, Tables and Maps. By the late Sir J. W. Redhouse, Edited by E. G. Browne, R. A. Nicholson, and A. Rogers, Part. I. Containing the First Part of the Translation. Large 8vo. Cloth gilt. Price 7s.
- VOL. IV. Ummayyads and 'Abbásids. Being the Fourth Part of Jurji Zaydán's History of Islamic Civilization. Translated by D. S. Margoliouth. D. Litt. Large 8vo. Cloth gilt. Price 5s.
- VOL. V. The Travels of Ibn Jubayr. Edited from a MS. in the University Library of Leyden, by W. Wright. Second Ed revised by M. J. de Goeje. In Arabic. Large 8vo. Cloth gilt. Price 6s.
- VOL. IV<sup>1</sup>. The Irshad Al-Arib. Ila Ma'rifat Al-Adib, or Dictionary of Learned Men of Jáqút. In Arabic. vol I. Edited by D. S. Margoliouth, D-Litt. Large 8vo. cloth gilt. Price 8s.

---

Other volumes in preparation.

---

LONDON. — LUZAC & Co.



## LUZAC & CO'S NEW PUBLICATIONS.

---

**Richard's, (L.)** Comprehensive Geography of the Chinese Empire and Dependencies. Translated into English, revised and enlarged by M. Kennelly, S. J. With Maps. Roy 8vo. Cloth. pp. XVII, 713. Price 12s. 6d.

\* \* \* The present English edition is enlarged and revised, bringing all information administrative, statistical and economic, thoroughly up to date.

---

**Guttila Kaṣya Varnanā (The).** Being a commentary on the Guttila Kaṣya, with a new Redaction of the Text and a Paraphrase. By Mudaliyar W. I. Gunawardhana 8vo. Boards. pp. LVII 275. Price 5s.

\* \* \* The Guttila Kaṣya is universally held to be the sweetest poem in the Sinhalese language.

---

**Cāntideva.** Bodhicaryāvatāra. Introduction à la pratique des Futurs Bouddhas. Traduit du Sanscrit et annoté par L. de la Vallée Poussin. Roy 8vo. Extract. pp. XII. 144. Price 3s.

# Royal Asiatic Society.

## 1. ORIENTAL TRANSLATION FUND.

### *New Series.*

- 1—2. Rehatsek (E.) Mēr Kwānd's "Rauzat-us-Safā" or Garden of Purity, 2 parts in 5 volumes. 1891—94. Price 10s. a vol.
1. Tawney (C. H.) The Kathā Koṣa, a collection of Jain stories, translated from Sanskrit. 1895. Price 10s.
7. Ridding Miss (C. M.) Bāna's Kādāmbari. 1896. Price 10s.
8. Cowell (E. B.) and Thomas (F. W.) Bāna's Harṣa Carita. 1897. Price 10s.
9. 10. Chenery (T.) and Steingass (E.) The 48 Makāmāts of al-Ḥarīri. 2 Vols. 1898. Price 30s.
11. Gaster (M.) The Chronicles of Jerahmeel, or the Hebrew Bible Historiale. 1899. Price 10s.
12. Davids (Mrs. Rhys). A Buddhist Manual of psychological ethics of the fourth Century B. C., being a translation of the Dhamma Sangani from the Pali. 1900. Price 10s.
13. Beveridge (Mrs. H.) Life and Memoirs of Gulbadan Begum, translated from the Persian. 1900. Price 10s.
14. 15. Watters (T.). On Yuan Chwang's Travels. Edited by T. W. Rhys Davids and S. W. Bushell. 2 Vols. 1904—5. Price 10s. a vol.
16. Whinfield (E. H.) The Laiwāih of Jāmī. Facsimile and translation. 1906. Price 5s.
17. Barnett (L. D.) Antagaḍa-dasāo and Aṇuttarovavāiḍya-dasāo. Translated from the Prakrit. Price 5s.

## 2. ASIATIC SOCIETY MONOGRAPHS.

1. Gerini (Lieut-Col. G. E.) Researches in Ptolemy's Geography. (In the Press).
2. Winternitz (Dr. M.) Catalogue of Sanskrit MSS. in the Royal Asiatic Society's Library; with an appendix by Mr. F. W. Thomas. 8vo. Price 5s.
3. Hirschfeld (Dr. H.) New Researches into the Composition and Exegesis the Qoran. 4to. Price 5s.
4. Dames (M. Longworth). The Baloch Race. An Historical and Ethnological Sketch. Price 5s.
5. Le Strange (Guy). Description of Persia and Mesopotamia in the year 340 A. D. from the Nuzhat-al-Kalūb of Hamd-Allah Mustawfi. Price 5s.
6. Browne (Professor E. G.) Chāhār Maqāla of Nidhāmī-i-'Arūdī-i-Samarqandi. Price 3s.
7. Codrington (O.), M. D., F. S. A., A Manual of Musalman Numismatics. Price 7s. 6d.
8. Grierson (G. A.) The Piśāca Languages of North-West India. 8vo. Price 5s.
- 9—10. Dames (M. Longworth). Popular Poetry of Baloches. Text and translation. Two vols. 8vo. Price 15s.
11. Sayce (Professor A. H.) and Pinches (T. G.), LL.D. The Tablet from Yuzgat in the Liverpool Institute of Archaeology, 8vo. 5s.
12. Bailey (Rev. T. Grahame). The Languages of the Northern Himalayas, being studies in the Grammar of Twenty-six Himalayan Dialects.

(In the press.)

*Published by the Royal Asiatic Society at 22 Albemarle Street  
LONDON, W.*

~~~~~  
**Agents: LUZAC & Co.**

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W.C. (opposite the British Museum.)

## The following MSS. are offered for sale at the prices attached.

**ASTROLOGICAL TRACT.** Burmese MSS. on palmleaf, Copied in 18th Century. Price 7s. 6d.

**SADDA-LAKKHANA**, a Burmese work on Pali Grammar. MSS. on palmleaf, copied in the 18th Century, Price £ 1. 1s.

A Burmese Treatise on Pali Grammar, Two Parts, both written in the 18th century, MSS. on palm leaves. Price £ 2. 10s.

\* \* \* In first rate preservation.

A Burmese Commentary on the Nama-Koppa of Kachchayana's Pali Grammar. MSS. on palmleaves, 18th century, Price £ 1. 15s.

\* \* \* A very nice MSS.

21 pages of Vol. 2 of the NYI-MAI OD-ZER, a religious work on the biography of the Tibetan Buddhist teacher Ye-ses dpal-bzang. Tibetan MSS. modern, in embroidered silk wrappers. Price £ 1. 1s.

**KHUDDA-SIKKHA.** By Dhamma Siri, a Pali work on Buddhist religious rules for monks, with Burmese interpretation, MSS. on palmleaf, written 1862 AD. Price £ 2. 2s.

\* \* \* In excellent preservation.

**BHAGAVAD GITA.** Sanscrit in Bengali script, MSS. on Palm-leaves, 18th century. Price £ 2. 2s.

\* \* \* Beautifully clear MSS.

**DHAMMAPADATTHAKATHA**, or Commentary on the Dhammapada, a canonical Buddhist work of the Sutta-pitaka. Pali, in Cambodian character, MSS. 18—19th Century. (Incomplete 26 pages). Price 7s. 6d.

**MANUAL OF MAGIC & DIVINATION.** Burmese MMS. on palmleaf, with many illustrations 62 leaves, date Sahk 1184. (1822 AD) Price £ 1. 10s.

Fragments of Commentary on PARAJIKA. Pali text in Burmese character, MSS. on palmleaf, 25 leaves. Price 7s. 6d.

~~~~~  
LONDON. — LUZAC & Co.

# OLD TESTAMENT AND SEMITIC STUDIES

in Memory of

## WILLIAM RAINEY HARPER.

---

Edited by Robert Francis Harper, Brown, and George Foot Moore.

2 Vols. Roy 8vo. cloth. With a Photogravure and an account of the Life and Work of William Rainey Harper. Price £ 2. 2s.

---

“This collection of papers is an unusual tribute to a strong and unique personality. It is offered by a fellowship of scholars most of whom were the personal friends of President Harper, and many of whom had come under the almost magical influence of his teaching. All are impelled by the desire to honor a fellow-student who has deserved well of learning. All are saddened by the thought that his last contribution has been made to the Old Testament and Semitic Studies which he had loved so ardently. His public connection with them covered more than twenty-five years, and the circumstances of it appealed to the imagination. He was the representative, and indeed the embodiment of these studies for a large circle of men and women who were introduced to them, directly and indirectly through him.” \* \* \*

---

LONDON. — LUZAC & Co.

---

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (*opposite the British Museum.*)

E. J. BRILL, printers, Leiden, Holland.



VOL. XIX Nos. 3-4.

MCH.—APR.

1908.

LUZAC'S  
ORIENTAL LIST  
AND  
BOOK REVIEW.

*CONTENTS:—*

I. REVIEWS NOTES AND NEWS . . . . .	Page 62.
II. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED IN ENGLAND . . . . .	" 88.
III. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED ON THE CONTINENT . . . . .	" 95.
IV. NEW BOOKS PUBLISHED IN THE EAST . . . . .	" 102.
V. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED IN AMERICA . . . . .	" 105.
VI. PERIODICALS RECEIVED . . . . .	" 108.

---

*Annual Subscription (Post free) Three Shillings.*  
*Single Numbers, Published every Two months, 6d.*

---

## I.

## REVIEWS, NOTES AND NEWS.

The third volume of Mr. William Irvine's translation of Niccolao Manucci's "*Storia do Mogor*" (Indian Text Series) is, like the preceding volumes, full of interesting material of a very varied character. There is a strong element of gossip in Manucci's writing. He loves the personal and anecdotal form of narrative — a fact which makes his pages at times very fascinating reading. The third part of Manucci's History begun in Volume II is continued in this volume along with a portion of part IV. In this the author gives us a description of Hindu religious beliefs and customs. The weird and monstrous mythology of Indian fancy becomes in his hands if anything, cruder and more unintelligible; it must be added too, that Manucci writes without much sympathy for the Hindu and that much of his information seems to have been gained second-hand. An interesting part of this portion of his work is that describing life among the Portuguese whose various settlements he visited at different times in his chequered career. He indulges in the usual number of sensational anecdotes and describes a world where intrigue, robbery and murder are matters of daily occurrence. To the uncertainties of daily existence were added the terrors of sorcery and witchcraft, the belief in and practice of which seem to have been very wide-spread. This is an interesting chapter for the student of folk-lore, proving as it does, how universal and deeply-rooted these beliefs are in the human mind. Another point in Portuguese history on which Manucci throws interesting light is that of the methods adopted by the Jesuit missionaries in Southern India in the propagation of Catholicism. For a Catholic, Manucci takes a very fair view of the case. It is indeed curious that the members of a society which has ever been conspicuous for its knowledge of human nature, could have acted as did these missionaries, and the persecution of Christians in Tanjore which resulted was a well-merited punishment. Of Aurangzeb we have only fleeting glimpses in these pages, but these are characteristic. We see him in his old age, with all the obduracy of his nature, waging a useless warfare with the Mahrattas, his determination undaunted by reverses which would have laid a weaker man in a premature grave. Aurangzeb is no favourite of Manucci's. The wily monarch who knew so well how to avoid the gins and pitfalls which he prepared so skilfully for others, was never regarded by the author as other than a thorough hypocrite. Further interesting items in this volume are the

accounts of Manucci's meetings with French and English settlers in India, of his mission to Da'ud Khan on behalf of the English Governor at Madras and the picturesque description of Da'ud Khan's visit to Governor Pitt at Fort St. George. This volume is, like its predecessors very carefully annotated. The identification of the names given in Manucci's narrative must alone have involved considerable labour spelt as they often are on the crudest of phonetic principles and almost unrecognisable in their modern form. In this and other matters the author has been aided by various scholars whose names are a guarantee as to the soundness of their explanations. Nor has the author shrunk from the labour of verifying the historical statements in Manucci's work. In most cases he has succeeded in doing so, which proves that Manucci, though straying occasionally into the bypaths of the fabulous, may be relied on, as a rule when he keeps to the highways of history. (See p. 289).

The second half-volume of Professor Winternitz's *Geschichte der Indischen Litteratur*. (Die Litteraturen des Ostens in Einzeldarstellungen. Bd IX, 2. Halbband), gives a detailed description of the great Indian epics, the Mahābhārata and the Rāmāyana and of the Purānas. The Author writes, as he tells us in his preface, not for Indian scholars in particular, but rather for the educated public at large, for all those who are anxious to gain such a knowledge of Indian Literature as is possible without an actual study of Sanskrit. This aim, as he points out, has determined to some extent the plan and style of his work, lengthy descriptions and numerous translations being necessary to give the reader an intelligent idea of Indian epic literature. Professor Winternitz has brought skill and a wide knowledge of the existing literature of his subject to the fulfilment of his task. His appreciation of Indian literature is just being neither extravagantly laudatory nor unduly contemptuous. He has a keen eye for the gems of real poetry embedded in the somewhat prosaic soil of the epics and in his translations these lose none of their pristine lustre. Works on Indian literature are now so numerous that an outsider is at some pains to choose his authorities. Certain questions concerning the origin and chronology of the epics are as moot points among scholars as ever. It is therefore a relief to be able to turn to a work like the present where the author, besides giving his own views on disputed points, examines those of his fellow scholars and gives his reasons for accepting or rejecting them. One feels that the writer speaks with authority, the authority given by a wide and deep knowledge of his subject and by a critical faculty which never loses sight of larger issues in the desire to establish some pet hypothesis. (See p. 39).

Students of Indian history will welcome the *Historical Atlas of India* brought out by Charles Joppen, S. J. This is an attempt to define the limits of the various kingdoms which have succeeded each other in India from the time of Alexander's conquests onwards. The atlas consists of a series of 26 maps, the first representing Alexander's Empire the last India in

the year 1907. With regard to the earlier history of India the author has chosen for representation the periods marked by the supremacy of Asoka, Kanishka, the Guptas, Mihirakula and Harsha. In the four following maps we have the rise, increase, culmination and decline of the Afghan power in India. These are followed by maps indicating the rise and spread of the Moghul Empire, the early Mahratta history and illustrating the historical changes which preceded and led up to the British occupation. Each map is accompanied by a short historical sketch giving the chief events of the period with their dates. For the earlier period the author has drawn from Mr. V. A. Smith, for the later period he has laid various authors under contribution. The whole is a most useful little work, particularly valuable to those engaged in the study of early Indian history and indispensable to students, in schools and colleges for which it is in fact primarily intended. (See p. 32).

We have recently received part III and volume IX of the **Linguistic Survey of India**, containing the **Bhil Languages**, including **Khāndē'sī**, **Banjārī**, **Bahrūpiā**, and other dialects of the same groups. The various tribes known as Bhil or Bhilla, Abhīra or Ahīr, etc., whose chief home is the triangular region of which the apex lies in the Aravalli Hills and the base nearly coincides with the south-eastern border of Khandesh, are of uncertain ethnological affinities, but in no case can they be classed with the Aryan races of India. Nevertheless they have entirely given up their original speech, whatever it was, and now use Indo-Aryan dialects closely akin to those of Khandesh, Gujarat and Rajasthan. The dialects spoken by the various Bhil tribes, who number 2,689,109, become more and more similar to those of Khandesh, and finally all difference disappears; and Khāndē'sī, spoken by some 1,253,066 persons, though it shews an increasing influence of Marathi as we travel southwards, is in the main nearly allied to Gujarati. With these great groups are connected the minor dialects classified under the heads of **Banjārī** and **Bahrūpiā**. The well known race of carriers commonly called in South and Western India **Banjāras** or **Labhānis** number nearly a million in all; their speech, though in many cases it is greatly corrupted by the influence of neighbouring vernaculars, is in the main closely allied to Rajasthani with a strong infusion of Gujarati. Lastly come the **Bahrūpiās** of the Panjab, a small tribe speaking a dialect very similar to the **Labhānī** of Berar. The sections on **Bhīlī** and **Khāndē'sī**, originally prepared by Professor **Sten Konow**, have been revised with some additions by the general editor, Dr. **G. A. Grierson**, to whom the rest of the volume is due. It is needless to add that it is in every respect equal to the high standard reached by the earlier volumes of the series.

**Comprehensive Geography of the Chinese Empire.** This work may be said to enjoy the rare fortune of appearing with the absolute assurance of proving an immediate success. When M. Richard's "*Géographie de l'Empire de Chine*" was produced two or three years ago, it was hailed with



unanimous satisfaction, and a cry was at once raised for an English translation. Considering our national stake in China, it was felt that for every purchaser of the French original there were likely to be at least three who would buy the work in English. But Father Kennelly has not been content merely to translate — although it should be said that that part of his task has been admirably done. He has skilfully incorporated a large quantity of new matter, thus bringing the work entirely up to date, and (what is by no means the least valuable feature) he has compiled a new and vastly extended index, which runs to no fewer than 49 pages. In other respects, he faithfully adheres to the scheme of the original, which falls into (1) a physical, and (2) a political part. The former provides not only a general outline of the great natural basins of China, but a minute description of each province and dependency, including such things as geology, climate, inhabitants, language and commerce. The political part is concerned with the subject of government and administration, religion, education, agriculture, mines, railways, etc. Room is also found for a short history of the Empire from the earliest times, special bibliographies are appended to each chapter, and the finishing touch is given by a full alphabetical list of cities and towns, romanised and in Chinese. The printing of the Chinese characters throughout is singularly accurate, and a word of praise must also be spared for the excellent maps which accompany the volume. Altogether, it will be seen that this splendid work of reference is much more than a Geography in the limited sense of the word. It can unhesitatingly be pronounced one of the richest mines of information on the Far East that have ever been made available to the public. (See p. 93).

**Recueil de textes chinois.** The name of Chinese scholastic handbooks is legion. In addition to the once indispensable Tzŭ Êrh Chi, there is a perfect host of excellent compilations such as Zottoli's *Cursus*, Julien's *Syntaxe Nouvelle*, Arendt's *Übungsbuch*, Mateer's *Mandarin Lessons*, Bullock's *Progressive Exercises*, Sir Walter Hillier's recent publication, etc. etc. Yet M. Vissière's new manual, which is designed for the aid of advanced students, actually covers a field that has been practically untouched. Purposely omitting all extracts from the Classics, which are easily available in various translations, it makes a speciality of official documents and modern journalistic literature. Comprehensiveness, however, is the keynote of the collection, and therefore, side by side with advertisements, shop-signs and commercial documents, we find Imperial decrees and memorials, specimens of elegant essay-writing, episodes from novels, historical and geographical texts, prefaces and letters, together with excerpts from the Chinese civil and penal codes. Each page is divided in the middle, the upper part being devoted to general literature, while the lower half is reserved for official documents. By this device, borrowed from the Chinese, the eye is spared the fatigue of an inordinately long column. The print, though rather small, is wonderfully clear and correct,

and rigid economy of space allows an almost incredible amount of matter to be compressed into these 184 pages. We trust that a complete key to the contents will before long make its appearance. The usefulness of the work to all and sundry would thereby be enormously enhanced.

The number of the *Bulletin de l'École Française d'Extrême Orient* for January—June 1907 opens with *L'Architecture Interprétée dans les Bas-reliefs anciens de Java*, a careful study by M. H. Parmentier of the fundamental principles of Javanese bas-reliefs, of which those of Bōrōbudur and Candi Prambanan are the oldest. The author's general conclusions are that the form of art characterising the bas-reliefs of Bōrōbudur is akin to that whence the Cham and Khmer schools are derived, and more closely akin to the second stage of Cham art. Mr. H. Besnard contributes a paper upon *Les Populations Moi du Darlac*, a study of the ethnography, social and moral conditions, and religion of that tribe; and Mr. A. Chéron writes a *Note sur les Dialectes Nguon, Sac, et Muong* of the upper valleys of Sông-Gianh. The *Bibliographie* contains notices of several recent works, those on Indo-China being reviewed by Mr. C. E. Maitre, those on India by Mr. J. Bloch, those on China by Mr. C. B. Maybon, those on Japan by MM. Péri and Maitre. (See p. 108).

**La Question d'Extrême-Orient.** One may say of this book that M. Driault has been in some respects almost too conscientious. It was hardly necessary, in what is to all intents and purposes a modern history of the Far East, especially in its relations with the West, to hark back as far as the legendary P'an Ku or even Confucius. Some not altogether surprising mistakes, such as the confusion of Shih Huang-ti with Huang Ti the Yellow Emperor, make us feel that the author is here a little out of his depth. These things, however, in no wise detract from the real value of the book, nearly three-quarters of which are taken up with events of the nineteenth century. These are treated with excellent taste and judgment from a point of view which, in so far as it differs from that of the average Englishman, will form a very wholesome corrective to much that is insular and one sided in our own ideas. The story of the relations between Europe and the Far East has been told many times and in many different styles by Michie, Douglas, Macgowan, Boulger and others. It may be doubted, however, whether any of these authors display the gift of bright and entertaining narrative which M. Driault, in common with so many of his countrymen, undoubtedly possesses. One may be already familiar with most of the facts recorded in this volume, and yet unable to lay it down. But perhaps a greater merit than either his attractive style or his freedom from national bias is the author's frank and cordial vein of sympathy with both the great yellow races, one of which, while still painfully struggling into the path of modern progress, has particular claims on our kindly consideration. We are glad to observe that M. Driault has no good word to say for the outrageous "leases" extorted from China in 1898, nor indeed for any of the high-handed proceedings

by which China and Japan have been wrongfully despoiled of their territory. He does not even try to condone the part played by France — more as a friend of Russia, it is true, than as an enemy of Japan — in the hostile combination which robbed the latter country of Port Arthur and was thus directly responsible for the war of 1904.

Under the title **Cradle Tales of Hinduism**, Sister Margaret E. Noble has published a collection of genuine Indian nursery-tales, which will be read with interest at many an English fire-side. Most of the tales are derived from the Mahabharata and the Ramayana, which the author rightly points out are two of the most powerful educational agencies in Indian life. The stories here given in an English translation are from among those which are recounted throughout India, night after night, during the winter season, when Hindus or Mohammedans gather around the Brahmin Story-teller. Where possible, the authoress has wisely preferred the oral version of a story to that found in books, and we congratulate her on the admirable manner in which she has reproduced these fascinating tales for the benefit of Western readers. (See p. 290).

A very attractive edition of some of the best known stories from **The Arabian Nights** has recently been issued, with an introduction by Dr. W. H. D. Rouse and some capital illustrations by Mr. Walter Paget. This edition is handsomely got up, and the clear type in which it is printed renders it eminently suitable for reading aloud. We venture to hope that it will introduce many a youthful student to the magic of the East. (See p. 238).

An interesting little volume entitled **The Persian Mystics** has been contributed by Mr. F. Hadland Davis to the series of little books on "The Wisdom of the East", edited by Mr. L. Cranmer-Byng and Dr. S. A. Kapadia. In it Mr. Davis gives a short account of the origin, nature and influence of Sufism and a sketch of the life and work of Jalálu'd-Dín Rûmî, concluding his volume with a series of striking extracts from Mr. Nicholson's translation of the "Divāni Samsi Tabriz and Mr. Whinfield's rendering of the "Masnavi". Another volume in the same series on **Arabian Wisdom** is from the pen of Dr. John Wortabet, who gives translations of a number of sayings and proverbs occurring in Arabic literature, together with some selections from the Koran. The author expressly states that his little book is intended only "for ordinary readers", but we think it would have added to its value and interest if references had been given to the works from which the quotations are made. Quite recently another volume has been added to this useful series, under the title **The Conduct of Life**, in which Mr. Ku Hung-ming gives a translation of the "Chung Yung", one of the four Confucian canonical books, which, together with the "Ta Hsüeh" may be said to form the catechism of the Confucian teaching. The translator claims that the Chinese civilisation owes its success to a strong sense of moral obligation, and he has attempted to bring out this idea in his rendering of their early Chinese classic. (See p. 89).

A fourth edition has appeared of **The Rosierucians, their Rites and Mysteries** by Mr. **Hargrave Jennings**, a fact which testifies to the wide body of readers who are interested in the occult. It now appears in one volume, stoutly bound and admirably printed, and is illustrated by a considerable number of curious plates and diagrams. In the preface to the third edition, which is here reprinted, the author states that he has received numerous letters expressing great interest in the work, not only from England, the Continent and America, but also from India and the West Indies. (See p. 239).

We have received a copy of **The K. R. Cama Masonic Jubilee Volume** which has been published under the editorship of Mr. **Jivanji Jamshedji Modi**, B. A. It contains a series of papers on Masonic subjects written by various free-masons in honour of Brother **Kharshedji Rustamji Cama** on his completing, in 1904, his fifty years of Masonic life. The volume is enriched with a coloured photographic reproduction of Mr. K R. Cama in his Masonic robes, and another photograph uncoloured of the members of his mother lodge, the Lodge of the Rising Star of Western India. (See p. 30).

Under the title **Hindu Superiority**, Mr. **Har Bilas Sarda**, B. A. has published "an attempt to determine the position of the Hindu race in the scale of nations". The author writes in an appreciative vein, and expresses the hope that his work will stimulate interest in the study of the leading institutions of Hinduism and a proper appreciation of their merits. (See p. 288).

**The Shahnamah**: translated by **Alexander Rogers**. The length of Persia's great Epic alone has denied it the host of translators which other monuments of Persian literature have attracted. The only complete verse-translation in a European language (besides the Turkish version of Sharif) is that of I. Pizzi into Italian. To translate about 60,000 couplets of Persian poetry into elegant verse in a European tongue would be a not unworthy life time's literary work. Moreover in addition to the extent of the poem there is a difficulty in giving a foreigner a true impression of the original of this great Epic which is scarcely encountered in translating lyrical, didactic or romantic works. The power which has held the admiration of the world for the Shahnamah lies so much in the sound and majestic rhythmical movement of the original that once stripped of its native garb, its spirit seems to desert it at the same moment. Mr. Rogers' translation is, so far, the fullest English version we possess. The greater part is rendered into verse, but parts that did not lend themselves so well to this treatment are summarized in prose. The great merit of Mr. Rogers' rendering is its faithful adherence to the original. For this reason it should prove of great value to those who have no knowledge of the original, and who are desirous of reading the stirring Episodes of the Shahnamah in a form as true to the Persian original as the exigencies of a translation allow. Moreover the translator should earn the sincere gratitude of those who have learnt the elements of Persian grammar and

are seeking assistance in commencing to read Persian verse. We could have wished that Mr. Rogers had seen fit to insert the number of the pages in Turner Macan's edition of the original corresponding to the various sections of his translating. The book is well printed and the pages have spacious margins — the whole work being a monument of great industry and perseverance fully deserving of the tribute given to its author by the writer of the Preface. (See p. 31).

- A serviceable little **Primer of Persian** has been compiled by Mr. G. S. A. **Ranking**, Lecturer in Persian at Oxford. After supplying the reader with a few pages of useful notes on the elements of syntax, the author gives a varied selection of passages for reading and also for translation from English into Persian. To each passage its own vocabulary is attached, and in the earlier extracts vowel points have been added, so that the beginner will experience no difficulty in using the volume. In addition to classical texts Mr. Ranking has given extracts from Persian newspapers and also a few copies of private letters which will enable the student to acquire some knowledge of the journalistic and colloquial language of to day. (See p. 291).

There is no better introduction to the study of Arabic than the series of handy volumes, planned and partly carried out by the late Mr **Thornton**, a new edition of which is now being issued by Mr. **R. A. Nicholson**, Lecturer in Persian at Cambridge. Three years ago we noted in our List the appearance of the grammar, which formed the first volume of the series, and we now welcome the appearance of the first companion chrestomathy, issued under the title **Elementary Arabic: First Reading-Book**. This volume contains a series of extracts from the Korân with a detailed grammatical Analysis, which was the work of Mr. Thornton; and to this Mr. Nicholson has added some carefully selected passages of Arabic prose with a full glossary. The student is thus provided with the means of acquiring an elementary knowledge of Arabic without the aid of a teacher or the necessity of purchasing a number of expensive works. The third volume of the series, on which Mr. Nicholson is now engaged, is intended to provide the beginner with more advanced material for study. It will take the form of a second Reading Book, and will illustrate the literary history of the Arabs by means of selected passages arranged in chronological order. (See p. 80).

Since the year 1870 when Prof. **De Goeje** published the first volume of his great **Bibliotheca Geographorum Arabicorum**, inaugurating it with the geographical work of **Iṣṭakhṛī**, the series of volumes has been recognized as the classical text-edition of the chief Arabian geographers, and no public or private library of an Oriental character is regarded as complete without it. It is therefore not surprising that the original edition should begin to be exhausted, and both the editor and his publishers are to be congratulated on their energy and foresight in preparing a new

edition of the volumes as the old one is sold out. In the case of the third volume of the *Bibliotheca*, containing the work of **Mogaddasī**, this has already taken place, and scholars have now in their hands the second edition, republished under the title **Descriptio imperii Moslemici**. Of **Mogaddasī**, who was a native of Jerusalem and was born in 336 A. H. (947 A. D.), we know little except what can be gathered from his own work. He was a learned man, much interested in questions of a theological and legal nature, but he gained his livelihood by trade and sometimes was employed in book-binding. In the course of his career and particularly during his early manhood he travelled far and wide, and to this fact we owe his very remarkable and original work, which was published about 378 A. H. For the book is remarkable among the works of the Arabian geographers, inasmuch as it contains valuable information concerning the manners and customs, the products and manufactures of the different countries its author visited, in addition to many topographical details not mentioned in other treatises. The popularity of the work, which is proved by the new edition before us, is no doubt due to the general, apart from the geographical, interest of the narrative. In preparing the new edition it is needless to say that Prof. **De Goeje** has made a careful and exhaustive use of such textual material as had become available since the appearance of the first edition in 1877; but this has rendered necessary very few emendations of the text itself, though the notes have been considerably changed and augmented. Even so, the labour of preparing a new edition of the volume must have been considerable, and we offer our congratulation to the editor upon its successful completion.

As a memorial to Dr. William Rainey Harper, the late President of Chicago University, some twenty-six representative Semitic scholars of America have combined to produce two handsome volumes of essays, entitled **Old Testament and Semitic Studies in memory of William Rainey Harper**, which have just been published under the general editorship of Prof. **R. F. Harper**, the late President's brother, Prof. **Francis Brown** of the Union Theological Seminary, and Prof. **G. Foot Moore** of Harvard University. Most of the contributors were personal friends of Dr. Harper and many of them had been directly influenced by his teaching, so that the volumes form a personal tribute paid to his memory by those who had been in close contact with him. Prof. Francis Brown contributes the introduction to the first volume in which he gives a sympathetic sketch of the late President's life and work, and, while enumerating his principal achievements, gives a careful analysis of his ideals and indicates the manner in which his work and teaching influenced the trend of oriental studies in America. It is in keeping with Dr. Harper's own principal sphere of activity that the greater part of the memorial volumes should be on Biblical subjects; in fact, out of the twenty-five essays no less than fifteen fall within this category, being contributed by Professors Toy, H.

Preserved Smith, Briggs, H. G. Mitchell, Margolis, G. Foot Moore, W. R. Arnold, F. C. Porter, J. D. Davis, Z. B. Paton, Torrey, Haupt, Bewer, Fagnani, and Powis Smith. They range over the whole field of Old Testament study and will serve to make the book an indispensable addition to the library of every Hebrew scholar. Of the other papers it is impossible, in the space at our disposal, to do more than refer to the more striking and important. Of special interest are Prof. Gottheil's study of the relations of the Dhimmis and Moslems in Egypt and Dr. Nathaniel Schmidt's monograph upon the original language of the Ethiopic "Parables of Enoch"; while of the Assyriological papers perhaps the most interesting are Prof. Morris Jastrow's interpretation of an "Omen school-text" and Prof. Clay's study of the Aramaic indorsements found on the late Babylonian documents of the firm of "Murashû Sons" from Nippur. In a word the variety of subjects treated reflects the wide range of Semitic study in America at the present day. To have produced these two important volumes on the second anniversary of Dr. Harper's death must have entailed considerable labour on the part of the editors, but they have the satisfaction of feeling that their labour has been well spent, for the work will form a permanent memorial to the personality and influence of their late teacher or friend. (See p. 91).

**The Religion and Worship of the Synagogue**, an introduction to the study of Judaism from the New Testament Period, by the Rev. **W. O. D. Oesterley**, B. D. and the Rev. **G. H. Box**, M. A. The authors endeavour to give especially to Christian intelligent readers, to students of comparative religion and to Christian theologians an up-to-date popular hand-book on Judaism in its development from the New Testament Period down to modern times in a comprehensive way. Judaism as a living whole in its importance for Christianity is often neglected in the study of the beginnings of Christianity and this neglect has made the exegesis of the New Testament defective. The authors give no original constitutions, but expound ascertained facts. English readers have little or no conception of the richness of the development of Judaism the extent and character of its literature or the greatness and splendour of some of its later achievements. The authors discuss fully the apocryphal and pseud-epigraphical literature as the common meeting ground of the forces of the earlier Judaism which afterwards diverge as Rabbinism and Christianity. They have availed themselves of the works of all scholars, Jewish and non-Jewish, who contributed to the elucidations of Judaism. A mere table of contents is hardly sufficient to give an adequate idea of the richness of subjects discussed and treated in the book, but it will enable the reader to form an idea. Part I. Introduction, Chapter I, general historical survey, historical importance of the Babylonian exile, Ezra the founder of Judaism, the results of the exile on the Jewish community, the first century after the exile, the dispersion Hellenistic Judaism, Palestinian apocalyptic writers, Judaism richer in content before the destruction of the second

temple, Rabbinism and Christianity, Jewish communities in Europe. Chapter II: Questions preliminary, the influence of physical environment upon the development of religious belief, Amos and Isaiah: the semitic origin of the Jews, their moral and racial characteristics. Chapter III: the sources of Judaism the Torah and other Old Testament books, the apocrypha, Pseudepigrapha. Chapter IV. The Targums in Synagogue service, oral tradition, Talmudic literature, Halakhah and Haggadah, compilation of the Talmuds, Apocryphal appendices, commentaries on the Talmud, compendia. Chapter V. The Midrashim and the Prayer-Book, Midrash Halakhah, and Midrash Haggadah. Characteristics of the midrashic literature, New Testament illustrations, parables. The Prayer-Books, Ashkenazim and Sefardim etc Saadya's Emunoth, Bachja's Choboth-Halebaboth, Maimonide's Principles of Faith, Jehudah Hallevi's Kuzari, Nachmanides. Chapter VI. Historical sketch of the divisions within the Jewish body, Greek influence and its fruits. The Pharisees. The Sadducees, in antagonism to the Pharisees. The Essenes in Josephus' description. The Karaites, their relation to Sadducees. The Chassidim, minor divisions, the Reform Jews, differences from Orthodox Judaism, Breslau School. Part II. Dogmatic Judaism. Chapter VII. The Law, the Torah the final revelation of God for all time, salvation only through it! man's unaided exertion and his individual will procure him salvation. The legalistic element in Jewish piety, Israel the people of the Torah and of God, Christ and the Law. The oral tradition, the collective conscience of Catholic Israel. The Law no burden, its preexistence before the creation, revealed for ever and for all mankind. Chapter VIII. The Jewish conception of God, unity and personality of God, his nature and attributes of Jewish belief. Chapter IX. Intermediate agencies between God and man; quasi-personifications of attributes proper to God; metatron. Memra, the Word of God. Bath-Kol, the Shekinah. The name. Chapter X. The Jewish doctrine of the Messiah. Chapter XI. Eschatology: Popular literature of the two centuries B. C. Chapter XII. The Jewish doctrine of sin, teaching of the Old Testament, Apocrypha and Pseudepigrapha. Rabbinical teaching, no original sin, doctrine of the Yetser hara', of atonement by good deeds, repentance and confession, of free will. Chapter XIII. The Jewish doctrine of Baptism. Circumcision no sacrament; only Jews had no sacraments, reasons of this strange fact. Part IV, Practical religion. Chapter XIV—XV. The education and life of a Jew. What is a Jew? Chapter XVI. The Synagogue and the sacred Year and Calendar. Chapter XVII. The Prayerbook. Chapter XVIII. The Sabbath a blessing, not a burden. Chapter XIX. The festivals. Chapter XX. The solemn days and fast. Chapter XXI. Some modern religious rites and customs, circumcision, redemption of the firstborn its meaning, dietary laws, their original and modern reasons, Shechitah; Kapparath-Schlag, peyoth. phylacteries, praying-shawl and fringes, swaying of the body, the marriage Chuppah, the door-post symbol. A general Index and glossary, an Index of references to the Bible, Apo-



crypha and Pseudepigrapha enhance the usefulness and the value of the book. (See p. 290).

The third volume has appeared of Mr. C. W. Whish's **Reflections on some leading facts and ideas of History** and deals with "the Graeco-Roman World, or the struggle of East and West during a Millennium of World Empire". The author's aim has been to survey this period of history, as a whole, and he expresses the view that such work as he has attempted is needed as a corrective to "the elaborate and exegetic treatises of which our age of scholastic specialism is too prolific". The chapters of the book which deal with India have been issued separately under the title "India, the Wonderland of the East". (See p. 188).

Under the general title **Researches in Biblical Archaeology**, Dr. O. A. Toffteen has published Part I of a treatise on "Ancient Chronology", in which he has attempted to classify and arrange the Biblical chronology, with reference to that of Babylon and Egypt, from the birth of Arpachshad, which he places in 3324 B. C., to the end of the first half of the eleventh century B. C. We notice that in Dr. Toffteen's system the birth of Arpachshad, the third son of Shem, is placed in the period of the pre-dynastic kings of Egypt, while the death of this patriarch is set towards the end of the IVth Dynasty. Dr. Toffteen's work, which is evidently a labour of love, has been published for the Oriental Society of the Western Theological Seminary, and it is admirably printed by the University of Chicago Press. (See p. 307).

The "Kudurru" or, Babylonian boundary-stone of Nebuchadnezzar I, which was found at Nippur nearly twelve years ago by the Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania, has now been published in transliteration and translation by Dr. W. J. Hinke, under the title **A new Boundary Stone of Nebuchadnezzar I.** (Series D. Vol. IV of the publications of the Expedition). According to Dr. Haynes the stone was found on the north-west side of the ziggurat, or temple-tower at Nippur, and within the temple area, on the last day's work of the third expedition, while one of the trenches was being filled in. It is a conical block of limestone, tapering towards the top, its upper part sculptured with twenty symbols of the gods, and its sides covered with a long inscription in five columns, recording a grant of land by Nebuchadnezzar I to Nuskubni, a priest in the great temple of Ellil at Nippur. As Dr. Hinke points out, the stone has several remarkable features which are not found upon other monuments of this class. Its chief peculiarity is that it is engraved with a plan of the land, which forms the subject of the grant, similar to the plans of fields and plots of ground found upon clay tablets of the earlier periods of Babylonian history; the plan, with accompanying notes, precedes the main text engraved upon the stone. The inscription, again, is distinguished from others of the same kind by the very beautiful address to Ellil, the presence of which in the opening lines of the text is to be explained by the high position in the Ellil hierarchy held by Nuskub-

ibni, the recipient of the land. The plot of land lay at some distance from Nippur, between the royal canal and the Tigris, and from the fact that the stone was found within the precincts of the temple we may probably conclude that it was deposited there by Nusku-ibni to serve as a permanent memorial or title-deed. The text of the monument will be published in facsimile by Prof. Hilprecht in a future part of his "Old Babylonian Inscriptions"; meanwhile Dr. Hinke has furnished us with a most careful and scholarly translation, accompanied with notes, not only of this kudurru, but also of that of Marduk-akhê-erba, the text of which had already been published by the Pennsylvania Expedition. Dr. Hinke has made an exhaustive study of the published kudurru-inscriptions, and in a long and interesting introduction he discusses the various problems connected with them. We may note that he considers the stones themselves were set up in the fields as public monuments, and the fact that they first make their appearance in the Kassite period, coupled with the absence of stone in Babylonia, leads him to conclude that the setting up of boundary-stones was a custom of foreign origin introduced by the Kassites from their mountainous home to the East of Babylonia. The symbols on the boundary-stones Dr. Hinke would trace ultimately to a stellar origin, holding that they represent not only signs of the zodiac but also the five planets, symbols of the twelve double-hours etc. He compares the Egyptian and Indian zodiacs arguing that they exhibit traces of Babylonian influence, while he holds it to be highly probable that the East Asiatic cycle, as represented for instance in Tibet, is to be traced to a Babylonian origin. We have not space to discuss these and other controversial points which Dr. Hinke raises, and must content ourselves with merely referring to them. But what we have said will serve to indicate that the volume forms a valuable contribution to the study of a subject which is now engaging very general attention. We would add that the introduction is furnished with numerous illustrations bearing on the text, and that the list, concordance and glossary with which the volume concludes will be of great assistance to students. Dr. Hinke is to be congratulated on the manner in which he has made an important Babylonian text available for study. (See p. 47).

In view of the large number of works that have appeared during recent years upon the various branches of Assyriological study, a distinct want has been supplied by Dr. Otto Weber in his very carefully compiled *Literatur der Babylonier und Assyrier*. In a series of twenty Chapters the author surveys the whole field of study describing the various classes of Babylonian and Assyrian literary works, and giving quotations and extracts from the more important of them. The value of his work is considerably enhanced by the references to authorities, which he gives at the head of each section, for by this means the reader is enabled to extend his knowledge at first hand in any branch of the subject. Dr. Weber's work gives evidence of very wide reading, and he is to be congratulated

on the very able manner in which he has condensed and summarised the principal facts regarding the extensive field of literature dealt with in his work.

Vol. XI. of the *Asiatic Society Monographs* gives a reprint from the *Journal of the Royal Asiatic Society* of the paper by Prof. Sayce and Mr. Pinches on "The Tablet from Yuzgat in the Liverpool Institute of Archaeology". Prof. Sayce obtained the tablet in question in the Spring of 1905 from Yuzgât, near Boghaz Keui, and he here discusses the interpretation of this early Cappadocian or Hittite text and of the two similar tablets from Arzawa, which were found at Tell el-Amarna. This tablet is similar in character to some of those found by the German diggings at Boghaz Keui, the publication of which by Prof. Winckler is awaited with considerable interest. (See p. 115).

Interesting reports on the renewed excavations at Gezer have been published in the last two *Quarterly Statements of the Palestine Exploration Fund*. In the first of these Mr. Macalister records the finding of some new tombs, a Roman bath, and a new "High place"; and in the second report he gives a brief account of the discovery of a large subterranean gallery cut in the rock. This he was at first inclined to class as a sewer, but, on the appearance of steps leading down into it, he abandoned that theory in favour of regarding it as a secret means of entrance to or exit from the city of Gezer. The whole of the tunnel was filled with earth and stones, and, as the excavation is still proceeding, it is too soon to attempt to pronounce definitely on the object of this interesting find. Of the smaller objects found undoubtedly the most important is a clay sealing, bearing impressions of a cylinder-seal, engraved with a series of roughly carved figures, which Mr. Macalister would identify with the signs of the Zodiac. Probably some of them are to be referred to zodiacal constellations but, as Prof. Sayce points out, some of the figures bear no relation to the zodiacal signs, while figures that are zodiacal are wanting. Prof. Sayce, therefore, doubts whether they are connected with the Zodiac, though he regards it as possible that the cylinder is of an astronomical character, the figures representing certain stars or constellations. The seal should obviously be assigned to an early date, and is of considerable value in its bearing upon the study of Babylonian symbolism. (See p. 111).

The second part of the *Mélanges de la Faculté Orientale* of the Université Saint-Joseph at Beyrout maintains the high standard of excellence which its first part had led us to expect. The two principal communications contributed to the present part are from Père H. Lammens and Père L. Jalabert. The former scholar continues the publication of his studies on the reign of the Omayyad Caliph Mo'âwiya I, and the latter gives us a new instalment of the Greek and Latin inscriptions of Syria, including a Latin dedication in honour of the Emperor Julian at Beyrout, some Greek inscriptions at Rahlé on the eastern slope of Hermon, and a number

of other inscriptions at Ba'albek, Niha, Damascus and its neighbourhood, the Lebanon, Petra, etc. Père Lammens also contributes some valuable notes on various points concerning oriental geography and ethnography, including some interesting facts concerning the Syrian Yezidis; and another paper of archæological interest is that by Père R. Monterde on the Roman road from Antioch to Ptolemais. Among papers of interest to Biblical scholars we may mention a spirited defence of the authenticity of the second Epistle of Peter, in which Père Joseph Dillenseger attempts to meet the criticism of Reuss Harnack, Holzmann, Cheyne, von Soden, Jülicher, Loisy and other scholars. Dr. Hermann Wiesmann discusses Psalms XL, L, and LI, and Père Joseph Neyrand contributes a note of philological interest. Père A. Mallon continues his account of a school of Egyptian savants in the middle ages, and Père L. Cheikho writes concerning the archbishops of Sinai. This brief description will serve to convey some idea of the varied nature of the contents of this part of the "Mélanges", which makes its appeal to a very extended circle of readers.

The second and third parts have appeared of the valuable work edited by Père Antoine Rabbath under the title *Documents inédits pour servir à l'histoire du christianisme en Orient*. They complete the first volume of the series, which is already recognized as a most valuable collection of original materials by all those who are engaged in the study of the spread of Christianity in the East from the sixteenth century until the present day. The documents edited in this first volume range over the period from 1561 to 1825 and are of the most varied character, including papal decrees and correspondence, royal letters, communications from ambassadors and other high officials, ecclesiastical letters and memoranda, ministerial decrees, consular and missionary reports, political documents, and the like. The student is thus furnished with the original authorities by means of which he is enabled to trace at first hand the development of missionary effort in the East and the relations which have been maintained between the Eastern Christian churches and the mother church. At the head of each document a short summary is printed, giving at a glance its principal contents, and the use of the work is considerably facilitated by the lists and tables printed at the end of the third part. These include chronological tables of the documents published in the work, and a very full index to the subjects dealt with and to proper names. We venture to express the hope that this very useful publication will continue to make unedited documents of equal interest available for general study. (See p. 110).

A portion of a Malagasy manuscript, written in Arabic characters and dealing with incidents in the French occupation of Madagascar during the latter half of the seventeenth century, has been published by MM. E. F. Gautier and H. Froidevaux under the title *Un manuscrit Arabico-Malgache sur les campagnes de la Case dans l'Imoro de 1659 à 1663*. The manuscript in question, which was sent by General Galliéni to the

École des Lettres at Algiers, in written in the dialect of Antaimoro or Taimoro, on the south eastern side of the island, where the Arabic alphabet continued for long in general use. It is interesting to note that the manuscript here published is written on paper and with ink and pens of native Malagasy manufacture. Such manuscripts are relatively numerous, but, as M. Gautier points out, they have not hitherto attracted much attention. This neglect is due to the lack of interest attaching to the contents of the majority of them, containing as they do mere collections of mutilated phrases from the Koran, dry lists of names and native genealogies and the like. The present work stands in a different category and is far more interesting, consisting as it does of a history of the province written and composed by natives, and representing their point of view; while the portion of it here published and translated, describes the French expeditions to Fort Dauphin. The authors give the text with a transliteration into Latin characters, a translation, an interesting introduction, and a map to illustrate the various campaigns recorded in the text. Their work forms a valuable contribution to our knowledge of one of the principal dialects of Madagascar, and incorporates an exhaustive historical study of the period of which it treats.

Under the title *The Oceanic Languages, their grammatical structure, vocabulary and origin* a work of considerable value has been published by Dr. D. Macdonald of the New Hebrides Mission. For it contains a grammar and complete dictionary of the language of Efete, based on the writer's prolonged study of the tongue during the last thirty five years. The Efetere, with the other New Hebrideans, are a primitive people, and their language is a typical specimen of the Oceanic group. Philologists may not perhaps accept all Dr. Macdonald's conclusions with regard to the Asiatic relationships of the Oceanic family of languages, but without exception they will be grateful for his careful and scholarly exposition of the language of Efete of which he has an unrivalled knowledge. His book, moreover, will be welcomed by all missionaries, Government officials and commercial men whose business brings them into contact with the natives of the New Hebrides.

We welcome the first appearance of a very useful annual publication bearing the title *Bibliography of Anthropology and Folk-lore* compiled by Mr. Northcote. W. Thomas. It is published for the joint-committee of the Royal Anthropological Institute and the Folk-Lore Society, and classifies works and periodicals published within the British Empire, which deal with prehistoric archaeology and those languages which are unwritten. The entries are arranged on a geographical basis, and complete indices to subject and authors considerably facilitate the use of the work.

*Al-Machriq*, 1908, No. 2, contains: *Voyage de Jésus-Christ en Phénicie et dans la Décepole*, by P. A. Durand. — *Debra Libanos: Ancien convent d'Abyssinie*, by A. M. Raad. — *La langue arabe dans sa période de for-*

mation, by P. Anastase. — Nouveaux Papyrus Araméens, by P. S. Ronzevalle. — La Littérature arabe au XIX<sup>e</sup> siècle, by P. L. Cheïkho. — Bibliographie orientale. — Questions et Réponses. — etc., etc. (See p. 108).

**Al-Machriq**, 1908, No. 3, contains: Au nouvel Archevêque Maronite de Beyrouth. — Decouverte d'un monument phénicien, by P. S. Ronzevalle. — L'Orientaliste russe, le Baron Victor von Rosen, by A. Khachchâb. — Le commerce, l'agriculture et l'industrie de Saïda, by Th. Kayyal. — La sériciculture, by M. T. Chéhab. — Les Evangiles canoniques et les évangiles apocryphes, by P. L. Cheïkho. — La Littérature arabe au XIX<sup>e</sup> siècle (suite), by P. L. Cheïkho. — Histoire de l'Eglise orientale orthodoxe, by P. F. Tournebize. — Bibliographie orientale. — Questions et Réponses. — etc., etc. (See p. 108).

**Al-Machriq**, 1908, No. 4, contains: Bulletin scientifique pour 1907, by P. A. Rochet. — Le Crucifix de Beyrouth à Valence, by P. Anastase. — L'article en hébreu, by P. Anastase. — Les pénitents de Médine d'après un vieux Manuscrit. Un traité sur les lettres arabes, by P. L. Cheïkho. — La Littérature Arabe au XIX<sup>e</sup> siècle, by P. L. Cheïkho. — L'archéologie de la Croix durant les 1<sup>ers</sup> siècles à Rome et en Syrie, by P. R. Mousterde. — L'inscription Araméenne de Zakar, roi de Hamat et de La'asch, by P. S. Ronzevalle. — Bibliographie orientale. — Questions et réponses. — etc., etc. (See p. 108).

**Al-Moktabas**, March, 1908, Vol. III, No. 2, contains: Une oeuvre inédite du traducteur de Kalila et Dimna, edited by Taher El-Djazaïri. — Comment ou devient Spécialiste. — L'histoire d'Ibn es-Sâïy (Notes sur un manuscrit). Comment on voyageait autrefois. — etc., etc., (See p. 108).

**Anthropos**, Vol. III, Part 2, contains: La femme du désert autrefois et aujourd'hui, by P. Anastase M. de St. Elie. — Mythen und Sagen der Admiralitätsinsulaner, by P. Meier. — Proverbi Abissini in lingua Tigray, by P. Offeio. — The Religious Conceptions of some Tribes of Buganda, by P. Stams. — Recueil de Chansons mongols, by P. van Oost. — Au pays des Castes, by P. Cains. — Philosophie populaire annamite, by P. Cadière. — Die Religionen Togos in Einzeldarstellungen, by P. Müller. — Le Théâtre en Indochine, by G. Knosp. — L'origine de l'idée de Dieu, by P. W. Schmidt. — Miscellanea. — Bibliographie. — etc., etc. (See p. 108).

**Asiatic Quarterly Review**, April, 1908, Vol. XXV, No. 50, contains: The Proposed Abolition of the Indian Cotton Duties, by Sir R. Lethbridge. — Tariff Reform and Indian Currency Reform: an Analogy, by F. J. Kingsley. — The Problems of Higher Education in India, by N. G. Welinkar. — Popular Government among Musalman Peoples, by F. H. Tyrrell. — Some Lessons from History on the Problems of Indian Administration, by C. W. Whish. — The Anglo-Russian Convention, by H. F. B. Lynch. — Colonies. — A Hymn of Zarathushtra, by L. Mills. — General. — Correspondence. — Reviews and Notices. — etc. etc., (See p. 108).

**Baptist Missionary Review**, February, 1908, Vol. XIV, No. 2, contains: The Attitude of the Low and Depressed Classes of Hinduism towards Christianity. — The Relation of Missionaries to Philanthropic and Industrial Work. — Movements on the Field affecting the Foreign Mission Enterprise. — Editorial. — Mission News. — etc., etc. (See p. 108).

**Baptist Missionary Review**, March, 1908, Vol. XIV, No. 3, contains: Movements at Home affecting the Missionary Enterprise, by J. A. Curtis. — The Mission School and the Government Rural School as related to Evangelistic Work, by J. M. Baker. — Aims, Method and Management of Girl's Boarding Schools, by Miss A. E. Baskerville. — Editorial — Mission News. — etc., etc. (See p. 108).

**Biblical World**, March, 1908, Vol. XXXI, No. 3, contains: Frontispiece. — Editorial. — Gennesaret, by E. W. G. Masterman. — Sin, Guilt, Condemnation, by E. De Witt Burton. — Social Duties: IX, by Ch. R. Henderson. — The Biblical Doctrine of Atonement: III, by J. Merlin Powis Smith. — Exploration and Discovery, by E. J. Goodspeed and J. M. P. Smith. — Book Reviews. — New Literature. — etc., etc. (See p. 108).

**Biblical World**, April, 1908, Vol. XXXI, No. 4, contains: Frontispiece — Editorial. — Capernaum, by E. W. G. Masterman. — Truth; Reality, and Revelation, by H. S. Nash. — The Biblical Doctrine of Atonement: IV, by E. D. Burton. — The Apocalypse of John: II, by Clyde W. Votaw. — The Circumstances of Jesus' Baptism, by S. J. Case. — Current Opinion. — Work and Workers. — Book Reviews. — etc., etc. (See p. 108).

**Brahmavadin**, December, 1907, Vol. XII, No. 12, contains: The Bhagavad Gita with Ramanuja's Commentary — Terminology of Yoga, by H. N. Sinha. — Inaugural Address, by M. V. S. Aiyangar. — The Brahma Sūtras with the Bhashya of Sri Nimbarka. — Notes and Thoughts. — Review. — etc., etc. (See p. 108).

**Brahmavadin**, January, 1908, Vol. XIII, No. 1, contains: The Bhagavad Gita with Ramanuja's Commentary. — Terminology of Yoga, by H. N. Sinha. — Bhagavatam, Class Lecture, by S. Ramakrishnananda. — Editorial. — Correspondence. — Review. — Notes and Thoughts. — etc., etc. (See p. 108).

**Chinese Recorder**, February, 1908, Vol. XXXIX, No. 2, contains: Editorial Comment. — The Teaching of Jesus the Best Apologetic for China, by C. Wilfrid Allan. — How can Christianity best attest Itself to the Chinese Mind? by D. Willard Lyon. — The Apologetic of the Early Christian Church in Contact with the Heathen World, by W. Nelson Bitton — Diary of a Journey through "East Tibet", by E. Amundsen. — Correspondence. — Our Book Table. — Missionary News. — etc., etc. (See p. 109).

**Chinese Recorder**, March, 1908, Vol. XXXIX, No. 3, contains: Editorial Comment. — Nestorius and the Nestorian Mission in China, by W. S. Pakenham Walsh. — On the Revision of the Mandarin New Testament,

by F. Madeley. — The Progress of the Anti-Opium Movement among the Chinese. — Correspondence. — Our Book Table. — Missionary News. — etc., etc. (See p. 109).

Comité de l'Asie française, March, 1908, Vol. VIII, No. 84, contains: Les Dépenses militaires et la participation des colonies. — La Question des Ecoles d'Orient. — Le Gouvernement général de l'Indo-Chine. — La Question de l'opium. — Les Travaux de la Constitution chinoise. — Asie française. — Siam. — Chine. — Asie Russe. — Perse. — etc., etc. (See p. 109).

Crescent, Vol. XXXI, No. 781, contains: Troubles on the Way. — Editorial Notes. — Our Book Table. — Press Notices of the Sheikh's Lecture. — etc., etc. — (See p. 109).

Crescent, Vol. XXXI, No. 782, contains: Muslim Fasts and Festivals. — Editorial Notes. — Celebration of the Courban Bairam in Liverpool. — The Duties a Muslim Husband owes to his Wife. — etc., etc. (See p. 109)

Crescent, Vol. XXXI, No. 783, contains: "The Times" on Persian Political Affairs. — France and Morocco. — Indian Miniatures. — Heroes on Land and Sea. — Editorial Notes. — Muslims and Christianity. — etc., etc. (See p. 109).

Crescent, Vol. XXXI, No. 786, contains: Islam and Tempérance — Christian England. — Editorial Notes — The Beauties of Islam. — The Prophet Mahomed's Charter of Liberties to the Christians. — etc., etc. (See p. 109).

Crescent, Vol. XXXI, No. 787, contains: Story of Creation. Geology and Genesis. — Editorial Notes. — The Blasphemy Laws. — France in Morocco. — etc., etc. (See p. 109).

Crescent, Vol. XXXI, No. 789, contains: Christianity in Africa. — Balkan Railways. — Mussulman's sympathy with Jew. — Editorial Notes. — The Noachian Deluge. — Trade in the Ottoman Empire. — etc., etc. (See p. 109).

Crescent, Vol. XXXI, No. 790, contains: The Deluge Myth. — Rulers and Assassins. — Balkan Affairs. — Editorial Notes. — Utterances of the Prophet Muhammed upon the non-use of Alcoholic Drinks. — The Death of Mustafa Kamel Pastra. — etc., etc. (See p. 109).

Expositor, April, 1908, Vol. XXXIV, No. 28, contains: The Cup of the Lord and the Cup of Demons, by J. Denney. — Folklore in the Old Testament, by D. S. Margoliouth. — The Resurrection of Jesus, by J. Orr. — The Parable of Labourers in the Vineyard, by W. O. E. Oosterley. — St. Luke's Account of the Last Supper: a Critical Note on the Second Sacrament, by A. R. Eager. — etc., etc. (See p. 109).

Expository Times, April, 1908, Vol. XIX, No. 7, contains: Notes of Recent Exposition. — Professor Harnack on the Second Source of the First ar



Third Gospels, by C. W. Emmet. — The Triad of Stars, by E. W. Moulder. — Recent Foreign Theology. — The Fall of St. Peter, by J. M. Danson. — The Great Text Commentary. — St. Paul's Epistle to the Laodiceans, by J. Rutherford. — Literature. — The Archaeology of the Book of Genesis. — Contributions and Comments. — etc., etc. (See p. 109)

**Geographical Journal**, March, 1908, Vol. XXXI, No. 3, contains: The Gorge and Basin of the Zambezi below the Victoria Falls, Rhodesia, by G. W. Lamplugh. — Lieut. Comyn's Survey of the Pibor River. — Observations of Glacier Movements in the Himalayas. — Reviews. — etc., etc. (See p. 109).

**Geographical Journal**, April 1908, Vol. XXXI, No. 4, contains: A mountaineering Expedition to the Himalaya of Garhwal, by T. G. Longstaff. — Further Exploration in the Tian-Shan Mountains, by G. Merzbacher. — On the Observation of Desert Sand-Dunes, by V. Cornish. — Through Eastern Tibet and Kam, by P. K. Kozloff. — A New Distance Finder, by E. A. Reeves. — Reviews. — The Monthly Record. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 109).

**Hindustan Review**, February, 1908. Vol. XVII, No. 102, contains: Relations between Anglo-Indians and Indians, by K. B. M. Shah Din. — Lord Lytton as Viceroy, by H. G. Keene. — Decentralisation and Administrative Councils in Madras Presidency, by K. Perraju. — The Greatest Need of India: a Plea for Social Efficiency, by V. L. Narasimham. — The Nambudris of Malabar, by Miss S. Parukutty. — Topics of the Day. — Views and Reviews. — Criticisms and Discussions. — etc., etc. (See p. 109).

**Hindustan Review**, March, 1908. Vol. XVII, No. 103, contains: The Din-i-Hahi of Akbar: its Lessons to modern India, by N. K. Chattopadhyaya. — Indian Music, by A. K. Coomaraswamy. — The Political Situation in India Past, Present and Future, by the Indian Correspondent of the National Review. — Hopes and Fears of Indian Industry, by P. Wattell. — Opportunity in India and America, by S. Nihal Sing. — Woman's Cause in India, by S. Subrahmaugam. — The Book of the Month. — Views and Reviews. — Criticisms and Discussions. — etc., etc. (See p. 109).

**Indian Antiquary**, December, 1907, Vol. XXXVI, part 462, contains: A Plan for a Uniform Scientific Record of the Languages of Savages, by Sir R. C. Temple. — A Report on the Panjab Hill Tribes, by M. D. Singh. — Rukmini Kalyanam, by G. R. Subramiah Pantulu. — etc., etc. (See p. 109).

**Indian Antiquary**, January, 1908, Vol. XXXVII, Part 464, contains: The Buddhist Councils, by L. De La Vallée Poussin. — Asoka Notes, by V. A. Smith and F. W. Thomas. — Book-Notice. — etc., etc. (See p. 109).

**Indian Forester**, January, 1908, Vol. XXXIV, No. 1, contains: Forests and Water-Supply. — Camphor. — The Effect of the Moon's Phases on the Period of Felling Bamboos. — Regeneration in the Forests of the Godhra

Range, Panch Mahals after the Drought of 1899—1900, by A. K. Desai. — Notes on Sandel, by Rama Rao. — Correspondence. — Reviews and Translations. — Shikar, Travel, and Natural History Notes. — Miscellaneous. — etc., etc. (See p. 109).

**Indian Forester**, February, 1908, Vol. XXXIV, No. 2, contains: Famine Foods. — Forests and Rainfall, translated by R. S. Pearson. — Reorganisation of the Subordinate and Clerical Establishments in the Forest Department, United Provinces. — Distillation of Cinnamon Oil, by B. Gopaliah. — Scientific Forestry. — Correspondence. — Reviews and Translations. — Shikar, Travel and Natural History Notes. — Miscellaneous. — etc., etc. (See p. 109).

**Indian Forester**, March, 1908, Vol. XXXIV, No. 3, contains: Forestry and Irrigation. — Education and Research in India. — Forests in Japan, by Sir F. A. Nicholson. — Sandal Wood at Sea Level, by M. Rama Rao. — Correspondence. — Reviews and Translations. — Extracts from Official Papers. — Miscellaneous. — etc., etc. (See p. 109).

**Indian Forester**, April, 1908, Vol. XXXIV, No. 4, contains: Rights and Privileges. — Eucalyptus Trees. — Light and Shade, by R. S. Pearson. — Method of Charcoal burning in Salem Division, by T. S. Tiruvengatchari. — Floating Works in the Jaunsar Division. Correspondence. — Reviews and Translations. — Shikar, Travel, and Natural History Notes. — Miscellaneous. — etc., etc. (See p. 109).

**Indian Review**, March, 1908, Vol. IX, No. 3, contains: Compromise or no Compromise, by V. G. Kale. — Our Problems, by N. H. Setalvad. — Educational Reform, by M. U. Moores. — English Literature and Indians by K. Munshi. — The Oil Trade of India, by K. N. Ramanujachari. — Commercial Education, by K. S. Aiyar. — Mahayana Buddhism, by V. J. Kirtikar. — Current Events, by Rajduari. — Topics from Periodicals. — Questions of Importance. — etc., etc. (See p. 109).

**Indian Thought**, October, 1907, Vol. I, No. 4, contains: Khandanakhandak hādya. (English Translation). Vivaraṇapramēyasangraha. (English Translation). Indian Astronomy: A Historical Survey. — (See p. 109).

**Indian World**, January, 1908, Vol. VII, No. 34, contains: The Indian Political Outlook, by B. Nath Basu. — The Birth of Tilottama, by N. Nat Mukerjee. — Reform and Indian Unity, by An Indian. — Occasional Stories. — Selections. — Notes and News. — Reviews and Notices. — Leading Articles in the Reviews — The Progress of the Indian Empire — etc., etc. (See p. 109).

**Indian World**, February, 1908, Vol. VII, No. 35, contains: The Indian Patriotic Creed by An Indian Nationalist. — The Indian Economic Outlook by P. Chandra Ray. — The Reign of Terror at Cawnpur, by G. L. D. — Reviews and Notices. — Selections. Notes and News. — Leading Articles in the Reviews. — etc., etc. (See p. 109).

**Journal of the African Society**, April, 1908, Vol. VII, No. 27, contains : Lake Chad, by Boyd Alexander. — Lord Cromer's "Modern Egypt," by Sir H. Johnston. — Sleeping Sickness, by D. Bruce. — The Company System in Cape Coast Castle, by A. Ffoulkes. — The Hausa Race, by C. W. J. Orr. — Catalogue of Linguistic Works. I. — Editorial Notes. — Books Reviewed. — etc., etc., (See p. 109).

**Journal of the Anthropological Society of Bombay**, Vol. VIII, No. 1, contains: Note on the Ceremony of Initiation performed in Indigenous Schools as distinguished from Government Schools, by R. B. R. C. Artal. — Report of the Twenty-First Annual General Meeting. — Pâthâre Prabhus of Bombay: their Origin, Customs and Manners, by R. B. R. S. Jayakar. — An Ancient Egyptian Legend in Buddhist Guise, by S. Ch. Mitra. — Statistics of Suicides in Bombay during the Year, 1906, by K. B. B. B. Patell. — Anthropological Scraps. — etc., etc. (See p. 109).

**Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society**, 1907, Vol. XXII, No. 62, contains: The Nasik (Joghaltembhi) Hoard of Nahapāna's Coins, by H. R. Scott. — The Coins of Surat, by G. P. Taylor. — Bombay as seen by Dr. E. Ives in the Year 1754 A. D., by J. Jamshedji Modi. — A few Notes on Broach from an Antiquarian Point of View, by J. Jamshedji Modi. — The Parāsāriya Dharma Sāstra, by the late Mr. S. Vithal. — etc., etc. (See p. 109).

**Journal of the Ceylon Branch of the Royal Asiatic Society**, 1907, Vol. XIX, No. 58, contains: Notes on Painting, Dyeing, Lacwork, Dumbara Mats, and Paper in Ceylon, by A. K. Coomaraswamy. — Annual General Meeting: March 15, 1907. Paper read: "Nuwara-gala, Eastern Province," by F. Lewis. — General Meeting: September 30, 1907. Papers read: Roman Coins found in Ceylon, by J. Still. — Notes on a Find of Eldlings made in Anurādhapura, by J. Still. — Some Early Copper Coins of Ceylon, by J. Still. — General Meeting, November 4, 1907. Papers read: Joan Gideon Loten, the Naturalist Governor of Ceylon (1752—57), and the Ceylonese Artist de Bevere, by D. Ferguson. — A few Remarks on Pre-historic Stones in Ceylon, by J. Pole. — etc., etc. (See p. 109).

**Journal of the Moslem Institute**, January to March, 1908, Vol. III, No. 3, contains: The Supreme Being, by R. S. Chandra Das Bahadur. — Salman Sawaji and his Qasidah-i-Masnu'i, by A. F. M. Qasim. — The Rapid Growth of Mohammadans in Eastern Bengal, by M. Atai Elahi. — Arabic Philosophy, by M. A. Latiff. — The Currency System of India, by J. A. Chapman. — The Political Institutions of Patriarchal Times by S. Khuda Bukhsh. — Harun-ar-Rashid, by M. F. Hugue. — Reviews. — A Persian Ode in Honour of Dr. E. Denison Ross, by M. Raga Ali. — etc., etc. (See p. 109).

**Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland**, April, 1908, contains: The Nations of India at the Battle between the Pāṇḍavas and Kauravas, by F. E. Pargiter. — The Modern Hindu Doctrine of

Works, by G. A. Grierson. — The Sāṅkhāyana Aranyaka, by A. B. Keith. — The Mint of Kuṣamān, with special Reference to the Coins of the Qarluḡhs and Khwārizm-Shāhs by M. Longworth Dames. — Tales of Official Life from the "Tadhkira" of Ibn Ḥamdūn. etc., by H. F. Amedroz. — The Rummindēi Inscription and the Conversion of Aśōka to Buddhism, by J. F. Fleet. — Miscellaneous Communications. — Notices of Books. — Notes of the Quarter. — Obituary Notices. — etc., etc. (See p. 110).

**Madras Christian College Magazine**, February, 1908, Vol. VII, No. 8, contains: The Inspiration and Authority of the Bible, by J. M. Maephail. — The Portuguese in Cochin, by N. Subbaraya Iyer, — Notes of the Month. — Literary Notices and Notes. — Recent Periodical Literature. — etc., etc. — (See p. 110).

**Madras Christian College Magazine**, March, 1908, Vol. VII, No. 9, contains: Christ's Salvation, by J. Mackenzie. — The Portuguese in Cochin, by N. S. Iyer. — Education and Citizenship, by K. K. Chandi. — In Memoriam, the Rev. G. U. Pope, by J. H. Maclean. — Notes of the Month. Literary Notices and Notes. — Science Notes. — etc., etc. (See p. 110).

**Madras Law Journal**, January, 1908. Vol. XVIII, No. 1, contains: Reports. (See p. 110).

**Maha-Bodhi Journal**, January, 1908, Vol. XVI, No. 1, contains: Our Sixteenth Year. — Mrs. Besant's Explanation of the Eightfold Noble Path. — The Distinguishing Features of the Dhamma. — Sayings of the Omniscient Buddha. — The Japanese Priest in His Temple. — Mrs. Besant in Ceylon. — Notes and News. — etc., etc. (See p. 110).

**Maha-Bodhi Journal**, February, 1908, Vol. XVI, No. 2, contains: Mark Twain in Ceylon. — Buddhism in Bengal. — The Duty of the Buddhists of Ceylon. — Sayings of the Omniscient Buddha. — The Place of Women in the Buddhist Church. — A Review. — etc., etc. (See p. 110).

**Maha-Bodhi Journal**, March, 1908, Vol. XVI, No. 3, contains: Desceration of the Shrine at Buddha-Gaya. — Pre-Buddhist Religions Ideas in India. — The late Lafcadio Hearn on Buddhism. — Sayings of the Omniscient Buddha. — The method of Meditation known as Samatha-Bhavana. — Buddhist Society of Great Britain and Ireland. — Excavations at Sārānath. — etc., etc. (See p. 110).

**Man**, November, 1907, Vol. VII, No. 11, contains: Kibuka, the War God of the Baganda, by J. Roscoe. — Notes on the Social Organisation of the Turrubul and adjacent Tribes, by R. H. Mathews. — Not to seethe a Kid in its Mother's Milk, by J. G. Frazer. — Reviews. — Proceedings of Societies. — etc., etc. (See p. 110).

**Man**, December, 1907, Vol. VII, No. 12, contains: On an unusual Form of Tomahawk from Lake Superior, by W. Crewdson. — Excavations at Deir el-Bahari (1906—7), by E. Naville. — Seething the Kid, by A. Lanz. —

Notes on Solomon Island Baskets and on Lord Howe's Group, by R. Parkinson. — Reviews. — etc., etc. (See p. 111).

**Man**, February, 1908, Vol. VIII, No. 2, contains: The Australian Marriage Laws, by J. G. Frazer. — Social Organisation of the Ngeumba Tribe, New South Wales, by R. H. Mathews. — The Killing of the Divine King, by E. Westermarck. — The Origin of the Guitar and Fiddle, by W. Ridgeway. — Reviews. — Anthropological Notes. — etc., etc. (See p. 111).

**Man**, March, 1908, Vol. VIII, No. 3, contains: The Regulations for obtaining a Diploma in Anthropology in the University of Cambridge, by A. C. Haddon. — Questions Australiennes, II, by A. Van Gennep. — Archaeology in Mexico by Miss A. Breton. — Decorated Maces from the Solomon Islands, by A. von Hügel. — Reviews. — Anthropological Notes. — etc., etc. (See p. 111).

**Man**, April, 1907, Vol. VII, No. 4, contains: The Killing of the Divine King, by C. Partridge. — Decorated Maces from the Solomon Islands, by R. W. Reid. — Reviews. — Anthropological Notes. — etc., etc. (See p. 111).

**Modern Review**, March, 1908, Vol. III, No. 3, contains: Indian Nationality, by J. P. Hopps. — The City in Classical Europe, by Sister Nivedita. — The Message of the Bhagawad Gita, by L. L. Rai. — Conversion and Education of Indians. — Reflections on the East India Company's Charter of 1813. — The Great War in Bengal, 1658—1660, by Laboramus. — The Barrackpore "Massacre". — Narrative of the Incidents of my Early Life, by R. S. Ch. Das Bahadur. — Notes. — Reviews of Books. — etc., etc. (See p. 111).

**Modern Review**, April, 1908, Vol. III, No. 4, contains: The Ruin of Indian Trade and Industries. Research and Industrial Development in India, by E. W. Sedgwick. — Outlook of the Paper Industry in India, by J. Imms. — Narrative of the Incidents of my Early Life, by R. S. Ch. Das Bahadur. — The Metal Industry, by P. N. Bhargava. — Indians in America, II, by S. N. Sing. — The Dairy Industry in the United Provinces, by S. Hosain. — A Muslim Heroine, by J. Sarkar. — Sir H. Craik on Education in India, by A. K. Coomaraswamy. — The People in Ancient India, by A. Ch. Das. The Great War in Bengal, 1658—1660, by Laboramus. — The Negro Race in America. — Rajgriha: its History and Shrines, by S. Ch. Gupta. — Recent Discoveries of Dr. J. C. Bose, by J. Mallick. — Notes. — Reviews of Books. — etc., etc. (See p. 111).

**Open Court**, February, 1908, Vol. XXII, No. 621, contains: Frontispiece. — What we know about Jesus, by Ch. F. Dale. — Olympian Brides, by Editor. — A Justification of Modern Theology, by H. W. Foote. — A Plea for Progress in Theology, by A. Kampmeier. — "23" and other Numerical Expressions, by E. Littman. — Book Reviews and Notes. — etc., etc. (See p. 111).

**Open Court**, March, 1908, Vol. XXII, No. 622, contains: Frontispiece. — An

Experience and a Challenge, by A. J. R. Schumaker. — Who is to Blame? by Editor. — The Significance of Goethe's Faust, by Editor. — What we know about Jesus. III, by Ch. F. Dale. — Wilhelm Busch', by Editor. — Book Reviews and Notes. — etc., etc. (See p. 111).

**Open Court**, April, 1908, Vol. XXII, No. 623, contains: Frontispiece. — The Samaritan Passover, by W. E. Barton. — God and the World Physical, by L. H. Mills. — Was Jesus Only a Man? by H. Crawley. — Problems of Modern Theology, by Editor. — What we know about Jesus. IV, by Ch. F. Dale. — The Human Prayer, contributed by T. B. Wakeman. — Book Reviews and Notes. — etc., etc. (See p. 111).

**Pandit**, July, August and September, 1907, Vol. XXIX, Nos. 7, 8 and 9, contain: Vyākaraṇadīpika by Orambhatta, edited, by P. G. Shastree. — Brahmāmritavarshiṇī, edited by S. V. Iyer. — Padārtha-Dharma-Saṅgraha, translated by P. Ganga Nath Jha. — Khandanoddhāra, by V. Misra, edited by Pandits V. Dvivedin and V. Bhattachārya. — Nyāyasiddhāntamanjari by B. J. Nāth, with the Commentary Nyāyamanjarīsāra by Yādavāchārya, edited by P. J. Mishra. — Yajushajyoutisha, with Somākaraśudhākara Bhāṣhyas, edited by M. P. S. Dvivedin. — Parāshara Smṛiti with the Commentary Vidvanmandharā, by P. V. Dharmādhikāri, edited by P. N. Panta Dharmādhikāri. — (See p. 111).

**Proceedings of the Society of Biblical Archaeology**, February, 1908, Vol. XXX, Part 2, contains: An Aramaic Ostrakon from Elephantinē, by A. H. Sayce. — Two new Hittite Monuments in the Cappadocian Taurus, by G. de Jerphanion. — A Coin of Gaza, and the Vision of Ezekiel, by E. J. Pilcher. — The Legend of Merodach, by Th. G. Pinches. — An Assyrian Incantation against Rheumatism, by R. Campbell Thompson. — Recent Discoveries in Egypt, by the Editor. — etc., etc. (See p. 111).

**Proceedings of the Society of Biblical Archaeology**, March, 1908, Vol. XXX, Part 3, contains: The Legend of Merodach, by Th. G. Pinches. — The Titles of the Thinite Kings, by F. Legge. — The Ancient Year and the Sothic Cycle, by F. A. Jones. — The Lost Ten Tribes of Israēl, by C. H. W. Johns. — Recent Discoveries in the Bibān et Molūk at Thebes, by E. R. Ayrton. — etc., etc. (See p. 111).

**Punjab Educational Journal**, February, 1908, Vol. III, No. 12, contains: Notes. — The Organization of Elementary Schools. — Students and Politics. — The Muhammadan Education Conference. — Notes. — Our Bookshelf. — Notice. — etc., etc. (See p. 111).

**Punjab Educational Journal**, March, 1908, Vol. IV, No. 1, contains: Notes — Asiatic Museums. The Annual Tournament of Normal Schools of the Punjab and the North-West-Frontier Province. — Magnetic Induction. — Our London Letter. — Notes. — Our Bookshelf. — Notice. — etc., etc. (See p. 111).

**Punjab Educational Journal**, April, 1908, Vol. IV, No. 2, contains: Notes. — Medical Inspection in German Schools. — Sentence-Answering. — The Greatest Living Language. — Our London Letter. — Notes. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 111).

**Prabuddha Bharata**, February and March, 1908, Vol. XIII, Nos. 139 and 140, contain: Sri Ramakrishna's Teachings. — Atma-Jnana, XVI. — Occasional Notes. — China and Religion. — Epistles of Swami Vivekananda, XXXVI—XL. — Reviews. — The Ramakrishna Mission Famine Relief Work. — News and Miscellanies. — etc., etc. (See p. 111).

**Revue du Monde Musulman**, January, 1908, Vol. IV, No. I, contains: Voyage de Tanger à la Mecque par El Hasan ben Mohammed el R'Assâl, by A. Rezzoûk. — Les "Moros" de Soulon et de Mindanav, by A. Cabaton. — Notes et Documents. — Autour du Monde Musulman. — La Presse Musulmane. — Les Livres et les Revues. — etc., etc. (See p. 111).

**Revue du Monde Musulman**, February, 1908, Vol. IV, No. 2, contains: L'Aristocratie religieuse en Egypte. — Baït As-Siddik, by N. — C. D. — Notes et Documents. — Autour du Monde Musulman. — La Presse Musulmane. — etc., etc. (See p. 111).

**Revue du Monde Musulman**, March, 1908, Vol. IV, No. 3, contains: Le Chiisme et la nationalité persane, by E. Aubin. — Cérémonial en usage chez les Malais à la mort de leurs rois, by A. Cabaton. — Les Juifs en Afghanistan, by N. Slousch. — Notes et Documents. — Autour du Monde Musulman. — La Presse Musulmane. — Les Livres et les Revues. — etc., etc. (See p. 111).

**Review of Religions**, February, 1908, Vol. VII, No. 2, contains: Has any Book been revealed by God: if so, which? — The Teachings of Abbas Effendi. — More about the Religious Conference. — Notes and Comments. — etc., etc. (See p. 111).

**Tropical Agriculturist**, February, 1908, Vol. XXX, No. 2, contains: The Mixed Garden of the Sinhalese Villager, by J. C. Willis. — Test for Citronella Oil. — Java's Success in Cane Sugar. — Rice Industry in the United States. — Tamarind Seed as a Famine Food. — Notes and Queries. — etc., etc. (See p. 112).

**Tropical Agriculturist**, March, 1908, Vol. XXX, No. 3, contains: Coconut stem Bleeding Disease, by J. C. Willis. — New Species of Manihot and their Importance. — Rice Industry Industry in the United States. — Literature of Economic Botany and Agriculture, by J. C. Willis. — Notes and Queries. — etc., etc. (See p. 112).

**Wan Kwoh Kung Pao**, January, 1908, Vol. XIX, No. 12, contains: The Laborious Life of King Edward. — The Federation of the British Empire. — The Christian Religion meets the Needs of Men, by G. P. Fisher. — The Claims of Jesus Christ, by R. Nicoll. — The Teaching of Jesus Christ, by R. Nicoll. — General — Various Topics. — Useful Knowledge. — etc., etc. (See p. 112).

Zartoshti, Vol. IV, Nos. 3 and 4, contain: The Ancient Iranian Calendar as described by Albiruni — with Notes and Comments, by D. N. Coorlawalla. — Persia Past and Present, by A. V. W. Jackson. — Frashaostra, Jamasp and Pouruchista, by E. D. Khandalvala. — King Solomon's Temple and the Ancient Persians, by J. J. Modi. — The Belief in Transmigration its Growth and Development in India, by J. E. Sanjana. — Dare-Meher — The Shrine of Mithra, by E. K. E. Pavri. — The Origin of the Races of Mankind, by F. S. Bardi. — etc., etc. (See p. 112).

## II.

## NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED IN ENGLAND.

**ABD-OUL-BEHA.** — Les Leçons de Saint-Jean-d'Acre recueillies par L. C. Barney, traduit du Persan par H. Dreyfus. 8vo. Cloth. pp. 416. 1908. 3s. 6d.

**ACVAGHOSA.** — Sutralamkara traduit en français sur la version Chinoise de Kumarajiva par E. Huber. Roy. 8vo. pp. 504. 1908. 12s.

**AFGHAN.** — War (Second) 1878—80. Abridged Official Account. Produced in the Intelligence Branch Army Head-Quarters, India. 8vo. Cloth. pp. 744. 1908. £ 1. 1s.

**ANDERSON, (W.)** — Japanese Wood Engravings: their History, Technique, and Characteristics. New Edition. Roy. 16mo. Cloth. pp. 220. 1908. 2s.

**ARMBRUSTER (C. H.)** — Initia Amharica. An Introduction to spoken Amharic. Part 1. Grammar. Roy. 8vo. Cloth. pp. 322. 1908. 12s.

**ASTLEY, (H. J.)** — Prehistoric Archaeology and the Old Testament: Being the Donnellan Lectures, 1906—1907. 8vo. Cloth. pp. 326. 1908. 5s.

**BALL, (J.)** — A Description of the First or Aswan Cataract of the Nile. 8vo. Cloth. pp. 121. With Illustrations. 1908. 6s.

**BEST** Religion (The) to Live and Die in. A Few plain Notes by an old Hospital Chaplain. 8vo. Sewed. 1908. 6d.

**BICKERSTETH, (Mrs. E.)** — Japan. Roy. 16mo. Cloth. pp. 186. 1908. 2s.

**BODHICARYAVATARA.** — Introduction à la pratique des Futurs Bouddhas, poème de Cāntideva. Traduit du Sanscrit et Annoté par L. de la Vallée Poussin. Roy. 8vo. pp. 156. 1908. 3s.



- BOYER. (P. J.)** — Critical and Historical Notes on the Passages selected for the Sunday and Holy Day Lessons from the Pentateuch and the Book of Joshua. 8vo. Cloth. pp. 476. 1908. 4s.
- BROOKE, (G. E.)** — Tropical Medicine. Hygiene and Parasitology. 12mo. Leather. pp. 514. 1908. 12s. 6d.
- BROWNE, (H. A.)** — Reminiscences of the Court of Mandalay. Extracts from the Diary of General H. A. Browne, 1859—1879. 8vo Cloth. pp. 196. 1908. 7s. 6d.
- CARLYLE (THOMAS).** — A Lecture. In Hebrew. By P. Levertoff. Small 8vo. pp. 19. 1907. 6d.
- CARTER, G.** — Old Testament History, narrated for the most Part in the Words of the Bible. 8vo. Cloth. pp. 310. With Maps. 1908. 2s.
- CASTELEIN, (A.)** — The Congo State: its Origin Rights and Duties. The Charges of its Accusers. 8vo. Sewed. pp. 280. 1908. 3s.
- CAVE, (H. W.)** — The Book of Ceylon. Being a Guide to its Railway System and an Account of its varied Attractions for the Visitor and the Tourist. 8vo Cloth. pp. 680. With Illustrations 1908. 12s.
- CHARLES, (R. H.)** — The Greek Versions of the Testaments of the Twelve Patriarchs. Edited from Nine MSS. together with the Variants of the Armenian and Slavonic Versions and some Hebrew Fragments. 8vo. Cloth. pp. 384. 1908. 18s.
- CHINA.** — Correspondence Vre Opium Question. 8vo. With Map. 1908. 7d.
- CONDUCT of Life (The); or the Universal Order of Confucius,** by Ku Hung Ming. Roy. 16mo. Cloth. pp. 60. 1908. 1s.
- CONFESSIONS of ST. AUGUSTINE (THE).** — Translated into Hebrew, by P. Levertoff. Roy. 8vo. pp. X, 126. 1908. 5s.
- CRAPSEY, A. S.** — The Re-Birth of Religion. Being an Account of the Old and the Coming of the New Dogmatic. 8vo. Cloth. pp. 324. 1908. 5s.
- CROMER, (EARL of).** — Modern Egypt. 2 Vols. 8vo. Cloth. pp. 612 and 612. 1908. £ 1. 4s.
- DANINOS-PACHA, (A.)** — Sepulchral Monuments of Ancient Egypt. 8vo. pp. 329. With Plates. 1908. 4s. 6d.
- DAVIES, (R. H.)** — The Congo and Coasts of Africa. 8vo. Cloth. pp. 232. With Illustrations. 1908. 6s.
- DEISSMANN (A.)** — The Philology of the Greek Bible: its Present and Future. 8vo. Cloth. pp. 160. 1908. 3s.

- DOUGHTY, (CH. M.)** — Wanderings in Arabia. Being an Abridgment of "Travels in Arabia Deserta." Arranged with Introduction by E. Garnett. 2 Vols. 8vo. Cloth. pp. 329, and 308. 1908. 16s.
- DOWD, (J.)** — The Negro Races. Vol. I. 8vo. Cloth. 1908. 10s. 6d.
- DRUCKER, (A. P., Rabbi)** — Trial of Jesus from Jewish Sources. Small 8vo. Sewed. pp. 64. 1908. 1s.
- EGYPT, and How to See it.** 12mo. Cloth. pp. 208. With Illustrations by A. O. Lamplough. 1908. 2s. 6d.
- EGYPTIAN Self-Taught (Arabic) for Tourists, Students, etc.** With Phonetic Pronunciation by C. A. Thimm. Third Edition, revised and enlarged by R. A. Marriott. 8vo. Sewed. pp. 80. 1908. 2s.
- EMMETT (MISS K. P.)** — The Silver Zone: A Hindu Novel. 8vo. Cloth. pp. 294. 1908. 6s.
- ENCYCLOPAEDIA of ISLAM.** — A Dictionary of the Geography Ethnography and Biography of the Muhammedan Peoples. Prepared by a number of Leading Orientalists under the supervision of Dr. M. H. Houtsma, and Dr. M. Selissohn. Part I. Roy. 8vo. pp. 64. 1908. 3s. 6d.
- \* \* \* The work will be complete in 3 Vols of 15 parts each. The price of each part 3s. 6d. For subscribers who pay for the whole work in advance the price is fixed at 3s. per part.
- FIRDAUSI.** — The Shahnama. Vol. III. Done into English by A. G. and E. Warner. 8vo. Cloth. 1908. 10s. 6d.
- GORDON, (E. M.)** — Indian Folk Tales. Being Sidelights on Village Life in Bilaspore, Central Provinces. 8vo. Cloth. pp. 112, 1908, 3s. 6d.
- GORST, (SIR J. ELDON.)** — New Zealand Revisited. Recollections of the Days of my Youth. 8vo. Cloth. pp. 348. 1908. 12s. 6d.
- GRAHAM, (W. A.)** — Kelantan: a State of the Malay Peninsula. A Handbook of Information. 8vo. Cloth. pp. 152. 1908. 5s.
- GRIERSON, (G. A.)** — A Specimen of the Khas or Naipali Language. 8vo. Cloth. pp. 30. Reprint. 1908. 1s.
- GUNSAULUS, F. W.** — The Transfiguration of Christ. 8vo. Cloth. pp. 276. 1908. 3s. 6d.
- GUTTILA, Kāvya Varnana, The,** being a Commentary on the Guttilla Kavya with a new Redaction of the Text and a Paraphrase by M. W. F. Gunawardhana. 8vo. Boards. pp. 338. 1908. 5s.
- HARNACK, (A.)** — New Testament Studies, II. The Sayings of Jesus. The Second Source of St. Matthew and St. Luke. 8vo. Cloth. pp. 332. 1908. 6s.

- HARPER, (W. R.)** — Old Testament and Semitic Studies in Memory of. Edited by R. F. Harper, F. Brown and G. Footmore, with an Account of the Life and Work of W. R. Harper. 2 Vols. Roy. 8vo. Cloth. pp. 400, and 400. 1908. £ 2. 2s.
- HORTON, (R. F.)** — My Belief: Answers to Certain Religious Difficulties. 8vo. Cloth. pp. 296. 1908. 3s. 6d.
- HYAMSON, (A. M.)** — A History of the Jews in England. 8vo. Cloth. pp. 384. With Portraits and Maps. 1908. 4s. 6d.
- HYGIENE**, Journal of Vol. VII. No. 6, December, 1907, being the third extra Number containing Reports on Plague Investigations in India. Roy. 8vo. Cloth. 1908. 6s.
- INTERLINEAR Psalms (The).** The Authorised and Revised Version together with the Marginal Notes of the Revised Version. 18mo. Cloth. pp. 266. 1908. 1s. 6d.
- JAPAN.** — Financial and Economic Monthly (The). January 1908. Vol. II, No. 1. Large. 8vo. Sewed. pp. 108. 1908. 5s.
- JOHNSON (J.)** — Stories from the Lives of Moses and Joshua. New Edition 8vo. Cloth pp. 316. 1908. 1s. 6d.
- JOHNSON (J.) and LANGBRIDGE (F.)** — Stories of the Jewish Heroes. New Edition. 8vo. Cloth. pp. 288. 1908. 1s. 6d.
- KAMEL-EL-KHOLAY.** — Al musigi as sargi. Oriental Music, in Arabic, with Supplement: Arabic Song set to Music by the Author. 4to. Cloth. pp. 200. With Illustrations. 1908. 12s. 6d.
- KEELING (B. F. E.)** — The Climate of Abbassia, near Cairo. 8vo. Cloth. pp. 61. With 8 Plates. 1908. 3s.
- KEELING, (B. F. E.)** — Magnetic Observations in Egypt, 1895—1905, with a Summary of Previous Magnetic Work in Northern Africa. 8vo. Cloth. pp. 65. With 4 Plates. 1908. 3s.
- KELLY, (W.)** — An Exposition of the Gospel of St. John. New Edition 8vo. Cloth. 1908. 7s. 6d.
- KIDD, (D.)** -- Kafir Socialism and the Dawn of Individualism: An Introduction to the Study of the Native Problem. 8vo. Cloth. pp. 300. 1908. 7s. 6d.
- LAMBERT, (J. C.)** — Missionary Heroes in Asia. 8vo. Cloth. pp. 158. With Illustrations. 1908. 1s. 6d.
- LANE, (E. W.)** — The Manners and Customs of the Modern Egyptians. 12mo. Cloth. pp. 660. 1908. 1s.  
— The Same. Leather. 2s.

- LANGBRIDGE, (F.)** — *Stories from the Life of David. New Edition.* 8vo. Cloth. pp. 296. 1908. 1s. 6d.
- LESDAIN (COUNT DE.)** — *From Pekin to Sikkim, though the Ordos, the Gobi Desert, and Tibet.* 8vo. Cloth. pp. 314. With Illustration. 1908. 12s.
- LYONS, (H. G.)** — *The Rains of the Nile Basin and the Nile Flood of 1906.* 8vo. Cloth. With Illustrations. 1908. 3s.
- MANNHEIMER, (S.)** — *Hebrew Reader and Grammar, with Exercises for Translation. New Edition, revised and enlarged.* 8vo. Cloth. pp. 254. 1908. 6s.
- MASPÉRO, (G. C. C.)** — *L'Archéologie Egyptienne. Nouvelle édition entièrement réfondue.* 8vo. Cloth. pp. 336. With Illustrations. 1908. 3s.
- MAUDE, (E.)** — *Oriental Campaigns and European Furloughs: The Autobiography of a Veteran of the Indian Mutiny.* 8vo. Cloth. pp. 312. 1908. 7s. 6d.
- MCKENZIE, (F. A.)** — *The Tragedy of Korea.* 8vo. Cloth. p. 324. With Illustrations. 1908. 6s.
- MCLEAN, (A.)** — *Where the Book Speaks, or Mission Studies in the Bible. Second Edition.* 8vo. Cloth. pp. 242. 1908. 3s. 6d.
- MITRA, (S. M.)** — *Indian Problems.* 8vo. Cloth. pp. 432. 1908. 7s. 6d.
- MOORE, (T.)** — *The Passing of Morocco.* 8vo. Cloth. pp. 204. With Illustrations. 1908. 5s.
- MORGAN, (G. C.)** — *The Analysed Bible: Genesis to Esther.* 8vo. Cloth. pp. 272. 1908. 3s. 6d.
- MORGAN, (G. C.)** — *The Analysed Bible: Job to Malachi.* 8vo. Cloth. pp. 340. 1908. 3s. 6d.
- MORGAN, (G. C.)** — *The Analysed Bible: The New Testament.* 8vo. Cloth. pp. 408. 1908. 3s. 6d.
- MORSE, (H. B.)** — *The Trade and Administration of the Chinese Empire.* 8vo. Cloth. pp. 468. With Illustrations. 1908. 7s. 6d.
- MOSCROP, (T. E.) and RESTARICK, (A. E.)** — *Ceylon and its Methodism.* 18mo. Cloth. 1908. 1s.
- NOJINE, (E. K.)** — *The Truth about Port Arthur. Translated and abridged by Capt: A. B. Lindsay.* 8vo. Cloth. pp. 418. 1908. 15s.
- NORRIS, F. L.** — *China.* Roy. 16mo. Cloth. pp. 232. 1908. 2s.
- O'CONNOR, (P. C. S.)** — *The Indian Country-Side. A Calendar and Diary.* 8vo. Cloth. pp. 286. With Illustrations. 1908. 6s.

- OESTERLEY, (W. O. E.)** — The Evolution of the Messianic Idea: A Study in Comparative Religions. 8vo. Cloth. pp. 276. 1908. 3s. 6d.
- ORR, (J.)** — The Problem of the Old Testament considered with Reference to Recent Criticism, Fifth Edition. 8vo. Cloth. pp. 614. 1908. 2s. 6d.
- PARAMANANDA (SWAMI).** — The Path of Devotion, with an Appendix containing Sanskrit Salutations and Prayers with Translations. 12mo. Cloth. pp. 105. With a Portrait of the Author. 1908. 4s. 6d.
- PIERSON, (A. T.)** — The Bible and Spiritual Life. 8vo. Cloth. pp. 494. 1908. 5s.
- RAMAKRISHNA.** — The Gospel of. Edited by Swami Abhedananda. Authorised Edition, with Illustrations. 8vo. Full Leather. pp. IX, 436. 1908. 6s. 6d.  
— The Same. Flexible Cover. 13s.
- RECONNAISSANCE** in the Russo-Japanese War, by J. Montgomery. 8vo. Cloth. pp. 150. 1908. 4s.
- REES, (J. D.)** — The Real India. 8vo. Cloth. pp. 364. 1908. 10s. 6d.
- REICH, (E.)** — Atlas Antiquus. In Forty-eight Original Graphic Maps, etc. Roy. 8vo. Cloth. 1908. 10s.
- REICH, (E.)** — General History of Western Nations, from 5000 B. C. to 1900 A. D. Antiquity. 2 Vols. 8vo. Cloth. pp. 512, and 490. 1908. 15s.
- RICHARDS, (L.)** — Comprehensive Geography of the Chinese Empire. 8vo. Cloth. 1908. 12 s. 6 d.
- ROBBINS, (MISS H. H.)** — Our First Ambassador in China. An Account of the Life of George, Earl of Macartney. With Extracts from Letters, etc. 8vo. Cloth. pp. 500. 1908. 16s.
- SEDGWICK, (F. R.)** — The Russo-Japanese War on Land. Second Edition. 8vo. Cloth. 1908. 3s. 6d.
- SELL, (E.)** — The Faith of Islam. Third Edition, revised and enlarged. 8vo. Cloth. pp. 444. 1908. 7s. 6d.
- STODDART, (MISS A. M.)** — The Life of Isabella Bird. (Mrs. Bishop). Third Edition. 8vo. Cloth. pp. 458. With Illustrations. 1908. 6s.
- STRATTON, (A. W.)** — Letters from India. With a Memoir by his Wife, Anna Booth Stratton. 8vo. Cloth. pp. 384. 1908. 10s. 6d.
- SWORD and Blossom.** Poem from the Japanese. Done into English Verse by Shotaro Kimura and Ch. M. A. Peake. 8vo. Japanese Binding. and illustrated by Japanese Artists. 1908. 2s. 6d.

- SWYNNERTON, (C.)** — Romantic Tales from the Panjâb with Indian Nights' Entertainment. New Edition. 8vo. Cloth. pp. 502. 1908. 6s.
- TESTAMENTS** of the Twelve Patriarchs (The). Translated from the Editor's Greek Text and edited with Introduction, Notes and Indices by R. H. Charles. 8vo. Cloth. pp. 348. 1908. 15s.
- THIBAUT, (G.)** — Benares Sanskrit Series: A Collection of Sanskrit Works. Parts 139, 140, 141 and 142. 8vo. Cloth. pp. 84. 1908. 2s. 6d. Each.
- THORBURN, (S. S.)** — India's Saint and the Viceroy. 8vo. Cloth. pp. 318. 1908. 6s.
- TRANSACTIONS** of the South African Philosophical Society. Vol. XVIII, Parts 2—3. Roy. 8vo. Cloth. pp. 179. 1908. Part 2. 2s. 6d. Part 3. 4s.
- TRANSFORMED** Hinduism: The Monotheistic Religion of Beauty, by the Author of "God the Beautiful". 2 Vols. 12mo. Cloth. pp. 270, and 264. 1908. 5s.
- VERBA** Christi Testament. (The). The New Testament of Our Lord and Saviour Jesus Christ, with the Words of Our Lord while upon Earth, printed in red. 32mo. Cloth. 1908. 1s.  
— The Same, Leather 1s. 6d.
- WEBB, (M. DE P.)** — India and the Empire. A Consideration of the Tariff Problem. 8vo. Cloth. pp. 222. 1908. 3s. 6d.
- WESTCOTT, (G. H.)** — Kabir and the Kabir Panth. 12mo. Cloth. pp. 193. With 3 Plates. 1908. 3s. 6d.
- WINSTANLEY, (E. W.)** — Spirit in the New Testament. An Enquiry into the Use of the "Word Pneuma" in all Passages and a Survey of the Evidence concerning the Holy Spirit. 8vo. Cloth. pp. 174. 1908. 3s. 6d.
- ZUNZ, (L.)** — Sufferings of the Jews during the Middle Ages. Translated from the German by A. Löwy, revised by G. A. Kohut. 8vo. Cloth. 1908. 3s.

## III.

## NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED ON THE CONTINENT.

**ABHANDLUNGEN**, alttestamentliche. Herausgegeben von J. Nikel.  
Part 1 and 2. 8vo. pp. VIII, 296. Münster, 1908. 7s. 9d.

\* \* Part 1 and 2 contains: Heinisch, P., *Der Einfluss Philos auf die älteste christliche Exegese*, (Barnabas, Justin und Clemens von Alexandria). Ein Beitrag zur Geschichte der allegorisch-mystischen Schriftauslegung im christlichen Altertum.

**ABHANDLUNGEN**, neutestamentliche, herausgegeben von A. Bludau.  
Part 1 and 2. 8vo. pp. XII, 244. Münster, 1908. 6s. 6d.

\* \* Part 1 and 2 contains: Meinertz, M., *Jesus und die Heidenmission*. Biblisch-theologische Untersuchung.

**AHMAD IBN ABÎ TÂHIR TAIFÛR** Kitâb Bagdâd. Herausgegeben und übersetzt von H. Keller. Vol. VI, Part 2: Deutsche Uebersetzung. 4to. pp. XXXVI, 160. Leipsic, 1908. 8s.

**ALLIER, (R)** — *Le protestantisme au Japon (1859—1907)*. 8vo. Paris, 1908. 3s.

**AMÉLINEAU, (E.)** — *Prolégomènes à l'étude de la religion égyptienne*. Essai sur la mythologie de l'Egypte. 8vo. pp. IV, 535. Paris, 1908. 10s.

**ARCHIV** für Anthropologie. Organ der deutschen Gesellschaft für Anthropologie, Ethnologie und Urgeschichte, begründet von A. Ecker und L. Lindenschmit. Herausgegeben von J. Ranke und G. Thilenius. Neue Folge. Vol. VI (der ganzen Reihe. 34 Bd.) Supplement. Roy. 8vo. pp. VII, 50. Brunswick, 1908. 4s.

**ATTEMS, (C.)** — *Javanische Myriopoden*, gesammelt von K. Kraepelin im Jahre 1903. Roy. 8vo. pp. 66. With 42 Illustrations and 3 Plates. Hamburg, 1908. 3s.

**BACHER, (W.)** — *Aus einem anonymen arabischen Hiobkommentar*. 8vo. pp. 19. Reprint. Strassbourg. 1908. 6d.

**BADINGS, (A. H. L.)** — *Hollandsch-Maleische en Maleisch-Hollandsche samenspraken*. Third Edition, revised by A. A. Fokker. 8vo. pp. VIII, 308. Schoonhoven, 1908. 2s. 6d.  
— The Same. Bound. 3s. 3d.

**BARTH, (F.)** — *Einleitung in das Neue Testament*. 8vo. pp. VI, 467. Gütersloh, 1908. 7s.  
— The Same. Bound. 8s.

- BARZINI, (L.)** — *Nell' Estremo Oriente*. New Edition. 16mo. pp. 352. With Illustrations. Turin, 1908. 3s.
- BIBLIOGRAPHIE** der theologischen Literatur für das Jahr 1906. Herausgegeben von G. Krüger und W. Koehler. Fasc. 6. 8vo. pp. 80. Reprint. Leipsic, 1908. 1s.
- BIBLIOTHEK.** — *Vorderasiatische*. II. Fasc. 8. 8vo. pp. 95. Leipsic, 1908. 2s. 6d.  
 \*\* II. Fasc. 8 contains: Knudtzon, J. A., *Die El-Amarna-Tafeln*.
- BILDER** aus der buddhistischen Kulturwelt. Deutsch herausgegeben von K. Seidenstücker. Part 1. 8vo. pp. III, 86. Leipsic, 1908. 2s. 6d.  
 \*\* Part 1 contains: Metteyya, B. A., *Im Schatten von Shwe Dagon*. Ein buddhistisches Kulturbild aus Burma.
- BISSING, (Fr. W. von).** — *Denkmäler ägyptischer Sculptur*. Herausgegeben und mit erläuterenden Texten versehen. Fasc. 8. 12 Plates with Text. Roy. 8vo. Munich, 1908. Subscription Price. £ 1.
- BORCHARDT, (L.)** — *Kunstwerke aus dem ägyptischen Museum zu Caïro*. Mit Erläuterungen. Roy. 8vo. pp. 20. With 50 Plates. Dresden, 1908 In Linen Cover. £ 2.
- BROCKELMANN, (C.)** — *Grundriss der vergleichenden Grammatik der Semitischen Sprachen*. Vol. I. Laut- und Formenlehre. Fasc. 4. 8vo. pp. 112. Berlin, 1908. Subscription Price. 4s. 9d.
- BÜCHEL, (H.)** — *Die Finanzen Japans*. 8vo. pp. VI, 222. With 8 Tables. Essen, 1908. 6s.
- BULLETIN** de l'Institut botanique de Buitenzorg. 1899—1906. Nos. 2—21. Roy. 8vo. the Hague, 1908. £ 1. 3s. 6d.  
 \*\* No. 1 is out of print.
- CATALOGUES** général des antiquités égyptiennes du musée du Caire. Vol. XXXVI. Nos. 20001—20780. Roy. 8vo. pp. 409. With Illustrations. Leipsic, 1908. £ 3. 2s. 6d.  
 \*\* Vol. XXXVI, No. 20001—20780. contains: Lange, H. O., and Schäfer, H. Grab- und Denksteine des mittleren Reichs im Museum von Kairo. Part 2. Text zu No. 20400—20780.
- COLLINS, (M.)** — *Geographical Data of the Raghuvamsa and Dasakumāracarita*. Considered more especially in their Bearing upon the Date of these Works. 8vo. pp. 61. Leipsic, 1908. 2s.
- DUTOIT, (J.)** — *Het leven van Buddha*. Oude Verhalen uit de canonicke geschriften van het Zuidelijk Buddhisme, uit het Pali overgezet en toegelicht. Translated from the German by J. P. van der Vegte. 8vo. pp. XXIV, 304. Amsterdam, 1908. 5s.  
 — The Same. Bound 6s.



**ERZÄHLUNGEN**, ausgewählte, aus Hemacandras Parisistaparvan. Deutsch mit Einleitung und Anmerkungen von J. Hertel. Roy. 8vo. pp. XI, 272. Leipsic. 1908. 4s.

\* \* Being Vol. I of: Bibliothek morgenländischer Erzähler.

**EXPEDITION**, südarabische. Herausgegeben von der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften. Vol. VIII. 8vo. Boards. pp. X, 144. Vienna, 1908. 14s. 6d.

\* \* Vol. VIII, contains: Rhodokanakis, N., Der vulgärarabische Dialekt im Dofâr (Zfâr). I. Prosaische und poetische Texte. Uebersetzungen und Indices

**FICKER, (H. VON).** — Zur Meteorologie von West-Turkestan. 8vo. pp. 35. Reprint. With 1 Map. Vienna, 1908. 1s. 11d.

**GLOBUS.** — Illustrierte Zeitschrift für Länder- und Völkerkunde. Vereinigt mit den Zeitschriften: Das Ausland und Aus allen Weltteilen. Herausgegeben und redigirt von H. Singer. Year, 1908. Vol. 93. No. 14. Roy. 8vo. pp. 16. With Illustrations. Brunswick, 1908. Quarterly. 6s.

**HAND-COMMENTAR** zum Neuen Testament, bearbeitet von W. Bauer, H. J. Holtzmann, R. A. Lipsius und anderen. Vol. IV. Roy. 8vo. pp. XIII, 504. Tübingen, 1908. 9s. 9d.

— The Same. Bound. 11s.

\* \* Vol. IV contains: Holtzmann, H. J., Evangelium, Briefe und Offenbarung des Johannes. Third Edition, revised by W. Bauer.

**HELLER, (S.)** — Die echten hebräischen Melodien. Uebersetzungen. Aus dem Nachlasse herausgegeben von Dr. D. Kaufmann. Third Edition. 8vo. Cloth. pp. XXX, 284. Frankfurt am Main, 1908. 3s. 6d.

**HOWARDY, (G.)** — Clavis euneorum sive lexicon signorum Assyriorum linguis latina, britannica, germanica. Part II. 8vo. Copenhagen, 1908. 5s. 3d.

**JAHN, (H.)** — Bilder aus dem Alten Israël. Mit einem Vorwort von Fr. Buhl. Aus dem Dänischen von O. von Harling. 8vo. Boards. pp. VI, 130. Dresden, 1908. 1s. 6d.

— The Same. Bound. 2s. 3d.

**JAHRESBERICHT**, theologischer. Herausgegeben von G. Krüger und W. Kaehler. Vol. XXVI, enthaltend die Literatur und Totenschau des Jahres 1906. Part 6. Roy. 8vo. pp. VII, 256. Leipsic, 1908. 10s. 9d.

\* \* Part 6 contains: Systematische Theologie, bearbeitet von Christlieb, Titius Hoffmann.

**JAHRESBERICHT**, theologischer. Herausgegeben von G. Krüger und W. Koehler. Vol. XXVI, enthaltend die Literatur und Totenschau des Jahres 1906. Part 6. Roy. 8vo. pp. 148. Leipsic, 1908. 5s. 6d.

\* \* Part 6 contains: Praktische Theologie. Bearbeitet von Hachmeister, Cohrs, Jahnke, Glaue, Meydenbauer, Spitta, Keller. — Totenschau. Bearbeitet von Nestle.

- JASTROW, (M.)** — Die Religion Babyloniens und Assyriens. By the Author, revised and enlarged Edition. Fasc. 12. Vol. II. 8vo. pp. 80. Giessen, 1908. 1s. 6d.
- JOSEPH, (M.)** — Das Judentum am Scheidewege. Ein Wort zur Schicksalsfrage an die Starken und Edlen des jüdischen Volkes. 8vo. pp. XII, 158. Berlin, 1908. 3s.  
— The Same. Bound. 4s.
- JOURNAL OF SCIENCE.** — The Philippine, edited by P. C. Freer, co-editors: R. P. Strong and E. D. Merrill; published by the Bureau of Science of the Government of the Philippine Islands. 4to. the Hague, 1908. Subscription Price. £ 1. 5s.
- KAUTZSCH, (E.)** — Uebungsbuch zu Gesenius-Kautzsch' hebräischer Grammatik. VI, nach der 27. Auflage der Grammatik revidierte Auflage. 8vo. pp. VII, 168. Leipsic, 1908. 2s. 6d.  
— The Same. Bound. 3s.
- KUEHNER, (N.)** — Beschreibung von Tibet. Vol. I, Part 2. Abriss der physischen Geographic. Tibets. In Russian. 8vo. pp. 182, and 90. Wladiwostok, 1907. 3s. 9d.
- KUEHNER, (N.)** — Vol. II. Ethnographische Beschreibung von Tibet. Part 1. Bestand und Lebensweise der Bevölkerung. In Russian. 8vo. pp. XXVII, 117, and 111. Wladiwostok, 1907. 3s. 9d.
- LEIPOLDT, (J.)** — Geschichte des neutestamentlichen Kanons. Part 2. Mittelalter und Neuzeit. 8vo. pp. IV, 181. Leipsic, 1908. 2s. 6d.  
— The Same. Bound. 3s. 3d.  
— The whole Work complete. 6s.  
— The Same. Bound. 7s. 9d.
- LOBRY, (F. X. L.)** — La Palestine, le Caire, Damas et le Liban: souvenirs de voyage précédés d'un coup d'oeil sur Athènes, Constantinople, Smyrne et Ephèse. 8vo. Rome. 1908. 7s. 6d.
- MEYER, (E.)** — Nachträge zur Ägyptischen Chronologie. Roy. 8vo. pp. 46. Reprint. With. 1 Table. Berlin, 1908. 2s. 6d.
- MINGANA, (A.)** — Sources syriaques. Vol. I. Mišha-Zkha (Texte et traduction). — Bar Penkayè (Texte). 8vo. pp. XI, 271 and VIII, 204. Leipsic, 1908. £ 1. 10s.
- MITTEILUNGEN** der vorderasiatischen Gesellschaft. Eingetragener Verein. Twelfth Year, 1907. Part 2. Roy. 8vo. pp. 102. With 7 Plates. Berlin, 1908. 5s.  
\* \* Part 2 contains: Weber, O., Studien zur südarabischen Altertumskunde. III.

**MOMMERT, (C.)** — Der Teich Bethesda zu Jerusalem und das Jerusalem des Pilgers von Bordeaux, nebst Anhang: Die Grabeskirche zu Jerusalem auf der Mosaikkarte zu Madaba. 8vo. pp. 79. Leipsic, 1908. 2s. 6d.

**MONATSSCHRIFT** für Geschichte und Wissenschaft des Judentums. Begründet von Z. Frankel. Organ der Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaft des Judentums. Herausgegeben von M. Braun, 52 Jahrgang. Neue Folge, 16. Jahrgang. 1908. Part 1 and 2. 8vo. pp. 128. Breslau 1908. 107.  
\* \* 12 parts Yearly. Separate parts 1 s. Each.

**MOTIVE**, morgenländische. Original Teppiche-, Stoffe- und Stickereien. Series II. With Text by E. W. Albrecht. Roy. 8vo. pp. 4. With 20 coloured Plates. Plauen, 1908. In Cover. £ 1. 16s.

**OTTOLENGHI, (R.)** — Voci d'Oriente: Studi di storia religiosa. Vol. II. 8vo. Genoa, 1908. 6s.

**PENARD, (F. P.) and (A. P.)** — De menschetende aanbidders der Zonneslang. Vol. I, 1907. 8vo. pp. VIII, 235. With many Illustrations. The Hague, 1908. 5s.

**PFAUNDLER, (L.)** — Das chinesisch-japanische Go-Spiel. Eine systematische Darstellung und Anleitung zum Spielen desselben. Mit einem Deckelbildchen und zahlreichen erklärenden Abbildungen im Texte. 8vo. Bound. pp. VI, 75. Leipsic, 1908. 3s.

**POGNON, (M. H.)** — Inscriptions sémitiques de la Syrie, de la Mésopotamie, etc. 4to. Paris, 1908. £ 3. 6s. 6d.

**RADLOFF.** — Proben der Volksliteratur der Türkischen Stämme. Herausgegeben von Dr. W. Radloff. Theil IX. Mundarten der Urianchaier (Sojonen) Abakan Tataren und Karagassen. Texte Gesammelt und übersetzt von U. Th. Katanoff. 2 vols. 8vo. St. Petersburg 1907.

— Turki Text in Russian Character. pp. 668, XLVIII 11s.

— Russian translation. pp. 659. 10s.

**REISE** in Ostafrika, in den Jahren 1903—1905 mit Mitteln der Hermann und Elise geb. Heckmann Wentzel-Stiftung Ausgeführt von Dr. A. Voeltzkow. Wissenschaftliche Ergebnissen. Vol. II. Part 3. Systematische Arbeiten. 8vo. pp. 86. With 1 coloured Plate and 19 Illustrations. Stuttgart, 1908. 11s.

\* \* Part 3 contains: Reichenow, A. Vögel von den Inseln Ostafrikas; Schoenichen, W. Gnathia aldabrensis n. Sp., ein neuer Isopode aus dem Indischen Ozean. Speiser, P., Die Diptera pupipara der madagassisch-Maskarenischen Region. Cohn, M., Aleyonacea von Madagaskar und Ostafrika; Enderlein, G., Beiträge zur Kenntnis der Copeagnathen; Mocsáry, A., Chrysiden von Madagaskar, den Comoren und Ostafrika.

- SACHAU, (E.)** Drei aramäische Papyrusurkunden aus Elephantine. Roy. 8vo. Boards. pp. 46. Reprint. With 2 Plates. Berlin, 1908. 2s. 6*d*.
- SCHELL, (H.)** — Apologie des Christentums. Vol. II. Jahwe und Christus. Second Edition. 8vo. pp. XVI, 577. Paderborn, 1908. 8s.  
— The Same. Bound. 9s. 3*d*.
- SCHRIFTDENKMÄLER**, vorderasiatische, der Königlichen Museen zu Berlin. Herausgegeben von der vorderasiatischen Abteilung. Part 5. 8vo. pp. IV, 68. Leipsic, 1908. 8s. 6*d*.  
— The Same. Boards. 9s.
- SCHRIFTEN**, herausgegeben von der Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaft des Judentums. Vol. I. 8vo. pp. VIII, 495. Leipsic, 1908. 10s.  
— The Same. Bound. 11s. 6*d*.  
\* \* Vol. I contains: Maimoir, Moses ben. Sein Leben, seine Werke und sein Einfluss. Zur Erinnerung an den 700 Todestag des Maimonides, herausgegeben von der Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaft des Judentums durch W. Bacher, M. Brann, D. Simonsen unter Mitwirkung von Dr J. Guttmann.
- SCHUSTER.** — Bijbelsche geschiedenis des Ouden en des Nieuwen Testaments, ten gebruike bij het meer uitgebreid en het middelbaar onderwijs, in het Nederlandsch vertaald en bewerkt door P. Timmermans en J. H. Wijnen. I. Het Oude Testament. Fourteenth Edition. 8vo. pp. VIII, 164. With Illustrations and a Map. Freiburg, 1908. 6*d*.  
\* \* The Same. Bound. 9*d*.
- SIEBENROCK, (F.)** — Ueber einige, zum Teil seltene Schildkröten aus Südechina. 8vo. pp. 36. Reprint. With 3 Illustrations and 1 Plate. Vienna, 1908. 1s. 9*d*.
- SIEG, (E.)** — Neue Bruchstücke der Sanskrit-Grammatik aus Chinesisch-Turkistan. Roy. 8vo. pp. 25. Reprint. With 1 Plate. Berlin, 1908. 1s.
- SIEG, (E.)** — Verzeichnis der Bibliotheca Indica und verwandter indischer Serien nach Werken und Nummern. 8vo. pp. 23. Reprint. Leipsic, 1908. 9*d*.
- STÄHELIN, (F.)** — Israël in Aegyten nach neugefundenen Urkunden. 8vo. pp. 24. Basel, 1908. 6*d*.
- STUDIËN**, biblischen. Herausgegeben von O. Bardenhewer. Vol. XIII, Part 1. 8vo. pp. VII, 96. Freiburg, in Baden, 1908. 2s. 9*d*.  
\* \* Part 1 contains: Schulz, A., Doppelberichte im Pentateuch. Ein Beitrag zur Einleitung in das Alte Testament.
- STUDIEN UND FORSCHUNGEN** zur Menschen- und Völkerkunde, unter Wissenschaftlicher Zeitung von G. Buschan. II. 8vo. pp. 102. Stuttgart, 1908. 3s. 9*d*.  
\* \* II contains: Kohlbrugge, J. H. F., Die Morphologische Abstammung des Menschen. Kritische Studien über die neueren Hypothesen.

**TEXTE**, ausgewählte poetische des Alten Testaments in metrischer und strophischer Ghederung, zum Gebrauch in Vorlesungen und Seminarübungen und zum Selbststudium. Part 2. 8vo. pp. IX, 25. Leipsic, 1908. 1s.

\* \* Part 2 contains: Amos, Nahum, Habakuk. Herausgegeben von W. Steark'.

**TEXTE**. Kleine, für theologische und philologische Vorlesungen und Uebungen. Herausgegeben von H. Lietzmann. 8vo. pp. 48. Bonn, 1908. 1s. 3d.

\* \* 21—28 contain: Inschriften, lateinische christliche, mit einem Anhang, jüdischer Inschriften. Ausgewählt und erklärt von E. Diehl.

**UNIVERSITY of California Publications, Egyptian Archaeology**. Vol. II. Part 1. Roy. 8vo. Cloth pp. XII, 160. With Illustrations and 80 Plates. Leipsic, 1908. £ 3. 15s.

\* \* Vol. II, Part 1, contains: Reisner G. A., The early Dynastic Cemeteries of Naga-ed-Dêr.

**URKUNDEN** des Agyptischen Altertums. In Verbindung mit H. Schäfer und K. Sethe herausgegeben von G. Steindorff. Fasc. IV. Urkunden der 18. Dynastie. Part 13. Roy. 8vo. pp. 72. Leipsic, 1908. 6s.

Subscription Price. 5s.

\* \* Part 13 contains: Urkunden, historisch-biographische. No. 276—299, aus der Zeit Thutmosis' III und Amenophis II. Bearbeitet von K. Sethe.

**VIEUVILLE, (IA)**. — Essai de psychologie japonaise. 16mo. Paris, 1908. 3s.

**VREEDE, (A. C.)** — Bijdragen tot de Javaansche etymologie. 8vo. pp. VI, 45. Leiden, 1908. 1s. 3d.

**WINKLER, (H.)** — Kritische Schriften VI. Suri. 8vo. pp. 82. Reprint. Berlin, 1908. 1s.

**ZEITSCHRIFT** für Assyriologie und verwandte Gebiete. In Verbindung mit E. Schrader und anderen, herausgegeben von C. Bezold. Vol. XXI. Beiheft. 8vo. pp. IV, 104. Strassburg 1908. 9s.

\* \* Ibn Qutaibas 'Ujûn al ahâr. Nach den Handschriften zu Constanti-nopel und St. Petersburg herausgegeben von C. Broekelman. Part 4.

**ZEITSCHRIFT**, byzantinische. Unter Mitwirkung zahlreicher Fachge-nossen herausgegeben von K. Krumbacher. Vol. XVII. Part 1 and 2. Roy. 8vo. pp. 320. With 1 Illustration and 2 Plates. Leipsic, 1908. £ 1.

\* \* 4 Parts Yearly.

**ZEITSCHRIFT** des deutschen Palästina-Vereins. Herausgegeben von C. Steuernagel. Vol. XXXI. Part 1—3. 8vo. pp. 258. With 111 Illustrations and 2 Plates. Leipsic, 1908. £ 1. 1s.

\* \* The Volume will be complete in 4 parts.

**ZEITSCHRIFT** für die neutestamentliche Wissenschaft und die Kunde des Urchristentums, herausgegeben von D. E. Preuschen. Ninth Year, 1908. Part 1. 8vo. pp. 80. Giessen, 1908. 12s.  
 \* \* 4 Parts Yearly.

## IV.

## NEW BOOKS.

PUBLISHED IN THE EAST.

**ABU-I-FAZL.** — Akbarnama Vol. II, Fasc. IV. Translated by H. Beveridge. 3vo. pp. 96. Calcutta, 1907, 1s. 6d.

\* \* Bibliotheca Indica. New Series. No. 1149.

**AGNI PURĀNA.** — A prose English Translation, edited and published by M. N. Dutt. 2 Vols. 8vo. Cloth. pp. 1346. Calcutta, 1904. £ 1. 5s.

\* \* Die einzige vollständige Uebersetzung dieses durch seinen encyklopädischen Character besonders merkwürdigen Purānas.

**AIN-I-AKBARI.** — A supplementary Index of the Place Names on pp. 89—414 of the. Vol II. Translated by Col. H. S. Jarrett. 8vo. pp. 101. Calcutta 1907.

\* \* Bibliotheca Indica. New Series. No. 1176.

**AL-BŪNĪ, 'ALĪ.** — Kitāb Sams al-ma' ārif al kubrā walata' if al 'awarif. (Ueber geheime Wissenschaften, besonders die Namen Gottes.) 4 Parts. 8vo. Lithographed. Cairo. 1319. 5s.

**ANUBHŪTISWARUPĀCHĀRYA.** — Saraswata vyākaranam. Sanskrit Text with the Comment (Subodhikā) of Chandrakīrti. Edited by V. Laxman Shāstrī Pansīkar. 2 Parts. 8vo. Cloth. pp. 486. Bombay, 1908. 6s. 6d.

**BALENDRA NĀSH THĀKUR.** — Svayrya Balendra Nath Thākurer Granthāvalī. A collection of works by the late B. N. Thākur. 8vo. pp. 735. Calcutta 1907. 10s. 6d.

**BANERJI, (RAMA P.)** — Sangita Manjari — Blossoms of Songs. In Bengali. Roy. 8vo. Cloth. pp. 24, 728. Calcutta, 1907. 8s. 6d.

**BERNIÉR.** — Wiqāya Sau wa Siyāhat Dr. Berniér gild Doem. Urdu translation of Dr. Bernier's Travels in India. Part II. By Colonel Henry Moore and Khalifa Saiyid Muh Husani. 8vo. lithographed. pp. 14, 334. Aligarh 1908. 3s.

**BURMA.** — Directory and Diary for 1908. Folio. Boards. Calcutta, 1908. 6s.

**CATALOGUE**, descriptive, of the Sanskrit Manuscripts in the Government Oriental MSS. Library Madras. Vol. IV : Itihasa and Purana. Part 1. 8vo. Boards. Madras, 1907. 2s. 3d.

**CUSHING, (J. N.)** — Elementary Hand Book of the Shan Language. Revised Edition. 8vo. Cloth. pp. 276. Rangoon, 1908. 12s.

**HAIG, (T. W.)** — Historic Landmarks of the Deccan. Roy. 8vo. Cloth. Calcutta, 1908. 5s.

\* \* The Chapters of this Book are chiefly historical and descriptive Accounts of Places famous in the History of the Deccan.

**IBN 'AS' AD AL' JĀFI'Ī AL YAMANĪ.** — Kitāb rand arrajāhīn fī hikājāt as salihīn. (Garten der duftenden Pflanzen in Erzählungen von den Rechtschaffenen.) Am Rande: Ibr. al. abidī al mālīkī Kitāb 'umdat attahiqiq fī bašā'ir 'al assadīq. 4to. pp. VIII, 264. Cairo. 1315. 4s.

**IBN QAIJĪM AL-GAUZĪJA.** — Miftāh dār as-sā'ada wa-mansehūr wilājat al-'ilm wa-l-irāda. (Mystik). 2 Parts. 8vo. pp. 617. Cairo. 1323. 9s.

**ISVARAKRISHNA.** — Samkhyakarika mit Vacaspatimisra's Samkhyatattvakaumudi. 8vo. pp. 321. Bombay. 1907. 3s.

**JANARDAN JOSHI.** — Oriental Astrology. Darwinism and Degeneration. 8vo. Cloth. pp. 1, 3, 294. Allahabad. 1908. 5s.

**KINNEY, (P. A.)** — Administration Practice in India. Roy. 8vo. pp. 86. Calcutta, 1907. 5s. 6d.

**LAGANI (IBR.)** — La djaouhara. Traité de théologie. Avec Notes d'Abdesselem et d'el Badjouri. Texte arabe et traduction française par J. D. Luciani. 8vo. pp. XXI, 39 and 36. Algiers, 1907. 2s.

**MADRAS, (H.)** — The Village Deities of Southern India. 8vo. With 7 Plates and 1 Map. Madras, 1907. 1s. 3d.

\* \* Being: Madr: Govt: Mus: Bulletin. Vol. V, No. 3.

**MAHĀBHĀRATA.** — In Bengali. Edited by S. Basu. Small 8vo. pp. 11, 49. Calcutta. 1s. 6d.

**MAHĀBHĀRATA.** — Dharmánanda Prabandhāvali. Tṛitīya Khandā. A Collection of Essays by Dharmananda Mahabharatā. In Bengali. Vol. III. 8vo. pp. 232. Calcutta. 2s. 6d.

**MAHMUD AHMADI AL-BULAQL.** — Al-magna al-misri wa suwar masahir mulhinin al-magani (Cairenses Liedersammlung). Second Edition, enlarged. 8vo. pp. 168. With Illustrations. Cairo, 1906. (1324). 2s.

- MAJUMDAR (KEDĀR NĀTH).** — Maymansinher Vivaran. An account of Mymensingh. In Bengali. Second Ed. Small 8vo. Calcutta, 1907. 3s.
- MANN, (H. H.) and HUTCHINSON** *cephaleura Virescens*, Kunze. The 'Red Rust' of Tea. Illustrated. 8vo. pp. 2, 35. Calcutta, 1907. 6s.  
\* \* Memoirs of the Dept of Agriculture in India. Botanical Series. Vol. 1. No. 6.
- MAXWELL-LEROY, (H.)** — The Indian Surface Caterpillars of the Genus *Agrotis*. Illustrated. 8vo. pp. 22. Calcutta. 1908. 3s.  
\* \* Memoirs of the Dept. of Agriculture in India. Entomological Series. Vol I. No. 3.
- MIRZA HUSAIN ALI SHERĀZĪ.** — Mikádo Námá. An Epic poem on Mikádo. In Persian. Illustrated. 8vo. pp. 112. Calcutta. 1907. 5s.
- MITRA (NAGENDRA NATH).** — A Manual of Surveying. Vol. I. Illustrated. 8vo. pp. 23, 659. Calcutta. 1907. 13s. 6d.
- MITRA, (NAGENDRA N.)** — The Students Easy Letter writer in English and Bengali. Small 8vo. pp. 119. Calcutta, 1907. 1s. 6d.
- MUKHERJI, (A. C.)** — A Short History of the Indian People. Illustrated. 8vo. pp. 4, 242. 20. Calcutta. 1907. 3s.
- MUKHERJI, (R.)** — Viskayír Okálaté Siksha. Instruction in Law for a Business Man. In Bengali. 8vo. pp. 14, 215. Calcutta, 1907. 3s. 6d.
- NICHOLSON, Sir (F. A.)** — Note on Agriculture in Japan. Roy. 8vo. Cloth. Calcutta, 1908. 2s.
- PALI** Reader, I. Edited by C. Duroiselle. 8vo. Cloth. pp. II, 128. Rangoon, 1908. 3s.
- PANINIYA MAHĀBHĀSHYA.** — The Mahabhashya (Great Commentary) on Panini. Translated into Bengali by Mokshada C. Samadhyáyi. 8vo. pp. 44, 726. Calcutta. 1907. 6s.
- RAMAYAN.** — **SEN (DINES C.)** — Rámáyani Kathá. Stories from the Rámáyan. In Bengali. With Illustrations Second Ed. Small 8vo. Calcutta, 1907. 3s.
- RAMAYANA.** — Ayodhyá Kánda. Translated into Oriya by Krishna B Pattanyak. Roy. 8vo. pp. 172. Cuttaek. 1907. 2s. 6d.
- RĀY, (SRIKANTA).** — Vanga Gaurav. Glories of Bengal. In Bengali. With Illustrations. 8vo. Cloth. pp. 218. Calcutta, 1907. 6s. 6d.
- RICHARD (E.)** — Gambling Law in Burma. 4to. Cloth. pp. VI, 18, and 7. Rangoon, 1908. 3s.



- SÁSTRĪ, (Pandit S. U.)** — The Mission of Theism in India. 8vo. pp. 16. Calcutta, 1907. 6d.
- SOVA BAZAR TRAGEDY, (THE)** -- Trial at the High Court Sessions. 8vo. pp. 2, 146. Calcutta, 1907. 2s. 6d.
- SRI BHAGAVAD GITA.** — With the Commentary of Ramanuja and the Tatparyachandrika of Vedanta Desika. Edited by R. B. M. Rangachariar. Part 1. 4to. Srirangam, 1907. 2s.
- SRIMADBHAGAVADGĪTĀ.** — The Divine Lay. In Sanskrit in Bengali Character. Edited by Prasauna K. Sāstri. Third Ed. Roy. 8vo. pp. 724. Calcutta, 1907. 6s.
- SRI RĀMARASAMRĪTA SINDHURĀMĀYCĪNA.** — The Ramayana dealing with the Nectar of the Ocean of the Life of Rāma. In Oriya. Edited by Kāhnu b. Mahāpātra. Roy. 8vo. pp. 237. Cuttack, 1907. 3s.
- TAQĪ KHAN (MUHAMMAD MIR).** — Bostan i Khayāl-gild Shashum-Khazinat ul Asrār. The Garden of Imagination. Vol. VI. The Treasure of Mystery. Translated into Urdu by Nawab Mirza Muhsin Ali Khan. Illustrated. Folio. Lithographed. pp. 753. Cawnpore, 1907. 8s. 6d.
- THĀKUR (RAOMIDRA, (U.)** — Prāchīn Sāhitya. Ancient Literature. In Bengali. 8vo. pp. 84. Calcutta, 1907. 1s.
- VIVEKĀNANDA.** — The Swami. A Study. By Mana Mohan Ganguli. 8vo. pp. 65. Calcutta, 1907. 1s.
- VREDENBURG, (E. W.)** — A Summary of the Geology of India. 8vo. pp. 67. Calcutta, 1907. 3s.
- WEALTH OF INDIA.** — Vol. II. Parts II and III. Rigveda. Edited by Manmatha Nāth Datta. Yearly Subscription. 12s.

## V.

## NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED IN AMERICA.

- BARROWS, (D. P.)** — A History of the Philippines. 8vo. Cloth. pp. 332. With Illustrations and coloured Maps. Indianapolis, 1908. 4s.
- BEECHER, (W. J.)** — The dated Events of the Old Testament: being a Presentation of Old Testament Chronology. 8vo. Cloth. pp. 202. Philadelphia, 1908. 6s.

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (*opposite the British Museum*).

- BLOOMFIELD, (M.)** — The Religion of the Veda, the Ancient Religion of India; (from Rig-Veda to Upanishads). 8vo. Cloth. pp. XV, 300. New York, 1908. 6s.
- BOAS, (F.)** — Anthropology. 8vo. Paper Covers. New York, 1908. 1s.
- BUDDHAGHOSHA.** — The Jataka; or, Stories of the Buddha's former Births. Translated from the Pali by various Hands under the Editorship of E. B. Cowell. Vol. VI, translated by E. B. Cowell and W. H. D. Rouse. 8vo. Cloth. pp. 314. New York, 1908. 16s.
- CORNER, (Mrs. C.)** — Ceylon, the Paradise of Adam: the Record of seven Years' Residence in the Island. 8vo. Cloth. pp. VIV, 324. With 16 full-pages Illustrations. New York, 1908. 16s.
- DAVIS, (Th. M.), MASPERO, (G.) and NEWBERRY, (P. E.)** — The Tomb of Iouniya and Touniou; The Finding of the Tomb', by Th. M. Davis; Notes on Iouniya and Touniou, by G. Maspero; Description of the Objects found in the Tomb, by P. E. Newberry. Folio. Cloth. pp. 30 and 48. With Plates and Illustrations of the Objects by H. Carter. New York, 1908. £ 2. 10s.
- GIBSON, (MISS C. C.)** — In the Golden East: an illustrated Journey in Eastern Wonderlands: a Geographical Reader. 12mo. Cloth. pp. X, 197. With Plates. Boston, 1908. 2s. 6d.
- GILBERT, (G. H.)** — Interpretation of the Bible: a short History. 12mo. Cloth. pp. VII, 309. New York, 1908. 5s.
- HARRIS, (M. C.)** — Christianity in Japan. 8vo. Cloth. pp. VII, 88. Cincinnati, 1908. 1s. 6d.
- HIRTH, (F.)** — The ancient History of China to the End of the Chóu Dynasty. 8vo. Cloth. pp. XX, 383. With Folding Map and Tables. New York, 1908. 10s.
- HOFFMAN, (F. S.)** — The Sphere of Religion: a Consideration of its Nature and of its Influence upon the Progress of Civilization. 8vo. Cloth. pp. VII, 394. New York, 1908. 7s.
- JACOB, son of Aaron, High Priest of the Samaritans.** The messianic hope of the Samaritans. Translated from the Arabic by A. Ben Kori; edited with an Introduction by W. E. Barton. 8vo. Paper. pp. 36. With Illustrations. Chicago, 1908. 1s.
- JAPAN** in New York. 8vo. Paper. pp. V, 48 and 46. With Portraits and Plates. New York, 1908. 2s.
- KABBALA denudata.** — The Kabbalah unveiled; containing the following Books of the Zohar I, The Book of Concealed Mystery; II, The Greater Holy Assembly; III, The Lesser Holy Assembly. Translated into English from the Latin Version of Knorr von Rosenroth, and collated with the original Chaldee and Hebrew Text by S. L. Mac. Gregor Mathers. Third Impression. 8vo. Cloth. pp. VIII, 360. New York, 1908. 14s.

- LADD, (G. T.)** — In Korea with Marquis Ito. Part 1. A Narrative of personal Experiences. Part 2. A Critical and historical Inquiry. 8vo. Cloth. pp. X, 447. With Portrait and Plates. New York, 1908. 10s.
- LANE, (E. W.)** — Account of the Manners and Customs of the Modern Egyptians. With Introduction, by E. Rhys. 16mo. Cloth. With Illustrations. New York, 1908. 2s.  
— The Same. Leather. 4s.
- LEA, (H.)** — The vermilion Pencil: a Romance of China. 8vo. Cloth. pp. VI, 331. New York, 1908. 6s.
- MERRILL, (S.)** — Ancient Jerusalem. 8vo. Cloth. pp. 419. With over 100 Charts, Maps and Photographs. New York. 1908. £1. 4s.
- MILLS, (L. H.)** — Avesta Eschatology compared with the Books of Daniel and Revelations: being Supplementary to Zarathushtra, Philo, the Archaemenids and Israel. 8vo. Boards. pp. VII, 85. Chicago, 1908. 2s.
- NATHANIEL ibn al** — Fayyumi. The Bustan alukul, edited and translated from an unique Manuscript in the Library of Columbia University by D. Levine. 8vo. Cloth. pp. XVI, 143 and 88. New York, 1908. 10s.
- OKAKURA, (K.)** — The Ideals of the East; with special Reference to the Art of Japan. New Edition. 12mo. Cloth. New York, 1908. 6s.
- OSGOOD, (E. J.)** — Breaking down Chinese Walls. 12mo. Cloth. pp. 217. New York, 1908. 4s.
- PETERS, (M. C.)** — Justice to the Jew: the Story of what he has done for the World. New and revised Edition, with an Introduction: "The Influence of the Hebrew Commonwealth upon the Origin of republican Government in the United States", by O. S. Straus. 8vo. Cloth. pp. XIV, 244. New York, 1908. 3s.
- RAMAKRISHNA.** — The Gospel of Râmakrishna; edited by Swâmi Abhedânanda. Authorized Edition. 8vo. Cloth. pp. XI, 436. With Plates. New York, 1908. 6s.  
— The Same. Leather. 12s.
- REYNOLDS-BALL, (E. A.)** — The Tourist's India: Guide to principal Cities; with Notes on the topographical, archaeological, historic and social Aspects of Modern India. 12mo. Cloth. pp. XII, 364. With Illustrations and a Map. New York, 1908. 8s.
- SCOTT, (E. F.)** — The Apologetic of the New Testament. 8vo. Cloth. pp. VII, 258. New York, 1908. 6s.
- SMITH, (J. M. P.)** — Books for Old Testament Study: an Annotated List for popular and professional Use. 8vo. Paper. pp. 72. Chicago, 1908. 2s.

- THOMPSON, (E. T.)** — *Μετανοεω* and *μεταμέλεω* in Greek Literature until 100 A. D., including Discussion of their Cognates and of their Hebrew Equivalents. 4to. Paper. pp. 29. Chicago, 1908. 1s.
- TOFFTEEN (O. A.)** — Researches in Assyrian and Babylonian Geography. Part 1. 8vo. Paper. pp. 66. Chicago. 1908. 4s.
- WINSTANLEY, (E. W.)** — The Spirit in the New Testament: An Enquiry into the Word *Πνευμα* in all Passages, and a Survey of the Evidence concerning the Holy Spirit. 8vo. Cloth. pp. 166. New York, 1908. 4s. 6d.

## VI.

## PERIODICALS RECEIVED.

(See pp. 77—88).

- AL HILAL.** (In Arabic). Vol. XVI. no. 5. Annual Subscription (24 Nos), 21s.
- AL MACHRIQ.** Vol. XII. No. 5. Annual Subscription, 15s.
- AMERICAN ANTIQUARIAN AND ORIENTAL JOURNAL.** Vol. XXX. No. 3. Annual Subscription. 15s.
- AMERICAN JOURNAL OF SEMITIC LANGUAGES AND LITERATURES.** Vol. XXIV, No. 3. Annual Subscription (4 Nos.), 17s. 6d.
- ANNALES DU SERVICE DES ANTIQUITIES DE L'EGYPTE.** Vol. III. Part. 3. Annual Subscription. £ 1.
- AMERICAN JOURNAL OF THEOLOGY.** Vol. XII. No. 2. Annual Subscription, (4 Nos.), 14s.
- ANTHROPOS.** Revue Internationale d'Ethnologie et de linguistique. Vol. III, No. 3. Annual Subscription 15s.
- BAPTIST MISSIONARY REVIEW.** Vol. XIV. No. 2. Annual Subscription (12 Nos.), 4s.
- BEITRAEGE zur Assyriologie.** Vol. 6. No. 3.
- BIBLICAL WORLD.** Vol. XXXI, No. 5, Annual Subscription (12 nos.), 12s.
- BRAHMAVADIN.** Vol. XIII. No. 2. Annual Subscription (12 Nos.), 7s. 6d.
- BUDDISHM.** Vol. II, No. 2. Annual Subscription (4 Nos.), 10s. 6d.
- BUDDHIST.** Vol. II (No. 3).
- BULLETIN DE L'ECOLE FRANÇAISE D'EXTREME-ORIENT.** Vol. VII, No. 1—2. Annual Subscription (4 Parts). £ 1.

**BULLETIN DE L'INSTITUT FRANÇAISE D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE.**

Vol. V, Fasc. 2. Annual Subscription. £ 1, 10s.

**CALCUTTA REVIEW.** April 1903. Annual Subscription (4 Nos.), £ 1. 4s.

**CATHOLIC MISSIONS.** Vol. XVIII, Nos. 213 and 216. Annual Subscription. (12 Nos.), 3s.

**CEYLON NATIONAL REVIEW.** No. 5. 2s.

**CHINESE RECORDER.** Vol. XXXIX. No. 4. Annual Subscription, 12s. 6d

**COMITÉ DE L'ASIE FRANÇAISE.** No. 86. Annual Subscription.

**CRESCENT.** Vol. XXXI. No. 796. Annual Subscription (52 Nos.), 6s. 6d.

**EAST AND WEST.** Vol. V. No. 51. Annual Subscription, 18s.

**EPIGRAPHIA INDICA.** Vol. IX, Part. 3. Annual Subscription, £ 1. 4s.

**EXPOSITOR.** 7th Series No. 30. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.

**EXPOSITORY TIMES.** Vol. XIX. No. 9. Annual Subscription, (12 Nos.), 6s.

**FAR EAST. MONTHLY.** Vol. I. No. 12. Annual Subscription. 16s.

**FERNE OSTEN.** Vol. III, Nos. 10—12. Annual Subscription. (4 Parts), 12s.

**GEOGRAPHICAL JOURNAL.** Vol. XXXI, No. 6 Annual Subscription. (12 Nos.), £ 1. 4s.

**HINDUSTAN REVIEW.** Annual Subscription. New Series. No. 93. (12 Nos.), 12s.

**IMPERIAL AND ASIATIC QUARTERLY REVIEW.** Vol. XXV, No. 50. Annual Subscription (4 Nos.), £ 1.

**INDIAN ANTIQUARY.** Vol. XXXVII. No. 3. Annual Subscription (12 Nos.), £ 1. 16s.

**INDIAN FORESTER.** Vol. XXXIV. No. 5. Annual Subscription (12 Nos.), £ 1, 5s.

**INDIAN MEDICAL GAZETTE.** Vol. XXXVIII. Annual Subscription (12 Nos.), £ 1.

**INDIAN REVIEW.** Vol. IX, No. 4. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.

**INDIAN THOUGHT.** Vol. 1, No. 4. Annual Subscription. 15s.

**INDIAN WORLD.** Vol. VII. No. 36. Annual Subscription. (12 Nos.) 12s.

**INTERNATIONALES ARCHIV FUER ETHNOGRAPHIE.** Vol. XXVI, Part 3. Annual Subscription (6 Nos.), £ 1.

**ISLAMIC WORLD.** Vol. VI, No. 86. Annual Subscription (12 Nos.), 7s.

**JEWISH QUARTERLY REVIEW.** Nos. 77—80. Each No. 3s.

**JOURNAL OF THE AFRICAN SOCIETY.** No. 26. Annual Subscription (4 Nos.) £ 1. 4s.

**JOURNAL OF THE AMERICAN ORIENTAL SOCIETY.** Vol. XXIV. £ 1. 5s.

- JOURNAL ASIATIQUE.** 1904. Annual Subscription (6 Nos.) £ 1. 10s.
- JOURNAL OF THE ANTHROPOLOG. SOCIETY OF BOMBAY.** Vol. VIII, No. 1. 5s.
- JOURNAL OF THE ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE OF GREAT BRITAIN AND IRELAND.** Vol. XXXIII. Part 2.
- JOURNAL OF THE ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.** New Series Vol. III. No. 7. 3s.
- JOURNAL OF THE BOMBAY BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** No. 62. 1907. 5s.
- JOURNAL OF THE CHINA BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. 38.
- JOURNAL OF THE BUDDHIST TEXT AND ANTHROPOLOGICAL SOCIETY.** Vol. VII, Part 4. Annual Subscription, 8s.
- JOURNAL OF THE CEYLON BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. XVI, No. 59. Annual Subscription. 5s.
- JOURNAL OF INDIAN ART AND INDUSTRY.** No. 102, Each No. 2s.
- JOURNAL OF THE MAHA-BODHI SOCIETY.** Vol. XVI. No. 4. Annual Subscription 12 Nos. 4s.
- JOURNAL OF THE MOSLEM INSTITUTE.** Vol. III. No. 3. Annual Subscription 6s. 6d.
- JOURNAL OF THE POLYNESIAN SOCIETY.** Vol. XVII, No. 1. Annual Subscription. £ 1.
- JOURNAL OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY OF GREAT BRITAIN AND IRELAND.** April 1908. Quarterly. Each Part. 12s.
- JOURNAL OF THE SIAM SOCIETY BANGKOK.** Vol. IV. Part 3. Annual Subscription. £ 1. 5s.
- JOURNAL OF THE STRAITS BRANCH OF THE ASIATIC SOCIETY** No. 47. 5s Each.
- KAVYA MALA.** In Sanskrit. Nos. 209—212. Price per Vol. 12s. 6d.
- LE CRI DES COLONIES.** Deuxième Année. No. 4. Annual Subscription 10s.
- LIGHT OF DHARMA.** Vol. VI. No. 3. Annual Subscription. (4 Nos.) 4s.
- LIGHT OF THE EAST.** Vol. IX, No. 5. Annual Subscription. 12s.
- MADRAS CHRISTIAN COLLEGE MAGAZINE.** Vol. VII No. 11. Annual Subscription. (12 Nos.), 6s.
- MADRAS LAW JOURNAL.** Vol. XVIII. No. 3. Annual Subscription £ 1. 12s.
- MADRAS REVIEW.** Vol. XI. No. 41. Annual Subscription 4 Nos., 12s.
- MAHABODHI.** see: *Journal of the Maha-Bodhi Society.*

- MAN.** April 1908. Annual Subscription (12 Nos.), 10s.
- MITTHEILUNGEN DER DEUTSCHEN GESELLSCHAFT FUER NATUR- UND VOELKEREKUNDE OSTASIENS.** Vol. XI, Part 9.
- MODERN PHILOLOGY.** Vol. V. No. 4. Quarterly. Annual Subscription. 14/-.
- MONATSSCHRIFT FUER DIE GESCHICHTE UND WISSENSCHAFT DES JUDENTUMS.** Vol. 52. Nos. 3—4. Annual Subscription (12 Nos.), 9s.
- MONIST.** Vol. XVIII, No. 2. Annual Subscription 9s. 6d.
- NEW INDIA.** Vol. VII, No. 27. Calcutta. Weekly. Annual Subscription. £ 1.
- ORIENTAL.** Vol. V, No. 10. Annual Subscription (12 Nos.), 4s.
- ORIENTALISCHE BIBLIOGRAPHIE.** Vol. XX, No. 2. Annual Subscription. 12s.
- ORIENTALISCHE LITERATUR-ZEITUNG.** Vol. IX, No. 10. Annual subscription 12 Nos. 12s.
- OST-ASIEN.** Vol. V. Nos. 53 and 54.
- PALESTINE EXPLORATION FUND QUARTERLY STATEMENT.** 2s 6d.
- PANDIT.** Vol. XXIX. Nos. 7—9. Annual Subscription, £ 1. 2s. 6d.
- PARSI.** Vol. III. No. 31. Annual Subscription. 16s.
- PHILIPPINE JOURNAL SCIENCE.** Annual Subscription. £ 1. 5s.
- PRABUDDHA BHARATA, OR AWAKENED INDIA.** Monthly. Annual Subscription. 6s.
- PROCEEDINGS OF THE SOCIETY OF BIBLICAL ARCHAEOLOGY.** Vol. XXX. Part 4.
- PUNJAB EDUCATIONAL JOURNAL.** Vol. IV. No. 3. Annual Subscription. 7s. 6d.
- RECUEIL DE TRAVAUX.** Relatifs à la Philologie et à l'Archéologie. Vol. XXX. Part. 2. Subscription (4 Parts.) £ 1. 10s.
- REIS AND RAYYET.** Vol. XXII. No. 1128. Annual Subscription, £ 1, 2s.
- REVIEW OF RELIGIONS.** Vol. VII. No. 5. Annual Subscription. 7s.
- REVUE D'ASSYRIOLOGIE ET D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE.** Vol. VII. No. 3.
- REVUE DU MONDE MUSULMANS.** Vol. IV. No. 3. Annual Subscription. £ 1. 5s.
- REVUE SCIENTIFIQUE.** Vol. XVIII, No. 9.
- SASTRAMUKTHAVALI.** A Collection of Vedanta Mimamsa and Nyaya Works in Sanskrit. No. 66. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- SPHINX.** Vol. XI. No. 3. Annual Subscription. 15s.
- SPOLIA ZEYLANICA.** Vol. V, Part 18.

- THEOLOGISCH TIJDSCHRIFT.** Annual Subscription (6 Nos.) 1s. 6*d*.
- TIMES OF INDIA.** Weekly. Annual Subscription. £ 1. 18s. 6*d*.
- TOUNG PAO.** Second Series. Vol. IX, No. 1. Annual Subscription (5 Nos.), £ 1.
- TRANSACTIONS OF THE ASIATIC SOCIETY OF JAPAN** Vol. XXX, Part 3.  
**TRANSACTIONS OF THE KOREA BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. II, Part 2 and Vol. III, Part 1,
- TROPICAL AGRICULTURIST.** Vol. XXX, Nos. 3—4. Annual Subscription. £ 1. 6s.
- VEDANTA.** Monthly Bulletin. April 1908. Annual Subscription. 5s.
- VIENNA ORIENTAL JOURNAL.** Vol. XXII, No. 1. Annual Subscription, 10s.
- VIERTELJAHRSSCHRIFT FUER BIBELKUNDE, TALMUDISCHE UND PATRISTISCHE STUDIEN.** Vol. 1. Part 2. Annual Subscription (4 Nos.) 15s.
- WAN KWOH KUNG PAO.** Vol. XVIII, No. 12. Annual Subscription (12 Nos.) 8s. 6*d*.
- WORD THE.** A monthly magazine devoted to Philosophy. Science, Religion. Eastern thought etc. Vol. VI. Annual Subscription. 12 Nos. 11s.
- ZARTOSTHI.** A Quarterly Review of Zoroastrian Religion, Morality, and Philosophy and History. In Gujarati and English. Vol. IV. No. 4. Annual Subscription 10s.
- ZEITSCHRIFT FUER AEGYPTISCHE SPRACHE UND ALTERTHUMSKUNDE.** Vol. XLIV, Part 2. Price of the Vol. (2 Parts), 15s.
- ZEITSCHRIFT FUER AFRIKANISCHE, OZEANISCHE UND OSTASIATISCHE SPRACHEN.** Vol. VI, Part 4 Annual Subscription (4 Nos.), 12s.
- ZEITSCHRIFT FUER DIE ALTTESTAMENTISCHE WISSENSCHAFT** Vol. XXV. No. 3 Annual Subscription. (2 Nos.), 13s.
- ZEITSCHRIFT FUER DIE NEUTESTAMENTLICHE WISSENSCHAFT** und die Kunde des Urchristentums. Vol. VII. Part 3. Annual Subscription (4 Nos.), 10s.
- ZEITSCHRIFT FUER ARMENISCHE PHILOLOGIE.** Vol. II. Nos. 2 and 3.
- ZEITSCHRIFT FUER ASSYRIOLOGIE.** Vol. XXI. Nos. 1—2. Annual Subscription (4 Nos.), 18s.
- ZEITSCHRIFT DER DEUTSCHEN MORGENLENDISCHEN GESELLSCHAFT.** Vol. LXI. Part 4. Annual Subscription (4 Parts). 18s.
- ZEITSCHRIFT FUER HEBRÄISCHE BIBLIOGRAPHIE.** Vol. XI, No. 6. Annual Subscription, (6 Nos.), 6s.



## PUBLICATIONS

OF THE

**E. J. W. Gibb Memorial.**

- VOL. I. The Babar-Nama, reproduced in facsimile from a MS., belonging to the late Sir Sálâr Jang of Haydarabad, and edited with Preface and Indexes, by Mrs. Beveridge. Large 8vo. Cloth gilt. Price 10s.
- VOL. II. Ibn Isfandiyar's History of Tabaristan, an abridged translation, by Edward G. Browne M. A., M. B. Large 8vo. Cloth gilt. Price 8s.
- VOL. III. PART. I. 'Aliyyu'bnu'l-Hasan' El-Khazrejiyy. The Pearl Strings: A History of the Resuliyy Dynasty of Yemen, with Translation, Introduction, Annotations, Index, Tables and Maps. By the late Sir J. W. Redhouse, Edited by E. G. Browne, R. A. Nicholson, and A. Rogers, Part. I. Containing the First Part of the Translation. Large 8vo. Cloth gilt. Price 7s.
- VOL. IV. Ummayyads and 'Abbásids. Being the Fourth Part of Jurji Zaydán's History of Islamic Civilization. Translated by D. S. Margoliouth. D. Litt. Large 8vo. Cloth gilt. Price 5s.
- VOL. V. The Travels of Ibn Jubayr. Edited from a MS. in the University Library of Leyden, by W. Wright. Second Ed revised by M. J. de Goeje. In Arabic. Large 8vo. Cloth gilt. Price 6s.
- VOL. VI<sup>1</sup>. The Irshad Al-Arib. Ila Ma'rifat Al-Adib, or Dictionary of Learned Men of Jáqút. In Arabic. vol I. Edited by D. S. Margoliouth, D-Litt. Large 8vo. cloth gilt. Price 8s.

---

Other volumes in preparation.

---

LONDON. — LUZAC & Co.

# LUZAC & CO'S NEW PUBLICATIONS.

---

**Richard's, (L.)** Comprehensive Geography of the Chinese Empire and Dependencies. Translated into English, revised and enlarged by M. Kennelly, S. J. With Maps. Roy 8vo. Cloth. pp. XVII, 713. Price 12s. 6d.

\* \* \* The present English edition is enlarged and revised, bringing all information administrative, statistical and economic, thoroughly up to date.

---

**Guttilla Kaṡya Varnanā (The).** Being a commentary on the Guttilla Kaṡya, with a new Redaction of the Text and a Paraphrase. By Mudaliyar W. I. Gunawardhana 8vo. Boards. pp. LVII 275. Price 5s.

\* \* \* The Guttilla Kaṡya is universally held to be the sweetest poem in the Sinhalese language.

---

## IN THE PRESS.

**The Development of Metaphysics in Persia.** A Contribution to the history of Muslim philosophy. By Shaikh Muhammed Iq. bal. B A., Ph. D.

---

**A Miscellany of Semitic Literature.** Translated from the Aramaic and other sources. By Dr. Hermann Gollancz.

---

# Royal Asiatic Society.

## 1. ORIENTAL TRANSLATION FUND.

### *New Series.*

- 1—2. **Rehatsek (E.)** *Mīr Kwānd's "Rauzat-us-Safā" or Garden of Purity*, 2 parts in 5 volumes. 1891—94. Price 10s. a vol.
1. **Tawney (C. H.)** *The Kathā Koṣa*, a collection of Jain stories, translated from the Sanskrit. 1895. Price 10s.
7. **Ridding (Miss C. M.)** *Bāna's Kadāmbarī*. 1896. Price 10s.
8. **Cowell (E. B.) and Thomas (F. W.)** *Bāna's Harṣa Carita*. 1897. Price 10s.
9. 10. **Chenery (T.) and Steingass (E.)** *The 48 Makāmāts of al-Ḥarīrī*. 2 Vols. 1898. Price 30s.
11. **Gaster (M.)** *The Chronicles of Jerahmeel, or the Hebrew Bible Historiale*. 1899. Price 10s.
12. **Dauids (Mrs. Rhys).** *A Buddhist Manual of psychological ethics of the fourth Century B. C., being a translation of the Dhamma Sangani from the Pali*. 1900. Price 10s.
13. **Beveridge (Mrs. H.)** *Life and Memoirs of Gulbadan Begum*, translated from the Persian. 1900. Price 10s.
14. 15. **Watters (T.)** *On Yuan Chwang's Travels*. Edited by T. W. Rhys Davids and S. W. Bushell. 2 Vols. 1904—5. Price 10s. a vol.
16. **Whinfield (E. H.)** *The Lawāih of Jāmī*. Facsimile and translation. 1906. Price 5s.
17. **Barnett (L. D.)** *Antagaḍa-dasāo and Aṇuttarovavāiṃya-dasāo*. Translated from the Prakrit. Price 5s.
18. **Keith (A Berriedale).** *The Sāṅkhāyana Āraṇyaka*. Translation. (*In the press.*)
19. **Rogers (A.)** *Memoirs of Jahangir*. Translation. Edited by H. Beveridge. (*In the press.*)

## 2. ASIATIC SOCIETY MONOGRAPHS.

1. **Gerini (Col. G. E.)** *Researches in Ptolemy's Geography*. (*In the Press.*)
2. **Winternitz (Dr. M.)** *Catalogue of Sanskrit MSS. in the Royal Asiatic Society's Library; with an appendix by F. W. Thomas*. 8vo. Price 5s.
3. **Hirschfeld (Dr. H.)** *New Researches into the Composition and Exegesis of the Qoran*. 4to. Price 5s.
4. **Dames (M. Longworth).** *The Baloch Race An Historical and Ethnological Sketch*. Price 5s.
5. **Le Strange (Guy).** *Description of Persia and Mesopotamia in the year 340 A. D. from the Nuzhat-al-Kulūb of Ḥamd-Allah Mustawfī*. Price 5s.
6. **Browne (Professor E. G.)** *Chahār Maqāla of Nidhāmī-i-'Arūdī-i-Samarqandī*. Price 3s.
7. **Codrington (O.), M. D., F. S. A.,** *A Manual of Musalman Numismatics*. Price 7s. 6d.
8. **Grierson (G. A.)** *The Pisāca Languages of North-West India*. 8vo. Price 5s.
- 9—10. **Dames (M. Longworth).** *Popular Poetry of the Baloches*. Text and translation. Two vols. 8vo. Price 15s.
11. **Sayce (Professor A. H.) and Pinches (T. G.), LL.D.** *The Tablet from Yuzgat in the Liverpool Institute of Archaeology*. 8vo. 5s.
12. **Bailey (Rev. T. Grahame).** *The Languages of the Northern Himalayas, being studies in the Grammar of Twenty-six Himalayan Dialects*. (*In the press.*)

*Published by the Royal Asiatic Society at 22, Albemarle Street, LONDON, W.*

~~~~~  
**Agents: LUZAC & Co.**

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (*opposite the British Museum.*)

## The following MSS. are offered for sale at the prices attached.

**ASTROLOGICAL TRACT.** Burmese MSS. on palmleaf, Copied in 18-th Century. Price 7s. 6d.

**SADDA-LAKKHANA**, a Burmese work on Pali Grammar. MSS. on palmleaf, copied in the 18th Century, Price £ 1. 1s.

A Burmese Treatise on Pali Grammar, Two Parts, both written in the 18th century, MSS. on palm leaves. Price £ 2. 10s.  
\* \* In first rate preservation.

A Burmese Commentary on the Nama-Koppa of Kachchayana's Pali Grammar. MSS. on palmleaves, 18th century, Price £ 1. 15s.

\* \* A very nice MSS.

21 pages of Vol. 2 of the NYI-MAI OD-ZER, a religious work on the biography of the Tibetan Buddhist teacher Ye-ses dpal-bzang. Tibetan MSS. modern, in embroidered silk wrappers. Price £ 1. 1s.

**KHUDDA-SIKKHA.** By Dhamma Siri, a Pali work on Buddhist religious rules for monks, with Burmese interpretation, MSS. on palmleaf, written 1862 AD. Price £ 2. 2s.

\* \* In excellent preservation.

**BHAGAVAD GITA.** Sanscrit in Bengali script, MSS. on Palm-leaves, 18th century. Price £ 2. 2s.

\* \* Beautifully clear MSS.

**DHAMMAPADATTHAKATHA**, or Commentary on the Dhammapada, a canonical Buddhist work of the Sutta-pitaka. Pali, in Cambodian character, MSS. 18—19th Century. (Incomplete 26 pages). Price 7s. 6d.

**MANUAL OF MAGIC & DIVINATION.** Burmese MMS. on palmleaf, with many illustrations 62 leaves, date Sahk 1184. (1822 AD) Price £ 1. 10s.

Fragments of Commentary on PARAJIKA. Pali text in Burmese character, MSS. on palmleaf, 25 leaves. Price 7s. 6d.

LONDON. — LUZAC & Co.

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (*opposite the British Museum*).

E. J. BRILL, printers, Leiden, Holland.



VOL. XIX Nos. 5-6.

MAY-JUNE.

1908.

LUZAC'S  
ORIENTAL LIST  
AND  
BOOK REVIEW.

*CONTENTS:—*

|                                                              |           |
|--------------------------------------------------------------|-----------|
| I. REVIEWS NOTES AND NEWS . . . . .                          | Page 118. |
| II. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED IN ENGLAND . . . . .        | " 135.    |
| III. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED ON THE CONTINENT . . . . . | " 139.    |
| IV. NEW BOOKS PUBLISHED IN THE EAST . . . . .                | " 149.    |
| V. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED IN AMERICA . . . . .         | " 151.    |
| VI. PERIODICALS RECEIVED . . . . .                           | " 153.    |

---

*Annual Subscription (Post free) Three Shillings.  
Single Numbers, Published every Two months, 6d.*

---

## REVIEWS NOTES AND NEWS.

**Portfolio of Illustrations of Sind Tiles**, prepared by **Henry Cousens, M. R. A. S.**, Superintendent, Archaeological Survey of India Western Circle — Issued by the Government of India, 1906. This sumptuous portfolio is a work not only of artistic interest but of great practical value, and will be studied by the potter, the architect and all those concerned in the decoration of houses and public buildings as well as by the disinterested lover of beautiful things. It enfolds no less than fifty coloured plates of large folio size, admirably rendered by photo-chromo-lithography, by W. Griggs and Sons, and fully illustrating the subject: they are preceded by a short but adequate introductory note by **Mr. Henry Cousens**, Superintendent of his branch of the Archaeological survey of India. The intention, however, of the work is more than archaeological; it aims at reviving a languishing industry by making its products more widely known and by putting into the hands of the workmen themselves the best examples of the most successful periods of their art. It may be added that the enterprise of the Indian Government will no doubt be appreciated in industrial circles less than five thousand miles distant from London. The use of glazed tiles for interior mural decoration is of Near-Eastern origin, and has been carried by the followers of Mohammed wherever the standard of the Prophet has been securely planted. In the mosques and public buildings of Persia, Asia Minor, Egypt, Morocco and Spain this bright and durable wall-covering has successfully competed for centuries past with textile-hangings, carved wood and painted frescoes; and to meet the demand thus created a great art developed, with all the varying phases ordained by time and place. But probably the zenith was reached in the Turkish dominions during the 16th century; and it was about that time that the art appeared in the province of Sind, where it has flourished in the neighbourhood of Hyderabad for three centuries and is still alive though threatened with extinction. Mr. Cousens' handsome portfolio introduces us to the best examples of this Indian branch of the art extending from the year 1550 to 1843, not only giving detailed drawings of single tiles and panels but showing their cumulative effect over large surfaces. Though limited to formal ornament, the variety of the designs is remarkable and comprehensive, embracing pure Persian scroll-work, Turkish palmetto and floral arabesques, and the intricate and angular geometrical patterns which distinguish the mosaics of Morocco and the azulejos of Spain. The potters of Sind knew how to weave all the bewildering complexities of Arab design, and how to achieve in their colour-combinations, if not the striking brilliancy of the best work of Damascus and Constantinople, at least a rich and har-

monious whole. The oldest tiles are naturally the best, being nearest both in time and taste to the finest Turkish productions: the later tiles with more geometrical designs and checkered appearance produce a lively though less subtle effect. Mr. Cousens has found space in his introduction, short as it is, to explain the technical characteristics of Sind tiles which distinguish them from the productions of the Punjab and other parts of India whither the art spread in due course. It is hardly necessary to remind the student of Indian tiles that there are fine examples of the work on exhibition in the India Museum, S. Kensington. In conclusion, we can only congratulate the Government of India on the production of a volume of such practical and artistic value, and Mr. Cousens on the admirable selection and arrangement of his material.

**Laukikanyāyāngali.** — A Handful of Popular maxims current in Sanskrit Literature. — Collected by Colonel G. A. Jacob. Part I. Second Edition. Several native writers have compiled and elucidated lists of *nyāyas*—those illustrations from every day life which occur in the *Sāstras* — but they rarely give references to their actual occurrence in literature. Colonel Jacob confines himself to maxims which he has discovered in actual use and gives as many references as possible to their occurrence. During the seven years that have elapsed since the appearance of the first edition he has collected many additional and often older illustrative quotations which throw considerable light on the meaning of the maxims. In his first edition he limited himself to the explanation of maxims of a “popular” nature but now he includes several of a more technical nature. Several maxims are here explained which have not been touched on before even by Raghunāthavormān whose *Laukikanyāyasamgraha* is the most important of the native works on the subject. Among these additions may be noted the *maṇimantrādīnyāya* — the *nyāya* of a gem or charm. This is explained as being applied to that class of cases of cause and effect in which the stages intervening between the cause and the final effect cannot be appreciated by ordinary experience as in the case of a charm and its result. This booklet as Colonel Jacob modestly refers to a work containing quotations from nearly a hundred works, mainly in Rhetoric and Philosophy, is not limited in interest to the student of Sanskrit. These maxims originated in the spoken language, possibly long before the *Sāstras* and are still to be found in the new vernaculars. This book will be of much use to the collector of modern proverbs. It is of even wider interest, however as the student of folklore will here find the Indian versions of many familiar proverbs.

An edition of the Samavedic *Ṣaḍvimsabrahmanam*, with its commentary the *Vijñāpanabhāṣya* ascribed to *Sāyaṇa*, forms the doctoral dissertation of Heer H. F. Eelsingh in the University of Utrecht. This is the first critical edition of the whole *Brāhmaṇa* with its commentary, as Jibananda Vidyasagara's Calcutta edition is of little value; and Dr. Eelsingh has done his work in a manner worthy of the traditions of his school. Naturally

he has not succeeded in producing a flawless text; a certain number of misprints are found (the worst perhaps is Jehoti on p. 146), but they are not likely to mislead the reader. The Brāhmaṇa itself is fairly interesting, as Brāhmaṇas go, dealing successively with the subrahmanyālitany (I. 1—2), stotras of the agniṣṭoma, (I. 3), rites preliminary to the prātaranuvāka and explanations of the viśvarūpa verses (I. 1), functions of the brahman, origin and significance of the sacred words “bhūr bhuvaḥ svaḥ”, etc. (I. 5), lustratory functions of the brahman (I. 6), the offering of the ‘caru’ to Soma (I. 7), the stotriyās of the bahiṣpavamāna-stotra (II. 1—3), functions of priests (II. 4), formulae of yajamāna (II. 5—7), influence of the errors of the respective priests upon the yajamāna, and how to make them good, etc. (II. 8—9), choice of priests, demand of place of offering, etc. (II. 10), the theory and rules of the bath or avabhṛtha (III. 1), viṣṭutis used in abhicāra-offerings (III. 2—6), the vyūḍha-dvādaśāha with its pavamāna-stotras and sāman (III. 7), the ‘śyena’ and three other offerings for purposes of abhicāra (III. 8—11), the vaisvadeva sattram (III. 12), the agnihotra (IV. 1—2), audumbarī and yūpa (IV. 3—4), sandhyopāsana (IV. 5), waxing and waning of the moon (IV. 6), the ejaculation ‘svāhū’ (IV. 7), and description and lustration of various portents of evil (V). Students of ritual, grammar, and folklore alike will find much valuable matter in this work. (See p. 141).

Professor Eugen Hultsch, who lately published in the *Abhandlungen der Kgl. Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen* (New Series. Bd. 9) a translation of Annam Bhaṭṭa's *Tarkasaṃgraha* with its commentary, has continued his studies in the same field by the publication of an annotated rendering of the *Tarka-Kaumudī* of Langākshi Bhāskara in Bd. 61 of the “*Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft*”, of which separate reprints are procurable. The work of Bhāskara is well known as a popular exposition of the categories of the Vaiśeshika logic in its latest development; and Professor Hultsch's name is in itself a sufficient guarantee for the excellence of the rendering. With one suggestion of the Professor we cannot agree. He thinks that “we may perhaps infer from § 24 of the *Tarkakaumudī*, where mention is made of a temple and a sacred pool in Banares, that Langākshi Bhāskara belonged to the north-east of India”. On the whole we think it more probable that he was a southerner. The name of Mudgala, Bhāskara's father, is found in the Dekkhan; and one Mudgala, the author of a *Ṛig-veda-bhāṣya* founded upon the great work of Sāyaṇa, was a Telugu or Tamil Vaishṇava, and may have been a near kinsman of Bhāskara. This however, we must admit, is merely speculation.

**The Mongols: a history.** The spread of the Mongol power under Jinghis Khan was, as President Roosevelt remarks in his preface to this book, the most stupendous fact of the 13th century. Yet, until the appearance of Sir Henry Howorth's *History of the Mongols*, no attempt had been made to give the English reader a connected account of what this origi-



nally insignificant Tartar tribe accomplished throughout vast regions of the Asiatic continent. Howorth's work, however though a monument of industry and erudition, is on the one hand far too lengthy and full of details for the patience of a casual reader, and on the other, practically useless as a work of reference for scholars on account of the absence of any sort of index or conspectus of chapters. The present work by the late Mr. Jeremiah Curtin would be valuable and welcome were its only aim to supply these deficiencies and reduce the substance of Howorth's monstrous tomes into reasonable compass. Of course, until Chinese sources have been made properly available by the translation of the Yüan Shih or Standard dynastic history of the Mongols in China, we cannot expect anything approaching finality in the treatment of the subject. But as regards research into other native sources, it is evident that Mr. Curtin has done his work with great conscientiousness and care. He rightly begins his history with the early career of Temudzin, who afterwards assumed the title of Jinghis Khan; for the foundation of the mightiest Empire ever known was undoubtedly the work of this one man, by common consent the most terrible scourge that has ever appeared on our planet. By him, as by Napoleon Buonaparte, the gratification of an insatiable lust of power was steadily pursued with iron will and relentless energy, aided by brilliant military gifts and a marvellous capacity for organisation. All the earlier portion of his life was spent in a continuous struggle, first for bare existence, threatened as he was by deadly enemies, then for the extension of his power by the systematic weeding out of rivals, and the unification of the Mongol tribes, until at last he found himself master of a formidable host and could begin the career of conquest which he seems to have contemplated from the first. His first campaigns were directed against Tangut, Kara Kitai and China, then, turning westward, he subdued the huge Khovarezmian Empire after a frightful struggle, accompanied by massacres of whole cities the mere reading of which is a nightmare of horror. Beside the unnumbered millions of human beings that then perished in Persia and Turkestan, the carnage of the Napoleonic wars fades into utter insignificance. After the death of the Man-Slayer in 1227, there was a period of further growth, during which Mangu and Kubilai completed the conquest of China, and the Mongol hordes overran the eastern parts of Europe; then came a pause, a subsidence of the wave, and the Mongol dominion collapsed almost as quickly as it had arisen. Thus the direct results of this mighty upheaval were smaller than might have been expected. Of the indirect results, perhaps the most important was the displacement of the Ottoman Turks in the direction of Europe, which ultimately brought about the fall of Constantinople and the diffusion of Greek learning in the West. (See p. 136).

**Present-day conditions in China.** Mr. Marshall Broomhall is well known as the editor of the great missionary survey of the Chinese Empire which was noticed in these pages last year. So rapid are the movements which

are taking place to day in China, that he has already felt it advisable to supplement the larger work with a brief outline of the events of the last fifteen months. Thus there are Chapters in this book on the Reform Movement, the new spirit of nationalism, the forces of disorder, the Bible in China, etc. Most interesting of all, however, in the collection of extracts taken from articles written by Chinamen during the last twelve months in "The World's Chinese Students' Journal". Here we are presented with the Chinese point of view on such widely divergent topics as China's relations with the West, female education, the value of the study of English, and a review of a book by the Rev. Arthur Smith. There are several maps and illustrations. (See p. 135).

**The Marches of the Mantze.** The name of this book is not likely to convey to the public a very clear indication of its contents. It may be well, therefore, to explain that Mantze is a general term in Chinese for wild or barbarous tribes, especially those of the South. They are to be identified with Marco Polo's "Manzi". "Marches" is the name given to a large tract of land situated to the west of Ssū-ch'uan and east of Tibet, of which little is at present known and less has been published. Averaging about 500 miles from east to west, and from north to south somewhat more, "it consists on the whole of high, treeless plateaux from 12,000 to 14,000 feet above sea-level, surrounded by high ranges from 17,000 to 20,000 feet". Until 1904, this isolated region, though nominally part of Chinese territory, was really under the control of the Lamas, and abuses of every description were rife. Then a rebellion broke out, a punitive expedition was sent from China, and the power of Lamaism was broken. Now an era of prosperity has set in, and the ubiquitous missionary is pushing into the field. It is mainly on his behalf that useful information is here collected by Mr. Edgar, but the layman has also reason to be grateful for this little illustrated volume on an unfamiliar corner of the world.

**Folk-lore of the Holy Land** is the title of a very readable book by Mr J. E. Hanauer, in which the author gives us a large number of Moslem Christian and Jewish stories and traditions which he has collected from the lips of the people themselves during a long residence in the country. Mr. Hanauer has drawn his stories mainly from the hill-country between Bethel in the north and Hebron in the South. Here the Moslem inhabitants are the dominant class, the descendants of the Arab conquerors of Palestine and of such of the conquered as adopted the Mohammedan faith. The Christians of the district are the modern representations of the old Christian inhabitants of Syria, who had been subjects of the Byzantine Empire and had retained their ancient faith notwithstanding the advance of Islam. The third ingredient of the population consists of the Jewish communities, in part descendants of the despised communities of the Middle Ages, in part the offspring of Spanish Jews, who took refuge in Palestine from the Inquisition some three hundred years ago, of the more purely oriental Moorish Jews, and finally of the later Jewish immigrants from

the towns of eastern and central Europe, whose arrival in the country is to be traced to the Zionist movement. From all the various elements of this mixed population Mr. Hanauer has gathered a mass of stories, which form a most entertaining book for the ordinary reader, and at the same time will prove a veritable mine of wealth to the serious student of folklore. (See p 288).

The Rev. John Adams has given to preachers an interesting book, **Sermons in Syntax, or Studies in the Hebrew Text**. The method adopted by him is similar to that of his "Sermons in Accents", which we lately had the pleasure of reviewing. He gives an exposition of the syntactical usages of the Hebrew tenses, taking in order the perfect, imperfect, and participle, then the moods (imperative, jussive, and cohortative), the tenses and moods with conjunctive Vav, the consecutive Vav with the imperfect and the perfect, and the weak Vav with perfect and imperfect; and he illustrates each usage by examples, which he studies with great care in all their bearings, so that his grammatical exposition is intentionally united with a homiletic exegesis, which will be found of much use to preachers. Mr. Adams has a sound knowledge of Hebrew grammar, and generally follows Canon Driver's lead. We note in this connection a point of divergence in the explanation of the apocopated imperfect with Vav consecutive. Driver holds that this imperfect, though in form identical with the jussive, is in origin quite different from it and has no jussive sense; our author on the other hand thinks that it conveys an idea of intense and determined action and thus comes into line with the simple jussive, and the suggestion is well worth consideration. Some other points have struck us in passing. The Septuagint's reading *πρίσσεως* in Psalm CIV, 24 is merely an itacistic error for *πρήσσεως*; Mr. Adams appears to regard it as a 'vera lectio' (p. 55). On p. 149 he apparently agrees with Dr. MacLaren that Psalm XVII. 15*b* refers to the life to come, an explanation that as a 'midrash' is permissible, but is certainly not in the plain text, which seems to us to refer merely to devotion, especially in the Temple (cf. Ps. CXXXIX, 18). Again we would remark that his emendation of the accents in Is. IX, 6; which gives as the Messiah's titles "Wonderful Counsellor, mighty God", etc., seems entirely precluded by a consideration of the style of other Messianic references; nowhere is the Messiah termed "God". Lastly, we would express our regret that he has not rejected the fantastic theory of Duhm which assigns Ps. XLII to the time of Onias. However, these are merely our personal opinions on details; the book as a whole merits a warm welcome, and, as we believe, will receive it. (See p. 29).

**Spirit in the New Testament**, by the Rev. E. W. Winstanley B. D., is a study of the usage of the term *πνεῦμα* or *πνεῦμα ἅγιον* in the New Testament, and comprises three sections. The first is an "introductory survey of Septuagint and extra-canonical references", where most frequently the term is a rendering of the Hebrew *רוּחַ*; and the conclusion as to the development in the use of the words is that "all direct action

seems to cease to be attributed to the Divine Spirit in cosmic life (except in the book of Wisdom), and in national life (except in so far as regards the anticipated Messiah). Next comes a careful examination of each of the 379 passages of the New Testament where *πνεῦμα* occurs; and the last part, "The Holy Spirit and His Work", consists of a critical attempt to represent the teaching of the primitive Church on the subject, from the Synoptic Gospels to Apostolic Fathers. The work is an excellent example of the *ἀκριβεία* which is characteristic of the Cambridge school of theology, and a valuable contribution to the study of the religious ideas connoted by the term which forms its theme. (See p. 94).

We welcome the appearance of Dr. R. H. Charles's translation of **The Testaments of the Twelve Patriarchs**, based on his own Greek text, which he has now issued with elaborate introduction, notes, and indices. The translator has devoted many years to the study of their apocryphal work, the importance of which is due, not only to the historical circumstances of its composition, but also to the fact that it represents the loftiest ethical standard attained by pre-Christian Judaism and probably exerted a direct influence upon the ethics of the New Testament. It may now be regarded as established that the work was originally composed in Hebrew in the last quarter of the second century B. C. The author was a Pharisee whose object in writing it was to support the Messianic Claims of John Hyrcanus, who united in his own person the triple offices of prophet, priest, and king, and during whose reign the Maccabaeen dynasty reached the zenith of its power. The date of its composition may be placed with considerable probability between 109 and 106 B. C., that is to say after the final victory of Hyrcanus over the Syrian power and before his breach with the Pharisees. The expectation of the writer that he would shortly see the establishment of the Messianic kingdom was speedily falsified by the events that followed, but the ethical teaching of the book continued to exert an extraordinary influence, and, now that its significance is duly recognized, it helps us to bridge the chasm between the moral standards of the Old Testament and the New. In preparing his edition of the work Dr. Charles has made use of all the accessible authorities in Greek, Armenian, Hebrew, Aramaic and Slavonic, the Armenian version being of special value as representing the condition of the text before certain Christian interpolations had been made in it. Dr. Charles makes special acknowledgement of the work done upon the text itself or its interpretation by Schnapp, Conybeare, Kohler, Gaster and Bousset, and the complete bibliography he gives in his Introduction indicates the amount of attention the work has attracted during recent years. (See p. 89).

Mr. Laurie Magnus has collected a number of articles contributed during the last few years to the *Jewish Quarterly Review*, the *Fortnightly Review*, and the *Jewish World*, and after partly rewriting them, has republished them in a small volume entitled "*Religio Laici*" *Judaica*. Unlike the majority of such publications. Mr. Magnus' essays are at once striking

and original and fully justify their appearance in a more permanent form. For their author firmly believes that under modern social conditions Hebraism has still a message to deliver and a vital function to perform. In a word he would call in the aid of Semitic or Hebraic ideals to correct certain defects which he sees in the Hellenic culture of the Indo-European races and he here calls upon the modern Jews to prove themselves worthy of the task he points out to them. Mr. Magnus' enthusiasm never carries him away into extravagance, and his book will well repay a careful perusal. (See p. 79).

We have received a new edition of **Jerusalem: the city of Herod and Saladin**, by the late **Walter Besant** and the late Prof. **Palmer**. This is a reprint of the second edition issued in 1888, but it is printed on thin paper in very clear type and form a most attractive little volume. It is needless to say that modern excavation and discovery require us to modify many views concerning the history and topography of the city which were current twenty years ago. But the book has a value quite unaffected by such points of detail, and we welcome its re-issue in a cheap and handy form. (See p. 30).

Two lectures, which were delivered by Prof. **Delitzsch** in November last before the **Lessing-Gesellschaft** at Berlin, have now been published in the form of a pamphlet entitled **Zur Weiterbildung der Religion**. In them the author gives a further exposition of his views with regard to religion in general, and with particular reference to the Old Testament and Christianity. We note with pleasure that it is written in a less polemical style than characterized the later edition of his earlier pamphlet "**Babel und Bibel**."

A treatise on the interpretation of the early history of the religion of Israel, written on conservative lines, has been published by Dr. **Paul Volz** under the title **Mose: ein Beitrag zur Untersuchung über die Ursprünge der israelitischen Religion**. The author does not accept the results of recent criticism of the Old Testament, and here attempts to restore belief in the personal work of Moses, in whom he would see the historical founder of the Mosaic religion. The treatise shows careful study of the Old Testament, and will no doubt be welcomed by all those who sympathise with its author's point of view.

The seventh volume of **Klio: Beiträge zur alten Geschichte**, which is published under the editorship of Prof. **C. F. Lehmann-Haupt** of Berlin and Prof. **E. Kornemann** of Tübingen, contains, like its predecessors, much that is of the greatest interest to students of Oriental history and archaeology. One striking characteristic of the journal, which renders considerable service to the student, is the fact that in additions to the papers and treatises, which form its principal contents, it gives from time to time valuable reports and discussions of the most recent historical and archaeological discoveries. Of such reports and discussions contained

in the present volume which deal with Eastern matters, we may mention especially the interesting account which Prof. **Lehmann-Haupt** gives of the recent finds at Boghaz Kōi in Cappadocia and the linguistic and historical connections he traces between the state of Khatti and the kingdom of Van; he also chronicles and discusses the most recent discoveries of the Deutsch-Orient Gesellschaft at Shergat. Similarly Dr. Borchardt gives a summary of the results of the German excavations carried on in Egypt at Abuṣīr, Eshmūnēn, Elephantine, and Gīza; while Mr. G. Harsley gives a preliminary report of the important archaeological discoveries made by Mr. Rea during his excavations round the site of the Amaravati Stupa, which may possibly yield specimens of Hindu sculpture and architecture uninfluenced by the Bactrians or Seythians. Of the more important papers and monographs contributed to the volume reference should be made to the very exhaustive treatise on the Parthian campaign of Crassus which is contributed by Dr. K. Regling, and the study of the votive offerings and the topography of Delphi by Dr. H. Pomtow, which is illustrated by a series of photographic plates and diagrams. Dr. J. Beloch contributes a paper upon the kings of Carthage, in which he discusses questions of chronology and traces the genealogy of the two Carthaginian royal houses. A very able and exhaustive discussion is contributed by Prof. Kornemann of the most recent research carried out since the Year 1900 concerning the various fortified boundary-walls constructed by the Romans, which he treats in relation to the growth and history of the Roman empire and the aims of Roman imperial world-policy. With this treatise we may mention a paper from the pen of Dr. Paul, M. Meyer, who marshalls and discusses a number of facts bearing on points in Roman imperial history which have been furnished by recently published papyri. Another interesting paper, contributed by Dr. Friedrich Preisigke, deals with the arrangements of the public post for letters and despatches established by the Ptolemies, with special reference to the Hibet papyrus No. 116, recently published by Drs. Grenfell and Hunt. The space at our disposal does not admit of an exhaustive description of the contents of this volume of *Klio*, but the papers we have referred to will suffice to indicate the wide range of subjects treated by the journal, many of which are of first rate importance for students of Oriental history. *Klio* has long been recognized as perhaps the leading journal devoted to the study of ancient history, and we venture to congratulate the editors on the manner in which they are serving the best interest of historical research.

We are glad to note that Professor Bevan of Cambridge is making good progress with his critical edition of the text of *The Nakā'id of Jarīr and al-Farazdak*, the third and completing part of the first volume having just been issued. Some twenty-five years ago the late Professor William Wright of Cambridge announced his intention of publishing the text of the *Nakā'id* in the shorter recension of Abū Obaidak and in the longer recension of as-Sukkarī. At the time of his death he had already made

copies of the two MSS. of the work preserved in the Bodleian and in the Library of the University of Strassburg. The late Professor Robertson-Smith, his literary executor, eventually entrusted these copies to the hands of Prof. Bevan, who modified Prof. Wright's original plan by undertaking to prepare a critical text of the work, using for this purpose, in addition to the two MSS. copied by Dr. Wright, a third MS. of the work which had recently been acquired by the Trustees of the British Museum. Naturally this plan entails an infinitely greater amount of labour than that of publishing the recensions separately, but it is much to be commended as it considerably simplifies the use of the work by all students of Arabic poetry. The text will be completed in the second volume, which like the first volume will consist of three parts, while a third volume will give full indices and glossary.

We have received a very able and exhaustive monograph upon the history and functions of the Catholic and non-Catholic patriarchs by Dr. Sésostris Sidarouss bearing the general title *Des patriarchats*, with the subtitle *Les patriarchats dans l'Empire ottoman et spécialement en Égypte*. As the author justly observes, the position enjoyed by the patriarchs to day is not what it once was. He compares the idea of the ancient patriarch to that of a royal shepherd leading his flocks over lands which belong to him; the modern patriarch tends his flocks in lands which grant him hospitality. Moreover, in the East today there are in the same district several patriarchs or bishops, each of which has jurisdiction only over the Christians of his own church. Thus the inhabitants of a single country may include Copts, Greeks, Armenians, Maronites, Chaldeans, and Syrians all of them Christians but each section subject to its own patriarch or bishop. To attempt to summarize the history and classify the functions of each of these great ecclesiastical offices, and to do so in a single volume, is no light task, but the author of the volume before us has certainly succeeded in giving a very full and accurate outline of his subject. After an introductory section, discussing patriarchates in general from the Catholic point of view, Dr. Sidarouss describes the Latin patriarchates in a series of short chapters, and then comes to the main body of his work which is devoted to the Eastern patriarchates. In the second half of his book he treats in some detail the patriarchal organization and the extent and character of its jurisdiction in the various churches. The value of the work is enhanced by numerous references to authorities, appendices containing important texts, and a very full bibliography. (See p. 35).

In 1898 M. Poguon published, in Syriac and French, extensive extracts from the "Livre des Scholies" of Theodore bar Khoni, a Nestorian Bishop of the VIth—VIIth century; and M. Franz Cumont has now used the same fragments of text as the basis of an essay entitled "*La Cosmogonie Manichéenne*" (part I, of *Recherches sur le Manichéisme*), which will be eagerly read by students interested in religious mysticism and mytho-



logy. M. Cumont's fame as a successful writer on similar subjects is a sufficient guarantee for the scholarly character and thoroughness of the work. He holds that the treatise of Mares used by Theodore bar Khoni was identical with the "Epitula Fundamenti" of which portions have been preserved in the writings of St. Augustine.

The Masaba language, spoken in the neighbourhood of Mount Elgon, is (as was pointed out long ago by Sir H. H. Johnston and Mr. C. W. Hobley, of great importance as being one of the most archaic members of the Bantu family (See Johnston, *Uganda Protectorate*, Vol. II). It is a dialect of the speech called by Sir H. H. Johnston Swkwia, and is closely related on the one hand to Kavirando and Sukuma, on the other to Nyoro and Ganda. A Masaba translation of the Four Gospels (the work of the Rev. W. A. Crabtree, author of the *Elementary Handbook of Luganda Grammar* reviewed in these pages in 1903) was published by the British and Foreign Bible Society some three years ago; and now another missionary of the C. M. S., the Rev. J. B. Purvis, has completed the first grammar of the language. It is a meritorious piece of work and exceedingly useful from a practical point of view. The table of possessive pronouns on p. 34 is excellently arranged; and we do not remember to have seen the double system (the first part of the word agreeing with the thing possessed, and the last with the possessor), which exists in many, if not all of the Bantu languages, brought out in any other work with equal clearness. — It is a pity, however, that the author had not previously read Sir H. H. Johnston's work already alluded to, where he would have found the answer to the questions suggested on p. 7. — Some prayers and hymns in the same language have been published by the S. P. C. K. under the title *Bikulumba ne Tsinyimbo*. Another hymn-book received is *Nyimbo zo Kumulumbula Mulungu kwe nonga ye Cigogo*: a new, revised, and enlarged addition of the Gogo (German East Africa) Hymn-Book produced by the Rev. J. E. Beverly in 1897. (See O. L., VIII p. 206). The same Society have issued a Luganda version of St. Mark's Gospel in the annotated edition included in the "Cambridge Bible for Schools" Series. The Notes and Introduction (by the late Canon Maclear) have been translated by the Rev. H. Clayton. Finally, we have a small Reading Book in the Yalunka language (a dialect of Mandings), entitled *Yalunka Kharan Faniji Khitabuna*. It is translated and compiled by H. Bowers. S. E. Marsh and M. D. Showers, of the Church Missionary Society, Sierra Leone.

Miss Dorothea Bleek, of Wynberg, C. C. (a daughter of the late eminent philologist) and Miss Helen Tongue, an artist who has been for some years resident in South Africa, have been exhibiting in London a collection of copies made by the latter lady from the Bushman paintings and rock-chippings to be found in Cape Colony, Orange River Colony, and Basutoland. These drawings, which are absolutely correct facsimiles, being made from careful tracings of the originals, have excited much interest among English anthropologists. None of them so far as we are aware,



have been previously copied, and certainly no copies of any in this collection have been published. The work involved long and laborious journeys to the caves and rock-shelters which contain these paintings situated on up-country farms at a distance from the main roads, and extended over some fifteen months. Some of the paintings are of exceptional beauty, and others of great interest as illustrating Bushman customs, folklore and mythology. Miss Tongue is making arrangements for their publication in a volume, in the letterpress of which, Miss Bleek is collaborating with her. The subscription-price will be three guineas. Inquiries should be addressed to Miss D. Bleek, to the Royal Anthropological Institute of Great Britain and Ireland. (3. Hanover Square, London, W.) — or Miss Lucy Lloyd, Charlottenburg, Knesebeckstrasse 9.

**Obituary.** — The Arabic scholar and traveller Dr. Eduard Glaser, whose death is announced from Munich, was born in Bohemia in 1855, and early took up the study of arabic. He was the first man to explore South Arabia thoroughly, and his collection of inscriptions and manuscripts (some of which are in the British Museum) is of great value. The neglect which he met with in academic circles, and the feeling that others were reaping the benefit of his exertions, made him so violent in his attacks that his merits were apt to be overlooked. Among his works are "Mittheilungen über sabaischen Inschriften" and "Die Abessinien in Arabien und Afrika". Of his large work, "Eine skizze der geschichte und Geographie Arabiens von den ältesten zeiten bis Mohamed" only the second volume has been published. — *Athenaeum* May 23, 1908.

**Al-Machriq**, 1908, No. 5, contains: *Le Jubilé de N. D. de Lourdes et l'inauguration du Monument de N. D. du Mont-Liban*, by P. L. Cheïkho. — *Le Pays des Sères ou Siles et la Corée*, by P. Anastase. — *Une visite à la Nécropole de Koum Chegafé à Alexandrie*, by L. Malha. — *La Somme de St. Thomas et ses traductions Arabes*, by G. Manache. — *La Littérature Arabe au XIXe Siècle (suite)*, by P. L. Cheïkho. — *Bibliographie Orientale*. — *Questions et Réponses* — etc., etc. (See p. 153).

**Al-Moktabas**, April, 1908, Vol. III, No. 4, contains: *Lettres inédites du traducteur de Kalila et Dimna*. — *Les arts musulmans* par Cl. Huart. — *Les Musulmans, les Zimis et les Monahids*, by M. A. Zaki bey. — *Préceptes divers*. — *Livres et Manuscrits*. — *Mouvement intellectuel et social*. — etc., etc. (See p. 153).

**American Journal of Semitic Languages and Literatures**, April, 1908, Vol. XXIV, No. 3, contains: *The Aramaic Portions of Ezra*, by C. C. Torrey. — *Lamentation to the Goddess of Sirpurla*, by St. Langdon. — *A Communication from Professor Hilprecht*. — (See p. 153).

**Baptist Missionary Review**, April, 1908, Vol. XIV, No. 4, contains: *Indian Christian Festivals*, by H. E. Stillwell. — *The Moslem's "True Gospel"*, by J. Takle. — *Voluntary Work of Indian Christian Women*, by Miss

W. H. Blakadar. — Editorial. — Exchanges and Reviews. — Mission News. — etc., etc. (See p. 153).

**Baptist Missionary Review**, May, 1908, Vol. XIV, No. 5, contains: Field Training for New Missionaries, by H. P. Beach. — English Work, by W. R. Manley. — Christ's Strategy, by E. W. Clark. — Editorial. — Exchanges and Reviews. — Mission News. — etc., etc (See p. 153).

**Biblical World**, May, 1908, Vol. XXXI, No. 5, contains: Frontispiece. — Editorial. — Beersheba revisited, by G. L. Robinson. — Recent German Theories of Foreign Influence in the Bible, by G. A. Barton. — The Biblical Doctrine of Atonement: V, by E. D. Burton — Social Duties: X, by Ch. R. Henderson. — Religion, Revelation, and Moral Certitude, by H. S. Nash. — The Meaning of History: Deut. 8: 2—5, by W. G. Jordan. — The Sacrificial Element in Christian Ethics, by G. H. Hubbard. — Work and Workers. — Book Reviews. — etc., etc. (See p. 153).

**Brahmavadin**, February, 1908, Vol. XIII, No. 2, contains: The Bhagavad Gita with Ramanuja's Commentary. — Terminology of Yoga, by H. N. Sinha. — Swami Vivekananda and his Lessons to Young India, by C. P. Rwamaswami Aiyar. — Editorial — Notes and Thoughts. — Review. — etc., etc. (See p. 153).

**Buddhism**, March, 1908, Vol. II, No. 2, contains: Propaganda, by Editor. — The Value of Life in Buddhism, by C. A. F. Rhys Davids. — Buddhism and Theism, by Bhikkhu Silacāra. — The Cycle of Transmigration, by Sir G. J. Scott. — The Path of Peace, by H. Dharmapāla. — Ceylon, Past and Present, by J. de Grey-Downing. — The Eternal in Man, by J. Newman. — Mental Culture, by Ananda M. — The Story of Dighavu, by C. Duroiselle. — Reviews. — Dhammadana. — A Burmese Pali Scholar. — News and Notes. — etc., etc. (See p. 153).

**Calcutta Review**, April, 1908, No. 252, contains: The Quarter. — A Retrospect and a Warning, 1885—1908, by X. — Old Calcutta, by K. Nath Dhar. — The Hindu Caste-System, by K. C. Kangilal. — History of Journalism in India, by S. C. Sanial. — History as Conceived by the Ancient Hindu and other Nations, by Y. Ch. Sastri-Samkhyaratna. — Vedatirtha. — Law as a Study and a Profession. — Critical Notices. — etc., etc. (See p. 153).

**Ceylon National Review**, February, 1908, Vol. II, No. 5, contains: National Reform: A Plea for a Return to the Simpler Eastern Life, by Annie Besant. — Sinhalese Literature, by E. M. Coomaraswamy. — The Maha Vihara at Anuradhapura, by E. R. Gooneratne. — Vegetarianism in Ceylon, by A. K. Coomaraswamy. — The Village Tribunal in Ceylon, by A. D. Mudaliyar. — The Colombo Museum, by G. A. Joseph. — Notes. — Reviews. — General Meeting of the Ceylon Social Reform Society. — etc., etc. (See p. 153).

**Chinese Recorder**, April, 1908, Vol. XXXIX, No. 4, contains: Editorial Comment. — The West China Conference at Ch'engt'u, by A. H. Smith.

— The Second West China Missionary Conference, by J. L. Stewart. — The Revised Mandarin Version of the New Testament, by A. Sydenstricker. — Nestorius and the Nestorian Mission in China, by W. S. Packenham Walsh. — The Dragon's Awakening, by E. J. Doty. — Nosu and Miao by S. Pollard. — Correspondence. — Our Book Table. — Missionary News. — etc., etc. (See p. 153).

**Comité de l'Asie française**, April, 1908, Vol. VIII, No. 85, contains: Le Comité. — Le retour de M. Beau: coup'd'oeil en arrière, by E. Payen. — Les troubles de la frontière Nord-Quest de l'Inde. — La Question de l'émigration asiatique dans l'Amerique du Nord. — Les postes italiennes dans l'Empire ottoman. — Asie française. — Siam. — Chine. — Japon. — Asie Russe. — Perse. — Bibliographie. — etc., etc. (See p. 153).

**Comité de l'Asie française**, May, 1908, Vol. VIII, No. 86, contains: Le Chemin de fer de Bagdad. — Les Andjoumens, by R. Champlan. — Le Problème des Chemins de fer au Japon. — Les îles Touamotou, by P. Bracconi. — Variétés. — Asie française. — Siam. — Chine. — Japon. — Perse. — Asie Anglaise. — Bibliographie. — etc., etc. (See p. 153).

**Crescent**, Vol. XXXI, No. 795, contains: Arabian Poetry. — Old Testament Books critically considered. — Editorial Notes. — etc., etc. (See p. 153).

**Crescent**, Vol. XXXI, No. 796, contains: Arabian Poetry. — Evolution of the Negro Race. — Editorial Notes. — etc., etc. (See p. 153).

**Cri des Colonies**, April, 1908, Vol. II, No. 4, contains: La meilleure des Colonies, by D. Colas-Hélé. — En Guyane: Mise au point, by G. Franconie. — La situation agricole de la Guadeloupe, by A. R. Boineuf. — La rôle colonial du Museum, by Dr. De Juine. — L'Instruction des indigènes en Tunisie, by Ch. Valentins. — Chroniques du mois. — etc., etc. (See p. 154).

**Geographical Journal**, May, 1908, Vol. XXXI, No. 5, contains: The Volcanoes of Guatemala, by Dr. Tempest Anderson. — Dr. Stein's Central Asian Expedition. — Through Eastern Tibet and Kam, by P. K. Kozloff. — Reviews. — etc., etc. (See p. 154).

**Geographical Journal**, June, 1908, Vol. XXXI, No. 6, contains: The Old Kingdom of Kongo, by Th. Lewis. — The Story of London Maps, by L. Gomme. — The Climatology of West Turkestan, by W. R. Rickmers. — Through Eastern Tibet and Kam, by P. K. Kozloff. — Reviews. — etc., etc. (See p. 154).

**Hindustan Review**, April, 1908, Vol. XVII, No. 104, contains: The Influence of India on Japan, by J. N. Farquhar. — The Need for an all-India Social Hague, by S. Z. Ali. — The Commercial and Industrial Regeneration of India, by S. R. Davar. — Akbar and his Policy, by K. Ch. Kangis Lal. — Madras and Burma. I, by J. N. Fraser. — The Future of Dress in India, by T. S. Rama Sastri. — Topics of the Day. — Views and Reviews. — Reviews and Notices. — etc., etc. (See p. 154).

- Indian Antiquary**, February, 1908, Vol. XXXVII, Part 465, contains: The Scythian Period of Indian History, by R. D. Banerji. — See p. 154).
- Indian Antiquary**, March, 1908. Vol. XXXVII, Part 466, contains: The Scythian Period of Indian History, by R. D. Banerji. — Notes on Ancient Administrative Terms and Titles in the Panjab, by H. A. Ross. — Persian Affinities of the Licchavis, by S. Vidyabhusana. — Book. — Notice. — etc., etc. (See p. 154).
- Indian Forester**, May, 1908, Vol. XXXIV, No. 5, contains: Grazing. — British Forestry, I. — Taungya Cutting, by H. W. A. Watson. — Reserves and Working Plans, by F. A. Leete. — Macaranga. Denticulata, by B. Sen Gupta. — Correspondence. — Reviews and Translations. — Extract from Official Papers. — Miscellanea. — etc., etc. (See p. 154).
- Indian Review**, April, 1908, Vol. IX. No. 4, contains: The Writing on the Wall, by H. Ellis. — Indian Ancestry of the Western World, by A. Delmar. — A Federal System of Government for India, by Pandit. M. Mohan Malaviya. — The End of the Transvaal Trouble, by H. L. Polak. — The Export of Grain during Famine Years, by S. R. Sayani. — Swadeshi-Cum-Boycott, by H. Prasad Ghose. — Lord Wellesley and the Mysore Hindu Raj, by M. A. Srinivasachar. — Current Events. — Topics from Periodicals. — Questions of Importance. — etc., etc. (See p. 154).
- Journal of the Polynesian Society**, March, 1908, No. 65, contains: History and Traditions of the the Taranaki Coast. — Transactions and Proceedings. — Circular to Members of the Society. — etc, etc. (See p. 154).
- Journal of the Siam Society**. Vol. IV, Part 1, contains: About Siamese Medicine, by C. Beyer. — Discussion on Dr. Beyer's Paper. — Correspondence, by R. Belhomme. — Siamese Missions to Ceylon, by O. T. — The Romanizing of Siamese, by O. T. — etc., etc. (See p. 154).
- Journal of the Siam Society**, Vol. IV, Part 2, contains: Note sur le régime légal de le Cochinchine, by F. Pech. — Some Siamese Ghost-lore and Demonology, by A J. Irwin. — Discussion on Mr. Irwin's Paper. — Rainfall Records of the Kingdom of Siam. — Société d'Angkor. — etc, etc. (See p. 154).
- Journal of the Siam Society**, Vol. IV, Part 3, contains: The Edible Bird Nest Islands of Siam, by E P. Dunlap. — Ordinary Meeting of the Society. — Report for 1907. — Accounts for 1907. — Annual General meetings. — etc., etc. (See p. 154).
- Madras Christian College Magazine**, April, 1908, Vol. VII, No. 10, contains: The Bible's value in Human Life, by L. P. Larsen. — Some Aspects of Political Evolution, by F. E. Corley. — Notes of the Month. — Literary Notices and Notes. — Science Notes. — Recent Periodical Literature. — etc., etc. (See p. 155).
- Madras Christian College Magazine**, May, 1908, Vol VII, No. 11, contains: A Study in Christian Certainty, by W. Bradfield. — The Chenga-

noor Gramam Pottis, by R. Kulathu Syer. — Notes of the Month. — Literary Notices and Notes. — Science Notes. — Recent Periodical Literature. — etc., etc. (See p. 156).

**Maha-Bodhi Journal**, April, 1908, Vol. XVI. No. 4, contains: India and Japan. — Sayings of the Omniscient Buddha. — Mrs. Besant in Ceylon. — Buddhist Pilgrimage in India. — Violent Struggle in a Cathedral. — News and Notes. — Review. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 156).

**Modern Review**, May, 1908, Vol. III, No. 5, contains: Automatism in Plant and Animal, by J. C. Bose. — The Yellow God — (Story), by H. Rider Haggard. — Indian Students in America, by Saint Nihal Sing. — Art of the East and of the West, by A. K. Coomaraswamy. — The Khasis, by C. Bardyopadhyay. — Some Industries of Eastern Bengal and Assam, by D. Ranjan Ghose. — Karma and free Will, by S. R. Krishnan. — The Great War in Bengal, 1858—1660, by "Laboramus". — Narrative of the Incidents of my early Life, by R. S. Ch. Das Bahadur. — Notes. — Reviews of Books. — etc., etc (See p. 156).

**Open Court**, May, 1908, Vol. XXII, No. 624, contains: Frontispiece. — The History of a Strange Case; a Study in Occultism, by D. P. Abbott. — Egyptian Origin of the Word "Christ", by W. Brewer. — The Word "Christ", by A. Kampmeier. — What we know about Jesus, by Ch. F. Dole. — Greek Sculpture the Mother of Buddhist Art, by Editor. — The Cornplanter Medal for Iroquois Research, by F. Starr. — Book Reviews and Notes. — etc., etc. (See p. 156).

**Prabuddha Bharata**, April, 1908, Vol. XIII, No. 141, contains: Sri Ramakrishna's Teachings. — Atma-Jnana, XVII. — Occasional Notes. — The Master as I saw Him, XXII, by Sister Nivedita. — Swami Vivekananda and Jiva Seva, by J. Kanjilal. — A World Note, by E. P. C. — Swami Abhedananda's Advice to the Students and Young men of Calcutta. — The Ramakrishna Mission Famine Relief Work. — News and Miscellanies. — etc., etc. (See p. 156).

**Prabuddha Bharata**, May, 1908, Vol. XIII, No. 142, contains: Sri Ramakrishna's Teachings. — Brahman and Sakti, I. — Occasional Notes. — The Master as I saw Him, by Sister Nivedita. — Prajnaparamita Sutra or Hymn to the Supreme Omniscience, by Mr. Munshilal. — Spirituality and Nationalism, by Bande Mataram. — Sister Nivedita in London. — The Ramakrishna Mission Famine Relief Work. — News and Miscellanies. — Srimad-Bhagavad-Gita, by Swami Swarupananda. — etc., etc. (See p. 156).

**Proceedings of the Society of Biblical Archaeology**, May, 1908, Vol. XXX, Part 4, contains: The Titles of the Thinite Kings, by F. Legge. — Place-Names in Deubner's Kosmos und Damian, by W. E. Crum. — Lost Ten Tribes of Israel (cont.), by C. H. W. Johns. — Greek Inscriptions from Upper Egypt, by A. H. Sayce. — An Assyrian Incantation against Rheu-

matism, by R. Campbell Thompson. — Notes on Some Egyptian Antiquities, by W. L. Nash. — The Hyksos and the Twelfth Dynasty, by E. W. Hollingworth. — Reviews. — etc., etc. (See p. 156).

**Punjab Educational Journal**, May, 1908, Vol. IV, No. 3, contains: Notes. — Marks given for Body, Mind, and Soul. — The German Student Duel. — Our London Letter. — Notes. — Hints, Helps and Devices. — Our Bookshelf. — Notice. — etc., (See p. 156).

**Review of Religions**, March and April, 1908, Vol. VII, Nos. 3 and 4, contain: Has any Book been Revealed by God: if so, which? III. — Blasphemy in Sacred Books. — A Philosophical Explanation of the Doctrine of Hell. — Notes and Comments. — Review. — etc., etc. (See p. 156).

**Review of Religions**, May, 1908, Vol. VII, No. 5, contains: Effect of Apostasy from Islamism in British India. — The Mahdi, by M. Sher Ali. — Plague Inoculation. — etc., etc. (See p. 156).

**Spolia Zeylanica**, April, 1908, Vol. V, Part 18, contains: The Submerged Plateau surrounding Ceylon: some Considerations regarding the Formation of the Coast Line, by B. T. Somerville. — Notes on Adam's Peak and some of the Paths in the Range, by J. Still. — Mimicry in Insect Life, as exemplified by Ceylon Insects, by E. E. Green. — Notes on Snakes from Diyatalawa, Ceylon, by T. B. Fletcher. — Notes. — etc., etc. (See p. 156).

**T'oung Pao**, March, 1908, Vol. IX, No. 1, contains: Die Bru-za Sprache und die historische Stellung des Padmasambhava, by B. Laufer. — Le consulat de France à Canton au XVIIIe Siècle, by H. Cordier. — Correspondence. — Bulletin critique. — Bibliographie. — etc., etc. (See p. 156).

**Tropical Agriculturist**, April, 1908, Vol. XXX, No. 4, contains: Rotation of Crops in Paddy Fields, by J. C. Willis. — Native Rubber Trees of British Guiana. — Camphor Cultivation in Ceylon, by H. F. Macmillan. — Veterinary Notes, by E. T. Hoole. — Notes and Queries, by C. Driberg. — etc., etc. (See p. 156).

**Vienna Oriental Journal**, Vol. XXII, No. 1, contains: Strophienban und Responsion in Ezechiel und den Psalmen, by D. H. Müller. — Zu den Altpersischen Inschriften von Behistun, by Chr. Bartholomae. — Zwei arabische Inschriften aus Arabia Petraea, by Alois Musil. — Manuscript, by Th. Zachariae. — Reviews. — Miscellaneous Notes. — etc., etc. (See p. 157).

**Zeitschrift für Hebraeische Bibliographie**, March-April, 1908, Vol. XII, No. 2, contains: Einzelschriften: Hebraica. — Judaica. — Der Ausdruck מומר in den Handschriften des babylonischen Talmuds, by W. Bacher. — Manuscrits hébreux de l'Oratoire à la Bibliothèque nationale de Paris, by S. Munk. — Bibliotheka Sionistica, by W. Zeitlin. — Miscellen. — etc., etc. (See p. 157).

## II.

## NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED IN ENGLAND.

- ANCIENT** Devotions for Holy Communion from Eastern and Western Liturgical Sources. Compiled by S. A. C. Second Edition, with Appendix. 12mo. Cloth. pp. 218. 1908. 2s. 6*d*.  
— The Same. Leather. 4s.
- ANECDOTA** Oxoniensia, Aryan Series, Part 6. Yusuf and Zalikha. By Firdausi of Tus. Edited, from the MSS in the Bodleian Library, etc., by H. Ethe. Fasciculus Primus. 4to. Sewed. pp. 382. 1908. £ 1. 5s.
- ARCHAEOLOGICAL** Survey of Egypt. 17th Memoir. The Rock Tombs of El Amarna. Part 5. Smaller Tombs and Boundary Stelae. By N. de G. Davies. 4to. Cloth. With Illustrations. 1908. £ 1. 5s.
- ASTLEY, (H. J. DUKINFIELD).** — Prehistoric Archaeology and Old Testament. Being the Donnellan Lectures, 1906—1907. 8vo. Cloth. pp. 326. Edinburgh, 1908. 5s.
- AUGUSTINE, (St.)** — Confessions. Translated into Hebrew, by P. Levvertoff. 8vo. pp. 136. 1908. 5s.
- BARTON, G. A.** — A Critical and Exegetical Commentary on the Book of Ecclesiastes. 8vo. Cloth. pp. 226. 1908. 8s. 6*d*.
- BELL, (CH. D.)** — The Roll-Call of Faith; or, The Heroes of Hebrew Story. Third Edition. 12mo. Cloth. pp. 352. 1908. 1s.
- BOULGER, (D. C.)** — The Life of Sir Halliday Macartney. 8vo Cloth. pp. 540. With Illustrations. 1908. £ 1. 1s.
- BRITISH MUSEUM.** — Cuneiform Texts from Babylonian Tablets, etc. in the B. M. Part 24. Folio. Boards. With 50 Plates. 1908. 10s.
- BROADHEAD, (H.)** — State Regulation of Labour and Labour Disputes in New Zealand: a Description and a Criticism. 8vo. Cloth. pp. 236. 1908. 7s. 6*d*.
- BROOMHALL (M)** — Present-Day Conditions in China. Notes designed to show the Moral and Spiritual Claims of the Chinese Empire. 8vo Boards. pp. VII, 58. With Illustrations. 1908. 1s.
- CAN** we trust the Bible? Chapters on Biblical Criticism. By various Writers. 8vo. Cloth. pp. 214. 1908. 2s. 6*d*.
- CAROTTI (G.)** — A History of Art. Vol. I. Ancient Art. Revised by Mrs. A. Strong. Roy. 16mo. Cloth. pp. 448. With Illustrations. 1908. 5s.

- CARUS, (P.)** — The Dharma, 16mo. Sewed. 1908. 1s. 6d.
- COHN, (J. R.)** — The Old Testament in the Light of Modern Research. 8vo. Cloth. pp. 384. 1908. 4s.
- CREED, of Buddha (The).** — By the Author of "The Creed of Christ". 8vo. Cloth. pp. 310. 1908. 5s.
- CURTIN, (J.)** — The Mongols. A History. 8vo Cloth. pp. 448. 1908. 12s. 6d.
- DAVIS, (F. H.)** — The Persian Mystics. II. Jâmî. 16mo. Cloth. pp. 108. 1908. 2s.
- DRAWBRIDGE, (C. L.)** — Religious Education. How to Improve it. New Edition. 8vo. Sewed. pp. 240. 1908. 1s.
- DUNNING, (H. W.)** — To-day in Palestine. 8vo. Cloth. pp. 286. With Illustrations. 1908. 10s. 6d.
- EDUCATION** Report, Madras, 1902—03 to 1906—07. 8vo. Cloth. 1908. 4s. 11d.
- EGYPT and the Soudan:** Reports by H. M. Agent and Consul-General on the Finances, etc., 1907. 8vo. 1908. 8d.
- FERGUSON, (D.)** Bush Life in Australia and New Zealand. Fourth Edition. 8vo. Cloth. pp. 374. 1908. 3s. 6d.
- FOSTER, (W.)** — The English Factories in India, 1622—1623. A Calendar of Documents in the India Office and British Museum. 8vo. Cloth. pp. 430. 1908. 12s. 6d.
- FULLER, (R. H.)** — South Africa at Home. 8vo. Cloth. pp. 250. 1908. 5s.
- GEOLOGICAL** Society of South Africa. Transactions. Vol. X. pp. 69—119; and Proceedings, to accompany. Vol. X of the Transactions. Roy. 8vo. Sewed. pp. 59. With Illustrations. 1908. £ 1. 1s.
- GUBB, (A. S.)** — From Cloud to Sunshine. Algiers as a Winter Resort. Third Edition. 8vo. Sewed. 1908. 1s. 6d.
- GUILLEMARD, (F. H. H.)** — Australasia. Vol. II: Malaysia and the Pacific Archipelagoes. 8vo. Cloth. pp. 590. 1908. 15s.
- HACKER, (I. H.)** — A Hundred Years in Travancore, 1806—1906. A History and Description of the work done by the L. M. S. in Travancore, South India, during the past Century. Roy. 8vo. Cloth. pp. 108. With Illustrations. 1908. 2s. 6d.
- HAKLUYT, (R.)** — Voyages. Vols. V and VI. 8vo. Cloth. pp. 366 and 370. 1908. 1s. Each.  
— The Same. Leather. 2s. Each.



- HARDWICH, (J. M.) and WHITE (H. COSTLEY).** -- Old Testament History. From Hezekiah to the End of the Canon. 8vo. Cloth. pp. 256. 1908. 2s.
- HISTORY** of the War in South Africa, 1899—1902, Compiled by the Direction of H. M. Government. Vol. III. 8vo. Cloth. pp. 624. With Case of Maps. 1908. £ 1. 1s.
- HOGARTH, (D. G.)** — British Museum Excavations at Ephesus. The Archaic Artemisia. 4to. Cloth. pp. 344. With Atlas. Folio. 1908. £ 2. 10s.
- HUME, (W. F.)** — A Preliminary Report of the Geology of the Eastern Desert of Egypt between Latitude 22 deg. and 25 deg. N. 8vo. Cloth. pp. 72. With 5 Plates. 1908. 4s. 6d.
- INDIAN** Historical Series. Vol. I. Early History of the Solankis, by Gaurishankar Hirachand Ojka, with many Notes. In Sanskrit. 8vo. Cloth. pp. 216. 1908. 5s.
- JAPAN.** — Financial and Economic Monthly. Vol. II, No. 2, February, 1908. Roy. 8vo. Cloth. pp. 114. 1908. 5s.
- JOHNSTON, (R. F.)** — From Peking to Mandalay. A Journey from North China to Burma through Tibetan Souch' Uan and Yunnan. 8vo. Cloth. pp. 472. With Maps and Illustrations. 1908. 15s.
- KAWAKAMI, (K. K.)** — The Political Ideas of Modern Japan. 8vo. Cloth. pp. 224. 1908. 2s. 6d.
- LAKE, (K.)** — The Historical Evidence for the Resurrection of Jesus Christ. 8vo. Cloth. pp. VIII, 291. 1908. 5s.
- LETTERS** from an Egyptian to an English Politician upon the Affairs of Egypt. 8vo. Cloth. pp. 191. 1908. 2s. 6d.
- LEVERTOFF, (P.)** — Thomas Carlyle. A Lecture in Hebrew. 8vo. Cloth. pp. 19. 1908. 6d.
- LOTUS** Leaves from Africa and Covent Garden, by Israfil. 8vo. Cloth. pp. 240. 1908. 3s. 6d.
- LOUGHNAN (R. A. HON.)** — New Zealand at Home. 8vo. Cloth. pp. 236. 1908. 5s.
- MACLAREN, (A.)** — The Book of Psalms I—XLIX and LI to CXLV. 8vo. Cloth. pp. 384 and 402. 1908. 7s. 6d. Each.
- MARSH. (G. W. B.)** — Messianic Philosophy. 8vo. Cloth. 1908. 3s. 6d.
- MERRILL, (S.)** — Ancient Jerusalem. Roy. 8vo. Cloth. pp. 420. With Illustrations. 1908. £ 1. 1s.
- MURDOCH, (W. G. BURN).** — From Edinburgh to India and Burmah. 8vo. Cloth. pp. XIII, 403. With 24 Fullpage Illustrations in Colour from Paintings by the Author. 1908. 10s. 6d.

- NATAL**, Native Affairs in: Further Correspondence. 8vo. Cloth. 1908. 1s. 7d.
- NICOL, (TH.)** — The Four Gospels in the Earliest Church History 8vo. Cloth. pp. 348. 1908. 7s. 6d.
- NORTHAMPTON (MARQUIS) and OTHERS.** — Report on Some Excavations in the Theban Necropolis during the Winter of 1898—99. 4to. Boards. 1908. £ 1. 1s.
- PEARCE, (E. H.)** — English Christianity in its Beginnings. 16mo. Cloth. pp. 110. 1908. 1s. 6d.
- PEARSE, (H.)** — Memoir of the Life and Military Services of Viscount Lake, Baron Lake of Delhi and Laswaree, 1744—1808. 8vo. Cloth. pp. 446. 1908. 15s.
- PHARMACOPOEIA** of Japan. Translated from the Japanese into English. Third revised Edition. 8vo. Half-Calf. pp. 452. 1908. £ 1. 4s.
- RADFORD, (L. B.)** — Three Teachers of Alexandria: Theognostus, Pierius and Peter. A Study in the Early History of Origenism and Anti-Origenism. 8vo. Cloth. pp. 102. 1908. 2s. 6d.
- RODKINSON, (M. L.)** — The History of the Talmud from the Time of its Formation, about 200 B. C. to the Present Date. Roy. 8vo. Cloth. pp. 450. 1908. £ 1. 7s. 6d.
- SCHECHTER, (S.)** — Studies in Judaism. Second Series. 8vo. Cloth. pp. 376. 1908. 7s. 6d.
- SCRIVENER, (F. H. A.)** — The New Testament, Greek and English: Being the Authorised Version arranged in parallel Columns with the Revised Version and with the original Greek according to the Text followed in the authorised Version with the Variations adopted in the Revised Version. 8vo. Cloth. pp. 1131 Reprint. 1908. 9s.
- SMITH, (G. A.)** — Jerusalem. The Topography, Economics and History from the Earliest Times to A. D. 70. 2 Vols. 8vo. Cloth. pp. 518, and 648. With Maps and Illustrations. 1908. £ 1. 4s.
- SOUTH** African Philosophical Society Transactions. Vol. XVII, Part 2. 8vo. Cloth. pp. 49. With Illustrations. 1908. 7s. 6d.
- STEBBING, (R. R.)** — South African Crustacea. Part 4. (Annals of the South African Museum. Vol VI, Part 1.) 8vo. Cloth. pp. 96. With Illustrations. 1908. 12s.
- SURVEY** Report India, 1905—06, 8vo. Cloth. 1908. 3s.
- TALMUD**, Babylonian Talmud. English Translation. Original Text

edited, formulated, punctuated and translated by M. L. Rodkinson. New Edition. 10 Vols. Roy. 8vo. Cloth. 1908. £ 10. 10s.

— The Same. Half-Morocco. £ 15. 12s. 6d.

— The Same. Full-Morocco. £ 21.

**THACKERAY, (F. St. JOHN).** — Christian Biographies through Eighteen Centuries. Compiled from various Sources. 8vo. Cloth. pp. 208. 1908. 3s. 6d.

**THIMM, (C. A.)** — Hindustani Self-Taught. For Travellers. Students, Officials, etc. Third Edition. Hindustani Text. Revised by J. F. Blumhardt. 8vo. Cloth. pp. 112. 1908. 2s. 6d.

— The Same. Sewed. 2s.

**UNREST in India (THE):** Considered and Discussed, by Syed Sirdar Ali Khan. 8vo. Sewed. pp. 90. 1908. 2s.

### III.

## NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED ON THE CONTINENT.

**ABHANDLUNGEN**, Neutestamentliche, herausgegeben von A. Bludau. Part 5. 8vo. pp. VII, 64. Münster, 1908. 1s. 9d.

\* \* Part 5, contains: Aiche, G., Kamel und Nadelöhr. Eine Kritisch-exegetische Studie über Mt. 19, 24 und Parallelen.

**ADRESS-BUCH** des deutschen Kiautschou-Gebiets für 1907—1908. 8vo. pp. IV, 118. Bremen, 1908. 3s.

**AFEVORK, (G. J.)** — Guide du Voyageur en Abyssinie. Roy. 8vo. Sewed. pp. 272. Naples, 1808. 12s.

**AFEVORK, (G. J.)** — Grammaire amharique. 8vo. Sewed. Naples, 1908. 15s.

**ARCHIV** für Anthropologie. Organ der deutschen Gesellschaft für Anthropologie, Ethnologie und Urgeschichte, begründet von A. Ecker und L. Lindenschmit. Herausgegeben von J. Ranke und G. Thilenius. Neue Folge. Vol. VIII. Der ganzen Reihe. Vol. XXXV. Part 1. Roy. 8vo. pp. 74, 124 and IV, 24. With Illustrations and 7 Plates. Brünswiek, 1908. £ 1. 10s.

**AUBERT, (L.)** — Américains et Japonais. 18mo. Paris, 1908. 4s.

**BAROL, (M.)** — Menachem ben Simon aus Pasquières und sein Kommentar zu Jeremia und Ezechiel. 8vo. pp. VIII, 58. Reprint. Berlin, 1908. 2s.

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (*opposite the British Museum*).

- BASSFREUND, (J.)** — Zur Redaktion der Mischna. Part 1. 8vo. pp. III, 97. Reprint. Berlin, 1908. 2s. 6*d*.
- BECKH, (H.)** — Beiträge zur tibetischen Grammatik, Lexikographie, Stilistik und Metrik. Roy. 8vo. pp. 65. Reprint. Berlin, 1908. 3s.
- BEITRÄGE** zur Kenntnis des Orients. Vol. V. Jahrbuch der Münchner orientalischen Gesellschaft. Herausgegeben von H. Grothe. 3vo. pp. 201. With a Map. Halle, 1908. 5s.
- BEN JEHUDA, (ELIESER).** — Thesaurus totius hebraicitatis et veteris et recentioris. In Hebrew. Facs. 3. Part 1. Roy. 8vo. pp. 48. Berlin, 1908. 1s. 8*d*.
- \* \* Will be complete in 150 Fasc.
- BERGMANN, (J.)** — Jüdische Apologetik im neutestamentlichen Zeitalter. 8vo. pp. IX, 168. Berlin, 1908. 3s. 6*d*.
- BERNSTEIN, (J.)** — Jüdische Sprichwörter und Redensarten. Gesammelt und erklärt unter Mitwirkung von B. W. Segel. Mit gegenüberstehender Transkription. Index und Glossar. Hebräisch und Deutsch. Second Edition revised. Roy. 8vo. Cloth. pp. XV, 294, 34 and 84. Frankfurt am Main, 1908. 10s.
- BHASKARA (LANGAKSHI.)** — Tarkakaumudī. Aus dem Sanskrit übersetzt von E. Hultzsch. 8vo. pp. 40. Reprint. Leipsic, 1908. 1s. 3*d*.
- BIBLIOGRAPHIE** der theologischen Literatur für das Jahr 1906. Herausgegeben von G. Krüger und W. Koehler. Fasc. 7. 8vo. pp. 87. Reprint. Leipsic, 1908. 1s.
- BIBLIOTHEK**, assyriologische, herausgegeben von F. Delitzsch und P. Haupt. Vol. X. Fasc. 2. Roy. 8vo. pp. XVI. Leipsic, 1908. 2s.
- \* \* Vol. X, Fasc. 2, contains: Weissbach, F. H. and Bang, W., Die altpersischen Keilinschriften, in Umschrift und Uebersetzung herausgegeben.
- BIBLIOTHEK**, türkische. Herausgegeben von G. Jacob Vol. IX. 8vo. pp. X, 100. Berlin, 1908. 3s. 9*d*.
- \* \* Vol. IX, contains: Jacob, G., Beiträge zur Kenntnis des Derwisch-Ordens der Bektaschis. Mit einem Anhang von Prof. Snouck Hurgronje and 2 Plates.
- BIBLIOTHEK**, vorderasiatische. II. Fasc. 9. 8vo. pp. 95. Leipsic 1908. 2s. 6*d*.
- \* \* II. Fasc. 9, contains: Knudtzon, J. A., Die El-Amarna-Tafeln.
- BORK (F.)** — Beiträge zur Sprachwissenschaft. Part 2. Vorarbeiten zu einem Brahmin-Wörterbuche. 8vo. pp. 32. Königsberg, 1908.
- BRUCHSALER, (J.)** — Hebräische und hebräisch-deutsche Lese-Titel, nach methodischen Grundsätzen bearbeitet. Sixth Edition, revised. 8vo. Boards. pp. 32. Rüdolheim, 1908. 6*d*.

- CALAND, (W.)** — Altindische Zauberei. Darstellung der altindischen "Wunschöpfer." Roy. 8vo. pp. XIV, 143 Amsterdam, 1908. 3s. 9d.
- CORPUS** scriptorum ecclesiasticorum latinorum, editum consilio et impensis academia litterarum caesareae Vindobonensis. 8vo. Leipsic, 1908.
- \* \* Vol. L contains: Pseudo-Augustini quaestiones Veteris et Novi Testamenti CXXVII. Accedit appendix continens alterius editionis quaestiones selectas. Recensuit A. Souter. pp. XXXV, 579. 19s. 6d.
- CORPUS** scriptorum ecclesiasticorum latinorum, editum consilio et impensis academiae litterarum caesareae Vindobonensis. 8vo. Leipsic, 1908.
- \* \* Vol. LI contains: Augustini, s. Aureli, scripta contra Donatistas. Pars 1: Psalmus contra partem Donati, contra epistolam Parmeniani libri tres de baptismo libri septem. Recensuit M. Petschenig. pp. XXIII, 387. 13s.
- DEHERME (G.)** — L'Afrique occidentale française. 8vo. Paris, 1908, 6s.
- DEISSMANN, (A.)** — Licht vom Osten. Das Neue Testament und die neuentdeckten Texte der hellenistisch-römischen Welt. Roy. 8vo. pp. X, 364. With 59 Illustrations. Tübingen, 1908. 12s. 9d.
- The Same. Bound. 15s.
- DEUSSEN, (P.)** — Outlines of Indian Philosophy. With an Appendix on the Philosophy of the Vedānta in its Relations to Occidental Metaphysics. 8vo. Cloth. pp. 70. Berlin, 1908. 2s.
- DIBELIUS, (M.)** — Die Lade Jahves Eine religionsgeschichtliche Untersuchung. 8vo. pp. 128. Tübingen, 1908.
- EELSINGH, (H. F.)** — Sadṛiṃśabrāhmaṇam Vyñāpanabhāsyasahitam. Het Sadṛiṃśabrāhmaṇa van de Sāmaveda, uitgegeven met een inleiding, de op naam van Sāyaṇa staande Commentaar en aantekeningen. 8vo. pp. 40, and 231. Leiden, 1908, 7s.
- EERDMANS, (B. D.)** — Alttestamentliche Studien. I. Die Komposition der Genesis. 8vo. pp. VIII, 95. Giessen, 1908. 2s. 9d.
- ENCICLOPEDIA** universal ilustrada europeo-americana, etimologías, sanscrito, hebreo, griego, latin, árabe, lenguas indígenas americanas, etc. Versión de la mayoría de las voces en francés, italiano, inglés, alemán, portugués, catalán esperanto Vol. I. 4to. Barceloná. 1907. £ 1.
- ERGEBNISSE**, wissenschaftliche, der deutschen Tiefsee-Expedition auf dem Dampfer "Valdivia", 1898–1899. Im Auftrage des Reichsamtes des Innern herausgegeben von C. Chun. Vol. XIV, Facs. 1. Roy. 8vo. Boards. pp. X, 336 and 62 Pages, Explanations. With 40 Illustrations and 62 Tables. Jena, 1908. £ 7. 10s.
- Subscription Price. £ 6. 3s.
- \* \* Vol. XIV, Facs. 1, contains: Haecker, V., Tiefsae-Radiolarien. Spezieller Teil. Facs. 1. Aulacanthidae-Concharidae.

- ERZÄHLUNGEN**, die, aus den tausendundein Nächten. Vollständige deutschen Ausgabe in 12 Bänden auf Grund der Burton'schen englischen Ausgabe, besorgt von F. P. Greve. Titel und Einbandzeichnung von M. Behmer. Vol. VIII. 8vo. Cloth. pp. 437. Leipsic, 1908. 7s.  
— Edition de Luxe. 14s.
- FUNK, (S.)** — Die Juden in Babylonien. 200—500. Vol. II. 8vo. pp. XII 160. With a Map of Babel. Berlin, 1908. 4s.  
— The Same. Bound. 4s. 9d.  
\* \* Vol. I was published in 1902.
- GAUTIER, (E. F.)** — Sahara Algérie. 8vo. With Illustrations, Paris, 1908. 12s. 6d.
- GEYER, (R.)** — Altarabische Diiamben. 8vo. pp. VIII, 113 and 211. Leipsic, 1908. 18s.
- GIOVACCHINO, (G.)** — Nella terra del Mikado. 8vo. pp. 350. With Illustrations. Milan, 1908. 3s.
- GOTTSCHÉ (C.) and REGENSBURGER, (A.)** — Verzeichnis der auf den Hamburger Bibliotheken vorhandenen Literatur über Ostasien. Herausgegeben vom ostasiatischen Verein zu Hamburg. 8vo. pp. X, 281. Hamburg, 1908. 7s.  
— The Same. Bound. 8s.
- HARTMANN, (M.)** — Die Mekka-Bahn. Mit einem Geleitwort des Verfassers. 8vo pp. 30. Reprint. Berlin, 1908. 9d.
- HAURY, (J.)** — Ueber die Herkunft der Kabiren und über die Einwanderungen aus Südpalästina nach Böotien. 8vo. pp. 33. Munich, 1908. 1s. 6d.
- HEMAN, (F.)** — Geschichte des jüdischen Volkes seit der Zerstörung Jerusalems. 8vo. pp. XII, 608. Stuttgart, 1908. 8s.  
— The Same. Bound. 10s.
- HENLE, (T. A. VON).** — Der Ephesierbrief des heiligen Apostels Paulus, erklärt. Second Edition, revised. 8vo. pp. XII, 380. Augsburg, 1908. 6s. 9d.
- HOBERG, (G.)** Exegetisches Handbuch zum Pentateuch, mit hebräischem und lateinischem Text. Vol. I: Die Genesis, nach dem Literalsinn erklärt. Second Edition, revised and enlarged. 8vo. pp. LXII, 459. Freiburg, 1908. 10s.  
— The Same. Bound. 11s. 6d.
- JAHN, (W.)** — Das Saurapurāṇam. Ein Kompendium spätindischer Kulturgeschichte und des Sivaismus. Einleitung, Inhaltsangabe nebst Uebersetzungen, Erklärungen und Indices. 8vo. pp. XXVII, 208, Strassburg, 1908. 5s. 6d.

**JAHRBUCH**, finanzielles und wirtschaftliches, für Japan. Herausgegeben vom Kaiserlichen Finanzministerium. Seventh Year, 1907. Roy. 8vo. pp. VI, 195 and 31. With a Map and 6 Plates. Bremen, 1908. 6s.

**JAHRESBERICHT**, theologischer. Herausgegeben von G. Krüger und W. Koehler. Vol. XVI, enthaltend die Literatur und Totenschau des Jahres 1906. Part 7. Roy. 8vo. pp. III, 97. Leipsic, 1908. 4s.

\* \* Part 7 contains: Kirchliche Kunst. Bearbeitet von Stuhlfanth.

**JAHRESBERICHT**, theologischer. Herausgegeben von G. Krüger und W. Koehler. Vol. XXVI, enthaltend die Literatur und Totenschau des Jahres 1906. Part 8. Roy. 8vo. pp. 170. Leipsic, 1908. 7s. 2d.

\* \* Part 8 contains: Register. Bearbeitet von Funger.

**JĀTAKAM**. — Das Buch der Erzählungen aus früheren Existenzen Buddhas. Aus dem Pāli übersetzt von J. Dutoit. Fasc. 5. 8vo. pp. 127. Leipsic, 1908. 4s.

**JONKER**, (J. C. G.) — Rottineesch-Hollandsch woordenboek. Uitgegeven van wege het Departement van Koloniën. Roy. 8vo. Boards. pp. XII, 806. Leiden, 1908. £ 1. 13s. 6d.

**KOHLER**, (J.) — Aus vier Weltteilen. Reisebilder. 8vo. pp. III, 185. Berlin, 1908. 4s.

— The Same. Bound. 5s.

**KOMMENTAR**, Kurzgefasster, zu den heiligen Schriften. Alten und Neuen Testamentes, sowie zu den Apokryphen. Herausgegeben von H. Strack und O. Zöckler. A. Altes Testament. Part V. 2 Hafs. Roy. 8vo. pp. VIII, 243. Munich, 1908. 3s. 6d.

— The Same. Bound. 4s. 6d.

\* \* Part V contains: Orelli, C. von., Die zwölf kleinen Propheten ausgelegt. Third Edition revised. With a Supplement: Zur Metrik der hebräischen Prophetenschriften.

**KÖNIG**. — Das Testament des Königs David. (I Reg. 2, 1—9. 4to. pp. 7. Meldorf, 1908.

**KRAUSS**, (H. A.) — Orthofsteren aus Südarabien und von der Insel Sokótra. 8vo. pp. 30. Reprint. With 2 coloured Plates. Vienna, 1908. 3s. 9d.

**KRÜGER**, (P.) — Philo und Josephus als Apologeten des Judentums. 8vo. pp. 82. Leipsic, 1908.

**LE COQ**, (A. VON). — Ein manichäisch-ingurisches Fragment aus Idiqu-Schahri. Roy. 8vo. pp. 17. Reprint. With 1 Plate. Berlin, 1908. 1s.

**LEVIN**, (M) — Lehrbuch der jüdischen Geschichte und Literatur. Fourth Edition, revised. 8vo. pp. IX, 278. Berlin, 1908. 3s.

— The Same. Bound. 4s.

- LEVY, (J. B.)** — Siddur Schaarē Tefillah. Neuauflage des Rödelheimer Siddur "Sephath Emeth." Gebetbuch für Synagoge, Schule und Haus. Third Edition revised and enlarged. 8vo. pp. XXXII, 408. Rödelheim, 1908. 1s.  
— The Same. Bound. 1s. 3d.
- LIBER** Geneseos, textum hebraicum emendavit, latinum vulgatum addidit G. Hoberg. 8vo. pp. VII, 417. Freiburg, 1908. 2s. 6d.  
— The Same. Cloth. 3s. 9d.
- LITTERATUR-ZEITUNG**, orientalistische. Herausgegeben von F. E. Peiser. 11th Year, 1908. No. 4. Roy. 8vo. pp. 52. With Illustrations and 1 Plate. Berlin, 1908. Quarterly. 3s.
- LITTMANN.** — Midē Sabbath be Sabbato. Betrachtungen zu den Schriftabschnitten des Jahres 8vo. pp. 86. Reprint. Frankfurt am Main, 1908. 1s. 3d.
- LÖWINGER, (A.)** — Der Traum in der jüdischen Literatur. 8vo. pp. 35. Leipsic, 1908. 1s.
- MAERCKER, (G.)** — Unsere Kriegsführung in Deutsch-Südwest-Afrika. 8vo. pp. 75. Berlin, 1908. 9d.
- MARTIN, (A. G. P.)** — Les oasis sahariennes. 8vo. With Illustrations. Paris, 1908. 6s. 6d.
- MITTEILUNGEN** aus der medizinischen Fakultät der kaiserlich-japanischen Universität zu Tokyo. Vol. VII, No. 4. Roy. 8vo. pp. 249. With 4 Plates. Berlin, 1908. 12s.
- MITTEILUNGEN** der vorderasiatischen Gesellschaft Eingetragener Verein. Twelfth Year, 1907. Roy. 8vo. Berlin, 1908.  
\* \* III contains: Meissner, B., Assyriologische Studien. pp. IV, 24. 1s.  
IV contains: Macridy-Bey, Th., Une citadelle archaïque, du Pont. Fouilles du Musée Impérial Ottoman pp. III, 9. With 17 Plates. 6s.
- MÜLLER, (D. H.)** — Zur Geschichte der südarabischen Expedition. 8vo. pp. 5. Reprint. Vienna, 1908. 9d.
- MÜLLER, (D. H.)** — Biblische Studien, IV. Strophenbau und Respon- sion in Ezechiel und den Psalmen. 8vo. Vienna, 1908. 2s.
- MURR, (C. G.)** — Versuch einer Geschichte der Juden in China. Nebst P. Ignas Köglors Beschreibung ihrer heiligen Bücher in der Synagoge zu Kai-fong-fu. 8vo. pp. 74. Berlin, 1908. 3s.
- MUSIL, (ALOIS).** — Arabia Petraea. III. Ethnologischer Reisebericht. Roy. 8vo. With 62 Illustrations. Vienna, 1908. £ 1. 1s. 9d.
- ‘OBUDALLAH B. AHMED ALMIKĀLĪ:** Gedichte. Sammlung von ‘Omar B. ‘Alī-Al-Muṭṭawwī. Herausgegeben von A. Moberg. 8vo. pp. 25 and 58. Leipsic, 1908. 5s.



- ORIENT**, der alte Gemeinverständliche Darstellungen, herausgegeben von der vorderasiatischen Gesellschaft. IXth Year. Parts 3—4. 8vo. pp. 66. With 3 Maps and 35 Illustrations. Leipsic, 1908. 9*d*. Each.
- \* \* Parts 3—4 contains: Hüsing, G., Der Zagros und seine Völker. Eine archäologisch-ethnographische Skizze.
- "OSTARA"**, österreichisches Flugschriftenlager. Herausgeber und Schriftleiter: J. Lanz-Liebenfels. 8vo. Vienna, 1908. 5*d*. Each Part.
- \* \* 22. 23. contain: Lang-Liebenfels, J., Das Gesetzbuch des Manu und die Rassenpflege bei den alten Indo-Ariern. pp. 32. With 2 Illustrations.
- OVERBERGH, (C. VAN).** — Les Bangala (Etat indépendant du Congo). 8vo. Brussels, 1908. 10*s*.
- PAPYRUS**, hieratische, aus den Königlichen Museen zu Berlin. Vol. IV. 8vo. pp. 15. With 24 Plates. Leipsic, 1908. 17*s*.
- The Same. Bound. £ 1. 1*s*.
- \* \* Vol. IV, contains: Texte, literarische, des mittleren Reiches. Herausgegeben von A. Erman. I. Die Klagen des Bauern. Bearbeitet von F. Vogelsang und A. H. Gardiner.
- PIZZI, (J.)** — Fiori d'Oriente. 500 squarei en sentenze tradotte dalle lingue orientali. 16mo. Milan, 1908. 5*s*.
- RICCARDO, (G)** — Studi sul gruppo linguistico andamanese — papua — australiano, con una introduzione di Alfredo Trombetti. Vol. II. 8vo. pp. XX, 84 Bologne, 1908. 3*s*.
- SCHLATTER, (A.)** — Erläuterungen zum Neuen Testament. Part 11. Die Briefe an die Epheser, Kolosser und Philemon, ausgelegt für Bibelleser. 8vo. pp. 216. Stuttgart, 1908. 1*s*. 6*d*.
- The Same. Bound. 2*s*. 3*d*.
- SCHLOESSINGER, (M.)** — The Ritual of Eldad ha-Dani, reconstructed and edited from Manuscripts and a Genizah Fragment. With Notes, an Introduction and an Appendix on the Eldad Legends. 8vo. pp. VIII, 132. With 1 Table. Leipsic, 1908. 10*s*.
- The Same. Bound. 12*s*.
- SCHMITZ DU MOULIN, (M. A.)** — Das Wesen des Islam. Neue Titelausgabe vom "Ritter des Lichtes". Vol. II. 8vo. pp. XII, 285. Leipsic, 1908. 3*s*.
- SCHOCH, (K.)** — Von Hongkong nach Lokong. Reise-Erinnerungen aus China. 8vo. pp. 72. With Illustrations. Basel, 1908. 3*d*.
- SCHRIFT**, die Heilige, des Alten Testaments, in Verbindung mit Budde, Guthe, Hölscher und anderen übersetzt und herausgegeben von E. Kautzsch. Third Edition revised and enlarged. Fasc 1. Roy. 8vo. pp. 64. Tübingen, 1908. 9*d*.

**SCHRIFTEN**, herausgegeben von der Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaft des Judentums. 8vo. Leipsic, 1908.

\*\*\* Bloch, Ph.: Charakteristik und Inhaltsangabe des Moreh. Nebuchim. pp. LXII. 1s. 6d.

Cohen, H.: Charakteristik der Ethik Maimunis. pp. LXXII. 1s. 6d.

Elbogen, I.: Der Ritus im Mischna Thora. pp. XIII. 6d.

Eppenstein, S.: Beiträge zur Pentateuchexegese Maimuni's pp. X. 6d.

Friedlaender I.: Die arabische Sprache des Maimonides pp. VIII. 6d.

Der Stil des Maimonides. pp. X. 6d.

Guttmann, J.: Der Einfluss der Maimonidischen Philosophie auf das christliche Abendland. pp. XCVI. 2.

Pagel, J.: Maimuni als medizinischer Schriftsteller. pp. XVII. 6d.

Peritz, M.: Das Buch der Gesetze, nach seiner Anlage und seinem Inhalt untersucht. pp. XXXVI. 9d.

Rosenthal, F.: Die Kritik des Maimonidischen "Buches der Gesetze" durch Nachmanides. pp. XXI. 7d.

Schwarz, A.: Das Verhältnis Maimuni's zu den Gaonen. pp. LXXIX. 1s. 9d.

Ziemlich, B.: Plan und Anlage des Mischna Thora. pp. LXXI. 1s. 6d.

**SCHÜTZE, (W.)** — Schwarz gegen Weiss. Die Eingeborenenfrage als Kernpunkt unserer Kolonialpolitik in Afrika. 8vo. pp. VIII, 149. Berlin, 1908. 2s. 6d.

— The Same. Bound. 3s. 6d.

**SENDSCHRIFTEN** der deutschen Orient-Gesellschaft. No. 5. 8vo. pp. 43. With 17 Illustrations and 17 Plates. Leipsic, 1908. 1s. 6d.

— The Same. Boards. 2s.

\*\*\* No. 5 contains: Meyer E., Aegypten zur Zeit der Pyramidenerbauer.

**SITZUNGSBERICHTE** der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-historische Klasse. Vol. CLV. Part. 4. 8vo. pp. 87. Vienna, 1908. 2s.

\*\*\* Part 4 contains: Steinschneider, M., Rangstreit-Literatur. Ein Beitrag zur Vergleichenden Literatur- und Kulturgeschichte — dasselbe. Titel und Register. 8vo. pp. XXIV. 9d.

**STANLEY, (H. W.)** — Im dunkelsten Afrika. Aufsuchung, Rettung und Rückzug Emin Pascha's, Gouverneurs der Aequatorialprovinz. Autorisierte deutsche Ausgabe. Aus dem Englischen von H. von Wobeser. 2 Vols. Sixth Edition. 8vo. Cloth. pp. XII, 515, and VIII, 480. With 150 Illustrations and 3 Maps. Leipsic, 1908. £ 1.

**STENZLER, (A. F.)** — Elementarbuch der Sanskrit-Sprache. Grammatik, Texte, Wörterbuch. Eighth Edition, revised by R. Pischel. 8vo. pp. VI, 118. Munich, 1908. 5s.

**STERN**, der, der Weisen. Herausgegeben von der deutschen Orient-

Mission. Geschichten und Bilder aus dem Morgenlande. Sixth Year. 1908. Nos. 1 and 2. 8vo. pp. 12. With Illustrations. Potsdam, 1908. 1s.

\* \* 9 Nos. Yearly.

**STERN, (M.)** — Grundriss zur Geschichte der Juden und ihrer Literatur. In tabellarischem Form bearbeitet. Fifth and sixth Edition. 8vo. Boards. pp. 68. Berlin, 1908. 1s.

**STUDIEN**, biblische. Herausgegeben von O. Bardenhewer. Vol. XIII. Part 2. 8vo. pp. X, 126. Freiburg, 1908. 3s. 6d

\* \* Part 2 contains: Höpfl. H., Kardinal Wilhelm Sirllets Annotationen zum Neuen Testament. Eine Verteidigung der Vulgata gegen Valla und Erasmus. Nach ungedruckten Quellen bearbeitet.

**STUDIEN**, Leipziger Semitistische, herausgegeben von A. Fischer und H. Zimmern. Vol. IV. 8vo. pp. 208. Leipsic, 1908. 9s.

\* \* Vol. IV contains: Weissbach, T. H., Beiträge zur Kunde des Irak-Arabischen. 1. Hälfte. Prosa-Texte.

**STUDIEN**, neue, zur Geschichte der Theologie und der Kirche. Herausgegeben von N. Bonwetsch und R. Seeberg. Facs. 4. 8vo. pp. 51. Berlin, 1908. 2s.

\* \* Fasc. 4 contains: Loescheke, G., Die Vaterunser-Erklärung der Theophilus von Antiochien. Eine Quellenuntersuchung zu den Vaterunser-Erklärungen des Tertullian, Cyprian, Chromatius und Hieronymus.

**STUDIEN** über christliche Denkmäler. Herausgegeben von J. Ficker. Neue Folge der archäologischen Studien zum christlichen Altertum und Mittelalter Part 5 and 6. 3vo. pp. 393. With 6 Plates, 130 Illustrations and an archaeological Map of Asia Minor. Leipsic, 1908. In Cover. £ 1. 5s.

\* \* Part 5 and 6 contains: Rott, H., Kleinasiatische Denkmäler aus Pisidien, Pamphylien, Kappadokien und Lykien. Darstellender Teil. Nebst Beiträgen von K. Michel, L. Messerschmidt und W. Weber. Mit Unterstützung der Cunitz-Stiftung in Strassburg.

**STUDIEN** zur Geschichte der Theologie und der Kirche. Herausgegeben von N. Bonwetsch und R. Seeberg. Vol. X. Second Half. 8vo. pp. VIII, 293. Berlin, 1908. 7s.

— The whole Work complete in 3 Vols. Cloth. £ 1. 4s. 6d.

\*\*\* Vol. X. Second Half contains: Grützmaier, G., Hieronymus. Eine biographische Studie zur alten Kirchengeschichte. Part 3. Sein Leben und seine Schriften von 400 bis 420.

**SVORONOS, (J. N.)** — Die Münzen der Ptolemaeer. Vol. IV. Deutsche Uebersetzung des I. Bandes, Beiträge von F. Hultsch, K. Regling etc. Ergänzungen, Indices. 8vo. pp. LXVIII, 622. With 4 Plates. Athen, 1908. £ 1. 8s.

**TELCH, (C.)** — Introductio generalis in scripturam sacram. 8vo pp. XVI, 462. With a Portrait. Regensburg, 1908. 4s. 6d.

— The Same. Cloth. 5s. 6d.

**TELL EL-MUTESELLIM.** Bericht über die 1903 bis 1904 mit Unterstützung Sr.-Maj. des deutschen Kaisers und der deutschen Orient-Gesellschaft, vom deutschen Verein zur Erforschung Palästinas veranstalteten Ausgrabungen. Vol. I. Fundbericht. Erstattet von G. Schumacher. Herausgegeben von C. Steurnagel. Text- und Tafelband. Roy. 8vo. pp. XV, 192. With Illustrations and 1 coloured Table, and pp. IV with 50 Tables. Leipsic, 1908. Tables in Linen Cover. £ 2.

**TEPPICHE**, altorientalische. Im Anschluss an das in den Jahren 1892 bis 1896 vom K. K. Handelsmuseum in Wien veröffentlichte Werk: Orientalische Teppiche, herausgegeben vom K. K. österreichischen Museum für Kunst und Industrie in Wien. 25 Tafeln mit einem Vorwort von A. von Scala, Einleitung von W. Bode, Text von Fr. Sarre. Fasc. 4. Roy. 8vo. pp. 6. With 7 Plates. Leipsic, 1908. Subscription Price. £ 4. 5s.

\* \* The whole work complete, in Cover. Price £ 20.

**TEXTE UND UNTERSUCHUNGEN** zur Geschichte der altchristlichen Litteratur-Archiv für die von der Kirchenväter-Commission der Königlich-preussischen Akademie der Wissenschaften unternommene Ausgabe der älteren christlichen Schriftsteller. Herausgegeben von A. Harnack und C. Schmidt. III. Reihe. Vol. II. Part 2 *b* Der ganzen Reihe XXXII, 2*b*. 8vo. pp. IV, 96. Leipsic, 1908. 4s.

\* \* Part 2 *b*. contains: Bidez, J., La tradition manuscrite de Sozomène et la tripartite de Théodore le Lecteur.

**TEXTE UND UNTERSUCHUNGEN** zur Geschichte der altchristlichen Literatur. Archiv für die von der Kirchenväter-Commission der Königlich-preussischen Akademie der Wissenschaften unternommene Ausgabe der älteren christlichen Schriftsteller. Herausgegeben von A. Harnack und C. Schmidt. III. Reihe. Vol. II. Part 3. Der ganzen Reihe XXXII, 3. 8vo. pp. IV, 256. Leipsic, 1908. 8s. 6*d*.

\* \* Part 3 contains: Weiss, B., Die Quellen der synoptischen Ueberlieferung.

**THOMSEN, (P.)** — Systematische Bibliographie der Palästina-Literatur. Auf Veranlassung des deutschen Vereins zur Erforschung Palästinas, bearbeitet. Vol I. 1895—1904 8vo. pp. XVI, 204. Leipsic, 1908. 5s.

**URKUNDEN** des ägyptischen Altertums In Verbindung mit H. Schäfer und K. Sethe herausgegeben von G. Steindorff. Fasc. 3. Roy. 8vo. pp. 72. Leipsic, 1938. 6s.

— Subscription Price. 5s.

\* \* Fasc. 3 contains: Urkunden der älteren Aethiopenkönige. Part 2. Bearbeitet von H. Schäfer. Stele der Königswahl. — Stele der Priesterinnenweihe. — Bannstele. — Stele des Harsijotf. — Stele des Nestesen (Anfang.)

**VEDĀNTA-PHILOSOPHIE.** Herausgegeben von E. A. Kernwart. 8vo.

Leipsic, 1908. 9d.

\* \* 15—17. Abhedānanda, S., Wie adeln wir unsere Arbeit? Deutsche Ausgabe von E. A. Kernwart. pp. 72.

**ZEITSCHRIFT** für die alttestamentliche Wissenschaft. Beihefte. 8vo.

Giessen, 1908.

\* \* XIII contains: Müller, J., Beiträge zur Erklärung und Kritik des Buches Tobit. — Smend, R.: Alter und Herkunft des Achikar-Romans und sein Verhältnis zu desop. pp. V, 125. 4s. 6d.

XIV contains: Lundgren, F., Die Benutzung der Pflanzenwelt in der alttestamentlichen Religion. Eine Studie. pp. XXIII, 191. 5s.

**ZEITSCHRIFT** für vergleichende Sprachforschung auf dem Gebiete der indogermanischen Sprachen.-Begründet von A. Kuhn. Neue Folge, vereinigt mit den Beiträgen zur Kunde der indogermanischen Sprachen. Herausgegeben von A. Bezzenberger, E. Kuhn und W. Schulze. Der ganzen Reihe Vol. XLII. Part 1. 8vo. pp. 96. Göttingen, 1908. 12s.

\* \* 4 Parts Yearly.

**ZEITSCHRIFT**, Wiener, für die Kunde des Morgenlandes. Begründet von G. Bühler, J. Karabacek, D. H. Müller, F. Müller, L. Reinisch. Herausgegeben und redigiert von M. Bittner, J. v. Karabacek, P. Kretschmer, D. H. Müller, L. von Schroeder, Leitern des orientalischen Institutes der Universität. Vol. XXII. Part 1. 8vo. pp. 120. Vienna, 1908. 10s.

\* \* The Volume will be complete in 4 Parts.

**ZIMMERMANN, (A.)** — Mit Dernburg nach Ostafrika. 8vo. pp. VII, 148. Berlin, 1908. 2s. 6d.

— The Same. Bound. 3s. 6d.

#### IV.

## NEW BOOKS.

PUBLISHED IN THE EAST.

**ABDUR RAHMAN, (M.)** — Institutes of Mussalman Law. Roy. 8vo. Cloth. Calcutta, 1908. £ 1. 4s.

**ABHIDHAMMA.** — **LEDI SAYADAW.** Thingyo Mahatiga thit Pat. New Commentary on the Abhidhammā. In Pali-Burmese. 8vo. pp. 8—408. Rangoon, 1908. 4s.

**ANANDA RANGA PILLAI.** Private Diary of a Record of Matters, Political, Historical, Social and Personal from 1736 to 1761. Translated

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (*opposite the British Museum.*)

from the Tamil and edited by Sir J. Frederick Price, assisted by K. Rangachari. Vol. II. Demy. 8vo. Cloth. Calcutta 1908. 4s. 6d.

**ANDERSON, (H. C. L.)** — The Official Year Book of New South Wales, 1905—06. Roy. 8vo. Cloth. pp. 817. 1908.

**HOBDAY, (A.)** — The Moulmein Timber Calculator. Revised Edition. 8vo. pp. 2. 236. Rangoon. 1907. 9s. 6d.

**KANKHA YOJANĀ MAHĀ TIKĀ CATUTTHA.** Exposition of the Dvematikā. By Thit sein Sayadaw. In Pali-Burmese. Vol. IV. 8vo. pp. 403. Rangoon, 1908. 13s. 6d.

**MADRAS.** Educational Exhibition, 1907. Report of the. 8vo. Sewed. pp. 92. With a Plate. Madras, 1908. 8d.

**MINGALATHOK CHAUK SAUNGDIVÈ.** The Six Books of the Buddhist Beatitudes. In Pali-Burmese. 8vo. pp. 112. Rangoon 1907. 1s.

**PATON, (J. NOEL).** — Indian Cotton seed: its Industrial Possibilities. Demy 4to. paper cover. Calcutta. 1908. 1s. 3d.

**RISLEY, (SIR H.)** — The People of India. With 25 Illustrations and Ethnological Map of India. Roy. 8vo. Cloth. Calcutta. 1908. £ 1. 1. 0.

**SANKARANARAYANA, (P.)** — An English Tamil Dictionary. With copious English Synonyms. 8vo. Cloth, pp. 113. Madras, 1908. 6s.

**SANKARANARAYANA, (P.)** — An English-Telugu Dictionary with copious English Synonyms and Brief and Accurate Definitions. Second Edition improved. Roy. 8vo. pp. VII, 107, 1287 and 4. Madras, 1908. Price 8s.

**SANYASAYYA NAIDU, (P.)** — Crime: Its Investigation and Detection (in India). 8vo. Sewed. pp. 201. Madras, 1908. 1s. 4d.

**SUDHENDU MOHAN BANNUJEA.** Calculation of values of Stamps. Roy. 8vo. boards, Calcutta. 1908. 2s. 6d.

\* \* A ready reckoner for values of Stamps, Court-Fee. Postage and Telegraph.

**TREVELYAN, (E. J.)** — Hindu Family Law. Roy. 8vo. Cloth Calcutta, 1908. £ 1. 5s.

**WEBB, (P. H.)** — The Reign and Coinage of Carusius. 8vo. Cloth. pp. 260. With 5 Plates. Calcutta, 1908.

## V.

## NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED IN AMERICA.

- APOCALYPSE** of St. John (The), 1—3. The Greek Text. With Introduction, etc. by F. J. A. Hort. 8vo. Cloth. New York, 1908. 5s.
- BONNER, (D. F.)** — The psalmody Question: an Examination of the alleged divine Apointment of the Book of Psalms as the exclusive manual of Praise. 8vo. Cloth. pp. VIII, 98. New York, 1908. 2s.
- CLAY, (A. T.)** — The Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania. Series A. Cuneiform Text. Edited by H. V. Hilprecht. Vol. VIII, Part 1. Legal and Commercial Transactions, dated in the Assyrian, Neo-Babylonian and Persian Periods. Chiefly from Nippur. Large 4to. Cloth. pp. 85. With Plates, etc. Philadelphia, 1908.
- CUNEIFORM** Inscriptions. Chaldean, Babylonian, and Assyrian. Collections contained in the Library of J. Pierpont Morgan. Catalogued by C. H. W. John. 8vo. Cloth pp. 61. New York, 1908.
- CURTIS, (MISS N.)** — The Indian's Book. 4to. Cloth. New York, 1908. £ 1. 11s. 6d.
- FARMAN, (HONBLE ELBERT E.)** — Egypt and Its Betrayal. An account of the country during the periods of Ismaïl and Tewfik Pashas, and of how England acquired a new Empire. 8vo. Cloth. gilt top. pp. XIX and 349. New York, 1908, 10s. 6d.
- FARMAN, (HONBLE ELBERT E.)** — Along the Nile an account of the visit to Egypt of General Ulysses S. Grant and his tour through that country. Second En. 8vo. Cloth. gilt top. pp. XVII and 340. New York, 1908. 10s. 6d
- GOULD, (G. M.)** — Concerning Lafcadio Hearn: with a Bibliography by Laura Stedman 8vo. Cloth. pp. 416. With a Portrait. Philadelphia, 1908. 6s.
- GREECE**, The Archipelago, Constantinople. The Coasts of Asia Minor, Creta, and Cyprus. 12mo. Cloth. pp. 276. New-York, 1908. 9s.
- HILPRECHT, (H. V.)** — The so-called Peters-Hilprecht Controversy; containing Record of the Proceedings and Report of the Committee appointed by the University of Pennsylvania to investigate the Charges against Prof. Hilprecht and his Reply to his Critics. 8vo. Cloth. pp. 357. Philadelphia, 1908. 3s.
- JOYCE, (T. A.) and THOMAS, (N. W.)** — Women of all Nations: a Record of their Characteristics, Habits, Manners, Customs and Influence.

Part 1. 8vo. Paper. pp. 48. Profusely illustrated with coloured Plates and Photographs. New York, 1908. 1s.

\* \* Will be complete in 24 Parts.

**KNUDSON, (A. C.)** — The Old Testament Problem. 8vo. Cloth. pp. 55. Cincinnati, 1908. 1s. 6d.

**MANGASARIAN, (M. M.)** — The Mangasarian — Crapsey Debate. Resolved that the Jesus of the New Testament is an historical Personage. Affirmative. A. S. Crapsey, Negative M. M. Mangasarian. 16mo. Cloth. pp. 63. Chicago, 1908.

**MORSE, (H. B.)** — The Trade and Administration of the Chinese Empire. 8vo. Cloth. pp. IX, 451. With Illustrations, Diagrams and Maps. New York, 1908. 10s.

**OLMSTEAD, (A. TEN EYCK)** — Western Asia in the Days of Sargon of Assyria B. C 722—705. 8vo. Cloth. pp. VII, 193. New York, 1908. 5s.

**SCHECHTER, (S.)** — Studies in Judaism. Second Series. 8vo. Cloth. pp. II, 362. Philadelphia, 1908. 8s.

**SMITH (F. D.)** — Blue Waters and green and the Far East to-day 8vo. Cloth p. III, 293. With Plates. Topeka, 1908. 6s.

**STARR, (F.)** — In India Mexico. 8vo. Cloth. pp. X, 425. With Portraits. Chicago, 1908. £ 1. 5s.

**STENSTRAND, (A. J.)** — A Call of Attention to the Behaists or Babists of America. 12mo. Paper, pp. 36. Downer's Grove, Ill. 1908.

**TOLMAN, (H. C.)** — The Behistan Inscription of King Darius: Translation and Critical Notes to the Persian Text with Special Reference to recent Re-examinations of the Rock. 8vo. Paper, pp. 39. New York, 1908. 2s.

**UNDERWOOD, (H. G.)** — The Call of Korea: political, social, religious. 12mo. Cloth. pp. 204. With Illustrations. New York, 1908. 3s.

**WEBB, (M. DE P.)** — India and the Empire: a Consideration of the Tariff Problem. With an Introduction by Sir E. T. Low. 8vo. Cloth. pp. XXIV. 193. With Tables. New York, 1908. 5s.

**ZWEMER, (S. M.)** — Islam. A Challenge to Faith. Studies on the Mohammedan Religion and the Needs and Opportunities of the Mohammedan World from the Standpoint of Christian Missions. 8vo. Cloth. pp. XXI, 295. With Illustrations and Maps. New York, 1908.

**ZWEMER, (S. M.) and BROWN, (A. J.)** — The nearer and farther East: outline Studies of Moslem Lands and of Siam, Burma and Korea. 8vo. Cloth. pp. XV, 325. With Maps. New York, 1908. 2s.



## VI.

## PERIODICALS RECEIVED.

(See pp 129—134).

**AL HILAL.** (In Arabic). Vol. XVI. no. 6. Annual Subscription (24 Nos), 21s.**AL MACHRIQ.** Vol. XII. No. 6. Annual Subscription, 15s.**AMERICAN ANTIQUARIAN AND ORIENTAL JOURNAL.** Vol. XXX. No. 3. Annual Subscription. 15s.**AMERICAN JOURNAL OF SEMITIC LANGUAGES AND LITERATURES.** Vol. XXIV, No. 3. Annual Subscription (4 Nos.), 17s. 6d.**ANNALES DU SERVICE DES ANTIQUITES DE L'EGYPTE.** Vol. III. Part. 3. Annual Subscription. £ 1.**AMERICAN JOURNAL OF THEOLOGY.** Vol. XII. No. 3. Annual Subscription, (4 Nos.), 14s.**ANTHROPOS.** Revue Internationale d'Ethnologie et de linguistique. Vol. III, No. 3. Annual Subscription 15s.**BAPTIST MISSIONARY REVIEW.** Vol. XIV. No. 5. Annual Subscription (12 Nos.), 4s.**BEITRAEGE** zur Assyriologie. Vol. 6. No. 3.**BIBLICAL WORLD.** Vol. XXXI, No. 6, Annual Subscription (12 nos.), 12s.**BRAHMAVADIN.** Vol. XIII. No. 4. Annual Subscription (12 Nos.), 7s. 6d.**BUDDISHM.** Vol. II, No. 2. Annual Subscription (4 Nos.), 10s. 6d.**BUDDHIST.** Vol. II (No. 3).**BULLETIN DE L'ECOLE FRANÇAISE D'EXTREME-ORIENT.** Vol. VII, No. 1—2. Annual Subscription (4 Parts). £ 1.**BULLETIN DE L'INSTITUT FRANÇAISE D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE.** Vol. V, Fasc. 2. Annual Subscription. £ 1, 10s.**CALCUTTA REVIEW.** April 1903. Annual Subscription (4 Nos.), £ 1. 4s.**CATHOLIC MISSIONS.** Vol. XVIII, Nos. 213 and 216. Annual Subscription. (12 Nos.), 3s.**CEYLON NATIONAL REVIEW.** No. 6. 2s.**CHINESE RECORDER.** Vol. XXXIX. No. 5. Annual Subscription, 12s. 6d**COMITÉ DE L'ASIE FRANÇAISE.** No. 86. Annual Subscription.**CRESCENT.** Vol. XXXI. No. 796. Annual Subscription (52 Nos.), 6s. 6d.

- EAST AND WEST.** Vol. V. No. 51. Annual Subscription, 18s.
- EPIGRAPHIA INDICA.** Vol. IX, Part. 3. Annual Subscription, £ 1. 4s.
- EXPOSITOR.** 7th Series No. 32. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- EXPOSITORY TIMES.** Vol. XIX. No. 10. Annual Subscription, (12 Nos.), 6s.
- FAR EAST. MONTHLY.** Vol. I. No. 12. Annual Subscription. 16s.
- FERNE OSTEN.** Vol. III, Nos. 10—12. Annual Subscription. (4 Parts), 12s.
- GEOGRAPHICAL JOURNAL.** Vol. XXXI, No. 6 Annual Subscription. (12 Nos.), £ 1. 4s.
- HINDUSTAN REVIEW.** Annual Subscription. New Series. No. 93. (12 Nos.), 12s.
- IMPERIAL AND ASIATIC QUARTERLY REVIEW.** Vol. XXV, July. Annual Subscription (4 Nos.), £ 1.
- INDIAN ANTIQUARY.** Vol. XXXVII. No. 3. Annual Subscription (12 Nos.), £ 1. 16s.
- INDIAN FORESTER.** Vol. XXXIV. No. 6. Annual Subscription (12 Nos.), £ 1, 5s.
- INDIAN MEDICAL GAZETTE.** Vol. XXXVIII. Annual Subscription (12 Nos.), £ 1.
- INDIAN REVIEW.** Vol. IX, No. 6. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- INDIAN THOUGHT.** Vol. 1, No. 4. Annual Subscription. 15s.
- INDIAN WORLD.** Vol. VII. No. 36. Annual Subscription. (12 Nos.) 12s.
- INTERNATIONALES ARCHIV FUER ETHNOGRAPHIE.** Vol. XXVI, Part 3. Annual Subscription (6 Nos.), £ 1.
- ISLAMIC WORLD.** Vol. VI, No. 86. Annual Subscription (12 Nos.), 7s.
- JEWISH QUARTERLY REVIEW.** Nos. 77—80. Each No. 3s.
- JOURNAL OF THE AFRICAN SOCIETY.** No. 28. Annual Subscription (4 Nos.) £ 1. 4s.
- JOURNAL OF THE AMERICAN ORIENTAL SOCIETY.** Vol. XXIV. £ 1. 5s.
- JOURNAL ASIATIQUE.** 1904. Annual Subscription (6 Nos.) £ 1. 10s.
- JOURNAL OF THE ANTHROPOLOG. SOCIETY OF BOMBAY.** Vol. VIII, No. 1. 5s.
- JOURNAL OF THE ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE OF GREAT BRITAIN AND IRELAND.** Vol. XXXIII. Part 2.
- JOURNAL OF THE ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.** New Series Vol. III. No. 7. 3s.
- JOURNAL OF THE BOMBAY BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** No. 62. 1907. 5s.

**JOURNAL OF THE CHINA BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.**  
Vol. 38.

**JOURNAL OF THE BUDDHIST TEXT AND ANTHROPOLOGICAL SOCIETY.**  
Vol. VII, Part 4. Annual Subscription, 8s.

**JOURNAL OF THE CEYLON BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.**  
Vol. XVI, No. 59. Annual Subscription. 5s.

**JOURNAL OF INDIAN ART AND INDUSTRY.** No. 102, Each No. 2s.

**JOURNAL OF THE MAHA-BODHI SOCIETY.** Vol. XVI. No. 5. Annual Subscription 12 Nos. 4s.

**JOURNAL OF THE MOSLEM INSTITUTE.** Vol. III. No. 3. Annual Subscription 6s. 6d.

**JOURNAL OF THE POLYNESIAN SOCIETY.** Vol. XVII, No. 1. Annual Subscription. £ 1.

**JOURNAL OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY OF GREAT BRITAIN AND IRELAND.** April 1908. Quarterly. Each Part. 12s.

**JOURNAL OF THE SIAM SOCIETY BANGKOK.** Vol. IV. Part 3. Annual Subscription. £ 1. 5s.

**JOURNAL OF THE STRAITS BRANCH OF THE ASIATIC SOCIETY** No. 47.  
5s Each.

**KAVYA MALA.** In Sanskrit. Nos. 209—212. Price per Vol. 12s. 6d.

**LE CRI DES COLONIES.** Deuxième Année. No. 4. Annual Subscription 10s.

**LIGHT OF DHARMA.** Vol. VI. No. 3. Annual Subscription. (4 Nos.) 4s.

**LIGHT OF THE EAST.** Vol. IX, No. 5. Annual Subscription, 12s.

**MADRAS CHRISTIAN COLLEGE MAGAZINE.** Vol. VII No. 11. Annual Subscription. (12 Nos.), 6s.

**MADRAS LAW JOURNAL.** Vol. XVIII. No. 8. Annual Subscription £ 1. 12s.

**MADRAS REVIEW.** Vol. XI. No. 41. Annual Subscription 4 Nos., 12s

**MAHABODHI.** see: Journal of the Maha-Bodhi Society.

**MAN.** April 1908. Annual Subscription (12 Nos.), 10s.

**MITTHEILUNGEN DER DEUTSCHEN GESELLSCHAFT FUER NATUR- UND VOELKERKUNDE OSTASIENS.** Vol. XI, Part 9.

**MODERN PHILOLOGY.** Vol. V. No. 4. Quarterly. Annual Subscription. 14/-.

**MONATSSCHRIFT FUER DIE GESCHICHTE UND WISSENSCHAFT DES JUDENTUMS.** Vol. 52. Nos. 3—4. Annual Subscription (12 Nos.), 9s.

**MONIST.** Vol. XVIII, No. 2. Annual Subscription 9s. 6d.

**NEW INDIA.** Vol. VII, No. 27. Calcutta. Weekly. Annual Subscription. £ 1.

- ORIENTAL.** Vol. V, No. 10. Annual Subscription (12 Nos.), 4s.
- ORIENTALISCHE BIBLIOGRAPHIE.** Vol. XX. No. 2. Annual Subscription. 12s.
- ORIENTALISCHE LITERATUR-ZEITUNG.** Vol. IX, No. 10. Annual subscription 12 Nos. 12s.
- OST-ASIEN.** Vol. V. Nos. 53 and 54.
- PALESTINE EXPLORATION FUND QUARTERLY STATEMENT.** 2s 6d.
- PANDIT.** Vol. XXIX. Nos. 7—9. Annual Subscription, £ 1. 2s. 6d.
- PARSI.** Vol. III. No. 31. Annual Subscription. 16s.
- PHILIPPINE JOURNAL SCIENCE.** Annual Subscription. £ 1. 5s.
- PRABUDDHA BHARATA, OR AWAKENED INDIA.** Monthly. Annual Subscription. 6s.
- PROCEEDINGS OF THE SOCIETY OF BIBLICAL ARCHAEOLOGY.** Vol. XXX. Part 5.
- PUNJAUB EDUCATIONAL JOURNAL.** Vol. IV. No. 3. Annual Subscription. 7s. 6d.
- RECUEIL DE TRAVAUX.** Relatifs à la Philologie et à l'Archéologie. Vol. XXX. Part. 2. Subscription (4 Parts.) £ 1. 10s.
- REIS AND RAYYET.** Vol. XXII. No. 1128. Annual Subscription, £ 1, 2s.
- REVIEW OF RELIGIONS.** Vol. VII. No. 5. Annual Subscription. 7s.
- REVUE D'ASSYRIOLOGIE ET D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE.** Vol. VII. No. 3.
- REVUE DU MONDE MUSULMANE.** Vol. IV. No. 5. Annual Subscription. £ 1. 5s.
- REVUE SCIENTIFIQUE.** Vol. XVIII, No. 9.
- SASTRAMUKTHAVALI.** A Collection of Vedanta Mimansa and Nyaya Works in Sanskrit. No. 66. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- SPHINX.** Vol. XI. No. 3. Annual Subscription. 15s.
- SPOILIA ZEYLANICA.** Vol. V, Part 18.
- THEOLOGISCH TIJDSCHRIFT.** Annual Subscription (6 Nos.) 1s. 6d.
- TIMES OF INDIA.** Weekly. Annual Subscription. £ 1. 18s. 6d.
- TOUNG PAO.** Second Series. Vol. IX, No. 1. Annual Subscription (5 Nos.), £ 1.
- TRANSACTIONS OF THE ASIATIC SOCIETY OF JAPAN** Vol. XXX, Part 3.
- TRANSACTIONS OF THE KOREA BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. II, Part 2 and Vol. III. Part 1,
- TROPICAL AGRICULTURIST.** Vol. XXX, Nos. 3—4. Annual Subscription. £ 1. 6s.

- VEDANTA.** Monthly Bulletin. April 1908. Annual Subscription, 5s.
- VIENNA ORIENTAL JOURNAL.** Vol. XXII, No. 1. Annual Subscription, 10s.
- VIERTELJAHRSSCHRIFT FÜR BIBELKUNDE, TALMUDISCHE UND PATRISTISCHE STUDIEN.** Vol. 1. Part 2. Annual Subscription (4 Nos.) 15s.
- WAN KWOH KUNG PAO.** Vol. XVIII, No. 12. Annual Subscription (12 Nos.) 8s. 6d.
- WORD THE.** A monthly magazine devoted to Philosophy. Science, Religion. Eastern thought etc. Vol. VI. Annual Subscription. 12 Nos. 11s.
- ZARTOSTHI.** A Quarterly Review of Zoroastrian Religion, Morality, and Philosophy and History. In Gujarati and English. Vol. IV. No. 4. Annual Subscription 10s.
- ZEITSCHRIFT FÜR AEGYPTISCHE SPRACHE UND ALTERTHUMSKUNDE.** Vol. XLIV, Part 2. Price of the Vol. (2 Parts), 15s.
- ZEITSCHRIFT FÜR AFRIKANISCHE, OZEANISCHE UND OSTASIATISCHE SPRACHEN.** Vol. VI. Part 4 Annual Subscription (4 Nos.), 12s.
- ZEITSCHRIFT FÜR DIE ALTTESTAMENTISCHE WISSENSCHAFT** Vol. XXV. No. 3 Annual Subscription. (2 Nos.), 13s.
- ZEITSCHRIFT FÜR DIE NEUTESTAMENTLICHE WISSENSCHAFT** und die Kunde des Urchristentums. Vol. VII. Part 3. Annual Subscription (4 Nos.), 10s.
- ZEITSCHRIFT FÜR ARMENISCHE PHILOGIE.** Vol. II. Nos. 2 and 3.
- ZEITSCHRIFT FÜR ASSYRIOLOGIE.** Vol. XXI. Nos. 3—4. Annual Subscription (4 Nos.), 18s.
- ZEITSCHRIFT DER DEUTSCHEN MORGENLÄNDISCHEN GESELLSCHAFT.** Vol. LXI. Part 4. Annual Subscription (4 Parts). 18s.
- ZEITSCHRIFT FÜR HEBRÄISCHE BIBLIOGRAPHIE.** Vol. XI, No. 6. Annual Subscription, (6 Nos.), 6s.

PUBLICATIONS  
OF THE

# E. J. W. Gibb Memorial.

- VOL. I. The Babar-Nama, reproduced in facsimile from a MS., belonging to the late Sir Sálâr Jang of Haydarabad, and edited with Preface and Indexes, by Mrs. Beveridge. Large 8vo. Cloth gilt. Price 10s.
- VOL. II. Ibn Isfandiyyar's History of Tabaristan, an abridged translation, by Edward G. Browne M. A., M. B. Large 8vo. Cloth gilt. Price 8s.
- VOL. III. PART. I. 'Aliyyu'bnu'l-Hasan' El-Khazrejiyy. The Pearl Strings: A History of the Resuliyy Dynasty of Yemen, with Translation, Introduction, Annotations, Index, Tables and Maps. By the late Sir J. W. Redhouse, Edited by E. G. Browne, R. A. Nicholson, and A. Rogers, Part. I. Containing the First Part of the Translation. Large 8vo. Cloth gilt. Price 7s.
- VOL. IV. Ummayyads and 'Abbásids. Being the Fourth Part of Jurji Zaydán's History of Islamic Civilization. Translated by D. S. Margoliouth. D. Litt. Large 8vo. Cloth gilt. Price 5s.
- VOL. V. The Travels of Ibn Jubayr. Edited from a MS. in the University Library of Leyden, by W. Wright. Second Ed revised by M. J. de Goeje. In Arabic. Large 8vo. Cloth gilt. Price 6s.
- VOL. VI<sup>1</sup>. The Irshad Al-Arib. Ila Ma'rifat Al-Adib, or Dictionary of Learned Men of Jáqút. In Arabic. vol I. Edited by D. S. Margoliouth, D-Litt. Large 8vo. cloth gilt. Price 8s.

---

Other volumes in preparation.

---

LONDON. — LUZAC & Co.

# LUZAC & CO'S NEW PUBLICATIONS.

---

**Richard's, (L.)** Comprehensive Geography of the Chinese Empire and Dependencies. Translated into English, revised and enlarged by M. Kennelly, S. J. With Maps. Roy 8vo. Cloth. pp. XVII, 713. Price 12s. 6d.

\* \* \* The present English edition is enlarged and revised, bringing all information administrative, statistical and economic, thoroughly up to date.

---

**Guttila Kaṣya Varnanā (The).** Being a commentary on the Guttila Kaṣya, with a new Redaction of the Text and a Paraphrase. By Mudaliyar W. I. Gunawardhana 8vo. Boards. pp. LVII 275. Price 5s.

\* \* \* The Guttila Kaṣya is universally held to be the sweetest poem in the Sinhalese language.

---

## IN THE PRESS.

**The Development of Metaphysics in Persia.** A Contribution to the history of Muslim philosophy. By Shaikh Muhammed Iqbal. B A., Ph. D.

---

**A Miscellany of Semitic Literature.** Translated from the Aramaic and other sources. By Dr. Hermann Gollancz.

---

# Royal Asiatic Society.

## 1. ORIENTAL TRANSLATION FUND.

### *New Series.*

- 1—2. **Relatsek (E.)** Mir Kwānd's "Rauzat-us-Safā" or Garden of Purity, 2 parts in 5 volumes, 1891—94. Price 10s. a vol.
1. **Tawney (C. H.)** The Kathā Koṣa, a collection of Jain stories, translated from the Sanskrit, 1895. Price 10s.
7. **Ridding (Miss C. M.)** Bāna's Kadāmbarī, 1896. Price 10s.
8. **Cowell (E. B.) and Thomas (F. W.)** Bāna's Harṣa Carita, 1897. Price 10s.
9. 10. **Chenery (T.) and Steingass (E.)** The 48 Maḥāmāts of al-Ḥarīrī, 2 Vols, 1898. Price 30s.
11. **Gaster (M.)** The Chronicles of Jerahmeel, or the Hebrew Bible Historiale, 1899. Price 10s.
12. **Dauids (Mrs. Rhys).** A Buddhist Manual of psychological ethics of the fourth Century B. C., being a translation of the Dhamma Sangani from the Pali, 1900. Price 10s.
13. **Beveridge (Mrs. H.)** Life and Memoirs of Gulbadan Begum, translated from the Persian, 1900. Price 10s.
14. 15. **Watters (T.)** On Yuan Chwang's Travels. Edited by T. W. Rhys Davids and S. W. Bushell. 2 Vols, 1904—5, Price 10s. a vol.
16. **Whinfield (E. H.)** The Lawāih of Jāmī. Facsimile and translation, 1906. Price 5s.
17. **Barnett (L. D.)** Antagaḍa-dasāo and Aṇuttarovavāiṇya-dasāo. Translated from the Prakrit, Price 5s.
18. **Keith (A. Berriedale).** The Sāṅkhāyana Āraṇyaka, Translation. (*In the press.*)
19. **Rogers (A.)** Memoirs of Jahangir, Translation, Edited by H. Beveridge. (*In the press.*)

## 2. ASIATIC SOCIETY MONOGRAPHS.

1. **Gerini (Col. G. E.)** Researches in Ptolemy's Geography. (*In the Press.*)
2. **Winternitz (Dr. M.)** Catalogue of Sanskrit MSS. in the Royal Asiatic Society's Library; with an appendix by F. W. Thomas. 8vo. Price 5s.
3. **Hirschfeld (Dr. H.)** New Researches into the Composition and Exegesis of the Qoran, 4to. Price 5s.
4. **Dames (M. Longworth).** The Baloch Race An Historical and Ethnological Sketch. Price 5s.
5. **Le Strange (Guy).** Description of Persia and Mesopotamia in the year 340 A. D. from the Nuzhat-al-Kulūb of Ḥamd-Allah Mustawfi. Price 5s.
6. **Browne (Professor E. G.)** Chahār Maqāla of Nidhāmī-i-'Arūḍī-i-Samarqandī. Price 3s.
7. **Codrington (O.), M. D., F. S. A.,** A Manual of Musalman Numismatics. Price 7s. 6d.
8. **Grierson (G. A.)** The Pisāca Languages of North-West India. 8vo. Price 5s.
- 9—10. **Dames (M. Longworth).** Popular Poetry of the Baloches. Text and translation. Two vols, 8vo. Price 15s.
11. **Sayce (Professor A. H.) and Pinches (T. G.), LL.D.** The Tablet from Yuzgat in the Liverpool Institute of Archaeology, 8vo. 5s.
12. **Bailey (Rev. T. Grahame).** The Languages of the Northern Himalayas, being studies in the Grammar of Twenty-six Himalayan Dialects. (*In the press.*)

*Published by the Royal Asiatic Society at 22, Albemarle Street, LONDON, W*

~~~~~  
**Agents: LUZAC & Co.**



# PUBLICATIONS OF THE GOVERNMENT OF INDIA.

## ARCHÆOLOGICAL SURVEY OF INDIA :

- Vol. I. **Burgess (Jas.)** Report of the first Season's Operations in the Belgâm and Kaladgi Districts. Roy. 4to., with 56 plates £ s d and maps; half morocco, gilt top; very scarce . 1874 3 10 0
- Vol. II. — Report on the Antiquities of Kathiawad and Kacchh Roy. 4to., with 74 maps and plates; half morocco, gilt top; very scarce . . . . . 1876 3 10 0
- Vol. III. — Report on the Antiquities in the Bidar and Aurangabad Districts in the Territories of the Nizam of Haidarabad. Roy. 4to., with 66 plates; half morocco, gilt top; scarce. . . . . 1878 3 3 0
- Vol. IV. — Report on the Buddhist Cave Temples and their Inscriptions. Roy. 4to., with 62 plates; half morocco, gilt top; scarce. . . . . 1883 3 3 0
- Vol. V. — Report on the Elura Cave Temples and the Brahmanical and Jaina Caves in Western India. Roy. 4to., with 51 plates and maps; half morocco, gilt top; scarce . . . . . 1883 3 3 0
- Vol. VI. — The Buddhist Stupas of Amaravati and Jaggayyapeta in the Krishna District, Madras Presidency, surveyed in 1882, with translations of the Asôka Inscriptions at Jaugada and Dhauri by Geo. Bühler. Roy. 4to., 68 plates, 131 pp., and numerous engravings; half morocco, gilt top; scarce . . . . . 1887 2 2 0
- Vol. VII. **Sewell (Rob.)** Lists of the Antiquarian Remains in the Presidency of Madras. 4to., xii, 316, and lxii pp.; Cloth Madras . . . . . 1882 0 7 6
- Vol. VIII. — Lists of Inscriptions and Sketch of the Dynasties of Southern India. 4to., xi and 297 pp.; cloth 1884 0 7 6
- Vol. IX. South Indian Inscriptions. By E. Hultzsch. Ph. D.  
Vol. I. . . . . 1890 0 4 0
- Vol. X. do do  
— — Vol. II, Part 1 . . . . . 1891 0 3 6  
— — Vol. II, Part 2 . . . . . 1892 0 3 6  
— — Vol. II, Part 3 . . . . . 1895 0 5 6  
— — Vol. III, Part 1 . . See vol. XXIX  
— — Vol. III, Part 2 . . See vol. XXIX

ARCHÆOLOGICA SURVEY OF INDIA, *Continued*:

Vol. XI. Sharqī Architecture of Jaunpur. By A. Führer, Ph. D.	£	s	d
1889	1	1	6
Vol. XII Monumental Antiquities in the North-West Provinces. By A. Führer, Ph. D. . . . .	1891	0	13 6
Vol. XIII. Epigraphia Indica. Vol. I . . . . .	1891	1	1 6
Vol. XIV. " " Vol. II . . . . .	1894	1	1 6
Vol. XV. South Indian Buddhist Antiquities. By A. Rea.	1894	0	12 6
Vol. XVI. Antiquarian Remains in the Bombay Presidency.			
By H. Cousens. . . . .	1897	0	7 0
Vol. XVII. Architectural Remains in Coorg . . . . .	1894	0	4 0
Vol. XVIII. The Moghul Architecture of Fatehpur Sikri. By E. W. Smith. Part 1. . . . .	1894	1	5 0
— — — Part 2. . . . .	1896	0	17 6
— — — Part 3. . . . .	1897	1	7 0
— — — Part 4. . . . .	1898	1	10 0
Vol. XIX. Antiquarian Remains in the Central Provinces and Berar. by H. Cousens. . . . .	1897	0	7 6
Vol. XX. The Jain Stûpa and other Antiquities of Mathura. By V. A. Smith . . . . .	1901	1	2 0
Vol. XXI. Châlukyan Architecture. By A. Rea . . . . .	1896	1	2 0
Vol. XXII. The Bower Manuscript, Part I . . . . .	1893	0	3 6
— — Part II, Fasc. 1 . . . . .	1894	0	9 6
— — Part II, Fasc. 2 . . . . .	1895	0	11 6
— — Part III—VII . . . . .	1897	0	11 0
Vol. XXIII Muhammadan Architecture in Gujarat. By J. Burgess, C. I. E., LL. D. . . . .	1896	1	0 0
Vol. XXIV. Muhammadan Architecture of Ahmedabad Pt I.	1900	1	11 6
Vol. XXV. Monumental Remains of the Dutch East India Company in the Presidency of Madras. By A. Rea.	1897.	0	17 0
Vol. XXVI. Part I. Report on Exploration in the Nepal Tarai. By P. C. Mukherji . . . . .	1901	0	9 9
Vol. XXVII and XXVIII not yet published.			
Vol. XXIX. Part I. South Indian Inscriptions. Vol. III, Part I. . . . .	1899	0	3 0
Part II. do Vol. III, Part II	1903	0	2 0
Vol. XXX. The Moghul Colour Decoration of Agra. By E. W. Smith. . . . .	1901	1	13 0
Vol. XXXI. Antiquarian Remains in H. H. the Nizam's Territories . . . . .	1900	0	3 0

ARCHÆOLOGICAL SURVEY OF INDIA, *Continued.*

Vol. XXXII. Architectural Antiquities of Northern Gujarat.	£	s	d
By J. Burgess, C. I. E., and H. Cousens . . . . .	1	11	6
Vol. XXXIII. Muhammadan Architecture of Ahmadabad.			
Part II. By J. Burgess . . . . .	1	11	6

LINGUISTIC SURVEY OF INDIA :

Vol. II. — Mōn-Khm̄r and Siamese-Chinese Families (including Khassi and Tai). Compiled and edited by G. A. Grierson. Impl. 4to., <i>with 2 maps; cloth. Cal-</i> <i>cutta</i> 1904	0	10	0
Vol. III. — Tibeto-Burman Family. Pt. II. Specimens of the Bodo, Nāgā and Kachin Groups. Impl. 4to., <i>with</i> <i>coloured maps; cloth.</i> . . . . . <i>ib.</i> , 1903	0	10	0
—— — Pt. III. Specimens of the Kuki-Chin and Burma Groups. Compiled and edited by G. A. Grierson. Impl. 4to., <i>cloth.</i> . . . . . <i>ib.</i> , 1904	0	10	0
Vol. V. — Indo-Aryan Family, Eastern Group. Pt. I. Spe- cimens of the Bengali and Assamese Languages. Compiled and edited by G. A. Grierson. Impl. 4to., <i>with</i> <i>maps; cloth</i> . . . . . <i>ib.</i> , 1903	0	10	0
—— — Pt. II. Specimens of the Bihārī and Oriyā Languages. Collected and edited by G. A. Grierson. Roy. 4to, pp. 450, <i>with maps; cloth</i> . . . . . <i>ib.</i> , 1903	0	10	0
Vol. VI. — Indo-Aryan Family Mediate Group. Speci- mens of the Eastern Hindi Language. Compiled and edited by G. A. Grierson. Impl. 4to., <i>with map; cloth. ib.</i> , 1904	0	10	0

LONDON. — LUZAC & Co.

Agents for the Sale of Indian Government publications.

## The following MSS. are offered for sale at the prices attached.

**ASTROLOGICAL TRACT.** Burmese MSS. on palmleaf, Copied in 18-th Century. Price 7s. 6d.

**SADDA-LAKKHANA**, a Burmese work on Pali Grammar. MSS. on palmleaf, copied in the 18th Century, Price £ 1. 1s.

A Burmese Treatise on Pali Grammar, Two Parts, both written in the 18th century, MSS. on palm leaves. Price £ 2. 10s.

\* \* In first rate preservation.

A Burmese Commentary on the Nama-Koppa of Kachchayana's Pali Grammar. MSS. on palmleaves, 18th century, Price £ 1. 15s.

\* \* A very nice MSS.

21 pages of Vol. 2 of the NYI-MAI OD-ZER, a religious work on the biography of the Tibetan Buddhist teacher Ye-ses dpal-bzang. Tibetan MSS. modern, in embroidered silk wrappers. Price £ 1. 1s.

**KHUDDA-SIKKHA.** By Dhamma Siri, a Pali work on Buddhist religious rules for monks, with Burmese interpretation, MSS. on palmleaf, written 1862 AD. Price £ 2. 2s.

\* \* In excellent preservation.

**BHAGAVAD GITA.** Sanscrit in Bengali script, MSS. on Palm-leaves, 18th century. Price £ 2. 2s.

\* \* Beautifully clear MSS.

**DHAMMAPADATTHAKATHA**, or Commentary on the Dhammapada, a canonical Buddhist work of the Sutta-pitaka Pali, in Cambodgian character, MSS. 18—19th Century (Incomplete 26 pages). Price 7s. 6d.

**MANUAL OF MAGIC & DIVINATION.** Burmese MMS. on palmleaf, with many illustrations 62 leaves, date Sahk 1184 (1822 AD) Price £ 1. 10s.

Fragments of Commentary on PARAJIKA. Pali text in Burmese character, MSS. on palmleaf, 25 leaves. Price 7s. 6d.

~~~~~  
LONDON. — LUZAC & Co.

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (*opposite the British Museum*).

E. J. BRILL, printers, Leiden, Hollan



VOL. XIX Nos. 7-8.

JULY-AUG.

1908.

LUZAC'S  
ORIENTAL LIST  
AND  
BOOK REVIEW.

*CONTENTS:—*

|                                                              |           |
|--------------------------------------------------------------|-----------|
| I. REVIEWS NOTES AND NEWS . . . . .                          | Page 166. |
| II. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED IN ENGLAND . . . . .        | " 181.    |
| III. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED ON THE CONTINENT . . . . . | " 186.    |
| IV. NEW BOOKS PUBLISHED IN THE EAST . . . . .                | " 196.    |
| V. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED IN AMERICA . . . . .         | " 198.    |
| VI. PERIODICALS RECEIVED . . . . .                           | " 203.    |

---

*Annual Subscription (Post free) Three Shillings.  
Single Numbers, Published every Two months, 6d.*

---

## I.

## REVIEWS NOTES AND NEWS.

**Buddhism, Primitive and Present, in Magadha and Ceylon, R. S. Copleston, D. O.** Bishop Copleston's scholarly work on the so-called Southern School of Buddhism has reached a second edition. The book has been entirely rewritten and notice has been taken of any discoveries that have been made since its first issue. The most important alteration in the form is the transference to notes and appendices of much that might seem to burden the text. This alteration, while in no way detracting from the value of the work to the scholar, greatly increases its value to the general reader. The author first gives a very full life of Buddha compiled from the most authentic sources. He next gives a general view of the system Buddha taught and then passes on to review it in detail under such headings as, "The Ideal of Buddhism". "The Metaphysical" Formulas" etc. It is noteworthy that the Buddhists in spite of their fondness for numerical categories have compiled no list of virtues. Bishop Copleston here gives us a chapter on the virtues which shows the noble and more cheerful side of Buddha's teaching. The second stage of the book deals with Asoka and the mission of Mahinda to Ceylon. The Sinhalese legends on the subject are very critically examined and the author, while recognising the extravagant embellishments of the monks, concludes, contrary to Oldenburg and others, that the main facts are essentially true. There has been no doubt, a tendency to dismiss those "monkish chronicles" as unworthy of consideration without careful investigation and the author's defence of their trustworthiness must carry considerable weight. We next have an account of the life and work of Buddhaghosha, the founder of the present school of Buddhism in Ceylon, who has even been credited with being the original introducer of it. From Buddhaghosha the author traces the vicissitudes of Buddhism to the present day with the rise and fall of the Sinhalese kings. The last part of the book is one of the most interesting. There we have a full account, from one who has spent many years among them, of Buddhism as at present preached and practised by the monastic communities and laity of Ceylon. It is to be feared that there are very few nowadays who follow the Eightfold Way as it was taught when first the Wheel of the Law was turned. Some account is given of the Buddhist revival which does not seem to have arisen from the native religion but to be rather external and artificial. It is a great work to trace the history of even one branch of Buddhism over a period of twenty five centuries yet it is difficult to find a weak spot in the work. The author does not write

from second hand knowledge but displays an intimate knowledge of Pali literature published and unpublished. References are given to all quotations from authorities. There are three indices, a second of Proper names, and a third of Pali words which will be found most useful by the general reader. Though in his preface the author says he has been unable to be unbiassed, he is to be congratulated on his fair exposition of a rival faith. (See p. 182).

Students of Buddhism in Europe and America who do not read Sinhalese — and we suspect they are in an overwhelming majority — will be interested in Mr. C. M. Fernando's translation of the *Nikāya-Saṅgrahawa* which has lately been published under the editorship of Mudaliyār W. F. Guṇawardhana, who also contributes an historical preface. The *Nikāya-Saṅgrahawa*, composed by the high priest Dhammakitti II at the end of the fourteenth century, is an attempt to sketch the history of Buddhism from the standpoint of Sinhalese orthodoxy. It hence has very little independent value in so far as it treats of the earliest period. For Sinhalese history however it is of considerable importance as a supplement of the *Mahāvamsa*, in spite of much sectarian bias, and it carries on the history down to the reign of the great Tamil viceroy Alaga-kōṇār, the author's patron. Mr. Guṇawardhana's preface is learned and interesting. While we cannot agree with him in his acceptance of the traditional dates of the pre-Sinhalese dynasties, we are glad to observe that he arrives at 478 B. C. as the date of Buddha's death, which is fairly close to what we regard as the nearest attainable date, 482 B. C. The discrepancy of 65 years between 478 and the traditional Sinhalese date of the Great Decease gives Mr. Guṇawardhana a factor with which he endeavours to adjust the discordances in the chronology of Ceylon down to the era of Dutugāmunu.

The excellent little series of *Religions Ancient and Modern* has received a valuable accession in Professor J. W. Rhys Davids' new work on *Early Buddhism*. The author in seven chapters, written with his usual vigour and grace of style, sketches the doctrines of Buddhism in what appears to be their most primitive form, treating after an introductory outline of the political and social conditions of the age of Gotamo (Ch. 1) the pre-existent religious doctrines (Ch. 2), the life of Gotamo (Ch. 3), his doctrine of the Noble Way (Ch. 4) and of the hindrances in the path (Ch. 5), and finally of the teachings which he regards as inorganic in Buddhism and borrowed from other schools (Ch. 6—7). Professor Rhys Davids speaks with such a profound knowledge of his subject that all readers can learn much from everything that he writes. We may point out, however, that he overstates the case when he states p. 74 that "the belief in salvation in this world, in this life, was . . . never clearly or openly expressed in pre-Buddhistic thought;" he has forgotten the proof to the contrary in Deussen's *Philosophy of the Upanishads*, p. 345 foll. Apart however from this, and perhaps a few other minor details on which opinions may differ, the little book is an admirable presentment of its theme. (See p. 182).

We lately had the pleasure of greeting in these columns Mr. Joglekar's edition of the *Jānakī-haraṇa* of Kumāra-dāsa, and we now welcome the advent of a new edition of Bks. 1—10 of the same work by Mr. Gopal R. Nandargikar. The Sanskritists of India have been ready to admit Kumāra-dāsa into the ranks of their classics; and even the European student will find considerable beauties in his poem, besides many points of interest in the style, grammar, and subject matter. To the editor great praise is due. Mr. Nandargikar is already well known by his editions of Kālidāsa's *Megha-dūta*, *Raghu-vaṃśa*, and *Mālavikāgnimitra*, in which he has treated his texts with profound and exact learning. In the present work he displays the same qualities of minute erudition, carefully annotating almost every word and translating every verse. The only criticism that we would make is that the book has been hurried through the press and hence contains an undue number of small misprints. We shall be glad to see the learned editor complete his work by publishing his promised introduction. (See p. 184).

Readers of 'On the face of the waters' will be prepared to welcome another volume from the pen of Mrs. Flora A. Steel. In "India through the Ages" we have a popular and picturesque history of Hindustan, one which should be recognised as a textbook in all our Secondary Schools. For the historian by profession there are the larger and more elaborate histories of particular periods, but, for the general reader who wants to understand the past of our great Empire in the East we know no better book. The work is divided into three parts: the Ancient Age, from 2000 B. C. until the 10th century A. D.; the Middle Age, from the eleventh to the beginning of the eighteenth century; and the Modern Age from that time until the end of the Mutiny. Mrs. Steel writes in so picturesque a style that the great figures of Indian history seem to be with us still, so that we feel tempted to ask them concerning the secret of their success or failure. But if a second edition appear, we shall hope to see fewer or rather no printers errors, such as *debauch* for *débouch*, etc. (See p. 186).

All students of the East know how the Oriental mind delights in short, pithy sayings; how often a whole system of philosophy is enshrined in a Sūtra. In *Betel Nuts*, Mr. Arthur Guiterman gives us the proverbial philosophy of Hindustan in rhyme. The quaint sayings here collected have been gleaned he tells us, in Bengal, the Panjāb, Rājputana, and even among the mountains of Kashmīr and Afghanistan. He calls them betel nuts because, like the chewing gum of the East, they give spice and color to the speech of the dwellers in those far lands. Our author not inaptly describes these couplets as literature in short hand. Take, for instance, the following:

The Rope is burned: its twistings still  
The pallid ash retains.  
The Man is dead: what good and ill  
He wrought in life remains?



On the whole Mr. Guiterman has been very happy in his rhymed translation, and these couplets of stories, illustrative of native life in its varied phases, may be commended to all in their English dress.

**Gerichtliche Medizin der Chinesen.** No one would suspect that a work bearing the above title ("Medical Jurisprudence in China") contained much material for laughter; yet to those who can read German it may safely be recommended as a mirth-provoker of the first order. Written in the 13th century as a manual of instructions for coroners, it has ever since retained its position as the standard work on the subject, and only the spread of education will eventually succeed in demolishing its absurd pretensions to be a work of scientific value. Under the title of Hsi Yüan Lu, it is well known to all students of Chinese. Extracts have previously appeared in English, and a complete Dutch translation was made in 1863 by de Grys, from which the present German version has been taken. Dr. Breitenstein, the author, does not put it forward as a serious contribution to the literature of jurisprudence. Indeed, he frankly says: "no European coroner or medical officer who studies this book will find his expert knowledge increased by as much as a single grain." His object is rather to extend our general knowledge of the customs and ethical ideas of the Chinese people. This much he will certainly achieve, and "tickle our lungs o' the sero" in the process. The name of the actual author, Sung Tz'ü, should have appeared on the title-page instead of Wang Yu-huai (wrongly printed Wang-in-Hoai), who only re-edited the work at a much later date. (See p. 195).

**A Siamese-English Dictionary.** A great desideratum for some time past has been a handy yet comprehensive Siamese-English dictionary. The large work of Pallegoix hardly fulfils the first of these requirements; the small dictionary by Michell falls short of the second, and has moreover been out of print for a considerable time. The present work by **Mr. Cartwright** is not only a great improvement in both these respects, but its arrangement of the words follows a more convenient and scientific system, being in fact the natural Siamese order, and the only one readily understood by native students. Several factors combine to make a satisfactory Siamese dictionary an exceedingly difficult task. The language is a mixture of several heterogeneous elements. Most of the root words are derived from Chinese, like which it is practically monosyllabic and devoid of grammatical inflexion. As in Chinese, too, the resulting paucity of vocabulary is met (1) by a system of tones, which enables the same syllable to do duty for various meanings; (2) by the use of double words, termed by Mr. Cartwright "juxtapositional compounds." The next largest element in the language is of Indian origin, chiefly Pali and Sanskrit. And there are besides many words taken from the languages of neighbouring peoples in Indo-China. All difficulties, however, have been successfully surmounted, and the result is a work which is certain to hold the field for many years to come. It is attractive in form, the type being clear and good, and no

attempt being made, as in many dictionaries, to crowd the page unduly. The errata are mostly unimportant, and for a work of this description, well over 700 pages in length, remarkably few in number.

We have received a little work by Rev. W. J. Richards, D. D., which cannot fail to interest the Christian Church of all denominations. It has long been known that there was a branch of the early Church scattered about in different parts of Asia, but it is only of late years that we have come to realise the fact that there are about 570,000 Christians of the Syrian Church in Southern India. In **The Indian Christians of St. Thomas**, Dr. Richards gives us a sketch of the history of the Syrian Christians in Malabar, an account of their present condition and a discussion of the Legend of St. Thomas. The book will be particularly interesting to Anglo-Indians, but there is much to appeal to missionary circles, and the excellent illustrations will give pleasure to all classes of readers.

Not only merchants and bankers but diplomatists and members of the Board of Trade will find pleasure and instruction in the perusal of a book entitled: **The Early History of the Levant Company**, by Dr. M. Epstein. The rise and fall of the early trading companies, the commercial rivalries and the international difficulties in the 16th and 17th centuries are described with a fulness of detail and lucidity of statement only possible to one who has made himself master of his subject. The work is based to a very large extent on unprinted material, and in every case the documents cited have been examined. The student who cares to pursue the subject will find the information contained in the appendices particularly useful. (See p. 183).

The publication of the fifth volume of the late Mr. E. T. W. Gibb's **History of Ottoman Poetry** brings the work down to the point which it had reached when the author was cut off in the prime of his powers. Unfortunately his account of the modern period of Turkish poetry — a period which is, perhaps, more interesting than any other from the literary side, and one that engaged his sympathy and admiration in the highest degree — remains incomplete; and although Professor Browne hopes eventually to publish a supplement from the pen of a very able Turkish man of letters, this, however valuable it may be, cannot entirely compensate for the loss of such a masterly treatment of the subject as only Gibb could have given us. Of the three chapters which he finished the first, entitled "the Dawn of a New Era" sketches in outline the history and character of the literary revival which began about 1860; the second is devoted to Shinasi Efendi, who inaugurated the movement; and the third to Ziya Pasha, of whose famous satire, the *Zafar-nama*, a considerable portion is here translated, with its equally famous commentary which Ziya attributed to Husni Pasha, a notorious enemy of the Young Turks. This volume also contains full indices to the whole work, which have been compiled by Mr. R. A. Nicholson: (1) persons and places (2) books, journals, poems,

etc. (3) technical terms and Oriental words (4) subjects. Professor Browne, on whom has devolved the labour of editing the last four volumes of this great History, is to be congratulated on having accomplished his arduous task in a manner that leaves nothing to be desired. It is not yet absolutely at an end, but the sixth and concluding volume, which will contain the original texts of all the poems that Gibb has translated, is now in the press and may be expected in the course of the present year.

All who are interested in the future of the East will do well to read an Article on **Pan-Islamism** which appeared in the February No. of the *Modern Review*. That article has since been reprinted in a separate form. The writer, Shaikh Mushir Hosain Kidwai, of Gadia, is a well-known figure in Muslim circles and his views have great influence with his co-religionists. Though we cannot agree with all that our author says about religion other than his own, we frankly and gladly acknowledge the noble spirit which permeates the whole treatise. According to Shaikh Kidwai the germ and the basis of the Pan-Islamic movement will be found in the idea of establishing practically the brotherhood of man and the fatherhood of God. That is a noble and beautiful ideal, one which a Christian ought to be the first to recognise and appreciate, and when all the world has come to see this we shall have indeed the true Salámun and the reign of the Prince of Peace. (See p. 184).

Mr. **Paul Levertoff**, who has already published several works in Hebrew, has lately produced a Hebrew translation of the **Confessions of St. Augustine**. The great theologian has had such a profound influence upon the historical development of Christian doctrine that interest must always attach to his personality, and especially to such a revelation of inmost personality as is afforded by his "Confessions". Mr. Levertoff in his preface even suggests a comparison of Augustine with Goethe's Faust; and the parallel, though not complete, is instructive. As regards style, Mr. Levertoff writes with ease and vigour, though perhaps occasionally he is unnecessarily free in the use of neo-hebraic words and idioms. (See p. 136).

Few books or pamphlets have had a more baneful influence upon the young than Häckels' "Riddle of the Universe". When an Indian Civil Servant finds that his children return from England having lost their faith mainly, if not entirely, owing to the said work, it is no wonder that he sets about refuting it to the best of his ability. In **Häckel's Riddle of the Universe criticised by the Man in the Street**, we have an earnest attempt to deal seriatim with all the destructive elements in the views advanced and advocated by the German physicist. The writer does not profess to be a man of science, but he has read much and though we cannot always agree with his conclusions, we cannot but hope that his book may be a real help to such as are in spiritual doubt and difficulty.

**Wheat among the Tares — Studies of Buddhism in Japan.** Rev. A. Lloyd M. A. — This volume is, unfortunately, not what it was intended to

be. The author had a much larger work in the press, embodying the results of years of study of Buddhism in Japan, when it was destroyed by fire. The present volume is a collection of essays on the rise of the Mahāyāna and its present position. It is described as a plea for a more systematic and sympathetic study of Buddhism by Christian missionaries. The author claims that the Mahāyāna has been considerably influenced by Eastern and Christian thought and urges the necessity on missionaries of making use of the points of similarity as arguments for the Christian religion. The author, being well acquainted with the little known works of the Greek Fathers, and the doctrine of the Mahāyāna is able to point to many similarities which he claims to be much more than coincidences. He shows the Shingan sect to be not Buddhism but Manichaeism. He claims that the cult of Amida, the Buddha of the work, is an echo of Christian teaching and suggests that Gautama's prophecy to Vaidehi is an echo of the teachings of the Jewish prophets of the Exile. It is unfair to the author to give any of his results without analysing his arguments. He puts forward his theories with great caution and rarely allows his enthusiasm to carry him into the regions of the fanciful. He does not damage his arguments by failing to realise the possibility of coincidences. Though his theory that the Saddharmapundarika was actually written in Alexandria may not be accepted there can be no doubt that he has shown that Buddhism was well known to Origen and others and that the Mahāyāna may well contain Christian elements. His sermons from Buddhist texts show how far the cult of Amitābha is far from being heathen and how it may be applied in the teaching of Christianity. It is to be hoped that the author will be able to rewrite his burnt book and give us a more detailed account of the results of his researches into the religious movement of the early years of the Christian era, for which he is so peculiarly qualified. (See p. 184).

**Al-Hilal**, June, 1908, Vol. XVI, No. 9. (See p. 203).

**Al-Machriq**, June, 1908, Vol. XI, No. 6, contains: *Les Mines du Rand au Transvaal*, by A. Tehiné. — *La statuaire et la sculpture dans la primitive Eglise*, by P. L. Cheïkho. — *Etude critique sur les publications arabes d'Egypte*, by P. L. Cheïkho. — *La Littérature arabe au XIXe Siècle*, by P. L. Cheïkho. — *Bibliographie orientale*. — *Questions et Réponses*. — etc., etc. (See p. 203).

**Al-Machriq**, July, 1908, Vol. XI, No. 7, contains: *Les formes dérivées dans les verbes arabes, leur origine et leurs propriétés*, by P. Anastase. — *Les Mines du Rand au Transvaal*, by A. Tehiné. — *Les Mots arabes à triple accent; commentaire en vers de la poésie de Qotrob*, edited by P. L. Cheïkho. — *Les Merveilles de Thibet*, by P. L. Cheïkho. — *Les titulaires melchites de la Métropole d'Alep*, by C. Charon. — *Nouveaux documents d'histoire syriaque*, by P. L. Cheïkho. — *Bibliographie orientale*. — *Questions et Réponses*. — etc., etc. (See p. 203).

**Al-Moktabas**, June and July, 1908, Vol. III, No. 5—6, contains: Lettre inédite du célèbre écrivain arabe Abdel-Hamid ibn Yahya Conseils au Prince Héritier. — Epîtres diverses du même auteur. — Notes sur la Hamassa Al Basriya; (Manuscrit). — Les deux musées égyptiens, by M. A. Qader al Moghrabi. — etc., etc. (See p. 203).

**Al-Moktabas**, No. 7. (See p. 203).

**American Antiquarian and Oriental Journal**, July and August, 1908, Vol. XXX, No. 4, contains: Roman Bridges over the Tiber. by W. A. Harper. — Origin of the White Deer Dance, by Mrs. R. F. Herrick. — Ruins of Polonnaruwa in Ceylon. — Archaeological and Ethnological Collections in Wisconsin. by the Custodian. — Computation of Time among the Toltecs and Aztecs. — Migrations of the Lenape, by C. S. Wake. — Fabulous Monsters. — The Shape of the Earth. — Oriental Department, edited by Ch. H. S. Davis. — Book Reviews. — etc., etc. (See p. 203).

**American Journal of Semitic Languages and Literatures**, July, 1908, Vol. XXIV, No. 4, contains: The Temples of Babylonia and Assyria, by D. D. Luckenbill. — Assyrian Prescriptions for Diseases of the Head, by R. Campbell Thompson. — The Verbal Prefixes and Infixes in Sumerian, by J. Dyneley Prince. — The Root  $\text{קט}$ , by B. Halper. — A Letter from Professor Ch. Lanman. — General Index. — etc., etc. (See p. 203).

**American Journal of Sociology**, July, 1908, Vol. XIV, No. 1, contains: The Meaning of Sociology, by A. W. Small. — The Nationalism of a Chinese Student, by a Chinese Student in America. — A Suggestion on the Negro Problem, by Miss C. Perkins Gilman. — Reviews. — Recent Literature. etc., etc. (See p. 203).

**Anthropos**, Vol. III, No. 4, contains: Au Pays des Castes, by P. T. Caius. — Mythen und Sagen der Admiralitätsinsulaner, by J. Meier. — Mythologie et Religion des Katchins (Birmanie), by Ch. Gilhodes. — Ein Sonnenfest bei den Eingeborenen von Vuatom, Neu-Pommern, Südsee, by O. Mayar. — Le Culte des Esprits chez les Bambara, by J. M. Henry. — Sur quelques Sociétés Secrètes aux îles Figi, by J. de Marzan. — Die alte Religion der Tschetschenen, by A. Dirr. — Aus dem Märchenschatz der Bakongo, (Niederkongo), by I. Struyf. — L'enfance chez les Chinois de la Province de Kan-sou, by J. Dols. — Hindu Mythology and Literature as recorded by Portuguese missionaries of the early 17th Century, by L. C. Casartelli. — Die einheimischen Sprachen Nord-Amerikas bis zum Rio Grande, by C. C. Uhlenbeck. — Another Word about the Todas, by L. Besse. — Miscellanea — etc., etc. (See p. 203).

**Asiatic Quarterly Review**, July, 1908, Vol. XXVI, No. 51, contains: Lancashire and India in their Relation to Imperial Preference, by Sir R. Lethbridge. — The Indian Frontier Question, by A. G. Leonard. — "In Piam Memoriam." The services of the Madras Native Troops in the Suppression of the Mutiny of the Bengal Army, by F. H. Tyrrell. — Stray

Notes on some Problems of Indian Administration, in particular the Land Revenue, by J. B. Pennington. — Some Indian Problems, by A. E. R. — The Trade and Resources of Tibet, by C. E. D. Black. — Quarterly Report on Semitic Studies and Orientalism, by E. Montet. — General. — Proceedings of the East India Association. — Correspondence, Notes and News. — Reviews and Notices. — etc., etc. (See p. 203).

**Baptist Missionary Review**, June, 1908, Vol. XIV, No. 6, contains: Present-day Attitude of the Arya Somaj towards Christianity, by H. D. Griswold. — The Mission of the Church to the World, by W. A. Stanton. — The Educated Classes, by H. J. Sutton. — Editorial — Mission News. — etc., etc. (See p. 203).

**Baptist Missionary Review**, July, 1908, Vol. XIV, No. 7, contains: Has the Time come for our Missions to change their Policy in the Matter of the Maintenance of a paid Indian Agency, by J. H. Wyckoff. — A Christian University for India, by G. Howells — On Making the Best of Things, by G. J. Dann. — Editorial. — Mission News. — etc., etc. (See p. 203).

**Biblical World**, June, 1908. Vol. XXXI, No. 6, contains: Frontispiece. — Editorial. — Chorazin and Bethsaida by Dr. E. W. G. Masterman. — Biblical Doctrine of Atonement: VI, by Prof. E. D. Burton. — The Astro-Mythological School of Biblical Interpretation by Prof. G. A. Barton. — The Judicial and Mystic Idea of Religions, by Prof. F. W. Christie. — The Jewish Colony and Temple at Assuan by J. M. Powis Smith. — Current Opinion — Book Reviews. — New Literature, etc., etc. (See p. 203).

**Biblical World**, July, 1908. Vol. XXXII, No. 1, contains: Frontispiece. — Editorial. — The Entrance of Hamath, by G. L. Robinson — The Biblical Doctrine of Atonement: VII, by E. D. Burton. — Social Duties: XI, by Ch. R. Henderson. — The Religious Value of the Figure of Samson, by A. W. Vernon. — The Apocalypse of John: III, by C. W. Votaw. — The Homiletical Worth of the Study of Hebrew, by W. N. Donovan. — Current Opinion. — A Call to Bible Study. — Work and Workers. — Book Reviews. — etc., etc. (See p. 203).

**Brahmavadin**, March and April, 1908, Vol. XIII, Nos. 3 and 4, contain: The Bhagavad Gita with Ramanuja's Commentary. — Terminology of Yoga, by H. N. Sinha. — Sasemira or King Nanda and his Preceptor, by M. V. S. Syengar. — The Aphorism of Narada on Devotion, by S. Venkataramanan. — Sri Ramakrishna, Saint and Saviour, by T. Rajagopalachary. — Editorial. — Notes and Thoughts. — etc., etc. (See p. 204).

**Brahmavadin**, May and June, 1908, Vol. XIII, Nos. 5 and 6 contain: The Bhagavad Gita With Ramanuja's Commentary. — Terminology of Yoga, by H. N. Sinha. — Notes on the Gospels, by Th. — Editorial. — Reviews. — Notes and Thoughts. — Vedanta Work. — etc., etc. (See p. 204)

**Ceylon National Review**, July, 1907, Vol. II, No. 4, contains: Notes on Siamese Arts and Crafts — India and Ceylon. — Some Ruins in the

Ruhuna Rata. — Reform of the Ceylon Legislative Council. — National Education. — Opium in Ceylon. — Notes. — Reviews. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 204).

**Ceylon National Review**, May, 1908, Vol. II, No. 6, contains: Reform of the Ceylon Legislative Council. — Sinhalese Black Magic. — Sinhalese Literature. — The Schools of Nature. — Art of the East and of the West — Notes. — Reviews. — Supplement. — etc., etc. (See p. 204).

**Chinese Recorder**, May, 1908, Vol. XXXIX, No. 5, contains: Editorial Comment. — Our Duties as Missionaries in View of the Recent Developments and Changes in China, by A. H. Smith, Th. W. Pearce and F. R. Graves. — The Problem of Modernism in our Mission Work, by Wm. Deans. — The Revised Mandarin Version. Second Paper, by A. Sydenstricker. — The Hun Yun Men, by J. Inglis. — Correspondence. — Our Book Table. — Missionary News. — etc., etc. (See p. 204).

**Chinese Recorder**, June, 1908, Vol. XXXIX, No. 6, contains: Editorial Comment. — Co-ordination in Christian Education, by D. Z. Sheffield. — Educational Mission Work in and near Amoy by H. W. Oldham. — The Future of Theological Education in the Far East, by W. Nelson Bitton. — Notes on the Proposed Shantung Protestant University Scheme, by J. P. Bruce. — Correspondence. — Our Book Table. — Missionary News. — etc., etc. (See p. 204).

**Comité de l'Asie française**, June, 1908, Vol. VIII, No. 87, contains: Les Violations de la frontière du Tonkin. — La Rétrocession des provinces cambodgiennes, by L. L. — Notes sur l'Afghanistan, by H. Marchand. — Variétés. — Asie française. — Chine. — Japon. — Turquie. — Perse. — Bibliographie. — etc. etc. (See p. 204).

**Crescent**, Vol. XXXI, No. 797, contains: Evolution of the Negro Race. — Miracles. — Editorial Notes. — Gibraltar. — etc., etc. (See p. 204).

**Crescent**, Vol. XXXI, No. 798, contains: Empty Churches. — The Trade of Adrianople. — The Personal Side of the Amir. — Some Observations upon the Syriac Language. — "Hope". — Editorial Notes. — The Suzoos. — etc., etc. (See p. 204).

**Crescent**, Vol. XXXI, No. 799, contains: The New Astronomy. — Editorial Notes. — The New Gospel: Hell Abolished. — The Sultan and Russia. — etc., etc. (See p. 204).

**Crescent**, Vol. XXXI, No. 800, contains: Struggle of the Negro Race. — The Viceroy and Islam. — Editorial Notes. — Yesterday, To-day, Tomorrow". — etc., etc. (See p. 204).

**Crescent**, Vol. XXXI, No. 801, contains: Ancient Hebrew Poetry. — Editorial Notes. — Suakim. — The Sultan as England's Friend. — etc., etc. (See p. 204)

**Geographical Journal**, July, 1908, Vol. XXXII, No. 1, contains: Exploration

in Southern Nigeria, by E. A. Steel. — Captain Aylmer's Journey in the Country South of the Tana River, East Africa. — Reviews. — etc., etc. (See p. 204).

**Geographical Journal**, August, 1908, Vol. XXXII, No. 2, contains: The Douglas Glacier and its Neighbourhood, by J. Mackintosh Bell. — The Exploration of Prince Charles Foreland, 1906—1907, by W. S. Bruce. — Recent Literature on the Plan of the Earth, by J. W. Gregory. — Reviews. — etc., etc. (See p. 204).

**Hindustan Review**, May and June, 1908, Vol. XVII, No. 106, contains: Is Indian Land Revenue Tax or Rent?, by G. S. Syer. — Public Health in the United Provinces, by C. Y. Chintamani. — Madras and Burma II, by J. Nelson Fraser. — The Liberty of Women and their Seclusion in India, by M. Israel. — The Brides of Hindu Gods, by a Madras Reformer. — India's Economic Position, by R. Soundara Rajan. — Some Thoughts on the Present Unrest in India, by N. Singa Row. — Topics of the Day. — Views and Reviews. — Reviews and Notices. — Criticisms and Discussions. — etc., etc. (See p. 204).

**Hindustan Review**, July, 1908, Vol. XVIII, No. 107, contains: Sir H. Adamson's "Separation Scheme" by R. C. Dutt, and A. Nundy. — The Industrial Development of Behar, by J. G. Cumming. — The Unrest in India: The Adolescence of an Empire, by R. Burges. — Hyderabad of To-day, by M. Ahmad. — Mineral Industries of India and their Relation to Geological Research, by H. N. Rau. — The Abnormal Rise in the price of Food Grains, by D. Nath Sen. — The Hill Tribes of the Himalayas, by J. R. Rao. — An Early Indian Love Song, by H. De. — Topics of the Day. — Views and Reviews. — Criticisms and Discussions — etc., etc. (See p. 204).

**Indian Forester**, June, 1908, Vol. XXXIV, No. 6, contains: Marking Trees for Felling. — British Forestry — II. — Alternation (Rotation) of Forest Crops, by B. O. Coventry. — Fire. — Protection in Burma, by H. C. Walker. — Railway Fires, by H. Jackson. — Correspondence. — Reviews and Translations. — Shikar, Travel, and Natural History Notes. — Miscellanea. — etc., etc. (See p. 204).

**Indian Forester**, July, 1908, Vol. XXXIV, No. 7, contains: Enquiry concerning the Physical Effects of Forest. — The Rubber Plant of Southern Europe. — The Forests of the Terai and Bhabar Government Estates, by F. F. R. Channer. — Sandal Wood at Sea Level, by M. Rama Rao. — Tikri Forests, Gonda Division, by G. Rai. — Leaves versus Flowers. — Correspondence. — Reviews and Translations. — Shikar, Travel, and Natural History Notes. — Miscellanea. — etc., etc. (See p. 204).

**Indian Review**, May, 1908, Vol. IX, No. 5, contains: Europe and constitutional Persia, by A. Vambéry. — Living Things and Things inanimate, by J. Hambley Rowe. — The Original Shape of the Maha Bharata, by T. G. Kale. — Pundarikaksha and his Times, by T. Rajagopalachariar.



— Education of the Martial Races of India, by K. Chandra Kanji Lal. — The Date of Buddha, by V. Gopala Aiyer. — The Unrest in India, by J. B. Pennington. — Current Events. — The World of Books. — Questions of Importance. — etc., etc. (See p. 204).

**Indian Review**, June, 1908, Vol. IX, No. 6, contains: India and England, by C. F. Andrews. — The Two New Acts, by an "Indian Lawyer." — The Discontent in India, by M. M. Malaviya. — The Mystery of the Sixth Continent, by E. Vivian. — The Gods of the Land of the Rising Sun, by R. James. — Dinshaw Edulji Wacha, His Life and Labors. — Leprosy as known to the Ancients, by A. Swaminathan. — Current Events. — Topics from Periodicals. — Questions of Importance. — etc., etc. (See p. 204).

**Journal of the African Society**, July, 1908, Vol. VII, No. 28, contains: The Development of Northern Nigeria, by Sir P. Girouard. — The Ife Stone Carvings, by C. H. Elgee. — The Northern Territories of the Gold Coast, by A. E. G. Watherston. — Notes on the Tribes of the Muri Provinces, by F. H. Ruxton. — Bushman Paintings, by A. Werner. — The Fanti Family System, by A. Ffoulkes. — Catalogue Linguistic Work. II. — Editorial Notes. — Books Reviewed. — etc., etc. (See p. 205).

**Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland**, July, 1908, contains: The Fictitious Genealogies of the Mongol Rulers by Sir H. H. Howorth. — The Coinage of Nepal, by E. H. Walsh. — The Pahlavi Text of Yasna LXXI (Sp. LXX), 1—38, for the first Time critically treated, by L. Mills. — The History of the City of Kanauj and of King Yasovarman, by V. A. Smith. — On the Newly Discovered Samaritan Book of Joshua, by M. Gaster. — Miscellaneous Communications. — Notices of Books. — Notes of the Quarter. — Obituary Notices. — etc., etc. (See p. 205).

**Madras Christian College Magazine**, June, 1908, Vol. VII, No. 12, contains: Friendship, by C. H. Monahan. — Sir Thomas Browne, by F. E. Corley. — The Life of Parasurama, by N. Subbarayan. — Notes of the month. — Literary Notices and Notes. — Recent Periodical Literature. — etc., etc. (See p. 205).

**Madras Christian College Magazine**, July, 1908, Vol. VIII, No. 1, contains: Humanity and God, by S. Chadwick. — The Dutch in Cochin, by N. Subbarayan. — The Vedas and the Six Systems, by S. Radhakrishnan. — Notes of the Month. — Literary Notices and Notes. — Science Notes. — Recent Periodical Literature. — etc., etc. (See p. 205).

**Maha-Bodhi Journal**, May, 1908, Vol. XVI, No. 5, contains: The Jina Janma Mahotsava. — Buddhism, Past and Present. — Sayings of the Omniscient Buddha. — A Correction. — etc., etc. (See p. 205).

**Man**, May, 1908, Vol. VIII, No. 5, contains: The Ancient Goldmines at Gebêt in the Eastern Sûdan, by R. Campbell Thompson. — Primitive Salt-

making in the Mississippi Valley, by D. J. Bushnell. — On the Language of the Ten'a, II, by J. Jetté. — Reviews. — Bushmen Sculptures in Orange River Colony. — etc., etc. (See p. 206).

**Man**, June, 1908, Vol. VIII, No. 6, contains: At the Back of the Black Man's Mind, by R. E. Dennett. — Further Note on the Relation of the Bronze Heads to the Carved Tusks, Benin City, by C. Punch. — On the Correlation of the Black and the Orange-Coloured Pigments and its Bearing upon the Interpretation of Red-hairedness, by E. Dubois. — Notes on the Manufacture of the Malaita Shell Bead Money of the Solomon Group, by C. M. Woodfort. — Reviews. — Exhibition of Facsimiles of Bushman Rock-Paintings. — etc., etc. (See p. 206).

**Man**, July, 1908, Vol. VIII No. 7, contains: Firemaking Apparatus of the Makorikori, by F. Eyles. — Palaeolithic Microliths, by H. G. O. Kendall. — On Caste in India, by H. A. Rose. — Malay Beliefs concerning Pre-historic Stone Implements, by J. B. Scrivenor. — Reviews. — Anthropological notes. — etc., etc. (See p. 206).

**Modern Review**, June, 1908, Vol. III, No. 6, contains: Ralph Waldo Emerson, by J. T. Sunderland. — The so-called Inferiority of the coloured Races. — The Great War in Bengal, 1658—1660, by Laboramus. — The Indian Craftsman, by A. K. Coomaraswamy. — Abolition of the Monopoly in the China Trade. — A French View of Indian Politics, by S. Deva. — Some Points of Resemblance between the Irish Repeal and the Bengal Partition Agitation, by U. C. C. — A Shan Marriage, by B. Gangyoly. — The Saorias of the Rajmahal Hills, by C. Bandyopadhyay. — Notes. — Review. — etc., etc. (See p. 206).

**Modern Review**, July, 1908, Vol. IV, No. 1, contains: The Cities of Buddhism, by Sister Nivedita. — A Negro Educator's unique Ideals and successful Methods, by S. Nitral Sing. — The Great War in Bengal, 1658—1660, by Laboramus. — The Feudal Craftsman in India and Ceylon, by A. K. Coomaraswamy. — The Settlement of Europeans in India. — The Future of Indian Education, by C. F. Andrews. — Tukaram — a popular Poet of Maharashtra, by V. M. Mahajani. — A few Thoughts on Industry and Economy, by A. C. Ghose. — The Shawl Manufacture of the Panjab, by P. C. Dey. — The Ethnology of the Imperial Gazetteer of India, by B. Ch. Mazumdar. — Notes. — Reviews. — etc., etc. (See p. 206).

**Open Court**, June, 1908, Vol. XXII, No. 625, contains: Frontispiece. — The Yahu-Temple in Elephantine, by A. Kampmeier. — Yedonya's Letter concerning the Yahu-Temple. — The Christ-Ideal and the Golden Age, by Editor. — The History of a Strange Case, by D. P. Abbott. — Chinese Art, by Editor. — Miscellaneous, etc., etc. (See p. 206).

**Open Court**, July, 1908, Vol. XXII, No. 626, contains: Frontispiece. — A Tribute to Mrs. E. C. Hegeler. — The Origin of the Crescent and the Star, by E. J. Banks. — The Persistence of Symbols, by Editor. — Sin in the Greek Cults, by E. A. Rumball. — Tendencies of Modern Theo-

logy, by Editor. — The Importance of the God Ideal, by A. Kampmeier.  
 — The Vesper Service and Roman Catholic Churches, by F. P. Tebbetts.  
 — Miscellaneous. — etc., etc. (See p. 206).

**Prabuddha Bharata**, June, 1908, Vol. XIII, No. 143, contains: Sri Ramakrishna's Teachings, II. — Occasional Notes. — The Master as I saw Him, XXXIII, by Sister Nivedita. — Spirituality. — Swami Abhedananda's Address at the Howrah Town Hall. — Reviews. — News and Miscellanies. — etc., etc. (See p. 206).

**Prabuddha Bharata**, July, 1908, Vol. XIII, No. 144, contains: Sri Ramakrishna's Teachings, I. — Occasional Notes. — The Master as I saw Him, XXIV, by Sister Nivedita. — Spirituality, by a Member of the Calcutta, Vivekananda Society. — Swami Abhedananda's Speech at Chandernagore. — Reviews. — News and Miscellanies. — etc., etc. (See p. 206).

**Proceedings of the Society of Biblical Archaeology**, June, 1908, Vol. XXX, Part 5, contains: The Titles of the Thinite Kings, by F. Legge. — Turru, Shoulder. Ašūru, Assemble, by S. Langdon. — The Hittite Inscription of Emir Ghazi and Aleppo, by A. H. Sayce. — The Ruined Sites at Masawat es-Sufra and Naga, by P. D. Scott-Moncrieff. — A Coptic Ostrakon, by W. E. Crum. — The Origin of the Name of the Island of Elephantine by A. F. R. Platt. — etc., etc. (See p. 206).

**Punjab Educational Journal**, June, 1908, Vol. IV, No. 4, contains: Notes. — Easter Week in the Punjab — The Ground-Work of Hebbartian Psychology. — Teachers' Association, United Provinces of Agra and Oudh. — Physiology and Hygiene. — Review of the Published Summary of the Result of the Plague Commission. — Our London Letter. — Notes — Our Bookshelf. — Notice. — etc., etc. (See p. 206).

**Research and Review**, Vol. I, Part 2, contains: The Hero-Gods of the Rigveda, by A. C. Sen. — Nyāyavatāra: the earliest Jaina Work on Pure Logic, by M. S. Ch. Vidyābhūṣaṇ. — The Shu'ubiyyah Movement in Islam: its Origin, its Progress, etc., by S. K. Bukhsh. — An Introduction to the Electric Arc-light-lit Microscope, by J. M. Mallik. — The Electric Arc-light-lit Microscope, by G. Dubern. — Our Library Table. — etc., etc. (See p. 206).

**Review of Religions**, June, 1908, Vol. VII, No. 7, contains: The Mahdi, by M. Sher Ali. — In Memoriam: Mirza Ghulam Ahmad. — The Messenger of Peace. — Press Notices on the Death of the Promised Messiah. — A Christian Sect of Russia. — etc., etc. (See p. 206).

**Revue du Monde Musulman**, April, 1908, Vol. IV, No. 4, contains: Les Sikhs de l'Inde et le Sikhisme, by A. Cabaton. — Les Juifs et le judaïsme aux Indes, by N. Slousch. — Notes et Documents, by L. Bouvat — Autour du Monde Musulman. — etc., etc. (See p. 206).

**Revue du Monde Musulman**, May, 1908, Vol. V, No. 5, contains: Les Kurdes persans et l'invasion ottomane, by Ghilan. — La Maison d'Ouezzan, by

E. Michaux-Bellaire. — Notes et Documents, by A. Cabaton, L. M., and L. Bouvat. — *Autour du Monde Musulman*. — *La Presse Musulmane*: — Les Livres et les Revues. — etc., etc. (See p. 206).

**Revue du Monde Musulman**, June, 1908, Vol. V, No. 6, contains: Les écritures musulmanes, by C. Huart. — L'école française d'Extrême-Orient. Son rôle et son oeuvre, by A. Guérinot. — Un rouage du gouvernement marocain: la Benigat Ech Chikafat de Moulay Abd el Hafid, by E. Michaux-Bellaire. — Traduction du registre de Si Abdelmalik El M'tougui, by E. M. B. — Notes et Documents. — *Autour du Monde Musulman*. — etc., etc. (See p. 206).

**Revue du Monde Musulman**, July, 1908, Vol. V, No. 7, contains: Une tentative de restauration idrisite à Fès, by E. Michaux-Bellaire. — Proclamation de la déchéance de Moulay Abd El Aziz et de la reconnaissance de Moulay Abd El Hafid par les Ouléma de Fès, by E. Michaux-Bellaire. — Les Biens habons et les biens du Makhzen au point de vue de leur location et de leur aliénation, by E. Michaux-Bellaire. — Notes et Documents. — *Autour du Monde Musulman*. — *La presse musulmane*. — Les livres et les revues. — etc., etc. (See p. 206).

**T'oung Pao**, May, 1908, Vol. IX, No. 2, contains: Bibliotheca Indo-Sinica: Essai d'une Bibliographie des Ouvrages relatifs à la presqu'île indo-chinoise. I. Birmanie et Assam, by H. Cordier. Bordeaux et la Cochinchine sous la Restauration, by H. Cordier. — Le rituel du feu dans l'ancien Shintô, by M. Revon. — Les monuments de l'ancien royaume Coréen de Kaokeou-li, by E. Chavannes — Nécrologie. — Bulletin critique. — Bibliographie. — etc., etc. (See p. 207).

**Tropical Agriculturist**, May, 1908, Vol. XXX, No. 5, contains: Price of Rubber, by J. C. Willis. — *Jequirica Manicoba and its Allies*. — The Coconut in the Philippines. — Experiments with Rice. — Tropical Agriculture in Ceylon and India. — Notes and Queries by C. Driberg. — etc., etc. (See p. 207).

**Tropical Agriculturist**, June, 1908, Vol. XXX, No. 6, contains: Plant Breeding, by J. C. Willis. — Distillation of Cinnamon Oil. — Plantains in Costa Rica. — Coconut: its Products and Cultivation in the Philippines. — Some Beautiful Tropical Trees and their Uses, by H. F. Macmillan. — Notes and Queries. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 207).

**Vienna Oriental Journal**, Vol. XXII, No. 2, contains: Teachings of Vedanta according to Rāmānuja, by V. A. Sukhtankar. — Sōshanna, by I. Löw. — Eine neue Bezeichnung des Pronomen absolutum im Aegyptischen, by H. Junker. — Erklärung, by F. Hommel, E. Glaser and D. H. Müller. — Die Verleihung des Titels "Fürst der Muslimen" an Jūsuf ibn Tāšfin, by K. W. Hofmeier. — Reviews. — etc., etc. (See p. 207).

**Zartoshti**, Vol. V, Nos. 1 and 2, contain: Kisse-Sanjan. — A Historical Survey, by E. P. B. Desai. — The Avestan Astronomy. — The Yazatas'

Chariots and Horses, by E. K. E. Pavri. — Criticism on the Khurdah Avesta, by B. T. Anklesaria. — An Inquiry from Pahlavi, Persian and other Works as to the Number of Days of the Fravardegan, by S. U. E. J. Jamshedji Modi. — A Comparison of the Former condition of the Parsi Priests with the Present One and the requisite Changes needed therein, by E. Neriosang. — King Solomon's Temple and the Ancient Persians, by S. U. E. J. Jamshedji Modi. — F. W. H. Myers in the "Human Personality and its Survival of Bodily Death" as against the Theory of Reincarnation, by S. Naoroji. — etc., etc. (See p. 207).

**Zeitschrift für Assyriologie**, June, 1908, Vol. XXI, Part 3—4, contains: Urumuš, by M. Jastrow. — Lexicographical Studies, by St. Langdon. — Ueber die Existenz des  $\text{ע}$  im Hebräischen, by R. Růžicka. — Von Nestor-Samuel bis zu Orestes-Salomo, by P. Jensen. — Aramäische Inschriften, by Th. Nöldeke. — Sprechsaal. — Recensionen — Bibliographie. — etc., etc. (See p. 207).

**Zeitschrift der deutschen Morgenländischen Gesellschaft**, Vol. LXII, Part I, contains: Zur Geschichte der hanbalitischen Bewegungen, by I. Goldziher. — The Derivation of Šabattu and other Notes, by S. Langdon. — Der Sabbat. Seine etymologische und chronologisch historische Bedeutung, by E. Mahler. — Die Grundform des hebräischen Artikels, by A. Ungnad. — Ueber die einheimischen Sprachen von Ostturkestan im frühern Mittelalter, by E. Leumann. — Eine fremdartige Schrift, by F. Preisigke. — Von Pāṇini zu Phaedrus, by J. Hertel. — Biestmilch, by I. Löw. — Zur Exegese und Kritik der rituellen Sūtras, by W. Caland. — Anzeigen. — Kleine Mitteilungen. — Wissenschaftlicher Jahresbericht. — etc., etc. (See p. 207).

**Zeitschrift für Hebraeische Bibliographie**, May—June, 1908, Vol. XII, No. 3, contains: Einzelschriften: Hebraica. — Judaica. — Manuscrits hébreux de l'Oratoire à la Bibliothèque nationale de Paris, by S. Munk. — Bibliotheca Sionistica, by Zeitlin. — Miscellen. — etc., etc. (See p. 207).

## II

# NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED IN ENGLAND.

**ANDREWS, (H. T.)** — The Apocryphal Books of the Old and New Testament. 16mo. Sewed. pp. 188. 1908. 6d.  
— The Same. Cloth. 1s.

**BAERLEIN, (H.)** — The Diwan of Abu'l-ala. 16mo. Cloth. pp. 60. 1908. 1s.

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (*opposite the British Museum*).

- BALL, (J.)** — A Description of the First or Aswan Cataract of the Nile. 8vo. Cloth. pp. 121. With Illustrations. 1908. 6s.
- BARRETT, (W. F.)** — On the Threshold of a New World of Thought : an Examination of the Phenomena of Spiritualism. 8vo. Cloth. pp. 144. 1908. 2s. 6d.
- BELOVED** Physician of Tsang Chou (The). Life-Work and Letters of Dr. A. D. Peill. Edited by his Father, Rev. J. Peill. 8vo. Cloth. pp. 310. With Illustrations. 1908. 5s.
- BICKERSTETH, (M. C.)** — Letters to a Godson. First Series. How to read the Old Testament in the Light of the New. 12mo. Cloth. pp. 318. 1908. 1s.
- BROOKE, (M. W. H. L.)** — The Great Pyramid of Gizeh. 8vo Cloth. With Illustrations. 1908. 7s. 6d.
- BUTTLES, (J. R.)** — The Queens of Egypt. With a Preface by G. Maspero. 8vo. Cloth pp. 262. 1908. 10s. 6d.
- CADY, (H. E.)** — Lessons in Truth : a Course of Twelve Lessons in Practical Christianity. 8vo. Sewed. pp. 160. 1908. 2s. 6d.
- CHARLTON, (CAPTAIN).** — A Hausa Reading Book. 12mo. Cloth. 1908. 4s. 6d.
- COPELSTON, (R. S.)** — Buddhism, Primitive and Present, in Magadha and in Ceylon. Second Edition, revised. 8vo. Cloth. 1908. 10s. 6d.
- CRAIK, (SIR H.)** — Impressions of India. 8vo. Cloth. pp. 260. 1908. 3s.
- CUNEIFORM** Texts from Babylonian Tablets, etc. in the British Museum. Part 24. Folio. With 50 Plates. 1908. 10s.
- DAVIDS, (T. W. RHYS).** — Early Buddhism. 12mo. Cloth. pp. 100. 1908. 1s.
- DU-BOSE, (W. P.)** — High Priesthood and Sacrifice. An Exposition of the Epistle to the Hebrews. 8vo. Cloth. pp. 262. 1908. 5s.
- EAST INDIA.** — Statement showing Progress and condition during Year, 1906—07. 1908. 1s. 8d.
- EDGAR, (J. H.)** — The Marches of the Mantze. Preface by C. Polhill. 8vo. Cloth. pp. VII, 67. With Illustrations. 1908. 1s. 6d.
- EGYPTIAN** Museum, Cairo. Works of Art, with Explanations by L. Borchardt. Translated by G. A. Reisner. Large Folio. With 50 Plates. 1908. £ 2.
- ENCOCK, (C. R.)** — Peru : its former and present Civilisation, History and Existing Conditions, Topography and Natural Resources, Commerce and General Development. 8vo. Cloth. pp. 352. 1908. 10s. 6d.

- EPSTEIN (M.)** — The Early History of the Levant Company. 8vo. Cloth. pp. 260. 1908. 2s. 6d.
- FARMAN, (E. E.)** — Along the Nile: an Account of the Visit to Egypt of General, U. S. Grant and his Tour through that Country. Second Edition. 8vo Cloth. pp. XVII. 340. With Illustrations. 1908. 10s. 6d.
- FARMAN, (E. E.)** — Egypt and its Betrayal: an Account of the Country during the Periods of Ismail and Tewfik Pashas, and of how England acquired a New Empire. 8vo. Cloth. pp. XIX, 349. With Illustrations. 1908. 10s. 6d.
- FAVENE, (E.)** — The Explorers of Australia and their Life-Work. 8vo. Cloth. With Illustrations. 1908. 12s. 6d.
- FOREST** Report, Burma, 1906—1907. 8vo. 1908. 4s. 6d.
- FOX BOURNE, (H. R.)** — Slave Traffic in Portuguese Africa. An Account of Slave — Raiding and Slave — Trading in Angola, and of Slavery in the Islands of San Thome and Principe. 8vo. Cloth. pp. 67. 1908. 1s.
- GARDNER, (P.)** — The Gold Coinage of Asia before Alexander the Great. Roy. 8vo. Sewed. 1908. 2s. 6d.
- GILMOUR, (J.)** of Mongolia: His Diaries, Letters and Reports. Edited and arranged by R. Lovett. Third and Cheaper Edition. 8vo. Cloth. pp. 312. 1908. 1s. 6d.
- GIORDANO, (P. F.)** — Attraverso l'Egitto, Studi ed Impressioni. Roy. 8vo. Cloth. pp. 284. With 125 Illustrations. 1908. 6s.
- HALID, (H.)** — Hilal Ve Saleeb Munaza-assi. In Turkish. Roy. 8vo. Cloth. pp. 220. 1908. 4s.
- HERTSLET'S** China Treaties. 2 Vols. 8vo. Cloth. 1908. £ 1.15s.
- HOLLAND, (T. H.)** — Sketch of the Mineral Resources of India. 4to. Cloth. 1908. 3s. 6d.  
— The Same. Sewed. 1s. 6d.
- IMPERIAL** Gazetteer of India. New Edition. Vol. II. 8vo. Cloth. 1908. 6s.  
— The Same. Half-Morocco. 7s. 6d.  
— Ditto Alphabetical Gazetteer Proper. Vols. 5—14. Sets only.
- INDIA (East):** Papers regarding Operations on the North-West Frontier. 8vo. Cloth. 1908. 1s. 6d.
- INDIA** Office List (The). 1908. 8vo. Cloth. 1908. 10s. 6d.
- JEWISH** Literary Annual (The), 1908. Edited by C. A. Franklin. 8vo. Boards. 1908. 1s.

- JOHNSON, (T. B.)** — Tramps Round the Mountains of the Moon and through the Back Gate of the Congo State. 8vo. Cloth. pp. 340. 1908. 6s.
- JOHNSTON, (H. Sir).** — George Grenfell and the Congo. A History and Description of the Congo Independent State and Adjoining Districts of Congoland. 2 Vols. Roy. 8vo. Cloth. pp. 1034. 1908. £ 1. 10s.
- KEELING, (B. T. E.)** — Magnetic Observations in Egypt, 1895—1905. With a Summary of Previous Magnetic Work in Northern Africa. 8vo. Cloth, pp. 65. With 4 Plates. 1908. 3s.
- KEELING, (B. F. E.)** — The Climate of Abbassia, near Cairo. 8vo. Cloth. pp. 61, With 8 Plates. 1908. 3s.
- KIDWAI, (SHAIKH M. H.)** — Pan-Islamism. 8vo. Cloth. pp. 76. 1908. 1s. 6d.
- KUMARADASA.** — The Jānakīharanam. Edited, with copious Notes in English, with various Readings, with an Introduction determining the Date of the Poet from the latest antiquarian Researches, with a literal English Translation and with Appendices, etc., by G. Raghunath Nandargikar. 8vo. Sewed. pp. 6, 8, 155, 347. 1908. 7s.
- LADD, (G. T.)** — In Korea with Marquis Ito. 8vo. Cloth. pp. 492. With Illustrations. 1908. 12s. 6d.
- LE GAC, (Y.)** — Les Inscriptions D'Assur-Nasir-Aplu III. Roi d'Assyrie (885—860) avant J. C.) Nouvelle édition des textes originaux, d'après les Estampages du British Museum et les Monuments. Roy. 8vo. Cloth. pp. XXI, 210. 1908. 16s. 6d.
- LLOYD, (A.)** — The Wheat Among the Tares: Studies of Buddhism in Japan. 8vo. Cloth. pp. 162. 1908. 3s. 6d.
- LUCAS, (MISS A.)** — Talmudic Legends, Hymns and Paraphrases. Roy. 16mo. Cloth. pp. 88. 1908. 2s.
- MACDONALD, (W. A.)** — The Oldest Story: Doings of Our Ancestors in India 10,000 Years ago. Translated from Pre-Vedic Sanskrit. 8vo. Sewed. pp. 170. 1908. 1s.
- MALOUF, (P. L.)** — Classical Arabic Dictionary. In Arabic. 8vo. Cloth. 1908. 6s. 6d.
- MASUDA, (T.)** — Japan. Its Commercial Development. 8vo. Cloth. pp. 128. 1908. 2s. 6d.
- MAZLOUM, (M.)** — Mémoires de M., Patriarche d'Antiochie, d'Alexandrie et de Jérusalem pour les Grecs-Catholiques. Melchites sur l'histoire religieuse et civile de sa nation avec les autres nations Chrétiennes dans l'Empire Ottoman avec pièces justificatives, Berat, firmants, décrets et



petitions. Publiés et annoteés avec préface et supplément par le père Constantine Bacha. (In Arabic.) 8vo. Cloth. pp. XVI, 308. 1908. 3s. 6d.

**MIGEOD, (F. W. H.)** — The Mende Language. 8vo. Cloth. 1908. 7s. 6d.

**MIRROUR** of the Blessed Lyf of Jesu Christ. A Translation of the Latin Work entitled: "Meditationes Vitae Christi", attributed to Cardinal Bonaventura. Edited by L. F. Powell. 4to. Cloth. pp. 334. 1908. £ 1. 1s.

**MONTGOMERY, (H. B.)** — The Empire of the East. 8vo. Cloth. pp. 320. With Illustrations. 1908. 7s. 6d.

**NOJINE, (E. K.)** — The Truth about Port Arthur. Translated and abridged by A. B. Lindsay. Second Edition. 8vo. Cloth. pp. 418. 1908. 15s.

**PALGRAVE, (W. G.)** — Personal Narrative of a Year's Journey through Central and Eastern Arabia, 1862—63. Re-issue. 8vo. Cloth. pp. 436. 1908. 3s. 6d.

**PALMER, (J. R.)** — Burden-Bearing and other Sacred Studies. Second Edition, revised and enlarged. 8vo. Cloth. pp. 336. 1908. 5s.

**PAN-ANGLICAN Congress, (The), 1908.** Special Report of Proceedings, etc. Reprinted from "The Times". 8vo. Sewed. 1908. 6d.

**PARKIN, (G.)** — The New Testament Portrait of Jesus. 8vo. Cloth. pp. 246. 1908. 2s. 6d.

**POZNANSKI, (S.)** — The Karaite Literary Opponents of Saadiah Gaon. 8vo. Boards. pp VII, 105. 1908. 3s. 6d.

**RICHARDS, (W. J.)** — The Indian Christians of St. Thomas, otherwise called the Syrian Christians of Malabar. 8vo. Cloth. pp. 158. Cloth. pp. 158. 1908. 2s. 6d.

**RUSSO-Japanese War: British Officers' Reports.** 3 Vols, and 2 Cases of Maps. 8vo. Cloth. 1908. £ 1. 1s.

**SANKARANARAYANA, (P.)** — An English Tamil Dictionary, with copious English Synonyms and brief and accurate Definitions. Roy. 8vo. Cloth. pp. 96 and 1131. 1908. 6s.

**SANKARANARAYANA, (P.)** — An English-Telugu Dictionary, with copious English Synonyms and brief and accurate Definitions. Second Edition Roy. 8vo. Cloth. pp. VII, 107, and 1287. 1908. 8s.

**SEEBERG, (R.)** — The Fundamental Truths of the Christian Religion. Translated from the 4th revised German Edition. 8vo. Cloth. pp. 348. 1908. 5s.

**SOUTH African Museum Annals, Vol. VIII.** Descriptions of the palaeontological Material collected by the Members of the Geological Survey of Cape Colony. Part 1. Roy. 8vo. Sewed. pp. 20. With Illustrations. 1908. 2s. 6d.

- STEEL, (MISS F. A.)** — India through the Ages. A popular and picturesque History of Hindustan. 8vo. Cloth. pp. 382. 1908. 4s. 6d.
- TAKAHASHI, (S.)** — International Law applied to the Russo-Japanese War. Roy. 8vo. Cloth. 1908. £ 1. 12s.
- TRANSACTIONS** of the Geological Society of South Africa. Vol. X, and Proceedings of the Geological Society of South Africa. Roy. 8vo. Sewed. pp. 100. With 3 Plates. 1908.
- WEBSTER, (F. S.)** — Round the World in a Hundred Days. A Visit to China's Millions. 8vo. Cloth. pp. 160. 1908. 2s. 6d.
- WICKHAM, (H. A.)** — On the Plantation, Cultivation, and Curing of Pará India Rubber. With an Account of its Introduction from the West to the Eastern Tropics. 8vo. Cloth. pp. 96. With Illustrations. 1908. 3s. 6d.
- WIGRAM, (W. A.)** — The Doctrinal Position of the Assyrian or East Syrian Church. 12mo. Cloth. 1908. 1s.  
— The Same. Sewed. 6d.
- WILKINSON, (S. H.)** — The Life of John Wilkinson, the Jewish Missionary. 8vo. Cloth. pp. 368, 1908. 6s.
- WILLIAMS, (H. J.)** — The Last Rubaiyát of Omar Kháyyám. 8vo. Cloth. pp. 76. 1908. 3s. 6d.
- WOOD, (Sir E.)** — The Revolt in Hindustan, 1857—59. 8vo. Cloth. pp. 384. 1908. 6s.
- WRIGHT, (H. N.)** — Catalogue of the Coins in the Indian Museum, Calcutta, including the Cabinet of the Asiatic Society of Bengal. Vol. III. Mughal Emperors of India. Roy. 8vo. Cloth. 1908. £ 2.

---

### III.

## NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED ON THE CONTINENT.

- ANNALES** du Jardin Botanique de Buitenzorg, publiées par M. Treub. Second Series. Vol. VII. Part 1. 8vo. Leiden, 1908. £ 1.
- BECKH, (H.)** — Ein Beitrag zur Textkritik von Kalidasas Meghaduta. 4to. pp. 37. Berlin, 1907.

**BEITRÄGE** zur Wissenschaft vom Alten Testament. Herausgegeben von R. Kittel. Part 3. pp. 82. Leipsic, 1908. 2s.

— The Same. Bound. 3s.

\* \* Part 3 contains: Rothstein, J. W., Juden und Samaritaner. Die Grundlage der Scheidung vom Judentum und Heidentum. Eine kritische Studie zum Buche Haggai und zur jüdischen Geschichte im ersten nachexilischen Jahrhundert.

**BEN JEHUDA, (ELIESER).** — Thesaurus totius hebraicitatis et veteris et recentioris. In Hebrew. Fasc. 4. Part 1. Roy. 8vo. pp. 47. Berlin-Schöneberg, 1908. 1s. 8d.

**BEN JEHUDA (ELIESER).** — Thesaurus totius hebraicitatis et veteris et recentioris. In Hebrew. Fasc. 5, Part 1. Roy. 8vo. pp. 48. Berlin-Schöneberg, 1908. 1s. 8d.

**BEN JEHUDA, (ELIESER).** — Thesaurus totius hebraicitatis et veteris et recentioris. In Hebrew. Fasc. 6. Part 1. Roy. 8vo. pp. 48. Berlin-Schöneberg, 1908. 1s. 8d.

**BIBLIOTHEK**, assyriologische, herausgegeben von F. Delitzsch und P. Haupt. Vol. XIX, Fasc. 4. Roy. 8vo. pp. 48. Leipsic, 1908. 8s.

\* \* Vol. XIX, Fasc. 4 contains: Prince, J. D., Materials for a Sumerian Lexicon, with a Grammatical Introduction. Part IV. Reference glossary of Assyrian Words by W. Muss-Arnolt.

**BIBLIOTHEK**, assyriologische, herausgegeben von F. Delitzsch und P. Haupt. Vol. XX, Fasc. 5. Roy. 8vo. pp. 80. With 2 Plates. Leipsic, 1908. 16s.

\* \* Vol. XX, Fasc. 5 contains: Meissner, B., Seltene assyrische Ideogramme.

**BIBLIOTHEK**, indogermanische. Herausgegeben von H. Hirt und W. Streitberg. Part I. Series II: Wörterbücher. 8vo, Heidelberg, 1908.

\* \* 2. Contains: Berner, E., Slavisches etymologisches Wörterbuch. Fasc. 1. pp. 80. 1s. 6d.

— Will be complete in 25 Fases.

**BIBLIOTHEK**, mythologische, herausgegeben von der Gesellschaft für vergleichende Mythenforschung. Vol. I. Part 4. Roy. 8vo. pp. III, VIII, 52. Leipsic, 1908. Vol. I, Complete 9s.

— The Same. Bound. 10s. 6d.

\* \* Part 4 contains: Lessmann, H., Aufgaben und Ziele der vergleichenden Mythenforschung

**BIBLIOTHEK**, vorderasiatische. II. Fasc. 10. 8vo. pp. 95. Leipsic, 1908. 2s. 6d.

\* \* II. Fasc. 10, contains: Knudtzon, J. A., Die El-Amarna-Tafeln.

**BIBLIOTHEK**, wertvoller Memoiren. Lebensdokumente hervorragender Menschen aller Zeiten und Völker. Herausgegeben von E. Schutze. Vol. III. 8vo. pp. 456. Hamburg, 1908. 6s.

— The Same. Bound. 7s.

— The Same. Leather. 14s.

— The Same. Edition de Luxe. £ 1.

\* \* Vol. VIII contains: Gordon of Khartum, des Generals Charles, Briefe und Tagebuchblätter. Sebastopol. -- An der Donau. — In Armenien und am Kaukasus — Gegen die Taipings — Gravesend — Sudan. Palästina — Khartum. Ausgewählt und übersetzt von M. Goos.

**BISSING, (FR. W. VON).** — Denkmäler ägyptischer Sculptur. Herausgegeben und mit erläuterenden Texten versehen. Fasc. 9. 12 Plates with Text. Roy. 8vo. Munich, 1908. Subscription Price. £ 1.

**BOY-ED.** — Peking und Umgegend, nebst einer Kurzen Geschichte der Belagerung der Gesandtschaften (1900). Small 8vo. pp. VI, 160. With Illustrations and 3 Plans. Wolfenbüttel, 1908. 3s.

**BRANDSTETTER, (R.)** — Malais-polinesische Forschungen. II. Part 4. Mata-Hari oder Wanderungen eines indones Sprachforschers durch die drei Reichen der Natur. 8vo. pp. 55. Lucern, 1908. 2s. 6d.

**BROCKELMANN, (C.)** — Grundriss der vergleichenden Grammatik der Semitischen Sprachen. Vol. I. Laut- und Formenlehre. Fasc. 5. 8vo. pp. 96. Berlin, 1908. Subscription Price. 4s. 3d.

**COHN, (J.)** — Des Samuel al-Magrebi. Abhandlung über die Pflichten der Priester und Richter bei den Karäern. Nach einer Berliner Handschrift herausgegeben, übersetzt und mit Anmerkungen versehen. 8vo. pp. 72 und 23. Heidelberg, 1907.

**COLLINS, (M.)** — The geographical Data of the Raghuvamśa and Daśakumāracarita, considered more especially in their Bearing upon the Date of these Works. 8vo. pp. 61. With 3 Tables. Leipsic, 1908.

**CROMER, (EARL OF:)** — Das heutige Aegypten. Uebersetzt von M. Pluddemann. 2 Vols. 8vo. pp. XVI, 556, and VIII, 549. With a Portrait and a Map. Berlin, 1908. 14s.

— The Same. Cloth. 18s.

do. — Half-morocco. £ 1. 2s.

**DAINELLI, (G.)** — In Africa. Lettere dall' Eritrea. Part 1. 8vo. Bergamo, 1908. 6s.

**DEUSSEN, (P.)** — Die nachvedische Philosophie der Inder. Nebst einem Anhang über die Philosophie der Chinesen und Japaner. 8vo. pp. XVI, 728. Leipsic, 1908. 16s.

— The Same. Bound. 18s.

**DEUTSCH-SÜD-WEST-AFRIKA.** — Bilder aus den Kriegen gegen die Hereros und Hottentotten. 8vo. pp. 3. With 59 Plates and 2 coloured Maps. Berlin, 1908. 5s.

— The Same. Bound. 7s.

**DILCK, (Prinz von Siam).** — Die Landwirtschaft in Siam. Ein Beitrag zur Wirtschaftsgeschichte des Königreichs Siam. Roy. 8vo. pp. XII, 215. With 8 Tables. Leipsic, 1908. 6s.

**EERDMANS, (B. D.)** — Alttestamentliche Studien. II. Die Vorgeschichte Israels. 8vo. pp. III, 88. Giessen, 1908. 2s 6d.

**EICKMANN, (W.)** — Die Angelologie und Dämonologie des Korans im Vergleich zu der Engel- und Geisterlehre der Heiligen Schrift. 8vo. pp. IV, 62. Leipsic, 1908. 1s. 9d.

**ENCICLOPEDIA** universal ilustrada Europeo-Americana, etimologías, sanscrito, hebreo, griego, latín, árabe, lenguas indígenas, americanas, etc., versiones de la mayoría de las voces en francés, italiano, inglés, alemán, portugués, catalán, esperanto. Tomo II, Ace-Adz. 4to. With Illustrations. Madrid, 1908. £ 1.

**ENGEL, (J.)** — Die Juden in Babylonien unter den persischen Königen während des zweiten Tempels bis nach dem Carkochbäischen Kriege. 3vo. pp. 46. Bern, 1907.

**FELKE, (E.)** — Das Hohe Lied Solomonis und der 27. Psalm ausgelegt. 8vo. Cloth pp. 165. Crefeld. 1908. 4s. 6d.

**FORSCHUNGEN**, indogermanische. Zeitschrift für indogermanische Sprach- und Altertumskunde. Herausgegeben von K. Brugmann und W. Streitberg Mit dem Beiblatt: Anzeiger für indogermanische Sprach- und Altertumskunde, herausgegeben von W. Streitberg. Vol. XXIII. Part 1 and 2. 8vo. pp. 164. Strassburg, 1908. 16s.  
— The Same. Bound 19s.

**FRIEDMANN, (M.)** — Baraithadi-Mlecheth ha-Mischkan Tannaitischer Kommentar zu den Vorschriften über den Bau des Heiligtumes und das Lager Israels in der Wüste. (II. B. M., Kap. XXV und IV. B. M., Kap. IV und Kap X). Kritisch beleuchtet und erläutert. In Hebrew. 8vo. pp. 98. Vienna, 1908. 3s.

**FRISCH, (R. J.)** — Guerre d'Afrique. Small 8vo. Paris, 1908. 2s.

**GLOBUS.** Illustrierte Zeitschrift für Länder- und Völkerkunde. Vereinigt mit den Zeitschriften: Das Ausland und Aus allen Weltteilen. Herausgegeben und redigirt von H. Singer. Year 1908. Vol. 94. No. 2. 8vo. pp. 16. With Illustrations. Brunswick, 1908. Quarterly. 6s.

- HANDBUCH** zum Neuen Testament. Herausgegeben von H. Lietzmann. Fasc. 8. Roy. 8vo. Tübingen, 1908. 1s. 3*d*.  
— Subscription Price. 1s. 1*d*.  
\* \* Fasc. 8 contains: Auslegung, praktische, des Neuen Testaments in 2 Halbbänden. Matthäus (aus den 1 Halbband). An die Korinther I aus dem 2. Halbband.) Von F. Niebergall.
- HAZEU, (G. A. J.)** — Gajôsch-Nederlandsch Woordenboek met Nederlandsch-Gajôsch register. 8vo. Bound. pp. XX, 148. The Hague, 1908. 6s. 9*d*.
- HEARN, (L.)** — Kyûshû. Träume und Studien aus dem neuen Japan. Translated from the English by Berta Franzos. 8vo. pp. 296. Frankfurt am Main, 1908. 5s.  
— The Same. Bound. 7s.
- HENTZE, (W.)** — Am Hofe des Kaisers Menelik von Abessynien. Second Edition, revised. 8vo. pp. VII, 214 With 7 Plates and 44 Illustrations. Leipsic, 1908. 4s. 6*d*.  
— The Same. Bound. 5s. 6*d*.
- HORN, (J.)** — Ein anonymer arabischer Commentar aus dem XV. Jahrhundert zu Maimonides' Dalalat al Hâlrin. I. Nach einer Berliner Handschrift zum ersten male herausgegeben, im Deutsche übersetzt und mit kritischen Anmerkungen versehen. 8vo. pp. XV, 48. Bern, 1908.
- HUETING, (A.)** — Tobèloreesch-Hollandsch woordenboek met Hollandsch-Tobèloreesche inhoudsopgave. 8vo. pp. 516. The Hague, 1908. 13s 6*d*.
- IRENÄUS**, des heiligen Schrift zum Erweise der apostolischen Verkündigung *Εἰς ἐπίδειξιν τοῦ ἀποστολικοῦ χρηρίσματος*. In armenischer Version entdeckt und ins Deutsche übertragen von Karapet Ter-Mékërttschian und Erwand Ter-Minassiantz. Mit Nachwort, Anmerkungen und Quellenliste von A. Harnack. Second Edition. 8vo. pp. 68. Leipsic, 1908. 1s. 6*d*.  
— The Same. Bound. 2s.
- JAHRBUCH** der jüdisch-literarischen Gesellschaft. 1907—5668. 8vo. pp. III, 334, and 68. Frankfurt am Main, 1908. 12s.
- JAHRESBERICHT**, theologischer. Herausgegeben von G. Krüger und W. Koehler. Vol. XXVII, enthaltend die Literatur und Totenschau des Jahres 1907. Part 1 A. Roy. 8vo. pp. III, 53. Leipsic, 1908. 2s. 6*d*.  
\* \* Part 1 A, contains: Vorderasiatische Literatur. Bearbeitet von Gressmann.
- JĀTAKAM.** — Das Buch der Erzählungen aus früheren Existenzen Buddhas. Aus dem Pāli übersetzt von J. Dutoit. Vol. II. Fasc. 6. 8vo. pp. 128. Leipsic, 1908. 4s.

- JOURNAL** of Science, The Philippine, edited by P. C. Freer, co-editor: R. P. Strong; published by the Bureau of Science of the Government of the Philippine Islands. 4to. The Hague, 1908. Yearly. £ 1. 5s.
- KIRCHNER, (V.)** — Der "Lohn" in der alten Philosophie, im bürgerlichen Recht, besonders in Neuen Testament. 8vo. pp. X, 216. Gütersloh, 1908. 3s.  
— The Same. Bound. 3s. 9d.
- KITTEL, (R.)** — Die orientalischen Ausgrabungen und die ältere biblische Geschichte. Fifth Edition. 8vo. pp. 52. Leipsic, 1908. 1s.
- KOKKA, (THE)** — An illustrated monthly Journal of the fine and applied Arts of Japan and other Eastern Countries. In English and French. Folio. With Illustrations and 7 large Plates. The Hague, 1908. Yearly Subscription Price. 3s. 6d.  
— Each Part separate 6s. 3d.
- KOMMENTAR** zum Neuen Testament, unter Mitwirkung von Ph. Bachmann, P. Ewald, E. Riggenbach und anderen, herausgegeben von Th. Zahn. Vol. XI. 8vo. pp. 221. Leipsic, 1908. 4s. 6d.  
— The Same. Bound. 6s.  
\* \* Vol. XI contains: Ewald, P., Der Brief des Paulus an die Philipper, ausgelegt.
- KOTZE, (S. VON).** — Im europäischen Hinterhaus. Reiseskizzen aus dem Orient. 8vo. pp. 193. Berlin, 1908. 2s.  
— The Same. Bound. 3s.
- KRÄUTLEIN, (J.)** — Die Sprachlichen Verschiedenheiten in den Hexateuchquellen. Ein Beitrag zum Sprachbeweis in der Literarkritik des Alten Testaments. 8vo. pp. 66. Rostock, 1908.
- KÜNOS, (I.)** — Das türkische Volksschauspiel. — Orta ajnu. Gesamelt, mit Einleitung versehen, und ins Deutsche übertragen. 8vo. pp. 142. With Illustrations. Leipsic, 1908. 8s.
- LALITA VISTARA.** — Leben und Lehre des Çākya-Buddha. Textausgabe mit Varianten-, Metren- und Wörterverzeichnis von S. Lefmann. Part 2: Varianten- Metren- und Wörterverzeichnis, 8vo. pp. XXVII, 260. Halle, 1903. 16s.
- LESDAIN, (DE).** — Voyage au Thibet 16mo. Paris, 1908. 4s.
- LITTERATUR-ZEITUNG,** orientalistische. Herausgegeben von F. E. Peiser. Eleventh Year, 1908. No. 7. Roy. 8vo. pp. 44, Berlin, 1908. Quarterly. 3s.
- LOEWENBACH, (L.)** — Promenade autour de l'Afrique. 8vo. Paris, 1908. 10s.

- LOTZ, (W.)** — Hebräische Sprachlehre. Grammatik und Vokabular mit Uebungsstücken. 8vo. pp. VI, 184. Leipsic, 1908. 4s.  
— The Same. Bound. 4s. 9d.
- MAINZ, (J. M.)** — Die Bedeutung der כּוּף-Feier. Ein Beitrag zur Erklärung alt-jüdischer Bräuche. 8vo. pp. 15. Frankfurt am Main, 1908. 9d.
- MAR-JACOBUS SARUGENSIS.** — Homiliae selectae. Ed. P. Bedjan. Cong. miss. laz. Vol. IV. In Syriac. 8vo. pp. XIV, 916. Leipsic, 1908. £ 1. 6s.
- MAYBON, (A.)** — La politique chinoise. 18mo. Paris, 1908. 4s.
- MEYER, (E.)** — Die Bedeutung der Erschliessung des alten Orients für die geschichtliche Methode und für die Anfänge der menschlichen Geschichte überhaupt. Roy. 8vo. pp. 16. Reprint. Berlin, 1908. 6d.
- MISCHNATRACTATE**, ausgewählte, in deutscher Uebersetzung, unter Mitwirkung von D. Baentsch, G. Beer, Hölscher und anderen, herausgegeben von P. Fiebig. Part 5. 8vo. pp. XII, 120. Tübingen, 1908. 3s. 3d. Subscription Price. 3s.  
\* \* Part 5 contains: Schabbath. Der Mischnatractat "Sabbat" ins Deutsche übersetzt und unter besonderer Berücksichtigung des Verhältnisses zum Neuen Testament mit Anmerkungen versehen von G. Beer.
- MÖLLER, (G.)** — Bericht über die Aufnahme der hieroglyphischen und hieratischen Felseninschriften im Alabasterbruch von Hatnub in Mittel-ägypten. Roy. 8vo. pp. 12. With Illustrations. Reprint. Berlin, 1908. 6d.
- MOTIVE**, morgenländische. Orientalische Teppiche. III. Series. Roy. 8vo. pp. 2. With 26 coloured Plates. Plauen, 1908. In Cover. £ 1. 16s.
- MÜLLER, (D. H.)** — Biblische Studien. V. 8vo. pp. 94. Vienna, 1908. 3s. 9d.  
\* \* V, contains: Die Bergpredigt im Lichte der Strophentheorie.
- MÜNSTERBERG, (O.)** — Japans Kunst. Roy. 8vo. Cloth. pp. III, 104. With 161 Illustrations and 8 coloured Plates. Brunswick, 1908. 4s. 6d.
- NIEKRENS, (W.)** — Die Engel- und Geistervorstellungen des Korans. 8vo. pp. 89. Rostock, 1908.
- OSTERMANN, (N.)** — In Algier und Hinterindien. 5, XI. 1887. — IV. 1902. Erlebnisse eines Deutschen in der französischen Fremdenlegion. Bearbeitet von J. Zender. 8vo. pp. 83. Kaiseresch, 1908. 8d.  
— The Same. Bound. 11d.
- OTTOLENGHI, (R.)** — Voci d'Oriente: studi di storia religiosa. Vol. II. 8vo. Genna, 1908. 6s.
- PINON, (R.)** — L'Europe et l'empire ottoman. 8vo. Paris, 1908. 5s.



**POST, (W.)** — Handels- und Geschäftsverhältnisse in China. 8vo. pp. 72. Reprint. Vienna, 1908. 1s.

**PREUSCHEN, (E.)** — Vollständiges griechisch-deutsches Handwörterbuch zu den Schriften des Neuen Testaments und der übrigen urchristlichen Literatur. Fasc. 1. Roy. 8vo. pp. VIII, 160. Giessen, 1908. 1s. 9d.  
 \*\* Will be complete in 7 Fasc.

**RADLOFF, (W.)** — Die jakutische Sprache in ihrem Verhältnisse zu den Türkssprachen. Roy. 8vo. pp. 86. Reprint. Leipsic, 1908. 2s.

**RERUM**, aethiopicarum scriptores occidentales inediti a saeculo XVI ad XIX, curante C. Beccari. Vol. VII. Roy. 8vo. pp. VI, 573. Leipsic, 1908. £ 1.

Subscription Price. 16s.

\*\* Vol. VII contains: d'Almeida, E. Historia Aethiopiae. Liber IX et X.

**REVUE** orientale pour les études ouralo-altaïques. Journal du Comité hongrois de l'association internationale pour l'exploration de l'Asie centrale et de l'Extrême — Orient. Rédigée par I. Kúnos et B. Munkacsi. Ninth Year, 1908. Part 1 and 2. 8vo. pp. 140 and 55. With Illustrations. Leipsic, 1908. 8s.

\* 4 Parts Yearly.

**ROSENFELDER, (S.)** — Merkheft für den Unterricht in der hebräischen Sprache. Second Edition. 8vo. Bound. pp. 11. Frankfurt am Main, 1908. 6d.

**SALKINOWITZ, (G.)** — Pessimistische Strömungen im Judentum (bis zum Abschluss des Talmuds). Ein Beitrag zur Geschichte des Pessimismus. 8vo. pp. 67. Bern, 1908.

**SCHMIDT, (K.)** — Die Semiten als Träger der ältesten Kultur Europas. 8vo. pp. VII, 190. With 1 Plate. Gleiwitz, 1908. 3s. 6d.

**SCHRIFT**, die Heilige des Alten Testaments, übersetzt und herausgegeben von E. Kautzsch. Third Edition. Fasc 2. Roy. 8vo. pp. 64. Tübingen, 1908. Subscription Price. 9d.

**SCHRIFTDENKMÄLER**, vorderasiatische, der Königlichen Museen zu Berlin. Herausgegeben von der vorderasiatischen Abteilung. Part 6. Mit Listen zu Heft 3 bis 6. 8vo. pp. XII, 90. Leipsic, 1908. 12s.  
 — The Same. Boards. 13s. 6d.

**SCHRIFTEN**, des Institutum Delitzschianum zu Leipzig. Part 1. 8vo. pp. 47. Leipsic, 1908 1s. 3d.

\*\* Part 1 contains: Krüger, P., Hellenismus und Judentum im Neutestamentlichen Zeitalter. Mit einem Geleitwort von R. Kittel.

- SCHRIFTEN** des Institutum Judaicum in Berlin. No. 2. 8vo. pp. VIII, 182. Berlin, 1908. 3s. 3*d*.  
 — The Same. Bound. 4s.  
 \* \* No. 2, contains: Strack, H. L., Einleitung in den Talmud. Fourth Edition, revised.
- SCHRIFTEN**, herausgegeben von der Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaft des Judentums. 8vo. pp. 61. Leipsic, 1908. 1s. 6*d*.  
 \* \* Porges, N., Joseph Beehor Schor, ein nordfranzösischer Bibelerklärer des XII. Jahrhunderts. — Guttman, J., Kant und das Judentum.
- SCHRÖDER**, (E. E. W. G.) — Gorontaloseche woordenlijst. 8vo. pp. 72. The Hague, 1908. 4s. 3*d*.
- SEEBERG**, (A.) — Die Didache des Judentums und der Urchristenheit. 8vo. pp. VI, 122. Leipsic, 1908. 3s. 6*d*.
- SEGELHANDBUCH** für das südchinesische Meer. Herausgegeben vom Reichs-Marine. Amst. 8vo. Cloth. pp. XIV, 694, With 223 Illustrations. Berlin, 1908. 4s. 6*d*.
- SERNER**, (J. N.) — Anmärkninger till bibelkommissionens öfversättning af gamla testamentet. 8vo. Gotenburg, 1908. 2s. 6*d*.
- SITZUNGSBERICHTE** der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften in Wien. Philosophisch-historische Klasse. Vol. 158. Part. 1. 8vo. pp. 46. With a Table. Vienna, 1908. 1s. 6*d*.  
 \* \* Vol. 158, Part 1 contains; Wessely, K, Ein Sprachdenkmal des mittel-ägyptischen (baschmuriöchen) Dialekts.
- STAHN**, (H.) — Die Simsonsage. Eine religionsgeschichtliche Untersuchung über Richter 13—16. 8vo. pp. V, 81. Göttingen, 1908. 2s. 6*d*.
- STERNBERG**, (G.) — Die Ethik des Deuteronomiums. 8vo. pp. 104. Greifswald, 1908.
- STOFFELS**, (J.) — Die mystische Theologie Makarius des Aegypters und die ältesten Ansätze christlicher Mystik. 8vo. pp. VII, 173. Bonn, 1908. 3s. 6*d*.
- STOSCH**, (G.) — Die opostolischen Sendschreiben, nach ihren Gedankengängen dargestellt. Vol. I, Der Brief des Jakobus. Die Briefe an die Thessalonicher. Der Brief an die Galater. 8vo. pp. VI, 128. Gütersloh, 1908. 2s.  
 — The Same. Bound. 2s. 6*d*.  
 \* \* Complete in 3 Vols.
- STUDIEN**, biblische. Herausgegeben von O. Bardenhewer. Vol. XIII. Part 3. 8vo. pp. VII, 123. Freiburg, 1908. 3s.  
 \* \* Part 3 contains: Homanner, W., Die Dauer der öffentlichen Wirksamkeit Jesu. Eine patristisch-exegetische Studie.

**STUDIEN**, biblische. Herausgegeben von O. Bardenhewer, Vol. XIII, Part 4. 8vo. pp. VII, 111. Freiburg, 1908. 2s. 9d.

\* \* Part 4 contain: Hontheim, J. Das Hohelied. Uebersetzt und erklärt.

**STUDIEN** zur Palaeographie und Papyruskunde, herausgegeben von C. Wessely. Part VII. 8vo. pp. VI, 88. With 12 Plates. Leipsic, 1908. 6s.

\* \* Part VII contains: Reich, N., Demotische und griechische Texte auf Mumientäfelchen in der Sammlung der Papyrus Erzherzog Rainer.

**TALMUD**, der babylonische, mit Einschluss der vollständigen Mišnah. Herausgegeben nach der ersten zensurfreien Bomberg'schen Ausgabe. (Venedis 1520—23) nebst Varianten der Späteren, von S. Lorja, J. Berlin, J. Sirkes und anderer revidirten Ausgaben und der Münchener Talmudhandschrift, möglichst sinn- und wortgetreu übersetzt und mit kurzen Anmerkungen versehen von E. Goldschmidt. Vol. VIII. Fasc. 3. Der Traktat Menahoth (von dem Speiseoffern). 1. Hälfte. Roy. 8vo. pp. 196. Leipsic, 1908. 15s.

**TORGE, (P.)** — Unterweltsvorstellung und Unsterblichkeitshoffnung im Alten Testament. 8vo. pp. 46. Jena, 1907.

**TIJDSCHRIFT** voor Indische Taal- Land- en Volkenkunde, onder redactie van Ph. S. van Ronkel en D. van Hinloopen Labberton. Vol. L, Fasc. 4. 8vo. pp. 100. The Hague, 1908. Each Vol. complete in 6 Fases. Price, 13s. 6d.

**URKUNDEN** des ägyptischen Altertums. In Verbindung mit K. Sethe und H. Schäfer, herausgegeben von G. Steindorff. Fasc. 4. Urkunden der 18. Dynastie. Part 14. Roy. 8vo. pp. 72. Leipsic, 1908. 6s.  
Subscription Price. 5s.

\* \* Part 14 contains: Urkunden, historisch-biographische, von Zeitgenossen Thutmosis III. No. 300—325. Bearbeitet von K. Sethe.

**VERBEEK, (R. D. M.)** — Rapport sur les Moluques Reconnaissances géologiques dans la partie orientale de l'Archipel des Indes orientales néerlandaises. 8vo. pp. 56 and 844. With an Atlas (20 Maps). Folio. The Hague, 1908. £ 2. 10s.

**VERÖFFENTLICHUNG**, 8, wissenschaftliche, der deutschen Orient-Gesellschaft. 8vo. pp. VIII, 185. With 225 Illustrations and 13 Plates. Leipsic, 1908. £ 2. 14s.

— The Same. Bound. £ 2. 18s.

\* \* 8. Contains: Ausgrabungen der deutschen Orient-Gesellschaft in Abusir 1902—1904. II. Schäfer, H., Priestergräber und andere Grabfunde vom Ende des alten Reiches bis zur griechischen Zeit vom Totentempel des Ne-User-Rê.

**WANG-IN-HOAL**. — Gerichtliche Medizin der Chinesen. Nach der holländischen Uebersetzung des Herren C. F. M. de Grys, herausgegeben von H. Breitenstein. 8vo. pp. VII, 174. Leipsic, 1908. 4s.

**WIS-PA-TEN.** — Heimatsklänge aus China von Callivator. 8vo. pp. 32 Wiesbaden, 1908. 6*d*.

**ZEITFRAGEN** biblische, gemeinverständlich erörtert. Ein Broschürenzyklus herausgegeben von J. Nickel und J. Rohr Vol. I. Parts 5 and 6. Münster, 1908.

\* \* Part 5 contains: Dausch, P., Der Kanon dēs Neuen Testaments. pp. 44. 6*d*.

Part 6 contains: Deutler, E., Die Auferstehung Jesu Christi nach den Berichten des Neuen Testaments. pp. 64. 9*d*.

**ZEITSCHRIFT** der deutschen morgenländischen Gesellschaft. Herausgegeben von Hultz, Praetorius, Fischer, Windisch, unter der Redaction von A. Fischer. Vol. LXII. Part 1. 8vo. pp. XXXVII, 208. Leipsic, 1908. 18*s*

\* \* The Volume complete in 4 Parts.

**ZUCKERMANDEL, (M. S.)** — Tosefta, Mishna und Boraitha in ihrem Verhältnis zu einander oder palästinensische und babylonische Halacha. Ein Beitrag zur Kritik und Geschichte der Halacha. 2 Vols. Vol. I. 8vo. pp. XXX, 484. Frankfurt am Main, 1908. 16*s*.

#### IV.

## NEW BOOKS.

PUBLISHED IN THE EAST.

**AGNI PURANANAM** Sanskrit Text and a Bengali translation. Edited by Panchānan Tarkaratna. 8vo. pp. 6, 780. Calcutta, 1907. 5*s*. 6*d*.

**AMRITA LAL MUKHERJI.** — Jaharat Churi. Stealing of Jewels. A Detective Story. In Bengali. 8vo. pp. 225. Calcutta, 1907. 2*s*.

**AZOO, (R. F.)** — Annotated Glossary to the Ar-Rawzatu'z-Zakiyyah. The Text Book for the H. S. Examination in Arabic. Published by Authority. 8vo. Boards. pp. 192. Calcutta, 1908. 3*s*. 6*d*.

**BALINARAYAN BADA.** — Bdaratbarshar Buranjé. History of India. In Assamese. Intended for boys. 8vo. pp. 10, 188. Calcutta, 1907. 2*s*.

**BETHAM, (MAJOR R. M.)** — Marathas and Dekhani Musalmans. With a Map. Compiled under the orders of the Government of India. Roy. 8vo. Boards. 1908. 2*s*. 6*d*.

**CHANDRA, (R. U. L.)** — Revision of the Boundary Commissioners. List of Villages in Bengal. Folio. Calcutta, 1908. 1*s*.

- DE, (R. P.)** — Hindustani at a glance. A manual of the Hindustani language. Second Ed. 8vo. pp. 4, 100. Calcutta, 1908. 2s.
- DIRECTORY** of the Chief Industries of India, 1908. Roy. 8vo. Sewed. Calcutta, 1908. 9s.
- DUTT, (R. C.)** — Early Hindu Civilization. New Edition. 3 vol. 8vo. vol. I, B. C. 2000 to 320, Cloth. Calcutta, 1908. 5s. 6d.
- EXAMINATION PAPERS** for Admission to the Indian Staff College. December, 1907. With Maps. Demy 8vo. Paper covers. Calcutta, 1908. 4s.
- HARAN CHANDRA RAKSHIT, RAI SAHEV.** Bhakter Bhagavan. The Devotee's God. A religious fiction based on some striking incidents in the life of Paramahansa Rama Krishna. In Bengali. 8vo. pp. 2, 221. Calcutta, 1907. 2s.
- HOFFMANN, (REV. FR. J.)** — Mundari Poetry, Music and Dances. 4to. Paper covers. Calcutta, 1908. 1s. 6d.
- \* \* \* **Memoirs of the Asiatic Society of Bengal.** Vol. 2. No. 5.
- JALALUDDIN HUSANI.** — Ibrahim Bez. A satirical review of the political social and moral degeneration of Iran written in the form of a novel based upon one Ibrahim Bez's Travels in Persia. In Persian. 8vo. pp. 334. Calcutta, 1907. 7s.
- KALIDASA.** — Mahakavi Kalidaser Granthavali All the works of the great poet Kalida's in Sanskrit with Bengali translations. Edited by Upendra Nath Mukherji. Seventh Ed. 8vo. pp. 8, 713. Calcutta, 1908. 10s. 6d.
- KALKI PURANA.** Story of Kalki, the last incarnation of Vishnu. In Uriya. Edited by Lakshmi Narayan. 12mo. pp. 117. Cuttack, 1907. 1s.
- MAXIMA MAZLOUM.** Mémoires de Mgr. Patriarche d'Antioche, d'Alexandrie etc. Pours les Greco-Catholiques-Melchites au l'histoire religieuse et civile de sa nation avec les autres nations chretiennes dans l'empire ottoman. Avec pieces justificatives. Berats firmants, decretés et petitions. In arabic. Avec préface et supplément par le P. Constantin Bacha. 8vo. pp. 257. 3s. 6d.
- NIBARAN CHANDRA CHAUDHURY.** Jute in Bengal. 8vo. Cloth. Calcutta, 1908. 2s. 6d.
- PANCHANAN MUKHOPADHYAY.** Aids to Drafting. Docketing and Précis writing. Part III. Examination Papers on. In Bengali. English and Hindi. English Edition. 8vo. Cloth. pp. 252. Calcutta, 1907. 3s. 6d.
- PATTON, (CAPT N. S.)** — Development of the Leishman-Donovan. Parasite in Cimex Rotundatius. Second Report. With 2 Plates. 4to. Boards. Calcutta, 1908. 1s. 6d.
- \* \* \* **Scientific Memoirs.** New Series. No. 31.

- RATI-SASTRAM.** A work on the Hindu system of sexual science, with original Sanskrit Text and English translation. Edited by K. M. Sarkar. Illustrated Small 8vo. pp. 120. Calcutta, 1907. 3s.
- SARKAR (BABU VIHARI LAL).** — Palasiki Ladai-Battle of Plassey. Translated into Hindi by Hare Krishna Jahar. 8vo. pp. 194. Calcutta, 1907. 4s.
- SIVA PURANAM.** — Name of a Purana. One of the 18 Mahápurana. bearing on the worship of the god Siva. In Sanskrit with Bengali translation. Edited by Panchanan Tarkaratna. 8vo. pp. 8, 1325. Calcutta, 1907. 10s.
- STATISTICS OF BRITISH INDIA** for 1906- '07 and preceding years. Part III. Public Services, including Statistics relating to Railways, Telegraphs, and Postoffice. 4to. Boards. Calcutta, 1908. 2s.
- STEBBING, (E. P.)** — A Note on the Lac Insect (*Tachardia lacca*). Life History Propagation and Collection. With 2 Plates. Roy. 8vo. Paper covers. Calcutta, 1908. 2s.  
 \*\* Indian Forest Records. Vol. I. No. 1.
- SWORD and Blossom.** Poems from the Japanese. Done into English Verse by Shotaro Kimura and Charlotte M A. Peake. 12mo. With Illustrations by Japanese Artists. Tokyo, 1908. 3s. 6d.
- THACKER'S** directory of the Chief Industries of India; Ceylon, and the Strait Settlements. With Maps and Indices. Roy. 8vo. Boards. Calcutta, 1908. 12s. 6d.
- THURSTON, (E.)** — Ethnographic Notes in Southern India. With 40 Plates. Second Issue. Roy. 8vo. Cloth. Calcutta, 1908. 7s. 6d.  
 \*\* Contents; — Marriage Customs — Death Ceremonies — Evil Eye, Charms etc. — Torture — Corporal Punishment — Slavery — Hook Swinging — Infanticide, etc. etc.
- VISHNUSAMHITA.** Compilation of Texts about Vishnu, the Creator of the World. Sanskrit text with Hindi translation. 8vo. pp 146. Calcutta, 1908. 3s. 6d.

## V.

## NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED IN AMERICA.

- ADAMS, (J.)** — Sermons in Syntax; or, Studies in the Hebrew Text: a Book for Preachers and Students. 8vo. Cloth. pp. XI, 228. New York, 1908. 6s.

**ALEXANDER, (B.)** — From the Niger to the Nile. 2 Vols 8vo. Cloth. New York, 1908. £ 2.

**ARABIAN** and Chinese Classics, with Biographical and Critical Sketches by E. Wilson. 8vo. Cloth. With Illustrations. New York, 1908. 7s.  
— The Same. Half-Morocco. 14s.

**ARABIAN** Wisdom. Translated by J. Wortabet. Edited by L. Crammer-Byng and S. A. Kapadia. 16mo. Cloth. pp. 75. New-York, 1908. 1s. 8d.

**ASTLEY, (H. J. D.)** — Pre-historic Archaeology and the Old Testament: being the Donellan Lectures delivered before the University of Dublin in 1906—1907; enlarged, and with Notes and Appendices. 8vo. Cloth. pp. XI, 314 and 40. New York, 1908. 8s.

**AWAKENING** of the Soul. Translated from the Arabic by P. Bronnle. 16mo Cloth. pp. 87. New York, 1908. 1s. 8d.

**BABYLONIAN** and Assyrian Literature: comprising the Epic of Izdubar, Hymns. Tablets and Cuneiform Inscriptions; with Introduction by E. Wilson: also Armenian Literature, comprising Poetry, Drama, Folklore and classic Traditions, translated into English for the first time. 8vo. Cloth. With Illustrations, Plates and Photogravures. New York, 1908. 7s.

— The Same. Half-Morocco. 14s.

**BACHYE.** — Duties of the Heart. Translated by E. Collins. Edited by L. Cranmer-Byng and S. A. Kapadia. 16mo. Cloth. pp. 59. New York, 1908. 1s. 8d.

**BIBLE.** — Old Testament. The Book of Esther; critical Edition of the Hebrew Text, with Notes by P. Haupt. 8vo. Paper. pp. 92. Reprint. Chicago, 1908. 4s.

**BIBLE.** — Old Testament. The interlinear Psalms: the authorized Version and the revised Version; together with the marginal Notes of the revised Version. 8vo. Cloth. pp. 262. New York, 1908. 2s.

**BIBLE.** — New Testament. The New Testament in Greek; according to the Text followed in the authorized Version, together with the Variations adopted in the revised Version; edited by F. H. A. Serivener. 8vo. Cloth. pp. XI. 656. New York, 1908 3s. 9d.

**BIBLE.** — New Testament. The Apocalypse of St. John I—III: the Greek Text. With Introduction, Commentary and additional Notes by F. J. A. Hort. 8vo. Cloth. pp. 44 and 48. New York, 1908. 4s.

**BRAHMA** Knowledge: an Outline of the Philosophy of the Vedanta, as set forth by the Upanishads and by Sāṅkara; translated by L. D. Barnett. 12mo Cloth. pp. 113. New York, 1908. 2s. 6d.

- BREASTED, (J. H.)** — A History of the Ancient Egyptians. 8vo. Cloth. pp. XIII, 469. With 4 Maps and 3. Plans. New York, 1908. 6s.
- BUDDHA.** — Way of the Buddha. Translated by H. Baynes. 16mo. Cloth. pp. 132. New York, 1908. 2s. 6d.
- CARDASHIAN, V.** — The Ottoman Empire of the twentieth Century. 8vo. Cloth. pp. XIII, 195. With Illustrations and Portraits. New Haven, 1908. 4s.
- CHAMBERLAIN, (J.)** — The Kingdom in India: its Progress and its Promise. 12mo. Cloth. pp. 301. New York, 1908. 6s.
- CHUANG TZU.** — Musings of a Chinese Mystic: Selections from the Philosophy of Chuang Tzu. Translated by L. Giles. 16mo. Cloth. pp. 111. New York, 1908. 2s. 6d.
- CRESSON (W. P.)** — Persia: the awakening East. 8vo. Cloth. pp. IX, 275. With Illustrations from Photographs. Philadelphia, 1908. 14s.
- DAVID, (R. H.)** — The Congo and Coasts of Africa. 8vo. Cloth. New York, 1908. 6s.
- DAVIDSON, (MISS A. M. C.)** — Present-day Japan. 12mo. Cloth. pp. 366. With Illustrations. New York, 1908. 6s.
- DAVIS, (MISS M. H.) and CHOW-LEUNG.** — Chinese Fables and Folk Stories; with an Introduction by Yin-Chwang Wang Tsen-Zan. 8vo. Cloth. pp. V, 214. With Illustrations. New York, 1908. 1s. 9d.
- DAVIS, (TH. M.)** — Excavations. Biban el Moluk; the Funeral Papyrus of Touiya. Folio. Cloth. pp. VIII, 88. New York, 1908. £ 2, 10s.
- DUFF, (A.)** — Hints on Old Testament Theology. 12mo. Cloth. pp. 187. New York, 1908. 4s.
- EGYPTIAN Literature:** comprising Egyptian Tales, Hymns, Litanies, Invocations, the Book of the Dead, and Cuneiform Writings, with Introduction by E. Wilson. 8vo. Cloth. With coloured Plates and Photogravures. New York, 1908. 7s.  
— The Same. Half-morocco. 14s.
- GRANT, (E.)** — The Peasantry of Palestine. 8vo. Cloth. Chicago, 1908. 6s.
- HEBREW Literature:** comprising Talmudic Treatises, Hebrew Melodies, and the Kabbalah unveiled; with Introduction by E. Wilson. 8vo. Cloth. With coloured Plates and Photogravures New York, 1908. 7s.  
— The Same. Half-morocco. 14s.
- HINDU Classics:** the Literature of India; with critical and biographical Sketches by E. Wilson. 8vo. Cloth. With Illustrations. New York, 1908. 7s.  
— The Same. Half-morocco. 14s.



**LÂO-TSZE.** — Sayings of Lao-Tzu. Translated by L. Giles. 16mo. Cloth. pp. 64. New York, 1908. 1s. 8d.

**LITERATURE** of the Orient. Fitzgerald Edition; grouped and classified, with Introductions and Translations by Sir E. Arnold, M. Müller, R. Basset, R. Gottheil and other Oriental Scholars. 10 Vols. 8vo. Buckram. With Illustrations. New York, 1908. £ 4.

— The Same.,  $\frac{3}{4}$  Morocco. £ 10.

\* \* Vol. I. Egyptian Literature.

Vol. II. Turkish Literature.

Vol. III. Moorish Literature.

Vol. IV. Hindu Literature.

Vol. V. Hebrew Literature.

Vol. VI, VII. Persian Literature.

Vol. VIII. Sacred Books of the East.

Vol. IX. Chinese Literature.

Vol. X. Babylonian and Assyrian Literature.

**MAUDE, (E.)** — Oriental Campaigns and European Furloughs: the autobiography of a Veteran of the Indian Mutiny. 8vo. Cloth. pp. XX, 292. New York, 1908. 10s.

**MCKENZIE, (F. A.)** — The Tragedy of Korea. 12mo. Cloth, pp. XII, 312. New York, 1908. 6s.

**MILTOUN, (F.)** — In the Land of Mosques and Minarets. 8vo. Cloth. Boston, 1908. 12s.

**MOZLEY, (J. B.)** — Ruling Ideas in early Ages and their Relation to Old Testament Faith: Lectures delivered to Graduates of the University of Oxford. New and cheaper Edition. 8vo. Cloth. pp. XVI, 295. New York, 1908. 5s.

**NIXON-ROULET, (MISS M. F.)** — Japanese Folk Stories and Fairy Tales. 8vo. Cloth. pp. VII, 191. With Illustrations. New York, 1908. 1s. 8d.

**OESTERLEY, (W. O. E.)** and **BOX, (G. H.)** — The Religion and Worship of the Synagogue: an Introduction to the Study of Judaism from the New Testament Period. 8vo. Cloth. pp. XV, 443. With Plates. New York, 1908. 12s.

**OKABE-KAKUYA.** — Museum of Fine Arts, Boston: Japanese Sword Guards, by Okabe-Kakuya, in co-operation with the Department of Chinese and Japanese Art. 8vo. Cloth pp. V, 148. With Illustrations and Plates. Boston, 1908. 5s.

**PERSIAN Literature:** comprising: The Sháh Námeḥ; The Rubáiyát the Divan; and the Gulistan; with Introduction by B. Gottheil. Also Japanese Literature: including Selections from Genji Monogatari; and classical Poetry and Drama of Japan; with critical and biographical Sketches

by E. Wilson, 2 Vols. 8vo. Cloth. pp. XVI, 410; and 126 and 296. With Illustrations. New York, 1908. 14s.

— The Same. Half Morocco £ 1. 1s.

**PERSIAN** Mystics; Jálala 'A-Din-Rumí. Translated by F. Hadland Davis. 16mo. Cloth. pp. 105. New York, 1908. 2s. 6d.

**RAWLINSON.** (G.) — Ancient History, from the earliest Times to the Fall of the Western Empire; with Introduction by W. F. McDowell. 8vo Cloth. pp. XVIII, 488. With Illustrations. New York, 1908. 7s.

— The Same. Half-morocco. 14s.

**ROBERTSON, (J. A.)** — Bibliography of the Philippine Islands, printed and Manuscript, preceded by a descriptive Account of the most important Archives and Collections containing Philippina. 8vo. Cloth. pp. VI, 437. Cleveland, 1908. £ 2.

**SACRED** Books of the East: including Selections from the Vedic Hymns; Zend-Avesta; Dhammapada; Upanishads; the Koran; and the Life of Buddha; with critical and biographical Sketches by E. Wilson. 8vo. Cloth. pp. VIII, 458. With Photogravures. New York, 1908. 7s.

— The Same. Half-morocco. 14s.

**SADI** Rose-Garden of Sa'di. Translated by L. Cranmer Byng. 16mo. Cloth. pp. 64. New York, 1903. 1s. 8d.

**SADI** Scroll of Wisdom. Translated by Sir A. Naylor Wollaston. 16mo. Cloth. pp. 63. New York, 1908. 1s. 8d.

**SCHILLINGS, (C. G.)** — In wildest Africa. 8vo. Cloth. New York, 1908. £ 1.

**SELOUS, (F. C.)** — African Nature Notes and Reminiscences. With a Foreword by President Roosevelt and illustrated by E. Caldwell. 8vo. Cloth. pp. XXX, 356. New York, 1908. 12s.

**SELOUS, (F. C.)** — A Hunter's Wanderings in Africa. 8vo. Cloth. New York, 1908. 11s.

**SMITH, (A. H.)** — China and America to-day. 8vo. Cloth. New York, 1908. 5s.

**SMITH, (G. A.)** — Jerusalem: the Topography, Economics and History from the earliest times to A. D. 70. 2 Vols. 8vo. Cloth. pp. XX, 498; and XVI, 631. With Maps and Illustrations. New York. 1908. £ 1. 10s.

**SORABJI, (C.)** — Between the Twilights. Being Studies of Indian Women by One of Themselves. 8vo. Cloth. pp. 206. New York, 1908. 5s

**STRATTON, (W. A.)** — Letters from India; with a Memoir by his Wife, Anna Booth Stratton. 8vo. Cloth. pp. XVI, 370. New York, 1908. 14s.

**TURKISH LITERATURE:** Comprising Tables, Belles-lettres, and sacred Traditions; translated into English for the first Time; with Introduction by E. Wilson. 8vo. Cloth. With Illustrations. New York, 1908. 7s.  
— The Same. Half-morocco. 14s.

**WATSON, (C. R.)** — In the Valley of the Nile: a Survey of the Missionary Movement in Egypt. 12mo. Cloth. pp. 249. New York, 1908. 4s.

**WISDOM of Israel:** Extracts from the Babylonian Talmud and the Midrash Rabbah. Translated by E. Collins. 16mo. Cloth. pp. 60. New York, 1908. 1s. 8d.

**WOLLASTON, (SIR A. N.)** — The Religion of the Koran. 16mo. Cloth. pp. 70. New York, 1908. 1s. 8d.

**WOMEN and Wisdom of Japan.** Translated by Shingoro Takaishi. 16mo. Cloth. pp. 64. New York, 1908. 1s. 8d.

**ZOROASTER.** — The Teachings of Zoroaster, and the Philosophy of the Parsee Religion. Translated by S. Aspaniarji. 16mo. Cloth. pp. 104. New York. 1908. 1s. 8d.

---

## VI.

# PERIODICALS RECEIVED.

(See pp 172—181).

**AL HILAL.** (In Arabic). Vol. XVI. no. 7. Annual Subscription (24 Nos), 21s.

**AL MACHRIQ.** Vol. XII. No. 8. Annual Subscription, 15s.

**AMERICAN ANTIQUARIAN AND ORIENTAL JOURNAL.** Vol. XXX. No. 4. Annual Subscription. 15s.

**AMERICAN JOURNAL OF SEMITIC LANGUAGES AND LITERATURES.** Vol. XXIV, No. 4. Annual Subscription (4 Nos.), 17s. 6d.

**ANNALES DU SERVICE DES ANTIQUITES DE L'EGYPTE.** Vol. IX. Part. 1. Annual Subscription, £ 1.

**AMERICAN JOURNAL OF THEOLOGY.** Vol. XII. No. 3 Annual Subscription, (4 Nos.), 14s.

**ANTHROPOS.** Revue Internationale d'Ethnologie et de linguistique. Vol. III, No. 4. Annual Subscription. 15s.

**BAPTIST MISSIONARY REVIEW.** Vol. XIV. No. 7. Annual Subscription (12 Nos.), 4s.

**BEITRAEGE zur Assyriologie.** Vol. VI. No. 3.

**BIBLICAL WORLD.** Vol. XXXII. No. 3, Annual Subscription (12 nos.), 12s.

- BRAHMAVADIN.** Vol. XIII. No. 7. Annual Subscription (12 Nos.), 7s. 6d.
- BUDDISHM.** Vol. II, No. 2. Annual Subscription (4 Nos.), 10s. 6d.
- BUDDHIST.** Vol. II. (No. 3).
- BULLETIN DE L'ECOLE FRANÇAISE D'EXTREME-ORIENT.** Vol. VII, No. 1—2. Annual Subscription (4 Parts), £ 1.
- BULLETIN DE L'INSTITUT FRANÇAISE D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE.** Vol. V, Fasc. 2. Annual Subscription, £ 1, 10s.
- CALCUTTA REVIEW.** July 1908. Annual Subscription (4 Nos.), £ 1. 4s.
- CATHOLIC MISSIONS.** Vol. XVIII. Nos. 213 and 216. Annual Subscription. (12 Nos.), 3s.
- CEYLON NATIONAL REVIEW.** No. 6. 2s.
- CHINESE RECORDER.** Vol. XXXIX. No. 8. Annual Subscription. 12s. 6d
- COMITÉ DE L'ASIE FRANÇAISE.** No. 87. Annual Subscription.
- CRESCENT.** Vol. XXXI. No. 796. Annual Subscription (52 Nos.), 6s. 6d.
- EAST AND WEST.** Vol. V. No. 51. Annual Subscription, 18s.
- EPIGRAPHIA INDICA.** Vol. IX. Part. 3. Annual Subscription, £ 1. 4s.
- EXPOSITOR.** 7th Series No. 33. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- EXPOSITORY TIMES.** Vol. XIX. No. 12. Annual Subscription, (12 Nos.), 6s.
- FAR EAST. MONTHLY.** Vol. I. No. 12. Annual Subscription. 16s.
- FERNE OSTEN.** Vol. III. Nos. 10—12. Annual Subscription. (4 Parts), 12s.
- GEOGRAPHICAL JOURNAL.** Vol. XXXII. No. 3 Annual Subscription. (12 Nos.), £ 1. 4s.
- HINDUSTAN REVIEW.** Annual Subscription. New Series. No. 99. (12 Nos.), 12s.
- IMPERIAL AND ASIATIC QUARTERLY REVIEW.** Vol. XXV. July. Annual Subscription (4 Nos.), £ 1.
- INDIAN ANTIQUARY.** Vol. XXXVII. No. 3. Annual Subscription (12 Nos.), £ 1. 16s.
- INDIAN FORESTER.** Vol. XXXIV. No. 8. Annual Subscription (12 Nos.), £ 1, 5s.
- INDIAN MEDICAL GAZETTE.** Vol. XXXVIII. Annual Subscription (12 Nos.), £ 1.
- INDIAN REVIEW.** Vol. IX. No. 7. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- INDIAN THOUGHT.** Vol. I. No. 4. Annual Subscription. 15s.
- INDIAN WORLD.** Vol. VII. No. 36. Annual Subscription. (12 Nos.) 12s.
- INTERNATIONALES ARCHIV FÜR ETHNOGRAPHIE.** Vol. XXVI. Part 3. Annual Subscription (6 Nos.), £ 1.
- ISLAMIC WORLD.** Vol. VI. No. 86. Annual Subscription (12 Nos.), 7s.

**JEWISH QUARTERLY REVIEW.** Nos. 77—80. Each No. 3s.

**JOURNAL OF THE AFRICAN SOCIETY.** No. 28. Annual Subscription (4 Nos.)  
£ 1. 4s.

**JOURNAL OF THE AMERICAN ORIENTAL SOCIETY.** Vol. XXIV. £ 1. 5s.

**JOURNAL ASIATIQUE.** 1904. Annual Subscription (6 Nos.) £ 1. 10s.

**JOURNAL OF THE ANTHROPOLOG. SOCIETY OF BOMBAY.** Vol. VIII.  
No. 1. 5s.

**JOURNAL OF THE ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE OF GREAT BRITAIN  
AND IRELAND.** Vol. XXXIII. Part 2.

**JOURNAL OF THE ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.** New Series. Vol. III.  
No. 7. 3s.

**JOURNAL OF THE BOMBAY BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.**  
No. 62. 1907. 5s.

**JOURNAL OF THE CHINA BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.**  
Vol. 38.

**JOURNAL OF THE BUDDHIST TEXT AND ANTHROPOLOGICAL SOCIETY.**  
Vol. VII. Part 4. Annual Subscription. 8s.

**JOURNAL OF THE CEYLON BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.**  
Vol. XVI, No. 59. Annual Subscription. 5s.

**JOURNAL OF INDIAN ART AND INDUSTRY.** No. 103, Each No. 2s.

**JOURNAL OF THE MAHA-BODHI SOCIETY.** Vol. XVI. No. 5. Annual Sub-  
scription 12 Nos. 4s.

**JOURNAL OF THE MOSLEM INSTITUTE.** Vol. III. No. 4. Annual Sub-  
scription 6s. 6d.

**JOURNAL OF THE POLYNESIAN SOCIETY.** Vol. XVII. No. 2. Annual  
Subscription. £ 1.

**JOURNAL OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY OF GREAT BRITAIN AND  
IRELAND.** July 1908. Quarterly. Each Part. 12s.

**JOURNAL OF THE SIAM SOCIETY, BANGKOK.** Vol. IV. Part 3. Annual  
Subscription. £ 1. 5s.

**JOURNAL OF THE STRAITS BRANCH OF THE ASIATIC SOCIETY** No. 47.  
5s Each.

**KAVYA MALA.** In Sanskrit. Nos. 209—212. Price per Vol. 12s. 6d.

**LE CRI DES COLONIES.** Deuxième Année. No. 4. Annual Subscription 10s.

**LIGHT OF DHARMA.** Vol. VI. No. 3. Annual Subscription. (4 Nos.) 4s.

**LIGHT OF THE EAST.** Vol. IX. No. 5. Annual Subscription. 12s.

**MADRAS CHRISTIAN COLLEGE MAGAZINE.** Vol. VII No. 11. Annual Sub-  
scription. (12 Nos.), 6s.

- MADRAS LAW JOURNAL.** Vol. XVIII. No. 13. Annual Subscription £ 1. 12s.
- MADRAS REVIEW.** Vol. XI. No. 41. Annual Subscription 4 Nos., 12s
- MAHABODHI.** see: *Journal of the Maha-Bodhi Society.*
- MAN.** Sept. 1908. Annual Subscription (12 Nos.), 10s.
- MITTHEILUNGEN DER DEUTSCHEN GESELLSCHAFT FÜR NATUR- UND VÖLKERKUNDE OSTASIENS.** Vol. XI, Part 9.
- MODERN PHILOLOGY.** Vol. V. No. 4. Quarterly. Annual Subscription. 14s.
- MONATSSCHRIFT FÜR DIE GESCHICHTE UND WISSENSCHAFT DES JUDENTUMS.** Vol. 52. Nos. 3—4. Annual Subscription 12 Nos.
- MONIST.** Vol. XVIII. No. 2. Annual Subscription 9s.
- NEW INDIA.** Vol. VII. No. 27. Calcutta. Weekly. Annual Subscription. £ 1.
- ORIENTAL.** Vol. V. No. 10. Annual Subscription (12 Nos.), 4s.
- ORIENTALISCHE BIBLIOGRAPHIE.** Vol. XX. No. 3. Annual Subscription. 12s.
- ORIENTALISCHE LITERATUR-ZEITUNG.** Vol. IX, No. 10. Annual subscription 12 Nos. 12s.
- OST-ASIEN.** Vol. V. Nos. 53 and 54.
- PALESTINE EXPLORATION FUND. QUARTERLY STATEMENT.** 2s 6d.
- PANDIT.** Vol. XXIX. Nos. 10—12. Annual Subscription, £ 1. 2s 6d.
- PARSI.** Vol. III. No. 31. Annual Subscription. 16s.
- PHILIPPINE JOURNAL OF SCIENCE.** Annual Subscription. £ 1. 5s.
- PRABUDDHA BHARATA, OR AWAKENED INDIA.** Monthly. Annual Subscription. 6s.
- PROCEEDINGS OF THE SOCIETY OF BIBLICAL ARCHAEOLOGY.** Vol. XXX. Part 5.
- PUNJAB EDUCATIONAL JOURNAL.** Vol. IV. No. 3. Annual Subscription. 7s. 6d.
- RECUEIL DE TRAVAUX.** Relatifs à la Philologie et à l'Archéologie. Vol. XXX. Part. 2. Subscription (4 Parts.) £ 1. 10s.
- REIS AND RAYYET.** Vol. XXII. No. 1128. Annual Subscription, £ 1, 2s.
- REVIEW OF RELIGIONS.** Vol. VII. No. 5. Annual Subscription. 7s.
- REVUE D'ASSYRIOLOGIE ET D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE.** Vol. VII. No. 3.
- REVUE DU MONDE MUSULMANE.** Vol. IV. No. 6. Annual Subscription. £ 1. 5s.
- REVUE SCIENTIFIQUE.** Vol. XVIII. No. 9.
- SASTRAMUKTHAVALI.** A Collection of Vedānta Mīmāṃsā and Nyāya Works in Sanskrit. No. 66. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.

**SPHINX.** Vol. XI. No. 4. Annual Subscription. 15s.

**SPOLIA ZEYLANICA.** Vol. V. Part 19.

**THEOLOGISCH TIJDSCHRIFT.** Annual Subscription (6 Nos.) 1s. 6d.

**TIMES OF INDIA.** Weekly. Annual Subscription. £ 1. 18s. 6d.

**TOUNG PAO.** Second Series. Vol. IX. No. 2. Annual Subscription (5 Nos.), £ 1.

**TRANSACTIONS OF THE ASIATIC SOCIETY OF JAPAN** Vol. XXX, Part 3.

**TRANSACTIONS OF THE KOREA BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. II, Part 2 and Vol. III. Part 1,

**TROPICAL AGRICULTURIST.** Vol. XXX, Nos. 3—4. Annual Subscription. £ 1. 6s.

**VEDANTA** Monthly Bulletin. July 1908. Annual Subscription. 5s.

**VIENNA ORIENTAL JOURNAL.** Vol. XXII. No. 2. Annual Subscription, 10s.

**VIERTELJAHRSSCHRIFT FUER BIBELKUNDE, TALMUDISCHE UND PATRISTISCHE STUDIEN.** Vol. 1. Part 2. Annual Subscription (4 Nos.) 15s.

**WAN KWOH KUNG PAO.** Vol. XVIII. No. 12. Annual Subscription (12 Nos.) 8s. 6d.

**WORD THE.** A monthly magazine devoted to Philosophy. Science, Religion. Eastern thought etc. Vol. VI. Annual Subscription. 12 Nos. 11s.

**ZARTOSTHI.** A Quarterly Review of Zoroastrian Religion, Morality, and Philosophy and History. In Gujarati and English. Vol. V. Nos. 1—2. Annual Subscription 10s.

**ZEITSCHRIFT FUER AEGYPTISCHE SPRACHE UND ALTERTHUMSKUNDE.** Vol. XLIV, Part 2. Price of the Vol. (2 Parts), 15s.

**ZEITSCHRIFT FUER AFRIKANISCHE, OZEANISCHE UND OSTASIATISCHE SPRACHEN.** Vol. VI. Part 4 Annual Subscription (4 Nos.), 12s

**ZEITSCHRIFT FUER DIE ALTTESTAMENTISCHE WISSENSCHAFT** Vol. XXV. No. 3 Annual Subscription. (2 Nos.), 13s.

**ZEITSCHRIFT FUER DIE NEUTESTAMENTLICHE WISSENSCHAFT** und die Kunde des Urchristentums. Vol. VII. Part 3. Annual Subscription (4 Nos.), 10s.

**ZEITSCHRIFT FUER ARMENISCHE PHILOLOGIE.** Vol. II. Nos. 2 and 3.

**ZEITSCHRIFT FUER ASSYRIOLOGIE.** Vol. XXI. Nos. 3—4. Annual Subscription (4 Nos.), 18s.

**ZEITSCHRIFT DER DEUTSCHEN MORGENLANDISCHEN GESELLSCHAFT.** Vol. LXI. Part 4. Annual Subscription (4 Parts). 18s.

**ZEITSCHRIFT FUER HEBREISCHE BIBLIOGRAPHIE.** Vol. XI, No. 6. Annual Subscription. (6 Nos.), 6s.

THE IMPERIAL  
AND  
ASIATIC QUARTERLY REVIEW  
AND  
ORIENTAL AND COLONIAL RECORD.

(FOUNDED JANUARY, 1886.)

Third Series. — July 1908. — Vol. XXVI. No. 51.

**CONTENTS.**

**ASIA.**

- SIR ROPER LETHBRIDGE, K. C. I. E.: "LANCASHIRE AND INDIA IN THEIR RELATION TO IMPERIAL PREFERENCE"  
MAJOR A. G. LEONARD: "THE INDIAN FRONTIER QUESTION."  
LIEUTENANT-GENERAL F. H. TYRRELL: "IN PIAM MEMORIAM. THE SERVICES OF THE MADRAS NATIVE TROOPS IN THE SUPPRESSION OF THE MUTINY OF THE BENGAL ARMY."  
J. B. PENNINGTON, B. L. (Cantab.): "STRAY NOTES ON SOME PROBLEMS OF INDIAN ADMINISTRATION, IN PARTICULAR THE LAND REVENUE."  
"A. E. R.": "SOME INDIAN PROBLEMS."  
C. E. D. BLACK: "THE TRADE AND RESOURCES OF TIBET."

**ORIENTALIA.**

- PROFESSOR Dr. EDWARD MONTET: "QUARTERLY REPORT ON SEMITIC STUDIES AND ORIENTALISM."

**GENERAL.**

- "DISTRICT JUDGE": "THE PHILOSOPHER JUDGE IN INDIA."  
C. M. SALWEY, M. J. S.: "JAPANESE MONOGRAPHS."  
"A. MEMBER OF THE OVERSEAS LEAGUE": "MOROCCO: THE BOMBARDMENT OF CASABLANCA."  
A. G. WISE: "THE OVERSEAS LEAGUE."

**PROCEEDINGS OF THE EAST INDIA ASSOCIATION.**

**CORRESPONDENCE, NOTES, AND NEWS:**

- "The Anglo-Russian Convention." — "The Education of Children on Indian Plantations." — "The present Condition of the Inhabitants of St. Helena" — Pennington: "An open Letter to Herbert Burrows".

**REVIEWS AND NOTICES.**

- The Marches of Hindustan — In the Footsteps of Marco Polo. — The Crusaders in the East. — Between the Twilight. — India and the Empire: Tariff Problem. — The Trade and Administration of the Chinese Empire. — The Encyclopædia of Islam. — The Ancient History of China to the end of the Chou Dynasty. — Kelantan: a State of the Malay Peninsula. — Ramtanu Lahiri: Brahman and Reformer. — Studies of the Medicine of Ancient India. — Ancient China Simplified. — Old Testament and Semitic Studies. — Indian Jottings, etc.

**SUMMARY OF EVENTS IN ASIA, AFRICA, AND THE COLONIES.**

PUBLISHERS: ORIENTAL INSTITUTE, WOKING, England.

AGENTS: LUZAC & Co.

5s. net

(Number of pages, 224).

[All Rights reserved.]

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (opposite the British Museum.)



**JUST PUBLISHED:**

---

THE  
**ENCYCLOPÆDIA OF ISLĀM,**  
A Dictionary of the Geography, Ethnography,  
AND  
Biography of the Muhammedan Peoples.

PREPARED BY A NUMBER OF LEADING ORIENTALISTS  
UNDER THE SUPERVISION OF

**Dr. M. Th. HOUTSMA,**  
(*Professor of the University of Utrecht*), *Editor in Chief*

AND

**Dr. M. SELIGSOHN.**

---

Published under the patronage of the International  
Association of the Academies.

The work will be complete in 3 thick volumes, and  
each volume will contain 15 fasciculi of 64 pages  
each, the second of which is already published.

The price of each fascicule is 3s. 6d.

For subscribers who pay for the whole work in advance  
the price is fixed at 3s.

Full Prospectus on application.

---

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W.C. (*opposite the British Museum.*)

NOW READY.

8vo. Cloth. pp. XII, 195. 3s. 6d. Net.

THE  
**Development of Metaphysics  
in Persia,**

*A Contribution to the History of Muslim Philosophy,*

BY

**SHEIKH MUHAMMAD IQBAL.**

*B. A. (Cantab), M. A. (St. Petersburg), Ph. D. (Munich).*

"It gives an interesting account of Persian thought from its beginnings in Zoroaster to its culmination in Babism.... and philosophical students will find Shaikh Iqbal a clear and scholarly expositor of his subject". — **Manchester Guardian.**

JUST PUBLISHED.

8vo. Cloth. pp. 832. 200. 5s. Net.

**SPEECHES**

OF THE

**Hon Mr. C. K. Gokhale, C. J. E.**

*Non-official member of the Viceroy's Legislative Council.*

"The lines of the remedial reform that Mr. Gokhale suggests are well known and quite definite. They are found in these speeches, set first without passion and without rhetoric, but with the charm of reasonableness, supported by wide and careful knowledge, and with an intensity of conviction that in itself produces the best kind of eloquence". — **The Nation.**

Students of Indian affairs will do well to peruse Mr. Gokhale's vigorous and eloquent utterances. He represents a very important school of Indian political thought".... — **Manchester Guardian.**

# Royal Asiatic Society.

## 1. ORIENTAL TRANSLATION FUND.

### *New Series.*

- 1—2. **Rehatsek (E.)** *Mir Kwānd's "Rauzat-us-Safā" or Garden of Purity*, 2 parts in 5 volumes, 1891—94. Price 10s. a vol.
1. **Tawney (C. H.)** *The Kathā Koṣa*, a collection of Jain stories, translated from the Sanskrit, 1895. Price 10s.
7. **Ridding (Miss C. M.)** *Bāna's Kadāmbarī*, 1896. Price 10s.
8. **Cowell (E. B.) and Thomas (F. W.)** *Bāna's Harsa Carita*, 1897. Price 10s.
9. 10. **Chenery (T.) and Steingass (E.)** *The 48 Makāmūts of al-Harīrī*, 2 Vols, 1898. Price 30s.
11. **Gaster (M.)** *The Chronicles of Jerahmeel, or the Hebrew Bible Historiale*, 1899. Price 10s.
12. **Dauids (Mrs. Rhys).** *A Buddhist Manual of psychological ethics of the fourth Century B. C., being a translation of the Dhamma Sangani from the Pali*, 1900. Price 10s.
13. **Beveridge (Mrs. H.)** *Life and Memoirs of Gulbadan Begum*, translated from the Persian, 1900. Price 10s.
14. 15. **Watters (T.)** *On Yuan Chwang's Travels*, Edited by T. W. Rhys Davids and S. W. Bushell, 2 Vols, 1904—5. Price 10s. a vol.
16. **Whinfield (E. H.)** *The Lawāih of Jāmī*, Facsimile and translation, 1906. Price 5s.
17. **Barnett (L. D.)** *Antagaḍa-dasāo and Anuttarovavāiia-dasāo*, Translated from the Prakrit, Price 5s.
18. **Keith (A Berriedale).** *The Sāṅkhāyana Āraṇyaka*, Translation. (*In the press.*)
19. **Rogers (A.)** *Memoirs of Jahangir*, Translation, Edited by H. Beveridge. (*In the press.*)

## 2. ASIATIC SOCIETY MONOGRAPHS.

1. **Gerini (Col. G. E.)** *Researches in Ptolemy's Geography*. (*In the Press.*)
2. **Winternitz (Dr. M.)** *Catalogue of Sanskrit MSS. in the Royal Asiatic Society's Library; with an appendix by F. W. Thomas*, Svo. Price 5s.
3. **Hirschfeld (Dr. H.)** *New Researches into the Composition and Exegesis of the Qoran*, 4to. Price 5s.
4. **Dames (M. Longworth).** *The Baloch Race An Historical and Ethnological Sketch*, Price 5s.
5. **Le Strange (Guy).** *Description of Persia and Mesopotamia in the year 340 A. D. from the Nuzhat-al-Kulūb of Hamd-Allah Mustawfi*, Price 5s.
6. **Browne (Professor E. G.)** *Chahār Maqāla of Nidhāmī-i-'Arūḍī-i-Samarqandī*, Price 3s.
7. **Codrington (O.), M. D., F. S. A.,** *A Manual of Musalman Numismatics*, Price 7s. 6d.
8. **Grierson (G. A.)** *The Pisāca Languages of North-West India*, Svo. Price 5s.
- 9—10. **Dames (M. Longworth).** *Popular Poetry of the Baloches. Text and translation*, Two vols, Svo. Price 15s.
11. **Sayce (Professor A. H.) and Pinches (T. G.), LL.D.** *The Tablet from Yuzgat in the Liverpool Institute of Archaeology*, Svo. 5s.
12. **Bailey (Rev. T. Grahame).** *The Languages of the Northern Himalayas, being studies in the Grammar of Twenty-six Himalayan Dialects*. (*In the press.*)

*Published by the Royal Asiatic Society at 22, Albemarle Street, LONDON, W.*

**Agents: LUZAC & Co.**

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (*opposite the British Museum*).

## PUBLICATIONS

OF THE

**E. J. W. Gibb Memorial.**

- VOL. I. The Babar-Nama, reproduced in facsimile from a MS., belonging to the late Sir Sálâr Jang of Haydarabad, and edited with Preface and Indexes, by Mrs. Beveridge. Large 8vo. Cloth gilt. Price 10s.
- VOL. II. Ibn Isfandiyyar's History of Tabaristan, an abridged translation, by Edward G. Browne M. A., M. B. Large 8vo. Cloth gilt. Price 8s.
- VOL. III. PART. I. 'Aliyyu'bnu'l-Hasan' El-Khazrejiyy. The Pearl Strings: A History of the Resuliyy Dynasty of Yemen, with Translation, Introduction, Annotations, Index, Tables and Maps. By the late Sir J. W. Redhouse, Edited by E. G. Browne, R. A. Nicholson, and A. Rogers, Part. I. Containing the First Part of the Translation. Large 8vo. Cloth gilt. Price 7s.
- VOL. IV. Umayyads and 'Abbásids. Being the Fourth Part of Jurji Zaydán's History of Islamic Civilization. Translated by D. S. Margoliouth. D. Litt. Large 8vo. Cloth gilt. Price 5s.
- VOL. V. The Travels of Ibn Jubayr. Edited from a MS. in the University Library of Leyden, by W. Wright. Second Ed revised by M. J. de Goeje. In Arabic. Large 8vo. Cloth gilt. Price 6s.
- VOL. VI<sup>1</sup>. The Irshad Al-Arib. Ila Ma'rifat Al-Adib, or Dictionary of Learned Men of Jáqút. In Arabic. vol I. Edited by D. S. Margoliouth, D-Litt. Large 8vo. cloth gilt. Price 8s.

---

Other volumes in preparation.

---

LONDON. — LUZAC & Co.

---

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (*opposite the British Museum*).

---

<sup>1</sup> E. J. BRILL, printers, Leiden, Holland.



1740

VOL. XIX Nos. 9—10.

SEPT.—OCT.

1908.

# LUZAC'S ORIENTAL LIST

AND

## BOOK REVIEW.

### CONTENTS:—

|                                                              |           |
|--------------------------------------------------------------|-----------|
| I. REVIEWS NOTES AND NEWS . . . . .                          | Page 214. |
| II. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED IN ENGLAND . . . . .        | " 235.    |
| III. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED ON THE CONTINENT . . . . . | " 242.    |
| IV. NEW BOOKS PUBLISHED IN THE EAST . . . . .                | " 249.    |
| V. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED IN AMERICA . . . . .         | " 253.    |
| VI. PERIODICALS RECEIVED . . . . .                           | " 255.    |

---

---

*Annual Subscription (Post free) Three Shillings.  
Single Numbers, Published every Two months, 6d.*

---

---

## I.

## REVIEWS NOTES AND NEWS.

We are glad to be able to announce that the Rev. Charles Swynnerton has republished in a single volume, entitled **Romantic Tales from the Panjâb with Indian Nights' Entertainments**, all the stories which he had previously issued in two separate works. The stories are translations from the Panjâbi of the Upper Indus, and their collection and compilation from purely original sources was a labour of love on the part of their translator and extended over many years. They are essentially tales of the people, and represent the legends and stories told in the village guest-house on winter nights. Many of the tales the author took down from the mouths of their narrators in the village of Ghâzî, on the Indus, thirty miles above Attock and some thousand miles due north of Bombay. As the present volume is intended for popular use, the author has not reprinted the critical introduction and appendix, with which he furnished his edition of the "Romantic Tales" which appeared five years ago. The student is there supplied with information concerning the origin and history of the legends and the circumstances under which they were gathered by the translator. The present work contains the tales themselves, more than a hundred in number, and they form a most attractive collection of stories which should interest any reader, whatever his age (See p. 94).

A fifth edition, considerably revised and enlarged, has just made its appearance of the useful work **Outlines of Medical Jurisprudence for India** by Lieut.-Col. P. Hehir, I. M. S., and the late Mr. J. D. B. Gribble. The book does not set out to rival such standard technical works on Indian medical jurisprudence as those of Chevers and Lyons, but is written rather from a practical standpoint for the requirements of the non-medical reader. The fact that a fifth edition has been called for is sufficient testimony to its usefulness; and it now forms a handy book of reference, not only among the subordinate grades of the medical service in India, but also among police officers, subordinates in the judicial service and pleaders. Advantage has been taken of this new edition to expunge matter that had become obsolete, and much new material has been added. The clear marginal notes and the very full index considerably facilitate the use of the work,

We have received the second volume of **Transformed Hinduism**, an attractively bound and printed little book, in which the author, "E. P. B.", gives a sketch of the principal Hindu Philosophical systems and epics.

An account is also given of modern Hinduism, and of the author's own conception of a "Monotheistic Religion of Beauty". The book is not intended as a scientific treatise, but is devotional in tone, and within its self-imposed limits is often suggestive and original.

In his little book **Gavam Ayana: The Vedic Era**, Mr. Shamasastri, the learned librarian of the Mysore Government Oriental Library, has raised a large and intricate problem. He thus states his thesis: "From the first verse of the *Rigveda* to the last line of the latest *Brāhmaṇa*, the sole aim of the poets has been the preservation of a sacrificial era, represented as the age of the bird-like *Agni Prajāpati* or the sacrificial fire-god, that was kindled anew cycle after cycle, or as the sacrificial session of a cow or cows.... It is in short an era of bissextile intercalary days, regularly counted as one days' years, two days' years, three days' years, thirty days' or a month's years, and so on — corresponding to as many *Yugas* or cycles of four years each" (p. 3). The Vedic poets, he believes, composed at the end of each year verses such that the total number of their syllables amounted to 360, agreeing with the number of days in the civil year. They adjusted the latter with the solar year of  $365\frac{1}{4}$  days by adding 21 days at the end of every fourth civil year; and the year of  $365\frac{1}{4}$  days was reckoned in cycles of three years of 365 days and one year of 366. The word "go" signified an intercalary day, and hence denoted a period of four years, or *Yuga*. Hence a *Gavam Ayana* of 10 months, for example, would represent a period of 1200 years. The *Vedāṅga Iyotisha*, which presupposes practically the whole Vedic literature, must belong to the early 12th century B. C. Accordingly this Vedic era begins with 3101 B. C.; and this, oddly enough, is also the starting-point of the present popular *Kali era*. Thus the "Cows' Walk" and the *Kali era* are two modes, respectively hieratic and demotic, for marking the same era. This is the sum of our author's theory, which he develops in detail with much learning and ingenuity. Unfortunately the passages quoted by him from Vedic literature are so vague and mystic that, although his interpretations are often possible, they are seldom convincing. His theory of epoch-making sacrifices is however quite possible, and he has made out a better case than has hitherto been presented for the antiquity of the *Iyotisha*, which once more comes to the front as a work of prime importance for the chronology of Vedic literature. No less striking is the coincidence of the Vedic era which he claims to have discovered with the *Kali era* still in use. Altogether his book well deserves the study of all Vedic students, tallying as it does with Professor Jacobi's wellknown researches on the same subject.

Part IV of the Administration Reports for 1907 of the Government of Ceylon contains the reports of the Director and the Librarian of the **Colombo Museum**. They describe a period of quiet progress. A beginning has been made in the extension of the premises, and considerable additions have been received in most of the departments, the manuscripts including

various Suttas, Vatthus, and Jātakas and some medical works, among the latter, copies of the Abhinava-Mādhava, Vāsudeva-nighaṇṭuva, Yoga-ratnā-karaya, and Vaidya-chintāmaṇi.

In the *Bulletin de l'École Française d'Extrême-Orient*, tome VII, Nos. 3—4 (July—December 1907), the first place is occupied by "Les Peuples Mon-Khmêr", a French translation of an important paper by the Rev. **W. Schmidt**, S. V. D., in which the learned author sets forth his theory of a linguistic connection between the Austronesian or Malayo-polynesian tongues (embracing the Indonesian, Melanesian, and Polynesian), the Sakei and Semang of Malacca, and the Nicobarese and Indian languages according to the following groups: — I. (a) Semang; (b) Sakei; II. (a) Khasi (b) Nicobarese, (c) Wa, Palong, and Riāng, three dialects spoken in the middle of the basin of the Salwin; III. (a) Mon-Khmêr, with Bahnar, Stieng, most of the dialects of the Moi tribes, and the Bersisi and Jakun of Malacca, (b) the Muṇḍā family in Hindustan, (c) Cham, Raddi, Jarai, Sedang; IV. Austronesian group. The evidence for this bold hypothesis will be contained in the appendices to be published subsequently. Mr. **J. Beauvais** contributes "Notes sur les Coutumes des Indigènes de la Région de Long-Teheou", a paper full of interest for the ethnologist. The Rev. **P. Aucourt** gives the "Journal d'un Bourgeois de Yang-tcheou", a contemporary account of the Manchu conquest in 1645, translated from the Chinese tract contained in the Ming Ki lu she ssu chong. The Rev. **E. M. Durand** continues his "Notes sur les Chams", describing here the Basêh or priestly caste of brahmanic Chams, their chief cosmogonic and religious work the "Book of Anushirvān", the Chronicle of Pō Nagar, the royal abhiṣeka or anointment, the little tables with cylinders "rasuñ batuv", and the archives of the last Cham Kings. The usual bibliography, chronicle and administrative documents complete the number. (See p. 256).

**Atlas of the Chinese Empire.** The 23 maps which this atlas contains will be a great boon not only to missionaries, but to all those interested in China, whose number is daily increasing. Originally intended as a companion volume to the geographical, historical and missionary survey which appeared last year under the title of "The Chinese Empire", it was found impossible to have the maps ready in time for the Shanghai Conference without seriously impairing their value, and it was decided, wisely, we think, not to sacrifice excellence to sentimental considerations. It would be apparent, even if Mr. **Edward Stanford's** name did not stand on the title-page, that the atlas has been prepared with great care, when we glance at the long list of recent surveys that have been utilised. "The difficult question of Chinese orthography", as the editor, Mr. **Marshall Broomhall**, rightly terms it, has never yet been satisfactorily solved, perhaps because under existing circumstances it is really incapable of solution. But most people will agree that he has done well in adopting the spelling of the Chinese Imperial Post Office, which in the main follows the Nanking syllabary. It is true that hyphens and aspirates are pre-



cluded, as being unsuitable for purposes of telegraphy. The absence of the former, however, need not be much regretted; indeed, the use of hyphens has hitherto been greatly overdone in Chinese proper names. And though the case is rather different with aspirates, because these represent a real difference in pronunciation, there is not much reason to complain so long as simplicity is attained and confusion avoided. It should be mentioned that in addition to the eighteen provinces, separate maps are also given of the four great dependencies, Turkestan, Manchuria, Tibet and Mongolia. There is also a useful key map and an exhaustive index of places with their latitude and longitude. (See p. 241).

**China and the Gospel.** The report of the China Inland Mission for 1908 is characterised as usual by a note of hopefulness for the future, as well as by thankfulness for the blessings of the past. The year under review is especially memorable as the hundredth anniversary of Dr. Morrison's arrival in China, an event which was celebrated by the great Centenary Conference at Shanghai. Members of the Mission have truly reason to feel proud when looking back on the remarkable record of work done during this period. And it is an encouraging sign, too, that the most fruitful years on the whole have been those subsequent to the terrible cataclysm of 1600, when so many brave men and women suffered for their faith. The present publication contains the same features which have made its former issues so attractive. The numerous photographs, in particular, have been chosen with excellent judgment. We may single out for mention Dr Morrison's tomb at Macao, an interesting group of Chinese students who have just completed their training for the ministry, really admirable specimens of boy's drawings from the Chefoo Schools, and a fine piece of mountain scenery on the borders of Tibet. The reports from the provinces are followed by carefully prepared tables of statistics relating to the Mission, and a good map of China.

By arranging for the reprint of the late Lieut.-Col. James Low's translation of the **Marong Mahawangsa or Keddah Annals**, Prince Damrong of Siam has conferred a benefit on all who are interested in the legendary past of the Malay Peninsula. The work originally appeared nearly sixty years ago in Vol. III of the *Journal of the Indian Archipelago and Eastern Asia*, a valuable periodical which has long since been out of print and almost unobtainable in a complete form, except at a prohibitive price. It would be well if some enterprising publisher were inspired to reprint other papers from this series; many of them are still well worth reading. The *Marong Mahawangsa* was stigmatised by Crawford as "a dateless tissue of rank fable, from which not a grain of reliable knowledge can be gathered"; but this is only one of that eminent scholar's many perverse and wrong-headed obiter dicta. As a matter of fact the work is mainly of interest from the point of view of myth and folklore; but it is not altogether without historical significance, for the light it throws on the relations of Kedah with other countries (especially Siam)

in past ages is in itself a valuable contribution to history. It cannot, however, claim to rank with the better known "Malay Annals", translated by Leyden, which cover a much wider field. The reprint has, on the whole, been carefully done; but, as is unfortunately often the case with European books printed in the East, there are a good many misprints. About 80 have been noticed in comparing it with the original; and this seems rather a high percentage for a small volume of less than 200 pages. However, hardly any of them are of serious importance, except in one case (on pag. 138) where seven words are left out, making nonsense of the whole passage. The reprint very properly includes Low's notes and comments, which are however of very varying value and in many cases hopelessly out of date. It is decidedly a pity that these have not been supplemented by additional notes correcting their errors and supplying their deficiencies. Still, in spite of these little drawbacks, one must be grateful for this new issue of a curious little work, which deserves to be better known than it has hitherto been.

A new volume has appeared in the series of little books on *The Wisdom of the East*, edited by Mr. L. Cranmer-Byng and Dr. S. A. Kapadia. In it Mr. Henry Baerlein gives a rendering in English verse of a selection from the *Diwan of Abu'l-Ala*, which he introduces with a sketch of the writings of this Syrian poet. (See p. 181).

We are glad to note the appearance of a new edition of W. G. Palgrave's *Central and Eastern Arabia*, giving an account of his journey in that country undertaken in 1862—63. In view of the renewed interest taken in the past history and present condition of Arabia the republication of the work is most opportune. The new edition is attractively bound, and what is more important, is printed upon good paper and in very clear type. (See p. 185).

In the years 1903 and 1904 Dr. Auguste Bricteux, under the auspices of the Belgian Government, undertook a journey through Persia, of which he has just published an account in a sumptuous volume entitled *Au pays du lion et du soleil*. Holding the position of lecturer in Persian at the University of Liège, and having previously devoted more than ten years to the study of the civilization of Islam and especially of Persia, the author was in a peculiarly favourable position to profit by his journey and to make valuable observations in the country which it was his good fortune to visit. From his previous knowledge of the language he was able to converse freely with the natives from the first day of his arrival, and his impressions have thus been obtained at first hand and not through the medium of a dragoman. The book is not a systematic treatise on Persia, but a spirited account of the author's own adventures; and, since he travelled with a single servant and with little luggage, and for several months lived practically the life of a Persian of moderate means, he had unrivalled opportunities of studying the Persian on his own level. The route he followed was in Northern Persia; from Teheran he went to

Meshed, then south-west to Yezd via Tabas, thence to Ispahan and so northwards again to Teheran. The author has presented us with a very sympathetic study of modern Persian life, and he has given a vivid picture of the country through which he travelled. He also collected valuable information on subjects of special interest, such as the recent developments of Bâbism. We note that the book is furnished with a map, a full index, and is further enriched by reproductions of numerous photographs taken by the author.

We have received the second and third fascicules of the first volume of the important series of **Documents inédits pour servir à l'histoire du Christianisme en Orient**, edited by Père Antoine Rabbath, the appearance of the first part of which has already been noticed in our list. These three parts complete the first volume of the series, and enable the reader to estimate the scope of the work, and to form some idea of the immense area of ground and diversity of subject matter covered by the documents it contains. These number close on three hundred and cover the period from 1561 to 1825. In seeking for new material that should throw light upon the spread of Christianity in the nearer East, Père Antoine Rabbath has cast his net wide, and has included in his collection papal letters, ambassadorial despatches, ministerial statements, consular reports, and the like, in addition to letters and reports and documents of a more strictly ecclesiastical nature. The facilities the author enjoys has enabled him to publish an immense mass of new historical material, which will prove a mine of wealth to all those interested in the study of missionary enterprise in Western Asia. We would call attention to the very full index of proper names and subject matter, which considerably facilitates the use of the work.

We have received the third edition of Dr. O. Flügel's **Monismus und Theologie**, in which the author has brought up to date his elaborate study of modern philosophical and theological systems, and his defence of a monotheistic faith. He examines in detail the philosophical grounds for the belief, and analyses the forms it has assumed in various schools and systems. In this new edition he has taken full account of the most recent literature on the subject, and has modified not only the title of the work but also much of its subject matter, in order to adapt it to the altered conditions of later speculation and controversy.

Under the title **The Old Testament in the light of modern research**, the Rev. J. R. Cohn has published a very readable little book on various points connected with the study of the Old Testament history and literature on which light has been thrown by modern methods of historical criticism. As the book is intended for the popular reader it is not furnished with references to more technical works, but aims at presenting the results of the author's study in an attractive form; we think however that an index might have been added with advantage. We wish the author

all success in his very laudable desire to help others, as he himself has been helped, by the light which modern critical research has succeeded in throwing upon various perplexing problems of biblical study (See p. 136).

A series of articles contributed to the *Irish Congregational Magazine* have been collected and added to by their author the Rev. **Henry T. Potten**, who has now republished them in book form under the title **The Strife for Religious Liberty as illustrated in the history of Congregationalism**. Mr. Potten has made an exhaustive study of his subject and he writes with enthusiasm. His book contains much valuable information on the spread of Congregationalism and on the ideals at which it aims. (See p. 240).

Dr. **George Holley Gilbert** has published what should prove a very useful handbook under the title, **A short history of the interpretation of the Bible**. As he very rightly points out, his book surveys a great but neglected field of study. It attempts to summarize the history of biblical interpretation through twenty centuries, beginning with the interpretation of the Old Testament by the Jews themselves, by Philo of Alexandria, and by the New Testament. Separate chapters are devoted to scripture interpretation from Clement of Rome to Irenaeus, and to the Alexandrian and Syrian types of exegesis. The author then sketches the characteristics of biblical study during the Middle ages and so passes to the achievements of the Reformation, to the new departures which took place in the seventeenth and eighteenth centuries, and finally to the era of scientific study and research. To compress so wide a subject within some three hundred pages has forced the author to touch but lightly upon many intricate problems; but he has succeeded in producing a very readable and informing book which should stimulate interest in an important department of biblical study.

Under the title **Islam, a Challenge to Faith**, the Rev. **Samuel M. Zwemer** has published a series of studies on the Mohammedan religion from the standpoint of Christian missionary enterprise. He gives a sketch of the rise and spread of Islam with an account of the ethics of the religion, and the relation of Moslem faith to practice. He then discusses the various Mohammedan sects and the causes which led to the divisions; and, after surveying the present condition of the Mohammedan world, he discusses the missionary activity in Mohammedan countries. Mr. Zwemer has much to say on the best methods of carrying on the work, and his book should appeal to all those interested in the subject. (See p. 49).

The first part has now been published of **The Encyclopaedia of Islam**, which is being compiled under the editorship of Prof. **M. Th. Houtsma** and Dr. **M. Seligsohn**. The need has long been felt of an authoritative encyclopaedia, which should deal in a scientific spirit with the geography, ethnography, and biography of the Mohammedan peoples. This need is now being met on a scale and in a manner that will render the Encyclopaedia of Islam an indispensable addition to the library of everyone

interested in the remotest degree in oriental study. The work is being published simultaneously in English, French, and German, it is printed in clear type upon good paper, and is produced at a price which places it within the reach of the lightest purse. The names of the two editors are a sufficient guarantee of the scientific accuracy of the work, and they have succeeded in securing the cooperation of a remarkable band of leading orientalisks. Each article is signed, and to each a bibliography is appended. The first part consists of sixty-four pages and runs from Aaron to 'Abdalwādides. We have not space to refer to the separate articles in detail, but must congratulate the editors on the admirable manner in which they have apportioned the available space among their separate contributors. The work bids fair to be a model of what such an encyclopaedia should be, and we wish the editors every success in the prosecution of the great task they have undertaken. (See p. 264).

A fresh instalment of the texts acquired by the Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania has just been issued by Dr. Albert T. Clay under the title, *Legal and Commercial Transactions*, dated in the Assyrian, Neo-Babylonian and Persian periods, chiefly from Nippur (Vol. VIII, Pt. 2 of the Bab. Exped., Series A, edited by Prof. H. V. Hilprecht). Dr. Clay has here given us careful copies of one hundred and fifty-nine contract-tablets with a full concordance of the proper names, translations of thirty-one selected tablets, and a valuable introduction dealing with the characteristics of the texts, and with certain points connected with the later history and chronology on which they throw light. The texts themselves form a very valuable body of new material for the study of the economic conditions which prevailed in Babylonia during the later periods of her history as an independent state; while the dates upon several of them afford new evidence with regard to the length of the reigns of later rulers of Babylon and the extent of their authority. One of the most interesting subjects discussed by Dr. Clay in his introduction is the question of the identity of Ashur-bani-pal with Kandalanu. The identification, first suggested by George Smith and elaborated by Schrader, has been generally adopted, though Oppert and Sayce advanced the contrary view. Dr. Clay has found new data which would seem to show that the identification is not justified. For the first tablet published in the volume is dated from Nippur in the twenty-sixth year of Ashur-bani-pal, which is scarcely consistent with his having previously assumed the other title in Babylon. This fact Dr. Clay has combined with the other evidence available, and he has made out a strong case for regarding Ashur-bani-pal and Kandalanu as separate personages. It is probable that the latter was a brother or half-brother of Ashur-bani-pal, that he was appointed by him in succession to Shamash-shum-ukîn's as viceroy of Babylon, and that he was followed in a like capacity by Nabopolassar. Dr. Clay has also made it probable that the rule of Babylon at this period did not carry with it that of Sumer, or Southern Babylonia, which

remained under the direct control of the Assyrian kings until Nabopolassar became master of the whole country. In connection with this discussion Dr. Clay has compiled a useful table showing the earliest and latest dated documents of each reign of the period. He makes an incidental point in showing that scribes sometimes continued dating documents by the previous reign after the accession of a new king. We have not space to do more than refer to other points of interest in the text, such as the Aramaic endorsements, the seal-impressions, and the thumb-nail marks of witnesses, which had become conventionalized and were carefully added by the scribe. Dr. Clay's new volume fully sustains the high standard of his other publications in the same series, and the University of Pennsylvania is to be congratulated on the substantial progress it is making in the publication of its texts. (See p. 151).

The third part of Vol. III of the *Leipziger Semitistische Studien*, edited by Prof. A. Fisher and Prof. H. Zimmern, consists of a valuable monograph by Dr. Karl Frank entitled *Babylonische Beschwörungsreliefs*. In this work Dr. Frank has undertaken a comprehensive and critical study of the so-called "Hades reliefs", or plates of bronze or stone bearing in relief figures of various Babylonian demons and mythological beings half human and half animal. Hitherto these creatures have been regarded as beings of the underworld, and the plates themselves have been explained as as votive tablets which were perhaps placed in the graves of the dead or had some connection with funeral ceremonies. This view Dr. Frank now shows to be untenable, for he proves that the reliefs were employed in incantations for the benefit of the sick. The recumbent human figure, which occurs in a scene on many of the plates, is not a corpse upon its bier as has been supposed, but a sick man upon his bed. Dr. Frank has made an exhaustive study of the incantation literature and he has collected numerous passages which throw light upon the demons of sickness and the other figures represented on the reliefs. He has collected all the known specimens and has himself added to their number. He does not claim to have explained every detail upon them, but he has certainly succeeded in detecting their true character. We welcome his work as affording a new example of the striking results to be obtained by combining archaeological study with purely linguistic research. (See p. 42).

We are glad to note the appearance of a new periodical, entitled *Beiträge zur Wissenschaft vom Alten Testament*, which is issued under the editorship of Prof. Rudolf Kittel of Leipzig. It will take the form of separate monographs upon subjects connected with Old Testament study in the widest sense of the term, and will include papers on the literature, history, geography, archaeology, culture, religion and ethics of the people of Israel and of pre-Christian Judaism. Prof. Kittel himself has inaugurated the series with an interesting collection of papers entitled *Studien zur Hebräischen Archäologie und Religionsgeschichte*, including an elaborate account of the history of Mount Moriah, the rock on which

the temple of Jerusalem was built, and studies of the primitive Hebrew rock-altar, details of furniture in Solomon's temple, etc. Prof. Kittel brings to each subject he treats a wide knowledge of recent archaeological research, and his work is enriched with numerous outline blocks and illustrations. The importance of this new series will be obvious, and it will undoubtedly find its way into the library of every student of the Old Testament. (See p. 35).

We have received a copy of a paper by Prof. Percy Gardner, entitled **The Gold Coinage of Asia before Alexander the Great**, which has been reprinted from the third volume of the Proceedings of the British Academy. In giving an account of the issues of gold money in Asia down to the time of Alexander, the author has elaborated a chronological survey of the relations between the Persian state and its subject countries and cities as reflected in the issues themselves. On the whole his enquiry has tended to confirm the current view that the Persian king regarded the striking of gold coins as his own prerogative. On exceptional occasions, however, he appears to have allowed his prerogative to be invaded, though it is difficult to assign reasons for his doing so. Two photographic plates are appended, which illustrate gold coins of different periods. (See p. 183).

A very valuable contribution to our knowledge of Amharic has been published by Mr. C. H. Armbruster, of the Sudan Civil Service, under the title **Initia Amharica: an Introduction to spoken Amharic**. Amharic is the language most widely spoken and written in Abyssinia at the present day, for it is indigenous not only in Amhara, but over the greater part of Central Abyssinia. It is the official language of the Ethiopian Empire, and is employed as a medium of commerce in the Italian Colony of Eritrea, the French Somali Coast, and the eastern provinces of the Sudan. In his analysis of the Amharic verb and in his elementary Grammar Prof. Guidi has done much for the scientific study of the language, but much still remained to be done, especially in noting and collecting the forms of expression and idioms actually in use. Ethiopic has undoubtedly exerted a marked influence on Amharic, since it is still in use as the ecclesiastical language of Abyssinia. But Amharic is not the descendant of Ethiopic, but of the kindred southern dialect of which we have no written record; and, though influenced by Ethiopic, its development has been on independent lines. Thus it has lost some characteristic Semitic features and has acquired others of alien and possibly Hamitic origin. In these circumstances a scientific study of the language can only be based on a record of the language as spoken by the natives themselves, and it is this that Mr. Armbruster has given us. During his residence in the country and in the course of his official duties he has had unrivalled opportunities for the work. The words and phrases he reproduces were taken down from the mouths of natives, and not as the result of questions asked by the writer, but in the course of conversations between natives themselves. Thus Mr. Armbruster has based his grammar upon the ordinary

conversational expressions current among the people. That the book will be of the greatest practical use to all officials or other Europeans resident in, or visiting, Abyssinia, is obvious; at the same time it presents the comparative philologist with a mass of new material for study. In a word, Mr. Armbruster is to be congratulated on having produced a work that is a credit to English Semitic scholarship. (See p. 88).

**Al-Hilal**, July, 1908. Vol. XVI, No. 10. (See p. 255).

**Al-Machriq**, 1908, No. 8, contains: Un évêque syrien catholique: Mgr. Athanase safar († 1728), by I. Armalé. — Les accents — voyelles et leur origine dans l'écriture arabe, by D. Sliwa. — Nouveaux extraits de l'ouvrage sur les institutions de Police chez les Arabes, avec notes, by P. Guigues. — Les Mines du Transvaal autres que les mines aurifères, by A. Tehiné. — L'agriculture dans l'Iraq, by J. R. Ghanimé. — L'histoire de Damas d'Ibn Qalânisi, by P. L. Cheïkho. — Bibliographie Orientale. — Questions et Réponses. — etc., etc. (See p. 255).

**Al-Machriq**, 1908, No. 9, contains: La Constitution. — Marie au Liban, P. J. J. — Un serviteur fidèle, by B. Khoury. — L'école et la Société by P. C. Eddé. — Les Préceptes de Littérature chez les Arabes, by P. C. Eddé. — Le Pouvoir temporel, by P. Ch. E. — Bibliographie orientale. — Questions et Réponses. — etc., etc. (See p. 255).

**Al-Machriq**, 1908, No. 10, contains: Mandement du Délégué Apostolique Mgr. F. Giannini à propos du Nouveau régime. — Deux Congrès scientifiques à Berlin et à Copenhague, by P. L. Cheïkho. — Traité inédit sur les pierres précieuses, by Chams ed din Ibn Aknani. — La bâdia et la hîra sous les Omaiyades, by P. H. Lammens. — La Littérature arabe au XIXe siècle, by P. L. Cheïkho. — Bibliographie orientale. — Questions et Réponses. — etc., etc. (See p. 255).

**Al-Moktabas**, August-September, 1908, Vol. III, No. 7-8, contains: Les curiosités du talion. — Les Musulmans, les Zimis et les Mouahids, by M. Ahmed Zaki Bey. — La correction des écrites. — Les branches de l'histoire, by M. A. Al Khatib. — La réforme de l'enseignement en Chine. — Traité inédit du célèbre écrivain arabe Rachid Addine Al Watwatt, edited by A. Taimour Bey. — Mouvement intellectuel et social — Les habitations à bon Marché en Occident. — Une nation en progrès. — Livres et Manuscrits. — etc., etc. (See p. 255).

**Al-Moktabas**, October-November, 1908, Vol. III, No. 9-10, contains: La Hissba dans l'Islam. La Municipalité et la Police musulmanes et notes sur quatre Manuscrits. — Les Romains. — Les mets chez les Arabes — Des voisins des Pharaous, — Mouvement intellectuel et social — Livres et Manuscrits. — Al Talī Assaïd et Notes sur un manuscrit dans l'histoire de la haute Egypte, by A. Taïmour Bey. — Abou Bakr Al Ragi. Sa biographie en vers, by M. Al Rassafi — etc., etc. (See p. 255).

**Al-Moktabas**, December-January 1909, Vol. III, No. 11-12, contains: La Chambre Commune, by M. Al Rassafi. — Abrégé de l'acte d'Azdachir,



edited by A. Taïmour Bey. — *Les Tabakatts Al Attiba*. — *Mouvement intellectuel et social*. — *La bibliothèque d'Alexandrie*. — *La Hamassa des deux frères Al Khalidiyaïn*. — *Entre les Arabes et les Persans*. *Poème du temps du paganisme arab*. — *Notes sur un traité de l'Astrolabe par un roi du Yémen du septième siècle de l'hégire*. — *Livres et Manuscrits*. — etc., etc. (See p. 255).

**American Journal of Semitic Languages and Literatures**. Vol. XXV, No. 1, contains: — *Oriental Exploration Fund of the University of Chicago: Second Preliminary Report of the Egyptian Expedition by J. H. Breasted*. (See p. 255).

**Anthropos**, Vol. III, Part 5—6, contains: *The Navajo Indians of New Mexico and Arizona*, by F. L. Ostermann. — *Tamoanchan das altmexikanische Paradies*, by H. Beyer. — *Los Guarayos de Bolivia*, by M. R. P. F. Pierini. — *Le fétichisme des nègres du Brésil*, by E. Ignace. — *Préface à un dictionnaire de la langue Tapihīya*, etc., by P. C. Tatevin. — *Patagonische Gesänge und Musikbogen*, by R. Lehmann. — *Nitsche*. — *Die Hianákoto*, — *Umána*, by Th. Koch—Grünberg. — *A Kaja oder Der Schlangenaberglaube bei den Eingebornen*, etc., by P. J. Meier. — *Moralité, sanction, vie future dans le Védanta*, by P. Carty. — *Die alte Religion der Tschetschenen*, by A. Dirr. — *Hindu Mythology and Literature as recorded by Portuguese Missionaries*, etc., by L. C. Casartelli. — *Miscellanea*. — *Revue des Revues*. — etc., etc. (See p. 256).

**Asiatic Quarterly Review**, October, 1908, Vol. XXVI, No. 52, contains: *The Mysore Dasara Exhibition*, by Sir R. Lethbridge. — *Life and Labour in India*, by R. E. Forrest. — *The Implications of University Reform in Bengal*, by H. Rosher James. — *The Second Afghan War: Official Account*, by F. H. Tyrrell. — *Forced Labour and "Thumb-Marks" in Ceylon* by E. W. Perera. — *South Africa's Vital Problem*, by A. G. Leonard. — *A Hymn of Zarathustra*, by L. Mills. — *An Indian Album in the Bodleian Library*, by H. Beveridge. — *The Fifteenth International Congress of Orientalists, Copenhagen*. — *Progress in India*, by R. E. Forrest. — *Paper and Printing in China*, by E. H. Parker. — *Correspondence, Notes and News*. — *Reviews and Notices*. — etc., etc. (See p. 256).

**Baptist Missionary Review**, August, 1908, Vol. XIV, No. 8, contains: *Missionary Education* by J. P. Jones. — *The Unity of the Indian Church*, by J. Lazarus. — *Field Training for New Missionaries*, by J. Maclean. — *Editorial*. — *Mission News*. — etc., etc. (See p. 256).

**Baptist Missionary Review**, September, 1908, Vol. XIV, No. 9, contains: *Commercialism in Christian Missions*, by M. C. Mason. — *Higher Education*, by Delta. — *Recent Movement toward Union in America*, by J. S. Chandler. — *Editorial*. — *Mission News*. — etc., etc. (See p. 256).

**Biblical World**, August, 1908, Vol. XXXII, No. 2, contains: *Frontispiece*. — *Editorial*. — *The Ancient Jewish Synagogues*, by E. W. G. Masterman.

— The Historicity of the First Patriarch: I, by E. König. — The Field of Systematic Theology Today, by G. B. Smith. — The Biblical Doctrine of Atonement: VIII, by E. D. Burton. — The Threefold Temptation of Christ: Matt. 4:1—11., by J. D. Fleming. — Book Reviews. — New Literature. — etc., etc. (See p. 256).

**Biblical World**, September 1908, Vol XXXIII, No. 3, contains: Frontispiece. — Editorial. — Lower Galilee, by E. W. G. Masterman. — Paul and Jesus, by J. Moffatt. — The Historicity of the First Patriarch: II, by E. König. — The Biblical Doctrine of Atonement: IX, by E. D. Burton. — Social Duties: XII, by Ch. R. Henderson. — Is Our Present Seminary Hebrew worth while? by H. D. Catlin. — Work and Workers. — Book Reviews. — etc., etc. (See p. 256).

**Biblical World**, October, 1908, Vol. XXXII, No. 4, contains: Frontispiece. — Editorials. — Upper Galilee, by E. W. G. Masterman. — The Saving Truth as it is in Jesus, by H. S. Nash. — The Biblical Doctrine of Atonement: X, by E. D. Burton. — Professor Harnack on two Words of Jesus, by W. Muss—Arnolt. — Seeds, or Seed, in Gal. 3: 16, by C. R. Coffin. — The Belief in the Resurrection among the First Christians, by E. Williams Boone. — Cain and Abel: Gen. 4: 3—8, by E. W. Alvater. — Work and Workers. — Exploration and Discovery. — Book Reviews — etc., etc. (See p. 256).

**Brahmavadin**, July, 1908, Vol. XIII, No. 7, contains: The Bhagavad-Gita with Ramanuja's Commentary. — Terminology of Yoga, by H. N. Sinha. The Vedanta and Indian Nationality, by A. K. Roy. — Editorial. — Notes and Thoughts. — Vedanta Work. — etc., etc. (See p. 256).

**Calcutta Review**, July, 1908, No. 253, contains: The Quarter. — Mahratta Domination, by R. Karkaria. — Science: its Relation to and Influence upon Religion and Morality, by K. C. Kanjilal. — History of Journalism in India, by S. C. Sanial. — The Three Big Questions, by Historicus. — Some Indian Economists, by K. Nath Dhar. — Critical Notices. — etc., etc. — See p. 256).

**Ceylon National Review**, August, 1908, Vol. II, No. 7, contains: The Village Community and Modern Progress, by A. K. Coomaraswamy. — The "Prophecies" of the Coming to Ceylon of Various European Nations, by D. Ferguson. — The Future Education of the Indian Woman, by Sister Nivedita. — The Dipavamsa and Mahavamsa, by Prof. Geiger. — The Agrabodhi Vihara at Weligama, by G. Mudaliyar. — Christian Education in Ceylon, by A. G. Fraser. — Land Tenure and the Sinhalese Villager, by A. Dissanaiké. — Notes. — Reviews. — etc., etc. (See p. 256).

**Chinese Recorder**, July, 1908, Vol. XXXIX, No. 7, contains: Editorial Comment. — Some Principles which should guide the Missionary in his study of the Chinese Language, by A. Sydenstricker. — A Consensus of student Opinion on Language Study, by J. W. Crofoot. — The Kuling Language

School, by W. E. Taylor. — On Mastering the Form and Use of the Most Frequent Words in the Mandarin Language, by D. Willard Lyon — Mohammedanism in Nanking, by W. B. Pettus. — Correspondence. — Our Book Table. — Missionary News. — etc., etc. (See p. 256).

**Chinese Recorder**, August, 1908, Vol. XXXIX, No. 8, contains: Editorial Comment. — Axioms of the Spiritual Life, by W. A. Cornaby. — The Place of Joy and Thanksgiving in Missionary Work by C. Goodrich. — "Consider", "Remember", by P. J. Maelagan. — The Witnessing Church and Her Divine Equipment, by A. Tucker. — Mohammedanism in Nanking, by W. B. Pettus. — Correspondence. — Our Book Table. — Missionary News. — etc., etc. (See p. 256)

**Chinese Recorder**, September, 1908, Vol. XXXIX, No. 9, contains; Editorial Comment. — Federation in the Province of Chihli, by W. S. Ament — Federation in Shantung, by E. W. Burt. — A National Church of India, by H. McNeile. — The Centenary Conference Committees and their Work. — First Report, by G. H. Bondfield. — The Ordinary Missionary — a Superfluity? by F. W. S. O'Neill, — Mission Federation. Chihli Provincial Council, by F. B. Turner. — Correspondence. — Missionary News. — etc., etc. (See p. 256).

**Comité de l'Asie française**, September, 1908, Vol. VIII, No. 90. contains: Les Finances de l'Indo-Chine, by J. Décamps. — Le Japon en 1908: situation économique et financière, by J. Franconie. — De Damas à Médine: le chemin de fer du Hedjaz, by H. Marchand. — La Révolution à Constantinople: détails rétrospectifs, by F. A. — La dernière Exploration de Sven Hedin au Tibet. — Variétés. — Asie Française. — Siam. — Chine. — Japon. — Perse. — Asie Anglaise. — Bibliographie. — etc., etc. (See p. 256).

**Geographical Journal**, September, 1908, Vol. XXXII, No. 3, contains: Balkan Geography and Balkan Railways, by N. Buxton. — Journey on Upper Salwin, October—December, 1905, by G. Forrest. — Recent Exploration in British New Guinea. — Reviews. — etc., etc. (See p. 256).

**Geographical Journal**, October, 1908, Vol. XXXII, No. 4, contains: On the Route of Bolivar's Great March: Caracas to Bogotá via Arauca and the Paramo of Pisva, by H. Bingham. — Dr. Stein's Expedition in Central Asia. — Vicinity of Lake Te Anau and Milford Sound, New Zealand, by R. Marshall. — The Ninth International Geographical Congress, by G. G. Chisholm. — Environment and Race, by W. Ridgeway. — Reviews. — etc., etc. (See p. 256).

**Hindustan Review**, August, 1908, Vol. XVIII, No. 108, contains: The "New Birth" in India: A Living Movement, by A. K. Coomaraswamy. — Indian Students and Politics, by G. S. Arundale. — Some Elementary Ideas of Civilisation, by J. P. Hopps. — The Japan Women's University and India, II, by V. G. Pradhan — Modern Education and Sloyd: its Introduction

in Mysore by K. Ramanujan. — Education and Social Betterment of Indian Women, by R. D. Lam. — The Progress of Science, by F. Murad. — A Visit to Rishikesh in the Hymalayas, by A. Padmanabha Iyer. — Topics of the Day. — Views and Reviews. — etc., etc. (See p. 256).

**Hindustan Review**, September, 1908, Vol. XVIII, No. 109, contains: Musalman Art in Asia and Europe, by A. Y. Ali. — The Indian Problem in South Africa, by L. W. Ritch. — The Unity of Asia, by V. B. Mehta. — India and Western Institutions, by N. H. Setalvad. — The Abuse of Newspaper Reading in India: its Causes and Remedies, by R. K. Dada-  
chanji. — The Good Faith of John Compaury: A Study in Anglo-Indian History, by an "Indian Bookworm." — Learning by "Doing", by S. N. Sing. — Social Reform and Progress in India, by T. S. Rama Sastri. — A Metrical Version of the Dhaniya Sutta, by H. De. — Topics of the Day. — Views and Reviews. — etc., etc. (See p. 256).

**Hindustan Review**, October, 1908, Vol. XVIII, No. 110, contains: The Anglo-Russian Convention and Indian Relation with the Buddhist World, by H. Crossfield. — The Oriental Agitation for Self-Government, by S. Brooks. — Indian Mussalmans and Swadeshism, by M. H. Kidwai. — The "One Language Problem" in India, by V. N. Mehta. — Education as Road-Making: A Talk with Indian Students, by D. J. Fleming. — As an Indian sees America, I, by Saint Nihal Sing. — English Prose Literature: a Brief Survey, by D. Kumar Mukerji. — Views and Reviews. — Criticisms and Discussions. — etc., etc. (See p. 256).

**Indian Forester**, August, 1908, Vol. XXXIV, No. 8, contains: The Emancipation of the Divisional Forest Officer. — British Forestry — III. — Sterling Pension for the Imperial Forest Service. — Note on the Plantations in Bodiyar Forest, Jaunsar Division. — Katha Manufacture in the Gonda Division, by Gulab Rai. — Correspondence. — Reviews and Translations. — Shikar, Travel, and Natural History Notes. — Miscellanea. — etc., etc. — (See p. 257).

**Indian Forester**, September, 1908, Vol. XXXIV, No. 9, contains: The Danger of Formation of pure Forests in India. — The Aims and Future of Forest Research in India, by E. P. Stebbing. — The Regular Method of Treatment as Applied to the Forests around Darjeeling, by A. L. McIntire. — A Plea for so-called "Worthless Species", by A. W. Lushington. — Some Plantations in the Satara District of the Central Circle, Bombay, by L. S. Osmaston. — Correspondence. — Reviews and Translations. — Shikar, Travel, and Natural History Notes. — Miscellanea. — etc., etc. (See p. 257).

**Indian Forester**, October, 1908, Vol. XXXIV, No. 10, contains: The Effect of Forests on Rainfall. — British Forestry IV. — Old World Practices. — The Use of the Bark of Terminalia Arjuna, by D. O. Witt. — The Formation of Communal Forests, by W. H. Lovegrove. — The Effect of Aspect on the Growth of Teak, by R. E. Marsden. — Forestry and Irri-

gation, by Q. Radeliffe. — Reviews and Translations. — Shikar. Travel, and Natural History Notes. — Miscellanea. — etc., etc. (See p. 257).

**Indian Review**, July, 1908, Vol. IX, No. 7, contains: Our suffering countrymen in South Africa, by the Editor. — Fellow—Subjects or Helots? by L. W. Ritch. — The New Press Act, by V. K. Aiyar. — Political Economy and Modern Evolution, by N. H. Setalvad. — Oral Education for the Raiyat, by H. Ormerod. — A French Adventurer in the Deccan, by N. Rajaram. — Lala Lajpat Rai. — Egyptian Politics: its Parallels in India, by "Historicus." — Current Events, by Rajduari. — The World of Books. — Questions of Importance. — etc., etc. (See p. 257).

**Indian Review**, September, 1908, Vol. IX, contains: The Indian Problem, by C. W. Whish. — Lines of Industrial development, by M. W. Travers. — A Fragment on Education, by J. Nelson Fraser. — Was Macaulay wrong? by A. Ramaseshan. — Robert Browning and Oriental Fables, by M. S. P. Pillai. — The Indian Mirasi Right, by T. L. B. Rao. — The Future of India, by L. P. Mehta. — The Indian Struggle in the Transvaal, by L. W. Ritch. — Current Events, by Rajduari. — The World of Books. — Topics from Periodicals. — etc., etc. (See p. 257).

**Journal of the African Society**, No. XXIX, Vol. VIII, Oct. 1905, contains: — A Note on the Igara Tribe by E. Partridge M. A., — Mr. Selous' latest Work. Boyd Alexander. — Notes on the Bassa Komo Tribe by Capt F. F. W. Byng Hall. — Sir H. Johnston on "George Grenfell and the Congo" by N. W. Thomas M. A. — Fanti Marriage Customs by A. Foulkes. — Native Affairs in S. Africa by A. Werner. — M. Chevaliers Scientific Work in West Africa. — An unlocated Tribe on the White Niles by B. Struck. — Worship of the Thunder God among the eduanna by H. France. — Annual General Meeting of the Society—Editorial Notes. Books received. With Supplement, A vocabulary of the Fiba Language" by B. Struck. (See p. 257).

**Journal of the Anthropological Society of Bombay**, Vol. VIII. No. 2, contains: The Kiss of Peace among the Bene — Israels of Bombay and the Hamázor among the Parsees, by S. J. Jamshedji Modi. — The Function of Anthropology in the Re-construction of Primitive Human History and its Illustration with Reference to Pre-Historic India, by R. K. Dada-ghanji. — Lesser Gods and Goddesses, by C. Hudson. — Indian Folk-Beliefs about the Tiger, Part I, by S. Ch. Mitra. — Indian-Folk-Beliefs about the Tiger, Part II, by S. Ch. Mitra. — The Function of Anthropology in the Reconstruction of Primitive Human History, as Illustrated by a Complete Theory on the Pre-Aryan Settlers in Pre-Historic India, their Origin, their Entry into and Movements in India, by R. K. Dada-ghanji. — The Oriental Custom of Life-Giving Charity, by S. Ch. Mitra. — Anthropological Scraps. — etc., etc. (See p. 257).

**Journal of the Ceylon University Association**, April, 1908, Vol. II, No. 5, contains: Memory in Education, by A. K. Coomaraswamy. — The Trai-

ning of Teachers, by J. Harward. — Sir H. Craik on Education in India. — The Education of Girls. — Mrs. Besant on Religious Education. — Education in India and Ceylon in View of the National Movement, by A. G. Fraser. — Report of the General Manager of Buddhist Schools for the Year 1907. — Examination Intelligence. — etc., etc. (See p. 257).

**Journal of the Moslem Institute**, April—June, 1908, Vol. III, No. 4, contains: Early History of the Calcutta Madrasah, by A. H. M. T. — Al-Birûni, by M. A. Ahmad. — Puri, by N. G. Chaki. — Some Features of the Indian Currency System, by J. A. Chapman. — Salahuddin — a historical sketch, by M. Wali-ul-Islam. — The Rise of the Caliphate and its Conversion into Sovereignty, by S. K. Bukhsh. — The Story of Joseph, by M. H. Hosain. — Reviews. — etc., etc. (See p. 257).

**Madras Christian College Magazine**, August, 1908, Vol. VIII, No. 2, contains: Like, yet separate, by G. H. Pickering. — The Dutch in Cochin, by N. Subbarayan. — The Work of the Christian Literature Society for India, by A. C. Clayton. — To the Former Students of the Madras Christian College, by W. Miller. — Notes of the Month. — Recent Periodical Literature. — etc., etc. (See p. 258).

**Madras Christian College Magazine**, September, 1908, Vol. VIII, No. 3, contains: The Power of Personality, by F. H. Wyckoff. — Robert Louis Stevenson, by D. Reid. — A Myth of the Nineteenth Century, by D. D. Y. — Notes of the Month. — Literary Notices and Notes. — etc., etc. — (See p. 258).

**Maha-Bodhi Journal**, June, 1908, Vol. XVI, No. 6, contains: India's Influence upon Japan in the Past. — Britain's First Buddhist Temple. — Sayings of the Omniscient Buddha. — Buddhism, Past and Present. — Buddhism in England. — Abridged from the "Gandhavamsa" or the History of Buddhist Sacred Books — News and Notes. — etc., etc. (See p. 258).

**Maha-Bodhi Journal**, July, 1909, Vol. XVI, No. 7, contains: Sravasti and the Jetavana. — Nagarjuna's Friendly Epistle. — Buddhism, Past and Present. — The Doctrines of Buddhism. — Propagandism of Buddhism in India at Kolar and Bangalore — News and Notes. — etc., etc. (See p. 258).

**Maha-Bodhi Journal**, August, 1908, Vol. XVI, No. 8, contains: Retrospections. — Sayings of the Omniscient Buddha. — Abridged from the "Gandhavamsa" or the History of Buddhist Sacred Books. — Christianity and Science. — The Cause of the Decline of the Dhamma. — etc., etc. (See p. 258).

**Man**, August, 1908, Vol. VIII, No. 8, contains: Copper Rod Currency from the Transvaal, by A. C. Haddon. — Note on Marali currency, by H. D. Hemsworth. — Quartz Implements from Ceylon, by C. G. Seligmann. — A Japanese Book of Divination, by W. G. Aston. — Reviews. — Anthropological Note. — etc., etc. (See p. 258).

**Man**, September, 1908, Vol. VIII, No. 9, contains: Notes on the Origin and History of the Kikuyun, and Dorobo Tribes, by K. R. Dundas. — Nautaba, the Female Fetich of the King of Uganda, by J. Roscoe. — Statues of Three Kings of Dahomey, by J. G. Frazer. — The Peoples of the Persian Empire, by W. M. F. Petrie. — Totemism in Fiji, by W. H. R. Rivers. — Reviews. — etc., etc. (See p. 258).

**Man**, October, 1908, Vol. VIII, No. 10, contains: Matrilineal Descent, Northern Territory, by R. H. Mathews. — Rain-making in Burma, by R. Grant Brown. — String Tricks from Egypt, by W. A. Cunningham. — Totemism in Fiji, by Father W. Schmidt. — Note on a Native Chart from the Marshall Islands in the British Museum, by T. A. Joyce. — Reviews. — etc., etc. (See p. 258).

**Modern Review**, August, 1908, Vol. V, No. 2, contains: Liberty versus Authority in Education, by the Lady I. Margesson. — The Monopolies of the East India Company. — Ootacamond, the Todas, and Some Reflections, by J. Nelson Fraser. — Indians in the "Far East", by Saint Nihal Sing. — The Bhotias: the People of the Eastern Border Land of Kumaun, by Mukandi Lall. — The Arts and Industries of Sind, by K. Manghirsingh. — The Arrival of the American Fleet in the Pacific Waters and its historic Significance by S. Chandra Basu. — The Doctrine of the Divine Triad in Ancient Asia, by M. Gupta. — The Place of the Kindergarten in Indian Schools I, by Nivedita of Rk. — Aryan Languages in the Imperial Gazetteer of India, by B. C. Mazumdar. — Notes. — Reviews. — etc., etc. (See p. 258).

**Modern Review**, September, 1908, Vol. IV, No. 3, contains: Indian History: its Lessons for to-day, by C. F. Andrews. — Daily Life of the Mughal Emperors, by J. Sarkar. — The Indian Craftsman: Standard and Regulation, by A. K. Coomaraswamy. — The Present State of the Theistic Evidence, by S. Tattvabhushan. — The Place of the Kindergarten in Indian Schools, II, by Sister Nivedita. — A Hindu's Estimate of William Randolph Hearst: The Man, the Newspaper-man and the Statesman, by S. Nihal Sing. — A Lesson in Irrigation for the Indian Government, by Indo-American. — The Direct Method of Teaching Foreign Languages, by S. Ganguli. — Public Health in the United Provinces, by C. Y. Chintamani. — Khuda Bakhsh, the Indian Bodley, by J. Sarkar. — Some Reflections on the Future of India, by E. Greenly. — Notes. — Reviews. etc., etc. (See p. 258).

**Modern Review**, October, 1908, Vol. IV, No. 4, contains: Indian Art at the Oriental Congress, by E. B. Havell. — Elephanta, the Synthesis of Hinduism, by Sister Nivedita. — The Wealth of Ind. 1650, by J. Sarkar. — Golden Bengal. — Electricity in the Role of a Hand-maid, by Saint Nihal Sing. — Aspects of Bengal under John Company. — The Cartesian Proofs of the Existence of God, by H. Haldar. — The Ideal of Kingship in

Ancient India, by A. Ch. Das. — Education in India, by A. K. Coomaraswamy. — Notes. — Reviews of Books. — etc., etc. (See p. 258).

**Monatsschrift für Geschichte und Wissenschaft des Judentums**, May-June, 1908, Vol. LII, Part 5 6, contains: Die Satire in der jüdischen Literatur, by H. Gross. — Das Geschlecht der Hauptwörter in der Mischna, by H. Rosenberg. — Die talmudische Literatur der letzten Jahre, by V. Aptowitzer. — Der Sifre sutta nach dem Jalkut und anderen Quellen, by S. Horowitz. — Beiträge zur Geschichte und Literatur im gaonäischen Zeitalter, by S. Eppenstein. — Die Vorarbeiten für die badische Judengesetzgebung in den Edikten 1807—1809, by A. Lewin. — Besprechungen. — etc., etc. (See p. 258).

**Monatsschrift für Geschichte und Wissenschaft des Judentums**, July-August, 1908, Vol. LII, Part 7/8, contains: Michael Sachs, by J. Eschelbacher. — Das Geschlecht der Hauptwörter in der Mischna, by H. Rosenberg. — Die talmudische Literatur der letzten Jahre, by V. Aptowitzer. — Beiträge zur Geschichte und Literatur im gaonäischen Zeitalter, by S. Eppenstein. — Die Vorarbeiten für die badische Judengesetzgebung in den Edikten 1807—1809, by A. Lewin. — Besprechung. — Bibliographische Uebersicht. — etc., etc. (See p. 258).

**Monist**, October, 1908, Vol. XVIII. No. IV, contains: A Brief History of Early Chinese Philosophy: III. Religion, by D. T. Suzuki. — Mediaeval Occultism, by H. Chatley. — Id Quo Majus Cogitari Nequit, by G. Cator. — The Classification of Religions, by D. J. H. Ward. — The Jonah Legend in India, by B. Laufer. — Criticisms and Discussions. — Book Reviews and Notes. — etc., etc. (See p. 258).

**Open Court**, August, 1908, Vol. XXII, No. 627, contains: Frontispiece. — Muhammad the Founder of Islam, by M. H. Kidwai. — A Letter from Rome, by G. C. Bartlett. — Ethnology of Greek Mythological Terms, by W. Brewer. — The Samaritans, by Editor. — Recent Parallels to the Miracle of Pentecost, by A. Kampmeier. — Indonesian Legend of Nabi Isa, by Editor. — Book Reviews and Note. — etc., etc. (See p. 258).

**Open Court**, September, 1908, Vol. XXII, No. 623, contains: Frontispiece. — Tolstoy's "Five Doctrines of Jesus", by D. Clarallan. — Buddhist Parables and Similes, by Mrs. Rhys-Davids. — A Letter from Rome, by G. C. Bartlett. — Messiah-Christos, by S. Frey. — Russian Universities. — Book Reviews and Notes. — etc., etc. (See p. 258).

**Open Court**. October, 1908, Vol. XXII, No. 629, contains: Frontispiece. — God has no Opposite", by L. H. Mills. — The Land of Once Upon a Time, by F. P. Tebbetts. — The Sixth Sense, by Editor. — Origin of our Dances of Death, by B. Lauier. — The Philosophy of Sympathy, by C. L. Vestal. — The Independent Philippine Church, by R. T. House. — The Skeleton as a Representation of Death and the Dead, by Editor. — Confucius on Moderation. — Book Reviews and Notes — etc., etc. (See p. 258).



- Pandit**, October, November, and December, 1907, Vol. YXIX, Nos. 10, 11, and 12, contain: Vyākaraṇadīpika by Orabhāṭṭa, edited by Vyākaraṇāchārya. Pandit Ganapati Shastree. — Yājñashajyoutisha, with Somā Karasudhākara Bhāshyas, edited by Mahamahopadhyaya. Pandit Sudhākara Drivedin — Shivajnanabodha with a Commentary, edited by J. J. Johnson, and Vāmācharana Bhaṭṭāchārya. — Shribhāshya of Rāmānuja (Text only), edited by J. J. Johnson. — Valmīkiya Rāmāyana with comparative Footnotes, edited by Rasik Lal Bhaṭṭāchārya. — Nyāyasiddhāntamanjari by Bhaṭṭāchāryachudāmani Jānakī Nāth, with the Commentary Nyāyamanjarīśāra by Yādavāchārya, edited by Jīwa Nāth Mishra. — Brahmāmritavarshiṇi, edited by S. Vyankataramana Iyer. — (See p. 259).
- Prabuddha Bharata**, August, 1908, Vol. XIII, No. 145, contains: Sri Ramakrishna's Teachings. — Atma-Jnana, VVIII. — Occasional Notes. — The Master as I saw Him, XXIV. by Sister Nivedita. — The Conquest of Mind and Senses, by S. Ramakrishnananda. — Swami Abhedananda: From Calcutta to Bombay. — The Ramakrishna Mission Famine Relief Work. News and Miscellanies. — Srimad-Bhagavad-Gita by S. Swarupananda. — etc., etc. (See p. 259).
- Prabuddha Bharata**, September, 1908, Vol. XIII, No. 146, contains: Sri Ramakrishna's Teachings. — Atma-Jnana, XIX. — Occasional Note. — Thoughts on the Gita, by S. Vivekananda. — Swami Abhedananda: from Calcutta to Bombay. — Review. — Vedanta in Paris. — A Survey of Some of our Homes. — News and Miscellanies. — etc., etc. (See p. 259).
- Punjab Educational Journal**, August, 1908, Vol. IV, No. 6, contains: Notes. — Kindergarten Gifts and Occupation. — Notes of a Lesson on "Heat and its Effects". — School Apparatus and Appliances. — Our London Letter. — Notes. — Education Department. — etc., etc. (See p. 259).
- Punjab Educational Journal**, September, 1908, Vol. IV, No. 7, contains: Notes. — Typical Notes of Lessons in History. — Some Common Inaccuracies in the Essentials of Grammar. — Industrial Art in India. — Education in Srinagar. — Our London Letter. — Notes. — Our Bookshelf. — etc., etc. (See p. 259).
- Reis and Rayet**, August, 1908, Vol. XXVII, No. 1339, contains: Madras High Court. — Mines in India. — A Chief Magisterial Extension of Section 144, Cr. P. C. — The Froebel Society. — The Child and the Teacher. — etc., etc. (See p. 259).
- Reis and Rayet**, September, 1908, Vol. XXVII, No. 1343, contains: The Lieut. Governor at Ranchi. — Dasara in Jeypore. — Imperial Commercial Museum of Japan. — Pope Pius X. Sacerdotal Jubilee. — etc., etc. (See p. 259).
- Review of Religions**, July, 1908, Vol. VII, No. 7, contains: The Message of Peace. — Monotheism and the Vedas. — Demonology: a Contrast be-

tween Christianity and Islam. — Berber Poetry. — Notes and Comments. — etc., etc. (See p. 260).

VII Review of Religions, August, 1908, Vol. VIII, No. 8, contains: The Mahdi, III. — Muhammedan Missionaries in Japan. — Slavery in Islam. — Abandonment of Christian Institutions. — Notes and Comments. — etc., etc. (See p. 260).

VII Review of Religions, September, 1908, Vol. VIII, No. 9, contains: The Mahdi IV. — Life of Muhammad, the Founder of Islam. — An Important Manifesto. — etc., etc. (See p. 260).

Revue du Monde Musulman, August, 1908, Vol. V, No. 8, contains: Les Yézidis, by A. Guérinot. — Malte, ses habitants et leur langue, by N. Slousch. — Notes et Documents, by E. Michause-Bellaire, Ricard, L. Beuvat. Autour du Monde Musulman. — La Presse Musulmane. — Bibliographie. — etc., etc. (See p. 260).

Spolia Zeylanica, August 1908, Vol. V, Part 19, contains: A new Ceylonese Tettigid (Orthoptera) of the Genus Furymorphopus, by J. L. Hancock. Hymenoptera new to Ceylon, with Descriptions of new Species, by O. S. Wickwar. — Threshingfloor ceremonies in Uva, by J. Parsons. — The Kandyan Door, by J. P. Lewis. — Placuna Fishery: Inspection of March, 1908, by A. Willey. — Notes. — etc., etc. (See p. 260).

T'oung Pao. July, 1908, Vol. IX, No. 3, contains: Inscriptions et pièces de chancellerie chinoises de l'époque mongole, by E. Chavannes. — Die Sage von den goldgrabenden Ameisen, by B. Laufer. — L'original chinois du Sūtra tibétain sur la Grande Ourse by S. Lévi. — Le cycle de Jupiter, by L. de Saussure. — Nécrologie. — Mélanges. — Bulletin Critique. — Bibliographie. — etc., etc. — (See p. 260).

Tropical Agriculturist, July, 1908, Vol. XXXI, No. 1, contains: Preparation of Crude Rubber. — Short Note on the Possibilities of the Oil Palm in Cultivation. — British Cotton Growing Association: 3rd Annual Report. — Modern Dairy Practice. — Differences between Wild and Cultivated Plants, by R. H. Lock. — Literature of Economic Botany and Agriculture, by J. C. Willis. — Notes and Queries, by C. Driberg. — Miscellaneous. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 260).

Tropical Agriculturist, August, 1908, Vol. XXXII, No. 2, contains: Rice Cultivation in Ceylon, by J. C. Willis. — Present Condition of Rubber Culture. — Jungle Products used during Famine. — Mangoes in Ceylon, by H. F. Macmillan. — Scientific Agriculture. — Notes and Queries. — etc., etc. (See p. 260).

Tropical Agriculturist, September, 1908, Vol. XXXII, No. 3, contains: Manihot Rubbers, by J. C. Willis. — Analysis of Rubber Samples from India: Ficus Elastica. Wattle Growing — Edible Garcinia Fruits by H. F. Macmillan. — Miscellaneous Products. — Notes and Queries, etc., etc. (See p. 260).

**Vedanta**, July 1908, contains: Brief Outline of the Vedanta Philosophy, by S. Abhedananda. — The Divine Mother, by Miss C. G. Kelley. — The Prophet of Awakened India, by Vivekananda. — Questions and Answers. — etc., etc. (See p. 260).

**Zeitschrift für Hebräische Bibliographie**, July—August, 1908, Vol. XII, No. 4, contains: Einzelschriften: Hebraica. — Judaica. — Zum Ausdruck מומר in den Handschriften des Talmuds, by Porges. — Jüdisch-arabische Bücherlisten aus der Geniza in Cambridge by Poznanski. — Manuscripts hébreux de l'Oratoire à la Bibliothèque Nationale de Paris, by S. Munk. — etc., etc. (See p. 260).

---

## II.

# NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED IN ENGLAND.

**ABBOTT, (J. H. M.)** — The South Seas: Melanesia. 8vo. Cloth. pp. 90. With Illustrations. 1908, 1s. 6*d.*

**ADAM, (H. L.)** — Oriental Crime. 8vo. Cloth. pp. 400. With Illustrations. 1909. 7s. 6*d.*

**ADMINISTRATION** Report, Bengal, 1906—1907. 8vo 1908. 4s. 6*d.*

**ADMINISTRATION** Report, Central Provinces and Berar, 1906—07. 8vo. 1908. 3s.

**AFRICA** (British), Ceylon and the Federated Malay States, Reports on the Surveys of. 8vo. Cloth. 1908. 1s. 10*d.*

**AGRICULTURE**, Memoirs of the Department of, in India (Entomological Series): Vol. I, No. 6. The Mustard Sawfly (*Athalia proxima* Klug). By H. Maxwell-Lefroy, and C. C. Ghosh, 1s. 6*d.* Vol. II. No. 2. Remarks on Indian Scale Insects (Coccidae), Part III. By. E. E. Green. 2s. 3*d.*

**AGRICULTURE**, Memoirs of the Department of, in India, Entomological Series, Vol. II. 8vo. 1908.

\* \* No. 3 contains: The Red Cotton Bug (*Dysdercus cingulatus*, Fabr.) by H. Maxwell-Lefroy. 1s. 6*d.*

No. 4 contains: The Castor Semi-Looper (*Ophiusa melicerti*), by H. Maxwell-Lefroy. 3s.

No. 5, contains: The Tobacco Caterpillar (*Prodena littoralis*), by H. Maxwell-Lefroy. 2s. 3*d.*

- ALCOCK, (D.)** — The Romance of Protestantism, 8vo. Cloth. pp 300.  
1908. 3s. 6d.
- ARCHAEOLOGICAL**, Survey Report, Burma, 1907—08. 8vo. 1908. 9d.
- ASIMONT, (W. F. C.)** — Hevea Brasiliensis; or, Para Rubber in the Malay Peninsula. 8vo. Cloth. pp. 64. 1908. 2s. 6d.
- BAIKIE, (J.)** — The Story of the Pharaohs. 8vo. Cloth. pp. 396. With Illustrations. 1908. 7s. 6d.
- BARNETT, (L. D.)** — The Heart of India. Sketches in the History of Hindu Religion and Morals. Roy. 16mo. Cloth. pp. 122. 1908. 2s.
- BENALI FEKAR.** — L'usure en droit musulman et ses conséquences pratique. Roy 8vo. Cloth. pp. 241. 1908. 4s.
- BLANFORD, (Dr.)** and **GODWIN-AUSTEN (Lt. Col.)** — Mollusca of India. 8vo. Cloth. pp. XXXII, 311. 1908, 10s.
- BLYDEN, (E. W.)** — African Life and Customs. 8vo. Cloth. 1908. 2s.  
— The Same. Sewed. 1s. 6d.
- BOX, (G. H.)** — The Book of Isaiah. Translated from a Text revised in Accordance with the Results of Recent Criticism, with Introduction, critical Notes, etc. 8vo. Cloth. pp. 382. 1908. 7s. 6d.
- BOXALL, (G. E.)** — History of the Australian Bushrangers. 8vo Cloth. pp. XVI, 392. With a Frontispiece. 1908. 5s.
- BREMSTON, (M.)** — The Dawn of Revelation: Old Testament Teaching on Modern Lines. Revised Edition. Parts 2 and 3. 8vo. Sewed. 1908. 1s. 6d. Each.
- BUCKLAND, (C. E.)** — Dictionary of Indian Biography. 8vo. Cloth. pp. 506. 1908. 3s. 6d.
- CARTWRIGHT, (B. O.)** — A Siamese-English Dictionary, with an Introduction to the Grammar, etc. 8vo. Cloth. pp. 24 and 731. 1908. £ 1. 1s. 6d.
- CENTURY BIBLE, (The):** Exodus. Introduction. Revised Version with Notes, etc. Edited by W. H. Bennett. 12mo. Cloth. pp. 300. 1908. 2s. 6d.  
— The Same. Leather. 3s. 6d.
- CHAMBERLAIN, (J.)** — The Kingdom in India, its Progress and its Promise. 8vo. Cloth. pp. 352. 1908. 5s.
- CHINA.** Centenary Missionary Conference Records. 8vo. Cloth. pp. 860. With Illustrations. 1908. 14s.
- CHITTY, (J. R.)** — Things seen in China. New Edition. 16mo. Cloth. pp. 252. With Illustrations. 1908. 2s.  
— The Same. Leather. 3s.

**CIVIL** List, United Provinces, 1st July, 1908. 8vo. 1908. 3s.

**CRESSON, (W. P.)** — *Persia: the Awakening East*. 8vo. Cloth. pp. 276. With Illustrations. 1908. 12s. 6d.

**DIALOGUE** of the Gulshan-i-Rāz (The); or, Mystical Garden of Roses of Mahmoud Shabistrai, etc. Translated from the Persian by Johnson Pasha. 8vo. Cloth. pp. 146. 1908. 2s.

**DU CANE, (ELLA and FLORENCE).** — *The Flowers and Gardens of Japan*. Painted and Described. 8vo. Cloth. pp. 260. 1908. £ 1.

**EDERSHEIM, (Dr.)** *Sketches of Jewish Social Life in the Days of Christ*. New Edition. 8vo. Cloth. pp. 354. 1908. 2s.

**EDMUNDS, (A. J.)** — *Buddhist and Christian Gospels*. Now first Compared from the Originals. Edited by M. Anesaki. Fourth Edition. Vol. I. Roy. 8vo, pp. 323. 1908. 9s.

**EL-BOKHARI.** — *Les Traditions Islamiques*. Traduites de l'Arabe avec Notes et Index par O. Houdas. Tome III. Roy. 8vo. pp. 700. 1908. 13s. 6d.

**ELLAM, (J. E.)** — *The Message of Buddhism to the West*. 8vo. Cloth. pp. 10. 1908. 6d.

**ELSMIE, (G. R.)** — *Thirtyfive Years in the Punjab, 1858—1893*. 8vo. Cloth. pp. 406. 1908. 9s.

**ENCYCLOPAEDIA OF ISLAM (THE).** A Dictionary of the Geography, Ethnography and Biography of the Muhammedan Peoples. Prepared under the Supervision of M. Th. Houtsma and M. Seligsohn. Part 2. Roy. 8vo. pp. 64. 1908. 3s. 6d.

**EXPOSITORY TIMES, (THE).** Vol. XIX, October, 1907—September, 1908. 4to. 1908. 7s. 6d.

**FROGGATT, (W. W.)** — *Australian Insects*. 8vo. Cloth. pp. XIV, 449. With 37 Plates and 180 Engravings. 1908. 17s. 6d.

**GARDINER, (A.)** — *Livingstone's Travels in South Africa*. 8vo. Cloth. pp. 170. With Illustrations. 1908. 1s.

**GEOLOGICAL** Society of South Africa-Transactions. Vol. II. Roy. 8vo. Cloth. pp. 77. With 5 Plates. 1908. £ 1. 1s.

**GOKHALE, (G. K.)** — *Speeches of the Hon. G. K. G., Nonofficial Member of the Viceroy's Legislative Council*. 8vo. Cloth. pp. 1143. With Introduction, Appendix and Portrait. 1908. 5s.

**GOODMAN, (P.)** — *The Synagogue and the Church: being a Contribution to the Apologetics of Judaism*. 8vo. Cloth. pp. 414. 1908. 6s.

- GOULD, (G. M.)** — Concerning Lafcadio Hearn. With a Bibliography by Laura Stedman. 8vo. Cloth. pp. 318 1908. 8s. 6d.
- HASE, (K. VON).** — New Testament Parallels in Buddhistic Literature. Small 8vo. Cloth. pp. 62. 1908. 2s.
- HOCHMAN, (J.)** — Jerusalem Temple Festivities. 8vo. Cloth. pp. 128. 1908. 2s. 6d.
- HODSON, (T. C.)** — The Meitheids. With an Introduction by Sir Charles Lyall, 8vo. Cloth. pp. 246. 1908. 7s. 6d.
- HUART, (C.)** — Les Calligraphes et les Miniaturistes de l'Orient musulman. Roy. 8vo. pp. 388. With 10 Plates. 1908. 12s.
- INDIA,** East-Administration Report of the Railways in India, 1907. 8vo. Cloth. 1908. 3s. 3d.
- INDIA.** — North-West Frontier. Operations against the Zakka Khel Afridis and the Mohmads, and the Request of the Orakzais to be taken under British Administration. Papers relating to, August, 1904. to June, 1908. 8vo. 1908. 1s. 6d.
- IQBAL, (SHAIKH M.)** — The Development of Metaphysics in Persia. A Contribution to the History of Muslim Philosophy. 8vo. Cloth. pp. 207. 1908. 3s. 6d.
- JEBB, (L.)** — (Mrs. **ROLAND WILKINS**). — By Desert Ways to Baghdad. 8vo. Cloth. pp. 312. With Illustrations. 1908. 10s. 6d.
- JEBB, (M. M.)** — The "Higher Thought" Movement in Relation to Orthodox Religion. 8vo. Sewed. 1908. 3d.
- JERNIGAN, (T. R.)** — Shooting in China. 8vo. Cloth. pp. 330. With Illustrations. 1908. 10s. 6d.
- JOHNSON, (J. P.)** — The Stone Implements of South Africa. Second Edition, revised and enlarged. 4to. Cloth. With Illustrations. 1908. 10s.
- KELLY (H.)** — An Idea in the Working. An Account of the Society of the Sacred Mission. Its History and Aims. 8vo. Sewed. pp. 126. 1908 1s.
- KELLY, (R. TALBOT).** — Burma. 8vo. Cloth. pp. 94. With Illustrations. 1908. 1s. 6d.
- KELLY, (R. TALBOT).** — Egypt. 8vo. Cloth. pp. 96. With Illustrations. 1908. 1s. 6d.
- LAMMENS, (H.)** — Etudes sur le règne du Calife Omayyade Mo'awia Yez. 8vo. pp. 482. 1908. 16s. 6d.

- LIVINGSTONE, (D.)** — Travels in South Africa, 1840 to 1856. Edited by A. Gardiner. 12mo. Cloth. pp. 172. 1908. 1s.
- LYDEKKER, (R.)** — The Game Animals of Africa. Roy. 8vo. Cloth. pp 504. 1908. £ 1. 5s.
- MAKRIZI.** — Histoire d'Egyte, traduite de l'Arabe et accompagnée de notes historiques et géographiques par E. Blochet. Roy. 8vo. pp. 568. 1908. £ 1.
- MALCOLM, (N.)** — Five Years in a Persian Town. Cheap Edition. 8vo. Cloth. pp. 288. 1908. 2s. 6d.
- MCGILLIVRAY, (D.)** — A Century of Protestant Missions in China, 1807—1907. 8vo. pp. 775. With 2 Maps. 1908. 15s
- MÉLANGES** de la Faculté Orientale de l'Université St. Joseph. Beirut. Vol. III. Fasc. 1. Roy. 8vo. Cloth. pp. 479. With 7 Plates. 1908. 18s. 6d.
- METTEYYA, (B. A.)** — An Outline of Buddhism. 8vo. Cloth. pp. 30. 1908. 6d.
- MILTOUN, (F.)** — In the Land of Mosques and Minarets. Roy. 8vo. Cloth. pp. 452. With 75 Illustrations. 1908. 7s. 6d.
- MONROE, (W. S.)** — Turkey and the Turks. An Account of the Lands, Peoples and Institutions of the Ottoman Empire. 8vo. Cloth. pp 356. With Illustrations. 1908. 7s. 6d.
- MORENO, (H. W. B.)** — Freemasonry Revealed. Being a Series of short Stories of Anglo-Indian Life concerning Masons and Masonry. Second Edition, enlarged. 8vo. Boards. pp 82. With Portraits. 1908. 2s.
- NETTANCOURT—VAUBECOURT, (J. DE)** — Sur les Grandes Routes de l'Asie Mineure. Les Parours Terres ds la Péninsule. Small oblong Folio. pp. 95. With 40 Plates and a Map. 1908. 10s.
- OBER, (T. A.)** — A Guide to the West Indies and Bermudas. 12mo. Cloth. pp. 536. With Maps and many Illustrations. 1908. 8s. 6d.
- OMAN, (J. CAMPBELL).** — Cults, Customs and Superstitions of India. Being a revised and enlarged Edition of "Indian Life, Religious and Social." 8vo. Cloth. pp. 358. With Illustrations. 1908. 14s.
- OMAR Khayyám** — Rubáiyát. 18mo. Cloth. 1908. 1s.  
— The Same. Leather. 1s. 6d.
- PADFIELD, (J. E.)** — The Hindu at Home: Being Sketches of Hindu Daily Life. Second Edition. 8vo. Cloth' pp. 306. 1908. 3s. 6d.
- PARKER, (E. H.)** — Ancient China simplified. 8vo. Cloth. pp. 364. 1908. 10s. 6d.

- PEAKE, (A. S.)** — The Religion of Israel. 16mo. Cloth. pp. 184. 1908. 1s.  
— The Same. Sewed. 6d.
- PEEPS** at Many Lands. England, The Holy Land, Morocco, Switzerland, Siam, Burma, Egypt, Iceland, South Africa. South Seas, Melanesia, The World, by J. Finnemore. 8vo. Cloth. With Illustrations. 1908. 1s. 6d. Each.
- PHILLOTT.** — Hindustani Stepping Stones. A practical Method of Acquiring a new Language. 12mo, Cloth pp. 196. 1908. 6s.
- PIER, (G. C.)** — Inscriptions of the Nile Monuments. 8vo. Cloth. 1908. £ 1. 1s.
- POTTEN, (H. TH.)** — The Strife for Religious Liberty. As Illustrated in the History of Congregationalism. 8vo. Cloth. pp. 283. 1908. 6s.
- POWELL, (B. H. BADEN.)** — The Origin and Growth of Village Communities in India. Second Edition. 8vo. Cloth. pp. 164. 1908. 2s. 6d.
- RAMAKRISHNANANDA, (S.)** — The Universe and Man. 8vo. Cloth. pp. 164. 1908. 4s. 6d.
- REGISTRATION** Report. Eastern Bengal and Assam, 1905—07. 8vo. 1908. 1s. 6d.
- RICHARD, (TH.)** — Guide to Buddahood: Being a Standard Manual of Chinese Buddhism. Translated from the Chinese. 8vo. Cloth. pp. 131. 1908. 6s.
- RUSSO-JAPANESE WAR, (THE).** — The Ya-Lu. Prepared in the Historical Section of the German General Staff. Authorised Translation by K. von Donat. 8vo. Cloth. pp. 274. 1908 10s. 6d.
- SANKARANARAYANA, (P.)** — Vandé Mátápitara. Salutations to the Mother and Father. An Improvement on Vandé Mátaram and the Just and Right Shout for the True Patriot or The Destruction of Differences and Restoration of Love, Harmony and Peace in India. 8vo. Cloth. pp. 15. 1908. 6d.
- SELECTIONS** from the Records of the Madras Government: Dutch Records No. 1 Memoir on the Malabar Coast. (*Gedenkschrift of Memorie*). By J. V. Stein van Gollennesse. Composed in the Year 1743 and copied by the Rev. A. J. Van der Burg. 1908. 11d.
- SELL, (CANON).** — The Religious Orders of Islam. Roy. 16mo. Sewed. 1908. 1s.
- SI-LING.** — Etudes sur les Tombeaux de l'Quest de Dynastie des Ts'ing, par E. Fonssagrives Large. 4to. pp. 180. With Illustrations and Plates in Colours, 1908. £ 1. 4s.



- SNELL, (B. J.)** — The Value of the Old Testament. 8vo. Cloth. pp. 172. 1908. 2s.
- SPRAGUE, (S.)** — A Year with the Bahais in India and Burma. Second Edition. 8vo. Cloth. pp. 64. 1908. 1s.
- STACK, (E.)** — The Mikirs. Edited, arranged and supplemented by Sir Charles Lyall. 8vo. Cloth. pp. 204. 1908. 7s. 6d.
- STANFORD, (E.)** — Atlas of the Chinese Empire. Folio. Cloth. 1908. 10s. 6d.
- STEBBING, (E. P.)** — Forest Zoölogy, Elementary. A Manual of, for India. 8vo. Cloth. 1908. 15s.
- STERNBERG, (GRAF.)** — The Barbarians of Morocco. Translated from the German, by Ethel Peck. 8vo. Cloth. pp. 190. With Illustrations. 1908. 5s.
- SWETTENHAM, (F. A.)** — Vocabulary of the English and Malay Languages Vol. II. Seventh Edition. 8vo. Cloth. 1908. 8s. 6d.
- THEAL (G. MCCALL.)** — History of South Africa since September 1795. Vol. I. 8vo. Cloth. pp. 524. 1908. 7s. 6d.
- THEAL, (G. MCCALL.)** — History of South Africa since September, 1795. Vol. V. 8vo. Cloth. pp. 514. 1908. 7s. 6d.
- THIMM, (C. A.)** — Hindustani Self-Taught. With English Phonetic Pronunciation. Third Edition. Hindustani Text revised by J. F. Blumhardt. 8vo. Cloth. 1908. 2s.
- THOMPSON, (R. W.)** — Griffith John, the Story of Fifty Years in China. Popular Edition revised. 8vo. Cloth. pp. 568. 1908. 3s. 6d.
- TRANSACTIONS** of the Geological Society of South Africa. Vol. II. Roy. 8vo. Cloth. pp. 77. With 5 Plates 1908. £ 1. 1s.
- UNGNAD, (A.)** — Selected Business Documents of the Neo-Babylonian Period. Text and Glossary. 8vo. Cloth. pp. XI, 74. 1908. 4s.
- WATSON, (CH. R.)** — In the Valley of the Nile. A Survey of the Missionary Movement in Egypt. 8vo. Cloth. pp. 250. With Illustrations. 1908. 2s. 6d.
- WEINTZ, (H. J.)** — Japanese Grammar Self-Taught. In Roman Character. Second Edition. 8vo. Cloth. pp. 184. 1908. 4s.
- WOLLASTON, (A. F. R.)** — From Ruwenzori to the Congo. A Naturalist's Journey across Africa. 8vo. Cloth. pp. 342 With Illustrations. 1908. 15s.
- WORSLEY, (G.)** — Iron and Steel Industries in the Punjab, Monograph on, 1906—1907. 1908.

**WRIGHT, (CH. H. H.)** — *Light from Egyptian Papyri on Jewish History before Christ.* 8vo. Cloth. pp. 142. 1908. 3s.

**WRIGHT, (F. and W.) and REEVES, (W. P.)** — *New Zealand. Painted and Described.* 8vo. Cloth. pp. 252. 1908. £ 1.

**YOUNG, (E.)** — *Siam.* 8vo. Cloth. pp. 92. With Illustrations 1908. 1s. 6d.

### III.

## NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED ON THE CONTINENT.

**ABHANDLUNGEN**, alttestamentliche. Herausgegeben von J. Nikel. Vol. I. Part 3. 8vo. pp. IV, 80. Münster, 1908. 2s. 2d.

\* \* Part 3 contains: Waldis, J. J. K., Hieronymi graece in psalmos fragmenta untersucht und auf ihre Herkunft geprüft.

**ABHANDLUNGEN** zur Anthropologie, Ethnologie und Urgeschichte. Festschrift, den Teilnehmern an der XXXIX allgemeinen Versammlung der deutschen Anthropologischen Gesellschaft in Frankfurt am Main, gewidmet von der Frankfurter Anthropologischen Gesellschaft. Roy. 8vo. pp. VI, 103. With 11 Plates. Frankfurt am Main, 1908. 6s.

**ABHANDLUNGEN** und Berichte des Königlichen zoologischen und anthropologisch-ethnographischen Museums zu Dresden. Vol. XII. No. 1. 8vo. pp. 34. With 1 Plate and 3 Illustrations. Leipsic, 1908. 6s. 6d.

\* \* No. 1 contains: Heller, K. M., Vierter Beitrag zur papuanischen Käferfauna.

**ABHANDLUNGEN** der Königlich-Sächsischen Gesellschaft des Wissenschaften. Philologisch-historische Klasse. Vol. XXVI. No. 2. Roy, 8vo. pp. 236. Leipsic. 1908. 8s.

\* \* No. 2 contains: Windisch, E., Buddha's Geburt und die Lehre von der Seelenwanderung.

**ADRIANI, (N.) and ADRIANI—GUNNING, (M. L.)** — *Hoofdstukken uit de spraakkunst van het Tentemboansch, naar aanteekeningen en mededeelingen van J. A. T. Schwarz.* Roy. 8vo. pp. 259. the Hague, 1908. 5s. 3d.

**AHMAD AL—WANSCHARISI.** — *La pierre de touche des fêtwas. Choix de consultations juridiques des faqihis du Maghreb. Traduites ou Analysées par E. Amar.* 8vo. pp. XIII, 522. Paris, 1908. 9s. 9d.

**AḤMAD IBN ABĪ ṬĀHIR ṬĀIFUR**: Kitāb Bagdād. Vol. VI. Herausgegeben und übersetzt von H. Keller. Part 1: Arabischer Text. Roy. 8vo. fp. 388. Leipsic, 1908. 12s.

\* \* Part 2 has been published before.

**AISCHIN, (M.)** — Die Freiheitsbewegung in der Türkei. Ein Versuch historischer Forschung. Uebersetzt von A. J. Ramm. 8vo. pp. 91. Berlin, 1908. 1s. 6d.

**ARÉVALO, (R.)** Silabario árabe. Primera parte del „Método práctico para hablar et árabe marroquí.” 12mo. Madrid, 1908. 1s.

**AUBERT.** — Der russisch-Japanische Krieg, 1904—1905. Ein Kurzer Ueberblick über seinen Verlauf. 2 Parts. 8vo. Berlin, 1908.

\* \* Part 1 contains: Vom Ausbruch des Krieges bis zum Ausgange der Schlacht von Lias yam. pp. XIII, 131. With 15 Illustrations and 7 Maps. 3s.

**BEITRÄGE** zur Wissenschaft vom Alten Testament. Herausgegeben von R. Kittel. Part 4. 8vo. pp. IV, 54. Leipsic, 1908. 1s. 9d.

— The Same. Bound. 2s. 7d.

\* \* Part 4 contains Löhner, M., Die Stellung des Weibes zu Jahwe-Religion und -Kult, untersucht.

**BEN JEHUDA, (ELIESER.)** — Thesaurus totius hebraicitatis et aeternae et recentioris. In Hebrew. Fasc. 7. Part 1. Roy. 8vo. pp. 48. Berlin-Schöneberg, 1908. 1s. 8d.

— — Thesaurus totius hebraicitatis et veteris et recentioris. In Hebrew. Fasc. 8. Part 1. Roy. 8vo. pp. 48. Berlin-Schöneberg, 1908. 1s. 8d.

— — Thesaurus totius hebraicitatis et veteris et recentioris. In Hebrew. Fasc. 9. Part 1. Roy. 8vo. pp. 48. Berlin-Schöneberg, 1908. 1s. 8d.

**BESCHREIBUNG** der ägyptischen Sammlung des niederländischen Reichsmuseum der Altertümer in Leiden. Die Denkmäler des alten Reiches, von A. E. J. Holwerda, P. A. A. Boeser und J. H. Holwerda. Text und Atlas. the Hague, 1908. £ 3. 16s. 6d.

\* \* Text. 8vo. pp. XI, 23. With Illustrations. Atlas. Folio, 30 Plates.

**BHIKSCHU, (SUBHADRA.)** — Buddhistischer Katechismus zur Einführung in die Lehre des Buddha Gotamo. 3vo. pp. VII, 85. Leipsic, 1908. 1s.

— The Same. Bound. 1s. 9d.

**BIBLIOGRAPHIE** der theologischen Literatur für das Jahr 1907. Herausgegeben von G. Krüger und W. Koehler. Fasc. 1. 8vo. pp. 80. Reprint. Leipsic, 1908. 1s.

- BORCHGRAVE, (E. DE).** — Croquis d'Orient. 8vo. Brussels. 1908. 7s. 6d.
- BROCKELMANN, (C.)** — Grundriss der vergleichenden Grammatik der semitischen Sprachen. 2 Vols. Vol. I: Laut- und Formenlehre. 8vo. pp. XV, 665. Berlin, 1908. £ 1. 12s.  
— The Same. Half-Morocco. £ 1. 14s. 6d.
- BROCKELMANN, (C.)** — Grundriss der vergleichenden Grammatik der semitischen Sprachen. Vol. 1. Laut- und Formenlehre. Fasc. 6. 8vo. pp. XV, 73. Berlin, 1908. Subscription Price. 4s.
- CRAWHEZ, (P. DE).** — Dix ans au pays du soleil. 4to. With Illustrations. Brussels, 1908. 6s.
- ENGLER, (A.)** — Pflanzengeographische Gliederungen von Afrika. Roy. 8vo pp. 58. Reprint. Berlin, 1908. 2s.
- ERMAN, (A.)** und **SCHÄFER, (H.)** — Der angebliche ägyptische Bericht über die Umschiffung Afrikas. Roy. 8vo. pp. 12. Reprint. Berlin, 1908. 6d.
- FORSCHUNGEN** zur Religion und Literatur des Alten und Neuen Testaments, herausgegeben von W. Bousset und H. Gunkel, Part 11. 8vo. pp. IV, 60. Göttingen, 1908. 2s. 6d.  
\* \* Part 11 contains: Müller, G. H., Zur Synopse. Untersuchung über die Arbeitsweise des Lk und Mt und ihre Quellen, namentlich die Spruchquelle, im Anschluss an einer Synopse Mk—Lk—Mt.
- FUCHS, (R.)** — Speimen des Petakopadesa 8vo. pp. 33. Berlin, 1908.
- GAERTNER, (A.)** — Das Evangelium Johannis in der Anti-Kirchlichen Auffassung lines Einsiedlers in der libyschen Wüste. 8vo. pp. XXIV, 179 Leipsic, 1908. 2s.
- GROSS, (H.)** — Die Satire in der jüdischen Literatur. 8vo. pp. 64. Reprint. Frankfurt am Main, 1908. 1s. 6d.
- HAGOPIAN, (V. H.)** — Ottoman-Turkish Conversation-Grammar. Roy. 8vo. Boards. pp. 185. Heidelberg, 1908. 4s.
- HATTORI, (H.)** — Pflanzengeographische Studien über die Bonin-Inseln. Roy. 8vo. pp. 63. Reprint. With Illustrations and 4 Plates. Berlin, 1908. 4s.
- HEDIN, (SVEN VON).** — Abenteuer in Tibet. Second Edition. 8vo. Bound. pp. 414. With 137 Illustrations, 8 coloured Plates and 4 Maps. Leipsic, 1908. 8s.
- HEINRICI, (C. F. G.)** — Beiträge zur Geschichte und Erklärung des Neuen Testamentes. V. Des Petrus von Laodicea Erklärung des Matthäus evangeliums. Zum ersten Male herausgegeben und untersucht. Roy. 8vo. pp. XLVIII, 356. Leipsic, 1908. £ 1.

**IM.** — *Kämpfe um den alten Orient. Wehr- und Streitschriften*, herausgegeben von A. Jeremias und H. Winckler. Part 3. 8vo. pp. 64. Leipsic, 1908. 1s. 3d.

\* \* Part 3 contains: Jeremias, A., *Das Alter der Babylonischen Astronomie*.

**ISOPESCUL, (O.)** — *Der Prophet Malachias. Einleitung, Uebersetzung und Auslegung*. Roy. 8vo. pp. V, 163, Vienna, 1908. 6s.

**JAHRESBERICHT**, theologischer. Herausgegeben von G. Krüger und W. Koehler. Vol. XXVII, enthaltend die Literatur und Totenschau des Jahres 1907. Part 3. Roy. 8vo. pp. IV, 95. Leipsic, 1908. 4s. 2d.

\* \* Part 3 contains: *Das Neue Testament*. Bearbeitet von Brückner und Knopf.

**JAHRESBERICHT**, Theologischer. Herausgegeben von G. Krüger, und W. Koehler. Vol. XXXVII, enthaltend die Literatur und Totenschau des Jahres 1907. Part 2. Roy. 8vo. pp. IV, 108. Leipsic, 1908. 4s. 6d.

\* \* Part 2 contains: *Das Alte Testament*. Bearbeitet von Volz.

**JĀTAKAM.** — *Das Buch der Erzählungen aus früheren Existenzen Buddhas*. Aus dem Pāli übersetzt von J. Dutoit. Fasc. 7. Vol. II. 8vo. pp. 128. Leipsic, 1908. 4s.

**JOACHIM, (J.)** — *König Saul. Schauspiel aus der altisraelitischen Königszeit*. 8vo. pp. 119. Dresden, 1908. 2s.

**KATEKISMUS** a Katolik nisadi. Kalat'a Beleedi ba Loba o nyol'a Vikariat' apostolik. Nya Kamerun. In Duala- und deutscher Sprache. Small 8vo. Bound. pp. XI, 160. With Illustrations. Salzburg, 1908. 4s.

**KINOSHITA, (K.)** — *Primnoidae von Japan*. Roy. 8vo. pp. 74. Reprint. With 10 Illustrations and 6 Plates. Berlin, 1908. 6s.

**KITADA, (H.)** — *Der Abandon in der Seeversicherung unter besonderer Berücksichtigung des japanischen Rechts*. 8vo. pp. 64. Leipsic, 1909. 1s. 3d.

**KÖBERLE, (J.)** — *Die Beziehungen zwischen Israel und Babylonien. Sechs Vorträge*. Herausgegeben von D. Wälther. 8vo. pp. 95. Wismar, 1908. 2s.

**LOBRY, (F. X.)** — *La Palestine, le Caire. Damas et le Liban*. 8vo. With Illustrations. Bruges, 1908. 7s. 6d.

**MARSTRAND—MECHLENBURG. (K.)** — *Das japanische Prisenrecht im japanisch-russischen Kriege. Eine Sammlung der japanischen Prisenrechtsbestimmungen und der Entscheidungen der japanischen Prisengerichte*. Uebersetzt und mit Unterstützung des Auswärtigen Amtes und des Reichs-Marine-Abts herausgegeben. Roy. 8vo. pp. VI, 937. Berlin, 1908. 18s. — The Same. Bound. £ 1.

- MIDHAT, (ALI HAYDAR.)** — *Midhat-Paeha. Sa Vie — Son Oeuvre.* Préface de Monsieur J. L. De Lanessan. 8vo. Sewed. pp. XXIII, 263. With a Portrait. Paris, 1908. 5s.
- MITTEILUNGEN** der vorderasiatischen Gesellschaft. Eingetragener Verein. Thirteenth Year, 1908. Roy. 8vo Berlin, 1908. 15s.
- \* \* I contains: Schnabel, T., *Studien zur babylonisch-assyrischen Chronologie.* pp. 100. 3s. 6d.
- II contains: Bosse, A., *Die chronologischen Systeme im Alten Testament und bei Josephus.* pp. II, 76. 3s.
- MOMMERT, (C.)** — *Siloah. Brunnen, Teich, Kanal zu Jerusalem.* 8vo. pp. IV, 96. With 9 Illustrations and 1 Plate. Leipzig, 1908. 3s.
- MORDACQ.** — *La guerre en Afrique.* 8vo. Paris, 1908. 5s.
- NAKAI, (T.)** — *Polygonaceae Koreana.* In Latin. Roy. 8vo. pp. 28. Reprint. With 1 Plate and 1 Page Explanations. Berlin, 1908. 2s.
- NAKA'ID (THE),** of Jarir and al-Farardak, edited by A. A. Bevan. 1905—1908. Vol. I. In Arabic. Roy. 4to. pp. XXIV, 545. Leiden, 1908. £1. 13s. 6d.
- The Same. Vol. II. In Arabic. Roy. 4to. pp. VI, 174. 10s.
- OTTO, (W.)** — *Priester und Tempel im hellenistischen Aegypten.* Ein Beitrag zur Kulturgeschichte des Hellenismus. Vol. II. 8vo. pp. VI, 417. Leipzig, 1908. 14s.
- The Same. Bound. 17s.
- OVERBERGH, (C. VAN).** — *Les Mayombe. Etat indépendant du Congo.* 8vo. Brussels, 1908. 10s.
- PISCHEL, (R.)** — *Die Turfan — Recensionen des Dhammapada.* 8vo. pp. 18. With one Plate. Reprint. Berlin, 1908. 1s.
- PORTA** linguarum orientalium. Sammlung von Lehrbüchern für das Studium der Orientalischen Sprachen von C. Brockelmann, R. Brünnow, F. Delitzsch und anderen, XXI. 8vo. pp. XII, 314. Berlin, 1908. 8s.
- The Same. Bound. 9s.
- \* \* XXI contains: Brockelmann, C., *Kurzgefasste vergleichende Grammatik der semitischen Sprachen. Elemente der Laut- und Formenlehre.*
- REVUE ORIENTALE** pour les études Ouralo-altaïques. Journal du comité hongrois de l'association internationale pour l'exploration de l'Asie Centrale et de l'Extrême Orient, rédigée par J. Kunos et B. Munkácsi. Vol. IX. 1908. No. 1—2. 8vo. Leipzig, 1908. The whole Year Complete (4 Parts). 8s.
- \* \* Part 1—2 contains: Laufer, B., *Skizze der manjurischen Literatur*; Patkanow, S., *Ueber die Zunahme der Urbevölkerung Sibiriens*; Syula, G., *Eolija Cselebi a XVII. Szazadbeli törökorszagi ezehekröl II*; Munkácsi, B., *Ein altpersischer Monatsname bei den Süd-Wogulen, und: Das altindische Fabeltier Çarabhas*; Ödön, B., *Nordostjakisches Wörterverzeichnis.*

**ROMSTORFER, (K. A.)** — Die griechisch-orientalische Pfarrkirche in Bossancze. 8vo. pp. 4. Reprint. With 2 Illustrations and 7 Plates. Czerowitz, 1908. 4s.

**SCHIRLITZ, (S. CH.)** — Griechisch-deutsches Wörterbuch zum Neuen Testamente. Neu bearbeitet von Th. Eger. Sixth Edition. Roy. 8vo. pp. VI, 458. Giessen, 1908. 6s.  
— The Same. Bound. 7s. 6d.

**SCHLIEBITZ, (J.)** — Jšô'dâdh's Kommentar zum Buche Hiob CC. 1—26. 8vo. pp. VII, 39. Tübingen, 1907.

**SCHRIFT, die Heilige, des Alten Testaments, übersetzt und herausgegeben von E. Kautzsch.** Third Edition. Fasc. 3. Roy. 8vo. pp. 64. Tübingen, 1908. Subscription Price. 9d.

**SCHRIFT, die Heilige, des Alten Testaments, übersetzt und herausgegeben von E. Kautzsch.** Third Edition. Fasc. 4. Roy. 8vo. pp. 64. Tübingen, 1908. Subscription Price. 9d.

**SCHROEDER, (L. VO)N.** — Mysterium und Mimus in Rigveda. 8vo. pp. XI, 490. Leipsic, 1908. 10s.

**SCHWARZ, (J. A. T.)** -- Tontemboansch-Nederlandsch Woordenboek met Nederlandsch-Tontemboansch register. Uitgegeven vanwege het Departement van Koloniën. Roy. 8vo. pp. X, 690. the Hague. 1908. 12s. 6d.

**SCHWEN, (P.)** — Untersuchungen über den persischen Weisen. 8vo. pp. 83. Leipsic, 1906.

**SEGELHANDBUCH** für den Ostindischen Archipel. Herausgegeben vom Reichs-Marine-Amt. Part I: West- und Südostküste von Sumatra, Sundastrasse, westliche Java-See, Banka-Riouw-, Gaspar- und Karimata-Strasse; Westküste von Borneo. Roy. 8vo. Cloth. pp. XV, 721. With 282 Illustrations. Berlin, 1908. 4s. 6d.

**SELER, (E.)** — Gesammelte Abhandlungen zur amerikanischen Sprach- und Altertumskunde. Vol. III. Geschichtliches. Bilderschriften, Kalendarrisches und Mythologie. Ethnographisches und Archäologisches aus México. Archäologisches und Anderes aus den Maya-Ländern. Roy. 8vo. pp. XXX, 729. With Illustrations and 60 Plates. Berlin 1908. £ 1. 4s.

**SEMIROTH.** — Die häusliche Sabbathgesänge. In Hebrew. 8vo. pp. 26. Frankfurt am Main, 1908. 4d.

**SEMPER, (C.)** — Reisen im Archipel der Philippinen Fasc. II. Wissenschaftliche Resultata. Vol. IX. 8vo. pp. V, 64. With 4 Plates. Wiesbaden, 1908. £ 1. 4s. 9d.

\* \* Vol. IX contains: Bergh, R, Malacologische Untersuchungen. Part 6, Tectibranchiata-Pectinibranchiata.

**SEMPER, (C.)** — Reisen im Archipel der Philippinen. Fasc. II. Wissenschaftliche Resultate. Vol. X. 8vo. pp. 28. With 4 Plates. Wiesbaden, 1908. £ 1. 5s.

\* \* Vol. X contains: Möllendorff, O. T. von., Landmollusken. Ergänzungen und Berichtigungen zum III. Bande. Nach M.'s Tode auf Grund seines Nachlasses fortgeführt von W. Kobelt und Frau G. Winter, geb. von Möllendorff. Part 5.

**SIEG, (E.) and SIEGLING, (W.)** — Tocharisch, die Sprache der Indoskythen. Vorläufige Bemerkungen über eine bisher unbekannte indogermanische Literatursprache. 8vo. pp. 20. With 1 Plate. Reprint. Berlin, 1908. 1s.

**SITZUNGSBERICHTE** der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-historische Klasse. Vol. 161. Part 1. 8vo. pp. 103. With 20 Illustrations and 5 Plates. Vienna, 1908. 3s. 9d.

\* \* Part 1 contains: Karabacek, J. von Zur orientalischen Altertumskunde. II. Die arabischen Papyrusprotokolle.

**SMITH, (J. J.)** — Die Orchideen von Java. Figuren-Atlas. Part 1. Roy. 8vo. With 31 Plates. Leiden. 1908. 12s.

\* \* Being Part 6 of: "Flore de Buitenzorg."

**STEIN.** — Das Buch Hiob. Ein Vortrag. 8vo. pp. 26. Frankfurt am Main. 1908. 9d.

**TEXTE UND UNTERSUCHUNGEN** zur Geschichte der alchristlichen Literatur. Archiv. für die von der Kirchenväter-Commission der Königlich-preussischen Akademie der Wissenschaften unternommene Ausgabe der älteren christlichen Schriftsteller. Herausgegeben von A. Harnack und C. Schmidt. III. Reihe. Vol. II. Part 4. Der ganzen Reihe XXXII, 4. 8vo. pp. III, VIII, 257. Leipsic. 1908. 9s.

\* \* Part 4 contains: Lietzmann, H., Das Leben des heiligen Symeon Stylites. In Gemeinschaft mit den Mitgliedern des Kirchenhistorischen Seminars der Universität Jena bearbeitet. Mit einer deutschen Uebersetzung der syrischen Lebensbeschreibung und der Briefe von H. Hilgenfeld.

**THIRIAUX, (L.)** — La guerre russo-japonaise. Vol. III. 8vo. Namen, 1908. 3s. 6d.

**VERÖFFENTLICHUNG**, 9. wissenschaftliche, der deutschen Orient-Gesellschaft. 8vo. pp. VI, 29. With Illustrations and 15 Plates. Leipsic, 1908. 16s.

— The Same. Bound. 19s.

\* \* Vol. 9 contains: Andrae, W., Hatra. Nach Aufnahmen von Mitgliedern der Assur-Expedition der deutschen Orient-Gesellschaft. Part 1. Allgemeine Beschreibung der Ruinen.



**VERÖFFENTLICHUNGEN** des biblisch-pätristischen Seminars zu Innsbruck. II. 8vo. pp. XX, 597. With 2 Maps. Innsbruck, 1908. 5s. 3*d*,  
— The Same. Bound. 6s. 2*d*.

\* \* II, contains: Szczepanski, L., Nach Petra und zum Sinai. Zwei Reiseberichte nebst Beiträgen zur biblischen Geographie und Geschichte.

**VOLZ (P.)** — Ein Beitrag zur Untersuchung über die Ursprünge der israelitischen Religion. 8vo. pp. VII, 115. Tübingen, 1907.

**WECKER, (O.)** — Der Gebrauch der Kasus in der älteren Upanisad-Literatur verglichen mit der Kasuslehre der indischen Gramatiker. 8vo. pp. 92. Tübingen, 1905.

**WELLHAUSEN, (J.)** — Das Evangelium Johannis. 8vo. pp. 146. Berlin, 1908. 4s.

**YAHUDA, A. (S.)** — Ueber die Unechtheit des samaritanischen Josiabuches. 8vo. pp. 28. Reprint. Berlin, 1908. 1s.

**ZIEMENDORFF, (W.)** — Vorgeschichte des egyptischen Sudan. 8vo. pp. 16. With Illustrations. Wiesbaden, 1908. 4*d*.

**ZWEMER, (S. M.)** — Der Islam. Translation. 8vo. pp. 22. Wiesbaden, 1901. 3*d*.

#### IV.

## NEW BOOKS.

PUBLISHED IN THE EAST.

**‘ABD AL-QĀDIR AL-GALILI AL-HASANI.** — Ad-durar an nahwija ‘ala al-manzuma aššabrāwija mit Kommentar. 8vn. pp. 101. Algiers. 1908. 3s.

**ABDUL HAKIM.** Jawahir-al-Kalām The essence of speech. A collection of Prose and Poetry pieces from famous Urdu writers. In hindustani. 8vo. pp. 40—56. Lithographed. Patna, 1908. 1s. 6*d*.

**BARROWS.** — The Sepoy Officer's Manual. Fourth Edition, revised by M. S. Hewett. 16mo. Limp. Calcutta, 1908. 4s. 6*d*.

**BURRARD, (COL S. G.) and HAYDEN, (H. H.)** — Sketch of the Geography and Geology of the Himalaya Mountains and Tibet. With Maps, Charts and Illustrations. Roy. 4to. Calcutta. 1908. 8s. 6*d*.

\* \* Contents: — I. The High Peaks of Asia. — II. The Principal Mountain Ranges of Asia. — III. The Rivers of the Himalaya and Tibet.

- BUSTEED, (H. E.)** — Echoes from Old Calcutta. Fourth Edition. 8vo. Cloth. Calcutta, 1908. 8s. 6d.
- DHARMA SASTRAS, (THE).** Part XVII. Sanskrit. Text and English translation of the Twenty Samhitas. Edited by Manmatha Na'th Datta. 8vo. pp. 64. Calcutta, 1908. Price for entire set. £ 1. 7s. 6d.
- DISNEY, (MAJOR G. W.)** — History of the Bihar Light Horse [contains an account of the oldest volunteer Regiment in Bengal from its formation in 1862, with an account of the defence force at Muzarffarpur during the Sepoy Meeting of 1854] 8vo. pp. 80. Calcutta, 1908. 2s.
- DUROISELLE, (C.)** — School Pali Series. II vocabulary. A vocabulary to Pali Reader No. 1 of the School Pali Series. 8vo. pp. 10. 206. 2. Rangoon, 1908. 4s.
- DUROISELLE, (C.)** — School Pali Series. III. "Pali Unseens." A book containing extracts from Pali Jataka Stories etc. Edited in the roman character. 8vo. pp. 3. 148. Rangoon. 1908. 3s. 6d.
- EWENS, (G. F. W.)** — Insanity in India, its Symptoms, etc. 8vo. Cloth. Calcutta, 1908. 12s.
- EXAMINATION PAPERS.** Specimens of, in Oriental Languages etc., with MSS. in facsimile. A collection of question papers on Lower standard, Higher standard and High proficiency examinations. 8vo. pp. 165. Calcutta, 1907. 5s.
- GANAPAT LAL MIMSI.** Srimad-bhagavat Rahasya. Uttarardda. Mysteries of the Lord. Part 2. A Book on Hindi religion in verse. In Hindi. 8vo. pp. 2. 4. 5. 424. Patna. 1908. 6s.
- GREEN, (E. E.)** — Remarks on Indian Scale Insects. (Coccidae). Part 3. Roy. 8vo. Sewed. Calcutta, 1908. 2s. 3d.
- HADIGA-I FASAHAH.** Garden of Eloquence. An English translation of the selected portions from the Diary of Nasireddin Shah, the King of Persia during his tour in Europe, selected for Higher Standard Examination in Persian. Translated by Muhammad Kazim Shirazi. 8vo. Calcutta, 1908. 6s.
- INJOKTO PALIDAW TATIY AOK.** A Pali text of the fourth division of the Suttapitaka containing the discourses of Buddha. Pt. III. In Pali-Burmese. Edited by Saya Maung Lin. 8vo. pp. 5. 517. Rangoon, 1918. 10s. 6d.
- KALIDASA.** Abhijnana Sakuntalam. Sanscrit text and a literal English translation and an original Sanskrit Commentary, Edited and translated by Saradaranjan Roy. 8vo. pp. 4. 376. Calcutta, 1908. 4s. 6d.
- KASIKHANDA PURVARDHA.** The Book on Benares. Part I. Description of Benares. In Hindi. 8vo. pp. 312. Calcutta, 1908. 2s. 6d.

- KINKA TIGA — KITPAT HUIM KINKA TIGA HAUNGPAT.** A new and an old Commentary on the works occuring in the Vinaya or the Ecclesiastical Code. In Pali-Burmese. Edited by Maha Withok Dayama Sayadaw. 8vo. pp. 403. Rangoon. 1508. 6s.
- KORAN.** — Lessons from the Koran. Translation in English prose of various texts of the Koran. Edited by M. Abul Fazl. Small 8vo. pp. 3—61. Calcutta, 1908, 2s.
- KRITTIVASI RAMAYANA.** — The Ramayana by Kritiovas. A Bengali poet who flourished about 500 years ago. In Bengali. Edited by Suvral Chandra Mitra. 8vo. pp. 13. 500. Illustrated. Calcutta. 1908. 3s.
- KSHIROD PRASAD VIDY AVINOD.** Nanda Kumár. An historical drama based upon the life of Maharaja Nanda Kumár. In Bengali. 8vo. pp. 176. Calcutta, 1908. 2s. 6d.
- PAG SAM JON ZANG.** — History of the Rise, Progress and Downfall of Buddhism in India, by Sampa-Khan-Po-Yeece Pal Jor, the great Histriographer and Chronologist of Tibet. Edited with a List of Contents and an analytical Index in English by Rai Sarat Chandra Das Bahadur. 8vo. Calcutta, 1908. 6s.
- PANINI.** — Ashtádhyáyí. Sanskrit Text and Notes with a Hindi Commentary by Jivú Ram Sharma. 8vo. pp. 1008. Moradabad, 1905. 7s. 6d.
- PATANJAD.** — Mahabashya with Kaiyata's Pradīpa and Nāges'a's Uddyota. Edited with Foot Notes, collected from Chhāyā Padamanjari and Ś'abda Kaustubha as well as supplied by the Editor's own Originality by Mahāmahopādhyāya Ś'ivadatta D. Kudāla. Vol. I. (Navāhnika). 8vo. Cloth. pp. 474. Bombay, 1908. 10s.
- PRABHASH CHANDRA RAY.** Parvatya Kahini. Hill Story. History of the Sonthal Parganas. In Bengali. Small 8vo. pp. 10. 131. Calcutta, 1908. 2s. 6d.
- PRASANNA CHANDRA DAS GUPTA.** Saubhagya Sopán. Stepping stone to Fortune. A collection of didactic Essays. In Bengali. 4th Edition. 8vo. pp. 10. 311. 8. Calcutta, 1908. 2s. 6d.
- QAWĀNĪNA'S-SAYYAD** of Khuda yār Khān 'Abbāsī. Edited in the original Persian with English Notes by Lt. Col. D. C. Phillott. Roy. 8vo. Boards. pp. XIX, 433. Calcutta, 1908.
- SADIQ MUFTI MOHAMMED).** Ace na-i Sadagat (Mirror of Truth). A summary of the succesful end of Mirza Ghulam Ahmed, the Promised Messiah and Mehdi's Life. In Persian. Small 8vo. Cloth. pp. 128. Qadian. Gurdaspur, 1908. 1s.
- SANĀTANA GOSVĀMI.** — Sri Brihad Bhāgavatāmrita. A History of Vaishnava Philosophy. Edited with Notes by Nitya Svarūp Brahmachāri. Sanskrit Text. 8vo. pp. 1031. Brindaban, 1905. 9s.

- SATYA CHARAN SASTRI.** Jaliyat Klaih. Clive the Forger. A brief account of Lord Clive's Indian career compiled mainly from English and French sources. In Bengali. Small 8vo. pp. 1. 180. Calcutta, 1908. 2s.
- SCIENTIFIC MEMOIRS. NEW SERIES. No. 32.** Enquiry on Enteric. Fever in India, carried out at the Central Research Institute, Kasauli, under the direction of Lt.-Col. D. Semple, M. D. and Capt. E. D. W. Greig. Super Royal 4to. Boards. Calcutta, 1908. 1s. 6d.
- SCIENTIFIC MEMOIRS. NEW SERIES. No. 33.** Production of Alkali in Liquid Media by the Bacillus Pestes. By Lt.-Col. B. R. Bannerman, M. D. Super Royal. 4to. Boards. Calcutta, 1908. 6d.
- SCIENTIFIC MEMOIRS. NEW SERIES. No. 34.** Standard of the Constituents of the Urine and Blood and the Bearing of the Metabolism of Bengalis on the Problems of Nutrition. By Capt. D. McKay. Super Royal. 4to. Boards. Calcutta, 1908. 1s.
- SINKER DEV AND MAHDAV DEV.** Kirttan Ghosá O Namaghosá. The Chanting of Kirttem songs etc. A collection of religious Poems. Small 8vo. pp. 569. 165. In Assamese. Sixth Ed. Calcutta, 1908. 3s. 6d.
- STALAY, (M. E.)** — Handbook for Wives and Mothers in India. 8vo. Cloth. Calcutta, 1908. 4s. 6d.
- SUPRABHAT.** "Good morning". A monthly Journal dealing with subjects of general interest. In Bengali. Edited by Kumudini Mitra. Vol. I in progress. Calcutta. Annual subscription. 3s. 6d.
- SURENDRA NATH ROY.** Uttar Paschim Bhraman. Travels in the North Western Provinces. Contains descriptions of some of the towns in the United Provinces. Rajputana and the Punjaub visited by the author. In Bengali. 12mo. pp. 2. 4. 254. Calcutta, 1908. 3s.
- SVADESI.** Of one's own Country. A monthly Magazine devoted to industrial and literary subjects. In Bengali. Edited by Narayan, C. B. Vidyabhushan. Vol. II, now in progress. Calcutta. Annual subscription. 3s. 6d.
- VISVANATH KHUNTIYA.** [Vichitra Rámáyan]. The wonderful Ramayana. In Uriya verse. Third Edition. Illustrated. 12mo. pp. 334. Cuttack, 1908. 2s.
- WOKTAMDAYA SAN NEIKTHAYATHIT KATBAWPADESHA KYAN, THONZAUNG DWÈ.** A New interpretation of the text of Pali Prosody. In Burmese. Edited by Saya Pye. 8vo. pp. 10. 162. Rangoon, 1908. 3s.
- YOGASASTRAM.** An authoritative work on the Jaina religion and morality, by the celebrated Jaina philosopher Hem Chandra Suri who flourished during A. D. 1088—1172 and the commentary called Svopainavi-varana. In Sanskrit. Edited by Muni Maharaya Sri Dharmavigay. Vol. I part 1. pp. 200. Calcutta, 1907. 2s.

## V.

## NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED IN AMERICA.

- ANET, (C.)** — Through Persia in a Motor-car, by Russia and the Caucasus. Translated by M. Beresford Ryley. 8vo. Cloth. pp. XVI, 281. With Plates. New York, 1908. 18s.
- ARABIAN Nights' Entertainments.** Translated from the Arabic by E. W. Lane, illustrated by L. Speed. 8vo. Cloth. pp. 446. New York, 1908. 4s.
- ARMSTRONG, (R. A.)** — Historical and literary Outlines of the Old Testament; with an Introduction in which are presented discussions of Materials, Manuscripts Versions, etc. 12mo. Cloth. pp. 35 and 61. Morgantown, 1908. 4s.
- BIBLE.** — New Testament. The pictorial New Testament; with Pictures and Engravings from Drawings made in Bible Lands by J. Clark and the late H. A. Harper. 8vo. Cloth. Philadelphia, 1908. 2s. 9d.  
— The Same. Smooth Sheepskin. 5s.
- BIBLE.** — New Testament. St. Paul's Epistles to the Thessalonians and to the Corinthians: a new Translation by the late W. G. Rutherford; with a prefatory Note by Spencer Wilkinson. 8vo. Cloth. pp. XIX, 92. New York, 1908. 4s. 6d.
- BREASTED, (J. H.)** — The Monuments of Sudanese Nubia. 8vo. Paper. pp. 112. Chicago, 1908. 2s.
- BROCKELMANN, (C.)** — Kurzgefasste vergleichende Grammatik der semitischen Sprachen: Elemente der Laut- und Formenlehre. 8vo. Cloth. pp. 314. New York, 1908. 12s.
- BUTTLES, (J. R.)** — The Queens of Egypt; with a Preface by G. Maspero. 8vo. Cloth. pp. XI, 250. With Plates. New York, 1908. 12s.
- BUXTON, (MISS E. M. W.)** — Stories of Persian Heroes. 8vo. Cloth. pp. XIII, 327. With Plates. New York, 1908. 6s.
- CRAIK, (SIR H.)** — Impressions of India. 12mo. Cloth. pp. VIII, 251. New York, 1908. 3s. 6d.
- DAHLKE, (P.)** — Buddhist Essays. Translated from the German by Bhikkhu Silacārā. 8vo. Cloth. pp. 370. New York, 1908. 10s.
- FINNEMORE, (J.)** — Morocco. 12mo. Cloth. pp. VII, 85. With 12 full-page Illustrations in Colour by A. S. Forrest. New York, 1908. 3s.

- FLUEGEL, (M.)** — The Humanity, Benevolence and Charity Legislation of the Pentateuch and the Talmud; in Parallel with the Laws of Hammurabi, the Doctrine of Egypt, the Roman XII, Tables and modern Codes: the Sequel of "Spirit of the Biblical Legislation". 8vo. Cloth. pp. VII, 306. Baltimore, 1908. 8s
- GOODSPEED, (E. J.)** — Chicago literary Papyri. 8vo. Paper. pp. 52. Chicago, 1908. 2s.
- HARMSWORTH, (C. B.)** — Pleasure and Problem in South Africa. 8vo. Cloth. pp. XI, 253 With 24 Illustrations, reproduced from Photographs. New York, 1908. 6s.
- JOHNSTON, (R. F.)** — From Peking to Mandalay: a Journey from North China to Burma through Thibetan Ssuch'uan and Yunnan. 4to. Cloth. pp. XII, 460. With Illustrations. New York, 1908. £1.
- KELLY, (R. T.)** — Burma. 12mo. Cloth. pp. VII, 86. With 12 Illustrations in Colour by the Author and a Map. New York, 1908. 3s.
- KENT, (C. T.)** — The Founders and Rules of United Israel from the Death of Moses to the Division of the Hebrew Kingdom. 8vo. Cloth. pp. XII, 238. With Maps and Plans. New York, 1908. 4s.
- KENT, (C. F.)** — The Heroes and Crises of Early Hebrew History from the Creation to the Death of Moses. 8vo. Cloth. pp. XVI, 551, With Maps. New York, 1908 4s.
- KIDD, (D.)** — South Africa. 12mo. Cloth. pp. VII, 88. With 12 full page Illustrations in Colour by A. M. Goodall, and a Map. New York, 1908. 3s.
- KIRKLAND, (MISS C.)** — Some African Highways: a Journey of two American Women to Uganda and the Transvaal; with an Introduction by Lieutenant General Baden Powell. 8vo. Cloth. pp. XVI, 11 and 345. With Illustrations from Photographs and a Map. Boston, 1908. 6s.
- KYBALION (THE):** A Study of the Hermetic Philosophy of Ancient Egypt and Greece, by three Initiates. 12mo. Cloth. pp. 223. Chicago. 1908. 4s. 3d.
- LESDAIN (COUNT DE).** — From Peking to Sikkim through the Ordos, the Gobi Desert, and Tibet. 8vo. Cloth. pp. XII, 301. With 32 Plates and a Folding Map. New York, 1908. 16s.
- LLOYD, (A.)** — The Wheat among the Tares: Studies of Buddhism in Japan: a Collection of Essays and Lectures, giving an unsystematic Exposition of certain Missionary Problems of the Far East, with a Plea for more systematic Research. 12mo. Cloth. XV, 146. New York. 1908. 4s. 6d.
- MILLIGAN, (R. H.)** — The Jungle Folk of Africa. 8vo Cloth. pp. 380. New York, 1908. 6s.

- NEVINSON, (H. W.)** — *The New Spirit in India.* 8vo. Cloth. pp. 370. With Illustrations. New York, 1908. 10s. 6d.
- O'CONNOR (V. C. SCOTT).** — *Mandalay, and other Cities of the Past in Burma.* 8vo. Cloth. pp. XX, 436. With 235 Illustrations from Photographs and 8 coloured Plates after Paintings by J. R. Middleton and Saya Chone, New York, 1908. £ 1.
- OESTERLEY, (W. O. E.)** — *The Evolution of the Messianic Idea: a Study in Comparative Religion.* 8vo. Cloth. pp. XIV, 278. New York, 1908. 5s.
- OMAR KHAYYAM.** — *The Rubáiyát of Omar Khayyám*, translated by E. Fitzgerald. 16mo. Cloth. pp. 30. New York, 1908. 2s.  
— *The same.* Paper. 1s.
- PATON, (L. B.)** — *Jerusalem in Bible Times.* 8vo. Cloth. pp. XII, 169. With Illustrations, Plans and Maps, Chicago, 1908. 4s. 6d.
- PERSIAN Mystics: Jami**, translated by F. Hadland Davis. 18mo. Cloth. pp. 108. 2s. 6d.
- SCHWARTZ, (H. B.)** — *In Togo's Country: Some Studies in Satsuma and other little known Parts of Japan.* 8vo. Cloth. pp. 233. With many Illustrations from Photographs. Cincinnati, 1908. 6s.
- SMITH, (A.)** — *The Game of Go, the national Game of Japan.* 8vo. Cloth. pp. XV, 220. With Plates and Diagrams. New York, 1908. 10s.
- SUMERIAN Hymns**, from Cuneiform Texts in the British Museum; Transliteration and Commentary by T. A. Vanderburgh. 8vo Paper. pp. XII, 83. New York, 1908. 4s.
- SUZUKI, (D. T.)** — *Outlines of Mahayana Buddhism.* 8vo. Cloth. pp. 420. Chicago. 1908. 10s.
- YOUNG (E.)** — *Siam.* 12mo. Cloth. pp. VII, 83. With 12 Illustrations in Colour by E. A. Norbury, and a Map. New York, 1908. 3s.

## VI.

## PERIODICALS RECEIVED.

(See pp. 224—235.)

- AL HILAL.** (In Arabic). Vol. XVII. No. 2. Annual Subscription (24 Nos), 21s.
- AL MACHRIQ.** Vol. XII. No. 11. Annual Subscription, 15s.
- AMERICAN ANTIQUARIAN AND ORIENTAL JOURNAL.** Vol. XXX. No. 5. Annual Subscription. 15s.

**AMERICAN JOURNAL OF SEMITIC LANGUAGES AND LITERATURES.**

Vol. XXIV, No. 4. Annual Subscription (4 Nos.), 17s. 6d.

**AMERICAN JOURNAL OF THEOLOGY.** Vol. XII. No. 4. Annual Subscription, (4 Nos.), 14s.**ANNALES DU SERVICE DES ANTIQUITIES DE L'EGYPTE.** Vol. IX. Part. 1. Annual Subscription. £ 1.**ANTHROPOS.** Revue Internationale d'Ethnologie et de linguistique. Vol. III, No. 6. Annual Subscription. 15s.**BAPTIST MISSIONARY REVIEW.** Vol. XIV. No. 9. Annual Subscription (12 Nos.), 4s.**BEITRAEGE** zur Assyriologie. Vol. VI. No. 3.**BIBLICAL WORLD.** Vol. XXXII. No. 5, Annual Subscription (12 nos.), 12s.**BRAHMAVADIN.** Vol. XIII. No. 9. Annual Subscription (12 Nos.), 7s. 6d.**BUDDISHM.** Vol. II, No. 2. Annual Subscription (4 Nos.), 10s. 6d.**BUDDHIST.** Vol. II (No. 3).**BULLETIN DE L'ECOLE FRANÇAISE D'EXTREME-ORIENT.** Vol. VII, No. 1—2. Annual Subscription (4 Parts). £ 1.**BULLETIN DE L'INSTITUT FRANÇAISE D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE.** Vol. V, Fasc. 2. Annual Subscription. £ 1, 10s.**CALCUTTA REVIEW.** Oct. 1908. Annual Subscription (4 Nos.), £ 1. 4s.**CATHOLIC MISSIONS.** Vol. XVIII. Nos. 213 and 216. Annual Subscription. (12 Nos.), 3s.**CEYLON NATIONAL REVIEW.** No. 2s.**CHINESE RECORDER.** Vol. XXXIX. No. 10. Annual Subscription. 12s. 6d**COMITÉ DE L'ASIE FRANÇAISE.** No. 87. Annual Subscription.**CRESCENT.** Vol. XXXI. No. 796. Annual Subscription (52 Nos.), 6s. 6d.**EAST AND WEST.** Vol. V. No. 51. Annual Subscription, 18s.**EPIGRAPHIA INDICA.** Vol. IX. Part. 3. Annual Subscription, £ 1. 4s.**EXPOSITOR.** 7th Series No. 33. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.**EXPOSITORY TIMES.** Vol. XX. No. 3. Annual Subscription, (12 Nos.), 6s.**FAR EAST. MONTHLY.** Vol. I. No. 12. Annual Subscription. 16s.**FERNE OSTEN.** Vol. III. Nos. 10—12. Annual Subscription. (4 Parts), 12s.**GEOGRAPHICAL JOURNAL.** Vol. XXXII. No. 5 Annual Subscription. (12 Nos.), £ 1. 4s.**HINDUSTAN REVIEW.** Annual Subscription. New Series. No. 101. (12 Nos.), 12s.46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON W. C. (*opposite the British Museum*).



- IMPERIAL AND ASIATIC QUARTERLY REVIEW.** Vol. XXV. Oct. Annual Subscription (4 Nos.), £ 1.
- INDIAN ANTIQUARY.** Vol. XXXVII. No. 10. Annual Subscription (12 Nos.), £ 1. 16s.
- INDIAN FORESTER.** Vol. XXXIV. No. 8. Annual Subscription (12 Nos.), £ 1, 5s.
- INDIAN MEDICAL GAZETTE.** Vol. XXXVIII. Annual Subscription (12 Nos.), £ 1.
- INDIAN REVIEW.** Vol. IX. No. 10. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- INDIAN THOUGHT.** Vol. I. No. 4. Annual Subscription. 15s.
- INDIAN WORLD.** Vol. VII. No. 36. Annual Subscription. (12 Nos.) 12s.
- INTERNATIONALES ARCHIV FUER ETHNOGRAPHIE.** Vol. XXVI. Part 3. Annual Subscription (6 Nos.), £ 1.
- ISLAMIC WORLD.** Vol. VI. No. 86. Annual Subscription (12 Nos.), 7s.
- JEWISH QUARTERLY REVIEW.** Nos. 77—80. Each No. 3s.
- JOURNAL OF THE AFRICAN SOCIETY.** No. 28. Annual Subscription (4 Nos.) £ 1. 4s.
- JOURNAL OF THE AMERICAN ORIENTAL SOCIETY.** Vol. XXVIII. £ 1. 5s.
- JOURNAL ASIATIQUE.** 1904. Annual Subscription (6 Nos.) £ 1. 10s.
- JOURNAL OF THE ANTHROPOLOG. SOCIETY OF BOMBAY.** Vol. VIII. No. 1. 5s.
- JOURNAL OF THE ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE OF GREAT BRITAIN AND IRELAND.** Vol. XXXIII. Part 2.
- JOURNAL OF THE ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.** New Series Vol. III. No. 7. 3s.
- JOURNAL OF THE BOMBAY BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** No. 62. 1907. 5s.
- JOURNAL OF THE CHINA BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. 38.
- JOURNAL OF THE CEYLON BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. XVI, No. 59. Annual Subscription. 5s.
- JOURNAL OF INDIAN ART AND INDUSTRY.** No. 103, Each No. 2s.
- JOURNAL OF THE MAHA-BODHI SOCIETY.** Vol. XVI. No. 9. Annual Subscription 12 Nos. 4s.
- JOURNAL OF THE MOSLEM INSTITUTE.** Vol. III. No. 4. Annual Subscription 6s. 6d.

**JOURNAL OF THE POLYNESIAN SOCIETY.** Vol. XVII. No. 2. Annual Subscription. £ 1.

**JOURNAL OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY OF GREAT BRITAIN AND IRELAND.** Oct 1908. Quarterly. Each Part. 12s.

**JOURNAL OF THE SIAM SOCIETY, BANGKOK.** Vol. IV. Part 3. Annual Subscription. £ 1. 5s.

**JOURNAL OF THE STRAITS BRANCH OF THE ASIATIC SOCIETY** No. 47. 5s Each.

**KAVYA MALA.** In Sanskrit. Nos. 209—212. Price per Vol. 12s. 6d.

**LE CRI DES COLONIES.** Deuxième Année. No. 4. Annual Subscription 10s.

**LIGHT OF DHARMA.** Vol. VI. No. 3. Annual Subscription. (4 Nos.) 4s.

**LIGHT OF THE EAST.** Vol. IX. No. 5. Annual Subscription. 12s.

**MADRAS CHRISTIAN COLLEGE MAGAZINE.** Vol. VII No. 11. Annual Subscription. (12 Nos.), 6s.

**MADRAS LAW JOURNAL.** Vol. XVIII. No. 17. Annual Subscription £ 1. 12s.

**MADRAS REVIEW.** Vol. XI. No. 41. Annual Subscription 4 Nos., 12s

**MAHABODHI.** see: *Journal of the Maha-Bodhi Society.*

**MAN.** Oct. 1908. Annual Subscription (12 Nos.), 10s.

**MITTHEILUNGEN DER DEUTSCHEN GESELLSCHAFT FUER NATUR- UND VOELKERKUNDE OSTASIENS.** Vol. XI, Part 9.

**MODERN PHILOLOGY.** Vol. V. No. 4. Quarterly. Annual Subscription. 14s.

**MONATSSCHRIFT FUER DIE GESCHICHTE UND WISSENSCHAFT DES JUDENTUMS.** Vol. 52. Nos. 3—4. Annual Subscription 12 Nos.

**MONIST.** Vol. XVIII. No. 2. Annual Subscription 9s.

**NEW INDIA.** Vol. VII. No. 27. Calcutta. Weekly. Annual Subscription. £ 1.

**ORIENTAL.** Vol. V. No. 10. Annual Subscription (12 Nos.), 4s.

**ORIENTALISCHE BIBLIOGRAPHIE.** Vol. XX. No. 3. Annual Subscription. 12s.

**ORIENTALISCHE LITERATUR-ZEITUNG.** Vol. IX, No. 10. Annual subscription 12 Nos. 12s.

**OST-ASIEN.** Vol. V. Nos. 53 and 54.

**PALESTINE EXPLORATION FUND. QUARTERLY STATEMENT.** 2s 6d.

**PANDIT.** Vol. XXIX. Nos. 10—12. Annual Subscription, £ 1. 2s. 6d.

**PARSI.** Vol. III. No. 31. Annual Subscription. 16s.

**PHILIPPINE JOURNAL OF SCIENCE.** Annual Subscription. £ 1. 5s.

**PRABUDDHA BHARATA, OR AWAKENED INDIA.** Monthly. Annual Subscription. 6s.

- PROCEEDINGS OF THE SOCIETY OF BIBLICAL ARCHAEOLOGY.** Vol. XXX. Part 5.
- PUNJAUB EDUCATIONAL JOURNAL.** Vol. IV. No. 3. Annual Subscription. 7s. 6d.
- RECUEIL DE TRAVAUX.** Relatifs à la Philologie et à l'Archéologie. Vol. XXX. Part. 4. Subscription (4 Parts.) £ 1. 10s.
- REIS AND RAYYET.** Vol. XXII. No. 1128. Annual Subscription, £ 1, 2s.
- RESEARCH AND REVIEW.** (formerly Journal the Buddhist-Text-Society). Quarterly Vol. I. No. 2. Annual Subscription. 40s. 6d.
- REVIEW OF RELIGIONS.** Vol. VII. No. 5. Annual Subscription. 7s.
- REVUE D'ASSYRIOLOGIE ET D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE.** Vol. VII. No. 3.
- REVUE DU MONDE MUSULMANE.** Vol. VI. No. 9. Annual Subscription. £ 1. 5s.
- REVUE SCIENTIFIQUE.** Vol. XVIII. No. 9.
- SASTRAMUKTHAVALI.** A Collection of Vedanta Mimamsa and Nyaya Works in Sanskrit. No. 66. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- SPHINX.** Vol. XII. No. 2. Annual Subscription. 15s.
- SPOLIA ZEYLANICA.** Vol. V. Part 19.
- THEOLOGISCH TIJDSCHRIFT.** Annual Subscription (6 Nos.) 1s. 6d.
- TIMES OF INDIA.** Weekly. Annual Subscription. £ 1. 18s. 6d.
- TOUNG PAO.** Second Series. Vol. IX. No. 3. Annual Subscription (5 Nos.), £ 1.
- TRANSACTIONS OF THE ASIATIC SOCIETY OF JAPAN** Vol. XXX, Part 3.  
**TRANSACTIONS OF THE KOREA BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. II, Part 2 and Vol. III. Part 1,
- TROPICAL AGRICULTURIST.** Vol. XXX, Nos. 3—4. Annual Subscription. £ 1. 6s.
- VIENNA ORIENTAL JOURNAL.** Vol. XXII. No. 3. Annual Subscription, 10s.
- VIERTELJAHRSSCHRIFT FUER BIBELKUNDE, TALMUDISCHE UND PATRISTISCHE STUDIEN.** Vol. 1. Part 2. Annual Subscription (4 Nos.) 15s.
- WAN KWOH KUNG PAO.** Vol. XVIII. No. 12. Annual Subscription (12 Nos.) 8s. 6d.
- WORD THE.** A monthly magazine devoted to Philosophy. Science, Religion. Eastern thought etc. Vol. VI. Annual Subscription. 12 Nos. 11s.
- ZARTOSTHI.** A Quarterly Review of Zoroastrian Religion, Morality, and Philosophy and History. In Gujarati and English. Vol. V. Nos. 1—2. Annual Subscription 10s.
- ZEITSCHRIFT FUER AEGYPTISCHE SPRACHE UND ALTERTHUMSKUNDE.** Vol. XLV, Part 1. Price of the Vol. (2 Parts), 15s.

**ZEITSCHRIFT FUER AFRIKANISCHE, OZEANISCHE UND OSTASIATISCHE SPRACHEN.** Vol. VI. Part 4 Annual Subscription. (4 Nos.), 12s.

**ZEITSCHRIFT FUER DIE ALTTESTAMENTISCHE WISSENSCHAFT.** Vol. XXV. No. 3 Annual Subscription. (2 Nos.), 13s.

**ZEITSCHRIFT FUER DIE NEUTESTAMENTLICHE WISSENSCHAFT** und die Kunde des Urchristentums. Vol. VII. Part 3. Annual Subscription (4 Nos.), 10s.

**ZEITSCHRIFT FUER ARMENISCHE PHILOLOGIE.** Vol. II. Nos. 2 and 3.

**ZEITSCHRIFT FUER ASSYRIOLOGIE.** Vol. XXI. Nos. 3—4. Annual Subscription (4 Nos.), 18s.

**ZEITSCHRIFT DER DEUTSCHEN MORGENLANDISCHEN GESELLSCHAFT.** Vol. LXI. Part 4. Annual Subscription (4 Parts). 18s.

**ZEITSCHRIFT FUER HEBREISCHE BIBLIOGRAPHIE.** Vol. XI, No. 6. Annual Subscription, (6 Nos.), 6s.

*The following publications of the late Major H. G. RAVERTY  
can be supplied:—*

- 1.—**Dictionary of the Puk'hto, Pus'hto, or Language of the Afghans,** with remarks on the originality of the Language and its affinity to other Oriental Tongues. Second edition, with considerable additions. Royal 8vo, cloth. pp. 1166. London. 1867. £ 3 3 s.
- 2.—**Grammar of the Puk'hto, Pus'hto, or Language of the Afghans,** together with Translations from the Articles of War, and remarks on the Language, Literature, and Descent of the Afghan Tribes. 4to, cloth. pp. 204. London, 1867. £ 1 1 s.
- 3.—**Selections from the Poetry of the Afghans,** from the sixteenth to the nineteenth century, literally translated from the original Pus'hto; with notices of the different authors and remarks on the Mystic Doctrine and Poetry of the Sūfis. 8vo, cloth. pp. 348. London, 1867. 12 s.
- 4.—**Æsop's Fables.** Translated into the Pus'hto or Afghan Language. Illustrated. Small 8vo, cloth. pp. 243. London, 1871. 10s. 6d.
- 5.—**Gulshan-i-Roh.** Being selections prose and poetical, in the Pus'hto or Afghan Language. Second edition. 4to, cloth. pp. 212. London, 1867. 18 s.
- 6.—**Thesaurus of English and Hindustani Thechnical Terms** used in Building and other useful arts; and Scientific Manual of words and phrases in the higher branches of knowledge. 8vo, cloth. pp. 107. Hertford, 1859. 3s. 6d.

NOW READY.

LUZAC's Oriental Religions Series. Vol. III.

## SEMITIC MAGIC

ITS

## ORIGINS AND DEVELOPEMENT

BY

R. CAMPBELL THOMPSON. M. A.

Roy. 8vo. Cloth. 10 s. 6 d. Net.

---

### NEW PUBLICATIONS.

## Jerusalem in Bible Times

BY

LEWIS BAYLES PATON. Ph. D., D. D.

Roy 8vo. cloth. pp. 169. With Illustrations. 4 s. 6 d. Net.

---

## The Key of the Hearts

OF

## Beginners.

A set of Tales written down in Persian by

**BIBI BROOKE**

and translated into English by

**ANNETTE S. BEVERIDGE.**

Roy 8vo. cloth. pp. XVI. 80.

2 s. 6 d. Net.

The following Publications can be  
obtained from LUZAC & Co.

**Norton (J. B.),** A popular Handbook of useful and interesting Information for beginners in the Elementary Study of Assyriology. Compiled from the writings of some of the best Authorities. 8vo. Boards. pp. 201. With Map and Portrait of Professor A. H. SAYCE. 1908. 2 s. 6 d. Net.

---

**Bilimoria (Jamshid H.),** Ruka'at-i-Alamgari, or Letters of Aurungzebe. With Historical and Explanatory Notes. Translated from the original Persian into English. 8vo, cloth. pp. 183. 1908. 3 s. Net.

---

**Vedanta Philosophy.** — **Swami Ramakrishnananda.** The Universe and Man. 8vo. cloth. pp. 164. 1908. 4 s. 6 d. Net.

---

**Consciousness and Matter,** as taught by the Yogis. By an Indian. Small 8vo. Boards. pp. II. 52. 1906. 1 s. Net.

---

THE IMPERIAL  
AND  
ASIATIC QUARTERLY REVIEW  
AND  
ORIENTAL AND COLONIAL RECORD.

(FOUNDED JANUARY, 1886.)

Third Series. — October, 1908. — Vol. XXVI. No. 52.

**CONTENTS.**

**ASIA.**

- SIR ROPER LETHBRIDGE, K. C. I. E.: "THE MYSORE DASARA EXHIBITION."  
R. E. FORREST: "LIFE AND LABOUR IN INDIA."  
H. ROSHER JAMES, M.A. Oxon: "THE IMPLICATIONS OF UNIVERSITY REFORM IN BENGAL,"  
"AN OLD OFFICIAL": "REFLECTIONS ON THE METHODS OF SOME INDIAN REFORMERS,"  
LIEUTENANT-GENERAL F. H. TYRELL: "THE SECOND AFGHAN WAR: OFFICIAL ACCOUNT."

**COLONIES.**

- E. W. PERERA: "FORCED LABOUR AND 'THUMBMARKS' IN CEYLON."  
MAJOR A. G. LEONARD: "SOUTH AFRICA'S VITAL PROBLEM."  
J. C. MELLISS: "ST, HELENA."

**ORIENTALIA.**

- PROFESSOR L. MILLS, D.D.: "A HYMN OF ZARATHASTRA."  
H. BEVERIDGE: "AN INDIAN ALBUM IN THE BODLEIAN LIBRARY."  
"THE FIFTEENTH INTERNATIONAL CONGRESS OF ORIENTALISTS, COPENHAGEN."

**GENERAL.**

- R. E. FORREST: "A VARIED LIFE: GENERAL SIR THOMAS E. GORDON."  
S. M. MITRA: "BEE-KEEPING IN INDIA."  
E. H. PARKER: "PAPER AND PRINTING IN CHINA."

**PROCEEDINGS OF THE EAST INDIA ASSOCIATION.**

**CORRESPONDENCE, NOTES, AND NEWS:**

- "THE ETHICS OF JOURNALISM." — "MINERAL PRODUCTIONS OF INDIA DURING 1906."

**REVIEWS AND NOTICES.**

The English Factories in India. — The Pulse of Asia. — The Natives of British Central Africa. — How to Learn Hindustani — Big-Game Shooting on the Equator. — Buddhism. — The Karaite Literary Opponents of Saadiah Gaon. — Impressions of India. — The Coming Struggle in Eastern Asia. — The Story of the Guides — The Truce in the East and its Aftermath. — The Meitheis. — Historic Landmarks of the Deccan. — From Edinburgh to India and Burmah. — A Literary History of the Arabs. — Outlines of Mahâyâna Buddhism, etc.

**SUMMARY OF EVENTS IN ASIA, AFRICA, AND THE COLONIES.**  
**INDEX.**

PUBLISHERS: ORIENTAL INSTITUTE, WOKING, England.

AGENTS: LUZAC & Co.

5s. net

(Number of pages, 224).

[All Rights reserved]

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (opposite the British Museum.)

JUST PUBLISHED: PARTS I AND II.

THE  
**ENCYCLOPÆDIA OF ISLĀM,**  
A Dictionary of the Geography, Ethnography,  
AND  
Biography of the Muhammedan Peoples.

PREPARED BY A NUMBER OF LEADING ORIENTALISTS  
UNDER THE SUPERVISION OF

**Dr. M. Th. HOUTSMA,**

*(Professor of the University of Utrecht), Editor in Chief*

AND

**Dr. M. SELIGSOHN.**

---

Published under the patronage of the International  
Association of the Academies.

The work will be complete in 3 thick volumes, and each volume will contain 15 fasciculi of 64 pages each, the second of which is already published.

The price of each fascicule is 3s. 6d.

For subscribers who pay for the whole work in advance the price is fixed at 3s.

Full Prospectus on application.

---

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (*opposite the British Museum.*)



NOW READY.

8vo. Cloth. pp. XII, 195. 3s. 6d. Net.

THE  
**Development of Metaphysics  
 in Persia,**

*A Contribution to the History of Muslim Philosophy,*

BY

**SHEIKH MUHAMMAD IQBAL.**

*B. A. (Cantab), M. A. (St. Petersburg), Ph. D. (Munich).*

"It gives an interesting account of Persian thought from its beginnings in Zoroaster to its culmination in Babism.... and philosophical students will find Shaikh Iqbal a clear and scholarly expositor of his subject". — **Manchester Guardian.**

JUST PUBLISHED.

8vo. Cloth. pp. 832. 200. 5s. Net.

**SPEECHES**

OF THE

**Hon Mr. C. K. Gokhale, C. J. E.**

*Non-official member of the Viceroy's Legislative Council.*

"The lines of the remedial reform that Mr. Gokhale suggests are well known and quite definite. They are found in these speeches, set first without passion and without rhetoric, but with the charm of reasonableness, supported by wide and careful knowledge, and with an intensity of conviction that in itself produces the best kind of eloquence". — **The Nation.**

Students of Indian affairs will do well to peruse Mr. Gokhale's vigorous and eloquent utterances. He represents a very important school of Indian political thought".... — **Manchester Guardian.**

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON W. C. (*opposite the British Museum*).

# Royal Asiatic Society.

## 1. ORIENTAL TRANSLATION FUND.

### *New Series.*

- 1—2. **Rehatsek (E.)** *Mīr Kwānd's "Rauzat-us-Safā" or Garden of Purity*, 2 parts in 5 volumes. 1891—94. Price 10s. a vol.
6. **Tawney (C. H.)** *The Kathā Koṣa*, a collection of Jain stories, translated from the Sanskrit. 1895. Price 10s.
7. **Ridding (Miss C. M.)** *Bāna's Kadāmbarī*. 1896. Price 10s.
8. **Cowell (E. B.) and Thomas (F. W.)** *Bāna's Harṣa Carita*. 1897. Price 10s.
9. 10. **Chenery (T.) and Steingass (E.)** *The 48 Makāmāts of al-Harīrī*. 2 Vols. 1898. Price 30s.
11. **Gaster (M.)** *The Chronicles of Jerahmeel, or the Hebrew Bible Historiale*. 1899. Price 10s.
12. **Dauids (Mrs. Rhys).** *A Buddhist Manual of psychological ethics of the fourth Century B. C., being a translation of the Dhamma Sangani from the Pali*. 1900. Price 10s.
13. **Beveridge (Mrs. H.)** *Life and Memoirs of Gulbadan Begum*, translated from the Persian. 1900. Price 10s.
14. 15. **Watters (T.)** *On Yuan Chwang's Travels*. Edited by T. W. Rhys Davids and S. W. Bushell. 2 Vols. 1904—5. Price 10s. a vol.
16. **Whinfield (E. H.)** *The Lawāih of Jāmī*. Facsimile and translation. 1906. Price 5s.
17. **Barnett (L. D.)** *Antagaḍa-dasāo and Aṇuttarovavāiyya-dasāo*. Translated from the Prakrit. Price 5s.
18. **Keith (A Berriedale).** *The Sāṅkhāyana Āraṇyaka*. Translation. (*In the press.*)
19. **Rogers (A.)** *Memoirs of Jahangir*. Translation. Edited by H. Beveridge. (*In the press.*)

## 2. ASIATIC SOCIETY MONOGRAPHS.

1. **Gerini (Col. G. E.)** *Researches in Ptolemy's Geography*. (*In the Press.*)
2. **Winternitz (Dr. M.)** *Catalogue of Sanskrit MSS. in the Royal Asiatic Society's Library; with an appendix by F. W. Thomas*. 8vo. Price 5s.
3. **Hirschfeld (Dr. H.)** *New Researches into the Composition and Exegesis of the Qoran*. 4to. Price 5s.
4. **Dames (M. Longworth).** *The Baloch Race. An Historical and Ethnological Sketch*. Price 5s.
5. **Le Strange (Guy).** *Description of Persia and Mesopotamia in the year 340 A. D. from the Nuzhat-al-Kulub of Hamd-Allah Mustawfi*. Price 5s.
6. **Browne (Professor E. G.)** *Chahār Maqāla of Nidhāmī-i-'Arūḍī-i-Samarqandī*. Price 3s.
7. **Codrington (O.), M. D., F. S. A.,** *A Manual of Musalman Numismatics*. Price 7s. 6d.
8. **Grierson (G. A.)** *The Pisāca Languages of North-West India*. 8vo. Price 5s.
- 9—10. **Dames (M. Longworth).** *Popular Poetry of the Baloches. Text and translation*. Two vols. 8vo. Price 15s.
11. **Sayce (Professor A. H.) and Pinches (T. G.), LL.D.** *The Tablet from Yuzgat in the Liverpool Institute of Archaeology*. 8vo. 5s.
12. **Bailey (Rev. T. Grahame).** *The Languages of the Northern Himalayas, being studies in the Grammar of Twenty-six Himalayan Dialects.* (*In the press.*)

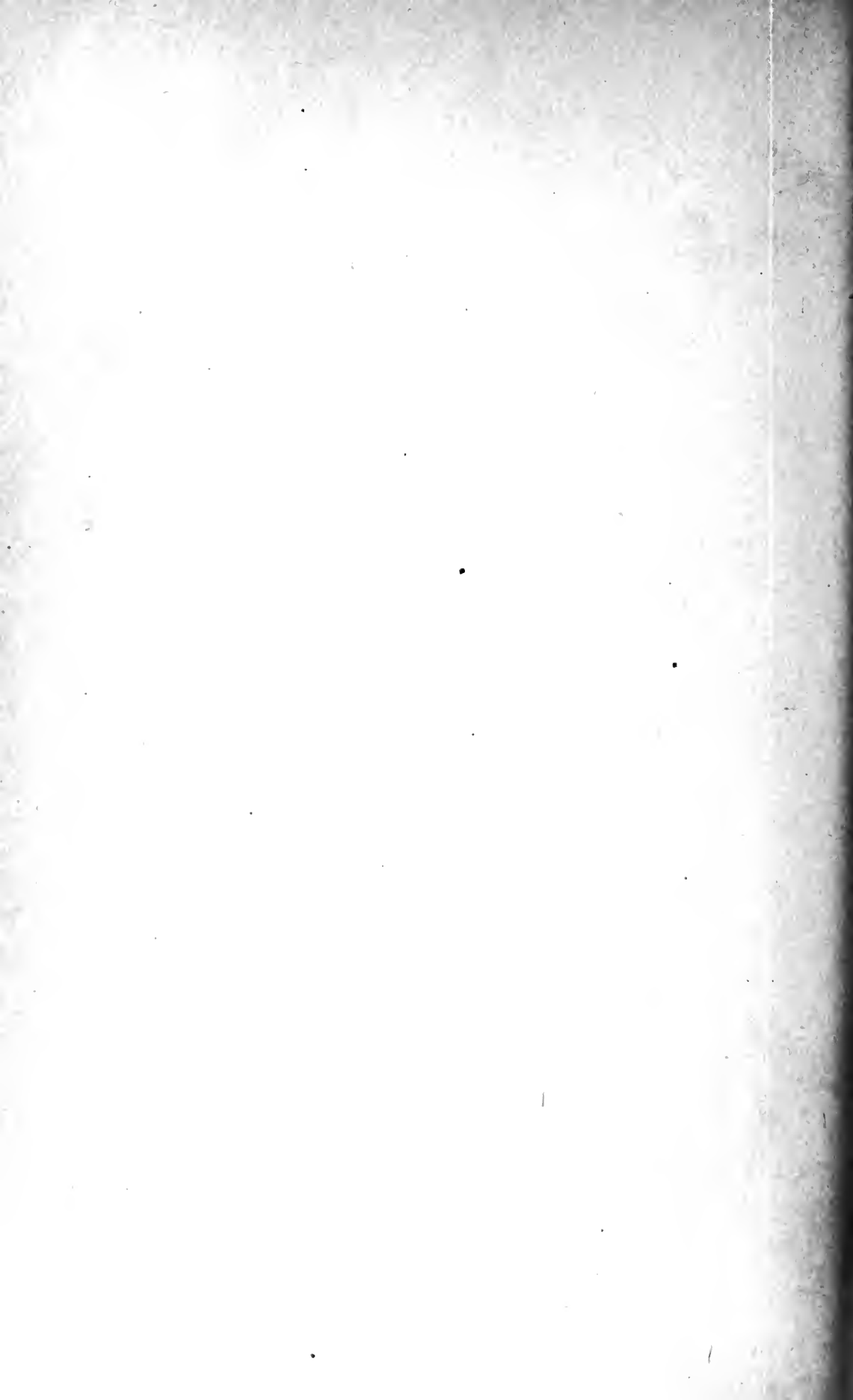
*Published by the Royal Asiatic Society at 22, Albemarle Street. LONDON, W.*

~~~~~  
**Agents: LUZAC & Co.**

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (*opposite the British Museum*). -

E. J. BRILL, printers, Leiden, Holland







VOL. XIX Nos. 11—12.

NOV.—DEC.

1908.

1740

# LUZAC'S ORIENTAL LIST

AND

## BOOK REVIEW.

### CONTENTS:—

I. REVIEWS NOTES AND NEWS . . . . .	Page 270.
II. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED IN ENGLAND . . . . .	" 294.
III. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED ON THE CONTINENT . . . . .	" 300.
IV. NEW BOOKS PUBLISHED IN THE EAST . . . . .	" 311.
V. NEW ORIENTAL BOOKS PUBLISHED IN AMERICA . . . . .	" 313.
VI. PERIODICALS RECEIVED . . . . .	" 316.

---

*Annual Subscription (Post free) Three Shillings.  
Single Numbers, Published every Two months, 6d.*

---

## I.

## REVIEWS NOTES AND NEWS.

The lamented Professor **Georg Bühler** was eminent not more for his profound scholarship than for his success as a practical teacher of Sanskrit, as is proved by the deserved popularity of his *Leitfaden für den Elementar-cursus des Sanskrit*. For practical efficiency in teaching Sanskrit, combined with perfect accuracy, this little work has never been surpassed; and it is gratifying to observe that owing to the continued demand the publishers have issued a stereotyped edition. When we observe the success of this work in Germany and Austria, we cannot but regret the state of studies in England, where no scholar has found it worth his while to publish a similar work within the last generation.

Within recent times the discovery and decipherment of inscriptions have added considerably to the store of Sanskrit literature, and not the least interesting of these additions have been dramas, such as the plays discovered near Ajmer and edited by the lamented Professor Kielhorn. Another valuable contribution has been made by Professor **Eugen Hultzsch's** publication of the first two acts of the *Pārijātamañjarī* of **Madana**, the preceptor of **Arjunavarman**, the *Paramāra* king of *Dhārā*. The drama was composed about 1213, and refers to a victory gained by **Arjunavarman** over **Jaya-simha**, the *Chaulukya* King of *Gūjara*, who is probably the same as **Bhīmadeva II**, and treats of **Arjunavarman's** love for a mistress named *Pārijātamañjarī* or *Vijayāsri*, much in the style of the popular *Ratnāvalī*. The little play, though by no means a work of first-rate merit, is generally graceful and agreeable in style, so that it has a literary value in addition to its historical interest, and Professor Hultzsch deserves the thanks of Sanskritists for bringing it within their reach by his handy edition.

In his "Sonderabdruck aus dem 86. Jahresbericht der Schlesischen Gesellschaft für vaterländische Cultur", entitled *über das Kauṭiliyaśāstra und Verwandtes*, Professor **Alfred Hillebrandt** announces a discovery of considerable interest and importance. It has long been known that Sanskrit literary tradition ascribed to the famous *Cāṇakya*, the minister who was the chief agent in the overthrow of the *Nanda* dynasty and the installation of *Candragupta* on the throne of *Magadha*, a treatise on the political art, an "arthaśāstra", from which a considerable number of quotations, more or less direct, are extant. Now Professor Hillebrandt has discovered in the library of *Munich* two manuscripts bearing this title, and his careful com-

parison of this text with the quotations found in various works of Sanskrit literature makes it very probable that they contain the treatise of the great master of statecraft, or, to speak more exactly, of a school of politicians who preserved and expanded the doctrines which were originally current under his name. The second paper, *Nīti und Mudrārākṣasa*, discusses political science as it is expounded in Viśākhadatta's famous drama, and the third, *Viśākhadatta*, is a careful study of the date of that writer whom it assigns to a period earlier than Bhartṛhari and the *Jantrākhyāyikā*, and to a court of the Gupta dynasty.

**Hindustānī Stepping-stones.** By Lieut. Colonel D. C. Phillott. In the compilation of this work the author has followed the sound principle that "to learn a new language easily and quickly, it should be learnt colloquially, the systematic study of grammar and literature being taken up only when a degree of colloquial proficiency has been obtained". Accordingly, he does not give any special instruction in the grammar of the Hindustani language, but confines himself entirely to the task of teaching the language of every-day speech. The work — as he states in the preface — "is intended to supplement Forbes' Manual, and to be used in conjunction with it." It is divided into 31 lessons, to be read by the student after he has mastered the rules of grammar applicable to each from the Manual. Each lesson contains a list of useful words and phrases, and short sentences illustrating the particular portion of grammar with which it deals. The niceties of speech, the peculiarities of native idiom, the construction of sentences, and the application of the rules of grammar are all fully and clearly explained in the course of each lesson. It may safely be said that no other work on the Hindustani language contains in so small a compass the same amount of useful instruction as is to be found in the present work. Authors on Hindustani grammar have, as a rule, taught "the theory of language, not the language itself." They have not sufficiently attempted to teach the colloquial speech, or to explain the many idioms, without a knowledge of which no colloquial proficiency can possibly be obtained. In Colonel Holroyd's "*Hindustani for Every Day*", and in Kempson's "*Syntax and Idioms of Hindustani*", an attempt has been made to explain native idiom, but the former work deals more particularly with the rules of grammar and the construction of sentences, and the idioms in the latter are those of the polished style of literary composition, rather than those of the every-day colloquial speech, which are more particularly dealt with in the present work. Its usefulness would have been much enhanced had the Hindustani words been printed in the native, instead of the Roman, character, but, as it is, it can be confidently recommended as forming a useful manual of instruction for the guidance of all students of the language as it is spoken in India. (See p. 240).

A curious and interesting application of modern science to ancient literature is contained in the reports of the Phonogramm-Archivs-Kommission of the Imperial Academy of Vienna, of which No. xiii, *Die Altindischen*

Platten by Dr. J. Kirste, contains the report of that scholar upon a number of phonograph records of recitations of Sanskrit texts lately taken in various parts of India. Dr. Kirste, who is deservedly eminent as a student of Indian lexicography, here discusses the phonetic features of the pronunciation recorded on the plates, and points out its general uniformity and agreement with the ancient system. We venture to express the hope that our Continental colleagues, having now at hand these faithful records of the living Sanskrit tongue, will bring their own pronunciation of it nearer to the real thing.

We had recently the pleasure of noticing in these columns Professor G. R. Nandargikar's edition of Kumāradāsa's Jānakīharana, and we are now able to announce that he has supplemented it by the publication of his promised introduction, in which he discusses with learning and acumen the date and literary position of Kumāradāsa. He concludes, very judiciously, that there is no evidence for the legend identifying his author with the king who ruled over Ceylon in the beginning of the sixteenth century, and assigns his date to the end of the eighth and the middle of the ninth century A. D., on the ground of his familiarity with Kālidasa and the Kāśikā and the appearance of some of his verses in the anthologies of Rājasekhara and Jahlana — a very reasonable inference. To this preface is appended a list of addenda and corrigenda supplementing the notes on the text in the preceding volume.

We have received another volume of that excellent series known as the "Wisdom of the East", now being published by Mr. Murray. In "The Heart of India" by Prof. L. D. Barnett, we have glimpses into the religious and ethical life of the Hindus which cannot fail to interest English readers. The first part of the book deals with Sanskrit writings, "the cultured garden of Indian literature", the second part is mostly, descriptive of "the open fields of the peoples speech and thought". The various reforming movements within the Indian religious bodies are interesting from many points of view, and the account here given of Tulsi Dās, Nānak and Vēmana will appeal to the devout of every land. Of the last our author says: "When the teachers and preachers of mankind are weighed in the balance by the Searcher of Hearts, many a lofty and glorious spirit will be found of less worth than this humble yeoman of Telingana". (See p. 236).

In these days of sedition in India it is most refreshing and encouraging to find a Hindu so grateful to Britain, both to the British government and to the English people as Prof. P. Sankaranarāyana. He has written two pamphlets which we trust will be scattered broad-cast throughout the whole of Hindustan. One is entitled: *The Lamentation of the grateful Indian Patriot*, and *Vandē Mātāpitarān* is the title of the other. As the author truly says: the idea of *dēśab'imana* has only arisen since the English took over the government of the country. "Can our Mahratta be



expected to put up with Bengali supremacy? Will a Tamil ascendancy be relished by the Bengali? The Hindustanis cannot brook the presumptions of the Sikhs. The Malayalees cannot be brought to yield superiority to the Guzrattees." If, argues Mr. Śankaranarāyana, India is our Mother, then England is our Father, and the true patriot should exclaim, not *Bande mataram!* but rather *Vandē Mātāpitarāu!* In vindication of his father and sorrow for his mother our author says: "Has England made us a nation? And are we to aim at dismembering its Empire? O Gratitude! where art thou gone? Art thou fled to woods and forests? Ah! return thou to those my erring brethren and bless them and all of us with them! . . . Peace, Peace, Peace be to all! Amen!" (See p. 240).

That Sri Rāmākṛṣṇa Paramahansa was a great and good man there can be no doubt, but it is questionable whether he would have approved all that has been done in his name since his death. If the learned Swāmīs who expound his doctrine would keep to the really religious aspects of his teaching, no objection could be taken, but when they discourse about Space and Time they forget that such questions are best left to an Immanuel Kant. This at all events is the impression left upon us after reading a book by Swāmī Rāmākṛṣṇānanda entitled: *The Universe and Man*. Of the six chapters wherof the little work consists the best is undoubtedly that on *B'akti*, a subject which will never fail to interest the student of religion, and one which has called forth a good deal of discussion amongst Orientalists in this country. (See p. 240).

**Mr. Jamshid H. Bilimoria's** translation of *Rukā'āt*. — *Alamgīrī* or letters of Aurangzebe will be found of use by any one desirous of consulting that extremely curious but hitherto too much neglected collection. At any rate, his edition will serve until it is superseded, as it ought to be, by something much more critical and comprehensive. Two things Mr. Bilimoria may be commended for, without any reservation: 1st, he has wisely retained the order of the letters as in the original compilation: to attempt anything also would be to make confusion more confounded; secondly, he has given us an index of names. He has bestowed much labour on his notes but not quite enough, and as he omits references to his authorities it is impossible to verify his statements, some of which look doubtful and some, are obviously erroneous. His system of transliteration is old-fashioned, which would not matter very much if he would only adhere to it consistently. He does not tell us what text he has used; he is apparently unaware of the fact that several other collections are in existence which ought to have been included; and he has not tackled the interesting bibliography of the texts. We have here 181 letters in all, and it is the first time we have read them through in consecutive order. Read singly from time to time, as occasion arose, they produced on us a respect for Aurangzeb's ability; while, on the contrary, the effect of the present perusal is to lower him much in our opinion as statesman, and even as administrator. There is no wide outlook on new and events; but instead a continuous outpour of suspicion and petty carping.

**Buddhist and Christian Gospels** by **Albert J. Edmunds** has now arrived at its fourth edition. The first volume (Philadelphia, 1908) contains an abundance of prefaces, an historical introduction and a series of parallel passages from the New Testament and the Pali Nikāyas. These are selected to show in some cases similarity of legend, in others resemblances which, to use the author's words, "have their ground in the human mind itself and belong to the domain of psychology". The author, in reply to critics who regarded his work in former editions as an attempt to prove that Christianity is borrowed from Buddhism or directly connected with it, defends himself against this judgment. He lays much stress, however, on the possibility of very early contact between the two religions and consequent mutual influence. Mr. Edmunds has been a diligent student of modern biblical criticism and applies its results in the case of some of his comparisons. To give one example, his theory respecting the gospel of Luke is, very briefly, (this: that, containing "Hindū elements" (e. g. the parable of the talents) it was intended by Luke to adapt the new teaching to "the votaries of older faiths." Mr. Edmunds, then considers that there is ample enough evidence of the progress of Buddhist or Indian ideas Westward, before the Christian era or in the earliest day of Christianity, to justify the belief that the Evangelist wrote for readers familiar with those ideas or with regions where Indian beliefs prevailed. To support his view he brings together a number of very interesting quotations from ancient authors and references to modern writers. These, in any case bear witness to his indefatigable industry and devotion to his subject, though the hypotheses founded on them, are not always quite unquestionable. As an instance of a matter on which Mr. Edmunds feels more conviction than he inspires, he holds that Hellenic writers under Alexander's successors were eager to translate Indian sacred lore into Greek, and he has "little doubt that in Bactria Buddhist literature was actually translated into Greek" (p. 154). But this is supposing a great deal, for the sake of bringing Buddhist doctrine within the reach of the earliest Christians. On such points we cannot always follow Mr. Edmunds while we admit the fairness and thoroughness with which all his data are set forth and the objections to his hypotheses admitted. His book, he tells us, has an aim which has sometimes been mistaken by his critics: to "present a tableau of the two greatest religions in order to help them to understand each other"; and it can certainly claim to fulfil the author's intention. Mr. Edmunds has a valuable co-adjutor in Professor Anesaki of Tōkyō who brought out the third edition (1905) in Japan and contributes to the present one some notes on Chinese versions of the Buddhist sources quoted. The book is admirably printed. The very advanced spelling may possibly distract some English readers. (See p. 237).

The study called **Buddhist Essays** by **Paul Dahlke** (translated from the German by **Bhikkhu Sīlācāra**) sets out to "render easier the understanding of some so-called obscure points in the teaching of the Buddha." In this

the author undoubtedly succeeds, nor such could any such exposition fail. Uniting clearness of thought and vivacity of style, these essays are more like the oral explanations of a gifted teacher than a close chain of argument for a reader. But, as Dr. Dahlke points out, repetition is characteristic of the Buddha's own teaching; and he himself has followed the Buddha's method with admirable effect. The book is certainly of importance for the student unacquainted with the original texts and anxious to grasp the main doctrines of the Pali scriptures. Dr. Dahlke's text sources are chiefly the *Majjhimanikāya* (i. e.: Dr. K. E. Neumann's translation, *Die Reden Gotamo Buddhō's and the Samyttanikāya*). To these he adds the result of personal observation of modern Buddhism in Ceylon and Burma and discussion with Buddhists in those countries. From these data he works out the theories of the *nikāyas* touching existence, knowledge, salvation *Kamma* and *nibbāna* and sorrow, insisting throughout on the distinction between "sorrow felt", the common experience of men, and "sorrow understood" the Buddhist starting-point to salvation. In the treatment of these theories two axioms are always kept in the reader's view: 'all is transience all is Becoming,' and "There is no soul, no I." The author dwells with emphasis on the opposition between Faith, as exemplified in other religions — faith as aspiration toward them known — and Buddhism, the completest 'unbelief', founded on the clear comprehension of truths as demonstrable as mathematical theorems. That the acceptance of one or the other is an individual matter, an affair of disposition and mental make-up, of *thérapeutique* (as M. de la Vallée Poussin would say) for particular constitutions the author of, course, admits. From time to time he turns to the All-soul theory of the Vedānta and the God-theory of Christianity with full understanding of their appeal to humanity, if not precisely with sympathy. We are not made to feel that the book before us is "preaching the Law." It embodies the idealism of a Western thinker, developed from Indian utterances which, in some cases, still remain, to Palists and Sanskritists, more enigmatic than Dr. Dahlke will stop to admit. For his part he offers his analysis and appreciations without urging acceptance of the doctrines he explains. We have however, at the end of the volume too a hint of his view on Buddhism as a world religion. He even says. "It may quite well be maintained that Buddhism, in spite of the two and a half thousand years of its existence has not yet taken possession of its own true field of activity." But elsewhere, Dr. Dahlke proclaims Burma the Buddhist land *par excellence*. This is no doubt from the point of view of piety. The Burmese Buddhists are assuredly innocent of the German *Trieb* to grapple with the intellectual side of their religion. The practical aspect of Buddhism is treated by Dr. Dahlke in a very general way; naturally the technicalities of Buddhist meditation and so forth are not followed up. A short chapter on "Women" leaves a certain impression of hastiness of conclusions; also, on the whole, of the author's lack of interest in the subject. The chapter on the historical development is chiefly

a summary of the opposition between Brahmanism and Buddhism in the past and a discussion of the question (which the author regards as the principal one) how will Buddhism withstand the assaults of Christianity in the East? Those who have already asked themselves this question will read with great interest what Dr. Dahlke says of the changes taking place in Ceylon, and on the other hand, of the counter-action of Eastern thought on the West nowadays. In passing we may remark that the early Buddhism of Burma is accounted for somewhat too simply. It is hardly fair, even to the lay reader, to tell him only that "the Dhamma of the Buddha came to Further India, to Burma, with the learned Buddhaghosa in the 5th century after Christ. The Buddhaghosa-legend should not hold the field entirely in so modern a work as Dr. Dahlke's. Another sentence or two would have sufficed to hint at other well known traces of Buddhist India in Burma. However as the Pali Canon carried all before it in Burma from a very early date its arrival, whoever brought it, is the most important circumstance in the history of the doctrine in Further India. Dr. Dahlke's Essays should be read by every one interested in the Buddhism of the Pali scriptures. Those who once open the book are not likely to leave it. To others it will be enough that so distinguished an authority as Mrs. Rhys Davids has lately pointed out its importance. As said above the author's style has the qualities of clearness and colour in equal measure. Readers will therefore thank the Bhikkhu Silācara the more for his excellent English translation.

The interest in Buddhism both in this country and on the continent does not seem to be waning, and the best work done in Europe soon becomes known in America. Hence the appearance in the Foreign Religions Series of Prof. Karl. von Hase's **New Testament Parallels in Buddhist Literature**. Despite all that has been written on the subject of such parallels, we quite agree with the learned author of this little book when he says: 'it is hard to believe that Christians of the first centuries received Buddhist legends into the Gospel of Christ.' No exact Parallel has ever been found, and the really religious man can only be pained at attempts such as are made by Seydel and Van den Bergh. Let us hope that Prof. von Hase's lucid statement of the case may convince the reader of the futility of such speculation. (See p. 238).

The **Bulletin de l'École Française d'Extrême-Orient** for Jan.—June 1908 (tome 8, nos. 1—2) begins with the appendices containing the phonetic parallels which are designed to prove the thesis advanced by the Rev. W. Schmidt in his article **Les Peuples Mon-Khmër**, which appeared in the last number of this journal. Then follows a useful **Inventaire des Inscriptions du Champa et du Cambodge** by M. George Coedès, which gives for each inscription all obtainable information as to its character, source, present site, date, language, squeezes, and bibliography. M. L. Cadière contributes parts, 1 and 2 of an exhaustive **Monographie de la Voyelle Labiale en Sino-Annamite et en Annamite**. Next comes the

first instalment of an interesting translation by MM. G. Soulié and Ichang Yi-tch'ou of the Shu yi or Chapter 37 of the Tien hi, *Les Barbares soumis du Yunnan*. The last article is *La Justice dans l'ancien Annam*, which is the beginning of a translation by M. R. Deloustal of books 34-8 of the Lich triên hiên chuông loai chí, a general Gazette and Encyclopaedia of Annam by Phan-huy Chú (born 1782, died 1840). The "Notes et Mélanges" begin with "Les Études Indochinoises", an opening lecture delivered at the Collège de France by M. L. Finot, which is followed by a "Note sur l'Inscription du Rocher Rouge" by Lieut. Lepage. The bibliography that follows is, as usual, copious and well executed. (See p. 317).

There has always been a certain amount of curiosity about Freemasonry, so that the gentle reader who is fortunate enough to come across a book entitled "**Freemasonry revealed**" may reasonably expect to have his wish gratified. At all events this was our hope when taking up the little volume with this title by Babu **H. W. B. Moreno**. Herein, however, we were mistaken. Instead of a real revelation, it is a series of short stories of Anglo-Indian life concerning masons and masonry. Some of the stories are decidedly gruesome and reflect little glory on freemasonry, but the side-lights thrown on the brotherhood are interesting, and for this reason many will read a book which, otherwise, would probably be overlooked. (See p. 239).

All lovers of folklore and saga will be grateful to Mrs. A. S. Beveridge for her translation of the curious little manuscript entitled: **Key of the Hearts of Beginners**. Though consisting of stories originally told in Hindî, the M. S. is in Persian and was written more than a hundred years ago by the wife of Mr. W. A. Brooks, who went out to India in 1769 and died at Benares in 1833. Underlying these fascinating tales is a strong ethical purpose, and such stories as Azrael and Mâmâ Susân will appeal to adults as well as to children. To the Bibî this manuscript was evidently a labor of love, and we may well be grateful alike to author and translator for so pleasing an entertainment. (See p. 295).

A new sequel of Professor **Hans Lietzmann's** well-known Commentary on the New Testament (Part V; see p. 19 of this year's "List") contains a rendering and exegesis of the First Epistle to the Corinthians, for which the learned editor himself is responsible. We need hardly repeat that for the New Testament Student a perusal of this work is indispensable and that he will find therein a trustworthy guide to a methodical study of the Greek Text of the Scriptures.

"**Mata-Hari**", "Eye of the Day", or Sun, is the title of a new part of Dr. **R. Brandstetter's** valuable contributions to a comparative dictionary of the Malayo-Polynesian languages, for which the Oriental Student and the Folklorist will be equally grateful. In this essay, older word-forms, dialectical varieties and the so-called religious style of these tongues have especially been adduced, and a number of laws for certain changes of

sound are appended. A special treatise of such and similar laws is promised by the author in the near future.

In the field of Syriac Literature a valuable edition has reached us, by Dr. **Axel Moberg** of the University of Lund who for years past has made the famous works of Bar Hebraeus bearing on Syriac Grammar the subject of special study. He has been enabled, by the collation of a great number of Mss., to obtain an older and far better text of the "Larger Grammar" than the one hitherto available from Abbé Martin's Edition. From this text he has translated and commented upon, the fourth section of the "Book of Rays", concerning the "general features" of Grammar, viz., the letters, the aspiration of consonants in nouns and verbs, and the use of the "small", the "middle-sized" and the "big" dots, serving for diacritical purposes or as accents. A full Index of technical terms concludes the First Volume of this excellent work, to the completion of which Syriac Scholars will eagerly look forward.

In the realm of Hebrew Philology we should have liked to see Prof. **A. E. Drake** devote his painstaking labour to a more fruitful subject than the attempted establishment of a "fundamental kinship of the Aryan tongues and of Basque with the Semitic tongues." We are afraid that the comparison of some 800 Hebrew (and sometimes Arabic) roots to words of similar sound in Gaelic, Gothic, Anglosaxon, Latin, Basque and other Caucasian languages will scarcely meet the approval of Semitic or Indo-European Philologists, and can only express the earnest wish that the author of "the authorship of the West Saxon Gospels", so favourably received by competent scholars, may pursue the line of study inaugurated by that last-named paper.

"**Israel's Wisdom**" is the title of a highly learned and at the same time readable treatise from the pen of Professor **J. Meinhold** of the University of Bonn. In the first part of this book the reader is made acquainted with the principal literary remains, from which the early Hebrew wisdom is to be deduced, their structure, composition and age being briefly set forth. Monotheism and Revelation, the Theory of Life, Religious Duties and their retribution are subsequently viewed as an introduction to Part. II, wherein the origin and development of Wisdom in Israel is illustrated from the earliest times to the great Prophets and throughout its existence in the Jewish Congregation until the rise and dominion of Christianity. In a number of serviceable notes the author has added short references to the modern Literature bearing on his subject, and thereby has further enhanced the value of the work.

The various and manifold problems connected with the exegesis of the Book of Esther have induced Professor **Paton** to prepare a new critical Commentary on that quasi-legal text of the Old Testament, forming a Volume of the well-known "International Critical Commentary" published under the editorship of Prof. C. A. Briggs, Prof. S. R. Driver and the Rev. A. Plum-

mer. It is almost needless to say that Dr. Paton has done his work well and has spared no labour in securing both completeness and accuracy. By a clever method of arranging the textual apparatus he has succeeded in clearly exposing the exegetical value of the many additions to the Masoretic text as furnished by the numerous versions of the Book, and the chapters on the higher criticism applied to it abound in judicious remarks and happy suggestions. We venture to say that no more exhaustive compilation of the many theories on the origin of the Feast of Purim has ever been published than the one forming paragraph 28 of Dr. Paton's work, a perusal of which we would warmly recommend to our readers.

Hofrat **D. H. Müller's** "Biblical Studies" are progressing well and it is especially to be noted that the learned Vienna scholar has therein extended his important investigations on the strophic and metrical systems into certain portions of the New Testament. While in No. IV of the "Studies" the rules of strophic structure and responsion are applied to the Book of Ezekiel and the Psalms, No. V contains a highly interesting discussion of the same theory as applied to the Sermon on the Mount. In addition to this, we may refer here to a recent number of the "Anzeiger" of the Vienna Academy (1908, No. XVIII), dealing with the poetical form of the speeches in the Gospel of Saint John. New Testament Students will certainly do well to make themselves acquainted with the new theories here set forth, which, we think, are throughout established on a sound base and will not fail to further modern study in various directions.

We are very glad to announce to our readers the completion of the Fourth Edition of Professor **H. L. Strack's** "Introduction to the Talmud", which for many years past has been a text-book for the Hebrew Student. We need hardly mention that this new and considerably enlarged edition has been brought fully up to date and leaves nothing to be desired by those who wish to obtain a trustworthy guide to their first acquaintance with the Talmud. Dr. Strack's compendium is indispensable to the library of the Rabbinic scholar.

The literary activity of the Karaite School in the beginning of the XIth Century is clearly set forth in an article on the life and works of the "Jerusalemite Sage", Abu-l-Faraj Hārūn, for which scholars are indebted to Dr. **Poznanski**, forming part of the recent issue of the "Revue des études juives". Large extracts from the Kitāb al-mushtamil and the Sharḥ al-alfaz afford a clear insight into the learning of that celebrated grammarian who may be well compared with his great Spanish Rabbanite coeval, Abu l-walid.

A new edition of the "Ritual on Slaughtering" or "Talmud of the Four Tribes", of Eldad ha-Dani, so frequently discussed during the last few years has been prepared by Dr. **Max Schloessinger**, who, through the courtesy of Dr. Schechter, was able to use a number of Genizah fragments



for the completion of these remarkable texts. A careful study of the material thus enlarged revealed that the Halakic portion of the work only is to be attributed to Eldad who is the hero and not the author of the *Sefer Eldad*. The Halakah here published in two recensions appears to be the dietary ritual observed by the Jews of a country within the sphere of influence of the Palestinian Talmud and of the Arabic tongue. An essay on the language of the ritual, a Glossary of unusual words and idioms and an Appendix on the Eldad Legends enhance the value of Dr. Schloessinger's work.

Among recent contributions to Abyssinian Philology we may mention a lecture, delivered by Professor E. Littmann to the German "Palästinaverein", on "Legends and Fairy Tales from Northern Abyssinia". Specimens were given by the learned lecturer from his large collection of prose pieces and poetical texts, comprising riddles, legends on sacred trees, mountains, springs and rocks, rituals accompanying the birth of, or giving a name to, a man, his wedding and death, and the "doings and actions" of various stars. A German translation of the last-named item, which will prove of great importance for the history of Astrology, has meanwhile appeared, by the same author, in a recent number of Vol. XI of the lamented Albrecht Dieterich's "Archiv für Religionswissenschaft", while the edition of the original Abyssinian texts is reserved for the "Publications of the Princeton University Expedition to Abyssinia". Dr. Littmann has also succeeded in drawing some parallels of unusual interest between certain customs and ideas represented in ancient Arabic poetry and the corresponding traditions extant among the Tigrē Tribes, viz., the game of dice, the slitting of the ears of cattle, the belief in a "bird of the soul" and the conception of Ursa Major as "people of the bier". — For the benefit of students of Amharic we may mention Dr. F. Gallina's edition of a remarkable story, called "Leb wolaj tarik", by Afa Work Gabra Iyasus of Zagē, forming a worthy sequel to the same author's Amharic Grammar and his "Guide for the Traveller in Abyssinia".

We have received a new instalment (Vol. III, fasc. I) of the "Mélanges" of the Oriental Faculty at the University of St. Joseph of Beyrouth, which fully maintains the high standard of that important collection. Above all, the third Series of Professor H. Lammens' excellent studies on the reign of Mosawiya I, must be mentioned, admittedly one of the best essays ever written on that highly active and successful Khalif and on the vicissitudes of Christian Syria under his sway. — As an important contribution to Arabic Lexicography Father M. Bouyges has published the text, with numerous notes and a full glossary, of the *Kitāb al-Na'am*, being a compilation of a famous work of Abū 'Ubaid, with additions from al-Jāhiz's "Book of Animals". The Damascene Ms., on which this edition is based, was made known by Father Cheikho. — For a discussion on the Phoenician governor Aelius Statutus, about 300 A. D., whose name he discovered in



two Greek inscriptions, Father **L. Jalabert** is responsible, while Father **P. Joïon** continues his studies on Hebrew Lexicography and Father **H. Wiesmann** maintains the existence of a "refrain" in certain psalms. — Excursions into Arabia Petraea made by Dr. **B. Moritz** during the years 1905 and 1906 are the subject of a study on the regions famous through the travels of Brünnow, Domaszewski and Musil, and a series of inscriptions found in Asia Minor and described by Fathers **G. de Jerphanion** and **Jalabert** concludes the beautifully printed Volume.

A compendious Dictionary of the classical Arabic tongue has lately appeared under the title *Al-munjid* from the pen of Father **L. Malouf** of the Oriental Faculty mentioned above. A short grammatical sketch on the principal forms of verbs and nouns, and a large number of good illustrations accompanying the various items will be of special value to the Arabic student, and we venture to hope that European scholars will make use of the *Munjid* as a trustworthy companion to the well-known dictionaries of Cuhe or Belot.

To those of our readers who have studied Prof. Meissner's excellent contributions to the Arabic dialect of the 'Irāk we are glad to note the appearance of a supplementary work on this subject. As the result of his travels during of the years 1901—3, Professor **F. H. Weissbach**, then a member of the Babylonian Expedition of the German Orient-Gesellschaft, has compiled some forty stories and tales, some 270 proverbs and a dozen colloquial conversations in the 'Irāk dialect, hardly known in Europe up to the end of the last Century. A literal German translation is added to the Arabic texts transcribed in Roman characters, and a full Glossary is promised for the second part, for which specimens of Poetry are also reserved.

A comparison of the celebrated Yūsuf-Sūra of the Koran with the respective chapters of Genesis and the corresponding analogies in the Haggada has led Dr. **Künstlinger** to the conclusion that those portions of the Arabic legend which are neither to be met with in the Old Testament nor in the Midrashim, cannot be satisfactorily explained by assuming want of memory or clerical errors on the part of Mohammed. Dr. Künstlinger is inclined to presuppose an Old Oriental Tale, from which the various sources now extant in literary documents must have originated. In order to facilitate the comparisons here discussed, a Hebrew translation of the Koran Sūra has been added. Our readers will find the investigation into this problem in part. 4 of Vol. I. of the new periodical "*Haqedem*".

An interesting chapter of the Pseudo-Aristotelian "*Book of Stones*" (cf. Vol. VII of this "*List*", p. 161) preserved in an Arabic Ms. of the Bibliothèque National at Paris, which concerns the legendary sayings on the diamond, has been published in the original text, translated into German and commented upon by Dr. **J. Ruska** of Heidelberg, the editor of Severus bar

Shakkū's well-known "Quadrivium". Arabic scholars who take an interest in the history of Medicine will do well to peruse this article which forms a contribution to the "Festschrift" just issued in celebration of the 70th birthday of Hermann Baas at Worms by the German Society for the History of Medicine and Natural Sciences.

To those of our readers who are engaged in the study of Arabic works dealing with the propagation of the Christian Faith we are glad to call attention to a number of books from the pen of Father Costantin el-Bāshā, viz., a hitherto unknown epistle sent by the learned John el-'Ajimī (1724—1785) to one of his friends at Rome, concerning the "lasting proof of the truth of the origin of the Maronites"; an Arabic translation of the "Six chapters on Priesthood" by Saint Chrysostom; and the works of Theodorus abū Kurra, Bishop of Kharran towards the end of the VIIIth Century A. D., who followed the doctrine of John Damascus.

The *Revue du Monde Musulman* of which part 4 of Vol. IV, has just appeared, contains a sketch of the religion and history of the Sikhs and their relation to Islamism, from the pen of Dr. A. Cabaton. Besides a large amount of notices on the national movement in Egypt and other parts of Muhammedan Africa, on the Moslems in Russia and in Turkey, the part comprises an article on the „Great Voyages" (siyahāt el-kubrā) of Suleimān Shukri Bey the Traveller, and a paper on Judaism in India based on Jewish sources, by Mr N. Slousch. (See p. 320).

Two new Volumes of Professor G. Jacob's "Turkish Library" have lately been issued: Vol. VII, containing a Meddah text entitled "The officious Khoja Nedīm", which has been published from a unique Stambul Ms. and furnished with a literal German translation by Dr. Fr. Giese of Greifswald, and Vol. VIII, comprising a number of highly valuable contributions on the development of the Bektashi Congregation, by Prof. Jacob himself, and various additions and emendations to Vol. VII from the pen of Prof. Snouck-Hurgronje.

To Turkish scholars we would also recommend a poetical Osmanly rendering of Sheikh Sa'de's celebrated Pendname, or compendium of Ethics, to which W. C. Smyth's English translation of the poem, written as early as 1840, is added. For the Turkish version Ali Riza ibni Emin is responsible, Professor of the Turkish Language in the English School in Cyprus.

In the field of Semitic study perhaps the greatest activity is being displayed in the section of Assyriology, evidence of which we see in the recent surveys of Assyriological publications by Prof. Hope W. Hogg in the March issue of the *Review of Theology and Philosophy*, and by Prof. Bruto Teloni in Vol. I of the *Rivista degli Studi Orientali*, both of which we may recommend to our readers as serviceable guides to the literature of which they treat.

As one of the most important contributions to Sumerian Philology published during recent years our readers will welcome Professor **H. Zimmern's** interpretation of eight Sumero-Babylonian Songs of Tamuz, forming part of Vol. LIX of the Proceedings of the Academy of Sciences at Leipzig. These difficult texts represent the first specimens of Sumerian religious literature chiefly written in phonetic signs, and furnish, as the learned author has clearly shown, the final proof, if such be still wanted, of the correctness of the analysis of cuneiform ideographs arrived at by Sumerian scholars. We may also note that Professor **J. D. Prince** has brought his serviceable "Materials for a Sumerian Lexicon" to a successful conclusion, and Prof. **B. Meissner's** Collection of rare Assyrian Ideographs, supplementary to Brünnow's "List" has reached the sign for "Foot" (Giru), whilst of Dr. **G. Howard's** "Clavis euneorum", initiated as early as 1904, the second instalment has appeared, enumerating the principal Assyrian signs and their compounds as far as Khu, the well-known ideograph appended to names of birds.

Text editions of prime importance for Assyriological study have also recently appeared. Mr. **L. W. King** has collected and transcribed a series of tablets in the Royal Library from Nineveh containing the remains of a great native work on the gods of Babylonia, and among them the largest tablet ever found at Kouyunjik, forming Part XXIV of the great Collection of "Cuneiform Texts" being issued by order of the Trustees of the British Museum. — Of the corresponding American Thesaurus of Babylonian Antiquities, so admirably conducted by Professor **H. V. Hilprecht** on behalf of the University of Pennsylvania, Pt. I of Vol. VIII containing an important collection of late Babylonian contracts, by Prof. **A. T. Clay**, has been already reviewed in our List. To the same scholar Assyriologists are also indebted for an able discussion — illustrated by autotype facsimiles — concerning the Aramaic indorsements on the documents of the Murashu Sons, forming part of Vol. II of the "Old Testament and Semitic Studies in memory of William Rainey Harper," to which we have also already referred when reviewing the volume.

Another collection of great interest has been published by Colonel **Allotte de la Fuye**, containing about 70 reproductions of statues, vases, cylinders, seal-impressions and clay-tablets of the Pre-Sargonic Babylonian Period, most of them being of an earlier date than the end of the reign of Urukagina, patesi of Lagash (Telloh). — Assyriologists who study this valuable work should not omit to compare with the seals there given a similar series of documents from the same spot, published and illustrated by photos and hand-drawings through the care of Dr. **N. P. von Likhatcheff**.

To their French colleagues scholars of cuneiform research are indebted for an edition of the inscriptions of the Assyrian King Ashurnasirpal (885—867 B. C.), which **M. V. Le Gac** has collected from the slabs and monoliths, a colossal lion, clay-tablets and a number of paper squeezes in the British

Museum, as well as for Dr. Ch. Virolleaud's continuation of his valuable transcriptions from the fragments of the great Babylonian Astrological work entitled "When the star of Bel", of which the third part, containing texts on the movements of "Ishtar" or Venus (Dil-Bat) has lately been issued. — Of smaller text editions we may mention here Dr. A. Ungnad's useful "Selected business documents of the Neo-Babylonian Period", being a sequel to the same author's commercial documents of the Khammurabi Period, and forming part of Gottheil-Jastrow's well-known "Semitic Study Series".

Of special value will also be found the recently issued Part of Professor M. Jastrow's excellent Babylonian Religion (No. 12), in which the author's latest discoveries on Babylonian hepatoscopy are set forth and have been illustrated by the full translation and thorough interpretation of a number of cuneiform texts relating to these remarkable liver-forecasts — Dr. Jastrow, we may add here, has further illustrated the importance of a minute understanding of this kind of Babylonian Divination, by an address delivered before the College of Physicians of Philadelphia, which appeared in print in the January Number, 1908, of the University of Pennsylvania Medical Bulletin, and also by a paper on "an omen school text", contributed to Vol. II of the W. R. Harper Memorial.

The Periodicals chiefly devoted to Assyriology are making good progress. Of uncommon value will be found Part. II of Vol. VI of the "Beiträge zur Assyriologie", in which Major A. Billerbeck and Professor Fr. Delitzsch have jointly explained the famous scenes represented on the bronze bands from gates found at Tell Balawat and now in the Assyrian Saloon of the British Museum. Excellent halftone reproductions accompany the investigations into the details of this unique monument of the reign of Salmanassar II, and Professor Delitzsch has further enhanced the value of his work by adding transliterations and a German rendering of the Bull and Throne Inscriptions of the Assyrian King, in whose palace the Gates appear to have been erected. Of Ch. Virolleaud's French Assyriological Magazine "Babyloniaca" the second Vol. has been concluded, comprising the continuation of Prof. M. Streck's Studies on the Assyrian Lexicon, a difficult text on liver prognostics of the time of Ammišaduga, explained by Dr. A. Ungnad, and a number of contributions to Sumerian grammar by Dr. St. Langdon. — Also the new Russian Periodical Hakedem, of which we have received Part. 4 of Vol. I and Parts 1 and 2 of Vol. II, will prove to be of interest to Assyrian scholars, for whose benefit we mention here A. Sarsowsky's studies on the Gilgamesh Epic and H. Pick's sagacious comparisons of Babylono-Assyrian, Biblical and Talmudic idiomatic expressions. — Of Prof. Bezold's Zeitschrift für Assyriologie two parts have recently appeared, containing, among many and valuable other contributions, two papers by Prof. M. Jastrow, on Urumush, one of the early rulers of Kish, and on the planet Venus and the order in which the planets are enumerated in the astrological-astronomical texts from

Babylonia and Assyria. Old Babylonian Chronology has been made the subject of a very interesting investigation by Father **Fr. X. Kugler**; **Dr. S. Daiches** continued his researches on the occurrence of the Tetragrammaton in cuneiform literature, and **C. Frank** gave a large number of additions to **W. Hinke's** work on the so-called Kudurru inscriptions. There has also been issued a new part of "The ancient East", dealing with the Zagros and its population, for which **Dr. G. Hüsing** is responsible, as well as Number 3 of the Panbabylonian Magazine bearing the title "Im Kampf um den alten Orient", in which **Dr. A. Jeremias** has endeavoured to defend the postulation of a very high age for Babylonian Astronomy against the arguments brought forward by **Dr. Kugler** in his work on "Sternkunde und Sterndienst", who is followed by **Prof. Fr. Boll** in an article in this year's February Number of the "Neue Jahrbücher für das Klassische Altertum", a contribution of **Prof. Ed. Meyer** to the Sitzungsberichte of the Berlin Academy (1908, No. XXXII), and by a lecture by **Pater W. Schmidt** published in Vol. 38 of the "Mitteilungen der Anthropologischen Gesellschaft in Wien" (see also the present Vol. of the "List", p. 16). — We must not conclude this survey of the Periodicals devoted to cuneiform research without adding a word of praise on the new sequel of **Prof. Br. Meissner's** "Assyriologische Studien", forming part 3 of Vol. XII of the "Mitteilungen der Vorderasiatischen Gesellschaft". A number of learned remarks on the Sumero-Babylonian Syllabaries so ably published by **Fr. Thureau-Dangin** is therein followed by articles on the homosexuality among the Babylonians, and certain monstrosities reminding one of the Siamese Twins, mentioned in Assyrian omentexts, as well as a discussion on the Babylonian custom of dedicating a bridge to a special deity, and a series of contributions to the Assyrian Lexicon.

**Dr. A. T. Olmstead** has prepared a study on "Western Asia in the days of Sargon of Assyria (722—705 B. C.)", in which the history of Babylonia and Syria at that time and the Armenian, Median and Elamitish wars during Sargon's reign are judiciously dealt with, prefaced by a discussion on the sources of the history and followed by a short sketch of civilization at the beginning of the VIIIth pre-Christian Century. — **Dr. H. Radan** of the University of Pennsylvania has caused his contributions to the October Number of "The Monist", 1903, to be issued in book form under the title "Bel, the Christ of ancient times", and **Miss M. I. Hussey** has submitted a very able study on five Sumero-Babylonian Hymns of the Berlin Collection, contributed to Vol. XXIII of the American Journal of Semitic Languages and Literatures, as a thesis to the Faculty of Bryn Mawr College. — Babylonia's influence on the development of general culture has been made the subject of a careful and brilliantly written investigation by **Prof. Ed. König** of Bonn, for which we are glad to refer our readers to the 7th Part of this year's "Neue Jahrbücher für das Klassische Altertum". — To the general reader applies also **Sv. Arrhenius'** work on Kosmogony and Kosmology, a German translation of which has

been prepared by Dr. **L. Bamberger** and should be welcome to those for whom the Swedish original is a sealed book. — Prof. **Jastrow** delivered a lecture on the sign and name for Planet in Babylonian to the American Philosophical Society, issued in No. 189 of Vol. XLVII. of the "Proceedings", whilst the recent parts of the Paris "Journal asiatique" contain the continuations of Prof. **Ch. Fossey's** valuable "Studies" both "Sumerian" and "Assyrian", as well as an important contribution, by Dr. **Fr. Thureau-Dangin**, on the Chronology of the Cassite Dynasty, who has also published the text of a very ancient Chaldean statue in the Louvre Museum, inserted in a recent issue of the "Comptes rendus" of the French Academy. — Professor **Winckler's** invaluable finds of Hittite documents containing the names of Mitra, Varuna and Indra have again been discussed by Prof. **Ed. Meyer** in an Appendix to his paper on the oldest dated testimonies of the Iranian Language and Zoroastrian Religion in Vol. XLII. of the *Zeitschrift für Vergleichende Sprachforschung*. — Dr. **Fr. Hrozný** brought his article on "Ninib and Sumer" in Halévy's *Revue Sémitique* to a successful conclusion; Prof. **P. Dhorme** continued his valuable "Assyriological Notes" in the *Recueil de Travaux relatifs à la Philologie et à l'Archéologie égyptiennes et assyriennes*, and adduced, in the April Number of the *Revue Biblique*, some further evidence on the supposed identity of Khammurabi with the Biblical Amraphel, and M. **L. Delaporte** has published a few Babylonian seal-cylinders in the Museum at Rennes and the Musée Guimet for the last issue of the above-named *Recueil*.

**Pater Simon Landersdorfer** of Bavaria has just published a careful study of the Old Babylonian "private letters" now preserved in the Museums of Berlin, London and Stambul, and has transcribed and for the most part translated also some 25 such documents, adding a number of chapters on the form and style, the age and contents of those letters and the language in which they are written. Lists of proper names and a full vocabulary facilitate the use of this serviceable book, which marks a step forward in our knowledge of ancient Babylonian literature and life.

For the sake of completeness we would mention here also that the Proceedings of the Committee appointed by the Board of Trustees of the University of Pennsylvania to act as a Court of Inquiry in the so-called Peters-Hilprecht Controversy have now, with a number of supplemental documents, been submitted to the Public by Prof. **H. V. Hilprecht** himself, and that his views regarding the Nippur tablets have been vivaciously discussed and argued again and again in various American newspapers, and have been fully maintained in a private pamphlet by Prof. **G. McClellan** and Dr. **H. Radan**. Oriental scholars will certainly hope that this may be the colophon of a tablet, the text of which is difficult to read and does not add to the glory of Assyriology.

The number of Hausa texts available for students of that language is slowly

increasing, so that they are no longer confined to Schön's Magana Hausa and Canon Robinson's Specimens. Captain Charlton has published a collection of texts reproduced in facsimile from native Mss, and arranged them for the use of beginners and more advanced students, with transliterations into Roman characters, translations of some of the pieces and notes. The texts are carefully graduated as regards difficulty, beginning with some easy proverbs and maxims. We have also riddles, a letter from a mallam, some folk-tales, Moslem traditions, legends etc, and two songs or poems, which, as presenting most difficulty, come last. „Maganna na Tokkos" is curious on account of the confusion between Job and Joseph to whom are attributed the vicissitudes of the former patriarch. An independent version of the story called "The Boy and the Lion-Cub" was recently published by Mr. Herman Harris.

**Al-Hilal**, November, 1908. Vol. XVII, No. 2. (See p. 317).

**Al-Machriq**, 1908, No. 11, contains: Double Jubilé Sacerdotal et Episcopal de Notre St. Père le Pope Pii X, by P. L. Cheïkho. — Un écho d'Orient, by J. Pakhoury. — Pie X et l'Observatoire du Vatican, by P. L. Cheïkho. — Un traité inédit sur la crainte de la mort, ses causes et la manière d'en triompher, par un ancien philosophe musulman. — Les Préceptes de Littérature chez les Arabes by P. Khalil Eddé. La Littérature Arabe au XIXe siècle, by P. L. Cheïkho. — Bibliographie orientale. — Questions et réponses. — etc., etc. (See p. 317).

**Alte Orient**, Vol. X, No. 1, contains: Von Beirut zum Tell Halaf. — Die Ausgrabung auf dem Tell Halaf. — Die verschleierte Göttin. — Archäologisches. — Historisches. — Mythologisches. — etc., etc. (See p. 317).

**Baptist Missionary Review**, October, 1908, Vol. XIV, No. 10, contains: Converts' Homes for Women, by Marian P. Stringfellow. — Converts' Homes for Men, by P. B. Ragaviah. — The Condition of the Indian Church, by J. Lazarus. — Editorial. — Mission News. — etc., etc. (See p. 317).

**Baptist Missionary Review**, November, 1908, Vol. XIV, No. 11, contains: The New Administrative Policy of the A. B. M. U., from the Constitutional Point of View, by C. R. Marsh. — Swadeshi and the South India United Church, by J. P. Coteliam. — Editorial. — Mission News. — etc., etc. (See p. 317).

**Biblical World**, November, 1908, Vol. XXXII, No. 5, contains: Frontispiece. — Editorial. — The Upper Jordan Valley, by E. W. G. Masterman. — The Apocalypse of John: IV, by C. Weber Votaw. — Jesus' Parting Words of Comfort to His Disciples: John 14 1-13, by A. Menzies. — The Biblical Doctrine of Atonement: XI, by E. D. Burton. — Social Duties. — Work and Workers. — Book Reviews. — New Literature. — etc., etc. (See p. 317).

**Brahmavadin**, September, 1908, Vol. XIII, No. 9, contains: The Bhagavad Gita with Rāmānuja's Commentary. — Terminology of Yoga, by H. N. Sinha. — Vedānta and Indian Nationality, by A. K. Roy. — Editorial. — Correspondence. — Extracts. — Notes and Thoughts. — etc., etc. (See p. 317).

**Brahmavadin**, October, 1908, Vol. XIII, No. 10, contains: The Bhagavad Gita with Rāmānuja's Commentary. — Vedānta and Indian Nationality, by A. K. Roy. — Editorial. — Correspondence. — Notes and Thoughts. — etc., etc. (See p. 317).

**Calcutta Review**, October, 1908, No. 254, contains: The Quarter. — The Morality of Kalidasa, by C. T. Naidu. — The Foundation of Virtue, by K. C. Kanjilal. — History of Journalism in India, by S. C. Sanial. — Some Indian Novels, by K. Nath Dhar. — Early Revenue Authorities of Bengal, by J. L. Chatterji. — Critical Notices. — Acknowledgments. — etc., etc. (See p. 317).

**Chinese Recorder**, October, 1908, Vol. XXXIX, No. 10, contains: Editorial Comment. — The Sanctuary. — The Famine of Chinese Pastors, by P. M. Mateer. — Preaching at Fairs and Theatricals, by J. Goforth. — Evangelistic Work in Hunan, by G. G. Warren. — The Methods of the Chinese Church in Evangelism, by F. P. Joseland. — Evangelism in Relation to the Growth of the Chinese Church, by D. Mac Gillivray. — The Centenary Conference Committees and their Work, by G. H. Bondfield. — Correspondence. — Our Book Table. — Missionary News. — etc., etc. (See p. 317).

**Chinese Recorder**, November, 1908, Vol. XXXIX, No. 11, contains: Editorial Comment. — The Sanctuary. — The Present Policy and Needs of the Christian Periodical Press in China, by J. C. Garritt. — Lessons Learned in Translating the Bible into Mandarin, by C. W. Mateer. — The Training and Qualifications of the Literary Worker, by F. W. Baller. — Present Duty in China, by J. C. Gibson. — The Lambeth Conference — From the Missionary Point of View, by W. W. Cassels. — Correspondence. — Missionary News. — etc., etc. (See p. 317).

**Comité de l'Asie française**, October, 1908, Vol. VIII, No. 91, contains: Impressions du Hokkaïdo, by R. de Caix. — Les îles Rion-Kion, by M. de Périgny. — Quelques réflexions sur l'histoire de la Perse depuis deux ans, by R. Champlan. — Les Finances de l'Indo-Chine (1897—1908) by J. Décamps. — Asie française. — Chine. — Japon. — Asie Russe. — Turquie. — Perse. — Asie Anglaise. — Bibliographie. — etc., etc. (See p. 317).

**Comité de l'Asie française**, November, 1908, Vol. VIII, No. 92, contains: La crise commerciale de Tien-tsin. — L'impôt des rizières en Cochinchine. — Le message d'Edouard VII aux princes et aux peuples de l'Inde. — L'enseignement du français en Perse. — La marine de commerce japonaise en 1908. — Le commerce de l'Indo-Chine en 1907. — Asie française. —



Chine. — Japon. — Turquie. — Asie Anglaise. — Bibliographie. — etc., etc (See p. 317).

**Expository Times**, November, 1908, Vol. XX, No. 2, contains: Notes of Recent Exposition. — The Jesus-Paul Controversy, by W. Morgan. — The Great Text Commentary. — The Relation of the Fourth Gospel to the Synoptists, by F. W. Worsley. — Some Problems of Herod's Temple, by A. R. S. Kennedy. — Recent Foreign Theology. — Modern Positive Theology. — The Pilgrim's Progress, by J. Kelman. — Literature. — Recent Biblical and Oriental Archaeology, by A. H. Sayce. — Contributions and comments. — In the Study. — etc., etc. (See p. 317).

**Expository Times**, December, 1908, Vol. XX, No. 3, contains: Notes of Recent Exposition. — The Bearing of Criticism upon the Gospel History, by W. Sanday. — Literature. — The Development of Christ's Doctrine during His Earthly Ministry, by R. M. Lithgow. — Recent Foreign Theology, by J. A. Selbie. — The Great Text Commentary. — Contributions and Comments. — etc., etc. (See p. 317).

**Geographical Journal**, November, 1908, Vol. XXXII, No. 5, contains: Some Geographical Aspects of the Nile, by H. G. Lyons. — The First circuit round Africa, and the Supposed Record of it, by W. M. Flinders Petrie. — The Uganda-Congo Boundary Commission, by R. G. T. Bright. — Leveling between the Nile and Congo Basins. — Further Explorations in the Hunza-Nager and the Hispar Glaciers, by Mrs. F. Bullock Workman. — Mr. Monckton's Journey across New Guinea. — Reviews. — etc., etc. (See p. 317).

**Geographical Journal**, December, 1908, Vol. XXXII, No. 6, contains: Problems in Exploration. I. Western Asia, by D. G. Hogarth. — The Hejaz Railway, by F. R. Mauselt. — Dr. Sven Hedin's Expedition in Tibet, by C. H. D. Ryder. — The Tribes of North-Western Se-chuan. — Map of Part of North-West Rhodesia. — Dr. Stein's Expedition in Central Asia, by M. A. Stein. — Reviews. — etc., etc. (See p. 317).

**Hindustan Review**, November, 1908, Vol. XVIII, No. 111, contains: Tolstoy as a Factor in Human Progress: an Appreciation, by S. Strunsky. — Indian Unity: as Evidenced by Hindu-Mussalman Relations in Bengal, by M. Rahman. — Women and their Education in India, by F. Arundale. — Kalidasa's Ideal of Kingship, by C. T. Naider. — The Newspaper Press of China, by F. A. McKenzie. — Macaulay in India: Executive versus Legislative, by S. C. Sanial. — Indian Mussulmans: their Education and Aspirations, by C. D. Nayar. Views and Reviews. — Reviews and Notices — etc., etc. (See p. 317).

**Indian Forester**, November, 1908, Vol. XXXIV, No. 11, contains: Forest Research in India. — Indian Famines and Indian Forests. — Fire Protection on the Ticket-Patrol System. — Cardamon Cultivation in South Mysore. — Macaranga Denticulata. — Correspondence. — Reviews and

Translations. — Shiker, Travel, and Natural History Notes. — Miscellanea. — etc., etc. (See p. 318).

**Indian Review**, October, 1908, Vol. IX, No. 10, contains: Indians in the Transvaal, by J. Lewis Behan. — The Industrial Problem, by N. P. Rama Rau. — The Congress and the New Constitution, by R. B. R. N. Mudholkar. — Education. Then and Now, by K. M. Jhaveri. — A marine Biological Station for India, by V. Narasimham. — A Fragment on Education, by J. Nelson Fraser. — An Early Governor of Madras, by H. Bruce. — The School leaving certificate, by P. Shankunny. — Ramanujacharya, by T. Rajagopalacharya. — Current Events. — Topics from Periodicals. — etc., etc. (See p. 318).

**Journal of the American Oriental Society**, Vol. XXVIII, First Half, contains: The Heterodoxies of the Shiites in the Presentation of Ibn Ḥazm, by J. Friedlander. — Contributions from the Jāimīniya Brāhmaṇa to the History of the Brāhmaṇa Literature, by H. Oertel. — Xenophon's Account of the Fall of Nineveh, by P. Haupt. — The Name Istar, by P. Haupt. — The Sniff-Kiss in Ancient India, by E. Washburn Hopkins. — The Origin and Real Name of Nin-ib, by A. T. Clay. — An early Babylonian Tablet of Warnings for the King, by S. Langdon. — Road Notes from Cilicia and North Syria, by J. Renwick Metheny. — Report on an Aramaic Boundary Inscription in Cilicia by J. A. Montgomery. — A Hymn to Nergal, by J. D. Prince. — Some Persian References to Zoroaster and his Religion, by A. Yohannan and A. V. Williams Jackson. — Mohammed 'Abdu, late Mufti of Egypt, by R. Gottheil. — etc., etc. (See p. 318).

**Journal of the American Oriental Society**, Vol. XXVIII, Second Half, contains: Contributions to Comparative Philippine Grammar, II, by F. R. Blake. — Al-Hasan ibn Ibrāhīm ibn Tūlak, by R. Gottheil. — The English-Romany Jargon of the American Roads, by J. D. Prince. — Visiting Sins upon the Innocent, by Th. C. Foote. — Metrical Analysis of the Pāli Iti-Vuttaka, a Collection of Discourses of Buddha, by J. H. Moore. — On certain Persian and Armenian Month-Names as Influenced by the Avesta Calendar, by L. H. Gray. — On a Pahlavi Bowl-Inscription deciphered by the late E. W. West, by A. V. Williams Jackson. — Epigraphic Notes, by Ch. C. Torrey. — Some Hebrew and Phoenician Inscriptions, by H. H. Spoer. — Aspects of the Vedic Dative, by E. Washburn Hopkins. — Proceedings at Philadelphia. — etc., etc. (See p. 318).

**Journal of the Moslem Institute**, July–September, 1908, Vol. IV, No. 1, contains: Nassakh, by M. Raza Ali. — Toru Dutt: an Indian Genius, by H. S. S. — The Domain of Music, by A. F. M. Abdul Hafeez. — Memoirs of 'Abd-ul-quādir sābit Jang, 1782–1825, by Wm. Irvine. — The State and the Individual, by Sir Ch. Allen. — Pessimism: A Rejoinder by Y. En-Nasz Parkinson. — Arabic Philosophy, by M. Abdul Latiff. — Reviews. — etc., etc. (See p. 318).

**Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland**, October, 1908, contains: The Site of Srāvastī, by J. Ph. Vogel. — The

Babylonian Universe Newly Interpreted, by W. F. Warren. — A Hittite Cuneiform Tablet from Boghaz Keni, by A. H. Sayce. — Studies in Ancient Indian Medicine. IV. The Composition of the Caraka Samhitā, and the Literary Methods of the Ancient Indian Medical Writers, by A. F. R. Hoernle. — The Aufrecht Collection, by F. W. Thomas. — „The Hebrew Version of the Secretum Secretorum”, a mediaeval Treatise ascribed to Aristotle. Introduction, by M. Gaster. — Archaeological Exploration in India, 1907—8, by J. H. Marshall. — Miscellaneous Communications. — Notices of Books. — Notes of the Quarter. — etc., etc. (See p. 319).

**Madras Christian College Magazine**, October, 1908, Vol. VIII, No. 4, contains: An Agnostic's Progress, by G. E. Phillips. — The Jesuit Mission in Madura, in the Seventeenth and Eighteenth Centuries, by J. S. Chandler. — The Acts of Thomas, by G. Milne. — A West Coast Festival, by S. R. Aiyar. — Notes of the Month. — Literary Notices and Notes. — Science Notes. — Recent Periodical Literature. — etc., etc. (See p. 319).

**Madras Christian College Magazine**, November, 1908, Vol. VIII, No. 5, contains: Country and God: Two Centres of Habit, by W. Neston. — The Jesuit Mission in Madura in the Seventeenth and Eighteenth Centuries, by J. S. Chandler. — The Recent History of Tropical Fevers, by J. M. Macphail. — Notes of the Month. — Literary Notices and Notes. — Science Notes. — etc., etc. (See p. 319).

**Maha-Bodhi Journal**, October, 1908, Vol. XVI, No. 10, contains: The 2500th Anniversary of the Wheel of the Law. — Sayings of the Omniscient Buddha. — Buddhism, Past and Present. — An Appeal of the Buddhist Community of Chittagong. — News and Notes. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 319).

**Modern Review**, November, 1908, Vol. IV, No. 5, contains: National Literature and Art, by C. F. Andrews. Colour Line in the United States of America and how the Negro is uplifting himself despite Odds, by S. Nihal Siny. — Buddhism in Bengal—How it came to disappear, by A. K. Maitra. — The Bengal Country Cow for dairy Purposes, by D. Datta. — How shall we meet the Policy of Government, by R. G. Pradhan. — Report of the Indian Factory Commission III, by Economicus. — Karuizawa. — The Ideal Summer Resort in Japan, by S. Ch. Banerji. — Constitutional Nationalism, by R. Guha. — The Match Industry, by A. Ghose. — A Thing that India has taught Europe. — Durga-Vedic and Puranic by Pandit S. Tattvabhushan. — The Anglicization of Indians. — Notes. — Reviews of Books. — etc., etc. (See p. 319).

**Modern Review**, December, 1908, Vol. IV, No. 6, contains: Is Islam hostile to progress, by S. K. Bukhsh. — The Teaching of Morals and Religion, by S. K. Ratcliffe. — The General Philosophy and Ethics of Carlyle, by H. Haldar. — Report of the Indian Factory Commission, by Economicus. — Recent English Literature, by Miss L. Oswald. — Ancient Christmas Games,

by W. Groves-Horner. — Economics not one but many, by Sister Nivedita. — India's Military Problem. — Notes. — Reviews of Books. — etc., etc. (See p. 319).

**Monatsschrift für Geschichte und Wissenschaft des Judentums**, September—October, 1908, Vol. LII, Part <sup>9</sup>/<sub>10</sub>, contains: Zum Andenken an Moritz Veit, by L. Geiger. — Michael Sachs, by J. Eschelbacher. — Das Geschlecht der Hauptwörter in der Mischna, by H. Rosenberg. — Der Sifre sutta nach dem yalkut und anderen Quellen, by S. Horowitz. — Beiträge zur Geschichte und Literatur im gaonäischen Zeitalter, by S. Eppenstein. — Ein Autograph des Maimonides, by I. Friedlaender. — Notiz. by B. Ritter. — Besprechung — Bibliographische Uebersicht. — etc., etc. (See p. 319).

**Open Court**, November, 1908, Vol. XXII, No. 630, contains: Frontispiece. — Minos and Niemand again, by F. C. Russell. — The Psychology of Music, by Ch. Kassel. — The Vera Icon, King Abgar, and St. Veronica, by Editor. — Etymology of Greek Mythological Terms according to Plato, by C. A. Browne. — A "Lunatic's" Idea of Utopia, as reviewed by Lydia, G. Robinson. — The Grave of a Chinese Philosopher, by Editor. — A Tribute to Count Tolstoy, by Editor. — Book Reviews and Notes. — etc. etc. (See p. 319).

**Pandit**, January, February and March, 1908, Vol. XXX, Nos. 1, 2 and 3, contain: Vyā Karanādīpibā by Orambhatta, edited by Vyākaranāchāryā Pandit Ganapati Shastree Mokāte. — Padārtha-Dharma-Sangraha, translated by Pandit Ganganath Jha. — Brahmāmritavarshiṇi, edited by S. Vyankataramana Iyer. — Vālmikīja Rāmāyana with comparative Foot-notes edited by P. Rasik Lal Bhattachārya. — Sankalpasūryodaya with Commentary, edited by R. Krishnamāchāri. — Nyāyasiddhāntamanjari by Bhattachāryachudāmaṇi Jānakī Nāth, with the Commentary Nyāyamanjarīsāra by Yādavāchārya, edited by Pandit Jīva Nāth Mishra. — Parāshara Smṛiti with the Commentary Vidvanmanoharā, by Pandit Vināyaka Dharmādhikāri edited by Pandit Nāgeshwāra Panta Dharmādhikāri. — (See p. 319).

**Punjab Educational Journal**, October, 1908, Vol. IV, No. 8, contains: Notes. — Some Common Inaccuracies in the Essentials of Grammar. — Industrial Art in India. — The Evolution of the Doctrine of Method. — Notes of a Lesson on the Thermometer. — Our London Letter. — Notes. — Our Bookshelf. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 319).

**Prabudaha Bharata**, October, 1908, Vol. XIII, No. 147, contains: Sri Ramakrishna's Teachings. — Atma Jnana, XX. — Occasional Notes. — The Religion we are Born in. A Lecture by Swami Vivekananda. — The Universal Religion, by Swami Abhedananda. — News and Miscellanies. — etc., etc. (See p. 319).

**Proceedings of the Society of Biblical Archaeology**, November, 1908, Vol.

XXX, part 6, contains: Hittite Inscriptions from Gurun and Emir Ghazi by A. H. Sayce. — On the Length of the Month in Babylonia, by C. H. W. Johns. — Coptic Saints and Sinners, by E. O. Winstedt. — Sargon I, King of Kish, and Shar — gani — Sharri, King of Akkad, by L. W. King. — A Phœnician Inscription of B. C. 1500, by C. J. Ball; — An Assyrian Incantation against Rheumatism, by R. Campbell Thompson. — etc., etc. (See p. 320).

**Review of Religions**, October, 1908, Vol. VIII, No. 10, contains: The Nature and Genesis of the Doctrine of the Ghazi Madhi. — The Campaign of Christianity against Hinduism. — Ahmad's Last Message. — Notes and Comments. — etc., etc. (See p. 320).

**Review of Religions**, November, 1908, Vol. VIII, No. 11, contains: Relation of Sikhism to Islam. — Sectarian Animosity and a Glimpse of the Inquisition. — etc., etc. (See p. 320).

**Revue du Monde Musulman**, September, 1908, Vol. VI, No. 9, contains: Le Rajkumar college de Rajkot, by D. Menant. — Le nouveau régime ture et Tripoli, by N. Slousch. — La Tripolitaine sous la domination des Karamanli, by N. Slousch. — Notes et Documents. — Autour du Monde Musulman. — etc., etc. (See p. 320).

**Revue du Monde Musulman**, October, 1908, Vol. VI, No. 10, contains: Les Kurdes persans et l'invasion ottomane, by Ghilan. — La Tripolitaine sous la domination des Karamanli, by N. Slousch. — Autour du monde musulman by A. L. C. — L. B. — M. — N. S. — Michaux — Bellaire. — Mohammed-Djingiz. — M. D. — La Presse musulmane, by L. B. — N. S. — Les Livres et les Revues. — Bibliographie. — etc., etc. (See p. 320).

**Sâsthramukthâvali**. — A Collection of Vedanta mimamsa and Nyaya Works. No. 71. (See p. 320).

**Sphinx**, Vol. XII, Fasc. 2, contains: Grammatik der Denderatexten, by H. Junker. — The XIth Dynasty Temple at Deir El-Bahari. Part 1. With Chapters by H. R. Hall and E. R. Ayrton, by E. Naville. — Catalogue Général des Antiquités Égyptiennes du Musée du Caire, by G. Bénédict. — Kleine Koptische Studien. NLVI—L, by O. von Lemm. — Sahidische Bibelfragmente III, by O. von Lemm. — Notices. — etc., etc. (See p. 320).

**Sphinx**, Vol. XII, Fasc. 3, contains: Varia, by E. Dévaud. — Comptes rendus analytiques. — Nécrologie. — etc., etc. (See p. 320).

**Tropical Agriculturist**, October, 1908, Vol. XXXII, No. 4, contains: Cleanliness of Cultivation, by J. C. Willis — Coconut Planting: Territory of Papua. — Pineapple Culture IV: Handling the Crop. — Miscellaneous. — Notes and Queries. — Correspondence. — etc., etc. (See p. 320).

**Tropical Agriculturist**, November, 1908, Vol. XXXII, No. 5, contains: Literature of Tropical Agriculture, by J. C. Willis. — Notes on Funtumia Elastica. — Bread-fruits of the Tropics, by H. F. Macmillan. — Propa-

gation of Tobacco in Bengal. — Miscellaneous. — Notes and Queries. — etc., etc. (See p. 320).

**Vienna Oriental Journal**, Vol. XXII, No. 3, contains: Das Apâlâlied, by L. von Schroeder. — Berberische Studien, by H. Schuchardt. — Zur Strophik des Qurâns, by R. Geyer. — Teachings of Vedânta according to Rāmānuja, by V. A. Sukhtankar. — Beiträge zur indischen Grammatik, by Chr. Bartholomae. — Reviews. — Miscellaneous Notes. — etc., etc. (See p. 320).

**Zeitschrift für Assyriologie**, November, 1908, Vol. XXII, Part 1—3, contains: Babyl.-assyrl. ra-a-mu „lieben“, by J. Barth. — Miscellen, by A. Ungnad. — Studien zu CT, I, III, V, VII, IX und X, by A. Deimel. — Aramäische Perfektformen, by Chr. Saraun. — Darlegungen und Thesen über altbabylonische Chronologie, by F. X. Kugler. — Lexikalische Miszellen, by I. Löw. — Bemerkungen und Beiträge zur Kuduru-Forschung sin Anschluss an W. Hink, A new boundary Stone of Nebuchadzezzar I, by C. Frank. — Kommt das Tetzagrammaton תתצג in den Keilinschriften vor? by S. Daiches. — Papyrusstudien, by C. H. Becker. — Dil-Bat, by M. Jastrow. — Das Lateinische in den arabischen Papyrusprotokollen, by C. H. Becker. — Sprechsaal. — Recensionen. — Bibliographie. — etc., etc. (See p. 320).

**Zeitschrift der deutschen Morgenländischen Gesellschaft**, Vol. LXII, Part 3, contains: Ruyyaka's Alamkārasarvasva. Translated by H. Jacobi. — Vedische Untersuchungen, by H. Oldenberg. — Das Buch Josua in hebräisch-samaritanischer Rezension. Entdeckt und zum ersten Male herausgegeben von M. Gaster. — Zum hebräischen Buch Josua der Samaritaner, by P. Kahle. — Quadrapulus, by W. E. Crum. — The Pahlavi Text of Yasna LXVI, LXVIII (Sp. LXV, LXVII) with all the Mss. collated, by L. H. Mills. — Miszellen, by C. F. Seybold. — Anzeigen. — Kleine Mitteilungen. — etc., etc. (See p. 320).

## II.

# NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED IN ENGLAND.

**AGRICULTURE** in Asia Minor, Report on, with special Reference to Cotton Cultivation. 8vo. 1908. 1s.

**ANDERSON, (A.)** — How do we Know: Bible Class Expositions on Some Leading Doctrines of the Gospel. 8vo. Cloth. pp. 118. 1908. 2s.

**ANDREWS, (C. F.)** — North India. Roy. 16mo. Cloth. pp. 260. 1908. 2s.

**ANGIER, (A. GORTON.)** — The Far East revisited. Essays on Political Commercial, Social and General Conditions in Malaya, China, Korea, and Japan. 8vo. Cloth. pp. 376. With Illustrations. 1908. 10s. 6d.

- ARABIAN Nights (The).** — 8vo. Cloth. pp. 452. With Illustrations by W. Heath Robinson and others. 1908. 3s. 6d.
- ARNOLD, (E. SIR).** — *The Light of Asia; or, the Great Renunciation.* New Edition. 8vo. Parchment. pp. 174. With Illustrations. 1901. 15s.
- BADDELEY, (J. F.)** — *The Russian Conquest of the Caucasus.* Roy. 8vo. Cloth. pp. 536. With Illustrations 1908. £1. 1s.
- BALL, (E. A. REYNOLDS.)** — *Cairo, the City of the Caliphs.* New Edition 8vo Cloth. pp. 354. With Illustrations. 1908. 5s.
- BEECHING, (H. C.)** — *The Bible Doctrine of the Sacraments.* Six Lectures given in Westminster Abbey. 8vo. Cloth. pp. 170. 1908. 2s. 6d.
- BELL, (MISS G. L.)** — *Syria, the Desert and the Town.* New and cheaper Edition. 8vo. Cloth. pp. 356. With Illustrations. 1908. 6s.
- BEUZART, (P.)** — *Essai sur la Théologie d'Irénée. Etudes d'Histoire des Dogmes.* Roy. 8vo. Cloth. pp. 180. 1908. 3s. 6d.
- BIBI BROOKE.** — *The Key of the Hearts of Beginners.* A Set of Tales written down in Persian by Bibi Brooke and translated into English by Annette S. Beveridge. 8vo. Cloth. pp. 96 1908. 2s. 6d.
- BOOK of Filial Duty (The).** — Translated from the Chinese of the Hsiao Ching, by Ivan Chên. Roy 16mo. Cloth. pp. 60. 1908. 1s. 6d.
- BOOK of War (The)** — *The Military Classic of the Far East.* Translated from the Chinese by E. F. Calthrop. 8vo. Cloth. pp. 132. 1908. 2s. 6d.
- BROWN, (CH.)** — *The Birth of a Nation: Studies in Old Testament Stories.* 8vo. Cloth pp. 222. 1908. 2s. 6d.
- BUDDHIST REVIEW (The).** Vol. 1. No. 1. Quarterly. 8vo. Cloth. pp. 70. 1908. 1s.
- BUDGE, (E. A. WALLIS.)** — *The Book of the Kings of Egypt.* Vol. I. Dynasties I—XIX, Vol. II, Dynasties XX—XXX. 8vo. Cloth. pp. 284, and 292. 1908. 6s. Each.
- BURNET, (A.)** — *A Mission to the Transvaal.* 18mo. Cloth. 1908. 1s. — *The Same.* Leather. 1s. 6d.
- CABATON, (A.)** — *Catalogue Sommaire des Manuscrits Sanscrits et Palis de la Bibliothèque Nationale, Paris.* Fasc. 2. Manuscrits Palis. Roy. 8vo. Cloth. pp. 195. 1908. 5s.
- CALDECOTT (W. SHAW.)** — *The Second Temple in Jerusalem. Its History and its Structure.* 8vo. Cloth. pp. 412. 1908. 10s. 6d.
- CAPE, (C. PH.)** — *Benares, the Stronghold of Hinduism.* 8vo. Cloth. pp. 262. 1908. 2s. 6d.

- CATALOGUE** of the Egyptian Antiquities in the Possession of F. G. Hilton Price. Vol. II. 4to. Cloth. With 37. Plates. 1908. £ 2. 2s.
- CHEYNE, (T. K.)** — The Decline and Fall of the Kingdom of Judah. 8vo. Cloth. pp. 242. 1908. 7s. 6d.
- CHURCH** Pulpit Commentary (The) — Jeremiah to Malachi, St. John VI to Acts X. 8vo. Cloth. pp. 432, and 400. 1908. 7s. 6d. Each.
- CHURCHILL, (W. SPENCER.)** — My African Journey. 8vo. Cloth. pp. 240. With Illustrations. 1908. 5s.
- CLEMENT, (MISS C. E.)** — Constantinople, the City of the Sultans. New Edition. 8vo. Cloth. pp. 316. 1908. 5s.
- COOK, (STANLEY A.)** -- The Religion of Ancient Palestine. In the In the Second Millennium. B. C Roy. 16mo. Cloth. pp. 130. 1908. 1s.
- DIVINE** Liturgy (The) of the Holy Armenian Church of Armenia. Translated by Two Armenian Priests. 4to. Cloth. 1908. 5s.
- DRIVER, (S. R.)** and **SANDAY, (W.)** — Christianity and other Religions. Three Short Sermons. 8vo. Cloth. pp. 48. 1908. 1s. 6d.
- DUNCAN, (J. Y.)** — The Exploration of Egypt and the Old Testament. 8vo. Cloth. pp. 256. With Illustrations. 1908. 5s.
- DYKE, (H. VAN.)** -- Out-of-Doors in the Holy Land. Impressions of Travel in Body and Spirit. 8vo. Cloth. pp. 342. 1908. 6s.
- ENOCK, (C. R.)** — The Andes and the Amazon: Life and Travel in Peru. Third Impression. 8vo. Cloth. pp. 396. 1908. £ 1. 1s.
- ERNST, (A.)** — The New Flora of the Volcanic Island of Krakatau. Translated by A. C. Seward. Roy. 8vo. Cloth. pp. 82. With Illustrations and Maps. 1908. 4s.
- EVANS, (TH.)** — A Welshman in India; a Record of his Life. Edited by his Son-in-Law, David Hooper. 8vo. Cloth. pp. 270. 1908. 3s. 6d.
- FAIRWEATHER, (W.)** — The Background of the Gospels, or Judaism in the Period between the Old and New Testaments. 8vo. Cloth. pp. 486. 1908. 8s.
- FARRER, (R.)** — In Old Ceylon. 8vo. Cloth. pp. 364. With Illustrations. 1908. 12s. 6d.
- FERRERO, (G.)** — The Greatness and Decline of Rome. Vol. IV. Rome and Egypt. Translated by H. J. Chaytor. 8vo. Cloth. pp. 300. 1908. 6s.
- FEYERABEND, (K.)** — A Complete Hebrew-English Pocket Dictionary to the Old Testament. 12mo. Cloth. 1908. 2s.



- FILIPPI, (F. DE)** — Ruwenzori. An Account of the Expedition of H. R. H. Prince Luigi Amedeo of Savoy, Duke of Abruzzi. Roy. 8vo. Cloth. pp. 424. 1908. £ 1. 11s. 6d.
- FOURNEREAU, (L.)** — Le Siam Ancien. Archéologie — Epigraphie — Géographie. Part. 2. 4to. pp. 144. With Illustrations and 48 plates. 1908. £ 1. 5s.
- GROFF, (W. N.)** — Ouvres Egyptologiques de, publié par sa soeur avec l'aide de G. Maspéro. Ouvres françaises. Roy. 8vo. pp. 507. With two coloured Plates. 1908. £ 1.
- HARNACK, (A.)** — The Mission and Expansion of Christianity in the First Three Centuries. Translated and edited by J. Moffat. Second Edition, enlarged and revised. 2 Vols. 8vo. Cloth. 1908. £ 1. 5s.
- HASTINGS, (J.)** — Encyclopaedia of Religion and Ethics. Vol. I. A-Art. Roy. 8vo. Half-Morocco. pp. 926. 1908. £ 1. 14s.
- — — — — Encyclopaedia of Religion and Ethics. Vol. I. Part. 1, A—Acc. Roy. 8vo. Sewed. 1908. 2s. 6d.
- — — — — Encyclopaedia of Religion and Ethics. Vol. I. Part. 2. Ace-Aeg. 4to. Sewed. 1908. 2s. 6d.
- HAVELL, (E. B.)** — Indian Sculpture and Painting. Roy. 8vo. Cloth. pp. 298. Illustrated by Typical Masterpieces, with an Explanation of their Motives and Ideals. 1908. £ 3. 3s.
- ILIAD** of the East (The). — A Selection of Legends drawn from Valmiki's Sanskrit Poem "The Ramayana", by Frederika Macdonald. 8vo. Cloth. pp. 350. With Illustrations. 1908. 7s. 6d.
- JOHN, (ST.)** — Gospel according to. The Greek Text with Introduction and Notes by the late Brooke Foss Westcott. 2 Vols. 8vo. Cloth. pp. 480, and 400. 1908. £ 1. 4s.
- KELMAN, (J.)** — From Damascus to Palmyra. Painted by M. Thomas. 8vo. Cloth. 1908. £ 1.
- MACLAREN, (A.)** — The Books of Ezekiel, Daniel and the Minor Prophets. 8vo. Cloth. 1908. 7s. 6d.
- MARONG MAHAWANGSA.** — The Keddah Annals. Translated from the Malay by J. Low. 8vo. pp. 195. 1908. 2s. 6d.
- MARSHALL, (H. E.)** — Our Empire Story: Stories of India and the Greater Colonies. Roy. 8vo. Cloth. pp. 510. With Illustrations. 1908. 7s. 6d.
- MASPERO, (G.)** — New Light on Ancient Egypt. Translated from the French by Miss E. Lee. 8vo. Cloth. pp. 318. 12s. 6d.

- MAYBON, (A.)** — *A Politique Chinoise. Etude sur les Doctrines des Partis en Chine, 1898—1908* 8vo. Cloth. pp. 365. With a genealogical Table. 1908. 3s. 6d.
- MESSIANIC Hope of the Samaritans (The).** By Jacob Son of Aaron. Roy. 8vo. Sewed. 1908. 1s.
- MICHAELIS, (A.)** — *A Century of Archaeological Discoveries.* Translated by Miss B. Kahnweiler. 8vo. Cloth. pp. 388. 1908. 12s.
- MIGEON, (G.)** — *In Japan: Pilgrimages to the Shrines of Art.* 8vo. Cloth. pp. 230. With Illustrations. 1908. 6s.
- MONTAGNE, (E. R.)** — *Tales from the Talmud.* Second Edition. 8vo. Cloth. pp. 304. 1908. 3s. 6d.
- MONTEFIORE, (F. G.)** — *Golden Thoughts from the Hebrew Prophets.* With a Preface. 12mo. Cloth. pp. 138. 1908. 1s.  
— *The Same.* Leather. 2s.
- MORGAN, (R. C.)** — *The Cross in the Old Testament.* Brief Papers on a Great Subject. 8vo. Cloth. pp. 112. 1908. 1s.
- MOULE, (ARCHDEACON.)** — *Young China.* 8vo. Cloth. pp. 94. 1908. 2s.
- MUNRO, (N. G.)** — *Prehistoric Japan.* 8vo. Cloth. 1908. £ 1. 10s.
- NEWBERRY, (P. E.)** — *Scarabs: an Introduction to the Study of Egyptian Seals and Rings.* Cheaper re-issue. 8vo. Cloth. pp. 234. 1908. 8s. 6d.
- NIVEDITA, (SISTER.)** — *An Indian Study of Love and Death.* By the Sister Nivedita of Ramakrishna-Vivekananda. 12mo. Cloth. pp. 76. 1908. 2s.
- NORMAN, (H. SIR.)** — *The Real Japan.* Fifth Edition. 8vo. Cloth. pp. 366. With Illustrations. 1908. 5s.
- OMAR** *Khayyâm-Quatrains.* From a literal Translation by E. Heron—Allen, of the earliest known Ms. Done into Verse by A. B. Talbot. Roy. 16mo. Sewed. 1908. 1s.
- OMAR KHAYYÂM.** — *Rubà 'Iyyàt of 'Umar Khayyam.* Edward Fitzgerald's Second Edition. Edited with an Introduction and Notes by E. Heron—Allen. 4to. Cloth. pp. 240. 1908. 10s. 6d.
- ORCHARD, (W. E.)** — *The Evolution of Old Testament Religion.* 8vo. Cloth. pp. 288. 1908. 3s. 6d.
- ORPEN, (J. M.)** — *Reminiscences of Life in South Africa.* From 1846 to the Present Day, with historical Researches. Vol. I. 8vo. Sewed. pp. 510. 1908. 2s. 6d.
- OWEN, (R. C. R.)** — *Bari Grammar and Vocabulary.* 8vo. Cloth. pp. 164. 1908. 10s.

- PATON, (L. B.)** — Jerusalem in Bible Times. 8vo. Cloth. pp. 181.  
With 66 Illustrations. 1908. 4s. 6d.
- PATON, (L. B.)** — A Critical and Exegetical Commentary on the  
Book of Esther. 8vo. Cloth. pp. 358. 1908. 10s. 6d.
- PETRIE, (G.)** — Tunis, Kairouan and Carthage, Described and Illu-  
strated. Roy. 8vo. Cloth. pp. 266. 1908. 16s.
- PICTURES** by Japanese Artists. 18mo. Sewed. 1908. 6d.
- POLITOVSKY, (E. S.)** — From Libau to Tsushima: a Narrative of  
the Voyage of Admiral Rojdestvensky's Fleet to Eastern Seas; etc. Cheap  
Edition. 8vo. Cloth. pp. 324. 1908. 2s. 6d.
- PROSPERO, (A. DE)** — Canti di Guerra. Versione libera dal Giap-  
ponese. 8vo. pp. 21. 1908. 1s. 6d.
- RAMSAY, (W. M.)** — Luke, the Physician, and other Studies in the  
History of Religion. 8vo. Cloth. pp. 432. With Illustrations. 1908. 12s.
- RANKIN, (R.)** — In Morocco with General D'Amade. 8vo. Cloth. pp.  
318. With Illustrations. 1908. 9s.
- RICHTER, (J.)** — A History of Missions in India. Translated by  
S. H. Moore. 8vo. Cloth. pp. 478. 1908. 10s.
- ROBINSON, (MISS E. F.)** — Thoughts on Life and Death. Taken  
from the Book of Ecclesiasticus, B. C. 190. Selected and arranged. 12mo.  
Sewed. pp. 40. 1908. 1s.
- RONALDSHAY, (EARL.)** — A Wandering Student in the Far East.  
2 Vols. 8vo. Cloth. pp. 336, and 368. With Illustrations. 1908. £ 1. 1s.
- RUKA' AT-I-ALAMGIRI** or Letters of Aurungzebe. Translated from  
the original Persian into English, by J. H. Bilimoria, with historical and  
explanatory Notes. 8vo. Cloth. pp. 190. 1908. 3s.
- RUSSO-Japanese War, History of the. Part 2.** From the Battle of  
Ya-Lu to Liao-Yang exclusive. 8vo. Cloth. 1908. 5s.
- RUSSO-Japanese War: Medical and Sanitary Reports.** 8vo. Cloth. With  
Maps. 1908. 5s.
- SADI'S** Scroll of Wisdom. Persian and English Text. Roy. 16mo. Cloth.  
pp. 100. 1908. 2s.
- SLADEN, (D.)** — Egypt and the English. Roy. 8vo. Cloth. pp. 596.  
With Illustrations. 1908. £ 1. 1s.
- SMITH, (R. G.)** — Ancient Tales and Folklore of Japan. 8vo. Cloth.  
pp. 378. With Illustrations. 1908. £ 1.

- SMITH, (V. A.)** — The Oxford Student's History of India. 8vo. Cloth. pp. 254. 1908. 2s. 6d.
- SOLDIERS' Graves in Cape Colony. Anglo-Boer War, 1899—1902,** published by the Government of the Cape of Good Hope. 4to. Cloth. pp. 83. 1908. 5s.  
— The Same. Half-Calf. 10s. 6d.  
— The Same. Sewed. 3s. 6d.
- STRANG, (H.)** — Barclay of the Guides. A Story of the Indian Mutiny. 8to. Cloth. pp. 392. 1908. 5s.
- TALBOT, (R. T.)** — Our Bible: How it has come to us. Re-issue. 8vo. Cloth. pp. 128. 1908. 1s.
- THACKERAY, (L.)** — The Light Side of Egypt. Oblong 4to. With Illustrations. 1908. 10s.
- TUCKER, (A. R.)** — Eighteen Years in Uganda and East Africa. 2 Vols. 8vo. Cloth. pp. 376, and 400. With Illustrations. 1908. £ 1. 10s.
- VACHELL, (H. A.)** — The Waters of Jordan. 8vo. Cloth. pp. 374. 1908. 6s.
- VEACH, (R. W.)** — The King and His Kingdom. Constructive Studies in the Life of Christ for Classes and Private Use. 8vo. Cloth. pp. 150. 1808. 2s.
- WARBURTON, (E.)** — The Crescent and the Cross. New Edition. 8vo. Cloth. pp. 384. 1908. 2s. 6d.
- WATT, (SIR G.)** — The Commercial Products of India. Being an Abridgment of "The Dictionary of the Economic Products of India." Roy. 8vo. Cloth. pp. 1198. 1908. 16s.
- WRIGHT, (TH.)** — The Life of Colonel Fred Burnaby. 8vo. Cloth. pp. 346. With Illustrations. 1908. 12s.

## III.

## NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED ON THE CONTINENT.

- AHMED BEN KAMAL.** — Livres des perles enfouies. Texte arabe et traduction française. 2 Vols. 4to. Paris, 1908. £ 1. 12s.
- ASIEN.** — Organ der deutsch-asiatischen Gesellschaft. Herausgegeben von Dr. Vosberg—Rekow. Eighth Year, October 1908—September 1909. No. 1. Roy. 8vo. pp. 16. Berlin, 1908.  
\*\*\* The whole Year complete 12 Parts. Subscription Price 7s. 6d.

**AUBIN, (E.)** — *La Perse d'Aujourd' hui.* 18mo. Paris, 1908. 5s.

**BACHER, (W.)** — *Zwei jüdisch-persische Dichter Schahin und Imrani.* 8vo. pp. IV, 81. Strassburg, 1908. 1s. 9d.

**BAKI's** <sup>Δ</sup> <sup>Δ</sup> *Diwân Ghazalijât.* Nach den Handschriften von Leiden, Leipzig, München und Wien, herausgegeben von R. Dvořák. Mit Unterstützung des Kaiserlich-Königlichen Ministeriums für Cultus und Unterricht in Wien. 8vo. pp. 304. Leiden. 1908. 7s. 6d.

**BAROL, (M.)** — *Menachem ben Simon aus Posquières und sein Kommentar zu Jeremia und Ezechiel.* 8vo. pp. 58. Bern, 1907.

**BEITRÄGE** zur Kenntnis des Orients. Vol. VI. Jahrbuch der Münchener orientalischer Gesellschaft. Herausgegeben von H. Grothe. 8vo. pp. 173. With 3 Plates. Halle, 1908. 5s.

— zur Naturgeschichte Ostasiens. Herausgegeben von F. Doflein. Roy. 8vo. pp. 52. Reprint. With 9 Pages Explanations. Munich, 1908. 2s. 9d.

\*<sup>‡</sup> Wassilieff, A., *Japanische Actinien.* With 9 Plates and 30 Illustrations.

— The Same. Roy. 8vo. Reprint. Munich, 1908. 3s. 9d

\*<sup>\*</sup> Kükenthal W., und Gorzawsky, H.: *Japanische Gorgoniden.* Part. 1. Die Familien der Primnoiden, Muriceiden, und Acanthogorgiiden. pp. 71. With 65 Illustrations and 4 Plates.

— The Same. Roy. 8vo. Reprint. Munich, 1908.

\*<sup>‡</sup> Augustin, E.: *Ueber japanische Seewalzen.* pp. 44. With 2 Plates and 26 Illustrations. 3s.

Moser, F.: *Japanische Otenophoren* pp. 78. With 2 Plates and 2 Illustrations. 5s.

**BEN JEHUDA, (ELIESER.)** — *Thesaurus totius hebraicitatis et veteris et recentioris.* In Hebrew. Fasc. 10. Part. 1. Roy. 8vo. pp. 48. Berlin—Schöneberg, 1908. 1s. 8d.

**BIBLIOTHEK**, assyriologische, herausgegeben von F. Delitzsch und P. Haupt. Vol. XX. Fasc. 6. Roy. 8vo. pp. 80. With 1 Plate. Leipsie. 1908. 10s.

\*<sup>\*</sup> Fasc. 6 contains: Meissner, B., *Seltene assyrische Ideogramme.*

**BIBLIOGRAPHIE** der theologischen Literatur für das Jahr 1907. Herausgegeben von G. Krüger und W. Koehler. Fasc. 2. 8vo. pp. 81. Leipsie, 1908. 1s.

**BISSING, (F. W. VON)** — *Einführung in die Geschichte der ägyptischen Kunst von den ältesten Zeiten bis auf die Römer.* 8vo. pp. 53. With 32 Plates. Berlin, 1908. 4s.  
— The Same. Bound. 5s.

**BÖNNER, (TH.)** — *Uebersetzung des zweiten Teiles der 24. Biographie Seu-mà Ts'ien's (Kià-i.).* Mit Kommentar. 8vo. pp. 31. Berlin, 1908.

- BORK, (F.)** — Beiträge zur Sprachwissenschaft. Part. 2. Vorarbeiten zu einem Brahui-Wörterbuche. 8vo. pp. 32. Königsberg, 1908. 1s. 6d.
- BÜCHER, die, der Bibel.** Herausgegeben von F. Rahlwes. Zeichnungen von E. M. Lilien. Vol. I. Ueberlieferung und Gesetz. Das Fünfbuch Mose und das Buch Josua nach der Uebersetzung von Reuss. Part. 1. Roy. 8vo. pp. 64. Brunswick, 1908. 1s. 6d.  
— The Same. Josua nach der Uebersetzung von Reuss. Part. 2. Roy. 8vo. pp. 48. Brunswick, 1908. 1s. 6d.
- BUCK, (P. DE.)** — De Profeten van Israël. 8vo. Rotterdam, 1908. 6s.
- CARUS, (P.)** — Buddha-Dharma. Eine Auslegung des Buddhismus zur Einführung in die Religion der Erleuchtung. Uebersetzt nach der fünften Auflage des englischen Originals nebst Anhang von K. Seidenstücker. 8vo. pp. XII, 83. With 4 Plates. Leipsic, 1908. 2s.  
— The Same. Bound. 3s.
- CATALOGUE** général des antiquités égyptiennes du musée du Caire. Vol. XXXIX. 8vo. pp. X, 380. With Illustrations. Leipsic, 1908. £ 1. 12s.  
\* \* Vol. XXXIX contains: Denkmäler, die demotischen. 30601—31270 50091—50022. II. Spiegelberg, W., Die demotischen Papyrus. Text.
- CHARPENTIER, (J.)** — Studien zur indischen Erzählliteratur. I. Paccakabuddhageschichten. 8vo. pp. IX, 174. Upsala, 1908. 3s. 6d.
- CHAVANNES, (E.)** — Inscriptions et pièces de chancellerie chinoises de l'époque mongole. Second series. Roy. 8vo. pp. 134. With 30 Plates. Leiden, 1908. 4s.
- CLEMEN, (C.)** — Religionsgeschichtliche Erklärung des Neuen Testaments. Die Abhängigkeit des ältesten Christentums von nichtjüdischen Religionen und philosophischen Systemen zusammenfassend untersucht. 8vo. pp. VIII, 301. With 12 Illustrations. Giessen, 1908. 10s.
- DAHLMANN, (J.)** — Indische Fahrten. 2 Vols. 8vo. Freiburg in Baden, 1908. 18s.
- DENKSCHRIFTEN** der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften in Wien. Philosophisch-historische Klasse. Vol. LIII. Part. 2. 8vo. pp. II, 112. With Illustrations and a Map. Vienna, 1908. 13s.  
\* \* Part 2 contains: Keil, J., and Premerstein, A. von; Bericht über eine Reise in Lydien und der südlichen Aiolis, ausgeführt 1906 im Auftrage der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften. Mit einem Beitrag von P. Kretschmer.
- DIMITROFF, (J.)** — Abu 'Abdallah Muhammad Ibn Al-Hassan Asch-Schaibani und sein corpus juris „al-gami 'as-sagîr". 8vo. pp. 147. Berlin, 1908.

- DREHER, (TH.)** — Kleine Grammatik der hebräischen Sprache mit Uebungs- und Lese-Stücken. 8vo. pp. VIII, 127. Freiburg in Baden, 1908. 1s. 9d.  
— The Same. Bound. 2s. 3d.
- DUPARC, (J.)** — Verzameling van Nederlandsch-Indische rechtsspraak en rechts-literatuur. 1898—1907. Fasc. 1. 8vo. the Hague, 1908. Complete £ 1. 9s. 6d.
- EHRlich, (A. B.)** — Randglossen zur hebräischen Bibel. Text-kritisches, Sprachliches und Sachliches. Vol. I. Genesis und Exodus. Roy. 8vo. pp. IV, 424. Leipsic, 1908. 9s. 6d.
- ENCICLOPEDIA** Universal ilustrada Europeo Americana, etimologias, sanscrito, hebreo, griego, latin, árabe, lenguas indigenas, americanas, etc., versiones de la mayoría de las voces en francés, italiano, inglés, alemán, portugués, catalán, esperanto. Tomo III. Ae-Alak. 4to. With Photographs. Madrid, 1908. £ 1.
- EYLMANN, (E.)** — Die Eingeborenen der Kolonie Süd-australien. Roy. 8vo. Bound. pp. XXVIII, 494. With 18 Pages Explanations, 36 Illustrations, 8 Plates, 1 Table and 1 Map. Berlin, 1908. £ 2. 5s.
- FEHMI, (Y.)** — Histoire de la Turquie. 8vo. Paris, 1908. 5s.
- FINCK, (F. N.)** — Die Verwandtschaftsverhältnisse der Bantusprachen. 8vo. pp. X, 138. Göttingen, 1908. 6s.
- FINDEIS, (R.)** — Ueber das Alter und die Entstehung der indogermanischen Farbennamen. 8vo. pp. 27. Triest, 1908. 1s. 6d.
- FLASHAR, (M.)** — Das Ghain in der Septuaginta. Part. 1. 8vo. pp. 33. Halle, 1908. 2s.
- FRIEDLÄNDER, (M.)** — Synagoge und Kirche in ihren Anfängen. 8vo. pp. XXII, 247. Berlin, 1908. 5s.
- FRIEDMANN, (M.)** — Baraitha di-Mlechoth ha-Mischkan. Tannaitischer Kommentar zu den Vorschriften über den Bau des Heiligtumes und das Lager Israels in der Wüste. Kritisch beleuchtet und erörtert. In Hebrew Roy. 8vo. pp. 98. Vienna, 1908.
- GAST, (MADAME C. DU.)** — Le Maroc agricole. I. 8vo. Paris, 1908. 6s.
- GORETTI LUIGI.** — Viaggi: el Irach—Arabi (il vilayet di Bagdad). 16mo. pp. 129. Brescia, 1908. 2s.
- GRUNDRISS** der theologischen Wissenschaften, bearbeitet von Achelis, Baumgarten, Benzinger, und Anderen. Vol. II, Part. 1. Fasc. 1. 8vo. pp. XVI, 332. Tübingen, 1908. 5s.  
— The Same. Bound. 6s.  
\*\*\* Fasc. 1 contains: Cornill, C. H., Einleitung in die kanonischen Bücher des Alten Testamentes.

— The Same.

\*\*\* Part 11 (Fasc. V, Vol. 1). Kaftan J., Dogmatik. Fifth and Sixth Edition, revised. pp. VIII, 672. 9s.

— The Same. Bound. 10s.

**HAECKEL (E.)** — Aus Insulinde. Malayische Reisebriefe. Second Edition. 8vo. pp. VIII, 262. With 72 Illustrations, 4 Maps and 8 Plates. Leipsic, 1909. 5s

— The Same. Bound. 6s.

**HANDBUCH** zum Neuen Testament. Herausgegeben von H. Lietzmann. Fasc. 9. Roy. 8vo. pp. 64. Tübingen, 1908. 1s. 3d.

— Subscription Price 1s. 1d.

\*\*\* Fasc. 9 contains: Auslegung, praktische, des Neuen Testaments in 2 Halbbänden. Lukas, die Apostelgeschichte (aus dem 1. Halbband). Von Fr. Niebergall.

**HA' NISH (OTOMAN ZAR-ADUSHT)** — Das Leben Jesu. Enthüllungen nach bisher unbekannten orientalischen Quellen. Uebersetzt von D. Ammann. 8vo. pp. 79. Leipsic, 1908. 1s. 6d.

**HAUSRATH, (A.)** — Jesus und die neutestamentlichen Schriftsteller. 2 Vols. Vol. I. 8vo. pp. XII, 700. Berlin, 1908. 6s.

— The Same. Bound. 8s.

**HEER, (J. M.)** — Die Versio latina des Barnabasbriefes und ihr Verhältnis zur altlateinischen Bibel. Erstmals untersucht nebst Ausgabe und Glossar des griechischen und lateinischen Textes. 8vo pp. LXXXIV, 132. With 1 Plate. Freiburg in Baden, 1908. 7s.

**HENGSTENBERG, (E.)** — Hindustan. Indische Reiseeindrücke. 8vo. Cloth. pp. XII, 191. With 46 Illustrations. Berlin, 1908. 1s.

**HOENNICKE, (G.)** — Das Judenchristentum im ersten und zweiten Jahrhundert. Roy. 8vo. pp. VII, 419. Berlin, 1908. 10s.

**HOFFMANN, (D.)** — Midrasch Tannaïm zum Deuteronomium, aus der in der Königlichen Bibliothek zu Berlin befindliche Handschrift des „Midrasch haggadal“, gesammelt und mit Anmerkungen versehen nebst mehreren Beilagen. Part. I: Deut. 1, 1—20, 9. Roy. 8vo. pp. VIII, 126. Berlin, 1908. 4s.

**IBN SAAD:** Biographien Muhammeds, seiner Gefährten und der späteren Fräger des Islams bis zum Jahre 230 der Flucht. Im Auftrage der Königlich-preussischen Akademie der Wissenschaften im Verein mit C. Brockelmann, J. Horovitz, J. Lippert und anderen, herausgegeben von E. Sachau. Vol. IV, Part. 2. Roy. 8vo. pp. CI, 103. Leiden, 1908. 5s. 3d.  
 \*\* Vol. IV, Part 2 contains: Biographien der Genossen, die sich noch vor der Ersberung Mekka's bekehrten, dem letzten Termin, wo ein Islam noch freiwillig und besonders verdienstlich war. Herausgegeben von J. Lippert.



- JACOB, (G.)** — Beiträge zur Kenntnis des Derwisch-Ordens der Bektaschis. Mit einem Anhang von Snouek-Hurgronje. 8vo. pp. X, 100 With 2 Plates. Berlin, 1908. 3s. 9d.
- KALENDER** auf dem Jahre 1908—09 mit einem Anhang. Dem Orientalisten-Kongress in Kopenhagen gewidmet. 8vo. Cloth. pp. 64. With Illustrations. Leipsic, 1908. 3s.
- KARABACEK, (J. VON.)** — Zur orientalischen Altertumskunde. II. Die arabischen Papyrusprotokolle. 8vo. pp. 103. With 20 Illustrations and 5 Plates. Vienna, 1905.
- KAUTSKY, (K.)** — Der Ursprung des Christentums. Eine historische Untersuchung. 8vo. pp. XVI, 508. Stuttgart, 1908. 5s.  
— The Same. Bound, 5s. 9d.
- KIRCHNER, (B.)** — Alfabetische Akrosticha in der syrischen Kirchenpoesie. Roy. 8vo pp. 113. Heidelberg, 1907.
- KOHLER, (J.)** — Des Morgenlandes grösste Weisheit. Laotse Tao Te King. Wiedergegeben von K. 8vo. pp. 93. Berlin, 1908. 4s.
- KOMMENTAR** zum Neuen Testament, herausgegeben von Th. Zahn. Vol. XII. 8vo. pp. VI, 223 Leipsic, 1908. 4s. 6d.  
\*\*\* Vol. XII contains: Wohlenberg, G., Der erste und zweite Thessalonicherbrief, ausgelegt. Second Edition, revised and enlarged.
- KÖNIG, (E.)** — Hebräische Grammatik, für den Unterricht mit Uebungsstücken und Wörterverzeichnissen methodisch dargestellt. 8vo. pp. VIII, 114 and 80. Leipsic, 1908. 3s.  
— The Same. Bound. 3s. 9d.
- KRAUSS, (S.)** — Bad und Badewesen im Talmud. Roy. 8vo. pp. II, 64. Reprint. Frankfurt am Main, 1908. 1s. 6d.
- LITERATURBERICHT**, orientalischer. Vol. I. October 1908 – September 1909. Part. 1. 8vo. pp. 40 Leipsic, 1908,  
\*\*\* 4—6 Parts Yearly. 3s.
- LITERATUREN**, die, des Ostens in Einzeldarstellungen. Bearbeitet von G. Alexici, D. A. Bertholet, C. Brockelmann, und anderen. Vol. V. Part. 2. 8vo. pp. X, 248 Leipsic, 1908. 5s.  
\*\*\* Vol. V, Part 2, contains: Murko, M., Geschichte der älteren südasiatischen Litteraturen.
- LITERATUR-ZEITUNG**, orientalistische, herausgegeben von F. E. Peiser. Beihefte. II. Roy. 8vo. pp. II, 37. Berlin, 1908. 4s.  
\*\*\* Vol. II, contains: Staerk, W., Die Anfänge der jüdischen Diaspora in Aegypten. — Perles, F., Zur Erklärung der Testamente der zwölf Patriarchen. — Ungnad, A., Aus den neubabylonischen Privaturkunden. — Herzfeld, E., Herbaraufnahmen aus Kāl' at-Serkaṭ-Assur.

- LOMAN, (J. C. C.)** — Die Pantopoden der Siboga-Expedition, mit Berücksichtigung der Arten Australiens und der tropischen Indik. Fasc. XL, Part. 40. 8vo. With 15 Plates and 4 Illustrations. Leiden, 1908. 13s. Subscription Price 10s. 6d.
- LORIN, (H.)** — L'Afrique du Nord. 18mo. Paris, 1908. 3s
- LUNDGREEN, (F.)** — Heilige Bäume im Alten Testament. 8vo. pp. 43. Rudolstadt, 1908.
- MAYR, (A.)** — Die Insel Malta im Altertum. Mit Unterstützung der Königlich-bayerischen Akademie der Wissenschaften. Roy. 8vo. pp. V, 155. With 35 Illustrations and 1 Map. Munich, 1909 10s.
- MITTEILUNGEN** des Seminars für orientalische Sprachen an der Königlichen Friedrich-Wilhelms-Universität zu Berlin. Herausgegeben von E. Sachau. Eleventh Year. 3 Parts. Roy. 8vo. Berlin, 1908. 15s. Each Part 6s.
- \* \* Part 1 contains: Ostasiatische Studien. Red. von R. Lange und A. Forke. pp. VII, III, 290. Part 2 contains: Westasiatische Studien. Red. von M. Hartmann, G. Kampffmeyer, und F. Giese. pp. III, 273. Part 3 contains: Afrikanische Studien. Red. von C. Velten, J. Lippert, und C. Meinhof. III, 326.
- der vorderasiatischen Gesellschaft. Eingetragener Verein. Thirteenth Year, 1908. III. Roy. 8vo. pp. 31. With 40 Illustrations and 2 Plates. Berlin, 1908. 4s.
- \* \* III contains: Maeridy-Bey, Th., La porte des sphinx à Euyuk. Fouilles du musée Impérial Ottoman.
- MÖLLER, (G.)** — Bericht über die Aufnahme der hieroglyphischen und hieratischen Felseninschriften im Alabasterbruch von Hatnub in Mittel-ägypten. Roy. 8vo. pp. 12. With Illustrations. Berlin, 1908. 1s.
- NETTANCOURT—VAUBÉCOURT, (J. DE)** — Sur les grandes routes de l'Asie mineure. Les parcours ferrés de la péninsule. 4to. Oblong. With 40 Plates and a Map. Paris, 1908. 10s.
- NYPELS, (G.)** — Hoe Nederland Ceilon verloor. 8vo. pp. 167. With Plates and a Map. the Hague, 1908. 4s. 2d.
- The Same. Cloth. 5s. 6d.
- OPPERMANN, (M. A.)** — Yoga-Aphorismen des Pātañjali. Sanskrit-übersetzung und Betrachtungen. Einführung von Frz. Hartmann. Small 8vo. pp. VIII, 64. With Illustrations. Leipsic, 1908. 2s.
- ORIENT**, der alte. Gemeinverständliche Darstellungen, herausgegeben von der vorderasiatischen Gesellschaft. Tenth Year. Part. 1. 8vo. pp. 44. With 15 Illustrations and 1 Map. Leipsic, 1908. 9d.
- Subscription Price for the whole Year complete (4 Parts) 2s.
- Part 1 contains: Oppenheim, M. von, Der Tell Halaf und die verschleierte Göttin.

**PALÄSTINA** Bilder-Bibel. — Die Heilige Schrift des Alten und Neuen Testaments. Martin Luthers durchgeschene deutsche Uebersetzung. Small 8vo. Cloth. pp. 896, 144, 298 and 4. With 8 Coloured Plates. Stuttgart, 1908. 3s.

— The Same. Leather. 4s.

**PALM, (IDA.)** — Eine Zeltreise im Himalaja. Allen Freunden der Mission gewidmet. 8vo. Bound. pp. 164. Stuttgart, 1908. 1s. 6d.

**PASINI FRASSONI, (F.), BERTINI, (C. A.) and ODRIZIOLA, (C.)** — Histoire de l'ordre militaire du Saint-Sépulchre de Jérusalem. Liste des chevaliers de l'ordre militaire du Saint-Sépulchre de Jérusalem depuis son origine jusqu'à nos jours. 4to. Boards. Rome, 1908. £ 1. 13s. 6d.

— The Same. Bound. £ 2. 2s.

**PENARD, (F. P.) and (A. P.)** — De mensehetende aanbidders der zonnelang. Vol. II. Het woord van den Indiaansen Messias. Vol. III. Neo-sophia of de Cirkelleer van tijd en ruimte. 8vo. pp. VI, 80, and 114. the Hague, 1908. 1s. 8d.

**QUELLEN UND FORSCHUNGEN** zur alten Geschichte und Geographie. Herausgegeben von W. Sieglin. Part. 14. Roy. 8vo. pp. V, 104. Berlin, 1908. 3s. 9d.

\* \* Part 14 contains: Detlefsen, D., Die Geographie Afrikas bei Plinius und Mela und ihre Quellen. Die formulae provinciarum, eine Hauptquelle des Plinius.

**RADLOFF, (W.)** — Die jakutische Sprache in ihrem Verhältnisse zu den Türk-sprachen. 4to. pp. 86. St. Petersburg, 1908.

**RAWICZ, (M.)** — Der talmudische Traktat „Chulin“, welcher von den Regeln des jüdisch-rituellen Schlachtens handelt, nach der Wiener Ausgabe vom Jahre 1863. (ed. Schlossberg) ins Deutsche übertragen und kommentiert. Part I: Fol. 2a bis 69b. 8vo. pp. 335. Offenburg, 1908. 10s.

**RECHINGER, (LILY) and RECHINGER, (K.)** — Streifzüge in Deutsch-Neu-Guinea, und auf den Salomons-Inseln. Eine botanischen Forschungsreise. 8vo. Cloth. pp. XII, 108. With 45 Plates and 3 Illustrations. Berlin, 1908. 8s.

**RECHTSBÜCHER**, syrische. Herausgegeben und übersetzt von E. Sachau. Vol. II. Roy. 8vo. pp. XXXIV, 212. Berlin, 1908. 16s.

\* \* Vol. II, contains: Richterliche Urtheile des Patriarchen Chenänischô. Gesetzbuch des Patriarchen Timotheos. Gesetzbuch des Patriarchen Jesubarnum. Aus der römischen Handschrift herausgegeben und übersetzt.

**RELIGIONS-URKUNDEN** der Völker. Herausgegeben von J. Boehmer.

Fasc. IV. Part. 1. Roy. 8vo. pp. VI, 136. With 4 Illustrations. Leipsic, 1909. 4s.

— The Same. Bound. 5s.

— The Same. Subscription Price. 3s. 3d.

— The Same. Bound. 4s. 3d.

\* \* Fasc. IV, Part 1 contains: Warneck, J., Die Religion der Batak. Ein Paradigma für die anamistischen Religionen des Indischen Archipels.

**REPORT** on the Dutch Records in the Government Archives at Colombo.

With Appendices, by R. G. Anthonisz. 8vo. pp. 138. With 1 Plate and 6 Facsimiles. the Hague, 1907. 3s. 6d.

**RITUS** missae ecclesiarum orientalium s. romanae ecclesiae unitarum.

Collegit, latinitate donavit, ed. Presb. Prof. Maximilianus princeps regius, Saxonum dux. Small 8vo. Regensburg, 1908.

\* \* Fasc. III. Missa graeca, quam ex lingua graeca in idioma latinum traduxit cum commentario praevio Maximilianus princeps Saxoniae. pp. XXIX, 103. 1s. 3d.

Fasc. IV. Missa armenica, quam ex lingua armenica in idioma latinum traduxit cum commentario praevio Maximilianus princeps saxoniae. pp. XXII, 58. 9d.

Fasc. V. Missa syriaca-antiochena, quam ex lingua syriaca in idioma latinum traduxit cum commentario praevio Maximilianus princeps Saxoniae. pp. XIV, 54. 9d.

**SAINTE-CHAPELLE.** — La campagne du Maroc, et les Enseignements de la Guerre d'Afrique. 8vo. pp. 110. Paris, 1908. 2s. 6d.**SAMMLUNG** gemeinverständlicher Vorträge und Schriften aus dem Gebiet der Theologie und Religionsgeschichte VI. Second Edition. 8vo. pp. 31. Tübingen, 1908. 9d.

\* \* VI. contains: Duhm, B., Die Entstehung des Alten Testaments.

**SCHMIDT, (K.)** — Eine Epistola apostolorum in Koptischer und lateinischer Ueberlieferung. Roy. 8vo. pp. 10. Reprint. Berlin, 1908. 6d.**SCHRIFT**, die Heilige, des Alten Testaments, übersetzt und herausgegeben von E. Kautzsch. Third Edition. Fasc. 5 and 6. Roy. 8vo. pp. 128. Tübingen, 1908. Subscription Price 9d Each.

— des Alten und Neuen Testamentes. Aus der Vulgata mit Rücksichtnahmen auf den Grundtext übersetzt und mit Anmerkungen erläutert von A. Arndt. 3 Vols. 8vo. pp. XXXI, 951; IV, 1027; and XXXIV, 563. Regensburg, 1909. 10s.

— The Same. Bound. 14s.

**SCHRIFTEN**, herausgegeben von der Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaft des Judentums. Vol. I. 8vo. pp. VII, 514. Leipsic, 1908. 7s.  
— The Same. Bound. 8s.

\* \* Vol. I contains: Caro, G., Sozial- und Wirtschaftsgeschichte der Juden im Mittelalter und der Neuzeit. — Das frühere und das hohe mittelalter.

**SENDSCHRIFTEN** der deutschen Orient-Gesellschaft. No. 5. Fourth Edition. 8vo. pp. 43. With 16 Illustrations and 17 Plates. Leipsic, 1908. 1s. 6d.  
— The Same. Boards. 2s.

\* \* No. 5 contains: Meyer, E., Aegypten zur Zeit der Pyramidenerbauer.

**SETHE, (R.)** — Die altägyptischen Pyramidentexte, nach den Papierabdrücken und Photographien des Berliner Museums neu herausgegeben und erläutert. Vol. I Text. First Half. Spruch 1—468. (Pyr. 1—905). Fasc. 2. Roy. 8vo. pp. XIII, 268. Leipsic, 1908. Subscription Price. £ 1. 1s.

**SMITH, (J. J.)** — Neue Orchideen des malaiischen Archipels. II. Roy. 8vo. pp. 29. Reprint. the Hague, 1908. 9d.

**SODEN (H. FREIHERR VON.)** — Die wichtigsten Fragen im Leben Jesu. Second Edition, revised. 8vo. pp. 122. Berlin, 1909. 2s.  
— The Same. Bound. 2s. 9d

**STUDIEN**, biblische. Herausgegeben von O. Bardenhewer. Vol. XIII, Part. 5. 8vo. pp. V, VII, 148. Freiburg in Baden, 1908. 4s.

\* \* Part. 5 contains: Vogels, H. J., St. Augustinus Schrift. De consensu evangelistarum unter vornehmlicher Berücksichtigung ihrer harmonistischen Anschauungen.

— zur Geschichte und Kultur des Altertums. Im Auftrage und mit Unterstützung der Görresgesellschaft herausgegeben von E. Drerup, H. Grimme und J. P. Kirsch. Vol. II. Parts 2 and 3. 8vo. Paderborn, 1908.

\* \* Part 2 contains: Landesdorfer, O. S. B., Altbabylonische Privatbriefe, transkribiert, übersetzt und Kommentiert, nebst eine Einleitung und 4 Registeren. pp. XII, 143. 5s.

Part 3 contains: Nagl, Mates Assunta: Galla Placidia. pp. VI, 68. 2s.

—, theologische. Theodor Zahn zum 10. X. 1908, dargebracht von N. Bonwetsch, W. Caspari, R. H. Grützmaier, A. Hauck, A. Hjelt, L. Ihmels, H. Jordan, A. Klostermann, E. T. K. Müller, E. Nestle, H. Ohl, E. Riggenbach, W. Sanday, R. Seeberg, E. Sellin, G. Wohlenberg. 8vo. pp. V, 426. Leipsic, 1908. 8s.

**THONNER, (F.)** — Die Blütenpflanzen Afrikas. Eine Anleitung zum Bestimmen der Gattungen der afrikanischen Siphonogamen. Roy. 8vo. pp. XVI, 673. With 150 Tables and 1 Map. Berlin, 1908. 10s.  
— The Same. Bound. 12s.

**URKUNDEN** des ägyptischen Altertums. In Verbindung mit K. Sethe und H. Schäfer, herausgegeben von G. Steindorff. Fasc. 4. Urkunden der 18. Dynastie. Part. 15. Roy. 8vo. pp. 72. Leipsic. 1908. 6s.  
Subscription Price. 5s.

\*.\* Part. 15 contains: Urkunden, historisch-biographische, von Zeitgenossen Thutmosis' III. No. 326—332. Bearbeitet von K. Sethe.

**VOLKSBÜCHER**, religionsgeschichtliche, für die deutsche christliche Gegenwart. Herausgegeben von F. M. Schiele. Vol. I. Part. 17. 8vo. pp. 48. Tübingen, 1908. 6d.

— The Same. Bound. 10d.

\*.\* Part 16 contains: Brückner, M., Der sterbende und auferstehende Gottheiland in den orientalischen Religionen und ihr Verhältnis zum Christentum.

— The Same. Vol. III. Part. 10. 8vo. pp. 48.

— The Same. Bound. 1s.

\*.\* Part 10 contains: Gressmann, H., Die Ausgrabungen in Palästina und das Alte Testament.

**WARNECK, (J.)** — See Religions.

**WENDLING, (E.)** — Die Entstehung des Marcus-Evangeliums. Philologische Untersuchungen. Roy. 8vo. pp. VIII, 246. Tübingen, 1908. 8s.

**WESSELY, (K.)** — Ein Sprachdenkmal des mittelägyptischen (baschmurischen) Dialekts. 8vo. pp. 46. With 1 Plate. Vienna, 1908.

**WEULE, (K.)** — Negerleben in Ostafrika. Ergebnisse einer ethnologischen Forschungsreise. 8vo. Cloth. pp. XII, 524. With 196 Illustrations and 1 Map. Leipsic, 1908. 10s.

**WINDISCH, (E.)** — Buddha's Geburt und die Lehre von der Seelenwanderung. Roy. 8vo. pp. 236. Leipsic, 1908.

**WINDISCH, (H.)** — Taufe und Sünde im ältesten Christentum bis auf Origenes. Ein Beitrag zur altchristlichen Dogmengeschichte. 8vo. pp. VIII, 555. Tübingen, 1908. 16s. 9d.

**WUNDT, (W.)** — Völkerpsychologie. Eine Untersuchung der Entwicklungsgesetze von Sprache, Mythos und Sitte. Vol. III. Die Kunst. Second Edition, revised. Part. 2. 8vo. pp. X, 564. With 59 Illustrations. Leipsic, 1908. 12s.

— The Same. Bound. 15s.

**YOGA — APHORISMEN DES PATANJALI.** — See Oppermann.

**ZEITSCHRIFT** für die alttestamentliche Wissenschaft. Beihefte. XV. 8vo. pp. XVI, 280. Giessen, 1908. 11s.

XV contains: Westphal, G., Jahwes Wohnstätten nach den Anschauungen der alten Hebräer. Eine alttestamentliche Untersuchung.

**ZEITSCHRIFT** für Assyriologie und verwandte Gebiete. Herausgegeben von C. Bezold. Vol. XXII. Part. 1 - 3. Roy. 8vo. pp. 236. With 3 Plates, Strassburg, 1908. £ 1.

\* \* 4 Parts Yearly.

**ZUGMAYER, (E.)** — Eine Reise durch Zentralasien im Jahre 1906. Roy. 8vo. Cloth. pp. XI, 441. With 10 coloured Plates, 117 Illustrations, and 1 Map. Berlin, 1908. 12s.

**ZURHELLEN—PFLEIDERER, (ELSE.)** — Die Religion der Patriarchen. Geschichten. 8vo. pp. 97. Reprint. Tübingen, 1908. 1s.

#### IV.

### NEW BOOKS.

#### PUBLISHED IN THE EAST.

**AHMAD SHAH.** — Studies in the Quran. No. 1. The Biblical Characters and other Sages of the Quran. 8vo. pp. 12, 10 and 130. Cawnpore, 1905. 8s. 6d.

**AMRITA LAL VAIDYA.** — Amrita Krita Brabhu Avatâr Darpan. Prattama Khanda. Mirror of the Incarnation of Vishnu, by one Amrita. Part. I. Hindu Mythology. In Hindi. 4to. pp. 4. 252. Bankipur 1907. 3s. 6d.

**AR-RAWZATU'S ZAKIYYAH.** — Annotated Glossary D. By R. J. Azoo. Published by Authority. Demy 8vo. boards. 1908. 10s.

\* \* The Textbook for the H. S. Examination in Arabic.

**CATROU, (J.)** — History of the Mogul Dynasty in India from its Foundation by Tamerlane in the year 1399 to the accession of Aurenz-zebe in the year 1657. Translated from the French. Reprint. Demy 8vo. cloth Calcutta 1908. 5s. 6d.

\* \* Reprint of the Edition published in London 1826.

**CHARAK SAMHITA.** — English translation of the wellknown Ayurvedic medical Work. Edited by Paresnáth Sarmá. Part 47. 8vo. pp. 82. Calcutta 1908. 3s. 6d.

**CHATTERJI, (H. C.)** — A Catechism of a Brief History of Ancient and Modern India. Small 8vo. pp. 110. Calcutta, 1908. 1s. 6d.

**CYCLOPEDIA OF INDIA, (THE.)** — Containing Biographical, Historical. Administrative, and Commercial Information. 3 Vols Illustrated Vol. I. 4to. pp. 400. 5. Calcutta. 1808. Price complete. £ 11.

**DOUTTÉ, (E.)** — Magie et religion dans l'Afrique du Nord. 8vo. Algiers, 1908. 10s.

- DUTT, (ROMESH C.)** — A Brief History of Ancient and Modern India. Second Edition. Illustrated. Small 8vo. pp. 213. Calcutta, 1908. 3s.  
\* \* \* Written according to syllabus prescribed by the Calcutta University.
- FORREST, (S. W.)** — Selections from the Travels and Journals preserved in the Bombay Secretariat. 4to. Half leather. 1908. 9s. 6d.
- HĀLĀSYACAMPŪPRABANDHA.** — Sanskrit Text. 8vo. Cloth. pp. 115. Kumbakonam, 1906. 3s.
- HAMDI HAMMAD, (SALIH BEY.)** — Adab al-Islām. Litteraturgeschichte, 8vo. pp. 204. Cairo, A. H. 1325. 3s.
- HUSBAND, (REV. J.)** — Protestant Missionary Directory of India for 1908. Fcap. 4to. Stiff paper cover. 1808. 2s. 6d.
- KENNEDY, (M.)** — Notes on Criminal Classes in the Bombay Presidencies. With appendices regarding some Foreign Criminals who occasionally visit the Presidency, and Hints on the Detection of Counterfeit Coins. With 19 plates. Roy 8vo. Cloth. 1908. 7s.
- O'MALLEY, (L. S. S.)** — Bengal District Gazetteer. With Maps. Vol. XIII. Puri. Roy 8vo. Cloth. Calcutta, 1908. 4s. 6d.
- PUNJAB GAZETTEER.** Imperial Gazetteer of India. Provincial Series. Vols. 22 and 23. Punjab. 2 vols. Demy 8vo With Maps. 1908. 8s. 6d.
- REPORT** on the Rubber Trees at Nilambūr and at Calicut, South Malabar. Madras. 1908. 3s. 6d.
- RIZKALLAH MANKARIUS AS-SADAFI.** — Tarikh Dual al-Islam. Geschichte der musulmanischen Dynastien seit Muhammed bis zur Neuzeit. 3 Vols. 8vo. pp. 439, 375, and 385. With Illustrations. Cairo, 1907—8. £ 1. 10s.
- 'RULING CHIEFS OF INDIA'** Series. Edited by C. S. Raghunath Rao. 1908.
- No. 1. BARODA.** With an Introduction by Romesh Chunner Dutt. 8vo. Paper covers. 1s.
- No. 2. MYSORE.** — With an Introduction by K. P. Puttana Chetty. With photographs. 8vo. Paper covers. 2s.
- SAVIDGE, (J. W.)** — A Grammar and dictionary of the Lakher language Imperial 8vo. Boards. 1908. 4s. 6d.
- SELECTIONS** from the Records of the Madras Government Dutch Records No. 2. Memoir written in the Year 1781. A. D., by Adrean Moens. 8vo. Madras, 1908. 4s. 9d.
- STEBBING, (E. P.)** — A Manual of Elementary Forest-zoology for India. With 118 Plates. Roy. 8vo. Cloth. 1908. 13s. 6d. }



**STOKES, (H.)** — Elementary Studies in Mercantile Law. Intended for Students of the Commercial Classes. 8vo. pp. 1. 1258. Calcutta 1908. 8s. 6d.

**UPANISHADS.** — A reprint of the English translation of the Text, with Śāṅkara's Commentary, of the Taittiriya, Aitareya Svetāśvalata, Isā, Kena, Katha, Prasna, Munduka and Māndukya Upanishads, by Dr. E. Roer, originally published in the Bibliotheca Indica. Edited by Manmatha Nāth Datta (Śāstri). 8vo. pp. 8, 9, 200. Calcutta 1907. 4s 6d.

**VARTTAMAN RANANITI.** — Science of Modern Warfare. In Bengali. Small 8vo. Illustrated. pp. 183. Calcutta. 1907. 2s.

\*.\* Deals with the science of modern warfare together with an account of the arms and ammunition used in it.

**VIVEKANANDA, (SWAMI.)** — The Science and Philosophy of Religion A comparative study of Śāṅkhya, Vedānta and other systems of thought Illustrated. 8vo. pp. 4, 178. Calcutta. 1908. 2s. 6d.

**WOODROFFE, (J. G.)** and **AMEER ALI SYED.** — Civil Procedure in British India. Roy. 8vo. Cloth. Calcutta, 1908. £ 1. 16s.

V.

## NEW ORIENTAL BOOKS.

PUBLISHED IN AMERICA.

**ABDU 'L-BAHA.** — Some Answered Questions; collected and translated from the Persian by Laura Clifford Barney. 8vo. Cloth. pp. XIV, 344. Philadelphia, 1908. 6s.

**ADLER, (C.)** and **CASANOWICZ, (I.)** — The Collection of Jewish ceremonial Objects in the United States National Museum. 8vo. Sewed. pp. 45. With 46 Plates. New York, 1908. 3s. 6d.

**ANDERSON, (W.)** — Japanese Wood Engravings; their History, Technique and Character. 24mo. Cloth. pp. 222 and 20. New York, 1908. 3s.  
— The Same. Leather. 4s.

**BAIKIE, (J.)** — The Story of the Pharaohs. 8vo. Cloth. pp. XV, 380. With 32 full-page Illustrations from Photographs, 49 Illustrations in the Text, and 2 maps. New York, 1908. 10s.

**BARNETT, (L. F. D.)** — The Heart of India: Sketches in the History of Hindu Religion and Morals. 16mo. Cloth. pp. 122. New York, 1908. 2s. 6d

- BIBLE.** — New Testament. *Epitomē tēs Kaines Diathēs Rēs*: an Epitome of the New Testament; by N. J. Stoffel. Revised by M. F. Oswald. Second Edition. 12mo. Cloth. pp. XIV, 322. Notre Dame, 1908. 4s.
- BIGELOW, (W. S.)** — Buddhism and Immortality; the Ingersoll Lecture, 1908. 8vo. Cloth. pp. 75. Boston, 1908. 3s.
- BINYON, (L.)** — Painting in the Far East: an Introduction to the History of Pictorial Art in Asia, especially China and Japan. 4to. Watered Silk pp. XVI, 287. With Plates. New York, 1908. £ 1. 4s.
- BOURHILL, (Mrs. E. J.) and DRAKE, (Mrs. J. B.)** — Fairy Tales from South Africa; collected from original Native Sources. 12mo. Cloth. pp. XV, 250. With Illustrations by W. H. Holloway. New York, 1908. 6s.
- BROOMHALL, (M.)** — Presentday Conditions in China. 16mo. Cloth. pp. 58. New York, 1908. 2s.
- BURN—MURDOCH, (W. G.)** — From Edinburgh to India and Burmah. 8vo. Cloth. pp. XIV, 404. New York, 1908. 14s.
- BUTLER, (O. F.)** — Studies in the Life of Heliogabalus. 8vo. Cloth. pp. VI, 169. New York, 1908. 5s.
- CHAPMAN, (A.)** — On Safaribig Game Hunting in British East Africa, with Studies in Bird Life. 8vo. Cloth. pp. XVI, 340. With 170 Illustrations by the Author and E. Caldwell, Sketch-Maps and Photographs. New York, 1908. 18s.
- COBHAM, (C. D.)** — *Excerpta Cypria*, Materials for a History of Cyprus. Translated and transcribed by C. D. Cobham; with an Appendix on the Bibliography of Cyprus. 4to. Buckram. pp. 523. New York, 1908. £ 1. 5s.
- DU CANE, (MISS F.)** — The Flowers and Gardens of Japan; painted by Ella Du Cane, described by Florence Du Cane. 8vo. Cloth. pp. X, 249. New York, 1908. £ 1. 4s.
- FARRER, (R. J.)** — In Old Ceylon 8vo. Cloth. pp. IX, 351. With Plates. New York, 1908. 16s.
- FOSTER, (W.)** — The English Factories in India, 1622—1623. A Calender of Documents in the India Office and British Museum; published under the Patronage of His Majesty's Secretary of State for India in Council 8vo. Cloth. pp. 40 and 389. With a Map. New York, 1908. 16s. 6d.
- GOODSPEED, (E. J.)** — The Epistle to the Hebrews. 12mo. Cloth. New York, 1908. 2s. 6d.
- HICHENS, (R. S.)** — Egypt and its Monuments. 8vo. Cloth. pp. X, 272. With Illustrations by J. Guerin and with Photographs. New York, 1908. £ 1. 4s.

- HINDU LITERATURE.** — Comprising the Book of Good Counsels, Nala and Damayanti, Sakootala, the Ramayana and Poems of Toro Dutt. With critical and biographical Sketches by E. Wilson. 8vo. Cloth. pp. 467. With a Frontispiece. New York, 7s. 6d.
- HOLLAND, (C.)** — Things seen in Japan. 24mo. Cloth. pp. XVIII, 252. New York, 1908. 3s.  
— The Same. Leather. 4s.
- HSIANG YUAN-P'IENT.** — Chinese Porcelain; sixteenth-century colored Illustrations with Chinese Ms. Text. Translated and Annotated by S. W. Bushell. Folio. Limp Silk. With 83 coloured Plates. New York, 1908. £ 6. 16s.
- IMPERIAL (The) Gazetteer of India.** New Edition, published under the Authority of His Majesty's Secretary of State for India in Council. In 26 Vols. Vols. V—XIV. Alphabetical Gazetteer, Abazai-Kara. 8vo. Cloth. With Maps. New York, 1908. £ 6. per Set.  
— The Same. Half-Morocco. £ 7. 8s.
- JONES, (J. P.)** — India's Problem, Krishna or Christ. 8vo. Cloth. pp. 382. New York, 1908. 5s.  
—, — India! its Life and Thought. 8vo. Cloth. pp. XVII, 448. With Plates. New York, 1908. 10s.
- LAMBERT, (J. C.)** — Missionary Heroes in Asia: True Stories of the intrepid Bravery and stirring Adventures of Missionaries with uncivilised Man, wild Beasts and the Forces of Nature. 8vo. Cloth. pp. 158. With 10 Illustrations. Philadelphia, 1908. 3s.
- MACGOWAN, (J.)** — Sidelights on Chinese Life. 8vo. Cloth. pp. VIII, 368. With 12 Illustrations in Colour by M. Smith, and 34 other Illustrations. Philadelphia, 1908. 15s.
- MADAN, (A. C.)** — Lenje Handbook: a short Introduction to the Lenje Dialect Spoken in Northwest Rhodesia. 8vo. Cloth. pp. 154. New York. 1908. 4s. 6d.
- MATTHEWS, (C. H. S.)** — A Parson in the Australian Bush. 8vo. Cloth. pp. XIV, 311. With Plates. New York, 1908. 8s.
- METHODS** of Mission Work among Moslems. By various Authors. 8vo. Cloth. pp. 236. New York, 1908. 4s.
- MILL, (H. R.)** — International Geography (The). By Seventy Authors. Section 3. Asia. 8vo. Limp. New York, 1908. 1s. 6d.  
Section 4. Australasia and Polynesia. 8vo. Limp. New York, 1908. 2s.
- MÜLLER, (F. MAX.)** — The Sacred Books of the East; translated by Various Oriental Scholars. 8vo. Cloth. New York, 1908.  
Vol. I. The Upanishads Translated by F. Max Müller; Part. I. The

Khandogya-Upanishad, The Talavakâra-Upanishad, The Aitereya-Aranyaka, The Kaushihaki-Brâhmana-Upanishad, and The Vâgasaneyi-Samhitâ-Upanishad. 1895. 19s

Vol. III. The Sacred Books of China: The Texts of Confucianism; translated by J. Legge; Part. 1, The Shû King, The religious Portions of the Shih King, and The Hsiâo King. Second Edition. 1899. £ 1.

Vol. IV. The Zend-Avesta. Part 1. The Vendidad; translated by J. Darmesteter. Second Edition. 1900. £ 1. 1s.

Vol. VI. The Qur'ân. (Koran). Part. 1. Chapters 1—16, translated by E. H. Palmer. 1908. 16s.

**PIRIE, (P.)** — Kashmir, the Land of Streams and Solitudes. 4to. Cloth. pp. 269. With 25 Plates in Colour and upwards to 100 Black and White; illustrated by H. R. Pirie. New York, 1908. £ 1.

**RANKIN, (R.)** — In Morocco with General D'Amade. 8vo. Cloth. pp. XIV, 304. With 35 Illustrations from Photographs and a Map. New York, 1908. 10s.

**STEEL, (Mrs. F. A. WEBSTER.)** — India through the Ages; a popular and picturesque History of Hindustan. 12mo. Cloth. pp. XVI, 368. With Maps New York, 1908. 5s.

**THACKERAY, (L.)** — The Light Side of Egypt. 8vo. Cloth. pp. 150. With 36 full page Illustrations in Colour. New York, 1908. 10s.

**TUCKER, (A. R.)** — Eighteen Years in Uganda and East Africa. 2 Vols. 8vo. Cloth. pp. XVI, 359, and XII, 388. With a Map and Illustrations. New York, 1908. £ 1. 14s.

**WISHARD, (J. G.)** — Twenty Years in Persia: a Narrative of Life under the last three Shahs. 12mo. Cloth. pp. 349. Chicago, 1908. 6s.

## VI.

# PERIODICALS RECEIVED.

(See pp. 287—294.)

**AL HILAL.** (In Arabic). Vol. XVII. No. 4. Annual Subscription (24 Nos), 21s.

**AL MACHRIQ.** Vol. XII. No. 12. Annual Subscription, 15s.

**AMERICAN ANTIQUARIAN AND ORIENTAL JOURNAL.** Vol. XXX. No. 5. Annual Subscription. 15s.

**AMERICAN JOURNAL OF SEMITIC LANGUAGES AND LITERATURES.** Vol. XXIV, No. 4. Annual Subscription (4 Nos.) 17s. 6d.

- AMERICAN JOURNAL OF THEOLOGY.** Vol. XII. No. 4. Annual Subscription, (4 Nos.), 14s.
- ANNALS OF ARCHAEOLOGY AND ANTHROPOLOGY.** Part. 3. 2s. 6d.
- ANNALES DU SERVICE DES ANTIQUITES DE L'EGYPTE.** Vol. IX. Part. 1. Annual Subscription. £ 1.
- ANTHROPOS.** Revue Internationale d'Ethnologie et de linguistique. Vol. IV, No. 1. Annual Subscription. 15s.
- BAPTIST MISSIONARY REVIEW.** Vol. XIV. No. 12. Annual Subscription (12 Nos.), 4s.
- BEITRAEGE zur Assyriologie.** Vol. VI. No. 3.
- BIBLICAL WORLD.** Vol. XXXII. No. 6, Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- BRAHMAVADIN.** Vol. XIII. No. 11. Annual Subscription (12 Nos.), 7s. 6d.
- BUDDHISM.** Vol. II, No. 2. Annual Subscription (4 Nos.), 10s. 6d.
- BUDDHIST.** Vol. II. (No. 3).
- BUDDHIST REVIEW.** Vol. I. No. 1. 1s.
- BULLETIN DE L'ECOLE FRANÇAISE D'EXTREME-ORIENT.** Vol. VII, No. 1—2. Annual Subscription (4 Parts). £ 1.
- BULLETIN DE L'INSTITUT FRANÇAISE D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE.** Vol. V, Fasc. 2. Annual Subscription. £ 1, 10s.
- CALCUTTA REVIEW.** Oct. 1908. Annual Subscription (4 Nos.), £ 1. 4s.
- CATHOLIC MISSIONS.** Vol. XVIII. Nos. 213 and 216. Annual Subscription. (12 Nos.), 3s.
- CEYLON NATIONAL REVIEW.** No. 7. 2s.
- CHINESE RECORDER.** Vol. XXXIX. No. 12. Annual Subscription. 12s. 6d.
- COMITÉ DE L'ASIE FRANÇAISE.** No. 87. Annual Subscription. £ 1.
- CRESCENT.** Vol. XXXI. No. 796. Annual Subscription (52 Nos.), 6s. 6d.
- EAST AND WEST.** Vol. V. No. 51. Annual Subscription, 18s.
- EPIGRAPHIA INDICA.** Vol. IX. Part. 6. Annual Subscription, £ 1. 4s.
- EXPOSITOR.** 7th Series No. 33. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- EXPOSITORY TIMES.** Vol. XX. No. 4. Annual Subscription, (12 Nos.), 6s.
- FAR EAST. MONTHLY.** Vol. I. No. 12. Annual Subscription. 16s.
- FERNE OSTEN.** Vol. III. Nos. 10—12. Annual Subscription. (4 Parts), 12s.
- GEOGRAPHICAL JOURNAL.** Vol. XXXII. No. 8 Annual Subscription. (12 Nos.), £ 1. 4s.
- HINDUSTAN REVIEW.** Annual Subscription. New Series. No. 104. (12 Nos.), 12s.

- IMPERIAL AND ASIATIC QUARTERLY REVIEW.** Vol. XXVI. Jan. Annual Subscription (4 Nos.), £ 1.
- INDIAN ANTIQUARY.** Vol. XXXVII. No. 10. Annual Subscription (12 Nos.), £ 1. 16s.
- INDIAN FORESTER.** Vol. XXXIV. No. 12. Annual Subscription (12 Nos.), £ 1, 5s.
- INDIAN MEDICAL GAZETTE.** Vol. XXXVIII. Annual Subscription (12 Nos.), £ 1.
- INDIAN REVIEW.** Vol. IX. No. 12. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- INDIAN THOUGHT.** Vol. I. No. 4. Annual Subscription. 15s.
- INDIAN WORLD.** Vol. VII. No. 36. Annual Subscription. (12 Nos.) 12s.
- INTERNATIONALES ARCHIV FUER ETHNOGRAPHIE.** Vol. XXVI. Part 3. Annual Subscription (6 Nos.), £ 1.
- ISLAMIC WORLD.** Vol. VI. No. 86. Annual Subscription (12 Nos.), 7s.
- JEWISH QUARTERLY REVIEW.** Nos. 77—80. Each No. 3s.
- JOURNAL OF THE AFRICAN SOCIETY.** No. 30. Annual Subscription (4 Nos.) £ 1. 4s.
- JOURNAL OF THE AMERICAN ORIENTAL SOCIETY.** Vol. XXVIII. £ 1. 5s.
- JOURNAL ASIATIQUE.** 1904. Annual Subscription (6 Nos.) £ 1. 10s.
- JOURNAL OF THE ANTHROPOLOG. SOCIETY OF BOMBAY.** Vol. VIII. No. 2. 5s.
- JOURNAL OF THE ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE OF GREAT BRITAIN AND IRELAND.** Vol. XXXIII. Part 2.
- JOURNAL OF THE ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.** New Series Vol. III. No. 7. 3s.
- JOURNAL OF THE BOMBAY BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** No. 62. 1907. 5s.
- JOURNAL OF THE CHINA BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. 38.
- JOURNAL OF THE CEYLON BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. XVI, No. 59. Annual Subscription. 5s.
- JOURNAL OF INDIAN ART AND INDUSTRY.** No. 103, Each No. 2s.
- JOURNAL OF THE MAHA-BODHI SOCIETY.** Vol. XVI. No. 9. Annual Subscription 12 Nos. 4s.
- JOURNAL OF THE MOSLEM INSTITUTE.** Vol. IV. No. 1. Annual Subscription 6s. 6d.

- JOURNAL OF THE POLYNESIAN SOCIETY.** Vol. XVII. No. 2. Annual Subscription. £ 1.
- JOURNAL OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY OF GREAT BRITAIN AND IRELAND.** Oct. 1908. Quarterly. Each Part. 12s.
- JOURNAL OF THE SIAM SOCIETY, BANGKOK.** Vol. IV. Part 3. Annual Subscription. £ 1. 5s.
- JOURNAL OF THE STRAITS BRANCH OF THE ASIATIC SOCIETY** No. 47. 5s Each.
- KAVYA MALA.** In Sanskrit. Nos. 209—212. Price per Vol. 12s. 6d.
- LE CRI DES COLONIES.** Deuxième Année. No. 4. Annual Subscription 10s.
- LIGHT OF DHARMA.** Vol. VI. No. 3. Annual Subscription. (4 Nos.) 4s.
- LIGHT OF THE EAST.** Vol. IX. No. 5. Annual Subscription. 12s.
- MADRAS CHRISTIAN COLLEGE MAGAZINE.** Vol. VII No. 12. Annual Subscription. (12 Nos.), 6s.
- MADRAS LAW JOURNAL.** Vol. XVIII. No. 12. Annual Subscription £ 1. 12s.
- MADRAS REVIEW.** Vol. XI No. 41. Annual Subscription 4 Nos., 12s
- MAHABODHI.** see: *Journal of the Maha-Bodhi Society.*
- MAN.** Nov. 1908. Annual Subscription (12 Nos.), 10s.
- MITTHEILUNGEN DER DEUTSCHEN GESELLSCHAFT FUER NATUR- UND VOELKEREKUNDE OSTASIENS.** Vol. XI, Part 9.
- MODERN REVIEW.** Edited by Ramananda Chatterjee. Vol. V. No. 1. Annual Subscription. 12s.
- MODERN PHILOLOGY.** Vol. V. No. 4. Quarterly. Annual Subscription. 14s.
- MONATSSCHRIFT FUER DIE GESCHICHTE UND WISSENSCHAFT DES JUDENTUMS.** Vol. 52. Nos. 3—4. Annual Subscription 12 Nos.
- MONIST.** Vol. XVIII. No. 4. Annual Subscription 9s.
- NEW INDIA.** Vol. VII. No. 27. Calcutta. Weekly. Annual Subscription. £ 1.
- OPEN COURT.** Monthly. Dec. 1908. Annual Subscription. 6s. 6d. Postfree.
- ORIENTAL.** Vol. V. No. 10. Annual Subscription (12 Nos.), 4s.
- ORIENTALISCHE BIBLIOGRAPHIE.** Vol. XX. No. 3. Annual Subscription. 12s.
- ORIENTALISCHE LITERATUR-ZEITUNG.** Vol. IX, No. 10. Annual subscription. 12 Nos. 12s.
- OST-ASIEN.** Vol. V. Nos. 53 and 54.
- PALESTINE EXPLORATION FUND. QUARTERLY STATEMENT.** 2s 6d.
- PANDIT.** Vol. XXIX. Nos. 10—12. Annual Subscription, £ 1. 2s 6d.
- PARSI.** Vol. III. No. 31. Annual Subscription. 16s.

- PHILIPPINE JOURNAL OF SCIENCE.** Annual Subscription, £ 1. 5s.
- PRABUDDHA BHARATA, OR AWAKENED INDIA.** No. 149. Dec. 1908.  
Monthly. Annual Subscription. 6s.
- PROCEEDINGS OF THE SOCIETY OF BIBLICAL ARCHAEOLOGY.** Vol. XXX. Part 7.
- PUNJAUB EDUCATIONAL JOURNAL.** Vol. IV. No. 3. Annual Subscription. 7s. 6d.
- RECUEIL DE TRAVAUX.** Relatifs à la Philologie et à l'Archéologie. Vol. XXX. Part. 4. Subscription (4 Parts.) £ 1. 10s.
- REIS AND RAYYET.** Vol. XXVII. No. 1354. Annual Subscription, £ 1, 2s.
- RESEARCH AND REVIEW.** (formerly Journal of the Buddhist-Text-Society).  
Quarterly. Vol. I. No. 2. Annual Subscription. 40s. 6d.
- REVIEW OF RELIGIONS.** Vol. VII. No. 10. Annual Subscription. 7s.
- REVUE D'ASSYRIOLOGIE ET D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE.** Vol. VII. No. 3.
- REVUE DU MONDE MUSULMANE.** Vol. VI. No. 11. Annual Subscription. £ 1. 5s.
- REVUE SCIENTIFIQUE.** Vol. XVIII. No. 9.
- SASTRAMUKTHAVALI.** A Collection of Vedanta Mimansa and Nyaya Works in Sanskrit. No. 66. Annual Subscription (12 Nos.), 12s.
- SPHINX.** Vol. XII. No. 3. Annual Subscription. 15s.
- SPOLIA ZEYLANICA.** Vol. V. Part 20.
- THEOLOGISCH TIJDSCHRIFT.** Annual Subscription (6 Nos.) 1s. 6d.
- TIMES OF INDIA.** Weekly. Annual Subscription. £ 1. 18s. 6d.
- TOUNG PAO.** Second Series. Vol. IX. No. 4. Annual Subscription (5 Nos.), £ 1.
- TRANSACTIONS OF THE ASIATIC SOCIETY OF JAPAN** Vol. XXX, Part 3.  
**TRANSACTIONS OF THE KOREA BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.** Vol. II, Part 2 and Vol. III. Part 1,
- TROPICAL AGRICULTURIST.** Vol. XXXII, No. 5. Annual Subscription. £ 1. 6s.
- VIENNA ORIENTAL JOURNAL.** Vol. XXII. No. 3. Annual Subscription, 10s.
- VIERTELJAHRSSCHRIFT FUER BIBELKUNDE, TALMUDISCHE UND PATRISTISCHE STUDIEN.** Vol. 1. Part 2. Annual Subscription (4 Nos.) 15s.
- WAN KWOH KUNG PAO.** Vol. XVIII. No. 12. Annual Subscription (12 Nos.) 8s. 6d.
- WORD THE.** A monthly magazine devoted to Philosophy. Science, Religion. Eastern thought etc. Vol. VI. Annual Subscription. 12 Nos. 11s.



**ZARTOSTHI.** A Quarterly Review of Zoroastrian Religion, Morality, and Philosophy and History. In Gujarati and English. Vol. V. Nos. 1—2. Annual Subscription 10s.

**ZEITSCHRIFT FUER AEGYPTISCHE SPRACHE UND ALTERTHUMSKUNDE.** Vol. XLV, Part 1. Price of the Vol. (2 Parts), 15s.

**ZEITSCHRIFT FUER AFRIKANISCHE, OZEANISCHE UND OSTASIATISCHE SPRACHEN.** Vol. VI, Part 4 Annual Subscription. (4 Nos.), 12s.

**ZEITSCHRIFT FUER DIE ALTTESTAMENTISCHE WISSENSCHAFT.** Vol. XXV. No. 4. Annual Subscription. (2 Nos.), 13s.

**ZEITSCHRIFT FUER DIE NEUTESTAMENTLICHE WISSENSCHAFT** und die Kunde des Urchristentums. Vol. VII, Part 3. Annual Subscription (4 Nos.), 10s.

**ZEITSCHRIFT FUER ARMENISCHE PHILOGIE.** Vol. II, Nos. 2 and 3.

**ZEITSCHRIFT FUER ASSYRIOLOGIE.** Vol. XXII, Nos. 1—3. Annual Subscription (4 Nos.), 18s.

**ZEITSCHRIFT DER DEUTSCHEN MORGENLANDISCHEN GESELLSCHAFT.** Vol. LXII, Part 3. Annual Subscription (4 Parts). 18s.

**ZEITSCHRIFT FUER HEBRÄISCHE BIBLIOGRAPHIE.** Vol. XII, No. 5. Annual Subscription, (6 Nos.), 6s.

**NOW READY.**

**LUZAC'S SEMITIC TEXT AND TRANSLATION SERIES, VOL. XVIII.**

**KITĀB  
MU'ID AN-NI'AM WA-MUBID AN-NIQAM**

**THE RESTORER OF FAVOURS**

**AND THE**

**RESTRAINER OF CHASTISEMENTS**

**BY**

**TAJ-AD-DIN  
ABU NṢAR 'ABD-AL-WAHHĀB  
AS-SUBKĪ.**

**The Arabic Text with an Introduction and Notes.**

**EDITED BY**

**DAVID W. MYHRMAN,**

**Docent at the University of Uppsala.**

**Price 12/6 net.**

**Roy. 8vo. cloth. pp. 140, 59, XLV.**

## NEW PUBLICATIONS.

# Translations from Hebrew AND Aramaic

BY

HERMANN GOLLANCZ. D. Lit.

**Contents:** — (1) Introduction — (2) The Targum to 'The Song of Songs'. From the Aramaic — (3) Sepher Ha-Tapuah," The Book of the Apple — (4) 'The Things I remember', or the story of the Ten Jewish Martyrs, From a Hebrew MS. in the possession of the Translator — (5) The Ten Martyrs — a Medieval Hebrew Elegy — (6) A Dialogue on Games of Chance, by Leo de Modena.

8vo. cloth. pp. 219. 5s. net.

---

## Buddhist and Christian GOSPELS

Now first compared from the Originals

BY

ALBERT. J. EDMUNDS. M. A.

EDITED BY

Prof. M. ANESAKI, Ph. D.

Fourth Edition. Vol. I.

Roy. 8vo. pp. 323. 9s. Net.

---

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON. W. C. (*opposite the British Museum*).

# Royal Asiatic Society.

## 1. ORIENTAL TRANSLATION FUND.

### New Series.

- 1—2. **Rehatsek (E.)** *Mir Kwānd's "Rauzat-us-Safā" or Garden of Purity*, 2 parts in 5 volumes, 1891—94. Price 10s. a vol.
6. **Tawney (C. H.)** *The Kathā Koṣa*, a collection of Jain stories, translated from the Sanskrit, 1895. Price 10s.
7. **Ridding (Miss C. M.)** *Bāna's Kadāmbarī*, 1896. Price 10s.
8. **Cowell (E. B.) and Thomas (F. W.)** *Bāna's Harsa Carita*, 1897. Price 10s.
9. **Chenery (T.) and Steingass (E.)** *The 48 Makāmāts of al-Harīrī* 2 Vols, 1898. Price 30s.
11. **Gaster (M.)** *The Chronicle of Jerahmeel, or the Hebrew Bible Historiale*, 1899. Price 10s.
12. **Dauids (Mrs. Rhys).** *A Buddhist Manual of psychological ethics of the fourth Century B. C., being a translation of the Dhamma Saṅgaṇi from the Pali*, 1900. Price 10s.
13. **Beveridge (Mrs. H.)** *Life and Memoirs of Gulbadan Begum*, translated from the Persian, 1900. Price 10s.
14. 15. **Watters (T.)** *On Yuan Chwang's Travels*. Edited by T. W. Rhys Davids and S. W. Bushell, 2 Vols, 1904—5. Price 10s. a vol.
16. **Whinfield (E. H.)** *The Lawāih of Jāmi*. Facsimile and translation, 1906. Price 5s.
17. **Barnett (L. D.)** *Antagaḍa-dasāo and Anuttarovavāiṇya-dasāo*. Translated from the Prakrit. Price 5s.
18. **Keith (A Berriedale).** *The Sāṅkhyaṇa Āraṇyaka*. Translation. (*In the press.*)
19. **Rogers (A.)** *Memoirs of Jahangir*. Translation. Edited by H. Beveridge. (*In the press.*)

## 2. ASIATIC SOCIETY MONOGRAPHS.

1. **Gerini (Col. G. E.)** *Researches in Ptolemy's Geography*. (*In the Press.*)
  2. **Winternitz (Dr. M.)** *Catalogue of Sanskrit MSS. in the Royal Asiatic Society's Library; with an appendix by F. W. Thomas*. 8vo. Price 5s.
  3. **Hirschfeld (Dr. H.)** *New Researches into the Composition and Exegesis of the Qoran*, 4to. Price 5s.
  4. **Dames (M. Longworth).** *The Baloch Race. An Historical and Ethnological Sketch*. Price 5s.
  5. **Le Strange (Guy).** *Description of Persia and Mesopotamia in the year 340 A. D. from the Nuzhat-al-Kulūb of Hamd-Allah Mustawfi*. Price 5s.
  6. **Browne (Professor E. G.)** *Chahār Maqāla of Nidhāmī-i-'Arūḍī-i-Samarqandī*. Price 3s.
  7. **Codrington (O.), M. D., F. S. A.,** *A Manual of Musalman Numismatics*. Price 7s. 6d.
  8. **Grierson (G. A.)** *The Pisāca Languages of North-West India*. 8vo. Price 5s.
  - 9—10. **Dames (M. Longworth).** *Popular Poetry of the Baloches. Text and translation*. Two vols. 8vo. Price 15s.
  11. **Sayce (Professor A. H.) and Pinches (T. G.), LL.D.** *The Tablet from Yuzgat in the Liverpool Institute of Archaeology*, 8vo. 5s.
  12. **Bailey (Rev. T. Grahame).** *The Languages of the Northern Himalayas, being studies in the Grammar of Twenty-six Himalayan Dialects*. (*In the press.*)
- Published by the Royal Asiatic Society at 22, Albemarle Street. LONDON, W.*

Agents: LUZAC & Co.

46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. (*opposite the British Museum*).

E. J. BRILL, printers, Leiden, Holland.

Vol. XVIII, Nos. 1-2.

Jan.-Feb., 1907.

Luzac's  
Oriental List  
and  
Book Review.

LONDON

46, Great Russell Street, W.C.

*Price Sixpence.*

# LUZAC & CO.,

## Oriental & Foreign Booksellers ;

### *Agents and Publishers*

*To the University of Chicago ; the Imperial Academy of Sciences, St. Petersburg ; Comité de l'Asie française ; International Buddhist Society, Rangoon ; Siam Society, Bangkok ; Vedanta Publication Committee, New York ; Anthropological Society of Bombay ; etc., etc.*

---

#### LUZAC & CO.

Are able to supply, at the shortest notice and most favourable terms, all English, Foreign, and Oriental Books and Periodicals.

**Monthly Lists issued regularly and sent gratis on application.**

*LUZAC & CO. have a Large Stock of New and Second-hand Oriental Works, of which they issue regularly Lists and Catalogues, which are to be had on application.*

---

**Copies of the following Catalogues are still to be had.**

(\* *These are sent gratis on application.*)

\* **A Catalogue of Second-hand Books on British India, Burma, and Ceylon.** To which is added a Collection of Books on Buddhism. (1371 Nos.)

**Bibliotheca Orientalis. IV** Being a Catalogue of Books on and in the Languages and Dialects of British India and Ceylon.

**PART I. (1) Periodicals. (2) Bibliography, etc. (3) Sanskrit.** (1374 Nos.) 15.

**Bibliotheca Orientalis. V.** Being a Catalogue of Books on the Languages, Literature, Peoples, History, and Geography of the **Far East.** (2434 Nos.)

\* **Luzac & Co.'s Special Lists. I.**

1. **Buddhism.** (161 Nos.)

2. **Pali.** (95 Nos.)

3. **China (History, Archæology, Religion, etc.).** Out of print.

4. **The Far East : China, Japan, Corea, Tibet, and Malayan Archipelago.**

---

**Authors and Publishers** of new Oriental books desirous of making their works known to Oriental students, scholars, and librarians in all parts of the world, can best attain that object by sending a copy to the Editor of **Luzac's Oriental List**, 46, Great Russell Street, London, who will give it special and early notice.

Advertisements are also received in **Luzac's Oriental List**, which can now safely be said to be the best medium extant for advertising books on all Oriental subjects. Terms to be had on application to the Publishers.

**Oriental Students** are invited to submit their **Manuscripts** to **Messrs. Luzac & Co.** for publication before sending them elsewhere.

---

LONDON : LUZAC & CO., 46, GREAT RUSSELL STREET, W.C.  
(Opposite the British Museum.)

# Luzac's Semitic Text and Translation Series.

---

VOL. I: THE LAUGHABLE STORIES COLLECTED BY BAR-HEBRÆUS.  
Syriac Text and Translation, with Notes, Introduction, etc.  
By E. A. Wallis Budge. 21s. net.

VOL. II: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI,  
KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added  
a series of letters of other kings of the First Dynasty of  
Babylon. Vol. I: Introduction and Babylonian Texts.  
By L. W. King. 21s. net.

VOL. III: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI,  
KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added  
a series of letters of other kings of the First Dynasty of  
Babylon. Vol. II: Babylonian Texts, continued. By  
L. W. King. 18s. net.

VOL. IV: THE HISTORY OF THE VIRGIN MARY, AND THE  
HISTORY OF THE LIKENESS OF CHRIST. Vol. I: Syriac  
Texts. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.

VOL. V: THE HISTORY OF THE VIRGIN MARY, AND THE  
HISTORY OF THE LIKENESS OF CHRIST. Vol. II: English  
Translations. By E. A. Wallis Budge. 10s. 6d. net.

VOL. VI: THE REPORTS OF THE MAGICIANS AND ASTROLOGERS  
OF NINEVEH AND BABYLON. Vol. I: Cuneiform Texts. By  
R. C. Thompson. 12s. 6d. net.

VOL. VII: THE REPORTS OF THE MAGICIANS AND ASTROLOGERS  
OF NINEVEH AND BABYLON. Vol. II: English Translation  
and Transliteration. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.

VOL. VIII: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI,  
KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added  
a series of letters of other kings of the First Dynasty of  
Babylon. Vol. III: English Translations, with Transliterations,  
Commentary, Vocabularies, Introduction, etc. By  
L. W. King. 18s. net.

VOL. IX: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN  
AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. I: Syriac Texts. By E. A.  
Wallis Budge. 12s. 6d. net.

## Luzac's Semitic Text and Translation Series

(Continued).

- VOL. X: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. II: English Translations. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.
- VOL. XI: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. III: English Translation of the Metrical Life of Rabban Hormizd by Sergius of Âdhôrbâijân. By E. A. Wallis Budge. 10s. 6d. net.
- VOL. XII: THE SEVEN TABLETS OF CREATION. Vol. I: English Translations, Transliterations, Glossary, Introduction, etc. By L. W. King. 18s. net.
- VOL. XIII: THE SEVEN TABLETS OF CREATION. Vol. II: Supplementary [Babylonian and Assyrian] Texts. By L. W. King. 15s. net.
- VOL. XIV: THE DEVILS AND EVIL SPIRITS OF BABYLONIA, transliterated and translated, with Introduction. Vol. I. By R. C. Thompson. 15s. net.
- VOL. XV: THE DEVILS AND EVIL SPIRITS OF BABYLONIA, transliterated and translated, with Vocabulary, Indexes, and an Introduction. Vol. II. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.
- VOL. XVI: THE BOOK OF CONSOLATIONS, OR THE PASTORAL EPISTLES OF MÂR ISHÔ-YAHBH OF KÛPHLÂNÂ IN ADIABENE. Vol. I. Syriac Text. By Philip Scott-Moncrieff, B.A. 10s. 6d. net.
- VOL. XVII: LATE BABYLONIAN LETTERS. Transliterated and translated by R. C. Thompson. 15s. net.

---

*Other Volumes in Preparation.*



Vol. XVIII, Nos. 3-4.

March-April, 1907.

**Luzac's**  
**Oriental List**  
and  
**Book Review.**

LONDON  
46, Great Russell Street, W.C.

*Price Sixpence.*

# LUZAC & CO.,

## Oriental & Foreign Booksellers;

### Agents and Publishers

*To the University of Chicago; the Imperial Academy of Sciences, St. Petersburg; Comité de l'Asie française; International Buddhist Society, Rangoon; Siam Society, Bangkok; Vedanta Publication Committee, New York; Anthropological Society of Bombay; etc., etc.*

---

#### LUZAC & CO.

Are able to supply, at the shortest notice and most favourable terms, all English, Foreign, and Oriental Books and Periodicals.

Monthly Lists issued regularly and sent gratis on application.

*LUZAC & CO. have a Large Stock of New and Second-hand Oriental Works, of which they issue regularly Lists and Catalogues, which are to be had on application.*

---

Copies of the following Catalogues are still to be had.

(\* These are sent gratis on application.)

\* A Catalogue of Second-hand Books on British India, Burma, and Ceylon. To which is added a Collection of Books on Buddhism. (1371 Nos.)

Bibliotheca Orientalis. IV Being a Catalogue of Books on and in the Languages and Dialects of British India and Ceylon.

PART I. (1) Periodicals. (2) Bibliography, etc. (3) Sanskrit. (1374 Nos.) 1s.

Bibliotheca Orientalis. V. Being a Catalogue of Books on the Languages, Literature, Peoples, History, and Geography of the Far East. (2434 Nos.)

\* Luzac & Co.'s Special Lists. I.

1. Buddhism. (161 Nos.)
  2. Pali. (95 Nos.)
  3. China (History, Archæology, Religion, etc.). Out of print.
  4. The Far East: China, Japan, Corea, Tibet, and Malayan Archipelago.
- 

*Authors and Publishers of new Oriental books desirous of making their works known to Oriental students, scholars, and librarians in all parts of the world, can best attain that object by sending a copy to the Editor of Luzac's Oriental List, 46, Great Russell Street, London, who will give it special and early notice.*

*Advertisements are also received in Luzac's Oriental List, which can now safely be said to be the best medium extant for advertising books on all Oriental subjects. Terms to be had on application to the Publishers.*

*Oriental Students are invited to submit their Manuscripts to Messrs. Luzac & Co. for publication before sending them elsewhere.*

---

LONDON: LUZAC & Co., 46, GREAT RUSSELL STREET, W.C.  
(Opposite the British Museum.)

# Luzac's Semitic Text and Translation Series.

---

VOL. I: THE LAUGHABLE STORIES COLLECTED BY BAR-HEBRÆUS. Syriac Text and Translation, with Notes, Introduction, etc. By E. A. Wallis Budge. 21s. net.

VOL. II: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. I: Introduction and Babylonian Texts. By L. W. King. 21s. net.

VOL. III: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. II: Babylonian Texts, continued. By L. W. King. 18s. net.

VOL. IV: THE HISTORY OF THE VIRGIN MARY, AND THE HISTORY OF THE LIKENESS OF CHRIST. Vol. I: Syriac Texts. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.

VOL. V: THE HISTORY OF THE VIRGIN MARY, AND THE HISTORY OF THE LIKENESS OF CHRIST. Vol. II: English Translations. By E. A. Wallis Budge. 10s. 6d. net.

VOL. VI: THE REPORTS OF THE MAGICIANS AND ASTROLOGERS OF NINEVEH AND BABYLON. Vol. I: Cuneiform Texts. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.

VOL. VII: THE REPORTS OF THE MAGICIANS AND ASTROLOGERS OF NINEVEH AND BABYLON. Vol. II: English Translation and Transliteration. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.

VOL. VIII: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. III: English Translations, with Transliterations, Commentary, Vocabularies, Introduction, etc. By L. W. King. 18s. net.

VOL. IX: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-ĪDŪ. Vol. I: Syriac Texts. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.

## Luzac's Semitic Text and Translation Series

(Continued).

- VOL. X: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. II: English Translations. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.
- VOL. XI: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. III: English Translation of the Metrical Life of Rabban Hormizd by Sergius of Âdhôrbâijân. By E. A. Wallis Budge. 10s. 6d. net.
- VOL. XII: THE SEVEN TABLETS OF CREATION. Vol. I: English Translations, Transliterations, Glossary, Introduction, etc. By L. W. King. 18s. net.
- VOL. XIII: THE SEVEN TABLETS OF CREATION. Vol. II: Supplementary [Babylonian and Assyrian] Texts. By L. W. King. 15s. net.
- VOL. XIV: THE DEVILS AND EVIL SPIRITS OF BABYLONIA, transliterated and translated, with Introduction. Vol. I. By R. C. Thompson. 15s. net.
- VOL. XV: THE DEVILS AND EVIL SPIRITS OF BABYLONIA, transliterated and translated, with Vocabulary, Indexes, and an Introduction. Vol. II. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.
- VOL. XVI: THE BOOK OF CONSOLATIONS, OR THE PASTORAL EPISTLES OF MÂR ISHÔ-YAHBH OF KÛPHLÂNÂ IN ADIABENE. Syriac Text. By Philip Scott-Moncrieff, B.A. 10s. 6d. net.
- VOL. XVII: LATE BABYLONIAN LETTERS. Transliterated and translated by R. C. Thompson. 15s. net.

---

*Other Volumes in Preparation.*

Vol. XVIII, Nos. 5-6.

May-June, 1907.

Luzac's  
Oriental List  
and  
Book Review.

LONDON

46, Great Russell Street, W.C.

*Price Sixpence.*

# LUZAC & CO.,

## Oriental & Foreign Booksellers ;

### Agents and Publishers

*To the University of Chicago ; the Imperial Academy of Sciences, St. Petersburg ; Comité de l'Asie française ; International Buddhist Society, Rangoon ; Siam Society, Bangkok ; Vedanta Publication Committee, New York ; Anthropological Society of Bombay ; etc., etc.*

---

#### LUZAC & CO.

Are able to supply, at the shortest notice and most favourable terms, all English, Foreign, and Oriental Books and Periodicals.

Monthly Lists issued regularly and sent gratis on application.

*LUZAC & CO. have a Large Stock of New and Second-hand Oriental Works, of which they issue regularly Lists and Catalogues, which are to be had on application.*

---

Copies of the following Catalogues are still to be had.

(\* These are sent gratis on application.)

\* A Catalogue of Second-hand Books on British India, Burma, and Ceylon. To which is added a Collection of Books on Buddhism. (1371 Nos.)

Bibliotheca Orientalis. IV Being a Catalogue of Books on and in the Languages and Dialects of British India and Ceylon.

PART I. (1) Periodicals. (2) Bibliography, etc. (3) Sanskrit. (1374 Nos.) 1s.

Bibliotheca Orientalis. V. Being a Catalogue of Books on the Languages, Literature, Peoples, History, and Geography of the Far East. (2434 Nos.)

\* Luzac & Co.'s Special Lists. I.

1. Buddhism. (161 Nos.)

2. Pali. (95 Nos.)

3. China (History, Archæology, Religion, etc.). Out of print.

4. The Far East : China, Japan, Corea, Tibet, and Malayan Archipelago.

---

Authors and Publishers of new Oriental books desirous of making their works known to Oriental students, scholars, and librarians in all parts of the world, can best attain that object by sending a copy to the Editor of **Luzac's Oriental List**, 46, Great Russell Street, London, who will give it special and early notice.

Advertisements are also received in **Luzac's Oriental List**, which can now safely be said to be the best medium extant for advertising books on all Oriental subjects. Terms to be had on application to the Publishers.

Oriental Students are invited to submit their Manuscripts to Messrs. **Luzac & Co.** for publication before sending them elsewhere.

---

LONDON : LUZAC & CO., 46, GREAT RUSSELL STREET, W.C.  
(Opposite the British Museum.)

# Luzac's Semitic Text and Translation Series.

---

VOL. I: THE LAUGHABLE STORIES COLLECTED BY BAR-HEBRÆUS. Syriac Text and Translation, with Notes, Introduction, etc. By E. A. Wallis Budge. 21s. net.

VOL. II: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. I: Introduction and Babylonian Texts. By L. W. King. 21s. net.

VOL. III: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. II: Babylonian Texts, continued. By L. W. King. 18s. net.

VOL. IV: THE HISTORY OF THE VIRGIN MARY, AND THE HISTORY OF THE LIKENESS OF CHRIST. Vol. I: Syriac Texts. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.

VOL. V: THE HISTORY OF THE VIRGIN MARY, AND THE HISTORY OF THE LIKENESS OF CHRIST. Vol. II: English Translations. By E. A. Wallis Budge. 10s. 6d. net.

VOL. VI: THE REPORTS OF THE MAGICIANS AND ASTROLOGERS OF NINEVEH AND BABYLON. Vol. I: Cuneiform Texts. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.

VOL. VII: THE REPORTS OF THE MAGICIANS AND ASTROLOGERS OF NINEVEH AND BABYLON. Vol. II: English Translation and Transliteration. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.

VOL. VIII: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. III: English Translations, with Transliterations, Commentary, Vocabularies, Introduction, etc. By L. W. King. 18s. net.

VOL. IX: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-IDTÂ. Vol. I: Syriac Texts. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.

## Luzac's Semitic Text and Translation Series

(Continued).

- VOL. X: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. II: English Translations. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.
- VOL. XI: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. III: English Translation of the Metrical Life of Rabban Hormizd by Sergius of Âdhôrbâijân. By E. A. Wallis Budge. 10s. 6d. net.
- VOL. XII: THE SEVEN TABLETS OF CREATION. Vol. I: English Translations, Transliterations, Glossary, Introduction, etc. By L. W. King. 18s. net.
- VOL. XIII: THE SEVEN TABLETS OF CREATION. Vol. II: Supplementary [Babylonian and Assyrian] Texts. By L. W. King. 15s. net.
- VOL. XIV: THE DEVILS AND EVIL SPIRITS OF BABYLONIA, transliterated and translated, with Introduction. Vol. I. By R. C. Thompson. 15s. net.
- VOL. XV: THE DEVILS AND EVIL SPIRITS OF BABYLONIA, transliterated and translated, with Vocabulary, Indexes, and an Introduction. Vol. II. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.
- VOL. XVI: THE BOOK OF CONSOLATIONS, OR THE PASTORAL EPISTLES OF MÂR ISHÔ-YAHBH OF KÛPHLÂNÂ IN ADIABENE. Syriac Text. By Philip Scott-Moncrieff, B.A. 10s. 6d. net.
- VOL. XVII: LATE BABYLONIAN LETTERS. Transliterated and translated by R. C. Thompson. 15s. net.

---

*Other Volumes in Preparation.*



Vol. XVIII, Nos. 7-8.

July-August, 1907.

Luzac's  
Oriental List  
and  
Book Review.

LONDON

46, Great Russell Street, W.C.

*Price Sixpence.*

# LUZAC & CO.,

## Oriental & Foreign Booksellers ;

### Agents and Publishers

*To the University of Chicago ; the Imperial Academy of Sciences, St. Petersburg ; Comité de l'Asie française ; International Buddhist Society, Rangoon ; Siam Society, Bangkok ; Vedanta Publication Committee, New York ; Anthropological Society of Bombay ; etc., etc.*

---

#### LUZAC & CO.

Are able to supply, at the shortest notice and most favourable terms, all English, Foreign, and Oriental Books and Periodicals.

Monthly Lists issued regularly and sent gratis on application.

*LUZAC & CO. have a Large Stock of New and Second-hand Oriental Works, of which they issue regularly Lists and Catalogues, which are to be had on application.*

---

Copies of the following Catalogues are still to be had.

(\* These are sent gratis on application.)

\* A Catalogue of Second-hand Books on British India, Burma, and Ceylon. To which is added a Collection of Books on Buddhism. (1371 Nos.)

Bibliotheca Orientalis. IV Being a Catalogue of Books on and in the Languages and Dialects of British India and Ceylon.

PART I. (1) Periodicals. (2) Bibliography, etc. (3) Sanskrit. (1374 Nos.) IS.

Bibliotheca Orientalis. V. Being a Catalogue of Books on the Languages, Literature, Peoples, History, and Geography of the Far East. (2434 Nos.)

\* Luzac & Co.'s Special Lists. I.

1. Buddhism. (161 Nos.)

2. Pali. (95 Nos.)

3. China (History, Archæology, Religion, etc.). Out of print.

4. The Far East: China, Japan, Corea, Tibet, and Malayan Archipelago.

---

Authors and Publishers of new Oriental books desirous of making their works known to Oriental students, scholars, and librarians in all parts of the world, can best attain that object by sending a copy to the Editor of **Luzac's Oriental List**, 46, Great Russell Street, London, who will give it special and early notice.

Advertisements are also received in **Luzac's Oriental List**, which can now safely be said to be the best medium extant for advertising books on all Oriental subjects. Terms to be had on application to the Publishers.

Oriental Students are invited to submit their Manuscripts to Messrs. **Luzac & Co.** for publication before sending them elsewhere.

---

LONDON: LUZAC & Co., 46, GREAT RUSSELL STREET, W.C.

(Opposite the British Museum.)

# Luzac's Semitic Text and Translation Series.

---

- VOL. I: THE LAUGHABLE STORIES COLLECTED BY BAR-HEBRÆUS. Syriac Text and Translation, with Notes, Introduction, etc. By E. A. Wallis Budge. 21s. net.
- VOL. II: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. I: Introduction and Babylonian Texts. By L. W. King. 21s. net.
- VOL. III: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. II: Babylonian Texts, continued. By L. W. King. 18s. net.
- VOL. IV: THE HISTORY OF THE VIRGIN MARY, AND THE HISTORY OF THE LIKENESS OF CHRIST. Vol. I: Syriac Texts. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.
- VOL. V: THE HISTORY OF THE VIRGIN MARY, AND THE HISTORY OF THE LIKENESS OF CHRIST. Vol. II: English Translations. By E. A. Wallis Budge. 10s. 6d. net.
- VOL. VI: THE REPORTS OF THE MAGICIANS AND ASTROLOGERS OF NINEVEH AND BABYLON. Vol. I: Cuneiform Texts. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.
- VOL. VII: THE REPORTS OF THE MAGICIANS AND ASTROLOGERS OF NINEVEH AND BABYLON. Vol. II: English Translation and Transliteration. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.
- VOL. VIII: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. III: English Translations, with Transliterations, Commentary, Vocabularies, Introduction, etc. By L. W. King. 18s. net.
- VOL. IX: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. I: Syriac Texts. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.

## Luzac's Semitic Text and Translation Series

(Continued).

- VOL. X: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. II: English Translations. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.
- VOL. XI: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. III: English Translation of the Metrical Life of Rabban Hormizd by Sergius of Âdhôrbâijân. By E. A. Wallis Budge. 10s. 6d. net.
- VOL. XII: THE SEVEN TABLETS OF CREATION. Vol. I: English Translations, Transliterations, Glossary, Introduction, etc. By L. W. King. 18s. net.
- VOL. XIII: THE SEVEN TABLETS OF CREATION. Vol. II: Supplementary [Babylonian and Assyrian] Texts. By L. W. King. 15s. net.
- VOL. XIV: THE DEVILS AND EVIL SPIRITS OF BABYLONIA, transliterated and translated, with Introduction. Vol. I. By R. C. Thompson. 15s. net.
- VOL. XV: THE DEVILS AND EVIL SPIRITS OF BABYLONIA, transliterated and translated, with Vocabulary, Indexes, and an Introduction. Vol. II. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.
- VOL. XVI: THE BOOK OF CONSOLATIONS, OR THE PASTORAL EPISTLES OF MÂR ISHÔ-YAHBH OF KÛPHLÂNÂ IN ADIABENE. Syriac Text. By Philip Scott-Moncrieff, B.A. 10s. 6d. net.
- VOL. XVII: LATE BABYLONIAN LETTERS. Transliterated and translated by R. C. Thompson. 15s. net.

---

*Other Volumes in Preparation.*

Vol. XVIII, Nos. 9-10.

Sept.-Oct., 1907.

Luzac's  
Oriental List  
and  
Book Review.

LONDON

46, Great Russell Street, W.C.

*Price Sixpence.*

# LUZAC & CO.,

## Oriental & Foreign Booksellers ;

### Agents and Publishers

*To the University of Chicago ; the Imperial Academy of Sciences, St. Petersburg ; Comité de l'Asie française ; International Buddhist Society, Rangoon ; Siam Society, Bangkok ; Vedanta Publication Committee, New York ; Anthropological Society of Bombay ; etc., etc.*

---

#### LUZAC & CO.

Are able to supply, at the shortest notice and most favourable terms, all English, Foreign, and Oriental Books and Periodicals.

Monthly Lists issued regularly and sent gratis on application.

*LUZAC & CO. have a Large Stock of New and Second-hand Oriental Works, of which they issue regularly Lists and Catalogues, which are to be had on application.*

---

Copies of the following Catalogues are still to be had.

(\* *These are sent gratis on application.*)

\* A Catalogue of **Second-hand Books on British India, Burma, and Ceylon.** To which is added a Collection of Books on Buddhism. (1371 Nos.)

**Bibliotheca Orientalis. IV** Being a Catalogue of Books on and in the Languages and Dialects of British India and Ceylon.

PART I. (1) Periodicals. (2) Bibliography, etc. (3) Sanskrit. (1374 Nos.) 1s.

**Bibliotheca Orientalis. V.** Being a Catalogue of Books on the Languages, Literature, Peoples, History, and Geography of the **Far East.** (2434 Nos.)

\* **Luzac & Co.'s Special Lists. I.**

1. Buddhism. (161 Nos.)

2. Pali. (95 Nos.)

3. China (History, Archæology, Religion, etc.). Out of print.

4. The Far East: China, Japan, Corea, Tibet, and Malayan Archipelago.

---

**Authors and Publishers** of new Oriental books desirous of making their works known to Oriental students, scholars, and librarians in all parts of the world, can best attain that object by sending a copy to the Editor of **Luzac's Oriental List**, 46, Great Russell Street, London, who will give it special and early notice.

Advertisements are also received in **Luzac's Oriental List**, which can now safely be said to be the best medium extant for advertising books on all Oriental subjects. Terms to be had on application to the Publishers.

**Oriental Students** are invited to submit their **Manuscripts** to **Messrs. Luzac & Co.** for publication before sending them elsewhere.

---

LONDON: LUZAC & CO., 46, GREAT RUSSELL STREET, W.C.

(Opposite the British Museum.)

# Luzac's Semitic Text and Translation Series.

---

- VOL. I: THE LAUGHABLE STORIES COLLECTED BY BAR-HEBRÆUS. Syriac Text and Translation, with Notes, Introduction, etc. By E. A. Wallis Budge. 21s. net.
- VOL. II: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. I: Introduction and Babylonian Texts. By L. W. King. 21s. net.
- VOL. III: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. II: Babylonian Texts, continued. By L. W. King. 18s. net.
- VOL. IV: THE HISTORY OF THE VIRGIN MARY, AND THE HISTORY OF THE LIKENESS OF CHRIST. Vol. I: Syriac Texts. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.
- VOL. V: THE HISTORY OF THE VIRGIN MARY, AND THE HISTORY OF THE LIKENESS OF CHRIST. Vol. II: English Translations. By E. A. Wallis Budge. 10s. 6d. net.
- VOL. VI: THE REPORTS OF THE MAGICIANS AND ASTROLOGERS OF NINEVEH AND BABYLON. Vol. I: Cuneiform Texts. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.
- VOL. VII: THE REPORTS OF THE MAGICIANS AND ASTROLOGERS OF NINEVEH AND BABYLON. Vol. II: English Translation and Transliteration. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.
- VOL. VIII: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. III: English Translations, with Transliterations, Commentary, Vocabularies, Introduction, etc. By L. W. King. 18s. net.
- VOL. IX: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-IDTÂ. Vol. I: Syriac Texts. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.

## Luzac's Semitic Text and Translation Series

(Continued).

- VOL. X: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. II: English Translations. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.
- VOL. XI: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. III: English Translation of the Metrical Life of Rabban Hormizd by Sergius of Âdhôrbâijân. By E. A. Wallis Budge. 10s. 6d. net.
- VOL. XII: THE SEVEN TABLETS OF CREATION. Vol. I: English Translations, Transliterations, Glossary, Introduction, etc. By L. W. King. 18s. net.
- VOL. XIII: THE SEVEN TABLETS OF CREATION. Vol. II: Supplementary [Babylonian and Assyrian] Texts. By L. W. King. 15s. net.
- VOL. XIV: THE DEVILS AND EVIL SPIRITS OF BABYLONIA, transliterated and translated, with Introduction. Vol. I. By R. C. Thompson. 15s. net.
- VOL. XV: THE DEVILS AND EVIL SPIRITS OF BABYLONIA, transliterated and translated, with Vocabulary, Indexes, and an Introduction. Vol. II. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.
- VOL. XVI: THE BOOK OF CONSOLATIONS, OR THE PASTORAL EPISTLES OF MÂR ISHÔ-YAHBH OF KÛPHLÂNÂ IN ADIABENE. Syriac Text. By Philip Scott-Moncrieff, B.A. 10s. 6d. net.
- VOL. XVII: LATE BABYLONIAN LETTERS. Transliterated and translated by R. C. Thompson. 15s. net.

---

*Other Volumes in Preparation.*



Vol. XVIII, Nos. 11-12.

Nov.-Dec., 1907.

**Luzac's**  
**Oriental List**  
and  
**Book Review.**

LONDON

46, Great Russell Street, W.C.

# LUZAC & CO.,

## Oriental & Foreign Booksellers ;

### *Agents and Publishers*

*To the University of Chicago ; the Imperial Academy of Sciences, St. Petersburg ; Comité de l'Asie française ; International Buddhist Society, Rangoon ; Siam Society, Bangkok ; Vedanta Publication Committee, New York ; Anthropological Society of Bombay ; etc., etc.*

---

#### LUZAC & CO.

Are able to supply, at the shortest notice and most favourable terms, all English, Foreign, and Oriental Books and Periodicals.

Monthly Lists issued regularly and sent gratis on application.  
*LUZAC & CO. have a Large Stock of New and Second-hand Oriental Works, of which they issue regularly Lists and Catalogues, which are to be had on application.*

---

Copies of the following Catalogues are still to be had.

*(These are sent gratis on application.)*

**Bibliotheca Orientalis. IV** Being a Catalogue of Books on and in the Languages and Dialects of British India and Ceylon.

**PART I.** (1) Periodicals. (2) Bibliography, etc. (3) Sanskrit. (1374 Nos.) 1s.

**Bibliotheca Orientalis. V.** Being a Catalogue of Books on the Languages, Literature, Peoples, History, and Geography of the **Far East.** (2434 Nos.)

**Bibliotheca Orientalis. VI.** Being a Catalogue of Semitic Literature. pp. 130. (2253 Nos.)

**Luzac & Co.'s Special Lists. I.**

4. **The Far East:** China, Japan, Corea, Tibet, and Malayan Archipelago.
  5. **Sanskrit.** (311 Nos.)
- 

**Authors and Publishers** of new Oriental books desirous of making their works known to Oriental students, scholars, and librarians in all parts of the world, can best attain that object by sending a copy to the Editor of **Luzac's Oriental List**, 46, Great Russell Street, London, who will give it special and early notice.

Advertisements are also received in **Luzac's Oriental List**, which can now safely be said to be the best medium extant for advertising books on all Oriental subjects. Terms to be had on application to the Publishers.

**Oriental Students** are invited to submit their **Manuscripts** to **Messrs. Luzac & Co.** for publication before sending them elsewhere.

---

LONDON : LUZAC & Co., 46, GREAT RUSSELL STREET, W.C.  
(Opposite the British Museum.)

# Luzac's Semitic Text and Translation Series.

---

- VOL. I: THE LAUGHABLE STORIES COLLECTED BY BAR-HEBRÆUS. Syriac Text and Translation, with Notes, Introduction, etc. By E. A. Wallis Budge. 21s. net.
- VOL. II: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. I: Introduction and Babylonian Texts. By L. W. King. 21s. net.
- VOL. III: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. II: Babylonian Texts, continued. By L. W. King. 18s. net.
- VOL. IV: THE HISTORY OF THE VIRGIN MARY, AND THE HISTORY OF THE LIKENESS OF CHRIST. Vol. I: Syriac Texts. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.
- VOL. V: THE HISTORY OF THE VIRGIN MARY, AND THE HISTORY OF THE LIKENESS OF CHRIST. Vol. II: English Translations. By E. A. Wallis Budge. 10s. 6d. net.
- VOL. VI: THE REPORTS OF THE MAGICIANS AND ASTROLOGERS OF NINEVEH AND BABYLON. Vol. I: Cuneiform Texts. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.
- VOL. VII: THE REPORTS OF THE MAGICIANS AND ASTROLOGERS OF NINEVEH AND BABYLON. Vol. II: English Translation and Transliteration. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.
- VOL. VIII: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. III: English Translations, with Transliterations, Commentary, Vocabularies, Introduction, etc. By L. W. King. 18s. net.
- VOL. IX: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-‘IDTÂ. Vol. I: Syriac Texts. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.

## Luzac's Semitic Text and Translation Series

(Continued).

VOL. X: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. II: English Translations. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.

VOL. XI: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. III: English Translation of the Metrical Life of Rabban Hormizd by Sergius of Âdhôrbâijân. By E. A. Wallis Budge. 10s. 6d. net.

VOL. XII: THE SEVEN TABLETS OF CREATION. Vol. I: English Translations, Transliterations, Glossary, Introduction, etc. By L. W. King. 18s. net.

VOL. XIII: THE SEVEN TABLETS OF CREATION. Vol. II: Supplementary [Babylonian and Assyrian] Texts. By L. W. King. 15s. net.

VOL. XIV: THE DEVILS AND EVIL SPIRITS OF BABYLONIA, transliterated and translated, with Introduction. Vol. I. By R. C. Thompson. 15s. net.

VOL. XV: THE DEVILS AND EVIL SPIRITS OF BABYLONIA, transliterated and translated, with Vocabulary, Indexes, and an Introduction. Vol. II. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.

VOL. XVI: THE BOOK OF CONSOLATIONS, OR THE PASTORAL EPISTLES OF MÂR ISHÔ-YAHBH OF KÛPHLÂNÂ IN ADIABENE. Syriac Text. By Philip Scott-Moncrieff, B.A. 10s. 6d. net.

VOL. XVII: LATE BABYLONIAN LETTERS. Transliterated and translated by R. C. Thompson. 15s. net.

---

*Other Volumes in Preparation.*

Vol. XIX, Nos. 1-2.

Jan.-Feb., 1908.

**Luzac's**  
**Oriental List**  
and  
**Book Review.**

LONDON  
46, Great Russell Street, W.C.

*Price Sixpence.*

# LUZAC & CO.,

## Oriental & Foreign Booksellers ;

### *Agents and Publishers*

*To the University of Chicago ; the Imperial Academy of Sciences, St. Petersburg ; Comité de l'Asie française ; International Buddhist Society, Rangoon ; Siam Society, Bangkok ; Vedanta Publication Committee, New York ; Anthropological Society of Bombay ; etc., etc.*

---

#### LUZAC & CO.

Are able to supply, at the shortest notice and most favourable terms, all English, Foreign, and Oriental Books and Periodicals.

**Monthly Lists issued regularly and sent gratis on application.**

*LUZAC & CO. have a Large Stock of New and Second-hand Oriental Works, of which they issue regularly Lists and Catalogues, which are to be had on application.*

---

**Copies of the following Catalogues are still to be had.**

*(These are sent gratis on application.)*

**Bibliotheca Orientalis. IV.** Being a Catalogue of Books on and in the Languages and Dialects of British India and Ceylon.

**PART I. (1) Periodicals. (2) Bibliography, etc. (3) Sanskrit.**  
(1374 Nos.) 1s.

**Bibliotheca Orientalis. V.** Being a Catalogue of Books on the Languages, Literature, Peoples, History, and Geography of the **Far East.** (2434 Nos.)

**Bibliotheca Orientalis. VI.** Being a Catalogue of Semitic Literature.  
pp. 130. (2253 Nos.)

**Luzac & Co.'s Special Lists. I.**

4. **The Far East:** China, Japan, Corea, Tibet, and Malayan Archipelago.

5. **Sanskrit.** (311 Nos.)

---

*Authors and Publishers of new Oriental books desirous of making their works known to Oriental students, scholars, and librarians in all parts of the world, can best attain that object by sending a copy to the Editor of **Luzac's Oriental List**, 46, Great Russell Street, London, who will give it special and early notice.*

*Advertisements are also received in **Luzac's Oriental List**, which can now safely be said to be the best medium extant for advertising books on all Oriental subjects. Terms to be had on application to the Publishers.*

***Oriental Students** are invited to submit their **Manuscripts** to **Messrs. Luzac & Co.** for publication before sending them elsewhere.*

---

LONDON : LUZAC & CO., 46, GREAT RUSSELL STREET, W.C.

*(Opposite the British Museum.)*

# Luzac's Semitic Text and Translation Series.

---

- VOL. I: THE LAUGHABLE STORIES COLLECTED BY BAR-HEBRÆUS. Syriac Text and Translation, with Notes, Introduction, etc. By E. A. Wallis Budge. 21s. net.
- VOL. II: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. I: Introduction and Babylonian Texts. By L. W. King. 21s. net.
- VOL. III: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. II: Babylonian Texts, continued. By L. W. King. 18s. net.
- VOL. IV: THE HISTORY OF THE VIRGIN MARY, AND THE HISTORY OF THE LIKENESS OF CHRIST. Vol. I: Syriac Texts. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.
- VOL. V: THE HISTORY OF THE VIRGIN MARY, AND THE HISTORY OF THE LIKENESS OF CHRIST. Vol. II: English Translations. By E. A. Wallis Budge. 10s. 6d. net.
- VOL. VI: THE REPORTS OF THE MAGICIANS AND ASTROLOGERS OF NINEVEH AND BABYLON. Vol. I: Cuneiform Texts. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.
- VOL. VII: THE REPORTS OF THE MAGICIANS AND ASTROLOGERS OF NINEVEH AND BABYLON. Vol. II: English Translation and Transliteration. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.
- VOL. VIII: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. III: English Translations, with Transliterations, Commentary, Vocabularies, Introduction, etc. By L. W. King. 18s. net.
- VOL. IX: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. I: Syriac Texts. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.

## Luzac's Semitic Text and Translation Series

(Continued).

VOL. X: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. II: English Translations. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.

VOL. XI: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. III: English Translation of the Metrical Life of Rabban Hormizd by Sergius of Âdhôrbâijân. By E. A. Wallis Budge. 10s. 6d. net.

VOL. XII: THE SEVEN TABLETS OF CREATION. Vol. I: English Translations, Transliterations, Glossary, Introduction, etc. By L. W. King. 18s. net.

VOL. XIII: THE SEVEN TABLETS OF CREATION. Vol. II: Supplementary [Babylonian and Assyrian] Texts. By L. W. King. 15s. net.

VOL. XIV: THE DEVILS AND EVIL SPIRITS OF BABYLONIA, transliterated and translated, with Introduction. Vol. I. By R. C. Thompson. 15s. net.

VOL. XV: THE DEVILS AND EVIL SPIRITS OF BABYLONIA, transliterated and translated, with Vocabulary, Indexes, and an Introduction. Vol. II. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.

VOL. XVI: THE BOOK OF CONSOLATIONS, OR THE PASTORAL EPISTLES OF MÂR ISHÔ-YAHBH OF KÛPHLÂNÂ IN ADIABENE. Syriac Text. By Philip Scott-Moncrieff, B.A. 10s. 6d. net.

VOL. XVII: LATE BABYLONIAN LETTERS. Transliterated and translated by R. C. Thompson. 15s. net.

---

*Other Volumes in Preparation.*



Vol. XIX, Nos. 3-4.

March-April, 1908.

Luzac's  
Oriental List  
and  
Book Review.

LONDON

46, Great Russell Street, W.C.

*Price Sixpence.*

# LUZAC & CO.,

## Oriental & Foreign Booksellers ;

*Agents and Publishers*

*To the University of Chicago ; the Imperial Academy of Sciences, St. Petersburg ; Comité de l'Asie française ; International Buddhist Society, Rangoon ; Siam Society, Bangkok ; Vedanta Publication Committee, New York ; Anthropological Society of Bombay ; etc., etc.*

---

### LUZAC & CO.

Are able to supply, at the shortest notice and most favourable terms, all English, Foreign, and Oriental Books and Periodicals.

Monthly Lists issued regularly and sent gratis on application.

*LUZAC & CO. have a Large Stock of New and Second-hand Oriental Works, of which they issue regularly Lists and Catalogues, which are to be had on application.*

---

Copies of the following Catalogues are still to be had.

*(These are sent gratis on application.)*

**Bibliotheca Orientalis. IV.** Being a Catalogue of Books on and in the Languages and Dialects of British India and Ceylon.

PART I. (1) Periodicals. (2) Bibliography, etc. (3) Sanskrit. (1374 Nos.) 1s.

**Bibliotheca Orientalis. V.** Being a Catalogue of Books on the Languages, Literature, Peoples, History, and Geography of the Far East. (2434 Nos.)

**Bibliotheca Orientalis. VI.** Being a Catalogue of Semitic Literature. pp. 130. (2253 Nos.)

**Luzac & Co.'s Special Lists. I..**

4. The Far East: China, Japan, Corea, Tibet, and Malayan Archipelago.

5. Sanskrit. (311 Nos.)

---

**Authors and Publishers** of new Oriental books desirous of making their works known to Oriental students, scholars, and librarians in all parts of the world, can best attain that object by sending a copy to the Editor of **Luzac's Oriental List**, 46, Great Russell Street, London, who will give it special and early notice.

Advertisements are also received in **Luzac's Oriental List**, which can now safely be said to be the best medium extant for advertising books on all Oriental subjects. Terms to be had on application to the Publishers.

**Oriental Students** are invited to submit their **Manuscripts** to **Messrs. Luzac & Co.** for publication before sending them elsewhere.

---

LONDON : LUZAC & CO., 46, GREAT RUSSELL STREET, W.C.

*(Opposite the British Museum.)*

# Luzac's Semitic Text and Translation Series.

---

- VOL. I: THE LAUGHABLE STORIES COLLECTED BY BAR-HEBRÆUS. Syriac Text and Translation, with Notes, Introduction, etc. By E. A. Wallis Budge. 21s. net.
- VOL. II: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. I: Introduction and Babylonian Texts. By L. W. King. 21s. net.
- VOL. III: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. II: Babylonian Texts, continued. By L. W. King. 18s. net.
- VOL. IV: THE HISTORY OF THE VIRGIN MARY, AND THE HISTORY OF THE LIKENESS OF CHRIST. Vol. I: Syriac Texts. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.
- VOL. V: THE HISTORY OF THE VIRGIN MARY, AND THE HISTORY OF THE LIKENESS OF CHRIST. Vol. II: English Translations. By E. A. Wallis Budge. 10s. 6d. net.
- VOL. VI: THE REPORTS OF THE MAGICIANS AND ASTROLOGERS OF NINEVEH AND BABYLON. Vol. I: Cuneiform Texts. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.
- VOL. VII: THE REPORTS OF THE MAGICIANS AND ASTROLOGERS OF NINEVEH AND BABYLON. Vol. II: English Translation and Transliteration. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.
- VOL. VIII: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. III: English Translations, with Transliterations, Commentary, Vocabularies, Introduction, etc. By L. W. King. 18s. net.
- VOL. IX: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. I: Syriac Texts. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.

## Luzac's Semitic Text and Translation Series

(Continued).

VOL. X: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. II: English Translations. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.

VOL. XI: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. III: English Translation of the Metrical Life of Rabban Hormizd by Sergius of Âdhôrbâijân. By E. A. Wallis Budge. 10s. 6d. net.

VOL. XII: THE SEVEN TABLETS OF CREATION. Vol. I: English Translations, Transliterations, Glossary, Introduction, etc. By L. W. King. 18s. net.

VOL. XIII: THE SEVEN TABLETS OF CREATION. Vol. II: Supplementary [Babylonian and Assyrian] Texts. By L. W. King. 15s. net.

VOL. XIV: THE DEVILS AND EVIL SPIRITS OF BABYLONIA, transliterated and translated, with Introduction. Vol. I. By R. C. Thompson. 15s. net.

VOL. XV: THE DEVILS AND EVIL SPIRITS OF BABYLONIA, transliterated and translated, with Vocabulary, Indexes, and an Introduction. Vol. II. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.

VOL. XVI: THE BOOK OF CONSOLATIONS, OR THE PASTORAL EPISTLES OF MÂR ISHÔ-YAHBH OF KÛPHLÂNÂ IN ADIABENE. Syriac Text. By Philip Scott-Moncrieff, B.A. 10s. 6d. net.

VOL. XVII: LATE BABYLONIAN LETTERS. Transliterated and translated by R. C. Thompson. 15s. net.

---

*Other Volumes in Preparation.*

Vol. XIX, Nos. 5-6.

May-June, 1908.

**Luzac's**  
**Oriental List**  
and  
**Book Review.**

LONDON

46, Great Russell Street, W.C.

*Price Sixpence.*

# LUZAC & CO.,

## Oriental & Foreign Booksellers ;

*Agents and Publishers to the India Office ;*

*To the University of Chicago ; the Imperial Academy of Sciences, St. Petersburg ; Comité de l'Asie française ; International Buddhist Society, Rangoon ; Siam Society, Bangkok ; Vedanta Publication Committee, New York ; Anthropological Society of Bombay ; etc., etc.*

---

### LUZAC & CO.

Are able to supply, at the shortest notice and most favourable terms, all English, Foreign, and Oriental Books and Periodicals.

**Monthly Lists issued regularly and sent gratis on application.**

*LUZAC & CO. have a Large Stock of New and Second-hand Oriental Works, of which they issue regularly Lists and Catalogues, which are to be had on application.*

---

**Copies of the following Catalogues are still to be had.**

*(These are sent gratis on application.)*

**Bibliotheca Orientalis. IV.** Being a Catalogue of Books on and in the Languages and Dialects of British India and Ceylon.

**PART I.** (1) Periodicals. (2) Bibliography, etc. (3) Sanskrit. (1374 Nos.) 1s.

**Bibliotheca Orientalis. V.** Being a Catalogue of Books on the Languages, Literature, Peoples, History, and Geography of the Far East. (2434 Nos.)

**Bibliotheca Orientalis. VI.** Being a Catalogue of Semitic Literature. pp. 130. (2253 Nos.)

**Luzac & Co.'s Special Lists. I.**

4. **The Far East :** China, Japan, Corea, Tibet, and Malayan Archipelago.

5. **Sanskrit.** (311 Nos.)

---

**Authors and Publishers** of new Oriental books desirous of making their works known to Oriental students, scholars, and librarians in all parts of the world, can best attain that object by sending a copy to the Editor of **Luzac's Oriental List**, 46, Great Russell Street, London, who will give it special and early notice.

Advertisements are also received in **Luzac's Oriental List**, which can now safely be said to be the best medium extant for advertising books on all Oriental subjects. Terms to be had on application to the Publishers.

**Oriental Students** are invited to submit their **Manuscripts** to **Messrs. Luzac & Co.** for publication before sending them elsewhere.

---

LONDON : LUZAC & Co., 46, GREAT RUSSELL STREET, W.C.

*(Opposite the British Museum.)*

# Luzac's Semitic Text and Translation Series.

---

- VOL. I: THE LAUGHABLE STORIES COLLECTED BY BAR-HEBRÆUS. Syriac Text and Translation, with Notes, Introduction, etc. By E. A. Wallis Budge. 21s. net.
- VOL. II: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. I: Introduction and Babylonian Texts. By L. W. King. 21s. net.
- VOL. III: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. II: Babylonian Texts. continued. By L. W. King. 18s. net.
- VOL. IV: THE HISTORY OF THE VIRGIN MARY, AND THE HISTORY OF THE LIKENESS OF CHRIST. Vol. I: Syriac Texts. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.
- VOL. V: THE HISTORY OF THE VIRGIN MARY, AND THE HISTORY OF THE LIKENESS OF CHRIST. Vol. II: English Translations. By E. A. Wallis Budge. 10s. 6d. net.
- VOL. VI: THE REPORTS OF THE MAGICIANS AND ASTROLOGERS OF NINEVEH AND BABYLON. Vol. I: Cuneiform Texts. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.
- VOL. VII: THE REPORTS OF THE MAGICIANS AND ASTROLOGERS OF NINEVEH AND BABYLON. Vol. II: English Translation and Transliteration. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.
- VOL. VIII: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. III: English Translations, with Transliterations, Commentary, Vocabularies, Introduction, etc. By L. W. King. 18s. net.
- VOL. IX: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. I: Syriac Texts. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.

## Luzac's Semitic Text and Translation Series

(Continued).

VOL. X: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. II: English Translations. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.

VOL. XI: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. III: English Translation of the Metrical Life of Rabban Hormizd by Sergius of Âdhôr bâijân. By E. A. Wallis Budge. 10s. 6d. net.

VOL. XII: THE SEVEN TABLETS OF CREATION. Vol. I: English Translations, Transliterations, Glossary, Introduction, etc. By L. W. King. 18s. net.

VOL. XIII: THE SEVEN TABLETS OF CREATION. Vol. II: Supplementary [Babylonian and Assyrian] Texts. By L. W. King. 15s. net.

VOL. XIV: THE DEVILS AND EVIL SPIRITS OF BABYLONIA, transliterated and translated, with Introduction. Vol. I. By R. C. Thompson. 15s. net.

VOL. XV: THE DEVILS AND EVIL SPIRITS OF BABYLONIA, transliterated and translated, with Vocabulary, Indexes, and an Introduction. Vol. II. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.

VOL. XVI: THE BOOK OF CONSOLATIONS, OR THE PASTORAL EPISTLES OF MÂR ISHÔ-YAHBH OF KÛPHLÂNÂ IN ADIABENE. Syriac Text. By Philip Scott-Moncrieff, B.A. 10s. 6d. net.

VOL. XVII: LATE BABYLONIAN LETTERS. Transliterated and translated by R. C. Thompson. 15s. net.

---

*Other Volumes in Preparation.*



Vol. XIX, Nos. 7-8.

July-August, 1908.

**Luzac's**  
**Oriental List**  
and  
**Book Review.**

LONDON

46, Great Russell Street, W.C.

*Price Sixpence.*

# LUZAC & CO.,

## Oriental & Foreign Booksellers ;

*Agents and Publishers to the India Office ;*

*To the University of Chicago ; the Imperial Academy of Sciences, St. Petersburg ; Comité de l'Asie française ; International Buddhist Society, Rangoon ; Siam Society, Bangkok ; Vedanta Publication Committee, New York ; Anthropological Society of Bombay ; etc., etc.*

---

### LUZAC & CO.

Are able to supply, at the shortest notice and most favourable terms, all English, Foreign, and Oriental Books and Periodicals.

**Monthly Lists issued regularly and sent gratis on application.**

*LUZAC & CO. have a Large Stock of New and Second-hand Oriental Works, of which they issue regularly Lists and Catalogues, which are to be had on application.*

---

**Copies of the following Catalogues are still to be had.**

*(These are sent gratis on application.)*

**Bibliotheca Orientalis. IV.** Being a Catalogue of Books on and in the Languages and Dialects of British India and Ceylon.

**PART I.** (1) Periodicals. (2) Bibliography, etc. (3) Sanskrit. (1374 Nos.) 15.

**Bibliotheca Orientalis. V.** Being a Catalogue of Books on the Languages, Literature, Peoples, History, and Geography of the **Far East.** (2434 Nos.)

**Bibliotheca Orientalis. VI.** Being a Catalogue of Semitic Literature. pp. 130. (2253 Nos.)

**Luzac & Co.'s Special Lists. I.**

4. **The Far East :** China, Japan, Corea, Tibet, and Malayan Archipelago.

5. **Sanskrit.** (311 Nos.)

---

**Authors and Publishers of new Oriental books desirous of making their works known to Oriental students, scholars, and librarians in all parts of the world, can best attain that object by sending a copy to the Editor of Luzac's Oriental List, 46, Great Russell Street, London, who will give it special and early notice.**

*Advertisements are also received in Luzac's Oriental List, which can now safely be said to be the best medium extant for advertising books on all Oriental subjects. Terms to be had on application to the Publishers.*

**Oriental Students are invited to submit their Manuscripts to Messrs. Luzac & Co. for publication before sending them elsewhere.**

---

LONDON : LUZAC & CO 46, GREAT RUSSELL STREET, W.C.  
(Opposite the British Museum.)

# Luzac's Semitic Text and Translation Series.

---

- VOL. I: THE LAUGHABLE STORIES COLLECTED BY BAR-HEBRÆUS. Syriac Text and Translation, with Notes, Introduction, etc. By E. A. Wallis Budge. 21s. net.
- VOL. II: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. I: Introduction and Babylonian Texts. By L. W. King. 21s. net.
- VOL. III: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. II: Babylonian Texts, continued. By L. W. King. 18s. net.
- VOL. IV: THE HISTORY OF THE VIRGIN MARY, AND THE HISTORY OF THE LIKENESS OF CHRIST. Vol. I: Syriac Texts. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.
- VOL. V: THE HISTORY OF THE VIRGIN MARY, AND THE HISTORY OF THE LIKENESS OF CHRIST. Vol. II: English Translations. By E. A. Wallis Budge. 10s. 6d. net.
- VOL. VI: THE REPORTS OF THE MAGICIANS AND ASTROLOGERS OF NINEVEH AND BABYLON. Vol. I: Cuneiform Texts. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.
- VOL. VII: THE REPORTS OF THE MAGICIANS AND ASTROLOGERS OF NINEVEH AND BABYLON. Vol. II: English Translation and Transliteration. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.
- VOL. VIII: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. III: English Translations, with Transliterations, Commentary, Vocabularies, Introduction, etc. By L. W. King. 18s. net.
- VOL. IX: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-‘IDTÂ. Vol. I: Syriac Texts. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.

## Luzac's Semitic Text and Translation Series

(Continued).

VOL. X: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. II: English Translations. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.

VOL. XI: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. III: English Translation of the Metrical Life of Rabban Hormizd by Sergius of Âdhôrbâijân. By E. A. Wallis Budge. 10s. 6d. net.

VOL. XII: THE SEVEN TABLETS OF CREATION. Vol. I: English Translations, Transliterations, Glossary, Introduction, etc. By L. W. King. 18s. net.

VOL. XIII: THE SEVEN TABLETS OF CREATION. Vol. II: Supplementary [Babylonian and Assyrian] Texts. By L. W. King. 15s. net.

VOL. XIV: THE DEVILS AND EVIL SPIRITS OF BABYLONIA, transliterated and translated, with Introduction. Vol. I. By R. C. Thompson. 15s. net.

VOL. XV: THE DEVILS AND EVIL SPIRITS OF BABYLONIA, transliterated and translated, with Vocabulary, Indexes, and an Introduction. Vol. II. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.

VOL. XVI: THE BOOK OF CONSOLATIONS, OR THE PASTORAL EPISTLES OF MÂR ISHÔ-YAHBH OF KÛPHLÂNÂ IN ADIABENE. Syriac Text. By Philip Scott-Moncrieff, B.A. 10s. 6d. net.

VOL. XVII: LATE BABYLONIAN LETTERS. Transliterated and translated by R. C. Thompson. 15s. net.

---

*Other Volumes in Preparation.*

Vol. XIX, Nos. 9-10.

Sept. - Oct., 1908.

**Luzac's**  
**Oriental List**  
and  
**Book Review.**

LONDON

46, Great Russell Street, W.C.

*Price Sixpence.*

# LUZAC & CO.,

## Oriental & Foreign Booksellers ;

*Agents and Publishers to the India Office ;*

*To the University of Chicago ; the Imperial Academy of Sciences, St. Petersburg ; Comité de l'Asie française ; International Buddhist Society, Rangoon ; Siam Society, Bangkok ; Vedanta Publication Committee, New York ; Anthropological Society of Bombay ; etc., etc.*

---

### LUZAC & CO.

Are able to supply, at the shortest notice and most favourable terms, all English, Foreign, and Oriental Books and Periodicals.

Monthly Lists issued regularly and sent gratis on application.

*LUZAC & CO. have a Large Stock of New and Second-hand Oriental Works, of which they issue regularly Lists and Catalogues, which are to be had on application.*

---

Copies of the following Catalogues are still to be had.

*(These are sent gratis on application.)*

**Bibliotheca Orientalis. IV.** Being a Catalogue of Books on and in the Languages and Dialects of British India and Ceylon.

PART I. (1) Periodicals. (2) Bibliography, etc. (3) Sanskrit. (1374 Nos.) 1s.

**Bibliotheca Orientalis. V.** Being a Catalogue of Books on the Languages, Literature, Peoples, History, and Geography of the **Far East.** (2434 Nos.)

**Bibliotheca Orientalis. VI.** Being a Catalogue of Semitic Literature. pp. 130. (2253 Nos.)

**Luzac & Co.'s Special Lists. I.**

4. **The Far East :** China, Japan, Corea, Tibet, and Malayan Archipelago.

5. **Sanskrit.** (311 Nos.)

---

**Authors and Publishers** of new Oriental books desirous of making their works known to Oriental students, scholars, and librarians in all parts of the world, can best attain that object by sending a copy to the Editor of **Luzac's Oriental List**, 46, Great Russell Street, London, who will give it special and early notice.

Advertisements are also received in **Luzac's Oriental List**, which can now safely be said to be the best medium extant for advertising books on all Oriental subjects. Terms to be had on application to the Publishers.

**Oriental Students** are invited to submit their **Manuscripts** to **Messrs. Luzac & Co.** for publication before sending them elsewhere.

---

LONDON : LUZAC & CO. 46, GREAT RUSSELL STREET, W.C.

*Opposite the British Museum.)*

# Luzac's Semitic Text and Translation Series.

---

- VOL. I: THE LAUGHABLE STORIES COLLECTED BY BAR-HEBRÆUS. Syriac Text and Translation, with Notes, Introduction, etc. By E. A. Wallis Budge. 21s. net.
- VOL. II: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. I: Introduction and Babylonian Texts. By L. W. King. 21s. net.
- VOL. III: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. II: Babylonian Texts, continued. By L. W. King. 18s. net.
- VOL. IV: THE HISTORY OF THE VIRGIN MARY, AND THE HISTORY OF THE LIKENESS OF CHRIST. Vol. I: Syriac Texts. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.
- VOL. V: THE HISTORY OF THE VIRGIN MARY, AND THE HISTORY OF THE LIKENESS OF CHRIST. Vol. II: English Translations. By E. A. Wallis Budge. 10s. 6d. net.
- VOL. VI: THE REPORTS OF THE MAGICIANS AND ASTROLOGERS OF NINEVEH AND BABYLON. Vol. I: Cuneiform Texts. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.
- VOL. VII: THE REPORTS OF THE MAGICIANS AND ASTROLOGERS OF NINEVEH AND BABYLON. Vol. II: English Translation and Transliteration. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.
- VOL. VIII: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. III: English Translations, with Transliterations, Commentary, Vocabularies, Introduction, etc. By L. W. King. 18s. net.
- VOL. IX: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. I: Syriac Texts. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.

## Luzac's Semitic Text and Translation Series

(Continued).

- VOL. X: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. II: English Translations. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.
- VOL. XI: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. III: English Translation of the Metrical Life of Rabban Hormizd by Sergius of Âdhôrbâijân. By E. A. Wallis Budge. 10s. 6d. net.
- VOL. XII: THE SEVEN TABLETS OF CREATION. Vol. I: English Translations, Transliterations, Glossary, Introduction, etc. By L. W. King. 18s. net.
- VOL. XIII: THE SEVEN TABLETS OF CREATION. Vol. II: Supplementary [Babylonian and Assyrian] Texts. By L. W. King. 15s. net.
- VOL. XIV: THE DEVILS AND EVIL SPIRITS OF BABYLONIA, transliterated and translated, with Introduction. Vol. I. By R. C. Thompson. 15s. net.
- VOL. XV: THE DEVILS AND EVIL SPIRITS OF BABYLONIA, transliterated and translated, with Vocabulary, Indexes, and an Introduction. Vol. II. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.
- VOL. XVI: THE BOOK OF CONSOLATIONS, OR THE PASTORAL EPISTLES OF MÂR ISHÔ-YAHBH OF KÛPHLÂNÂ IN ADIABENE. Syriac Text. By Philip Scott-Moncrieff, B.A. 10s. 6d. net.
- VOL. XVII: LATE BABYLONIAN LETTERS. Transliterated and translated by R. C. Thompson. 15s. net.

---

*Other Volumes in Preparation.*



Vol. XIX, Nos. 11-12.

Nov.-Dec., 1908.

Luzac's  
Oriental List  
and  
Book Review.

LONDON

46, Great Russell Street, W.C.

*Price Sixpence.*

# LUZAC & CO.,

## Oriental & Foreign Booksellers ;

*Agents and Publishers to the India Office ;*

*To the University of Chicago ; the Imperial Academy of Sciences, St. Petersburg ; Comité de l'Asie française ; International Buddhist Society, Rangoon ; Siam Society, Bangkok ; Vedanta Publication Committee, New York ; Anthropological Society of Bombay ; etc., etc.*

---

### LUZAC & CO.

Are able to supply, at the shortest notice and most favourable terms, all English, Foreign, and Oriental Books and Periodicals.

**Monthly Lists issued regularly and sent gratis on application.**

*LUZAC & CO. have a Large Stock of New and Second-hand Oriental Works, of which they issue regularly Lists and Catalogues, which are to be had on application.*

---

**Copies of the following Catalogues are still to be had.**

*(These are sent gratis on application.)*

**Bibliotheca Orientalis. IV.** Being a Catalogue of Books on and in the Languages and Dialects of British India and Ceylon.

**PART I.** (1) Periodicals. (2) Bibliography, etc. (3) Sanskrit. (1374 Nos.) 1s.

**Bibliotheca Orientalis. V.** Being a Catalogue of Books on the Languages, Literature, Peoples, History, and Geography of the **Far East.** (2434 Nos.)

**Bibliotheca Orientalis. VI.** Being a Catalogue of Semitic Literature. pp. 130. (2253 Nos.)

**Luzac & Co.'s Special Lists. I.**

4. **The Far East :** China, Japan, Corea, Tibet, and Malayan Archipelago.

5. **Sanskrit.** (311 Nos.)

---

**Authors and Publishers** of new Oriental books desirous of making their works known to Oriental students, scholars, and librarians in all parts of the world, can best attain that object by sending a copy to the Editor of **Luzac's Oriental List**, 46, Great Russell Street, London, who will give it special and early notice.

Advertisements are also received in **Luzac's Oriental List**, which can now safely be said to be the best medium extant for advertising books on all Oriental subjects. Terms to be had on application to the Publishers.

**Oriental Students** are invited to submit their **Manuscripts** to **Messrs. Luzac & Co.** for publication before sending them elsewhere.

---

LONDON : LUZAC & CO., 46, GREAT RUSSELL STREET, W.C.  
*(Opposite the British Museum.)*

# Luzac's Semitic Text and Translation Series.

---

- VOL. I: THE LAUGHABLE STORIES COLLECTED BY BAR-HEBRÆUS. Syriac Text and Translation, with Notes, Introduction, etc. By E. A. Wallis Budge. 21s. net.
- VOL. II: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. I: Introduction and Babylonian Texts. By L. W. King. 21s. net.
- VOL. III: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. II: Babylonian Texts, continued. By L. W. King. 18s. net.
- VOL. IV: THE HISTORY OF THE VIRGIN MARY, AND THE HISTORY OF THE LIKENESS OF CHRIST. Vol. I: Syriac Texts. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.
- VOL. V: THE HISTORY OF THE VIRGIN MARY, AND THE HISTORY OF THE LIKENESS OF CHRIST. Vol. II: English Translations. By E. A. Wallis Budge. 10s. 6d. net.
- VOL. VI: THE REPORTS OF THE MAGICIANS AND ASTROLOGERS OF NINEVEH AND BABYLON. Vol. I: Cuneiform Texts. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.
- VOL. VII: THE REPORTS OF THE MAGICIANS AND ASTROLOGERS OF NINEVEH AND BABYLON. Vol. II: English Translation and Transliteration. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.
- VOL. VIII: THE LETTERS AND INSCRIPTIONS OF HAMMURABI, KING OF BABYLON, ABOUT B.C. 2200; to which is added a series of letters of other kings of the First Dynasty of Babylon. Vol. III: English Translations, with Transliterations, Commentary, Vocabularies, Introduction, etc. By L. W. King. 18s. net.
- VOL. IX: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. I: Syriac Texts. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.

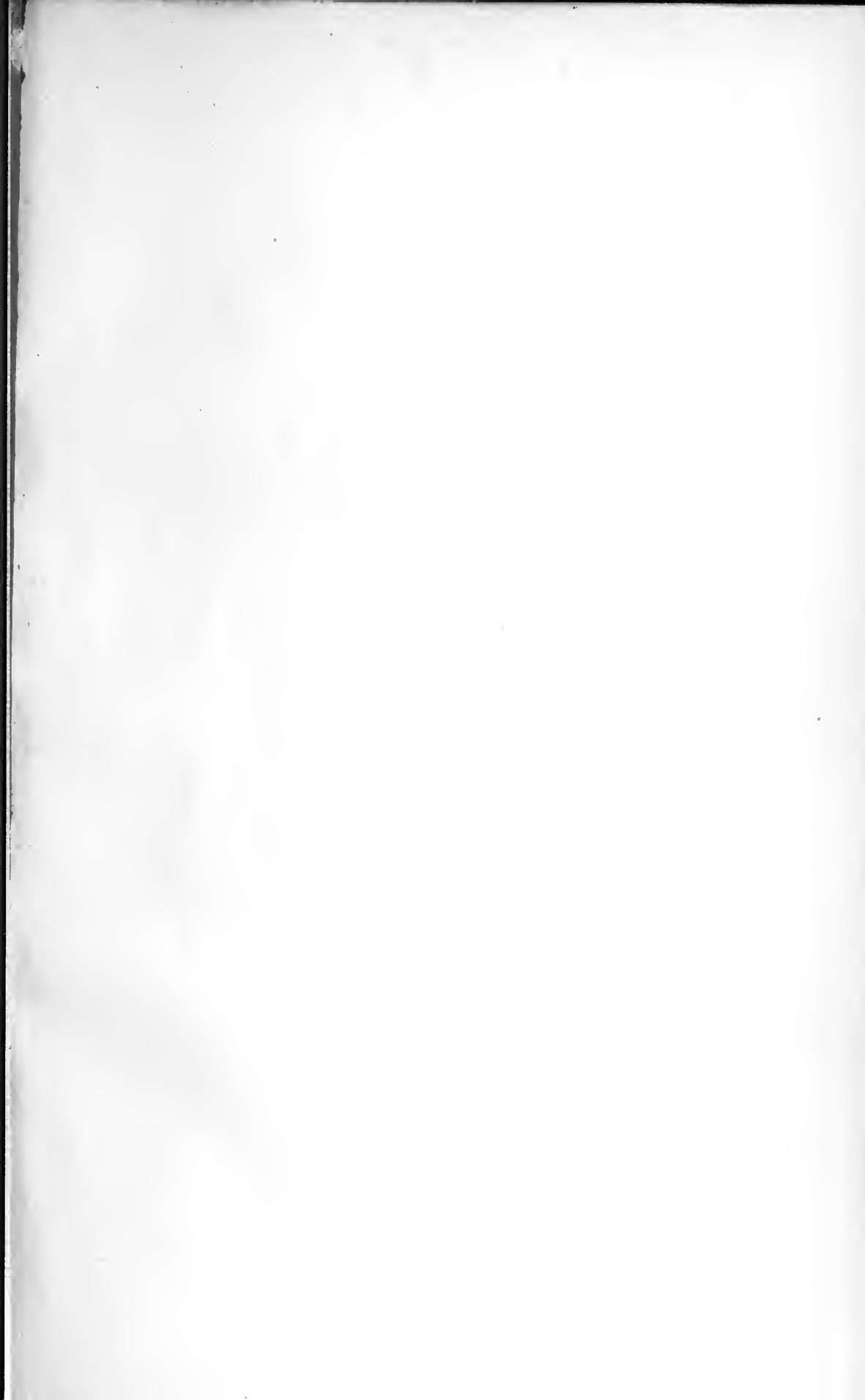
## Luzac's Semitic Text and Translation Series

(Continued).

- VOL. X: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. II: English Translations. By E. A. Wallis Budge. 12s. 6d. net.
- VOL. XI: THE HISTORIES OF RABBAN HORMIZD THE PERSIAN AND RABBAN BAR-'IDTÂ. Vol. III: English Translation of the Metrical Life of Rabban Hormizd by Sergius of Âdhôrbâijân. By E. A. Wallis Budge. 10s. 6d. net.
- VOL. XII: THE SEVEN TABLETS OF CREATION. Vol. I: English Translations, Transliterations, Glossary, Introduction, etc. By L. W. King. 18s. net.
- VOL. XIII: THE SEVEN TABLETS OF CREATION. Vol. II: Supplementary [Babylonian and Assyrian] Texts. By L. W. King. 15s. net.
- VOL. XIV: THE DEVILS AND EVIL SPIRITS OF BABYLONIA, transliterated and translated, with Introduction. Vol. I. By R. C. Thompson. 15s. net.
- VOL. XV: THE DEVILS AND EVIL SPIRITS OF BABYLONIA, transliterated and translated, with Vocabulary, Indexes, and an Introduction. Vol. II. By R. C. Thompson. 12s. 6d. net.
- VOL. XVI: THE BOOK OF CONSOLATIONS, OR THE PASTORAL EPISTLES OF MÂR ISHÔ-YAHBH OF KÛPHLÂNÂ IN ADIABENE. Syriac Text. By Philip Scott-Moncrieff, B.A. 10s. 6d. net.
- VOL. XVII: LATE BABYLONIAN LETTERS. Transliterated and translated by R. C. Thompson. 15s. net.
- VOL. XVIII: KITÂB MU'ID AN-NI'AM WA-MUBÎD AN-NI'QAM. The Restorer of Favours and the Restrainer of Chastisements. By Tâg-ad-dîn Abû Naṣr 'Abd-al-Wahhâb As-Subkî. The Arabic Text with an Introduction and Notes. Edited by David W. Myhrman. 12s. 6d. net.

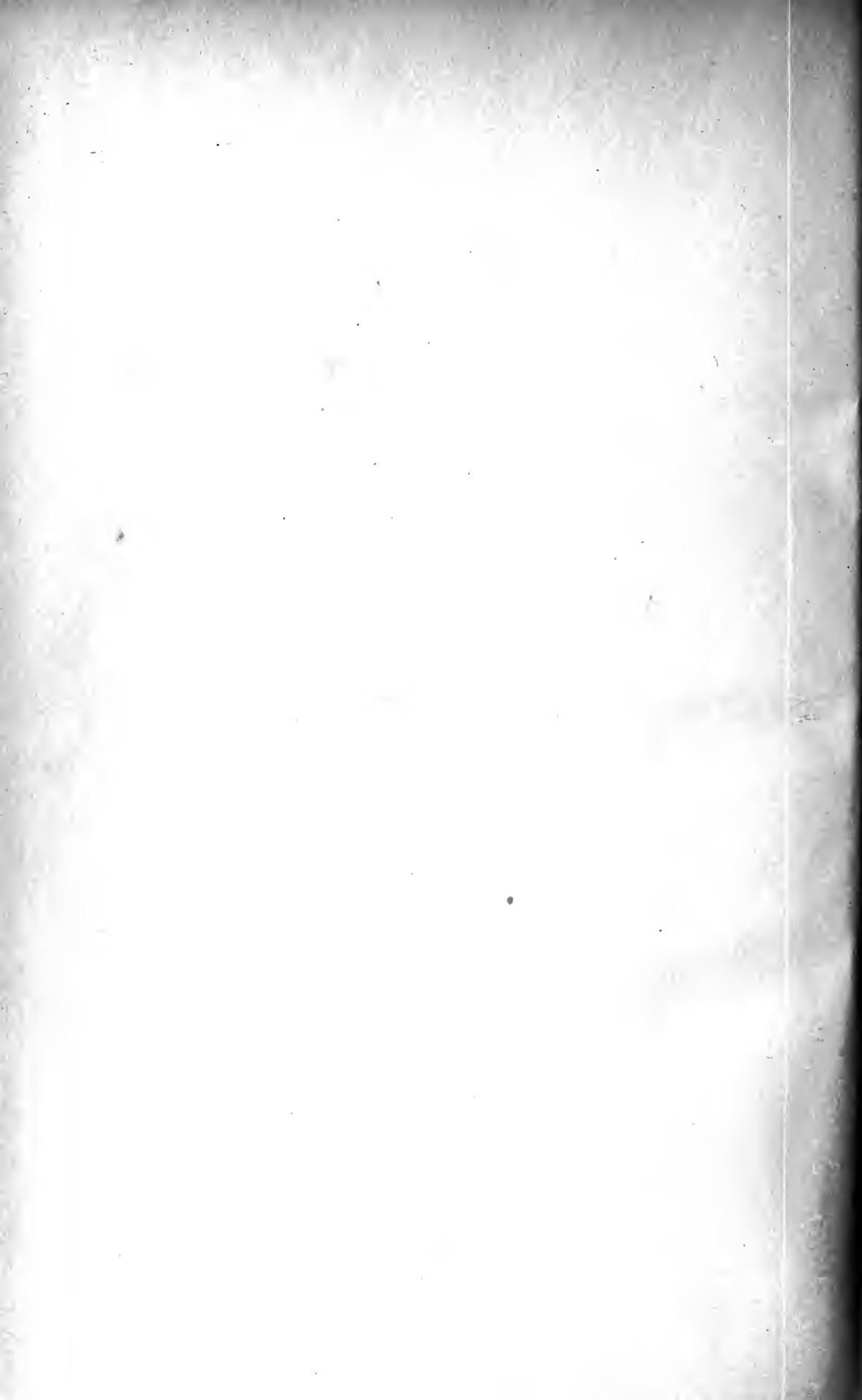
---

*Other Volumes in Preparation.*

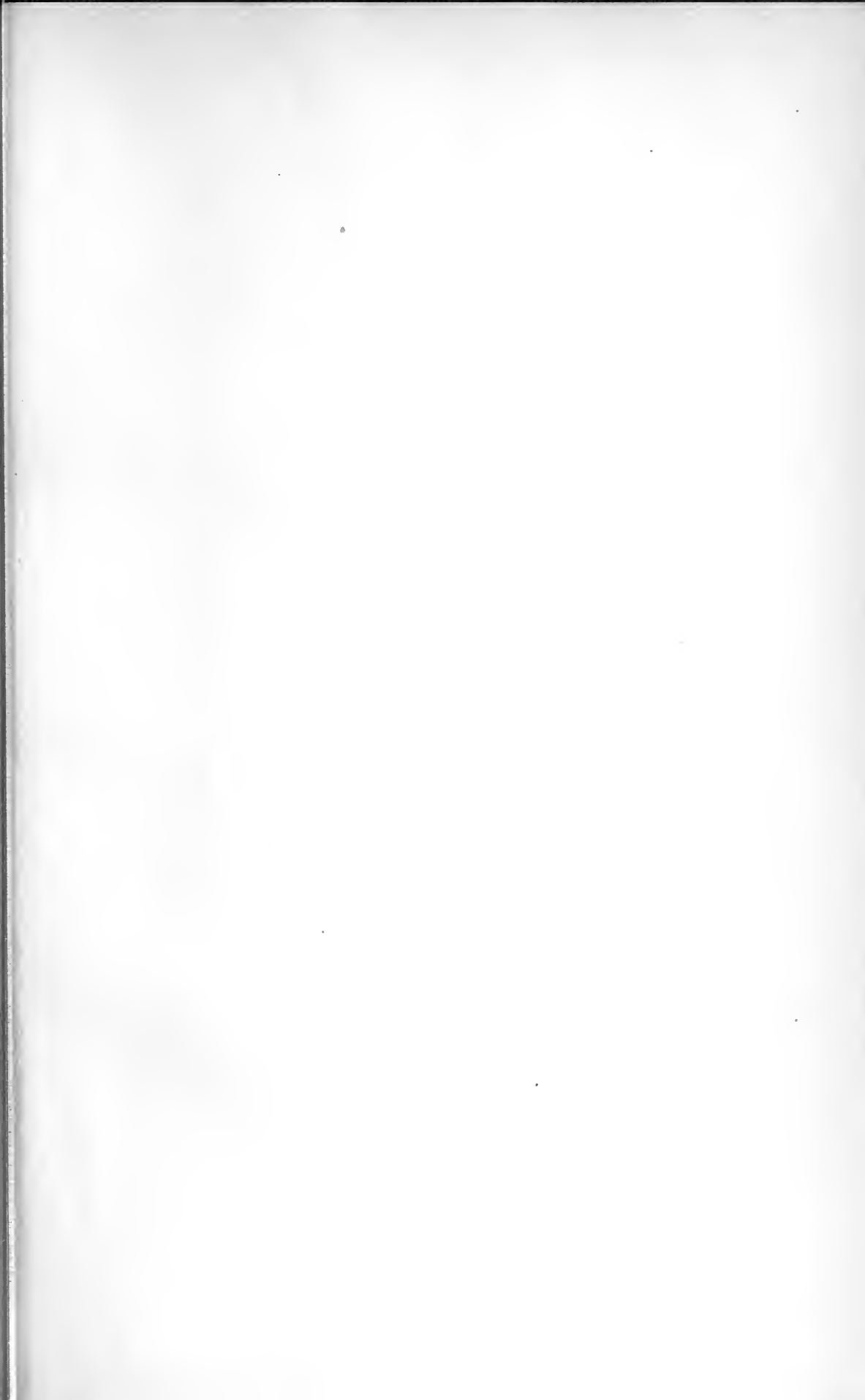














Z  
7048  
L97  
v.18 -19

Luzac's oriental list and  
book review quarterly

PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

